

# بني انساليخ السيخ ين

🛄 ناوى كتيب: مختصر صحيح البخارى المسمى بـ (التجريد الصريح ).

🛄 دانراوى: ابي العباس زين الدين الزبيدي.

🕮 ومرگیرانی: نوری فارس حدمدخان

🕮 تيراژ ( ۲۵۰۰ ) دووههزارو پينج سهد دانه.

🕮 ژمارهی سپاردن: (۲۰۱۴ سالی ۲۰۰۹).

🕮 سانی چاپ: ۲۰۱۰ز ۱۴۳۱

🕮 كۆمپيوتەرو ھەنە چنين : (روبار حسين/كۆمپيوتەرى شانيا)

الهسهر ئهركى كتيبخانهى ئارام لهسليمانى چاپ كراوه. مافى چاپكردنهومى بـۆ

كتيبخانهي ناوبراوه



المُسَمّى

## بالتَّجْريد الصَّريحْ

دانراوی: أبی العباس زين الدين الزبيدی

به کوردی کردن و لیکوّلینهومی

نوری فارس حمه خان

به گویدهی ته خریجی (د. مصطفی دیب البغا) ته خریج کراوه

محمود أحمد محمد پێيدا چۆتەوەو سەرپەرشتى لە چاپدانى كردووە

1431 ك

2010 ز

بەركى يەكەم



## بِسْم اللّهِ الرَّحْمَن الرَّحِيم

له پاش سوپاس و ستایشی بی پایان بو خودای گهوره و میهرمبان، حهزدهکهم که نه خاله بو خوینه رانی نازیز روون بکهمهوه:

- ۱- بهدهستی خوم لهپاکنووسو هه لهبژیری نهم چاپه نوییهی نهم به موختهصهری بهرگی یه کهمه بوومهوه، لهم کتیبه پیروزه، که موختهصهری صهحیحی بوخاری.
- ۲- بهپنی تهوانا، ئهو هه لانه ی که له چاپی یه که ما هه بوو، ئهوانه شم به سهر گرته وهو راستم کردنه وه، که له زور شوینا له چاپی یه که ما هه له ی گهوره هه بوو.

#### ٣- لهم چايهدا:

- أ- تــهخریجی حــهدیشـهکـان، وهك چـاپه كۆنهکـه بــهپێی تــهخریجی (د.مصطفی دیب البغا) كراوه.
- ب- تهخریجی حهدیثهکان بهپێی تهخریجی ماموّستا (شێخ خلیل مأمون شیحا) لهسهر شهرحی نهوهوی لهسهر صهحیحی موسلیم: (دار العرفة: لبنان بیروت. ط/۱۲-۱۲۳۰۸هـ۲۰۰۰۹م).
- ئاماژهم بۆ جێگهو ژمارهی فهرموودهکان، له (ریاض الصالحین و تاج الأصول)دا کردووه، بهپێی چاپه نوێکانیان، بهتایبهتی چاپی چوارهمی تاج الأصول بهپێی ئهم رونکردنهوهی وا لهدواوه.

ومرگێڕ نوری فارس حهمه خان کوردستان.سلێمانی. ماموٚستایان ماڵی خوٚمان — ۲۰۰۹/۷/۲۰



#### پیشهکی

الحمدُ لِلهِ رَبَّ العَالَمينَ، أَحْمَدَهُ حَمْداً كَثيراً طيباً مُبَارَكاً فِيه وَاشْهَدُ أَنْ لاَ إِلَـهَ الْ اللهِ وَحْدَهُ لاَ شَهِدُ أَنَّ مُحمداً عَبْـدَهُ وَرَسُـولَهُ، صَـلَوَاتُ اللهِ وَسَـلاَمُهُ عَلَيْهِ وَعَلَى سَاثِرِ الأَنبِيَاء وَالمُرْسَلِين، وآلِ كُلّ، وَسَاثِرِ عِبَادِ اللهِ الصَّالِحِين، وَمَنْ تَبِعَهُمْ عِلَيْهِ وَعَلَى سَاثِرِ اللهِ الصَّالِحِين، وَمَنْ تَبِعَهُمْ يَاحْسانِ إلى يَوْمِ الدِّين.

لهپاش سوپاس و ستایشی خودای گهورهو ناردنی دروودو سلاوی بیّپایان بو سهر گیانی بیروزی پیّغهمبهری زیّده خوّشهویست، وه بو سهر گیانی هاوری نازدارهکانی، عهرزم نهمههه:

- له ۳۱-۷-۱۹۷۲ دهستم کردووه به وهرگیّرانی نهم کتیّبه پیروّزه، لهشاری کهرکووکی خوشهویست، بو سهر زمانی شیرینی کوردی، وهلهو ساکهوه همتا نهم دهمه ههر خهریکی نهم جوّره تهرجهمانهم، مهگهر ههر خوا بوخوی برانی که چهنده ههولی ساخ کردنهوهیانو خزمهتیان بووم، لهخوا داوادهکهم و دهپاریّمهوه که قهبوولیان بفهرموی، وهبیان کا بهمایهی رهحمهتو بهسهرچاوهی خیّرو خوشی بو ولاتو خوینهرو بیسمرو ههرکهسی بو رهزای خودا بهههر شیّوهیی خزمهتیان بکات.
- ۲. ئـهم تەرجەمەيـه، هـەتا بلايـى ئـهمينو بـێ گـەردە، بـەپـێى سەرچاوەى بـتمانەپـێكراو واتـاى فـەرموودەكان كراوە،بگـرە ئـهم تەرجەمەيـه دادەنـرێ بـهشـەرحـێكى كـورتى پوخـت، كەبەكـەمـــــىن ئــەرك خوێنـــەر بــەجوانى لەواتاى فەرموودەكان حالى دەكات.
- ۳. لـهم ومرگهرانـهدا بـههرهم لهسهرچاوهکانی ومرگیرانـی تـاجول ئوصـولو
   ریاض الصالحینو فیقهی ئاسانو اصابهو استیعابو تـههـذیـبو تـههـذیـبی
   عهسقهلانی ومرگرتووه.



- خدمق بهپنی تهخریجی ماموستا (دکتور مصطفی دیب البغا) فهرموودهکانم لمصهحیحی موسلیم دا تهخریج کردووه، بهلام زور فهرمووده ههیه کهنهو للایان بی دهنگ بووه، وهنهوانیش ژمارهیه کی زورن، لهبهرنه وه من خوم لهموسلیما تهخریجم کردوون، وه ناماژهم بو سهرچاوهی تهخریجه که کردووه، کهعهینییه، یا فهتحول بارییه، یا ههر سهرچاوهی سهرچاوهی تره، تهنانه تا ناماژهم بو به بو بهرگو لاپه دهی سهرچاوهی تهخریجه که کردووه، ههتا خوازیار لهکاتی پیویستا موتالای بکا. لهم چاپه نوییهدا، فهرمووده کانم لهصه حیجی موسلیم دا تهخریج و تهرقیم کردووه، به پنی تهخریجی ماموستا شیخ خلیل مأمون شیحا (دار العرفه: بیروت. لبنان. لسنه ۱۶۷۷هـ۲۰۰۹م).
- ٥. ژیاننامهیهکی کورتو پوختم بۆ ههموو صهحابهیێ نوسیوه، لهو شوێنهدا کهیهکهم جار ناوی لهتهجریدهکهدا دێ. گهلێ جار نهوادرو کهراماتو خهواریقی پیاوانی رشته (سند)هکانم نوسیوه، که گومانم لهومدا نییه که ریجالی صهحیحی بوخاری شهریف ههموویان ئهولیا بوون، خوا لهگهڵ ئهوانا لهههردوو جیهانا لهٔگهڵ ههموو خوشهویستانمانا حهشرمان بفهرموێ. بروانه ئهم ژمارانه تاههندێ لهحاڵی ئهم پیاو چاکانه حاڵی بیی: (۳۰، ۶۹، ۲۳، ۷۷، ۸۷، ۷۷، ۷۷، ۷۷، ۲۸۵، ۳۶۹، ۳۶۶، ۲۳۵، ۲۸۰).
- 7. بهپنی حال، لهکاتی پنویستا کورته شهرحو رونکردنهوهیهکم لهسهر فهرموودهکه فهرموودهکان نوسیوه، وه زورترین کات ناماژهم بو جنگهی فهرموودهکه کردووه لهتاجول نوصول و ریاج الصالحین دا، بهتایبهتی کوردیهکهی، زورترین ناوا بههیما (ت-۳ ل-۲۱۵ ز-۱۰۱ ف-۱) = {تاجول نوصول بهرگی سینیهم لاپهره-۲۳۵ زنجیره-۱۰۱ فهرموودهی یهکهم لهو زنجیرهیه}. ئیتر ههروهها... گهلی جار لهتاجا دهفهرموی: نهم فهرموودهیه بوخاری یا موسلیم یا.... ریوایهتی کردووه، من بو نهم زاتانه نهم نیشانانهم داناوه:



{ب-بوخساری، م-موسسلیم، ش-شسهیخان، ت-ترمسذي، د-ئسهبو داوود، ن-نهسائی} چونکه نهمه بۆکهسی خوی زوّر گرنگو سوود بهخشه، بهتایبهتی بوهه له بژیّری لهومرگهراوه کوردیه کان لهچاپی ناییندهدا.

- ۷. وردهکارییهکی زورم لهبابهت زانستی فهرمووده شوناسییهوه، بو یهکهم
   جار له کوردی دا پیادهکردووه.
- ۸. بهپێی (طهبعهی یهکهمی فتح الباری -- دار الرئیان للتراث القاهرة ۱۹۸۲) ئاماژهم بو ئهترافهکانیشی نوسیوه، ههیه خوّم ئاماژهم بو ئهترافهکانی کردووه، بهناوی (المترجم)، وه ههموو فهرمودهیی دوو ژمارهم بوداناوه، لهسهرهتاوه ژمارهی فهرموودهکه لهتهجریدا، لهکوّتاییشهوه ژمارهی ئهو فهرموودهیه لهفهتح الباری دا، بهپێی چاپی ناوبراو. وهگهلی وردهکاری تریشم نوسیوه وهك سهرباس دانان بو بابهتهکان چونکه گهلی جار خوینهم روا ههسهت دهکسات فهرموودهکه پهیوهندی بهبابهته شهرهکییهکهوه نییه.
- ۹. ههمیشه من دوعای خیر دهکهم بو نهو بهریزانه یکه نهرکی پهخشو چاپکردنی نهم کتیبه پیروزانه دهگرنه نهستو، بهپشتی خودا بویان دهبی بهمایه ی پیتو فهر، ههتا بو نهو چاپخانهیهیش کهتیایدا لهچاپ دهدرین، بهتایبهتی جهنابی (ماموستا محمود احمد محمد) خوا به لوتفی خوی سهربهرزی دینو دونیای بفهرموی.
- ۱۰ نهم به پاوه پیر و زهیه که واین له خزمه تیدا خوا به که رهمی خوی له پیت و فه پی بینیه شهری بینیه شهری بینیه شهری بینیه به موخته صهری زوبه یدی. صه حیحی بوخاری خوی (۷۲۵۷) که ناوداره به موخته صهری زوبه یدی. صه حیحی بوخاری خوی (۷۲۵۷) فه رمووده یه به شیکی زوری فه رمووده ی موسینه دی متصلی پیغه مبه رخویه تی، که بریتییه له م ته جریده صه ریحه. پیشه وا بوخاری (په زاو په حمه تی خودای لی بینی به شازده سال صه حیحی بوخاری داناوه، په شازده ی گه شدی گه و ره ی بو نه مه به سته پیر و زه نه نه ما داوه، له سه ره تا و ها که و دای به نه مه به سته پیر و زه نه نه ما داوه، له سه ره تا و ها که سه ره تا که و دای در که دا که در که



لهبوخاراو سهممرههندو دمورو بهریانهوه دمستی پیکردووه، ههتا لهتهمهنی ههژده سالی دا لهخزمهت دایکیو ئهحمهدی برای دا دهچن بو حهج، بهسهر سارای قرمو ئهفغانستانو ئیرانو عیراقو شامو دهریای سووردا دمرون ههتا دهگهنه حیجاز.!

به لن جهنابی شیخی بوخاری لهپیناوی خزمه و راژه ی سوننه تی پیغه مبه ردا ساخ بو رهزای خوداو به س، بوخاراو سهمه رقه ندو حیجازو شام و عیراق و میصرو زوربه ی و لاته کانی ئاسیا گهراوه، قه بوولی غهریه و عیراق و میصرو زوربه ی و لاته کانی ئاسیا گهراوه، قه بوولی غهری و ناواره یی و برسیتی و تونیتی و خه ته دری ریکه و بانی پرخه ته دری کردووه، به هه زاران میل ریکه ی بریوه، سه رماو گهرمای زوری چه شتووه، به هه زاران کوری زانستیی به ستوه، به سه دان ماموستاو فه قینی بووه، هه موو جاریکیش له پاش کوشش و لیکولینه وه یه باش، کاتی فه رمووده یه کی به دری خوی ده ست ده که ده قه که ی باش، کاتی فه رمووده یه کی به دری خوی نه نه که ده و بانی ده گرد، غو جوانی ده گرد، غو بانی ده گورد، نه و جا دو و رکات نویش سوننه تی سوننه تی سوناه تی سوباسی خوای له سه ر نه م به هره گه و ره یه ده کرد و که نه و فه رمووده یه یه ده کرد و که نه و فه رمووده که ی له به ردو



لهپاشا لهناو بوخاری شهریفا دهینووسی، وهك گهنجی گهوههری دۆزیبێتهوه ئاوا بگره زیاتریش.

لهموقهدیمهی فتح الباری دا ئهم زانیارییانهی سهبارمت بهشیّخی بوخاری واتيادا: {... بوخارى بهمنائي باوكي دهمري، ساماني باشي بو بهجي دههيّليّ ... دهیدا بهقازانج بههاوبهشی، ههرچی لهوه دهست دهکهوی دهیکا بهخیر ... دایکی بهمنالی گهورهی دمکا، ههر بهمندالی بوخاری کویّر دمبی، حهزرهتی ئيبراهيم سورى موس سرين دمچيته خهوى دايكى، پينى دمفهرمون: (بهبهرهكهتى دووعای زۆری تـۆ خـودا چـاوی کورهکـهتی چـاك كـردهوه..) .. (هـهموو سـێ شەوى لەرەمەزانا خەتمەيلەكى قورئانى دەكىرد، لەكاتى بەرەبەيانىدا تلەواوى دەكرد، ھەموو ركاتى بىست ئايەتى تيادا دەخوينىد، تا لەسەر ئەو شىيوەيەيش لەشەوانى رەمەزانا خەتمەيەكى تريىشى دەكىرد... ئەممەش بەشەو، بـەرۆژيش ههموو رۆژئ خەتمەيەكى تريشى دەكرد، لەكاتى بەربانگا تەواوى دەكىرد! ... بوخاری زوّر زوّر سهخی بووه، ههتا تهصهوور بکهی زاهیدو موتتهقیو بی ههواو خاكىو كهمخۆرو كهم خهوو حهلال خۆر بووه ... خۆى دەيفەرموو شك نابــهم يــهك درهــهمي حــهرام لهمالهكــهم دا هــهبيّ ... زوّر جــار لهخــهودا بهخزمهتی پیغهمبهر (دروی خودی نسیر بی) گهیشتووه، بههرهی لهو خهونانه وهرگرتووه، لهخهودا دهبینی، باوهشیننیکی واپی میش لهپیغهمبهر (مردی خردی اسمر 🛶 دوور دەخاتـەوە، ئـەم خەونـە دەبـێ بـەھۆى دانـانى صـەحيحى بوخـارى ... چونکه مانای خهونهکهی ئهوه بوو که دروّ لهپیّغهمبهر دوور دمخاتهوه زوّر زور موسالیمو بی وهی بووه، خوی دهیفهرموو: گومان نابهم کهله قیامهتا كهسي ههبي داواي لهسهرم ههبي ... وه دهيفهرموو: چل سال نانم بهبي پێخۆر خواردووه!... لەبەر ئەوە زۆر لاواز بوو بوو}.

کورتو پوخت باشترین پیّناسه بوّ بوخاری ئهمهیه (کَانَ خُلُقُهُ صحیحَ البخاری) بهسیشه بوّ پهسنو مهدحی صهحیحی بوخاری که دووهمین کتیّبی



صەحیحو موقەددەسە لەئیسلاما، يەكەم، قورئان، دووم، صەحیحی بوخاری، سێیەم، صەحیحی موسلیم.

هـهروا لهموقهدیمـهی فـهتحولباری دا دهفهرموی: (... لههـهر سـهخلهتیو تهنگانهیـهکا، خهتمـهی صـهحیحی بوخـاری کرابـی، خـودا دهرووی لیّیـان کردوّتهوه، نهو پاپوّرهشی که صهحیحی بوخاری تیادا بووبی قهت نـهبووه کـه غهرق بوو بی...).

منیش لیّرهدا عهرزی نازیزانی خوّم دهکهم: (... باشترین فریا رهسم لهکاتی مهینهت و تهنگانه و سهخلهتی و کیشه و بهرمو خهم و خهفهت و ترس دا نهم کتیّبه پیروّزانه بووه، شهوی وا بووه تا بهیانی بهرگیّکی تاج الأصول لهسهر دلّم بووه، فهراموّشیم بو هاتووه، فهت نهبووه لهخودا داوابکهم و بلیّم: خوایه، بهبهرهکهتی نهم کتیّبانه لهم تهنگانهیه رزگارم بکه و رزگاری نهکردبم ...).. نومیّد دهکهم که موسولمانانی تریش لهکاتی وادا خودا بهبهرهکهتی خزمهتی نهم کتیّبانه نزایان قهبوول بکا.

لهپایانی ئهم پیشهکییهدا بهدلیّکی پرهوه لهخودای گهوره دهپاریّههوهو دهلیّم: ... خوایه گیان! خوت ناگات لهحالمانه، واسبهینی منو هاوسهرم دایکی صهلاح زهکیه کریم علی لهخزمهت کوّمهلیّکی موبارهك دا لهپیاوو لهژن دهکهوینه پی بو سهفهری حهج، خودایه! به نصیبمانی بفهرموو، وهلیّمان قهبوول بکه، لهناو نهو کوّمهله موبارهکانهدا نهم زاتانهی واتیادا: ماموّستا مهلا عوزهیر حافیظ نهذیر که نیمام و خهتیبی مزگهوتی حاجی عوسمانی عهلافه لهزهرگهته لهسلیّمانی لهگهل برای بهریّزمان ماموّستا شهمال موفتی لهگهل ماموّستا مهلا نهحمهدی شافیعی، بهراستی سی شهرهحمهتی مخوت کاری دینو دنیامان بو ناسان بفهرموو، لهدایك و باوکمان خوش به خوایه! چاوی رهحمهت لهخوّمانو مالّو منالّو هاوسهرو براو خوشك خوشك کهسوکار و دوّستو برادهرمان بی، (یَاحَیُ یَاقیُرمُ بِرَحْمَتِكَ أَسْتَغِیث)



خودایه! چاوی رهحمهتت لیّمان بیّ، رهنجه روّمان نهکهی، روو زمردی دیوانی خوّتمان نهکهی، خودایه! ناواتی دینو دنیامان بهیّنه دی.

خوداییه! کوردستان پرکهی لهخیرو خوشی و نازادی و سهربهستی و ئاششتی و برایهتی و کاربهدهستی دادپهرومرو لهزانای کارای دانای لهخواترس و لهمهلای بههه ق مهلا، ومپاکی بکهیته وه لهکاربهدهستی ناعادل و مهلای نامهلا.

چــهندهم خــوّش دهوی مــهلای مــهردی کــورد خزمــهتی کــورد کــا، لهســهر خــوّ، ورد ورد!!

غَفَرَ اللهَ لِي وَلِوالِدَيَّ ولِسائِرِ الْمُسلمين، وَصَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَى سَيِّدِنَا محمدٍ وَآلِــهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ، وآخِرُ دَعْوَانَا أَن الحمدُ لِلهِ رَبِّ العَلَمِين.

ومركير

نوری فارس حهمه خان حهسهن سلێمان/ماموٚستایان/ماڵی خوٚمان کاتژمێر دهی شهو ۲۰۰۱/۲/۲۳



#### بسم الله الرحمن الرحيم

۱- باسی ئەوەی سرووش (وەحی) چۆن چۆنى دەستى بەھاتن كرد
 بۆپێغەمبەرى خوا، حەزرەتى موحەممەد (درودى خوداى لەسەر بىن)
 (باب كيف كان بدء الوحى إلى رسول الله (صلى الله عَلَيْهِ وَسلَم))

١- عَن عُمَرَ بْنَ الْحَطابِ رَضيَ الله عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ (صَلَّى اللّه عَلَيْهِ وَسَلَّم) يَقُولُ: (إِلَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنّيَّاتِ وَإِلَّمَا لِكُلِّ امْرِئِ مَا نَـوَى فَمَـنْ كَانَـتْ هِجْرَتُهُ إِلَى مَا هَاجَرَ إِلَيْهِ). (الحديث هِجْرَتُهُ إِلَى مَا هَاجَرَ إِلَيْهِ). (الحديث رقم: ١ في فتح الباري)(١)

 <sup>(</sup>۱) أخرجه مسلم في كتاب الامارة، باب قوله (صلى الله عليه وسَلم) انما الاعمال بالنية.
 رقم: ۱۹۰۷ = ٤٠٠٤ حسب ترقيم الشيخ خليل مأمون شيحا لصحيح مسلم بشرح النووي.
 دار المعرفة. بيروت. لبنان. ۱٤۲۷هـ-۲۰۰۹م.



#### شيكردندوه:

کردهوه ک جهستهیی (عهمه ل بهده نی) فهرزبی یان سونه ت به بی نیّت و نیاز لیّهیّنان دانامه زریّ، به لام نهمه به زوّری وایه ده نا هه ندی کرده وه به بی نیّت لاّیهیّنانیش داده مه زریّ، وه ک قور نانخویّندن و ذیکر و یادی خودا کردن و بانگ دان، به بی نیازهیّنانیش وه وازهیّنان له حه رام داده مه زریّن، هوی روودان (ورود) ی نهم فه رمووده یه سه رگورشته کهی نومموقه یسه که پیاوی به ناوی کوّج کردنه وه شویّنی که و تبوو بو مهدینه ، جاخودا کوّجه کهی دایه وه به سه مریدا چوونکه نیازه کهی پاک نه بوو. نهم فه رمووده یه یه کیّکه له و فهرمووده یه یه کیّکه له فهرمووده یه یه در مووده یه فهرمووده یه موسلیم و نه بوداود و تیرمیذی و نهسائیش (بری خرمه در بی نی ایسلام، نه م فهرمووده یه نیّت و موسلیم و نه بوداود و تیرمیذی و نهسائیش (بری خرمه در بی این از خواستی دلّن، گوتنیان به ده م سووننه ته: (تاجل ۱۵۰) موسلیم (بری خری در بی بی نیاز خواستی دلّن، گوتنیان به ده م سووننه ته: (تاجل ۱۵۰) موسلیم (مان دواییدا گیّراوییه ته وه باسی (انما الاعمال بالنیه) ژماره: ۱۹۰۷ له نامه کی فهرمان دوایید فی فتح الباری بشرح صحیح البخاری ۱- اطرافه فی:

٧- عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُوْمِنِينَ رَضَيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ الْحَارِث بْنَ هِشَامٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ حَلَيْهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ يَأْتِيكَ الْوَحْيُ الْمَوَى اللَّهِ حَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (أَحْيَانَا يَأْتِينِي مِثْلَ صَلْصَلَةِ الْجَرَسِ وَهُوَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (أَحْيَانَا يَأْتِينِي مِثْلَ صَلْصَلَةِ الْجَرَسِ وَهُو أَشَدُهُ عَلَيَ فَيُفْصَمُ عَنِّي وَقَدْ وَعَيْتُ عَنْهُ مَا قَالَ وَأَحْيَالًا يَتَمَثُلُ لِي الْمَلَكُ رَجُلًا فَيُكَلِّمُنِي فَلُعِي مَا يَقُولُ ، قَالَتْ: عَائِشَةُ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا): ولَقَدْ رَأَيْتُهُ يَنْولُ عَلَيْهِ فَيُكَلِّمُنِي فَأَعِي مَا يَقُولُ ، قَالَتْ: عَائِشَةُ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا): ولَقَدْ رَأَيْتُهُ يَنْولُ عَلَيْهِ الْوَحْيُ فِي الْيَوْمِ الشَّدِيدِ الْبَرْدِ فَيَفْصِمُ عَنْهُ، وَإِنَّ جَبِينَهُ لَيَتَفَصَّدُ عَرَقًا). (الحديث ٢- طرفه في: ١٥٥ ٣). (١ حديث ٢)

<sup>(</sup>٢) أخرجه مسلم في الفضائل، بـاب طيـب عـرق الـنبي (صَلَى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) في الـبرد وحين يأتيه الوحي، رقم: ٣٣٣٣ - ٣٠٦٣شيحا.

## راڤهو شيكردنهوه:

سرووش (وهحی) فهرمانیکه، یا فهرمایشتیکه بههوی فریشتهوه لهخواوه بی بو پیغهمبهران «روری خربه اسروی سرووش جوریکی تری بهخهونه و روالهتی تسریش به خسستنه ناو دله کهپیی ده کوتری نیلهام، دیمهن و روالهتی فهرمووده که واده گهیهنی که (متصل) بی، نه ک (مرسلی صحابی)، نهویش به لگهی نهوه یه کهژن بوی ههیه ناماده ی کوری پیاوان بی و گوی لهقسه و گفتو گویان رابگری و هاوبه شی کوری زانستی زانایان بکا، چوونکه نهوه تا شتی وا له خرمه تا پیغه مبهر خوید ارووی داوه، به لی نهمه وایه به مهرجی مهترسی ناژاوه نهبی، وه که به شداریکردنی نافره تی کورده واریی خومان، لهلادی، لهزوربه ی کارو فرمانه کانا، هه تا له دمرو ده شتیش وه که مه لؤ کردن و شارا کردن و کونکیشان و بی زارگردن و شتی وا، وهمه ترسی ناژاوه یش زور زور



كهمه. موسليمو تيرميـ ژيش ئهم فهرموودهيـهيان گێڕاوهتـهوه (بورى خودهان لمار) (بروانـه: تــاج/٤ ل/٢٩١ ز/٩٨ ژ/٣١٧ بــهرگى/٣ چــاپى چــوارهم) موســليم لــه فضائيل دا، لهباسى طيب العـرق الـنبي (صلَـى اللهُ عَليْهِ وَسَـلمَ) وحـين ياتيـه الوحي)، دا گێڕاويهتهوه. ژماره: ٣٣٣٣ = ٣٣٣٣شيحا.

٣- عَنْ عَاثِشَةَ أَمَ المؤمنين (رضي الله عنها) قَالَتْ: (كَانَ أُوَّلُ مَا بُدِئَ بِهِ رَسُـولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الرُّوْيَا الصَّالحَةَ فِي النَّوْمِ فَكَانَ لَا يَرَى رُؤْيَا إِلَّا جَاءَتْ مِثلَ فَلَق الصُّبْحِ ثُمَّ حُبِّبَ إِلَيْهِ الْخَلَاءُ فَكَانَ يَخْلُو بِغَارِ حِرَاءٍ يَتَحَنَّثْ فِيهِ \_ وَهُـوَ التَّعَبُّـدُ \_ اللَّيَالِيَ دُوَاتِ الْعَدَدِ قَبْلَ أَنْ يَرْجِعَ إِلَى أَهْلِهِ وَيَتَـزَوُّدُ لِـذَلِكَ ثُـمَّ يَرْجِعُ إِلَى خَدِيجَـةَ فَيَتَزَوَّدُ لِمِثْلِهَا حَتَّى فَجِئَهُ الْحَقُّ وَهُوَ فِي غَارٍ حِرَاءٍ جَاءَهُ الْمَلَكُ فَقَالَ اقْرَأْ قَالَ مَا أَنَا بِقَارِئِ قَالَ فَأَخَذنِي فَغَطنِي حَتَّى بَلَغَ مِنِّي الْجَهْدَ ثُمَّ أَرْسَلَنِي فَقَالَ اقْرَأُ قَالَ قُلْتُ مَا أَنَا بِقَارِئِ قَالَ فَأَخَذْنِي فَغَطْنِي الثَانِيَةَ حَتَّى بَلَغَ مِنِّي الْجَهْـدَ ثـمَّ أَرْسَـلَنِي فَقَـالَ أَقْـرَأُ فَقُلْتُ مَا كَانَا بِقَارِئَ فَأَخَذَنِي فَغَطنِي الثالِثةَ ثُمَّ أَرْسَلَنِي فَقَالَ { اقْرَأُ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّـذي خَلَقَ. خَلَقَ الْإِلْسَانَ مِنْ عَلَقِ. اقْرَأُ وَرَابُكَ الْأَكْرَمُ الَّذي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ عَلَّمَ الْإِلْـسَانَ مَــا لَمْ يَعْلَمْ} فَرَجَعَ بِهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَرْجُفُ فَوْاده حَتَّى دَخَلَ عَلَى خَدِيجَةَ بنت خويلد (رَضِي اللهُ عَنْها) فَقَالَ: زَمُّلُونِي زَمُّلُونِي فَزَمَّلُوهُ حَتَّى ذَهَـبَ عَنْـهُ الرُّوعُ ثُمَّ قَالَ وَأَخْبَرَهَا الْخَبَرَ: لَقَدْ خَشِيتُ عَلَى نَفْسِي فَقَالَتْ خَدِيجَةُ كَلًّا وَاللَّـهِ مَـا يُخْزِيكَ اللَّهُ أَبَدًا وَإِنَّكَ لَتَسصِلُ الرَّحِمَ وَتَحْمِلُ الْكَـلُّ وَتَكْسبِبُ الْمَعْدُومَ وَتَقْرِي الضيْفَ وَتُعِينُ عَلَى نَوَاثِبِ الْحَقِّ فَالْطَلَقَتْ بِهِ خَدِيجَةُ حَتَّى أَتَتْ بِهِ وَرَقَةَ بْنَ نَوْفَل بْـن أَسَدِ بْنِ عَبْدِ الْعُزَّى ابْنُ عَمِّ خَدِيجَةً وَكَانَ امْـرَأَ تَنَـصَّرَ فِـي الْجَاهِلِيَّـةِ وَكَـانَ يَكُتُـبُ الْكِتَابَ الْعَرَبِيُّ وَيَكْتُبُ مِنْ الْإِلْجِيلِ بِالْعَرَبِيَّةِ مَـا شَـاءَ اللَّـهُ أَنْ يَكْتُـبَ وَكَـانَ شَـيْخًا كَبِيرًا قَدْ عَمِيَ فَقَالَتْ لَهُ خَدِيجَةُ يا بن عَمِّ، اسْمَعْ مِنْ ابْنِ أَخِيكَ فَقَالَ لَـهُ: وَرَقَـةُ بْـنُ نَوْفَل يَا ابْنَ أَخِي مَاذَا تَرَى؟ فَأَخْبَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ خَبَـرَ مَــا رَآهُ فَقَالَ لَهُ وَرَقَةُ: هَذَا النَّامُوسُ الَّذي نَزَّلَ اللَّهُ عَلَى مُوسَى (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَيْتَنِي 0

فِيهَا جَدَعٌ يَا لَيْتَنِي أَكُونُ حَيًّا إِذ يُخْرِجُكَ قَوْمُكَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (أَوَ مُخْرِحِيَّ هُمْ). قَالَ وَرَقَةُ: نَعَمْ، لَمْ يَأْتِ رَجُلٌ قَط بِمثل ما جِنْتَ بِهِ إِلَّا عُودِيَ، وَإِنْ يُدْرِكْنِي يَوْمُكَ أَنْصُرْكَ نَصْرًا مُؤَزَّرًا، ثم لم ينشب وَرَقَةُ أَنْ تُـوُفِي وفَـرَّ الوحي).(الحديث ٣ ـ أطرافه في:٣٩٩٧، ٤٩٥٥، ٤٩٥٥، ٤٩٥٦، ٤٩٥٧، ٤٩٥٧، ٢٩٥٧،

عائیشهی دایکی موسولمانان (رمزی خربی بی) فهرمووی: لهسهرمتاوه کهسرووش دەستى يېكىرد بىق پېغەمبەر (درودى خورى سىربى) خەونى باش بوو، پېغەمبەر (درودی خودای لهسهر بین) ههر خهونیّکه دمدی بهویّنهی شهبهقی بهیان دمهاتهدي، لهياشا بهره بهره حهزي لهتهنهاييو گۆشهگيريو خهٽوهكٽشان بوو، جا دەست دەكا بەخەلوم كێشان لەئەشكەوتى حيراء دا، وە لـەوێ ھـەموو جاری چهند شهوی بهژماره دهمایهوهو لی دهبرا بو خوا (واته: خواپهرستی دمكرد) وملهوماومیهدا تاسهو ئه لهای كهسو كاری نهدمكردو نهدمچووموم بۆلايان، وەبىق ئەمەيش تويشەى لەگەل خۆيا دەبىرد، ئىنجا دەگەرايەوە بىق ماڭەوە بۆلاى خەدىجەي ھاوسەرىو سەرلەنوى تويىشەي ئەوەنىدەي تريىشى دەكردەوەو دەگەرايەوە بۆ ئەشكەوتەكە، جا ئاوا ھەتا ماوەيى لەسەر ئەم حاللە دەوامى كرد، ھەتا لەپر لەئەشكەوتى حيراء دا بەم شێوەيە سرووشى بـۆدێ، فريشتهكه ديته لاى و پيلى دهه درمون: بخوينه، پيغهمبهر (درودی خودی سمرین) فـەرمووى: گـوتم: مـن خوێنـدەوار نـيم، فـەرمووى: جـا جوبرائيـل گرتمـىو گوشیمی بهسینگی خوّیهوه تاهیّزی لیّ بسریم، شهوجا بهری دامو فهرمووی: بخویّنسه، حسهزرهت (دروری خردی اسسر بی) فسهرمووی گوتم: جسی بخویّنم خوّمن خوێنـﻪوار نـیم، دیـسانهوه گرتمـیو گوشـیمیهوه بهخوٚیـهوه تـا وزهم لێ بـراو تهواو شەكەت بووم، ديسان بەرى دامەوەو فەرموويەوە: بخوێنه: گوتمەوە: مـن

<sup>(</sup>٣) أخرِجه مسلم في الايمان باب: بدء الوحي إلى رسول الله (صلى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ)، رقم:١٦٠ = ٤٠١شيحا.



خوێنـدەوار نـيم، ديـسانەوە بۆجـارى سـێيەم گرتمـيو گوشـيمي بەخۆيـەوە تاتاقەتم لىٰ برا، ئەوجا بەرى دامەوەو فەرمووى: {اقْرَأْ بِاسْم رَبِّكَ الَّـذي خَلَـقَ. خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقِ. اقْرَأُ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ الَّذي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ } بخوێنه بهيارمهتى و پيرۆزى ناوى پهرومردگارى خۆتەوە كەھەموو شتى ئەو دروستى كردووه، مرۆفى دروست كردوه ئەتنۆكى خوينو ئەپارچەيى خوێنپاره كەلـەتنۆكى تۆمـەوە پەيـدا دەبـى، بخوێنـەو بزانــە كـﻪخوداى تـۆ خودایهکی وایه کهلهههموو کهسیّ بهخشندهتره. ئنجا حهزرهت ﴿ۥ٫٫٫٠٥ جردی سمر س بهم ئايهتانهوه دهگهريتهوه بـ فر مالهوهو سام داي دهگـريو دلي دهلهرزيو دەرواتەوە بۆلاى خەدبجەى كچى خووەيلىد، كەيەكەم ژنى بوو، دەفەرموێ: دام پۆشن، دام پۆشن، ئەوانىش داى دەپۆشن، تا ترسو سامەكەي دەنيىشىلتەوە، ئەوجا ئەم باسە دەگێرێتەوە بـۆ خەدىجـەو دەفـەرموێ: بـﻪخودا مەترسـيم لهخوم كرد كهبمرم ئهوهنده سامي گرائم لي نيشت، خهديجهيش (بهزی خوی در برر) دهفهرموێ: دووربا شتى وامهفهرموو، بهخودا هـمرگيز خودا شتى واناكاو تـۆ ريسوا ناكا، چونكه بههرهومريي تـۆ بـێ وێنهيـه، تـۆ پيـاوێكي خـزم دۆسـتيو خزمهتی خزمو خویش دهکهیتو پیاوی کولیو دهسهوسان دهگریته مل خۆتو بارى ئازارى خەلك دەخەيتە سەرشانى خۆتو دالدەي بى نەواو هـهژارانيتو خـاوهن نـانو ديوهخانيـتو شـتى واچـاك بهخـهلك دهبهخـشي ليّقهوماوان دەدەي، يارمـهتى مـهردوم دەدەيو بـهكورتىو بـوختى: بياوەتىو كۆمـەكيت كـردووه بەپيـشەو بەئـەركى سەرشـانى خـۆت. ئـەوجا خەديجـە لهخزمهتی دا دهچی بولای وهرهقهی کوری نهوفهای کوری ئهسهدی کوری عهبدولعوززا، کـهئامۆزای خهدیجـه بـوو، و لهسـهردهمی نـهزانی دا بـوو بـوو بهمهسیحی، وهنووسینی عیبرانی دهزانی، ئهوهندهی خوا حهزگا، ئینجیلی بهعیبرانی دمنووسییهوه، خوی پیرهمپردیکی ئیختیار بوو کوپر بوو بوو، جا



خەدىجە بنى دەنى: ئامۆزا! گوى لەبرازاكەت بگرە بزانە دەنى چى، ومرەقەيش دەڭى: ئەي كورى برام! ئادەي پىم بلى چى دەبىنىت؟ يېغەمبەرىش ﴿رورى خورى سرس ب چى ديبوو بۆى گێرايهوه، وهرهقه پێى دهڵێ: ئهمه ههمان فريشتهيه کەئەمىنىدارو بىرۆزە، كەلەكاتى خۆيا خواى گەورە ناردبووى بىۆلاي موساو بۆلاى عيسا (عليهما السلام)، ئەوە جوبرائيلە ئەميندارى سروشە، ناسراوە لهناو خاوهن نامهكانا بهنامووسي ئهكبهر، خۆزگهم لهكاتي ئاشكرابووني ييّغهمبهرايهتي تؤدا من جههيّل دهبووم. خوّزگهم ئهو سهردهمه من دهمام، بريسا نسهدهمردم، تسا نسهو رۆژەي كەگەلەكسەت لەمەككسە دەتكەنسە دەرەوە، پێغهمبهر ‹‹روردى خودى بستريئ دهفهرموێ: بۆچىي خزمانى من شتى وادمكهنو لەمەككەم دەكەنە دەرەوە؟ دەڭى: بەڭى، جونكە ھەر بياويىك داوايىەكى وەكوو ئەم داوا رەوايەي تۆي ھێنابێ، مسۆگەر گێجەڵيان بێ كردوەو دوژمنايەتى يان تى بەستووە، ئەگەر من فرياى ئەو رۆژە بىرۆزەت دەكەوتم كەبانگەوازەكەت ئاشكرا دەكەي، يارمەتيەكى زۆر باشىم دەداى، ئىيتر ومرەقىه ئەومنىدەي نىمبرد كهمردو بهرهحمهتي خودا بوو، ئيتر لهدوا ئهمجاره تاماوهي سيّ سالّ سروش وهستاو كپ بوو، لهو ماوهيهدا جوبرائيل نههاتهوه بۆ خزمهت يێغهميهر ﴿رِرِيُّ خودى المسعر بن الساج/٤ ل/٢٩١ = تاج/٣ ( ١٤٧/ ج/٤) لهم جوره شوينانهدا (ل) نیشانهی تهرجهمه کوردییهکهی (تاجول ئوصول)ه.

#### راڤهو شيكردنهوه؛

عائیشه کچی ئهبوبه کری صدیقه، خیزانی پیغهمبهره (دروی خودی سدین)، بهپی ی ئایهتی (و أزواجه أمهاتهم) بهههموو یه کی لههاوسه رهکانی پیغهمبهر (دروی خودی سدید) دهگوتری: ئوممولوئمینین، واته: دایکی موسولمانان، عائیشه (دودی خودی سری) یه کیکه لهزانا گهوره کانی ئیسلام، شهریعه تزانیکی چاك بووه، فهدرمووده ییغهمبهری زور گیراوه تسهوه، خوینه وار بهوه، دووهه دارو



دووسهدو ده حهدیثی پیوایهت گردوه، (۲۲۸) حهدیپی لهبووخاریدا ههیه، (۲۳۲) حهدیثیشی لهصهحیحی موسلیم دا ههیه لهم حهدیثانه سهدو حهفتاو چواریان موتهفه قوعه له لهین، واته: ههم بوخاری و ههم موسلیم گیراویاننه ته وه، تهمه نی شهست و پینج سال بووه، منائی نهبووه، دهوری نوسال لههاوریتی پیغهمبه ردا بووه، لهمانگی رهمه زانی سائی په نجاوپینجی کوچی دا له مهدینه زایه دهبی، ئهبوهورهیره نویدی لهسهر دهکا، لهسهر فهرمانی خوی به شهو له پاش نویدی وه تر لهگورستانی به قیع به خاك فهرمانی خوی به شهو له پاش نویدی و بر گورهکه ی لهنوور بی. عیبرانی زمانی جووله کهیه، خه نوه کیشانی سوفی یان لهم حهدیثه و مرگیراوه. (ت/۱ ل/۱۵۲)= ده بهرگی چوارهم لاپه په ۱۵۲۷ ههروه ها = تاج/۳ ژ/۱۵۷۳ چ/٤.

2- عَنَ جابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيَّ (رَضِي اللهُ عَنْهُمَا) وَهُوَ يُحَدِّث عَنْ فَتْرَةِ الْوَحْيْ فَقَالَ: فِي حَدِيثهِ: فَبَيْنَا أَنَا أَمْشِي إِذْ سَمِعْتُ صَوْتًا مِنْ السَّمَاءِ فَرَفَعْتُ بصري، فَإِذَا الْمَلَكُ الَّذِي جَاءَنِي بِحِرَاءٍ جَالِسٌ عَلَى كُرْسِيّ بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْض بصري، فَإِذَا الْمَلَكُ الَّذِي جَاءَنِي بِحِرَاءٍ جَالِسٌ عَلَى كُرْسِيّ بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْض فرعبتُ منهُ فَرَجَعْتُ فَقُلْتُ: زَمِّلُونِي زَمِّلُونِي، فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: (يَا أَيُّهَا فرعبتُ منهُ فَرَجَعْتُ فَقُلْتُ: زَمِّلُونِي زَمِّلُونِي، فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: (يَا أَيُّهَا الْمُدَّرُدُ قُمْ فَأَنْذَرْ وَرَبَّكَ فَكَبُرْ وَثِيَابَكَ فَطَهُرْ وَالرُّجْزَ فَاهْجُر). فحمى الوحى وتتابع). المُدَّدُ ثُمْ فَأَنْذَرْ وَرَبَّكَ فَكَبُرْ وَثِيَابَكَ فَطَهُرْ وَالرُّجْزَ فَاهْجُر). فحمى الوحى وتتابع). (الحديث ٤ أطرافه في: ٣٢٣٨، ٣٢٣٨) ٤٩٦٢، ٤٩٢٤، ٤٩٢٤) ١٩٩٤، ٤٩٢٦).

جابیری کوری عهبدوللای ئهنیصاری (بری خوی دی) باسی ئیهو ماوهیهی دهگیرایهوه که سروش بران بوو، سروش نهدههات بو پیغهمبهر (دروی خوری سروش نهدههات بو پیغهمبهر (دروی خوری سیریی) فیهرمووی: ئیهوا بیهرینوهم دمروم، لیهپر دهنگیکم بهر گوی کهوت لهئاسمانهوه دههات، کهسهرم ههلیری روانیم وا ئهو

<sup>(</sup>٤) أخرجه مسلم في الايمان، باب: بدء الوحي إلى رسول الله (صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ)، رقم:١٦١ = ٤٠٤ شيحا.



#### راقه و شیکردنهوه:

جابیر خوی و عهبدولآلای باوکی هاورپی پیغهمبهر بوون، ئهمیش وهك عائیشه یهکیکه لهو شهش هاورپیهی کهفهرمووهی زورتریان گیراوه تهوه ههزارو پینیج سهدو چل فهرموودهی گیراوه تهوه، دووسهدو دهیان هی بوخاری و موسلیمن، پهنجاو ههشتیان پهسندی ههردوولایه، بیست و شهشیان هی بوخاری یه، سهدو بیست و شهشیشیان بهتهنها هی موسلیمه، کاتی مرد کویر بوو بوو، تهمهنی نهوهدو چوار سال بوو، دوا هاورپی پیغهمبهر بووه کهلهمهدینه مردووه، ئهم فهرمووده یه پی ی دهگوتری موعهله ق، واته: بهتهعلیق ریوایه کراوه، تهعلیق نهوه یه سهره تای رشته ی فهرمووده کرتینرابی، تهعلیقی صهحیحی بوخاری ههمووی موسنه ده، واته: بهرشته ی کرتینرابی، تهعلیقی صهحیح ریوایه کراوه، یا لهلایه نبوخاری خویه هوه یا



لهلایهن فهرمووده زانیکی تبری متمانه پیکراوهوه، بوخاری پشتهی نهم فهرموودهیهی لهنهدهبو الهتهفسیردا لهم زاتانهوه دهیگیپیتهوه تادهگاتهوه سهر پیخهمبهر (درری خربی سری): لهیه حیاوه، له لهیثهوه، له عوقهیلهوه، لهئیبنو شههابهوه، لهنهبوسهلهمهوه، لهجابیرهوه، لهپیخهمبهرهوه: (تاج/۱ ل/۲۹۶ ز/۸۸ ژ/۸۸۲ تاج/۳ چاپی/۱) + (ت/۵ ل/۱۸۷).

<sup>(</sup>٥) أخرجه مسلم في الصلاة، باب: الاستماع للقراءة، رقم: ٤٤٨.



قورنان دا، کاتی جوبرائیل بهسروش دهیهیّنی بوّت، پهله پهلی لیّ مهکهو دهمت نهیه بهیهکاو مهترسی ئهوهت نهبی کهبوّت رهوان ناکری، چوونکه ئیمه بهپیّی بهنیّنیک کهداومانه پیّت لهئایهتی (سنقرئك فلا تنسی) دا، بهپیّی ئهم بهنیّنیه لهسهرمانه کهکوّی بکهینهوهو لهفهوتان رزگاری بکهینو زوّر جوانیش بهتوّی رهوان بکهین، ئیبنوعهبباس «روی حوبه دری، فهرمووی: (واته: ئیمه لهسهرمانهو بهنیّنهو دهیدهین بهتوّ کهنهم قورئانه بهجوانی بهتوّ رهوان بکهینو لهسهر زمانت ئاسانی بکهینو بهدلّ باش باش تی ی بگهیت، ههتا توّیش گهلی خوّت فیّری خویّندنو مانای قورئان بکهی! ئیبنوعهبباس «روی حوبه سیری فرونان بکهی! ئیبنوعهبباس «روی خوبه کهدهیخویّندهوه بوّی نهو مات دهبوو، گویّی دهگرتو قسهی نهدهکرد، کاتیّ کهدهیخویّندهوه بوّی نهو مات دهبوو، گویّی دهگرتو قسهی نهدهکرد، کاتیّ دهروّیشت حهزرهت «روی خوبه سیری» قورئانه کهی به پهوانی و بهشینهیی دهخویّند، وهك خوا بهنیّن و مرده دی نهوری پی دابوو (تاج/۷ ل/۲۲۹ ز/۸۵ = دمخویّند، وهك خوا بهنیّن و مردهی نهوهی پی دابوو (تاج/۷ ل/۲۲۹ ز/۸۵ = رتاج بهرگی/۷ ل/۲۲۹ زنجیره/ ۵۸ فهرموودهی/ ۱).

#### راڤهو شيكردنهوه:

ئیبنوعهبباس ناوی عهبدوللای کوری عهبباسه، ههق ئامۆزای پیغهمبهره، باسی فهضلو گهورهیی لهبهرگی پینجهمی تاج دا له لاپهره (۱۲۱) دا ههیه. ئهم زاته پایه بهرزه ناسراوه بهحیبری ئوممهتو تهرجومانی قورئان، چونکه بهراستی دهریای زانستو رافهکاری قورئانه، یهکیکه لهو شهش هاوری یانه کهفهرموودهی زوریان گیراوهتهوه، ئهم حهدیثهی مورسهلی صهحابی یه، حسوکمی مهرفووعی ههیه، چسوونکه لهکاتی هاتنی ئهم سوورهتهدا ئیبنوعهبباس هیشتا لهدایك نهبووه، کهواته بهدیار رووداوهکهوه نهبووه، شتی وایش لهخووه ناگوتری، کهوابی دهبی ئیبنوعهبباس ئهم باسهی یا له پیغهمبهر خوی بیستبی، یا لهیهکی لهو هاوری یانه یکهئاگایان لهم حاله



بووه، مورسهلی صهحابی بۆیه حوکمو بریاری مهرفووعی ههیه چوونکه هاورپیانی پیغهمبهر «روی خوسه سعری ههموویان راستو راستال و بهداد بوون، چوونکه هاورپیتی پیغهمبهر «روی خوسسری دل و دهروونیانی رووناك کردبووه، نیبنوعهباس (۱۲۲۰) حهدیشی لهپیغهمبهرهوه «روی خوسسری گیراوه ههیه، نیبنوعهباس (۲۱۵) حهدیشی ههیه، لهموسلیم دا (۱۲۲) حهدیشی ههیه، لهبوخاری دا (۲۱۵) همهندی ههردوولایه، لهتهمهنی (۲۱) سالیدا لهطائیف کوچی نهوهدوپینجیان پهسهندی ههردوولایه، لهتهمهنی (۲۱) سالیدا لهطائیف کوچی دوایی کردووه، لهکوتایی تهمهنی دا کویر بووه، نهم حهدیشه بهلگهیهکی گهورهیه لهسهر نهوه که پیغهمبهر خوی رافهی قورنانی بو موسولهانان گهورهیه هاورپیانیشی ههروا. ماموستا مهلا رهشید بهگی بابان لهرافه و ومرگیرانی نهم فهرموودهیهدا دهفهرموی: (لهم حهدیشهدا نادابی موعهلیم و موتوعوللیم بهیان کراوه = لهم فهرموودهیهدا دهستووری نیوان ماموستاو موتوعولیم بهیان کراوه = لهم فهرموودهیهدا دهستووری نیوان ماموستاو فیرخواز دیاری کراوه!).

٣- وَعَنهُ (رَضِي اللهُ عَنْهُما) قَالَ كَانَ رَسُولُ اللّهِ (صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (أَجْوَدَ النَّاسِ وَكَانَ أَجْوَدَ مَا يَكُونُ فِي رَمَضانَ حِينَ يَلْقَاهُ جِبْرِيـلُ (عَلَيْهِ السَّلَام) وكَانَ يَلْقَاهُ فِي كُل ليلة من رمضان فيدارسه القرآن، فلرَسُولُ اللهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَجْوَدُ بِالْخَيْرِ مِنْ الرِّيحِ الْمُرْسَلَةِ). (الحديث ٦ ـ أطرافه في: ١٩٠٧، وسَلَّمَ أَجْودُ بِالْخَيْرِ مِنْ الرِّيحِ الْمُرْسَلَةِ). (الحديث ٦ ـ أطرافه في: ١٩٠٧، ٢٥٥٤).

دیسان ئیبنوعهبباس (بری عربیان نیبی) فهرمووی: پیغهمبهر (دروردی عدری استرین) بو به خشنده یی و پیاوه تی له وینه ی خوی نه بو و، له پهمه زانانیشا جوبرائیل (سهری عربی نان) ده هات بولای، دهوری قور نانی بو ده کرده وه، جاله م کاته دا له هه موو کاتیکی تر زیاتر خیری ده کردو شتی ده به خشی، جوبرائیلیش (سهری عربی نان) ده ستووری وابوو له مانگی ره مه زانا هه تا مانگ ته واو ده بوو، هه موو شهوی ده هات بو

<sup>(</sup>١) أخرجه مسلم في الفضائل، باب: كان النبيُّ (صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ) أجود الناس بالخير رقم: (٣٠٨) = ٥٩٦٧شيحا.

خزمهتی دهوری قورئانی به پیغهمبهر «روی خودی سیریی دهکردهوه، ههتا بهباشی رهوانی بکیاو لیهباشی به پیغهمبهر «روی خودی تهشیریف هینیانی جوبرائیل دا پیغهمبهر «روی خودی سیری بیو به خشنده یی و چاکه خوازی سهری پیوه نهبوو، وه بوئهمه نهوه نه خیرابوو، وهئهوه نده بههمر چوارلادا شتی دهبه خشی دهتگوت بای هه نگراوه، سوزه ی بههمو لایه کا دهگات ( تاج ـ ۲ ل ـ ۹۳ ز ـ ۳۱).

٧ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ أَبَا سُفْيَانَ (رَضي اللهُ عَنْهُ) أَخْبَرَهُ مِنْ فِيهِ إِلَى فِيهِ قَالَ الْطَلَقْتُ فِي الْمُدَّةِ الَّتِي كَانَتْ بَيْنِي وَبَيْنَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلِّي اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: فَبَيْنَا أَنَا بِالشَّامْ إِذْ جِيءَ بِكِتَابٍ مِنْ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ) إلَى هِرَقْـلَ يَعْنِى عَظِيمَ الرُّومِ قَالَ: وَكَانَ دِحْيَةُ الْكَلْبِيُّ جَاءَ بِهِ فَدَفَعَهُ إِلَى عَظِيمٍ بُـصْرَى فَدَفَعَهُ عَظِيمُ بُصْرَى إِلَى هِرَقْلَ، فَقَالَ هِرَقْلُ: هَلْ هَا هُنَا أَحَدٌ مِنْ قَوْم هَــَذَا الرَّجُـل الَّــذِي يَزْعُمُ أَنَّهُ نَبِيٌّ؟ قَالُوا نَعَمْ، قَالَ: فَـدُعِيتُ فِـى نَفَـرِ مِـنْ قُـرَيْشٍ فَـدَخَلْنَا عَلَـى هِرَقْـلَ فَأَجْلَسَنَا بَيْنَ يَدَيْهِ، فَقَالَ: أَيُّكُمْ أَقْرَبُ نَسَبًا مِنْ هَذَا الرَّجُلِ الَّـذِي يَن عُمُ أَلَّهُ نَسِيٌّ؟ فَقَالَ أَبُو سُفْيَانَ: فَقُلْتُ أَنَا. فَأَجْلَسُونِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَأَجْلَسُوا أَصْحَابِي خَلْفِي تُـمَّ دَعَـا بِتَوْجُمَانِهِ فَقَالَ لَهُ: قُلْ لَهُمْ إِنِّي سَائِلٌ هَذَا عَنِ الرَّجُلِ الَّذِي يَزْعُمُ أَنَّهُ نَبِيٌّ فَإِنْ كَذَبَنِي فَكَذَّبُوهُ. قَالَ فَقَالَ أَبُو سُفْيَانَ: وَايْمُ اللَّهِ لَوْلاَ مَخَافَةَ أَنْ يُؤْثَرَ عَلَيَّ الْكَذِبُ لَكَـذَبْتُ. ثُمَّ قَالَ لِتَرْجُمَانِهِ: سَلْهُ كَيْفَ حَسَبُهُ فِيكُمْ؟ قَالَ قُلْتُ: هُوَ فِينَا ذُو حَسَبٍ، قَالَ: فَهَلْ كَانَ مِنْ آبَائِهِ مَلِكٌ؟ قُلْتُ: لاَ. قَالَ: فَهَلْ كُنْتُمْ تَتَّهمُونَهُ بِالْكَذِبِ قَبْلَ أَنْ يَقُولَ مَا قَالَ؟ قُلْتُ: لاَ. قَالَ: وَمَنْ يَتَّبِعُهُ أَشْرَافُ النَّاسِ أَمْ ضُعَفَاؤُهُمْ؟ قَالَ قُلْتُ: بَلْ ضُعَفَاوُهُمْ. قَالَ: أَيَزِيدُونَ أَمْ يَنْقُصُونَ؟ قَالَ قُلْتُ: لاَ بَـلْ يَزِيـدُونَ. قَـالَ: هَـلْ يَوْتَـدُ أَحَدٌ مِنْهُمْ عَنْ دِينِهِ بَعْدَ أَنْ يَدْخُلَ فِيهِ سَخْطَةً لَهُ؟ قَالَ قُلْتُ: لاَ. قَالَ: فَهَلْ قَاتَلْتُمُوهُ؟ قُلْتُ: نَعَمْ. قَالَ: فَكَيْفَ كَانَ قِتَالُكُمْ إِيَّاهُ؟ قَالَ قُلْتُ: تَكُونُ الْحَرْبُ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُ سِجَالاً يُصِيبُ مِنَّا وَلُصِيبُ مِنْهُ. قَالَ: فَهَلْ يَعْدِرُ؟ قُلْتُ: لاَ. وَنَحْنُ مِنْـهُ فِـى مُـدَّةِ لاَ نَدْرِي مَا هُوَ صَانِعٌ فِيهَا. قَالَ: فَوَاللَّهِ مَا أَمْكَنَنِي مِنْ كَلِمَةٍ أَدْخِلُ فِيهَا شَيْئًا غَيْرَ هَذِهِ. قَالَ: فَهَلْ قَالَ هَذَا الْقَوْلَ أَحَدٌ قَبْلَهُ؟ قَالَ قُلْتُ: لاَ. قَالَ لِتَرْجُمَانِهِ: قُلْ لَهُ إِنِّي سَأَلْتُكَ (1)

عَنْ حَسَبِهِ فَزَعَمْتَ أَنَّهُ فِيكُمْ دُو حَسَبِ وَكَذَلِكَ الرُّسُلُ تُبْعَثُ فِي أَحْسَابِ قَوْمِهُا. وَسَأَلْتُكَ هَلْ كَانَ فِي آبَائِهِ مَلِكٌ فَزَعَمْتَ أَنْ لاَ. فَقُلْتُ لَوْ كَانَ مِنْ آبَائِهِ مَلِكٌ قُلْتُ رَجُلٌ يَطْلُبُ مُلْكَ آبَائِهِ. وَسَأَلْتُكَ عَنْ أَثْبَاعِهِ أَضُعَفَاؤُهُمْ أَمْ أَشْرَافُهُمْ فَقُلْتَ بَلْ صُعَفَاوُهُمْ وَهُمْ أَثْبَاعُ الرُّسُل. وَسَأَلْتُكَ هَلْ كُنْتُمْ تَتَّهمُونَهُ بِالْكَذِبِ قَبْلَ أَنْ يَقُولَ مَا قَالَ فَزَعَمْتَ أَنْ لاَ. فَقَدْ عَرَفْتُ أَنَّهُ لَمْ يَكُنْ لِيَدَعَ الْكَـٰذِبَ عَلَى النَّاسِ ثـمَّ يَـدْهَبَ فَيَكْذِبَ عَلَى اللَّهِ. وَسَأَلْتُكَ هَلْ يَرْتَدُّ أَحَدٌ مِنْهُمْ عَنْ دِينِهِ بَعْدَ أَنْ يَدْخُلَـهُ سَـخْطَةً لَـهُ فَزَعَمْتَ أَنْ لاَ. وَكَذَلِكَ الإيمَانُ إذَا خَالَطَ بَشَاشَةَ الْقُلُوبِ. وَسَأَلْتُكَ هَلْ يَزيــدُونَ أَوْ يَنْقُصُونَ فَزَعَمْتَ أَنَّهُمْ يَزِيدُونَ وَكَذَلِكَ الإيمَانُ حَتَّى يَتِمَّ. وَسَـأَلْتُكَ هَـلْ قَـاتَلْتُمُوهُ فَزَعَمْتَ أَنَّكُمْ قَدْ قَاتَلْتُمُوهُ فَتَكُونُ الْحَرْبُ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُ سِجَالاً يَنَـالُ مِـنْكُمْ وَتَنــالُونَ مِنْهُ. وَكَذَلِكَ الرُّسُلُ تُبْتَلَى ثُمَّ تَكُونُ لَهُمُ الْعَاقِبَةُ وَسَأَلْتُكَ هَلْ يَعْـدِرُ فَزَعَمْـتَ أَنَّـهُ لاَ يَعْدِرُ. وَكَدَلِكَ الرُّسُلُ لاَ تَعْدِرُ. وَسَأَلْتُكَ هَلْ قَالَ هَذَا الْقَوْلَ أَحَدٌ قَبْلَـهُ فَزَعَمْـتَ أَنْ لاً. فَقُلْتُ لَوْ قَالَ هَذَا الْقَوْلَ أَحَدٌ قَبْلَهُ قُلْتُ رَجُلٌ الْتَمَّ بِقَوْل قِيلَ قَبْلَهُ. قَالَ تُسمَّ قَالَ بِمَ يَأْمُرُكُمْ قُلْتُ يَأْمُرُنَا بِالصَّلاَةِ وَالزَّكَاةِ وَالصَّلَةِ وَالْعَفَافِ قَالَ إِنْ يَكُنْ مَا تَقُـولُ فِيـهِ حَقًّا فَإِنَّهُ نَبِيٌّ وَقَدْ كُنْتُ أَعْلَمُ أَنَّهُ خَارِجٌ وَلَمْ أَكُنْ أَظُنُّـهُ مِـنْكُمْ وَلَـوْ أَنَّـى أَعْلَـمُ أَنَّـى أَخْلُصُ إِلَيْهِ لأَحْبَبْتُ لِقَاءَهُ وَلَوْ كُنْتُ عِنْدَهُ لَغَسَلْتُ عَنْ قَدَمَيْهِ وَلَيَبْلُغَنَّ مُلْكُهُ مَا تَحْتَ قَدَمَىُّ. قَالَ: ثُمُّ دَعَا بِكِتَابِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَرَأَهُ فَإِذَا فِيهِ (بِسْم اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ مِنْ مُحَمَّدٍ رَسُولِ اللَّهِ إِلَى هِرَقْلَ عَظِيمِ السُّومِ سَـلاَمٌ عَلَى مَـنِ اتَّبَعَ الْهُدَى أَمَّا بَعْدُ فَإِنِّي أَدْعُوكَ بِدِعَايَةِ الإِسْـلاَم أَسْـلِمْ تَـسْلَمْ وَأَسْـلِمْ يُؤْتِـكَ اللَّـهُ أَجْرَكَ مَرَّتَيْنِ وَإِنْ تَوَلَّيْتَ فَإِنَّ عَلَيْكَ إِثْمَ الأَريسِيِّينَ وَيَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالُوا إِلَى كَلِمَـةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ أَنْ لاَ نَعْبُدَ إِلاَّ اللَّهَ وَلاَ نُشْرِكَ بِهِ شَيْئًا وَلاَ يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ فَإِنْ تَوَلُّوا فَقُولُوا اشْهَدُوا بِأَنَّا مُسْلِمُونَ) فَلَمَّا فَرَعَ مِـنْ قِـرَاءَةِ الْكِتــابِ ارْتَفَعَتِ الأَصْوَاتُ عِنْدَهُ وَكَثَرَ اللُّعْطُ وَأَمَرَ بِنَا فَأُخْرِجْنَا. قَالَ فَقُلْتُ: لأَصْحَابِي حِينَ خَرَجْنَا لَقَدْ أَمِرَ أَمْرُ ابْنِ أَبِي كَبْشَةَ إِنَّهُ لَيْحَافُهُ مَلِكُ بَنِي الأَصْفَرِ قَالَ: فَمَا زلْتُ مُوقِئَا بِأَمْرِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنَّهُ سَيَظْهَرُ حَتَّى أَدْخَلَ اللَّهُ عَلَى ً الإِسْـلاَمَ.



وَحَدَّثَنَاه حَسَنٌ الْحُلُوانِيُّ وَعَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالاً حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ وهشوَ ابْسُ إِبْسَاهِم بُسِنِ سَعْدٍ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ صَالِحٍ عَنْ ابْنِ شِهَاب بِهَـذَا الإسْنَادِ وَزَادَ فِي الحَـدِيثِ وَكَـانَ قَيْصَرُ لَمَّا كَشَفَ اللهُ عَنْهُ جُنُودَ فَارِس مَشَى مَشَنْ حِمْصَ إِلَى إيلِيَاءَ شُكْراً لِمَا أَبْلاَهُ اللهُ وَقَالَ إِنَّمَ اليَرِيسيِّينَ وَقَـالَ بِدَاعِيةِ اللهِ وَوَالَ إِنْمَ اليَرِيسيِّينَ وَقَـالَ بِدَاعِيةِ اللهِ وَرَسُولِهِ وَقَالَ إِنْمَ اليَرِيسيِّينَ وَقَـالَ بِدَاعِيةِ اللهِ وَقَالَ إِنْمَ اليَرِيسيِّينَ وَقَـالَ بِدَاعِيةِ اللهِ وَقَالَ إِنْمَ اليَرِيسيِّينَ وَقَـالَ بِدَاعِيةِ اللهِ مِنْ مُحَمَّدٍ عَبْدِ اللهِ وَرَسُولِهِ وَقَالَ إِنْمَ اليَرِيسيِّينَ وَقَـالَ بِدَاعِيةٍ اللهِ مِنْ مُحَمَّدٍ عَبْدِ اللهِ وَرَسُولِهِ وَقَالَ إِنْمَ اليَرِيسيِّينَ وَقَـالَ بِدَاعِيةِ وَقَالَ إِنْمَ اليَرِيسيِّينَ وَقَـالَ بِدَاعِيةٍ اللهِ سُلَامٍ). (الحديث ٧ ـ أطراف في : ١٥، ٧١٩٢، ٢٩٨١، ٢٩٤١، ٧٩٧٤). (٧)

عەبدوللاى كورى عەبباس (برى خرىهان سى بى) فەرمووى: ئەبوسوفيان بەزمانى خــۆى بــۆى گێڕامــهوه گــوتى؛ لــهكاتى ڕێكــهوتن (صــولح)ى حودەيبييــهدا كەلەنٽوان مىنو پێغەمبەردا كرابوو، چووم بۆ شام لەوكاتەدا كەمن لەشام بووم، لەكۆتايى ساڭى شەشەمى كۆچىدا، دىحيەي كەلبى نامەيەكى ھێنا لە پێغهمبهرهوه ‹‹رودی خودی نسیر بی) نووسرا بوو بۆ ههیصهری رۆم که ههرهله، دیحیه کاغهزهکهی پیغهمبهر (دروری خوس استرین) دهداته دهست سهرداری بوصرا، سهرداری بوصـراش دەيداتـه دەسـتى هيرقـل خـۆى، هيرەقـل لەشـكرى فـارس دابـووى بهسهری داو تهنگی پی هه لچنی بوو، شامو ههموو دهوروبهری شام تاجزیرهو گەنى ولاتى تىرى نى داگير كردبوو، خـۆى پـەناى بردبـوو بـۆ قوسـتەنتەنييە، لەوێشا ماوەيەكى دوورو درێژ گەمارۆى دابوو، كەخوا لەشكرى فارسى لـەكۆڵ كردەوە بۆ سوپاسى ئەو بەھرە گەورەيە لەحيمصەوە بەپٽيان چوو بـۆ قـودس (زوهری ﴿ڔۥڒ؈ڂڔ؈ڹڔؽ کهیهکێکه لهگێڕ٥ڕ٥ۅ٥کانی ئهم فهرموودهیه دهگێڕێتهوه كەلەحىمسەوە تا قودس مافووريان بۆ راخستبوو، گوڵو رەيحانـەيان لەسـەر دانابوو بەسەريا دەرۆيى تابەيتولمەقىدىس) جاكاتى نامەكمەي پىغەمبەرى پى دمگا، دەڭى: ئادەى بگەريىن بزانن ليرمدا كەسى ھەيە كەلەھۆزى ئەم پياوە بى كەئەم كاغەزەى بۆمن نووسيوەو خۆى بە پيغەمبەر دەزانى، دەلين، بەلى،

<sup>(</sup>٧) اخرجه مسلم في المغازى (الجهادوالسير) باب: كتاب النبيُ (صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ) الى هرقل: رقم ١٧٧٣ = ٤٥٨٣شيحا.



گوتی: جا منو چهند کهسیکی تـری قورهیشییان بـانگ کـرد، کـهدهوری سـیی كەس دەبووين، بردينيان تاچووينە لاى هيرقل لەقودس، لەبـەر دەميـا دايـان نيـشاندين قەيـسەر لەسـەر تـەختى پاشـايى دانيـشتبوو، تـاجى لەسـەرا بـوو، گهوره گهورهی روّمو پهتريقو قهشهو راهيبي زوّری لهدهورا بوو،گوتی: کامتان بهخزمایهتی بهم پیاوه کهگوایه خوّی بـه پیّغهمبـهر دهزانـیّ نـزیکتره؟ گوتى: گوتم: من، ئىيتر منيان لەبەردەم خۆيىدا دانيىشانو ھاورێكانميان لەپشتمەوە دانیشان، ئینجا زبانزان (تەرجمان)ەكەي خۆي بانگ كردو گوتى: پێيان بڵێ: ئەوا من لەم پياوە پرسيار دەكەمو ھەواڵى ئەو پياوەى ڬى دەپرسـم که دەلّیٰ من پیّغهمبـهرم جا ئهگـهر ئـهم لـهو بارمیـهوه بـهدرۆ وەلامـی منـی دايموه ئێوه بهدروٚى بخهنهوه. ئهبوسوفيان گوتى: بهخوا لمبـهر ئـموه نـهبوايــه كەپيّم شەرم بوو درۆم ئى دەركەوى، ئەگينا ئەو رۆژە درۆم دەكردو قەيسەرم چەواشە دەكىرد لەبارەي ھەواڭي پێغەمبەرەوە، چونكە ئەو سەردەمە مـنو حەزرمت ھاوداواى يەكترى بـووين. ئينجـا ھيرقـەل بەزبانزانەكـەى گـوت: ئيّ ى بپرسه: بنهچهو رهسهنی لهناواتانا چۆنه، خانهدانه یان نا؟ گوتم: تابلّییت خانــهدانو وهجاخزادميــه، گــوتى: ئايــا لــهناو بــاوو باپيريــا پادشــايان تيــا هەلكەوتووە؟ گوتم: خەير، گوتى: باشە ئەم پياوە لەپيْش ئەوەدا كەبلّى مىن پێغهمبهرم دروٚتان لي ديوه؟ گوتم: نهء، گوتي: باشه ئهوانهي کهپهيرهوي دەكەنو دەچنە سەر ئايينى ئەو لەخانەدانەكانى خەلكن يالەلازەبوونو بى نهواكانيانن؟ گوتم: نهء، ههر له ههژارو لازهبوونهكانيان پهيرهوى دهكهن، گوتى: بەرەبەرە زۆر دەبن ياكەم دەكەن؟ گوتم: خەير، بەلكوو رۆژ بەرۆژ زۆر دمبن، گوتی: باشه کهس ههیه لهوانهی کهدمچنه سهر ئهو ئایینـه لهپاشـا لێـی بێزارببێو پاشگەز ببێتەوەو وەرگەرێو وازى لێ بێنێ؟ گوتم: نهء، گوتى ئــــــى شهرو شـۆرو جـهنگتان لهگـهل دا كـردووه؟ گـوتم: بـهلٚێ: گـوتى: شـهركردنو جەنگىنتان ئەگەليا چۆنە؟ گوتم: تائيستا جەنگ لەنيوانى ئيمەو ئەودا دووبهختی بووه: بهنوّرهو بهسهره بـوو، جـاری واهمیـه ئـهو زالٌ دهبـیّ بهسـهر



ئيمهداو جارى وايش هميه ئيمه زال دهبين بهسهر ئهودا، گوتى: باشه، ئهى بِ ميمان دهشكيّنيّ يان نا؟ گوتم: تائيّستا نهيشكاندووه، بهلام ئيّستاكه پهیمانیکمان لهنیوان دا ههیه، ریکهوتووین لهسهر شهرنهکردن، بو ماوهیهکی نـاوبراو، جانـازانين دەيباتەسـەر يانـا، ئەبوسـوفيان گـوتى: بــەخودا تــەنيا ئــەم وشمیه نمهبی ممودای تـری نـهدام، کهتیّ چیّنیکی تـی چـیّنمو نـهنگیّ لـه پێغهمبهر بگرم. گوتی: ئهی باشه کهسی تر لهپێش ئهمهوه قسهی وای كردووه لمناوتانا؟ گوتم: نهء، ئمنجا بمزوبانزانهكهى خۆيى گوت: پئ ى بڵێ: كەمن ليّم پرسيت لەلايەنى بنەچەو رەسەنى ئەم پياوەوە، تۆ وەلاّمت دايـەوە گوتت: كههمتا بلّي ى خانمهدانو ومجاخزادهيم لمناومانا، ئموهيش ئادابو نەريْتى ھەموو پيغەمبەرى بووە، ھەموويان وانـە، ھەمووكاتى خوا كەسـيْكى خانهدانو ومجاخزادمي هه ٽبژار دووهو كر دوويهتي به پێغهمبهرو نار دوويهتي بۆسەر ھۆزەكەي خۆي، ليشم پرسيت كەئايا باو باپيرى ئەم پياوە شايان تيابووه يانا، توْ گوتت نهء، منيش لهدلي خوْما گوتم: ئهگهر لهباوكو باپيريا پادشا ببوایه دهم گوت پیاویکه داوای مولک و دهولهتی باوك و باپیری دمكاتهوه، پرسياريشم لينت كرد ئايا پهيرهواني ئهم پياوه رهشه خه لكو كۆمەللەي مسكينەكانن، يا ئاغاو بەگزادەكانن، ئەوە بوو تۆ گوتت لازەبوونو مسکینهکان پهیرموی دهکهن، لهراستی دا ههمیشه زوّربهی پهیرهوانی ههموو پێغهمبهرێ ئهو جۆره كهسانهن، لێشم پرسى ئايا لهپێش ئـهوهدا كـهبڵێ مـن پێغهمبهرم دروٚتان ني ديبوو، توٚ گوتت نهء، منيش گوتم: چوٚن دهبي لهگهاڵ خەلكا درۆنـەكا، بەلام لەپاشا بىچى درۆ لەگەل خودا بكا، شتى وانـابى، مـن لمتوّم پرسى ئايا كەسىّ ھەيبە لەشويّنكەوتوانى، كەبچيّتە سەر دينەكمەيو كەشارەزايى لىن پەيىدا كىرد وازى لى بىنىنى وبەدلى نىەبى، تىز گوتت نىم، لەراستى دا ھەركاتى دل كەخۆشى ى باومرو ئىمان بچىْژى و تامو چىٚژى لى ومربگری ئیتر همتا همتایه ئمو فینکی باومره لمو دله نارامه دمرناچی و دمبن بهگوڵو بوڵبوڵ! من لهتوٚم پرسى ئايا پهيرٖهوانى ئهو لهزوٚرين يالهكهمين؟ تـوٚ



گوتت تادیٰ زوّرتر دمبن! همموو ئایینو بیروباومړیّکی دروست ئاوایـه، هـهر لەزياد بوونە ھەتا لەئەنجاما سەردەگرێو تـەواو دەبێ، مـن لـەتۆم پرسـى ئايـا شمرِو شۆرِو جەنگتان لەگەل دا كردووه، تۆ گووتت جەنگو شەرِمان لەگەل دا كردومو تائيستا جهنگي نيوانمان دووبهختي بووه، جاري ئهو دهيباتهومو جارى ئێمه دەيبەينەوە، لەراستى دا ئەمە رەوشتى ھەموو پێغەمبەرى بووە، لەسـەرەتاوە تـاقى دەكرينـەوەو دووچـارى سەراسـيّو ئـيْشو ئـازاردەبن، بـەلام لەئەنجام دا ئەوان سەردەكەون، كەخۆرھ ەلھات بەرەبـەرە سـوپاى زۆرو سـتەمو ناهەقى ئاودەكريتە ژيرىو گوٽوٽەى دەكەويتە لينژى، مىن لەتۆم پرسى ئايا پەيمان دەشكێنێ يانا؟ تۆ گوتت: خاوەن پەيمانەو پەيمان ناشكێنێ، ئەمـەيش شێوهو رهفتاری گشت پێغهمبهرانه، پێغهمبهران (سلاوی خوايان لێ بێ) قهت بميمان ناشكينن و بهلين دەبەنەسەر، من لەتۋم پرسى ئايا كەسيكى تر لــهپێش ئــهم دا ئــهم داوايــهى ئــهوى كــردووه لــهناوتاناو گووتويــهتى مــن پێغهمبهرم، تۆگوتت نهء، منيش لهدڵي خوٚما گووتم ئهگهر كهسێكي تـر لەپىش ئەمدا ئەم قسەيەى بگووتايە دەمگوت: ئەم پىياوەش لاسايى ئەو قسە كۆنەيــه دەكاتــهوه!! ئەبوسـوفيان گـوتى: ئــهنجا هيرقــهل گـووتى: فــهرمانتان بهچی پی دمکاو دہلی چی بکهنو چی مهکهن؟ گوتم: پیْمان دہلیّ: نویْـرُ بكەن، زەكات بدەن، خزم دۆست بنو بۆخزم باش بنو مافى خزمايـەتى بـەجى بيّنن، دهست پاك بن، داويّنپاك بن، دهمو دلّپاك بن، بهندهيي ساغ بهس بۆخوداى گەورە بكەن، ھىچ شىتى نەكەين بەھاوەل بىۆ خودا، واز لـەو بىتـو خودا درۆيينانه بهێنين كەباوكو باپيرمان لەكۆنا دەيانپەرستن.

هیرقهل گوتی: ئهمهی تو دهیلاییت لهبارهی ئهو پیاوهوه ئهگهر راستو دروست بی و نیاوابی ئهوه پیغهمبهره مین دهمزانی کهئهم پیغهمبهره بهزوویی پهیدا دهبی و دی، بهلام نهمیدهزانی کهلهئیوهیه ئهی کومهلی عهرهبا وهمن بهش به حالی خوم ئهگهر بزانم قووتار دهبمو دهگهمهلای حهز



دەكەم بچم بۆ خزمەتى، ئەگەر لەلاي دەبووم قاچەكانيم دەشۆرد، بەخودا قەللەمرەوو دەسىتەلاتى ئەو دەگاتە ئەم شوين پايانەى منىيش، وەخاكى بهيتولمهقديس و همموو ولاتى شامو رؤم داگير دهكا. ئمبوسوفيان گوتى: لمپاشا داوای نامهکمی پیخهمبمری کردو خوینندی یهوه، ناوهرِوْکهکهی ئهمه بوو: بهناوی خودای بهخشندهی میهرهبان، لهموحهممهدهوه کهبهندهی خودایه: كەپيغەمبەرى خودايە، بۆلاى ھيرقەلى مەزنى رۆم، سلاوو دروود لەپلەيرەوانى رِيْگُهي راستي، سلاو لهراستي خوازان! لهپاش ئهمه من داوات لي دهكهم كەئىسلام ببيت، ئىسلام ببە لەھەردوو جيھان دا سەلامەت دەبيت، ئىسلام ببه خودا لمباتى جارى دووجار پاداشت دەداتى، چوونكە ھەمو خاوەن نامەيـەكى نۆموسـولمان دووپاداشـى بـۆ ھەيـە، سـەرەراى ئـەوەيش كـەدەبى بهمامۆستاى نيشاندەرى خير بۆ ھەموو دەستو پەيوەندەكەى خۆتو دەبى بەسەر مەشق بۆيان، ئەگەر سەرپێچيش دەكەيو گەردنكەچى ناكەي بۆ ئيسلام ئـهوه بزانـه كههـهم نۆباڵو گوناهى خـۆتو هـهم ئۆباڵو گونـاهى مسكێنو وەرزێرەكانيش لەئەسـتۆى تۆيـە چـوونكە ئـەوان ژێردەسـتى تـۆنو جاويان لـمدهمي تۆيـه. هـمروهها داوات لي دهكـمم بـمهوّى ئـمم ئايمتهيـشموه كهدمفهرموى: {يَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالُواْ إِلَى كَلَمَةٍ سَوَاء بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ أَلَّا نَعْبُدَ إِلَّا اللَّهَ وَلاَ نُشْرِكَ بِهِ شَيْئًا وَلاَ يَتَّخِدَ بَعْضُنَا بَعْضًا أَرْبَابًا مِّـن دُونِ اللَّـهِ فَـاِن تَوَلَّـواْ فَقُولُـواْ اشهَدُواْ بِأَلَّنَا مُسْلِمُونَ} (٢- ٦٤) واتبه: ئنهي ننههلي كيتاب ننهي خاوهن نامـــهكان! ئـــهي كۆمەلـــهييّ كـــهخودا نامـــهي خـــۆي بـــههۆي پێغهمبـــهرێ لەپيغەمبەرەكانى خۆيمەوە بىۆ نساردوون! وەرن بۆسمەر وەرگرتنسى تاقمە فهرموودهيي، كهبو ئيمهو بو ئيوه يهكسانهو چون يهكه بهبي جياوازيي، كهبريّتييه لهنيازباكيو ساخي لهكهل خوادا ومئهم مهبهستهيش بهم جهن پاسایه دیّتهجیّ، پهکهم عیبادمتو پهرستنو خوداپهرستی بو کهسی تر نهکهین بو خودای گهوره نهبی، دوهم هاوهڵو کورو کچو باوكو دایكو



کهسووکاری بۆ برپار نهدهین، سێیهم لهناو خۆمانا یهکتری نهکهین بهخوداو وهك خودا بیکهین بهخاوهن فهرمانو شت حه لاّلو حهرام بکا بۆمان، بهبی وهرگرتنی فهرمان لهخوداوه، جائهگهر ئهو خاوهن نامانه پشتیان لهم پهندو ناموزگاری و فهرمایشته راست و دروسته و رووپیّچی یان لهیهکتایی پهرستی کرد، ئهوا تو نهی پیخهمبهر! ههم خوّت ههم پهیپهوهکانت پیّیان بلیّن؛ حهق دیاره، ناشکرایه و بهلگه نهویسته، کهنیّوه قهبوولی ناکهن ئهوا ناگادار بن و بهشایهت بن ئیّمه فهرمانبهرداری خوداین و موسولمانین، نهبوسوفیان گوتی؛ بهشایهت بن ئیّمه فهرمانبهرداری خوداین و موسولمانین، نهبوسوفیان گوتی؛ کههیرقهل لهخویّندنهوهی نامهکه بوّوه، لهدهوری بوو بهزله زلّو قاووقیر، ئیتر دهستوور درا ئیّمه کراینه دهرهوه، کهچووینه دهرهوه بههاوریّکانی خوّم گوت: بهراستی خوّ کاری کوپهکهی نهبوکهبشه گهوره بوو، خوّ نهوهتا شای روّمیش نی ی دهترسی، (نهبوکهبشه باوکی شیری پیخهمبهره، میّردی روّمیش نی ی دهترسی، (نهبوکهبشه باوکی شیری پیخهمبهره، می دهمزانی حمایمهیه کهدایهنی حهزرهت بووه) نییتر ههر لهوکاتهوه مین دهمزانی کهکاروباری پیخهمبهر (درورت جوه) نییتر ههر لهوکاتهوه مین دهمزانی کهکاروباری پیخهمبهر (درورت جوه) شیری هوومه سهر ثایینی ئیسلام.

(لیّرهدا قسهی نهبوسوفیان تهواو. زوهری دهفهرموی: نیبنو ناطوور فهرمانرهوای قودسو هاومری ی هیرمقل بوو، نوسقوفو سهروکی نایینی نهصارای شام بوو، لهسهردهمی عهبدولهایکی کوری مهروان لهشام بینیم نهم داستانهی بو گیرامهوه، گوتی: لهوکاتهدا که هیرمقل هات بو قودس، داستانهی بو گیرامهوه، گوتی: لهوکاتهدا که هیرمقل هات بو قودس، بهیانییه کهلهخهو ههنسا رهنگو رووی تیک چووبوو، دهروون پهستی ی پیوه دیاربوو، ههندی بهتریقو پیاوماقولانی دهولهتی پییان گوت: شیومت لهبهرجاومان گوراوه، لهسهر بارودوخی پیشووت نهماوی. نیبنوناطوور دهیگوت: هیرمقل کولهنانی (کاهن) بوو، نهستیره شوناس بوو، سهیری دهیگوت: هیرمقل کولهنانی (کاهن) بوو، نهستیره شوناس بوو، سهیری نهستیرهی دهکرد، جا کهلییان پرسی پیی گوتن: نیمشهو تهماشای نهستیرهم کرد، پادشای نهو گهلهم چاو پی کهوت کهخویان سوننهت دهکهن، زال بوو



بوو، ئەرى لەم مىللەتانە كامىان خۆيان سوننەت دەكەن؟ گوتىان: ھەر مىللەتى جوولەكە خۆيان سوننەت دەكەن، بەوە خۆت سەخلەت مەكە، بنووسە بۆ شارانى قەلەمرەوى خۆت ھەرچى جوولەكەيان تيايە بيانكوژن!

لهم دەمهدا كەئەوان لەراويىژدا بوون، پياويكيان هينسا بۆلاى هيرەقىل، پادشای غهسسان ناردبووی، دهنگو باسی پیغهمبهری باس دهکرد، کهپهیدا بووهو داواي پێغهمبهريي دمكا، كههيرمقل ههواڵي كارمكهي ڵي پرسيو وهلامي ومرگـرت، گـوتی: بـچن ئــهم پیــاوه ببــهن بــروانن کهســوننهت کــراوه یانــا؟ كەتەماشايان كرد ھاتنەوە گوتيان: بەڭى سووننەت كراوە، ھىرەقل لىلى پرسى: عەرمب خۆيان سوننەت دەكەن يانا؟ پياوەكە گوتى: بەڭى خۆيان سوننەت دمكهن، هيرمقل گوتي: ئهومي من ديم لهوكاتهدا كهتهماشاي ئهستيرهم كرد، كەسلەركەوتوو بلوو، پادشاى ئلەم مىللەتى عەرەبەيلە پەيلدا بلووه. ئەوسلا هیرمقل کاغهزی نووسی بو برادمریکی خوی له (رومییه) ئهویش لهزانستا هاوتاى هيرهقل بوو، ئهوجا خوّى روّيي بوّ حيمس لهويّ مايـهوه هـهتا وهلامي نامهكهی لهبرادمرهكهیهوه بو هاتهوه، رای نهویش لهبارهی سهرههلدانی پێغهمبهرهوه رێکی رای هیرهقل بووه، لهبارهی ئهوهیشهوه کهپێغهمبهری خوايشه، ئەمجا ھيرمقل گەورە پياوەكانى ولاتى رۆم بانگ دەكاو لەكۆشكێكى خۆيا لەحيمس كۆيان دەكاتەوەو فەرمان دەكا دەرگاكانيان خر داخست، خۆى چووه جي يهکي بهرزو پي ي گوتن: ئهي کۆمهٽهي رۆم! ئهگهر دهتانهوي سەربەرزو سەرفراز بن ھەتا ھەتايە، وەموڭكو دەوڭەتىشتان بەردەوام بى و بۆ بميّنيّ ومرن زووكهن موسولمان ببن، كههيرمفل واى وت نهوان ههموو وهك كەرەكيوى شەلەژانو بەرەو دەرگاكان ھەليان تيىزان كەبىچن ھيرقەل بكوژن، كهجوون دهرگاكان گشت داخرا بوون، هيرقه كهچاوى كهوت بههه لسه لهمينه وهكهيان و نائوميّد بوو لهئيسلام بوونيان گوتى: بيانهيّننه وه بۆلاى خۆم، كەگەرانـەوە پێى گوتن: ئـەوە مـن كەئـەو قسەيەم بـەئێوە گوت



تاقیم کردنهوه، ویستم بزانم تاج رادهیی ئایینی خوّتان بهتوندیی گرتووه، باش بوو ههلّویّسته کهتانم بهدل بوو، ثیر شهوانیش کورنووشی بهگهوره زانینیان بوّ بردو گلهی یان لیّ ی نهما، نهمه دواباسی هیرقه ل بوو لهبارهی پیّغه مبهرهوه لهم باسهدا. (ت - 7 ل - 77) = تاجول توصول بهرگی شهشهم بهکوردی لاپهره (۳۷۱۰ = تاج/  $\xi$  ز/  $\xi$  ( $\xi$  ( $\xi$  ) تردا.

#### راڤه و شيكردنهوه:

ئەبوسوفیان ناوی صەخری گوری حەربە، لەمەسلەمەی فەتحە، چاوێکی لەرۆژی طائیف لەدەست داو ئەو چاوەکەی تىری لەغەزای يەرمووك دا قەلپووچ بووه، لەمەدىنە نىشتەجى بوو، لەتەمەنى ھەشتاو ھەشت سالى دا لەمەدىنە زايە بوو، خەزوورى پىغەمبەر بوو (ت-0 ل-١٤٥ تاج/٣ ز/٣٤ ل/٦٦٧ ج/٤).

## ۲- نامهی بروا رکتاب الإیمان)

٨- عنْ ابْنِ عُمَرَ (رضي الله عنهما) قَالَ: (رَسُولُ اللهِ صَلّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ بُنِيَ الْإِسْلَامُ عَلَى خَمْسٍ: شَهَادَةِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رسول الله، وَإِقَامِ الصَّلَاةِ، وَإِيتَاءِ الزَّكَاةِ، والْحَجِّ وَصَوْمِ رَمَضانَ). (الحديث ٨ ـ طرفه في: ١٤ ٥٥)

عهبدوللای کوری عومهر (بری خریبان بی) فهرمووی: پیغهمبهر (درودی خودی سیریری) فهرمووی: (ئیسلامهتی لهسهر ئهم پینج بنیاته دامهزراوه: یهکهم شههادهی؛ لااله الا الله و محمد رسول الله: شایهتی دهدهم، بهزمان دهنیم بهدن باوه دهکهم کههه در یه یاک خودایه و هیچ خودای تر نییه و موحهمهدیش پیغهمبهری رهوانه کراوی خوایه، لهلایهنی خواوه رهوانه کراوه بوسهر مروقو جنوکه، دوهم: راگرتنی نویژو بهجی هینانیهتی بهپیی مهرجهکانی بهریک بینیکی، سییهم: زهکاتدان، چوارهم: حهجکردن، پینجهم: روژوو گرتنی رهمهزان).

<sup>(</sup>٨)أخرجه مسلم في الايمان، باب: بيان أركان الاسلام ودعائمة العظام، رقم: ١٦ = ١٦٣شيحا.



#### راقه و شیکردنهوه:

## باسی کاروبارهکانی باوهر

٩ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضي الله عَنْهُ) عَنْ النّبِيِّ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ قَالَ: (الْإِيمَانُ بِضعٌ وَسَتُونَ شُغْبَةً وَالْحَيَاءُ شُغْبَةً مِنْ الْإِيمَانِ).(الحديث ٩)

ئهبو هـورهيره (برى خرى سي) له پيغهمبهرهوه (بروى خرى سعر بي) دهفهرموێ: (ئيمان و باوه پ شهستو ئهوهنده لقه، شهرم و حهيا لقيّكه لهباوه پ).

#### راقه و شیکردنهوه،

ئەبو ھورەيرە دەم سپى كۆمەلەى ھەژارەكانى صوففە بوو، لەسالى گرتنى خەيبەردا موسولمان بوو، لەخزمەت پيغەمبەردا ئامادەى ئەم غەزايە بوو،

<sup>(</sup>٩)أخرجه مسلم في الايمان، باب:بيان عدد شعب الايمان وأفضلها وأدناها رقم: ٣٥-١٥٢شيحا.



بۆخۆی دەفەرمون: (بەھەتيوی پەروەردە بووم، كەكۆچە كرد بۆ مەدىنە ھەۋار بووم، رەنجبەرو خزمەتكاری بوسرەی كچی غەزوان بووم، خوا كردمی بەمىيردی) لەناو ھاورىكانی پىغەمبەردا كەس بەقەد ئەو فەرموودەی نەگىراوەتەوە، پىنج ھەزارو سى سەدو حەفتاوچوار فەرموودەی گىراوەتەوە، ئەلىردۇدە دا (٥١٥) فەرموودەی لەبوخاری شەرىف دا (٤١٨) فەرموودەی ھەيە، لەموسلىم دا (٥١٥) فەرموودەی ھەيە، سى سەدو بىستو پىنجىان پەسىندی ھەردوولايه، خەلكی يەمەنە، لەخىللى ئەزدە، كە دەچىتەوە سەر ھۆزى دەوس، موحەررەرى كورى، يەكى بەوە لەخىللى ئەزدە، كە دەچىتەوە سەر ھۆزى دەوس، موحەررەرى كورى، يەكى بووە لەو كەسانەی كەفەرموودەيان لىدو گىراوەتەوە، لەتەمەنى حەفتاو بودەت سالى دا، لەسالى پەنجاو ھەشتى كۆچى دا لەمەدىنە كۆچى دوايى كىردووە، لەگۆرستانى بەقىع بەخاك سېيردراوە. تەماشاى باسى مەزناھى ئەبوھورەيرە لە (ت/٥ ل/٢٥٢) بكە.

١٠ عَنْ عَبْداللهِ بْنِ عَمْرو (رَضِي اللهُ عَنْهُما) عَنْ النّبيّ (صَلّى اللّه عَلَيْهِ وَسَلّم) قال: (الْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ، وَاللّهاجِرُ مَنْ هَجَرَ مائهى اللّهُ عَنْهُ). (الحديث ١٠ ـ طرفه في: ٦٤٨٤). (١٠)

عهبدوللای کوری عهمر (بری خربیان بن بن) فهرمووی: پیخهمبهر (بروری خوری بسیر بن) فهرمووی: (مو سولماننی تبر لهزیانی فهرمووی: (مو سولماننی تبر لهزیانی زمانو لهزیانی دهستی رزگار بن، موهاجیری ساخو کوچکاریش نهو کهسهیه که گوریزو رهو بکا لهوشتهی کهخودا فهدمغهی کردووه).

### راقه و شیکردنهوه:

عەبدوللای کوری عەمری کوری عاص يەكێکە لەھاورێ ناودارەكانی پێغەمبەر ‹‹‹ودى خردى سسر بن دوازده سال لەباوكى منالتر بووه، زانايـەكى پايەبـەرز

<sup>(</sup>١٠) أخرجه مسلم بعضه في الايمان، باب: بيان تفاضيل الاسلام واي أموره أفضل، رقم ١٦١-٤٠.



بووه، زوّر زانا بووه، زوّر بهدین بووه، حهوت سهد فهرموودهی ههیه، لهبوخاری دا (۲۷) فهرموودهی ههیه، لهموسلیم دا (۳۷) فهرموودهی ههیه، لهبوخاری دا (۳۷) فهرموودهی ههیه، لهمانگی قوربانی سائی شهستو پینجی کوّچی دا، لهمهککه، یا لهطائیف، یا لهمیسر، لهتهمهنی حهفتاو دوو سائی دا کوّچی دوایی کردوه: (تاج/۱ ل/۲۲ ز/۲ ف/۲ = ز/۲ ژ/۸ چ/٤) + (تاج/٥ ل/۱٤٠ ز/۳ = تاج/۳ ز/۳ ژ/۳۱۹-۳٤۱۳ چ/٤).

## كام موسولمانه زۆر باشه

١١ – عَنْ أَبِي مُوسَى (رَضِي الله عَنْهُ) قَالَ: قالوا يَا رَسُولَ اللّهِ أَيُّ الْإِسْلَامِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: ( مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ). (الحديث رقم: ١١ في فتح البارى بشرح صحيح البخاري). (١١)

ئەبو موسا (بىرى خوى بىرى) فەرمووى: عەرزى حەزرەتيان كرد: ئەى پێغەمبەرى خودا! كام موسوڵمانە زۆر باشە؟ فەرمووى: (ئەو كەسەى كەموسوڵمانان لەزمانو دەستى سەلامەت بن).

#### راڤهو شيكردنهوه:

ئەبو موسای ئەشعەری ناوی عەبدوئلای كوری قەيسە، ئەھاورى مەزنەكانی پىغەمبەرە، سى سەدو شەست فەرموودەی ھەيە، ئەبوخاريدا (٥٤) فەرموودەی ھەيە، ئەبوخاريدا (٦٥) فەرموودەی ھەيە، پەنجايان پەسىندى ھەردوو لايانىه، يەكىنكە ئەھاورى زاناكانى پىغەمبەر (دررس خىسىسىرسى) ئەتەممەنى (٦٣) سائى دا، ئەمەككە، يا ئەكووفە مردووە.

<sup>(</sup>١١) أخرجه مسلم في الايمان، باب بيان تفاضل الاسلام وأي أموره أفضل، رقم: ٤٢ =١٦٢،١٥٩.



## خۆراك بەخشىن بەشىكە لەئىسلام

١٢ - عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو (رضي الله عنهما) أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَـلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (أَيُّ الْإِسْلَامِ خَيْرٌ؟ قَالَ تُطعِمُ الطعَامَ وَتَقْرَأُ السَّلَامَ عَلَى مَـنْ عَرَفْتَ وَمَنْ لَمْ تَعْرِفْ). (الحديث ١٢ - طرفاه في: ٢٨، ٣٣٦) (١٢)

عەبدوئلاّی كوری عەمر (مری خوبان برید) فەرمووی: پیاوی له پیّغهمبەری پرسی: چی شیتی له نایینی ئیسلام دا زوّر چاكه؟ فهرمووی: (نانبدهبهو سیلاویش لههموو كهسیّ بكه، چ بیناسیو چ نهیناسی). (تاج/۱ ل/۲۲ ف/۲ ش/۸ چ/٤ ز/۲).

# بەشىنكە لەئىمان چى بۆخۆى پيخۆشبى بۆ براى موسولمانىشى پينى خۆشبى

١٣ - عَنْ أَنسِ (رَضي الله عَنْهُ) عَنْ النّبيِّ (صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ) قَالَ: لاَ يُـؤمنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يُحِبَ لأَخِيهِ مَايُحِبُ لنَفْسهِ). (الحديث ١٣ ـ الـرقم ١٣ في فـتح البـاري شرح صحيح البخاري). (١٣)

ئەنىەس (بىرى خىرى بى) لەپئغەمبەر موم (درودى خىرى سىر بى) دەفەر مووى: (كەسـتان بەتەواوى ئىمانو باوم ناھێنى ھەتا ھەرچى بۆخۆى پێى خۆشـە بۆ بـراى موسولمانىشى پێى خۆش نەبى) (تاج/١ ل/٢٠ ف/٢ ز/٢).

## راقه و شیکردنهوه:

بهپنی دهقی نایهتی قورنانی پیرۆز، موسولمانان لهناو خویانا خوشكو برای نایینی یه کترین، یهزدانی پاك دهفه رموی: (إنما المؤمنون إحوة) واته: موسولمان برای موسولمانه، له شهریعه تدا، به پی ی باوی ناو كومهان،

<sup>(</sup>١٢) أخرجه مسلم في الايمان، باب تفاضل الاسلام واى اموره أفضل رقم: ٣٩-١٥٩.

١٣) أخرجه مسلم في الايمان، باب: الدليل على ان من خصال الايمان أن يحب لأخيه، رقم: ٢٥ = ١٦٨.



زووربهی رووی قسه لهپیاوانه، بـهلام لهرِاسـتی دا هـهموو گفتو گـۆو برپـارێ ومكوو يەك نێرو مێ دەگرێتەوە، مەگەر نيشانەيێ ھەبێ دەقەكە تايبەت بكا بەلايەكيانەوە، كەواتە؛ مەبەست ئەوەيە مرۆڤى موسوڵمان، ژن بى يان پياو، چی بۆخۆی پێی خۆش بێ ئەومشی بـۆ بـراو خوشـکی موسـوڵمانی پـێ خـۆش بيّ، كەواتە: وشەي برا لەفەرموودەكەدا بۆ تەغلىبە، نەك بۆ چەسپاندنى جياوازيي لـمنێوان نێـرو مـێ دا. ئمنهسـي كـورِي ماليـك (««ه خوه بر) نۆكـمرى پێغهمبهر بووه، دهسال خزمهتي حهزرهتي كردوه، بهههتيويي گهوره بووه، لمناو ياران دا كـمس بمقـمد ئـمو منـدالي نـمبووه، دمولهممنـد بـووه، تممـمني درێژ بووەو پێغەمبەرى خوا لەسـەر داخـوازى دايكـى ئەنـەس ئـەم نزايـەى بـۆ كردووه: خودايه! پيتو فهرٍ بخهره ماڵو مناڵىو تهمهنى درێژ كهو لـهگوناهى خوّش به) ئەنەس (رەزى خوى سىنى) دەفەرموڭ: (سەد منال ـ دووكەمم ـ بەخاك سپاردووه، کهههموویان لهپشتی خوّم بوون!) رهزیّکی ههبوو ههموو سالّی دووجار بهری دمگرت، ریّحانیّکی تیا بوو بوّنی میسکی لیّوه دمهات، دملّیّن: زياتر لەسەد سال ژياوه، دوا هاورێ بووه كەلـه (٩٣) ى كۆچـى دا، لەسـەردەمى حمجاج دا لمبمصره مردووه (۲۲۸٦) فـمرموودهى لمپێغهمبـمرموه گێڕاومتـموه (۱٦٨) يان پەسندى ھەردوولايانن: (تاج/٥ ل/١٨٤).

<sup>(</sup>١٤) اخرجه مسلم في الايمان، رقم: ١٦٧. انظر: عمدة القاري العلامة العينى ج/١ ص ١٤٣ باب: حب الرسول (صلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ) من الايمان - المترجم



ئوبو هورهيره (بردى خوى لن بن) فهرمووى: پيغهمبهرى خوا (درودى خورى لسمرين) فهرمووی: (بهو کهسهی کهوا گیانی من وا لهدهستی ئهوا کهستان بهتهواوی لهباوكو لهدايكو لهمنالي خوّىو له گشت خهلكي تـريش سـهرجهم). (تـاج/١ ل/۲۰ ز/۲).

#### راقه و شیکردنه وه:

وشهى دەسست لسەم فەرموودەيسەدا لەموتەشسەبيھاتە، ئيمسەيش وەك موفهوویچهکان دمرکی مهبهست ٹی ی ههوالهی زانستی خودا دمکهینو ومك ئهو ههوالكهرانه دهلَّيْين: (وما يعلم تأويله الا الله) وهك (الراسخون في العلم) یش ده نیین: (آمنا به کل من عند ربنا) نزای باشیش بو موئهوویله کان دهکهین، كــهبۆ خزمــهتى ئــايينى خــودا ئــهركى زۆريــان كێــشاومو بـهتــهئويلى جــوان چارەسـەرى زۆر لــه كێـشەكانيان كــردوه، خــوا پاداشــى باشــى هــەموو لايــێ لەراژەكەرانى ئىسلام بداتەوە. خۆشەويىستى راستو دروستى پېغەمبـەر ﴿روو،،، خوسه بسمرين بهوه دهبي كهموسولمان پهيرهوي شهريعهتهكهي بكا، دمنا قسه فەقىرە ھەمووكەس پى ى دەويىرى.

١٥ – عَنْ أَنَسٍ (رَضِي اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ): ﴿ لَـا يُـؤْمِنُ أَحَـدُكُمْ حَتَّـى أَكُـونَ أَحَـبًّ إِلَيْـهِ مِـنْ وَالِـدِهِ وَوَلَـدِهِ وَالنَّـاسِ أَجْمَعِـينَ). تهرجهمه كهى لهفهرموودهى چوارده دا رؤيشت. (الحديث رقم: ١٥) (١٥)

باسى چيزى شيرينى باوه ر ١٦ - عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رَضَيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَـالَ: (ثلَاث مَنْ كُنَّ فِيهِ وَجَدَ حَلَاوَةَ الْإِيمَانِ أَنْ يَكُونَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِمَّا سِـوَاهُمَا

<sup>(</sup>١٥) أخرجه مسلم في الايمان باب: وجوب محبة رسول الله (صلَى الله عليه وسَلم) اكثر من الأهل والولد، رقم: ٤٤ - ١٦٧شيحا.

0

وَأَنْ يُحِبُّ الْمَرْءَ لَا يُحِبُّهُ إِلَّا لِلَّهِ وَأَنْ يَكُرَهَ أَنْ يَعُودَ فِي الْكُفْرِ كَمَا يَكْرَهُ أَنْ يُقْلُّفَ فِي الْكُفْرِ كَمَا يَكْرَهُ أَنْ يُقْلُّفَ فِي النَّارِ).(الحديث ١٦ أطرافه في:٢١، ٢٠٤١، ٦٩٤١) (١٦٠)

لهئهنهسهوه لهپێغهمبهرهوه (رروی خوری سربی) دمفهرموێ: (ههرکهسێ ئهم سێ شتهی تێدابێ تامی شیرینی باومڕ دهچێژێ یهکهم: خوداو پێغهمبهری خودای لهههموو شتێکی تـر لـهلا خوٚشهویـستـر بـێ، دوهم: ههرکهسـهی خوش دهوێ ساخ لهبـهر رهزای خوای گهوره خوٚشی بـوێ، سـێیهم: چوٚنیش پێی ناخوٚشه فرێ بدرێته ناو ئاگرهومئاوایش پێی ناخوٚش بێ کهجارێکی تر بـچێتهوه سـهر کوفرو بێ بـڕوایی، دوا ئهوه کهخوا رزگاری کرد لێ ی) (تاج/ عربی جلد/٥ ص

## باسی نیشانهی باوه ر حوببی نهنصاره

١٧ – عَنْ أَنَسٌ عَنْ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (آيَةُ الْإِيمَانِ حُـبُّ الْأَلْـصَارِ وَآيَةُ النِّفَاقِ بُغْضِ الْأَلْصَارِ). (الحديث ١٧ ـ طرفه في: ٣٧٨٤) (١٧)

دیسان لهوهوه له پیخهمبهرهوه (روری خوری سر بی) دهفهرموی: (نیشانهی باوه پی بته و خوشهویستی ئهنصاره کانی پیخهمبهره (روری خوری سر بی) کهبهکوردی پییان دهگوتری: یارمهتیدهرانی پیخهمبهر، دروودو سلاوی خوای گهوره لهخوی و روزای خوای گهوره لهگهان دوو روویی و ناباکیش لهگهان کومهنی ئیسلاما رق لیبوون و کینه کیشانه لهئهنصار). (تاج - ۱ ل - ۲۱ ز - ۲).

#### راقه و شیکردنه وه:

نیـشانهی بـاومرو عهلامـهتی ئیمـان زوّرن یـهکی لهوانـه خوّشهویـستی ئهنـصاره، ئهنـصار موسـولمانهکانی مهدینـهن کهیارمـهتی ئـایینی خوایـان

<sup>(</sup>١٦) أخرجه مسلم في الايمان، باب: وجوب محبة رسول الله (صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ) أكثر من الأهل والولد والوالد، رقم: ٤٣ = ١٦٤.

<sup>(</sup>١٧) أخرجه مسلم في الايمان، باب الدليل على ان حب الانصار وعلى (شرط عنه) من الايمان، رقم: ٧٤ = ٢٢٢ شيحا.



بهسهرو بهمال داوه، نیفاق و دوو روویش لهئایینا ئهوهیه: کهسی بهدهم موسولمان بیّو لهدلهوه ناموسولمان و بیّ بروابیّ، یا بهدهمو دلّ موسولمان بیّ بهلام رهفتاری وهك بهناو موسولّمان وابیّ!

١٨ – عَنْ عُبَادَةَ بْنَ الصَّامِتِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْـهُ أَنَّ رَسُـولَ اللَّـهِ صَـلَّى اللَّـهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ وَحَوْلَهُ عِصَابَةٌ مِنْ أَصْحَابِهِ: (بَايِعُونِي عَلَى أَنْ لَا تُشْرِكُوا بِاللَّهِ شَـيْتًا وَلَـا تَسْرِقُوا وَلَا تَوْتُوا وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ وَلَا تَأْتُوا بِبُهْتَان تَفْتُرُونَهُ بَيْنَ أَيْدِيكُمْ وَأَرْجُلِكُمْ وَلَا تَعْصُوا فِي مَعْرُوفٍ فَمَنْ وَفَى مِنْكُمْ فَأَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ وَمَنْ أَصَابَ مِنْ ذلِكَ شَيْتًا وَلَا تَعْصُوا فِي مَعْرُوفٍ فَمَنْ وَفَى مِنْكُمْ فَأَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ وَمَنْ أَصَابَ مِنْ ذلِكَ شَيْتًا فَهُو إِلَى فَعُوقِبَ بَه فِي اللَّذُنِيَا فَهُو كَفَّارَةٌ لَهُ وَمَنْ أَصَابَ مِنْ ذلِكَ شَيْئًا ثُمَّ سَتَرَهُ اللَّهُ فَهُو إِلَى فَعُوقِبَ بَه فِي اللَّذُنِيَا فَهُو كَفَّارَةٌ لَهُ وَمَنْ أَصَابَ مِنْ ذلِكَ شَيْئًا ثُمَّ سَتَرَهُ اللَّهُ فَهُو إِلَى اللَّهُ فَهُو إِلَى اللَّهِ إِنْ شَاءَ عَفَا عَنْهُ وَإِنْ شَاءَ عَاقَبَهُ فَبَايَعْنَاهُ عَلَى ذلِكَ شَيْئًا ثُمَّ سَتَرَهُ اللَّهُ فَهُو إِلَى اللَّهُ إِنْ شَاءَ عَفَا عَنْهُ وَإِنْ شَاءَ عَاقَبَهُ فَبَايَعْنَاهُ عَلَى ذلِكَ شَيْئًا ثُمَّ اللَّهُ وَإِنْ شَاءَ عَاقَبَهُ فَبَايَعْنَاهُ عَلَى ذلِكَ شَيْئًا ثُمَّ سَتِي اللَّهُ لَا مُ وَالْ شَاءً عَلَى ذلِكَ شَيْءًا عَلَى ذلِكَ اللهُ وَاللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الللَّهُ الللَّهُ الللللَّهُ الل

عوبادهی گوری صامیت (بری خری بین) فهرمووی: (دهستهیی لهیارانی پیغهمبهر (بروری خوری سمرین) لهدهوری بوون، فهرمووی پیّیان: پهیمانم لهگهل دا بکهن لهسهر ئهوه: کههاوبهش (شهریك) بو خوا دانهنینو دزی حیزی نهکهنو دهس پاكو داویّنپاك بنو مندالی خوّتان لهبهر نهبوونی نهکوژنو لهخوّتانهوه لهخوتو خوّرایی بوختیان ههلنهبهستن، وهلهکردنی چاکهو پیاوهتی سهرپیّچی نهکهنو لاریتان نهبی لهکاری خیّر) جا ههرکهسیّکتان ئهم پهیمانهی ههتا سهر بردهسهر ئهوه پاداشی باشی دهکهویّته سهر خوا، وهئهوهیشی تووشی شتی بوو لهمانهو، لهم جیهانهدا توّلهی نهوهی نی سهندرا نهوه دهبی بهکهفارهت بوّیو نهو توّلهیه بریّتی ی تاوانه کهی ده کهویّ، وهئهوهیشی تووشی شتی بوو لهمانیه بهدهم بریّتی ی تاوانه کهی ده کهویّ، وهئهوهیشی تووشی شتی بوو لهمانیه بهده مریّت داخودا بوّی پوّشی، نهوه کاری ده کهویّته دهست خوا، جا خودا نهگهر لهجیهان داخودا بوّی پوّشی، نهوه کاری ده کهویّته دهست خوا، جا خودا نهگهر حمز بکا نهوا نی ی دهبووریّ، نهگینا توّلهی نهوه ی نهوجیهان دا نی دهبودی»

<sup>(</sup>٨) أخرجه مسلم في الحدود، باب: الحدود كفارات لاهلها، رقم: ١٧٠٩ = ٤٤٣٦ شيحا.



عوبـاده فـهرمووی: (جـا ئێمـهیش لهسـهر ئـهوه پـهیمانمان پـێ دا). (تــاج/۳ ل/۲٦٥ ز/۱۰۱ ف/۱ تاج/۱ ز/۸ ژ/۵۵).

#### راڤهو شيكردنهوه:

همتا بزانـرێ كـمپياواني رشـتهكاني فـمرموودمكاني صـهحيحي بوخـاري ج كەللە پياوى بوون، سەرگولى لەميْـژوويان دەنووسـين، عوبـادە: ئەنـصارى يـە، خـەزرەجى يـە، ئامـادەى پـەيمانى عەقەبـەى يەكـەمو دووەم بـووە، هـەروا ئامادهی بهدرو ئوحودو پهیمانی خوشنوودی (بهیعهتو رضوان) و ههموو شهرگاكانى تىرى پێغەمبەر بووە، لەگەڵ پێغەمبەر خۆيىدا ‹‹‹ون خونەسىدىن› لەپ<u>ن</u>غەمبەرەوە (۱۸۱) فەرموودە*ى* گ<u>ٽ</u>راوەتەوە، شەشـيان پەسـندى ھەردوولايـە، دوانیان لهبوخاری دا همیه بهلام لهموسلیم دا نییه دوانیشیان لهموسلیم دا هميه، بهلام لمبوخاريدا نييه، يهكهم كهس بووه كمبووه بهفازي فهلمستين، پیاوێکی کەلەگەتى قەويلەي قۆزى بەھرەمەنىد بووە، سالى (٣٤) ك مردووە، گۆرەكەي لەبەيتولمەقدىسە جېگەكەي زانراوە، پەيوەنىدىي ئەم فەرموودەيە بەسەر ديْرى ئەم باسەوە، كەئىمانو باوەرە زۆر كەمـە، ئەومىش بەھۆى ئەو تێههڵػێشانمومیه که دانمری تهجریدی صمریح کردوویهتی لهنێوان سهرباسه سمرهکیو لاومکی یمکانی صمحیحی بوخاریدا، ثمم ناسازی یم لمزوّر شویّن لـهم كتيّبـه پيرۆزميـهدا دووبـاره دمبيّتـهوه، بـهلام چارمسـهرى بـهوه دمكـرێ كەبگەريىتـەوە بۆسـەر ئەصـلەكە، لەكۆنـدا موتالاكـەرى ئـەم جـۆرە كتيبانـە ئاگايەكى چاكى ئەم لايەنانە ھەبوو، بەلام ئىستا وانەماوە، خوينەر بەگشتى تهواو ساكارو ساويلكه بوون، مهكمر بهدانسقه خوێنهرى پسپوٚر ههبێ!

# باسی: بهشیکه له نایینداری نهگهر لهدهست ناژاوه رابکهی

١٩ - عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (يُوشِكُ أَنْ يَكُونَ خَيْرَ مَالِ الْمُسْلِمِ غَنَمٌ يَتْبَعُ بِهَا شَعَفَ الْجِبَالِ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (يُوشِكُ أَنْ يَكُونَ خَيْرَ مَالِ الْمُسْلِمِ غَنَمٌ يَتْبَعُ بِهَا شَعَفَ الْجِبَالِ



وَمَوَاقِعَ الْقَطَرِ يَفِرُّ بِدِينِهِ مِنْ الْفِتَنِ). (الحديث ١٩ـــ أطراف في: ٣٣٠٠، ٣٣٠،، ٣٠٠). ومَوَاقِعَ الْقَطرِ يَفِرُ بِدِينِهِ مِنْ الْفِتَنِ). (الحديث ١٩ـــ أطراف في: ٢٠٨٠). (١٩٠)

ئەبو سەعىدى خودرى (مورى دورى دورى دورى دورى دەكەونە چەرخىكى خراپى واوه سەغىدى دورى دۇرە ھات كەمەردوم دەكەونە چەرخىكى خراپى واوه پىلەرمووى: (ھاكا ئەو رۆژە ھات كەمەردوم دەكەونە چەرخىكى خراپى واوه پىلەر ئەرلى ئەرىدى ئاۋاۋەى زۆرو لەتاو ئاشووبو قەرتەنە بەئايىنى خۆيەوە گورىزو رەو دەكاو ھەلدى شوىن ئاۋەل قەلمرانى خۆى دەكەوى دەكەوى بەلوتكەى شاخەكانو بەلەومرگاكانەوە گريان دەدا، ئەو رانە لەم رۆژە رەشەدا بەشتىن مالى ئەو موسولمانە گۆشەگىرەيە، چونكە دەبى بەھۆى باراستنى باشتىن مالى ئەو موسولمانە گۆشەگىرەيە، رىياض/٢ ل/٥٤٤ - كوردى) + ئايىنى و مايەكى گوزەرانى، دوور لەئاۋاومكان). (رىياض/٢ ل/٥٤٤ - كوردى) +

## راقه و شیکردنهوه:

نـ مبو سـ معیدی خـ ودری ئهنـ صاری یـه، لـ مروّرْی غـ مزای ئوحـ وددا لهبـ مر مندانی ریّگهی نهدرا کهبهشداری لهم غهزایـهدا بکا، بـ ملام لهوهدوا لهخزمـهت بیخهمبهردا ئاماده ی دوازده غهزابووه، باوکی له غهزای ئوحوددا شههید بـ ووه، ههزارو سـ مدو حـ مفتا فـ مرمووده ی ههیـه، لـ مبوخاری دا شهست و دووی ههیـه، لهموسلیم دا نـ موهدو ههشتی ههیـه، چـ لو شهشیان پهسندی هـ مردوولایانن، بهپی کی نهم فهرمووده یه گوشه گیری لهکاتی نـاژاوهدا سوننه ته، گوشهگیریی بهپی کی نهم فهرمووده یه گوشه گیری لهکاتی نـاژاوهدا سوننه ته، گوشهگیریی لههنی ی نهم فهرمووده یه گوشه گیری لهکاتی نـاژاوهدا سوننه ته، گوشهگیریی لههنوی کاتینـ کـ دا شـتی چـاکه، بهتایبـهتی لـ مم زهمانـهدا، بهمـهرجی نـ مبین بههوی تهرکی جومعهو بههنوی زیان بوخوی یا بو موسولمانان، وه ک نهوه ببی بههوی تهرکی جومعه و جهماعه ت، یا ببی بههوی نـ مکردنی کاسبی. (تـ ۸۵ ص/۸۵ مبحـث: السلامة فی العزلة) + (ب ـ ۱۰ ز ـ ۳ ل ـ ۱۱ ف ـ ۱+۲ تا ج/۵ ز/۳ ژ/ ۱۲۹، ۱۲۰ چ/٤).

(۱۹)من أفراد البخاري (عيني ج/١ ص ١٦٢ ـ المترجم)



## باسى: پيٽغه مبهر لههه موو كهسى زياتر له خوا ده ترسى

٢٠-عَنْ عَائِشَةَ (رضي الله عنها) قَالَتْ: (كَانَ رَسُولُ اللهِ صَلّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ إِذَا أَمَرَهُمْ أَمَرَهُمْ مِنْ الْأَعْمَالِ بِمَا يُطيقُونَ قَالُوا إِنّا لَسْنَا كَهَيْئَتِكَ يَا رَسُولَ اللّهِ إِنّا اللّهَ قَدْ غَفَرَ لَكَ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَاخَّرَ فَيَعْضبُ حَتَّى يُعْرَفَ الْعَضبُ فِي اللّه قَدْ غَفَرَ لَكَ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَاخَّرَ فَيَعْضبُ حَتَّى يُعْرَفَ الْعَضبُ فِي وَجُهِهِ، ثمَّ يَقُولُ: إِنَّ أَثْقَاكُمْ وَأَعْلَمَكُمْ بِاللّهِ أَنَا). (الحديث ٢٠ في فتح البارى شرح صحيح البخارى) (٢٠)

عائیشه (بری خری بری) فهرمووی: پیغهمبهر (برری خری سیری) دهستووری وابوو کیاتی فیهرمانی بهیارانی دهکرد بو کردنی کاری، داوای شیتیکی وای نی نهدهکردن کهلهتاقهتیاندا نهبی. گوتیان: نهی پیغهمبهری خوا! ناخر ئیمه وهك تونین، تو لهکوی و ئیمه لهکوی، تو خودای کهوره لهگوناهی بهرو دوات خوش بووه، کهواته: ئیمه پیویستیمان بهکردنی کاری باش لهتو پتره! پیغهمبهریش (برری خری سیری) بهرادهیهکی وا لهم قسهیهیان تووره دهبوو لهرووی دیار بوو، دهیشی فهرموو: (من لهههمووتان زیاتر لهخودا دهترسم، وهلهههمووشتان زیاتر دهیناسم، کهواته: کاری زور بومن باشتره!). : (تاج/۱ والهم میرو برومن باشتره!). : (تاج/۱ واله در ۱۰/۱ ج/۱).

## باسی باوەر بەھینزو بی ھینزی ھەیە

٢١ - عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضَيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 قَالَ: (يَدْخُلُ أَهْلُ الْجَنَّةِ الْجَنَّةَ وَأَهْلُ النَّارِ النَّارَ ثمَّ يَقُـولُ اللَّـهُ تَعَـالَى أَخْرِجُـوا (مِـنْ النَّارِ) مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ حَبَّةٍ مِنْ خَرْدُل مِنْ إِيمَانِ فَيُخْرَجُونَ مِنْهَا قَـدْ اسْوَدُوا فَيُلْقَوْنَ فِي نَهَر الْحَيَاةِ فَيَنْبُتُونَ كَمَا تَنْبُتُ الْحَبَّةُ فِي جَانِبِ السَّيْلِ أَلَمْ تَرَ أَلَّهَا تَخْرُجُ

<sup>(</sup>٢٠) من افراد البخاري (عيني ج/١ ص ١٦٦) المترجم.



صَـفْرَاءَ مُلْتَوِيَـةً). (الحـديث ۲۲ في فـتح البـاري ـ أطرافـه في: ۲۵۸۱، ۹۹۹ٌ)، ، «۴۵۸، و۹۹٪)، ۲۵۲۰، ۲۵۲۰، ۲۵۲۰

لهنهبوسهعیدی خودریهوه له پیخهمبهرهوه (سرست خرسه سعربی) دمفهرموی: (بههه شتی یه کان ده چنه بههه شتو دوزه خییه کانیش ده چنه ناو دوزه خی لهپاشا خوای گهوره بهفریشته کان دمفهرموی: ههرکه سی به قه د سهنگی ده نکه خهرته لهیی ثیمان و باوم پلهناو دلّی دا بووبی لهدوزه خدریکه ن، جاگاتی دوزه خییه کان لهدوزه خینه ده رموه بوون به سووته مهروو ره ش ره ش بوون، نهوسا هه لیان ده ده ناو رووباری ژیانه وه، جا وه ک تومه ی قهراخ سیلاو خیرا سهوز ده بنه وه و نه ژینه وه، دیاره دیوتانه که کاتی تومه ده ته قیراخ سیلاو ده کا چهنده گه شو زمرد باوو ناسک و نازداره و به ره به ره به ده مسروه یاوه شنه شنه شن ده کاو که رویشکه ده کا، شهوانیش که له پرووباره که دینه دم ده وه شاوا ناسک و نازدارو به را به در دا در ایسک و نازدارو به را به در دا در ایسک و نازدارو به که دینه ده کار (۲۳۱ ل ۱۳۲۷ کار ۱۳۲۰ در ۱۳۲۰ کار ۱۳۲۰ در ۱۳۲۰ کار ۱۳ کار ۱۳ کار ۱۳۲۰ کار ۱۳۲ کار ۱۳ کار

## راقه و شیکردنهوه:

ئهم فهرموودهیه بهلگهی ئهوهیه کهباوه پههیزو بی هیرزی ههیه، وهنهوهی لهسهر موسولمانهتی بمری زوو یادرهنگ ده چیته بهههشت، ههروهك ئاماژه بو ئهوه دهکا کهمهعنهویات وهك باوه و کردار سهنگو کیشیان ههیه، لهم سهردهمهدا تهرازوو و پیوهر چهشنی زورو سهیری ههیه، مهرج نییه کههم شتی تهندار بکیشری، شتی بی تهنیش (وهك کارهبا، موهناتیسی، پلهی سهرماو گهرما، رادهی شی، خاسییهتو تایبهتمهندیی شت، نهمانه ههموو گهرچی مادده و جهوههر نین و عهرهض و رووکهشن، بهلام لهگهل نهوهش دا

<sup>(</sup>٢١) أخرجه مسلم في الايمان، باب: إثبات الشفاعة وإخراج الموحدين من النار، رقم: ١٥٦-١٥٥.



هەريەكى لەمانە) پێوەرى خۆى هەيە، ئىبتر تەعبىر لەو حەقىقەتە بەھەر وشەيى بىن دەبى، ئاوى دەنى ى تەرازوو، يان مەتر، ئەوە لەجەوھەرى بابەتەكە ھىچ ناگۆرى؛

نابینی لهرهی دهنگ، تیری و کالی رهنگ، خوشی و ناخوشی و چونیتی و چهندیتی چهندیتی ی تام و بون نهمانه ههمو و شهپول و مهوجهی خویان ههیه، ئیستا بهپیومری تایبهتی، نه و شهپول و لهرانه لهیه ک جیا دهکرینه وه، لهسهر شهریت و نهوار تومار دهکرین و ههرکاتی ویستیان نه و دهنگ و رهنگه وه ک خویان دووباره دهکهنه وه.

حەز دەكەم ئەم راستىيە تۆمار بكەم؛ ئۆمە كەموسولمان نىن باوەرمان وایه کهنیسلام تاقه ئایینی راستو دروستی خوایه، ومئهوهی پیّویست بیّ بوّ پیاده کردنو گهشه پێکردنو بهردهوام بوونی شهم ناییشه خودای گهوره فهراههمي هيناوه، جا لهسهر نهم بنياته خوداي گهوره لهژير چاوديري خۆيدا، لەپيش پيادە كردنى ئىسلام دا، ئەم زمانى عەرەبىيەى كەقورئانو حەديثى پى تۆمار كراوە، پەرومردە كردووە، ئەوەتا بەريكو پېكى تەعبيرى لەمەبەسـتەكانى خـودا پـێ دراوەتـەوە، ئەمـەش بـەباوەرى مـن بەشـێكە پێغهمبهرێك دا روو دهدا، ههتا ببێ بهنيشانهى دروستى ى پهيامهكمى، يـمكێ لمو بنهمایانهی کمبوون بههوی سهرهکی پاراستنی نایینی پیروزی نیسلام بنهمای تهوفیقو پشتگیریی خودایی یه، راسته کهپیّویسته لهسهر موسولمان لەھەوڭو كۆشىشو كارو كىردەوە سارد نەبنەوەو ئەوەى ھۆى سەربەرزىي ديينو دنيايه هموٽي بۆ بدهن، بهلام تهوفيقي خوايي سهرو ههموو ئهمانهيه، دهنا کارهساتی گهورهی وا بهسهر میللهتی ئیسلام دا هاتووه ئهگهر پشتگیریی خوایی نمبوایه ئیستا ناوی ئیسلام سرابوّوه.

٢٢ - عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيُّ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ: ﴿ رَبَيْنَا أَنَا نَائِمٌ رَأَيْتُ النَّذِيُّ النَّذِيُّ وَمِنْهَا مَا دُونَ أَنَا نَائِمٌ رَأَيْتُ النَّذِيُّ وَمِنْهَا مَا دُونَ ذَلِكَ وَعُرِضَ عَلَيٌّ عُمَرُ بْنُ الْخَطَابِ وَعَلَيْهِ قَمِيصٌ يَجُرُّهُ قَالُوا فَمَا أَوَّلْتَ ذَلِكَ يَا ذَلِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالُوا فَمَا أَوَّلْتَ ذَلِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالُ السَدِينَ). (الحسديث ٢٣ \_ أطرافه في: ٣٦٩١، ٣٠٩٨). (٢٧)

# شەرمو ھەيا بەشىڭكە لەئىمانو باۋەر بەخوا

٢٣ عَنْ ابْنْ عَمَرَ (رضي الله عنهما) (أنَّ رَسُولَ اللهِ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ مَـرَّ عَلَى رَجُلٍ مِنْ الْأَلْصَارِ وَهُوَ يَعِظ أَخَاهُ فِي الْحَيَاءِ فَقَالَ رَسُولُ اللهِ صَـلَّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَلِّمَ دَعْهُ فَإِنَّ الْحَيَاءَ مِنْ الْإِيمَانِ). (الحديث ٢٤ ـ أطراف في: ٣٦٩١، ٣٠٠٨، ٧٠٠٨)

ئیبنوعومـــهر (رمزی خونهـان نـــ) فــهرمووی: پێغهمبـــهر (دروری خــودی نســــر بــــ) لـــهلای پياوێکــهوه رابــورد، ئهنــصاری بــوو، خــهريك بــوو ئامۆژگــاريـی بـرادهرێکــی خــۆی

<sup>(</sup>٢٢) أخرجه مسلم في الفضائل، باب: من فضائل عمر (رَضِي اللهُ عَتَهُ)، رقم: ٢٣٩٠ = ٦١٣٩.

<sup>(</sup>٢٣) أخرجه مسلم في الايمان، باب: بيان عدد شعب الايمان وأفضلها وأدناها، رقم: ٣٦-٥٣.



دهكـرد، لهسـهر ئـهوه كـهزۆر شـهرمنه. پێغهمبـهر «رورع خونع سـمرسي پـێى فـهرموو؛ (وازى ليّ بێنه چوونكه شهرمو شكوّ بهشێكه لهباومږو ئيمان) (رياض/۲ ل/٥٩٢).

# نهوهی شایهتمان بهیننی و نویژ بکاو زهکات بدا سهرو سامانی پاریزراون

٢٤ - عَنْ ابْنِ عُمَر (رَضي الله عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللهِ (صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ) قَالَ: (أُمِرْتُ أَنْ أُقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَشْهَدُوا أَنْ لَـا إِلَـهَ إِلَّـا اللَّـهُ وَأَنَّ مُحَمَّـدًا رَسُولُ اللَّـهِ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤثُوا الزَّكَاةَ فَإِذَا فَعَلُوا ذَلِكَ عَصَمُوا مِنِّي دِمَاءَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ إِلَّـا بِحَقِّ الْإِسْلَامِ وَحِسَابُهُمْ عَلَى اللهِ). (الحديث ٢٥)(٢٤)

دیسان لهوهوه پیخهمبهر (سروی عربی سعربی) دهفهرموی: (فهرمانم پی کراوه کهشهر بکهم لهگهلا نهم خهلکهدا ههتا شایهتمان دینن و بهزمان دهلین: کهشهر بکهم لهگهلا نهم خهلکهدا ههتا شایهتمان دینن و بهزمان دهلین: أشهدوا أن لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّه وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ: شایهتی دهدهم کهههر خودا خودایهو بهس، مهحهمهدیش پیخهمبهری خوایهو لهلایهن نهوهوه رهوانه کراوه بوسهر نهو خهلکه، ومتا پینج فهرزهی نویز بهجوانی دهکهنو، زهکاتی فهرز دهدهن، کاتی نهوهیان کرد نیتر سهرو مالاو نامووسیان لهمن حهرام دهبی، مهگهر لهسهر حهقی شهرعی، جا لهدوا نهوه لیپرسینهوهیان لهبارهی نیازی دلیانهوه لهو دونیا لهسهر خوایه). : (ریاض/۱ ل/۳۷۲ ز/۶۹ + تاج/۲ نیازی دلیانهوه له و دونیا لهسهر خوایه). : (ریاض/۱ ل/۳۷۲ ز/۶۹ + تاج/۲

## راقه و شیکردنهوه:

لـهم فهرموودهیـهوه ئـهم شـتانه وهردهگیرێـن: گـوتنی شـایهتمان بـهزمان مهرجی یهکهمی قهبووێی ئیـسلامه، وهحـوکم نـاکرێ بـه کـافریو بـێ بـڕوایـی

<sup>(</sup>٢٤) أخرجه مسلم في الايمان، باب: الأمر بقتال الناس حتى يقول: لاإله الا الله، رقم:



که سی به هوی کاری زور خراپه وه ماده م نه هلی شایه تمان بی، به م جوّره که سه له زاراوه ی شهر عدا ده گوتری: نه هلی قیبله، بریاری شهر عبه به ی ووکاره و لین به نیازی ناو دل له سه ر خوایه، بریاری شهریعه تا له سه ر لین به موسولمان جی به جی ده کری نه گهر سهر پیچی له فه رمانه کانی شهر ع بکا، وه ک نه وه به ناحه ق که سی بکوژی ده کوژری ته وه.

# باسی: هەندىّ دەفەرموون ئيمان كردەوەيە

٢٥ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ (سُئِلَ أَيُّ الْعَمَلِ أَفْضلُ؟ فَقَالَ: إِيمَانٌ بِاللهِ وَرَسُولِهِ قِيلَ ثُمَّ مَاذًا؟ قَالَ: الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللهِ قِيلَ ثُمَّ مَاذًا؟ قَالَ: الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللهِ قِيلَ ثُمَّ مَاذًا؟ قَالَ: حَجٍّ مَبْرُورٌ). (الحديث ٢٦ ـ طرفه في: ١٥١٥) (٢٥)

ئەبوھورەيرە (بىزى خوى دى بى) فەرمووى: لە پىغەمبەر (دوودى خودى سىر بى) پرسىيار كرا: كام كارە زۆر پەسەندە؟ فەرمووى: باوەر بەخوداو بەپىغەمبەرى خودا، گوترا: ئەى لەدوا ئەو چى كارى زۆر خىدرە؟ فەرمووى: (غەزاو تىكۆشان لەرىكەى خودادا، گوترا: ئەنجا چى تىر؟ فەرمووى: حەجىكى دروسىتدا) (رياض/٣ ل/٩٤٢).

## راڤه و شيكردنهوه:

لهههندی فهرموودهدا لهپاش باوه پباشترین کردهوه نویّـژه، یاشـتیّکی تـره، وهك وهلامیّکی گشتی گشتی بوئه باس و بابهتانـه گهبهدیمـهن بـوّنـی ناتـهبایی یان لیّ دیّ، دهلیّین:

یهکهم: بهپێی حال و بهپێی کهس وهلام دهگوْرێ، بهوێنه: کاتێ جیهان بهئاسایش بێ حهج لهغهزا باشتره، بهلام کاتێ دوژمن شالاوی هێنابێ غهزا لهحهج باشتره،

(٢٥) أخرجه مسلم باب: بيان كون الايمان بالله تعالى افضل الأعمال، رقم: ٣٨-٢٤٤ شيحا.



دووهم: بمزوّری ئهم رستهو تهعبیرانه هاندانه لهسمر کردنی ئهو کاره باشانه، ممبهست بریاردانی پلهی باشترینی نیّوانیان نییه،

سيّيهم: وشهيئ لهزارا كرتاوه، بهلام لهدلهوه مهبهسته، وهك وشهى (مِنْ) ليّرهدا موراده، نهوكاته پرسيارهكه ئاواى ليّ ديّ: (سئل أي العمل= من= أفضل الأعمال: كام كاره لهزور كاره پهسندهكانه؟).

چوارهم: ئيسمى تەفضيل لـهم جـۆره شـوێنانهدا بـۆ تـهفضيل نييـه، وەك لـهم نايهتانهدا بوّ تهفضيل نييه: (وهو أهون عليه) ههروا: (وربكم اعلم بكم) كه (أهون) بهواتا (هيَّنُ)بيّو (أعلم) بهواتا (عالم)بيّ، ئهم جوّره تهثويله لهم شوێنانهدا زوٚر پهسنده، زاناكان دهفهرموون؛ (ئهگهر دوو دهق بهديمهن پێڮڡۅۄ نەدەگونجان دەبێ لايەكيان بەپێى زانستى تەئويل تەئويل بكرێ، ئەوكاتـە ھـەردوو دەقەكـە پەسـەندنو كار بەھـەردوو لايـان دەكـرێ، بـﻪلام ئەگەر بەتمئويلىش پېكەوە نەدەگونجان ئەوا بەھىزدەكەيان پەسەند دەكرىّو بىّ ھێزەكەيان كەنار دەكرىّ، تەنانـەت ھەنـدىّ زانـا دەڧـەرموون: تەئويل دووريش بى لەرەتكردنەوەى دەق باشترە. تأويل لـه (آل الـشيء الى كـذا)يـه واتـه ئـهو شـته گهرايـهوه بـۆ ئـهوهو ئـهوه)، لـهزاراوهى زانـستى فـەرموودەدا مەبەسـت لەتـەنويل ئەمەيـە: گفتـە (لفـظ)ێ بـەپێى دانـانى بنچینهیی (وهضعی نهصلی) خوّی واتایی دهگهیهنی، به لام لهبهر بهلگهیه لهو واتایهوه نهفل دمکری بو واتایهکی تـر، نهگهر ئـهو بهلگهیـه نهبوایـه ئەو واتايەى كەبەروالەت گفتەكە دەيگەيەنى كەنار نەدەكرا.

## كاتئ ئيسلام لەسەر واتاى راستەقينە نەبئ

٧٦ – عَنْ سَعْدِ بنْ أَبِي وَقَاصٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلّم (أَعْطَى رَهْطا وَسَعْدٌ جَالِسٌ فَتَرَكَ رَسُولُ اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ رَجُلًا هُـوَ أَعْجَـبُهُمْ إِلَيَّ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا لَكَ عَنْ فُلَان فَوَاللَّهِ إِنِّي لَأَرَاهُ مُؤْمِنًا فَقَالَ أَوْ مُسْلِمًا فَسَكَّتُ قَلِيلًا ثُمَّ غَلَبَنِي مَا أَعْلَمُ مِنْهُ فَعُدْتُ لِمَقَالَتِي فَقُلْتُ مَا لَكَ عَنْ فُلَان فَوَاللَّهِ إِنِّي لَأَرَاهُ مُؤْمِنًا فَقَالَ أَوْ مُسْلِمًا فَسَكَتَ قَلِيلاً ثُمَّ غَلَبَنِي مَا أَعْلَمُ مِنْهُ فَعُدْتُ لِمَقَالَتِي وَعَادَ رَسُولُ اللَّهِ فَقَالَ أَوْ مُسْلِمًا فَسَكَتَ قَلِيلاً ثُمَّ غَلَبَنِي مَا أَعْلَمُ مِنْهُ فَعُدْتُ لِمَقَالَتِي وَعَادَ رَسُولُ اللَّهِ فَقَالَ أَوْ مُسْلِمًا فَسَكَتَ قَلِيلاً ثُمَّ عَلَيْنِي مَا أَعْلَمُ مِنْهُ فَعُدْتُ لِمَقَالَتِي وَعَادَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ ثُمَّ قَالَ يَا سَعْدُ إِنِّي لَأَعْطِي الرَّجُلَ وَغَيْرُهُ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْهُ حَشْيَةَ أَنْ يَكُبُّهُ اللَّهُ فِي النَّارِ). (الحديث ٢٧ ـ طرفه في: ١٤٧٨) (٢١)

سهعدی کوری ئـهبو ومقاص ﴿مِرْه خراه بن اهمرمووی: مـن خـۆم دانيـشتبووم لەوكاتەدا پێغەمبەر ‹‹‹‹‹› خوىن سىر سى بەشى دەستەيەكى دا، بەلام بەشى پياوێكى نهدا، بهلای منهوه ئهو پیاوه باشترینیان بوو، لهبهرئهوه گوتم: هوربان! ئهی پێغەمبــەرى خــودا! ئــەوە بۆچــى فيــسارەكەست بــوارد، خۆبــەخودا مــن بهبرواداری دهزانم، فهرمووی: بهڵکوو بڵێ بهموسوڵمانی دهزانمو لـهحاڵی وادا شایهتی باومر، که شتیّکه والهناو دلّ دا بۆئهم جوّره کهسهی مهده) جا منـیش كهمي بيدهنگ بووم، ههتا نهوهي دهمزاني لهبارهي موسولمانهتي نهو پياوهوه زۆرى بۆ ھێنام لەبەر ئەوە پرسيارەكەمم دووبارە كردەوە، پێغەمبەريش ھەر فەرىمايىشتەكەي پێشووى دووبارە كىردەوە، لەبـەر ئـەوە كـەمێكى تـريش بـێ دەنـگ بوومــەوە، ھــەتا لەبــەر ھــەمان ھــۆى پێـشوو پـرســيارەكەمـم بــۆ جــارى فهرمایشتهکهی پیّشووی دووباره کردهوه، لهدوایی دا فهرمووی: (ئـهی سـهعد! گەنى جار مىن بەش دەدەم بەھەنىدى كەس، ھەيىشە ئەوم خۆشىر دەوىو بهشيشي نادهم، دهزاني ئهوهبق؟ چونكه ههندي كهس نو موسولمانن، ياچاوچنۆكن، دەمەوى بەبەش پىدان بيان لاويّنمو بيانكەم بەدۆستى ئىسلام، نهبادا بچێتهوم ناو بێ برواييو خودا لهناو ئـاگري دۆزەخ دا سـهرمنگرێي بكا، بهلام ههیه خوّی موسولمانی ساغه، پیّویستی بهلاواندنهوه نیه).

<sup>(</sup>٢٦)أخرجه مسلم في الايمان، باب: تأليف قلب من يخاف على إيمانـه لضعفه وفي الزكاة، باب إعطاء من يخاف على إيمانـه، رقم: ٧٥٠ = ٣٧٦، ٣٧٧.



#### راڤهو شيكردنهوه:

سهعد لهعهشهرهی موبهشهرهیه، واته: لهو ده کهسهیه که پیغهمبهر (سروس خوس سعربی) میژدهی بهههشتی پیداون، لهموسولمانه ههرهپیشینهکانه، لهتهمهنی چوارده سالی دا ئیسلام بوو، ئامادهی غهزای بهدر بووه، ههروا هی غهزاکانی تری پاش بهدر بووه، نزای گیرابوو، یهکهم کهس بوو کهیهکهم تیری لهرینگهی خودا دا هاویشت، لهکوچهره ههره پیشینهکان بوو، دووسهدو حهفتا فهرموودهی ههیه، لهبوخاری دا بیستی ههیه، لهموسلیم دا بیستو سینی ههیه، یازدهیان پهسهندی ههردوولایه، لهسهردهمی ئیمامی عومهردا لهسهر دهستی سهعددا مهدائین فهتح کرا، کووفهی دروست کرد، عومهر کردی بهفهرمانداری ولاتی عیراق، لهیهنجاو حهوتی کوچی دا مردووه، لهیهقیع بهفهرمانداری ولاتی عیراق، لهیهنجاو حهوتی کوچی دا مردووه، لهیهقیع بهخاك سییردراوه، دواترین کهسه لهعهشهرهی موبهششهره که مردووه: (تاج/۵ ل/۲۸ = تاج/۲ ل/۲۰۹ ز/۱۲ ژ/۳۳۲ ههتا ۳۳۲۱ چ/٤) لهم شوینهدا

#### كفر تا كفر فهرقى ههيه

٢٧ – عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رضي الله عنهما) قَالَ: قَالَ: النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (أُرِيتُ النَّيلَ فَإِذَا أَكْثُرُ أَهْلِهَا النِّسَاءُ يَكْفُرْنَ قِيلَ أَيَكُفُرْنَ بِاللَّهِ؟ قَالَ يَكْفُرْنَ الْعَشِيرَ وَيَكُفُرْنَ اللَّهِ ثَمَّ رَأَتْ مِنْكَ شَيْئًا قَالَتْ مَا رَأَيْتُ وَيَكُفُرْنَ الْإِحْسَانَ لَوْ أَحْسَنْتَ إِلَى إِحْدَاهُنَّ الدَّهْرَ ثُمَّ رَأَتْ مِنْكَ شَيْئًا قَالَتْ مَا رَأَيْتُ مِنْكَ خَيْرًا قَط). (الحديث ٢٩ - أطرافه في: ٣٢٠١، ٧٤٨، ٧٤٨، ٢٥١، ٢٠٠٣، من ١٩٧).

ئیبنوعهبباس (برای عوبیان بن بن) فهرمووی: پیغهمبهر (دروری عوری سمرین) فهرمووی: (سهرنجی ناو دوّزه خم دا روانیم زوربهی خهلکهکهی لهژنانی جیهان بوون،

<sup>(</sup>۲۷) أخرجه مسلم في أول كتاب العيدين، رقم: ٨٨٤-٢٠٤٥ شيحا.



جونکه سیلهیی دهکهن) گوتیان: نایا سیلهیی لهگهن خودا دا دهکهن؟ فهرمووی: (سیلهیی لهگهن میرد دهکهنو چاکهیان لهبهرچاو نییه، نهگهر بهدریژایی سال چاکه لهگهن یهکیکیان بکهی، دوایی شتیکی کهمی نی بینیت کهبهدنی نهبی دهنی: ههرگیز چاکهم لهتو نهبینیوه!).

## كەس بەكردنى تاوانەكانى سەردەمى نەفامى كافرنابى جگە لەشيركو كوفر

٢٨ عَنْ أَبِي ذَرِّ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (سَابَبْتُ رَجُلًا فَعَيَّرْتُهُ بِأُمِّهِ فَقَالَ لِي النَّبِيُّ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يَا أَبَا ذَرِّ أَعَيَّرْتُهُ بِأُمِّهِ إِنَّكَ امْرُورٌ فِيكَ جَاهِلِيَّةٌ إِخْوَانُكُمْ خَولُكُمْ جَولُكُمْ جَولُكُمْ جَعَلَهُمْ اللَّهُ تَحْتَ أَيْدِهِ وَلَيْطِمْهُ مِمَّا يَأْكُلُ وَلَيْلْبِسْهُ مِمَّا جَعَلَهُمْ اللَّهُ تَحْتَ أَيْدِيكُمْ فَمَنْ كَانَ أَخُوهُ تَحْتَ يَدِهِ فَلْيُطِعِمْهُ مِمَّا يَأْكُلُ وَلَيْلْبِسْهُ مِمَّا يَلْمُ لَهُمْ فَإِنْ كَلِّفْتُمُوهُمْ فَأَعِينُوهُمْ). (الحديث ٣٠ ـ طرف في: يَلْبَسُ وَلَا تُكلِّهُمْ مَا يَعْلِبُهُمْ فَإِنْ كَلِّفْتُمُوهُمْ فَأَعِينُوهُمْ). (الحديث ٣٠ ـ طرف في: (٢٨٠)

ئسهبوذهری غیفاری «مری خری بن فسه رمووی: (لهگه لا پیاوید دا جنیومان بهیه کتر دا، لهسه و قسهیه توانجم له دایکی دا پیم گوت: کوری ژنه قوله دهشه که، نهویش چوو له لای حه زرهت سکالای له دهست کردم، جا که چووم بو خزمه حدره من دروی خوبی سمر بن فه رمووی: (نه ی نه بوذه در چون تانه له دایکی ده ده ی تو چون پیاویکی؟ هیشتا دهگی رمفتاری سهر ده می نه زانیت تیدا ماوه، نهم به نده و نوکه رانه تان برای نایینی نیوه ن خودا کر دوونی به ژیر دهسته ی نیوه، خزمه تتان ده که ن که واته له خوار دن و جل و به رگا له خوتانیان جیا مه که نه و داوی شتیکی ناواتان لیکر دن یارمه تیان که له کیشیان دا نه بین، نه گهر دنیا بوو داوای شتیکی ناواتان لیکر دن یارمه تیان بده ن).

(٢٨) أخرجه مسلم في الأيمان والنذور، باب: إطعام الملوك مما يأكل، رقم: ١٦٦١-٢٨٩شيحا.



#### راڤهو شيكردنهوه:

ماموّستا مـهلا رهشيد بـهگ ـ پرگوّرهكهى لهنوور بـێ ـ دهفهرموێ: ئـهو پياوهى لهگـهڵ ئـمهوذهر جنيّويان بهيـهك داوه بيلالـى حهبهشـى بـووه، لهعومدهتولقاريئـدا دهفهرموێ: (چاكه كـردن لهگـهڵ ولاّخو ئـاژهڵيش دا سـووننهته، نـابێ ناهـهقى لـهوانيش بكـرێ!): (تـاج/٣ ل/٤٤ ز/٢١ ف/٤ = تـاج/٢ ل/٤٥ ژ/٢٠٢٩).

ئـمبوزمپری غیفاری یهکیّکـه لـمناودارانی هاوپیّیان، لـمخوّی دهگیّپنـهوه کهفهرموویهتی: من چوارهمین کهس بووم کهئیسلام بووم، لهبهر زوهدی و بیّ هموایی لهحهدییشدا دهیشوبهیّنن به حهزرهتی عیسا (دررس درسه سبرس) لهدوا جهنگی خهندهق لهمهدینه لهگهل حهزرهتدا مایهوه همتا حهزرهت ومفاتی کرد. به پی ی پیّبازو بوّچوونی ثهبوزهپ: (ناپهوایه بوّ مروّق پـ تل لهپیّداویستی خوّی سامان پاشهکهوت بکا) بوّیه پی دهلیّن: (أبر الاشــرّاکیة فی الاسـلام) لهئیسلام دا مال بههرهیهکه لهبههرهکانی خودا، مالی رهحمهت همتا زوّربی دهستمایهی دینو دنیایه، بهلام لهگهل ئهمهیش دا دهولهتی ئیسلام مافی همیه سیستهمی مالداری چاودیّری بکا، لهکاتی پیّویست دا جلّهوی چلیّسی سهرمایهداری بگریّ. ئـهبوزهپ دووسـهدو ههشـتاویهك فـهرموودهی ههیه، لهبوخاری دا چوارده فهرموودهی ههیه، لهموسلیم دا بیستو نوّ فهرموودهی ههیه، دوازدهیان پهسـندی ههردوولایه، لهرهبـهزه لهسـالی (۳۲) ك ئـهمری همیه، دوازدهیان پهسـندی ههردوولایه، لهرهبـهزه لهسـالی (۳۲) ك ئـهمری همیه، بهمقی بـهجیّ هیّنا، ئیبنوومهسعوود نویّـرژی لهسـهر تهرمهکهی کـرد. (ت/۵ هـهقی بـهجیّ هیّنا، ئیبنوومهسعوود نویّـرژی لهسـهر تهرمهکهی کـرد. (ت/۵ هـهقی بـهجیّ هیّنا، ئیبنوومهسعوود نویّـرژی لهسـهر تهرمهکهی کـرد. (ت/۵ الله مـهـی»).

# باسى: صولْح لەنيٽوان موسولْماناندا

٢٩ –عَنْ أَبِي بَكْرَةَ (رَضي اللهُ عَنْهُ) قَالَ:سَـمِعْتُ رَسُـولَ اللَّـهِ صَـلَّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (إِذَا الْتَقَى الْمُسْلِمَانِ بِسَيْفَيْهِمَا فَالْقَاتِلُ وَالْمَقْتُولُ فِـي النَّـارِ فَقُلْـتُ يَـا



رَسُولَ اللَّهِ فَهَذَا الْقَاتِلُ فَمَا بَالُ الْمَقْتُولِ؟ قَالَ إِنَّهُ كَانَ حَرِيصًا عَلَى قَتْـلِ صَـاحِيهِ). (الحديث ٣١- طرفاه في: ٦٨٧٥، ٣٨٠) (٢٩٠)

ئەبو بەكرە ‹‹‹ىنىخىى،›› فەرمووى: بەگوى ئى خۆم لەزارى پىرۆزى پىغەمبەرم بىيست دەيفەرموو: (ھەركاتى دوو موسولمان دەستەو شمىشىر بەرامبەربەيەك راوەسىتان، يەكىلىكىيان يەكىلىكىيانى كوشىت، بكوژو كوژراو ھەردوكيان لەئاگرى دۆزەخسدان) منىيش گوتم: ئىمى پىغەمبەرى خودا! باشە وابكوژ لەبەر خوينىرىدىدىنى شايانى دۆزەخە، ئىمى كوژراو بۆچى؟ فەرمووى: (چوونكە ئەويش بەخواستى دىل سوور بووە لەسەر كوشتنى ھاورىكەي).

## راڤهو شيكردنهوه:

ئهبو بهکره لههاوری ههره مهزنهکانی پیخهمبهره، بهردهوام سهرگهرمی خواپهرستی جوان بوو ههتا لهبهصره لهسائی پهنجاو دووی کوچی دا نهمری ههقی به جی هینا، سهدو سییو دوو فهرموودهی له پیخهمبهرهوه گیراوهتهوه، لهبوخاری دا (۱۳) فهرموودهی ههیه، لهموسلیم دا (۹) فهرموودهی ههیه، ههشتیان پهسهندی ههردوولایانه.

## باسی: زولم تا زولم جیاوازی ههیه

٣٠ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بن مسعود (رَضي الله عَنْهُما) قَالَ لَمَّا نَزَلَت (الَّـذينَ آمَنُـوا وَلَمْ يَلْبِسُوا إِيمَائِهُمْ بِظلْمٍ) قَالَ: أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ أَيُّنَـا لَـمْ يَظلِمْ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: (إِنَّ السَّرُكُ لَظلْمٌ عَظيمٌ). (الحديث٣٣ ـ اطراف في: يَظلِمْ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: (إِنَّ السَّرُكُ لَظلْمٌ عَظيمٌ). (الحديث٣٣ ـ اطراف في: يَظلِمْ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: (إِنَّ السَّرُكُ لَظلْمٌ عَظيمٌ). (١٩٣٧، ٣٤٢٩). (٣٠٥)

<sup>(</sup>٢٩) أخرجه مسلم في الفتن واشراط الساعة، باب: اذا تواجه المسلمان بيفيهما، وهم: ٢٨٨١-٢٨١٠.

<sup>(</sup>٣٠) أخرجه مسلم في الايمان، باب: صدق الايمان واخلاصه، رقم: ١٢٤-٣٢٣.



عهبدوللای کوری مهسعود (برای خودایان دیا بدی) فهرمووی: کهنایهتی (الذین آمنوا ولم يلبسوا إيمانهم بظلم أولئك لهم ألأمن وهم مهتدون) (٨٢/٦) هاته خواردوه، كەئەمـە راڤەكەيـەتى: موسـولمانى راسـتو دروسـت بـەپێ ى دەسـتوورەكانى دین و ئایین، ئەو بروادارانەن كەباوەريكى ساخى رەساى بيگەردى باشيان بهخودای خوّیان ههیهو بهههموو پیّغهمبهرانی خوا ههیه، باومریّکی بهتی كەتىكەن بەزۇرو سىتەم نەبى، ئەوانە ئاسايشو ئارامو ھىمنى دادەبارى بهسهریانا، خوّشیان شارهزای ریّگهی راستنو مرازیان هاتوّتهدی. فهرمووی: كاتىٰ ئەم ئايەتە ھاتـەخوارەوە بـوو بـەھۆى نيگـەران بـوونى موسـولمانەكانو مهترسی ئهومیان لیّ نیشت کهبهر بههرهی ئاسایشو ئارامیو شارهزا بوونی رێگهی راست نهکهون، بۆيـه گوتيـان: ئـهی بێغهمبـهری خـود۱۱ دهبـێ کـێ بـێ لەئىلىمە كەزۇرو سىتەمى لەخودى خىزى نەكردبىّ؛ كەواتە: ئەم مردەيە بەئێمـﻪ ﭼـى؟ ﺑـﻪڵﻜﻮﻭ ﺑﻪﭘێـڿﻪﻭاﻧﻪﻭﻩ ﺋﻪﻣـﻪ ﻫﻪﺭﻩﺷـﻪﻳﻪ ﻟﻪﺋێﻤـﻪ، ﭼﻮﻧﻜﻪ ههموو كهسيّ لهئيّمه كهم يازوّر زوّرو ستهممان كردووه، ئهويش ﴿رَرُونَ عَرَدُونُ سعربى فهرمووى: (مهبهست ئهوه نييه كهنيوه تيلي گهييشتوون، بهنكوو مهبهست لهو زؤرو ستهمو زولمهى كهلهم ئايهتهدا ههيه شيركو هاوبهش دانانــه بــۆ خــوداو، لــهو جهشـنه زولـّـمو سـتهمهیه کــهلوقمان ئامۆژگــاری کورهکهی خویی دهکرد کهتوخنی نهکهوی، کهقورئان دهیگیریتهوهو دمفهرموى: (يابنيُّ لاتشرك بالله إن الشرك لظلم عظيم)(١٣/٣١) واته: رؤلهى خۆشەويىستم! نەكمى ھەڭمى واگمورە بكمى، ھاوبمشو ھاورى بۆ خودا بریار بدهی، چونکی شتی وا زولمیکی زور گهورمیه، زولمو زورو ناههقیش لهموسولماني باش ناوهشیّتهوه، پیشهی ملهوره ستهمکارهکانه).



## راڤەو ئىكۆلىنەوە؛

هـهتا بـزانين كـهپياواني صـهحيحي بوخـاري چـۆن پيـاوانيّ بـوون، ليّـرمدا كورتەيەكى پوخت لەژياننامەي ئىمامى ئەعمەش تۆمار دەكەين، كەيەكێكە لەپياوانى رشتەي ئەم فەرموودەيە، كە ئاوايـە: بوخـارى، ئەبووەليـد، شـوعبـە، سـولەيمان واتــە: (ئەعمــەش) ئيــبراھيم، عەلقەمــە ئيبنومەسـعود، ئيمــامى ئەعمەش چوار ھەزار فەرموودەى ھەيە، كتێبى نەبوو، فەصىت بـوو، ھـەرگيز لهجني نهدهكرد، لهجن ئهوهيه كهقسه بهغهيري عهرهبي فهصيح بكهي، ئيمامي ئەنەسى ديـوە، كەواتـە: تـابيعى يـە، تـابيعى موسـولمانيْكە لەچـينى دوممی میللەتی ئیسلام بی، پیغەمبەری نەدیبی، بەلام ھاوریی پیغەمبەری دیبی، ئەعمەش ئەم زاتانە مامۆستاى بوون، واتە: شیخی بوون، شیخی راوى ياموحهدديت ئهو كهسهيه كهفهرموودهي ني ومردهگيري، ئهبو وائيلو مهعرورو موجاهيدو ئيبراهيمي نهخهعيو تهيميو شهعبي شيخي ئهعمهش بـوون، سـوبهيعىو ئيبراهيمـى تـهيمىو شـهورىو شـوعبهو يـهحياى قـهطـانو سـوفياني كـورِي عويهينــه فــهقيٰ ي بــوون، واتــه: فــهرموودهكاني ئــهويان گێڕاوەتەوە، يەحياى كورى قەططان دەفەرموێ: (ئەعمەش سۆفىلكەيەكى واببوو بـهردەوام لـهريزى يەكـهمى نوێـژى جەماعەتـدا ئامـادە بـوو، زانايــەكى پایهبهرزی ئیسلام بوو). وهکیع دمفهرمون: (ئهعمهش نزیکهی حهفتا سال ئـەڭلاھو ئەكبـەرى يەكـەمى جەماعـەتى نەفـەوتاوە!) شـوعبـە پـێ ى دەگـوت: موصحهف، واته: وهك موصحهف راستو بيّ گهرده، پيّيان دهگوت: سيد الحدُّثين، واته: گهورهي فهرمووده زانهكان، بوّني شيعهيي ليّ دمهات، جاروبـار تەدلىسى دەكرد تەدلىس ئەوەيـە كـە فەرموودەكـە ئەكەسـێكەوە بگێرێتـەوە كەھاوچەرخى خۆى بى، بەلام ئەو فەرموودەيـەى لەو نەبيـستبى، لەھـەمان كات دا واپيشان بدا كهنهو فهرموودهيهى لهو بيستووه، مهبهستيشي لهمه ئەوەيـە كەشـێوەى فەرموودەكـە جـوان بكـا، يـا ئەوەيـە: كەفـەرموودە زانەكـە



ماموّستاکهی خوّی، یاکهسیّکی تـر لـهپیاوانی رشتهی فهرموودهکه، بـهناویّ ناوببا کهبهو ناوهوه نهناسرابیّ، نهعمهش (سفری خوی نن) لهسائی شهستی کوّچی دا لـهدایك بـووه، لهسهدوچلو ههشت دا مـردووه، ههشتاو ههشت سال ژیـاوه: (ت/۲ ل/۱۵۵ ز/۷ ف/۵ = تاج/٤ ل/۲۱۵ ژ/۳۸۹۵).

# باسی: نیشانهی مروّی ناپاك (مونافیق)

٣١ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) عَنْ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ قَالَ: (آيــةُ الْمُنَافِقِ ثَلَاث: إِذَا حَدَّث كَذَبَ وَإِذَا وَعَدَ أَخْلَفَ وَإِذَا اوْتُمِنَ خَانَ). (الحــديث ٣٣ ـ أطرافه في: ٢٦٨٢، ٢٧٤٩، ٢٠٩٥) (٣١)

#### راڤه و شيكردنهوه:

واته خراپی کردارو گوتارو نیاز نیشانهی مروّی ناپاکه، تهماشای رافه ی فهرموودهی ژماره (۱۷) بکه، بوّتیکهیشتن لهواتای ناپاك. (ریاض/۱ ل/۲۲۹ زرده) + (چاپی/۱۸۲/۲ ژماره/ ۱۹۹).

٣٧ - عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو (رضي الله عنهما) أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ قَالَ: (أَرْبَعٌ مَنْ كُنَّ فِيهِ كَانَ مُنَّافِقًا خَالِصًا وَمَنْ كَانَتْ فِيهِ خَصْلَةٌ مِـنْهُنَّ كَانَـتْ فِيـهِ خَصْلَةٌ مِنْ النِّفَاقِ حَتَّى يَدَعَهَا إِذَا اؤْتُمِنَ خَانَ وَإِذَا حَـدَّثُ كَـذَبَ وَإِذَا عَاهَـدَ غَـدَرَ وَإِذَا خَاصَمَ فَجَرَ). (الحديث ٣٤ ـ طرفاه في: ٣١٧٨، ٣١٧٨). (٣٢)

<sup>(</sup>٣١) أخرجه مسلم في الايمان، باب: بيان خصال المنافق، رقم: ٢٠٨-٥٩ شيحا.

<sup>(</sup>٣٢) أخرجه مسلم في الايمان باب: بيان خصال المنافق، رقم: ٢٠٧-٥٠.



#### راڤهو شهرح:

بۆلابردنی هەنىدى پەخنىه لەم جىڭگەيەدا تەماشاى كوردىيەكەى (رياض الصالحین) بەرگى دووەم، لاپەرە (۲۰۷ ژ/ ۱۹۰) بكە. نىفاق ـ واتە: ناپاكى، چۆرى زۆرە، ھەروا نىشانەكانىشى زۆرن، وەك ئەم پىنىج نىشانەى كەلەم دوو فەرموودەيەدا دىارى كىراون، وەك كىنىە كىنشان لەئەنىصار، ناپاكىش چەند جۆرى ھەيە، وەك ناپاكى ى ناپاكەكانى سەردەمى پىغەمبەر (سرورى خورى سىربى)، ھەيە خۆى موسولامانە بەلام بەرەفتار لەوان دەكا، ھەيە مونافىقو ناپاكى عورى يە نەك شەرعى، وەك دەستوورىكى گشتى دەئىين: ئەم جۆرە تەعبىرانە بۇ حەصرى حەقىقى نىن، بەلكوو بۇ ھەرەشەو خەلك ھۆشيار كردنەوەيە.

## کردنی تهراویح لهشهوی لیلة القدر دا نیشانهی نیمانه

٣٣ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ: رَسُـولُ اللَّـهِ صَـلَّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَلَّمَ (مَنْ يَقُمْ لَيْلَةَ الْقَدْرِ إِيمَانَا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ). (الحديث ٣٥ \_ أطرافه في: ٣٧، ٣٨، ٩١، ١٩٠١، ٢٠٠٨، ٢٠٠٩، ٢٠٠٩). (٣٣)

<sup>(</sup>٣٣) أخرجه مسلم في صلاة المسافر، باب: الترغيب في قيام رمضان، رقم: ٧٦٠.



ئەبوھورەيرە (بورى خورى سى) فەرمووى: پێغەمبەر (درورى خورى سىر بى) فەرمووى: (ھەركەسىي ساخ لەبەر رەزاى خودا شەونوێژى شەوى لەيلەتولقەدر بكا، باوەرى پێى ھەبى كە تاعەتێكى ھەقە، خودا لەھەرچى گوناھى لەوەو پێشى ھەيە خۆش دەبى) (ت/٢ ل/١١٤ + رياض/٣ ز/٢١٤ ل/١٨٩ = ژ/١١٨٩).

## باسى: غەزا كردن لەباۋەرە

٣٤ - عَنْ أَبَي هُرَيْرَةَ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (الْتَدَبَ اللَّهُ لِمَنْ خَرَجَ فِي سَبِيلِهِ لَا يُخْرِجُهُ إِلَّا إِيمَانٌ بِي وَتَصْدِيقٌ بِرُسُلِي أَنْ أُرْجِعَهُ إِلَّا إِيمَانٌ بِي وَتَصْدِيقٌ بِرُسُلِي أَنْ أُرْجِعَهُ بِمَا نَالَ مِنْ أَجْرٍ أَوْ غَنِيمَةٍ أَوْ أُدْخِلَهُ الْجَنَّةَ وَلَوْلَا أَنْ أَشُقَّ عَلَى أُمَّتِي مَا قَعَدْتُ خَلْفَ سَرِيَّةٍ وَلَوْدِدْتُ أَنِّي أَفْتَلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ أُخْيَا ثُمْ أُخْيَا ثُمَّ أُخِيا ثُمَّ أُخْيَا ثُمُ أُخْيَا ثُمُ أُخْيَا ثُمَّ أُخْيَا ثُمَّ أُخْيَا ثُمَّ أُخْيَا ثُمُ أُخْيَا ثُمَّ أُخْيَا ثُمَ أُخْيا ثُمُ أُخْيَا ثُمَّ أُخْيَا ثُمُ أُخْيَا ثُمَّ أُخْيَا ثُمَّ أُخْيَا ثُمَّ أُخْيَا ثُمَّ أُخْيَا ثُمُ أُونِيلًا ثُورِيلِينَ أُنْ أُنْتُلُ أُونِيلِ إِلَيْلِيلِ لِمُ أُخْيَا ثُمُ أُخْيَا ثُمُ أُونُونَ أُونُ أُونُونَ أُونُونَ أُونُ أُمْ أُمُونِيلًا لِيلِيلِ أَنْهُ أُمْنَالًا لَمُ أُمْنِيلًا لِمُ أُمْ أُمْ أُمْنِيلًا لِمُ أُمْ أُمُنِيلًا لِمُ أُمْ أُنْ أُلِيلِهُ إِلَيْنَا لُكُونِ أُونِ أُونُ أَنْ أُنْ أُونُونَ أُونُ أُلِيلًا أُنْ أُمْ أُلِكُ أُمِنِهُ أَلِيلًا أَنْهُ أُمْ أُلِكُ أُمْ أُلِكُ أُلِكُ أُلِكُ أُلِكُ أَلِكُ أُمْ أُلِكُ أُلِكُ أُلِكُ أُلِكُ أُلِكُ أُلِكُ أُونُ أُلِكُ أُلِكُ

دیسان لهوهوه له پێغهمبهرهوه دهفهرموێ: (کهسێ بڕوا بوٚ غهزاو تێکوٚشان لهرێ ی خودادا، خودای بالادهستو شکوٚمهند بوٚخوٚی دهبێ بهدهستهبهریو، دهفهرموێ: خوٚم کهفیلی ئهوم کهیهکێ لهم دوو خهلاته گهورهیهی پێ بدهم: یابیبهمه ناوبهههشت، یابیبهمهوه بو شوێنی خوٚی لهگهل ئهو ههموو پاداشی گهورهو تالانییه زوٚرهی کهدهستی دهکهوێ! بهمهرجێ ئهو تێکوٚشهره کهدهجێ بو ئهو غهزاو کوٚششه مهبهستی تهنیا رهزامهندیی خودابێو باومری بهمنو به پێغهمبهرانی من ههبێ، پێغهمبهر «دوری خودابێو باومری بهمنو کهموسولمانان تووشی رهنجو سهخلهتی بکهم دهنا لهگهل ههموو تاهمه موسولمانان تووشی رهنجو سهخلهتی بکهم دهنا لهگهل ههموو تاهمه موسولمانیکا کهده چن بو غهزایه، بهلام

<sup>(</sup>٣٤) أخرجه مسلم في الجهاد، باب: فضل الجهاد والخروج في سبيل الله، رقم: ١٧٨٦.



هـ مموويان پهيـدا بكـهمو، نهخوّشـيان ئـهو دهسـتهيان دهروا، لههـهمان كاتــا زۆريش بەزەحمەتى دەزاننو لەشانيان گرانە ئەگەر من بچم بۆ غـەزاو ئـەوان نهیهن! بهوخودایه کهگیانی موحهممهدی لهدهست دایه، بهحهزی دل پربهدل حەز دەكەم كەلەرێگەى خودادا بچم بۆ غەزاو لـەو غەزايـەدا بكوژرێم، ديـسان زينـدوو ببمـهومو بـچمهوم بـۆ غـهزاو ديـسان بكوژێمـهوم، هممديـسان زينـدوو ببمهومو بـچمهوم بـۆ غـهزاو ههمديـسان بكوژريّمـموم). (تـاج/٨ ل/٤٦ ف/٢ = تاج/٤ ژ/٤٢٨٩ ز/١١).

باسى: شەونويْرى رەمەزان نيشانەى باوەرى ساخە ٣٥ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلُّمَ (مَنْ صَامَ رَمَضانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْهِـهِ). (الحديث ٣٧) طَرَفُهُ ٥٣). (٣٥)

ديـسان فـهرمووى: پێغهمبـهر ‹‹روردى خودى اســر سن فـهرمووى: (كهســێ روٚژووى رهمـــهزان بگــرێ، بـــهئيمانو بـــاوهږهوه ســـاخ لهبـــهر رهزاى خـــودا، خـــودا لهگوناهـهکانی لهوموپێِشی خـوٚش دمبـێ) (ت/۲ ل/۲۷ = تـاج/۲ ز/۲۰ ژ/۱۳۰۰ + رياض الصالحين/٣ ل/٩٠٩ ز/٢١٧ ژ/١١١٩).

٣٦ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضي اللهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَـالَ: (مَنْ قَامَ رَمَى ضانَ إِيمَالًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَـهُ مَا تَقَـدُّمَ مِنْ ذَنْهِ هِ) (الحديث: ٣٨

دیسان فهرمووی پیغهمبهر (دروردی خودی اسمر بن) فهرمووی: (ههرکهسی بهباومری تەواومو بەنيازێكى پاكەوە لەبەر رەزاى خـودا شـەونوێژى رەمـەزان بكـا، خـودا لەگوناھى لەومپێشى خۆش دەبێ). (رياض/٣ ل/٨٨٩ ف/١ ز/٢١٣ ژ/١٨٨٧).

<sup>(</sup>٣٥) أخرجه مسلم في صلاة المسافرين، باب: الترغيب في قيام رمضان، رقم: ٧٥٩ = ١٧٧٦.

<sup>(</sup>٣٦) اخرجه مسلم في المسافرين، باب: الترغيب في فيام رمضان، رقم: ٧٦٠ = ١٧٧٧.

0

٣٧ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) عَنْ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ قَالَ: (إِلَّ اللهِّينَ يُسُو وَلَنْ يُشَادً اللهِّينَ أَحَدَّ إِلَّا غَلَبَهُ فَسَدِّدُوا وَقَارِبُوا وَأَبْشِرُوا وَاسْتَعِينُوا اللهِّينَ يُسُو وَلَنْ يُشَادً اللهِّينَ أَحَدَّ إِلَّا غَلَبَهُ فَسَدِّدُوا وَقَارِبُوا وَأَبْشِرُوا وَاسْتَعِينُوا اللهِّينَ يُسُو وَلَا يُوجَةِ وَشَيْءٍ مِنْ الدُّلْجَةِ). (ت/1 ل/٢٦ ز/١٠ ف/٤ ذ/٧٩): (من الفُلْجَةِ). (ت/1 ل/٢٦ ز/١٠ ف/٤ ذ/٧٩): (من الفَلْعَدُوةِ وَالرَّوْحَةِ وَشَيْءٍ مِنْ الدُّلْجَةِ). (ت/1 ل/٢٦ ز/١٠ فراد في ٢٩٦٥): (من الفَلْمَةِ في ٢٣٦٥) المترجم (الحديث ٣٩ أطرافه في ٢٧٣٥) الفواد البخاري. عيني/١-٢٣٦ المترجم) (الحديث ٣٩ أطرافه في ٢٧٣٥)

دیسان فهرمووی: پیخهمبهر (دروری خوری اساری) فهرمووی: (ئایین ئاسانه ئهگهر کهسی لهخوی گران نهای ههرگیز نهبوه کهسی ئایین لهخوی گران بکاو بهتوندی باوهشی پیا بکاو ههتا سهر بیباتهسهر! بهنکوو ئهو کهسانه لهئهنجام دا ئایین بهزاندوونی و کونی پی داون، جا کهواته: ههر لهسهرهتاوه ملی پیکهی راست بگرنو ئهوهندهی بوتان دهلوی دریخی لهکردنی کاری باش مهکهن و مزگینی خوتان وهربگرن، ئیوهیش وهك پیبواری چالاك لهم سی کاتهدا تیکوشن و خوداپهرستی و بهندهگی خوتان بکهن و بیکهن بهدهسمایهی خوتان: سهر لهبهیانیان و سهر لهئیواران و دهمه و پارشیّو!).

## باسى: نوێژ لەئيمانە

٣٨ – عَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبِ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) (أَنَّ النَّبِيَّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّم كَانَ أَوْلَ مَا قَدِمَ الْمَدِينَةَ نَزَلَ عَلَى أَجْدَادِهِ أَوْ قَالَ أَخْوَالِهِ مِنْ الْأَلْصَارِ وَأَلَّهُ صَلِّى قِبَلَ بَيْتِ الْمَقْدِسِ سِتَّةَ عَشَرَ شَهْرًا أَوْ سَبْعَةَ عَشَرَ شَهْرًا وَكَانَ يُعْجِبُهُ أَنْ تَكُونَ قِبْلَتُهُ قِبَلَ الْبَيْتِ وَأَلَّهُ صَلِّى أَوَّلَ صَلَّى مَعَهُ قَوْمٌ فَخَرَجَ رَجُلٌ مِمَّنْ صَلِّى مَعَهُ وَاللهِ عَلَى أَوْلَ صَلّاهَ صَلّاهَ الْعَصْرِ وَصَلّى مَعَهُ قَوْمٌ فَخَرَجَ رَجُلٌ مِمَّنْ صَلّى مَعَهُ فَمَرَ عَلَى أَهْلِ مَسْجِدٍ وَهُمْ رَاكِعُونَ فَقَالَ أَشْهَدُ بِاللّهِ لَقَدْ صَلّيْتُ مَعَ رَسُولِ اللّهِ صَلّى اللهُ عَلَى أَهْلِ مَسْجِدٍ وَهُمْ رَاكِعُونَ فَقَالَ أَشْهَدُ بِاللّهِ لَقَدْ صَلّيْتُ مَعَ رَسُولِ اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قِبَلَ مَكَّةً فَدَارُوا كَمَا هُمْ قِبَلَ الْبَيْتِ وَكَانَتُ الْيَهُودُ قَدْ أَعْجَبَهُمْ إِذَ اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قِبَلَ مَكَّةً فَدَارُوا كَمَا هُمْ قِبَلَ الْبَيْتِ وَكَانَتُ الْيَهُودُ قَدْ أَعْجَبَهُمْ إِذَا كُنَ يُصِلِّي قِبَلَ مَنْهِ فَلَا أَلْكِتَابِ فَلَمَّا وَلَى وَجُهَهُ قِبَلَ الْبَيْتِ الْمَقْدِسِ وَأَهْلُ الْكِتَابِ فَلَمَّا وَلِّى وَجُهَهُ قِبَلَ الْبَيْتِ أَلْكُونَا فَقَالَ أَلْمَالُولُولُ كَمَا اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَ الْبَيْتِ الْمَقْدِسِ وَأَهْلُ الْكِتَابِ فَلَمَّا وَلِّى وَجُهَهُ قِبَلَ الْبَيْتِ أَلْكِيرُوا كَلَى وَجُهَهُ قَبْلَ الْبَيْتِ أَلَوْلُولُ مَنْ مَلَى اللهُ فَيَالَ الْمَعْدِينَ ، ٤ أَطُوا فَه فِي: ٣٩ ٢٠ ٢ عُلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّى قَبْلَ الْمَعْدِينَ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ الْعُلْدُولُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى الْمُ الْعَلْمُ اللهُ الْعَلَى اللهُ عَلَى اللهُ الْعَلْمُ الْعَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ الْعَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ الْعَلَى الْعَلَهُ الْعَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى الْعَلَى الْعُلَالُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ الْعَلَى اللهُ اللهُ الْعَلَامُ

<sup>(</sup>٣٧) من افراد البخاري عن المسلم. (عين// ٢٣٦)- المترجم.

<sup>(</sup>٣٨) أخرجه مسلم في الصلاة، باب: تعويل القبلة من القلس إلى الكعبة رقم: ٥٢٥ - ١٧٧١، ١٧٧٧.



بهراء (بردی خوی س بی) فهرمووی: په که مجار که پیغه مبهر (دروودی خودی نسم بین) تەشرىفى ھات بۆ مەدىنە، لەلاى خالوانى دابەزى كەئەنىصار بوون، تا شازدە مانگ، یا فهرمووی تاحه فده مانگ پیغهمبهر (مروردی خودی نسیر بی) لهمهدینه لهنويّژدا روى دمكرده بهيتوولمقديس لمدليشموه حمزى لمومبوو كمكابمببيّ بهرٍووگهی ئیسلام، جاکاتی کهخودا ئهم ناواتهی هیّنایهدی و بهیتوللا بوو بهقيبلهى موسولمانان يهكهم نويت كهموسولمانان لهكهل بيغهمبهردا بهرهو كهعبه كرديان نويْـرْى عهصـر بـوو، جـا پيـاوێ لـهم كۆمهلـهى كهلهگـهڵ پێغهمبـهردا نوێــژيان بــهرهو كابــه كردبــوو، هــهمان رۆژ رێ ى دەكهوێتــه مزگەوتى مەدىنـە، تەماشا دەكا نوێژكـەرەكان نوێـژى عەصـر دەكـەن، بـﻪلام بهوميان نهزانيومو ومك جاران رويان لمبهيتولمقديسهو وان لهروكوع دا، جاپێيان دهف مرموێ: سوێند دهخوم ئهم عمصره بهجمماعهت لمپشت شايهتييهكهى ئهو ههر لهناو نوێژهكهدا بهرهو كابه، كهوا لهمهككه، روويان ومرچهرخاندو باقى مەنىدەى ئىمو نوينژەيان رومو كابىم تىمواو كىرد. خاوەن نامهكان ـ واته: جوولهكهو گاورمكان ـ نـهوميان پـێ خـۆش بـوو كـه پێغهمبـهر (مروردی خوددی نسمرید) رووهو بهیتولمقدیس نویدری دهکرد، بهلام کاتی کهروی کرده كابه ئەوميان پەسەند نەكرد!).

## راڤهو ئێكۆٽينهوه:

کابه: کهعبه: رووگه: قیبله، نهم پیاوهی کهنهم شایهتییهی دا عهببادی کوری نههیك بوو، کاتی که رووگه گورا یهکی بوو لهوتاقمهیه کهلهگهل پیغهمبهردا دوو رکاتیان بهرهو قودس کردو دوو رکاتیان بهرهو مهککه کرد، نهو مزگهوتهش کهههوالهکهی پیدان مزگهوتی بهنی سهلهمه بوو، کهوا لهمهدینه، ناسراوه بهمهسجیدولقیبلهتهین، واته: مزگهوتی دوو قیبله،



لهگيرانهوهي ئيبنوعومهرو ئهنهس دا (روزي خوديان دي دي) ههيه كهجيگهكه قوباء بووه، نوێژهکهیش بهیانی بووه، کهپیاوهکه هات گوتی: رووگه گۆړاوه، جا لمســهر یاســای دوو دمق، یــادوو بهلگــه ئهگــهر بهرامبــهر یــهکتر ومســتانو بەتـەئويليش پێػـەوە نەدەسـازان، ئـەوا بەھێزەكـەيان پەسـەند دەكـرێو بـێ هێزهکهیان ئایـهخ دهکـرێ، ههنـدێ زانـا فهرموویانـه: گێڕانـهوهی ئهنـهسو ئيبنوعومــهر ﴿وَرَى خَوْلِهِانْ لِيهُ لِيهُ لِيهُ لِيهُ لِيهُ لِيهُ فَعُولِكُمُ دُووكُــهُسُ كُيْرِاويانْهُتــهُوهُ، گێڕانــهومى بــهراء ئايــهخ دەكــرێ، بــهلام هــهردوو گێڕانهوەكــه پهســهندن، رِیْگەچارەی یەکگرتنەوەيانو پیْکەوە سازانیان ئاوایە: ھەر گیْرانـەوەییْ باسی رووداوێ دمکا، لهگێڕانـهومی بـهراء دا پيـاوێ لهخزمـهت پێغهمبـهردا نوێــژی عەصر دەكاو دەچى بۆ مزگەوتى بەنى سەلەمە تەماشا دەكا نويـْـژى عەصـرى هــهمان رۆژ دەكــهنو هەوالەكــهيان دەداتـــــــــــــــــــ لەگێڕانـــهومى ئەنـــهسو ئيبنوعومەردا نوێژي عەصرى لەگەل دا دەكاو بۆسبەينى بەيانى دەچى بۆ قوباءو هموالهكميان دمداتي، بهم شيّوميه همردوو گيْرانهومكه كوّ دمكريّنهومو بهرابهر ناوهستن، ئیمامی نهوهوی (سفری خوص ن بن) دهفهرمون: (بهههر شیوهیی لمصمحيح دا گێڕاويانهتـموه!) لمهمنـدێ گێڕانـمومكانی بوخـاری دا جيـاوازيی لەنێوانى گێڕانەوەى بەراءو ئيبنوعومەردا ھەيە، كەسىٰ شارەزاى مەشرەبى بوخارى نەبى بەھەلەدا دەچىو گومانى ئالۆزىو شىيواوى بەگيرانـەوە جۆراو جۆرەكانى بوخارى شەريف دەبا، بەلام دەبىّ بزانين كەئەم جۆرە جياوازى يـە لەصـەحىحى بوخـارىو موسـلىم دا، ئەگـەر ھـەبوو، مەبەسـت لێـى شـتێكى تايبەتىيە، كەفەرموودەزانەكان دەركى ئەو مەبەستە دەكەن. خواياربى لەم كتيّبه پيرۆزەدا بەپىّ ى توانا لەم جۆرە بابەتانە دەدويّين، بەلْكوو لەبەخششى خوداوه سەردەقى ئەم كارە پيرۆزە بشكێو ئەم ھەنگاوە ببێ بـﻪ رچەشـكاندنێ



لهم بوارهدا، شت ههر ئهوهنده ی زهحمه هه تا دهستی پی دهکهی، ئیتر به ره به به ره رهوره وه پیشکه و تن به رهوپیشی ده بات. شت به په له نابی مرؤفی له پی نابی به کوری ، زمانی کوردی هیشتا زوری ماوه که موفره دات و زاراوه تازه کانی جی کویان بگرن و به ته واوی له جینگه ی پیویستی خویان دا به په سپین به به لام گومانم نییه که زمانی ئه ده بی یه کگر تووی کورد له سه ده یایینده دا له دایك ده بی وه نه ده بیاته ی ئیسته هه یه بوی ده بی به سه رچاوه یه کی روشن و پرشنگدار. له سه رده می پیغه مبه ردا له ناو شاری مه دینه دا نو مرگه و تی در هه بود: (ت/۱ ل/۲۱۰ ف/۲۰۲۴ ژماره/۳۸۹٬۳۸۸).

#### باسى بهجوانى موسولمان بوون

٣٩ عَنْ أَبَي سَعِيدٍ الْحُدْرِيَّ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) أَخْبَرَهُ أَلَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَـلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (إِذَا أَسْلَمَ الْعَبْدُ فَحَسُنَ إِسْلَامُهُ يُكَفِّرُ اللَّهُ عَنْهُ كُلَّ سَيِّئَةٍ كَـانَ وَلَلْهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (إِذَا أَسْلَمَ الْعَبْدُ فَحَسُنَ إِسْلَامُهُ يُكَفِّرُ اللَّهُ عَنْهُ كُلَّ سَيِّئَةٍ كَـانَ وَلَكَ الْقِصَاصُ الْحَسَنَةُ بِعَشْرِ أَمْثَالِهَا إِلَى سَبْعِ مِائَةِ ضَعْفٍ وَالسَّيِّئَةُ بِمِثْلِهَا إِلَّا أَنْ يَتَجَاوَزَ اللَّهُ عَنْهَا). (الحديث ٤٦ في فتح الباري). (٣٩)

ئەبوسسەعىدى خىودرى (رىزى خوى سى بى) فىلەرمووى: لىلە پىغەمبلەرم بىلىست دەيفلەرموو: (كاتى بەنىدەيى موسولامان بوو، لەسلەر شىنوەيلەكى جوان، ئىيىر ھەرچى گوناھى لەوەپىش لەحالى بى بروايى دا كردوويلەتى، گەورەو بچووكى خوا لىنى خوش دەبى، جاللەومدوا ھەركارى بكا بلەپنى خوى تۆللەي ھەيلە، لەسلەر ئىلەم شىنوەيلە،: چاكە لەيلەك بىلەدەوە تا يلەك بەحلەوت سلەد بىۋى دەنووسىرى، مەگلەر خودا چاوپۇشى دەنووسىرى، مەگلەر خودا چاوپۇشى لىلى بكاو لەسلەرى نەنووسىي).

<sup>(</sup>٣٩) تعليق بلفظ جازم، وصلة الاسماعيلي والنسائي (عيني/ ١-٢٥٠)- المترجم.



#### راڤه و شیکردنهوه:

ئهم فهرمودهیه موعهللهقه، لهبوخاری دا لههیج شوێنێکا بهموتتهصیلی ريوايەت نەكراوە، بۆيـە بەموعەللەق دادەنـرىٰ چونكە رشـتە (سـەنەد)ەكـەى ئاوایه: مالیك فهرموویهتی: زهیدی كوری ئهسلهم ههوانی پیم دا كه عهطای کوری یهسار ههوالی پی داوه، کهنهبو سهعیدی خودری ههوالی پیداوه کهله پێغەمبەرم بيىست دەيفەرموو، جا لەبەرئەوەى بوخارى بەخزمەت ماليكى كورِى ئەنەس نەگەيشتووە فەرموودەكـە بەموعەللـەق دادەنــرێ، بـﻪلام وەكـوو دەبىنىن شێخى بوخارى ﴿وَاللَّهُ مَوْلِهُ مِنْ مِنْ بِهُصِيفَهْتِي جَهْزُمْ رِيْوَايِـهْتِي كردوه لهبـهر ئەوەى بوخارى بەخزمەت ماليكى كورى ئەنـەس نەگەييـشتووە فەرموودەكـە بهموعهللهق دادهنری، به لام نهسائیو حهسهنی کوری سوفیانو ئیسماعیلی بهمهوصولی گێراوويانهتهوه. كردهوهی چاكهی سهردهمی بێ بروایی كوێر نابێتـهوه، دمخرێتـه سـهر كـردهوهى چاكهى كاتى موسـوڵمانهتى، لـهبوخارىو موسلیم دا ههیمه که پیغهمبهر (دروردی خودی سمری) به حمه کیمی کوری حیرام دمفهرمون: (لهسهر بناغهیهکی چاكو باش ئیسلام بوویت). تهماشای بهرگی شهشهمی تاجولئوصول، لاپهره ۱۸۸ بکه، فهرموودهی (۱۱)و (۱۲) = (ت/٦ ل/۸۸۸ ف/۱۱ + ف/۱۲ = تــاج/٤ ز/٩ ژ/٩٨٥، ٣٨٨٦) لهههمووشــوێنێکی تــریش ئــهوم هيمايانه بهم مهبهستهن.

#### باسی باشترین ئایینداری..

٤ - عَنْ عَائِشَةَ (رَضِي اللهُ عَنْها) (أَنَّ النَّبِيَّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ ذَخَلَ عَلَيْهَا وَعِنْدَهَا امْرَأَةٌ فَقَالَ: مَنْ هَذهِ؟ قَالَتْ فُلَائَةُ تَذكُرُ مِنْ صَلَاتِهَا قَالَ مَهْ عَلَيْكُمْ بِمَا تُطيقُونَ فَوَاللَّهِ لَا يَمَلُ اللهُ حَتَّى تَمَلِّوا وَكَانَ أَحَبَّ الدِّينِ إِلَيْهِ مَادَامَ عَلَيْهِ صَاحِبُهُ).
 (الحدیث ٤٣ - طرفه في: ١٥١٥) (١٠)

<sup>(</sup>٤٠) أخرجه مسلم في الصلاة المسافرين، باب: أمر من نعس في صلاته أو أستعجم رعليه القرآن، رقم: ٧٨٥ = ١٨٣٠ شيحا.

عائیشه (بری خری بن بن فهرمووی: جاری پیغهمبهر (برری خری سسر بن) هاتهوه، لهو دهمهدا ئافرهتیکم لهلا بوو، فهرمووی: ئهم ژنه کیه؟ گوتم: ئهمه فیساره ئافرهته، بو نوییژ کردنو خوداپهرستی مانهندی کهمه! فهرمووی: (وسبه! ئهوهنده خواپهرستی بکهن کهلهتواناتاندا بی، چوونکه بهخودا ههتا ئیوه وهرس نهبن خودا وهرس نابی، واته: پاداشدانهوهی خودا بو ئیوه بهردهوام دهبی تائیوه لهتاعهتکردن سارد دهبنهوه، وهباشترین ئایینداری لهلای خودا ئهوهیه کهخاوهنه که خاوهنهکهی بهردهوام بی لهسهری).

#### راڤهو شيكردنهوه:

گفتو گۆی پێغهمبهر (سروی خوبی نسیرین) لهکاتی روون کردنهوهی بابهتهکانی ئاييندا، بالەگەل ئامادەبوانى كۆرەكەيش بى، بەلام مەبەسىت لىي سەرجەمى گەلى ئىسلامە چونكە بريارى پێغەمبەر ‹‹‹‹‹› خودى نسمر بى) بۆ تاك يالەسـەر تاك برياريشه بۆ كۆمەل يا لەسەر كۆمەل، مەگەر بەلگەيەكى سەربەخۆ ھەبى، كەرنگە لەوە بگرى، ھەروا بريار لەسەر پياو، ژنيش دەگريْتـەوە، كەواتـە: ئـەم رســـتهو وشـــهو زاراوانـــه هـــهموو موســـولمانيّ لههـــهموو چـــهرخو سـەردەمێكادەگرنەوە، مەگـەر بەلگـەى تايبـەتى ھـەبێ: بەنـدە، پيـاو، كەسـێ، لهزمانی عمرهبیی دا جیاوازی زۆره لهنێوان دارشته (صیغه) ی نێـرو مـێ دا، بــهلام لــهكوردى دا ئهمــه زور كهمــه، بــو نموونــه ئــهم رســتهو دارشــتهيانه له عمرهبى دا بو نيرينهن: (يأيها الذين أمنوا، أحدكم، ياعبادي، صاحبه، فلان) بهرابهرى ئهمانه ئهمانهن، كهبو ميّينهن: (يا أيها اللائي آمن، إحداكن، يا إمائي، صاحبته، صاحبتها، صاحبها، فلانة) لمسمر ئمم بنياته: وشهى (عليكم) هاورِێيان دا بووه، بهلام ژنانيش دهگرێتهوه، چوونکه بهلگهيێ نيه کهبيبرێ بهسهر پياواندا، ههر وهك ههموو موسولماني ج پياو ج ژن، لهههموو چهرخو چاخێکا دهگرێتهوه، چونکه بهلگهیێ یا نیشانهیێ نییه که بیبرێ بهسهر كاتيكى تايبهتدا. مهبهست له (دين) ئايين نيه، چوونكه خاومن ئايين ئهبي بهردهوام بی لهسهری ههتا مردن، بهلام مهبهست ئاییندارییو خوداپهرستی كردنه، لەتەرجەمە كوردىيەكەدا، وەك زۆربـەى كات، مەبەسـتە سـەرەكىيەكە چەسپێندراوە، نەك واتەى پىت بەپىتى لەفظو بێژەكە، ئەومىش دەگەرێتـەوە بـۆ كۆمەڭـە ياسـايەك لـەكاتى وەرگێــڕانو راڤــەكردنو لێكدانــەوەدا، كــەدەبـێ ومرگێــڕو لێکۆڵــەرەوە بەباشــى ئاگــاى لێيــان بــێ، يــەکێ لــەو ياســايانـە ئــەم گوتهیهیه: (إن القرآن يفسر بعضه بعضاً): ئایهتهكانی قورئان لهناو خۆيان دا، دەبن بە تەفسىرو راقە بۆ يەكترى) ديارە كەفەرموودەيش ھەروايە، كەسى دەيەوى لەتەرجەمەو شەرحى حەديىثدا بەھەلەنەخچى دەبىي ھەردوو زمانەكە بهباشي بزاني، ئاگايـهكي چاكي لهزانـسته ئيـسلامييهكانو عولومي عـهرهبي هـ هـ بـي، ســ هـ رهرای ئهمــهش هــهموو ريوايــاتی جــوّر بــهجوّری ئــهو حــهديثــه كۆبكاتەوە، ئەوجا بەپنى ئەوانە تەرجەمەو شەرحەكە وادابريىژى كەبگونجى لەگەل كاكلەى ناومرۆكى ھەموو گێڕاوەكاندا، لەلايەنى رەوانبێژيشەوە ومرگێـڕ بوی ههیمه نهگمهر بتوانی رستهی رهسای رهوانبیّر بمکاربیّنی، زاناکان دهفهرموون (مهلهل) و ومړسبوون لهخودا ناوهشيّتهوه، كهواتـه ئـهم جـۆره تـهعبيره (لايمـل الله حتى تملُّوا) بـۆ موشاكەلەو ئيزديواجـه، بۆيـه بەنـدەيش موشــاكەلەم بــەكارھێنا، ئــەوجا مەبەســتى ســەرەكى ومړســبوونى خــودام ليّكدايهوه. ثهم جوّره شيكردنهوميه لهكورديدا، لهم جوّره بابهتهدا هيّشتا زوّر نۆبەرەيە، لەبەرئەوە زۆر تێرو تەسەل نابێ:(ت/١ل/٦١ف/١ز/١٠ = ز/١٠ (٢٦٢).

# باوهر زيادو كهم دهكا

١ عَنْ أَنَسٍ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) عَنْ النَّبِيِّ صَلِّى اللهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ قَـالَ: (يَخْـرُ جُ
 مِنْ النَّارِ مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ وَفِي قَلْمِهِ وَزْنُ شَعِيرَةٍ مِنْ خَيْرٍ وَيَخْرُجُ مِـنْ النَّـارِ مَـنْ

قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَفِي قَلْبِهِ وَزْنُ بُرَّةٍ مِنْ خَيْرٍ وَيَخْرُجُ مِنْ النَّارِ مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَفِي قَلْبِهِ وَزْنُ بُرَّةٍ مِنْ خَيْرٍ وَيَخْرُجُ مِنْ النَّارِ مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَالِى أَبَانُ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ حَدَّثَنَا أَلَى عَنْ وَفِي قَلْبِهِ وَزْنُ ذَرَّةٍ مِنْ خَيْرٍ قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ قَالَ أَبَانُ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ حَدَّثَنَا أَنَى عَنْ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ مِنْ إِيمَانِ مَكَانَ مِنْ خَيْسٍ). (الحديث ٤٤ \_ أطرافه في: النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ مِنْ إِيمَانِ مَكَانَ مِنْ خَيْسٍ). (الحديث ٤٤ \_ أطرافه في: النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ مِنْ إِيمَانِ مَكَانَ مِنْ خَيْسٍ). (الحديث ٤٤ \_ أطرافه في:

لەئەنەسەوە (بىرى نوى بىن) لە پىغەمبەرەوە (برورى نوبى سىربى) دەفەرموى: (ئەوەى بىنى لىلى الله الا الله) و سەنگى دەنكەجۆيى، يا دەنكە گەنمى، يامىرووچەيى، لەخىر، لەدلىيابى، لەئاگرى دۆزەخ دەردەچى و لەدۆزەخا ھەمىشەيى نابى).

## راڤه و شيكردنهوه:

<sup>(</sup>٤١) أخرجه مسلم في الايمان، باب: أدنى أهل الجنة منزلة فيها رقم: ١٩٣ = ٤٦٨، ٤٧٧.



ظاهیری ئهم فهرموودهیه دهکهوێو سهرهنجامی لهدهستهی رزگارییه، واته: لهئههلی نهجاته: (ت/۱ ل/۳۲ ز/٤ ف/۷ = ژ/۲۹).

٢٤ - عَنْ عُمَرَ بْنِ الْحَطابِ (رَضي الله عَنْهُ) (أَنَّ رَجُلًا مِنْ الْيَهُودِ قَالَ لَهُ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ آيَةً فِي كِتَابِكُمْ تَقْرَءُونَهَا لَوْ عَلَيْنَا مَعْشَرَ الْيَهُودِ نَزَلَتْ لَاَتَّخَذَنَا ذَلِكَ الْيَوْمَ الْمُؤْمِنِينَ آيَةً فِي كِتَابِكُمْ تَقْرَءُونَهَا لَوْ عَلَيْنَا مَعْشَرَ الْيَهُودِ نَزَلَتْ لَاَتُحْذَنَا ذَلِكَ الْيَوْمَ وَالْمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي، عَيدًا قَالَ أَي آيَةٍ هي؟ قَالَ: { الْيَوْمَ أَكُمْ لِينَكُمْ وَالْمَمْتُ عَلَيْكُمْ وَأَلْمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي، وَرَضيتُ لَكُمْ الْإِسْلَامَ دِينًا }، فقالَ عُمَرُ: قَدْ عَرَفْنَا ذَلِكَ الْيَوْمَ وَالْمَكَانُ اللّذِي نَزَلَتْ وَرَضيتُ لَكُمْ الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ وَهُوَ قَائِمٌ بِعَرَفَةَ يَـوْمَ جُمُعَةٍ). (الحديث ٤٥ - أطرافه في: ٧٠٤، ٢٠٦، ٤٦، ٧٢٦٨). (٢٤)

پیاویکی جوولهکه بهعومهری گوت: ئهی فهرمان دوای موسولمانان! ئایه تی له قورئانه که تاندا هه یه دهوری ده که نه وه نهگهر ئه و نایه ته بو نیمه بهاتبایه که کوم های جووله که ین، روزی هاتنی شه و نایه ته مان ههمو و سالی ده کرد به جه ژن. عومه (مری حری سی) فهرمووی: کام نایه ته ؟ گوتی: {الْیَوْمَ أَکُمَلْتُ لَکُمْ وَیَنَکُمْ وَ أَلْمَمْتُ عَلَیْکُمْ نِعْمَتِی، وَرَضیتُ لَکُمْ الْإِسْلَامَ دِینًا} عومه ریش فهرمووی: دینکم و روزه و شه و سالی که شه و مووی: ئیمهیش زور به باشی ده زانین که شه و روزه و شه و شوینه و شه و حاله ی که شه مینی تیا هاته خواره وه بو پیغه مبه ر (درودی حربی سیرسی که ی بوو، وه چون بوو، روز روز روزی هه ینی بوو، کات کاتی جه ژنی قوربان بوو، شوین سه رکیوی عمره فه بوو، پیغه مبه ر (درودی حربی سیرسی) له وی راوه ستابو و خه در یکی کردنی حمد جه ی مالاناوایی بوو). (تاج ۱۰ ل ۳۰ ف۸ ژ - ۳۰ ج ٤).

#### راڤه و شيكردنهوه:

واته ئیممیش ئمو رۆژەمان کردوه بمجهژن لمدوولاوه، چوونکه همم رۆژی عمرمفهو همم رۆژی عمرمفهو همم رۆژی عمرمفهو همم رۆژی کی الله مینی جمژنی گهلی ئیسلامن، ئمم فمرموودهیه ئموهی کی ومردهگیری کمه: همر رۆژی، یاهمرشوینی، رووداویکی گرنگی وای تیدا

<sup>(</sup>٤٢) أخرجه مسلم في اوائل كتاب التفسير، رقم: ٣٠١٧ = ژماره/٧٤٤٠.



رووبدا کهبین بههوی بههرهی گهوره بو گهلی نیسلامو بهمایهی شانازییو سهربهرزیی موسولمانان دروسته بکری بهجهژنو ههموو سالای یادی بکریتهوه. پهیوهندی نهم فهرموودهیه بهسهر باسهکهوه لهوشهی (اکملت لکم دینکم)دا دمردهکهوی، چوونکه نهوه دهگهیهنی کهنیسلامی تهواوی بی کهمو کوری لهوکاتهدا هاتوتهدی، نهویش نهوه دهچهسپینی کهباوم کهموزیاد دهکا.

#### باسی: زهکات له ئیسلامه

٣٤ – عَنْ طَلْحَةَ بْنَ عُبَيْدِ اللَّهِ (رَضِي اللهِ عَنْهُ) يَقُولُ: (جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ مِنْ أَهْلِ نَجْدٍ ثَائِرَ الرَّأْسِ يُسْمَعُ دَوِيُ صَوْتِهِ وَلَا يُفْقَهُ مَا يَقُولُ حَمْسُ حَمْسُ حَمْسُ مَلَوْاتٍ فِي الْيَوْمِ وَاللَّيْلَةِ فَقَالَ هَلْ عَلَيَّ غَيْرُهَا؟ قَالَ: لَا إِلَّا أَنْ تَطَوَّعَ، قَالَ رَسُولُ اللّهِ صَلِّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَصِيَامُ رَمَضَانَ قَالَ هَلْ عَلَيَّ غَيْرُهُ؟ قَالَ لَا إِلّا أَنْ تَطَوَّعَ، قَالَ رَسُولُ اللّهِ صَلِّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ الزَّكَاةَ قَالَ هَلْ عَلَيَّ غَيْرُهَا؟ قَالَ لَا إِلّا أَنْ تَطَوَّعَ قَالَ اللّهِ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ الزَّكَاةَ قَالَ هَلْ عَلَيَّ غَيْرُهَا؟ قَالَ لَل إِلّا أَنْ تَطَوَّعَ قَالَ اللّهِ صَلِّى اللّهِ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ الزَّكَاةَ قَالَ هَلْ عَلَيْ عَلَيْهُ وَسَلِّمَ الزَّكَاةَ قَالَ هَلْ عَلَيْ عَيْرُهُا؟ قَالَ لَل إِلّا أَنْ تَطُوعَ عَالَ اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ الزَّكَاةَ قَالَ هَلْ عَلَيْ عَلَيْ عَيْرُهَا؟ قَالَ لَل وَهُو يَقُولُ وَاللّهِ لَا أَذِيدُ عَلَى هَذَا وَلَا أَلْقُصُ قَالَ لَا أَنْ تَطُوعَ عَالَ اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ أَفْلَحَ إِنْ صَدَقَ). (الحديث ٤٦ ـ اطراف في : رَسُولُ اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ أَفْلَحَ إِنْ صَدَقَ). (الحديث ٤٦ ـ اطراف في : رَسُولُ اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ أَفْلَحَ إِنْ صَدَقَ). (الحديث ٤٦ ـ اطراف في :

طەلحەى كورى عوبەيدوئلا (بىرى بىرى بىرى بىلويكى قى ئالۆسكاوى خەلكى نەجد دەھات بۆ خزمەتى حەزرەت (بررى بىرى بىلويكى قى ئالۆسكاوى دەنگى دەھات بۆ خزمەتى دەلكى چى، جا كەھات بىلىشەوە بۆمان دەزانى دەلكى چى، جا كەھات بىلىشەوە بۆمان دەركەوت كەلەبارەى ئىسلامەوە برسىارى ھەيە، بىغەمبەرىش (بررى خىرى سىرى) دەركەوت كەلەبارەى ئىسلامەوە برسىارى ھەيە، بىغەمبەرىش (برودى خىرى سىرى) بىلى كى فەرموو: (لەشەوو رۆژنىك دا دەبى بىنىچ نونى بىلوەكە گوتى؛ بىلىشە نونىدى تىرم لەسەرە يانىا؟ فەرمووى: نەء، نونىدى تىرت لەسەر نىيە،

<sup>(</sup>٤٣) اخرجه مسلم في الايمان، باب: بيان الصلوات التي هي احد أركان الاسلام، رقم: ١١--١٠٠.



مهگهر بهئارهزووی خوّت نوێـژی سووننهت بکهی، ئینجا پێغهمبهر «درودی خودی سریی فهرمووی: روٚژووی رهمهزانیش دهبی بگری، پیاوهکه گوتی: باشه روٚژوی ترم لهسهرهیانا؟ فهرمووی: نهء، مهگهر بهئارهزووی خوّت روٚژووی تر بگری، پیاوهکهیش گوتی: باشه پێغهمبهر «درودی خودی سمریی) باسی زهکاتیشی بو کرد، پیاوهکهیش گوتی: باشه لهمه زیاتر زهکاتی ترم لهسهره؟ فهرمووی: نهء، مهگهر بهئارهزووی خوّت خێـری تـر بکهی، لهپاشا پیاوهکه روٚیشتو گوتی: بهخودا نهلهمه زیاتر دهکهمو نهلهمه کهمتر دهکهم. پێغهمبهریش «درودی خودی سمریی) فهرمووی: نهگهر راست بکا رزگاری دهبی٪).

#### راقه و شیکردنهوه:



سالی سییو شهشی کۆچی، لهتهمهنی شهستو چیوار سالی دا، گوری لهبه صرهیه، کچێکی له پاش سیی سال خموی پێوه بینی، سکالای لهدهست شێداریی گۆرەکەی دەکرد، جا لەسەر فەرمانی کچەکەی تەرمەكەيان دەرھێنا، كهچى هێشتا جهستهى ههر تهرو نهرمو شل بوو، نهوسا لهدارولهيجرهتهين لەبەصرە نێژدرايەوە، گۆرەكەى شۆرەتدارە ﴿مِرْى عَرِى لِمَالِيَّ، حَاجِي مَـەلا شـەريفى سەعاتچى ھەبوو، پياوێكى باش بوو، مەنسووبى حاجى كاك ئەحمەدى شێخ بوو، حاجي كاك ئەحمەد دەچىتە خەوى دەفەرموى: حاجى مەلاشەرىف! لـەزيْرابى مالْـه مەسـيحييەكەى تەنيـشتمەوە خەريكــە ئــاو ئەدزيْتــە نــاو گۆرەكەمەوە، فريام كەون! ئەويش دەچى بۆ دارىكەلى بۆلاى شىخ مەحموودى حمفيد، شيّخ موافهقه دمكا، حاجى مهلاشهريف گۆرەكمى ههلدايهوه، من به چاوی خوم دیم کهله لای سهریهوه خهریك بوو ناومزیکه بگاته گۆريــچەكەى، ديــم بــەجام ئــاوو ليتەكــەيان دەردەدا، لەپاشــا بەچــيمەنتۆ دايانرشتو ئاومرۆگەكەشيان گواستەومو لەگۆرەكە دووريان خستەوە، جارى ئەمەم گێرايەوە، حاجى مەلا عەبدوڵڵاى سێتەلانى ڧەرمووى: منيش بـەديار ئهم رووداوهوه بووم! (ومرگير) (تاج١ ل١٨١ ف٢ = ژ-٣٢٣ ز-٤٣)+(تاج٥ ل-٨٤).

### باسى: شوين كەوتنى تەرم لەباۋەرە

٤٤ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ قَالَ: (مَنْ اتَّبَعَ جَنَازَةَ مُسْلِمٍ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا وَكَانَ مَعَهُ حَتَّى يُصَلِّى عَلَيْهَا وَيَفْرُغَ مِنْ دَفْنِهَا فَإِنَّه يَرْجِعُ مِنْ مُسْلِمٍ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا وَكَانَ مَعَهُ حَتَّى يُصَلِّى عَلَيْهَا وَيَفْرُغَ مِنْ دَفْنِهَا ثُمَّ رَجَعَ قَبْلَ أَنْ تُدْفَنَ فَإِنَّهُ الْأُجْرِ بِقِيرَاطيْنِ كُلُّ قِيرَاط مِثلُ أُحُدٍ وَمَنْ صَلِّى عَلَيْهَا ثُمَّ رَجَعَ قَبْلَ أَنْ تُدْفَنَ فَإِنِّهُ الْأُجْرِ بِقِيرَاطيْنِ كُلُّ قِيرَاط مِثلُ أُحُدٍ وَمَنْ صَلِّى عَلَيْهَا ثُمَّ رَجَعَ قَبْلَ أَنْ تُدْفَنَ فَإِنِّهُ يَوْمِنُ صَلِّى عَلَيْهَا ثُمَّ رَجَعَ قَبْلَ أَنْ تُدْفَنَ فَإِنِّهُ يَوْمِنُ صَلِّى عَلَيْهَا ثُمَّ رَجَعَ قَبْلَ أَنْ تُدْفَنَ فَإِنَّهُ يَوْمِنُ صَلِّى عَلَيْهَا ثُمَّ رَجَعَ قَبْلَ أَنْ تُدْفَنَ فَإِنَّهُ يَوْمِنُ صَلِّى عَلَيْهَا ثُمَّ رَجَعَ قَبْلَ أَنْ تُدُفْنَ فَإِنِّكُ وَيَرَاط مِثْلُ أُحُدٍ وَمَنْ صَلِّى عَلَيْهَا ثُمَّ رَجَعَ قَبْلَ أَنْ تُدُفِق اللهِ فَإِنَّهُ مَنْ مَا لَيْ رَبِيقًا لَيْهِ وَلِيمًا لَكُونُ فَلِيهُ وَمِيرًا طَى اللَّهُ وَلَيْنَ عَلَيْهَا ثُمْ رَجَعَ بِقِيرَاط). (ت-1 ل-200 ف-1 تُونَ 1 نَاللهُ عَلَيْهَا ثُمْ رَجَع بِقِيرَاط). وتحال 1 في: 1770، (14ديث اللهُ في: 1770، 1770).

<sup>(</sup>٤٤) أخرجه النسائى في الايمان (عينى ـ ١ ـ ٢٧١) رقم: ١ المترجم.



# راڤه و شيكردنهوه:

قیراط بهپی ی ولات دهگوری، لهلای خهانکی مهککه دهکاته ۲۶/۱ ی دیناریکی زیر، لهلای خهانکی عیراق دهکاته ۲۰/۱ ی دیناری، ههروا لهلای شهرعزانهکان، ههروا لهحهدیثیشا بهپیی شوین دهگوری، تهماشای نهم شوینه بکه (ج/۱ ص۲۷۲ عمدة القاریء ط/ ۱ بیروت).

٥٤ – عَنْ عَبْدُ اللَّهِ بنْ مسعود (رَضي الله عَنْهُ) أَنَّ النَّبِيَّ صَلِّى الله عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ.
 قَالَ: (سِبَابُ الْمُسْلِمِ فُـسُوقٌ وَقِتَالُـهُ كُفْـرٌ). (الحديث ٤٨ ـ طرفـاه في: ٢٠٤٤،
 ٧٠٧٦). (٥٤)

لهعهبدوللای کوری مهسعودهوه (رمزای خوایان لی بی) حهزرمت (سرونی خودی سر بی) دهفهرموی: (شهره جنیو کردن لهگهل موسولمان دا فوسوقو لهریگهی ههق دمر چوونهو، شهرتیبهستنیشی کوفره!).

### راڤهو شيكردنهوه:

مهبهست لهم فهرموودهیه: ههرهشه کردنه لهکهسی کهبهنارهوا بهدهست یابهزبان ئازاری موسولمان بدا، چونکه شتی وا لهموسولمان ناوهشینتهوه،

<sup>(</sup>٤٥) أخرجه مسلم في الايمان، باب: بيان قول النبيُ (صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ)؛ باب المسلم، رقم: ٦٤ = ٢٨ شيحا.



به لْکُوو پیشهی پیاوی خراپی لهرِی دهرچووه، رهفتای مروّی بیّ بروایه. (ریاض-٤ ل-۱۱۵۹ فـ۱ ز-۲۲۳ ژ-۱۵۵۹).

٣٤ – عَنْ عُبَادَةُ بْنِ الصَّامِت (رَضي الله عَنْهُ) قال ِ: (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَنْهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ خَرَجَ يُخْبِرُ بِلَيْلَةِ الْقَدْرِ فَتَلَاحَى رَجُلَانِ مِنْ الْمُسْلِمِينَ فَقَالَ إِنِّي خَرَجْتُ لِأَخْبِرَكُمْ بِلَيْلَةِ الْقَدْرِ وَإِنَّهُ تَلَاحَى فُلَانٌ وَفُلَانٌ فَرُفِعَتْ وَعَسَى أَنْ يَكُونَ خَيْرًا لَكُمْ الْتَمِسُوهَا فِي السَّبْعِ وَالتَّسْعِ وَالْحَمْسِ). (الحديث ٤٩ طرفاه في: ٩٤ ، ٢٠٣, ٦٠٤).

عوبادهی کوری صامیت (بری خری بن) فهرمووی: پیغهمبهر (برری خری سربی) فهرمووی: پیغهمبهر (برری خری سربی) فهرمووی: پیغهمبهر (برری خری سربی) فهرمووی (برری خری سربی): من بوئهوه فهموسولمانان بوو بهدهمهقالهیان، جا فهرمووی (برری خری سربی): من بوئهوه فهمالهوه هاتم بو ئیره تاههوالی شهوی فهیلهتوفهدرتان پی رابگهیهنم کهکام شهوهیه فهمانگ، بهلام فیسارو فیساربوو بهدهمهقالهیان، ئیتر فهبیرم نهما بههوی نهو دهمهقالهوه، سابهشکوو نهم فهبیرنهمانه خیری پیوهبی بو ئیوه، جاههرچون بی ئیوه فهشهوی بیستو حهوت، یابیستو نو، یابیستو پینجی رهمهزان دا بوشهوی فهیلهتوفهدر بگهرین.

### سەرنچى.

دهمهقائی و قسهی بی هووده گهن جار دهبن بههوی پیگرتن له خیر، بهتایب هتی له شوی بیر فری وه ک مزگهوتدا، یا لهخزمه یا پیاوی زاناو پیشهوادا، کهواته هه ق وایه موسوئمان خوی له شتی وا بپاریزی به پی شهم فهرمووده یه بههوی هه نه م دووکه سهوه به هرهیه کی گهوره له کیس ههموو مووسوئمانان چووه، ده ی دهبی به هوی نه م ههمکه شهره جنیو و شهره دهمی و قسه سووک و در ق شاخ دارانه وه، که خویان له کاتی شهری براکوژیدا، پیی ده فه رموون (شالاوی به روالای راگهیاندن) که ده ق له شهره جنیوی سهر



کانی ژنانی لادی دووره دهستهکان دهکا، چهنده خیّرو بیر لهکیس ئهم نهتـهوه ستـهمدیدهیه چووبیّ؟! مهگهر ههر خوا خوّی بزانیّ.

# باسی هاتنی جوبرائیل بۆلای پیغهمبهر بۆ روونکردنهوهی ئیمانو ئیسلامو ئیحسان

٧٤ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِي الله عَنْهُ) قَالَ: (كَانَ النَّبِيُّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ بَارِزَا يَوْمًا لِلنَّاسِ فَأَتَاهُ حِبْرِيلُ فَقَالَ مَا الْإِيمَانُ؟ قَالَ: الْإِيمَانُ أَنْ تُوْمِنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَبِلِقَائِهِ وَرُسُلِهِ وَتُوْمِنَ بِالْبَعْث قَالَ مَا الْإِسْلَامُ؟ قَالَ الْإِسْلَامُ أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ وَلَا تُسْرُكَ بِهِ شَيْنًا وَتُقِيمَ الصَّلَاةَ وَتُؤَدِّيَ الزَّكَاةَ الْمَفْرُوضةَ وَتَصُومَ رَمَضانَ. قَالَ مَا الْإِحْسَانُ؟ قَالَ: الْمَعْبُدُ الله كَأَنَكَ تَرَاهُ فَإِنْ لَمْ تَكُنْ تَوَاهُ فَإِنَّهُ يَورَاكَ. قَالَ مَتَى السَّاعَةُ؟ قَالَ مَا الْمَسْنُولُ عَنْهَا بِأَعْلَمَ مِنْ السَّائِلِ وَسَأَخْبِرُكَ عَنْ أَشْرَاطِهَا إِذَا وَلَدَتِ الْأَمَةُ رَبَّهَا وَإِذَا الْمَسْنُولُ عَنْهَا بِأَعْلَمَ مِنْ السَّائِلِ وَسَأَخْبِرُكَ عَنْ أَشْرَاطِهَا إِذَا وَلَدَتِ الْأَمَةُ رَبَّهَا وَإِذَا لَمَا اللهُ ثُمَّ تَلَا النَّبِيُّ صَلَّى الله تَعْ الله عَنْهَا بِأَعْلَمَ مِنْ السَّائِلِ وَسَأَخْبِرُكَ عَنْ أَشْرَاطِهَا إِذَا وَلَدَتِ الْأَمَةُ رَبَّهَا وَإِذَا لَمَا الله تُعْ الله لُهُ مُ الله الله عَنْهُ الله الله عَنْهَ الله الله عَنْهَا بِأَعْلَمَ مِنْ السَّاعِلِ فِي خَمْسٍ لَا يَعْلَمُهُنَّ إِلَّا الله ثُمَّ تَلَا النَّبِيُّ صَلَّى الله عَلْهُ وَسَلِّمَ إِنَّ اللّه عَنْهُ الله الله عَنْهُ السَّاعَةِ الْآيَةَ ثُمَّ أَدْبَرَ فَقَالَ رُدُّوهُ فَلَمْ يُروا السَّيْعَةِ الْآيَةَ ثُمَّ أَدْبَرَ فَقَالَ رُدُّوهُ فَلَمْ يُروا الله يَعْلَمُهُ النَّاسَ دِينَهُمْ). (الحديث، ٥ طرفه في: ٤٧٧٧٤) (٢٠٠).

ئىدبوھورەيرە (روق خوق ئىرى) دەفەرموڭ؛ رۆژڭ پێغەمبەرى خوا (دوروت خوق سىرىنى) تەشىرىفى ھات ئەشوێنێكى بەرچاودا ئەناومانا دانىشت ئەو كاتەدا پىاوڭ ھات بىق خزمىدى گىوتى؛ ئىدى موحەممىدد! ئىمانو باومرم بىق روون بكىدرەوه. فەرمووى؛ ئەوەتا كەباومر بكەى بەخوداو بەفرىشتەكانى و بەگەيشتن بەدىدارى ئەقيامەتداو بە پێغەمبەرەكانى و بەرۆژى زىندوبوونەوە. پياوەكە گوتى؛ ئەي ئىسلامەتى خىيە؟ فىدرمووى؛ ئىسلامەتى ئىدومتانى كىدخودا بپەرسىتىتو ھاوبەشى بىق بىرىيار نەدەيتو نوێئ بەدروستى بكەيتو زەكاتى فەرز بدەيتو

<sup>(</sup>٤٦) أخرجه مسلم في الايمان، بـاب: بيـان الايمـان والاسـلام والاحـسان، رقـم: (٩) و (١٠)=٩٧ شيحا. وأخرجه عن عمر (رَضِي اللهُ عَتـة) في لباب نفسة، رقم:٨-٩٣.



رۆژووى رەمەزان بگرىو (حەجى ماڭى خودا بكەي). گوتى: ئـەى چاكە چـييە؟ فــەرمووى: چــاكە ئەوەيــە كەبەچەشــنىّ خــودا بپەرســتيت كــەوەك: چــاوت لەخودابىّ وابىّ، خۆ ئەگەر تۆيش ئـەو نـەبينيت. بـىّ گومـان كەئـەو تـۆ دەبينـىّ، ئينجا گوتى: قيامـەت كەيـە؟ فـەرمووى: منـيش لـەتۆى باشـــــر كى نـــازانم، بـــەلام وانيـشانهكانيت پـێ دەڵێم: ئەوەتـە كـەمنالْ بەچـاوى كارەكـەرو نۆكـەر تەماشـاى دايـكو بـاوكى خۆيـان بكـەن، ومئەوەتـە بەچـاوى خـۆت ببينـى: كەشـوانـە وشــــــرى رهشكهلهو بيخاوسو رهشو رووتو رمجالاو شوانو كاوانو بيابان نشينهكان ببن بـهخاوهن موڵكو سـامانو خـانو بـهرهو كۆشـكو تـهلارى لى رابكيٚشنو فيـزو دەعيەي پێوەبكەن. زانيني كاتى قيامەت يەكێكە لـەو پێـنج شـتانە كـەخوا نـەبێ كمس نايان زاني، كمبريتين لـمم پێنج شتانه كمخوا نـمبي كـمس نايانزاني، كمبريتين لمم بيّنج شته كموان لـمم ئايمتـمدا كمدمفـمرموى: (إن الله عنـده علـم الساعة وينزل الغيث ويعلم مافى الارحام وماتدرى نفس مادا تكسب غدأ وماتـــدرى نفس بأى أرض تموت إن الله عليم خبير) (لوقمان/٣١-٣٤) مهبهست لهنايهتهكه زانيني ئەم پێنج شتە لەعيلمي غەيبە، لەو زانستە نهێني يەيـە كەھـەر خـوا مندالدانه کانا، کهس نازانی سبهینی چی دمکا، کهس نازانی که له کوی دممری). جا لەپاشىدا كاتى پىاومكە رۆيىشت پىغەمبەر ‹‹‹رەعخوىعىسسىرىم) فىمرمووى: ئادمى بيگێڕنەوم بۆلام، ئەوانىش كەچووون بيهێننەوم بۆلاى كەسيان نەدى، پيياومكە غهيب بوو بوو، جا پيغهمبهر (درورى خورى استرس) ويستى لهكارهكه حالييان بكا، فەرمووى: (ئەوە جوبرائيل بـوو ھاتبوو كەخەنكەكـﻪ فێـرى ياسـا سـﻪرەكييەكانى ئايينى ئيسلام بكا). (ت١ ل١٠ ف٢ = تاج٢ ل١٢ ز١ (٢٠ ج٤).

### شیکردنهوه:

لـهم فهرموودهیـهدا پیناسـهی بـاوهږو ئیـسلامو چـاکهی تیدایـه، ئهمـهیش بهنگـهی ئهوهیـه کهپیناسـه سـوننهته، هـهروا لهفهرموودهکـهدا دمردهکـهوی



کهجوبرائیلو پێغهمبهر (درروی عربیان سمریم) جوّره نواندنێکی شانو گهریی یان نیشان داوهو روّنێکی گرنگیان داناوه بو هونهری نواندنو بو هوکاری روون کردنهوه. کهواته: ئهم جوّره هونهرانه لهزاتی خوّیاندا، کارێکی رهواو بهجێن، بهمهرجێ بو کاری نابهجێ بهکار نههێنرێن!

# باسى: كەسى ئايىنى خۆى لەنەنگ بپاريزى

٤٨ عَنْ تُعْمَانَ بْنَ بَشِيرٍ يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ يَقُولُ: (الْحَلَالُ بَيِّنٌ وَالْحَرَامُ بَيِّنٌ وَبَيْنَهُمَا مُشَبَّهَاتٌ لَا يَعْلَمُهَا كَثِيرٌ مِنْ النَّاسِ فَمَنْ يَقُولُ: (الْحَلَالُ بَيِّنٌ وَالْحَرَامُ بَيِّنٌ وَبَيْنَهُمَا مُشَبَّهَاتٌ لَا يَعْلَمُهَا كَثِيرٌ مِنْ النَّاسِ فَمَنْ التَّهَ الشَّبُهَاتِ كَرَاعٍ يَرْعَى حَوْلَ التَّهِهَاتِ فَقد اسْتَبْراً لِلدِينِهِ وَعِرْضِهِ وَمَنْ وَقَعَ فِي الشُّبُهَاتِ كَرَاعٍ يَرْعَى حَوْلَ الْحِمَى يُوشِكُ أَنْ يُواقِعَهُ أَلَا وَإِنَّ لِكُلِّ مَلِيكٍ حِمَّى أَلَى وإِنَّ حِمَى اللّهِ فِي أَرْضِهِ الْحَمَى يُوشِكُ أَنْ يُواقِعَهُ أَلَا وَإِنَّ لِكُلِّ مَلِيكٍ حِمَّى أَلَى وإِنَّ حِمَى اللّهِ فِي أَرْضِهِ مَصَلَحَ الْجَسَدُ كُلِّهُ وَإِذَا فَسَدَتْ فَسَدَ الْجَسَدُ كُلِّهُ وَإِذَا فَسَدَتْ فَسَدَ الْجَسَدُ كُلِّهُ أَلَا وَهِيَ الْقَلْبُ). (الحديث ٥٦ عوفه: ٢٥١). (٢٠٥)

نوعمانی کوری به شیر (مرای خری بی) ده ده درمون: خوشه و بست (درری خوری بسیر بی) ده ده درمون: (شتی حه لال دیارو ئاشکرایه، هم روه ها شتی حمرامیش دیارو ئاشکرایه، به لام لهم به ینه دا هه ندی شت هم دو و به ینین و له هم ردوولا ده چن، له به رئه وه گه ای که س سه ریان ای ده رناکه ن و حوکمه که یان له شه رعا نیازانن، به لام زانایانی ئیایین له پاش په یجوّری و لیکوّلینه وه یه بیاش حوکمه که یان ده دوّزنه وه و بریار ده ده ن که حه لالن یا حمرامن، نه وسا بو خه لکی تریش هه یه له سه ر بریاری نه وان شته که بیکه ن، یانه یکه ن، جا نه وه ی که خوّی بیاری زی له شه دارو گومان لیک راو، نه وه نامووس و نایینی خوّی له نه داری نکواکه ده یاریزی ا

به لام ئهوهی که توخنی شوبهه دارو گومان لیّکراو دهکه ویّ، خوا نانخوا تووشی دهبیّ به تووشی شتی حه رامیشه وه، وه ک چوّن شوان نهگهر ران

<sup>(</sup>٤٧) أخرجه مسلم في المسافاة، باب: أخذ الحلال وترك الشبهات، رقم: ١٥٩٩-٤٠٧٣.



لهدهوروبهری پاکژو پاوهند بلهوه پننی بهره بهره رانهکه لهپاوهندهکهیش دهلهوه پی باش ناگاداربن! کهههموو پادشایی بهستو پاوهندیکی تایبهتی خوی ههیه، بزانن کهبهستو پاوهندی خودایش لهم گوی زهوییهدا، نهو شتانهیه کهحهرامی کردوون!

باش ئاگادار بن! كەگوڭمەيىەك گۆشت ھەيىە لەناو جەستەدا، ئەگەر ئىەو گوڭمە گۆشتە سازو باش بوو ئەوا جەستەيش ھەمووى سازو باش دەبى، بەلام ئەگەر ئەو گوڭمەيە خراپ بوو ئەوا جەستەيش ھەمووى خىراپ دەبى، بىزانن كەئەو گوڭمەيە بريتى يە لە دل، كەواتە: دلى پاكو لەشى چاك، دلى پىسو لەشى چەپەلاو پىس).

### راڤه و شيكردنهوه:

ئهم فهرموودهیهیش (لهسهر فهرمایشتی زاناگان) یهکیکه لهو فهرموودانه کهبوون بهسوورگهو مهدار بی ئیسلام. باشترین نموونه لهم روّژگارهی ئیمهدابوّ شتی گومان لیکراو نهو خواردهمهنی و خواردنهوه و داوو دهرمان و شته تازه بابهتانهیه کهلهدهرهوهی ولاتهوه دههینرین، وهك: مریشکی سهربراوو گوشتی پاکهت. نهمانه و وینهی نهمانه جیگهی گومانن. دهبی مهردوم لهم جوّرهشتانهدا رای زاناگان وهربگرن، وهبهپنی فهرمایشتی نهوان لهم بارهیهوه رمفتار بکهن، چونکه موسولمان نهو موسولمانهیه که لهههله تاوان و گوناه دا جاو لهرهشه خهلک نهکا، بهلکوو چاوی لهدهمی ماموستای مهلا بی، نهو چی فهرموو نهوه تهواوه، دمنا بهراستی گهلی خهلکی خوانهناس پهیدا بوون گهلی فهرموو نهوه تهواوه، دمنا بهراستی گهلی خهلکی خوانهناس پهیدا بوون گهلی شمرمو شموری و زمنده فه کونهکان خرابترن، نهوانهی کون همر هیچ نهبی شمرمو شموخیان لهموحاسهبهی ویژدان و میرژو و رهخنهی کومهان دهکرد، بهلام نهمرو کهسانی پهیدا بوون، پهروهردهی ژیردهستی عهانییهتن بهناره قگوش کراون، کهسانی پهیدا بوون، پهروهردهی ژیردهستی عهانییهتن بهناره قگوش کراون، گهل بهگهله دهزانن، میللهت وهک دهواجینی خویان تهماشا دهکهن، همر بیر گهل بهگهله دهزانن، میللهت وهک دهواجینی خویان تهماشا دهکهن، همر بیر گهان به وزانن، میللهت وهک دهواجینی خویان تهماشا دهکهن، همر بیر



تەندروسىتى و بەرژەوەنىدى كۆمەل دينن، بىۆ بەرژەوەنىدى خۆيان دەسىت لەگەل شەيتان تىككەل دەكەن، بازرگانى بەئاگرو بارووتو تى ئىن تى مىكرۆبى سىلو دىقو سەرەتانەوە دەكەن!

ئــهم فهرموودهیــه موســلیمو ئــهبوداوودو تــیرمیـــذیو نهشــائیش گیراویانهتهوه، ئهوان له (البیوع) دا گیراویانهتهوه. نوعمانی کوری بهشیر خوی و باوکیو دایکی صهحابی بوون. ئهنصاری یه، لههوزی خهزرهجه، دایکی ناوی عهمرهیه، خوشکی عهبدوللای کوری رهواحهیه، یهکهم مندالی ئهنصاره کهلهپاش کوج لهدایك بووه، سهدو چوارده فهرموودهی گیراوهتهوه، لهدهستهی عهبدوللای کوری زوبهیر بوو، سهرکاری ئیبنوزوبهیر بوو لهسهر شاری حیمص، لهو ماوهیـهدا کهخـهلکی حـیمص ههلگهرانهوه ههههات، بهلام لهروژهکهی واسیط دا کوژرا، لهسالی شهستو بینجی کوچی دا، تهمهنی دهوری شهستو سی سال بوو.

رشتهی نهم فهرموودهیه لهبوخاری شهریف دا، لهم شویدنهدا ناوایه: (حداثنا ابر نعیم حداثنا زکریا عن عامر قال سعت النعمان بن بشیر یقول سمعت رسول الله وَسَلِّم الله عَلَیْهِ وَسَلِّم) یقول..) ههتا کوتایی فهرموودهکه. حهزدهکهم ههندی لهناسککاری نهم رشتهیه قسه بکهین، چونکه زوو یادرهنگ رهورهوهی هونهری ومرگهران، لهکوردیش دا، بهرهو ههموو مهوداو مهیدانو کونو قوژبنیکی زانستی و هونهری و نایینی و کومهلایهتی ملی ریگه دهگری و بزافی ومرگهران ههمهمو بابهتهکان دهگریتهوه. گهرچی لهم قوناغهدا، لهبهر بی هیری و لاوازیی نووسهرهکانمان، ومرگیرهکانمان خهریکی ومرگیرانی شتی کهم بایهخن، بهلام نهم قوناخه خوایاربی، زور ناخایهنی، نهم رشتهیه لهرشته جوارکهسییهکانی بوخاری یه، ومنهم جوره رشتهیه زور دانسقهو نایاب بلنده. لهم رشتهیهدا تهحدیث و عهنعهنه و سهماعی تیدایه، تهحدیث نهوهیه بلنی: خلان عن فلان، سهماع راوی بلی: حدثنا، یاحدثنی. عهنعهنه نهوهیه بلی: فلان عن فلان، سهماع نهوهیه لهباتی نهم جوره تهعبیرانه بلی: سهماع



تیاداییه کهنوعمان شتی له پیغهمبهر خوی بهمندانی بیستووهو، کاتی گهورهبووه رایگهیاندووهو گیراویهتیهوه، شتی وادروسته، کورد گوتهنی خوّمان: بیری مندانی تیژه. بهنده خوّم لهیادمه زوّر بهباشی جاری باوکم لهبرایماواوه بردمی بوّخرمهت شیخ مهحموودی حهفید لهداریکهای، باوکم عمرزی کرد کهنووشتهم بو بکا، شیخ بهم بوّنهیهوه بهدهق بهباوکمی فهرموو: ئیمه لهگهل جنوکهکانا خرمین چوّن دهبی بیانسووتینم، بهلام نووشتهیهکی بو نووسیم: (ت-۲ ل-۲۹۲ ف-۱ ز ۱۷۵۰ ز ۱۷۵۰ ز ۱۷۵۰).

# دانى پينج يەك لەباۋەرە

<sup>(</sup>٤٨) أخرجه مسلم في الايمان، باب: الامر بالايمان بالله تعالى ورسوله (صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وشرائع الدين، رقم: ١٧ = ١١٥-١١٨.



ئىبنوعـەبباس (رىزى خرىبان بى) فـەرمووى: كەنوێنـەرەكانى ھـۆزى عەبدولقـەيس هاتن بـوّ خزمـهتی پێغهمبـهر (دروردی خردی ســر سی) فــهرمووی: ئــهم خزمانــه كـێن؟ يــا فهرمووى: ئەم نوێنەرانە كێن؟ گوتيان: لەخێٽى عەبدولقەيسن كەدەجێتەوە سـەرھۆزى رەبيعـه، فـەرمووى: ئـەم خزمانـه بـەخێربێن، ئێـوه لەئيـسلام بـوون دوانهكهوتوون، ههاتا بههوى ئهوهوه تهريقيتان بهسهربي، ومكاريكي واتان لەدۋى ئىسلام نەكردووە كەپەشىمانى لەدوابى، عەرزيان كرد: ئەي پىغەمبەرى خوداا لەبەرئەوەى ئىلمە كەدىين بۆ خزمەتى تۆ، بەسەر ئەم ھۆزەدا دىلىن، كەلەكافرەكانى ھۆزى موضەرن، ناتوانين بى يىن بۇ خزمەتت، مەگەر لەمانگە حمرامـهكانا، تـهنيا لـهو مانگانـهدا كهشـهرو شـۆريان تيـادا قهدمغهيـه دهتـوانين بيّين بوّ خزمهت، دهي بفهرموو ئامۆژگارييهكي روونو ئاشكرامان پيّ بفهرموو كەگەراينـەوە بـۆ ولاتـى خۆمـان بەمەردومەكـەى رابگەيـەنينو ھـەموو پابەندى بينو رمفتى پى بكەين، ھەتا بەھۆى جى بەجى كردنى ئەو فەرمانەى تۆوە بچینه بهههشت. وەلـهبارەي ئـهو دەفرانـهوه كەخواردنـهوەيان تـێ دەكـرێ پرسپاریان لی گرد، پیغهمبهریش (دروری خوری نسمرین) فهرمانی پیکردن به چوارو، نهیی نی کردن له چوار؛ یهکهم فهرمانی پی کردن بهباوهرهیّنان بهخودای تـاقو تهنيا. فهرمووی ﴿ رَرُونَهُ خَرِنِي سَمْ بَيُ: (ئايا دهزانين بِرِوا هَيْنان بِهخوداي تاكو تهنها جييهو چـوّنه؟) **گوتيـان: خـواو بيّغهمبـهرى خـوا باشـى د**هزانـن. فـهرمووى «ۥ٫٫؞، عودى سمرين: (بريّتييه له شايه تمان له سهر ئهم شيّوهيه: أشهد أن لاإله الا الله وحده لاشـريك لـه وأشـهد أن محمـدا رسـول الله: بـهزمان شايهتى دهدهمو بـهدل بـاوهر دەكـەم كەبىدگـە لەيـەزدانى باك ھـيچ خودايـەكى تـر نييـە، خوايـەكى تـاكو تەنھايە، بى ھاوەللە، ھىچ ھاوبەشى نىيە، بەھەمان شىروە شايەتى دەدەمو باوەرم ههیـه کهموحهممـهدی کـوری عهبـدوللاّ فروسـتادهو پێغهمبـهری خوایـه. دوهم: فەرمانى بى كىردن بەراگرتنى نويترو كردنى بەريكو بيكى، سييەم: فەرمانى پیّ کردن بهدانی زهکات، چوارهم: فهرمانی پیّ کردن بهگرتنی روّژووی مانگی



رەمەزان. وەفەرمانىشى پێىان كىرد كەلەدەست كەوتى تالانى جەنگىش پێىنج يەك بدەن، وەنەيىشى لێ كردن لەم چوار شتە كەبەكاريان نەھێنن بۆ دروست كردنىي خۆشاوو سىركەو دۆشاو، چونكە شتى ناويان زۆر زوو دەترشى و تونىد دەبىق دەبى بەئارەق: كووپەللەو كوولەكەو بەستووى زفت دراوو كۆتكەى بنكى دارخورما. فەرمووشىي دېرونى خونىسىرىي (ئەم فەرمايىشتانەيش كەلەم ماوەيلەدا لەمنتان بىستووە باش لەبەر بكەنو رايان بگەيەنن بەخەلكى ولاتى خۆيشتان).

# راقه و شیکردنهوه:

لهم فهرموودهیهدا ماموّستا (شیّخ)ه کهی بوخاری ناوی عهلی کوری جهعده (مِرِی خِرِی نیم) مهلی خوّی فهقی ی نیمامی شهوریو نیمامی مالیكو گهلی زانای شری ویّنهی ئهمان بووه، پیاوی وهك نیمامی نهحمهدو نیمامی بوخاری و نیمامی ئهموداودو کهسانی تری ویّنهی شهم زاتانه قوتابی شهو بوون و فهرموودهیان لی وهرگرتوو. مووسای کوری داوود دهفهرموی: کهسم نهدیوه که وهك نهو زهینی روّشن بی و فهرموودهی بهباشی لهبهربی، نیمامی نهحمهد هانی خهلکی دهدا: که فهرموودهکانی بنووسنهوه لهموسنهدو کتیّبهکانی حهدیث دا. یهحیای کوری معین دهفهرموی: (زانستهکهی رهببانی بوو، پیاویکی راستگوو باوهرپیّکراو بوو) نیبنوشهشیر له نیهایهدا دهفهرموی: رمببانی نوههدوجوار رمببانی زانای گهورهی دامهزراوه لهزانستو شایین دا. نزیکهی نهوهدوجوار رمببانی زانای گهورهی دامهزراوه لهزانستو شایین دا. نزیکهی نهوهدوجوار بابوحهرب له نهدا ده نموهدوجوار بابوه، له (۲۳۰) دا مردووه، لهگوّرستانی بابوحهرب لهبهغدا نیّژدراوه. حهفتا سال روّژناروّژیّ بهروّژوو بووه!

٥٠ عن عمر (رَضي الله عَنْهُ) حديث إنما الأعمال بالنيات وقد تقدم في أول الكتاب وزاد هنا بعد قوله وإنما لكل امريء مانوى: (فمن كانت هجرته إلى الله ورسوله لله ورسوله) وسرد باقي الحديث:



تهماشای فهرموودهی ژماره یهکی زنجیره یهکی نهم بهرگه بکه. لیّرمدا: زیادهیی ههیه من لهپیّشهوه نهم گیّرانهوهی نیّرهم لهویّ نووسی.

# باسی: کردهوه ههیه بههۆی نیازهوه دهبی بهصهدهقه

١٥ - عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) عَنْ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ قَالَ: (إذا أَنْفَقَ الرَّجُلُ عَلَى أَهْلِهِ يَحْتَسِبُهَا فَهُوَ لَهُ صَدَقَةٌ). (الحديث ٥٥ ـ طرفاه في: ٢٠٠٦). (٢٥٠٥). (٢٩٠)

ئەبومەسىعو (بىزى خودىيان سى بىرى) دەفسەرموڭ؛ خۆشەويىسىت (دوروى خودى سىم بىرى) دەفسەرموڭ: (ھەركەسىڭ لەبسەر رەزاى خوا مەسىرەفى مىالاو منيالى خۆى بكا، ھەرچىيان بۆ خەرج بكا كەمو زۆرى بەخلارو خلارات دادەنرى بۆى!).

### راڤه و شيكردنه وه:

ئەبومەسعوود ناوى عوقبەى كورى عاميرە، ئەنىصارى يە، خەزرەجى يە، بەدرى يە، ئەيوە، بەدرى يە، ئەگەل حەقتا كەسسەكەدا ئامادەى بەيمانى عەقەب ە بووە، ئەھەموويان بەتەمەن بچووكتر بووە، ئامادەى جەنگى ئوحودىش بووە، سەدو دوو فەرموودەى ئە پېغەمبەرەوە (درروى خورى سەربى) گېراوەتەوە، ئەبوخاريدا دە فەرموودەى ھەيە، ئەموسلىم دا شازدەى ھەيە، نۆيان پەسىندى ھەردوولان، ئەكووفە نىشتەجى بوو ھەر ئەوپش مردووە.

٢٥-عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ البجلي (رَضي اللهُ عَنْهُ) قَـالَ: (بَايَعْتُ رَسُولَ اللَّـهِ صَلِّى اللهُ عَنْهُ) قَـالَ: (بَايَعْتُ رَسُولَ اللَّـهِ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ عَلَى إِقَـامِ الـصَّلَاةِ وَإِيتَـاءِ الزَّكَـاةِ وَالنَّـصْحِ لِكُـلِّ مُسْلِمٍ). (الحـديث ٥٧ ـ أطرافـه في: ٥٨، ٤٢٥، ١٤،١، ٢١٥٧، ٢٧١٤، ٢٧١٥) ، ٢٧١٥)

<sup>(</sup>٤٩) أخرجه مسلم في الزكاة، باب: فضل النفقة والصدقة على الأقربين، رقم: ٢٣١٩-١٠٠٢.

<sup>(</sup>٥٠) أخرجه مسلم في الايمان، انظر (عمدة القارئ/ العينى/ج/٣٢٤/رقم/٢. المترجم)=١٩٩.



جهریری کوری عهبدوئلای ئهلبهجهلی (بودی خودی سرس) فهرمووی: بهلیّن و پهیمانم دا به پیّغهمبهر (درودی خودی سسرس) لهسهر ئهوه کهنویّژ بهریّکو پیّکی بکهمو، زهکات بدهمو، ئاموّژگاری خیّری ههموو موسولمانیّکیش بکهم).

# راڤهو شيكردنهوه:

جـهریر سـهد فـهرموودهی ههیـه، لهبوخاریـد انــۆی ههیـه، لهموسـلیما چواردهی ههیه، ههشتیان پهسندی ههردوولایانن.

وعَنهُ (رَضي الله عَنْهُ) قالَ: (إِنِّي أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُلْتُ أَبَايِعُلْكَ عَلَى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُلْتُ أَبَايِعُلْكَ عَلَى الْإِسْلَامِ فَبَايَعْتُهُ عَلَى هَذا (الحديث٥٨).

دیسان لهوهوه (برای خودباد نین) فهرمووی: چووم بو خزمهتی حهزرهت (برروی خودی سعرین) عهرزیم کرد: قوربان! دهمهوی پهیمانت بدهمی لهسهر ئیسلامهتی، ئهویش ئهم مهرجهیشی بو دانام: کهناموژگاری خیری ههموو موسولمانیکیش بکهم. جا منیش پهیمانم دا پیی لهسهر ئهوه).

# بسم الله الرحمن الرحيم

# ٣) نامهی زانین (کتاب العلم)

٥٣ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (بَيْنَمَا النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَجْلِسٍ يُحَدِّثُ الْقَوْمَ جَاءَهُ أَعْرَابِيٍّ فَقَالَ مَتَى السَّاعَةُ فَمَضى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يُحَدِّثُ فَقَالَ بَعْض الْقَوْمِ سَمِعَ مَا قَالَ فَكَرِهَ مَا قَالَ وَقَالَ بَعْضهُمْ بَلْ لَـمْ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُحَدِّثُ فَقَالَ بَعْض الْقَوْمِ سَمِعَ مَا قَالَ فَكَرِهَ مَا قَالَ وَقَالَ بَعْضهُمْ بَلْ لَـمْ يَسْمَعْ حَتَّى إِذَا قَضى حَدِيثَهُ قَالَ أَيْنَ أَرَاهُ السَّائِلُ عَنْ السَّاعَةِ؟ قَالَ هَا أَنَا يَـا رَسُولَ يَسْمَعْ حَتَّى إِذَا قَضى حَدِيثَهُ قَالَ أَيْنَ أَرَاهُ السَّائِلُ عَنْ السَّاعَةِ؟ قَالَ هَا أَنَا يَـا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ فَإِذَا صَيِّعَتْ الْأَمَانَةُ فَائْتَظُو السَّاعَةَ قَالَ كَيْفَ إِضَاعَتُهَا قَـالَ إِذَا وُسِّدَ الْأَمْنُ اللَّهِ قَالَ فَإِذَا صَيِّعَتْ الْأَمَانَةُ فَائْتَظُو السَّاعَة قَالَ كَيْفَ إِضَاعَتُهَا قَـالَ إِذَا وُسِّدَ الْأَمْنُ



ئبهبوهورهیره (بری خری این) فهرمووی: جاری حمزرهت (برری خری اساسی) له ناو کوریکا قسهی بو یاران ده کرد، پیاویکی ده شته کی هات گوتی: ئهی کهی قیامه ته؟ پیغهمبهریش (برروی خری اساسی) له سهر فهرمووده کهی خوی رویشت و قسه کهی خوی نه بری بو وه لامی پرسیاری کابرا. یارانیش هه ندیکیان گوتیان: پیغهمبهر (برروی خوی اساسی) گوی ی له قسه کهی بوو، به لام قسه کهیی به دل نه بوو بوی هه ندیکی تریشیان گوتیان: نانه یبیست. کاتی حه زرهت بویه وه لامی نه دایه وه، هه ندیکی تریشیان گوتیان: نانه یبیست. کاتی حه زره برسی؟ کابراکه گوتی: ئه وه من بووم، ئه مه تام له خزم ه تتا نه ی پیغه مبه ری خود! فه رمووی (برروی خوی اساس بی): هه رکاتی سیارده و اته: ئه مانه تا بامال کرا خود! فه رمووی داهاتنی روژی قیامه تا بکه.

ئهعرابی یهکه فهرمووی: ئهی پیغهمبهری خوا! چوّن چوّنی سپارده پامال دهکری فهرمووی: (ههرکاتی کاروباری میللهتو فهرمانرهوایی موسولمانان سپیردرا بهدهستی ناکهس ئیتر چاوهنواری قیامهت بکه) (ریاض الصالحین/ کوردی بهرگی چوار لاپهره/۱۳۳۰ زـ ۳۷۰ف ـ ۳۰ ژ-۳۰۱/۳۷۷).

٤٥ - عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو (رَضي الله عَنْهُما) قَالَ: (تَخَلَّفَ عَنَّا النَّبِيُّ صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفْرَةٍ سَافَرْنَاهَا فَأَدْرَكَنَا وَقَدْ أَرْهَقَتْنَا الصَّلَاةُ وَنَحْنُ نَتَوَضَأَ فَجَعَلْنَا نَمْسَحُ عَلَى أَرْجُلِنَا فَنَادَى بِأَعْلَى صَوْتِهِ وَيْلٌ لِلْأَعْقَابِ مِنْ النَّارِ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا).
 (الحدیث ۲۰ ـ طرفاه في: ۹۲ ، ۹۳ ) (۱۹)

عهبدوللای کوری عهمر (بری خری بی) فهرمووی: لهسهفهریکا لهخزمهت پیخهمبهردا بووین، پیخهمبهر (درردی خردی سیرین) کهوته دواوه، کهپیمان گهیشتهوه گهرمهی نوییژ گرتن بووین، بهلام قاجمان پشیله شور دهکرد، وهك دهستی تهری پیابینی ناوا، کاتی پیخهمبهر

<sup>(</sup>٥١) اخرجه مسلم في الطهارة باب: وجوب غسل الرجلين بكما لهما رهم:٢٤١، ٥٧١، ٥٧٥، ٥٧٢.



(سروس خوسه سمر می نهوهی بینی، سی جار بهههموو دهنگی خوّی بانگهوازی ههلّداو فهرمووی: (وای لهدهستی ئاگری دوّزه خ بوّ نهو کهسهی کهبهباشی پاژنهی پێی ناشوّریّ۱) (ت ال ـ ۱۳۸ ز-۲۲۲ ج-٤).

٥٥ عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رَضِي اللهُ عَنْهُما) قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ (إِنَّ مِنْ الشَّجَرِ شَجَرَةً لَا يَسْقُط وَرَقُهَا وَإِنَّهَا مَثُلُ الْمُسْلِمِ فَحَدِّثُونِي مَا هِيَ؟؟ فَوَقَعَ النَّاسُ فِي شَجَرِ الْبُوَادِي قَالَ عَبْدُ اللَّهِ وَوَقَعَ فِي نَفْسِي أَنَّهَا النَّخْلَةُ فَاسْتَحْيَيْتُ ثُومً قَالُوا حَدِّثْنَا مَا هِيَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ هِيَ النَّخْلَةُ). (الحديث ٢٦ ـ أطرافه في ثمَّ قَالُوا حَدِّثْنَا مَا هِيَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ هِيَ النَّخْلَةُ). (الحديث ٢٦ ـ أطرافه في 17، ٢٧، ١٣١، ٢٦ مُ 11٤٤ مِنْ ٢٦) (٢٠)

ئیبنوعومهر (بری جربیان دری) فهرمووی: خوشهویست (بروی جربی سیر بری) فهرمووی: (دره ختی ههیه گهلاکهی ههلناوهری، ههمیشه سهوزه، نموونهی موسولمانه، وهك ئهو بهییت و فهره، ئادهی کی دهزانی کهئه و دره خته چییه؟ خهلکهکههیش پهلاماری دارو دره ختی شهو دهشتهیان دا بهلام ههلیان نههینامنیش هات بهدلاما کهنهوه دارخورمایه وه ویستم بلیم، شهوه دراخورمایه، بهلام کهسهرنجم دا بهمنهوه ده کهس بووین، وهمین دراخورمایه، بهلام کهسهرنجم دا بهمنهوه ده کهس بووین، وهمین لههممووشیان منالتر بووم، لهبهرئهوه شهرمم کردو قسهم نهکرد، جا خهلکهکه عهرزیان کرد: قوربان! پیمان بفهرموو چییه؟ فهرمووی: (ئهوه دارخورمایه) (ت٤ ل٠٤٠ ف٠٧ ز ۲۰۱۰ تاج ۳۰ ژ ۲۷۱۳).

ئهم فهرموودهیه بهلگهیه لهسهر ئهوه که مهته ل داهیّنان بوّ روون کردنهوهی مهبهستی جوان سوننهته: (تاج/٤ ل-۷٤ = تاج-۳ ژ-۲۷۱۳) له ههر شویّنیّ هیّمای لاپهره (ل) بوو مهبهست بهرگی تهرجهمه کوردییهکهیه له

<sup>(</sup>٥٢) أخرجه مسلم في صفات المنافقين وأحكامهم، بـاب: مثـل المؤمن مثـل النخلـة، رقـم: ٧٨١-٢٨١٠.



تاج الأصول يا له رياض الصالحين، بهلام ئهگهر رهمزهكه (ص) بوو ئهوه مهبهست ئهصله عهرهبيهكهيانه.

ئهنهس (بوری خوری درید) فهرمووی: جاری لهخزمهتی پیخهمبهردا لهناو مزگهوت دا دانیشتبووین، پیاوی بهسواری وشتره نیرهیهك هات، لهحهوشهی مزگهوتدا وشترهکهی ییخ داو بهنهشکیل نهشکیلی کسرد. نهوجا خوی هاته ژوورهوه وشترهکهی ییخ داو بهنهشکیل نهشکیلی کسرد. نهوجا خوی هاته ژوورهوه گوتی: کامتان محمدن؟ پیخهمبهر (دروری خوری سعربی) لهنیوانیانا پالکهوتبوو، گوتمان نسهم پیساوه سسوورو سیپییه یسه کسه پالکسهوتووه. گوتی: نسهی کسوری عهبدولموططهلیب! پیخهمبهریش (دروری خوری سعربی) فهرمووی: (بهلی پرسیارت چییه باوه لامت بدهمهوه) گوتی: من چهند پرسیاریکت نی دهکهم، پرسیارهکانم توندو رمقن، پیت ناخوش نهبن، مهبهستم روونکردنهوهی باسهکهیه، فهرمووی (دروری خوری سعربی): (پرسیارت چییه فهرموو بیکه) گوتی: تو نهوخوایهی کهخوای



همموانه! ئایا خودا تۆی کردوه به پێغهمبهری خۆیو رهوانهی کردووی بۆسهر سهرجهمی بهرهی ئادهمیزاد ههتا پهیامی ئیسلامیان پێ ڕابگهیهنی؟ ههرمووی: (ئهی خودایه! تۆ بهشایهت به که بهێێ ئهم هسهیه وایه) گوتی: باشه، توخودا ئایا خودا فهرمانی بهتۆ کردووه کهههموو شهوو رۆژێ ئهم پێنج نوێژه فهرزه بکهی؟ فهرمووی: (ئهی خودایه! تۆ بهشایهت به ئهمهیش وایه) گوتی: باشه، توخودا ئایا خودا فهرمانی بهتۆ کردووه کهههموو سائێ مانگی رهمهزان بهرۆژوو بی؟ فهرمووی: (ئهی خودا! تۆ بهشایهد به کهئهمه وایه) گوتی: باشه، توخودا ئایا خودا فهرمانی بهتۆ کردوه کهنهمه وایه) گوتی: باشه، توخودا ئایا خودا فهرمانی بهتۆ کردوه کهنهم زهکاته لهدهولهمهندهکانمان توخودا ئایا خودا فهرمانی بهتۆ کردوه کهنهم ویکاته لهدهولهمهندهکانمان خودایه! تۆ بهشایهت به کهئهمه وایه). جا پیاوهکه گوتی: من باوه پم هێناوه بهم ئایینه که کهئهمه وایه). جا پیاوهکه گوتی: من باوه پم هێناوه بهم ئایینه که کهئهمه وایه) تۆیان بۆ بهرمهوه، وهمن ضیمامی کوپی جاوهنوا پی من دهکهن ههتا ههوائی تۆیان بۆ بهرمهوه، وهمن ضیمامی کوپی

### باسی پهخشی زانین

٧٥- عَنْ إِبْنَ عَبَّاسٍ (رَضِي اللهُ عَنْهُما) أَخْبَرَهُ: (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَلَّمَ بَعَث بِكِتَابِهِ رَجُلًا وَأَمَرَهُ أَنْ يَدْفَعَهُ إِلَى عَظِيمٍ الْبَحْرَيْنِ فَدَفَعَهُ عَظيمُ الْبَحْرَيْنِ إِلَى كِسْرَى فَلَمَّا قَرَأَهُ مَزَّقَهُ فَحَسِبْتُ أَنَّ ابْنَ الْمُسَيَّبِ قَالَ فَدَعَا عَلَيْهِمْ رَسُولُ اللَّـهِ صَلّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُمَزَّقُوا كُلَّ مُمَزَّقٍ). (الحديث ٢٤ ـ أطرافه في: ٢٩٣٩، صَلّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُمَزَّقُوا كُلَّ مُمَزَّقٍ). (الحديث ٢٤ ـ أطرافه في: ٢٩٣٩،

ئیبنوعهبباس (مِرَى خِرْمَانِ مِنْ الله فَهُرُمُووَى: پێغهمبهر (درورى خورى بسترين) نامهيهكى بهناوى خۆيهوه نووسىو بهپياوێكا ناردى بـۆ سـهر گـهورەى ولاتـى بـهحرمين،

<sup>(</sup>٥٣) من افراد البخارى عن المسلم، أخرجه النسائي في السير (عيني-٢-٢٧-رقم:٦) المترجم.



کهمونـژیری کـورِی سـاوا بـوو، هـهتا ئـهو بیگهیـهنی بهکیـسرای شـای ئیْرانـی ئهوکاته، جاکاتی کیسرا نووسراوهکهی پیّغهمبهر «روری خودی سـرین) دهخویّنیّتـهوه دهیدریّنیّ! پیّغهمبهریش «روری خودی سـرین) نـزای لیّ کردن؛ کهشهـقو پـهق کریّن.

### راڤهو شيكردنهوه:

ئەو پیاوەی کاغەزەکەی پیغەمبەری برد بۆ گەورەی بەحرەین عەبدوللای کوری حوژافەی سەھمی بوو، کیسرا نازناوی شای ئیرانه قەیسەریش نازناوی ھەموو پادشایەکی رۆمە، ئەم کیسرایە ناوی (پرویزی کوری ھوفری کوری ئەنوشیروان)ە، نزاکەی پیغەمبەری ئی گیرا بوو کوریکی ھەبوو ناوی شیرۆ بوو، خودا زائی کرد بەسەریدا، بەخەنجەر سکی دری کوشتی: (تاج - ۸ ل - ۱۱۳ = تاج-٤ ز-٤٢ ژ-٤٤٥١).

٥٨-عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (كَتَبَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَتَابًا أَوْ أَرَادَ أَنْ يَكُثُبَ فَقِيلَ لَهُ إِنَّهُمْ لَا يَقْرَءُونَ كِتَابًا إِلَّا مَخْتُومًا فَاتَّخَذَ خَاتَمًا مِنْ فِضةٍ نَقْشُهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ كَأَنِّي أَنْظِرُ إِلَى بَيَاضِهِ فِي يَدِهِ ). (الحديث ٦٥ - اطرافه في: ٢٩٣٨، ٢٩٣٨، ٥٨٧٥، ٢٩٣٨) (٢٥)

ئەنەس (بورى خوى بىنى) فەرمووى: پىغەمبەر (دوروى خورى سەر بى) نامەيلەكى نووسى: يا ويستى ناملە بنىلىرى بىق كىسراو قەيسەرى رۆمو بىق نەجاشى پادشاى حەبەشە، ھەتا بانگيان بكا بۆسەر ئايىنى پىرۆزى ئىسلام، يارانى عەرزيان كرد: ھەر نامەيئى مۆر نەكرابى ئەمانلە وهرى ناگرن، پىغەمبەريش (دوروى خورى سەر بى) ئەنگوستىلەيكى زيوينى دروست كرد، مۆرى (محمد رسول الله) ى ئى ھەڭكەند، ھەر نامەيلەكى دەنارد بىق كەسى بەو ئەنگوستىلەيى مۆرى دەكرد، ئەنەس (بورى خورى بىنى) قەرمووى: ئىستايش دەئى ى بريسكەى ئەو ئەنگوستىلەيلە ئەنگوستىلەيلە ئەنگوستىلەيلە ئەنگوستىلەيلە ئەنگوستىلەيلە ئەنگوستىلەيلە ئەنگوستىلەيلە ئەنگوستىلەيلە ئەنگوستىلەيلە ئەنگوستىلەردا بوو.

<sup>(</sup>٥٤) أخرجه مسلم في اللباس والزينة، باب: خاتم الذهب على الرجال، رقم: ٢٠٩٢=٤٤٥٠.



# راڤه و شيكردنهوه:

۱- ئەنگوستىلەى زىــو بــۆ پىــاو ســوننەتە. ۲- مــۆركردنى نامــەو شــتى وا سوننەتە. ۳- نووسىنەوەى عىلمو زانىستو ناردنى بۆ خەڭكى تىر لەموسولمانو غــەيىرى موســولمان بەمــەرجى خــۆى دروســتە. ٤ - نەخــشى ئەنگوســتىلەكەى پىغەمبـەر (درودى خودى سىرى) سىن دىدر بـوو، دىدرى يەكـەم (محمد) بـوو، دىدى دوەم (رسول) بوو، دىدى سىنيەم (الله) بوو، لەخوارەوە دەخوىنىدرايەوە بۆسەردوە ئاوا:

الله

رسول

#### محمد

۵- پێغهمبهر (درودی خودی سعربی) جاروبار ئهنگوستیلهکهی دهکرده پهنجه تووتهی دهستی راستی، کهده چوو بوّ دهستی جاروباریش دهیکرده پهنجه تووتهی دهستی راستی، کهده چوو بوّ سهراو دایدهکهند: (تاج-٤ ل-۱۷۸ = تاج-۳ ز-۳۵ ژ-۲۸۰۹ همتا ژماره ۲۸۲۱).

# باسى: دانيشتن لەو شوينەدا كەرىزى كۆرەكە كۆتايى دى

90 عَنْ أَبِي وَاقِدِ اللَّيْشِي (رَضِي الله عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ بَيْنَمَا (هُوَ جَالِسٌ فِي الْمَسْجِدِ وَالنَّاسُ مَعَهُ إِذَ أَقْبَلَ ثَلَاثُهُ نَفَرٍ فَأَقْبَلَ اثْنَانَ إِلَى رَسُولِ اللهِ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ وَذَهَبَ وَاحِدٌ قَالَ فَوَقَفَا عَلَى رَسُولِ اللهِ صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَأَمَّا أَحَدُهُمَا فَرَأَى فُرْجَةً فِي الْحَلْقَةِ فَجَلَسَ فِيهَا وَأَمَّا الْآخَرُ فَجَلَسَ خَلْفَهُ مُ وَسَلِّمَ فَأَمَّا اللهِ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ قَالَ أَلَا أُخْبِرُكُمْ وَاللهِ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ قَالَ أَلَا أُخْبِرُكُمْ وَأَمَّا النَّائِثِ فَأَدْبَرَ ذَاهِبًا فَلَمَّا فَرَعَ رَسُولُ اللهِ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ قَالَ أَلَا أُخْبِرُكُمْ وَأَمَّا النَّافِرِ الثَلَاثَةِ أَمَّا الْآخَرُ فَاسْتَحْيَا فَاللهُ مِنْهُ وَأَمًا الْآخَرُ فَأَعْرَضِ فَأَعْرَضِ اللّهُ عَنْهُ). (الحديث ٢٦ طرفه في: ٤٧٤). (٥٥)

<sup>(</sup>٥٥) اخرجه مسلم في السلام، باب:من أتى مجلسا فوجد فرجة فجلس فيها،رقم:٢١٧٦-٥٦٤٥.



ئەبو واقىدى ئەيئى (برى خىى ىنى) فەرمووى: جارى پىغەمبەر (سررى خىسىرىن) ئەبو واقىدى ئەينو، خەلكەكەيش ئەدەورى دانىشتبوون، خەرىكى تاھەتى خودا بوون، ئەوكاتەدا سى كەس ھاتن، دوانىان ھاتنە بەرەوە بۆلاى پىغەمبەر (سررى خىلى سەرى) وە يەكىكىان رۆيشت، گوتى: جا دووكەسەكە ئەديار پىغەمبەر راوەستان تايەكىكىان كەلىنىىكى ئەئەئقەى كۆرەكەدا بەدى كردو تىا دانىشت، وە ئەوى ترىشيان ئەپشتىانەوە دانىشت، وەسىنھەمىسىان ھەئى تورانىدو رۆيشت. جاكە پىغەمبەر (سررى خىسىسىرى) ئى بۆوە فەرمووى: با باسى حائى ئەم سى كەسەتان بىق بىكەم: يەكىكىان ھاناى بردەبەر خوداو خودا ھاناى دا، يەكىنكىشيام شەرمى كردو خودايش شەرمى ئەدو كرد، ئەوى ترىشيان پىشتى ئەھ مەئىردو بەكۆرى مەجلىسى ئىنمە رازى نەبوو، خودايش پىشتى ئەو ھەئكردو ئىي توورە بوو.

### راڤهو شيكردنهوه:

ئــهبو واقیــدی لــهیپی (۲٤) فــهرموودهی لــه پێغهمبــهرهوه گێڕاوهتــهوه یهکێکیان ئهم فهرموودهی ئێرهیه کهپهسهندی ههردوولایه لهبوخاریـدا تـهنها ئهم فهرموودهیهی ههیه، لهساڵی (۲۸) دا مـردووه، حـهفتاو پێنج ساڵ ژیاوه، لهمهککه ومفاتی کردووه، گوٚڕهکهی لهگوٚڕستانی موهاجیرینـه: (ت ـ ۱ل ـ ۲۷ف ـ ۲ز ـ ۱۲ ژــ۹۹).

٣ - عَنْ أَبِي بَكْرَةَ عَنْ أَبِيهِ (رَضي الله عَنْهُما) ذكر النَّبيَّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَعَدَ عَلَى بَعِيرِهِ وَأَمْسَكَ إِنْسَانٌ بِخِطامِهِ أَوْ بِزِمَامِهِ قَالَ أَيُّ يَوْمٍ هَذا فَسَكَتْنَا حَتَّى ظَنَنَا الله سَيُسَمِّيهِ سِوَى اسْمِهِ قَالَ أَلَيْسَ يَوْمَ النَّحْرِ قُلْنَا بَلَى قَالَ فَأَيُّ شَهْرٍ هَذا فَسَكَتْنَا حَتَّى ظَنَنَا أَلَهُ سَيُسَمِّيهِ بِغَيْرِ اسْمِهِ فَقَالَ أَلَيْسَ بِذي الْحِجَّةِ قُلْنَا بَلَى قَالَ فَإِنَّ دِمَاءَكُمْ وَأَمْوَالَكُمْ وَأَعْرَاضِكُمْ بَيْنَكُمْ حَرَامٌ كَحُرْمَةِ يَوْمِكُمْ هَذا فِي شَهْرِكُمْ هَذا فِي شَهْرِكُمْ هَذا فِي بَلَدِكُمْ
 هَذا لِيُبَلِّغ الشَّاهِدُ الْغَائِبَ فَإِنَّ السَّاهِدَ عَسَى أَنْ يُبَلِّغَ مَنْ هُو أَوْعَى لَهُ مِنْهُ).



(الحديث ۲۷ ـ أطرافه في: ۱۰۵، ۱۷٤۱، ۳۱۹۷، ۴،۶۶، ۲۳۲۲، ۰۵۵۰، ۷۰۷۸، ۷۶۶۷).<sup>(۴۵)</sup>

ئەبوبەكرە (بەزاى خواى در بن) فەرمووى: پيغەمبەر (دروردى خودى سسر بن) لەرۆژى جەژنى قوربان دا، لـممينا، لمحـمجي مالنّـاوايي دا بمسـمر پـشتي وشـترمكمي پيّـشيموم وتارێکی بۆ جەماوەرەكە دا. پياوێ جڵەوى وشترەكەي گرتبوو، پێغەمبەر ﴿؞رودى خوسه سمرين لهسهر بشتي وشترهكه دانيشتبوو، لهوتارهكهيدا فهرمووي: ئهي موسـولمانهكان! ئــهم رۆژه چـون رۆژێكــه؟ ئێمــهیش بــێ دهنــگ بــووین، پێغهمبهریش تاماوهیێ مات بـوو، لـهدڵی خوٚمـان دا گوتمـان: لموانهیـه نـاوێکی تىرى تويّى لى بنى، بەلام فەرمووى: ديارە كەئمە رۆژى جەژنى قوربانـە، كەقوربانى تىيا دەكىرى، گوتمان: بـەڵىٰ خۆيـەتى. ڧەرمووى: ئـەى ئـەم مانگـە چۆن مانگێکه؟ ئێمهيش ديـسان بـێ دهنـگ بووينـهوه، پێغهمبـهريش <sub>(«رودی خودی</sub> سربى ديسان ماوميي تر بي دمنگ بوو، ههتا گومانمان بو ئهوم رؤيشت كهناوى ئەم مانگە دەگۆرى و ناوى تىرى ئى دەنىي بەلام فەرمووى: ديارە ئەمـە مانگى نۆمىنەيە كەحەجى تيا دەكىرى. گوتمان: چۆن دەفەرمووى وايـە. فەرمووى: دەبزانن كەسەرو مال و خوينو نامووستان لەيەكترى حەرامە، وەك چۆن تاوان كردن گەنى حەرامـەو نارەوايـە، بەتايبـەتى ئەگـەر ئـەو تاوانــە ئـەم رۆژە زۆر بەرپىزەتانا بكرى كەوا لەم مانگە پيرۆزەتانا، نەخوازەلا لەم شارە پيرۆزەيىشتانا بكري. فهرمووى (درودی خودی نسبر بی): ئاگاداربن! بائامادهبوانی ئهم فهرمایشته رايان بگەيـەنن بـەنادياران، لـەناوخۆتانا ھەرچـى دەژنـەون لـەم ڧـەرموودەو وتارو روون کردنهومی شهریعهته بهپێی ئهوانا رایان بگهیهنن بهیهکتری، سا بهشكوو حازرهكه ئهم زانستو فهرمايشتانه رابگهيهني بهكهسي كهئهو باشتر لنِّيان تيّ بگاو چاكتريش لهبهريان بكا). (رياض الصالحين ـ ٢٥٠ + تــاج-٢ لـ٢١٩ = ژ-۱۲۱ ز-۱۱۲).

<sup>(</sup>٥٦) أخرجه مسلم في الديات، انظر (عينى ـ ٢ ـ ٣٥ ـ رقم: ٩)- المرجم=٤٣٥٩ شيحا.

ئەم فەرموودەيە بەلگەيە لەسەر:

۱- بایهخدان بهلهبهرکردنو راگهیاندنی فهرموودهکانی پیّغهمبهر (دروری خودی سمر می به نگوو ئهرکی واپیروّز ئهگهر خودفهرز (فرض العین) نهبیّ سوننهتیّکی گهور میه.

۲- مـژدهی ئـهوهی تێدایـه کهفـهرمووده زانـی گـهورهو شـهریعهتزانی چـاك لهههموو چینو چهرخێکا دهبن.

بیشری کوری موفهضضهل، کهیهکیّکه لهپیاوانی رشتهی ئهم فهرموودهیه گشت روّژی چوارسهد رکات نویّژی دهکرد، ههر روّژنا روّژی بهروّژوو دهبوو. عهبدوللای کوری عهونیش کهیهکیّکی تریانه، خاریجه لهبارهیهوه دهفهرموی: (بیستو چورا سال هاوری یهتی ئیبنو عهونم کردووه بهپی ی ئاگاداریی من باوهر ناکهم کهلهو ماوه دوورو دریّژهدا فریشتهکان گوناهیان لهسهری نووسیبی).

٦١ - عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ (رَضِي الله عَنْهُ) قَالَ: (كَانَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ يَتَخَوَّلُنَا بِالْمَوْعِظـةِ فِي الْآيَـامِ كَرَاهَـةَ الـسَّآمَةِ عَلَيْنَـا). (الحــديث ٦٨ - طرفـاه في:
 ٦٤١١،٧٠). (٢٤١٠).

تهبووائیل (بوری خوری بربری) فهرمووی: عهبدوللای کوری مهسعوود (بوری خوری بربری خوری بربری خوری بربری خوری دهستووری وابوو ههموو روّژی پینج شهموانی تهمی و ناموژگاری دهکردین و وهعزی دهخوینده وه بومان، روّژی پیاوی پیی گوت: نهی باوکی نهوره حمان اخوزگهم ههموو روّژی نهم پهندو ناموژگارییه ته بومان دهخوینده وه. فهرمووی: نهدی من لهبهرنه وه واناکهم چونکه حهزناکهم وهرستان بکهم، منیش وه ک جارانی پیخهمبهر (دروری خوری سسرین) دهکهم، نه و جاران ناوبه ناو پهندی نبره کی داده داو ناموژگاری بو دهخویندینه وه نهبادا نهگهر ههموو

<sup>(</sup>٥٧)أخرجه مسلم في صفات المنافقين وأحكامهم، باب: الاقتصاد في الموعظة، رقم: ٧٠٨٢-٢٨٢١.



رۆژێ پەندمان دابداو وەعزمان بۆ بخوێنێتەوە جاڕس ببین. (ریاض-۲ ل-۲۱۱ ژ-۲۹۹ ز-۹۷ + تاج۔۱ ل-۹۱ = ژ-۱۲۳۰ ز-۱۷).

٣٢ – عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رَضي اللهُ عَنْهُ) عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَـالَ : ( يَسِّرُوا وَلَا تُعَسِّرُوا وَبَشِّرُوا وَلَا تُنَفِّرُوا). (الحديث ٣٩ ـ طرفه في: ٣١٢٥) (٥٨)

ئەنەس (بىزى خوى دىرى) فەرمووى: خۆشەويىست (برودى خودى سىر بى) فەرمووى: (كار ئاسان بكەن كار گران مەكەن، مىژدەى خۆش بەخەتك بىدەنو بەھەرەشـەو گورەشەى زۆر خەتك ئەدىن مەتەكتىننەوە) (رياض-۲ ل-٥٦٥ ز-۷۶ ژ-٦٣٧).

مهعاوییه (بری خری بن) له پیخه مبه رموه (درودی خودی سعر بن) ده فه رموی: هه رکه سی که خودا بیه وی تووشی خیر و خوشی بکا شاره زای نایینی ده کا، من ته نیا ئه وه نده م به ده سته که نه م فه رمایشت و شه ریعه ته دابه ش بکه مو به س، به لام به شی گه وره یابچووك نه وه به ده ست خودا خویه تی و خودا خوی نه و بریاره ده دا، وه نه متی نیسلامه یش هه ر به رده وام ده بن نه سه ر نه م نایینی خودایه هه تا نزیکی روزی قیامه ت، نه وه یا هد ژیان بی زیانیان بی ناگه یه نی

# راڤه و شيكردنهوه:

موعاوییهی کوری نهبوسوفیان نهمهوی یه، سائی فهتحی مهککه موسونمان بووه؛ ژنبرای پیغهمبهر بووه، نووسهری سرووش بووه، تهمهنی (۷۸) سال

<sup>(</sup>٥٨) أخرجه مسلم في الجهاد والسُيَر، باب: في الامر بالتيسير وترك الننفير، رقم: ١٧٣٤-٤٥٠٣.

<sup>(</sup>٥٩) أخرجه مسلم في الزكاة، باب: النهى عن المسألة، رقم: ١٠٣٧-٢٣٨٦.



بووه، لهکوتایی تهمهنیدا تووشی دهمخواریی بووه، سهدو شهست و سی فهرمووده که لهبوخاریدا فهرمووده که لهبوخاریدا ههیه، پینجیشی لهموسلیم دا ههیه، چواریان پهسندی ههردوو پیره: (ت ل لا ز-۱۵ ف (ح۸) + (ت ل ل ح۳ ز-۱۸ ف (ح۸) ).

حَنْ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَسْعُودٍ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (لَا حَسَدَ إِلَّا فِي اثْنَتَيْنِ رَجُلُّ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا فَسُلِّط عَلَى هَلَكَتِهِ فِي الْحَقِّ وَسَلَّمَ: (لَا حَسَدَ إِلَّا فِي اثْنَتَيْنِ رَجُلُّ آتَاهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهِ الْكَوْتِ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ الله

ئیبنوومهسعود (بری جوسان سرس) فهرمووی: خوشهویست (درودی خوسه سرس) دمفهرموی: (حهسوودی و بهخیلی پی بردن بهکهس دروست نییه بهم دوو کهسه نهبی: بهپیاوی خودا مالی پی بداو خوشی دهستی تی بچی لهریدگهی راست دا داغانی بکا، دوهم بهپیاوی کهخودا دانایی و زانستی بهسوودی پی بدا، جا هم خوی رهفتاری پی بکاو هم لهنیوانی خهلکا حوکمی پی بکاو هم فیری خهلکی تریشی بکا، بهتایبهتی لهگهل فیرخوازانی ئه و زانسته دریخی نهکا) مهبهست لهحهسوودی و بهخیلی پی بردن خوزگه پی بردنه.

<sup>(</sup>٦٠) اخرجه مسلم في صلاة السافرين، باب: فضل من يقوم بالقرآن ويعلمه، رقم: ١٨٩-١٨٩.



٦٦ – عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسِ (رَضي اللهُ عَنْـهُ) قَـالَ : ( ضـمَّنِي رَسُـولُ اللَّـهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ وَقَـالَ اللَّهُـمُّ عَلَّمْـهُ الْكِتَـابَ). (الحـديث ٧٥ ـ أطرافـه في: ١٤٣، ٣٧٥٦، ٣٧٥٩). (٢١٠)

ئیبنوعهبباس (رمزی خوابان نین) فهرمووی: پیغهمبهر (دروری خودی نسیرین) گوشیمی به سینگیهوه و فهرمووی: ئهی خودایه! فیّری زانستی قورئانی بفهرموو (ت ـ 0 ۱۲۸ فیردی دانه ۱۳۸۲ تاج-۳ ل-۱۹۲ ژ-۳۳۸۲ (۳۳۸۳).

### راڤه و شيكردنهوه:

عیکریمسه یهکیکسه لسهپیاوانی پشستهی نسهم فهرموودهیسه، فسهقی ی ئیبنوعهباس بووه، بهندهیشی بووه، به پههگهز به پبه په، خهانکی مهغریبه، حمدیثی لهزور لههاو پیان ومرگر تووه، یهکیکه لهزانا گهورهکانی سهردهمی خوی، قورئانزانیکی چاك بووه، نهیوب و خالیدولحه ذذاء فه قی ی بوون، ده نین گوایه لهبیر و باوه پدا هه وا خوای خه واریج بووه، نافیع و که سانی تر تومه تی گوایه لهبیر و باوه پدا هه وا خوای خه واریج بووه، نافیع و که سانی تر تومه تی درویان نی ده دا، جیگه ی متمانه ی بوخاری یه، به لام موسلیم به مهمر جی فهرمووده ی عیکریمه ده گیریته وه که طاووس و سه عیدی کو پی جوبه یری فه درمووده ی عیکریمه ده گیریته وه که طاووس و سه عیکریمه که نه ده بوخاری ده ده بوخاری ده که نه به لام له پیاوانی مهر جی موسلیم نییه، به لام به سه بو فه ضلی بوخاری یه به لام له پیاوانی مهر جی موسلیم نییه، به لام به سه بو فه ضلی عمکره مه که جیگه ی متمانه ی امامی بو خاریه، عیکریمه گه پیده بوو، به ولاتانا ده سوو پایه وه، کاتی ئیبنو عه بباس ده مری عیکریمه هی شتا نازاد نه بوو، عه لی کو پی نیبنو عه باس ده یفر و شه خالیدی کو پی مه عاوییه به چوار هه زار کو پینبنو عه باس ده یفر و شه خالیدی کو پی مه عاوییه به چوار هه زار دی نازای که کره می به کی در به کاره که بینی ده فر و شه در اله کو بی نازی کو که که باوکت ت فر و شه تی دینارا) عه کره مه بینی ده موری دیناری کاره که بینی ده به بینی ده به در بی ده به به بینی ده به به بینی ده به به به بینی ده به بینی ده به به بینی ده به بینی ده به بینی ده به به بینی ده بینی ده به بینی ده بینی ده به بینی ده بینی در بی ده به بینی ده بینی ده بینی ده به بینی ده بینی در بینارا که بینی ده بینی ده بینی ده بینی در بی در بینارا که بینارا که بینی ده بینی ده بینی ده بینی ده بینی در بینارا که بینار که بی

<sup>(</sup>١٦) أخرجه مسلم في فضائيل الصحابة، باب: فضائل عبدالله بن عباس (رض النعص) رقم: ٢٤٧٧-١٣١٨.



٧٧ – عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسِ (رَضي اللهُ عَنْهُما) قَالَ : (أَقْبَلْتُ رَاكِبًا عَلَى حِمَـارٍ أَتَان وَأَنَا يَوْمَنِذ قَدْ نَاهَزْتُ الِاحْتِلَامَ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يُـصَلِّي بِمِنْى إِلَى عَيْرِ جِدَارٍ فَمَرَرْتُ بَيْنَ يَدَيْ بَعْض الصَّفِّ وَأَرْسَـلْتُ الْأَتَـانَ تَرْتَعُ فَـدَخَلْتُ فِي السَّفِّ فَلَرْسَـلْتُ الْأَتَـانَ تَرْتَعُ فَـدَخَلْتُ فِي المَّفِّ فَلَمْ يُنْكُرُ ذَلِكَ عَلَيَّ). (الحديث ٧٦ ـ أطراف في: ٩٣٤، ٨٦١، ١٨٥٧، ١٨٥٧، ٤٩٣).

ئیبنوع مبیاس (رمزی مرسان سرس) ف مرمووی: میردمنان بووم، خدریکبووم بائق دهبووم، بهسواری گویدریدی هاتم پیغهمبهر (ررزی مرس سرس) لهوکاته دا لهمینا بهرنویدژیی بو خهنگهکه دهکرد، هیچ روی لهدیوارو شتی وایش نهبوو کهبیکا به بهربهست (سوتره)، منیش بهسواری گوی دریژهکه، کهدینهکهر بوو، چوومه پیشهوه، تهنانه ت بهبهردهمی ههندی ریزیش دا رؤیشتم، ئهوجا دابهزیمو دینه کهرهکهم بهره لا کرد بو لهومران و خوم چوومه ناو ریزی نویژهکهوه، وهکهسیش بوئهمه رهخنهی نی نهگرتم! لهگیرانهوهیهکی موسلیمو تیرمیذیدا: ماکهرهکه بهبهردهمیشیاندا تیپهری و هیچ نویژهکهشی نهبرین، ئیتر ههندی کهس ئیستا لهسهر چ بیروباومری لهخویانهوه دهنین: کهرو سهگو ژن بهبهر نویدردا برون لهسهر چ بیروباومری لهخویانهوه دهنین: کهرو سهگو ژن بهبهر نویدردا برون

وهك لهم فهرموودهوه دهردهكهوى رهسيده بوون مهرج نييه بو ههلگرتن (تحمل) ى فهرموودهو زانست، گرنگ ئهوهيه راوى لهكاتى وهرگرتنو بيستن دا فاميده (مميز) بي.

<sup>(</sup>٦٢ ) أخرجه مسلم في الصلاة، باب: سترة المصلى، رقم: ٥٠٤ = ١١٢٤.



٦٨ عَنْ مَحْمُودِ بْنِ الرَّبِيعِ (رَضي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (عَقَلْتُ مِنْ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (عَقَلْتُ مِنْ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ مَجَّةً مَجَّهَا فِي وَجْهِي وَأَنَا ابْنُ خَمْسِ سِنِينَ مِنْ دَلْـوٍ). (الحديث ٧٧ ـ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ مَجَّةً مَجَّهَا فِي وَجْهِي وَأَنَا ابْنُ خَمْسِ سِنِينَ مِنْ دَلْـوٍ). (الحديث ٧٧ ـ الحرافه في: ١٨٩، ١٨٩، ١١٨٥، ٢٣٥، ٢٣٢، ٢٤٢٢).

مه حموودی کوری رهبیع (برای خوی بی بی) فه رمووی: لهبیر مه جاری پیغه مبه ر (درورت خوت بستر بی) قومی شاوی له دو لخه یی کرده ده می و پرژاندی له دهم و چاوم، نه و دهمه پینج سالان بووم.

لهم فهرموودهیهدا ئهمهی تیدایه: گالته لهگهل منالدا دروسته، مهحممود پیتو فهرو مووفه رکی لهو ئاوه وهرگرتووه، مهحمود حهزرهتی دیوه کهواته داده نسری بههاوریی پیغهمبهر (درودی خودی سسریی) گهر چی زوّر منالیش بووه کهدیویتی، مهحموود نهوهدو چوار سال ژیاوه.

ئهبو موسای ئهشعهری (رهزای خوای لی بینت) فهرمووی: حهزمرمت (بروی خوسه سمرس) فهرمووی: ئهم هیدایهت و رینموونی و زانسته کهخودا بهمندا ناردوویهتی بو ئهو خهلکه، وهك بارانیکی زوّری بهفه و وایه کهبباری لهخاکی، بهشیکی خاکیکی خاکیکی خاکیکی خاکیکی خاکیکی خاکیکی باك و به به بین و باراناوهکه بگریته خوی و

<sup>(</sup>٦٣) اخرجه مسلم في النضائف، باب: بيان مثل مابعث به النبيُ (صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) من الهوى والعلم رقم (٢٢٨٢) = ٥٩١٢.



٧٠ عَنْ أَنْسِ بْنِ مَالِكِ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَلَّمَ: (إِنَّ مِنْ أَشْرَاطُ السَّاعَةِ أَنْ يُرْفَعَ الْعِلْمُ وَيَثْبُتَ الْجَهْلُ وَيُشْرَبَ الْخَمْرُ وَيَظَهَـرَ النِّكَا). (الحديث ٨٠٠ ـ أطرافه في: ٨١، ٣٣١، ٥٣٧، ٥٥٧٧) (٦٤)

ئەنـەس (بىزى خرى بى بى) فـەرمووى: بـەخودا فـەرموودەيى دەگىرىمـەوە بۆتـان، كەلـەپاش مـن كـەس نەيگىرىدە بۆتـان: خـۆم لـه پىغەمبـەرم بىـست دەيفـەرموو (درردى خودى سـىر بى): يەكىكـە لەنىـشانەكانى نزىكبوونـەوەى قىامـەت: كەبەرەبـەرە زانـىنو عىلمـى دىنـى ھەلـدەگىرى نامىنىى جەھلو نـەزانى بەكاروبارى ئايىنى پەرەدەسـتىنى و بلاودەبىتـەوەو ئارەق بـەزۆرى و بەئاشـكرا دەخورىتەوەو شەروالىيسى دەبى بەباوو ئاشكرا دەبى، وەبـەھۆى شـەرو شىقرو شىقرو شىقرو شىقىرو شىقىرو شىقىرو شىقىرو شىقىرو كىلىرى ئالىدى كىلىرى ئالىدى كىلىرى بەباوو ئاشكرا دەبى، وەبـەھۆى شـەرو شىقرو

<sup>(</sup>٦٤) أخرجه مسلم في العلم، باب: رفع العلم وقبضه، رقم: ٢٦٧١ = ٢٧٢٦.



ئاشووبموه پیاو کهم دمبیّو ژن زوّر دمبیّ، همتا وای نیّ دیّ کهپهنجا ژن یـهك پیاو دمبیّ بهسهرپهرشکاریان!) (ت-۳ ل-۲۳۷ ژ-۹۲).

٧١ عَنْ أَنسِ بْنِ مَالِكِ (رَضي الله عَنْهُ) قَالَ: (لَأَحَدِّثْنَكُمْ حَـدِيثا لَـا يُحَـدِّثْكُمْ أَحَدُ بَعْدِي سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يَقُولُ مِـنْ أَشْـرَاط الـسَّاعَةِ أَنْ يَقِلُ الْعِلْمُ وَيَظْهَرَ اللهِ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مِـنْ أَشْـرَاط الـسَّاعَةِ أَنْ يَقِلَ الْعِلْمُ ويَظْهَرَ الْزِّنَا وَتَكْشَرَ النِّسَاءُ وَيَقِـلَّ الرِّجَـالُ حَتَّـى يَكُونَ لِخَمْسِينَ امْرَأَةً الْقَيِّمُ الْوَاحِدُ). (ف ـ برِوانة: ذمارة/ ٧٠).

٧٧ – عَنْ ابْنَ عُمَرَ (رَضِي اللهُ عَنْهُما) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ قَالَ: (بَيْنَا أَنَا نَائِمٌ أَتِيتُ بِقَدَحِ لَبَنِ فَشَرِبْتُ حَتَّى إِنِّي لَـأَرَى الرِّيَّ يَخْرُجُ فِي وَسَلّمَ قَالَ: (بَيْنَا أَنَا نَائِمٌ أَتِيتُ بِقَدَحِ لَبَنِ فَشَرِبْتُ حَتَّى إِنِّي لَـأَرَى الرِّيَّ يَخْرُجُ فِي أَطْفَارِي ثُمَّ أَعْطَيْتُ فَضِلِي عُمَرَ بْنَ الْخَطَابِ قَالُوا فَمَا أَوَّلْتَهُ يَا رَسُولَ اللّهِ قَالَ الْعِلْمَ). أَطْفَارِي ثُمَّ أَعْطَيْتُ فَضِلِي عُمَرَ بْنَ الْخَطَابِ قَالُوا فَمَا أَوَّلْتَهُ يَا رَسُولَ اللّهِ قَالَ الْعِلْمَ). (الحديث ٨٦ ـ أطرافه في: ٣٦٨١، ٣٠٠٧، ٧٠٠٧، ٧٠٢٧) (٢٠٥٥)

ئیبنوعومهر (برای خربهان سهر) فهرمووی: ژنهوتم له پیغهمبهر (بررای خوبی سهریا) دهیفهرموو: جاری خهوتبووم، له خهما کاتیکم زانی پیالهیی شیریان بؤهینام، جا خوم لیم خواردهوه ههات تهواو تهواو پاراو بوومو شیر لهسهری پهنجهکانههوه سهری دهکردو لهلووتمهوه دههاتهوه، ئینجا پاشماوهکهی خومم دا بهعومهری کوری خهطاب. عهرزیان کرد: نهی پیغهمبهری خوا! نهوه بهچی لی دهدهیتهوه؟ فهرمووی بهزانین. (ت۵ ل-۲۰ = ز۶ تاج۳ ژ-۳۲۲۳، ۳۲۵۵).

٧٣ – عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ (رَضِي اللَّهُ عَنْهُما) (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ وَقَفَ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ بِمِنِّى لِلنَّاسِ يَسْأَلُونَهُ فَجَاءَهُ رَجُلٌ فَقَالَ لَمْ أَشْعُو فَحَلَقْتُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ عَنْ شَيْءٍ قُدَّمَ وَلَا أَخْرَ إِلَّا قَالَ الْهُعَلْ وَلَا حَرَجَ فَعَالَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ عَنْ شَيْءٍ قُدِّمَ وَلَا أَخِرَ إِلَّا قَالَ الْعَلَ وَلَا حَرَجَ فَعَالَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ عَنْ شَيْءٍ قُدِّمَ وَلَا أَخِرَ إِلَّا قَالَ الْعَلَ وَلَا حَرَجَ فَمَا سُئِلَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ عَنْ شَيْءٍ قُدِّمَ وَلَا أُخِرَ إِلَّا قَالَ الْعَلَ وَلَا حَرَجَ فَمَا سُئِلَ النَّبِيُّ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ عَنْ شَيْءٍ قُدِّمَ وَلَا أُخِرَ إِلَّا قَالَ الْعَلَ وَلَا حَرَجَ فَمَا سُئِلَ النَّبِيُّ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ عَنْ شَيْءٍ قُدِّمَ وَلَا أُخِرَ إِلَّا قَالَ الْعَلَ الْعَالَ وَلَا حَرَجَ فَمَا سُئِلَ النَّبِي عَلَيْهِ وَسَلِّمَ عَنْ شَيْءٍ قُدِيمً وَلَا أَحْرَ إِلَّى قَالَ الْعَرَاقِ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ عَنْ شَيْءٍ قُدِيمً وَلَا أَخْرَ إِلَّا قَالَ الْعَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ عَنْ شَيْءٍ قُدِيمً وَلَا أَنْهُ وَلَا عَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ عَنْ شَيْءٍ قُدِيمً وَلَا أَوْعِلَ وَلَا عَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ عَنْ شَيْءٍ قُدِيمًا لَا اللهُ عَلَيْهِ وَلَا عَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ عَنْ شَيْءٍ قُدُيمً وَلَا أَوْلَا عَلَى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ اللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّا عَلَى اللّهُ عَلَيْهِ وَلَا عَلَى اللّهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ اللّهِ اللّهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ اللّهُ عَلَيْهِ وَلَا عَلَى اللّهُ اللّهُ عَلَيْهِ وَلَى اللّهُ اللّهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَيْهِ عَلَيْهِ وَاللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ الللّهُ الللللهُ الللهُ اللللهُ الللهُ الللهُ اللّهُ ال

<sup>(</sup>٦٥) اخرجه مسلم في فضائل الصحابة: باب: فضائل عمر (رَضِي اللهُ عَنَهُ) رقم: ٣٩١ - ٦١٣٩.

<sup>(</sup>٦٦) اخرجه مسلم في الحج، باب: من حلق قبل التحرِ أو نحرُ قبل الرُّمي، رقم:١٣٠٦ = ٣١٤٣.



عهبدوللای کوری عهمری کوری عاص (بری بری بری نامی) فهرمووی: پیغهمبهری خوا (برری بری سری) له حهجی مالاً اوایی دا، لهمینا، راوهستا ههتا موسولمانان پرسیاری لی بکهن. پیاوی هات گوتی: قوربان! نهمزانی لهپیش قوربانی کردندا سهرم تاشی؟ فهرمووی: قوربانیهکهت سهر ببره قهیناکه. پیاویکی تر هات گوتی: نهمزانی لهپیش رهجم کردنی شهیتاندا قوربانیم سهربریوه؟ فهرمووی: رهجمی شهیتان بکه قهیناگا، ثیتر نهو روژه ههرچی یان لی ی فهرموی: رهجمی ههر شتیکهوه بوایه، کهپیش خرابوو بی، یادوا خرابووبی، ههر دهیفهرموو: بیکه قهیناکه: (ت-۲ ل-۲۱۸ فعی ز-۱۱۱ ژ-۱۶۰۱).

٤٧- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) عَنْ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:
 (يُقْبَض الْعِلْمُ وَيَظْهَرُ الْجَهْلُ وَالْفِتَنُ وَيَكُثْرُ الْهَرْجُ) قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ: وَمَا الْهَرْجُ؟
 فَقَالَ: هَكَذَا بِيَدِهِ فَحَرَّفَهَا كَأَلَه يُرِيـدُ الْقَشْلَ. (الحديث ٨٥ ـ أطراف في: ٣٦٠١، ١٠٣١، ١٤١٢، ٨٥ ـ ١طراف في: ٩٣٥، ١٠٣١، ١٤١٢، ٨٥ . ١٩٣٥، ٩٦٠٦، ١٤١٢، ٩٥٠٦، ١٤١٧).

ئەبوھوردىرە (مرى خوى دى دىنى فەرمووى: پۆخەمبەر (درودى خودى سىر بى) فەرمووى: (بەرە بەرە زانىستو عىلمى ئايىنى ھەڭدەگىرى نامىنى جەھلو نەزانى بىلەرە بەرە زانىستو عىلمى ئايىنى ھەڭدەگىرى نامىنى و جەھلو نەزانى بىلەرەدەستىنى و بلاودەبىتىلەدە، فەرتەنسەو ئىاژاوە پەرەدەستىنىن و راورووتو تالانى و بىرو زۆر دەبىن دنىيا دەبى بەئاخوران و بوخوران. عەرزيان كىرد: قوربان ئاخوران و بوخوران چىيە؟ بەدەستى فەرمووى: (مەبەست ئەمەيە) راوى دەفەرموى: پىغەمبەر (درودى خودى سىر بى) بەدەستى ئاماژەى بى كوشتى كىرد) : (ب ـ ١ل ـ ١٩١٥ ـ ٢ = ز - ١٩ ۋ - ١٢٦).

٥٧ - عَنْ أَسْمَاءَ (رَضي الله عَنْها) قَالَت : (أَتَيْتُ عَائِشَةَ وَهِيَ تُسَمَلِي فَقُلْتُ مَا شَأَنُ النَّاسِ؟ فَأَشَارَت إِلَى السَّمَاءِ فَإِذَا النَّاسُ قِيَامٌ فَقَالَت سُبْحَانَ اللَّهِ قُلْتُ آيَـةٌ؟ فَأَشَارَت بِرَأْسِهَا أَيْ نَعَمْ فَقُمْتُ حَتَّى تَجَلَّانِي الْغَشْيُ فَجَعَلْتُ أَصُبِ عَلَى رَأْسِي فَأَشَارَت بِرَأْسِهَا أَيْ نَعَمْ فَقُمْتُ حَتَّى تَجَلَّانِي الْغَشْيُ فَجَعَلْتُ أَصُبِ عَلَى رَأْسِي الْمَاءَ فَحَمِدَ الله عَزَ وَجَلَّ النَّيِيُ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَثنَى عَلَيْهِ ثَمَّ قَالَ مَا مِنْ الْمَاءَ فَحَمِدَ الله عَزَ وَجَلَّ النَّييُ صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَثنَى عَلَيْهِ ثَمَّ قَالَ مَا مِنْ

شَيْءٍ لَمْ أَكُنْ أُرِيتُهُ إِلَّا رَأَيْتُهُ فِي مَقَامِي حَتَّى الْجَنَّةُ وَالنَّارُ فَأُوحِيَ إِلَيَّ أَلَكُمْ تُفْتُنُونَ فِي قُبُورِكُمْ مِثلَ أَوْ قَرِيبَ لَا أَدْرِي أَيَّ ذَلِكَ قَالَتْ أَسْمَاءُ مِنْ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَّالِ فِي قُبُورِكُمْ مِثلَ أَوْ قَرِيبَ لَا أَدْرِي أَيَّ فَلْكَ الْمُوقِنُ لَا أَدْرِي بِأَيِّهِمَا قَالَتْ أَسْمَاءُ فَيَقُولُ هُو مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ جَاءَنَا بِالْبَيِّنَاتِ وَالْهُدَى فَأَجَبْنَا وَاتَّبَعْنَا هُو مُحَمَّدٌ ثَلَالًا فَيَقُولُ هُو مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ جَاءَنَا بِالْبَيِّنَاتِ وَالْهُدَى فَأَجَبْنَا وَاتَّبَعْنَا هُو مُحَمَّدٌ ثَلَالًا فَيَقُولُ هُو مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ جَاءَنَا بِالْبَيِّنَاتِ وَالْهُدَى فَأَجَبْنَا وَاتَّبَعْنَا هُو مُحَمَّدٌ ثَلَالًا فَيَقُولُ لَا أَدْرِي سَمِعْتُ النَّاسَ يَقُولُونَ شَيْنًا فَقُلْتُهُ). (الحديث ٨٦ ذلِكَ قَالَتْ أَسْمَاءُ فَيَقُولُ لَا أَدْرِي سَمِعْتُ النَّاسَ يَقُولُونَ شَيْنًا فَقُلْتُهُ). (الحديث ٨٦ ذلِكَ قَالَتْ أَسْمَاءُ فَيَقُولُ لَا أَدْرِي سَمِعْتُ النَّاسَ يَقُولُونَ شَيْنًا فَقُلْتُهُ). (الحديث ٨٦ حَمَّا مُعَلَى اللَّهُ مَا أَلْمُنَافِقُ أَوْ الْمُرَاقِلُ اللَّهُ الْمُنَافِقُ أَوْ الْمُرَاقِلُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّذِي سَمِعْتُ النَّاسَ يَقُولُونَ شَيْنًا فَقُلْتُهُ). (الحديث ٨٦ مَالُولُ لَا أَدْرِي سَمِعْتُ النَّاسَ يَقُولُونَ شَيْنًا فَقُلْتُهُ). (الحديث ٨٦ مُلَالِي ٢٠٥ مَالِكُ مَالُونَ سَمْنَهُ فَيُقُلِقُهُ مُلِكُونَ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الْمُنْفِقُ لَالَالِي الْهُولُ لَا أَنْهُ اللَّهُ الْمُنْفِقُ لَولُونَ سَيْنًا فَقُلْتُهُ اللَّهُ اللْهُولُ اللَّهُ اللَّهُ اللَ

نهسمانی کچی نهبوبه کر (بری خری بی) فهرمووی: چووم بولای عائیشهی خوشکم، نویی ری ری ری ری ری ده کرد، گوتم نه و خه نکه چییانه بی چی و اشله اون؟ عائیشهیش ناماژه ی کرد بی ناسمان که خورگیراوه، سهیریشم کرد که وا خه نکه که لهپشت پیغهمبه رموه نویزی خورگیران ده کهن، عائیشه (بری خری کهوا خه نکه که لهپشت پیغهمبه رموه نویزی خورگیران ده کهن، عائیشه (بری خری بی گوتی: (سبحان الله). منیش گوتم نهم خورگیرانه نایه تو نیشانه یه بی سزایی کهوا به پیوه، همتا به نده کان هوشیار ببنه وه پیی؟ نهویش به سهری شاماژه ی کرد: به نی وایه (و نهمه سهره تای سزایه، خوای گهوره ده فه رموی: روما نرسل بالآیات الا تخویفاً) نیتر منیش نهگه نیان دا ده ستم کرد به نویز دویزه که درییژه که درییژه که درییژه که دریژه کهیشی زور گهرم بوو، نه به رئه وه بوورانه وه نویزه کی بی ناوم کرد به سه رماو هوشم ها ته وه. نه پاش نویژه که پیغه مبه ردورد خودی شه دری خودی خوینده وه نه رمووی: نه وه سوپاس و ستایش و وه سپیکی حویانی خودای گهوره ی کرد و فه رمووی: نه وه یشی که نه مدیبوو نه شوین و حودانی خودای گهوره ی کرد و فه رمووی: نه وه یشی که نه مدیبو و نه م شوین و مهقامه م دا بینیم، هه تا به هه شت و دو زد خیشم بینی د

<sup>(</sup>٦٧) أخرجه مسلم في الكسوف، باب: ماعرض على النبيُّ (صلى الله عَلَيْهِ وَسَلَمَ) في صلاة الكسوف، رقم: ٩٠٥-٢١٠٠.

ومسرووشم بوّ هات: كەئيّوە لەناو گۆرەكانتاندابەسەختى تاقى دەكريّنـەوە، وەك ئەو تاقىكردنەوە سەختو ناخۆشەي كەلەسەردەمى جەجالە كويرەي جادوو گهردا روو دمدات. فاطیمه کهنهم فهرموودهیه لهنهسمای نهنکیهوه دەگیریتـهوه فـهرمووی: نـهنکم یـاوای گـوت یـاگوتی: فـهرمووی: لهچهشـنی تاقیکردنهوهی جهجالهکویّرهی جادووگهر ههر کهسهتان لهناو گوّری خوّی دا تاقى دەكريتـهوه: دوو فريـشته كـهناويان نـهكيرو مونكـهره، دەجـنه ناوگۆرەكەوەو مردووەكە دادەنىشىنىنو پىيى دەئىن: باوەرت چىھ دەربارەى ئەم پیاوه، واته: چی لهبارهی موحهمهدهوه دهزانی؟ جا نهوهی بسروادارو موسولمان بي، يا فمرمووى: ئموهى باوهردارى متمانمداربي دهلي: ئهمه موحهممهده پێغهمبهرو فروستادهی خودایه، بهلگهی روٚشنو رێگهی راستی پێ نیشان داوین، بۆیـه ئێمـهیش باومرِمـان پێـی هێنـاومو شـوێن ئایینهکـهی كەوتووين، ئەمە موحەممەدە، سـێ جـار بـاوەر بەموحەممەد تـازە دەكاتـەوە (چونکه لهسهرمتای وهلامهکهیهوه دهلنی: ئهمه موحهممهده، دووهم دهلنی: پێغهمبهرو فروستادهی خودایه، سێیهم لهکوٚتاییدا دیسان دهڵێتهوه: ئهمه موحهممهده) ئەوجا فريشتەكان پٽى دەفەرموون: بەخۆشى بخەوە خەوى خيْرت بيّ، ئيّمه خوّشمان دەمانزانى كەتۆ بەراستى بەبىّ گومان باوەرت پيّى هەيە، فەرمووى: بەلام ئەوەيشى ناپاك بى، ياگوماندار بى ـ واتە: دوودل بى ـ دەڭي: نازانم ئەم پياوە چيەو چى نييە، چاوم لەدەمى خەڭك بووە، ئەوان چییان گووتووه منیش بۆ چاولێکەری گوتوومه!).

شیکردنهوه: ئهسماء کچی ئهبوبهگری صدیقه (مِرَی خربان این)، خوشکی باوکی عائیـشهی هاوسـهری پیخهمبـهره، خوشکی هـهقی عهبـدوئلای کـوری ئهبوبهگره، ژنی حهزرهتی زوبهیره، ناوداره به (ذات النطاقین) لهپیش کوچ دا بهبیستو حـهوت سال لهدایك بـووه، ههژدههم کهس بـووه کهموسولمان بووه، پهنجاوشهش فهرموودهی له پیخهمبهرهوه (دروری خربی سعر بی) گیراوهتهوه،



هــهژده فــهرموودهی لهبوخاریــدا ههیــه، ههژدهیـشی لهموســلیم دا ههیــه، چــواردهیان پهســهندی ههردوولایــه، کهواتــه ســهرجهمی فــهرموودهکانی لهبوخاری و موسلیم دا دهکاته ۱۲ غ+٤ خ۲۲ فـهرمووده. لـهپاش شـههید بـوونی عهبدوللای کوری، لهمهککه، لهسائی حهفتاوسی ی کوچیدا لهتهمـهنی سـهد سائی دا کوچی دوایی کـرد، کـهومفاتی کـرد هـیچ ددانی نهکهوتبوو، ئهقلیشی ساغ و تهواو بوو (بری خری بری).

ئەم حوكمو بريارانە لەم فەرموودەيە وەردەگيريّن:

- ١- بهههشتو دۆزەخ ئێستا هەنو دروست كراون.
- ۲- سـزای گـۆڕ ههیـهو راسـتهو مـردوو لـهناوگۆڕدا زینـدوو دهکرێتـهوهو قسهو
   گوفتوگۆی لهگهڵ دا دهکرێو خهوی لێ دهکهوێ!
- ۳- پرسیاری نهگیرو مونکهر لهگوردا لهمردوو راستهو ههفه، کهلهبارهی خواو پیغهمبهری خوداوه پرسیاری لی دهکهن.
  - ٤- هەلسانى جەجالاو پەيدا بوونى چەسپاومو رۆژى لەرۆژان روودمدا.
- ۵- نوێــژی خــۆرگیران سـوننهتهو سـوننهته قورئــانی بــهدوورو درێــژی تیــادا بخوێندرێ.
- ۲- نوێژی خوٚرگیران بو ژنیش سوننهته، وهك ههموو جهماعهتكردنێ لهپاش ریزی پیاوانهوه دهبن.
  - ٧- دروسته پرسیار لهنویژگهر بکری لهناو نویژهگهیدا.
    - ٨- قسهكردن لهناو نويْژدا قهدمغهيه.
- ۹- ئاماژه کردنو شت پێ نیشاندان لهناو نوێژدا ئهگهر لهبهر پێداویستی بوو
   دروستهو کهراههتو ناباشی نییه.
  - ١٠- كارى سووكهڵهو كهم نوێژى پێ پووچ نابێتهوه.



۱۱۔ لهدوا نوێژی رۆژگیرانهوه وتار سوننهته.

۱۲- تهنیا ئههلی یهقین ئههلی نهجاتن، مروّی ناپاكو دوودلّو بیّبروا حالّیان چون یهكهو ههرسیّ لا بهبیّبروا دادهنریّن: (ت۱ ل-۱۱۱ همتا ل-۲۷۰ + ت۱ ل-۵۸۰ ف-۲ +ف-۳ +ف-۴ (ج/۱ ل-۹۳).

جا کاتی بهوردی سهرنجی ههموو گیّرانهوهکانی نهم فهرموودهیهت دا لهو کتیّبو بابانهدا کهتیایانا ریوایهت کراوه، بـوّت دمردهکهوی کهعیلمی حـهدیـث ج دمریایهکی بیّ پهیه، ومزوربهی مهلاکانی نهم سهردهمه چهنده نیّ ی بیّ ناگان!

٧٧ - عَنْ عُقْبَةَ بْنِ الْحَارِث (رَضي الله عَنْهُ) (أَلَهُ تَزَوَّجَ ابْنَةً لِأَبِي إِهَابِ بْنِ عَزِيـزٍ فَأَتَتْهُ امْرَأَةٌ فَقَالَتْ إِنِّي قَدْ أَرْضَعْتُ عُقْبَةً وَالِّتِي تَزَوَّجَ بِهِا فَقَالَ لَهَا عُقْبَةً مَا أَعْلَـمُ أَلَّـكِ فَأَتَتْهُ امْرَأَةٌ فَقَالَ لَهَا عُقْبَةً مَا أَعْلَـمُ أَلَّـكِ أَرْضَعْتِنِي وَلَا أَخْبَرْتِنِي فَرَكِبَ إِلَى رَسُولِ اللهِ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ بِالْمَدِينَـةِ فَسَأَلَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللهِ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ كَيْفَ وَقَدْ قِيلَ فَفَارَقَهَا عُقْبَـةُ وَلَكَحَتْ زَوْجًا فَقَالَ رَسُولُ اللهِ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ كَيْفَ وَقَدْ قِيلَ فَفَارَقَهَا عُقْبَـةُ وَلَكَحَتْ زَوْجًا غَيْرَهُ). (الحديث ٨٨ – أطرافه في: ٢٠٥٧، ٢٦٤، ٢٦٦٩، ٢٦٦٩، ٢٦٦٥).

عوقبهی کوری حارث (مزی خوی سن بن فهرمووی: ژنیکم مارهکرد، کچی شهبوئیهابی کوری عهزیز بوو، شافرهتیکی رهشمان نی پهیدا بوو دهیگوت: مهمکم داوه بهههردووکتان، منیش پییم گوت: من ناگام لهشتی وانییه کهتو مهمکت دابی بهمن، ههتا ئیستایش قسهی وات بهمن نهگوتووه، شهوجا سوار بووم و چووم بولای پیغهمبهر (درردی خوبی سمرین) لهمهدینه و لیسی، فهرمووی: چون دهبی، تازه گوتراوه کهشیرتان بهیهکهوه خواردووه، شهو ژنه بهقسهی خوی دهنی گوایه مهمکی داوه بهههردووکتان واز لهو ئیشه بینه، عوقبهیش لیی جیادهبیتهوه و ژنهکه شوودهکات بهمیردیکی تر.

### راڤهو شيكردنهوه:

عوقبه (بوزی خوی در بری) صهحابی یه، روّژی ئازادکردنی مهککه موسولمان بووه، سیّ فهرموودهی لهبوخاریدا ههیه لهموسلیم دا فهرموودهی نییه، ثـهبوداوودو



نهسائیو تیرمیژی فهرموودهی عوقبهیان گێڕاوهتهوه: (ت-۳ ل-۷۱ ف-٤ = تاج-۲ ز-۲۰ ژ-۲۰۷۹ چ-٤).

٧٧- عَنْ عُمَرَ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (كُنْتُ أَنَا وَجَارٌ لِي مِنْ الْأَلْصَارِ فِي بَنِي أُمَيَّةَ بْنِ زَيْدٍ وَهِيَ مِنْ عَوَالِي الْمَدِينَةِ وَكُنَّا نَتَنَاوَبُ النُّزُولَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْزِلُ يَوْمًا وَأَنْزِلُ يَوْمًا فَإِذَا نَزَلْتُ جِئْتُهُ بِخَبَرِ ذَلِكَ الْيَوْمِ مِنْ الْوَحْي عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْزِلُ يَوْمًا وَأَنْزِلُ يَوْمًا فَإِذَا نَزَلَ صَاحِبِي الْأَلْصَارِيُّ يَوْمُ نَوْبَتِهِ فَصَرَبَ بَابِي وَغَيْرِهِ وَإِذَا نَزَلَ فَعَلَ مِثْلَ ذَلِكَ فَنَزَلَ صَاحِبِي الْأَلْصَارِيُّ يَوْمُ نَوْبَتِهِ فَصَرَبَ بَابِي وَغَيْرِهِ وَإِذَا نَزَلَ فَعَلَ مِثْلَ ذَلِكَ فَنَزَلَ صَاحِبِي الْأَلْصَارِيُّ يَوْمُ نَوْبَتِهِ فَصَرَبَ بَابِي وَعَلَيْهِ وَسَلِّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَقَالَ قَدْ حَدَثُ أَمْرٌ عَظِيمٌ قَالَ فَدَرَا شَوْلُ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَقَالَ قَدْ حَدَثُ أَمْرٌ عَظِيمٌ قَالَ فَلَا عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَقُلْتُ وَلَكُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَقُلْتُ وَاللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَقُلْتُ وَأَلُا قَائِمٌ أَطَلَقُتُ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَقُلْتُ وَاللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَقُلْتُ وَأَلُ قَالِمٌ أَطْلَقْتُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ وَاللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَقُلْتُ وَاللهُ أَكُبُنِ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَقُلْتُ وَاللهُ فَي اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَقُلْتُ وَاللهُ فَي اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ وَاللهُ عَلَيْهِ وَاللهُ فَي اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ وَاللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ وَاللهُ فَي اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ وَاللهُ فَي اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللهُ عَلَيْهُ وَسُلَمَ اللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللهُ عَلَيْهُ وَلَا لَلْهُ أَلْكُوبُ وَلَى اللهُ عَلَيْهُ وَسُولُ اللهُ عَلَيْهِ وَلَا لَا عَلَيْهُ وَلَا اللهُ اللهُ اللهُ عَلَيْهُ وَلَا اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَيْهُ وَلَا اللهُ اللهُه

عومهر (رمو خروری) فهرمووی: منو دراوسییهکی نهنصاریم لهناو خیلی بهنو نومهیه کوری زهیدا بووین، کهنهم خیله گوندیکن لهگوندهکانی دهوروبهری مهدینه، کهچهند گوندیکن لهلای سهرووی مهدینهوه، لهلای خورههلاتیهوه، ناسراون به (عهوالی مهدینه) ههیانه دوو میل لهمهدینهوه دووره، ههیانه ههیانه ههیانه مهدینهم بهسهره دووره، همیانه ههیانه ههاسیهم بهسهره دووره، منو ئهم هاوسییهم بهسهره دهچووین بو خزمهتی پیغهمبهر (دروری خروی سریم) بو ههوال زانین و دهنگوباسی سرووش و شتی وا، دراوسیکهم کهناوی عوتبانی کوری مالیك بوو، روژی ئهو دادهبهزی بوناو شارو روژی من دادهبهزیم، نهو روژهی کهمن دادهبهزیم هموالی نهو روژهم بوی دهبردهوه لهبارهی سرووش و شتی واوه، کهنهویش دادهبهزی هموالی نهو روژهم بوی دهبردهوه لهبارهی سرووش و شتی واوه، کهنهویش دادهبهزی همان شتی دهکرد.لهو سهردهمهدا مهترسیمان لهپاشایی دادهبهزی همسسان ههبوو، وامان بیستبوو کهدهیهوی بهلهشکرهوه بیته

<sup>(</sup>٦٨) أخرجه مسلم في الطلاق (عينى — ٢- ١٠٤ رقم: ٣١) — المترجم = رقم-٣٦٧٩ شيحا.



سهرمان، زوّر لیّی دهترساین، ئهو لهسهرهی خوّیا دابهزی و هاته وه لهناکاو تهماشام کرد نه و هاوری نهنصارییهم بهتوندی دای لهده رگاو گوتی: بیکه ره وه، بیکه ره وه! نهری خوّی له ویّ یه؟ منیش شه له ژام و دهر چووم بوّلای، گوتم: دیاره کابرای غهسسانی هاتوته سهرمان! گوتی: به لکوو له وه خرابتریش رووی داوه، پیغه مبه ر (دروری خرس سهری) که ناری له خیّزانه کانی گرتووه!

منیش رؤیشتم بو مهدینه و چووم بولای حهفصه ی کچم تهماشام کرد وادهگری، گوتم: نهوه چییه ؟ پیغهمبه ر ته لاقی داون ؟ گوتی: نازانم. ئینجا چووم بو خزمهتی پیغهمبه ر «روی خوس سه به به رلهوه دابنیشم هه ر به پیوه لییم پرسی: ئایا ژنه کانتت ته لاق داوه ؟ فه رمووی: (نه خهیر) له خوشی یاندا گوتم: (الله اکبر). (ت-۷ ل-۲۰۱ ف-۲ تاج-٤ ز-۲۷ ژ-۱۷۹۶ ج-٤).

٧٨ – عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْأَلْصَارِيّ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قَالَ : قَالَ رَجُلَّ: يَا رَسُولَ اللَّهِ لَا أَكَادُ أُدْرِكُ الصَّلَاةَ مِمَّا يُطوِّلُ بِنَا فُلَانٌ، فَمَا رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فِي مَوْعِظةٍ أَشَدَّ غَضبًا مِنْ يَوْمِئِذ، فَقَالَ أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّكُمْ مُنَفِّرُونَ فَمَنْ صَلِّى بِالنَّاسِ فَلْيُخَفِّفْ فَإِنَّ فِيهِمْ الْمَرِيض وَالصَعِيفَ وَذَا الْحَاجَةِ). (الحديث ٩٠ ـ أطرافه في: فَلْيُخَفِّفْ فَإِنَّ فِيهِمْ الْمَرِيض وَالصَعِيفَ وَذَا الْحَاجَةِ). (الحديث ٩٠ ـ أطرافه في: (٧٠٧ ، ٤٠٧ ) ، ٧٠٤ ، ٧٠٤ )

ئەبومەسىعوودى ئەنىصارى (برى جرديان نى بى) فى مرمووى: پىلوى گوتى: ئىلەى پىغەمبلەرى خودا! لەبلەر فىلسارەكەس لەجەماعلەت دوا دەكلەوم چونكە ئەوەنلىدەى درىئى دەكاتلەوە بۆملان، مىلىش زەبلوونىم توانلى ئىلەوم نىيلە! ئەبومەسىعود فلەرمووى: ھلەرگىز للەئامۆژگارى كردنىدا وەك ئىلەو رۆژە ئىلوا پىغەمبلەرم بلەتورەيى نىلەبىنىوە. ئىجا فلەرمووى (دررس خردى سامرىدى): ئىلەى موسولمانىنە! ھەنىدى للەئىدە مەردوم دەرەوىدىنىلەومو بەنوىدى دوورو درىئى خلىلىكىدىن لەمنىگىدىن دەرەرو درىئى خىدىكىنىلىدە، جاھلىدىكان

<sup>(</sup>٦٩) أخرجه مسلم في الصلاة. (عيني ـ ٢ ـ ٣٢)- المرجم = رقم-١٠٤٤ شيحا.



پێشنوێڔؿ ههر نوێڔؿ دهکا بو ئهم خهڵکه بانوێڔؿێکی کورتی رێکوپێکیان بوٚ
بکا، چونکه ئهو خهڵکه ههیانه لازهبوونه، ههیانه پیره، ههیانه ئیشو کاری
تری ههیهو پهلهیهتی، بهلام ئهگهر یهکێکتان بهتهنها خوی نوێـرژی دهکـرد،
ئهوه چهندێ ئارهزوو دهکا بائهوهندهی درێـرژ بکاتهوه (ش/ د/ ت/ ن: تـ ۱ل ـ
۸۳ ف ـ ۲ز ـ ۱۲۷ ژ-۲۲۷) واته: لهسهر فهرمایشتی تـاجول ئوصـوول بـهرگی
یهکهم، بهکوردی، لاپهره سێ سهدو ههشتاو چوار، فهرموودهی دوهم، زنجیرهی
سهدوبیستو حـهوت ژماره: ۷۳۳ چاپی چوارهم، ئهم فهرموودهیه شـهیخانو
ئـهبوداوودو تهرمـهژیو نهسـائیش گێڕاویانهتـهوه. ئـیــرژ لههـهر شـوێنێ ئـهم
هـێمایانه ههبوو ههروا).

زمیدی کوری خالیدی جوههنی (منی خود بن بن) فهرمووی: پیاوی لهبارهی شتی دوزراوهوه له پیغهمبهری پرسی: حوکمی مالی دوزراوه چییه؟ فهرمووی (سروری خود سمری): دهمبین و پریاسکهو بوخچهو توورهکهکهی نیشانه بکه، وهها اسالی ناونیشانی ههلبده، جا نهگهر لهو ماوهیهدا خاوهنهکهی پهیدا بوو نهوه بیدهرهوه پی، نهگینا چی لی دهکهی بیکه.

<sup>(</sup>٧٠) أخرجه مسلم في القضاء: (عيني ٢٠ ـ ١٠٨ رقم: ٣٣) — المترجم = رقم-٢٤٧٣ شيحا.



گوتی: ئهی بریاری وشتری بزر چییه؟ فهرمووی ﴿﴿﴿رَبِّ عَرِّ سِمْ بِهُ}؛ دهخلّت نـهبیّ بهسـهریهوهو دهغلّی مهکـه، ئهوکونـدهو پیّلاوی خوّی پیّیـه، بوّخوّی ئاودهخواتهوهو.

گوتی: ئهی برپاری بزنو مهری گومبوو چییه؟ فهرمووی (درردی خودی سعر بی): ئهگهر تۆ نهیبهیتهومو خاومنهکهشی نهیدۆزێتهوه دیاره کهگورگ دهیخوالا : (ت ـ ۲ل ـ ۳۷۸زـ ۸۲۵زـ ۱۸۵ف ـ ۲+۲+۲ = ژ-۱۹۲۰، ۱۹۲۱).

## شیکردنهوه:

زهید (۸۱) فهرموودهی ههیه، لهبوخاریدا پینجی ههیه لهتهمهنی (۸۵) سالیدا لهکووفه مردووه.

پهیوهندی ئهم فهرموودهیه بهباسی زانستهوه لهویدایه کهدهفهرموی: فهنی بهیاوه به بهباسی زانستهوه لهویدایه کهدهفهرموی: (فَعَضِبَ حَتَّی احْمَرَّتْ وَجْنَتَاهُ) پیاوه که که پیغهمبهری پرسی: ئهی بریاری وشتری بزربوو چییه پیغهمبهر (سرری خودی سیریی) واتوورهبوو ههددوو سهرکونمه کانی سوور هه نگهران، فهرمووی (سروی خودی سیریی): ده خلّت نهبی بهسهریهوه ...تاد. چونکه ئهمه ئهوه دهگهیهنی کهزاناو ئاموژگار بوی ههیه لهکاتی فیرکردن و ماموستایی و ئاموژگاری کردندا لهسهر حهق توورهبیی.

٨- عَنْ أَبِي مُوسَى (رَضِي الله عَنْهُ) قَالَ: (سُئِلَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أَشْيَاءَ كَرِهَهَا فَلَمَّا أَكْثَرَ عَلَيْهِ غَضبَ ثمَّ قَالَ لِلنَّاسِ سَلُونِي عَمَّا شِئْتُمْ قَالَ رَجُـلٌ مَنْ أَبِي؟ قَالَ: أَبُوكَ مَدْ أَبِي؟ قَالَ: أَبُوكَ مَدْ أَبِي؟ قَالَ: أَبُوكَ صَدَافَةُ. فَقَامَ آخَرُ فَقَالَ: مَنْ أَبِي يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ فَقَالَ: أَبُوكَ سَالِمٌ مَوْلَى شَيْبَةَ فَلَمَّا رَأَى عُمَرُ مَا فِي وَجْهِةِ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا نَتُوبُ إِلَى اللَّهِ عَرْ وَجَهِ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا نَتُوبُ إِلَى اللَّهِ عَرْ وَجَلَّ (الحديث ٩٢ ـ طرفه في: ٩١ ٧٢٩).

<sup>(</sup>٧١) أخرجه مسلم في الفضائل، باب: توقيره (صلى الله عليه وسَلم) وترك إكثار سؤاله، رقم: ٢٣٦٠ = ٢٠٧٨.



شدیکه وه لهپیخهمبهر (مروری خوی سربی) فهرمووی: روّژیّ لهبارهی چهند شدیکه وه لهپیخهمبهر (مروری خوری سیربی) پرسیارکرا، پیخهمبهر (مروری خوری سیربی) حهزی لهباس کردنی شه و شدانه نهبوو، جاکاتیّ پرسیاریّکی زوّری لیّکرا تووری مبوو، جونکه پرسیارهکان پیویست نهبوون، بگره بوّ بهربهرهکانی بوون، بهلام فهرمووی: (بهنارهزووی خوّتان پرسیارتان چییه لیّم بکهن وهلامتان بهلام فهرمووی: (بهنارهزووی خوّتان پرسیارتان چییه لیّم بکهن وهلامتان دهدهمهوه، بو وهلامهکهی دانامیّنم، چونکه خودا ریّگهی شهوهی بیّداوم) عهبدوللّای کوری حوذافه، کهلهکاتی دهمهقالیّ دا تانهی شهوهیان ایّ دهدا کهکوری باوکی خوّی نییه، بو راستی و دروستی شهم توّمه ه عهرزی کهکوری باوکی خوّی نییه، بو راستی و دروستی شهم توّمه های دهلیّن: بینغهمبهری کرد: قوربان! من حالهکهم وایه، شهو خهلکه وام پی دهلیّن: بغهرموو بوّم ساخ بکهرهوه، باوکی من کیّیه؟ حوذافهیه کهباوکی شهرعیمه یاکهسیکی تره فهرمووی (مروری خوری سیرسی، تو کوری حوذافهی کهباوکی شهرمووی باوکته) پیاوی تریش ههلساو گوتی: قوربان! شهی باوکی من کیّیه؟ فهرمووی باوکته) پیاوی تریش ههلساو گوتی: قوربان! شهی باوکی من کیّیه؟ ههرمووی

جاکاتی ئیمامی عومه (رمزی خبری سی) تهماشای توورهیی کرد لهرووی پیغهمبه ر «رردی خبری سیاره مهترسی ئهوه ی نی پهیدا بوو کهپرسیاره کان سهربکیشن بو پیناخوش بوونی خواو پیغهمبه ر، لهبه رشهوه عوزری بوی هینایه وه و عهرزی کرد: هوربان! نهسه ردهستی خودای گهوره و مهزن دا پهشیمانین نههه ر پرسیاری که تو پیت ناخوش بی!

٨١ - عَنْ أَنَسٍ (رَضي الله عَنْهُ) عَنْ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ (أَنَّـهُ كَـانَ إِذَا تَكَلَّمَ بِكَلِمَةٍ أَعَادَهَا ثلَاثًا). حَتى تفهم عنه، وإذا أتى على قـوم فـسلم علـيهم سـلم عليهم شلم عليهم شلم عليهم ثلاثًا (الحديث ٩٤ ـ طرفاه في: ٩٥، ٣٢٤٤).

ئەنسەس (بىزى خوى سى بى) فسەرمووى: پێغەمبسەر (برردى خودى سسى بى) كەگوتەيسەكى دەفەرموو ئىەبارەي رون كردنسەوەي ئايىيىنسەوە، سىي جار دووبارەي دەكىردەوە



ههتا موسولمانان بهجوانی لی ی تی بگهن. (ت/ ئهحمهد ـ تاج-3 ل-3 تاج-3 ز-3 ر 3 دهکردن، دهچوو بولای کومهلی و، سلاوی لی دهکردن، سی جار سلاوی لی دهکردن، یهکهمجار بو داوای ریگهپیدان، دوممجار بو چاکوچونی، سییهمجار بو خواحافیزی.

٨٢ عن أبي موسى (رَضي الله عَنْهُ) قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ (ثلَاثةٌ لَهُمْ أَجْرَان رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ آمَنَ بِنَبِيّهِ وَآمَنَ بِمُحَمَّدٍ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ وَالْعَبْدُ الْمَمْلُوكُ إِذا أَدَّى حَقَّ اللّهِ وَحَقَّ مَوَالِيهِ وَرَجُلٌ كَانَت عِنْدَهُ أَمَةٌ عَلَيْهِ وَسَلّمَ وَالْعَبْدُ الْمَمْلُوكُ إِذا أَدَّى حَقَّ اللّهِ وَحَقَّ مَوَالِيهِ وَرَجُلٌ كَانَت عِنْدَهُ أَمَةٌ عَلَيْهِ وَسَلّمَ وَالْعِبْدُ الْمَمْلُوكُ إِذا أَدَى حَقَّ اللّهِ وَحَقَّ مَوَالِيهِ وَرَجُلٌ كَانَت عِنْدَهُ أَمَةً عَلَيْهِ وَسَلّمَ وَالْعَبْدُ الْمَمْلُوكُ إِذا أَدًى حَقَّ اللّهِ وَحَقَّ مَوَالِيهِ وَرَجُلٌ كَانَت عِنْدَهُ أَمَةً عَلَيْهِ وَسَلّمَ وَالْعَبْدُ الْمَمْلُوكُ إِذا أَدَى حَقَّ اللّهِ وَحَقَّ مَوَالِيهِ وَرَجُلٌ كَانَت عِنْدَهُ أَمَةً اللّهِ وَعَقَ مَوالِيهِ وَرَجُلٌ كَانَت عِنْدَهُ أَمَةً اللّهِ وَعَقَ مَوالِيهِ وَرَجُلٌ كَانَت عِنْدَهُ أَمَةً اللّهِ وَعَقَ مَوالِيهِ وَرَجُلٌ كَانَت عِنْدَهُ أَلَهُ اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ وَالْعَبْدُ الْمَمْلُوكُ إِذا أَدَى حَقَّ اللّهِ وَحَقَّ مَوَالِيهِ وَرَجُلٌ كَانَت عِنْدَاهُ أَمَةً اللّهُ وَاللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَيْمَهُا فَا أَدْهُمَا فَأَدُونَ وَعَلَمْهَا فَاللّهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ اللّهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَقَهُا فَتَوْوَعُهَا فَلَالُهُ عَلَيْدَهُ وَاللّهُ عَلَيْهُ وَلَا عَلَاهُ اللّهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ عَلَيْهُ عَلَى اللّهُ عَلَيْهُ اللّهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ اللّهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ اللّهُ عَلَيْهُ اللّهُ عَلَيْهُ اللّهُ عَلَيْهُ اللّهُ عَلَيْهُ اللّهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ اللّهُ عَلَيْهُ اللّهُ عَلَيْهُ اللّهُ اللّهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ اللّهُ عَلَيْهُ اللّهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ اللّهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ اللّهُ عَلَيْهُ اللّهُ عَلَيْهِ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ اللّهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ اللّهُ عَلَيْهُ إِلَا اللّهُ عَلَيْهُ اللّهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ

ئەبوموسا (<sub>بەت</sub>ى خىى ى<sub>نا بى)</sub> فەرمووى: پىغەمبەر (برودى خودى بىسىر بى) فەرمووى: ئەم سىّ كەسە دوو پاداشيان بۆ ھەيە:

يەكەم: پياوى كەلەسەر ئايينى جوولەكە ياگاوربى و پاشان موسولمان ببى،

دووهم: كۆيلەيى كەھەم مافى خوداو مافى ئاغاكانى بەجوانى بەجى بهينى،

سینیهم: پیاوی کهنیزهکیکی وای ههبی، کهبوی حهلال بی، بهجوانی تهمیّی بکاو، فیّری خویّندهواریو زانستی بکا، ثنجا ثازادی بکاو مارهی بکا بوّخوّی، وهمهبهستی لهم کارهیش ساخ رهزامهندی خودابیّ!).

# راقه و شیکردنهوه:

ئىمم فەرموودەيىم بەلگەيىمكى تىرە ئەسىەر ئىموە كەخوينىدنو فيربىوونو زانىستى كەشىمرى بىيرۆز پەسىمندى بكا، كىمبريتى يىم ئەھىمر زانىستى كەبەرژەوەندى رەواى موسولمانانى تيابى: (تاج-٣ل-٨٣ = تاج-٢ ز-٣٤ ژ-٢١٠٢ چ-٤).

<sup>(</sup>٧٢) أخرجه مسلم في لإيمان، باب: وجوب الإيمان برسالة محمد ... رقم:١٥٤ = ٣٨٥ شيحا.

٨٣ - عَنْ ابْنِ عَبَّاسِ (رَضِي اللهُ عَنْهُما) (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ وَمَعَهُ بِلَالٌ فَظنَّ أَنَّهُ لَمْ يُسْمِعْ النساء فَوعَظهُنَّ وَأَمَرَهُنَّ بِالصَّدَقَةِ فَجَعَلَتْ خَرَجَ وَمَعَهُ بِلَالٌ فَظنَّ أَنَّهُ لَمْ يُسْمِعْ النساء فَوعَظهُنَّ وَأَمَرَهُنَّ بِالصَّدَقَةِ فَجَعَلَتْ الْمَرْأَةُ تُلْقِي الْقُرْط وَالْخَاتَمَ وَبِلَالٌ يَأْخُذ فِي طرَفِ ثُوْبِهِ). (الحديث ٩٨ ـ أطراف الْمَرْأَةُ تُلْقِي الْقُرْط وَالْخَاتَمَ وَبِلَالٌ يَأْخُذ فِي طرَفِ ثُوْبِهِ). (الحديث ٩٨ ـ أطراف في على الله على الله عَنْ اللهُ عَلَيْهُ اللهُ عَلْمُ اللهُ عَلْمُ اللهُ عَنْ اللهُ عَلْمُ اللهُ عَلْمُ اللهُ عَلْمُ اللهُ عَلْمُ اللهُ عَلَيْكُونُ اللهُ عَلَيْكُ اللهُ عَلْمُ اللهُ عَلَيْهِ اللهُ عَلَيْكُونُ اللهُ عَلَيْكُونُ اللهُ عَلَيْكُونُ اللهُ عَلَيْكُونُ اللهُ عَلَيْكُونُ اللهُ عَلَيْكُونُ اللهُ عَلَيْهُ اللهُ عَلَيْكُونُ اللهُ عَلَيْكُونُ اللهُ عَلَيْهُ اللهُ عَلَيْكُونُ اللهُ عَلَيْكُونُ اللهُ اللهُ عَلَيْكُونُ اللهُ اللهُ عَلْهُنَا اللهُ عَلَيْكُونُ اللهُ عَلَيْكُونُ اللهُ عَلَيْكُونُ اللهُ اللهُ عَلَيْكُونُ اللهُ عَلَيْكُونُ اللهُ عَلَيْكُونُ اللهُ عَلَيْكُونُ اللهُ عَلَيْكُونُ اللهُ عَلَيْكُونُ اللّهُ عَلَيْكُونُ اللّهُ عَلَيْكُونُ اللّهُ عَلَيْكُونُ اللّهُ اللّهُ اللهُ عَلَيْكُونُ اللّهُ عَلَيْكُونُ اللّهُ اللّهُ اللهُ عَلَيْكُونُ اللّهُ اللهُ عَلَيْكُونُ اللهُ الللهُ الله

ئیبنوعهبباس (بوری عربیان دینی) ده فهرموی: روّژی پیغهمبهر (بروری عربی سیریی)
بیلالی لهگهل خوی بردو لهناو پیاوانهوه روّیشت بوّناو ژنان بوّ تهمیّو
ئاموّژگارییان، بهزهینی خوّی ژنان وهعزهکهیان نهبیستووه، جا وتاری بوّیان
داو مهوعیزهی بوّیان خویّندهوهو ئاموّژگاری کردنو لهناو تویّرژهی ئهوهدا
فهرمانی پیکردن بهخیّرکردن، ئیبر ژنهکان فهرمایشتهکانی پیغهمبهر (بروری
خوری اسیری) کاری تی کردنو دلّیان گهرم بوو، دهستیان کرد بهخیّر کردن،
ئافرهتی وایان تیادا ههبوو گوارهکهی لهگویّی خوّی دادهکهندو دهیکرد
بهخیّرو ههلی دهدایه ناو کوشی بیلالهوه، ههیشیان بوو ئهنگوستیلهکهی
لهپهنجهی خوّی دادهکهندو ههلی دهدایه ناو چاکی بیلالهوه، چونکه بیلال
چاکی خوّی گرتبوّوه، ژنهکان ههرخیّریّکیان دهکرد دهیانکرده گوشی ئهوهوه).

## راڤهو شيكردنهوه:

عهطای کوری نهبو رهباح لهنیبنوعهبباسهوه نهم فهرموودهی گیراوهتهوه، عهطا یهکیکه لهگهوره پیاوه ناودارهکانی تابیعین، لههمر چوار عهبدوللاکان گیرانهوهی نهنجام داوه،لهناخرو نوخری جینشینیی عوثماندا لهدایك بووه، عهطا دهفهرموی: لهبیرمه که عوثمان (رمزی خری بن بی) کوژرا، لهمهککهدا پهروهرده بووه، لهسهرهنجاما بوو بهموفتی شاری مهککه، بهنیتتیفاق پیاویکی شکومهندی زور بهدینی بتمانه پیکراو بووه، حهفتا حهجی کردووه، بهرهگهز

<sup>(</sup>٧٣) أخرجه مسلم في اول العيد، وفي باب: ترك الصلاة قبل العيد وبعدها رقم: ٢٠٥٤-٨٨٤.



حهبهشی بووه، پیاویکی رهشی یهکه له چاوی لووت فسی دهست گوجی پی شهل بووه، له ناخرو نوخری تهمهنی دا کویر بووه، بهلام بههوی عیلمو عهمهلهوه گهیشتوته نهوپهری پایهبهرزی، فهقیی نیبنوعهبباس بووه کاتی نیبنوعهبباس گیانی سپارد عهطا لهجیگهکهی دانیشتو سهر روشتهی نهلقهی کوری زانستهکهی درا بهعهطا، نیمامی لهیث فهقی ی بووه. لهتهمهنی ههشتا سالی دا لهسالی سهدوپازدهی کوچی دا کوچی دوایی کردووه. ههندی لهفهتواکانی غهریبه، وهك نهوه دهفهرموی: ههرکهسی بیهوی بچی بوسهفهر، لهپیش نهوهدا لهشارهکهی خوی دهربچی ههفی کوکردنهوهی نویژی ههیه.

٨٤ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) أَنَّهُ قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَنْ أَسْعَدُ النَّاسِ بِشَفَاعَتِكَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ: (لَقَدْ ظنَنْتُ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ أَنْ لَا يَسْأَلُنِي عَنْ هَذَا الْحَدِيثُ أَحَدٌ أَوَّلُ مِنْكَ لِمَا رَأَيْتُ مِنْ حِرْصِكَ عَلَى الْحَدِيث، أَسْعَدُ النَّاسِ بِشَفَاعَتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَنْ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ خَالِصًا مِنْ قَلْبِهِ الْحَدِيث، أَسْعَدُ النَّاسِ بِشَفَاعَتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَنْ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ خَالِصًا مِنْ قَلْبِهِ الْحَدِيث، أَسْعَدُ النَّاسِ بِشَفَاعَتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَنْ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ خَالِصًا مِنْ قَلْبِهِ أَوْلُ مُنْكَ.

شهبوهورهیره (بری خری نی) فهرمووی: گوتم: شهی پیغهمبهری خوداا کی شادمانترین کهسه بهشهفاعهتو تکای تو لهروژی قیامهتدا؟ فهرمووی: شهبوهورهیره! خوشم گومانم ههروا بوو کهکهس لهپیش تودا نهمهم لی نهپرسی وهتو یهکهم کهس بی کهشهم پرسیارهم لی بکهی، چونکه دهتبینم نهوهنده حهریسو سووریت لهسهر فهرموودهو حهدیث: لهروژی قیامهتدا بهختهوهرترین کهس بهتکای من شهو کهسهیه کهبهدلیّکی سافو بیّگهرد، یافهرمووی: کهبهسینهیهکی ساف بیّی: لااله الا الله: ههرخودا خودایهوبهس).

٨٥ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ (رَضي اللهُ عَنْهُما) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ يَقُولُ: (إِنَّ اللّهَ لَا يَقْبِضِ الْعِلْمَ الْتِزَاعًا يَنْتَزِعُـهُ مِـنْ الْعِبَـادِ

وَلَكِنْ يَقْبِضِ الْعِلْمَ بِقَبْضِ الْعُلَمَاءِ حَتَّى إِذَا لَمْ يُبْقِ عَالِمًا اتَّخَذَ النَّـاسُ رُءُوسًـا جُهُّالًـا فَسُئِلُوا فَأَفْتَوْا بِغَيْرِ عِلْمٍ فَضلُوا وَأَضلُوا). (الحديث ١٠٠ ـ طرفه في: ٧٣٠٧) (٢٠٠

عهبدوللای کوری عهمر (بری خوابان درید) فهرمووی: پیغهمبهر (درودی خودی سمرید) فهرمووی: نهوهنهبی کهخودا لهپر عیلمو زانین لهبهندهکانی خوّی بگریّتهوه، بهسرین بیسریّتهوه لهسینگیان، بهلام خودا بهرودوا زاناکان دهباتهوه بوّلای خوّی، تاوای لیّ دیّ عیلمو زانین نامیّنی و ههل دهگیری، جاکاتی نهزانین ماو نهزانا ما، نهوجا رهشه خهلکهکه سهروّکی نهزان و نهدان بو خوّیان دادهنین و دهست دهکهن بهپرسیار کردن لیّیان، جائهوانیش بهنهزانی و نادانی فهتوایان بو دهدهن، ثیر ههم خوّیان لهری دهرده چنو ههم خهلکی تریش لهری دمردهکهن!). (ش/ت/ تاج - ۱ل - ۹۲ = ز-۱۷ ژ-۱۲۱).

٨٦ عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْحُدْرِيِّ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (قَالَتْ: النِّسَاءُ لِلنَّبِيِّ (صَلِّى اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (قَالَتْ: النِّسَاءُ لِلنَّبِيِّ (صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ) غَلَبْنَا عَلَيْكَ الرِّجَالُ فَاجْعَلْ لَنَا يَوْمًا مِنْ نَفْسِكَ فَوَعَدَهُنَّ يَوْمًا لَقِيهَ فَيهِ فَوَعَظَهُنَّ وَأَمَرَهُنَّ فَكَانَ فِيمَا قَالَ لَهُنَّ مَا مِنْكُنَّ امْرَأَةٌ تُقَدِّمُ ثَلَاثَةً مِنْ وَلَدِهَا لِقَيهُ فَيهِ فَوَعَظَهُنَّ وَأَمَرَهُنَّ فَكَانَ فِيمَا قَالَ لَهُنَّ مَا مِنْكُنَّ امْرَأَةٌ تُقَدِّمُ ثَلَاثَةً مِنْ وَلَدِهَا إِلَّا كَانَ لَهَا حِجَابًا مِنْ النَّارِ فَقَالَتْ امْرَأَةٌ وَاثَنَتَيْنِ فَقَالَ وَاثَنَتَيْنِ وَفِي ريواية عَنْ أَبِي اللهُ كَانَ لَهَا حِجَابًا مِنْ النَّارِ فَقَالَتْ امْرَأَةٌ وَاثَنَتَيْنِ فَقَالَ وَاثَنَتَيْنِ وَفِي ريواية عَنْ أَبِي هُريرةً (لَمْ يَبْلُغُوا الْحِنْتُ). (الحديث ١٠١ - طرفاه في: ١٠٤٥). (٧٣١، ١٠٤٥)

ئەبوسەعیدی خودری (بری خری بن) فەرمووی: ئافرەتان عەرزی حەزرەتیان كرد: ئەی پیغهمبەری خودا! لەبەر پیاوان خزمەتی تۆ بەرئیم ناكەوی، زۆرتىر ئەوان لەخزمەتتا فیری زانستو كاروباریی ئایین دەبن، بفەرموو رۆژیكمان لەخزمەتتا بۆ دیاری بكه هەتا فیری زانستی ئایینیمان بكهی.

<sup>(</sup>٧٤) أخرجه مسلم في العلم، باب: رفع العلم وقبضه، رقم: ٣٦٧٣ = ٦٧٣٣ شيحا.

<sup>(</sup>٧٥) أخرجه مسلم في البر والصلة والآداب، باب: فضل من يموت له ولد فيحتسبه، رقم:٢٦٣ = ٦٦٣٩ همتا ٦٦٤٦.



## راڤه و شيكردنهوه:

پیاویش لهم بریارهدا ریّك وهك ژن وایه، چونکه گشت بریار (حوکم) یّکی شهرع ههموو موکهلله ق دهگریّتهوه، چ نیّرینهبی چ میّیینه، مهگهر بهلگهو نیشانهیی ههبی کهبیبری بهسهر لایهکیاندا.

٨٧ عَنْ عَائِشَةَ (رضي الله عنها) قالت: أَنَّ النَّبِيَّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:
 (مَنْ حُوسِبَ عُذبَ قَالَتْ عَائِشَةُ فَقُلْتُ أَولَيْسَ يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى فَسَوْفَ يُحَاسَبُ حِسَابًا يَسِيرًا قَالَتْ فَقَالَ إِنَّمَا ذلِكِ الْعَرْضِ وَلَكِنْ مَنْ نُوقِشَ الْحِسَابَ يَهْلِكْ).
 (الحدیث ١٠٣ ـ أطرافه في: ٩٣٩٤، ٢٥٣٦، ٢٥٣٧). (٢١)

عائیشه (بری خوی سربی) فه رمووی: به گوینی خوّم گوینم نی بوو، عه رزیم کرد: ئهی پیغه مبه ری خودای گهوره ئهی پیغه مبه ری خودای گهوره ده بیمینه فیسوف یاسب حساباً یسیرا) (۷/۸٤-۸) واته: هه رکه سی به ده ستی راستی نامه ی کرداری خوّی له قیامه تدا و مربگری به ناسانی حیساب و لیپرسینه و هی له گه ل دا ده کری). نه ویش فه رمووی (دروی

<sup>(</sup>٢٦) أخرجه مسلم في الجنة وصفة نيعمها وأهلها، باب: إثبات الحساب، رقم: ٢٨٧٦-٢٥٦٦ شيحا.



خوس سمر من: ئەوەى كەلىر مدا وادەفەرموى مەبەس دەور كردنـەوەو رانوانـدنىكى سەرەتايى يە كەخودا لەگەل بەندەكەدا دووبـەدوو چاوى بەنامـەى كرداريـدا دەخشىنىي و پىلى دەفەرموى: ئايا پى دەنىيىت لـەم گوناھـە، ئـەويش عـەرزى دەكا: بەلى: خودايش دەفەرموى: مەترسى و من لەجىھانـدا ئـەم گوناھانـەم بىق پۆشيويت، ئەوا ئەمرى كەيش خۆش دەبم لىت لـەو گوناھانـه، ئەمـەيش بـەس بەدىمەن حيسابو لىپرسىنەوەدا بەدىمەن حيسابو لىپرسىنەوەدا دەبى). (ش/ت/ تاج ـ ٧ل ـ ٢٤٠ تاج ـ٤ ز-٦٧ ژ-٤٢٠).

٨٨ - عَنْ أَبِي شُرَيْحِ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قال: سمعت رسول الله (صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ) (يَوْمِ الْفَقْحِ يقولُ قولاً سَمِعَتْهُ أَذَنَايَ وَوَعَاهُ قَلْبِي وَأَبْصَرَتْهُ عَيْنَايَ حِينَ تَكَلِّمَ بِهِ حَمِدَ اللَّهَ تَعَالَى وَأَنْنَى عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ إِنَّ مَكِّةً حَرَّمَهَا اللهُ تَعالَى وَلَمْ يُحَرِّمُهَا النَّاسُ فَلَا يَحِلُ لِامْرِئ يُؤْمِنُ بِاللهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ يَسْفِكَ بِهَا دَمًّا وَلَا يَعْضَدَ بِهَا شَجَرَةً فَإِنْ أَحَدٌ يَحِلُ لِامْرِئ يُؤْمِنُ بِاللهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ يَسْفِكَ بِهَا دَمًّا وَلَا يَعْضَدَ بِهَا شَجَرَةً فَإِنْ أَحَدٌ تَرَخَّصَ لِقِتَالُ رَسُولِ اللهِ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فِيهَا فَقُولُوا إِنَّ اللهَ قَدْ أَذَنْ لِرَسُولِهِ وَلَمْ يَأَذُنْ لَكُمْ وَإِنَّمَا أَذَنْ لِي فِيهَا سَاعَةً مِنْ نَهَارٍ ثُمَّ عَادَتْ حُرْمَتُهَا الْيَوْمَ كَحُرْمَتِهَا وَلَا اللهُ عَلَيْهِ وَاللهِ إِلَا أَمْسِ وَلَيْبَكُعُ الشَّاهِدُ الْغَائِبَ). (الحديث ١٠٤ - طرفاه في: ١٨٣٢ ، ٢٩٥ كا) (٧٧)

عهمری کوری سهعید خهریك بوو لهشکری ده نارد بو سهر ئیبنوزوبهیر لهمهککه، ئهبوشورهیحی ئهل ـ عهدهوی (بوری خری نابی فی مهروو: ریگهم بده ئهی میر! تافهرموودهیه کت بو بگیرمهوه کهله پاش فه تحی مه ککه به دوو روز، لهوتارا لهزاری پیروزی پیغهمیه روروی خوری سیری خویم بیست، به هه دوو گویی خوم گویی خوم گی ی بوو، وهبه دل دلم له لای بوو، وهبه چاوی خوم سهیریم ده کرد، لهوکاته دا که حهزره و (دروی خوری سیری) ئهم فهرمووده یه ی ده ده دود کردو شیجا فهرمووی؛ مه ککه خودای گهوره خوی که سویاس و ستایشی خودای کردو شیجا فهرمووی؛ مه ککه خودای گهوره خوی

<sup>(</sup>۷۷) أخرجه مسلم في الحج، بـاب: تحـريم مكه و صيدها وخلاهـا وشجرها ولقطعتهـا، رقم:۱۳۵۶ = ۳۲۹۳ شيحا.



کردوویهتی بهبهستو حهرهمو ئهم کارانهی تیادا حهرام کردووه، وهخه لاک لهخوّیانه وه نهیان کردووه بهبهستو حهرهمو ثهو کارانهی تیادا قهده غه بکهن، جا کهوا بوو دروست نییه بوّکه سیّ کهباوه پی به خوداو به پوّژی دوا پوژ همه بیّ که خویّنی به ناهه ق تیاب پیّژی، یادارو دره ختی داپاچی، وه نهگهر دنیابوو که سی که کوشتاره کهی روّژی فه تحی مهککه یی پیغهمبهری کرد بهبه هانه بوّئه وه ی شهرو شوّری تیابه رپا بکا، پیّگهی مهده ن و بیانووی بیپن و پیّی بلیّن، کهوا خوا پیّگهی پیّغهمبهری خوّی بوّئه وه دا بوو، به لام پیّگهی ئیّوه ی بو نهمه نه داوه، تهنانه ت بو منیش له و روّژه دا بو ماوه یه کی کهم پیّگهی دا، کهمه و داکه ی لهبهیانه کییه وه بوو هه تا عه سر، به لام ئیستا وه ک سهرده می پیشوو مهککه قهده غه بوّته وه و بوته بهبه ست (حهره م، کوشت و بری تیا ناره وایه).

جابا ئەوەى كەئىستا ئىرەيبەو حازرەو بەديارەوەيبەو بەگوى ى خوى ئەم فەرمايستانە للەخوم دەبىلستى بارايسان بگەيلەنى بەوكەسسانەى كەئىلستا ئىرەنىن!

## راڤهو شيكردنهوه:

بهپێی ئهم فهرموودهیه راگهیاندنی زانست چین بهچین خودفهرزه (فهرزی عهینه) لهسهر خودی زاناو فهرزی کیفایهیه لهسهر نهتهوهی ئیسلام.



نهبوشورهیح بیست فهرموودهی ههیه، دوانیان پهسهندی ههردوو پیره، یهك فهرموودهیشی لهبوخاریدا ههیه لهموسلیم دا نییه، یهكی بووه لههوّشمهندهكانی شاری مهدینه، سالی (٦٨) ك ومفاتی كردووه.

٨٩ عن على (رَضي الله عَنْهُ) قال: سمعت رسول الله (صَلّى الله عَلَيْـهِ وَسَـلّمَ)
 يقول: ( لاتكذبوا عليَّ فأنه من كذب علـي فليتبـوء مقعـده مـن النـار). (الحـديث
 ٢٠١). (١٠٦)

ئیمامی عهلی (برای خوبی بی) فهرمووی: بهگویّی خوّم لهزاری پیرزی پیّغهمبهرم بیست (درودی خوبی سسر بی) دهیفهرموو: دروّ بهدهم منهوه مهکهن، چونکه ههرکهسیّ بهئارهزوو دروّ بهدهم منهوه ههلبهستیّ باجیّگهی خوّی لهدوّزهخا خوّش بکا (ب/ت/ تاج ـ ۱ل ـ ۸۶ ز-۱۵ ژ-۱۱۰).

# راقه و شیکردنهوه:

ریبعی کوپی حیراش دهفهرمون: نهم فهرموودهیهم لهعهلی بیستووه، ریبع کووفهیی یه تابیعی یه، پیاویکی خواپهرستی وهرعداری راستگو بووه، قهت دروی نهدمکرد، دوو کوپی ههبوو لهحهججاج یاخی بوون، بهحهجاجیان گوت: باوکیان قهت درو ناکا، ههوالی کوپهکانی لی بپرسه راستت پی دهلی کهلهکوین، کهسیکی نارد لینی پرسی، گوتی: وان لهمالهوه، حهججاجیش گوتی: لهبهر نهم راستگوی یهی تو والهههردوکیان خوش بووم. سویندی گوتی: لهبهر نهم راستگوی یهی تو والهههردوکیان خوش بووم. سویندی خوارد کهنابی پی بکهنی ههتا جیگهی خوی نهزانی کهبهههشتی یه یادوزه خی یه، نیتر پی نهکهنی تاپاش مردن، لهپاش مردن پیکهنی، رهبیعی برایشی ههروا، برایهکیشی ههبوو ناوی مهسعوود بوو لهپاش مردن قسهی

<sup>(</sup>٧٨) أخرجه مسلم في المقدمة، باب: تفليظ الكذب على رسول الله (صلى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ) رقم: ١-٢شيحا.



کـرد! مـردوو شـۆرەکەى كەشـۆردى دەيگـوت: (هـەتا ئەشـۆردنەكەى بووينـەوە هەردەمى بەزەردەخەنەوە بوو) (بروانە/ عەينى/ ١٤٧/٢).

ئەمىرولموئمىنىن ئىمامى عەلى ھەق ئامۆزاى پىغەمبەرە، زاواى پىغەمبەرە، مێـردی فـاطیمـهی کـچیهتی، بـاوکی حهسـهنو حوسـهینه، بـهپێی پـهیمانی برایهتی بهستن (المواخاه) بوو بهبرای پیّغهمبهر، پیّغهمبهر (درودی خودی نسم بن) پێی فەرموو: (تۆ لەدونياو قيامەت دا برای منی!) يەكىٰ بوو لەو دەكەسـە كـە پێغهمبهر مـژدهی بهههشـتی پـێ دابـوون، خهليفـهی چـوارهم بـوو، پيـاوێکی زاهیدی دنیا نهویستی خواپهرست بوو، ههتا بلنی ی زاناو داناو ههقانیو رەوانبێژ بوو، نەھجولبەلاغەكەي بەلگەي ئەم قسەيەيە، لەھەموو جەنگو غەزاكاندا لەخزمەت پېغەمبەردا بوو، جگە لەغەزاي تەبووك، زۆر بەمنداٽي موسوٽمان بووه، لهماٽي پێغهمبهردا پهروهرده بووه، له پێغهمبهرهوه (٥٨٦) فـەرموودەي گێراوەتـەوە، بيـستيان پەسـەندى شـەيخەينە، بوخـاريش بـەبێ موسلیم نـۆی تریـانی لەصـهحیحی بوخاریـدا گێراوەتـەوە، موسـلیمیش بـﻪبـێ بوخاری پازدهی تریانی گیراوهتهوه. کهواته (۲۹) فهرموودهی لهبوخاریدا ههیسه، وه (۳۵) فهرموودهی لهموسلیم دا ههیسه، سهرجهمی فهرموودهکانی له صه حیحه ین دا ده کاته: ۲۰+ ۹+ ۱۷= ۶۶ چـل و چـوار فـهرمووده. پێـنج سـاڵ جێنشيني كردووه، بهشههيدي مردووه، تهمهني شهستو سيّ ساڵ بووه، لهشهوی يهك شهمه لهنوزدهی رهمهزانی سالی جلی كوچی دا، لهكووفه ومفاتی کردووه، پیاوێکی گهنم رهنگ بوو، سهرو ریشی پاك سپی بووبوون، چوارشانهیهکی تیکسمراو بوو، دهتگوت مانگی چواردهیه، تهنیا خوّی لهناو ياراني پێغهمبهردا ناوي عهلي كوړي ئهبوطاليبه، بهلام لهناو فهرمووده گێرەوەكاندا ھەشت كەسى تر بەم ناوە ھەيـە: لـە (تـاج ـ ٥ﻝ ـ ٥٩ ﺗـاج-٣ ز-٩ ﻝ-٥٨٣ ژ-٣٢٨٨ ههتا ٣٣١١ ج-٤) بهكوردي باسي منافيبي كراوه.

٩ - عن سلمة بن الأكوع (رَضي الله عَنْهُ) قال: سمعت رسول الله (صَـلّى اللّـهُ عَنْهُ) قال: سمعت رسول الله (صَـلّى اللّـهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يقول: ( من يقل على مالم أقل فليتبوء مقعده من النار). (الحديث ٩ . ١)

سهلهمهی کوری ئهکوهع (بری خری دید) فهرمووی: له پیغهمبهرم بیست دهیفهرموو (دروری خربی بسیرین): ههرکهسی شتی کهمن نهیم گوتبی بهدهم منهوه بیلی، خودا لهناو ناگری دوزهخا دهیگهوزینی).

## راقه و شیکردنهوه:

ئهم پشتهیه لهپشته سی کهسیهکانی بوخاری یه، کهبریّتین لهماموّستاکهی بوخاری و تابیعی یهكو صهحابی یهك، کهنهم سی کهسهن: مهککی کوپی ئیبراهیمو یهزیدی گوپی ئهبوعوبهیدو سهلهمه، ئهم جوّره رشتهیه زوّر دهگمهن و نایابه، لهبوخاریدا پر لهبیست فهرموودهی رشته سیّکهسی ههیه، ئهم فهرموودهیه یهکهمیانه، لهپشتهی سیّ لایی (سند ثلاثی) بلندتر لهبوخاریدا نییه، سهلهمه ئامادهی پهیمانی خوّشنوودیی بووه، کهناوداره به(بیعة الرضوان) حمقتاوحهوت فهرموودهی ههیه، شازدهیان پهسهندی همردوولان، بیستو یهکیان وان لهبوخاریدا بیستو پیّنجیان وان لهموسلیم دا، سهرجهمی فههمرموودهکانی لهصههحیین دا دهکاته: ۱۲+ ۰۹+ ۱۹= ۳۰ فهرمووده. سهلهمه پیاویّکی ئازای تیر ئهندازی تیژرهوبوو، لهراکردندا ولاّخی بهرمووده زانهگهورهکان کهناودارن به (الجماعة) فهرموودهیان لهسهلهمهوه فهرمووده زانهگهورهکان کهناودارن به (الجماعة) فهرموودهیان لهسهلهمهوه گیراوهتهوه، وهك: شافیعیو ئیمام ئهجمهدو بوخاریو موسلیمو ئهبوداوودو تیرمیذی و نهسائی و بهیههقی و دارهقوطنی و…تاد.

ده نین گورگ قسهی لهگه ن دا کردووه، سه لهمه ده فه رموی: له پیش ئیسلام بوونما جاری گورگی ناسکیکی رفاند، نیشتمه سهری لییم سه ندهوه، گورگه که گوتی: خانه خراپ چیته به سهر منهوه رزقم دهبری، خو نهمه مالی تو نییه،



رزق و رۆژى يەكە، خوا رەخساندويەتى بۆم كەچى تۆلىيم دەسەنيتەوە. منىش گوتم: ئەى بەنىدەكانى خودا! بەراسىتى ئەمە شىتىكى سەيرە، خۆ ئەوەتە گورگ قسە دەكا! كەچى گورگەكە گوتى: لەمە سەيرتر ئەوەيە كە پىغەمبەرى خوا والىەناو ئەو بنكە دارخورمايانەدا بانگتان دەكا بۆسەر خواپەرسىتى كەچى ئىدوە ھىنىشتا ھەر دەسىت لەبتپەرسىتى ھەلاناگرن!! ئىيتر منىش رىك چووم موسولمان بووم، سەلەمە (بورى خورى بى) لەتەمەنى ھەشتا سالىدا، لەمەدىنە لەسائى حەفتاو چوارى كۆچى دا مردووە. (عىنى/١٥٣/٢).

٩١ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضي الله عَنْهُ) عَنْ النَّبِيِّ صَـلِّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَـلِّمَ قَـالَ:
 (تَسَمَّوْا بِاسْمِي وَلَا تَكْتَنُوا بِكُنْيَتِي وَمَنْ رَآنِي فِي الْمَنَامِ فَقَدْ رَآنِي فَـإِنَّ الـشَّيْطانَ لَـا
 يَتَمَثُلُ فِي صُورَتِي وَمَنْ كَذبَ عَلَيَّ مُتَعَمِّدًا فَلْيَتَبَوَّأَ مَقْعَدَهُ مِنْ النَّارِ). (الحديث ١١٠ يَتَمَثُلُ فِي صُورَتِي وَمَنْ كَذبَ عَلَيَّ مُتَعَمِّدًا فَلْيَتَبَوَّأَ مَقْعَدَهُ مِنْ النَّارِ). (الحديث ١١٠ يَتَمَثُلُ فِي صُورَتِي وَمَنْ كَذبَ عَلَيَّ مُتَعَمِّدًا فَلْيَتَبَوَّأَ مَقْعَدَهُ مِنْ النَّارِ).
 اطرافه في: ٣٥٣٩، ٢١٨٨، ٢١٩٧، ٣٩٩٣).

ئەبوھورەيرە (رەزى خوى نى بى) فەرمووى: خۆشەويست (درونى خونى سىر بى) فەرمووى: ناوەكەم بكەن بەناو بۆخۆتان بەلام كەسناوەكەم مەكەن بە كەسناو بۆخۆتان، وەھەر واتە: موحەممەدو ئەحمەد كەناوى مىن بيانكەن بەناوى خۆتان. وەھەر كەسلاكىش لەخەويدا من ببينى ئەوە بەراستى لەو خەومدا بەخەو منى ديوە، چونكە شەيتان خۆى بۆ ناكرى بەمنو ناتوانى خۆى بگۆرى خۆى بباتە شىرودى منەوە بىچىتە خەوى خەلگەوە بىەناوى منىەوە. ھەركەسىلاكىش بەئارەزوو درۆ بەدەم منەوە ھەلبەستى باجىلگەى خۆى لەدۆزەخا خۆش بكا).

#### شيكردنهوه.

فەرموودەى: (من كذب على) موتواتەرە، ھەر لەم شوێنەدا بوخارى لەپێنج سـەحابەوە دەيگێرێتـەوە، حـەديثـى موتەواتـەر ئەوەيــە لەھـەموو قۆناغێكـا

<sup>(</sup>٧٩) اخرجه مسلم في المقدمة، باب: تفليظ الكذب على رسول الله (صلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ) رقم: ٢ = ٤ شيحا.



خەلكىكى زۆر بىگىرنەوە، بەشىوەيەكى وا كەعەقل قەبوول ناكا كەئەو گىشتە خەلكە لەو ھەوالەدا درۆبكەن. ئەم چەند بەھرەيە لەم فەرموودەيەدا ھەيە:

- ۱- درۆ كردن بهدهم پێغهمبهرهوه بهتاوانێكى گهوره دادهنرێ، ههتا درۆكه هى
  خهونيش بێ ههر وايه، وهك ئهوه كهسێ بهدرۆ بڵێ: لهخهوما بهخزمهت
  پێغهمبهر گهييشتم، يالهخهوما دێنى گۆڕى پێغهمبهرم كرد، يا گوێم
  لهقسهى بوو.
- ۲- بینینی پێغهمبهر لهخهوندا دروستهو روودهدا، بهلام کاتێ ئهو خهونه به پاست دادهنرێ، کهخهوبین پێغهمبهر ﴿روی عورت الهسهر شینوهیێ به به پاست دادهنرێوهی راستهقینهی کاتی ژیانی خوٚی بچێ، وهك لهسوننهت دا روون کراوهتهوه. دهنا ئهوه باسێکی دوورو درێژه: (عهینی ۲۰/ ۱۵۳ ـ ۱۵۸).
- ۳- کهسێ به خهو به خزمه ت پێغه مبه ر بگابه هره یه کی گهوره یه ، به لگه ی خیر و خوشی یه ، به لام به وه نابێ به سه حابه ، ئه و فهرمووده یه یشی که له و خهونه دا له پێغه مبه ری دهبیستێ سودو به هره ی لی وهرده گیری و به پێی شوین رافه و واتا ده کری ، مهرج نییه له سه ر ظاهیری خوی بی ، وه ک ئه وه به که سی له خهوندا بفه رموی ؛ ئه و مه لایه بکوژه ، مه لاکه یش پیاوی کی باش بی و کوشتنی نا ره وابی ، ئه وه شتی وا نابی به (حوجه) و ناکری به به گه له سه ر ره وا بوونی ئه و تاوانه ، به هه رحال مروّف له کاتی خهودا زهبتی نامینی ، زهبت و کونتروّلیش مه رجه بوّر راوی : (تاج ـ ۸ ل ـ ۲۳ تاج ٤ ل ـ ۲۳ تاج ٤ ل ـ ۲۳ تاج ٤ ل ـ ۲۳ تاج ۱ کار ۲۰ در ۲۰
  - 97 وَعَنْهُ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) أَنَّ، النَبْيُّ (صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَـلُمَ) قَـال: (إِنَّ اللَّـهَ حَبَسَ عَنْ مَكُّةَ الْفِيلَ او القتل وَسَلِّط عَلَيْهِمْ رَسُولَهُ وَالْمُؤْمِنِينَ أَلَـا وَ إِنَّهَـا لَـا تَحِـلًّ لِأَحَدٍ قَبْلِي وَلَا تَحِلُّ لِأَحَدٍ بَعْدِي أَلَا وَإِنَّهَا أُحِلِّتْ لِي سَاعَةً مِنْ لَهَارٍ أَلَا وَإِنَّهَا سَـاعَتِي هَذهِ حَرَامٌ لَا يُخْتَلَى شَوْكُهَا وَلَا يُعْضِدُ شَجَرُهَا وَلَا يَلْتَقِط سَاقِطَتَهَا إِلَّا لِمُنْـشِدٌ وَمَـنْ

(TE

قُتِلَ فَهُو بِخَيْرِ النَّظَرَيْنِ إِمَّا أَن يَعْقُلْ وَإِمَّا أَنْ يُقَادُ أَهَلِ القَتيلِ فَجَاءَ رَجُلٌ مِنْ أَهْـلِ الْيَهِ فَهُو بِخَيْرِ النَّظَرَيْنِ إِمَّا أَن يَعْقُلْ وَإِمَّا أَنْ يُقَادُ أَهُلِ اللّهِ فَقَالَ رَسُولُ اللّهِ صَـلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ اكْتُبُوا فُلانْ. فَقَالَ رَجُلٌ مِنْ قُرَيْشِ: إِلاَّ الإِذْخَرَ يَا رَسُولَ اللهِ فَإِنا نَجْعَلَـهُ فِي بُيُوتِناً وَقُبُورِنا؟ فَقَالَ النِيي (صَلِّي اللّه عَلَيْهِ وَسَلِّمَ): إلا الإذخر فَقَالَ: إلّى الْإذخرَ وَقَالَ: إلَّا الْإذخرَ . (الحديث ١١٢ ـ طرفاه في: ٢٨٨٠، ٢٤٣٤) (٨٠٠)

ديسان ئەبوھورەيرە (بىزى خوى سىنى) فەرمووى: ساڭى گرتنى مەككە ھۆزى خوزاعه پیاویکیان کوشت لههوّزی بهنی لهیث، لهجیاتی کوژراویکی خوّیان كهبهنى لهيث لهومو پيش كوشتبوويان، جا كهنهمه عهرزى حهزرمت (مروره) خومه سر بن کرا، سواری ولاخهکهی بوو، وهوتاریکی دا، فهرمووی: خودای گهورهو ســهروهر مهككــهى باراسـت لهدهسـتدريّرى لــهخاوهن فيلــهكان كهئهبرههــهو لمشكرهكمي بوون، كمهاتبوون بۆ رووخاندني كمعبه، وهك لمسوورمتي فيل دا باس كراوه، يا فهرمووى: خوداى گهوره كوشتو كوشتارى لهناو مهككهدا قەدەغە كردووە، بەلام بەپشتيوانى خودا پێغەمبەرى خواو موسوڵمانەكان لەرۆژى ئازاد كردنى مەككەدا زالبوون بەسەر گرتنى ئەم شارەدا، بەلام باش باش بزانن كهئهم شاره نهلهپيش مندا وهنهلهپاش من بو كهسى تر رهوا نەبينراومو رموا نابينرى كەشەرو شۆرى تيابكا، ئاگاداربن ھەتا بىۆ منيش بىۆ ماومیه کی زوّر کهم لهو روّژهدا کوشتاری تیادا حه لاّل بوو، باش ناگادار بن تائيّستا لـهم دهمـهدا شاريّكي بـهريّزو قهدهغهيـه، كـهوا بوونـه دركـي پـاكۆ دەدرێو، نەدارو درەختى دادەپاچرێو ، نەكوشتارو شەرو شـۆرى تىـادا دەكـرێ لهم حهلهوه ههتا رۆژى قيامهت ئهم شتانهىتيا قەدەغەيـە. وەنـه نەچـيرى دەرەوينىرىتەوە، وەنەشتى داكەوتووى ھەل دەگىرىتەوە، مەگەر بىز كەسى كەناوو نيشانى ھەڭبدا بۆئەوەى كەخاوەنەكەى پەيدا ببىّو بيباتەوە.

<sup>(</sup>٨٠) اخرجه مسلم في الحج (عينى ـ . - ١٨٦، رقم: ٥٦) ـ المترجم = ٣٣٩٢ شيحا.



وهههرکهسی کهسیکی کوژرا ئهوا خوی لهیهکی لهم دوو بریاره سهر پشکه:
یا خوین ومردهگری یاخود توله بو دهسهندری و لهجیاتی ی کوژراوهکهی
بکوژهکه دهکوژیتهوه. جا پیاویکی یهمهنی کهپییان دهگوت: ئهبوشاه ههلسا
گوتی: ئهم ووتاره خوتم بو بنووسهرهوه. پیغهمبهریش (دروی خودی استرین)
فهرمووی: بینووسنهوه بو ئهبوشاه. پیاویکی قورهیشیش (کهعهبباسی مامهی
پیغهمبهر بوو) گوتی: ئهی پیغهمبهری خودا تهنیا گیای سورناتك (إذخر) ی
لی دهرچی، چوونکه ئهم گیایه بو سووتهمهنی ناومالو بو پهردووی سهردارهراو
بو سهرگرتنی سهری گور بهکاری دینن، حهزرهتیش (دروی خودی استرین) فهرمووی:

97 - عَنْ ابْنِ عَبَّاسِ (رضي الله عنهما) قَالَ: (لَمَّا اشْتَلَا بِالنَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ وَجَعُهُ قَالَ الْتُونِي بِكِتَابٍ أَكْتُبْ لَكُمْ كِتَابًا لَا تَضلُّوا بَعْدَهُ قَالَ عُمَـرُ إِنَّ النَّبِيَّ صَلِّم اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ غَلَبَهُ الْوَجَعُ وَعِنْدَنَا كِتَابُ اللَّهِ حَسْبُنَا فَاخْتَلَفُوا وَكَسْرَ اللَّهَ طَلِّي اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ غَلَبَهُ الْوَجَعُ وَعِنْدَنَا كِتَابُ اللَّهِ حَسْبُنَا فَاخْتَلَفُوا وَكَسْرَ اللَّهَ طَ صَلِّم اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ غَلَبَهُ الْوَجَعُ وَعِنْدَنَا كِتَابُ اللَّهِ حَسْبُنَا فَاخْتَلَفُوا وَكَسْرَ اللَّهَ طَقَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ غَلَبَهُ الْوَجَعُ وَعِنْدَنَا كِتَابُ اللَّهِ حَسْبُنَا فَاخْتَلَفُوا وَكَسْرَ اللَّهَ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ غَلَبَهُ الْوَجَعُ وَعِنْدَنَا كَتَابُ اللَّهِ حَسْبُنَا فَاخْتَلَفُوا وَكَسْرَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ غَلَبُهُ الْوَجَعُ وَعِنْدَنَا كَتَابُ اللَّهِ حَسْبُنَا فَاخْتَلَفُوا وَكَسْرَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ غَلَبُهُ الْوَجَعُ وَعِنْدَنَا كَتَابُ اللَّهِ حَسْبُنَا فَاخْتَلَفُوا وَكَسْرَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ عَلَيْهِ وَسَلِي اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِمْ عَلَيْهِ وَاللَّهُ اللَّهُ عَلَيْهِ وَاللَّهُ مِنْ إِلَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِمَ عَلَيْهِ وَسَلِمْ عَلَيْهِ وَلَا يَنْبَعِي عِنْدِي التَّنَازُعُ ﴾ (الحديث ١١٤٤ - أطراف ه في: ٣٠٥٣) (٨٠)

ئیبنوعهبباس (رمزی خودیان در در) فهرمووی: پیغهمبهر (دروری خودی در در اهانهخوشی سهرهمهرگا، کاتی نهخوشیهکهی کهشهنگ بوو فهرمووی: (قه نهمو کاغهزم بو بینن بانامهیهکتان بو بنووسم، پیداویسی نهم قوّناغه ناسکهی پاش خوّمتان بو رون بکهمهوه، نیتر نه پاش نووسینی نهو نامهیه نهم لایهنهوه سهرتان نی نشیّوی؛)

عومهریش (مردی خودی نه) فهرمووی: ئازارهکهی پیغهمبهر (دروردی خودی نسیر بی) زوّری بودی هینداوه و تهواو کهشهنگی کردووه، وهکی تریش نامهی خودای گهوره

<sup>(</sup>٨١) أخرجه مسلم في الوصايا (عينى ـ٢ ـ ١٧٠، رقم: ٥٥) — المترجم = رقم ٤٢٠٨، ٤٢٠٩، ٤٢١٠ شبحا.



کهقورئانی پیرۆزه، کهچرای رۆشنی دهستمانه واین له خزمهتیدا، خوا یاربی بو چارهسهرکردنی ههرکیشهیی کهلهمهولا رووبدا قورئانمان بهسه، ئیتر بۆچی لهم کاتی ئیشو ئازارهدا بهنووسینی نامهو شتی وا زیاتر ئیشو ئازاری حهزرمت بدهین!

ئیتر یاران بوون بهدوو بهرهو، دهستهیهکیان دهیانگوت: بانامهکهمان بۆ بنووسی، دهستهیهکیشیان دهیانگوت: پیویست ناکا، لهههمان کاتا بوو بهدهنگه دهنگو ههراوزهنا، پیغهمبهریش (درری عربی سمریی) فهرمووی: (دهورم چۆل کهن لای من شوینی نهم کیشمه کیشمهیه نییه!).

ئیبنوعـهبباس (مری خریبان سی سی) کاتی ئـهم فهرموودهیـهی بـۆ عوبهیـدولآلا گیرایهوه، تهشریفی ههلسا لهشوینهکهی خویو رویشته دهرهوهو فهرمووی: (سهرچاوهی کوسپو کوستو کارهساتهکانی گهلی ئیسلام گشتی دهگهرینتهوه بوئهوه کهنهو نامهیهی حهزرهت (دروی خوبی بسیرین) نهنووسرا).

4 ٩ - عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ (رضي الله عنها) قَالَتْ: (اسْتَيْقَظ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ لَيْلَةٍ فَقَالَ سُبْحَانَ اللَّهِ مَاذَا أُلْزِلَ اللَّيْلَةَ مِنْ الْفِتَنِ وَمَاذًا فُتِحَ مِنْ الْخَزَائِنِ أَيْقِظُوا صَوَاحِبَاتِ الْحُجَرِ فَرُبَّ كَاسِيَةٍ فِي اللَّائِيَا عَارِيَةٍ فِي الْآخِرَةِ). (الحديث ١١٥ - مَوَاحِبَاتِ الْحُجَرِ فَرُبَّ كَاسِيَةٍ فِي اللَّائِيَا عَارِيَةٍ فِي الْآخِرَةِ). (الحديث ١١٥ - اطرافه في: ١١٦، ٣٥٩٩، ٣٥٩٩، ٥٨٤٤، ٥٨٤٩). (٨٢)

ثومموسه لهمه (روزی خوی در بی) فه رمووی: شهوی حه زرمت (روزی خوری سعر بی) له خه و هه ستا، فه رمووی: په نا به خوا له کاری خوا! ئه م شهو چی ئاژه وه و ئاشووب داباری؟ وه چی گه نجو خه زنه داباری؟ چه ندین ده رگای ره حمه تی خودا کرایه وه، خوزگه که سی دایک انی موسولمانان (أمهات المؤمنون) ی له خه و هه لاده ستان بو شهونوی ژو خواپه رستی، ئای که چه نده ها که س هه ن له مجیهانه دا پوشته و په رداخن که چی له و جیهاندا رووت و قووتن!).

<sup>(</sup>٨٢) من أفراد البخارى عن المسلم (عيني ـ ٢ ت ١٧٣، رقم: ٥٦)- المترجم.



#### شیکردنهوه:

ئومموسهالهمه هاوسهری پیغهمبهره (رروی خودی سسریی)، وادیاره شهوه پیغهمبهر (رروی خودی سسری) لهلای ثهو بووه، (۳۷۸) فهرموودهی ههیه، سیازدهیان پهسهندی ههردوو پیره، دوو کوچو رهوی لهپیناوی ئیسلاما کردووه، کوچی بو حهبهشه، کوچی بو مهدینه، لهمانگی شهشهلانی سالی چواری کوچی دا پیغهمبهر (رووی خودی سسریی) هیناویهتی، لهتهمهنی ههشتاو چوار سالی دا لهبههاری سالی شهستو چواری کوچی دا لهمهدینه کوچی دوایی کردووه، شهبوهورهیره نویدژی مسردووی لهسهر کرد، لهگورستانی بهقیع بهخاك شهبوهورهیره نویدژی مسردووی لهسهر کرد، لهگورستانی بهقیع بهخاك شهبوهورهیره نویدژی مسردووی لهسهر کرد، لهگورستانی بهقیع بهخاك

90 – عَنْ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ (رضي الله عنهما) قَالَ: (صَلَّى بِنَا النَّبِيُّ صَـلَّى اللَّـهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْعِشَاءَ فِي آخِرِ حَيَاتِهِ فَلَمَّا سَلَّمَ قَامَ فَقَالَ أَرَأَيْتَكُمْ لَيْلَتَكُمْ هَذهِ فَإِنَّ رَأْسَ مِائَةٍ سَنَةٍ مِنْهَا لَا يَبْقَى مِمَّنْ هُوَ عَلَى ظهْرِ الْأَرْضِ أَحَدٌّ). (الحديث ١١٦ ـ طرفاه في: ٢٠٥، ٢٠١). (٣٠)

عەبدوللاى كورى عومەر (بورى جوسون بىن) فەرمووى: پىغەمبەر (برورى خوس سىر بىن) لەكۆتايى تەمەنى دا بەمانگى لەپىش مەرگىدا، شەوى نويىژى خەوتنانى بۆ كردىن، كەسلاوى دايەوە ھەلساو فەرمووى: (ئەرى دەنگو باسى ئەم شەو چىيە؟ دەسا ئەومى كەمن لەم بارەيەوە دەيىزانىم ئەم ھەوالەيە: ھەتا سەرى سەد سال لەم شەوموە كەس نامىنى لەوانەى كەئىستا وان لەسەر زەوى).

97 - عَنْ ابْنِ عَبَّاسِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: (بِتُّ فِي بَيْتِ خَالَتِي مَيْمُونَةَ بنْتَ الحَارِثُ زَوجْ النِي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَكَانَ النِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الحَارِثُ زَوجْ النِي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْعِشَاءَ ثُـمَّ جَاءَ إِلَى مَنْزلِهِ عِنْدَها فِي لَيْلَتِها فَصَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْعِشَاءَ ثُـمَّ جَاءَ إِلَى مَنْزلِهِ

<sup>(</sup>۸۳) أخرجه مسلم في فضائل الصحابة، باب: قوله (صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لا تـأتى مائـة سنة وعلى الارض ... رقم: ۲۵۷۳ = ۱۲۲۲ شيحا. بروانه فهرموودهى ژماره (۱۳۸) ـ ومركيّرٍ.



ئیبنوعهبباس (مزی خوسان درید) فهرمووی: شهوی لهمائی مهیموونه ی پوورم بووم، کههاوسهری پیغهمبهر بوو، لهوی نووستم، حهزرمت (مرربی خرمی سعربی) نویدژی خهوتنانی کردو ئهوجا گهرایهوه بو مالهوه، ئهو شهوه سهرهی مهیموونه ی پوورم بوو لهوی مایهوه، چوار رکات نویژی کردو ئنجا خهوت، لهپاشا ههلسا بو شهونویژ، ومفهرمووی: (ئهوه کورهکه خهوت) یاوشهیهکی ئاوای فهرموو.

ئنجا هەنساو دەستى كرد بەشەونوپىژ، منىش چووم لەلاى چەپىەوە نوپىژم لەپ شتىھوە دابەست، بەلام پىغەمبەر (درودى خودى سىربى) بردمى بۆلاى راستى خىزى، وەپىيىنىچ ركات شەونوپىژى كىرد، وەدوو ركاتى تريىشى كىردو دىسان خەوتەوە، ھەتا گويىم لەپرخەى بوو، لەپاشا چوو بۆ نوپىژى بەيانى) : (ت ـ ٦ ل ـ ٩٧ ف ـ ٣٩ تاج-٤ ز-١ ژ-٣٧٩٢).

9٧ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (إِنَّ النَّاسَ يَقُولُونَ أَكْثَرَ أَبُو هُرَيْرَةَ وَلَوْنَا فِي كِتَابِ اللهِ مَا حَدَّثْتُ حَدِيثا ثمَّ يَتْلُو إِنَّ الّذِينَ يَكُثُمُونَ مَا أَلْزَلْنَا مِنْ الْمُهَاجِرِينَ كَانَ يَسْنُعَلُهُمْ الصَّفْقُ الْبَيِّنَاتِ وَالْهُدَى إِلَى قَوْلِهِ الرَّحِيمُ إِنَّ إِخْوَانَنَا مِنْ الْمُهَاجِرِينَ كَانَ يَسْنُعَلُهُمْ الصَّفْقُ بِاللَّهُ وَاللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ الْعَمَلُ فِي أَمْ وَالِهِمْ وَإِنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ بِاللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ بِشِبَعِ بَطِيهِ وَيَحْضِرُ مَا لَا يَحْضَرُونَ كَانَ يَلْوَمُ مَا لَا يَحْضَرُونَ كَانَ يَلْاَمُ مَلُ فِي اللهِ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ بِشِبَعِ بَطِيهِ وَيَحْضِرُ مَا لَا يَحْضَرُونَ كَانَ يَلْدَهُ مَا لَا يَحْضَرُونَ اللهِ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ بِشِبَعِ بَطِيهِ وَيَحْضِرُ مَا لَا يَحْضَرُونَ وَيَحْضَرُ مَا لَا يَحْفَظُونَ). (الحديث ١١٨ - أطرافه في: ١١٩، ٢٠٤٧، ٢٠٥٥، ٢٣٥٤،

<sup>(</sup>٨٤) أخرجه مسلم في الفضائل (عينى ـ ٢ ـ ١٨١ رقم: ٥٩ = ٦٣٤٧ شيحا) ـ المترجم.



ئەبوھورەيرە (رىزى خوى نىبى) فەرمووى: ئەو خەلكە پىيم دەلىين: ئەبوھورەيرە فەرموودەى حىفزرەت زۆر دەگيريتەوە، بىق ھاوريىيانى تىر وانىين، وادەى مىنو ئەوان ديوانى خودابىيدا.

لەترسى ئەوە نەبى كەبەر ئەو ھەرەشەيە بكەوم كەخوداى گەورە لـەم دوو ئايەتــەدا لــەو كەســانەي دەكــا، كەزانــست حەشــار دەدەن، قــەت فــەرموودەم نهدهگيرايهوه، ئهمهيش ئهو دوو ئايهتانهيه: (إن الذين يكتمون ما أنزلنا من البينات والهـدى مـن بعـد مابينـاه للنـاس في الكتـاب أولئـك يلعـنهم الله ويلعـنهم اللاعنون الا الذين تابوا وأصلحوا وبينوا فألئك أتوب عليهم وأنا التواب الرحيم) \_ بهقهره ـ ۲/ ۱۵۹ ـ ۱۲۰ ـ واته: بهراستی ئهو زانایانهی کهئهو ئایاتو بهلگه رۆشنانە دەشارنەوە، كەخوداى گەورە نازلى كردوون بۆ شارمزا كردنى بـەرەى ئادەم بۆ رێگەى راست، پاش ئەوەى كەزۆر بەجوانى بەپێى پێداويستو شوێن لهتهورات دا روّشني كردوونهتهوه، كهتهوراتيش ومكوو ئينجيلو قورئان نامهی خودایه، ههتا مهردوم بهباشی لیّ ی حالّی ببن، بهراستی ئهم جوّره مالوومو قهشه ههق حهشاردرانهو وينهي شهوان، خبوداي گهوره خبوي نهفرينو لمعنهتيان لي دمكا، ههرومها نمفرهتكهراني تبريش لمعنهتو نمفرهتیان لیّ دهکهن، مهگهر نهوانهیان کهلهو تاوانه بهشیمان ببنهومو ریّگه راستهکه پیشانی مهردوم بدهنو رمفتاری خۆیان چاك بکهن، چونکه خودا هەمىشە تەوبـەو پەشـىمانى بەنـدەى تەوبـەكارى پەشـىمانى خـۆى گـىرا دەكا، بهراستى خودا لهههموو كهس بهرهحمتره).

ده نین: ئیهی بوچی کوچیکاران و یاریدهدهران وه کئیه و ئیاوا بهزوری فیمرمووده ی پینیم دروره دروره بینتیان بلیم فیمرمووده ی پینیم دروره بینتیان بلیم کههوی نهمه چییه چونکه برا یاریدهده رهکانمان خهریکی خوش کردنی زموی و زار بوون و خاوهنی مهزرا و باخ و کشتوکال بوون، برا کوچکارهکانیشمان خهریکی سهودا و نال و ویلی ناوبازار بوون، بهلام من بابایهکی بی ژن و مال



بووم، یهکی بووم لههه ژارانی کوّمه نه سوففه، خوّم تهرخان کردبوو بوّ فیّربوونی شهریعه تا لهبه رئه وه خزمه تی پیّغه مبه رم چوّل نه دهکرد، به نانه سبکی ده لکیام به پیّغه مبه رهوه و هه تا بوّم بکرایه بوّ نهم مهبه سته خزمه تی نهوم به رنه ده دا، نه وانیش له وی نه بوونایه من هه ر له خزمه تیدا ده بووم، گه نی شت هه بوو نه وان دهستیان نه ده په رژا له به ری بکه ن، له به رئه و له بیریان ده چوّوه، به نام من مهودام هه بوو له به رم ده کردو به باشی رهوانم ده کرد و به باشی رهوانم ده کرد. (ت ۵ ل ۲۱۷ تاج ۳ ل ۷۳۶ ز ۲۲۰ ژ ۲۵۲۰ هه تا ۳۵۲۱) مهناقیبی نه بو هوره یره.

## راڤه و شيكردنهوه:

٩٨ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (قُلْتُ يَا رَسُولَ اللّهِ إِنِّي أَسْمَعُ مِنْكَ حَدِيثا كَثِيرًا أَنْسَاهُ قَالَ ابْسُط رِدَاءَكَ فَبَسَطتُهُ قَالَ فَغَرَفَ بِيَدَيْهِ ثُمَّ قَالَ ضَمَّهُ فَضَمَمْتُهُ فَمَا نَسِيتُ شَيْئًا بَعْدَهُ). (الحديث ١١٩ طرفه في ١١٨).



دیسان فسهرمووی: روّژی عسهرزی خوشهویسستم کسرد: قوربان! مسن فهرموودهیه کی زوّر لهتوّ دهبیستم دوایی لهبیرم دهچن؟ فهرمووی: (ئادهی پوشاکه کهت راخه) منیش رایم خست، ئهویش بهههدوو دهستی بهناماژه مستی گرت له لافاوی به هره ی خوداو ههر بهناماژه کردیه ناو پوشاکه کهمهوه، وهك شتی بهمشت هه لبگری و بیکاته ناوی ئاوا. ئنجا فهرمووی: (ئادهی کوی کهرهوه) منیش کویم کرده وه ئیتر لهوهدوا هیچ فهرموودهیه کی ئهوم لهبیر نهجوته وه: (ت-۵ ل-۲۱۲ تاج-۳ ز-۳۲ ژ-۳۵۲).

٩٩ -عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِي الله عَنْهُ) قَالَ: (حَفِظتُ مِنْ رَسُولِ اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ وَعَاءَيْنِ فَأَمَّا أَحَدُهُمَا فَبَثْتُهُ وَأَمَّا الْمآخَرُ فَلَـوْ بَثْثُـهُ قُطـعَ هَـذا الْبُلْعُـومُ).
 (الحدیث ۲۰).

دیسان ئەبوھورەپرە ﴿﴿وَ عَوْدَى بَى فَهُرَمُووى؛ پَرْدُوو دەفر زانستى جیاجیام له پێغەمبەرەوە لەبەرگردووه، ھەر دەفرەى لەجۆرە زانستى، وايەكێكیائم بەخش كردەوه، كەبرێتى يە لەم فەرموودەو سوننەتە پەخشكراوانە، وەلى ئەو جۆرەكەى تریان ئەگەر پەخشى بكەمەوە دەدەن لەگەردنم، كەبرێتى يە لىەزانىنى ئاژاوەكانو لەنيىشانەكانى ھاتنى قىامەت و گەلى ئەنيىشانەو دەنگوباسى ئاژاوە گێرەكانى ناو گەلى ئىسلام.

#### شيكردنهوه:

ئەبوھورەيرە (برى خرى بىن) دەيفەرموو (اعوذ بىالله مىن رأس الىستىن وإمارة الصبيان) مەبەستى خەلافەتى يەزىد بوو، كەلەسەرى سائى شەستى كۆچى دا بوو، وەخودا نزاكەى گيرا كرد بەسائى ئەپىش ئەوەدا گيانى سپارد، ئەم جۆرە زانستە ھەروا بەئاسانى دەست ناكەوى، ھەموو كەسىش ئى ى تى ناگا، كەواتە واباشە بىرواى پى بكەينو زۆر ئى ى نەكۆلىنەوە، نىزا بەكوئى دى بەبرواى



تهواوهوه یهکیکه لههوکانی هاتنهدی ثاوات، بوّیه پر بهدل دهلیّم؛ خودایه! بهشی باشمان تی بخهی، منیش دهلیّم؛ (أعوذ بالله من الشرك ومشتقاته).

١٠٠ عَنْ جَرِيرٍ بنَ عَبْدَالله (رَضي الله عَنْهُ) (أَنَّ النَّبِيَّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّم قَالَ لَه فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ اسْتَنْصِتْ النَّاسَ فَقَالَ لَا تَوْجِعُوا بَعْدِي كُفَّارًا يَضرِبُ بَعْسِضَكُمْ رِقَسَابَ بَعْسِض). (الحسديث ١٢١ ـ أطرافه في: ١٢٥ ه. ١٢٩، ٢٨٦٩، ٢٨٦٩). (٥٨)

جهریری کوری عهبدوللا (برای خوای بری) فهرمووی: له حه جی مالناوایی دا پیغهمبهر (بروی خوای سربی) پینی فهرموو: (ئادهی مهردومه که م بو بیندهنگ بکه تاقسهیان بو بکهم) منیش فهرمانه که یم به جی هینا، ئهویش و تاریکی بو دان و تیا فهرمووی: (نه که نه له باش خوم باشگهز ببنه وه و وه کی کومه لی کافران و میلله تی خوخور به رببنه سهرو گویلاکی یه کتری و له سهر پروپاتالی جیهان له گهردنی یه کتری بدهن).

١٠١ - عَنْ النّبِيِّ (صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قالَ: حدَّثنا أَبِي بْن كَعْبِ (رَضي اللهُ عَنْهُ) عَنْ النّبِيِّ (صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قالَ: (قَامَ مُوسَى النَّبِيُّ خَطَيْبًا فِي بَنِي اِسْرَائِيلَ فَسُئِلَ أَيُّ النَّاسِ أَعْلَمُ؟ فَقَالَ: أَنَا أَعْلَمُ فَعَتَبَ اللهُ عَلَيْهِ إِذ لَمْ يَرُدُ الْعِلْمَ إِلَيْهِ إِسْرَائِيلَ فَسُئِلَ أَيُّ النَّاسِ أَعْلَمُ؟ فَقَالَ: أَنَا أَعْلَمُ فَعَتَبَ اللهُ عَلَيْهِ إِذ لَمْ يَرُدُ الْعِلْمَ إِلَيْهِ فَأَوْحَى اللهُ إِلَيْهِ أَنَّ عَبْدًا مِنْ عَبَادِي بِمَجْمَعِ الْبَحْرَيْنِ هُوَ أَعْلَمُ مِنْكَ. قَالَ: يَا رَبِّ وَكَيْفَ بِهِ؟ فَقِيلَ لَهُ احْمِلْ حُوتًا فِي مِكْتَلِ فَإِذَا فَقَدْتَهُ فَهُو ثُمَّ فَانْطَلَقَ وَالْطَلَقَ وَالْطَلِقَ وَالْطَلَقَ وَالْطَلِقَ وَمِنْ الْمُوسَى وَقَتَاهُ عَجَبًا فَالْمُولُ اللهُ اللهُ اللهُ وَمِنْ الْمُوسَى وَقَتَاهُ عَجَبًا فَالْطَلَقَ بَقِيَّةُ لَيْلِهِمَا وَيَوْمَهُمَا فَلَمَّا أَصْبَحَ قَالَ مُوسَى لِفَتَاهُ آتِنَا غَدَاءَنَا لَقَدْ لَقِينَا مِنْ النَّصَبِ حَتَّى جَاوَزَ الْمَكَانَ اللَّذِي أُمِلَ لِهِ الْمُولَى اللهُ اللهُ اللهُ الْمُ اللهُ ا

<sup>(</sup>٨٥) أخرجه مسلم في الايمان، باب: بيان معنى قول النبيُّ (صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لاترجعوا بعدى كفاراً، رقم: ٦٥ = ٢٢٠ شيحا.



فَقَالَ لَهُ فَتَاهُ أَرَأَيْتَ إِذْ أَوَيْنَا إِلَى الصَّحْرَةِ فَإِلِّي نُـسِيتُ الْحُـوتَ وَمَـا أَنْـسَانِيهِ إِلَّـا الشَّيْطانُ قَالَ مُوسَى ذلِكَ مَا كُنًّا نَبْغِي فَارْتَدًّا عَلَى آثارهِمَا قَصَصًا فَلَمَّا انْتَهَيَا إِلَى الصَّحْرَةِ إذا رَجُلٌ مُسَجَّى بِثُوْبِ أَوْ قَالَ تَسَجَّى بِثُوْبِهِ فَسَلَّمَ مُوسَى فَقَالَ الْخَضرُ وَأَتَّى بِأَرْضِكَ السَّلَامُ فَقَالَ أَنَا مُوسَى فَقَالَ مُوسَى بَنِي إِسْرَائِيلَ قَـالَ نَعَـمْ قَـالَ هَـلْ أَتَّبِعُكَ عَلَى أَنْ تُعَلِّمَنِي مِمَّا عُلِّمْتَ رَشَدًا قَالَ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطيعَ مَعِيَ صَبْرًا يَا مُوسَى إِنِّي عَلَى عِلْم مِنْ عِلْم اللَّهِ عَلَّمَنِيهِ لَا تَعْلَمُهُ أَنْتَ وَأَنْتَ عَلَى عِلْمٍ عَلَّمَكُهُ الله لَا أَعْلَمُهُ قَالَ سَتَجِدُنِي إِنْ شَاءَ اللَّهُ صَابِرًا وَلَا أَعْصِي لَكَ أَمْرًا فَانْطَلَقَا يَمْـشيَان عَلَى سَـاحِل الْبَحْر لَيْسَ لَهُمَا سَفِينَةٌ فَمَرَّتْ بِهِمَا سَفِينَةٌ فَكَلِّمُوهُمْ أَنْ يَحْمِلُوهُمَا فَعُرفَ الْخَضرُ فَحَمَلُوهُمَا بِغَيْرِ نَوْلَ فَجَاءَ عُصْفُورٌ فَوَقَعَ عَلَى حَرْفِ السَّفِينَةِ فَنَقَـرَ نَقْـرَةً أَوْ نَقْـرَتَيْن فِي الْبَحْرِ فَقَالَ الْخَضرُ يَا مُوسَى مَا نَقَصَ عِلْمِي وَعِلْمُكَ مِنْ عِلْمِ اللَّهِ إِلَّا كَنَقْرَةِ هَذا الْعُصْفُورِ فِي الْبَحْرِ فَعَمَدَ الْخَصْرُ إِلَى لَوْحٍ مِنْ أَلْوَاحٍ السَّفِينَةِ فَنَزَعَهُ فَقَالَ مُوسَى قَوْمٌ حَمَلُونَا بِغَيْرِ نَوْلِ عَمَدْتَ إِلَى سَفِينَتِهِمْ فَخَرَقْتَهَا لِتُغْرِقَ أَهْلَهَا قَالَ أَلَمْ أَقُلْ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطيعَ مَعِيَ صَبْرًا قَالَ لَا تُؤَاخِذِنِي بِمَا نَسِيتُ وَلَا تُرْهِقْنِي مِنْ أَمْرِي عُسْرًا فَكَانَـتْ الْأُولَى مِنْ مُوسَى نِسْيَانًا فَانْطَلَقَا فَإِذَا غُلَامٌ يَلْعَبُ مَعَ الْغِلْمَان فَأَخَذَ الْخَضرُ بِرَأْسِهِ مِنْ أَعْلَاهُ فَاقْتَلَعَ رَأْسَهُ بِيَدِهِ فَقَالَ مُوسَى أَقَتَلْتَ نَفْسًا زَكِيَّةً بِغَيْرِ نَفْسِ قَالَ أَلَـمْ أَقُـلْ لَـكَ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطيعَ مَعِيَ صَبْرًا؟ فَانْطلَقَا حَتَّى إذا أَتَيَا أَهْلَ قَرْيَةِ اسْتَطعَمَا أَهْلَهَا فَأَبَوْا أَنْ يُضيِّفُوهُمَا فَوَجَدَا فِيهَا جِدَارًا يُريدُ أَنْ يَنْقَض فَأَقَامَهُ قَالَ الْخَضرُ بِيَدِهِ فَأَقَامَهُ فَقَالَ لَـهُ مُوسَى لَوْ شِئْتَ لَاتَّخَذَتَ عَلَيْهِ أَجْرًا قَالَ هَذَا فِرَاقُ بَيْنِي وَبَيْنِكَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّـهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَرْحَمُ اللَّهُ مُوسَى لَوَدِدْكَ لَوْ صَبَرَ حَتَّى يُقَصَّ عَلَيْنَا مِنْ أَمْرهِمَا). (الحديث ١٢٢ \_ أطرافه في: ٧٨، ٢٢٦٧، ٢٧٢٨، ٣٤٠٠، ٣٤٠٠  $\circ$  YY3,  $\Gamma$  YY3, YY73, YY $\Gamma$ ,  $\wedge$  Y3Y). $^{(\Gamma^{\Lambda})}$ 

<sup>(</sup>٨٦) أخرجه مسلم في الفضائل، باب: من فضائل الخضر عليه السلام، رقم: ٢٣٨-٦١١٣.



سهعیدی کوری جوبهیر (برای خوب بنی) فهرمووی: بهنیبنوعهباسم گوت: بهقسهی نهوف بهکالی بی نهو موسایه کههاوری ی خدری زینده بووهو داستانه کهیان لهفورئان دا باس کراوه نهو مووسا مهشهوره نییه که پیغهمبهری نهوهی نیسرائیل بووه!

ئيبنوعهباس (برای خربهای نامه) فهرمووی: ئهو دوشمنی خودایه درو دهکا (ئهو لای خوّی پیاوی باشهو زانایهکی پایهبهرزه چوّن ههنّهی گهورهی وادهکا؟) چونکه من ئوبهیی کوری کهعب خوی قسهی بو کردم، فهرمووی: بهگوی ی خوّم ژنهوتم لهدهمي حهزرهت ﴿بروني خوني نسير بن﴾ دهيفه رموو: مووسا پيّغهمبهر (دروردی سسرس)، هه لسایه وه لهناو نهوهی ئیسرائیل دا وتاریکی دا، لیّیان پرسی: کیّ له هموو که سی زاناتره؟ فمرمووی: من! خودای گمورهیش ـ لهبه رئموهی كەزانىنى ئەم باسەي ھەوالە نەكرد بەعىلمى خودا ـ گلەيى لەموسا كردو سرووشو نیگای نارد بۆی: ئەی موسا! بەندەيەكى من ھەيە ئەو لەتۆ زاناترە، ئيّستا والممهجمهعولبهحرمين (واته: له دواواني دوو دمرياي فارسو روّم، کهئیستا پیّیان دهگوتریّ دهریای سوورو دهریای سپی، کهئیّسته نـهو پارچـه زەويىـﻪ بـووە بەجەمـسەر لـﻪ نێـوانى ئاسـياو ئـﻪڧرىقادا ھەڵكـﻪﻧﺮﺍﻭﻩﻭ كـﺮﺍﻭﻩ بەرارەوى پاپۆرى گەورە، پى ى دەڭين: قەناتى سويس). مووسا فەرمووى: ئەى پەروەردگارم! جا ئەوە چۆن خۆم بگەيەنمەلاى؟ فەرمووى: ماسىيەك ببرژێنهو لهگهڵ خوّت دا لهزهميلهيهكا بيبه، جا لهكوێدا ئـهو ماسييهت وون كرد ئەو بەندەيـەم والەويدا، جا لەزەمىلەيـەكا ماسىيەكى ھەلگرتو خۆيو يۆشەعى كورى نوون كەھەم سوختەى بوو، ھەم خوشكەزاى بوو كەوتنەرى و رۆيشتن ھەتا گەيشتنە لاي تاوپرەكەي قەراخ دەرياكە، كەخدرى زيندە لەوي بوو، ئيتر لموىّ سەريان نايەوەو خەوتن، ماسىيەكەش لەزەمىلەكەدا راپـەرىو هاتــه دمرمومو كموتــه نــاو دمرياكــموم، ومبــمناو نێرينــمى نــاوى دمرياكــمدا خەندەكىكى بۆ خۆى دروست كردو رېگەى خۆى گرتەبەرو كەوتەرى، خوداى



گهورهیش شلپاوی ناوهکهی کهبهروّییشتنی ماسییهکه شهق دهبوو وهك تاقی سهر دهرگاو پهنجهره کرد به توونیّل لهژیّر ناوهکهدا!

لهگيرانهوهيهكا: لهبن ئهو گابهردهدا كانياوي ههيه ناوي ژيانه، مهشهووره بهناوي حهيات، ههرجي شتيّ لهو ناومي ليّ بكهويّ زيندوو دمبيّتهوه، جا ماسىييەكە لىمئاوى ئىمو كانىيەى ئى دەكمونو دەجولىّتمومو رادەچمنىّو لەزەمىلكـﻪ دەردەپـﻪرێو دەچـێتە نـاو دەرياكـﻪوە، كەمووسـا (ﺳﻪﻳﯩﺮﯨﻐﻮﻩﻝ،)، خەبسەرى دەبيتسەوە يووشسەعى هساورى ى لسەبيرى نسابى باسسى ئسەم حالسەي ماسييهكهى بۆ بكا، جاماوهى ئەو رۆژەو شەويكى تەواو ھەتا بەيانى دەرۆن، تابو سبهيني موسا بهيووشهع دهفهرموي: ناني بهيانيمان بوبينه، بهراستي لهم سهفهرهمانا تووشي ماندوويي بووين! فهرمووي: همتا لهو شوينه رمت نهبوون کهخودا کردبووی به نیشانه بوی همستی بهماندوییو کفتیو شهكهتى نهكرد، خزمهتكارهكهى عهرزى كرد: (أرأيت إذ أوينا إلى الصخرة فإنى نسيت الحوت وما أنسانيه إلا السيطان أن أذكره واتخذ سبيله في البحر عجباً) کههف ـ ۱۸/ ۱۳ ـ قوربان! پيم نالي ي بؤچي وام بهسهرهات؟ دمزاني کاتي گەيشتىنەلاي بەردەكەو تۆ نووستىت، من شتێكى سەيرم دى، تەماشام كـرد وا ماسييه برژاوهكهمان لهناو زهميلهكه دهرپهريو خوي فري دايه ناو دەرياكموەو ئەسەر شىزوميەكى زۆر سەيرو سەرسورھىنىەر بەناوى ئاومكەدا دەستى كرد بەرۆيشتن، من لەبيرم چوو ئەم رووداومت بۆ بگێرمەوە، ديارە كەشەيتان ئەوەى لەبىر بردمەوە بەھۆى خەيائى دئەوە. فەرمووى: ئەو تونیّلهی کهبو مووساو شاگردهکهی سهرسورهیّنهر بوو.موسا به یوشهعی فهرموو: (ذلك ماكنا نبغ فارتداً على آثار هما قصصاً) ٦٤/١٨ - دهى ئيمه بو ئهمـه دهگـهرێين كـهتۆ ديوتـه، ئـيتر رێـك بهشـوێنى خۆيــان دا گهرانــهوه. فهرمووى: واته: بهشوێني خوٚياندا رێك گهرانهوهو شوێنهواري خوٚيانيان دمقاو دمق همنگرتمومتا گمیشتنموم لای تاویرمکم، تمماشایان کرد واپیاوی



بهنوێنێ خوٚی داپوشیوه، جا مووسا سلاوی لێکرد، خضریش فهرمووی: لهكوي لهم ولاتي تويه نهم جوره سلاوو روّ ژباشييه ههيه. فهرمووي: من مووسام، خندری زیننده فنهرمووی: موسای پیغهمبهری بهنی ئیسرائیل؟ فەرمووى: بەڭى ئەوم، ھاتووم بۆلاى تۆ كەلەم عيلمو زانستە نايابەى كەلەلاى خوداوه فيركراوى ههنديكم فيربكهى كهببي بههؤى گهييشتنم بهرهزاى خودا، خدر فەرمووى: تۆ ناتوانى لەگەل مندا خۆت بگرىو صەبر بكەي، ئـەي موسا! من خودا لهعيلمو زانستي خوّى بازه عيلمو زانستيّكي واي فيّر كردووم تۆ بەتەواوى نايزانيتو وەك من شارەزايى يەكى تەواوت نييە لەو بابەتەدا، كەپێى دەگوترێ: عيلمى حەقيقەت يا عيلمى لەدوننى، يـا زانـستى بـەھرەيى ـ علمی لدنی ۔ وہ ههروهها تؤیش خوای مهزن لهعیلمو زانستی خوّی بازه عیلمو زانیارییهکی فیرکردووی کهبریتی یه لهشهریعهتو عیلمی ظاهیر من وهك تۆ نايزانم، كەوابوو واز بێنە تۆ بەرێگەى خۆتو من بەرێگەى خۆم، مووسا فهرمووى: {قَالَ سَتَجِدُنِي إِن شَاء اللَّهُ صَابِرًا وَلَا أَعْصِي لَكَ أَمْرًا} ۱۸/۱۸ خودا یاربی نهگهر ریگهم بدهی لهخزمهتتا بم، دهبینی بهباشی ئارام دەگرمو سەرپێچى لەفەرمانت ناكەم، خىدرىش فەرمووى: {قَالَ فَإِنْ اتَّبَعْتَنِي فَلَا تَسْأَلْنِي عَن شَيْءٍ حَتَّى أُحْدِثَ لَكَ مِنْهُ ذِكْرًا } ٧٠/١٨ ـ باشه، بـهلام بهمــهرجيّ لهشــت زوّر مهكوّلْـهرهوه ههرچــيم كــرد قــسه مهكــهو هــهقت بەسەرمەوە نەبى ھەتا خۆم تىيت دەگەيەنم.

ف مرمووی: پاش ئ موه کهله سهر ئ مهرجه پیکهوتن ه مردوکیان له قهراخی دهریاکهوه کهوتنه پی تاپاپوری هات قسهیان لهگهانیان دا کردن کهههانیان بگرن، خدریان ناسی بهبی کری به خورایی ههانیان گرتن، کهسواری پاپوره که بوون له پر مووسا چاوی ای بوو کهوا خدر به ته شوی ته خته یه کی له ته خته کانی پاپوره که هه نکهند، مووسا پی ی فهرموو: نهوه چیت کرد! لای خوی نهم پیاوانه پیاوه تی یان له گهنمان کردو به به لاش نیمهیان هه نگر تووه



کهچی تــۆ دەچـیت پاپۆرەكـەیان كـون دەكـەى، تــاكوو سەرنــشینەكانی نــوقم بكهىو لهناودا بخنكيّن، بهراستى تاوانى گهورهو ناههموارت كرد، خدر فەرمووى: ها! ئەدى من پێم نەگووتى كەتۆ لەگەڵ من ھەڵناكەيتو ناتوانى ئۆقرەبگرى؟ مووسا فەرمووى: ئەبيرم نەبوو، ئىم مەگرەو ھاورىيەكى باش بهو چاوپوشیم لی بکه، بانهبی بهمایهی باری زهحمهت بوّم. فهرمووی: ئهم جارى يەكەمەيان مووسا لەيادى نەبوو، فەرمووى: لەوكاتەدا جۆلەكەيى ھات لهسهر لێواری پاپوٚرهکه نیشتهوهو دهندووکێکی ژهند بهناوی دمریاکهدا، خدر پێ ی فهرموو: زانیاری من و زانیاری تۆ لهچاو زانیاری خودادا وەك دەنـووك ژەندنى ئەم چۆلەكەيە وايە بەم دەريايەدا. ئەوجا لەپاپۆرەكە ھاتنە دەرىّو هەردووكيان بەكەنارى دەرياكەدا دەستيان كرد بەرۆيشتن، لەناكاو خدر چاوى کەوت بەگورێکی مناڵکار لەناو مناڵداياری دەکرد، يەکسەر پری کرد بەسـەرياو بەدەست وەك بەچكە چۆلەكە سەرى ھەڭكەنىدو ملى ھەڭكێشاو بەبئ قسەو پرسيارو چەندو چوون كوشتى! موسا پىّ ى فەرموو: {ٱقَتَلْتَ نَفْسًا زَكِيَّـةً بِغَيْـرِ نَفْسٍ لُّقَدْ جِئْتَ شَيْئًا لُّكُرًا} ئەو منداله بىٰ تاوانو گيانە پاكەت بەناھەق چۆن کوشت، بەبیْ ئەوەی کەسیکی کوشتبیٰ لەخۆتەوە کوشتت؟ بەراستی کاریکی زۆر نارەوات كردو كارى واناشيرين كەس پەسەندى ناكا.

لهغایهتولمهئموولی شهرحی تاجول ئوصولدا دهفهرموی: دهگیّرنهوه: خدر لهم رهددهی موسایه زوّر تووره دهبیّ، دهچی دهفهی شانی چهپی منالهکه دهردههیّنی و گوشتهکهی نی دادهمالیّ، سهیر دهکهن لیّی نووسراوه: ئهم کوره کافره قهت ئیمان و باوم ناهیّنی ئیر موسا هیّواش دهبیّتهوه. خدر دهفهرموی : {قَالَ أَلَمْ أَقُل لِّکَ اِلْکَ اَن تَسْتَطِیعَ مَعِی صَبْرًا} ۸۸ /۷۵ - کوره! من بیم نهگوتی کهتو لهگهل مندا ههلناکهی و ناتوانی سهر لهکاری من دهربکهی و لهبهرئهوه خوّت پی ناگیری و ههل دهدهیتی ای پیغهمبهر (درردی خوت سیر سی) لهبهرئه وه خوّت پی ناگیری و ههل دهدهیتی ای پیغهمبهر (درودی خوت سیر سی) فهرمووی: رهددی شهم جارهی خدر توندو تیژتر بوو لهرهددی جاری یهکهم.



مووسا فهرمووى: {قَالَ إِن سَأَلْتُكَ عَن شَيْءٍ بَعْدَهَا فَلَا لُـصَاحِبْنِي قَـدْ بَلَغْتَ مِـن لُّـــُنِّي عُــــَّـَرًا } ٧٦/١٨ - نهگــهر جـارێکی تــر پـاش ئــهمجاره ههٽــهی وام كردولهمهرجي خوّم دمرچووم ئيتر هاورێتيم مهكه، ئيتر بيانوو بههانهت بريوم. فمرمووى: پاش ئموه كموتنموه ريْگمو رؤيشتن همتا چوونه ناو ئاومدانىيەك (شارى ئەنطاكىيە) لەوى داواى نانو ئاويان لەھەموو خەلكى ئەو دى يە كرد كەبيخۆن، بەلام كەسيان قايل نەبوون كە ميوانىدارى يان پى بكەنو بەنائومىدى رۆيشتن، ديوارىكيان بىنى خەرىك بوو ھەرەس بەينىي بكهوێ، خـدر دەسـتێكى پيـادا هێنـاو راسـتى كـردەوه، مووسـا پێـى فـەرموو: خەڭكى ئىەم شارە بىڭ ويىژدانو چىرووكن، ئىەم ھۆزە لاى خۆى ئىيمىە بىووين بهمیوانیان، کهچی نهنانو ناویّکیان پیّمان داو نهمیوانـداری یـان پـێ کـردین، ئهگهر ههوهستت ببوایـه کرێـت ێێ ومردهگـرتنو بـهکرێ دیوارهکـهت راسـت دەكردەوە، خدر فەرمووى: {هَذَا فِرَاقُ بَيْنِي وَبَيْنِكَ سَأَلَبُنْكَ بِتَأْوِيلِ مَا لَمْ تَـسْتَطِع عُّلَيْهِ صَبْرًا} ٨٨/١٨ - ئەمە كاتى لەيەك جيابوونـەودى مـنو تۆيـە، بـەزوويى ئەو شتانەت بۆ روون دەكەمەومو نەيننى يەكانت پى دەلايم كەخۆت بـۆ نـەگيرا بەرابەريان. پێغەمبەرى خۆمان ‹‹‹ودى خونى سىر بى) فەرمووى خۆزگا مووسا پىر ددانی بهخوّیدا بگرتبایه همتا خودا زیاتر داشتانی نهم دوو زاتهی باس بكردايه بؤمان!

سهعیدی کوری جوبهیر (روی خوی بن) فهرمووی: ئیبنوعهبباس (روی خوی بن) فهرمووی: ئیبنوعهبباس (روی خوی بن) ئهم ئایه ته بهم قیرائهته ده خویّند: {وَكَانَ وَرَاءهُم مُّلِكٌ يَأْخُلُهُ كُلُّ سَفِينَةٍ غَصْبًا} ومئهم ئایه تهی تریشی بهم قیرائه ته ده خویّند: {وَأَمَّا الْقُلَامُ فَكَانَ أَبُواهُ مُؤْمِنَیْن}. (تاج/۷ ل-٤ ز-۱ ف-۲ تاج-٤ ز-۱ ژ-۳۹۷٤).

١٠٢ - عَنْ أَبِي مُوسَى (رَضي الله عَنْهُ) قَالَ: (جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَـلَّى اللَّـهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا الْقِتَالُ فِي سَبِيلِ اللَّـهِ؟ فَـإِنَّ أَحَـدَنَا يُقَاتِـلُ غَـضبًا

وَيُقَاتِلُ حَمِيَّةً فَقَالَ مَنْ قَاتَلَ لِتَكُونَ كَلِمَةُ اللَّهِ هِيَ الْعُلْيَا فَهُوَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلً). (الحديث ١٢٣ ـ أطرافه في: ٢٨١، ٣١٢٦، ٧٤٥٨)(٧٨)

ئهبومووسا (بری خری بی) فهرمووی: پیاوی هاته خزمهتی حهزرمت (برروی خوده سعر بی) گوتی: ئهی پیغهمبهری خودا! غهزاو شهرکردن لهبهر رمزای خودا کامهیه پیمان بفهرموو؟ چونکه ئیمه ههمانه لهرقان دهجهنگی و دهیهوی توله بستینی، ههیشمانه تهنگه دهیگری و لهسهر هوزی خوی دهکاتهوه، پیاوی وا ههیه بوتالان شهردهکا، ههیه بو ناوو شورمت شهردهکا، ههیه تاشوینی دیاربی و بلین نازایه لهبهرئهوه شهر دهکا، جائایا نهمانه کامهیان لهبهر رمزای خودایه؟ فهرمووی (برروی خودی سعر بی) (ههرکهسی لهپیناوی شهریعهتی خودادا شهربکاو جهنگ سازبدا نهوه لهبهر رمزای خودایه). (ت۸ ل۱۷ ف۱- تاج خ ز-

١٠٣ عنْ عَبْدِ اللّهِ بن مسعود (رَضي الله عَنْهُ) قَالَ: (بَيْنَا أَنَا أَمْشِي مَعَ النّبِيِّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي خَرِبِ الْمَدِينَةِ وَهُوَ يَتُوكَّ عَلَى عَسِيبٍ مَعَهُ فَمَرَّ بِنَفَرِ مِنْ الْيُهُودِ فَقَالَ بَعْضِهُمْ لَا تَسْأَلُوهُ لَا يَجِيءُ فِيهِ الْيَهُودِ فَقَالَ بَعْضِهُمْ لَيَعْضُهُمْ لَنَسْأَلَنَهُ فَقَامَ رَجُلٌ مِنْهُمْ فَقَالَ يَا أَبَا الْقَاسِمِ مَا الرُّوحُ فِيهِ بِشَيْءٍ تَكُرَهُونَهُ فَقَالَ بَعْضِهُمْ لَنَسْأَلَنَهُ فَقَامَ رَجُلٌ مِنْهُمْ فَقَالَ يَا أَبَا الْقَاسِمِ مَا الرُّوحُ فَيلُ فَسَكَتَ فَقُلْتُ إِنَّهُ يُوحَى إِلَيْهِ فَقُمْتُ فَلَمًا الْجَلَى عَنْهُ قَالَ وَيَسْأَلُونَكَ عَنْ الرُّوحِ قُلْ فَسَكَتَ فَقُلْتُ إِنَّهُ يُوحَى إِلَيْهِ فَقُمْتُ فَلَمًا الْجَلَى عَنْهُ قَالَ وَيَسْأَلُونَكَ عَنْ الرُّوحِ قُلْ فَسَكَتَ فَقُلْتُ إِنَّهُ يُوحَى إِلَيْهِ فَقُمْتُ فَلَمًا الْجَلَى عَنْهُ قَالَ وَيَسْأَلُونَكَ عَنْ الرُّوحِ قُلْ فَالَ وَيَسْأَلُونَكَ عَنْ الرُّوحِ قُلْ فَالَ وَيَسْأَلُونَكَ عَنْ الرُّوحِ قُلْ الله فَلَا وَيَسْأَلُونَكَ عَنْ الرُّوحِ قُلْ الله فَلَهُ فَالَ وَيَسْأَلُونَكَ عَنْ الرُّوحِ قُلْ اللهِ لَمِ مِنْ أَمْرِ رَبِي وَمَا أُوتُوا مِنْ الْعِلْمِ إِلَى قَلِيلًا) (الحديث ١٤٥٥ عَنْ ١٩٤١ المُوافِه في: الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِي وَمَا أُوتُوا مِنْ الْعِلْمِ إِلَى قَلِيلًا) (الحديث ١٤٧٥ ١٥ ١٥ ١٤٥). (١٨٥)

عهبدوللای کوری مهسعود (بری خری سی بی فهرمووی: جاری لهمهدینه له خزمه تی حهزره تدا بووم، لهناو باخه خورمایه کا دهرویشتین، پیغهمبهر

<sup>(</sup>٨٧) أخرجه مسلم في الامانة، باب: من قاتل لتكون كلمة الله هي العليا، رقم: ١٩٠٤-٤٨٩٧، ٤٨٩٩.

<sup>(</sup>٨٨) أخرجه مسلم في صفات المنافقين، باب: سؤال اليهود النبيُّ (صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ) عن الروح، رقم: ٢٧٩٤-٦٩٠ شيحا.



(دروردی خودی نمستر بی) پهلکه دارخورمایه کی پی بوو، لهکاتی رؤیشتن خوی دهدا بەسەرىدا، لەلاي دەستەيى جولەكەوە رابورد، بازىكيان گوتيان: بۆ پرسيارى لمبارهی گیانموه لمموحمممهد نمکهین، بازیّکی تریان گوتیان: پرسیاری لیّ مهكهن، نهبادا وهلامهكهيتان بهدل نهبي، لهپاش دا گوتيان: ئهى باوكى قاسم! رۆح جىييە؟ گيانى گيانلەب،ەر جىييە؟ جا پيغەمبەر ‹‹‹رىن خرىنى سىر بـــ) تــاوێ راوهستاو راما، ئموجا سمری بمرز کردموه، زانیم که ئموه سرووشی بو هات، ئهوجا فهرمووى: {وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الرُّوحِ قُلِ الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّي وَمَا أُوتِيتُم مِّن الْعِلْمِ إِلَّا قَلِيلاً} ٨٥/١٧ - واته: پرسيارت لي دهكهن له حه قيقه تي روح، لهکونـ مو ماهییـ متو چییمتی ئـ مو شـتهی کـ مپێی دهگـوترێ گیـان کهگیانـ دار بـمبووني ئـمو گيانـدارمو زينـدوومو بهنـمبوووني ئـمو بـي گيانـمو مـردووه، لـ مودلاميان بفـ مرموو: روّح لموشـ تانهيه كمبـ مهوّى فـ مرماني خـوداوه بهيـدا دمبی، ئیّوه نایزاننو تیّی ناگهنو پهی پی نابهن، لهسنووری هوّشو هامی ئيّوه بهدمره، لهمهيش سهرتان سورنهميّنيّ، چونكى ئهومى ئيّوه دهيزانن لهجاو ئمومى كمخودا دميزانيّ زوّر كممه (ت-٦ ل-٢٧٦ ف-١٩ = تـاج-٤ ز-١٨ ل-٣٢٥ ژ-۳۹۶۹ چ-٤ = ش/ ت).

شیکردنهوه: لهگیرانهی ئیرهدا: لهناو کاولهکانی شاری مهدینهدا).

٤٠١ - عَنْ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ (رَضِي اللهُ عَنْـهُ) (أَنَّ النَّبِيَّ صَـلِّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَـلْمَ وَمُعاذ رَدِيفُهُ عَلَى الرَّحْلِ قَالَ يَا مُعَاذ بْنَ جَبَلٍ قَالَ لَبَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَسَعْدَيْكَ قَالَ يَا مُعَاذ وَالَ لَبَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَسَعْدَيْكَ ثَلَاثا قَالَ مَا مِنْ أَحَدٍ يَشْهَدُ أَنْ لَـا إِلَـهَ إِلّـا مُعَاذ قَالَ لَبَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صِدْقًا مِنْ قَلْهِ إِلَّا حَرَّمَهُ اللَّهُ عَلَى النَّارِ قَـالَ يَـا رَسُولَ اللَّهِ وَانَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ صِدْقًا مِنْ قَلْهِ إِلَّا حَرَّمَهُ اللَّهُ عَلَى النَّارِ قَـالَ يَـا رَسُولَ اللَّهِ وَانَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ صِدْقًا مِنْ قَلْهِ إِلَّا حَرَّمَهُ اللَّهُ عَلَى النَّارِ قَـالَ يَـا رَسُولَ اللَّهِ أَفَلَا أُخْبِرُ بِهِ النَّاسَ فَيَسْتَبْشِرُون قَالَ إِذَا يَتَّكِلُوا وَأَخْبَرَ بِهَا مُعَاذ عِنْدَ مَوْتِهِ تَأَكَّـا).
 (الحديث ١٢٨ ـ طرفه في: ١٢٩). (٩٩)

<sup>(</sup>٨٩) أخرجه مسلم في الايمان، باب: الدليل على ان من مات على التوحيد دخل الجنة قطعاً، رقم: ٣٢ = ١٤٢.

٥٠١- عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْها) قَالَتْ: (جَاءَتْ أُمُّ سُلَيْمِ (رَضيَ اللَّهُ عَنْهَا) إِلَى رَسُولِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَحْيِي عَنْهَا) إِلَى رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ الْحَقِّ فَهَلْ عَلَى الْمَرْأَةِ مِنْ غُسْلٍ إِذَا احْتَلَمَتْ قَالَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَلْ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا رَأَتْ الْمَاءَ. فَعَطَتْ أُمُّ سَلَمَة تَعْنِي وَجْهَهَا وَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَوتَحْتَلِمُ الْمَرْأَةُ قَالَ نَعْمْ تَرِبَتْ يَمِينُكِ فَهِمَ يُسْبُهُهَا وَلَـدُهَا). (الحديث ١٣٠ ـ أطراف في: ٢٨٢) قَالَ نَعَمْ تَرِبَتْ يَمِينُكِ فَهِمَ يُسْبُهُهَا وَلَـدُهَا). (الحديث ١٣٠ ـ أطراف في: ٢٨٢).

ئـوم سـهلهمهی هاوسـهری پێغهمبـهر (دروودی خـودا لهسـهر پێغهمبـهرو رهزای خودا لـهو بـێ) فـهرمووی: ئـوم سـولهيمی دايکی ئهنهسی کـورِی ماليـك هـات بـوّلای پێغهمبـهر ‹‹‹رون خونی نسـر بن گـوتی: ئـهی پێغهمبـهری خـودا! خـودا

<sup>(</sup>٩٠) أخرجه مسلم في الحيض، باب: وجوب الغسل على المرأة بخروج المنى منها رقم: ٣١٣ = ٧٠٨، ٧١٠.

لهگوتنی قسهی رموا شهرم ناکا، کهوابوو ئایا ئهگهر ئافرمت شهیتانی بوو خوشتنی لهسهره یانا؟ پێغهمبهر فهرمووی: بهڵێ، ئهگهر ئاوی بێتهوهو ههستی پێ بکا. ئوم سهلهمهش رووی خوّی داپوشی فهرمووی: ئهی پێغهمبهری خودا! بوٚچی ئافرمتیش شهیتانی دهبێ؟ فهرمووی (دروی خوبی سهری): ههژاروٚکه! ئهی چوٚن؟ ئهی ئهگهر شهیتانی نابێتو ئاوی نایهتهوه ئهی بهچی شێوهێ منالهکهی نێ ی دهچێ؟). (تاج-۱ ف۵ ز-۳۰ = ژ-۲۲۲ جـ٤ ـ د/ش)

١٠٦ عَنْ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (كُنْتُ رَجُلًا مَذَاءً فَالَمَوْتُ الْمِقْدَادَ بْنَ الْأَسْوَدِ أَنْ يَسْأَلَ النَّبِيُّ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَسَأَلَهُ فَقَالَ فِيهِ الْوُضوءُ).
 (الحدیث ۱۳۲ ـ طرفاه في: ۱۷۸، ۲٦۹) (۹۱)

ثيمامى عەلى (مورى خورى سى) فەرمووى: مەزيم زۆر بوو، شەرميشم دەكرد بۆ خۆم له پێغەمبەر (درورى خورى سىرس) بپرسىم، چونكە كچەكەى خێرانىم بوو، جابەميقدادى كورى ئەسوەدم گوت بۆ ئەمە لێى بپرسێ، چونكە خۆم شەرمم كرد، كەنى ى پرسى بوو فەرموو بووى: (چووكى بشۆرى دەسنوێژ بگرى، شتى وا خۆشۆردن پێويست ناكا) (تاج ـ ١ ل ـ ١١٣ ف ـ ٩ ز ـ ٣٠ ـ ش / د/ ت/ ن) ٧ ١ - عَنْ عَبْدِ اللّهِ بْنِ عُمَرَ (رضي الله عنهما) (أَنَّ رَجُلًا قَامَ فِي الْمَسْجِدِ فَقَالَ يَا رَسُولُ اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ فَلُ نَجْدِ مِنْ قَوْنُ وَقَالَ ابْنُ عُمَرَ وَيَرْعُمُونَ أَنْ رَسُولُ اللّهِ عَنْ الْجُحْفَةِ وَيُهِلُ أَهْلُ نَجْدِ مِنْ قَوْنَ وَقَالَ رَسُولُ اللّهِ عَلَيْهِ وَسَلّمَ قَالَ وَيُهِلُ أَهْلُ نَجْدِ مِنْ أَيْنَ عَلَمْ مَنْ اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ قَالَ وَيُهِلُ أَهْلُ نَجْدِ مِنْ وَسَلّمَ قَالَ وَيُهِلُ أَهْلُ نَجْدِ مِنْ اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ قَالَ وَيُهِلُ أَهْلُ نَجْدِ مِنْ اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ قَالَ وَيُهِلُ أَهْلُ النَّامُ مِنْ اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ قَالَ وَيُهِلُ أَهْلُ النَّامَ مِنْ رَسُولِ اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ قَالَ وَيُهِلُ أَهْلُ عَمْرَ وَقَالَ ابْنُ عُمَرَ وَيَرْعُمُونَ أَنَّ رَسُولَ اللّهِ عَلَيْهِ وَسَلّمَ قَالَ وَيُهِلُ أَهْلُ وَسَلّمَ مَنْ اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ قَالَ وَيُهِلُ أَهْلُ وَسَلّمَ وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ وَيَوْلُ لَمْ أَفْقَهُ هَذَهِ مِنْ رَسُولِ اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ يَقُولُ لَمْ أَفْقَهُ هَذَهِ مِنْ رَسُولِ اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ يَقُولُ لَمْ أَفْقَهُ هَذَهِ مِنْ رَسُولُ اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ يَقُولُ لَهُ إِنْ الْمُعْمَلُ وَلَى اللّهُ عَلْهُ وَلَى اللّهُ عَلْهُ وَلَى اللّهُ عَلْهُ وَلَى اللّهُ عَلْهُ وَلَالَهُ عَلْهُ وَلَالَهُ عَلْهُ وَلَا اللّهُ عَلْهُ وَلَاللّهُ عَلْهُ وَلَاللّهُ عَلْهُ وَلَاللّهُ عَلْهُ وَلَا اللّهُ عَلْهُ وَلَا اللّهُ عَلْهُ وَلَاللّهُ عَلْهُ وَلَاللّهُ عَلْهُ وَلَاللّهُ عَلْهُ وَلَاللّهُ عَلْهُ وَلَاللّهُ عَلْهُ وَلَاللّهُ عَلْهُ وَلَالَهُ عَلْهُ وَلَالَهُ عَلْهُ وَلَالَهُ عَلْهُ وَلَا الْمُولُولُ الْمُعَلَى اللّهُ عَلْهُ وَلَا الْمُولُولُ الْهُ الْمُعْلُولُ عَلْ

<sup>(</sup>٩١) أخرجه مسلم في الطهارة باب: المذى، رقم: ٣٠٣ = ٦٩٤.

<sup>(</sup>۹۲) واخرجه البخارى ومسلم وابوداود والنسائى من روايية ابن عباس، ومن جابر ايضاً أخرجه مسلم (عينى ـ ۲ ـ ۲۱۷، رقم: ۷۲) المترجم = مسلم حج ۲۷۹۵، ۲۷۹٦.



عهبدوللای کوری عومهر (بری خربیان بی) فهرمووی: پیاوی لهناو مزگهوتا ههلسا گوتی: نهی پیغهمبهری خودا! لهکویوه فهرمانمان پی دهکهی کهنیجرام دابه سبتین و دهست بکهین بهلهببهیکهکردن؟ فهرمووی: خهلکی مهدینه لهذولحه لیفهوه نیجرام داده به سبتن، کهنیستا ناوداره به بیری عهلی، خهلکی شامیش له جوحفهوه، خهلکی نه جدیش له قهر نوله نازیلهوه). نیبنوعومه در (بری خربیان بی به ههندی زانا، کهیه کی لهوانه نیبنوعه باسه گوایه پیغه مبهر (درری خربی سبری) فهرمووشیه تی: خهلکی یهمهنیش له چیای یهله ملهمهوه نیجرام داده به سبتن، کهیه کیکه له کیوه کانی تیهامه، و مدوو قوناغ یهله ملهمه مدن خوم شتی وا دووره لهمه ککهه یه به به به به به دووره لهمه ککهه ی نیبنوعومه در ده یفه مرموو: به لام من خوم شتی وا دووره لهمه ککهه وه کانی نه به به وه دووره له به کیوه کانی نه به ووم. (تاج - ۲ ل - ۲۰ ز - ۲۲ ف - ۲ ژ - ۱۶۹۲ چ - ۶).

١٠٨ – عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) عَنْ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ (أَنَّ رَجُلًا سَأَلَهُ مَا يَلْبَسُ الْمُحْرِمُ فَقَالَ لَا يَلْبَسُ الْقَمِيصَ وَلَا الْعِمَامَةَ وَلَا السَّرَاوِيلَ وَلَا الْبُرْئُسَ سَأَلَهُ مَا يَلْبَسُ الْمُحْرِمُ فَقَالَ لَا يَلْبَسُ الْقَمِيصَ وَلَا الْعِمَامَةَ وَلَا السَّرَاوِيلَ وَلَا الْبُرْئُسَ وَلَيَقْطَعُهُمَا وَلَا ثُوبًا مَسَّهُ الْوَرْسُ أَوْ الزَّعْفَرَانُ فَإِنْ لَمْ يَجِدُ التَّعْلَيْنِ فَلْيَلْبَسُ الْحُفَّيْنِ وَلْيَقْطَعُهُمَا وَلَا ثُوبًا مَسَّهُ الْوَرْسُ أَوْ الزَّعْفَرَانُ فَإِنْ لَمْ يَجِدُ التَّعْلَيْنِ فَلْيَلْبَسُ الْخُفِّيْنِ وَلْيَقْطَعُهُمَا وَلَا اللهُ لَا يَكُولُونَا تَحْسَتَ الْكَعْبَيْنِ). (الحديث ١٣٤ – أطراف في: ٣٦٦، ٣٦٦، ١٥٤٢، ٢٥٤٥، ٥٨٥، ٥٨٠٥). (٩٣)

دیسان فهرمووی: پیاوی گوتی: نهی پیغهمبهری خودا! بوکهسی لهنیحراما بی بهرگی نیحرام چی یه؟ فهرمووی (دروی خربی سیری): میزهرو کراسو دهرپی و کلاوو ههرجلی وهرسو زهعفهرانی پیوهبی لهبهری ناکا، ههروا خوف لهپی ناکا، مهگهر بوکهسی کهجووتی سولی دهست نهکهوی، نهوا باجووتی خوف لهخوار قاپهرهقه لهوه ببریتهوه ـ نهوجا لهپییان بکا). (تاج ـ ۲ ز ـ ۸۳ ل ـ ۱۲۱ ف ـ ۱ ژ ـ ۱۵۰۰). (ش/ د/ ت/ ن).

<sup>(</sup>٩٣) أخرجه مسلم (عيني - ٢ - ٢٢١، رقم: ٧٣) . المترجم = ٢٧٨٣ شيحا + تاج-٢ ز-٨٣ ژ-٥٠٠.



### راقه و شیکردنه وه:

زۆر لـهم فهرمودانـه كـهوان لهنامـهى زانـين دا بهديمـهن پهيوهنـدى يـان بهباسـێكى تـرهوه پـتره هـهتا بهنامـهى زانـين (كتاب العلـم)هوه، بـهلام ئهگـهر بـچينهوه سـهر ئهصـلهكه كهصـهحيحى بوخـارى يـه دهبيـنين لـهوى ئيمامى بوخـارى ئـهم فهرموودانـهى لـهناو چـهند سهرباسـێكى جياجيـادا گێڕاوهتـهوه، كهدوور يانزيـك پهيوهندى يـهكى بـاش لـهنێوان فـهرموودهكانو سهرباسـهكانا ههيـه، هــهروهك جــۆره پهيوهنديـهكيش لــهنێوانى نامــهى زانـستو ئهوسهرباسانهدا ههيه. بۆ نموونه ئهم نامهى زانينهى دابـهش كـردووه بهسـهر پهنجاو چهند سـهرباس دا، وهك: (باب فـضل العلـم: باسـى گـهورميى زانـين) و بابب من سئل علماً وهو مشتغل في حديثه فاتم الحديث ثم أجاب السائل)..تاد.

# بسم الله الرحمن الرحيم

### ٤) نامەي دەستنوپژ

٩ - ١ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْـهِ وَسَلَّمَ: (لَا تُقْبَلُ صَلَاةُ مَنْ أَحْدَث حَتَّى يَتَوَضاً قَالَ رَجُلٌ مِنْ حَضرَمَوْتَ مَـا الْحَـدَث يَا أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ فُسَاءٌ أَوْ ضرَاط). (الحديث ١٣٥ ـ طرفه في: ٩٩٥٤) (٩٤)

ئەبو ھورەيرە (بىزى خرى بى) فەرمووى: پێغەمبەر (برورى خورى بسىربى) فەرمووى: (ھەركەسى دەستنوێژى شكا تادەستنوێژ نەگرێتەوە نوێـژى دروست نييـه) پياوێكى حەضرەمەوتیش گوتى: ئەى ئەبوھورەيرە! دەسنوێژ بەچى دەشكێ؟ فەرمووى: بەبالێبوونەوەو تړو تسو شتى وا).

<sup>(</sup>٩٤) اخرجه مسلم في الطهارة باب: وجوب الطهارة للصلاة، رقم: ٢٢٥-٥٣٦ شيحا.

150

١١٠ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضي الله عَنْهُ) قَالَ: (سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يَقُولُ إِنَّ أُمَّتِي يُدْعَوْنَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ غُرًّا مُحَجَّلِينَ مِنْ آثارِ الْوُضوءِ فَمَنْ اسْتَطاعَ مِنْكُمْ أَنْ يُطيلَ غُرَّتَهُ فَلْيُفْعَلْ). (الحديث ١٣٦). (١٥٥)

دیسان فهرمووی: له پیخهمبهرم بیست دهیفهرموو: (لهروّژی قیامهت دا ئوممهتم پیّیان دهگوتریّ: ماروّی چوارپهل سپی، چونکه نهو شویّنانهی ئهندامیان کهاوی دهستنیّژ دهیانگریّتهوه سپیو گهشو جوانن، بههوّی ئهسهرو شویّنهواری دهستنویّژهوه، دهی بو بهدهستهیّنانی نهم بههره گهورهیه لهکاتی دهستنویّژ گرتن دا چهندهی دهتوانن قهشیو گهشی ی خوّتان زوّرتر بکهن). (ریاض ـ ۴۲۲۶/۳ تاج ـ ۱/ ۵۲ ژ-۹۰ ز-۹).

111 - عَنْ عَبْدالله بِنْ زَيدِ الأَنْصارِي (رَضي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (أَنَّهُ شَكَا إِلَى رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الرَّجُلُ الَّذي يُخَيَّلُ إِلَيْهِ أَنَّهُ يَجِدُ الشَّيْءَ فِي الصَّلَاةِ فَقَالَ لَا يَنْفَتِلْ أَوْ لَا يَنْصَرِفْ حَتَّى يَسْمَعَ صَوْتًا أَوْ يَجِدَ رِيحًا). (الحديث ١٣٧ - طرفاه في: ١٧٧، ٢٥٦، ٢٠٥).

عهبدوللای کوری زمیدی نهنصاری (بری خبی دی) فهرمووی: لهخزمه حمزره تدا (بروری خوبی سر سر سر سر سر سالای نهو حالام کرد که جاری واههیه مروّق لهناو دهست نویّردا واههست دهکا، کهته رای یهك، یا بایهك، یاشتی، لهپیشیه وه یاله پاشیه وه دهرده چی نایا حوکم و بریاری نهم حاله چی یه؟ دهستنویّر مهشتی وا دهشکی یانا؟ فهرمووی: (بالهکاتی وادا وادانی کهدهستنویّرهکهی نهشکاوه و ماوه، لهبه رئه وه پیویست ناکا کهخوی لهنویّرهکهی بدزیّته وه و نویّرهکهی ببریّ، به لام ههرکاتی دهنگی بایه کی بیست، یابونی دهر چوویه کی کرد، یاههستی به دهر چوونی ته رایی یه ککرد نهوه دهستنویّرهکهی دهشکی).

<sup>(</sup>٩٥) اخرجه مسلم في الطهارة باب: استحباب اطالة الغرة والتحجيل، رقم: ٢٤٦ = ٥٧٨ شيحا.

<sup>(</sup>٩٦) أخرجه مسلم في الحيض باب: الدليل على من تيقن الطهرة ثم شك، رقم: ٢٦١-٨٠٢ شيحا.



# راڤه و شيكردنهوه:

دەرچوونى تۆماو (مەنى) راجيايى تيادايە كەلەدەستنوێژ شكێنەكانە يانا، ئەم فەرموودەيە ياسايەكە لەياسا سەرەكىيەكانى فيقە، كەھەموو شـتى لەسـەر ئەصـلى خۆى دەمێنى، تا بەبەلگە بارى ترى بۆ دەچەسپى گومان لەكاتى وادا زيانى نىيە.

بياوانى رشتهى ئهم فهرموودهيه شهش كهسن، رشتهكه خوّى ثاوايه: (حدثنا علي قال حدثنا سفيان قال حدثنا الزهري عن سعيد بن السيب عن عباد ابن تميم عن عمه).

جەند خالێکی گرنگ ھەيە لەبابەتی زانستی فەرموودە شوناسی يـەوە، لـەم بۆنەيەدا ئاماژەی بۆ دەكەين:

۱. ئەم رشتەيە تەحدىثو عەنعەنەي تيادايە.

۲. پیاوانی ئهم رشتهیه شهش کهسن پینجیان لهپیاوانی (الکتب الستة) ن، کوتوبی سیته ئهم شهش پهراوهن: بوخاری، موسلیم، ئهبوداود، تیرمینی، نهسائی، ئیبنوماجه، بهلام لهم شهش کهسه (عهلی) یان لهپیاوانی بوخاری ئهبوداوودو تیرمینی و نهسائی یه به بهس، چواریشیان مهدینهیین، عهل بهسرهیی یه، سوفیان مهککهیی یه، لهم رشتهیهدا صهحابی لهصهحابییهوه ریوایهت دهکا، لهسهر فهرمایشتی کهسانی کهدهفهرموون عهبادیش صهحابییه، عهبدوللای کوری زهید ئوحودی یه واته: ئامادهی غهزای ئوحود بووه، هاوبهشی تیادا کردووه خوی و باوکی و دایکی هاوریی پیغهمبهر بوون، جوه ههشتیان پهسندی ههردوو پیرن، لهتهمهنی چلو ههشت فهرموودهی ههیه ههشتیان پهسندی ههردوو پیرن، لهتهمهنی حدفتا سالیدا، لهمانگی قوربان دا لهشهرهکهی روزی حهررهدا، کهله (۱۳) کوچیدا بوو شههید کرا.

١١٣ - عَنْ إبنْ عباسْ (رضي الله عنهما) (أن النبيَّ (صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نـامَ
 حتى نَفَخ، ثــمَ صــلّى ولم يتوضــأ). (الحــديث ١٣٨ -أطرافــه ســبقت في رقــم- (١٧/٩٦). (١١٧/٩٦)

<sup>(</sup>٩٧)اخرجه مسلم في الصلاة (عيني/ ٢ ص ٢٥٤، رقم: ٤) المترجم.



ئیبنوعهبباس (روی خودبودی) فهرمووی: شهوی لهمائی مهیموونهی پوورم بووم، کههاوسهری پیغهمبهر بوو، حهزرمت (درودی خودی سربی) خهوت، پاش ماوهیی ههنسا بو شهونویژ، دهستنویژیکی سووکهنهی گرتو دهستی کرد بهشهونویژ، منیش دهستنویژیکی سووکهنهم گرتو پهیپرهوی (اقتدا) م پی کرد نهوهندهی خودا مهیلی نهسهر بوو حهزرهت شهونویژی کرد، نهوجا کرد نهوهنوه نهناو خهوهکهیدا دهستی کرد بهپرخه پرخ، نهوجا بانگدهر هات بهشوینی داو عهرزی کرد کهبچی نویژی بهیانیان بوبکا، حهزرهت (دروری خودی بهشوینی داو عهرزی کرد کهبچی نویژی بهیانیان بوبکا، حهزرهت (دروری خودی سربی) نهخهوهکهی ههنسساو نهگهنیدا تهشریفی برد بو مزگهوت، بهدهستنویژهکهی پیشووهوه نویشژی کسردو بههوی خهوتنی پاش شهونویژهکهی پیشووهوه نویشژی کسردو بههوی خهوتنی پاش شمونویژهکهوه دهستنویژی نهگرتهوه، دیاره پیغهمبهران بهخهوتن دهستنویژیان ناشکی، گهنی جار عهلی ماموستای شیخی بوخاری: دهیفهرموو: سوفیان فهرمووی: نیبنوعهبباس دهیفهرموو: نهوجا خهوتهوه دهیفهرموو: خهوهکهیدا دهستی کرد بهپرخه پرخ، گهنی جاریش نهباتی نهوه دهیفهرموو: خهوهکهیدا دهستی کرد بهپرخه پرخ، گهنی جاریش نهباتی نهوه دهیفهرموو: خهوهکهیدا دهستی کرد بهپرخه پرخ، گهنی جاریش نهباتی نهوه دهیفهرموو:

117 – عَنْ أَسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (دَفَعَ رَسُولُ اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ مِنْ عَرَفَةَ حَتَّى إِذَا كَانَ بِالشّعْبِ نَزَلَ فَبَالَ ثُمَّ تُوَضاً وَلَمْ يُسسْعُ الْوُضوءَ فَقُلْتُ الصَّلَاةَ يَا رَسُولَ اللّهِ فَقَالَ الصَّلَاةُ أَمَامَكَ فَرَكِبَ فَلَمَّا جَاءَ الْمُزْ دَلِفَةَ نَزَلَ فَتُوضاً فَأَسْبَعَ الْوُضوءَ ثُمَّ أَقِيمَتْ الصَّلَاةُ فَصَلِّى الْمَغْرِبَ ثُمَّ أَلَاحَ كُلُّ إِلْسَان بَعِيرَهُ فَتَوَضاً فَأَسْبَعَ الْوُضوءَ ثُمَّ أَقِيمَتْ الصَّلَاةُ فَصَلِّى الْمَغْرِبَ ثُمَّ أَلَاحَ كُلُّ إِلْسَان بَعِيرَهُ فِي مَنْزِلِهِ ثُمَّ أَقِيمَتْ الْعِشَاءُ فَصَلِّى وَلَمْ يُصَلِّ بَيْنَهُمَا). (الحديث ١٣٩ \_ أطرافه في: في مَنْزِلِهِ ثُمَّ أَقِيمَتْ الْعِشَاءُ فَصَلِّى وَلَمْ يُصَلِّ بَيْنَهُمَا). (الحديث ١٣٩ \_ أطرافه في:

ئوسامهی کوری زهید (بری خربهان سر بی) فهرمووی: پێغهمبهر (دروری خوبی سعر بی) له حهجی مالئاواییدا لهوروژی عهرهفهدا لهعهرهفاتهوه گهرایهوهو کهوتهری

<sup>(</sup>٩٨) أخرجه مسلم في الحج، باب: استحباب ادامة الحاج التلبية، رقم: ١٢٨٠ = ٣٠٨٧.



رۆيىشت بۆموزدەلىف، تاگەيىشتە رۆسچكەكانى حاجىيان، كىمپنيان دەگوترى: (شىعبى حاجيان) شىعب واتە: رۆسچكەى قەدشاخ، جالەوى تەشرىفى دابەزىو گەنزى كردو دەستنوندرىكى سووكەللەى گرت منىش عەرزىم كرد: قوربان! لالىرە نوند دەكەى؟ فەرمووى: نەخەير، نوند ھالەپئشمانەوە لەولاترە، ئىنجا سوارى ولاخەكەى بووەوەو رۆيشت تاگەيشتە موزدەلىفە، لەوى دابەزى و دەستنوندرىكى تىروپرى گرت. ئەوجا قامەتى نوند كراو نوندى شىزوانى كرد، ئىنجا ھەركەسە لەجئىگەى خۆى وشترى خۆى لىلى يىخ دا، نەبادا تەشوىشو سەرلىشىنوان دروست بكەن، لەپاشا قامەتى جەماعەتى نوندى خەوتنانىش كراو نوندى خەوتنانىشى بەجەماعەت بۆ كردىنو، ھىچ نوندى ترى لەنئوانىاندا نەكرد).

# راڤه و شيكردنهوه:

ثوسامه ی کوری زمید خوّی و باوکی خوّشه ویستی پیّغه مبه ر ببوون، نازناوی (الحب بن الحب) ی بووه، نه خشی نقیّمی نه نگوستیله که ی (حب رسول الله) ی ببوو، کوری نوممونه یمه نه که دایه و له اله ی پیّغه مبه ر بووه و به منائی پهروه رده ی کردووه، نه وه نده هوّشیار و لیّها تو و بو و له ته مه نی هه ژده سائیدا، حه زره ت رووی خوی سهرین کردی به سه رکرده، که پیّغه مبه ر (دروی خوی سهرین) مرد ته مه نی بیست سال بوو، سه دوبیست و هه شت فه رمووده ی هه یه، یاز ده یان په سه ندی هی ردو و بیرن، دو و فه رموده یشی له بو خاریدا هه یه و له موسلیم دا په سه ندی هه رمووده یشی که واته: کوّی نیه، دو و فه رمووده یشی له موسلیم دا هه یه، له بو خاریدا نییه، که واته: کوّی فه رمووده کانی له صه حیحه ین دا ده کاته: ۱۰ ۲۰۲ - ۱۹، له وادیلقورا، له سائی فه رمووده کانی له مه رمووده یه به نجاو پین چ سائیدا گیانی پاکی سپار دووه. (دروی خوی سه رمی نه م فه رمووده یه په سه ندی هم ددوولایه، موسلیمیش له حه جدا گیراویه ته وه.

115 - عَنْ ابْنِ عَبَّاسِ (رضي الله عنهما) (أَلَّهُ تُوضاً فَعَسَلَ وَجْهَهُ ثُم أَخَذَ غَرْفَةً مِنْ مَاءٍ فَمَضمَض بِهَا وَاسْتَنْشَقَ ثُمَّ أَخَذَ غَرْفَةً مِنْ مَاءٍ فَجَعَلَ بِهَا هَكَذَا أَضَافَهَا إِلَى مِنْ مَاءٍ فَمَضمَض بِهَا وَاسْتَنْشَقَ ثُمَّ أَخَذَ غَرْفَةً مِنْ مَاءٍ فَعَسَلَ بِهَا يَدَهُ الْيُمْنَى ثُمَّ أَخَذَ غَرْفَةً مِنْ مَاءٍ فَعَسَلَ بِهَا يَدَهُ الْيُمْنَى ثُمَّ أَخَذَ غَرْفَةً مِنْ مَاءٍ فَعَسَلَ بِهَا يَدَهُ الْيُسْرَى ثُمَّ مَسْحَ بِرَأْسِهِ ثُمَّ أَخَذَ غَرْفَةً مِنْ مَاءٍ فَرَشً عَلَى رِجْلِهِ الْيُمْنَى حَتَّى غَسَلَهَا ثُمَّ أَخَذَ غَرْفَةً أُخْرَى فَعَسَلَ بِهَا رِجْلَهُ يَعْنِي الْيُسْرَى ثُمَّ قَالَ هَكَذَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَوَضَأًى. (الحديث ١٤٠) (١٤٠)

عهطای کوری یهسار فهرمووی: ئیبنوعهبباس (برای عربان نیبی) دهستنویّری لهسهر ئهم شیّوهیه گرت: دهموچاوی ئیاوا شوّرد، لوّچیّ ئاوی ههاگرت و لهدهمی و لهلووتی خوّی راداو هنگی کرد، ئنجا لهویّچیّ ئاوی تری ههاگرت و کردیه ههردوو دهستیهوه و دهموچاوی شوّرد، ئینجا لالویّچیّ تری ههاگرت و دهستی راستی شوّرد، ئینجا لالویّچی ئاوی تری ههاگرت و دهستی چهپی شوّرد، ئینجا دهستی تهر کردو دهستی تهری هیننا بهسهر سهریدا، ئهوجا لهویّچیّ تری ههاگرت و کهمه کهمه پرژاندی لهقاچی راستی و پی ی شوّرد، ئهوجا لوچیّ تری ههاگرت و قاچی چهپی پی شوّرد، ئهوجا فهرمووی: (بهچاوی خوّم پیغهمبهرم دی (بروی خوی سری) ئاوا وهك ئهم دهستنویّژهی من لهبهرچاوی ئیّوه گرتم ئهویش ئاوا دهستنویّژی گرتم ئهویش ئاوا دهستنویّژی گرتم). (ت - ۱/ ۱۳۵ = ز ۲۳ ژ ۲۳۳ ل ۱۳۲۰ چـ٤).

# شيكردنەوە.

رشتهى ئهم فهرموودهيه لهصهحيحى بوخاريدا ئاوايه: (حدثنا محمد بن عبد الرحمن قال أخبرنا ابن عبد الرحمن قال أخبرنا ابن بلال (يعنى سليمان) عن زيد بن اسلم عن عطاء بن يسار عن ابن عباس) ئهم

<sup>(</sup>٩٩) هذا الحديث من أفراد البخارى عن المسلم، ولم يخرج مسلم عن ابن عباس في صفة الوضوء شيئا (عيني/ ٢/ ٢٦٣، رقم: ٦) المترجم.



ناسك كارى يانه لهم پشتهيهدا ههيه: تهحديثو ئيخبارو عهنعهنهى تيادايه، تابيعى لهتابيعى يهوه فهرموودهكهى گيپراوهتهوه، واته: زهيد لهعهطاوه، چونكه ههر دوكيان تابيعين، راوييهكان يابهغدادين يامهدينهيين، ههندى لهپراوييهكان راقهو تهفسيرى ههندى لهوشهكانيان كردووهو بو دوا خويان پونيان كردوتهوه كهمهبهست له(ئيبنو بيلال) لهپشتهكهدا سولهيمانى كوپى بيلاله، زهيديش ياپراوييهكى تر پوونى كردوتهوه: كهمهبهست لهوه كهلهپاش شوردنى قاچى راستى دهفهرموى: ئينجا لويچى ئاوى ترى ههلگرتو قاچى پيى شورد، مهبهست شوردنى قاچى چهپيهتى بهدواترين لويچا ئهم جوره تيچهنه لهزانستى فهرمووده شوناسيدا پيى دهگوترى: رافهو روونكردنهوهو تهفسير، چونكه ئامرازى رافهكردن بهكارهينراوه كه (يعنى) يه، كهبهماناى راوته) ى كوردى يه، بهلام بهمه ناگوترى تيچهنى بهواتاى ئيداج كهيهكيكه لهنهنگهكانى فهرمووده فهرموودهكهى پي دهبى بهمودرهج.

هەندى دەڧەرمون: حەدىئەكانى ئىبنوعەبباس، جگە لەدەدوازدەيەكيان، ئىبر ئەوانى ترى لەسەحابەكانى پىغەمبەر بىستووە، زۆرجاران خۆى رونى كردۆتەوە كەحەدىئەكەى لەكى بىستووە، وەك ڧەرموودەى ژمارە (٧) ى ئەم تەجرىدە، كەخۆى دەڧەرموى: ئەبوسوڧيان بۆى گىرامەو، يادەڧەرموى: ئەبوسوڧيان بۆى گىرامەو، يادەڧەرموى: ڧلانە ڧەرموودەم لەئوسامەى كورى زەيد بىستووە، يالەڧەضلى برامم ژنەوت، چونكە خۆى لەسەردەمى پىغەمبەردا مىردەنال بووە، دە پازدەسالان بووە، لەم ڧەرموودەيەدا وەرگرتنى ئاوى تازە بۆتەركردنى سەرلەگىرانەوەى ترى ئەم ڧەرموودەيە وەرگىراوە، كەئەمبوداود گىراويەتەوە بەپى ى ياساى: ڧەرموودە ھەندىكى دەبى بەراڧە ورىكردنىدە بۆ ھەندىكى تىرى). ئەم ڧەرموودەيە يەكىكە لەو چەند ڧەرموودە كەمانەي كەئىبنوغەبباس بۆخۆى ڧەرموودەيە يەكىكە لەو چەند ڧەرموودە كەمانەي كەئىبنوغەبباس بۆخۆى

١١٥ عَنْ أَنَس (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قالَ: (كَانَ النَّبِيُّ صَـلٌى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمُ إِذَا
 دَخَلَ الْخَلَاءَ قَالَ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذَ بِكَ مِـنْ الْخُبُـثُ وَالْخَبَائِـثُ). (الحـديث ١٤٢ عطرفه في: ٦٣٢٢) (١٠٠)

ئەنسەس (رمزى عرى سىرى) دەفسەر موڭ: پيغەمبەر (دررورى عردى سسىرى) كەدەيويست بچيتەناو ئاودەستەوە دەيفەرموو: (اللهم إني أعوذ بك من الخبث والخبائث): ئەى خودايه! پەنا دەگرم بەپەناى تۆ ئەشەرى گۆڭو ديللى شەيتانى چەپەل) (ش/ د/ ت/ ن - تاج/ ١/ ١١٨ ف - ٥ ز - ٢٤ ژ - ١٨٠).

# شيكردنهوه.

رشتهی ئهم فهرموودهیه لهرشتهی چوار کهسیهکانی بوخاری یه.

١٦ - عَنْ ابْنِ عَبَّاسِ (رضي الله عنهما) (أَنَّ النَّبِيَّ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ دَخَـلَ الْخَلَاءَ قَالَ: فَوَضَعْتُ لَهُ وَضُوءًا، قَالَ: (مَنْ وَضَعَ هَذَا) فَأُخْبِرَ، فَقَالَ: (اللَّهُـمَّ فَقَهْـهُ فِي الدِّينِ). (الحديث ١٤٣).

ئیبنوعهبباس (بری جویان سن بی فهرمووی: پیخهمبهر (دروی خویی سسر بی) جاری رقیشته ناو ناودهست، منیش ناوی دهستنویژم بو دانا، جاکههاته دهرهوه ناوهکهی دی بوی دانرابوو، فهرمووی: (کی نهم ناوهی داناوه؟ عهرزی کرا: کهمن دامناوه بوی، فهرمووی: خودایه! شارهزای شهریعهتی بکهو بیکه بهزانایهکی گهورهی نیسلام). (ت/ ۱۲ ف ـ ۳ رقم ۳۳۸۱ ز-۲۱ تاج-۳).

۱۱۷ – عَنْ أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ صَـلَّى اللهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ صَـلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (إِذَا أَتَى أَحَدُكُمْ الْغَائِطَ فَلَا يَسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةَ وَلَا يُولِّهَا ظَهْرَهُ شَرِّقُوا أَوْ غَرِّبُوا). (الحديث ١٤٤ ـ طرفه في: ٣٩٤)(١٠١)

<sup>(</sup>١٠٠) اخرجه ملسم في الحيض، باب: مايقول اراد دخول الخلاء، رقم: ٣٧٥ = ٨٢٩.

<sup>(</sup>١٠١) أخرجه مسلم في الطهارة باب: الاستطابة، رقم: ٢٦٤ = ٦٠٨ شيحا.



ئەبوئەيوبى ئەنصارى (بورى خورى بى) فەرمووى پىغەمبەرى خۆشەويىست (برورى خورى بىن ئەبىلە) و خورى سىر بىن دەف ەرموى: (گەدە چنە سەر پىشاو نەرووبكەن ە رووگە (قىبلە) و نەپشتى تى بىكەن، بەلام رووبكەن ئەملاو ئەولا). (ش/ د/ ت/ ن 1/ تاج/ 1/ ، ، 1/ ، 1/ ، 1/ ، 1/ ، 1/ ، 1/ ، 1/ ، 1/ ، 1/ ، 1/ ، 1/ ، 1/ ، 1/ ، 1/ ، 1/ ، 1/ ، 1/ ، 1/ ،

ئسهبو ئسهيوب ئهنسصاري يسه، نسهججاري يسه، لسههۆزى نسهججاري خساٽواني پێغەمبەرە، بەدرى يە، ئامادەي پەيمانى بەيعەتولعەقەبەي دوەم بووە، بێغەمبەر (دروردی خودی نسبر بن) کاتی کوچی کرد بو مهدینه دهوری مانگی میوانی نهو بوو، یهکیکه لهنوجهبای صهحابهکان (روزای خودایان لی بی)، سهدو پهنجا فهرموودهی لهكتيّبه ناودارهكاني حهديثدا ههيه، حهوت لهو سهدو بهنجايه بهسهندي ههردوو پیرن، کهیهکی لهو حهوت فهرموودهیه ئهم فهرموودهی ئیرهیه کهواین لهخزمهتی دا، چـونکه پێـشهوا موسـليميش (بره خوه ساس) ئــهم فهرموودهيــهي گێراوهتــهوه، لهصهحیحی خوّیدا، لهباسی (الطهارة) دا، له (باب: الاستطابة) دا، ژماره: ۲٦٤ = ۲۰۸ شيحا. يـەك فەرموودەيىشى لەبوخاريـدا بەتـەنها ھەيـە، كەواتـە كۆي فـەرموودەكانى له صه حیحهین دا ده کاته: ۷+۱= ۸. ئهبوئهیوب لایهنگیری ئیمامی عهلی بوو، لهگشت جەنگەكانىدا لەگەللىدا بوو. لەگەل سوپاكەي يەزىدى كورى مەعاويىدا، دەچى بۆ فهتحي قوسطه نطهنييه، جاكاتي نزيك دهبنهوه نهخوّش دهكهوي، بههاوريّكاني خۆى دەفەرموێ: (كاتى كەمردم لەگەل خۆتان تەرمەكەم ھەلگرنو بەرەو شارەكە بمبهن، لهگوێدا بهرابهری دوژمن ريزتان بهست، لهبهردهم پێي خوٚتاندا بمنێژن، ئەوانىش وايان كرد). گۆرەكەي لەنزىك شوورا كۆنەكەي قەسطە نطە نىيە بوو، كەئيستا ناونراوە: ئەستەنبوول، مزگەوتيكى مەزن ئەسەر گۆرەكمەى دروست كىراوە، موسونمانان رێزێکی زور لهگورهکهی دهگرن، ئێستا بووه بهزيارهتگايهکی گهوره، له خزمه تيدا لـه كاتي بيّ بارانيدا داواي باريني باران لـه خوداي گـهوره دهكـريّ، ومنزاكميان گيرادمبيّو باران دمباريّ. لمسالي پهنجاي كۆچپيدا ومفاتي كىردووه، رمزاو رەحمەتى خوداى گەورەى لىٰ بىٰ.(بروانە: عەينى/٢٧٦/٢).



11۸ – عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ (رضي الله عنهما) قـالَ: (إِنَّ نَاسًا يَقُولُونَ إِذَا قَعَلَمْتُ عَلَى حَاجَتِكَ فَلَا تَسْتَقْبِلُ الْقِبْلَةَ وَلَا بَيْتَ الْمَقْدِسِ. فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ لَقَـدْ ارْتَقَيْتُ عَلَى حَاجَتِكَ فَلَا تَسْتَقْبِلُ الْقِبْلَةَ وَلَا بَيْتَ اللهِ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ عَلَى لَبِنَتَيْنِ مُسْتَقْبِلًا يَوْمًا عَلَى ظَهْرِ بَيْتٍ لَنَا فَرَأَيْتُ رَسُولَ اللهِ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ عَلَى لَبِنَتَيْنِ مُسْتَقْبِلًا يَوْمًا عَلَى ظَهْرِ بَيْتٍ لَنَا فَرَأَيْتُ رَسُولَ اللهِ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ عَلَى لَبِنَتَيْنِ مُسْتَقْبِلًا بَيْتَ الْمَقْدِسِ لِحَاجَتِهِ). (الحديث ١٤٥ ـ أطرافه في: ١٤٨، ١٤٩، ١٤٩). (١٠٢)

عهبدوئلای کوچی عومهر (برای خوبان دیایی) فهرمووی: کهسانی ههن دهئین: کاتی لهسهر پیسشاو دانیستن بو سهراوکردن رووبهرووی قیبله، یارووبهچوی بهیتولمه دیسه دامهنیسه. بهلام من جاری ئیستم ههبوو چوومه سهر سهربانهکهی حهفصهی خوشکم کهژنی پیغهمبهر (درردی خردی سهربی) بوو: پیغهمبهرم دی خهریك بوو دهستی بهناو دهگهیاند، لهسهر دووخشتی کال پیغهمبهرم دی خهریك بوو دهستی بهناو دهگهیاند، لهسهر دووخشتی کال پوو بهچووی شام دانیشتبوو، پشتی لهچووگه بوو، سهراوی دهکرد.(ش/د/ ۱ ن

119 – عَنْ عَائِشَةَ (رضي الله عنها) (أَنَّ أَزْوَاجَ النَّبِيِّ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُنَّ يَخُرُجْنَ بِاللَّيْلِ إِذَا تَبَرَّزْنَ إِلَى الْمَنَاصِعِ وَهُوَ صَعِيدٌ أَفْيَحُ فَكَانَ عُمَرُ يَقُولُ لِلنَّبِيِّ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ لَيْلَةً مِنْ اللَّيَالِي عِشَاءً فَخَرَجَتْ سَوْدَةُ بِنْتُ زَمْعَةَ زَوْجُ النَّبِيِّ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ لَيْلَةً مِنْ اللِّيَالِي عِشَاءً وَكَانَتْ امْرَأَةً طويلَةً فَنَادَاهَا عُمَرُ أَلَا قَدْ عَرَفْنَاكِ يَا سَوْدَةُ حِرْصًا عَلَى أَنْ يَنْزِلَ وَكَانَتْ امْرَأَةً طويلَةً فَنَادَاهَا عُمَرُ أَلَا قَدْ عَرَفْنَاكِ يَا سَوْدَةُ حِرْصًا عَلَى أَنْ يَنْزِلَ اللهُ آيَةَ الْحِجَابِ). (الحديث ١٤٦ ـ أطرافه في: ١٤٧، ١٤٧٥) الْحِجَابِ). (الحديث ٢٤٢ ـ أطرافه في: ٢٤٢).

عائیشه (خوی تاریک بن) فهرمووی: دهستووری هاوسهرهکانی پیخهمبهر (درردی خودی سیر بسی) وابسوو، کهده چوون بوسهراو بهشهو دهرده چوون، ده چوون بو سهراو خانهکانی مهدینه که چولیکی پان و پوربوو لهلامالان بوو، پییان دهگوت: مهناصیع. عومهریش ههمیشه پیشنیاری دهکردو عهرزی حهزرهتی دهکرد:

<sup>(</sup>١٠٢) أخرجه مسلم في الطهارة، باب: الاستطابة، رقم: ٢٦٦.



قوربان! ژنهکانت قهده غه بکه و مههید همال دهربین، پیغه مبهریش نهیده کرد، تاشه وی لهشه وان واری ده که وی سهوده ی کچی زهمه ه که هاوسه ری پیغه مبه ربو و دهمی خهوتنان له مال دهرده چی و ده چی بو سهراو، لهبه رئه وه ی سهوده نافره تیکی که له گه لات بوو، عومه ر ده یناسین ته وه و بانگی ده کا: ئه ی سهوده! بزانه ده تناسین، عومه ر له پهروشی نه وه ی نایه تی حیجاب بین ته خواره وه ، به هیوای نه م مهبه سته به رزه نه م قسه یه ی کرد. جاخودای گه وره و سه روم نایه ته کانی حیجابی نارد، که باسی حوکمی خود اپوشینی گرد وون کراوه ته وه ).

#### روونكردنهوه:

مهبهست لهحیجاب لهشهرعدا ئهوهیه پیاو تهماشای ناپهوای لهشی ئافرهتی بنگانه نهکا، ئهویش بهم چهند شنوهیه جی بهجی دهکری: لهمالهوه بههوی پهردهو هودهو جنگهی جیاوه، لهدهریشهوه بههوی سهرپوش و پهچهو بالاپوش و بهرگی ئاودامانهوه، جلی کوردی بهرگیکی شهرعی زوّر جوانه، لهراستی دا جوانترین نموونهیه بو حیجابی ئیسلامی، گرنگ ئهوهیه ژن شهرمگای بهجلیکی ژنانه بپوشی، ههتا ئهگهر بلووزو پانتولی ژنانهی ئاسایی بهحورمهت لهبهربکا دهبی، چونکه جلو بهرگ لهبهشی عاداته، لهبهشی عیبادات نییه، لهبهرئهوه دروسته کهبهپنی عورف و باوی سهردهم بگوری.

له راستی دا خوّبه ستنه وه به هه موو عاده تیکی سه رده می حه زره ته وه له م سه ده یه دا خوّبه ستی وا بو که سی خوّی ده ست ده دا، وه شتی وا بو که سی خوّی ده ست ده دا، وه شتی چاکیشه، به لام بوئه و خه لکه به گشتی زه حمه ته، بناغه ی نایینیش له سه ر ناسانکاری یه به وانه: تاج ۹ ل ۳۲۹ ناخری باسی زوهد - تاج ۵ ل ۳۷۰ کوتایی زنجیره ۹۹ ژ - ۵۲۲۵م.

١٢٠ عَنْ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ (رَضي الله عَنْهُ) قالَ: (كَانَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ
 وَسَلَّمَ إِذَا خَرَجَ لِحَاجَتِهِ أَجِيءُ أَنَا وَغُلَامٌ مَعَنَا إِذَاوَةٌ مِنْ مَـاءٍ يَعْنِـي يَـسْتَنْجِي بِالمـاء).



وفي ريواية: من ماء وعنزة، يــستنجى بالمـاء. (الحــديث ١٥٠ ــ أطرافــه في: ١٥١، ٢١٧، ٢١٧، ٥٠٠)

ئەنسەس (برى خودسان سى بىرى) فسەرمووى: پىغەمبسەر (دوودى خودى سسى بىرى) كەدەچسوو بۆسەراو، منو كورىخى تر، جەوەندەيى ئاومان ھەلادەگرتو شوينى دەكەوتىن، واتىه: بىھوئاوە تاراتى دەگرت، لەگىرانەوەيسەكا: مىنو كورىخى تىر لەسىيرەى مىندا، كە پىغەمبەر (دوردى خودى سسى بى) دەچوو بىق سىەراو جەوەنىدەيى ئاومان بىق دەبىرد، بىھو ئاوە تاراتى دەگرت، وەنەقىزەكەيىشمان لەگەل خۆمان دەبىرد، پىغەمبەر (دوردى خودى سىر بى) دايدەچەقاندو دەيكرد بەبەربەست (سوترە) لەكاتى نويىژدا). (ش/ د/ ت ـ تاج/ ۱/ ۱۲۲/ ۱ ز ـ ۲۵ ژ-۲۰۱).

١٢١ - عَنْ أَبِي قَتَادَة (رَضِي الله عَنْهُ) قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللّهِ صَلّى اللّه عَلَيْهِ
 وَسَلّمَ (إِذَا شَرِبَ أَحَدُكُمْ فَلَا يَتَنَفِّسْ فِي الْإِنَاءِ وَإِذَا أَتَى الْخَلَاءَ فَلَا يَمَسَّ ذَكَرَهُ
 بِيَمِينِهِ وَلَا يَتَمَسَّحْ بِيَمِينِهِ). (الحديث ١٥٣ ـ طرفاه في: ١٥٤، ١٥٣٠) (١٠٤)

ئەبوقەتادە (بىزى غىرى بى) دەفەرمون: حەزرەت (برردى غىردى سىر بى) دەفەرمون: (كاتى شت دەخۇنـەو ئەناو جامەكەدا ھەناسە مەدەن، كەسـەراويش دەكەن بەدەسـتى راسـتتان جـووكتان مـەگرن، ھـەروا تـاراتيش بەدەسـتى راسـتتان مەگرن). (ش/ د/ ت/ ن ـ تاج/ ١/ ١٢٠/ ١٣= ز-٢٤ ژ-١٩٤٤).

# روونكردنهوه:

ئەبوقەتادە ناوى حاريث، يا نوعمان، ياعەمرى كورى رەبيعى يە، نازناوى (فارس رسول الله) يە. واتە: شاسوارەكەى پيغەمبەرى خودا، لەخزمەت حەزرەتدا (درورى خورى سىرىن) ئامادەى غەزاى ئوجودو غەزاى خەندەق و غەزاكانى

.7/7=77/

<sup>(</sup>١٠٣) اخرجه مسلم في الطهرة، باب: الاستنجاء بالماء من التبرز، رقم: ٢٧١-٦١٩.

<sup>(</sup>١٠٤)أخرجه مسلم في الطهارة، بـاب: النهى عـن الاسـتنجاء بـاليمين، وفـى الاشـربةرقم:



ترى پاش خەنىدەق بووە، بەلام واناودارەكە ئامادەي بەدر نەبووە، سەدوحەفتا فهرموودهی ههیه، یازدهیان پهسهندی ههردوو پیرن، دوو فهرموودهی تری لهبوخاريسدا ههيسه جگهلسهو يازدهيسهي كهپهسسهندي هسهردوو بسيرن ههشست فــهرموودهی تــری لهصــهحیحی موســلیم دا ههیــه، واتــه: کــوّی فــهرموودهکانی لهبوخاريــدا دهكاتــه: ١١+٢- ١٣ فــهرمووده، وهكــۆي فــهرموودهكاني لهموســليم دا دەكاتــه يــازدە لەگــەل ھەشــت دا يەكـسانە بــەنۆزدە، ســەرجەمى فــەرموودەكانى لهبوخارىو موسليم دا دهكاته: ١١+٢٠٨= ٢١ فـهرمووده. راجيايي ههيـه لهشوێني مردنيـدا هەنــدێ دەفــەرموون: لەمەدىنــه مــردووه، ھەنــدێ دەڵـێن: لەكووفــه مـردووه، لهسـالّی بـهنجاو جـواری کوّجـی دا لهتهمـهنی حـهفتا سـالّیدا فـهرمانی همقي يمزداني بمجيّ هيّناوه رمزاي خوداي ليّ بيّ. لمزانستي فمرموودهدا زانيني زيدو شويني مـهرگو جـهنديتي تهمـهنو سـاني مـهرگي فـهرموودهزان (راوي)و جنگهی دانیشتنی و ناوی ناسیاوی، بایهخنکی جاکی ههیه، زورجار دهبی بەسەرچاوە بۆ روون كردنەوەي فەرموودەكە، يابۆ لەبارىو نالەبارىي رشتەكەي. بــۆ نموونـــه: بــهپێ ى مەرچــى بوخــارى بەيــهك گەيــشتنى فــەقێو مامۆســتا، بۆگێرانـەوەى فـەرموودە لەلايـەنى ئـەو فـەقێ يـەوە لـەو مامۆسـتايەوە پێويـستە، دەبئ ھەردوولا ھاوجەرخ بن، وەكى تىرىش ئىمامى حەمزە لەغەزاي ئوجوددا شههید بووه، کهواته کهسیّ لهوهوه داستانی غهزای خهندهق بگیریّتهوه راست ناكا، بـهلام داسـتانى غـهزاى بـهدر بگيْريْتـهوه دهبـێو هـسهكهى رِێ ى تيْدهچـێ، جونکه ئیمامی حهمزه یهکیّك بووه لهپالهوانهکانی غهزای بهدر، کهلهسالی دووهمي كۆچې دا رووي داوه، لهغهزاي ئوحوددا شههيد بووه كەلەساڭي دوهمي کۆچى دا روى داوه، دەى چۆن ئەقل دەيگرى كەئىمامى حەمزە داستانى غەزاى خەندەق بگێرێتەوە كەلەساڵي چوارەمى كۆچىدا رووى داوە.

بنِجگه لهم نهبوقهتادهیه لهناو یارانی پنِغهمبهردا کهسینکی ترنییه کهسناوی نهبوقهتاده بین، کهواته: نهگهر یهکی فهرموودهیی بداتههال



ئەبوقەتادەيەكى تر لەھاورێيانى پێغەمبەر ‹‹‹‹‹› نىرە، سىرىن، قسەكەى جێگەى گومسانێكى گەورەيسە، بگسرە دروويسەكى رووتسە، جسوونكە بەپێسچەوانەى فەرمايشتو راى پسپۆرانى ئەم زانستەوەيە.

١٢٢ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِي الله عَنْهُ) قَـالَ: (اتَّبَعْتُ النَّبِيُّ صَـلَّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَلَّمَ وَخَرَجَ لِحَاجَتِهِ فَكَانَ لَا يَلْتَفِتُ فَدَّلُوْتُ مِنْهُ فَقَالَ ابْعِنِي أَحْجَارًا أَسْتَنْفِض بِهَـا أَوْ نَحْوَهُ وَلَا تَأْتِي بِعَظمٍ وَلَا رَوْثُ فَأَتَيْتُهُ بِأَحْجَارٍ بِطرَفِ ثِيَـابِي فَوَضَـعْتُهَا إِلَـى جَنْبِـهِ وَأَعْرَضَتُ عَنْهُ فَلَمَّا قَضَى أَثْبَعَهُ بِهِنَّ). (الحديث ١٥٥ ـ طرفه في: ٣٨٦٠) (١٠٥)

#### روونكردنەوە:

لهم فهرموودهیهدا به نگه له سهر نهوه ههیه که پیوایه تی حهدیث به مه عنا دروسته، واته: گیرانهوهی مهبه ستی فهرمووده که به قسمین نه نجام بدا، که خوی به شداری بکا له دارشتنه که یدا، وه ک نیر ه دا نه بوهورهیره ده فه مون در قسمیه کی ناوای فه رموو).

١٢٣ – عنْ عَبْدَ اللّهِ بنْ مسعود (رَضي اللهُ عَنْهُ) قالَ: (أَتَى النَّبِيُّ صَلِّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ الْغَائِط فَأَمَرَنِي أَنْ آتِيَهُ بِثلَاثَةِ أَحْجَارٍ فَوَجَدْتُ حَجَرَيْنِ وَالْتَمَسْتُ الثالِث فَلَـمْ

<sup>(</sup>۱۰۵) لم يخرجه مسلم ولا الأربعة، يعنى أباداو والترمذى وانسائي وابن ماجه (عينى/ ٢/ ٢٨/ ٢١) المترجم.

عثمر صعبح البخاري

أَجِدْهُ فَأَخَذَتُ رَوْثَةً فَأَتَيْتُهُ بِهَا فَأَخَذَ الْحَجَرَيْنِ وَأَلْقَى الرَّوْثِـةَ وَقَـالَ هَـذَا رِكُـسٌ). (الحديث ١٥٦) (١٠٦)

عەبدوئلاى كورى مەسعود (برى خرديان دى بى فەرمووى: پىغەمبەر (درودى خردى سەردى) خورو بىق سەراو، قەرمانى بى كىردم كەسى بەردى بىق بەرم، ھەتا لەپاش سەراوەكە خۆيان بى پاك بكاتەوە، گەرام دوو بەردم دۆزى يەوە، گەرام بىق بەردى سىييەم چىنگم نەكەوت، لەباتى ئەوە تەرسەقولىكىم ھەئگرتو دوو بەردەكەو تەرسەقوولەكەم بىقىبرد، جاھەر دووبەردەكەى وەرگىرتو تەرسەقوولەكەم بىقىبرد، جاھەر دووبەردەكەى وەرگىرتو تەرسەقوولەكەن دۇرداو قەرمووى: (ئەمەيان نابى چونكە چەپەللە).

#### روونكردنهوه:

عهبدوره حمانی کوری ئهسوهد یه کیکه له پیاوانی رشته ک ئه م فهرموودهیه مابیعی یه فهرموودهیه نهم فهرموودهیه تابیعی یه فهرموودهی له باوکی و له حهزره تی عائیشه وهرگرتووه نهعمه شو که سانی تریش فهرموودهیان له و وهرگرتووه زانایه کی کارابوو ههمو و روّژی حموت سه درکات نویّژی ده کرد، نویّژی شیّوان و بهیانی بهیه ک دهستنویّژ ده کرد، واته: به شه و نه ده خهوت هه دربیّدار بووه شه وی زیندوو ده کرده وه هم تا شه به قه مهر خهریکی خوابه رستی بوو، نه م فه رمووده یه لمنه فرادی بوو خارییه.

١٢٤ – عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رضي الله عنهُما) قَالَ: (تَوَضَاً النَّبِيُّ صَـَلَّى اللَّــهُ عَلَيْــهِ وَسَلِّمَ مَرَّةً مَرَّةً). (الحديث ١٥٧) <sup>(١٠٧)</sup>

ئیبنوعهبباس (رمزی عربیان نین) فهرمووی: پیغهمبهر (درودی عربی نسرین) جاره جاره کهدهسنویّژی دهشوّرد، ههموو ئهندامیّکی دهستنویّژی یهك جار دهشوّرد). (ب/ د/ ت/ ن ـ تاج/ ۱/ ۱۳۲/ ۳ = ز-۲۸ ژ-۳۵).

<sup>(</sup>١٠٦) هو من أفراد البخارى (عيني/ ٢/ ٣٠٣/ ٢٢) المترجم.

<sup>(</sup>١٠٧) هذا مما تفرد به البخارى عن مسلم وأخرجه الأربعة (عينى/ ٣/ ٢/ ٢٣) المترجم.

(101)

١٢٥ – عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ (رَضي اللهُ عَنْهُ) (أَنَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَـُّـلَّمَ تَوَضَأَ مَرَّكَيْنِ مَرَّكَيْنِ). (الحديث ١٥٨) (١٠٨)

عهبدولآلای کوری یهزیدی ئهنصاری (رمزی خوی بیایی) فهرمووی: (پیغه مبهرم دی (مرزوی خوی بیایی دهستنویژی دووجار دروروی سر بی) دهستنویژی دووجار شورد). (ب/ د/ ت/ تاج/ ۱/ ۱۳۳/  $\tau$  = ز-۲۸ ژ-۲۳۲ چ-٤).

# راقه و شیکردنهوه:

ئهم فهرموودهیه لهئهفرادی پیری بوخاری یه، موسلیم نهیگیّراوهتهوه، همروا کهسی تبریش لهکوّمهنّهکه (الجماعه: بوخاری، موسلیم، ئهبوداوود، تیرمیــژی، نهسائی، ئیبنوماجـه) نهیگیّراوهتـهوه، بـهنّام لهئـهبوهورهیرهوه ئهبوداوودو تیرمیژی گیّراویانهتهوه (عهینی/ ۳/ ۲۶)

الله عَلَىٰ الله عَلَىٰ الله عَلَىٰ الله عَلَىٰ الله عَنْهُ أَنه ُ: (دَعَا بِإِنَاءٍ فَأَفْرَعُ عَلَى كَفَّيْهِ لَلَاثُ مِرَارٍ فَعَسَلَهُمَا ثُمَّ أَدْخَلَ يَمِينَهُ فِي الْإِنَاءِ فَمَضمَض وَاسْتَنْشَقَ ثُمَّ غَسَلَ وَجْهَهُ لَلَاثُ مِرَارٍ فَعَسَلَ وَمَلْمَ مَنْ تَوَصَا رَجْلَيْهِ ثَلَاثُ مِرَارٍ إِلَى الْمَوْفَقَيْنِ ثَلَاثُ مِرَارٍ ثُمَّ مَسَحَ بِرَأْسِهِ ثُمَّ غَسَلَ رِجْلَيْهِ ثَلَاثُ مِرَارٍ إِلَى الْكَعْبَيْنِ ثُمَّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ مَنْ تَوَصَا نَحْوَ وُصوئِي هَذَا لَكَعْبَيْنِ ثُمَّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ مَنْ تَوَصَا نَحْوَ وُصوئِي هَذَا لَمُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذُنْهِهِ. وَفِي رواية: أَنَّ ثُمَّ صَلِّى رَكْعَتَيْنِ لَا يُحَدِّثُ فِيهِمَا نَفْسَهُ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذُنْهِهِ. وَفِي رواية: أَنَّ عُثْمَان (رَضِي الله عَنْهُ) قَالَ: أَلَا أُحَدِّثُكُمْ حَدِيثًا لَوْلًا آيَةً مَا حَدَّثُكُمُوهُ سَمِعْتُ النَّهِيَّ عَنْمَان (رَضِي الله عَنْهُ) قَالَ: أَلَا أُحَدِّثُكُمْ حَدِيثًا لَوْلًا آيَةً مَا حَدَّثُكُمُوهُ سَمِعْتُ النَّهِيَ وَسَلِّمَ يَقُولُ لَا يَتَوَصَا رَجُلٌ يُحْسِنُ وُضُوءَهُ وَيُصَلِّي الصَّلَاةَ إِلَّا غُفِرَ لَلُهُ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الصَّلَاة وَسُلَمَ يَقُولُ لَا يَتَوَصَا مُ رَجُلٌ يُحْسِنُ وضوءَهُ وَيُصَلِّي الصَّلَاة إِلَّا غُفِرَ لَكُا مُونَ أَلْ اللّهِ قَالَ عُرْوة الْآيَةَ إِنَّ الَّذِينَ يَكُثُونَ مَا أَلْزَلْنَا مِنْ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ وَتَى يُصَلِّيهَا قَالَ عُرُوةً الْآيَةَ إِنَّ اللّهِ لَى يَكُنْهُونَ مَا أَلْزَلْنَا مِنْ اللهَ عَلَى عُرْوةً الْآيَةَ إِنَّ اللّهُ لَا يَكُولُونَ مَا أَلْوَلُولُ لَى عَلَى عُرُونَ أَلَى عُرْوةً الْآيَةَ إِنَّ اللّهِ الْعَلَامُ وَلَا عَلَى عُرْوةً الْآيَةَ إِنَّ اللّهِ اللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِمَ مَنْ أَلْورُكُونُ مَا أَلْورَافِهُ فِي الْمُولُ اللهُ اللهُ عَلَى عُرْفُولُ اللهُ فِي اللهُ اللّهُ اللهُ ا

<sup>(</sup>۱۰۸) هذا من افراد البخارى ولم يخرجه غيره من الجماعة (عينى/٣/ ٤/ ٢٤) المرّجم.

<sup>(</sup>١٠٩) أخرجه مسلم في الطهارة، باب: صفة الوضوء وكماله، رقم: ٢٢٦-٥٣٧ شيحا.



حومرانی نۆگەرى عوثمان (بنرى خوى س بى) فەرمووى: عوثمان (بنرى خوى س بن) داواى ئاوى دەسنوێژى كردو ئاوا لەسەر ئەم شێوەيە دەستنوێژى گرت: لەپێشا ئاوى كرد بەھەردوو دەستى خۆيدا، ھەردوو دەستى تاھەردوو مووچەكانى سى جار شۆرد، ئنجا دەستى راستى كرد بەناو دەفرەكەداو سى جار ئاوى لەدەمىو لەلووتى راداو ھنگى كرد، ئنجا سى جار دەمو چاوى شۆرد، ئەنجا سى جار دەسىتى راسىتى ھەتا ئانىشكى شۆرد، ئىنجا سىن جار بەوچەشىنە دەسىتى چەپىشى شۆرد، ئىنجا دەستى تەرى ھێنا بەسەر سەرىداو، سەرى خۆى مەسـح كرد، ئينجا قاچى راستى هەتا ھەردوو قاپە رەقەڭەى سى جار شۆرد، ئينجا سيّ جار بەوچەشنە قاچى چەپىشى شۆرد، لەپاشا عوپمان فەرمووى بەچاوى خــوّم پێغهمبــهرم (درودی خـودی نســمربــه) دی وهك ئــهم دهســتنوێژهی مــن گــرتم لەبەر چاوى ئىلوه، ئاوا دەستنويىرى گرتوئەوجا فەرمووى (درودى خودى اسمريم) هەركەسى دەستنويْرْي بگرى لەچەشنى ئەم دەسنويْرْدى كەئيْستا من گرتم، ئنجا هەلسى دوو ركات نوێژي پوختى دوور لەخـەياڵي كاروبـارى دنيـايي بكـا، ياپتر لمدوو رِكات بكا بمهممان شيّوه، ئيتر خوداى گموره لمگوناهي لموهپيّشي خوّش دەبىي) لەگىرانەوەيەكا: عوثمان (بوزى خوى برير) فەرمووى: ئاگادار بن بائىەم فهرموودهيهتان پين بليم، بهخودا لهبهر ئهو ئايهته نهبي كهههرهشه لهشاردنهوهی زانستی ئایینی دهکا، بهپیویستم نهدهزانی کهبوتانی بگیرمهوه، بهگوی ی خوم لهزاری پیروزی خوشهویستم بیست، دهیفهرموو (درودی خودی اسم ؊: (هەركەسى دەستنويْژى بەجوانى بگرى، ئەوجا نويْـژى لەپێنج فەرزەكان بكا، مسوّگهر كهخودا لهگوناهي ئهو ماوهيهي ههتا نويّـژه فهرزهكـهي تـرى دوا ئەو نوێـژه، خوٚش دەبـێ). (ت/ ۱/ ۱/۱۳۵ ز-۲۸ ژ-۲۳۳). عوروهى كوړى زوبـەير دمفهرمون: (مهبهست لهم ئايهتهى كهعويمان لهم شوينهدا ئاماژهى بۆ دهكا ئايەتى سەدو پەنجاو نۆى سورەتى بەقەرەيە كەدەفەرموى: {إِنَّ الَّذِينَ يَكُتُمُونَ مَا أَنزَلْنَا مِنَ الْبَيِّنَاتِ وَالْهُدَى مِن بَعْدِ مَا بَيِّنَّاهُ لِلنَّاسِ فِي الْكِتَابِ أُولَئِكَ يَلعَنُهُمُ اللَّهُ



وَيَلْعَنُهُمُ اللَّاعِنُونَ } واته: (نهو كهسانهى كهنهو بهلگهو نيشانه روّشنانه حهشار دهدهن، كهخوادى گهورهو سهروهر ناردوونى و لهنامه ئاسمانى يهكاندا روونى كردوونهتهوه بو مهردووم، نهم جوّره كهسانه لهسهر نهم جوّره تاوانه گهورانه، كهبريّتى يه لهشاردنهومى زانستى ئايينى، ههموو نهفرهتكهرى نهفرهتو لهعنهتيان لى دهكهن!).

#### روونكردنهوه:

گەرچى ئەم ئايەتە پيرۆزە دەرھەق بەخاوەن نامەكان ھاتۆتە خوارەوە بەتايبەتى، بەلام بايەخ و عيېرەت بەگىشتيايەتى ى بيرۇدىيە، عيېرەت بە عومومى لەفظە، نەك بەھۆيە تايبەتەكە، كەواتە: ھەركەسى زانىستى ئايينى حەشاربدا، سەر بەھەر ئايينى بى، بەر ھەرەشەى ئەم ئايەتە دەكەوى، فەرمانرەواى سىيەمى موسولمانان ئىمامى عوثمانى كورى عەقفان، دايكى ناوى (أروى) يە كچى پوورى باوكى پىغەمبەرە لە بىغەمبەر منالىرە، ناودەبرى بە: دو نورەين، واتە: دوو نوور، چوونكە دوو كچى پىغەمبەرى ھىناوە لەپئىشا روقىمى ھىناوە، كەروقىيە دەمىرى ئومموكەلئووم دەھىنى، روقىيەو ئومموكەلئووم كچى پىغەمبەر بوون، دروودى خوا لە پىغەمبەر رەزاى خودا لەوان بى، سەدو چلو شەش ھەرموودەى لەكتىبە ناودارەكانى سوونىدەتدا ھەيە، پىشەوا بوخارى يازدەيانى گىراوەتەوە.

لهپاش شههید بوونی ئیمامی عومهر، لهیهکهم روّژی موحه رهمی سائی بیست و چواری کوّچی دا کرا بهجی نشینی سیّیهم، دهولهتی ئیسلام لهسه ر دهستی شهودا تهواو تهواو دامهزراو رووبهری فراوان بوو، سامان شهوقی دایهوه، مال زوّر زوّر بوو، وای لی هاتبوو خهاک کهنیزهکیان دهکری سهربهسه ر بهپاره، گرنگترین و ناودارترین کاری ئیمامی عوثمان جهمعی قورئان بوو، لهتهمهنی ههشتاو دوو سالیدا، لهفهرتهنهیهکی کویّرانهدا،



لهروّژی ههینی دا، ریکهوتی ههژدهی مانگی قوربانی سائی (۳۵) کوّچی، لهکاتی دهورکردنهوهی قورئانهدا، ئهسوهدی تهجیبی شههیدی کرد، قورئانهکه لهباوهشی دا بوو خویّنهکهی پژا بهسهر ئهم ئایهتهدا: (فسیکفیکهم الله) ههزار رهجمهت لهئیمامی جهزهری کهله (ذات الشفا) دا دهفهرمویّ:

فــــــــذبحوه تــــــالى القـــــرأن بـــين يديـــه المـــصحف العثمـــانى!

(بروانه: تاج/٥ /٣٣١/ ١ = تاج-٤ ز-٩٤ ژ-٣٦٨٢ هـهروا تاج/ ٥/ ٤٥ ز ـ ٨ هـهتا ف ـ ١٦ تاج-٣ ز-٨ ژ-٣٢٧٢ ههتا ٣٢٨٧).

بهكوردى واته:

# وه ک بدرخ سدربرس، سدربرا عوثمان کاتس شه هید بوون، قورنان لهسه، ران

١٢٧ –عنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) عَنْ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ أَلَـهُ قَـالَ:
 (مَنْ تَوَضاً فَلْيَسْتَنْثُرْ وَمَنْ اسْتَجْمَرَ فَلْيُوتِرْ). (الحديث ١٦١ ـ طرفه في: ١٦٢ طرفه في: ١٦١)

ئــهبوهورهیره (بزی خوی س) فــهرمووی: پێغهمبـهر (بروی خوری ســرس) فــهرمووی: (ههرکهسـێ دهسـتنوێژ دهگـرێ بـاهنگ بکـاو ئــاو لــهلوولتی رابــدا، وهههرکهسـێ بهبـهردو شـتی وا تــارات دهگـرێ، بابهچـهند بـهردێکی تــاك خـوٚی پــاك بکاتـهوه، وهك سـێ یاپێنج یاحهوت.وه ههروهها). (ش/ ت/ ن- تاج/ ۱/ ۱۳۲/ ۱ ز-۲۸ ژ-۲۳۳).

١٢٧ – (مكرر) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضي اللهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللّهِ صَـلَّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (إِذَا تَوَضَأَ أَحَدُكُمْ فَلْيَجْعَلْ فِي أَلْفِهِ ثُمَّ لِيَنْثُوْ وَمَنْ اسْـتَجْمَرَ فَلْيُـوتِوْ وَإِذَا

<sup>(</sup>١١٠) أخرجه مسلم في الطهارة، باب: الإيتار في الاستنثار والاستجمار، رقم: ٢٣٧-٥٦١.

اسْتَيْقَظ أَحَدُكُمْ مِنْ نَوْمِهِ فَلْيَغْسِلْ يَدَهُ قَبْلَ أَنْ يُدْخِلَهَا فِي وَضوئِهِ فَلِنَّ أَحَـدَكُمُّ لَـا يَدْرِي أَيْنَ بَاتَتْ يَدُهُ). (مكرر) (الحديث ١٦٢). (١١١١)

دیسان ئه و (رمزی عربی رمزی) فه رمووی پیغه مبه ری خوا (رمزی عربی سعر رمی فه رمووی: (کاتی یه کی له ئیوه دهستنوی ژ ده گری بائاو بکاته لووتی یه وه و ناو لووتی پاك بکاته وه و ئه وجا هنگ بکا، وهه رکه سی به به ردو شتی وا تارات ده گری بابه چه ن به ردیکی تاك تارات بگری کاتیکیش له خه و هه لاه ست ده ست مه که ن به به و حاجه ته که دارات بگری کاتیکیش له خه و هه لاه سی جار له دم رموه و حاجه ته که ده ستان پاك بشورن، ئه وجا بوتان هه یه ده ست بکه ن له ده ناوی لی هه لگوزن، چونکه ئیوه نازانن ده ستان به شه و له کاتی خهوتن دا چی به سه رهاتو وه و به رکوی ی تری جه سته به شه و له کاتی خهوتن دا چی به سه رهاتو وه و به رکوی ی تری جه سته که وتووه، دوور نیه که به رشت یک پیس که و تبی (ش/ د/ ت/ ن - تاج/ ۱/ ۱/۲۰ (۲۲۰).

17۸ – عنْ إبنْ عمر (رَضِي اللهُ عَنْهُما) وقيد قيل له: (رَأَيْتُكَ لَا الْمَسْ مِنْ اللهُ عَنْهُما) وقيد قيل له: (رَأَيْتُكَ لَا الْمَانِيَّنِ وَرَأَيْتُكَ تَطْبُعُ بِالصَّفْرَةِ وَرَأَيْتُكَ وَصَبُعُ بِالصَّفْرَةِ وَرَأَيْتُكَ وَاللهِ الْأَوْكَانِ إِلَّا اللّهِ اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ يَمَسُ إِلّا الْيَمَانِيَّيْنِ عَبْدُ اللّهِ أَمَّا الْأَوْكَانُ فَإِنِي لَمْ أَرَ رَسُولَ اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ يَمَسُ إِلّا الْيَمَانِيَّيْنِ وَأَمَّا النّعَالُ السّبْتِيَّةُ فَإِنِي رَأَيْتُ رَسُولَ اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ يَلْبَسُ النّعْلَ الّتِي وَأَمَّا النّعَلَ اللّهِ عَلَيْهِ وَسَلّمَ يَلْبَسُ النّعْلَ الّتِي وَأَمَّا السَّعْقِ وَيَتَوَضَأَ فِيهَا فَأَنَا أُحِبُ أَنْ أَلْبَسَهَا وَأَمَّا الصَّفْرَةُ فَإِنِي رَأَيْتُ رَسُولَ اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ يَلْبَسُ النّعْلَ اللّهِ عَلَيْهِ وَسَلّمَ يَطْبُعُ بِهَا فَأَنَا أُحِبُ أَنْ أَلْبَسَهَا وَأَمَّا الصَّفْرَةُ فَإِنِي رَأَيْتُ رَسُولَ اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ يَصِبُعُ بِهَا فَأَنَا أُحِبُ أَنْ أَرْبَهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ يَصِبُعُ بِهَا فَأَنَا أُحِبُ أَنْ أَصْبُعَ بِهَا وَأَمَّا الْإِهْلَالُ فَإِنِي لَمْ أَرَ رَسُولَ اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ يَصِبُعُ بِهَا فَأَنَا أُحِبُ أَنْ أَصِبُعُ بِهِ وَأَمَّا الْمِقْدَاتُهُ فَا الْمُعْمَلِ وَسَلّمَ يَعْمُ وَاللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ يُهِلُّ حَتَّى تَنْبَعِثُ بِهِ رَاحِلَتُهُ فَى (الحَديث ١٦٦٥) (١٦٠)

<sup>(</sup>١١١) (مكرر) رواه الخمسة، أخرجه مسلم، بـاب: كراهـة غمس المتوضيء يـده الـشكوك في نجاستها في الاناء (شـرح النـووى على صحيح مـسلم ج/٣ ص ١٧٨، تـاج الاصـول ج/١ ص ٩٩ طبعة/٤) المترجم=٥٥٩ شيحا تـاجـ١ ز-٢٨ ژ-٢٣٣).

<sup>(</sup>١١٢) اخرجه مسلم في الحج باب: الإهلال من حيث ينبعث الراحلة رقم: ١١٨٧.

عوبهیدی کوری جورهیج فهرمووی: عهرزی ئیبنوعومهرم کرد: فوربان! بوّ تۆ چوار شت ھەيـە دەيانكەي، كەچى برادەرەكانى تـرت نايكـەن؟ ڧـەرمووى: ئەوانە كامانـەن ئـەى كورى جـورەيج! گـوتم: دەتبىـنم لـەكاتى تـەوافى كابــەدا لهچوار گۆشەكەي كابـه، بـهس ئـهو دوو گۆشـهيه دەسـت پيـادمهێنيو ماچـيان دەكەي، كەناودارن بـەدوو گۆشـە يەمەنىيـەكان، دەيـشت بىينم سـۆلى سـەبتىش لـ مپئ دهکـ می، کهبهسـ ولی چـ مرمی خوشـ مکراوی بـی کونـ کو و موودهگـ وتری، دهیشت بینم مووی خوّتو ههروا پوّشاکت بهرمنگی زمرد رمنگ دمکهی، مەردومىش لەمەككە كەمانگى نـوێ ى قوربانيـان دێ، ئـيــــر ئيحرامــى حــەج ياعهمره دادەبەستن، كەچى تۆ لەمەككە دەبى ھەتا رۆژى ھەشتەمى مانگى قوربان، کـمناوداره بـمروّژی تهرویـه، ئیحـرام دانابهسـتی؟ ئیبنوعومــهر فەرمووى: دەبا بۆت روون بكەمەوە كەبۆ وادەكەم؛ من بۆيـە دەسـت دەھێـنم بــهدوو گۆشــه يــهمانى يــهكانى كابــهداو ماچــيان دەكــهم، چــوونكه نهمــديوه پیغهمبهر ‹‹‹ودی خودی نسبر بی جگه لهم دوو گۆشهیه گۆشهکانی تری کابه ماج بکا، يادەستيان پێدا بهێنێ، وه پێغهمبهريشم بهچاوى خوّم ديوه سوٚلي سهبتي لەپى دەكرد، وەدەسنوێژى پێوەدەگرت، بۆيە منيش حەز دەكەم كەئـەو جـۆرە سۆلە لەپى بكەم، چونكە بتپەرستەكان زۆرتىر سۆلى چەرمى خاويان لەپى دەكىرد، بـەكارھێنانى رەنگى زەرديـش لەبەرئەوەيـە، كـەمن خـۆم ديومـە كـە پیغهمبهر (درودی خودی سعربی) رهنگی زهردی بهکار دههینا، لهبهرنهوه منیش حەزدەكـەم ئـەو رەنگـە بـەكار بهێـنـمو لـەوەدا پێغەمبـەر بكـەم بەسەرمەشـق بۆخۆم، مەسەلەي ئىحرام دابەستنىش ئەوەي مىن ديومـە ئەمەيـە: پێغەمبـەر (مروودی خوددی لسدر بی) کاتی ئیحرامی دادهبهست کهولاخهکهی لهژیری دا ههلاهستایه سـهرپێو بـهرهو مينا دهكهوتـهرێ). (بړوانـه زنجيره/٩٥ تـاج/ ٢/ ١٨٥ = ژ-١٥٤٣ ههتا ۱۵۵۱). (10)

١٢٩ – عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: (كَانَ النَّبِيُّ صَـَلِّى اللَّـهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ لَ يُعْجِبهُ التيمنُ في تَنَعُّلِهِ وَتَرَجُّلِهِ وَطهورهِ وَفِي شَأْنِهِ كُلِّهِ) (الحديث ١٦٨ ـ أطرافه في: ١٦٢، ٥٨٥، ٥٣٨٠، ٢٢٦)

عائیشه (مِرْی خوی بن بن) دهفه رمون: خوشه ویست (مروی خوری سم بن) (تابوی بکرایه لهگشت کاروب اریکی خوی دا حه زی له وه بوو که لای راست پیش بخات، وهك پیلا و له پی کردن و سهر داهینان و مووشانه کردن و دهستنویژ گرتن و گشت کاروباریکی بایه خداری تر). (ش/ د/ ت/ ن - تاج/ ۱/ ۱/۱۵۶ تاج ۱ ز-۳۳ ژ-۲۸۰ + تاج/ ۱/ ۱/۱۶۰ ۶).

١٣٠ – عَنْ أَنسِ بْنِ مَالِكِ (رَضِي الله عَنْهُما) أَنَّهُ قَالَ: (رَأَيْتُ رَسُولَ اللهِ صَلّى الله عَلَيْهِ وَسَلّمَ وَحَائَتْ صَلَاةُ الْعَصْرِ فَالْتَمَسَ النَّاسُ الْوَضوءَ فَلَمْ يَجِدُوهُ فَأَتِيَ رَسُولُ اللهِ صَلّى الله عَلَيْهِ وَسَلّمَ بِوَضوءٍ فَوَضعَ رَسُولُ اللهِ صَلّى الله عَلَيْهِ وَسَلّمَ وَسَلّمَ فِي ذَلِكَ الْإِنَاءِ يَدَهُ وَأَمَرَ النَّاسَ أَنْ يَتَوَضِئُوا مِنْهُ قَالَ فَرَأَيْتُ الْمَاءَ يَنْبُعُ مِنْ تَحْتِ فَي ذَلِكَ الْإِنَاءِ يَدَهُ وَأَمَرَ النَّاسَ أَنْ يَتَوَضِئُوا مِنْهُ قَالَ فَرَأَيْتُ الْمَاءَ يَنْبُعُ مِنْ تَحْتِ أَصَابِعِهِ حَتَّى تَوَضَئُوا مِنْ عِنْدِ آخِرِهِمْ) (الحديث ١٦٩ الله الطراف في: ١٩٥، ٢٠٠، ٢٥٠) أَصَابِعِهِ حَتَّى تَوَضَلُوا مِنْ عِنْدِ آخِرِهِمْ) (الحديث ١٦٩ المواف في: ١٩٥، ٢٠٠، ٢٠٠٠)

ئەنەس (درردی خودی سسربی) فەرمووی: نزیکی نویزی عەصر بوو، روانیم یاران دهگهران بۆ ئاو بۆ دەستنویز، ئاو نەبوو، تالەجامیکا ھەنی ئاویان ھینا بۆ پیغهمبهر (درردی خودی سسربی) بۆ دەستویز، پیغهمبهر (درردی خودی سسربی) دەستی خستهناو دەفرهکهوهو دەستووری دا بهخەلگەکه دەستنویزی ئی بگرن، بهچاوی خوم دەمدی كەئاومكه لەنیوانی پهنجهكانی پیغهمبهرهوه (درردی خودی سسربی) وهك كانی هەلدهقولایه ناو جامهكهوه، ئیتر عهشامهتهكه ههتا دوا كەسیان لهو ئاوه دەستنویزیان گرت!). (ش/ ت ـ تاج/ ٤/ ۳۳۲/ ۲+ ۱+ ۳+ ٤ تاج۔ کهسیان لهو ئاوه دەستنویزیان گرت!). (ش/ ت ـ تاج/ ٤/ ۳۳۲/ ۲+ ۱+ ۲+ ٤ تاج۔

<sup>(</sup>١١٣) أخرجه مسلم في الطهارة باب: التيمن في الطهور وغيره، رهم: ٢٨٦ = ٦٦٦.

<sup>(</sup>١١٤) أخرجه مسلم في الفضائل باب: في معجزات النبي (صلى الله عليه وسَلم) رقم: ٢٢٧٩-٥٩٠١.

١٣١ – عَنْ أَنْسِ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) (أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلِّى اللَّـهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ لَمَّـا حَلَقَ رَأْسَهُ كَانَ أَبُو طُلْحَةَ أَوَّلَ مَنْ أَخَذَ مِـنْ شَعَرِهِ). (الحديث ١٧١ ـ طرفه في: (١٧٠) (١١٥)

ئەنەس (ہنى خبى ىن بن) فەرمووى: پێغەمبەر (سورى خبىي سسر بن) لەحەجى ماڭئاوايى دا سەرى خۆى تاشى، يەكەم كەس لەو قىژە پىيرۆزەى بەركەوت ئەبو طەلحە بوو). (تاج/۲/ ۲۱۲ زنجيره/ ۱۱۱زـ ۱۰۸ ژ-۱۵۹٦).

# راڤەو رونكردنەوە:

ئهم فهرموودهیه دهبی بهبه نگه نهسه ر چهند بریار (حوکم)ی، وهك پاکیی موو، پاکیی ئهو ئاوهی مووی پی دهشوری، سهرتاشین سوننهتی پیغهمبهره، خو مووفه پک کردن به مووی پیروزی پیغهمبه ر «دروی خوبی سیرین) سوننهته نهجوده یبییه خیراشی کوری ئومهییه سهری پیغهمبهری تاشی نهجهجی مانئاوایی دا.

# باسی: بهرماوهی سهگو شوین پای لهناو مزکهوتا

١٣٢ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضي اللهُ عَنْهُ) قَـالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّـهِ صَـلَّى اللَّـهُ عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ قَــالَ: (إِذَا شَــرِبَ الْكَلْــبُ فِــي إِنَــاءِ أَحَــدِكُمْ فَلْيَغْــسِلْهُ سَــبْعًا). (١٧٦). (١٧٦)

ئەبوھورەيرە ﴿مِرْى خَرِى بىن› فەرمووى: پێغەمبەر ﴿مِرُونِى خَرِيْى سِمْ بِيَ) فەرمووى: (كەسـەگ يـان بـەراز دەمـى نايـە نـاو حاجـەتو قاپتانـەوە ھەرچـى تێدايــە

<sup>(</sup>١١٥) أخرجه مسلم في الحج، بـاب: بيـان ان الـسنة يـوم لنحر أن يـرص ثـم ينحـر، رقـم: ١٣٠٥-٣١٤٢، ٢٥٩٦.

<sup>(</sup>١١٦) أخرجه مسلم في الطهارة، باب: حكم ولوغ الكلب، رقم: ٢٧٩-٦٤٦.



بیریّرْن، ئینجا حـهوت جـار بـهئاو بیـشوّرن). لهگیّرانهوهیـهکی تـردا: (جـاری حـهوتهمیان بهخوّلاو). (ش/ د/ تـ/ ن ـ تاج/ ۱/ ۱۰۹/ ٤ = زـ۲۶ ژـ۱٦۲).

١٣٣ – عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بن عمر (رَضي الله عَنْهُما) قَالَ: (كَانَـتْ الْكِلَـابُ تَبُـولُ وَتُقْبِلُ وَتُدْبِرُ فِي الْمَسْجِدِ فِي زَمَانِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ فَلَـمْ يَكُولُـوا يَرُشُونَ شَيْئًا مِنْ ذلِك).

ئیبنوعومهر (بری خربیان بن) فهرمووی: لهسهردهمی پیغهمبهردا (دروری خربی سسر بن) سهگ دههات و ده چوو بهناو مزگهوته کهی پیغهمبهردا، تهنانهت جاری وادهبوو میزیشی تی ده کرد، چونکه مزگهوت دهرگای نهبوو، لهگه ل نهوهیشا ئاویشیان له شوین میزه کهی نهده پرژان چ جای شوّردنه وهی).

١٣٤ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضي اللهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَـَلِّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ قَالَ: (لَا يَزَالُ الْعَبْدُ فِي صَـلَاةٍ مَـا كَـانَ فِـي الْمَـسْجِدِ يَنْتَظَـرُ الـصَّلَاةَ مَـا يُحْـدِث). (الحــديث ١٧٦ - أطرافــه في: ٤٤٥، ٤٧٧، ٦٤٧، ٦٤٨، ٦٥٩، ٢١١٩، ٢١١٩).

ئەبوھورەيرە (برى خوى بى بى) فەرمووى؛ خۆشەويست (دوردى خوسى سىر بى) فىەرمووى؛ (بەندەى خوا ھەتا لىەناو مزگەوتىدا چاوەنواچى نويىژ بكا بىەئىعتىبار والىەناو نويىژداو خيىرو پاداشى ئىەو نويىژەى بۆھەيىە كەچاوەنواچى دەكا، بەممەرجى دەسنويژەكەى نەشكى).

1٣٥ – عنْ زَيْدَ بْنَ خَالِدٍ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) أَلَّهُ: سَأَلَ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ قَـالَ قُلْتُ: أَرَأَيْتَ إِذَا جَامَعَ فَلَمْ يُمْنِ قَالَ عُثْمَانُ يَتَوَضَأَ كَمَا يَتَوَضَأُ لِلصَّلَاةِ، وَيَغْسِلُ ذكرَهُ. قَالَ عُثْمَانُ: سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَسَأَلَتُ عَنْ ذلِكَ عليّا وطلحة وأبَّبيّ بـنَ كَعْـب (رَضييَ الله عَـنْهُمْ) فـامروا بـذلك)(الحـديث ١٧٩ طرفـه في:٢٩٢). (الحـديث ١٧٩ طرفـه في:٢٩٢).

<sup>(</sup>١١٧) أخرجه مسلم في الحيض، باب: إنما الماء من الماء، رقم: ٣٤٥-٧٧٩.



زهیدی کوری خالید (برای خری بن بن) فیه رمووی: پرسیم له عوثمانی کوری عمففان ، گوتم: پیّم بفه رموو: ئهگهر پیاو جووت بوو لهگهن کهسی، به لام ناوی نه هاته وه، بریاره که ی چییه، له شی پیس دهبی یانا؟ عوثمان (برای خری بن بن فیه رمووی: (چووکی بشوری و دهستنویژی وه ک دهستنویژی نویی ر بگری و شمه ای پیغه مبه ر خوی بیستووه) زهید ته واو). عوثمان فه رمووی: (ئه مه مه له پیغه مبه ر خوی بیستووه) زهید فه رمووی: هه مان پرسیارم له عه لی و زوبه یرو طه لحه و نوبه یی کوری که عب کرد، ئه وانیش فه رموویان: چووکی بشواو ده سنویژی به و شیوه یه بگری).

١٣٦ – عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْحُدْرِيِّ (رَضِي الله عَنْهُ) (أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ أَرْسَلَ إِلَى رَجُلٍ مِنْ الْأَنْصَارِ فَجَاءَ وَرَأْسُهُ يَقْطُرُ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ إِذَا أَعْجِلْتَ وَسَلِّمَ لَعَلْنَاكَ فَقَالَ نَعَمْ فَقَالَ رَسُولُ اللهِ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ إِذَا أَعْجِلْتَ أَوْ فُجِطْتَ فَعَلَيْكَ الْوُضوءُ). (١١٨)

ئەبو سەعىدى خودرى (بىرى نورى بى فەرمووى: جارى پىغەمبەر (درورى نورى سەمىدى تازە خىقى بى ناردى بەشوين پىلويكى ئەنىصارىدا، كەھات بىق خزمىەتى تازە خىقى شۆردبوو، ھىنىتا سەرى ئاوى ئى دەتكا، پىغەمبەر (درورى نورى سىربى) پىلى فەرموو: (رەنگ بى فريا نەكەوتبى ئەبەر پەلە پەل ئىشەكەت تەواو بكەى؟) گوتى: بەئى جووتبوونەكەم بىق تەواو نەكرا كەتق ناردت بەشوىناما يەكسەر خىقم شۆردو ھاتم بىق خزمىەت. حەزرەت (درورى نورى سىربى) فىەرمووى: (ھەركاتى جووتبوونىت بىق تەواو نەكراو ئاوت نەھاتەوە، بەس دەستنوىدت ئەسەرە، خۆشۆردنت ئەسەر نىيىيە).

#### روونكردنهوه:

ئەم برپارە لەپێشەوە وابووە، لەكاتى وادا خۆشۆردن پێويست نەبووە، بەلام كاتىّ ئىسلامەتى بەتەواوى دامەزرا ئەم برپارە ھەلۆەشايەوە، نـەوەوى روس خوس

<sup>(</sup>١١٨) أخرجه مسلم في الحيض، باب: إنما الماء من الماء، رقم: ٣٤٥-٧٧٩، ٧٧٠.



سیس دهفه رموی: یه که گرتن (ئیجماع) ههیه لهسه رئه وه که خوش و ردن پیویسته لهسه ر مروّف هه رکاتی سه ری چووک چووبه ناو پیش یابه ناو پاش دا، هه رحه ند هیچ لایه کیشیان ئاویان نهیه ته وه: (تاج/۱/ ۱۵۵/ ۶ ز-۳۰ ژ-۲۶۱).

١٣٧ – عَنْ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ (رَضي الله عَنْهُ) (أَنَّهُ كَانَ مَعَ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ وَأَنَّهُ ذَهَبَ لِحَاجَةٍ لَهُ وَأَنَّ مُغِيرَةَ جَعَلَ يَسِمُبُ الْمَاءَ عَلَيْهِ وَهُو عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ وَأَنَّهُ ذَهَبَ لِحَاجَةٍ لَهُ وَأَنَّ مُغِيرَةَ جَعَلَ يَسِمُبُ الْمَاءَ عَلَيْهِ وَهُو يَتَوَضَأُ فَغَسَلَ وَجْهَةُ وَيَدَيْهِ وَمَسَحَ بِرَأْسِهِ وَمَسَحَ عَلَى الْخُفِّيْنِ). (الحديث ١٨٧ - ١٨٧ مَنَى الْخُفِّيْنِ). (الحديث ١٨٧ م أطراف سيسه في: ٣٠٣، ٢٠٦، ٢٠٣، ٣٦٣، ٣٨٨، ٢٩١٨، ٢٩١٨، ٤٤٢١) ما و٧٩٩ و٧٩٥).

موغیرهی گوری شوعبه (بری خری نیبی) فهرمووی: پیخهمبهر (برری خریی سیرین) چووه دهرهوه روّیشت بوّسهراو، منیش بهجهوهندهیی ثاوهوه شویّنی گهوتم، جالهسهراوهکهی لیّ بوّوه ثاوهکهم کرد بهدهستیاو دهسنویّژی گرت، وهلهجیاتی شوّردنی پیّی دهستی تهری هیّنا بهسهر ههردوو سوّلهکانیدا، سوّل: واته: خوفف). (ش/ د/ ت/ ن ـ تاج/ ۱/ ۱۶۰/ ۱ =ز-۲۹ ژ-۲۲۷).

١٣٨ – عَنْ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) (أَلَّهُ بَاتَ لَيْلَةٌ عِنْدَ مَيْمُونَةَ وَحِ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهِي خَالَتُهُ فَاضطجَعْتُ فِي عَرْض الْوِسَادَةِ وَاضطجَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَهْلُهُ فِي طولِهَا فَنَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ وَأَهْلُهُ فِي طولِهَا فَنَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ اللَّيْلُ أَوْ قَبْلَهُ بِقَلِيلٍ أَوْ بَعْدَهُ بِقَلِيلِ اسْتَيْقَظ رَسُولُ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَجَلَسَ يَمْسَحُ النَّوْمَ عَنْ وَجْهِهِ بِيَدِهِ ثُمَّ قُرَأَ الْعَشْرَ الْآيَاتِ الْكَوْرَةِ مَا يُعْرَانَ ثُمَّ قَامَ إِلَى شَنَ مُعَلَّقَةٍ فَتَوَضَأَ مِنْهَا فَأَحْسَنَ وُضوءَهُ ثُمَّ الْخُواتِمَ مِنْ سُورَةِ آلِ عِمْرَانَ ثُمَّ قَامَ إِلَى شَنَ مُعَلِّقَةٍ فَتَوَضَأَ مِنْهَا فَأَحْسَنَ وُضوءَهُ ثُمَّ الْخُواتِمَ مِنْ سُورَةِ آلِ عِمْرَانَ ثُمَّ قَامَ إِلَى شَنَ مُعَلِّقَةٍ فَتَوَضَأَ مِنْهَا فَأَحْسَنَ وُضوءَهُ ثُمَّ الْخُواتِمَ مِنْ سُورَةِ آلِ عِمْرَانَ ثُمَّ قَامَ إِلَى شَنَ مُعَلِّقَةٍ فَتَوَضَأَ مِنْهَا فَأَحْسَنَ وُضوءَهُ ثُمَّ قَامَ يُصَلِّى قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ فَقُمْتُ فَصَنَعْتُ مِثْلَ مَا صَنَعَ ثُمَّ دُهَبْتُ فَقُمْتُ إِلَى مُنْ مَعْلَقَةً وَقُوضَا لَى اللَّهُ عَلَيْ وَلَا ابْنُ عَبَّاسٍ فَقُمْتُ فَصَنَعْتُ مِثْلُ مَا صَنَعَ ثُمَّ دُهَبْتُ فَقُمْتُ إِلَى مَنْ مَا مَنَعَ ثُمَّ دُهَبْتُ فَقُمْتُ إِلَى عَلَى رَأُونِي الْيُمْنَى يَفْتِلُهَا فَصَلِّى رَكُعْتَيْنِ ثُمَّ رَكُعْتَيْنِ ثُمَ وَعُنَيْقِ ثُلُهُ وَلَا اللَّهُ عَلَى رَأُسِي وَأَخَذِي الْيُمْنَى يَفْتِلُهَا فَصَلَّى رَكُعْتَيْنِ ثُمَ وَيَا لَهُ مَا مُنَا اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى مُنْ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَيْ وَالْمَنَا عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى الْمَالِمُ وَالْمَالُولُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَيْهُ الْمُعَلَى اللَّهُ عَلَيْ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عِلَى اللَّهُ عَلَيْ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَيْهُ الْعُولُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَيْهُ الْمُؤْلُولُولُهُ اللْمُولِو اللَّهُ عَلَى الللَّهُ عَلَيْ اللَّهُ عَلَيْ اللَّهُ عَلَى اللَّ

<sup>(</sup>١١٩) أخرجـه مـسلم في الـصلاة المسافرين، بـاب: الـدعاء في الـصلاة الليـل وقيامـه، رقـم: ٧٦٣-مسلم. وضوء: ٦٢٥، ١٧٨٦.



ثمَّ رَكْعَتَيْنِ ثَمَّ رَكْعَتَيْنِ ثمَّ رَكْعَتَيْنِ ثمَّ رَكْعَتَيْنِ ثمَّ أَوْثَرَ ثمَّ اضطجَعَ حَتَّى أَتَاهُ الْمُؤُّذَنُ فَقَامَ فَصَلِّى رَكْعَتَيْنِ ثمَّ خَرَجَ فَصَلِّى الصُّبْحَ). (الحديث-١٨٣ طرف في: (١٧٠). (١٢٠)

عەبدوللای كورى عەبباس ‹رەزى خوابان نارمن) فەرمووى: شەوى لەلاى مەيموونـەى پوورم، هاوسهری پیغهمبهر (مروری خربی استرین) مامهوه، کهخوشکی دایکم بوو، پيغهمبهريش (درودی خردی نسمر بن) لهلای بوو، چوونکه شهوی سهرهی خوّی بوو، كەنوێژى خەوتنانى كرد ھات بۆ ماڵەوە، جا كەخەوتىن من لەسەر بارى پانى ى سەرىنەكە سەرم كردە سەرىو راكشام، پيغەمبەرو ھاوسەرەكەيىشى سەريان کرده سهرباری دریدی ی سهرینه کهو راکشان، وه پیغهمبهر (درودی خودی نسم بی) خەوت، ھەتا نيوە شەو، ياھەتا بەر لەنيوەشەو بەكەمى، ياھەتا پاش نيوەشەو بەكەمى، ئەوجا حەزرەت خەبەرى بۆوەو دانىشتو بەدەستەكانى چاوەكانى ووڵیو خەوەكـەی بەدەسـتى لەروخـسارى دەسـرى تاخـەوى بـزرێ، ئـەوجا دە ئايەتەكەي كۆتايى سورەتى ئالى عيمرانى خوينىد، ئىنجا تەشرىفى ھەلساو چوو لەكوندەيـەكى ھەٽواسـراو دەسـنوێژێكى بـەجوانى گـرت، ئـەمجا ھەٽـسا بۆشەونوێژ كردن. ئيبنووعەباس فەرمووى: جامنيش ھەڵسامو چاوم لەو كرد، ئـەو چى كـرد منـيش ھـەمان شـتم كـرد، لەگـەڵ ئـەودا خـەوتمو لەگـەڵ ئەودا لەخەو ھەلسامو چاوى خۆم ووللىء، دە ئايەتەكەم خوينىدو لەكوندەكە دەسنوێژم گرتو ئەوجا چووم لەلاى چەپيەوە راوەستامو نوێـــژم بەجەماعــەت لهپشتیهوه دابهست، جا حهزرهت (دروردی خوردی سمریدی) دهستی راستی نایه سهر سەرمو گوێ ی راستی گرتمو کەمێ ووڵیو بردمی بۆلای راستیو دوو رکات شهونوێژی کرد، ئنجا دوو رکاتی تریشی کرد، ئینجا دوورکاتی تریشی کرد، هەروا، هەتا (سەرجەميان كردييە دوازدەركات) ئينجا بەيـەك ركات ومتريىشى

<sup>(</sup>١٢٠) أخرجه مسلم في الصلاة المسافرين، باب: الدعاء في صلاة الليل وقيامه، رقم:



کرد، که سهر جه میان ده کاته سیازده رکات، ئه وجا حه زرمت راکشایه وه هه تا بانگده رهات و بانگی کرد که کاتی نویزی به یانی یه، جا حه زرمت (سروری خوری سیم) هه نساو دوو رکات نویزی سیو و که نه کیرد، ئه وجا ده رچوو، رقیشت بو مزگه و ته نویزی به یانی بو مهردومه که کرد). (بر = بروانه: فه رمووده ی نه وه دو شه شکه نویزی به یانی بو مه ردومه که کرد). (بر = بروانه: فه رمووده ی نه وه دو شه شکه نویزی به یانی تا دا رابوارد. تا ج/ ۲/ ۹۷/ ۳۹ = تا ج- خ ز خ ژبه و ۲۷۸۲).

# راڤه و شيكردنهوه:

بۆ تنگهیشتنی تهواو لهم فهرموودهیه کهپیوایاتو طوروقو ووجووهی زۆره بپروانه شهرحی نهوهوی لهسهر صهحیحی موسلیم، ج/۲ ص ٤٤ ههتا ص ۵۵ لهم فهرموودهدا نهمانهی تیادایه: دروسته خویندنی قورئان بهبی دهستنویژ، ههرکاتی مروق بهشهو له خهو هه نسا خویندنی نهم ده نایه ته سوننه ته نهنویژی سوننه دا جهماعه دروسته، بهدوو کهسیش جهماعه دهکری.

١٣٩ – عنْ عبدالله بنْ زيد (رَضي الله عَنْهُ) (أَنَّ رَجُلًا قَالَ له: أَتَسْتَطيعُ أَنْ تُويِنِي كَيْفَ كَانْ رَسُولُ اللهِ صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَوَضَأَ؟ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ زَيْدٍ نَعَمْ فَدَعَا بِمَاءٍ فَأَفْرَعَ عَلَى يَدَيْهِ فَعَسَلَ مَرَّتَيْنِ ثُمَّ مَضمَض وَاسْتَنْثَرَ ثَلَاثًا ثُمَّ غَسَلَ وَجُهَهُ ثَلَاثًا ثُمَّ غَسَلَ يَدَيْهِ فَأَقْبَلَ بِهِمَا وَأَدْبَرَ ثَلَاثًا ثُمَّ غَسَلَ يَدَيْهِ فَأَقْبَلَ بِهِمَا وَأَدْبَرَ ثَلَّا ثُمَّ عَسَلَ يَدَيْهِ فَأَقْبَلَ بِهِمَا وَأَدْبَرَ ثَلَاثًا ثُمَّ غَسَلَ يَدَيْهِ فَأَقْبَلَ بِهِمَا وَأَدْبَرَ ثَلَاثًا ثُمَّ غَسَلَ يَدَيْهِ فَأَقْبَلَ بِهِمَا إِلَى الْمِرْفَقَيْنِ ثُمَّ مَسَحَ رَأْسَهُ بِيَدَيْهِ فَأَقْبَلَ بِهِمَا وَأَدْبَرَ الْمَا ثُورَ وَهُمَا إِلَى الْمَكَانِ اللّذِي بَدَأً مِنْهُ ثُمَّ بَدُأً بِمُقَدَّمِ رَأُسِهِ حَتَّى ذَهَبَ بِهِمَا إِلَى قَفَاهُ ثُمَّ رَدَّهُمَا إِلَى الْمَكَانِ اللّذِي بَدَأً مِنْهُ ثُمَّ يَكُونُ اللّذِي بَدَأً مِنْهُ ثُمَّ مَنْ وَرَعْمَا إِلَى الْمَكَانِ اللّذِي بَدَأً مِنْهُ ثُمَّ عَسَلَ رِجْلَيْسِهِ). (الحسديث ١٨٥ – أطراف في: ١٨٦ ، ١٩١ ، ١٩٩ ، ١٩٧) عَسَلَ رِجْلَيْسِهِ). (الحسديث ١٨٥ — أطراف في: ١٨٥ ، ١٩١ ، ١٩٩ ، ١٩٧)

پیاوی به عهبدوللای کوری زمیدی گوت: نایا دمتوانی کهپیشانم بدهی که پینغه مبهر (دروری خوس سمرین) چون دهسنویزی دهگرت؟ عهبدوللا فهرمووی: بهلی

<sup>(</sup>١٢١) أخرجه مسلم في الطهارة، باب: في وضوء النبيُّ (صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ) رقم: ٣٣٥-٥٥٤.



باشه، جاداوای ناوی کردو لینی کرد بهههردوو دهستی داودووجار ههردوو دهستی ههتا ههر دوو مووچی خوّی شوّرد، ئینجا ناوی لهدهمیو لهلووتی رادا، ئهوجا سیّ جار روخساری خوّی شوّرد، ئینجا بهههردوو دهستی سهری خوّی تهرکرد، لهپیشا لهپیشهسهریهوه بردنی بو پشتهسهری، لهسهرهتاوه ههردوو دهستی لهپیشی سهریهوه بهتهری خشان بهسهر سهریدا ههتا پشتهملی، ئهوجا بهرهودوا بهسهر سهری دا بهکیشی کردن ههتا نهو شویّنهی کهلهویّوه دهستی پیّکرد، نهنجا ههردوو پیّ ی شوّرد).

١٤٠ عنْ أَبِي جُحَيْفَةَ (رَضي الله عَنْهُ) قالَ: (خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللهِ صَلّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ بِالْهَاجِرَةِ فَأْتِيَ بِوَضوءٍ فَتَوَضاً فَجَعَلَ النّاسُ يَأْخُـدُونَ مِـنْ فَـضلِ وَضـوئِهِ فَيَتَمَسَّحُونَ بِهِ فَصَلِّى النّبِيُّ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ الظهـرَ رَكْعَتَـيْنِ وَالْعَـصْرَ رَكْعَتَـيْنِ وَالْعَـصْرَ رَكْعَتَـيْنِ وَالْعَـصْرَ رَكْعَتَـيْنِ وَالْعَـصْرَ رَكْعَتَـيْنِ وَالْعَـصْرَ رَكْعَتَـيْنِ وَالله في: ٣٧٦، ٩٥، ١٩٩، ١٩٩، ١٠٥، ٥٠، ١ وَبَيْنَ يَدَيْـهِ عَنــزَةٌ) (الحـديث ١٨٧ ـ أطرافـه في: ٣٧٦، ٣٥٥، ٤٩٩، ٤٩٩، ٥٠، ١٠٥٥، ٢٣٧، ٣٧٦، ٣٥٠، ٤٩٩، ٥٠٨٥)

ئەبوجوحەيفە (مرى خوى دى دى دى دى دى دى دى دەسىتنوپردا تەشىرىيى ھات بۆلامان، ئاوى دەسىتنوپردان بۆھپنا كەرماى نيسوەرۆدا تەشىرىيى ھات بۆلامان، ئاوى دەسىتنوپردان بۆھپنا دەسىتنوپرى لى گىرت، جا خەلكەكە لەپاشماوەى ەسىتنوپرەكەى تۆزە تۆزە ئاويان دەبىردو بىق مووفەرك خىقش خىقش ھەليان دەسىووى لەدەمو چاوو دەسىتى خۆيان، وەنيزەيەكىش لەبەر دەمىيابوو، دايىچەقاندبوو ھەتاببى بەبەربەست بى نوپرەكەي).

ئەبوجەحىفە ناوى وەھبى كورى عەبدوللاى كورى موسلىمى سوائى يە، خەلكى كووفەيسە، لەكۆتايى تەمسەنى حەزرەت دا بەخزمسەتى گەييىشتووە، ئەوكات خۆى مىردمنال بووە، گىرانەوەى لە پىغەمبەرو ئىمامى عەلىو بەراى كورى عازىبەوە ھەيە، كورەكەى خۆىو عەونو شەعبىو ئەبوئىسحاقى سوبەيعىو كەسانى ترىش گىرانەوەيان لەوەوە ھەيە، چلو بىنىج فەرموودەى

<sup>(</sup>١٢٢) أخرجه مسلم في الصلاة، باب: سترة المصلى، رقم: ٥٠٣ = ١١٢٢.



ههیه، دووانیان پهسهندی ههردوو پیرن، لهبووخاریدا دوو فهرموودهی بهجیا (واته: بهبی ئهوه لهموسلیما ههبی) ههیه، لهصهحیحی موسلیما سی ی بهجیا ههیه، پیشهوا عهلی زوّر خوشی دهویستو زوّر ریّنزی ای دهگرتو زوّر جیّگهی متمانه و باوه پی بوو، کردی بهلیّپرسراوی سهر بهیتولمال لهکووفه، لهههموو شهرو شهرگهکانی عهلی دا لهگهایی بوو، لهکووفه نیشتهجی بوو، کومهلهکه شهرو شهرگهکانی عهلی دا لهگهایی به وه گیّراوه تهوه، لههاوری منالکارهکانی پیخهمبهر (درونی خونی سمرین) مردووه ئهو پیخهمبهر دهژمیّرری. بیرژراویشه: کاتی پیخهمبهر (درونی خونی سمرین) مردووه ئهو هیّستا رهسیده نهبووه، لهسهر فهرمایشتی عومدهلقاری لهحهفتاو دووی کوّچیدا مردووه، له (الاصابة فی تمییز الصحابة) دا دهفهرموی: (واقیدی دمفهرموی: لهو سهردهمهدا کهبیشر والی عیّراق بوو مردووه.) بروانه دمفهرموی: لهو سهردهمهدا کهبیشر والی عیّراق بوو مردووه.) بروانه فهرموودهی ژماره: ۲۶۰ که لهدواوه دیّت.

ئهم جۆرە شیکردنهوەیهم زۆر مهبهسته، چونکه حهزدهکهم کهبراکورده عهلاقهتمهندهکانی حهدیث بزانن کهسوننهتو راژهکهرانی سوننهت لهههموو قوناغیکا، چون بوونو، چی بوونو، کی بوون. چونکه بهداخهوه زۆر لهمهلاکانیش بهباشی لهحالهکه حالی نهبوون، بگره زوربهیان وادهزانین کهپیاوانی فهرموودهو سووننهت وهك ئهم کولکه مهلاو وشکهسوق و دهرویشه ساویلکانه وابوون، کهههندی قسهی بی سهرو بهریان لهبارهی ئایینو داستانی بیاوچاکانهوه لهبهره، کهلهههموو کهسی دهکهن لهزانا نهبی

الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ يَزِيدَ (رَضِي الله عَنْهُ) قال: (ذَهَبَتْ بِي خَالَتِي إِلَى النَّبِيِّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ الله إِنَّ ابْنَ أُخْتِي وَجِعٌ فَمَسَحَ رَأْسِي وَدَعَا لِي بِالْبَرَكَةِ ثُمَّ تَوَضَأَ فَشَرِبْتُ مِنْ وَضوئِهِ ثُمَّ قُمْتُ خَلْفَ ظَهْرِهِ فَنَظرْتُ إِلَى خَاتَمِ النُّبُوَّةِ بَيْنَ كَتِفَيْهِ مِثْلَ زِرِّ الْحَجَلَةِ). (الحديث ١٩٠- أطرافه في: ٣٥٤٠، ٣٥٤، ٢٥٤٠، أَنْبُوَّةٍ بَيْنَ كَتِفَيْهِ مِثْلَ زِرِّ الْحَجَلَةِ). (الحديث ١٩٠- أطرافه في: ٢٣٥٤، ٣٥٤٠).

<sup>(</sup>١٢٣) أخرجه مسلم في الفضائل باب: خاتم النبوة وصفته ومحله، ٢٣٤٥-٢٠٤٠.



سائیبی کوری یهزید (بردی خری بیبی) فهرمووی: پوورم بردمی بوّلای پیّغهمبهر (برردی خربی بسیری) فهرمووی: ئهی پیّغهمبهری خودا! ئهم خوشکهزایهم نهخوّشه، پیّغهمبهریش (برردی خربی بسیری) دهستی هیّنا بهسهر سهرمداو دوعاونزای پیتو فهری بوّکردم، ئهنجا دهستنویّژی گرتو لهئاوه چوّری دهستنویّژهکهیم بوّ موفههرک خصواردهوه، ئهوجا لهپشتیهوه راوهستامو سهیری مسوّری پیّغهمبهرایهتیم کرد، کهبهناوشانیهوه بوو، وهك دوگمهی پهرده کولله وابوو، یاخود وهك هیّلکهی کهو وابوو. (ت/ ٤/ ۲۸۰/ ۱ تاج-۳ ز-۹۲ ژ-۳۱۳۷ ـ ش/ ت).

# راڤه و شيكردنهوه:

سائیب خوّی و باوکی لههاورنیانن، خوّی دمفهرموێ؛ لهحهجی مالناوایی دا لهگهل پیغهمبهردا باوکم حهجی پی کردم، تهمهنم حهوت سال بوو، پینج فهرموودهی ههیه، بوخاری ههر پینجیانی گیّراوهتهوه، ناوهچوّری دهستنویْژ پاکه، بهتایبهتی هی پیغهمبهر (دروی خوس سیری) پیشهوا نهبو حهنیفه (دو خوس سیری) دهفهرموێ؛ (گمیزو گشت دهردراوهکانی تری لهشی پیغهمبهر(دروی خوس سیری) پاکن).

١٤٢ - عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ (رَضي اللهُ عَنْهُمَا) قَـالَ: (كَـانَ الرِّجَـالُ وَالنَّـسَاءُ
 يَتَوَضئُونَ فِي زَمَانِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَمِيعًا). (١٧٤)

عەبدوللاّی کورِی عومەر ﴿رِمَٰی خَرِیَانِ نَہِیٖ) فەرمووی: (لەسـەردەمی پێغەمبـەردا (دروردی خوبدی نستر بی) پیاوان و ژنان پێکەوە دەستنوێژیان دەگرت لەیەك جێگه).

١٤٣ –عنْ جَابِر (رَضي اللهُ عَنْهُ) قالْ (جَاءَ رَسُولُ اللّهِ صَـَلَّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ يَعُودُنِي وَأَنَا مَرِيض لَا أَعْقِلُ فَتَوَضأَ وَصَبَّ عَلَيَّ مِنْ وَضوثِهِ فَعَقَلْتُ فَقُلْتُ يَــا رَسُـولَ

<sup>(</sup>۱۲٤) ئەم فەرموودەيە قىسەى سەحابىيە، ئىضافە گىراوە بىۆلاى سەردەمى پێغەمبەر (دروودى خوداى ئەسەر بىخ) ئەبەرئەوە بەمەرفوع دادنىرى، بروانە: شەرحى صەحىحى موسلىم/ نەوەوى/ ج/١ ص ٣٠ چاپى دار أحياء التراث العربي بيروت ـ ئبنان. (ومرگێر).



اللَّهِ لِمَنْ الْمِيرَاثِ إِنَّمَا يَرِثِنِي كَلَالَةٌ فَنَزَلَتْ آيَةُ الْفَرَائِض). (الحديث ١٩٤ـ أطرافه في: ٧٧٧، ٥٦٥١، ٥٦٥١، ٥٦٧٤) (١٢٥)

جابیر (برای خوای نیم) فهرمووی: نهخوش بووم هوشم نهبوو، پیغهمبهر (بروی خوای نیم) فهرمووی: نهخوش بووم هوشم نهبوو، پیغهمبهر (بروی خوای ده الله نوی نهبه نه الله ده برژینی، نهوجا هوشم دیتهوه. جا گوتم: نهی رههبهری خودا! میرات و کهلهپوورهکهم بو کسی یسه؟ چونکه مین تیمنیا چهن خوشکیکم ههن کهکهلهپوورم نی بگرنو کهسی ترم نییه نهباوكو دایكو نهمنال، ئیتر بهم بونهیهوه ئایهتی کهلهپوور دابهش کردن هاته خوارهوه (ت/ ۱/ ۱۰۷/ ۱۲+ ۳/ ۲۰ ش/ ن/ ت).

الدَّارِ إِلَى أَهْلِهِ وَبَقِي قَوْمٌ فَأْتِي رَسُولُ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ مَنْ كَانَ قَرِيبَ الدَّارِ إِلَى أَهْلِهِ وَبَقِي قَوْمٌ فَأْتِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ بِمِخْضب مِنْ حِجَارَةٍ فِيهِ مَاءٌ فَصَعْرَ الْمِخْضب أَنْ يَبْسُط فِيهِ كَفَّهُ فَتَوَضاً الْقَوْمُ كُلِّهُمْ قُلْنَا كَمْ كُنْتُمْ قَالَ ثَمَانِينَ وَزِيَادَةً ). (177)

ئەنسەس «روى خوى سى بىئى فسەر مووى: كاتى نوڭى ئەصىر داھات، ئەوانسەى كەماڭيان نزيىك بوو ھەڭسان چوونەوە بۆلاى كەسو كاريان، بۆدەسىنوڭڭ شۆردن، كۆمەڭىكىش لەخزمەتى حەزرەتىدا مانەوە، لەئىنجانەيەكى بەرددا چۆرى ئاويان ھىنا، بۆ دەسىنوڭ، بۆ پىغەمبەر «رووى خورى سىربى» ئىنجانەكە لەبەر بچووكى ـ جى ئىئەودى تىادا نەدەبۆوە كە پىغەمبەر «رووى خورى سىربى» دەسىتى تىادا بالاو بكاتەوە، جاھەموو ئەو كۆمەڭدى لەخزمەت حەزرەتىدا مانەوە ئەو چۆرە ئاوە دەسىتنوڭريان گرت، چونكە خودا بەرەكەتىكى واى تىخست بەشىي ھەموويانى بەزيادەوە كىرد، گوتمان: چەن كەس دەبوون؟

<sup>(</sup>١٢٥) أخرجه مسلم في الفرائض، (عهيني/ ٣/ ٨٧/ ٥٧) المترجم = ٤١٢١.

<sup>(</sup>١٢٦) أخرجه مسلم واخرجه الاسماعيلي وغيره (عيني/٣/ ٨٨/ ٥٥) المترجم.



فهرمووی: (لهههشتا کهس پیر دهبووین!). (ت/ ۱/ ۱۰۶/ ۵ = ژ-۱۵۰ ز-۲۱ + ت/  $^{2}$   $^{2}$   $^{2}$   $^{3}$   $^{4}$   $^{2}$ 

١٤٥ عَنْ أَبِي مُوسَى (رَضي اللهُ عَنْهُ) (أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ دَعَـا بِقَدَحٍ فِيهِ مَاءٌ فَغَسَلَ يَدَيْهِ وَوَجْهَهُ فِيهِ وَمَجَّ فِيهِ).

ئەبوموسا (بىزى خوى بى بى) فەرمووى جارى پىغەمبەر (دوودى خودى سىر بى) داواى ئاوى كـرد بــۆ دەســتنوێژ، لــەجامێكا ھــەنى ئاويــان بــۆ ھێنــا، ھــەردوو دەســتىو دەموچاوى تيادا شۆردو، ئاوەكەى ناودەمى تفانەوە ناو جامەكە).

1 1 1 - عنْ عَائِشَةَ (رَضَيَ اللهُ عَنْهَا) قَالَتْ: (لَمَّا ثَقُلَ النَّبِيُّ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّم وَجَعُهُ اسْتَأَذِنَ أَزْوَاجَهُ فِي أَنْ يُمَرَّض فِي بَيْتِي فَأَذِنَّ لَهُ فَخَرَجَ النَّبِيُّ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّم بَيْنَ رَجُلَيْنِ تَحُط رِجْلَاهُ فِي الْأَرْض بَيْنَ عَبَّاسٍ وَرَجُلٍ آخَرَ قَالَ عُبَيْهُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّم بَيْنَ رَجُلَيْنِ تَحُط رِجْلَاهُ فِي الْأَرْض بَيْنَ عَبَّاسٍ وَرَجُلٍ آخَرَ قَالَ عُبَيْهُ اللهِ فَأَخْبَرْتُ عَبْدَ اللهِ بْنَ عَبَّاسٍ فَقَالَ أَتَدْرِي مَنْ الرَّجُلُ الْآخَرُ قُلْتُ لَا قَالَ هُوَ عَلِي اللهِ فَأَخْبَرْتُ عَبْدَ اللهِ بْنَ عَبَّاسٍ فَقَالَ أَتَدْرِي مَنْ الرَّجُلُ الْآخَرُ قُلْتُ لَا قَالَ هُو عَلِي اللهِ فَأَخْبُرُتُ عَبْدَ اللهِ عَنْهَ تُحَدِّثُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلِّى الله عَنْهَا تُحَدِّثُ أَنِي طَالِبٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ وَكَائتُ عَائِشَةُ وَاشْتَدَّ وَجَعُهُ: هَرِيقُوا عَلَيَّ مِنْ سَبْعِ قِرَبِ لَمْ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ قَالَ بَعْدَمَا ذَخَلَ بَيْتَهُ وَاشْتَدَّ وَجَعُهُ: هَرِيقُوا عَلَيَّ مِنْ سَبْعِ قِرَبِ لَمْ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ قَالَ بَعْدَمَا ذَخَلَ بَيْتَهُ وَاشْتَدَّ وَجَعُهُ: هَرِيقُوا عَلَيَّ مِنْ سَبْعِ قِربِ لَمْ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ قَالَ بَعْدَمَا ذَخَلَ بَيْتَهُ وَاشْتَدَ وَبَعْنُ اللهُ عَنْهُ إِلَيْنَا أَنْ قَدْ فَعَلْتُنَ سَلِي اللهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ ثُمَّ طُفِقَ لَا عَلْهُ إِلَى النَّاسِ وَأَجْلِسَ فِي مِخْضِي لِحَقْصَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ ثُمَّ طُفِقَ لَيسُومِ إِلَيْنَا أَنْ قَدْ فَعَلْتُنَ سُمِ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ ثُمَّ طُفِقَ لَيُسْومِ إِلَيْنَا أَنْ قَدْ فَعَلْتُنَ سُمِ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ طُوقَ لَي اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ اللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَسُلّمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسُلّمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسُلّمَ اللهُ عَلْمُ اللهُ عَلْمُ اللهُ وَعَلْمُ اللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَسُلّمَ اللهُ عَلَيْهُ اللهُ عَلَيْهِ وَسُلَمَ اللّهُ عَلَيْهُ وَلَا عُلْهُ اللهُ عَلْمُ اللهُ عَلَيْهِ الللهُ عَلَيْهِ الللهُ عَلَيْهُ اللهُ عَلْمُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلْمُ اللهُ اللهُ اللهُ عَل

عائیشه (برای خوی بن) فهرمووی: کاتی نهخوشینهکهی حهزرمت (بروری خوری سمر عائیشه (برای خوری بن) فهرمووی: کاتی نهخوشینهکهی حهزرمت (بروری خوری بن) قورس بوو، به چهند روزی لهپیش مهرگیدا، روخسهتی لههاوسهرهکانی خواست، کهلهمالی من بمینیتهوهو، لهوی خزمهت بکری، نهوانیش ریدگهی نهوهیان پی دا، جا روزی نهخوشینهکهی کهشهنگ بوو، فهرمووی (بروری خوری سمر

<sup>(</sup>١٢٧) أخرجه مسلم في الصلاة، (عيني/ ٣/ ٨٨/ ٥٨) المترجم.



سابهشکوو کهمی باری لهشم سووك ببی، ههتا بچم بو مزگهوت بوناو سابهشکوو کهمی باری لهشم سووك ببی، ههتا بچم بو مزگهوت بوناو موسولمانان، تاوهسیتتان بو بکهم) جا سوینهیه کی حهفصه ی هاوسه ری بینهه مبهر (درودی خودی سیریی) ههبوو، پینههمبه ریان لهناویدا دانیشاند، ئهوجا بینههمه ری هاوسه رانی حهزرهت له حهوت کونده، دهستمان کرد به او کردن به سهریدا، ههتا خوی ناماژه ی بو کردین: کهئیتربهسه، ئهوه ی پیویست بوو کردتان. جاتوزی باری لهشی سووك بوو، جا دوو پیاو چوونه ژیربالی، عهبباس و پیاویکی تر بوو، به داره داره بردیان بو نویژ بو مزگهوت، هه دوو پیی ده خشان له زهوییه که. عوبه یدوللا فه رمووی: کاتی نهم فه رموودهیه ی بینی ده خشان له زهوییه که. عوبه یدوللا فه رمووی: کاتی نه و بیاوه که ی تر

1 \$ ٧ - عَنْ أَنَسٍ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) (أَنَّ النَّبِيَّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَعَا بِإِنَاءٍ مِنْ مَاءٍ فَأَتِيَ بِقَدَحٍ رَحْرًاحٍ فِيهِ شَيْءٌ مِنْ مَاءٍ فَوَضِعَ أَصَابِعَهُ فِيهِ قَالَ أَنَسٌ فَجَعَلْتُ أَنْظُرُ إِلَى الْمَاءِ يَنْبُعُ مِنْ بَيْنِ أَصَابِعِهِ قَالَ أَنَسٌ فَحَزَرْتُ مَنْ تَوَضاً مَا بَيْنَ السَّبْعِينَ إِلَى الْمَاءِينَ إلَى الْمَاءِينَ أَلَى الْمَاءِينَ إلَى الْمَاءِينَ أَصَابِعِهِ قَالَ أَنَسٌ فَحَزَرْتُ مَنْ تَوَضاً مَا بَيْنَ السَّبْعِينَ إلَى الْمَانِينَ). (١٢٨)

ثهنهس (برای خوی در بی) فه رمووی: پیغهمبه ر (دروری خوری سسر بی) له دمفریکا داوای شاوی کرد، جامیکی دم پهلیان بوهینا، کهمی شاوی تیابوو، پیغهمبه ر (دروری خوری سسر بی) په نجهکانی تی خست، ئه نهسه دهیگوت: که سه یری شاوه که کسرد له نیوانی په نجهکانی پیغهمبه رموه و ه کانی هه ن دمقو ن نه نه هستاکه سیک ده بوون (ت۷/۱۰۶/۱۰ ش).

<sup>(</sup>١٢٨) أخرجه مسلم في فضائل النبيُ (صلى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ) (عينى/ ٣/ ٦٣) المترجم = 0٩٠٠ شبحا.



١٤٨ - عنْ أَنس (رَضي اللهُ عَنْهُ) قال: (كَانْ النَّبِيُّ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَغْسِلُ أَوْ كَانَ يَغْتَسِلُ بِالصَّاعِ إِلَى خَمْسَةِ أَمْدَادٍ وَيَتَوَضَأُ بِالْمُدّ). (١٢٩)

ئەنەس (ہن خوں نہن) فەرمووى: گەڭى جار وادەبوو پێغەمبەر (سروى خودى سىرسى) بەمەن (صاع) ێك ئاو خۆى دەشۆرد، يان دەيگەياندە پێنج مشت (مودد) جاروباريش بەيەك مشت ئاو دەستنوێژێكى دەگرت! (ت/ ۱/ ۱۳۲/ ۷ ز-۲۷ ژ- ۲۲۷ - ش/ د/ ت/ ن).

# راڤهو روونكردنهوه،

صاع ئەيارەيەكە چوار مودد (مست: مشت) دەگرى، موددىش ئەيارەيەكى شەش گۆشـەيە، درێــژيى زلعێكـى نزيكـەى (٩/٢) ســم. مــودد لەعەرەبيـدا بەمـشتيش دەگـوترى. جا لەحـەديــثو لەشـەرعا، مەگـەر نيـشانەيەكى لابـەر (قرينـه الـصارفه) هـهبى، دەنا مەبەسـت لـەموود مـشتى مـرۆڤ نييـه، بـەلكوو مەبەست ئەو ئەيارە ناوبراوەيە، كەزوربـەى وەرگێـپرە كوردەكان تەرجەمـەيان كردووه بەمشت، يابەمست، بەلام تەرجەمـەكـە زۆر سـەركەوتوو نييـه، چونكە خەلك بەمشتى دەست تى دەگەن.

1 ٤٩ – عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصِ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) عَنْ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ (أَنَّهُ مَسَحَ عَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ اللَّهُ مَسَحَ عَلَى الْخُفَّيْنِ وَأَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ سَأَلَ عُمَـرَ عَـنْ ذَلِـكَ فَقَـالَ نَعَـمْ إِذَا حَدَّثُكَ شَيْئًا سَعْدٌ عَنْ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَلَـا تَـسْأَلُ عَنْـهُ غَيْـرَهُ). (الحديث (١٣٠).

عهبدوللای کوری عومهر (روزی خوبیان نیابی) فهرمووی: سهعدی کوری شهبو وهاص (روزی خوبی نیابی) فهرمووی: پیغهمبهر (درودی خوبی نسیریی) دهستویژی گرت،

<sup>(</sup>۱۳۰) من افراد البخارى (عينى/٦٥/٩٦/٣) المترجم.



لهجیاتی شوّردنی پیّی دهستی ته پی هیّنا به سه سوّله کانیدا، که به وجوّره سوّله لهزاراوی شهر عا پیّی دهگوتری (خوفف) عه بدولاّلی کو پی عومه ر بوئه مه مه مه له باوکی پرسی، باوکی پیّی ده فه رمویّ: (به لیّ وایه، وه کی تریش هه رکاتی سه عد فه رمووده یه کی پیّه مبه ری گیّرایه و میّوی ست ناکا له که سی تر بپرسی).

٠٥٠ – عنْ عمرو بن أمية الضمري <sub>(ر</sub>َضي اللهُ عَنْهُ) (أنه رأى النِيُّ (صَـلَّى اللَّـهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ) يمسح على الخفين). (الحديث ٢٠٤ ـ طرفه في: ٢٠٥) (١٣١<sup>)</sup>

عهمری کوری نومهییهی کوری چهمری «بری خبی بی) فهرمووی: به چاوی خوم پیغهمبهرم بینیوه، لهدهستنویژدا، له جیاتی ی شوردنی ههدوو پینی دهستی تمری هینا به سهر جووته سوله کهی کهله پی یدا بوو).

# شيكردنهوه،

عهمر پیّاویّکی زوّر رمشیدو قسهزان بوو، گهانی جار پیّغهمبهر ««««عدسه» می دهینارد بوّ کاری گرنگ، نامهیه کی پیّغهمبهری برد بوّ نهجاشی لهحهبهشه، ههروا پیّغهمبهر ««««عدر» سسر می ناردی بوّ مهککه، لهوی تهرمهکهی خوبهیبی شههیدی لهسیدارهکهی کردهوه و هیّنای. بیست فهرمووده یهیه، لهبوخاریدا دوو فهرمووده یههیه.

١٥٠ (مكرر) عنْ عَمْرِو بْنِ أُمَيَّةَ (رَضي الله عَنْهُ) عَنْ أَبِيهِ قَالَ: (رَأَيْـتُ النَّبِيَّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يَمْسَحُ عَلَى عِمَامَتِهِ وَخُفَّيْهِ).

دیـسان لـهوموم (بری خوی نـبی) دمفـهرموێ: پێغهمبـهرم بینـی لـهناو دمسـنوێژا لهجیاتی سهرتهڕکردن (مـسح الـرأس) دمسـتی تـهڕی هێنـا بهسـهر مێزمرهکهیـداو، لهجیاتی قاج شوّرینیش دمستی تـهری هێنا بهسهر سوّلهکانیدا).

<sup>(</sup>١٣١) ١٥٠/ ١٥١-قال العينى: لم يخرج مسلم في المسح إلا لعمر بن الخطاب (٢/ ٩٧/ ٦٥) المترجم.



١٥١- عَنْ الْمُغِيرَةِ (رَضي الله عَنْهُ) قَالَ: (كُنْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فِي سَفَرٍ فَأَهْوَيْتُ لِأَنْزِعَ خُفَيْهِ فَقَالَ دَعْهُمَا فَإِنِّي أَدْخَلْتُهُمَا طَاهِرَتَيْنِ فَمَسَحَ عَلَيْهِمَا).
 (الحديث ٢٠٦ طرفه في:١٨٢).

موغیره ی کوپی شوعبه «ای خوای سن بن فه رمووی: له سه فه ریکا له خزمه تی حه زره تدا بووم «سوی خوای سمرین ده سنویّژی گرت، که گه یشته سه رقاچی دانه و یمه وه که خوففه کانی له پی ی داکه نم، فه رمووی: (وازیان لی بینه به ده سنویّژه وه له پیم کردوون) ئیتر قاچی نه شوّردو له جیاتی ئه وه ده ستی ته پی هینا به سه رسوّله کانیدا. (ت/ ۱/ ۱۲۱/ ز-۲۹ فه رمووده ی ژماره: ۲۰۰).

۱۰۲ – عنْ عَمْرِو بْنِ أُمَيَّةَ (رَضي اللهُ عَنْهُ) أَنَّ أَبَاهُ أَخْبَرَهُ (أَلَّـهُ رَأَى رَسُولَ اللَّـهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يَحْتَزُ مِنْ كَتِفِ شَاةٍ فَدُعِيَ إِلَى الصَّلَاةِ فَـاَلْقَى الـسِّكِينَ فَـصَلِّى وَلَـمْ يَتَوَضَـأْ). (الحـديث ۲۰۸ ـ أطرافـه في: ۲۷۵، ۲۹۲۳، ۸۰۵، ۲۹۲۵) وكـم يَتَوَضـأ). (الحـديث ۲۰۸ ـ أطرافـه في: ۲۷۵، ۲۹۲۳، ۲۹۲۸)

عهمری کوری ئومهییه (مردی خود سرسی) فهرمووی: پینهمبهرم دی (مروردی خودی سسر سسانی مهری کوری بهدهستهوه بوو، به چهقویی پارچه پارچهی دهکردو دهیخوارد، لهوکاتهدا بانگیان کرد بو نوییژ، ئیتر گوشت و چهقوکهی داناو ههانساو چوو بهرنوییژی یهکهی بو کردن، بهانم لهبهر خواردنی گوشته که دهستنوییژی نهگرتهوه. (ت/ ٤/ ٥٣/ ۱۷ تاج-۳ ز-۲۱ ژ-۲۵۲۲ ـ ش/ ت) .

١٥٣ – عَنْ سُوَيْدَ بْنَ التُعْمَانِ (رَضي اللهُ عَنْهُ) (أَلَهُ خَرَجَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَـلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ عَامَ خَيْبَرَ فَصَلَّى الْعَصْرَ ثمَّ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ عَامَ خَيْبَرَ فَصَلَّى الْعَصْرَ ثمَّ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ عَامَ خَيْبَرَ فَصَلَّى اللهُ عَلَيْهِ دَعًا بِالْأَوْوَادِ فَلَمْ يُؤْتَ إِلَّا بِالسَّوِيقِ فَأَمَرَ بِهِ فَعْرِّيَ فَأَكُلَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَكُلُنَ اللهِ صَلَّى وَلَمْ يَتَوَصَلُ وَمَصْمَصْنَا اللهِ صَلَّى وَلَمْ يَتَوَصَلُ).

<sup>(</sup>١٣٢) اخرجه مسلم في الحيض، باب: نسخ الوضوء مما مست النار، رقم: ٣٥٥. = ٧٩١-٧٨٠.



(الحسديث ۲۰۹سـ أطرافسه في: ۲۱۵، ۲۹۸۱، ۲۱۷۵، ۱۹۵۵، ۱۹۵۵، ۱۹۵۵، ۲۱۵۵، ۲۱۵۵).

سووهیدی کوری نوعمان (مرتی خرس سیرسی) فهرمووی: سائی ثازاد کردنی خهیبهر لهخزمهد پیغهمبهردا (مررس خرس سیرسی) چیووم بوغهزا، بهره و خهیبهر کهوتینه ری که گهیشتینه صههباء، کهناوی شوینه که وا لهخوار خهیبهرهوه، لهوی نوییژی عهصری کرد، کهنانه کهیان بوی هینا، بریتی بوو لهههندی قاووت و بهس، حهزرهت (مررس خرس سیرسی) فهرمانی فهرموو به ثاو تهریان کرد، ئه وجا به کومه ل له گه ل پیغهمبهردا دهستمان کرد بهخوادرنی ئه و پرپولهی قاوته. له پاشا له خرمه تی پیغهمبهردا (مررس خرس سیرسی) ثاوی له دهمی خوی راداو ثیمهیش ئاومان له دهمی خومان راداو، دهممان شورد، نه بادا شتی له قاوته که له له نین به لام له نیزه نه کرد و به هوی خواردنی قاوته که وه. (ت/۲/۵۵/۶۲ = تاج-۲۳ ژ-۲۱ ژ-۲۱۵/۶).

#### روونكردنهوه:

سووهید (بری خوی بن بن) لهدهستهی پهیمانی خوّشنوودی یه (واته: لهکوّمهلّهی بهیمانی خوّشنوودی یه (واته: لهکوّمهلّهی بهیمه توریضوانه) حهوت فهرموودهی ههیمه، یهك فهرموودهی لهبوخاریدا ههیه نهویش نهمهیه.

١٥٤ - عَنْ مَيْمُونَةَ (رَضِيَ اللهُ عَنْهـا) (أَنَّ النَّبِيُّ صَـلٌى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ أَكَـلَ
 عِنْدَهَا كَنِفًا ثُمَّ صَلِّى وَلَمْ يَتَوَضَأْ). (١٣٣)

مەيموونەى ھاوسەرى پێغەمبەر ‹‹‹رەئىخىنى سىربى فەرمووى: پێغەمبەر ‹‹‹روئىخىنى سىربى فەرمووى: پێغەمبەر ‹‹‹روئىخىنى سىربى لەلاى من شانى گۆشتى خوارد، ئەوجا ھەڭسا نوێـژى كـرد، لـەپاش خواردنى گۆشتەكە دەستنوێژى نوێ نەكردەوە.

<sup>(</sup>١٣٣) أخرجه مسلم في الحيض باب: نسخ الوضوء مما مست النار، رقم: ٣٥٦-٧٩٤.



مهیموونهی کچی حاریث، دایکی موسولمانان، لهسالی شهش یاحهوتی کوچی، لهسهریف پیخهمبهر (دروری خودی سیر سی) هیننای، لهههمان شوین لهسالی (۵۱) ی ك، بیژراویشه له (٦٦) ی ك مردووه، ئیبنووعهبباسی خوشکهزای نویدژی لهسهر تهرمهکهی کرد.

١٥٥ - عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضي الله عَنْهُما) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ شَرِبَ لَبُنًا فَمَضمَض وَقَالَ إِنَّ لَهُ دَسَمًا. (الحديث ٢١١ طرفه في: ٣٠٩٥). (١٣٤)

ئیبنوعهبباس (رمزی خوبیان بن بن) فهرمووی: جاری پیّغهمبهر (دروری خوبی بسیر بن) شیری خوار دهوه، لهپاشا ئاوی لهدهمی رادا، فهرمووی: شیر چهوری و بهلّخی ههیه). (ت/ ٤/ ۱۱/٦٠ تاج-۳ ز-۱۷ ژ-۲٦۷٤).

١٥٦ – عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللهُ عَنْها) (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ قَـالَ إِذَا نَعَسَ أَحَدُكُمْ وَهُوَ يُصَلِّي فَلْيَرْقُدْ حَتَّى يَذَهَبَ عَنْهُ النَّوْمُ فَـإِنَّ أَحَـدَكُمْ إِذَا صَـلَّى وَهُوَ نَاعِسٌ لَا يَدْرِي لَعَلَّهُ يَسْتَغْفِرُ فَيَسُبُّ نَفْسَهُ). (الحديث ٢١٢). (١٣٥)

عائیشه (برری خری بن بن) فهرمووی: جاری پیغهمبهر (برروی خردی سیر بن) فهرمووی: کاتی یه کی له نیوه له ناو نوی ژدا وه نه هوزی ده داو خهوه نوو چکهی بوو ثیر بابیچی بخهوی هه تا خهوه کهی ده روا، چونکه کاتی به ده م وه نه هوزه کوتی و خهوبر دنه وه وه نوی ژبی به نه نوی به خوتان بده ن (ت/ ۱/ ۲۹۸ = ز-۹۱ ژ-۵۷۸ ـ ش/د/ت/ن).

١٥٧ – عَنْ أَنْسِ (رَضي اللهُ عَنْهُ) عَنْ النَّبِيِّ صَـلَّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ قَـالَ: (إِذَا نَعَسَ أَحَدُكُمْ فِيَ الصَّلَاةِ فَلْيَنَمْ حَتَّى يَعْلَمَ مَا يَقْرَأُ). (الحديث ٢١٣).

لهئهنهسهوه (برنی خوی بی بی) لهپیغهمبهرهوه (دروری خودی سیر بی) دهفهرموی: (نهگهر کهسیکتان لهناو نوییژدا خهوی دههاتو وهنهوزی دهدا، بائیتر بخهوی، همتا بزانی چی دهخوینی، به لام ئهو نویژهی کهتیادایهتی دهبی نهوه تهواو بکا).

<sup>(</sup>١٣٤) أخرجه مسلم في الحيض، باب: نسخ الوضوء مما مست النار، رقم: ٣٥٨.=٧٩٦سيحا.

<sup>(</sup>١٣٥) أخرجه مسلم في صلاة المسافر وقصرها، باب: أمر من نعس في صلاته، رقم: ٧٨٦. = ١٨٢٢ شيحا.



١٥٨ – عَنْ أَنْسِ بْنِ مَالِكٍ (رَضي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَلَّمَ يَتَوَضَأُ عِنْدَ كُلِّ صَلَاةٍ قَالَ وَكَانَ يُجْـزِئُ أَحَـدَنَا الْوُضـوءُ مَـا لَـمْ يُحْـدِث). (الحديث ٢١٤).

عهمری گوری عامیر فهرمووی: ئهنهس (مری خری بن) فهرمووی پیغهمبهر (درروی خردی سیرین) فهرمووی پیغهمبهر (درروی خردی سیرین) بو ههموو نویدژی لهکاتی داهاتنی دا دهستنویژیکی تازهی دهگرت (ههتا روّژی ئازاد کردنی شاری مهککه، لهو روّژهدا بو دهربرینی دروست بوون و واته: بوبهیانی جهواز و بهیهك دهستنویژ ههر پینج فهرزه نویژهکانی کرد). عهمر فهرمووی: گوتم: ئهی ئیوهی یارانی پیغهمبهر چوّن دهستنویژتان دهگرت فهرمووی: یهك دهستویژرمان بهس بوو، تاکاتی دهستویژرمان بهس بوو، تاکاتی دهستویژرهکهمان دهشکا، ئهوسا لهکاتی پیویست دا دهستویژیکی ترمان ههددهگرتهوه. (ت/ ۱/ ۱۳۹/ ۱۳ = ژ-۲۵ ز-۲۸ و بر/ د/ ت/ ن)

109 – عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: (مَرَّ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِحَائِط مِنْ حِيطانِ الْمَدِينَةِ أَوْ مَكَّةَ فَسَمِعَ صَوْتَ إِلْسَائَيْنِ يُعَذَبَانِ فِي قُبُورِهِمَا فَقَالَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعَذَبَانِ وَمَا يُعَذَبَانِ فِي كَبِيرٍ ثُمَّ قَالَ بَلَى كَانَ أَحَدُهُمَا لَا النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعَذَبَانِ وَمَا يُعَذَبَانِ فِي كَبِيرٍ ثُمَّ قَالَ بَلَى كَانَ أَحَدُهُمَا لَا يَسْتَتِرُ مِنْ بَوْلِهِ وَكَانَ الْآخِرُ يَمْشِي بِالنَّمِيمَةِ ثُمَّ دَعَا بِجَرِيدَةٍ فَكَسَرَهَا كِسُرَتَيْنِ يَسْتَتِرُ مِنْ بَوْلِهِ وَكَانَ الْآخِرُ يَمْشِي بِالنَّمِيمَةِ ثُمَّ دَعَا بِجَرِيدَةٍ فَكَسَرَهَا كِسُرَتَيْنِ فَوَالَ لَعَلَّهُ أَنْ فَوَضَعَ عَلَى كُلِّ قَبْرٍ مِنْهُمَا كِسُرَةً فَقِيلَ لَهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ لِمَ فَعَلْتَ هَذَا؟ قَالَ لَعَلَّهُ أَنْ يُخَفِّفَ عَنْهُمَا مَا لَمْ تَيْبَسَا). (الحديث ٢١٦- أطرافه في: ٢١٨، ٢١٨، ١٣٦١، ١٣٧٨)

ئیبنوعـهبباس (بوری خورمهای سهری فـهرمووی: جـارێ پێغهمبـهر (دروری خوری ســــرس) لهمهدینـه، یالهمهککـه، بــهلای باخـه خورمایـــهکا رابـورد، گــوێ ی لــهدهنگی دوو مروّف بوو، لهناو گوٚرهکانیان دا سـزا دهدران، پێغهمبـهر (دروری خوری ســـرس) فــهرمووی:

<sup>(</sup>١٣٦) أخرجه مسلم في الطهارة باب: الدليل على نجاسة البول ووجوب الاستبراء منه، رقم: ٢٩٢. = ٦٧٥ شيحا.



(خاوهنی ئه مه دوو گۆره سزا دهدرین، له سهر شتی سزا دهدرین کهخویان له ژیانیانا به گهوره و گرانیان دانه ناوه، به بی نرخیان زانیوه، به به شه شه له ژیانیانا به گهوره و گرانیان دانه ناوه که که گهوره یه یه کیکیان له سهر نهوه نازار دهدری له لای خودا، گوناه و تاوانیکی گه کی گهوره یه، یه کیکیان له سهر نهوه نازار دهدری چونکه له حالی ژیانی دا خوی له گمیزی خوی نه ده پاراست و، له کاتی میزکردن دا خوی له پال شتیک دا حه شار نه ده دا، نه ویتریشیان قسه چین بوو، دووزمانی ده کرد، قسه ی ده هینا و ده برد بو تیک به ردانی خه لک له یه کتری ا).

#### روونكردنهوهييّ:

بریار (حـوکم)ه کانی شـهریعهت لهسهرچاوه گـهورهکانی شـهریعهت وهردهگیریّن، پیّویسته لهسهر هـهموو موسولمانیّ، لـهکاروباری ئایینی دا، وهك پیّشینانه باشهکان، چاویان لـهدهمی زانا گـهورهکان بیّ، وهك شیّخی ئهزههر، وهك جـهنابی ماموّسـتا مهلاعهبدولکـهریمی مـودهریس، وهك هـهموو مـهلا گـهورهکانی تـری جیهانی ئیـسلام. وهلهکاتی پیّویـست دا موراجهعـهی کتیّبه گهورهکانی شهرع بکریّ.

به لام به داخهوه، له ولاتی ئیمه دا، به تایبه تی له کور دستانی ئازیز دا، شیر ازه ی کاروبار تیکچووه، که سانی وا خویان به مه لا ناگورنه وه فه قی ی ته واویش نین، خوزگا به خوزگایی خودا، لایه نه ئیسلامییه کان هه قیان به سه ر بابه ته



فیقهیهکانهوه نهبوایه، دهوری قازی و مهلاو موفتیان نهبینیبایه، چونکه ئهرکی پیروزی سهرشانی ئهوان پشتگیریی شهریعهته، نهشری دمعوهته، بهرگری یه لهئیسلام، ههولدان و تیکوشانه بو پیادهکردنی دمولهتی قورئان!

ئهوهی من بهچاوی خوم هیبینم کارهساتیکی زوّر دانتهزیّنه، کهنهویش ئهمهیه: رهشهخه نُکیکی جههیّنی وا دروست بوون باوم ریان به لایه نه کهی خوّیان زیاتر ههیه تابه فه رمایشتی توحفه و نوممی شافیعی و صهحیحی بوخاری، ههتا ئیّواری تو بلّی ی لهمینها جی نهوه وی دا واده فه رموی، نه و خه نکه سهرلیّ شیّواوه شتی وابه بید عهت داده نیّ، ته نانسه تدوو به رماعه تدا، راجیایی یه کی گهوره ی وا دروست بووه، له ناو ریزی نویّری جهماعه تدا، ده زانسری نویّری جهماعه تدا، ده زانسری نویّری جهماعه تدا، ده زانسری نویّری که مانسه ده زانسری می میلمانین!

بهداخهوه لایهنه نهیارهکانی ئیسلام ئهم ههله گهورهیان قوّستوّتهوه، یهك بههدزار لهگیرفانی خوّیانهوه لی ی زیاد دهکهنو، ئهوهندهی تر ئاگری ئاژاوه لهنیّوان لایهنو گوروپو گوروّهه ئیسلامییهکان دا خوّش دهکهن!

من لهم کتیبه پیروزددا عهرزی نازیزانی خوّم دهکهم؛ نابی لایهنگیرانی نهو لایهنانسه خوّیان لیهنگیرانی نهو لایهنانسه خوّیان لیهتیکرای موسولمانان جیا بکهنهوه، وهدهبی پهیرهوی مهذههبی خوّیان بکهن، نابی ههندی بابهت و مهسائیلی خیلافی بکهن بهمارکه موسه جهله بوّخوّیان، منیش لهگهل نهوهدام کهپهیرهوی سوننهت لهپیشتر و باشتره لهپهیرهوی کردنی کویّرانهی مهژههب!

بهلام شتی وا بهرنامهیه کی هیدی و دورودریدی دهوی، که له خودا به زیاد بی نیستا ئه و به رنامهیه لهگه شه کردن دایه، وهبه هیچ جوری پیویستی به پشگوی خستنی ئهم مه ژهه به گهورانه نییه، به نکوو خوایاربی هه میشه کوششی باشی باشی پاشینانی نه ته وهی ئیسلام ده بی به ته واوکه ری کوششی پیروزی



پێِ شینانی ئـهم نهتهوهیه، رهحمهت لهوکهسه، لهولایهنه، لهومهلایه، لـهو موسولمانه کهقسهی خیّر بـۆ موسولمانان دهکا، ریزهکانی موسولمانان یـهك دهخا، گوی بۆ قسهی ههق دهگری.

جا وامن لێرهدا لهبابهت ئهم فهرموودهيهوه، بـوّ كهسى خـوّى ئـهم چـهند خاله روون دهكهمهوه:

۱- دینئی سیمردانی گورو گورستان سوننهتیکی گهورمیه، بو پیاوو ژن سوننهته، رمحمهت لهوکهسهی بهپیی شهریعهت سهردانهکهی نهنجام دمدا.

۳- عمللامهی عمینیش (بری خری بری) ههمان را له خهططابییه وه راگویز دهکاو دهفهرموی: (نهم مهسهلهیه راجیایی تیادایه، نهبوحهنیفهو نهحمهد (رمزای خوایان لی بی) رایان وایه کهپاداشی خویندنی قورئان دهگا بهمردوو، بهپی ی نهو فهرموودهیهی کهوا نهبوبه کری نهجار لهکتیبی (السنن) دا، لهعهای کوری نهبوطالیبه وه دهیگیریتهوه: پیغهمبهر (برری خربی سربی) دهفهرموی: (ههرکه سی لهگورستانه وه رمت بی و یازده جار (سوره تی قل هو الله أحد) بخوینی، نهوجا پاداشه کهی ببه خشی بهمردووه کان، به قهد ژماره ی مردوه کان یاداشی یی دهدری).



- ٤- لـهكاتى خوێنـدنى قورئانـا سـهكينهو مايـهى ئـارامىو فريـشتهى رهحمهت دادهبارن، بوخارىو موسليمو تـيرميـنى (بوى خودهان نـارامى) دهگێڕنـهوه: بـهراء (بوى خودهان نـارامى) فـهرمووى: شـهوێ ئوسـهيدى كـوڕى حـوزهير سـوورهتى كـههف دهخوێنێ، لهوكاتـهدا ماينهكـهى لهلايـهوه بـهدوو گوريس بهسـرابۆوه، پهڵـه همورێ دهدا بهسمرياو دهيگرێته ناوو، دهست دهكا بـهگڕخواردن بهدهوريـداو لێـى نزيـك دهبێتـهوه، ماينهكهشـى كهئهمـه دهبينـێ سـڵى نـێ دهكاو، هـهڵ دهسهلهمێتهوه، جا بۆبهيانى هاته لاى پێغهمبـهر (دروى خودى سمربر) ئهمـهى بـۆ گێڕايـهوه، فـهرمووى (دروى خودى سمربر): (ئـهوه فريـشتهى ئـارامىو مايـهى رەحمهتو ئاسايش بوون لهبهرخاترى قورئانهكه داباريون!)
- ۵- مسهعقیلی کبوری یهسار (بری خری دی بی) لبه پیغهمبهره وه (دروی خری سعر بی) دهفهرموی: (یاسین دلی قورئانه، ههرکهسی نهم سوره ته ساخ بو رهزای خودا بخویدنی، بهنیازی پاداشی باشی نهوجیهان، مسوّگهر خودا لیّی خوش دهبی، سیوورهتی یاسین لهسهر مردووی خوتان بخویدن!) (نهسائی و نهجمهدو نیبنوماجه گیراویانه ته وه نیبنوحییبان به فهرمووده یه کی دروستی داناوه).
- ۲- دەقى ئايەتو فەرموودەى زۆر ھەيە ئەسەرئەوە كەمردوو سوودو بەھرە ئەكردەوەى كەسىكى تر وەردەگرى. وەك:
- أ- قورئان دهفه رموى: (وكان أبوهما صالحاً) وه دهفه رموى: (ربنا اغفر لنا ولإخواننا الذين سبقونا بالإيمان) وه دهفه رموى: (من يشفع شفاعة حسنة يكن له نصيب منها) وه دهفه رموى: (والذين آمنوا واتبعتهم ذريتهم بإيمان ألحقنا بهم ذريتهم).

ب- نزاو پارانهوهی زیندوو بو مردوو سوودی ههیه بوّی، نویّر لهسهر مردوو سوودی ههیه بوّی، بهپیّی فهرموودهی ساخ، کهشهیخهین گیراویانهتهوه



حــهزرهت (دروری خردی ســر بــن) دهفــهرموێ: (کهســێ بمــرێو روٚژووی لهســهربێ، کهسـوگاری دهتـوانن لـهباتی ئـهو بـهروٚژوو بـن) وهك دروشمێکی گشتی، بـوٚقهزاگێڕانهوه بوٚمردوو پێغهمبهر (دروری خردی سسر بـن) دهفهرموێ: (فدین الله أحـق أن یقضی). حـهجیش بـوٚمـردوو قـهزا دهکرێتـهوه، فـهرمووده لهسـهر ئهمـه لــهبوخاریو موســلیمو تیرمیژیــدا ههیــه، خێـری وهقـف دهگـا بــهمردوو، لهفـهرموودهی سـاخ دا دهڵێ: پیـاوێ گـوتی: ئـهی پێغهمبـهری خـودا! دایکم مردووه، ئایا سوودی ههیه بوٚی ئهگهر من ئێستا خێری بوٚ بکهم؟ فـهرمووی مردووه، ئایا سوودی ههیه بوّی ئهگهر من ئێستا خێری بوٚ بکهم؟ فـهرمووی

۷- نوێژی مردوو لهسهر گۆڕ دروسته، پێغهمبهر (درردی خودی سمر بی) خوی لهپاش ههشت سال نوێـژی مـردووی لهسـهر شـههیدهکانی ئوحـود کـرد، ئـهوهیش مـهعنای وایـه کـه پێغهمبـهر (درردی خودی سـمربی) قورئـانی لهسـهر مـردوو خوێندووه،چونکه فاتیحهی لهو نوێژهدا خوێندووه (بروانه: ۲۱۱).

۸- ئیمامی تیرمیدی به پشته یه کی جوان ده یگی پیته وه: ئیبنو عهبباس (پهزای خوایان لی بی) ده فه رموی: جاری پیاوی لهیارانی پیغه مبه ر «روری خوای سربی نازانی چاتو له کهی لهسه ر گوری هه لامدات، که گوی ده گری واله ناو گوره که دا یه کی سووره تی (تبارك الذی بیده الملك) ده خوینی تاته واوی ده کا، جاده چیته خزمه تی حه زرمت (بوی خوای بیده الملک) ده خویان! نه ی پیغه مبه ری خودا! نهمزانی چاتو له کهم لهسه رگوری هه ل دابوو، که چی مروفی کی تیا بوو، نهمزانی چاتو له که که مروفی کی د، جا که له و گوره دا نیژرابوو، سووره تی ته باره کی خویند همتا ته واوی کرد، جا پیغه مبه ر «روری خودی سربی فه رمووی: نه و سووره ته شووره و په رژینه و که سی بیخوینی ده بی به فریاره سی و رزگاری ده کا له سزاو نیش و نازاری گور).

۹- زور لهو عیبادهتانه که پیغهمبهرانو بهنده باشهکانی خودا لهپاش
 مردنیان کردوویانه یاده یکهنو بهنده لهصه حیحی سوننه تدا به رجاوم



گهوتوون لهئورجوزهی (بین یدی کتاب الله) دا تؤمارم کردوون وهك ئهم چهن بابهتانهی وان لهم چهن ههلبهستهدا دهی ئهم جوزه شتانه ئهوه دهگهیهنن، کهلهپاش مردنیش خیری کردهوهی باش دهگا بهخاوهنی، وهعهلاقهو پهیوهندی لهنیوان مردوانو زیندواندا بهتهواوی نهپچپاوه. ئهمه چهند نموونهیهکه.

السنى يتلوها (الملك) السنى يتلوها في كـــل يــوم نـال مـا يرجوهـا تنجيــــه مـــن عقوبـــة القـــر وتـــــشفع ولــــه لــــدي الغفـــور وجـــاء في الخـــي أن الميتـــا قرأهــا في قــبره، قـيس يـا فتــي! لـــو لم يفــد هــذا، فهـذا الرجـل مـــا كــان في دار الثــواب يعمــل وبعــــن الانبياء بعـــد المــوت تعبددا طهاف حسول البيست وبعــــنهم بــالحج قــد أهــلا وبعضهم في قبره قد (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْه وَسَلَّمَ) أمهـــــم الرســـول بالمـــم لـــا ســرى في قدسـانا العـــلا! قـــد اقتـدى الأمـوات بالأحياء إذ أمهـــم أحمــد في الإســراء أن نلـــهم التـــسبيح حــين نخلـــد

يثبــــت أن الله دومـــا نعبـــد والحـــد والتـــسجود

۱۰- له چوار چیّوه ی نهم روونکر دنه وهیه دا به نده له کتیّبی (بین یدیه کتاب الله) دا گوتوومه:

باسين تقررأ علي الأمرات وجــــارة لـــــصافات فقلــــب تاليهـــا بهــا يلـــين وقيب مسن تتلبي عليسه يؤهسل اذ الــــسكنة علــــه تنزيـــل وسينن ختمها عليه المحتصضر وذك\_\_\_\_رُ ماي\_\_دعواه للت\_\_\_ذكرا! يــــازائر القبــــور كــــن مــــسلماً وداعيــــاً لهــــم بخـــي واعلمـــا: خس هدسة مسن السزوار قسراءة القسرآن والأذكسار (قــــاءة القـــار) والأذكــار) ان الجرسست الأخسسض إذ يسسذكر على القبرور ذنبها قسد يغفسر بخستم ياسسين القبسور عطسروا أفررض بأنسك الجريسد الأخسطوا ل\_\_\_\_س لتف\_\_\_ريج الكيوب مثل\_ها وكيل ليلل قبلل فبلك فاللسها إن المسلمار لعلمسلى الإخسسلاس 



> هــــــود ويوســـــف ورعــــد ســـور الرمزهـــا (يــا بيجــي) نعــم الــصور! بــــالفكر ســــبر غـــورة تمـــيط بكهـــف مـــريم العــــلا (يدـــيط) (كطــــل) غيـــــث في حقـــول الفـــوم العنكبـــوت في جـــوار الـــوم (لا . لب) لي إن لم اقل ياهاني + (لقمان قبل سجدة القرآن) ياسين والصافات قد تقاسموا + (لو . زل) علم لزل عالم عــــيني لقلــــيي في فـــداه (مـــنحم!) الساحنون الساحنون في الواقعـــــة بــــــــــة رنهــــــــــــ في الواقعــــــــة بــــسورة الحديـــد نــصف الـــسور قـــد إنتهــي عــددها في نظــري عـــدد نـــصف ســور القــرآن جمـــع (الحديـــد:نن) بــــلا نقـــصان! وعسددى (وز) بسسين ادرجسوا رقـــــه تحـــريم وملـــك يخـــرج إلى المعــــارج بعينهـــا اشـــــر

د ســطر!	وح ق	نـــوح) رقـــم نــ	في (جــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
		ات جـــــــ	
		ے) ال <b>ج</b> ــــوار منه	
		ویر ولا	
		) رزقــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	
		ى المطفف	
		_شقاق (دف) يم	
		بــــــالبروج (وف) ـــن طارقــــــن	
_رتيلاً (۱۳۷)	ــَ تــــــــــــــــــــــــــــــــــ	ن طار <u>ة</u>	و ر تا

(۱۳۷) بروانه شهرحی نهوهوی لهسهر صهحیحی موسلیم ج/۳ ص ۲۰۲، ج/ ۱۸ ص ۱۶۶، ج/ ٦ ص ٨١، ص ١٠١، ص ٢١٩، عمدة القارى ج/٢٠ ص ٣١، ص ٣٥ ج/٣ ص ١١٨ ج/٦ ص ١١٨، ج/ ١٦ ص ١٣٥، ج/ ٨ ص ١٥٢، ص ١٥٦، ج/١٧ ص ١٤١، ص ٦٤، ص ١٦٥، تـــاج الاصــول ج/١ ص ٨٦، المحتاج/١/ ٣٦٤/ ٣٦٨ ج/٣/ ٦٨-٧٠. الفقه الميسر//٢٩٥ ج/٢/٢٠- ٣١٠. فيقهى ئاسان// ٣٨٩، ٤٠٠۔ ٤١٢. (نامــهی زانــین لــهم کتیّبــه پــیروّزه، فــهرموودهی ژمــاره: (۲۷۵) + تــاج/۱ ص۲۹۲ حەلكردنى چەن شيعرى لەم شيعرانەي سەرەوە: قورئان (١١٤) سوورەتە، نيوەي دەكاتە: (۵۷) كەرنىك دەكاتە كۆى پىتەكانى (الحديد) كەسورەتى ژمارە (۵۷) ى قورئانـە: أ= ١ ل= ٣٠ح= ٨ د= ٤ ۍ= ١٠ د= ٤ هــهموو دهكاتــه: ١٠٠٠+ ٨٠ ٤٠ ١٠+ ٤= ٥٧. ســوورهتي مــهعاريج ژمارهکهی (۲۰) یه، عهینیش کهیهکیّکه لهپیتهکانی (المعارج) بهحیسابی جومهل دهکاته (٧٠) (فج) هوى الخ، أي قسما بسورة الانشقاق من سلك طريق أهواء المطففين الجائرة في المعاملات دُفُّ ـ أي استأصل ونسف ـ بركة ماله. أو المعنى هكذا: من سلك طريق أهواء الكتالين المحتالين محق الله بركة ماله، بسبب الشقاق والمنازعة مع الذين غشهم بالتطفيف ونحوه، وضمن هذا المعنى يشير (فج-٨٣) إلى رقم السورة المطففين و (دف-٨٤) إلى رقم سورة الانشقاق، واته: ناوكهوانهكان، لهسهر ئهو ريزهى كهوان لهشيعرهكهدا وهك (فـه-٨٥) ژمارهی برووجه (وف=۸۱) ژمارهی سوورهتی طاریقه وه ههروهها . وهرگیّر.

١٦٠ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكِ (رَضي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (كَانَ النَّهِيُّ صَلَّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ
 وَسَلَّمَ إذا تَبَرَّزَ لِحَاجَتِهِ أَتَيْتُهُ بِمَاءٍ فَيَغْسِلُ بِهِ). (١٣٨)

ئەنەسى كورى مالىك (رىزى غوببان بى بى) دەفەرموڭ: (حەزرەت (رىزى غوبى بى) كاتى دەچوو بۆسەراو، ئاوم بۆى دەبرد، خۆى پى دەشۆرد).

١٦١ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قَـالَ: (قَـامَ أَعْرَابِيٌّ فَبَـالَ فِي الْمَسْجِدِ فَتَنَاوَلَهُ النَّاسُ فَقَالَ لَهُمْ النَّبِيُّ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَعُوهُ وَهَرِيقُوا عَلَى بَوْلِـهِ سَـجْلًا مِنْ مَاءٍ فَإِنَّمَا بُعِثْتُمْ مُيَسِّرِينَ وَلَمْ تُبْعَثُوا مُعَسِّرِينَ). (الحديث ٢٢٠ مِنْ مَاءٍ فَإِنَّمَا بُعِثْتُمْ مُيَسِّرِينَ وَلَمْ تُبْعَثُوا مُعَسِّرِينَ). (الحديث ٢٢٠ موفه في: ١٢٨)

ئىمبوھورپېرە (رەزى خوى سىرى) قىمرمووى: عىمرەبېكى دەشىتەكى ھەڭسا، ئىمناو مزگەوتەكەى پېغەمبەردا (دوروى خورى سىرى) گميىزى كىرد، چەن كەسىي تېيان خورى: ئەھا كورە! شتى وانەكەى. پېغەمبەريش (دوروى خورى سىرى) قەرمووى تازە وازى ئى بهينن، بەلام سەتلى ئاو، يادۆلچەيى ئاو بكەن بەشوينى مىزەكەى دا، خوداى گەورە بۆيە منى كردووە بە پېغەمبەرى ئىيوە، كەوەك خۆم كىلىئاسنان بكەن، نەوەك كارگران بكەن (جاكەوابوو دەبى چاو لەنەزان بېۆشنو بەناسىكى قىرى ويلى ياساكانى ئىسلامى بكەن). (تى/ ١/ ١١٠ = ز-٣٣ ۋ-١٦٤ ـ ش/د/ت/ن).

177 – عَنْ أُمِّ قَيْسِ بِنْتِ مِحْصَنِ (رَضِيَ اللهُ عَنْها) (أَلَهَا أَتَتْ بِابْنِ لَهَا صَغِيرٍ لَـمْ يَأْكُلُ الطَّعَامَ إِلَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَجْلَسَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَجْلَسَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَجْرِهِ فَبَالَ عَلَى ثُوْبِهِ فَدَعَا بِمَـاءٍ فَنَـضحَهُ وَلَـمْ يَغْسِلْهُ). (الحديث عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَجْرِهِ فَبَالَ عَلَى ثَوْبِهِ فَدَعَا بِمَـاءٍ فَنَـضحَهُ وَلَـمْ يَعْسِلْهُ). (الحديث عليه في: ٣٩٣٥) (١٤٠٠)

<sup>(</sup>١٣٨) أخرجه مسلم في الطهارة (عيني/٨٠/١٢٢/٣) المترجم.

<sup>(</sup>١٣٩) أخرجه مسلم في الطهارة (عيني/٨٢/١٢٤/٣) المترجم.

<sup>(</sup>١٤٠) أخرجه مسلم في الطهارة باب: حكم بول الطفل الرضيع، وفي السلام، بـاب التـداوى بالعود الهندى رقم: ٢٨٧.--٦٦٠.



ئوم قەيسى كچى ميحصەن (بورى خوى بىنى) فىەرمووى: كورنكى كۆرپىەم ھەبوو، نائىەخۆرە ئىەبوو، بىق موبارەكى بىردم بىقلاى پىغەمبەر (درودى خودى بسىرىن) لەكۆشىي خىقى دا داينا، مناللەك مىلىزى كىرد بەجلەكانىدا، پىغەمبەر (درودى خودى بسىرىن) داواى ئاوى كىردو ئاوەكەى ئەجلەكەى پىرژاند، ئىبتر نەيشۆرد (ت/ ۱/ ۱۱/ ٤ = ز-۲۳ ژ-۱۹۳ ـ ش/ د/ ت).

### راڤهو شيكردنهوه:

177 – عَنْ حُدْيْفَةَ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (أَتَى النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ سُبَاطَةَ قَوْمٍ فَبَالَ قائماً ثم دَعَا بماءٍ فَجِئْتُهُ بَمَاءٍ فتوضاً وفي رواية عنه: فانتبذت منه، فأشار إلي فجئته، فَقُمْتُ عِنْـدَ عَقِبِـهِ حَتَّـى فَـرَغَ). (الحـديث ٢٢٤ – أطرافه في: ٢٢٥، (١٤١١) ٢٢٦، ٢٢٦)

حوذهیفه (مری خری سربی) فهرمووی: پیغهمبهر (مرری خری سسر بی) چووه سهر سهرانگویّلکی هوّزیّ، لهویّ به پیّوه گمیزی کرد، نه وجا داوای ناوی کرد، منیش ناوم بوّیبرد، دهسنویّژی پیّگرت. لهگیّرانه وهیه کی تاری حوژهیفه دا فهرمووی: منیش ویستم له کاتی گمیز کردنه که دا لیّی دوور بکه ومهوه به لام ناماژه ی بوّکردم که بچم بو خزمه تی، همتا بیم به حه شارگه بوّی و خه لُکه که له سهر نه و شیّوه یه نه یبینن، منیش چووم له لای قنگه پاژنه ی دا راوه ستام خوّم کرد به پهرده همتا گمیزه که ی ته و او کرد. (ت/ ۱۲۰/۱۲۰) = ز ۲۶ ژ - ۱۹۳ = ش/د/ت/ن).

<sup>(</sup>١٤١) أخرجه مسلم في الطهارة، باب: المسح على الخفين، رقم: ٦٢٣-٦٢٣.



#### شيكردنەوە:

وادمردهکهوی پیغهمبهر (دروی خودی سمری) لهم سهراو کردنهدا مههانهیهکی رموای بووبی وهك نهپهرژانو خوپاراستن لهبوّنو پیسی زبلدانهکه، لهههمان كاتدا به لگهی ئهوهیشه بهپیّوه گمیز کردن، لهبهر ههندی هو دروستهو نارهوانییه.

حوذهیفهی کوری یهمانی عهبهسی خوّی و باوکی ئوحودین، واته: لهغهزای ئوحوددا بههدله بهدهستی ئوحوددا بههدله بهدهستی ههندی موسولمان شههید کرا، حوذهیفه یهکیّکه لههاوری ههره مهزنهکانی پیّغهمبهر (درودی خودی سسر س) لهغهزای خهندها، روّلیّکی جوانی ههبوو پیّغهمبهر (درودی خودی سسر س) لهغهزای ههوالی سوپای دوژمنی بوّ بکا.



کهببی بهسهرپشك لهنێوانی خێرو شهردا، واسهرت لێ شێوابێ نهزانی کامهیان ههێبـــژێری() دهیــشی فــهرموو: (قیامــهت ههێناســێ هــهتا گــشت هــوزێ، ناپاکهکانیان دهبن بهئاغاو سـهروٚکیان() وهدهیفهرموو: (ئهوهی بـووهو ئهوهی دهبــێ، هــهتا قیامــهت ههێدهسـتێ، پێغهمبـهر (دروری خودی سـمرین) هـهمووی پــێ گووتووم). (ت/ ۵/ ۱۸۸/ ۲۰۱۱ تاج-۳ ز-۵۵ ژ-۳٤۹۳، ۳٤۹۳).

174 – عَنْ أَسْمَاءَ (رَضِيَ اللهُ عَنْها) قَالَتْ: (جَاءَتْ امْرَأَةٌ النَّبِيَّ صَلِّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ أَرَأَيْتَ إِحْدَانَا تَحِيض فِي الثوْبِ كَيْفَ تَصْنَعُ؟ قَـالَ تَحُتُّـهُ ثـمَّ تَقْرُصُـهُ بِالْمَاءِ وَتَنْضِحُهُ وَتُصَلِّي فِيهِ). (الحديث ٢٢٧ـ طرفه في: ٣٠٧) (١٤٢)

ئەسماء (بوى خوى بن بن) فەرمووى: ئافرەتى ھاتە خزمەتى حەزرەت (بوى خوى بن بن) عەرزى كرد: ئەگەر خوينى بىننويى بەر جلەكانمان كەوت چى لى بكەين؟ فەرمووى: بى وولىن و بى كرينىن و ئەوجا بەئاو ھەلى گولۇفن و دەستى تى خەن، لەپاشا باك بى شۆرن، ئىبر نويىرى بىلوم بكەن). (ت// ١/١٠ = ژ-١٦٣ ز-٣٣ د/ ش/ د/ ت/ ن).

170 – عَنْ عَائِشَةَ (رَضِي اللهُ عَنْها) قَالَتْ: (جَاءَتْ فَاطَمَةُ بِنْتُ أَبِي خُبَيْشِ إِلَى النَّبِيِّ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللهِ إِنِّي امْرِأَةٌ أَسْتَحَاضَ فَلَا أَطَهُرُ النَّبِيِّ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ لَا إِنَّمَا ذَلِكِ عِرْقٌ وَلَيْسَ أَفَاذَعُ الصَّلَاةَ فَقَالَ رَسُولُ اللهِ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ لَا إِنَّمَا ذَلِكِ عِرْقٌ وَلَيْسَ أَفَاذَعُ الصَّلَاةَ وَاللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ لَا إِنَّمَا ذَلِكِ عِرْقٌ وَلَيْسَ إِنَّا أَفْرَتُ وَلَيْسَ فَإِذَا أَذْبَرَتْ فَاغْسِلِي عَنْكِ الدَّمَ ثُمَّ مِنْ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ لَا إِنَّهَ اللهُ عَنْكِ الدَّمَ ثُمَّ عَنْكِ الدَّمَ ثُمَّ مَنْ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِي عَنْكِ الدَّمَ ثُمَّ مَنْ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ لَا اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِي عَنْكِ الدَّمَ ثُلُهُ مَا اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِي عَنْكِ الدَّمَ عَنْكِ الدَّمَ عَنْكِ الدَّمَ عَنْكِ الدَّمَ عَنْكِ الدَّمَ عَنْكِ الدَّهُ مَنْ فَاغُولُ اللهُ عَلَيْهِ وَاللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَاللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِي عَنْكِ الدَّهُ عَلَيْهِ وَاللهُ فَا أَوْقَتَ ) (الحديث ٢٧٨ - ٢٧ه وضلي الكله عليه اللهُ عَلَيْهِ وَاللهُ فَيْ اللهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ فَيْ ذَلِكُ اللهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ اللهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ فَي اللهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ اللهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ اللهُ عَلَيْكِ اللّهُ اللهُ اللهُ عَلَيْهُ اللهُ اللهُ عَلَيْهُ وَلَا اللهُ اللهُ عَلَيْهُ اللهُ عَلَيْكُ اللهُ اللهُهُ اللهُ ال

عائیشه (ہزی خوی س) فهرمووی: فاطیمهی کچی ئهبوحوبهیش هات بـۆلای پێغهمبهر (دروری خودی نستر س) لێی پرسی: ئـهی پێغهمبـهری خـودا! مـن ئـافرمتێکم

<sup>(</sup>۱٤۲) من افراد البخارى عن مسلم (عيني/٣/ ٩٨/١٦١) المترجم.

<sup>(</sup>١٤٣) أخرجه مسلم في الحيض، باب: المستحاضة وغسلها وصلاتها، رقم: ٣٣٣.=٧٥١.



حاله وایه ههمیشه بینویرو کهتیکهوتم پاك نابههوه، جا نایا همتا حاله ناوههابی واز لهنویرو بهینم یانا فهرمووی: نهه، چوونکه شهوه دهمارهو خوینی به بهربووه، وهنهوه خوینی بی نویژیی نییه، بهلام لهوهپیش چهن روژ خوینی به نویژییونیه به نایده به نویژیی نییه، بهلام لهوهپیش چهن روژ دهکهوتیته بی نویژییهوه، ئیستاش لهم حالهدا بهقهد ئهو روژانهی بینویرژی جارانیت نویر مهکه، ئنجا خوت بیشورهو نویرو نویری خوت بهئاسایی بکه.لهگیرانهوهیهکا: (کاتی سهرهتای بی نویرژی یهکهی جارانت دهستی پی کردهوه، ئیر وادابنی که لهویوه دهکهویته بی نویرژیهوه، کهواته: ئیر نویرژ مهکه همتا بهقهد ئهو روژانه دهروا، ئنجا باخوینهکهش نهوهستی بهلام تو وادابنی کهپاك بوویتهتهوه، جابهنیازی خوشوردنی بینویرژیی خوت بشورهو نویرژیکیش دهسنویرژیکی تازه بگرهوهوه، ههتا دیسانهوه دهچیتهوه کاتی نویروی خوت ئیر دووباره وادابنی کهوا تازه تی دهکهویتو واز له نویرژ ناوبراوی خوت ئیر دووباره وادابنی کهوا تازه تی دهکهویتو واز له نویرژ بهینه وهبهقهد روژانی بینویرژی جارانت، ئیر نهمه پیشهی ههمیشهت بی۱)

بههرهکانی ئهم فهرموودهیه: ۱- گوفتوگوی رووبهروی ژنو پیاوی بیانی لهبارهی کارو باری ئایینی یهوه دروسته. ۲- بیستنی دهنگی ژن بو پیویستی ی رهوا دروسته. ۳- به لگهیه لهسهر پیسی ی خوین. ٤- به لگهیه لهسهر ئهوه ژنی ههمیشه بینویژ بو ههموو فهرزی دهسنویژی سهربهخو دهگری. ۵- لهکاتی بینویژین نادروسته.

٦٦٦ – عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللهُ عَنْها) قَالَتْ: (كُنْتُ أَغْسِلُ الْجَنَابَةَ مِنْ ثُوْبِ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَيَخْرُجُ إِلَى الصَّلَاةِ وَإِنَّ بُقَعَ الْمَاءِ فِي ثُوْبِهِ). (الحديث ٢٢٩ – أطرافه في: ٢٣٠، ٢٣١، ٢٣١) (١٤٤١)

<sup>(</sup>١٤٤) أخرجه مسلم في الطهارة، باب: حكم المنى، رقم: ٢٨٩-٢٦٧.



عائیسشه (بوی خوی سایدی) فسهرمووی: جساری وادهبسوو نهسسهری لهشپیسیم به جلهکانی پیغهمبهرهوه دهشورد، کهده چوو بو نویدژ بو مزگهوت هیشتا جیگه شوراوه که ته پوو، وه ک په لهین له پهنگیکی تر به جله که یه وه دیار بوو (ب ۱۷۱/ ۱۲ = تاج ۱ ز-۲۲ ژ-۱۷۶ = ش/ د/ ت/ ن).

١٦٧ – عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكِ (رَضِي الله عَنْهُ) قَالَ: (قَدِمَ أَنَاسٌ مِنْ عُكْلٍ أَوْ عُرَيْنَةَ فَاحْرَوُهُمْ النَّبِيُّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ بِلِقَاحِ وَأَنْ يَشْرَبُوا مِنْ أَبُوالِهَا فَاجْتَوَوْا الْمَدِينَةَ فَأَمَرَهُمْ النَّبِيُّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ وَاسْتَاقُوا النَّعَمَ وَأَلْبَانِهَا فَانْطَلَقُوا فَلَمَّا صَحُوا قَتُلُوا رَاعِيَ النَّبِيِّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ وَاسْتَاقُوا النَّعَمَ فَأَمْرَ فَقَطَعَ الْخَبَرُ فِي أُولِ النَّهَارِ فَبَعَث فِي آثارِهِمْ فَلَمَّا ارْتَفَعَ النَّهَارُ حِيءَ بِهِمْ فَأَمْرَ فَقَطَعَ أَيْكِيهُمْ وَأَلْقُوا فِي الْحَرَّةِ يَسْتَسْقُونَ فَلَا يُسْقَوْنَ). أيْدِيَهُمْ وَأَلْقُوا فِي الْحَرَّةِ يَسْتَسْقُونَ فَلَا يُسْقُونَ ). (الحسديث ٣٣٣ – اطراف ف في ١٥٠١، ١٥٠١، ٢١٩٧، ١٩٩٤) (١٤٠٠) (١٤٠١، ٢٦١، ٢١٩٣) (١٩٤٠)

ئەنەس (بورى خوى دربرد) فەرمووى: تاقمى لەھۆزى عوكل، يالەھۆزى عورەينە، ھاتنە خزمەتى حەزرەت و موسولمان بوون و، پاش ماوەيى ھەواى مەدىنەيان پى نەكەوت. پىغەمبەر (درودى خودى سەربى) فەدرمانى پى فەدرموون كەبىچىن بىق دەرەوەى مەدىنە بىق ناو رائە وشىترە زەكاتەكانو، لەوى لەگمىزو شىرى وشترەكان بخون، ھەتا سىكيان دەكەويتەرى ، لەو نەخۆشىنەيە رزگار دەبىن، ئەوانىش ئاوايان كردو چاك بوونەۋە، كەچى رۆژى، لەئىسلام وەردەگەرىدى و سەراى ئەۋەش شوانەكەى پىغەمبەر (درودى خودى سەربى) زۆر بەبى نەزاكەت دەكوژن، دەسىت و پىلى دەبىرى و درك دەكەن بەچاوى دا تادەمرى، ئىنجا وشترەكانىش دەدەنە بەرو، دەيان فىرىنى بىق ولاتى خۆيان، ئەم دەنگوباسە سەرلەبەيانى گەيشت، كاتى حەزرەت (بورى دەيانگرنىيە كارەساتەى زانى كۆمەلى جەنگاۋەرى نارد بەشويىنىياناۋ، لەپى دەيانگرنىيە دەيلىيان دەكەن، دەيان دەكەن،

<sup>(</sup>١٤٥) أخرجه مسلم في القسامة، باب: حكم المحاربين والمرتدين، رقم: ١٦٧١.-٤٣٣٠.



سهرلهئێوارێ دهیانهێننهوه بو مهدینه، جا پێغهمبهر (سرس برس سرس) چاوهږێی فهرمانی خودای کرد، تائایاتی سییو سێ لهسورهتی مائیده هاته خوارهوه، ئهوجا به پێی ئهو ئایهته حهزرهت فهرمانی کرد، دهستو پایان برپینو، بهبسماری سوورهوهکراو چاویان رشتن، ئهوسا تووریان دانه ناو خره بهرداوییهکهوه لهدهرهوهی شار، کهپێی دهگوترا ئهلحهره، داوای ئاویان دهکرد، کهس ئاوی نهدهدانێ، ههتا گیانیان دهرچوو (ت/۳/۲۳۰= ز-۸۸ ژ-۲۳۳۷ = ش/د/ن) = تاج ئهم فهرموودهیهی گێراوهتهوه لهبهرگی/ ۳ لاپهره/ ۲۳۰ فهرموودهیها وهدهشفهرموێ (بوخاریو موسلیمو ئهبوداوودو نهسائی) ئهم فهرموودهیهیان گێراوهتهوه.

١٦٨ – عَنْ أَنْسِ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (كَانَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يُسَلِّي قَبْلَ أَنْ يُبْنَى الْمَسْجِدُ فِي مَرَابِضِ الْغَنَمِ). (الحديث ٢٣٤ – أطرافه في: ٤٢٨، ٤٢٩، ١٨٦٨، ٢١٠٦، ٢٧٧١، ٢٧٧٤، ٢٧٧٩، ٢٧٧٩) (١٤٦٠)

دیسان ئەنەس ‹بزىخرى بن بن)فەرمووى: پێغەمبـەر ‹بروىخورى ســر بن) لـەپێش ئــەوەدا مزگەوتەكەى خۆى لەمەدىنە دروست بكرىّ لەناو پەچەرانا نوێژى دەكرد).

١٦٩ عَنْ مَيْمُونَةَ (رَضِيَ اللهُ عَنْهَا) (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُئِلَ عَنْ فَأْرَةٍ سَقَطتْ فِي سَمْنٍ فَقَـالَ أَلْقُوهَـا وَمَـا حَوْلَهَـا فَـاطرَحُوهُ وَكُلُـوا سَـمْنَكُمْ).
 (الحديث ٢٣٥ - أطرافه في: ٢٣٦، ٢٥٥٥، ٥٥٣٩، ٥٥٤، ٥٥٤٥)

مهیموونهی هاوسهری پیخهمبهر (سرست خربی سبر سی) فهرمووی: مشکی دهکهویسته ناو روّنی مهییوهوه، بو شهوه لهپیخهمبهر پرسیاریان کرد فهرمووی: مشکه توّپیوهکهو دهوروبهرهکهی فریّ دهنو، روّنی خوّتان بخوّن). (ت/۱۱۵/۱/۲)

<sup>(</sup>١٤٦) أخرجه مسلم في المساجد ومواضيع الصلاة، باب: ابتناء مسجد النبي (صلى الله عَليْهِ وَسَلَمَ) رقم: ٥٢٤-١١٧٣.

<sup>(</sup>۱٤۷) من أفراد البخارى عن المسلم (عيني/٩٨/١٦١/٣) المترجم.



١٧٠ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِي الله عَنْهُ) عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:
 (كُلُّ كَلْمٍ يُكْلَمُهُ الْمُسْلِمُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يَكُونُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كَهَيْئَتِهَا إِذْ طَعِنَتْ تَفَجَّرُ رَكُلُّ كَلْمٍ يُكُلِمُ الْمُسْلِمُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يَكُونُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كَهَيْئَتِهَا إِذْ طَعِنَتْ تَفَجَّرُ وَكُلُم اللَّهِ يَكُونُ اللَّهِ يَكُونُ الْقِيَامَةِ كَهَيْئَتِهَا إِذْ طَعِنَتْ تَفَجَّرُ وَكُلُم اللهِ يَكُونُ اللهِ يَكُونُ اللهِ يَكُونُ اللهِ يَكُونُ اللهِ يَكُونُ اللهِ عَنْهُ اللهِ يَكُونُ اللهِ يَكُونُ اللهِ يَكُونُ اللهِ يَكُونُ اللهِ عَنْهُ اللهِ اللهِ يَكُونُ اللهِ اللهِ يَكُونُ اللهِ اللهِ يَكُونُ يَوْمَ اللهِ اللهِ يَكُونُ اللهِ اللهِ اللهِ يَعْمَى اللهِ اللهِ اللهِ يَكُونُ يَوْمَ اللهِ اللهِ يَعْمَى اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ يَعْمَى اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُونُ لَا اللهُ اللهُ اللهِ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ الللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ ال

ئسەبوھورەيىرە (بوى خوى سنىسى) لسە پېغەمبسەرەوە (درودى خودى سسىرىسى) فسەرمووى: (ھەركەسىي لىەرى ئى خودادا زامار بكرى، لەرۆژى قيامەتا كەدى بۆ ديوانى خودا، زامەكمەى تازەو نوى يە، وەكوو كاتى زاماركردنەكمەى، رېك لەسسەر ھەمان شېوەيىشە، رەنگەكمى سوورى تليقى يە، وەك خوينى ئاسايى، بەلام بۆنو بەرامە خۆشەكمى لەبۆنى مىسك دەكا، لەناو خەلكى مەحشەردا دەبىي بەمايەى شانازى سەربەرزى بۆى). (ت/// ۲٪/۲ =ز-۱۱ ژ-۲۲۹۸ تاج-۶ ش)

١٧١ – عَنْ أَبِي هريرة (رَضِي اللهُ عَنْهُ) عَنْ النِيُّ (صَلِّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ) أَنـه قَالَ: (لَا يَبُولَنَّ أَحَدُكُمْ فِي الْمَاءِ الدَّائِمِ الذِّي لاَيَجْرِي ثُـمَّ يَغْتَـسِلُ فِيـهِ). (الحـديث (٢٣٩). (١٤٩))

ئهبوهورهیره (بوری خوی سی بین له پیغه مبهره وه دهفهرموی: (که ستان گمیز مهکه نه ناو ئاوی راوه ستاوه وه کهلهبهری نهروا له پاشیشا بچی خوی تیا بشوات). (ت/۱/۵۰/۱ = ز۲۰ ژ۱۵۰).

١٧٢ – عنْ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَسْعُودٍ (رَضي اللهُ عَنْـهُ) (أَنَّ النَّبِيَّ صَـلَّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي عِنْدَ الْبَيْتِ وَأَبُو جَهْلٍ وَأَصْحَابٌ لَهُ جُلُوسٌ إِذ قَالَ بَعْضهُمْ لِبَعْض أَيُّكُمْ يَجِيءُ بِسَلَى جَزُورِ بَنِي فُلَان فَيَضعُهُ عَلَى ظهْرِ مُحَمَّدٍ إِذَا سَجَدَ؟ فَالْبَعَث أَشْقَى الْقَوْمِ فَجَاءَ بِهِ فَنَظرَ حَتَّى سَجَدَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَضعَهُ عَلَى ظهْـرِهِ بَـيْنَ

<sup>(</sup>١٤٨) أخرجه مسلم في الامارة، باب: فضل الجهاد والخروج في سبيل الله،رقم: ١٨٧٦.=٤٨٣٦ — ٤٨٣٨.

<sup>(</sup>١٤٩) أخرجه مسلم في الطهارة، باب: النهى عن البول في الماء الدائم، رقم: ٢٨٢.=٥٥٣.



كَتِفَيْهِ وَأَنَا أَنْظُرُ لَا أُغْنِي شَيْئًا لَوْ كَانَ لِي مَنَعَةٌ قَالَ فَجَعَلُوا يَضِحَكُونَ وَيُحِيلُ بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضَ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ سَاجِدٌ لَـا يَرْفَعُ رَأْسَهُ حَتَّى جَاءَتْـهُ فَاطَمَةُ فَطَرَحَتْ عَنْ ظَهْرِهِ فَرَفَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِمْ قَالَ وَكَانُوا يَسرَوْنَ أَنَّ اللَّهُمَّ عَلَيْكَ بِقُرَيْشِ ثَلَاثُ مَرَّاتٍ فَشَقَّ عَلَيْهِمْ إِذ دَعَا عَلَيْهِمْ قَالَ وَكَانُوا يَسرَوْنَ أَنَّ اللَّهُمَّ عَلَيْكَ بِأَبِي جَهْلٍ وَعَلَيْكَ بِعُتْبَةَ بْنِ رَبِيعَةَ وَشَيْبَةَ بَنْ رَبِيعَة وَالْوَلِيدِ بْنِ عُتْبَةَ وَأُمَيَّةَ بْنِ رَبِيعَة وَشَيْبَةَ بَنْ رَبِيعة وَالْوَلِيدِ بْنِ عُتْبَةَ وَأُمَيَّةَ بْنِ خَلَفٍ وَعُقْبَة بْنِ أَبِي مُعْلِلُ وَعَلَيْكَ بِأَبِي جَهْلٍ وَعَلَيْكَ بِعُتْبَةَ بْنِ رَبِيعَة وَشَيْبَةَ بْنِ رَبِيعَة وَشَيْبَةَ بْنِ رَبِيعَة وَشَيْبَةَ بَنْ رَبِيعَة وَالْوَلِيدِ بْنِ عُتْبَةَ وَأُمَيَّةَ بْنِ خَلْفِ وَعُقْبَة بْنِ أَبِي عَنْهُ وَسَلِّمَ صَرْعَى فِي الْقَلِيبِ بَيْدِهِ لَقَدْ رَأَيْتُ اللّذِينَ عَدَّ وَسَلِّمَ صَرْعَى فِي الْقَلِيبِ قِلْيبِ بَدْر). (الحديث ٢٤٠- ٢٤٠) (الحديث ٢٤٠- ٣٦٦ه) (١٥٠) (الحديث ٢٤٠)

عمبدوللای کوچی ممسعود (بری خری بی فهرمووی: پیغهمبهر (درودی خودی سسرین) جاری له لای که عبه دا نویزی ده کرد، نه بوجه هل و چه ند هاوچی یه کی له وی دانیشتبوون، روزی پیشووتریش و شتری سه رب رابوو، نه بوجه هل گوتی: ئاده ی یه کیکتان بچن پرزانگی ئه و و شتره سه رب راوه بینن، که دوینی ئه و ماله سه ریان بریو و پرزانگی نه و و شتره سه رب را و هی برزانگی هینیای هینیای سه ریان بریوه پرزانگه که میان له له ای ایس و پوخله له گه ل که موحه مه د سه ری دانا له ناو کوچنوش دا، نه و پرزانگه پیس و پوخله له گه ل خوین و خوچ و سیخوچ هکه یدا، له سه رب روته قه ی دابنی، به د ترین که سی کومه له که د مرب پی دوچ و پرزانگ و خوچ و خوچ و خوچ و کوچنه که ی کی کی کومه له که د مرب پی کی دوچ و پرزانگ و خوچ و خوچ و خوچ و کوچنه که ی کی نی که کوه که نی برد، له ناو شانیدا داینا، فه رمووی: ئی تر کوچ کردیان به فشه و پیکه نین و، له به را لا هرتی و پیکه نین لالو پال که و تن به سه ری که کردیان به فشه و پیکه نین و، له به را لا هرتی و کردت به موحه مه د!

منیش همر سمیرم دمکردو دهسملاتی هیچیشم نمبوو، نمگینا پرزانگهکهم لمسمر پشتی فرمدمدا، حمزرمت لمسمر نموحاله لمناو سمجدمدا مایمومو

<sup>(</sup>١٥٠) أخرجه مسلم في الجهاد والسير، باب: مالقي النبيُّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) من اذي المشركين، رقم: ١٧٩٤.-٢٦٢٥.

سهری هه لنهبری، تامرؤقی چوو به فاطیمه ی کچی گوت حاله که وایه، نهوکاته فاطیمه منالکار بوو. که هات فری ی داو، دهستی کرد به جنیودان پییان، پیغهمبهر (دروری خوری سسر س) کاتی نویژه که ی تهواو کرد، ده نگی هه لبری و نیزای شهری لی کردن، دهستووری حه زرهت (برای خوری س) وابوو که نیزای ده کرد سی جار نیزاکه ی دووباره ده کرده وه، که شتیکیشی له خود ا داوا ده کرد سی جار داواکردنه که ی دووباره ده کرده وه.

جا حمزرهت (بری حری سری) سی جار له سمریه ک بمده نگی بمرز فهرمووی: (خودایه قور هیشم هموالهی قینو قاری تو کرد!) ئموانیش کمگوییان لهمه بوو له پیکه نین کموتنو، زور له نزاو سکالاکهی ترسان. دوا ئموه فهرمووی: (خودایه! ئهم زهلامانهم همواله به خه شمو قاری تو کرد: ئه بوجه هلی کوری هیشام و عوتبهی کوری رهبیعه و وه لیدی کوری عوقبه و نومهییهی کوری رهبیعه و وه لیدی کوری عوقبه و نومهییهی کوری خه له فو عوقبه ی کوری نه بوموعه یطو....) فهرمووی: (ئه و حموته میشی ژمارد به لام من ناوی حموته مم له بهر نهماوه) (حموته م عمماره ی کوری وه لید بوو عمینی). ئیبنومه سعود فه رمووی: (ده ی به وکه سمی گیانی منی به ده سته، ئه و به دبه ختانه ی که پیخه مبهر (درری خرس سرس) یه که یمکه یه که ناوی هینان و نزای شه ری لی کردن به چاوی خوم چاوم پییان سمرس) یه که یمکه یه که در داکور رابوون، له دوایی دا که لاکه کانیان به کیش کردن و توریان دانه ناو کونه بیره که ی به درموه!) (ت/ ۱۹۰/۸ تاج ع ز ۲۸ ژ - ۲۸ ژ که ۱۵).

١٧٣ – عَنْ أَنْسِ بْنِ مَالِكِ (رَضَي اللهُ عَنْهُ) قَـالَ: (بَـزَقَ النَّبِـيُّ صَـلَّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَــلَّمَ فِــي ثُوبِــهِ). (الحـــديث ٢٤١ – أطرافــه في: ٤٠٥، ٢١٢، ٤١٣، ٤١٧، ٥٣١، ٨٢٢، ٢١٤).

ئەنـەس (برى خرى بى) فـەرمووى: (جاروبـار پێغەمبـەر (برورى خرى سـمربى) لـەناو نوێژدا كەناچار دەبوو تفى دەكردە ناو دوتوێ ى جلەكانيەوە).

١٧٤ – عَنْ سَهْلَ بْنَ سَعْدِ السَّاعِدِيَّ (رَضِي اللهُ عَنْـهُ) (أَنـه سَـاَلَهُ النَّـاسُ: بِ أَيِّ شَيْءٍ دُووِيَ جُرْحُ النَّبِيِّ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ؟ فَقَالَ: مَا بَقِيَ أَحَدٌ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي كَانَ عَلِيٍّ يَجِيءُ بِتُرْسِهِ فِيهِ مَاءٌ وَفَاطَمَةُ تَعْسِلُ عَنْ وَجْهِهِ اللهَّمَ فَأْخِـذ حَصِيرٌ فَأُخْرِقَ عَلَيْ يَجِيءُ بِتُرْسِهِ فِيهِ مَاءٌ وَفَاطَمَةُ تَعْسِلُ عَنْ وَجْهِهِ اللهَّمَ فَأُخِـذ حَصِيرٌ فَأُخْرِقَ فَلُحْرِقَ بَعْرِسِهِ بِهِ جُرْحُـهُ). (الحديث ٢٤٣ – أطرافه في: ٣٠٣٧، ٢٩١١، ٢٩٠٣، ٣٠٣٧).

لهسههلی کوری ئهل —ساعیدی- (برای خری به پرسیار کرا: ئهری لهروزی همراکهی ئوحوددا زامه کهی پیغه مبه ریان به چی ده رمان کرد؟ فه رمووی: (به پاستی له که سی باشتان پرسی، چونکه که سی تر نه ماوه که له منی باشتر نی برانی، له پوژی هه راکه ی ئوحوددا که خووده کهی پیغه مبه ر (دروری خری سربی) برانی، له پوژی هه راکهی ئوحوددا که خووده کهی پیغه مبه ر (دروری خری سربی) له سه ریدا شکاو، خوین به ده م و چاویدا هاته خواره وه و، ددانه چوارینه (رم باعییه) کهی له پیزی لای راستی، له پیزی خواره وه شکا، عهالی له قه نفانه که یدا ئاوی ده هیناو، فاطیمه یش خوینه کهی له پوخساری باوکی ده شوری، فاطیمه سه رنجی دا خوینه که به ناوه که زور تر ده بی، چوو پرزونی حمسیری هینا و سووتاندنی و کردی به سووتوو، وه نای له سه ر زامه که، ئیتر خوینه کهی وه ستایه وه). (ت/٤/ ۱۲۱/۱ تاج-۳ ز-۷۰ ژ-۳۰۳).

### راڤه و شيكردنهوه:

پێشهوا نهوهوی (مره عره نه به) دهفهرموێ: (بهلگهیه لهسهرنهوه کهخودای گهوره پێغهمبهرانو خوشهویستانو چاکانی خوّی، بهدهردو وهیو ئیشو ئازارو خهمو خهفهتو زیانی سامانی تاقی دهکاتهوه، یاگیرودهیان دهکا، ههتا پاداشی باشی گهوره وهربگرن، ههتا بیشبن بهسهرمهشقو پێشهوا بو نهتهوهکانیان، ههتا لمکاتی لێقهومانو دووچاریدا دلنهوایی خوّیان بهحالی

<sup>(</sup>١٥١) أخرجه مسلم في المغازى (ج/١٠٥/١٣/٣) ـ المترجم.



ئەوان بدەنەوە، ھەتا بشزانن كەئەوانيش ھەر ئادەميزادنو بەنـدەى خـودانو، حالّيان حالّى ئەوانە لەبارەى دەردو بەلاو بەسەرھاتى جيھانەوە).

سههل لهگهوره پیاوانی هاوری یانه، ناوی حهزن بووه، (حهزن) واته:
سهختو نارهحهت، (سههل) واته: خوشو ئاسان، پیغهمبهر (مرردی خودی السیریی)
ناوی نا سههل، ئهنصاری یه، سهدو سییوههشت فهرموودهی لهپیغهمبهرهوه
گیراوهتهوه، سییو نو فهرموودهی لهبوخاریدا ههیه، یان: چلو یهك
فهرمووده، پتر لهسهد سال ژیاوه، لهنهوهدو یهکی کوچیدا لهمهدینه مردووه،
که پیغهمبهر مردووه پازدهسال بووه، ئیمامی زوهری فهقی ی بووه. یهکی
بووه لهو هاوری نازدارانهی پیغهمبهر کهحهججاج گهری پیکردوونو ئازاری

١٧٥ عَنْ أبي موسى (رَضي الله عَنْهُ) قَال: (أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ فَوَجَدَّتُهُ يَسْتَنُّ بِسِوَاكٍ بِيَدِهِ يَقُولُ أَعْ أَعْ وَالسِّوَاكُ فِي فِيهِ كَأَنَّـه يَتَهَـوَّعُ). (الحديث لَوَجَدَّتُهُ يَسْتَنُ بِسِوَاكٍ بِيَدِهِ يَقُولُ أَعْ أَعْ وَالسِّوَاكُ فِي فِيهِ كَأَنَّـه يَتَهَـوَّعُ). (الحديث ١٥٣)

ئەبومووسا (بورى خورى بى) قەرمووى: جارى چووم بۆ خزمەتى حەزرەت (بورى خورى بىن خورە بىن خورەت (بورى ئورى بىن بىن ياكى ئەلىرى ئالىرى ئىرى ئالىرى ئالى ئالىرى ئالىرى ئالىرى ئالىرى ئالىرى ئا

١٧٦ – عَنْ حُدْيْفَةَ (رَضي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (كَانَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ إِذَا قَامَ مِنْ اللَّيْلِ يَشُوصُ فَاهُ بِالسَّوَاكِ). (الحديث ٢٤٥ – طرفاه في: ٨٨٩، ١٦٣٦)

حوذهیفه (برای خوی در برر) فهرمووی: (جاران پیّغهمبهر (درردی خودی بستر بر) کهشهو لهخهو ههلّدهسا بوّ شهونویّر، یا بوّههر شتیّ تر، سیواکی لهدهمی رادهدا).

<sup>(</sup>١٥٢) أخرجه مسلم في الطهارة، باب: السواك، رقم: ٢٥٤.=٥٩١.

<sup>(</sup>١٥٣) أخرجه مسلم في الطهارة، باب: السواك، رقم: ٢٥٥. - ٥٩٢.

١٧٧ – عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رَضيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُلَالَ أَرَانِي أَتَسَوَّكُ بِسِوَاكٍ فَجَاءَنِي رَجُلَانِ أَحَـدُهُمَا أَكْبَـرُ مِنْ الْآخِرِ فَنَاوَلْتُ الـسُّوَاكَ الْأَصْغَرَ مِنْهُمَا فَقِيلَ لِي كَبِّرْ فَدَفَعْتُهُ إِلَى الْأَكْبَرِ مِنْهُمَا). (الحديث ٢٤٦). (١٥٤)

ئيبنوعومسهر (برى خوى سنهن) فسهرمووى: سسهروهر (برورى خورى بسسوين) فسهرمووى: (له خسهوما ديستم كسهوا بهدارسيواكي سيواك دهكسه، دوو پياو هاتن بولام، يسمكيكيان لسهويتريان گسهورهتر بسوو، منسيش ويسستم دارسيواكهكه بسدهم بهب چكولهكهيان كه چسى پينم گوترا: گهورهكسهيان وهپيستخه، منسيش دام بهگهورهكهيان). (ت/٨/٨/٣ تاج-٤ ز-٥ ژ-٤٢٥٩).

### شيكردنهوه:

یسه کی لسه پیاوانی پشته ی ئسه مه رمووده یسه عسه فانی کسو پی موسلیمه، له سه رده می مهینه ته که به فیتی موعته زیله کان گه پیان ده کرد به زانا گه وره کان، له باره ی قوئانه وه که دروست کراوه یا دیّرین و قه دیمه له ویش پرسیار کرا، رازی نه بوو که بلیّ: (قورئان مه خلووقه و دروست کراوی خودایه). یه کی بوو له حوککامی جه رح و ته عدیل، ده هم زار لیره ی زیّریان پی دا، له باتی ی ئه وه که له باره ی پیاوی که وه راماوی و بی ناگایی له حالی ده ربیری، واته: نه بلی عادله، نه بلی ناعادله، به لام قاییل نه بوو، فه رمووی: (قه ت قه ت حه ق ناکه م به ناحه ق)، یه کی تر له پیاوانی ئه م رشته یه نوعه یمی کو پی حماده، پیساوی کی فه رائیز زان بوو، له سه رده می مهینه ته که دا، له باره ی خسه قی قورئانه وه، نه ویشیان پیّجا، له سه رئه وه له سامه پا به ند کرا هم تا له سالی (۲۲۰)

<sup>(</sup>١٥٤) أخرجه مسلم في الرؤيا، باب: رؤيا النبيُ (صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ) رهم: ٢٢٧١. = ٥٨٩٢ وفي الزهد واالرقائق، باب: مناولة الأكبر، رقم: ٣٠٠٣.



لـهفیقهی ئاسانا (۲٤/۱) دمفهرمون: (سیواك سوودی زوّره: پووك تونـد دمكاتهوهو، ددان ساخلهم دهكاو، دهسگای ههرسو ههزم بههیّزدهكاو،گمیزكردن خیّرا دهكاو، دهمو ددان پاكو خاویّن دهكاتهوهو، دهبی بهمایهی رمزای خوداو، پیریـی دوا دهخاو، چارهی مـروّق گهشو نـوورانی دهكاو، گهشهو پهره بههوّشـیاری دهداو، پاداشـی باش دووچهندان دهكاو، لـهكاتی گیانهددا گیانكیّشان ئاسان دهكاو، لـهكاتی سهرهمهرگا شایهتمان یادی موسولمان دهخاتهوه!).

١٧٨ – عَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قالَ : قَالَ: النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (إِذَا أَتَيْتَ مَضَجَعَكَ فَتَوَضَاْ وُضُوءَكَ لِلصَّلَاةِ ثُمَّ اصْطَجِعْ عَلَى شِقَكَ الْأَيْمَنِ ثُمَّ قُلْ اللَّهُمَّ أَسْلَمْتُ وَجْهِي إِلَيْكَ وَفَوَّضَتُ أَمْرِي إِلَيْكَ وَأَلْجَاْتُ ظَهْرِي اللَّهُمَّ آمَنْتُ بِكِتَابِكَ النَّهْرِي إِلَيْكَ رَغْبَةً وَرَهْبَةً إِلَيْكَ لَا مَلْجَاً وَلَا مَنْجَا مِنْكَ إِلَّا إِلَيْكَ اللَّهُمَّ آمَنْتُ بِكِتَابِكَ اللَّهُ اللَّهُ مَا اللَّهُمَّ آمَنْتُ بِكِتَابِكَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا بَلَغْتُ اللَّهُ مَا تَتَكَلِّمُ بِهِ قَالَ فَوَدَّدَتُهَا عَلَى النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَلَمَّا بَلَغْتُ اللَّهُ مَا اللَّهُ مَا اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَلَمَّا بَلَغْتُ اللَّهُ مَا آمَنْتُ وَرَسُولِكَ قَالَ لَا وَنَبِيلُكَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَلَمَّا بَلَغْتُ اللَّهُ مَا اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَلَمَّا بَلَغْتُ اللَّهُ مَا آمَنْتُ وَرَسُولِكَ قَالَ لَا وَنَبِيلُكَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَلَمَّا بَلَغْتُ اللَّهُ مَا اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَلَمَّا بَلَعْتُ اللَّهُ مَا بَعْتُ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَلَا اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَلَامًا بَاعْتُ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِي اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِمَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِي اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِمَ اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِمَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَيْمَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسُلَمَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسُلَمَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسُلَمَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَاللَّهُ عَلَيْهِ وَا اللَّهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ عَلَيْهِ وَالْعَلَمُ اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ عَلَيْكُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَيْهُ الْعُلِمُ اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ اللَّهُ

<sup>(</sup>١٥٥) أخرجه مسلم في الذكر والدعاء والتوبة، باب: مايقول عند النوم وأخذ المضجع، رقم:



ئهوجا فهرمووی (سروی خوسه سعریی): (جائهگهر لهپاش خویندنی ئهم نزایه، دنیا بوو وا ریخهوت لهو شهومتدا بمریت، ئهوا ئیمان دهرمبهریتو، لهسهر ئایینی پاکی ئیسلام دهمریت. ومئهم نزایه بکه بهکوتایی قسهی ئهو شهومتو، کهدووعاکهت خویند ئیتر قسهی تر مهکه، ههتا خهوت نی دهکهوی). بهراو فهرمووی: خهریکبووم لهبهری بکهم، کهبویم گوتهوه لهجیاتی رستهی فهرمووی: خهریکبووم لهبهری بکهم، کهبویم گوتهوه لهجیاتی رستهی (ونبیك الری ارسلت) گوتم: (ورولك الری ارسلت) کهچی حهزرهت (بری خری دری) بوی راست کردمهوهو فهرمووی: نهو، وامهنی و وشهکانی نزاکه لهخوتهوه مهگورهو ریک وهک خوم پیتم گوت وابنی (ونبیك الری ارسلت). (ت/۲٤/۸۰ /۱۰ مهگوره و ریک وهک خوم پیتم گوت وابنی (ونبیك الری ارسلت). (ت/۲۵/۸۰).

### راڤه و شيكردنهوه:

بهرائی کوری عازیب (بری مربی نیس) خوّی و باوکی هاوری ی پیغهمبهر بوون، سی سهدوپینج فهرموودهی له پیغهمبهرهوه گیّراوه تهوه، بیستو دوویان پهسهندی ههردوو پیرن، بوخاری بهجیا پازدهی ههیه، موسلیمیش شهش.

بهراء دەيفەرموو: (مەرج نييە ئەو فەرموودانەى كەئێمە ئىميان گێڕينىەوە بۆئێوە بەگوێ ى خۆمان لەخودى پێغەمبەرمان بيستبن، ھەيان مەھاورێيانى خۆمان بيستووە كەئسەوان ئىم پێغەمبەريان بيستووەو بۆئىمسەيان گێراوەتەوە).

ههندی دمفهرموون: ولاتی رهیی لهسهردهستی ئهودا ئازاد کراوه، یهکهم غهزا کهبهراء هاوبهشی تیادا کردووه خهندهشه، خوّی دهفهرموی: ههژده سهفهرم لهگهل پیغهمبهردا کردووه. لهناو هاوری یاندا کهسی تر نییه جگه لهخوّی کهناوی بهرای کوری عاذیب بیّ. لهلایهنگرانی ئیمامی عهلی بوو، رهزای خودای گهوره لهخوّیو لهباوکیو لهئیمامی عهلی بیّ.



# بسم الله الرحمن الرحيم ٥) **نامهي خوْشوّردن** (**غوسل**ّ)

1٧٩ عَنْ عَائِشَةَ (رَضَيَ اللهُ عَنْها) زَوْجِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (أَنَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا اغْتَسَلَ مِنْ الْجَنَابَةِ بَدَأَ فَعَسَلَ يَدَيْهِ ثُمَّ يَتَوَضَأَ كَمَا يَتَوَضَأُ لِلصَّلَةِ ثُمَّ يُدُخِلُ أَصَابِعَهُ فِي الْمَاءِ فَيُخَلِّلُ بِهَا أُصُولَ شَعَرِهِ ثُمَّ يَصُبُ عَلَى رَأْسِهِ ثَلَاثُ غُرَفٍ بِيَدَيْهِ ثُمَّ يُفِيضَ الْمَاءَ عَلَى جِلْدِهِ كُلِّهِ). (الحديث ٢٤٨ عَلَى رَأْسِهِ ثَلَاثُ غُرَفٍ بِيَدَيْهِ ثُمَّ يُفِيضَ الْمَاءَ عَلَى جِلْدِهِ كُلِّهِ). (الحديث ٢٤٨ طرفاه في: ٢٦٢، ٢٧٢). (٢٥٦)

عائیشهی هاوسهری پیخهمبهر (دروودی خودا لهسهر پیخهمبهرو رمزای خودا لهسهر هاوسهری پیخهمبهر وابوو کهبو خودا لهسهر هاوسهرهکانی) فهرمووی: دهستوری پیخهمبهر وابوو کهبو لهشپیسی خوّی دهشوّرد، لهپیشا ههردوو دهستی خوّی دهشوّرد، تامووجهکانی، ئینجا بهدهستی راست ئاوی دهکرد بهدهستی چهپیداو، ناوگهانی دهشوّرد، ئینجا بهوجا دهق وهك دهسنویّژی نویّی دهستنویّژیّکی دهگرت! ئنجا ئاوی ههاندهگرتو پهنجهی دهخسته بن مووهکانی سهری، تادهیزانی کهوا تهواو تهربوون، ئهوجا سیّ مشت ئاوی دهکرد بهسهر بهسهریدا، لهپاشا سهراپا باقی مهندهی لهشی خوّی دهشوّرد، لهپاشان ههردوو قاچیشی دهشوّرد. (ت/۱۸۵۳/۱۲) درت/ ۲/۵۳/۱۰)

۱۸۱ – عَنْ مَيْمُولَةَ (رَضِيَ اللهُ عَنْهَا) زَوْجِ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ: (تَوَضأَ رَسُولُ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وُضوءَهُ لِلصَّلَاةِ غَيْرَ رِجْلَيْهِ وَغَسَلَ فَرْجَهُ وَمَا أَصَابَهُ مِنْ الْأَذَى ثُمَّ أَفَاضَ عَلَيْهِ الْمَاءَ ثُمَّ نَحَّى رِجْلَيْهِ فَعَسَلَهُمَا هَذَهِ غُسْلُهُ مِنْ الْأَذَى ثُمَّ أَفَاضَ عَلَيْهِ الْمَاءَ ثُمَّ نَحَّى رِجْلَيْهِ فَعَسَلَهُمَا هَذَهِ غُسْلُهُ مِنْ الْأَذَى ثُمَّ أَفَاضَ عَلَيْهِ الْمَاءَ ثُمَّ نَحَى رِجْلَيْهِ فَعَسَلَهُمَا هَذَهِ غُسْلُهُ مِنْ الْجَنَابَةِ. (الحديث ٤٤٩ – أطرافه في: ٧٥٧، ٢٥٩، ٧٦٠، ٢٦٥، ٢٦٦، ٢٦٦، ٢٦٢، ٢٦٥، ٢٧٦، ٢٧٤)

<sup>(</sup>١٥٦) أخرجه مسلم في الحيض، باب: صفة غسل الجنابة، رقم: ٣١٦-٣١٦.

<sup>: (</sup>١٥٧) أخرجه مسلم في الحيض، باب: صفة الغسل الجنابة، رقم: ٣١٧. -٧٢٠ ، ٥٦٥.



ممیموونهی هاوسهری پیخهمبهر (سروری خودی سسری) فهرمووی: ناوی خوشوردنه دانا بو پیخهمبهر (سروری خودی سسری) لهپیشا دووجار یاسی جار ههردوو دهستی خوی شورد، ئینجا ناوی کرد بهدهستی چهپیداو، ناوگهلی خوی شورد، لهپاشا بهزهوییهکه دهستی خوی سری، ههتا بهتهواوی شوینهواری تارات گرتنهکه بهدهستیهوه نهما، ننجا سهرتاپا ههموو لهشی خوی شورد، ننجا لهشوینهکهی خوی گواستیهوه، ننجا ههردوو قاچی خوی شورد، لهگیرانهوهیهکا: ننجا سی خوی گواستیهوه، ننجا ههردوو قاچی خوی شورد، لهگیرانهوهیهکا: ننجا سی جار سهری خوی شورد. واته: لهپیش شوردنی لهشیدا. لهگیرانهوهیهکی تردا: جامنیش پهرویهکم بوهینا کهخوی پی وشک بکاتهوه بهلام پهروکهی نهویستو، ناوهکهی بهدهستی لهلهشی تهکاند. (ت/۱/۵۲/۱- ز-۲۳ ژ-۲۷۷ =

١٨١ – عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللهُ عَنْها) قَالَتْ: (كُنْتُ أَغْتَسِلُ أَنَا وَالنَّبِيُّ صَـلَّى اللَّـهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ إِنَاءٍ وَاحِدٍ مِنْ قَدَحٍ يُقَالُ لَهُ الْفَـرَقُ). (الحـديث ٢٥٠ – أطرافـه في: ٧٦١، ٢٦٣، ٢٧٣، ٢٩٩، ٢٩٩، ٥٩٥٦، ٧٣٣٩)

عائیسه (مزی خوی سابی) ف مرمووی: جاران مینو پیغهمبهر (درودی خویی سیریی) بهیهکهوه لهیهك دمفر خومان دهشورد، پییان دهگوت: (فهرمق) شازده (رمگل) ئیاوی دهگیرت. لهگیرانهوهیهکا: ههمردوو لایشمان لهشمان پیس بیوو. (ت/۷/۱۰۵/۱، ل ـ ۳/۱٤۹ = ز ۲۰ ژ-۱۵۲۰ ـ ش/د/ت/ ن).

#### روونكردنهوه:

قـهتبیو کهسانی تـر دمفـهرموون: (فـرق) ئـاوا دهخوێنرێتـهوه (فـهرمق) نهوهوی دمفهرموێ: بهم شێوهيه رهوانبێژ تره. ئيبنوتين دمفـهرموێ: (فـهرق)

<sup>(</sup>١٥٨) أخرجه مسلم في الحيض، باب: القدر المستحب من الماء في غسل الجنابة رقم: ٣٢٠. = ٧٢٠, ٢٧٢٥، ٧٢٠.



دهخوینریتهوه. ئیبنوئهثیر دهفهرمون: فهرهق شازده رهتله، بهلام فهرق، بهزهنهی ریّ، سهدو بیست رهتله. ئیبنوعویهینه دهفهرمویّ: فهرهق سیّ صاعه، نهوهوی دهفهرمویّ: ئهمه قسمی جهماوهرهکانه، بیّژراویشه: دووصاعه، جهوههری دهفهرمویّ: فهرهق ئهیارهیه کی ناسراوه لهمهدینه ههیه، شازده رهتله، ئهبوزهید دهفهرمویّ: (فهرق)و (فهرهق) یهك شتن، ئهیارهیه که سیّ مهن دهگریّ، کهدهکاته شازده رهتلی.

ئهمه نموونهیهکه لهجوّری شیکردنهوه، کهنیشانهی ئهوهیه راقهکردنی فهرمووده زوّر گرانه، پیّویستی بهزانستی زوّر ههیه. جا ئهگهر لهشویّنیّ بینیمان که فهرموودهییّ بهدوو جوّر، یابه چهند جوّریّکی جیاجیا، راقه کراوه، یاوهرگیّراوه، ئهوه کیّشه نیه.

1۸۲ – عَنْ أَبَي سَلَمَةَ (رحمه الله تعلى) قالَ: (دَخَلْتُ أَنَا وَأَخُو عَائِشَةَ (رَضَيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) عَلَى عَائِشَةَ فَسَأَلَهَا أَخُوهَا عَنْ غُسْلِ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَدَعَتْ بِإِنَاءٍ نَحْوًا مِنْ صَاعٍ فَاغْتَسَلَتْ وَأَفَاضِتْ عَلَى رَأْسِهَا وَبَيْنَنَا وَبَيْنَهَا حِجَابٌ). (الحديث ٢٥١). (101)

ئەبو سەلەمە ـ رەحمەتى خوداى ئى بى ـ فەرمووى: ( منو برايەكى شيريى عائيشە ﴿مِرَى مِرَى بِهُ بَرَاشِيرَى يەكەى لەبارەى چۆنىتى عائىشە ﴿مِرَى مِرَى بِهُ عَرْمَهُ بَى براشيرى يەكەى لەبارەى چۆنىتى كى خۆشـ فردنى پىغەمبـ مرەوە پرسـيارى لىكـرد، ئـ مويش داواى دەورى صاعى ئاوى كردو، خۆى شۆرد، لەتەوقە سەريەوە ئاوى كرد بەسەر خۆيدا. لەنىيوانى ئىمەو لـەنىيوانى عائىشەدا بـەردەيى ھـەبوو، ئـەو شوينانەى شاردبۆوە كەلـە ئەشى ئافرەتى خۆيى، تەماشاكردنى نادروستە.

١٨٣ - عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ (رَحِمَهُ الله) قَال: (حَدَّثْنَا أَبُو جَعْفَرٍ أَنَّهُ كَانَ عِنْــلاَ جَــابِرِ
 بْنِ عَبْدِ اللَّهِ هُوَ وَأَبُوهُ وَعِنْدَهُ قَوْمٌ فَسَأَلُوهُ عَنْ الْغُسْلِ فَقَالَ يَكْفِيكَ صَاعٌ فَقَالَ رَجُــلٌ

<sup>(</sup>١٥٩) أخرجه مسلم في الحيض، باب: القدر المستحب من الماء في غسل الجنابة، رقم/ ٣٢٠.



مَا يَكْفِينِي فَقَالَ جَابِرٌ كَانْ يَكْفِي مَنْ هُوَ أُوْفَى مِنْكَ شَعَرًا وَخَيْرٌ مِنْكَ ثَـمَّ أَمَّنَـا فِي ثُوبٍ). (الحديث ٢٥٢ ـ طرفاه في: ٢٥٥، ٢٥٦)

ئەبوئىسحاق ﴿﴿وَى جُوى بِنَى فَهُرَمُووى؛ ئەبوجەعفەر موحەممەدى كورى عەلى كورى جەلىكورى خوسلىنى كورى عەلى كورى ئەبوطالىب، كەناسىراوە بە (ئەلباقىر) گېرايەوە بۆمان فەرمووى؛ منو باوكم لەخزمەت جابيرى كورى عەبدوللادا بووين، كۆمەلى تىرى لەخزمەتدا بوو، لەبارەى خۆشۆردنەوە كەچەندى ئاو بەشى دەكا ئىيان پرسى، فەرمووى؛ (مەنىكت بەسە!) (مەن = صاع).

پیاوی گوتی: مهنی ناو بهشم ناکا کهخوّمی پی بشوّرم. جابیر فهرمووی: مهنی ناو بهشم ناکا کهخوّمی پی بشوّرم. جابیر فهرمووی: مهنی نیاو بو خوشوردن و غوسل دهرکردن بهشی پیغهمبهری دهکرد. کهلهتوّمووی زوّرتر بوو، وهلهتوّیش چاکتر بوو، کهواته: قسهی وامهکه، لهپاشا کهنویّر بوو، پیشهوا جابیر (بری خوی بینی) لهیهك لوّجل دا بهرنویّری بوکردین.

١٨٤ - عَنْ جُبَيْرُ بْنُ مُطعِم (رَضي الله عَنْهُ) قَالَ: وَالله رَسُولُ الله صَلّى اللّه عَلَيْهِ وَسَلّم (أَمَّا أَنَا فَأْفِيض عَلَى رَأْسِي ثلَاثًا). وَأَشَارَ بِيَدَيْهِ كِلْتَيْهِمَا. (الحديث ٢٥٤)

جوبهیری کوری موطعیم (رمزی خوی بینی) فهرمووی: پیخهمبهر (دروردی خودی نسبرین) فهرمووی: (لهراستیدا من بهش به حالی خوّم، سیّ مشت ئاو دهکهم به سهرما) جابیر فهرمووی: پیخهمبهر (دروردی خودی نسبرین) به ههردوو دهستی نیشانی دا کهمهبهست لهمشت پر ههردوو دهسته.

<sup>\*</sup> أخرجه مسلم. طهارة. استحباب استفاضة الماء رقم ٧٤١.

<sup>(</sup>١٦٠) أخرجه مسلم في الحيض، باب: استحباب إفاضة الماء على الرأس وغيره، رقم:



# راقه و شیکردنهوه:

جوبهیر لهپیاوماقولانی قورهیش بوو، نوینهری قورهیش بوو کههاته خزمهت حهزرهت بو بهردانی دیلهکانی غهزای بهدر، لهکاتی ئازادکردنی مهککهدا موسولمان بوو، زانایه کی بنه چهناس و رهگهز ناسیکی گهوره بوو، لهئهبوبهکری صهدیقه وه ئه و زانسته فیر بوو بوو، شهست فهرمووده ههیه، نویان لهبوخاریدا ههن، لهمهدینه لهسائی پهنجاو چواری کوچیدا مردووه).

١٨٥ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللهُ عَنْها) قَالَتْ: (كَانَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ إِذَا اغْتَسَلَ مِنْ الْجَنَابَةِ دَعَا بِشَيْءٍ نَحْوَ الْحِلَابِ فَأَخَذ بِكَفِّهِ فَبَدَأَ بِشِقِّ رَأْسِـهِ الْـأَيْمَنِ ثُمَّ الْأَيْسَرِ فَقَالَ بِهِمَا عَلَى وَسَط رَأْسِهِ). (الحديث ٢٥٨). (١٦١)

١٨٦ – عَنْ عَائِشَةَ (رَضي اللهُ عَنْهَا) قَالَتْ: (كُنْتُ أَغْتَسِلُ أَنَا وَالنَّبِيُّ صَـلَّى اللَّـهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ مِنْ إِنَاءٍ وَاحِدٍ تَخْتَلِفُ أَيْدِينَا فِيهِ<sub>)</sub>. <sup>(١٦٢)</sup>

عائیـشه (بودی خودی سریم) فـهرمووی: جـاران مــنو پێغهمبـهر (دروردی خودی ســریری) بهیهکهوه لهیهك دمفر خوّمان دهشوّرد، رێ دهکهوت لهناو دمفرهکهدا دهستمان بهرهنگاری دهستی یهکتری دهبوو. (ت/۱۷۲۹/۱ = ز-۳ ژ-۲٦۹).

١٨٧ – عَنْ عَائِشَةَ (رَضيَ اللهُ عَنْها) قَالَتْ: (كُنْتُ أُطيِّبُ رَسُولَ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَيَطوفُ عَلَى نِسَائِهِ ثُمَّ يُصْبِحُ مُحْرِمًا يَنْـضخُ طيبـاً). (الحـديث ٢٦٧ – طرفه في: ٢٧٠).(١٦٣)

<sup>(</sup>١٦١) أخرجه مسلم في الحيض، باب: صفة غسل الجنابة، رقم: ٣٨.-٧٢٣.

<sup>(</sup>١٦٢) اخرجه مسلم في الحيض، باب: القدر المستحب من الماء في الغسل الجنابة رقم: ٣١٩. ٣٦١. ٧٢٩-



عائیشه (مِزى خِرى بن) فهرمووى: بۆخۆم بۆنى خۆشىم دەدا له پێغهمبهر (مرروبى خوسىم دەدا له پێغهمبهر (مرروبى خوسىم به لهكاتى ئيحرام بهستن دا، بهلام لهپێش ئهومدا كهئيحرام ببهستێ، جا ههر لهوشهوهدا دهچوووه لاى ژنهكانىو، بۆ بهيانيش هێشتا بۆنى گولاوهكه دهمار دهرۆيى كهئيحرامى دادەبهست (ت/٢/١٦٧/٢ ز-٨٧ ژ-۸۷).

١٨٨ –عَنْ أَنَسُ بْنُ مَالِكِ (رَضي الله عَنْهُ) قَـالَ: (كَـانَ النَّبِيُّ صَـلِّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَلِّمَ يَدُورُ عَلَى نِسَائِهِ فِي السَّاعَةِ الْوَاحِدَةِ مِنْ اللَّيْلِ وَالنَّهَـارِ وَهُـنَّ إِحْـدَى عَـشْرَةَ وَفِي ريواية: تِسْعُ نِسْوَةٍ. قِيلَ: لِأَنَسٍ أَوَكَانَ يُطيقُهُ قَالَ كُنَّا نَتَحَـدَّثُ أَنَّـهُ أَعْطيَ قُـوَّةَ ثلَاثينَ). (الحديث ٢٦٨ أطرافه في: ٢٨٤، ٢٨٤، ٥٠١٥).

ئەنەس (بورى خورى بى بى فەرمووى: سەردەمى پىغەمبەر (درورى خورى بىسىرى) يازدە ژنى ھەبوو، جارى وادەبوو لەيەك تاودا، بەشەو يابەرۆژ، دەرۆيشتەلاى ھەر يازدەيانو يەكە يەكە لەو ماوەيەدا دروست دەبوو لەگەلىان. لەگىرانەوەيەكا: نۆژنى ھەبوو. گوترا: جا ئايا تواناى ئەوەى ھەبوو لەكاتىكى وا كەما لەگەل ئەوەندە ھاوسەردا دروست بىلى؟ ئەنەس فەرمووى: بەلى، ئىمە قىسەى ئەوەمان لى دەكرد: كە پىغەمبەر (درورى خورى سىرسى) لەم لايەنموە تواناى سىي پىاوى پى دراوە. (تا/١٥٦/١٠) ز-٣٢ ۋ-٢٨٦ ـ ش/د/ت/ ن)

١٨٩ – عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللهُ عَنْها) قَالَتْ: (كَأَلِّي أَلْظُرُ إِلَى وَبِيصِ الطيبِ فِي مَفْرِقِ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ وَهُـوَ مُحْـرِمٌ). (الحــديث ٢٧١ – أطرافـه في: ١٥٣٨، ١٥٣٨ه، ٩٢٣، ١٩٣٥)

عائیشه (بری خری بی بی) فهرمووی: ئیستاش ههر لهبهرچاومه که چون شوینی جیاکردنهوهی مووی سهری پیغهمبهر (دروی خربی بسیری) کهلهناوه راستا دهیکرد

<sup>(</sup>١٦٣) أخرجه مسلم في الحج، باب: الطيب للمحرم عند الإحرام، رقم: ١١٩٢. =٧٢٠، ٧٢٠.

خرجه مسلم في الطهارة رقم ٢٠٦ شيحا.

<sup>(</sup>١٦٤) أخرجه مسلم في الحج، باب: الطيب للمحرم عند الإحرام، رقم: ١١٩٠.=٢٨٢١، ٢٨٢٤.

بهدوو به شهوه، بریسکه ی میسکه که ییوه بوو دهبریسکایه وه، که له پیش ئیحرام بهستن دا لینی دابوو. (تاج-۱۸۱/۲ ز-۸۷ ژ-۱۵۱۵ چ-۴).

• ١٩٠ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللهُ عَنْهَا) قَالَتْ: (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا اغْتَسَلَ مِنْ الْجَنَابَةِ غَسَلَ يَدَيْهِ وَتَوَضَأَ وُضوءَهُ لِلصَّلَاةِ ثُمَّ اغْتَسَلَ ثُمَّ يُخَلِّلُ بِيَدِهِ شَعَرَهُ حَتَّى إِذَا ظَنَّ أَنَّهُ قَدْ أَرْوَى بَشَرَتَهُ أَفَاضِ عَلَيْهِ الْمَاءَ ثَلَاثُ مَرَّاتٍ ثُمَّ غَسَلَ سَائِرَ جَسَدِهِ).

عائیشه (بری خوی بن بن) فهرمووی: دهستووری پیغهمبهر (بروی خوی سسر بن) وابوو کهبو لهشپیسی خوی دهشورد ههردوو دهستی خوی تامووچهکانی دهشورد، ئهوجا ریّك وهك دهستویژی نویّژ دهسنویّژی دهگرت، ئهوجا دهستی دهکرد بهخوّشوردن، دهستی دهخسته بن مووهکانی سهری، تابهزهینی وایدهزانی کهپیّستی بن قرْهکهی بهباشی تهربووه، ئهوجا سیّ مست ئاوی دهکرد بهسهر سهریدا، لهپاشا باقی مهندهی جهستهی خوّی پاك دهشورد. (ت/۱۵۳/۱ ۲ ز-۳۲ ش/د/ ت/ ن).

# راڤه و شيكردنهوه:

ئهم فهرموودهیه لهپیشهوه رابورد (ب/۱ ف ـ ۱۷۹= بروانه بهرگی یهکهم، فهرموودهی ژماره/ ۱۷۹).

191 – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (أُقِيمَتْ الصَّلَاةُ وَعُدَّلَتْ الصَّفُوفُ قِيمَا اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا قَامَ فِي مُصَلَّاهُ ذَكَرَ أَلَّـهُ جُنُبٌ فَقَالَ لَنَا مَكَانَكُمْ ثُمَّ رَجَعَ فَاغْتَسَلَ ثُمَّ خَرَجَ إِلَيْنَا وَرَأْسُهُ يَقْطُرُ فَكَبَّرَ فَصَلَّيْنَا مَعَهُ). (الحديث ٧٧٥ – طرفاه في: ٣٣٩، ٢٤٠). (١٦٥)

<sup>(</sup>١٦٥) أخرجه مسلم المساجد ومواضع الصلاة، باب: متى يقوم الناس للصلاة، رقم: ٦٠٥.=١٣٦٦ شيحا.



ئەبوھورەيرە (ورزى خوى بى بى) فەرمووى: جارى قامەتى نويىژ كراو، ريزەكانى ريك خرانو، ھەركەسەى بەپيوە لەريىزى خۆيىدا ريك راوەستا، پيغەمبەريش (درورى خورى سىربى) لەھۆدەكەى خۆيەوە تەشىرىفى ھاتەدەرەوەو لەنويېژگاكەى خۆيىدا لەپيىشمانەوە راوەسىتا، لەوكاتەدا يادى كەوتەوە كەلەشپىسە، جا فەرمووى بيمان: (لەجيگەى خۆتان بىن تاديمەوە) ئەوجا رۆيىشتەوە بىق ماللەوەو گورج خىقى شىقرد، كەھاتەوە بولامان سەرى ئاوى ئى دەتكا، ھى خۆشىقردنەكەى، ئىنجا ئەئلاھوئەكبەرى نويىش دابەسىتنى كىردو ئىمەيش لەگەلىدا نويېژمان دابەست

197 – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِي الله عَنْهُ) عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:
(كَانَتْ بَنُو إِسْرَائِيلَ يَغْتَسِلُونَ عُرَاةً يَنْظُرُ بَعْضِهُمْ إِلَى بَعْض وَكَانَ مُوسَى صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَغْتَسِلُ مَعَنَا إِلَّا أَلَّهُ آدَرُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَغْتَسِلُ مَعَنَا إِلَّا أَلَّهُ آدَرُ فَلَاهَبَ مَرَّةً يَغْتَسِلُ فَوَضعَ ثُوبَهُ عَلَى حَجَرٍ فَفَرَّ الْحَجَرُ بِثُوبِهِ فَخَرَجَ مُوسَى فِي إِثْرِهِ فَلَاهَبَ مَرَّةً يَغْتَسِلُ فَوضعَ ثُوبَهُ عَلَى حَجَرٍ فَفَرَّ الْحَجَرُ بِثُوبِهِ فَخَرَجَ مُوسَى فِي إِثْرِهِ يَقُولُ ثُوبِي يَا حَجَرُ حَتَّى نَظرَتْ بَنُو إِسْرَائِيلَ إِلَى مُوسَى فَقَالُوا وَاللَّهِ مَا بِمُوسَى مِنْ يَقُولُ ثُوبِي يَا حَجَرُ حَتَّى نَظرَتْ بَنُو إِسْرَائِيلَ إِلَى مُوسَى فَقَالُوا وَاللَّهِ مِنَ بِمُوسَى مِنْ بَعُوسَى مِنْ بَعُولُ ثُوبِهِ فَخَرَجَ مُوسَى إِلْمَ مَوسَى فَقَالُوا وَاللَّهِ مِنَا بِمُوسَى مِنْ بَعُولُ ثُوبِهِ فَخَرَجَ مُوسَى فَقَالُوا وَاللَّهِ مِنَا بِمُوسَى مِنْ بَعُرْمَ وَاللهِ إِنَّهُ لَنَدَبٌ بِالْحَجَرِ سِتَّةٌ أَوْ مَنْ مُوسَى فَقَالُوا بَاللهِ إِنَّهُ لَنَدَبٌ بِالْحَجَرِ سِتَّةٌ أَوْ مَنْ اللهِ إِنَّهُ لَنَدَبٌ بِالْحَجَرِ سِتَّةٌ أَوْ مَنْ اللهِ إِنَّهُ لَنَدَبٌ بِالْحَجَرِ سِتَّةٌ أَوْ مُنْهُ وَاللهِ إِللهِ إِللهِ لَاللهِ إِللهِ لَلهُ لَكَدَبٌ بِالْحَجَرِ سِتَّةٌ أَوْلُ أَوْلُوا فِي ٤٠٤ عَلَى ١٩٠٤ عَلَى اللهِ اللهِ إِللهِ لَلهُ لَوْمَ مُولِكُ عَلَى اللهُ وَلِلهُ اللهُ عَجَرٍ الْوَالِقُولُ الْمُولِقَ بِالْحَجِرِ ضَوْلًا اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ لَكَدَبٌ بِالْحَجَرِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ الْفَالِ اللهُ اللهُ

ئەبوھورەيرە (رىزى خوى سىرى) فەرمووى: پێغەمبەر (درودى خودى سىرى) فەرمووى: (نـەوەى ئيـسرائيل ـ بـەرووتو قـووتى لەبەرچاوى يـەكترى خۆيان دەشۆرد، بـەلام موسا (سەلال على بياويكى زۆر بەشەرمو شكۆ بوو ھەميشەخۆى باش دادەپۆشى، بەرەنگێكى وا پێستى لەشى ھيچ نـەدەبينرا، وەھەر بەتەنهايش خۆى دەشۆرد، جاھەنـدى كەسيان بـەم جۆرە قسە ناشرينانە ئازارى دلى موسايان دەداو، دەيانگوت: ببىلى نـەبىلى بۆيـە

<sup>(</sup>١٦٦) أخرجه مسلم في الحيض، باب: جواز الاغتسال عريانا في الخلوة، وفى الفضائل، بـاب: من فضائل موسى، رقم: ٣٣٩. = ٧٦٨.



مووسا بهم شێوهیه خوٚی دادهپوٚشێو بهجیا خوٚی دهشواو لهگهل ئێمهدا خوٚی ناشوٚرێ، دیاره نهنگێ بهلهشیهوه ههیه، سایابهلهکه، یادهبهو قوٚره، یادهردێکی تری ههر ههیه.

ئهبوهورهیره (بری حری بی) دهفهرموی: سویندم بهخودای گهوره مووسا وابهتوندی بهردهکهی داپلوسی بوو، سی یاچوار، یاپینج، یا شهش، یاحهوت خالی لی کردبوو، ئاوا قرنجاندبووی وهك جیگهبرین. ئهمه ئهو داستانهیه کهخودای گهوره بهم ئایهته ئاماژهی بو دهکاو دهفهرموی: (یا أیها اللین آمنوا لاتکونوا کالذین آذوا موسی فبراه الله مما قالوا و کان عندالله وجیهاً) ۱۹/۳۳ ـ واته: ئهی کهسانی کهباوهرتان ههیه بهخوداو به پیغهمبهری خودا! وهك ئهوانه مهبن کهئازاری دلی موسایان دهدا، تاخودای گهوره باکی و بی نهنگی موسای



دەرخستو قسە ناھەقەكانى ئەوانى بەدرۆ خستەوە، لەراستى دا موسا لەلاى خوداى گەورە گەلى خاوەن خاترو زۆر پايەبەرزو رىدزدار بوو). (ت/٧/ ١٠١/ ١٩ = تاجـ٤ زـ١٦ ژـ٤٠٥٤ ـ ش/ت).

#### روونكردنهوه:

نهم فهرموودهیه دهست دهدا بو به نگه، لهکاتی پیویستی و ناچاریدا رووت کردنی شهرمگای مروّق دروسته، وهك شایهتی و مهبهستی پزیشکی و شتی تری وا وه ههروهها به نگهیه لهسهر شهوه دارو بهردیش ههست و پیت و فه پوه هوشیان ههیه، وهشیاوی تهمی و ناموژگارین.

۱۹۳ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) عَنْ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (بَيْنَا أَيُّوبُ يَغْتَسِلُ عُرْيَانًا فَخَرَّ عَلَيْهِ جَرَادٌ مِنْ ذَهَبٍ فَجَعَلَ أَيُّـوبُ يَحْتَشِي فَادَاهُ رَبُّهُ يَا أَيُّوبُ أَلَمْ أَكُنْ أَغْنَيْتُكَ عَمَّا تَرَى؟ قَالَ بَلَى وَعِزَّتِكَ وَلَكِنْ لَي عَنْ بَرَكَتِكَ). (الحديث ۲۷۹ - طرفاه في: ۳۳۹۱، ۳۲۹).

ئهبوهورهیره (بردی خوی دری) فهرمووی: پیغهمبهر (درودی خودی سسر برد) فهرمووی: (جاری ئهیووب به پووتی: (واته: به بی پهشتهمال گرتنه وه به به رکوشیا، به لام بهته نیا له جیگهیه کی چولا) خوی ده شورد، له وکاته دا کولله ی زیرینی به سه دردا داباری، جا ئه ییوب به مشت زیره که ی ده کرده ناو جله کانیه وه. خود اوه ند گازی کرد: نه ی ئهییوب! ئه دی من بی نیازم نه کرد بووی له شتی وا، ئیر نهم هه لیه یه یه بوچی یه و فهرمووی: با، به گهوره یی تو چون ده فه مرمووی نیر بی نهوه نه و زیره به لام له گه لام نه وه مدرگیز او بیر پی به خشیوم کارم نییه به م زیره به لام له گه لام نهوه شاه مدرگیز او هه رگیز له پیت و فه پی تو بی نیاز نابم و نه و زیره یش به شیکه له پیت و فه پی تو بی نیاز نابم و نه و زیره یش به شیکه له پیت و فه پی تو بی نیاز نابم و نه و زیره یش به شیکه له پیت و فه پی تو بی ده که مه وه!) (ت/ ٤/ ۱۳۸۹ تاج ۳ ج ٤ ز - ۲۲۱۳).



١٩٤ – عَنْ أُمِّ هَانِي بِنْتِ أَبِي طَالِبٍ (رَضِيَ الله عَنْها) قالت: (ذَهَبْتُ إِلَى رَسُولِ اللهِ صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَامَ الْفَتْحِ فَوَجَدْتُهُ يَغْتَسِلُ وَفَاطَمَةُ تَسْتُرُهُ فَقَالَ مَنْ هَذَهِ فَقُلْتُ أَلَا أُمُّ هَانِيُ ). (الحديث ٢٨٠ – أطرافه في: ٣٥٧، فَقَالَ مَنْ هَذَهِ فَقُلْتُ أَلَا أُمُّ هَانِيُ ). (الحديث ٢٨٠ – أطرافه في: ٣٥٧)

ئومموهانی کچی ئهبوطالیب (بری خری بن) فهرمووی: سائی ئازاد کردنی شاری مهککه، رؤیشتم بو خزمهتی پیغهمبهر (درردی خربی سیرین) کهچووم خوی دهشورد فاطیمه پهردهی بو کردبوو، کهههستی بهمن کرد فهرمووه (درردی خردی سیرین): (ئهو ژنه کی یه؟) گوتم: منم ئومموهانیئم (ت/// ۱/۱۸ = ز۳۲ ژ-۲۲۷).

## راڤه و شيكردنهوه:

ئومموهانی خوشکی ئیمامی عهلی یه ﴿رَّوَى خَرِّى اِنْ چَلُو شَهُشَ فَهُرمُوودُهُی ههیه، دهڵێن: ئهم لهدوا ئیمامی عهلی مردووه، ههق ئاموّزای پێغهمبهره، رهزاو رهحمهتی خودای لیّ بیّ (ت/٤٨٥/١/ = ز-۱۷۹ ژ-۹۵٦).

١٩٥ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِي الله عَنْهُ) (أَنَّ النَّبِيُّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ لَقِيَهُ فِي بَعْض طَرِيقِ الْمَدِينَةِ وَهُوَ جُنُبٌ فَالْحَنَسْتُ مِنْهُ فَذَهَبَ فَاغْتَسْلَ ثُمَّ جَاءَ فَقَالَ أَيْنَ كُنْتَ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ كُنْتُ جُنُبًا فَكَرِهْتُ أَنْ أَجَالِسَكَ وَأَنَا عَلَى غَيْرِ طَهَارَةٍ فَقَالَ كُنْتَ بَعْشُ لَ فَكَرِهْتُ أَنْ أَجَالِسَكَ وَأَنَا عَلَى غَيْرِ طَهَارَةٍ فَقَالَ سُبْحَانَ اللهِ إِنَّ الْمُسْلِمَ لَا يَنْجُسُ). (الحديث ٢٨٣ - طرفه في: ٢٨٥) (١٦٨)

ئهبوهورهیره (مزی خری س) فهرمووی: جاری لهشم پیس بوو، لهیه کی لهریکهکانی مهدینه تووشی پیغهمبهر بووم (درری خری سرس) لهبهرئهوه کهلهشم گران بوو خوّم لی شاردهوهو، چووم خوّم شوّردو ئهوسا هاتمهوه بوّ خرمهتی،

<sup>(</sup>١٦٧) أخرجه مسلم في الحيض، باب: تستر المغتسل بثوب ونحوه، رقم: ٣٣٦ـ= ٧٦٢، ٣٦٣، ١٦٦٦.

<sup>(</sup>١٦٨) أخرجه مسلم في الحيض باب: الدليل على ان المسلم لاينجس، رقم: ٣٧١. = ٨٢٢.



فهرمووی: (ئهی ئهبوهورهیره! ئهوه لهکوی بووی؟ گوتم: راستیهکهی لهشم پیس بوو، لهبهرئهوه حهزم نهکرد بهلهشی ناپاکهوه لهخزمهتتا دابنیشم). فهرمووی: (سوبحانه للا! جهند سهیریت! موسولمان جون بیس دهبیت!) (ت//۷۵۵/۱ = ز-۳۲ ژ-۲۸۳).

١٩٦ –عَنْ عُمَرَ بْنَ الْخَطَابِ (رَضي اللهُ عَنْهُما) (سَــأَلَ رَسُـولَ اللّـهِ صَــلّى اللّـهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيَرْقُدُ أَحَدُنَا وَهُوَ جُنُبٌ؟ قَالَ نَعَمْ إِذَا تَوَضَأَ أَحَدُكُمْ فَلْيَرْقُدْ وَهُوَ جُنُبٌ). (الحديث ٢٨٧ – طرفاه في: ٢٨٩، ٢٩٠). (١٦٩)

ئيبنوعومەر (برى خرىبان نىنى) فەرمووى: عومەرى كورى خەططاب (برى خونبان نىنى) لە پێغەمبەرى پرسى: كەسى لەئێمە ئەگەر لەشى پىس بوو، پێش ئەوەى خۆى بشۆرى، بۆى ھەيە كەبخەوى؟ فەرمووى (درودى خودى بسىربى): (بەڵێ، ھەركاتێ لەشتان پىس بوو بۆتان ھەيە كەبەلەشى پىسەوە بخەون، بەلام واباشە لەكاتى وادا دەسنوێژێ بگرن ئەوسا بخەون).

١٩٧ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِي الله عَنْهُ) عَنْ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَـلِّمَ قَـالَ:
 (إذا جَلَسَ بَيْنَ شُعَبِهَا الْأَرْبَعِ ثُمَّ جَهَدَهَا فَقَدْ وَجَبَ الْغَسْلُ). (الحديث ٢٩١). (١٧٠)

ئەبوھورەيرە (رەزى خوى سى بى) قەرمووى: پێغەمبەر (درودى خودى سىر بى) قەرمووى: (كاتى پياو لەناو چوارپەلى ئافرەتا دانيىشتو لەگەليا دروسىت بوو، بائاويىشى نەيەتەوە، ئيىر خۆشۆردن لەسەر ھەردوولا پێويىست دەبىێ) (ت1/1/3 ، ز-70 -3 (-70).

<sup>(</sup>١٦٩) أخرجه مسلم في الحيض، باب: جواز نوم الجنب واستحباب الوضوء له، رقم: ٣٠٦-.٣٠٣.

<sup>(</sup>١٧٠) أخرجه مسلم في الحيض، باب: نسخ الماء من الماء، رقم: ٣٤٣.-٧٨١.



# بسم الله الرحمن الرحيم (٦) نامهى بينويزى (٢)

١٩٨ – عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللهُ عَنْهَا) تَقُولُ: (خَرَجْنَا لَا نُرَى إِلَّا الْحَجَّ فَلَمَّا كُنَّا بِسَرِفَ حِضتُ فَدَخَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللهِ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ وَأَنَا أَبْكِي قَالَ مَا لَـكِ بَسَرِفَ حِضتُ فَدَخَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللهِ صَلِّى اللهُ عَلَى بَنَاتِ آدَمَ فَاقْضِي مَا يَقْضِي أَنْفِسْتِ؟ قُلْتُ نَعَمْ قَالَ إِنَّ هَذَا أَمْرٌ كَتَبَهُ الله عَلَى بَنَاتِ آدَمَ فَاقْضِي مَا يَقْضِي الْمُوسِّيَ فَالَتْ وَضَحَّى رَسُولُ اللهِ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ الْحَاجُ غَيْرَ أَنْ لَا تَطُوفِي بِالْبَيْتِ قَالَتْ وَضَحَّى رَسُولُ اللهِ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ الْحَاجُ غَيْرَ أَنْ لَا تَطُوفِي بِالْبَيْتِ قَالَتْ وَضَحَّى رَسُولُ اللهِ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ نِسَائِهِ بِالْبَقَرِ). (الحسديث ١٩٤٤ – أطرافه في: ٣١٥، ٣١٦، ٣١٩، ٣١٩، ٣١٩، ٣٢٨)

عائیسه (بری خری سی سی می مووی: له خزمیه تی حهزره تیدا (برری خری سیر بی) دهرچووین بو حهج، وه به ته مای عهمره نه بووین، چوونکه گومانمان وابوو که له مانگه کانی حه جدا عهمره ناکری، که گهیشتینه سهریف له وی من بی نویز که و تم و دهستم کرد به گریان، پیغه مبهر (برری خری سیر بی) هات به سهرما ده گریام، فه رمووی: (نه وه چیته بو چی ده گری؟) گوتم: به خوا حه زم ده کرد که نه مسال نه هاتمایه بو حهج، فه رمووی: (رهنگبی بینویز بیت؟) گوتم: به لی فه رمووی: (نه مه شتیکه خودا نووسیوویه تی له سهر کچانی ناده مو سووچی فه رمووی: تویش بیکه، به لام ته وافی به یت توی تیدا نییه، جاهه رچی حاجی ده یکا تویش بیکه، به لام ته وافی به یت مه که، هه تا باك ده بیته وه).

عائیشه (برای خوای بن) فهرمووی: جاکهگهییشتینه مهککه حهزرمت (برای خوای بن) به هاورنیانی خوی بن بن به هاورنیانی خوی فهرموو: بیکهن به عهمره، ئیتر خه نکهکه ئیحرامیان شکان، مهگهر ئیمو که سانه نه بن که ناژه نی دیباری به بهیتیان پی بوو. فهرمووی: پینهه مبهر (درودی خوای سیرین) خوی دیباری پی بوو، ومنه بوبه کرو عوم مریش دیارییان پی بوو، ههروه ها دهونه مهنده کانیش دیارییان پی بوو، جا که تافی

<sup>(</sup>١٧١) أخرجه مسلم في الحج، باب: وجوه الاحرام، رقم: ١٢١١.-٢٩٢٨.



ئێــوارهی روٚژی تهروییــه کهوتنــهوه رێ، دیــسانهوه ئیحرامــی حــهجیان دابهسـتهوه فــهرمووی: روٚژی جــهژن لهبێنوێــژیی پــاك بوومــهوه، ئــهوجا پێغهمبهر (سروت خوت سعر س) فهرمانی پـێ کـردم تـهوافی ئیفازهم کـرد، فهرمووی: جاگوشتی گایان بوٚهێناین، گوتم: ئهم گوشته هی چی یـه؟ گوتیان: پێغهمبهر (سروت خوت سعر س) گـای کـردووه بـهقوربانی بـو هاوسـهرهکانی. (تـ/۱/۹۸/۲ = زــ۱۰۰ ژــ۱۵۲۷ = ش/د/ تـ/ ن).

١٩٩ - عَنْ عَائِشَةُ (رَضِيَ اللهُ عَنْها) قالت: (كُنْتُ أَرَجِّلُ تَعْنِي رَأْسَ رَسُولِ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ وَهِيَ حَائِض وَرَسُولُ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ حِينَئِذ مُجَاوِرٌ فِي الْمَسْجِدِ يُدْنِي لَهَا رَأْسَهُ وَهِيَ فِي حُجْرَتِهَا فَتُرَجِّلُهُ وَهِيَ حَائِض). (الحديث فِي الْمَسْجِدِ يُدْنِي لَهَا رَأْسَهُ وَهِيَ فِي حُجْرَتِهَا فَتُرَجِّلُهُ وَهِيَ حَائِض). (الحديث ٢٩٦ طرفه في ٢٩٥). (٢٧١)

عائیشه (مری عرص بی) فهرمووی: (جاری وادهبوو بینویژ بووم پیغهمبهر (درری خرص سیمری) سیمری خیوی دهناییه بهردهستم فرهکهیم شیانه دهکیرد. لهگیرانهوهیهکا: جاری وادهبوو مین لهناو هودهکهی خوما دهبووم، کهوا لهتهنیشت مزگهوتهکهوه، پیغهمبهریش (درری عربی سیری) لهناو مزگهوتا خهاوهی دهکیشا لهدهرگای هودهکهی خومهوه، کهلهسهر میائی مزگهوت بوو سهری دهردههیناو سیمری لهمنهوه نزیک دهکردهوه، منیش بویم شانه دهکرد، لهوکاتهدا بینویژیش بووم) (ت/۱۶۱/۲ = ز-۷۵ ژ-۱۶۱۳).

٢٠٠ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللهُ عَنْها) قالتْ: (كَانَّ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ
 يَتَّكِئُ فِي حَجْرِي وَأَنَا حَائِض ثمَّ يَقْرَأُ الْقُرْآنَ). (١٧٣)

عائیشه (بری خری بن) فهرمووی: جاری وادهبوو پیغهمبهری خوا (دروری خودی بسیر بن) سهری لهسهر کوشم دادهنا، لهوکاتهدا من بینویژ بووم، وهلهسهر شهو حاله قورئانی دهخویند.

<sup>(</sup>١٧٢) أخرجه مسلم في (الباب: غسل الحائض راس زوجها وترجله. الخ) االمترجم.=٦٨٦-٦٨٦.

<sup>(</sup>١٧٣) أخرجه مسلم في الحيض، باب: الاضطجاع مع الحائض في لحاف واحد، رقم: ٣٠١.-٦٥٠، ٦٩١.



#### روونكردنهوه:

ژنی بینوییژ پاکه، ناوو نانی دهستی حه لاله، لیکه و تنی دروسته چونکه پاکه، نه وهوی (بری خوی نیابی) ده ده درمون نه مهم فهرمووده یه به لگهی نه وه یه که خویندنی قورئان له کاتی راکشان و پالکه و تنا دروسته، هه روا له نزیکی جیگهی پیسایشه وه. شیخی عهینی (بری خوی نیابی) ده فه درموی: (ئه مه ی نه وه وی ده فه درموی: که له نزیکی جیگه ی پیساییه وه خویندنی قورئان دروسته جیگه ی سرنجه، چونکه به مقسه یه بی نابی خویندنی قورئان به رابه ر به ناوده ست نابا شبی (که راهه تی) ی هه بی به یا به لام پیویسته که کاری و اناباش بی نابی مورئان، چونکه ده و روبه ری شت حوکم و بریاری ئه و شته یه هه یه).

١٠ ٢ - عَنْ أُمَّ سَلَمَةَ أُمْ المؤمنِينْ (رَضيَ اللهُ عَنْها) قَالتْ: (بَيْنَا أَنَا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُضطجِعَةٌ فِي خَمِيصَةٍ إِذ حِضتُ فَانْسَلَلْتُ فَأَخَذتُ ثَيَابَ حِيضتِي قَالَ أَنْفِسْتِ؟ قُلْتُ نَعَمْ فَدَعَانِي فَاضطجَعْتُ مَعَهُ فِي الْخَمِيلَةِ). (١٧٤)

ئومموسهلهمهی هاوسهری پیغهمبهر (رروی خودی سیرین) کهیه کیکه له دایکانی موسولمانان، فهرمووی: جاری لهگهل پیغهمبه ردا له ژیر جاجمیکی بازوودا پالکه و تبووم، لهناکاو له و ده مه دا که و تمه بی نویدژی یه وه، ئیتر خوم له ژیر جاجمه که دزی یه وه، چووم خوم گوری و جلی بینویژییه که مم لهبه رکرد. فهرمووی: (ئه وه تیکه و تیت که و تیم گوتم: به لین. ئه و جا بانگی کردمه وه، چوومه وه لهگه لیا له ژیر مه و جه که دا راکشامه وه.

٢ • ٢ - عَنْ عَائِشَةَ (رَضيَ الله عَنْها) قَالَتْ: (كنت أغتسل أنا ورسول الله (صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) من اناء واحد كلانا جنب، وكان يـامرني فـاتزر، فيباشـرني وأنــا حائض وكان يخرج رأسه إلى وهو معتكف فأغسله وأنــا حـائض) وفي ريوايــة عنهــا

<sup>(</sup>١٧٤) أخرجه مسلم في الحيض، باب: الاضطجاع مع الحائض في لحاف واحد، رقم: ٢٩٦.=١٨١.

(TYT)

(رَضِيَ اللهُ عَنْها) قالت: (كَانَتْ إِحْدَانَا إِذَا كَانَتْ حَائِضا فَأَرَادَ رَسُولُ اللّهِ صَلَّى ٱللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ أَنْ يُبَاشِرُهَا قَالَتْ وَأَيْكُمْ عَلَيْهِ وَسَلّمَ أَنْ يُبَاشِرُهَا قَالَتْ وَأَيْكُمْ يَمْلِكُ إِرْبَهُ كَمَا كَانَ النَّبِيُّ صَلِّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يَمْلِكُ إِرْبَهُ). (الحديث ٣٠٢ طرفه في: ٢٠٣، ٣٠٠). (١٧٥)

لهگیّرانهوهیه کی تسردا عائیسه ده موه دموی: نهگه در یه کی لهنیّمه هاوسه رانی پیخه مبه در دروری خودی دستری لهگه رمه کی بینویژیدا بوایه، نهگه رپیخه مبه در بیویستایه لهوکاته دا دهستی لهگه ک دا تیکه ک بکا، فه رمانی ده دا به رکوشیکی ده دا به نیّوانی ناوکی و نه ژنوی دا، نه و جا له سه ر نه و به رکوشه وه دهستی بو ده برد و لهگه کی دا کرد و خوشی لی و مرده گرت به لام به بی در وست بوون. عائیشه فه رمووی: به لام کی لهنیّوه ده توانی که وه کی پیخه مبه ر دروری خودی سروی خوی بو زهوت بکری و سنوور نه به زینی .

٣٠٧ – عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فِي أَضِحَى أَوْ فِطرِ إِلَى الْمُصَلِّى فَمَرَّ عَلَى النِّسَاءِ فَقَالَ يَا مَعْشَرَ النِّسَاءِ تَصَدَّقْنَ فَإِنِّي أَرِيتُكُنَّ أَكْثرَ أَهْلِ النَّارِ فَقُلْنَ وَبِمَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ تُكْشرُنْ النِّسَاءِ تَصَدَّقْنَ فَإِنِّي أَرِيتُكُنَّ أَكْثرَ أَهْلِ النَّارِ فَقُلْنَ وَبِمَ يَا رَسُولَ اللهِ قَالَ اللهِ قَالَ الرَّجُلِ الْحَازِمِ مِنْ إِحْدَاكُنَّ قُلْنَ وَمَا نُقْصَانُ دِينِنَا وَعَقْلِنَا يَا رَسُولَ اللّهِ قَالَ أَلَيْسَ شَهَادَةُ الْمَرْأَةِ مِثلَ

<sup>(</sup>١٧٥) أخرجه مسلم في الحيض، باب: مباشرة الحائض فوق الإزار، رقم: ٢٩٣.-٢٧٨.



نِصْفِ شَهَادَةِ الرَّجُلِ قُلْنَ بَلَى قَالَ فَذَلِكِ مِنْ نُقْصَانِ عَقْلِهَا أَلَيْسَ إِذَا حَاصَتْ كُمْ تُصَلِّ وَلَمْ تَصُمْ قُلْنَ بَلَى قَالَ فَذَلِكِ مِنْ نُقْصَانِ دِينِهَا). (الحديث ٢٠٤ أطراف في: ٢٥٩، ١٤٦٢، ١٩٥١، ٢٦٥٨). (٢٧٦)

ئەبوسەعىدى خودرى (رەزى خوى سىسى) فەرمووى: جەژنى قوربان بوو، يارۆژى جەژنى رەمەزان بوو، پێغەمبەر ‹‹رورى خودى ىسىربى دەرچووە دەرەوە رۆيىشت بۆ نوێژگاکه بۆئەودەشتە لەدەرەوەى شار، سەرى لەژنان داو فەرمووى: (ئەى كۆمەنى ژنان! خيرو خيرات زۆر بكەنو، زۆريش بپارينى مومو داواى ليبووردن لـ مخودا بكـ من بـ ونكه من لهشـ موى ميعراجـ دا خودا نيـ شانى دام كـ مئيّوه زوربهی خەلكى دۆزەخ بوون) ژنـهكان گوتيان: ئـهى پێغهمبـهرى خودا! ئـهوه بۆچى ئێمە زۆربەي خەڵكى ناو دۆزەخين؟ فەرمووى: (چوونكە زۆر نـەفرەت له خـ ۵ لك دهكـ ه ن و ، سـ بلهيي لهگـ ه لل ميـر دهكـ ه ن و چـ ا كه ي نـ م و تان له به ر چـ ا و نييه، كەسم نەديوە كەوەك ئێوە ئاوا كەم ھۆشو كەم ئايين بێ، كەچى لەگەڵ ئەوەيىشا ئاوا زال بىڭو، پىياو بەو ھەموو زىرەكىو زرنگى يەيەوە تەفرەى دمداو هۆشى لەكەللەدا ناهێڵێ!) گوتيان: ئەي پێغەمبەرى خودا! كەم ئايينىو كهم هۆشىيەكەمان كامەيە؟ فەرمووى: (كەم هۆشى يەكەتان برێتى يـﻪ ﻟـﻪﻭﻩ كەشايەتى دووژن بەشايەتى تاقە پىاوى حلىبە، ئەمە كەم ھۆشىييەكەتان، ئــافر متيش لـــهكاتي بێنوێڗۑــدا جــهن شــهوێ دەمێنێتــهوه نـهنوێـــژ دهكــاو، نەرۆژووى رەمەزان دەگرى، ئەمەيش كەم ئايينى يەكەتان). (ت/ ٢٦/١ ١٠ل ـ ٤٥١ همتا ٢٠٠ = ز٣٠ أو ١٨٠ + ز١٥٠ همتا ز١٦٣).

٢٠٤ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللهُ عَنْها) (أَنَّ النَّبِيَّ صَلِّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَـلْمَ اعْتَكَـفَ مَعَهُ بَعْض نِسَائِهِ وَهِيَ مُسْتَحَاضةٌ تَرَى الدَّمَ فَرُبَّمَا وَضَعَتْ الطسْتَ تَحْتَهَا مِنْ الـدَّمِ).
 (الحديث ٣٠٩ أطرافه في: ٣١٠، ٣١١، ٢٠٣٧).

<sup>(</sup>١٧٦) أخرجه مسلم في الايمان، باب:بيان نقصان الإيمان بنقص الطاعات رقم: ٧٩، ٨٠-٢٣٨.



عائیشه (مرای خرای بن بن) دهفه رموی: ژنی له ژنه کانی پیخه مبه ر (دروری خوری سیر بن) له گه ل پیخه مبه ردا، له ناو مزگه وت دا خه لاوه ی ده کیشا، واته: ئیعتیکافی ده کرد، به لام نه و ژنه هه میشه بینویژ (موسته حاضه) بوو، گه لی جار له کاتی نویژ کردندا ته شتیکی له ژیر خویدا داده نا، نه بادا خوینه که مزگه و ته که پیس بکا، (ت//۱/۷۰) = ز-۳۸ ژ-۳۰۸).

٢٠٥ عَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ (رَضِيَ اللهُ عَنْها) قَالَتْ: (كُنَّا نُنْهَى أَنْ نُحِدَّ عَلَى مَيِّتٍ فَوْقَ ثَلَاتُ إِلَّا عَلَى زَوْجٍ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا وَلَىا نَكْتَحِلَ وَلَىا نَتَطَيَّبَ وَلَىا نَلْبَسَ ثَوْبُها مَصْبُوعًا إِلَّا ثُوْبَ عَصْبٍ وَقَدْ رُخِّصَ لَنَا عِنْدَ الطَهْرِ إِذَا اغْتَسَلَتْ إِحْدَانَا مِنْ مَصِيْطِهَا فِي نُبْذَةٍ مِنْ كُسْتِ أَظْفَارٍ وَكُنَّا نُنْهَى عَنْ النِّبَاعِ الْجَنَائِزِي. (١٧٧)

ئومموعهطییه (بری خری سن بی) فهرمووی: نه ی ی گراوه له نیّمه که ده سته ی ژنانین که له سن روّژ پتر تازی بوّ مردوو بگرین، مهگهر بوّ میّرد، که ده بی نه و چوار مانگو ده روّژ تازی بگرین، وه له و ماوهیه دا نابی چاو بریّرین، یاخومان بوّن خوّش بکه ین، یا جلو به رگی رهنگین له به ربکه ین، مهگهر به رگی که له پیش دا هه و داکه ی رهنگ کرابی و له پاشا چنرابی، یا ته نرابی، کاتیکیش پاک بووینه وه له بینوی تریی که ویستمان خومان بشورین، ریّگه ی شهوه مان دراوه که به قدد پیّویست عود و گولاو و بونی خوش نه ختی بو وانیک، بو جیّگه خوینه که به کاربه یّنین (ت ۲۲۷۸ ۳ ۲۲۷۸ ۳ شردن).

# راڤهو روون کردنهوه.

کوست، یاقوسط، جۆره بوخورو بۆنێکی خۆشه، پارچه پارچهیه، ههندێ دهڵێن: رهنگی رهشباوه، لهچهشنی نینوٚکی مروٚق وایه، ههندێ دهفهرموون: ظیفاری، یا ئهظفار کهنارێکه لهکهنارهکانی عهدهن، لههیندهوه بوٚنی خوٚش

<sup>(</sup>١٧٧) أخرجه مسلم في الجنائز، باب: نهى النساء عن اتباع الجنائز، رقم: ٣٧٢٠=.٣٧٢.



دەھێنن لەوێ ساخى دەكەنـەوە، ھەنـدێ تىر دەڧـەرموون: شارێكە لەيەمـەن. ھەرچۆن بێ مەبەست لەڧەرموودەكە دووشـتە: سوننەتە بۆ ئاڧرەت بـەبۆنى خۆش بێنى ناخۆشى بێنوێژىو زەيستانى لابەرێ، ھەتا ئەگەر تازێباريش بێ لەكاتى خۆشۆردنا ئەو ماڧەى بۆھەيە.

ئومموعــهطییــه (روی خری سن سن) یه کیکــه لــهژنانی هاوریّیــانی پیّغهمبــهر، هاوریّیــانی پیّغهمبــهر، هاوریّیــانی بیّغهمبــهر، هاوریّیـهکی ناوداری پیّغهمبـهر بووه، زوّر ثازاو دلیّر بـووه، ئهنـصاری یـه بـووه، لهزوّر غهزادا لهگهل پیّغهمبـهردا بـووه، دهسـتی پزیـشکی هـمبوو، نهخوّشـیانی تیمار دهکـرد، فهرموودهیـهکی ههیـه لهبابـهت شـوّردنی مـردووهوه دادهنـریّ بهبنهمای شوّردنی مردوو، نو فهرموودهی لهبهخاریـدا ههیـه رمزاو رهحمـهتی خودای نی بیّ.

٢٠٦ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللهُ عَنْها) (أَنَّ امْرَأَةُ سَأَلَتْ النَّبِيَّ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ عَنْ غُسْلِهَا مِنْ الْمَحِيضِ فَأَمْرَهَا كَيْفَ تَعْتَسِلُ قَالَ خُدْي فِرْصَةً مِنْ مَسْكِ فَتَطَهَّرِي بِهَا قَالَتْ كَيْفَ؟ قَالَ سُبْحَانَ اللَّهِ فَتَطَهَّرِي بِهَا قَالَتْ كَيْفَ؟ قَالَ سُبْحَانَ اللَّهِ تَطَهَّرِي فَا اللهِ مَا أَثْرَ الدَّمِ). (الحديث ٢١٤ طرف في: ٣١٥، ٢٣٥٥). (١٧٥٥)

عائیشه (مری خری بین) فهرمووی: ئهسماء (مری خری بین) بۆچۆنیّتی خوشوّردنی بینویّدی له پیغهمبهری پرسی، فهرمووی: (ههرکامیّکتان کهویستی خوّی بینویّن له پیغهمبهری پرسی، فهرمووی: (ههرکامیّکتان کهویستی خوّی بشوّریّ، بالهپیّشا ئاوو موّردهکهی ئاماده بکاو خوّی پاك بکاتهوهو، تاراتیّکی جوان بگریّ، ئنجا ئاوبکا بهسهر سهریاو جوان بگریّ، ئنجا ئاوبکا بهسهر سهریاو دهستی تی بخاو، زوّر باش ههایبگلوّی تائاو دهگاته بین مووهکانی سهری، ئهوحهاه ئاو بکا بهسهر سهر خوّیا سهراپا، ئنجا گوله لوّکهیهکی میسکاوی،

<sup>(</sup>١٧٨) أخرجه مسلم في الحيض، باب: استحبتب استعمال المغتسلة من الحيض فرصة رقم: ٧٤٢-.٣٤٧، ٢٤٧.



ياگوٽێ خوری میسکاوی، ياپهڕۅٚيهکی بوٚنخوٚش بهێنێ خوٚی پێ پـاك بکاتـهوهو تاراتی پێ بگرێ١).

٧٠٧ – عَنْ عَاثِشَةَ (رَضِيَ اللهُ عَنْها) قَالَتْ: (أَهْلَلْتُ مَعَ رَسُولِ اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ فَكُنْتُ مِمَّنْ تَمَتَّعَ وَلَمْ يَسُقُ الْهَهَ هُيَ فَزَعَمَتْ أَلَهَا حَاضَتْ وَلَمْ يَسُقُ اللّهِ هَذَهِ لَيْلَةُ عَرَفَةَ وَإِنَّمَا حَاضَتْ وَلَمْ تَطَهُرْ حَتَّى دَحَلَتْ لَيْلَةُ عَرَفَةَ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللّهِ هَذَهِ لَيْلَةُ عَرَفَةَ وَإِنَّمَا كُنْتُ تَمَتَّعْتُ بِعُمْرَةٍ؟ فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ الْقُضِي رَأْسَكِ كُنْتُ تَمَتَّعْتُ بِعُمْرَةٍ؟ فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ الْقُضِي رَأْسَكِ وَامْتَشِطي وَأَمْسِكِي عَنْ عُمْرَتِكِ فَفَعَلْتُ فَلَمّا قَضِيْتُ الْحَجَّ أَمَرَ عَبْدَ الرَّحْمَٰ لَيْلَةَ وَالْمَا لَكُنْتُ الْحَجَّ أَمَرَ عَبْدَ الرَّحْمَٰ لَيْلَةَ الْحَمْرَنِي مِنْ التَّنْعِيمِ مَكَانَ عُمْرَتِي الَّتِي نَسَكُتُ ). (الحديث ٢١٦ طرفه في: الْحَصْبَةِ فَأَعْمَرَنِي مِنْ التَّنْعِيمِ مَكَانَ عُمْرَتِي الَّتِي نَسَكُتُ ). (الحديث ٢١٦ طرفه في: الْحَصْبَةِ فَأَعْمَرَنِي مِنْ التَّنْعِيمِ مَكَانَ عُمْرَتِي الَّتِي نَسَكُتُ ). (الحديث ٢١٦ طرفه في:

<sup>(</sup>۱۷۹) أخرجه مسلم في الحج (صحيح مسلم بشرح النووى ج/۸ ص ۱۳۶، ص ۱۶۱، باب: بيان وجوه الإحرام الخ) انظر عمدة القارى ج/۳ ص ۲۱/۲۸۷- المترجم.=۲۹۲۸، ۲۹۲۸، ۲۹۱۱، ۲۹۲۵، ۵۹۲۷، ۲۹۲۷



عوروه فهرمووی: عائیشهی پوورم فهرمووی: لهحهجی مالاواییدا لهگهلا پیغهمبهرا ئیحرامم دابهست، یهکی بووم لهوانه کهلهسهر شیّوهی تهمهتوع حهجیان کرد، چونکه دیاری (ههدی) ی بهیتیان پی نهبوو، جا لهسهریف بیّنویّژ کهوتم، ههتا شهوی عهرهفه هات، ههرپاك نهبوومهوه، جاگوتم: ئهی پیغهمبهری خودا! ئهم شهو عهرهفهیه، منیش ئیحرامی عهمرهم دابهستووهو بیّنویّژیشم، چار چییه؟ فهرمووی: (فژه سهرهکهت ههلّوهشیّنهو شانهی بکهو، بیّنویّژیشم، چار چییه؟ فهرمووی: (فژه سهرهکهت ههلّوهشیّنهو شانهی بکهو، حاری واز لهتهواو کردنی عهمرهکهت بهیّنه!) منیش چوّنی فهرموو وام کرد، خاصبه نهوجا ئیحرامی حهجم دابهست، جاکهحهجم تهواو تهواو کرد، جا شهوی حهصبه (ناوی شویّنیکه لهنیّوانی مهککهو مهدینهدا)، گوتم: نهی پیغهمبهری خودا! نهم خهلّکه ههموو حهجو عهمرهشیان کردووه، تهنیا من نهبیّ، کهههر حهجم کردووه؟! پیغهمبهریش (دروری خوبی سهر بی) فهرمانی کرد بهنهورهحمانی حهجم کردووه؟! پیغهمبهریش (دروری خوبی سهر بی) فهرمانی کرد بهنهورهحمانی بسرام، لهپاشکوّی وشترهکهی خوّیدا بردمی، تاچووینه تهنعیم، جالهوی بسرام، لهپاشکوّی وشترهکهی خوّیدا بردمی، تاچووینه تهنعیم، جالهوی نیحرامی عهمره بهست، لهجیاتی نهو عهمرهیهی کهنیّتم لیّ هیّناو ههلّم وشانهوهو تهواوم نهکرد. (ت/۲/ ۱۸۹۸) = ز-۱۰۰۰ ژ-۱۵۲۷ = ش/د/ ت) نهری تاری

٨٠٧ – عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللهُ عَنْها) قَالَتْ: (خَرَجْنَا مُوافِينَ لِهِلَالُ ذِي الْحِجَّةِ فَقَالَ رَسُولُ اللهِ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ مَنْ أَحَبَّ أَنْ يُهِلَّ بِعُمْرَةٍ فَلْيُهْلِلُ فَإِلِي لَوْلَا أَعْنَا اللهِ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ مَنْ أَحَبَّ أَنْ يُهِلَّ بِعُمْرَةٍ فَأَيُهْلِلُ فَإِلَي لَوْلَا أَنَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ أَهَلًا بِعُمْرَةٍ فَأَهْرَةٍ فَأَهُلَ بِحَجِ فَلَيْهِ وَسَلِّمَ أَهُلَ بِعُمْرَةٍ فَأَدْرَكَنِي يَوْمُ عَرَفَةَ وَأَنَا حَائِض فَشَكُونْتُ إِلَى النَّبِيِّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَقَالَ دَعِي عُمْرَقِكِ وَانْقُضِي رَأْسَكِ وَامْتَشِطِي وَأَهِلِّي بِحَجِ فَلْعَلْتُ حَتَّى إِذَا كَانَ فَقَالَ دَعِي عُمْرَقِكِ وَانْقُضِي رَأْسَكِ وَامْتَشِطِي وَأَهِلِي بِحَجِ فَلْعَلْتُ حَتَّى إِذَا كَانَ لَيْنَا اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ لَكُونُ فِي شَيْءٍ مِنْ ذَلِكَ هَدْيٌ وَلَا صَوْمٌ وَلَل اللهُ عَلَيْهِ وَلَلْ عَمْرَةٍ وَلَا صَوْمٌ وَلَل عَمْرَةٍ مَكَانَ عُمْرَتِي وَلَمْ يَكُنْ فِي شَيْءٍ مِنْ ذَلِكَ هَدْيٌ وَلَا صَوْمٌ وَلَل وَلَكَ هَدْيٌ وَلَا صَوْمٌ وَلَل عَمْرَةٍ مَكَانَ عُمْرَتِي وَلَمْ يَكُنْ فِي شَيْءٍ مِنْ ذَلِكَ هَدْيٌ وَلَا صَوْمٌ وَلَل عَمْرَةٍ مَكَانَ عُمْرَتِي وَلَمْ يَكُنْ فِي شَيْءٍ مِنْ ذَلِكَ هَدْيٌ وَلَا صَوْمٌ وَلَل عَمْرَةٍ مَكَانَ عُمْرَتِي وَلَمْ يَكُنْ فِي شَيْءٍ مِنْ ذَلِكَ هَدْيٌ وَلَا صَوْمٌ وَلَا صَوْمٌ وَلَل اللهُ عَلَيْهِ وَلَا عَمْرَةٍ وَلَا صَوْمٌ وَلَل

عائیشه (پوری خوی در بری) فهرمووی: چوار پینج روّژی مابوو بوّ مانگی نویّ ی قوربان، لهمهدینه بهرمو مهککه دمرچووین. پیغهمبهر (دروردی خودی استر بیر)



فهرمووی: (ههرکهسی حهزده کا عهمره دابهستی باعهمره دابهستی، من خوّم بویه عهمره دانابهستم چونکه ئاژه لی دیاری ی بهیتم هیّناوه لهگهل خوّم) جاههندی کهس عهمرهیان دابهست، جاکاتی روّژی عهره هات من بیّنویّر بووم، لهخرمهت حهزره تداره دابهست، حاکاتی روّژی عهره هات من بیّنویّر بووم، لهخرمهت حهزره تداره دروه و مرگرتن) ئیحرامم دابهستووه. به لام وا روّژی عهره هات، من لهبهرئهوهی کهبینویّرم هیْشتا عهمرهکهمم تهواو نهکردووه، چونکه تهواق بهیتم نهکردووه، کهیهکیّکه لهبنیاتهکانی عهمره، کهمهرجه لهسهر پاکی بکری، دهی ئهگهر چاوهری ی پاك بوونهوه بکهم بو کهمهرجه لهسهر پاکی بکری، دهی ئهگهر چاوهری ی پاك بوونهوه بکهم بو کهمهرجه لهسهر پاکی بکری، دهی ئهگهر چاوهری ی پاك بوونهوه بکهم بو کهمهرجه لهسهر پاکی بکری، دهی ئهگهر چاوهری ی پاک بوونهوه بکهم بو کهمهرجه لهسهر پاکی بکری، دهی ئهگهر چاوهری ی پاک بوونه فریای وهستانی کهمهره کهواته چار چییه؟

حەزرەت (بوق خوق بى بى) فەرمووى: (واز لەتەواو كردنى عەمرەكەت بهينەو، فىرە سەرەكەت ھەلۆەشىنەو شانەى بكەو، ئىحرامى حەج دابەستە باحەجى ئەمسالات لـەكىس نەچىنى). جا منىيش چىۆنى فـەرموو وام كـرد، تاشـەوى حەصـبە، گـوتم: ئـەى پىغەمبـەرى خـودا! خـۆمن عـەمرەم نـەكردووه؟ جا عەبـدورەحمانى برامى لەگـەل دا نـاردم، دەرچـووم بـۆ تـەنعيم، كـەنزيكترين ھەرىمى خاكى حيللە لەخاكى حەرەمەوە، لەويوە ئىحرامى عـەمرەم دابەست لەجياتى عەمرەكەى پىشووم.



چۆن دەكرى بفەرموو تەماشاى فيقهى ئاسان بـەرگى يەكـەم لاپـەرە (٣٥٨، ٣٧٩، ٣٨٠، ٣٨٢، ٣٩٢ = ز-١٦٣ هەتا ز-١٦٧ بكه).

٩ - ٢ - عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللهُ عَنْها) (أَنَّ امْرَأَةً قَالَتْ أَتَجْزِي إِحْدَانَا صَـلَاتَهَا إِذَا طَهُرَتْ فَقَالَتْ أَحَرُورِيَّةً أَنْتِ كُنَّا نَحِيض مَعَ النَّبِيِّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَلَا يَأْمُرُنَا بِهِ أَوْ قَالَتْ فَلَا نَفْعَلُهُ). (١٨٠)

موعاده (بری حری س) فهرمووی: لهعائیشهم پرسی گوتم: بوّچی ژنی بیّنویّبرٔ روّژووی رهمهزان دهگریّتهوه، کهچی نویّژه فهرزهکان ناگیّپریّتهوه؟! فهرمووی: بوّتویش حهرووری یهیتو لهو خهواریجانهی کهدهلیّن: دهبیّ ژن نویّدژی کاتیّ بیّنویّبریش وهك روّژوو بگیّپیّتهوه؟ گوتم: خهیر، مین لهوان نیم، بهلام پرسیارهو دهیکهم، گوتی: جاران بهسهرینی ی پیّغهمبهر خوّی (دروی عربی سهریی)، کهدهکهوتینه بیّنویّرییهوه، لهپاش پاکبوونهوهو خوّشوّردن، پیخهمبهر (دروی خودی الهرین و میگیرینهوه خودی سهرمانی پیّمان دهکرد کهروّژوو بگرینهوهو نویّبرُ نهگیّپینهوه (تاراییا) در ۲۹۹ ش/د/ تاریی)

١٠ ٢ -عنْ أُمِّ سَلَمَةَ (رَضِيَ اللهُ عَنْها) قَالَتْ: حِضتُ وَأَنا مَعَ النِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) في الخميلة فَانْسَلَلْتُ فخرجت منها فَأَخَذتُ ثيَابَ حِيضتِي فلبستها فقَالَ لي رسول الله (صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنْفِسْتِ؟ قُلْتُ نَعَمْ فَدَعَانِي فأدخلي مَعَـهُ فَقَالَ لي رسول الله (صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنْفِسْتِ؟ قُلْتُ نَعَمْ فَدَعَانِي فأدخلي مَعَـهُ فِي الْخَمِيلَةِ). (الحديث ٣٢٣ طرفه في ٢٩٨). وَعَنْهَا (رَضِي الله عَنْها) أَنَّ النَبْييّ (صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانْ يُقَبِّلُهَا وَهُوَ صَائِمٌ. (ز-٢٠١).

(بپروانه فەرموودەى ژمارە ـ ۲۰۱ـ لەگێپرانەوەى ئێرەدا ئومموسەلەمە رېزى خوى ئىنىرەدا ئومموسەلەمە رېزى خوى ئىنى دەف مەرموڭ: جـارى وادەبـوو پىغەمبـەر (درردى خودى ســـر بـــ) بـــەپۆژوو بــوو، لەھەمان كاتا منى ماچ دەكرد).

<sup>(</sup>١٨٠) أخرجه مسلم في الحيض، بـاب: وجـوب قضاء الصوم على الحائض رقـم: ٣٣٥.-٧٥٩، ٧٦١.



٢١١ - عَنْ أَمُّ عَطيَّةَ (رَضيَ الله عَنْها) قالت: سمعت النَّبيَّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يقول: (يَخْرُجْ الْعَوَاتِقُ وَذَوَاتُ الْخُدُورِ أَوْ قَالَ الْعَوَاتِقُ وَذَوَاتُ الْخُدُورِ وَالْحُيَّضِ يقول: (يَخْرُجُ الْعَوَاتِقُ وَدَوَاتُ الْخُدُورِ وَالْحُيَّضِ وَلَيْتُهُدُنَ الْخَيْرَ وَدَعُوةَ الْمُؤْمِنِينَ وَيَعْتَزِلُ الْحُيَّضِ الْمُصَلِّى قيلَ لَهَا: الْحُيَّضِ؟ وَلَيْشَهَدُنَ الْخُيْرَ وَدَعُوةَ الْمُؤْمِنِينَ وَيَعْتَزِلُ الْحُيَّضِ الْمُصَلِّى قيلَ لَهَا: الْحُيَّضِ؟ فَقَالَتْ: نَعَمْ أَلَيْسَ تَشْهَدُ عَرَفَة وَكَذَا وَكَذَا). (١٨١)

ئومموعهطییه (مِرَى جَرَى بِی دهفهرموێ؛ لهڕوٚژی جهژنی رهمهزانو روٚژی جهژنی قوربانا، پێغهمبهر (مررس جرسسرس) فهرمانی پێ دهکردین؛ کهگهوره کچو ئافرهتی بێنوێژو کهیبانوٚی ناوماڵ لهگهڵ خوٚمان ببهین بوٚئهو دهشته، بوٚ نوێـژی جهژن، بهلام ئافرهته بێنوێـژهکان نوێـژهکه ناکهن، تهنیا حازری کوٚڕی پڕ فهڕو نزای کوٚمهڵی موسولمانان دهبن، گوتم؛ ئهی پێغهمبهری خودا! ئهگهر واڕێکهوت یهکێکمان چار شێوی نهبوو ئایا بهبێ چارشێویش ههربێ بو نوێـژگاکه بوٚ دهرهوهی شار؟ فهرمووی؛ (بالهخوشکێکی موسولمانی چارشێوێ بخوازێ).

حەفىصە دەفەرموى: گوتم: چۆن؟ ژنى بىنوىدىش ئامادەى ئەو كۆرە پىرۆزە بىنى؟ ھەرمووى: بەلى، ھەروەك چۆن لەكاتى حەج كردنا ئامادەى راوەستانى كىوى عەرمغە دەبى ھەروا لەموزدەلىغە، ھەروا حازرى نىزا كردنى نویژه بارانەیش دەبی. (ب/ ۱/ ٤٥٣/ ٦ ز-٩٠٣ ج-٤ = ش/ت/ ن).

### راڤهو شيكردنهوه:

ئەم بەھرانە ئەم فەرموودەيە وەردەگىرين:

(ژنــی بێنوێــژ دروسـته یــادی خــودا بکــا، لهســهر ذیکــری خــودا پــاداش ومردهگرێ، مـافی ههیـه ئامـادهی کوٚری دهورو دمرسو زانـستو هـهموو جوٚره

<sup>(</sup>١٨١) أخرجه مسلم في العيدين، بـاب: ذكر إباحـة خـروج النـساء في العيـدين، رقـم: ٨٩٠. =

<sup>10.7 - 70.7</sup>.



خیریکی تر ببی، بهمهرجی کوّرهکه لهناو مزگهوتا نهبیّ. ههروا بوّی ههیه گویّ له خویّندنی قورئانو گوتنو دمور کردنهومی حمدیث بگریّ).

٢١٢ - عَنْ أُمِّ عَطيَّةَ (رَضيَ اللهُ عَنْها) قَالَتْ: (كُنَّا لَا نَعُـدُ الْكُـدْرَةَ وَالصُّفْرَةَ
 شَيْئًا). (الحديث ٣٢٦).

دیسان ئومموعهطییه (رهزای خوای لی بی): دهستوورمان وابوو لهپاش پاکهوه بوون لهبیّنویّژی، ئیتر لیّلا وو زهرداومان بههیچ دانهدهنا. (ب/۱٦٠/۱ ۳ = ز-۳۳ ژ-۲۹۲ = د/ ب/ ن).

٢١٣ – عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللهُ عَنْها) زَوْجِ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ أَلَّهَا قَالَتْ: لِرَسُولِ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ (يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ صَفِيَّةَ بِنْتَ حُيَىيٌ قَـدُ عَاضَتْ؟ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ لَعَلِّهَا تَحْبِسُنَا أَلَمْ تَكُنْ طافَتْ مَعَكُنَ؟ فَقَالُوا بَلَى قَالَ فَاخْرُجِي). (الحديث ٣٢٨). (١٨٢)

عائیشهی هاوسهری پیخهمبهر (دروودی خوا لهسهر پیخهمبهرو رمزای خوا لهسهر هاوسهرهکانی بین) دمفهرموی: عهرزی پیخهمبهرم کرد: ئهی پیخهمبهری خودا! صهفییهی کچی حوییهی کهوتوته بینویژییهوه؟ پیخهمبهر (درودی خودا! صهفییهی کچی حوییهی کهوتوته بینویژییهوه؟ پیخهمبهر (درودی خودی سمری) فهرمووی: (گلمان نهداتهوه باشه، پهکی گهرانهوهمان نهخا باشه، خونهو روژی جهژن لهگهل نیوهدا تهوافی کرد؟) گوتیان: بهلی وایه، فهرمووی: (کهواته: دهرچو نهی صهفییه!) (ت/ ۲/ ۲۲۷/ ۲ = ز-۱۱۵ ژ-۱۹۲۲ =

لهتاجا ئهم فهرموودهیه ئاوایه: عائیشه (بوری خوری بی) فهرمووی: شهوی نهفر و اتبه: شهوی گهرانهوهی حاجی بو ولاتی خوی مصفییهی هاوسهری پیغهمبهر (دروری خوری بسیرین) فهرمووی: وادهزانم گلتان دهدهمهوه، چونکه کهوتوومهته بینویژییهوه، هیشتا تهوافی مالشاوایی (تهوافی ویداع) یشم

<sup>(</sup>٦٢٪) أخرجه مسلم في الحج، باب: بيان وجوه الإحرام، رقم: ١٢١١.=٣٢١٥.



نه کردووه. پیغه مبه ریش «««« مرسم سی فه رمووی: له ش به بارو ده م به نازار بی ، بوخیر به ده میا نایی! نه ی روزی جه ژن ته وافی نه کردووه؟ گوترا: با ، کردوویه تی . فه رمووی: (ده با بکه وی ته ری و له گه لامان بگه ری ته وه بو مه دینه ، ما دام ته وافی فه رزی به جی هیناوه ، که ناوداره به (طواف الإفاضة) یابه (طواف الزیارة) که بنیات (روکن) ی حه جه ، ته وافی مالئاوایی بو نه و و بو وینه ی نه و مه رج نییه ، نه شی که ن قه یناکات)

٢١٤ - عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدُبِ (رَضي الله عَنْهُ) (أَنَّ امْرَأَةً مَاتَتْ فِي بَطْنِ فَصَلِّى عَلَيْهَا النَّبِيُّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَقَامَ وَسَطهَا). (الحديث ٣٣٢ طرفاه في: السّام (١٣٣١). (١٣٣٢). (١٨٣٥)

سهموورهی کوری جهندووب (برای خری بیای) فهرمووی: ژنی بهسهر منالهوه مرد، واته: بههوی زمیستانییهوه مرد، لهپشتی پیخهمبهرموه (بروری خوری بسیر بی) نویدژی مردووم لهسهر تهرمهکهی کرد، پیخهمبهر (بروری خوری بسیر بی) لهناو نویدژهکهدا لهناوهراستی تهرمهگهدا وهستابوو. (ت/ ۱/ ۸۵۸/ ۳/۲ = ز-۲۱۰ ژرد در ۱۰۹۷/ تهجمهد).

# راڤه و شيكردنهوه:

سەموورەی كورى جەندوب سەدو بيستو سـێ ڧەرموودەی ھەيـە، لەبوخاريـدا چوار ڧەرموودەی ھەيە، لەپەنجاو نۆی كۆچىدا كۆچى دوايى كردووه.

٢١٥ عنْ مَيْمُونَةَ (رَضي الله عَنْهَا) زَوْجَة النَّبِيِّ (صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ) (أَلَّهَـا كَانَتْ تَكُونُ حَائِضا لَا تُصَلِّي وَهِيَ مُفْتَرِشَةٌ بِحِذاءِ مَـسْجِدِ رَسُـولِ اللَّـهِ صَـلِّى اللَّـهُ عَلَيْهِ وَسَلِّي اللَّـهُ
 عَلَيْهِ وَسَلِّمَ وَهُوَ يُصَلِّي عَلَى خُمْرَتِهِ إِذا سَجَدَ أَصَابَنِي بَعْض ثَوْبِهِ).

<sup>(</sup>١٨٣) أخرجه مسلم في الجنائز (عيني/٣/ ٢١٥/ ٣٦) المترجم.=٢٢٣٢، ٢٢٣٢.

مهیموونهی هاوسهری پیخهمبهر (دروودی خوا لهسهر پیخهمبهرو رمزای خودا لههاوسهرمکانی) فهرمووی: گهنی جار ری دهکهوت من بینویژ دهبووم، لهماوهی بینویژییهکهما نویژم نهدهکرد، وادهبوو پیخهمبهر (دروی خوری سهری) لهماوهی بینویژییهکهما نویژم نهدهکرد، وادهبوو پیخهمبهر (دروی خوری دهکرد، لهسهر بهرمالوّچکهکهی کهلهپووشی خورما دروست کرابوو نویدژی دهکرد، منیش لهسهر نهوحاله لهناستی کورنووشگاکهی رادهکشام، که حهزرمت (بوری خوری سهری کرنووشی دهبرد جلهکانی بهر من دهکهوت، کهواته: زاتی بینویدژ پاکه، لیکهوتنی زیانی نییهو نویژ بهشتی وا پووج نابیتهوه.

## بسم الله الرحمن الرحيم

# ۷) نامهی تهیهمموم (کتاب التیمم)

٢١٦ - عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللهُ عَنْهِ) زَوْجِ النَّبِيِّ صَلِّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ قَالَتْ؛ (خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللّهِ صَلِّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فِي بَعْضِ أَسْفَارِهِ حَتَّى إِذَا كُنَّا بِالْبَيْدَاءِ أَوْ بِذَاتِ الْجَيْشِ الْقَطَعَ عِقْدٌ لِي فَأَقَامَ رَسُولُ اللّهِ صَلِّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ عَلَى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ عَلَى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ وَالنَّاسُ وَلَيْسُوا اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ وَالنَّاسِ وَلَيْسُوا اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ وَالنَّاسِ وَلَيْسُوا عَلَى مَاءٍ فَاتَى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ وَالنَّاسِ وَلَيْسُوا عَلَى مَاءٍ وَلَيْسُ مَعَهُمْ مَاءٌ فَجَاءَ أَبُو بَكُو وَرَسُولُ اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ وَالنَّاسِ وَلَيْسُوا عَلَى مَاءٍ وَلَيْسَ مَعَهُمْ مَاءٌ فَعَالَ حَبَسْتِ رَسُولُ اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ وَالنَّاسَ وَلَيْسُوا عَلَى مَاءٍ وَلَيْسَ مَعَهُمْ مَاءٌ فَقَالَتْ عَائِشَةُ فَعَاتَبَنِي أَبُو بَكُو وَقَالَ مَا شَاءَ اللّهُ وَلَيْسُ اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ وَالنَّاسَ وَلَيْسُوا عَلَى مَاءٍ وَلَيْسَ مَعَهُمْ مَاءٌ فَقَالَتْ عَائِشَةُ فَعَاتَبَنِي أَبُو بَكُو وَقَالَ مَا شَاءَ اللّهُ وَلَيْسُ مَعَهُمْ مَاءٌ فَقَالَتْ عَائِشَةُ فَعَاتَبَنِي أَبُو بَكُو وَقَالَ مَا شَاءَ اللّهُ وَلَالَ اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ عَلَى فَخِذِي فَقَامَ رَسُولُ اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ عَلَى فَخِذِي فَقَامَ رَسُولُ اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ عَلَى فَخِذِي فَقَامَ رَسُولُ اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ عَلَى فَخِذِي فَقَامَ رَسُولُ اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ عَلَى فَخِذِي فَقَامَ رَسُولُ اللّهِ عَلَيْهِ وَسَلّمَ عَلَى فَخِذِي فَقَامَ رَسُولُ اللّهِ عَلَيْهِ وَسَلّمَ عَلَى فَخِذِي فَقَامَ رَسُولُ اللّهِ عَلَيْهِ وَسَلّمَ عَلَيْهِ وَسَلّمَ عَلَى غَيْرِ مَاءٍ فَأَلْوَلَ اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ عَلَى فَعَرْ مَاءٍ فَأَلْوَلَ اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ عَلَيْهِ وَسَلّمَ عَلَى عَيْرِ مَاءٍ فَأَلْولَ اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ عَلَيْهِ وَسَلّمَ عَلَيْهُ وَلَا عَلَى اللّهُ عَلَيْهِ وَسُلَمَ عَلَى عَيْرِ مَاءٍ فَأَلْولَ اللّهُ عَيْهُ وَلُولُ اللّهُ عَلَيْهِ وَلَمُ عَلَيْهُ وَلَا عَلَاهُ عَلَيْ

(Tro)

بِأَوَّلِ بَرَكَتِكُمْ يَا آلَ أَبِي بَكْرٍ قَالَتْ فَبَعَثَنَا الْبَعِيرَ الَّـذِي كُنْتُ عَلَيْهِ فَأَصَبْنَا الْعِقْدَ تَحْتَهُ). (الحديث ٣٣٤ أطرافه في: ٣٣٦، ٣٦٧٧، ٣٧٧٣، ٤٥٨٣، ٤٦٠٧، ٤٦٠٨، ٤٦٠٤، ١٦٤، ٥٢٥، ٥٢٥، ٢٨٤٤، ٢٨٤٥). (١٨٥٥)

عائيـشهي هاوسـهري پێغهمبـهر (دروودي خـوا لهسـهر پێغهمبـهرو رمزاي خودا لههاورێو هاوسهرانی بێ) فهرمووی: لهخزمهتی پێغهمبهردا ﴿ۥ٫٫٫٠٠ خوسه سعرب لهسمفهريكا كهوتينه ريّ، رؤيشتين تاگهيشتينه بهيداو، ياگهيشتينه (ذات الجيش) لمويّ گەردانەيەكى من بچرايەومو گوم بوو، ئىيتر پێغەمبـەريش (دروردی خوندی نسمر بن) لهوی مایهوه بههیوای دۆزینهوهی ئهو گهردانهیه، خهڵکهکهیش لهخزمهتيـدا مانــهوه، ئهمــه لـهكاتيْكا بــوو كهنــه شــويْنهكه ئــاوى ليّ بــوو ومنهخه لْكُهُكُهُ نَاوِيانَ پِيْ بِوو، جَاخِه لْكَهُكُهُ حِوونَ بِوْلَاى نُهْبِوبِهُكُرِى بِاوْكُمُ و گلهیی دهکهنو دهلیّن: نابینی عائیشهی کچت چی کرد؟ پیّغهمبهرو نهم عەشاماتەي لـەم بيابانـە چـۆڭو بـێ ئـاوەدا بـۆ گەردانـەيێ گـل داوەتـەوەو، ئاويىشمان بى نىيە! بىغەمبەر (درودى خودى سسربى) خەوتبوو سەرى لەسەر رائم دانابوو، لموكاتهدا ئمبوبهكر بهتورميي هات، فمرمووى: پێغهمبهرو ئهم عه شاماته تله م شوینه چۆلۈو بى ئاوهدا، بهبى ئاو، گىل داوه تهوه، ماتلت کردوون به خوتو خوّرایی، ئهمه ئیش بوو توّ کردت؟ ئیتر چهنده خودا حەزكا ئەبوبەكر گلەيى لى كردمو بى تەمى كردن قسەى پى گوتم، خۆش خۆشىش بەسەرە سىخورمە دەيكوتايە كەلەكەم، منىش (ھەرچەند ئێشم پێ گەيشتبوو، بەلام لەبەرئەوەى كەسەرى پيغەمبەر ‹‹‹ردى خوسى سىر بى) لەسەر رائم بوو) جوولهم پئ نهدهكرا! جا پيغهمبهر (درورد خودی سمر بن) ئهو شهوه خهوت تابهیانی، کاتی کهبهیانی کهههستا ناونهبوو بوّ دهسنوێژ، جا خودا نایهتی تەيەممومى ناردە خوارەوە كە دەڧەرموێ: (... فلم تجدوا مـاءً فتيممـوا صـعيداً

<sup>(</sup>١٨٥) أخرجه مسلم في الحيض، باب: التيمم، رقم: ٣٦٧-١٨٤.



طیباً فامسحوا بوجوهکم وأیدیکم منه) واته: ئهگهر لهههموو ئهم شیوهکارانهدا ئاو نهبوو، ئهوا قهستی هه اگرتنی گلیکی پاك بکهنو لهتوزی ئهو گلهپاکه دهست بهینن به و خسارو بهههردوو دهستاندا، لهجیاتی دهسنویژ، یالهجیاتی خوشوردنی لهشبیسی).

ئیتر تهیهممومیان کرد. جا به م بونهیه وه ئوسهیدی کوری حوضهیر فهرمووی: ئهی خانهوادهی ئهبوبهکر! بهراستی ئیوه بوئهم نهتهوهی ئیسلامه بوون بهپیتو فهرو خیرو بهرهکهت، ئهم داهاتنی تهیهممومه بههوی ئیوهوه بوو، چونکه گوومبوونی گهردانهکهی عائیشه بوو بههوی، ئهمهیش یهکهم بیتو بهرهکهتی ئیوه نییه، پیتو فهری ئیوه لهم بابهتهوه زوره، ئوسهید بیتو بهرهکهتی ئیوه نییه، پیتو فهری ئیوه لهم بابهتهوه زوره، ئوسهید (برش خوی بی) مکانی شهوی پهیمانی عهقهبه، که پیغهمبهر (درودی خودی بسری) لهو شهوهدا کردبوونی بهدهمراستو سهرگهورهی هوزهکانی خویان. عائیشه فهرمووی: سهیر لهوهدا بوو ئهو وشترهی کهمن لهو سهفهرهدا سواری دهبووم، پالکهوتبوو، کاتی ههانمان ساند گهردانه که لهژیریدا بوو، ئیتر دوزیمانهوه. (ت/ ۱/ ۱/۲/ ۱ = ز-۳۳ ژ-۲۱۷).

٧١٧ –عنْ جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ (رَضِيَ اللهُ عَنْها) (أَنَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَعْطِيتُ خَمْسًا لَمْ يُعْطَهُنَّ أَحَدٌ قَبْلِي نُصِرْتُ بِالرُّعْبِ مَسِيرَةَ شَهْرٍ وَجُعِلَتْ لِي قَالَ أَعْطِيتُ اللَّمْ عَسْجِدًا وَطَهُورًا فَأَيُّمَا رَجُلٍ مِنْ أُمَّتِي أَدْرَكَتْهُ الصَّلَاةُ فَلْيُسْصَلُّ وَأُحِلِّتْ لِي الْمُغَانِمُ وَلَمْ تَحِلًّ لِأَحَدٍ قَبْلِي وَأَعْطَيتُ الشَّفَاعَةَ وَكَانَ النَّبِيُّ يُبْعَثْ إِلَى قَوْمِهِ خَاصَّةً وَكَانَ النَّبِيُّ يُبْعَثْ إِلَى قَوْمِهِ خَاصَّةً وَبُعِنْ إِلَى النَّاسِ عَامَّةً). (الحديث ٣٣٥ طرفاه في: ٤٣٨، ٣٢٢٢). (١٨٦٠)

جابیری کوری عمبدوللا (رمزی خری بن بن) دمفهرمون: خوّشهویست (درردی خونی نسیر بن) دمفهرمون: (پیننج بههردی گهورهم لهلایهنی پهرومردگارهوه پی خهلات کراوه،

<sup>(</sup>١٨٦) أخرجه مسلم في اول كتاب المساجد ومواضع الصلاة، رقم: ٥٢١.=١١٦٣، ١١٦٤.



ئەم پێنج بەھرەيە بەسەر يەكەوە بەھىچ پێغەمبەرێكى تىر لەپێش منـەوە بەكەس نەدراوە:

یهکهم: تاماوهی مانگهری یهك، دوژمن لهسامو شکوّی خوّمو لهشکرم زهندهقیان ده چیّو، ههر بهبیستنی ناوو شوّرهتی نازایی سوپای ئیسلام لهسایهی خوداوه، وره بهردهدهنو خوّگرییان دهروخیّ، ئهمهیش بووه بههوّی سهرکهوتن بوّ ئیّمه،

دووهم: رووی زهویش ههمووی بو خومو نهتهوهی ئیسلام کراوه بهمزگهوتو، لهههرشوینی مزگهوتی ای نهههرشوینی مزگهوتی ای نهههرشوینی مزگهوتی ای نهههرشوینی منه ده نییه کهئیمه وه نه نهتهوهکانی تر ههر لهناو کلیسهو پهرستگاکاندا نویی بی بیاك و بهس! لهههمان کاتدا خولهکهشی پیاك پاکهوهکهره، له کاتی پیویستدا خومانی پی پاك ده کهینه وه و ته مومی پی ده کهین، کهواته: ههر موسولمانی، لهههرکوی یه ک بوو، خوای مزگهوتی ای بوو یانا، وه خوای نیاو ههبوو بو دهستنویژو شتی وا یانا، بابه کهمالی حهواوه یی نویژی خوی لی بکا.

سێیهم: ماڵی تالانی بێبرواکانیش حهلال کراوه بـوّ مـنو بـوّ نهتـهوهی ئیـسلامم، لهپێش مندا بوّ کهسی تر خواردنی ماڵی تالانی کافران حهلال نهبووه،

چوارهم؛ لهروّژی قیامهتدا لهخزمهت خودای پهروهردگاردا تکاو شهفاعهت بوّ همرکهسیّ بکهم خودا تکاکهم قهبوولّ دمکا،

پێنجهم: جاران لهپێش مندا زوربهی پێغهمبهرهکان کهدهکران به پێغهمبهر، بهتایبهتی رموانه دهکران بوسهر هوٚزهکهی خوٚیان و به س، به لام من لهسایهی خوداوه، خودا کردوومی به پێغهمبهرو رموانهی کردووم بوٚسهر ههمووکهسێ بهگشتی واته: بوٚ سهر بهرهی مروٚقُ). (ت/ 278/3 = (-0.6) 278/3).



٢١٨ – عَنْ أَبِي جُهَيْمِ بْنِ الْحَارِث بْنِ الصِّمَّةِ الْأَنْصَارِيِّ (رَضِي اللهُ عَنْـهُ) فَقَالَ: (أَقْبَلَ النَّبِيُّ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ مِنْ نَحْوِ بِنْ ِ جَمَلٍ فَلَقِيَهُ رَجُلٌ فَسَلِّمَ عَلَيْهِ فَلَمْ يَسرُدُ عَلَيْهِ النَّبِيُّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ حَتَّى أَقْبَلَ عَلَى الْجِدَارِ فَمَسَحَ بِوَجْهِهِ وَيَدَيْهِ شَمَّ رَدً عَلَيْهِ السَّلَم). (الحديث ٣٣٧). (١٨٧)

ئەبو جوھەيمى كورى صيممەى ئەنصارى (برى برى بى نامووى: پێغەمبەر (درودى خودى سارى) فەرمووى: پێغەمبەر (درودى خودى سارى بيرى جەمەلەوە دەھات، پياوى پێى گەيشتو سالاوى لى كىرد، پێغەمبەريش (درودى خودى سالاوەكەى نەسەندەوە، ھەتا رووى كىردە ديوارەكەو رووى خوىو ھەردوو دەستى مەسىح كىرد، لەگەردى سەربەردى ديوارەكە، ئەوجا كەتەيەموومەكەى تەواو كىرد وەلامى پياوەكەى دايەوە (ت// ۷۷/ ۳/۲ = ز-٤١ ژ-۳۷).

#### راڤه و شيكردنهوه:

ئەبوجوھەيم خۆىو باوكى ئەھاورى يانى پىغەمبەر بوون، باوكى يەكى بووە ئەھاورى مەزنەكانى پىغەمبەر، ئەغەزاى ئوحوددا پىشتى پىغەمبەرى چۆل نەكرد، پەيمانى پى ى دا ئەسەر مردن، ئەپرووداوەكەى بىرى مەعوونەدا، ئەگەل حەفتا قورئان خوينەكاندا شەھىد كىرا، ئەبوجوھەيم دوو فەرموودەى ئەبوخارى شەرىف دا ھەيە، ناوى عەبدوئلايە، خزرەجى يە، ئەنصارى يە.

١٩ ٣ - عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبْزَى (رَضي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (جَاءَ رَجُلٌ إِلَى عُمَرَ بْنِ الْحَطابِ (رَضي اللهُ عَنْهُ) فَقَالَ عِنْهُ) فَقَالَ إِنِّي أَجْنَبْتُ فَلَمْ أُصِبْ الْمَاءَ فَقَالَ عَمَّارُ بْنُ يَاسِرٍ لِعُمَرَ بْنِ الْخَطابِ أَمَا تَذْكُرُ أَنَّا كُنَّا فِي سَفَرٍ أَنَا وَأَنْتَ فَأَمَّا أَنْتَ فَلَمْ تُنصَلِّ وَأَمَّا أَنَا فَتَمَعَّكْتُ فَصَلَّيْتُ فَدَكُرْتُ ذلك لِلنَّبِيِّ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ إِنَّمَا كَانَ يَكْفِيكَ هَكَذا فَخرَبَ النَّبِيُّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ إِنَّمَا كَانْ يَكْفِيكَ هَكَذا فَخرَبَ النَّبِيُّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ إِنَّمَا كَانْ يَكْفِيكَ هَكَذا فَخرَبَ النَّبِيُّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ إِنَّمَا كَانْ يَكْفِيكَ هَكَذا فَخرَبَ النَّبِيُّ صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ إِنَّهَا عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّهُ الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ إِنَّهَا لَيْهِ وَسَلِّمَ إِنَّهُ الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ إِلَيْهَا عَلَيْهِ وَسَلِّمَ إِنَّهَا لَيْهِ وَسَلِّمَ إِلَّهَا كَانَ يَكْفِيكَ هَكَذا فَخرَرَبَ النَّهِيُّ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ إِلَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ إِلَيْهِ وَسَلِّمَ إِلَيْهِ وَسَلِّمَ إِلَيْهَا كَانْ يَكْفِيكَ هَكَذا فَخرَابَ النَّهِيُّ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ إِلَيْهَا فَي الله أَنْ يَعْلَىٰتُ الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنِّهُ وَاللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ إِلَيْهِ وَلَيْهِ وَسَلِّمَا لِللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ إِنْ إِنْ إِلَيْهِ وَسَلِيهُ وَسُلِيهُ وَسُلِيهُ وَلَيْهِ وَسُلِيهِ وَسَلِيهُ إِلَيْهِ وَسُلِيهُ إِلَيْهِ وَسُلِيهُ إِلَيْهِ وَاللَّهُ عَلَيْهُ وَلَا لَعْرَالِهُ إِنْ إِلَيْهِ وَلَيْهُ إِلَيْهِ وَلَا لَهُ إِلَيْهِ إِلَيْهِ الْمَالِقَ الْمَالِيْهِ وَسُلِهُ إِلَيْهِ وَلَا لَهُ إِلَيْهِ إِلَيْهِ إِلَيْهِ وَلَهُ إِلَيْهِ إِلْهَا عَلَيْهِ إِلَيْهُ إِلَيْهِ إِلَيْهِ إِلَيْهِ إِلَيْهِ إِلَا إِلَيْهِ إِلَى اللَّهُ إِلَيْهِ إِلَيْهِ إِلَيْهُ إِلَيْهُ إِلَا إِلَيْهِ إِلَيْهِ أَلَا أَلَاهُ إِلَيْهُ إِلَيْهُ إِلَيْهُ إِلْهُ إِلَيْهُ إِلَيْهُ إِلَيْهُ إِلَا إِلَيْهِ إِلَيْهِ إِلَيْهُ إِلَيْهُ إِلَيْهِ إِلَهُ إِلَيْهُ إِلَا إِلَيْهُ إِلَا إِلَيْهُ

(۱۷۷) أخرجه مسلم في الحيض، باب: التيمم، رقم: ۳٦٩.-۸۲۰



الْأَرْض وَنَفَخَ فِيهِمَا ثُمَّ مَسَحَ بِهِمَـا وَجُهَـهُ وَكَفَّيْـهِ). (الحـديث ٣٣٣٨ أطرافـهُ في: ٣٣٩، ٣٤٠، ٣٤١، ٣٤٦، ٣٤٦، ٣٤٣، ٣٤٩، ٣٤٦، ٣٤٧)(١٨٨)

عەبدورەحمانى كورى ئەبزاى خوزاعى خۆىو باوكى صەحابى بوون (بزى خوبان نى غەبدورەحمانا دەيف دەرموو: سى ئىمامى عوم دەر (بزى خون نى بى لەپەسىنى جوانى عەبدورەحمانا دەيف دەرموو: (عەبدورەحمانى كورى ئەبزا يەكۆكە ئەو بەھرەوەران كەخودا بەھۆى زانىنى قورئان دەو بايەب دەرزى كوردوون) خۆى زۆرت شەرموودەى ئەئىمامى عوم دون ئوبەييەى كورى كەعب دە دەگۆرايە دەگۆرايە دەگۆرايە دەگۆرى خۆى بوون ئەلگەل موحەم دى كورى ئەبولمە جالىدا، فەرموودەكانى ئەويان گۆرادەدە، كەمدورە دەرەرە دەرەرەدەكانى ئەدىدەرە كردوود).

<sup>(</sup>١٨٨) أخرجه مسلم في الحيض، باب: التيمم، رقم: ٢٦٨.-٨٨٨.

• ٢٢ – عَنْ عِمْرَانَ بْن حصين الخزاعي (رَضي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (كُنَّا فِي سَــفَرٍ مَــعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَإِنَّا أَسْرَيْنَا حَتَّى كُنَّا فِي آخِرِ اللَّيْلِ وَقَعْنَا وَقْعَةً وَلَا وَقُعَـةَ أَحْلَى عِنْدَ الْمُسَافِرِ مِنْهَا فَمَا أَيْقَظْنَا إِلَّا حَرُّ الشَّمْسِ وَكَانَ أَوَّلَ مَنْ اسْتَيْقَظ فُلَالٌ ثـمَّ فُلَانٌ ثُمَّ فُلَانٌ ثُمَّ عُمَرُ بْنُ الْخَطابِ الرَّابِعُ وَكَانَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ إذا نَـامَ لَمْ يُوقَظ حَتَّى يَكُونَ هُوَ يَسْتَيْقِظ لِأَنَّا لَا نَدْرِي مَا يَحْدُثْ لَهُ فِي نَوْمِـهِ فَلَمَّا اسْـتَيْقَظ عُمَرُ وَرَأَى مَا أَصَابَ النَّاسَ وَكَانَ رَجُلًا جَلِيدًا فَكَبَّرَ وَرَفَعَ صَوْتَهُ بِـالتَّكْبِيرِ فَمَـا زَالَ يُكَبِّرُ وَيَرْفَعُ صَوْتَهُ بِالتَّكْبِيرِ حَتَّى اسْتَيْقَظ بِصَوْتِهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ فَلَمَّـا اسْتَيْقَظ شَكُواْ إلَيْهِ الَّذي أَصَابَهُمْ قَالَ لَا ضَيْرَ أَوْ لَا يَضيرُ ارْتَحِلُوا فَارْتَحَلَ فَسَارَ غَيْرَ بَعِيدٍ ثُمَّ نَزَلَ فَدَعَا بِالْوَضوءِ فَتَوَضأً وَنُودِيَ بِالصَّلَاةِ فَـصَلَّى بِالنَّـاسِ فَلَمَّا الْفَتَـلَ مِنْ صَلَاتِهِ إِذَا هُوَ بِرَجُلِ مُعْتَزِلِ لَمْ يُصَلِّ مَعَ الْقَوْمِ؟ قَالَ مَا مَنَعَكَ يَا فُلَانُ أَنْ تُـصَلِّيَ مَـعَ الْقَوْم قَالَ أَصَابَتْنِي جَنَابَةٌ وَلَا مَاءَ قَالَ عَلَيْكَ بِالصَّعِيدِ فَإِنَّــهُ يَكْفِيــكَ ثــمَّ سَــارَ النَّبِـيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاشْتَكَى إِلَيْهِ النَّاسُ مِنْ الْعَطشِ فَنَزَلَ فَدَعَا وَدَعَا عَلِيُّـا (رَضِـي الله عَنْهُ) فَقَالَ: اذهَبَا فَابْتَغِيَا الْمَاءَ فَالْطَلَقَا فَتَلَقِّيَا امْرَأَةً بَيْنَ مَزَادَتَيْنِ أَوْ سَطيحَتَيْنِ مِنْ مَاءٍ عَلَى بَعِيرٍ لَهَا فَقَالًا لَهَا أَيْنَ الْمَاءُ قَالَتْ عَهْدِي بِالْمَاءِ أَمْس هَـذَهِ السَّاعَة وَنَفُرُكا خُلُوفًا قَالَا لَهَا انْطَلِقِي إِذَا قَالَتْ إِلَى أَيْنَ قَالَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْـهِ وَسَــلَّمَ قَالَتْ الَّذي يُقَالُ لَهُ الصَّابِئُ قَالَا هُوَ الَّذي تَعْنِينَ فَانْطَلِقِي فَجَاءَا بِهَا إِلَى النَّبِيّ صَـلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَحَدَّثَاهُ الْحَدِيثِ قَالَ فَاسْتَنْزَلُوهَا عَنْ بَعِيرِهَا وَدَعَا النَّبِيُّ صَـلَّى اللَّـهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِإِنَاءٍ فَفَرَّعَ فِيهِ مِنْ أَفْوَاهِ الْمَزَادَتَيْنِ أَوْ سَطيحَتَيْنِ وَأَوْكَأَ أَفْوَاهَهُمَا وَأَطلَـقَ الْعَزَالِيَ وَلُودِيَ فِي النَّاسِ اسْقُوا وَاسْتَقُوا فَسَقَى مَنْ شَاءَ وَاسْتَقَى مَـنْ شَـاءَ وَكَـانَ آخِرُ ذاكَ أَنْ أَعْطَى الَّذي أَصَابَتْهُ الْجَنَابَةُ إِنَاءً مِنْ مَاءٍ قَالَ اذْهَبْ فَأَفْرِغْهُ عَلَيْكَ وَهِيَ قَائِمَةٌ تَنْظُرُ إِلَى مَا يُفْعَلُ بِمَاثِهَا وَايْمُ اللَّهِ لَقَدْ أُقْلِعَ عَنْهَا وَإِنَّهُ لَيُخَيَّـلُ إِلَيْنَـا أَنَّهَـا أَشَــدُّ مِلْأَةً مِنْهَا حِينَ ابْتَدَأَ فِيهَا فَقَالَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اجْمَعُوا لَهَـا فَجَمَعُـوا لَهَـا مِنْ بَيْنِ عَجْوَةٍ وَدَقِيقَةٍ وَسَوِيقَةٍ حَتَّى جَمَعُوا لَهَا طَعَامًا فَجَعَلُوهَا فِي ثـوْبٍ وَحَمَلُوهَـا عَلَى بَعِيرِهَا وَوَضَعُوا الثوْبَ بَيْنَ يَدَيْهَا قَالَ لَهَا تَعْلَمِينَ مَا رَزْنْنَا مِنْ مَاثِكِ شَيْتًا وَلَكِـنَّ

الله هُوَ اللهِ أَسُقَانَا فَأَتَتْ أَهْلَهَا وَقَدْ احْتَبَسَتْ عَنْهُمْ قَالُوا مَا حَبَسَكِ يَا فُلَانَةُ قَالَّتُ الْفَجَبُ لَقِينِي رَجُلَانِ فَذَهَبَا بِي إِلَى هَذَا الَّذِي يُقَالُ لَهُ السَّعَّابِئُ فَفَعَلَ كَذَا وَكَذَا فَوَاللهِ إِنَّهُ لَأَسْحَرُ النَّاسِ مِنْ بَيْنِ هَذَهِ وَهَذَهِ وَقَالَتْ بِإِصْبَعَيْهَا الْوُسْطَى وَالسَّبَّابَةِ فَوَاللهِ إِنَّهُ لَأَسُولُ اللهِ حَقًّا فَكَانَ الْمُسْلِمُونَ فَرَفَعَتْهُمَا إِلَى السَّمَاءِ تَعْنِي السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ أَوْ إِنَّهُ لَرَسُولُ اللهِ حَقًّا فَكَانَ الْمُسْلِمُونَ بَعْدَ ذَلِكَ يُغِيرُونَ عَلَى مَنْ حَوْلَهَا مِنْ الْمُشْرِكِينَ وَلَا يُصِيبُونَ الصَّرْمَ اللهِ عَيْ مِنْهُ فَقَالَتْ يَوْمًا لِقَوْمِهَا مَا أَرَى أَنَّ هَوُلَاءِ الْقَوْمَ يَدْعُونَكُمْ عَمْدًا فَهَلْ لَكُمْ فِي الْإِسْلَامِ فَقَالَتْ يَوْمًا فَدَخَلُوا فِي الْإِسْلَامِ). (الحديث ٣٤٤ طرفه في ٣٤٨ (٣٥٧) . (٣٥٨)

عیمرانی کوری حوصینی ئهل —خوزاعی- (بوری خبری بی) فهرمووی: لهسهفهریکا لهخزمهتی پیغهمبهردا بووین، شهوی تادهمهوبهیان ههر بهریوه بووین، فهدهمهوبهیانا کهلهخهو خوشتر نیه بو کاروانی شهونخوونی کهر، ویستمان سهرخهوی بشکینین، بهلام کهخهومان لی کهوت خهبهرمان نهبووه تاتینی خورهکه خهبهری کردینهوه، یهکهم کهس خهبهری بووه ئهبوبهکری صهدیق بوو، دوهم فیسار بوو، سییهم ئهو فیسار بوو، چوارهم کهس عومهری کوری خبهطاب بوو. پیغهمبهریش (دروری خبری اسمرین) کهتهشریفی دهخهوت خهبهرمان نهدهکردهوه، تاخوی خهبهری دهبهری دهبهری مهبوو کهلهو نهدهکردهوه، تاخوی خهبهری دهبهری بیکهینهوه سرووشهکه بیری.

کاتی عومهر خهبهری بوّوه و حالهکهی بینی لهبه جهرگی خوّی بهدهنگی بهرز دهستی کرد بهئه لله هو نهکبهر کردن، ئیتر لهسهر ئه لله هو نهکبهر کردن و بهرز دهستی کرد بهئه لله هو نهکبهر کردن، ئیتر لهسهر بهزه وه کردن بهرده وام بوو، ههتا بهدهنگی ئه و پینغه مبهر (مرردی خردی سسر بی خهبهری بوّوه، ئه و جا خه لگه که حاله که یان عهرز کرد و سکالای ئه وه یان له خزمه تیدا کرد که نویدری به یانییان چووه و ئاویش نییه و، به م بونه یه وه

<sup>(</sup>١٨٩) أخرجه مسلم في المساجد ومواضع الصلاة، باب: فضاء الصلاة ، باب: فضاء الصلاة الفائتة، رقم: ١٨٦.=١٥٦١ تخريج شيحا.



زوّر پهروٚشن، حهزرمت (مرس مرس ساودلدانهوهیان فهرمووی: (قهیدی نییه) یا فهرمووی: (قهیناکا، ئادهی زووکهن بارکهن) ئیبر باریان کردو کهمی دوور کهوتنهوه لهو شوینه خراپه، ئهوجا حهزرمت دابهزیو داوای ئاوی دهسنویّژی کردو، دهسنویّژی گرتو، فهرمانی فهرموو بانگ دراو، دوو رکاته سوننهتهکهی پیش بهیانی کردو، ئنجا فهرمانی فهرموو قامهت کراو، بهرنویّژی ی نویّژی بهیانی بو هاوریّیانی کرد، که حهزرمت نویّژهکهی تهواو کرد روانی واپیاوی بهیانی بو هاوریّیانی کرد، که حهزرمت نویّژهکهی تهواو کرد روانی واپیاوی لهکوّمهن کلابووهو نویّژ ناکا لهگهل ئهوان، فهرمووی: (ئهی فیسارهکهس! نهوه بو لهگهل گهل نویّژهکهت نهکرد؟) گوتی: قوربان! لهشپیسیم تووش بووهو خوّ شوّردنم لهسهرهو ئاویش نییه.

حهزرمت (برای خوی بی بی) دهستووری دا ههردوو گاوهسهکانیان لهوشترهکه داگرتو ژنهکه دابهزی، شهوجا حهزرمت (برای خری بی) داوای جامیکی کردو



هەردوو دەمى هەردوو گاوەسەكەى كردەوەو ئاوى ئى داكردنە ناو جامەكەوەو، دەمىيانى بەدەمبىن مكانىان بەستەوە، وەنىزاى بەسەريان دا خوينىدو دەستى پېرۆزى هىنا بەھەردوو هنگلەكانىاندا، فەرمانى فەرموو بەناو عەشاماتەكەدا جاردرا: بفەرموون ھەم ئاو بدەن بەولاخەكانتان، ھەم بۆ خۆتان ئاو بخۆنەوە، جا ھەركەس بەئارەزووى خۆى بەشى خۆى بىرد، ئەدوا ھەموان پىغەمبەر (درورى خودى سىر، دەفىرى ئاوى بەپياۋە ئەش پىسەكەداۋ، پىلى فەرموۋ: (بىرۆ ئەشۇنىنىكا بىكەبەسەر خۆتا).

ژنهکهیش ههر راوهستا بوو سهرنجی دهدا کهچی لهناوهکهی دهکری، سویندم بهزاتی خودا کاتی لهشکرهکه بهتهواوی بهشی خویان ئاو برد لهو دووگاوهسهو وازیان لهناوهکه هینا، ئاوهکه یهك تنوک کهمی نهگردبوو، به لکوو زیادی کردبوو، پیغهمبهر (درردی خردی سعربی) فهرمووی: (شتیکی بو کوبکهنهوه) ئیمهیش ههندی خورمای عهجوهی مهدینهو ئاردو قاوتمان بوی کوکردهوه، تاههمووی بوو بهبری خوراکی باشو کردیانه ناو پارچهیی کوکردهوه، ئهوسا ژنهکهیان سواری وشترهکهی خوی کردوانه ناو پارچهین بهخوراکهکهیهوه نایهبهردهمیو، گاوهسهکانیان بو بارکردهوهو، پیغهمبهر (درردی خردی سعربی) پی ی فهرموو: (خوت دهزانیت کهئیمه هیچمان لهئاوهکهی تو دردی ماوه، زیادی کهم نهکردوتهه، ئهوها بهبهرچاوتهوه ئاوهکهت وهك خوی ماوه، زیادی خودا خوی بوو لهخواوه بوو،

ئهوجا ژنهکه رۆیشتهوه بۆ ناوکهسوکاری، تۆزێ درهنگ دهڕواتهوه، پێی دهڵێن: ئهرێ خاتوون! خێر بوو وادرهنگ هاتیتهوه، ادهڵێن: کارێکی عهنتیکه درهنگی بهسهر هێنام! تووشی دوو کابرا بووم بردمیان بۆلای ئهو پیاوهی کهپێ ی دهڵێن: صابیئیی، واته: لهئایینی کۆنی خوٚی وهرگهڕاو. شتی سهیر سهیری دهکیرد، دهسا بهزاتی خوا ئهم پیاوه یهکێکه لهم دووکهسه:



یاجادووبازترین کهسه لهنێوانی ئهم زهمینهو ئهم ئاسمانهدا، یاخود بهراستی پێغهمبهری رهوانهکراوی خودایه، بهپهنجهی ناوهراستو بهپهنجهی شایهتمان ئاماژهی کرد بۆ ئاسمانو زهوی.

جالسهوهدوا ناوبسهناو لهشسكرى ئيسسلام ههلامسهتيان دهبسرده سسهر ئهوخێلههاوبهشكهرانهى كهلهدهوروبهرى هۆزى ئهو ژنه بوون، وهدهستيان لهتاقمهكهى ئهو نهدهدا، ههتا رۆژێ ژنهكه بههۆزهكهى خوى دهڵێ: من لهوباوهږدام كهئهم كۆمهلاهيه بهخوٚږايى نييه كهههقيان بهسهر ئێوهوه نييه، بهلكوو ئهمه هوٚيهكى ههيه، كهئهويش ئهوهيه ئهمانه چاكهيهكى ئێمهيان بهبهرچاوه، جامن وابهباش دهزانم تازووه قهبوولى ئيسلام بكهين، ئێوه دهڵێن چې؟ هوٚزهكهى بهيهك دهنگ بهگوێى دهكهنو ههموو ئيسلام دهبن (ت/٤/ چې؟ هوٚزهكهى بهيهك دهنگ بهگوێى دهكهنو ههموو ئيسلام دهبن (ت/٤/

#### روونكردنەوە.

عیمرانی کوری حوصهین خوی باوکی هاوری ی پیغهمبه به بوون، عیمرانی سالی ئازاد کردنی خهیبه رئیسلام بووه، له پیغهمبه رهوه سهدوهه شدوهه شازد کردنی گیراوه ته وه لهبوخاری نازداردا دوازده فهرموودهی ههیه، عومه ر ناردی بو به صره هه تا شاره زای نایینیان بکا، بوو به قازی به صره، گشت جاری فریشته ده هاتن بو دیده نی و سلاویان ای ده کردو به گوی کی خوی سلاوه که یانی ده بیست، له په نجاو هه شتی کو چیدا، له به صره مرد.



#### بسم الله الرحمن الرحيم

## (۸) نامهی نویز (کتاب الصلاة)

٢٢١ – عَنْ أَنْسِ بْنِ مَالِكِ (رَضي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (كَانَ أَبُو ذرّ (رَضى اللهُ عَنْـهُ) يُحَدِّثُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فُرِجَ عَنْ سَـقْفِ بَيْتِـي وَأَنــا بِمَكَّــةَ فَنَزَلَ جِبْرِيلُ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَفَرَجَ صَــدْرِي ثــمَّ غَـسَلَهُ بِمَــاءِ زَمْـزَمَ ثــمَّ جَــاءَ بِطسْتٍ مِنْ ذَهَبٍ مُمْتَلِئ حِكْمَةً وَإِيمَانًا فَأَفْرَغَهُ فِي صَدْرِي ثُمَّ أَطَبَقَهُ ثُـمَّ أَخَـذ بِيَـدِي فَعَرَجَ بِي إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا فَلَمَّا جِئْتُ إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا قَالَ جِبْرِيلُ لِخَازِنِ السَّمَاءِ افْتَحْ قَالَ مَنْ هَذا قَالَ هَذا جِبْرِيلُ قَالَ هَلْ مَعَكَ أَحَدٌ قَالَ نَعَمْ مَعِي مُحَمَّدٌ صَلَّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَرْسِلَ إِلَيْهِ قَالَ نَعَمْ فَلَمَّا فَتَحَ عَلَوْنَا السَّمَاءَ الدُّنْيَا فَإذا رَجُـلٌ قَاعِـدٌ عَلَى يَمِينِهِ أَسُودَةٌ وَعَلَى يَسَارِهِ أَسُودَةٌ إِذَا نَظَرَ قِبَلَ يَمِينِهِ صَحِكَ وَإِذَا نَظرَ قِبَلَ يَسَارِهِ بَكَى فَقَالَ مَوْحَبًا بِالنَّبِيِّ الصَّالِحِ وَالِابْنِ الصَّالِحِ قُلْتُ لِجِبْرِيلَ مَنْ هَـذا قَـال هَذَا آدَمُ وَهَذَهِ الْأَسْوِدَةُ عَنْ يَمِينِهِ وَشِمَالِهِ نُسَمُ بَنِيهِ فَأَهْلُ الْيَمِينِ مِنْهُمْ أَهْلُ الْجَنَّةِ وَالْأَسُودَةُ الَّتِي عَنْ شِمَالِهِ أَهْلُ النَّارِ فَإِذا نَظرَ عَنْ يَمِينِهِ ضحِكَ وَإِذا نَظرَ قِبَلَ شِـمَالِهِ بَكَى حَتَّى عَرَجَ بِي إِلَى السَّمَاءِ الثانِيَةِ فَقَالَ لِخَازِنِهَا افْتَحْ فَقَالَ لَـهُ خَازِنِهَـا مِشـلَ مَـا قَالَ الْأُوَّالُ فَفَتَحَ قَالَ أَنُسٌ فَـذَكَرَ أَنَّـهُ وَجَـذَ فِي الـسَّمَوَاتِ آدَمَ وَإِدْرِيـسَ وَمُوسَـى وَعِيسَى وَإِبْرَاهِيمَ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ وَلَمْ يُثبِتْ كَيْفَ مَنَــازَلُهُمْ غَيْــرَ أَلَّــهُ وَجَدَ آدَمَ فِي السَّمَاءِ الدُّنْيَا وَإِبْرَاهِيمَ فِي السَّمَاءِ السَّادِسَةِ قَالَ أَنسٌ فَلَمَّا مَرَّ جِبْرِيـلُ بِالنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِإِدْرِيسَ قَالَ مَرْحَبًا بِالنَّبِيِّ الصَّالِحِ وَالْأَخِ الصَّالِحِ فَقُلْتُ مَنْ هَذَا قَالَ هَذَا إِدْرِيسُ ثُمَّ مَرَرْتُ بِمُوسَى فَقَالَ مَرْحَبًا بِالنَّبِيِّ الصَّالِحِ وَالْأَخِ الصَّالِح قُلْتُ مَنْ هَذا قَالَ هَذا مُوسَى ثمَّ مَرَرْتُ بِعِيسَى فَقَالَ مَرْحَبًا بِالْـأَخِ الـصَّالِح وَالنَّبِيِّ الصَّالِحِ قُلْتُ مَنْ هَذا قَالَ هَذا عِيسَى ثمَّ مَرَرْتُ بِإِبْرَاهِيمَ فَقَالَ مَرْحَبًـا بِـالنَّبِيُّ الصَّالِحِ وَالِابْنِ الصَّالِحِ قُلْتُ مَنْ هَذا قَالَ هَذا إِبْرَاهِيمُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ابْنُ شِهَابٍ فَأَخْبَرَنِي ابْنُ حَزْمٍ أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ وَأَبَا حَبَّةَ الْأَنْصَارِيَّ كَانَا يَقُولَـان قَـالَ النَّبِـيُ

صلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ ثُمَّ عُرِجَ بِي حَتَّى ظَهَرْتُ لِمُسْتَوَى أَسْمَعُ فِيهِ صَرِيفَ الْأَقُلَامِ قَالَ ابْنُ حَزْمٍ وَأَنَسُ بْنُ مَالِكٍ قَالَ النّبِيُّ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ فَفَرَضِ اللّهُ عَزَّ وَجَلّ عَلَى أُمّتِي خَمْسِينَ صَلَاةً فَرَجَعْتُ بِذلِكَ حَتَّى مَرَرْتُ عَلَى مُوسَى فَقَالَ مَا فَرَضِ اللّهُ كَلَى أُمّتِي خَمْسِينَ صَلَاةً قَالَ فَارْجِعْ إِلَى رَبّكَ فَإِنَّ أُمّتَكَ لَا تُطيقُ ذلِكَ فَرَض خَمْسِينَ صَلَاةً قَالَ فَارْجِعْ إِلَى رَبّكَ فَإِنَّ أُمّتَكَ لَا تُطيقُ ذلِكَ فَرَاجَعْتُهُ فَقَالَ هِي خَمْسٌ وَهِي خَمْسُونَ لَا يُبَدّلُ الْقَوْلُ لَدَيَّ وَرَجَعْتُ إِلَى مُوسَى فَقَالَ ارْجِعْ إِلَى رَبّكَ وَرَبّع مُنْ رَبّي فَقَالَ ارْجِعْ إِلَى رَبّكَ فَرَاجَعْتُهُ فَقَالَ وَرَجِعْ مَنْ وَهِي خَمْسُ وَهِي خَمْسُونَ لَا يُبَدّلُ الْقَوْلُ لَدَيَّ وَرَجَعْتُ إِلَى مُوسَى فَقَالَ ارْجِعْ إِلَى رَبّكَ فَوَضَعَ شَطرَهَا فَرَجَعْتُ إِلَيْهِ فَقَالَ ارْجِعْ إِلَى رَبّكَ فَلَاتُ اسْتَحْيَيْتُ مِنْ رَبّي ثُمَّ الْطَلَقَ بِي حَتَّى فَرَجَعْتُ إِلَى مُوسَى فَقَالَ رَاجِعْ رَبّكَ فَقُلْتُ اسْتَحْيَيْتُ مِنْ رَبّي ثُمَّ الْطَلَقَ بِي حَتَّى فَرَاجَعْتُهُ فَقَالَ رَاجِعْ رَبّكَ فَقُلْتُ اسْتَحْيَيْتُ مِنْ رَبّي ثُمَّ الْطَلَقَ بِي حَتَّى فَرَاجَعْتُهُ فَقَالَ رَاجِعْ رَبّكَ فَقُلْتُ اسْتَحْيَيْتُ مِنْ رَبِّي ثُمَّ الْطَلَقَ بِي حَتَّى الْتَهَى بِي إِلَى سِدْرَةِ الْمُنْتَقِى وَغَشِيهَا أَلُوالُ لَا أَدْرِي مَا هِيَ ثُمَّ أَدْخِلْتُ الْجَعْتَ الْجَعْلَ الْمُ الْمَوْلِ وَإِذَا تُوابُهَا الْمِسْكُ). (الحديث ٢٩٤٩ طرفاه في: ١٦٣٦،

ئەنەسى كورى مالىك (مرى خوى بىنى) فەرمووى: جاران ئەبوذەر (مرى خوى بىنى) دەيگۆرايەوە: كە پۆخەمبەر (مروى خوى بىنى) دەيفەرموو: (ھۆشتا لەمەككە بووم بنميچى ماللەكە شەق بوو، جوبرەئىل لەشەقەكەوە دابەزى، سالاوى خوداى لى بىن، سىنگى لەت كردم و بەئاوى زەم زەم شۆرديەوە، ئەوسا تەشتۆكى زۆرپىنى ھۆنا، پر بوو لەداناييو باوەر، واتە: لەحىكمەتو ئىمان، تەشتە پرەكەى خالى كردە ناو سىنگمەوە، ئەوجا قەپاتى كردەوە. ئنجا دەستى گرتمو سەرى خستم بۆ ئاسمانى يەكەم.

کاتی کهیشتینه ئاسمانی یهکهم، جوبرائیل بهدهرکهوانی ئاسمانی فهرموو: دهرگاکهمان بو بکهرمووی: منم دمرگاکهمان بو بکهرمووی: منه فهرمووی: به نفی موحهمهدم جوبرائیلم، فهرمووی کهسی ترت لهگهنه؟ فهرمووی: بهنی: موحهمهدم

<sup>(</sup>١٩٠) أخرجه مسلم في الإيمان، باب: الإسراء برسول الله (صلى الله عليه وسَلم) رقم:



ئه وجا سهری خستم بو ناسمانی دووهم، به دهرکه وانه که ی فهرموو: دهرگاکه بکه رهوه، نه و پرسیار و وه لامه ی که له نیوانی جوبرائیل و دهرکه وانی یه کهم دا رووی دا، له نیوانی جوبرائیل و دهرکه وانی ناسمانی دوه میش دا رووی دا، نه وجا دهرگاکه ی کرده وه).

ئەنەس فەرمووى: ئەبوژەر باسى ئەوەى فەرموو كە پێغەمبەر ‹‹‹‹‹› خىدى سىر
،›› ئەئاسمانەكان ئەم پێغەمبەرانەى ديوە: ئادەمو ئىدرىسو مووساو عىساو
ئىبراھىم ـ دروودى خوداى گەورەيان ئى بى ـ بەلام جێگەو شوێنى ھەموويانى
ديارى نەكرد، تەنيا باسى ئەوەندەى كرد كەلەئاسمانى يەكەم بەئادەم دەگاو،
ئەئاسمانى شەشەم بەئىبراھىم.

ئەنەس خۆى دەيفەرموو: كاتى جوبرائىل پىغەمبەر دەبا بۆلاى ئىدرىس، پىغەمبەر دەبا بۆلاى ئىدرىس، پىغەمبەر رۆژباشى ئى دەكاو سىلاوى ئى دەكا، ئىدرىسىش پىلى دەفەرموى: مەرحەبا ئە پىغەمبەرى باشو ئەبراى باش، (جا بەجوبرائىلم گوت: ئەمەكى يە؟ فەرمووى: ئەمە ئىدرىس پىغەمبەرە، ئىنجا گەيشتم بەمووسا،



فهرمووی: مهرحه با له پیخه مبه ری باش و له برای باش، گوتم: ئه مه کییه؟ فه رمووی: نه مه مووسایه، ئه وجا گهیشتم به عیسا، فه رمووی: خوشهاتن پیشکه شده که مه به برای باش و به پیخه مبه ری باش، گوتم: نه مه کییه؟ فه رمووی: نه مه عیسایه، نه وجا گهیشتم به نیبراهیم، فه رمووی: مهرحه با له پیخه مبه ری باش و له کوری باشم، گوتم: نه مه کییه و فه رمووی: نه مه نیبراهیم بوو (سیس خوی بین).

ئيبنوشــيهاب (كــهناوداره بــهزوهرى) دهفــهرموێ: ئهبوبــهكرى كــورِى موحهممهدی کـوری عـهمری کـوری حـهزم هـهواڵی پـێم دا: کهئيبنوعـهباسو ئەبوحەببـەى ئەنــصارى فەرموويانــە: پێغەمبـەر ‹‹‹ودى خودى ىســر بـن فــەرمووى: (پاشتر بەرەو ژوورتریش برام تاگەیشتمە سەرئاستىٰ لـەوێوە گوێم لـەجیږەی قه للهمى فريشته كان بوو). ئيبنوشيهاب (منه حمه ساسه) دهفه رموى: ئهبوبه كرى نــهومى ئيبنوحــهزم لــهپير (شــێخ) ى خۆيــهومو، ئەنەســى كــورى ماليــك له شهبوذه رووه (بهزای خوای سن) ده فه در موون: پیغه مبه در (درودی خوایی نسیر سن) فه در مووی: (ئەوجاا خودا شەوو رۆژى پەنجا نوێـژى لەسـەر گـەلى ئىـسلامم دانــا، منـيش بــهم فهرمانــهوه گهرامــهوه، هــهتا چــوومهوه لای مووســای کــوری عیمــران، فهرمووى: خودا چى بۆداناى لەسەر نەتەوەكەت؟ گوتم: لەھەموو شەوو رۆژێکا پەنجا نوێـژى دانـاوە لەسـەر ھـەموو موسـوڵمانێ، فـەرمووى: مـن لـەتۆ زیاتر شارمزاییم همیه لمرمفتاری ثمو خملّکه، چونکه من لمپیّش تـوّدا ئـمرکی زۆرم لــهم بارەيــهوه لەگــهڵ گــهلى خــۆم دا، كەنــهوەى ئيــسرائيلن، كێـشاوەو، بهراووردم کردوونو ئـهزموونی باشـم ههیـه لـهم بـوارهدا، جابوّیـه دمزانم کـه ئۆمىەت (نەتىەوە) ى تىۆ تىەواناى ئىەوەيان نىيىە، كەواتىە بگەرپرموە بىۆلاى خودای پهرومردگارت، داوای نی بکه کهئهم نویْژانهلهسهر نهتهومکهت سووك بكا، منيش گەرامەوە بۆ خزمەتى پەروەردگارم، بۆئەو شوێنەى كەيەكممجار گوفتوگۆم لەخزمەتىدا كردو، داواى ئـەوەم لىٰ ى كـردو، ئـەويش ژمارەيـەكى لىٰ



لابردن، دیسان گهرامهوه بولای مووساو، حالهکهم پی گوت، نهویش فهرمووی بگهریّر دوه بولای پهرومردگارت، چونکه نهتهوهکهت توانای شهم ژماره داشکاوهیشیان نییه، جا چوومهوه بو خزمهتی و دیسان ژمارهیه کی تری لی داشکاند، نهویش دیسانهوه فهرموویهوه: بچوّرهوه بو خزمهتی پهرومردگارت چونکه نهتهوهکهت توانای نهم ژماره تازهیشیان نییه، نهم ژمارهیش کهماوه هیّستا ههر زوّره، نهمهارهیان کهچوومهوه خزمهتی فهرمووی: خوّیان بهکردن ژمارهیان پیّنج نویّژه، بهلام خیّرو پاداشی پهنجا نویّژیان ههیه، نهی موحهمهد! نهمهدوا فهرمایشتهو گوّرانی بو نییه، وهنیتر لهمهزیاتر ژمارهی نوییژهکان کهم ناکهمهوه، بهلام بوتوّو بوههموو نویژکهریّکی نوّمهتی تو ههیه لهجیاتی کردنی نهم پیّنج نویژهیه، خیّرو پاداشی پهنجا نویژهکهی پیشوو. لهجیاتی کردنی نهم پیّنج نویژهیه، خیّرو پاداشی پهنجا نویژهکهی پیشوو. دیسانهوه گهرامهوه بوّلای موسا، ههمدیسانهوه فهرموویهوه: بچوّرهوه بوّ خزمهتی پهرومردگارت، بهلام گوتم: شهم خیّرهم قهبوولهو کاری خوّم دایه خدرمهتی پهرومردگارت، بهلام گوتم: شهم خیّرهم قهبوولهو کاری خوّم دایه دهست خوداو، شیتر شهرم دهکهم له پهرومردگارم کهبروّمهوه بوّلای و داوای کهم کردنهوهی ژمارهی پینج نویژهی لی بکهم).

ههروا بردمیان ههتا گهیاندمیانه لای سیدرهتولمونتهها (واته: دارموّردی ههره ئهوپهر، بوّیه وای پیّ دهبیّژریّ چونکه زانیاری فریشتهکان ههتا ئهویّ بر دهکا، جگه لهیهزدانی پاك کهس نازانیّ لهولاتر چی ههیه) سهرنجم دا چهندهها رهنگی سهیری زوّری جوّراو جوّر دایپوّشیبوو، مهگهر خودا بوّخوّی برانیّ کهچی بوونو چوّن بوونو چهند بوون!

پاشتر برامه ناو بهههشتهوه، کهتهماشام کرد پره لهگومهزی مرواری و خاکهکهیشی مسکه). (ت/ 3/ ۲۹۹/ ۱، ت/ ۱/ ۱۸۰/ ۱ = تاج-3 ز-۲۲۰ ژ-۳۱۵۰ + تاج-3 ژ-۳۲۲).

روونكردنهوه: ئهم بههرانه لهم فهرموودهيه ومردمگێړن:



- ۱- ئيسراو ميعراج دوو رووداوى جيان.
- ۲- پێغهمبهر لهنهوهی حهزرهتی ئيبراهيمه (سهلامی خوای لێ بێ).
  - ٣- بهههشتو دۆزەخ ئێستا دروست كراونو هەن.
    - ٤- گيانى چاكان دەبريّن بۆ ئاسمان.
- ۵- پێغهمبـهران بهڕاسـتی زینـدوون، بـهکاری باشـی نـهومو نهتـهومیان دڵخـۆش دهبن، بهکاری خراپیان دلگران دهبن.
- ۲- مهرحهباو چاکوچؤنی و بهخیرهاتن لهکاتی بهیهك گهیشتن دا سوننهته.
   (ت/ ٤/ ۲۹۹/ ۱+ ت/ ۱/ ۱/ ۱/ ۱/ ۱).

٢٢٢ – عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ (رَضيَ اللهُ عَنْها) قَالَتْ: (فَرَضِ اللَّهُ الصَّلَاةَ حِينَ فَرَضهَا رَكُعَتَيْنِ رَكْعَتَيْنِ فِي الْحَضرِ وَالسَّفَرِ فَأُقِرَّتْ صَـلَاةُ الـسَّفَرِ وَزِيـــدَ فِــي صَــلَاةِ الْحَضرِ). (الحديث ٣٥٠ طرفاه في: ١٠٩٠، ٣٩٣٥).

عائیشه ی دایکی موسولامانان (برای خوی دنی) دهفه رمووی: لهسه رمتاوه یه که مجار که خودای گهوره نوییژی فه رزگرد، دوورکات دوورکات فه رزی کرد، ئیبر نوییژخوین نیسته جی بوایه، یاریبوار بوایه، گشت نوییژی دوورکاتی ده کرد، جانویی شهفه روه ک خوی مایه وه و له سهر شیوه یه که مجاری چه سیاو دامه زرا، به لام نوییژی نیسته جی لی ی زیاد کرا (ت/۱/ ۱۹۲۱ ز. ۱۵۵).

#### روونكردنهوه.

ئهم فهرموودهیه مورسهلی صهحابییه، مورسهلی صهحابی حوججهتو به لگهیه، بوّیه مورسهله چونکه عائیشه خوّی فریای روودانی ئهم داستانه نهکهوتووه، سایا له پیّغهمبهری بیستووه، یالهیهکی لههاوری یانی پیّغهمبهری ژنهوتووه، همرچوّن بی ئهم فهرموودهیه دهبی بهسهر بهلگه بو ئهم بابهته، کهعیبادهته، چونکه عیبادهت بهرایی خوّیی دانامهزری، ساخ بوونهوهی



ههموو پهرستنی پیویستی بهده قی یاسادانهر (شاریع) ههیه کهخودای گهورهیه، کهس بوّی نییه چونیّتی و چهندیّتی ی پهرستنیّ بریار بدا، جگه لهخودا خوّی.

مورسهل (بهکوردی واته: بی بهند: بی پیوهند: رهها: بهره لا: ئازاد: سهربهست) چونکه راوی جلهوی رشتهکه بهردهداو، خوی سهربهخو، راستهوخو فهرمووهکه دهگیریتهوهو، باسی نهوه ناکا کهنهو فهرموودهیهی لهکی وهرگرتووه. کهواته: حهدیثی مورسهل، واته: فهرموودهی بهرهلا، کهسهر روشتهی روشتهکه کویر بوتهوهو، لهدهستا نهماوه.

# بسم الله الرحمن الرحيم

٩) چەند باسىتكى نويْر بەجل و بەرگەوە (أبواب الصلاة في الثياب)
 ٢٢٣ – عَنْ عُمَرَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) (أَنَّ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ صَلِّى فِي ثُوْبٍ وَاحِدٍ قَدْ خَالَفَ بَيْنَ طرَفَيْهِ). (١٩١١)

عومهری کوری ئەبوسەلەمە (بىزى خوى بى بى) فىەرمووى: پىنغەمبەر (سورى خودى سىر بى) لەيەك لۆجل دا نويْژى كردو ھەردوو چمكەكەى لەسەرشانى راستو چەپ كردبوو، ئالاندبووى لەخۆيەوە (ت/۲۱۵/۱ ز. ۵۵).

عومــهری کــوری ئهبوســهلهمه زرکــوری پێغهمبــهر بــووه، لهســاڵی دووی کۆچىدا لهخاکی حهبهشه لهدایك بـووه، چـهند فــهرموودهی لهصــهحیدن دا ههیه، کوری ئومموسهلهمهی هاوسهری پێغهمبهره (بروانــه: ت/ ۱/ ۵۲۰/ ۳/ ۵۰ ت/۱/ ۸۹۷ ۱، ت/ ۱۷۷۶/ ۲) = ز-۱۹۲ ژ-۱۰۱۱، ۱۰۱۷ + تاج-۳ ز-۵۷ ژ-۲۹۲۲.

٢٢٤ – عَنْ أُمِّ هَانِيَ بِنْتِ أَبِي طَالِبٍ (رَضِيَ اللهُ عَنْهَا) قَالَتْ: (ذَهَبْتُ إِلَى رَسُولِ اللهِ صَلِّى اللهُ عَنْها) قَالَتْ: (ذَهَبْتُ إِلَى رَسُولِ اللهِ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَامَ الْفَتْحِ فَوَجَدْتُهُ يَغْتَسِلُ وَفَاطَمَةُ ابْنَتُهُ تَـسُتُرُهُ قَالَتُ فَالَتُ مَنْ هَذَهِ فَقَلْتُ أَنَا أُمُّ هَانِي بِنْتُ أَبِي طَالِبٍ فَقَالَ مَرْحَبًا بِأُمِّ هَـانِي

<sup>(</sup>١٩١) أخرجه مسلم في الصلاة، باب: الصلاة في ثوب واحد وصفة لبسه رقم: ٥١٧.



فَلَمَّا فَرَعَ مِنْ غُسْلِهِ قَامَ فَصَلِّى ثَمَانِيَ رَكَعَاتٍ مُلْتَحِفًا فِي ثُوْبٍ وَاحِـدٍ فَلَمَّا الْـصَرَّفَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ زَعَمَ ابْنُ أُمِّي أَنَّهُ قَاتِلٌ رَجُلًا قَـدْ أَجَرْثـهُ فُلَـانَ ابْـنَ هُبَيْـرَةَ فَقَـالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ قَدْ أَجَرْنَا مَنْ أَجَـرْتِ يَـا أُمَّ هَـانِي قَالَـت أُمُّ هَـانِي وَنَاكَ صَحَى). (الحديث ٣٥٧). (١٩٢١)

ئومموهانيئى كچى ئەبوطالىب ﴿مِرْنَ حَوْنَ بَيْ) فَـەرمووى: سَالِّي ئَـازاد كردنـي شارى مەككە، رۆيشتم بۆ خزمەتى پێغەمبەر ﴿روودى خودى اسمر بن﴾ كەچووم خەريك بوو خـۆى دەشـۆرد، فـاطيمــهى كـچى بەپارچــەيـێ جـل پــەردەى بـۆ كردبـوو، ئوموهـانيئى كـچى ئـەبوطـاليـبم. جافـەرمووى: (مەرحـەبا لـەئومموھانيئ). جاكاتي لهخوّشوّردنهكهي ليّ بـوّوه ههشت ركات نويّـرْي چيّـشتهنگاوي كـرد، لهدوا ههموو دوو ركاتێكهوه سلاوى دمدايهوه، لـهكاتى نوێژهكـهدا يـهك پارچـه جلكى ئالاندبوو بەخۆيەوە، كەسلاوى دايەوە عەرزيم كىرد: ئىەى پێغەمبـەرى خودا! عـهلى بـرام دەيــهوێ پيـاوێ بكـوژێ كـهكوڕى هوبــهيرەى ميّـردى منــه، وممنسیش پهنایم داوهو، ئسهمانم پێـی داوه، پێغهمبـهریش ﴿‹روودی خودی نســمر بــن﴾ فەرمووى: (ئەي ئومموھانيئ! وائەمانمان دا بەھەركەسى تۆ ئەمانى بـدەيتىّ!) ئومموهانيئ فـهرمووى: كاتيش چێـشتهنگاو بـوو. (ت/١/١٤٨/١، ت/٤٨٥/١ بروانه: زنجیرهی پێنجهم، فهرموودهی ژماره ـ ۱۹۶) = ز۳۰ ژ-۲۲۷ + ز۱۷۰ ژ-۹۵۰. ٢٢٥ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضي اللهُ عَنْهُ) (أَنَّ سَائِلًا سَأَلَ رَسُـولَ اللَّـهِ صَـلَّى اللَّـهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ الصَّلَاةِ فِي ثُوْبٍ وَاحِدٍ فَقَـالَ رَسُـولُ اللَّـهِ صَـلَّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ (أُوَلِكُلُّكُمْ ثُوْبَانِ ؟). (الحديث-٣٥٨ طرفه في ٣٦٥). (١٩٣)

<sup>(</sup>١٩٢) أخرجه مسلم في الحيض، باب: يستر المغتسل بثوب ونحوه، رقم: ٣٣٦.

<sup>(</sup>١٩٣) أخرجه مسلم في الصلاة، بـاب: الـصلاة في ثـوب واحـد وصفة لبـسه، رقـم: ٥١٥-٢٦٢، ١٦٢٦، ١١٤٨.



ئەبوھورەيرە (بورى خورى نىنى) فەرمووى: پياوى ھەلسا لە پىغەمبەرى پرسى: نوێژ بەيەك لۆجلەوە دروستە؟ پىغەمبەرىش (برودى خودى سەرىن) فەرمووى: (ئەوە تۆ دەلىلى چى، ئەى چۆن دروست نىيە، كوا ھەركەسى بگرى لەئىيوە دوو پارچە جلى ھەيە؟). (ت/١/٢١٥/١) = ز-٥٥ ژ-٣٩٦.

٢٢٦ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ: النَّبِيُّ صَلَّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ (لَا يُصَلِّي أَحَدُكُمْ فِي الثوْبِ الْوَاحِدِ لَيْسَ عَلَى عَاتِقَيْهِ شَيْءٌ). (الحديث ٣٥٩ طرفه في: ٣٦٠). (١٩٤٠)

ئەبوھورەيىرە (بورى خوى لى) بى) فەرمووى: پىغەمبەر (دوروى خورى لىسەر بى) دەفەرموى: (بەيەك بارچە جلى واوە نويْژ مەكەن، كەنەگاتەوە بەسەر ھەردوو شانتانا). (ت/۲/۲/۱/) = ز-۵۵ ژ-۳۹۷.

٧٢٧– عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضي اللهُ عَنْهُ) قالَ: (أَشْـهَدُ أَنَّـي سَـمِعْتُ رَسُـولَ اللَّـهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ صَلِّى فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ فَلْيُخَالِفْ بَيْنَ طرَفَيْهِ).

ئىمبوھورميرم (بىرى خوى بىنى) دەفىمرمون: شايەتى دەدەم كىمبۆخۆم لىمزارى پىرۆزى پىغەمبەرم بىست دەيفەرموو: (ھەركەسى لەيەك لۆجل دا نويْژ دەكا، بابىئالىنى لەخۆيەوەو، ھەردوو جىمكەكەى لەسەرشانى راسىتو جەپ بكا) (بروانه/ ژمارە: ٢٣٣)

٢٢٨ - عَنْ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللّهِ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (خَرَجْتُ مَعَ النّبِيِّ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فِي بَعْضِ أَسْفَارِهِ فَجِئْتُ لَيْلَةٌ لِبَعْضِ أَمْرِي فَوَجَدْتُهُ يُصلِّي وَعَلَيًّ ثُوْبٌ وَاحِدٌ فَاشْتَمَلْتُ بِهِ وَصَلِّيْتُ إِلَى جَانِبِهِ فَلَمَّا انْصَرَفَ قَالَ مَا السُّرَى يَا جَابِرُ فَوْبٌ وَاحِدٌ فَاشْتَمَلْتُ بِهِ وَصَلَّيْتُ إِلَى جَانِبِهِ فَلَمَّا انْصَرَفَ قَالَ مَا السُّرَى يَا جَابِرُ فَأَخْبَرْثُهُ بِحَاجَتِي فَلَمَّا فَرَغْتُ قَالَ مَا هَذا الِاشْتِمَالُ اللّذي رَأَيْتُ قُلْتُ كَانَ ثُوْبٌ يَعْنِي فَأَخْبَرِثُهُ بِحَاجَتِي فَلَمَّا فَرَغْتُ قَالَ مَا هَذا اللسَّتِمَالُ اللهِي رَأَيْتُ قُلْتُ كَانَ ثُوبٌ يَعْنِي ضَاقَ قَالَ فَإِنْ كَانَ وَاسِعًا فَالْتَحِفْ بِهِ وَإِنْ كَانَ ضَيِّقًا فَاتَّزِرْ بِهِ). (الحديث ٣٦١ طرفه في: ٣٥٩). (١٩٥٠)

<sup>(</sup>١٩٤)أخرجه مسلم في الصلاة، باب: الصلاة في ثوب واحد وصفة لبسه: رقم: ٥٦٦=١٦٦٤.

<sup>(</sup>١٩٥) أخرجه مسلم في الزهد والرقائق، باب: حديث جابر الطويل، رقم: ٣٠١٠-٧٤٣٧.

جابیری کوری عمبدوللا (رمزای خوایان لی بی) فهرمووی: لهسهفهریکا لهخزمهتی حهزرهتدا بووم، شهوی بو ئیشیکی خوم چووم بو خزمهتی، گاتی چووم خهریکبوو نویژی دهکرد، منیش یهك پارچه جلم پیوه بوو، راستو چهپ ئالاندبووم لهخومهوهو، لهتهنیشتیهوه دهستم کرد بهنوییژ کردن و پهیرهوی (ئیقتدا)م پیی کرد، کاتی لهنویژهکهی بووهو رووی لهرووگه نهما فهرمووی: (ئهی جابیر! بهم شهوه خیره هاتووی؟) منیش کارهکهی خومم عهرزی کرد، جاکاتی ئیشهکهمم تهواو کرد، حهزرمت (مری خری دری) فهرمووی: (ئهی جابیر! بهم شهره بهواو کرد، حهزرمت (مری خری دری) فهرمووی:

روون كردنهوه: بوّ حالْيبووني تـهواو ئـهم فهرموودهيـه لـهتاجول ئوصوولْ راگوێز دەكەين، جابير فەرمووى: (.. پێغەمبەر ‹‹‹ودى خودى سسر بن) ھەڵسا نوێژ بكا، منیش یهك عهبای میلدارم لهبهردا بوو، ویستم دوو چمكهكهی راستو چهپ بكهم، پياما نهگهيشتهوه، عاباكه ههنئ ريشوو گويّزو گوٽينكهى پيّوه بوو، سهربهرهوخوارم كردهوهو ئهنجا لهژير ههردوو بالمهوه ههردوو چمكهكهيم ۆاستو چەپ كردو، ئەسەر سىننگم گريم دانو ملم كوور كردەوە بەسەرياو، بهملم گرتم تابهرنهبێتهوه، ئهنجا چووم لهلای چهپی پێغهمبهرهوه وهستام، پێغهمبهر ‹‹روردی خودی سمر سی دهستی گرتمو سووراندمییهوهو، بردمی لهلای راستی خۆيــهوه وەســتاندمى، لــهپاش دا جــهببارى كــورى صــهخريش هاتــهوهو، دەستنوێژی گرتو، ھات لەلای جەپى پێغەمبەرەوە وەستا، حەزرەت ﴿مِرَى حَرَى بَا س دەستى ھەردوكمانى گىرتو بالى پيوەناين بۆ دواوە، ھەتارىك لەپشتى خۆيەوە ريزى كردينو رايوەستانين، ئاگام نى نەبوو پىغەمبەر ﴿رووى خودى لسمر مى﴾ سەرنجى منى دەدا، لەپاشا كەھەستم پى ى كىرد بەدەستى ئاواى كىرد، واتە: ناوقەدت ببەستە، جاكاتى ئى بۆوە، فەرمووى: (ئەى جابير!) گوتم: بفەرموو ئەى پێغەمبەرى خودا! فەرمووى: (ئەگەر جلەكە فەرەح بـوو دوو چـمكەكەى



راستو چهپ بکه، به لام ئهگهر تهسك بوو بیبهسته به کهمهرتهوه...) تاکوتایی فهرمووده که، بروانه: (بهرگی چوارهمی تاجولئوصول. کوردی لاپه په دهرمووده کی دردی لاپه په در ۱۱۰ تاج-۳ ز-۱۱۰ ژ-۳۱۸۵).

٢٢٩ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْد (رَضي الله عَنْهُ) قَالَ: (كَانْ رِجَالٌ يُصَلِّونَ مَعَ النَّبِيِّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّم عَاقِدِي أُزْرِهِمْ عَلَى أَعْنَاقِهِمْ كَهَيْشَةِ الصَّبْيَانِ وَيُقَالُ لِلنِّسَاءِ لَا تَـرْفَعْنَ رُءُوسَكُنَّ حَتَّى يَسْتَوِيَ الرِّجَالُ جُلُوسًا). (الحديث ٣٦٢ طرفاه في: ١٨١٥،٨١٤). (١٩٦١)

سههل (بری خری بی) فهرمووی: به چاوی خوم دیومه کهپیاوان بهرکوش (ئیبزار)ه کانیبان، لهبهر تهسك و تروسکی و، نهبوونی جلو بهرگ، وهك بهروانکهی منالان، گری دهدا بهبهروکیانهوه، لهکاتی نویدژی جهماعه تدا، کهله پشتی پیغهمبهرهوه دهیان کرد، پیاویکیش بانگهوازی دهکرد: ژنان! ئیوه سهر بهرز مهکهنهوه، تاپیاوه کان هه لادهسنه وهو، له پاش کوورنووشهوه ریک دادهنیشنه وه، نه وه لهداوینه وه شهرمیان دهرکهوی (ت/۲۹۲/۱۶-ز-۱۳۰ژ-۷۸۰).

٢٣٠ عَنْ مُغِيرَةَ بْنِ شُعْبَةَ (رَضِي الله عَنْهُ) قَالَ: (كُنْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (كُنْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَنْهُ وَسَلِّمَ فِي سَفَرٍ فَقَالَ يَا مُغِيرَةُ خُذَ الْإِدَاوَةَ فَأَخَذَتُهَا فَالْطَلَقَ رَسُولُ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ حَتَّى تَوَارَى عَنِّي فَقَضى حَاجَتَهُ وَعَلَيْهِ جُبَّةٌ شَأْمِيَّةٌ فَذَهَبَ لِيُخْرِجَ يَدَهُ مِنْ كُمِّهَا فَصَابَعْتُ عَلَيْهِ فَتَوَضاً وُضوءَهُ لِلْ صَلَّاةِ وَمَسَحَ كُمِّهَا فَضاقَتْ فَأَخْرَجَ يَدَهُ مِنْ أَسْفَلِهَا فَصَبَبْتُ عَلَيْهِ فَتَوَضاً وُضوءَهُ لِلْ صَلَّاةِ وَمَسَحَ عَلَى خُفِّيْهِ ثُمَّ صَلِّى). (الحديث ٣٦٣ طرفه في: ١٨٢).

موغیرهی کوری شوعبه (بردی خود سندن) فهرمووی: لهسهفهریکا لهخزمهتی حهزره تدا بووم (برردی خود سندن) جاری فهرمووی: (نهی موغیره! مهتاره که ههاگره) منیش مهتاره یی ناوم هه نگرت و شوینی کهوتم، پیغهمبهر (برردی خودی سندن) لهمن دوور کهوته وه تاون بوو لهبهر چاوم و چووه نهدیوی، لهوی دهستی بهناو گهیاند، جاکه لهسهراوه کهی نی بوده، هاته وه ویستی دهستنویژ

<sup>(</sup>١٩٦) أخرجه مسلم في الصلاة، باب: أمر النساء المصليات وراء الرجال، رقم: ٤٤١.



## راقه و شیکردنهوه:

جلو بهرگی دهستکردی بیّبروایان پاکهو دروسته بههرهو سوودی نی ومربگیری، بهمهرجیّ پیس نهبیّ، چونکه ئهم جبه شامی یه دهستکردی بیّبروایان بسووه، چونکه ئهم رووداوه لهغهزای تهببوك دا بسووه، ئه سهردهمهش شام کافرستان بووه. وهکی تریش بهپیّوهری (وطعام النین أوتوا الکتاب حل لکم) بیّ، دهبیّ جلو بهرگو شتی تری بیّبروایان باشتر رهوابیّ بو موسولمانان بهمهرجیّ لهزاتی خوّیا رهوابیّ، چونکه لهسهربراودا نهی ی گراوه لهخواردنی گوشتی گیانلهبهری کهلهکاتی سهربرینا ناوی خودای لهسه نهبرابیّ، بهلام لهجلو بهرگو شمهك دا شتی وانییه کهبفهرمویّ: (ههر دهستکردیّ ناوی خودای لیّ نههیّنرابیّ بهکاری مههیّنن!)

٢٣١ – عَنْ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ (رَضي الله عَنْهُ) يُحَدِّث: (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى الله عَنْهُ يُحَدِّث: (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى الله عَمَّهُ الله عَلَيْهِ إِزَارُهُ فَقَالَ لَهُ الْعَبَّاسُ عَمَّهُ الله عَلَيْهِ إِزَارُهُ فَقَالَ لَهُ الْعَبَّاسُ عَمَّهُ يَا ابْنَ أَخِي لَوْ حَلَلْتَ إِزَارَكَ فَجَعَلْتَ عَلَى مَنْكِبَيْكَ دُونَ الْحِجَارَةِ قَالَ فَحَلَّهُ فَجَعَلْهُ عَلَى مَنْكِبَيْكَ دُونَ الْحِجَارَةِ قَالَ فَحَلَّهُ فَجَعَلْهُ عَلَى مَنْكِبَيْكَ دُونَ الْحِجَارَةِ قَالَ فَحَلَّهُ فَجَعَلْهُ عَلَى مَنْكِبَيْهِ فَسَقَط مَعْشِيًّا عَلَيْهِ فَمَا رُئِيَ بَعْدَ ذَلِكَ عُرْيَانًا صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). (٣٦٤)

<sup>(</sup>١٩٧) لأخرجه مسلم في الحيض، باب: الاعتناء بحفظ العورة، رقم: ٣٤٠-٢٦٩.



جابیری کوری عهبدوللا (بری خری بنی) دمفهرموی: کاتی هوزی قورمیش لهپیش رموانهکردن (بیعثهت) ی پیغهمبهردا کهعبهیان دروست کردهوه، پیغهمبهرو عهبباس به عهبباسی مامه ی بهیه کهوه له گهل شهوانا بهردیان بو دههینا، عهبباس به پیغهمبهر (درری خری سعری) دمفهرموی: شهی کوری برام! تویش وه که هاوه له کانت، شهرواله کهت بکهرموه و بیخه ره سهرشانت، بابهرد سهرشانت نهبا، پیغهمبهر (درری خری سعری) کهواده کا شهرمگای دمرده کهوی، شیتر لهشهرمانا دمبووری تهوو خرب بهرده بینته وه ده کهویته سهرزهوی، وه چاوی لهترسی خودا بهرموئاسمان نهبله ق دمبی، وه دمفهرموی: دمرپیکهم کوانی، شهوجا دمرپیکه لهبهرده کاتهوه، شیتر لهو رفزه بهدواوه بهرووتی نهبینراوه. (ت/۱/۲۱۷).

# راقه و شیکردنهوه:

مەبەست لـهدەرپى لـهم شـوێنهدا (ئيـزار)ه، كەپـشتەماڵێكى گەورەيـه وەك بەركۆش دەپێـچرى بـهلاى خـوارووى لەشـهوه، ئـهم فەرموودەيـهيش مورسـهلى صەحابى يه، چونكه جابير ئامادەى ئەم رووداوه نەبووه

٢٣٢ – عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رَضِي الله عَنْهُ) أَنَّهُ قَالَ: (نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَـلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ عَنْ اللَّهِ سَلِمَاءِ وَأَنْ يَحْتَبِيَ الرَّجُلُ فِي ثُوْبٍ وَاحِـدٍ لَـيْسَ عَلَـى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ عَنْ اللَّهِ عَنْ اللهِ عَلَى ١٩٩١، ١٤٤٤، ٢١٤٧، ٥٨٢٠، فَرْجِهِ مِنْهُ شَيْءٌ). (الحديث ٣٦٧ أطرافه في: ١٩٩١، ١٩٤٤، ٢١٤٧، ٢١٤٠، ٥٨٢٠) ومراده عنه ما الله عنه الل

نهبوسهعیدی خودری (بری خوی بی) دهفه رموی: پینه مبه ری خودا (سروی خودا سری خودا و بی خوی سر بی نه یی کردووه له وه که مروّق به پارچه جلی خوّی شه ته ک بدا، به شیوه یه ک و ا که نه توانی ده ستی لیّوه ی ده ربیّنی مهگه ر له دامیّنیه وه، که به م جوّره خوّبیّجانه و هیه له زار اوی شه ریعه ت دا دهگو تریّ: (اشتمال الصما و: مهلوّتکه پیّج)

<sup>(</sup>١٩٨)أخرجه مسلم في البيوع: (عيني/٣٣/٧٥/٤) المترجم. = مسلم. لباس. ٥٤٦٦.



وهنههی کردووه لهوهیشه کهپیاو بهچیچکانهوه جلیّ بئالیّنیّ بهخوّیهوه، بهلاّم هسیچ نسهدا بهشسهرمگای خسوّی دا، کهبسهم جسوّره خوّپیّسچانهومیهش دهگوتریّ:(ئیحتیباء:تیّوهپیّچان).(ت/۱/۱۳۷/۶-تاج-۳ز-۶۱ژ-۲۸۵۲).

٣٣٣ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (نَهَى النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ عَنْ بَيْعَتَيْنِ عَنْ اللَّمَاسِ وَالنِّبَاذَ وَأَنْ يَشْتَمِلَ الْصَّمَّاءَ وَأَنْ يَحْتَبِيَ الرَّجُلُ فِي ثُـوْبٍ وَاحِدٍ).(الحديث٣٢٧ أطرافه في: ١٩٩١، ٢١٤٧، ٢١٤٧، ٥٨٢٠، ٥٨٢٥، ٢٨٤٥، ٢٨٤٥). (١٩٩١)

نمبوهورهیره (مرای حری بری) فهرمووی: پیغهمبهر (مروی عری سسر بی) نههی لهم دوو جوره فروشتنه کردووه: لهفروشتن بهدهست لیدان، کهناوداره به (مونابهذه) (مولامهسه) وه لهفروشتن بهههلدان بویهکتری، کهناوداره به (مونابهذه) فروشتن بهدهست لیدان ناوایه: فروشیار بهکرپیار دهلی: همرکاتی دهستت دا لهم جلهوه بهیعی هاتبیو، نیبر نهوه لهباتی تهماشا کردنی فهمدیوهو نهودیو کردنی! وهنهم دهست لیدانهش خوای بهشهوی تاریك بی، خوای بهروژی رووناك بی. فروشتن بهههلدان بو یهکتریش ناوایه: نهم جلهکهی بهروژی رووناك بی. فروشتن بهههلدان بو یهکتریش ناوایه: نهم جلهکهی خوی ههلبدا بونهو فهویش جلهکهی خوی ههلبدا بونهم، وهنهمه لهجیاتی داریزگه (صیغه:گوته) ی فروشتن، نیتر بهبی سهرنج دانو دلگرتن. وههمروا حهزرهت (موده خوی به به به به که به خوی بابولهبدا (ت/۲/۳۱۵/۲۰ = ز-۱۵۲ به چیچکانهوه دابنیشیو، به بارچهیی جل خوی بابولهبیشهوه رابوورد.

## راڤهو شيكردنهوه:

ئهم جۆره فرۆشىتنو دانيىشتنو خۆپىـٚچانە لەسـەردەمى نەزانىـدا بـاوبووه، وەلەزمانى عەرەبىدا زاراوى بۆ دانراوه، مەرج نىيـە ئـەم جـۆرە شـتانە لەسـەر

<sup>(</sup>١٩٩) أخرجه مسلم في البيوع، (عينى/ ٢٤/٧٦/٤) المترجم. = مسلم. بيوع. ٣٧٨٤.



ههمان یاساو شیّوه لهناو گهلانی تردا ههبووبن، چونکه زوّرشت زادهی ژینگهو کاتو جیّگهو شویّنو دهوروبهرو سهرماو گهرماو هوّی تایبهتین، بو نموونه: لهکویّستان بهفرو کریّبوهو تسوّف زریبان و سههوّل و چلوورهو کلیلهو بهفرمالین و رهقبوونهوهو ناوبهستن و شهختهو زوقم و سههوّلبهندان و دهستو پارچین ههیه، لهگهرمیانیش لم و بیابان و تهپوتوّزو قرچهی گهرماو خوّربردن و شتی تری لهم بابهتانه ههیه، لهبهرئهوه گهلی نهستهمه کهنهم جوّره زاراوه تایبهتانه پیتاوپیت و مربگیّپرین بوسهر زمانیکی تر بویهمن زوّرجاران ههول دهدهم کهبهواتا شتهکه بکهم بهکوردی، چونکه مهبهست نهوهیه کهخویّنهری کورد لهجهوههری بابهتهکه حالی ببیی.

٣٣٤ عَنْ حُمَيْدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفِ رضى قالَ: (أَنَّ أَبَا هُرَيْدَةَ قَالَ بَعْدَ بَعْدَ بَعْدَ أَبُو بَكْرٍ فِي تِلْكَ الْحَجَّةِ فِي مُؤَذِنِينَ يَوْمَ النَّحْرِ نُؤَذَنْ بِمِنِّى أَنْ لَا يَحُجَّ بَعْدَ الْعَامِ مُشْرِكٌ وَلَا يَطوفَ بِالْبَيْتِ عُرْيَانٌ قَالَ حُمَيْدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ثَمَّ أَرْدَفَ رَسُولُ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ عَلِيًّا فَأَمَرَهُ أَنْ يُؤَذَنْ بِبَرَاءَةٌ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ فَأَذَنْ مَعَنَا عَلِيٍّ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ عَلِيًّا فَأَمَرَهُ أَنْ يُؤذَنْ بِبَرَاءَةٌ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ فَأَذَنْ مَعَنَا عَلِيٍّ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ عَلِيًّا فَأَمَرَهُ أَنْ يُؤذَنْ بِبَرَاءَةٌ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ فَأَذَنْ مَعَنَا عَلِيٍّ فِي أَهْلُ مِنِي وَلَا يَطُوفُ بِالْبَيْتِ عُرْيَالٌ). في أَهْلُ مِنِّى يَوْمَ النَّحْرِ لَا يَحُبِّ بَعْدَ الْعَامِ مُسْرُكٌ وَلَا يَطُوفُ بِالْبَيْتِ عُرْيَالٌ). (الحسديث ٣٦٩ أطرافسه في: ٢٦٦١ / ٣١٧٧، ٣٦٧٧، ٤٦٥٥، ٢٦٥٤، ٤٦٥٤). (٢٠٠٠).

حومهیدی کوری عهبدورهحمانی کوری عهوف فهرمووی: ئهبوهورهیره (برای خوی سن بن) فهرمووی: ئهبوهورهیره (برای خوی سن بن) فهرمووی: لهوحهجهدا که پیغهمبهر (برای خوی سن بن) ئهبوبهکری کردبوو بهسهرداری حهج، کهبهر لهحهجی مالٹاوایی بوو، لهو حهجهدا ئهبوبهکر منی لهگهل دهستهیی جاردهری تردا نارد، روّژی جهژن دهستمان کرد بهجاردان: ئیتر لهم سال بهدواوه بتپهرستو هاوبهشپهیداکهر نهیهن بو حهج، وهکهسیش نابی بهرووتی تهوافی بهیت بکا. حومهیدی کوری

<sup>(</sup>٢٠٠) أخرجه مسلم في الحج (عيني/٢٥/٧٧/٤) المترجم.=٣٢٥٤ شيحا.



عهبدوره حمان فهرمووی: پاشتر پینه مبهر (درودی خردی سمرید) عهاییش دهنیری، وهفهرمانی پی ده کا که بانگهواز هه لا دا به خویندنه وهی ئایه ته کانی سهره تای سووره تی به رائه ت. ئه بوهوره یره فهرموویه تی: له پروژی جه ژندا عه لی له گه لا نیم مدا له ناو خه لکی مینادا ئه م بانگه وازه مان په خشه وه کرد: له م سال به دواوه فره خوا (مشرك) نهیی بو حه ج، وه مروقی رووتیش ته وافی خانه ی خودا نه کا. (ب/۲/۱۸۷/۲+ب/۲/۱۹۹/۱۸۶ = تاج-۲ ز-۹۲ ژ-۱۵۵۱ + تاج-۶ ز-۱۰ ژ-۱۳۸۶).

الْمُنْذرينَ قَالَهَا ثَلَاثًا قَالَ وَخَرَجَ الْقَوْمُ إِلَى أَعْمَالِهِمْ فَقَـالُوا مُحَمَّـدٌ وَالْخَصِيسُ يَغْنِي الْجَيْشَ قَالَ فَأَصَبْنَاهَا عَنْوَةً فَجُمِعَ السَّبْيُ فَجَاءَ دِحْيَةُ الْكَلْبِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَقَالَ يَــا نَبِيَّ اللَّهِ أَعْطنِي جَارِيَةً مِنْ السَّبْي قَالَ اذهَبْ فَخُذ جَارِيَـةً فَأَخَـذ صَـفِيَّةَ بِنْـتَ حُيَـيّ فَجَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا نَبِيَّ اللَّـهِ أَعْطيْـتَ دِحْيَـةَ صَـفِيَّةَ بِنْتَ حُمَيٌّ سَيِّدَةَ قُرَيْظةَ وَالنَّضير لَا تَصْلُحُ إِلَّا لَكَ قَالَ ادْعُوهُ بِهَا فَجَاءَ بِهَا فَلَمَّا نَظْرَ إِلَيْهَا النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ خُذ جَارِيَةً مِنْ السَّبْي غَيْرَهَا قَالَ فَأَعْتَقَهَا النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَزَوَّجَهَا فَقَالَ لَهُ ثابِتٌ يَا أَبَا حَمْزَةَ مَـا أَصْـدَقَهَا قَـالَ نَفْـسَهَا أَعْتَقَهَا وَتَزَوَّجَهَا حَتَّى إذا كَانَ بِالطرِيقِ جَهَّزَتُهَا لَهُ أُمُّ سُـلَيْمٍ فَأَهْـدَتُهَا لَـهُ مِـنْ اللَّيْــلِ فَأَصْبَحَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَرُوسًا فَقَالَ مَـنْ كَـانَ عِنْـدَهُ شَـيْءٌ فَلْيَجِـئْ بِـهِ وَبَسَط نِطعًا فَجَعَلَ الرَّجُلُ يَجِيءُ بِالتَّمْرِ وَجَعَلَ الرَّجُلُ يَجِيءُ بِالسَّمْن قَـالَ وَأَحْسِبُهُ قَدْ ذَكَرَ السَّويقَ قَالَ فَحَاسُوا حَيْسًا فَكَائـتْ وَلِيمَـةَ رَسُـول اللَّـهِ صَـلَّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَـلُّمَ). (الحـديث ٣٧١ أطرافه في: ٦١٠، ٩٤٧، ٢٢٢٨، ٢٢٣٥، ٢٨٨٩، **7987, 7397, 3397, 0397, 1997, 08.7, 18.7, 7577** V3FT, TA+3, 3A+3, VPF3, APF3, PPF3, ++73, F+73, 1173, 7173, 7173, 01.0, 2010, 2710, 7170, 0730, <u>۸۲</u>۰۵، ۸۲۰۵، ۵۸۱۲، ۳۲۳۲، ۴۲۳۲، ۳۳۳۷).<sup>(۲۰۱</sup>

ئیمامی ئەنىەس (برى خرى دى بىنى) فەرمووى: پێغەمبەر (درودى خودى سەربى) سوپاى ئامادە كردو بەرەو خەيبەر كەوتەرى، تاريكولێڵەكە لەپاڵ قەلاى خەيبەردا نوێژى بەيانىمان كرد، ئەوجا پێغەمبەر (درودى خودى سەربى) سوارى ولاخەكەى بوو، پێغەمبەر (درودى خودى سەربى) ولاخەكەك خوى بەناو كووچەو كۆلانەكانى خەيبەردا غار دەدا، منو ئەبوطەلحە ئەنزىكى پێغەمبەرەوە بووين، تەنانەت

<sup>(</sup>٢٠١) اخرجه مسلم في الحج، باب: فضل المدينة وفى الجهاد والسير، باب: غزوة خيبر، رقم: ٣٤٨٢-.١٣٦٥ شيحا.



کاتی پیغهمبهرو سوپاکهی ههل رژانه ناو گوندهکهوه، پیغهمبهر (سرسی میسرسی فهرمووی: (اللهٔ آگبر خربت خیبر الا إذا نزننا بساحة قوم فساء صباح المئهرین): نه للاهونهکبهر، ویران بوو خهیبهر، لهراستی دا ئیمه ههرکاتی بو هیوزی بهینه مهیدان، شیتر نهوتوقیوانه بهیانی روژی رهشیانه) وهشه فهرمایشتهی سی جار دووباره کردهوه، کهنیقتیباسه لهم نایهته پیروزه: {فَإِذَا فهرمایشتهی سی جار دووباره کردهوه، کهنیقتیباسه لهم نایهته پیروزه: وفإذا نزل بساحتهم فساء صباح المئهرین ۱۷۷/۳۷ واته: کاتی تولهی سهختی خودا بهردهرگا بههوزی بیبروا دهگریو، لهههموولاوه گهمارویان دهدا، شیتر شهو گهله توقیوانه سهرلهبهیانی روژی رهشیانه). فهرمووی: لهولایشهوه جوولهکهکان ناگایان لهم ههلمهته نهبوو، سهرلهبهیانی وهك روژانی تر وهدهرکهوتن بوسهر مهزراو نیشو کاری روژانهی خویان، لهپر لووتیان تهفی بهلووتی سوپای نیسلاما، جاهاواریان نی ههنساو گوتیان: شای شهمه موحهمهدو سوپاکهیهتی، هاتوون بوسهرمان.

ئەنەس فەرمووى: قەلاى خەيبەرمان بەزەبرى بازوو لەچنگى دوژمن رزگار كرد. كاتى ژنە دىلەكان كۆ كرانەۋە، دەحىيەى كەلبى ھاتە خزمەتى حەزرەت عەرزى كرد ئەى پىغەمبەرى خودا! لەم ژنە تالانىيانە كەنىزەكىكىم پى بىدە، فەرموۋى: (برۆ كەنىزەكى ببه). دەحىيە پىاۋىكى قۆزى شۆخ بوۋ، زۆر جاران جوبرائىل لەشىنوەى ئەۋدا دەھات بۆخزمەتى پىغەمبەر (دررس خوسىسىرسى) و سرووشى بۆ دەھىنا، دەحىيە چوۋ، صەفىيەى كچى حويەى بىرد بۆ خۆى بەلام پىاۋى ھات گوتى: ئەى پىغەمبەرى خودا! صەفىيەى كچى حويەى، كەخانمى پىاۋى ھات گوتى: ئەى پىغەمبەرى خودا! صەفىيەى كچى حويەى، كەخانمى ئانى ھۆزى بەنى قورەيظەو بەنى نەظىرە، داۋتە بەدەحىيە، چۆن شتى ۋا ژنانى ھۆزى بەنى قورەيظەو بەنى نەظىرە، داۋتە بەدەحىيە، چۆن شتى ۋا



پیغهمبهری خودا!) ئهوجا پیغهمبهر «««عجر» سبر سی فهرمووی: (ئادهی دهحیه بانگ کهن ئهو ژنه بهیننی) دهحیه هاتهوه و صهفییهی هینایهوه، کاتی پیغهمبهر «««عجر» سبر سی تهماشای صهفییهی کرد، بهده حییهی فهرموو: (بروّ لهو ژنگهله بهتالانی گیراوانه کهنیزهکینکی تر بهره بوّخوّت).

#### رووونكردنهوه:

خەيبەر قەلايەكى قايم بوو، بەدەستى ھۆزى جوولەكەوە بوو، جێگەى ھۆزى بەنوقورەيظەو بەنى نەظىر بوو، لەخۆرھەلاتى باكوورى مەدىنەوەيە، شەش قۆناغ لەمەدىنەوە دوورە، باخەخورماى زۆر بوو، سالى حەوتى كۆچى ئازادكرا، ئەبوطەلحە مێـردى ئومموسـولەيمى دايكـى ئەنەسـى نۆكـەرى پێغەمبەرە، ناوى زەيدى كورى سەھلى ئەنصارى يـە، ئامادەى شەوى بەيمانى عەقەبــە بــووە، يەكێكــە لــە(نوقەبــەكان) ى ئــەو بەيمانــە، نــەوەدو دوو



ف درمووده که همیه ، بوخاری سیانیانی گیّراوه ته وه ، نه نه نه نه زرگوری بوو. له پاش مهرگی پیخهمبهر نه بوطه لحه چل سال له سهریه ک به روّژوو بوو، به س له دوو جه ژنه کانا روّژووی ده شکان.

٢٣٦ – عَنْ عَائِشَةَ (رَضِي اللهُ عَنْها) قَالَتْ: (لَقَدْ كَـانَ رَسُـولُ اللَّـهِ صَـلَّى اللَّـهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي اللَّـهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي الْفَهْرَ فَيَشْهَدُ مَعَهُ نِسَاءٌ مِنْ الْمُؤْمِنَاتِ مُتَلَفَّعَاتٍ فِي مُـرُوطَهِنَّ ثـمَّ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي الْفَهْرَ فَهُنَّ أَحَـدٌ). (الحديث ٣٧٢ أطرافه في: ٥٧٨، ٨٦٧).

عائیشه (مزی خری بین) دهفه رموی: به خودا گهلی جار واده بوو که پیغه مبه ر (مروری خری سمری) جه ماعه تی نویزی به یانی بو ده کردین، هه ندی ژنی بروادار، چاروکه یی، یاشالینه یی، یابالا پیچیکی ده پیچا له خویه وه و ناماده ی نه و نویژه ده بوو له پشت پیغه مبه رهوه، کاتی له پاش کردنی جه ماعه ت ژنه کان به و شیوه یه ده گه رانه وه بو مالی خویان، که چی هیشتا له ریگه له به رایکولیله که، که سی نه یده ناسینه وه. (ت/۱۹۳/۱/۵ = ز-۲۷ ژ-۳۵۲).

٧٣٧ – عَنْ عَائِشَةَ (رَضَيَ اللهُ عَنْها) قالَتْ: (أَنَّ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ صَلِّى فِي خَمِيصَةٍ لَهَا أَعْلَامُ فَنَظَرَ إِلَى أَعْلَامِهَا نَظرَةٌ فَلَمَّا الْمَصَرَفَ قَالَ اذهَبُوا بِخَمِيصَتِي هَذهِ إِلَى أَبِي جَهْمٍ وَأَتُونِي بِٱلْبِجَانِيَّةِ أَبِي جَهْمٍ فَإِلَّهَا أَلْهَتْنِي آنِفًا عَنْ صَلَاتِي). (الحديث -٣٧٣ طرفاه في: ٧٥٧، ٥٨١٧). (٢٠٢)

عائیسه (برنی خوی سربی) فنه رمووی: پیغه مبه ر (برونی خوس سسربی) نویدژی ده کرد، کر اسیکی خوری گول و کر اسیکی خوری گول و کراسی کون و نه خشی دا، کاتی له نویژه که بی نوه فنه رمووی: (گول و نه خشی شهم کراسه

<sup>\*</sup> مسلم. صلاة. ١٤٥٥-١٤٥٧.

<sup>(</sup>٢٠٢) أخرجه مسلم في المساجد ومواضع الصلاة، باب: كراهة الصلاة في ثوب له اعلام، رقم: ٥٥٦-١٢٣٨.



خهریکیان کردمو نهیانهیشت لهناو نویژهکهدا باش دل بدهمه نویژهکهم، کهوابوو نهمه ببهنهوه بونهبوجههم خوّیو کراسه نهنبیجانی یه سادهکهی نهو بیّنن بوّمن). (ت/۲۹۸/۱ ر -۹۲ ژ-۵۷۷ = ش/د).

## راڤه و شيكردنهوه:

ئەبوجەھم ھاورپىيەكى ناودارى پىغەمبەرە، كراسىكى گول گولى خورى بەديارى دەدا بە پىغەمبەر، پىغەمبەر («رردى خودى سەر بىن) لەبەر ئەو ھۆيەك كەباس كرا، كراسەكە دەنىرىتەوە بۆئەبوجەھم. بەلام لەبەرئەوەى بەھۆى گەرانەوەى دىاريەكەيەوە بۆى داگير نەبى، پىغەمبەر («رردى خودى سەر بى) داواى ئى دەكا كەبىگۆرىتەوە بەكراسىكى سادەى بى نەخش بۆى.

ئهم فهرموودهیه به اگهی نهوهیه که شهو نهخشو نیگارو نووسین و وینانهی کهوان بهمیحرابو دیواری رووی قیبلهی مزگهووتهوه ههمووی کاریکی ناباشن، نهبوونیان گهلی چاکتره، بگره ئهگهر بکری فهرشو رایهخی ناو مزگهوتیش ههتا سادهو بی نهخشو نیگاربی باشتره. به لام ههر چون بی بهم جوّره شتانه نویّر به تال نابیّتهوه.

٢٣٨ – عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكِ (رَضي اللهُ عَنْهُ) (كَانَ قِرَامٌ لِعَائِشَةَ سَتَرَتْ بِـهِ جَانِـبَ بَيْتِهَا فَقَالَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ أَمِيطي عَنَّا قِرَامَكِ هَذَا فَإِنَّهُ لَا تَزَالُ تَـصَاوِيرُهُ تَعْرض فِي صَلَاتِي). (الحديث–٣٧٤ طرفه في: ٩٥٩٥).

ئەنـەس (مرى خوى دى بى) فـەرمووى: عائيـشە پۆپـەشمىنىێكى ھـەبوو، وێنـەى ڬێ نەخشا بوو، كردبووى بەپەردە بۆ كولێنى ناومالەكـەى خۆى كـ كـە پێغەمبـەر (درودى خودى سـمربن) ئـەوەى دى پێـى فـەرموو: (ئـەى عائيـشە! ئـەم پۆپەشمىنـەى

<sup>\*</sup> مسلم. لباس. ٥٤٩٤.



٣٩ – عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرِ (رَضي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (أَهْـدِيَ إِلَـى النَّبِـيِّ صَـلَّى اللَّـهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَرُّوجُ حَرِيرٍ فَلَبِسَهُ فَصَلِّى فِيهِ ثمَّ انْصَرَفَ فَنَزَعَهُ نَزْعًا شَدِيدًا كَالْكَارِهِ لَهُ وَقَالَ لَا يَنْبَغِي هَذَا لِلْمُتَّقِينَ). (الحديث–٣٧٥ طرفه في: ٥٨٠).(٢٠٣)

عوقبهی کوری عامیر (بری خری بی) دمفه رموی: که وایه کی چاکداری ناوریشمیان به دیاری هینا بو پیغه مبه ر، پیغه مبه ر (دروی خودی سم بی لهبه ری گردو نوی ژی پینوه کردو له پاشا که سیلاوی دایه و مووی له پوگه نهما، به توندی که واکه یه لهبه ر خوی داکه ندو فره ی دا، وه ک یه کی حه زی لی ی نه بی، نه و جا فه رمووی: (نهمه بو پیاوی له خواترس دهست نادات (). (ت/۲۱۲/۱۷ = ز-۵۵ ژ-۳۹۹).

# راقه و شیکردنهوه:

وشهی (انصرف) لهم شوێنانهدا مهعنای وایه: نوێژکهر نوێژهکه تهواو دهکاو سلاو دهداتهوهو رووی لهږووگه نامێنێ.

چهمكو مهفهوومى رستهى (ئهمه بو پياوى لهخواترس دهست نادا) مهعناى وانييه كهبو موسولمانى ئاسايى گوناهبارى لهخوانهترس دهست دهدا، چونكه ئهم جوره دهربرينو تهعبيرانه بوتهئكيدى مهنطووقه، نهك بوبهيانى دهلالهتى مهفهووم.

عوقبسهی کوری عسامیری جوهسهنی پسهنجاوپیّنج فسهرموودهی ههیسه، لهصه حیحی به خاریدا ههشت فهرموودهی ههیسه، والی موعاویه بوو لهسهر ولاتی میصر، سالی پهنجاوههشتی کوّچی لهمیسر مردووه.

<sup>(</sup>٢٠٣) أخرجه مسلم في اللباس والزينة، باب: تحريم استعمال إناء الذهب والفضة، رهم: ٢٠٧٥.

٧٤٠ عَنْ أَبِي جُحَيْفَةَ (رَضي الله عَنْهُ) قَالَ: (رَأَيْتُ رَسُولَ اللهِ صَلّى الله عَلَيْهِ وَسَلّمَ فِي قُبَّةٍ حَمْرَاءَ مِنْ أَدَمٍ وَرَأَيْتُ بِلَالًا أَخَذ وَضوءَ رَسُولِ اللّهِ صَلّى اللّه عَلَيْهِ وَسَلّمَ وَرَأَيْتُ النَّاسَ يَبْتَدِرُونَ ذَاكَ الْوَضوءَ فَمَنْ أَصَابَ مِنْهُ شَيْئًا تَمَسَّحَ بِهِ وَمَنْ لَمْ يُصِبْ مِنْهُ شَيْئًا تَمَسَّحَ بِهِ وَمَنْ لَمْ يُصِبْ مِنْهُ شَيْئًا أَخَذ مِنْ بَلَلِ يَدِ صَاحِبِهِ ثُمَّ رَأَيْتُ بِلَالًا أَخَذ عَنَزَةً فَرَكَزَهَا وَخَرَجَ يُصِبْ مِنْهُ شَيْئًا الله عَلَيْهِ وَسَلّمَ فِي حُلِّةٍ حَمْرَاءَ مُشَمِّرًا صَلِّى إِلَى الْعَنزَةِ بِالنَّاسِ رَكْعَتَيْنِ النَّيْ صَلّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فِي حُلِّةٍ حَمْرَاءَ مُشَمِّرًا صَلِّى إِلَى الْعَنزَةِ بِالنَّاسِ رَكْعَتَيْنِ وَرَأَيْتُ النَّاسَ وَالدَّوَابَ يَمُرُّونَ مِنْ بَيْنِ يَدَيْ الْعَنزَةِ). (الحديث-٣٧٦ طرفه في: وَرَأَيْتُ النَّاسَ وَالدَّوَابَ يَمُرُّونَ مِنْ بَيْنِ يَدَيْ الْعَنزَةِ). (الحديث-٣٧٦)

ئەبوجوحەيفـﻪ ‹‹‹ﻣﯩﻨﺮﯨﺪﯨﺪﯨﻦ ، ، ﺩﻩﻓـﻪﺭﻣﻮٽ: ﺑﯩﻴﻼﻟﻢ ﺑﻴﻨـﻰ ﺑﯩﺎﻧﮕﻰ ﺩﻩﺩﺍ، ﺑﯩﻪﺩﻩﻡ بانگدانهکهوه دهخولایهوهو، ئهملاولای دهکسردو، دهمی خویی بهراستو بهچهپا دەسووراند، ومدوو پەنجەى خۆشى نابوونە ناو دوو كونەگوێ ى خۆى، تادەنگى تـەواو بـەھێزبێو بەھەرچوارلادا بگا، لەوكاتـەدا پێغەمبـەر ‹‹‹‹‹› خە‹›› سىرىن لەناو چادرێکی سووری چەرمینا بوو كەھی خۆی بوو، ھەروا بـیلالم دی ئاوی دەستنوێژەكەی پێغەمبەری پێ بوو، چاوم ڵێ بوو خەڵكەكـﻪ ﭘﺎﺷﻤﺎﻭﻩﯼ ئەو ئاوميان دمقۆستەوم، جائەوانەى كەلەو ئاوميان دمست دەكەوت، يەكسەر بـۆ مووفـەركى دەيانـسوى لـەخۆيانو لەسەروچـاويانو خۆيـان پـێ موبـارەك دەكىرد، بەلام ئەوانـەى كەلـەوئاوەيان دەسىت نەدەكـەوت، لەتـەرى ى دەسـتى هاورِێ یـهکی خـۆی دەسـتی خـۆی ی تـهر دەكـردو، بـۆ مووفـهرك دەيانـسووی لـهخۆيانو خۆيـان پـێ پـيرۆز دەكـرد، ئـهنجا بـيلالم بينـى نێزميـەكى هێنـا، لەزىخەلانەكەى بەطحادا دايچەقاند، كردى بەبەربەست (سوترە) بۆ نويْژەكە، پێغهمبهر ‹‹روردی خودی نسترین) کهلهچادرهکه هاته دهرهوه بۆ نوێژگاکه، دهستێ جلی سووری لەبەردا بوو، ھەردوولاقى تانيوەى ھەڭكردبوو، بـەرەو نێزەكـﻪ نوێـژى دابهست، نوێژی نیومروٚی بهدوو رکات بهقهصرو جهمعه تهقدیم بوٚ کردین،

<sup>(</sup>٢٠٤) أخرجه مسلم في الصلاة (عينى/٤/٩٩/٤) المترجم. = ١١٢٠ شيحا.



ئەوجا نوێـژى عەصريـشى بـەدوو ركـات، بەكۆكردنـەودى كورتـەوە كـراو، بـۆ كردين.

ئيتر لهوديو نێزهكهوه سهگو كهرو ئـاژهڵو مـاڵاتو خـهڵك بهبهرنوێـژى جهماعهتهكهدا ئاموشـۆيان دهكـردو قهدهغهنـهدهكران. (ت/// ۲۲۸/ ٤+ل /۲٤١/ ۲+زـ ۷۱ ز-۲۱ ژ-۶۲۵ + ژ-۶۱۳، ۶۱۵، ۶۱۵، ۶۱۲).

# راقه و شیکردنهوه:

نهبوجوحهیف (بری خوی دری) چلو پینج فهرمووده که پیغهمبهرهوه گیراوه ته وه دوانیانی به جیا گیراوه ته دوانیان به سهندی هه دوووپیرن، بوخاری دوانیانی به جیا گیراوه ته موسلیمیش سیانیان، کوی فه رمووده کانی له صه حیحه ین دا ده کاته: ۲+۲+۳= ۷ فه رمووده. ئیمامی عه لی زوری خوش ده ویست، جیگه ی متمانه ی بوو، کردی به به رپرسی به یتولمال له کووفه، له هه مووشه رگه کانیدا له گه لیدا بوو.

عهونی کوری نهبوجوحهیفه (برای جری بربی) فهرمووی: باوکم فهرمووی: جاری تریتی گهنمو گؤشتم خواردبووو چووم بو خزمه یی پیغهمبهر، لهوی قرقینه مهلبگرهبوکاتیکی قرقینه مهلبگرهبوکاتیکی تر، چونکه نهوانهی کهلهم جیهانه دا زیاتر تیرن، لهروژی قیامه تا لهههموو کهسی پر برسیتییان دریژه دهکیشی. عهون فهرمووی: ئیر لهوهدوا باوکم ههتا مرد تیرسکی خوی نهخوارد، نهگهر نانی ناشتای بخواردایا نانی شیوانی نهدهخوارد، بروانه: نهدهخوارد، بروانه: فهرموودهی ژماره: ۱۶۰)

١ ٤ ٢ - عَنْ سَهْلَ بْنَ سَعْدٍ (رَضِي الله عَنْهُ) وقَـدْ سُئِلَ: (مِـنْ أَيِّ شَـيْءِ الْمِنْبَـرُ؟ فَقَالَ مَا بَقِيَ بِالنَّاسِ أَعْلَمُ مِنِّي هُوَ مِنْ أَثْلِ الْغَابَةِ عَمِلَهُ فُلَانٌ مَوْلَى فُلَائة لِرَسُـولِ اللَّهِ صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ عُمِلَ وَوُضـعَ صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ عُمِلَ وَوُضـعَ

فَاسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ كَبَّرَ وَقَامَ النَّاسُ خَلْفَهُ فَقَرَأَ وَرَكَعَ وَرَكَعَ النَّاسُ خَلْفَهُ ثـمَّ رَفَعَ رَأْسَـهُ ثـمَّ وَجَعَ الْقَهْقَرَى فَسَجَدَ عَلَى الْأَرْضِ ثَمَّ عَادَ إِلَى الْمِنْبَرِ ثُمَّ رَكَعَ ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَـهُ ثـمَّ رَجَعَ الْقَهْقَرَى حَتَّى سَجَدَ بِالْأَرْضِ فَهَذا شَأْنُهُ). (الحديث: ٣٧٧ أطرافه في: ٤٤٨، رَجَعَ الْقَهْقَرَى حَتَّى سَجَدَ بِالْأَرْضِ فَهَذا شَأْنُهُ). (الحديث: ٣٧٧ أطرافه في: ٤٤٨،

سههلی کوری سهعد ﴿مِرَى مَرَى مِنْ مِرسياری لیّ کرا: نايـا دوانگهکـهی پێغهمبـهر (دروردی خودی نسیر بی) لهچی دروست کرابوو، فهرمووی: کهسی نهماوه کهلهمن لهم باسهیه باشتر بزانی، دارهکهی لهتهرگهز (ئهشل) ی جهنگهلهکهی نزیکی مهدینه بوو، کەناوى ئەلغابەيە، دارتاشى دروستى كرد، رەنجبەرى ژنىي بوو، كاتى تەواو بوو، وەلەجێگەي خۆي دانرا، پێغەمبەر چووە سەرىو لەسەرى راوەستاو، وتارى هـهینی خویّنـدهوه، ئـهوجا لهسـهر مینبهرهکـه نویّـژی دابهسـت، لهپیّـشا رووی كــرده رووگــهو، ئەئلاھوئەكبــەرى نوێژدابەســتنى كــرد، نوێـــژ خوێنــەكانيش له پشتيه وه ريزراوه ستان و نوێژيان به جهماعه ت دابه ست، ئه وجا پێغهمبهر (دروت خرس سمرین دهستی کرد به قورئانخویندنی رکاتی یهکهم، کهتهواوی کرد روکوعی بـرد، خەڭكەكـەيش لـەخوارەوە كەلەپـشت ئـەوەوە ريزبـوو بـوون لەگـەن ئـەودا روكوعيان برد، ئەوجا پيغەمبەر ‹‹‹و‹ئخودئ سەرى) سەرى ئەجەمينەوە بەرز كردەوە، نوێژخوێنـﻪكانيش سـﻪريان لەچـﻪمينەوە بـﻪرزكردەوە، ئينجـﺎ پێغەمبـﻪر پشتاوپشت لەدوانگەكــه دابــەزى، رووى لەرووگــه وەرنەچــەرخان، هــەتا گەيـشتـه خوارەوەو، ئەسەر زەوييەكە دوو كورنووشى بىرد، ديسان پێغەمبەر ‹‹‹وردى خردى سىر ديسان كەتەواوى كرد لەسەر مىنبەرەكە روكوعى بـرد، خەلكەكمىش لەگەلايـدا روكوعيان بسرد، ئسهوجا پيغهمبسهر سسهري لهجسهمينهوهي ركساتي دوهم

<sup>(</sup>٢٠٥) اخرجه مسلم في المساجد ومواضع الصلاة، باب: جواز الخطوة والخطوتين في الصلاة، رقم: ١٢١٤.



بهرزکردهوه، نویژخوینهکانیش ههروا، دیسانهوه پیغهمبهر (سروی خوای سهریی) پشتاوپشت لهدوانگهکه دابهزی یهوه، لهسهر زهوییهکه دوو کرنووشی تری بردهوه، خهانکهکهیش ههروا، ههتا لهسهر ئهم شیوهیه نویژهکهی بویان تهواو کرده وی کرد، ئهوجا رووی کرده خهانکهکهو فهرمووی: (ئهی موسولامانهکان! ئهمهم لهبهرچاوی ئیوه لهسهر ئهم شیوهیه کرد ههتا لهنوییژکردن دا خوم بکهن بهسهر مهشقو چاو لهمن بکهنو، چونیتی نوییژ لهخوم هیربین!) ئهمهبوو داستانی دوانگهکه. (ت/۳۲۱/۳۲۲-۳/۲/۳۲۱/۳۲۲ صهحیحی موسلیم، شهرحی نهوهوی/۳۳۵ = ز-۱۱۹ ژ-۲۳۷ + تاج-۳ ز-۱۰۹ ژ-۳۸۶ ۴۰۵۳ چـ٤).

٧٤٧ – عَنْ أَنْسِ بْنِ مَالِكِ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) (أَنَّ جَدَّتَهُ مُلَيْكَةَ دَعَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ لِطَعَامٍ صَنَعَتْهُ لَهُ فَأَكَلَ مِنْهُ ثُمَّ قَالَ قُومُوا فَلِأُصَلِّ لَكُمْ قَالَ أَنَسَ فَنَصْحَتُهُ بِمَاءٍ فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ فَقَمْتُ إِلَى حَصِيرٍ لَنَا قَدْ اسْوَدَّ مِنْ طولِ مَا لُسِسَ فَنَصْحَتُهُ بِمَاءٍ فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ وَصَفَفْتُ انا وَالْيَتِيمَ وَرَاءَهُ وَالْعَجُورُ مِنْ وَرَائِنَا فَصَلِّى لَنَا وَسُلِّمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ رَكُعْتَيْنِ ثُمَّ انْصَرَفَ). (الحديث - ٣٨٠ أطرافه في: رَسُولُ اللهِ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ رَكُعْتَيْنِ ثُمَّ انْصَرَفَ). (الحديث - ٣٨٠ أطرافه في: (٣٧٧ ، ٨٦٠ ، ٨٧١ ، ٨٧٤).

ئەنەسى كورى مالىك (مرى مورى) قەرمووى: مولەيكەى نەنكم نانى دروست كرد بىۆ پێغەمبەرو بانگى كرد، كەتەشىرىفى ھاتو نانى خوارد، ئەوجا قەرمووى: (ئادەى ھەسىتن بادوو ركات نوێـژى سوننەتتان لەمالەكەتانا بىۆ پيرۆزى بەجەماعەت بۆ بكەم). ئەنەس قەرمووى: حەسىرێكمان ھەبوو لەبەر راخستنى زۆر كۆن بوو بوو، رەنگى رەش بوو بوو، منىش چووم ئەو پارچە حەسىرىم مالى ئىلور ئىلو

<sup>(</sup>٢٠٦) أخرجه مسلم في المساجد ومواضع الصلاة، باب: جواز الجماعة في النافلة رقم: ١٥٠٠-.٦٥٨ شيحا.



کوری ئەبوضەمىرەيش كەئەو وەختە ھەتيو بوو، ئەپشتيەوە بووين بەرپىزى، پىرىندىكەى ئەنكىشم ئەپشت ئىمەوە بەتەنيا نويىرى بەجەماعەت ئەپشت پىغەمبەر ««««عمر» سىر»، ئەبەرخاترى ئىلمە دووركات نويىرى بەجەماعەت كرد، ئەوجا ئەپاش تەواوكردنى نويىرەكە تەشرىفى گەرايەوە بۆ مالەومى. (ت/٣٨٩/١/ ز-٣٧٥ ژ-٧٧٥).

## راڤهو شيكردنهوه:

لهم فهرموودهیهدا ئهم بههرانهی تیادایه: جهماعهت لهنویدژی سوننهتا دروسته، لهمالیشا جهماعهت دروسته، سوننهته جیگه نویدژ بمالری و پاك رابگیری، دروسته منال لهریزی پیاوانا راوهستی، بهپیاویک منالی رین دروست دهبی، کهسی بهتهنیا خوی راوهستی، لهناو ریندا نهبی، نویدژهکهی دروسته، نویدژی منالی فامیده دادهمهزری، ههروا دهسنویدژی، نویدژ لهسهر حهسیر دروسته، لهمالی خاوهن دهعوهتا نویدژ بکری بو مووفهرك و پیروزی.

عائیشهی هاوسهری حهزرمت (دروودی خودا لهسهر پیخهمبهرو رهزای خودا لهسهر عائیشه بی) دهفهرموی: جاری وادهبوو لهبهردهمی پیخهمبهردا لهسهر نویننهکهم دهخهوتم، پیخهمبهریش لهههمان نوین نویدی دهکرد، ههدردوو قاچیشم لهوکاتهدا دهبوو،

<sup>(</sup>٢٠٧) اخرجه مسلم في الصلاة، باب: الاعتراض بين يدى المصلى، رقم: ٥١٢. -١١٤٥.



جاکهدهیویست با بهدهست تیوهی ده ژه ندم، منیش قاچم هه نده کیشا تاسوژده کهی ته واو ده کرد جائه و هه ن دهسایه و منیش دیسانه و هه قاچم راده کیشایه وه، نه وسه رده مه هیشتا ما نه کانمان چرای تیانه بوو، نه به ده زانی خرای تیانه بوو، نه برانی جی ده زانی که که که که کوپنووش ده با ده نا بیش نه وه ی تیوه م برنی جی کوپنووشه که م بوی چون ده کرد. (ت/۷۲٤٤/۱ = ز ۷۱۰ ژ-۶۱۷).

٢٤٤ - وعنها (رَضي الله عَنْها) (أنَّ رَسُولَ اللهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصلِّى وَهِيَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْقِبْلَةِ عَلَى فِرَاشِ أَهْلِهِ اعْتِرَاضِ الْجَنَازَةِ). (الحديث: ٣٨٥ لوفاه في: ٢٤٥، ٨٠٨). (٢٠٨)

دیسان فهرمووی: جاری وا دهبوو پیغهمبهر (بروی عربی سمرین) لهسهر نویننی نووستنهکهی خوی و خیزانهکهی نوییژی شهونوییژی دهکرد، لهوکاتهدا من لهبهردهمیدا، لهنیوانی پیغهمبهرو رووگهکهیدا رادهکشام، ریک وهک شیوهی دانانی تهرم لهبهردهمی کهسیکا نوییژی مردووی لهسهربکا ئاوا (ت/۲۲٤۲/۱ = ز-۲۲ ژ-۶۶۲).

٢٤٥ عَنْ أَنسِ بْنِ مَالِكٍ (رَضي الله عَنْهُ) قَالَ: (كُنَّا لُصَلِّي مَعَ النَّبِيِّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَيَـضعُ أَحَـدُنَا طَرَفَ الشوْبِ مِـنْ شِـدَّةِ الْحَـرِّ فِـي مَكَـانِ الـسُّجُودِ).
 (الحديث-٣٨٦ طرفه في: ٥٨٥). (٢٠٩)

ئەنەس (بىرى جىرى دىن بىرى) قەرمووى: جاران كاتى نويىژى نيوەرۆمان بەجەماعەت لەگەل پىغەمبەردا دەكرد، رى دەكەوت قرچەى نيوەرۆ بوو، لەبەرگەرمى ى شوين كورنووشەكە، لەسەر چمكى جلى خۆمان كورنووشمان دەبرد

<sup>(</sup>۲۰۸) أخرجه مسلم (عيني/١٥/١٤/٤) المترجم.=١١٤٢.

<sup>(</sup>٢٠٩) أخرجه مسلم في المساجد ومواضع الصلاة، باب: استحباب تقديم الظهر، رقم: ٦٢٠. = ١٤٠٦ شبحا.



٢٤٦ – وعنه أنهُ سئلَ: (أَكَانَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يُصَلِّي فِي نَعْلَيْهِ قُلْالُهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يُصَلِّي فِي نَعْلَيْهِ قُلْولِهِ وَسَلِّمَ يُعْلَيْهِ وَسَلِّمَ يُصَلِّي فِي نَعْلَيْهِ وَسُلِّي فَعَلَيْهِ وَسَلِّمَ يُعْلَيْهِ وَسُلِّهِ وَسَلِّمَ يُعْلَيْهِ وَسُلِّمَ يُعْلَيْهِ وَسُلِّمَ يُعْلِيهِ وَسُلِّمَ يَعْلَيْهِ وَسُلِّمَ وَسُلِّمَ يُعْلِيهِ وَسُلِّمَ يُعْلِيهِ وَسُلِّمَ يَعْلَيْهِ وَسُلِّمَ يُعْلِيهِ وَسُلِّمَ يَعْلِيهِ وَسُلِّمَ يُعْلِيهِ وَسُلِّمَ يُعْلِيهِ وَسُلِّمَ يَعْلَيْهِ وَسُلِّمَ وَسُلِّمَ يُعْلِيهِ وَسُلِّمَ يَعْلَيْهِ وَسُلِّمَ يَعْلَيْهِ وَسُلِّمَ يَعْلَيْهِ وَسُلِّمَ يَعْلَيْهِ وَسُلِّمَ عَلَيْهِ وَسُلِّمَ يَعْلَيْهِ وَسُلِّمَ يَعْلَيْهِ وَسُلِمٍ وَلَمِي وَلِي مُعْلَيْهِ وَسُلِي فِي يَعْلَيْهِ وَسُلِّالِهُ عَلَيْهِ وَسُلِّمَ يَعْلَيْهِ وَسُلِي فِي يَعْلَيْهِ وَلَيْكُ وَلَالِمُ عَلَيْهِ وَسُلِي وَلِي مِنْ عَلَيْهِ وَلِمِ وَلِمِ وَلِمِنْ مِعْلِيهِ وَلَمِي مِنْ مِ

لەئىمامى ئەنـەس پرسـياركرا: ئايـا پێغەمبـەر بـەپێڵا وەوە نوێـژى دەكـرد يانا؟ فەرمووى: بەڵێ بەپێڵا وەوە جارجارە نوێژى دەكرد.

٢٤٧ –عَنْ جَرِيرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ (رَضي اللهُ عَنْهُ) (أَنهُ بَالَ ثُـمَّ تَوَضَاً وَمَسَحَ عَلَى خُفَّيْهِ ثَمَّ قَامَ فَصَلِّى فَسُئِلَ فَقَالَ رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ صَنَعَ مِثْلَ هَذَا قَالَ إِبْرَاهِيمُ فَكَانَ يُعْجِبُهُمْ لِأَنَّ جَرِيرًا كَانَ مِنْ آخِرِ مَنْ أَسْلَمَ). (٢١١)

جهریری کوری عهبدوللا (روی خوی دن بین جاری گمیزی کردو خوی باك کردهوه و نه وجا دهستنویزی گرت و، له باتی شوردنی قاچه کانی دهستی ته پی به سوله کانیدا هیناو، نه وسا هه نسا به سوله کانیه وه نوینژی کرد، جابیا وی ره خنه ی نی گرت و نی سی واده که ی بیت ناشوری و، نه پیلاوه وه نویز ده که ی پرسی: چون شتی واده که ی پیت ناشوری و، به پیلاوه وه نویز ده که ی فه رمووی: بونایکه م، من به چاوی خوم دیومه که پیغه مبه روزوی خود سه بین هه مان شتی کردووه موسونمانان نه م فه رمووده ی بیغه مبه روزور به دل بووو چونکه به نگه ی بریاره که که هه نه وه وه مائیده دا چونکه جه ریر نه دوا هاتنی نایه تی ده سنویز که وا نه سووره تی مائیده دا نیسلام بووه، نه مه میش واتای وایه ده سه ینان به سولدا که نه پیش هاتنی نه مائیده نه به وه نه سخ نه بوته وه به هاتنی نه مائید ته

٢٤٨ - عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَالِكِ بن بُجِيْنَةَ (رَضي الله عَنْهُ) (أَنَّ النَّبِيَّ صَلِّى اللَّهُ عَنْهُ) وَالنَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَنْهُ وَسَلِّمَ كَانَ إِذَا صَلِّى فَرَّجَ بَيْنَ يَدَيْهِ حَتَّى يَبْدُو بَيَاضِ إِبْطَيْهِ). (الحديث - ٣٩٠ طرفاه في: ٨٠٧، ٢٥٦٤). (٢١٢)

<sup>(</sup>٢١٠)أخرجه مسلم في المساجد ومواضع البصلاة، باب: جواز البصلاة في نعلين، رقم: ١٣٣١-٥٥٥.

<sup>(</sup>٢١١) أخرجه مسلم في الطهارة، باب: المسح على الخفين، رقم: ٢٧٢-١٣١.



عهبدوللای کوری مالیك، کهبهناوی دایکیشیهوه ناودهبری و پیی دهگوتری: ئیبنو بوجهینه (مرادی خودی سمریی) کهنویدژی ئیبنو بوجهینه (موادی خودی بینهه مبهد (موادی خودی بالا و دهکردهوه، تهنانهت جاروبار سپیدهی بنباخه لی دهرده کهوت.

#### روونكردنهوه:

بروانه: فیقهی ئاسان، بهرگی یهکهم، لاپهره -۱۸۲ باسی ژماره - ۲۰۰ عهبدولآلای کوری مالیك یهکیکه لههاوری ناودارهکانی پیغهمبهر («روری خودی سرمی» بوحهینهی دایکیشی صهحابییه بووه، دهلیّن: باوکیشی لههاوری یانی پیغهمبهر بووه، لههیّزهوه موسولهان بوو بوو، یانی پیغهمبهر بووه، لههیّزی شهرزده، لهمیّرژهوه موسولهان بوو بوو، پیاویّکی سوفیلکهی خواپهرست بوو، شهم زاتانه فهرموودهکانیان گیراوه تهوه: شهعره جو حهفصی کوری عاصمو عهلی کوری عهبدوللای گیراوه تهوه: شهعره جو حهفصی کوری عاصمو عهلی کوری عهبدوللای کوری بوحهینه، لهناخرو شخری جینشینی ی موعاوییهدا، لهکاتی فهرمانره وایی مهروان لهسهر مهدینه، لهنه نجاو شهشی کوچیدا مردووه، بروانه: (ف ـ ٤٤٥).

# بسم الله الرحمن الرحيم **١٠) باسهكاني رووكه (أبواب القبلة**)

٢٤٩ – عَنْ أَنْسِ بْنِ مَالِك (رَضي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: قَـالَ: رَسُـولُ اللّـهِ صَـلَّى اللّـهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (مَنْ صَلَّى صَلَاتَنَا وَاسْتَقْبَلَ قِبْلَتَنَا وَأَكَلَ ذبيحَتَنَا فَذلِكَ الْمُسْلِمُ الّـذي لَـهُ ذُمَّتُهِ وَسَلَّمَ (مَنْ صَلَّى صَلَاتَنَا وَاسْتَقْبَلَ قِبْلَتَنَا وَأَكَلَ ذبيحَتَنَا فَذلِكَ الْمُسْلِمُ اللّـذي لَـهُ ذُمَّتِهِ ).



٥٠ - عَنْ ابْنَ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) (أَنهُ سُئل رَجُلٍ طافَ بِالْبَيْتِ الْعُمْرَةَ وَلَمْ يَطفُ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ أَيَاتِي امْرَأَتَهُ فَقَالَ قَدِمَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَطافَ بِالْبَيْتِ سَبْعًا وَصَلِّى خَلْفَ الْمَقَامِ رَكْعَتَيْنِ وَطافَ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ وَقَـدْ فَطافَ بِالْبَيْتِ سَبْعًا وَصَلِّى خَلْفَ الْمَقَامِ رَكْعَتَيْنِ وَطافَ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ وَقَـدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسنَةٌ). (الحديث ٣٩٥ أطرافه في: ١٦٢٣، ٢١٣٥) و (١٦٢٧)

لهئیبنوعومهر (رمری حری بین پرسیارگرا: پیاوی لهگاتی کردنی عهمرهدا تهوافی بهیت بکا، بهلام هاموشوی نیوانی سهفاو مهروا نهگا، ئایا بوی ههیه لهگهل ژنهکهی دا دروست ببی فهرمووی: پیغهمبهر (درردی حردی سیرین) کهتهشریفی برد بو مهککه حهوتجار بهدهوری بهیتدا ههلسورا، وهلهپشتی مهفامی ئیبراهیمهوه دوو رکات نوییژی تهوافی کرد، وهجهوت جاریش لهناوهندی سهفاومهروهدا هاتوچوی کرد. ئنجا بوئهوه کهبهباشی بزانین کهئهمه یاسای رهسای ئایینهو بهیرهوی کردنی مهبهسته، نهم نایهتهی خویندهوه: (لقد کان لکم فی رسول الله اسوة حسنه) واته: لهراستی دا پیغهمبهری خودا رههبهرو سهرمهشقیکی ههره جوانه بوئیوه، وهشایانی ئهوهیه کهئیوه چاوی نی بکهنو، ههنگاو بهههنگاو بست بهبست شوینی ئهوهیه بههری (ت-۱۹۱/۲/ ۳ ز-۹۷ ژ-۱۵۵۵) ج.٤).

<sup>(</sup>٢١٣) أخرجه ومسلم في الحج، باب: مايلزم من احرم بالحج، رقم: ٢٩٨٩. -٢٩٨٩.

(V)

٢٥١ – عَنْ ابْنَ عَبَّاسٍ (رَضَيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: (لَمَّا دَخَلَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْبَيْتَ دَعَا فِي نَوَاحِيهِ كُلِّهَا وَلَمْ يُصَلِّ حَتَّى خَرَجَ مِنْهُ فَلَمَّا خَرَجَ رَكَعَ رَكْعَتَيْنِ فِي قُبُلِ الْكَعْبَةِ وَقَالَ هَذَهِ الْقِبْلَةُ). (الحديث: ٣٩٨ أطراف في: ١٦٠١، ٣٣٥١، ٣٣٥٢)

ئیبنوعهبباس (بوی خوبان در بی) فهرمووی: روّژی ئازاد کردنی مهککه، کهناوداره بهفهتحی مهککه، کهپیغهمبهرو کوّمهٔ لی لهیارانی چوونه ناومالی کابهوه، پیغهمبهر (دروری خودی سر بی) لهناو ههموو لایهکی ناو کابهدا نزای کردو لهخودا پارایهوه، بهلام بهپیّی ئاگاداری مین کهلهئوسامهی کوری زهیدم وهرگرتووه، نویّژی لهناویدا نهرکردووه، ههتا دیّتهدهرهوه، کهدیّته دهرهوه بهرهورووی رووگه (موقابیلی قیبله) دوورکات نویّژی سوننهت دهکا، وه دهفهرموی: (ئهمه رووگهی موسونماننه، ئهو قیبله یهیه که لهنویّژدا رووی تی دهکهن).

### روونكردنهوه:

ئیمامی بوخاری (بری خوی بن بن) گهنی جار بهگیرانهوهی فهرموودهیی، ئاماژهی بو مهبهستیکی تریش کردووه، کهلهروژگاری ئهودا قسهی نی کراوهو، لهناو کسوّری زاناگانسدا قسسه جیاجیسای نی کسراوهو، جاروبساریش راجیسای لهومهسهلهیهدا بههوّی جیاوازیی شیّوازی چهند فهرموودهیه کهوه پهیدا بووه. جاپیشهوا بوخاری بوّبهرپهرچدانهوه، یاوه لامی ئهوجوّره پرسیارو راجیاجیانه، بهگیرانهوهی فهرموودهیی لهبارهیهوه ئاماژهی کردووه، گهنی راجیاجیانه، بهگیرانهوهی فهرموودهیی لهبارهیهوه ئاماژهی کردووه، گهنی خساریش بریساره شسهرعیهکانی لسهناماژهی فسهرموودهکان وهرگرتووهو، فهرمووده بهبهلگسه لهسسهری، هسهتا ئسهوجوّره ئامساژهو ووردهکارییهی بوخاری بووه بهسهرچاوه بو زوّر لهبریاره شهرعی یهکانو

<sup>(</sup>٢١٤) أخرجه مسلم في الحج، باب: استحباب دخول الكعبة للحاج وغيره والصلاة فيها رقم: ١٣٣٠ـ٢٢٢٤.



گوتراوه (فقه البخاري في تراجمه). جالهسهر ئهم بنياته دهبى فهرموودهكانى بوخارى رهچاو بكريّن

٢٥٢ - عَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ صَلِّى نَحْوَ بَيْتِ الْمَقْدِسِ سِتَّةَ عَشَرَ أَوْ سَبْعَةَ عَشَرَ شَهْرًا وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يُحِبُّ أَنْ يُوجَّةً إِلَى الْكَعْبَةِ فَأَلْزَلَ اللَّهُ قَدْ نَرَى تَقَلِّبَ وَجُهِكَ فِي السَّمَاءِ فَتَوَجَّةَ نَحْوَ الْكَعْبَةِ وَقَالَ السَّفَهَاءُ مِنْ النَّاسِ وَهُمْ الْيَهُودُ مَا وَجُهِكَ فِي السَّمَاءِ فَتَوَجَّةً نَحْوَ الْكَعْبَةِ وَقَالَ السَّفَهَاءُ مِنْ النَّاسِ وَهُمْ الْيَهُودُ مَا وَلَّهُمْ عَنْ قِبْلَتِهِمْ النِّبِي كَانُوا عَلَيْهَا قُلْ لِلّهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَعْرِبُ يَهْدِي مَنْ يَسَاءُ إِلَى صِرَاط مُسْتَقِيمٍ فَصَلِّى مَعَ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ رَجُلٌ ثُمَّ خَرَجَ بَعْدَ مَا صَلِّى مَرَاط مُسْتَقِيمٍ فَصَلِّى مَعَ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ رَجُلٌ ثُمَّ خَرَجَ بَعْدَ مَا صَلِّى مَرَاط مُسْتَقِيمٍ فَصَلِّى مَعَ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ رَجُلٌ ثُمَّ خَرَجَ بَعْدَ مَا صَلِّى مَمَ النَّبِي صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ وَاللَّهُ وَسَلِّمَ وَالْمَعْرِبُ لَعْمَ الْمَعْدِسِ فَقَالَ هُو يَسْهَدُ آلَهُ مَوْ بَيْتِ الْمَقْدِسِ فَقَالَ هُو يَسُهُ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَآلَهُ تَوجَةً نَحْوَ الْكَعْبَةِ فَتَحَرَّفَ الْقَوْمُ مَنْ الْلَهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَآلَهُ تَوجَةَة نَحْوَ الْكَعْبَةِ فَتَحَرَّفَ الْقَوْمُ حَتَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْكَعْبَةِ الْكَعْبَةِ الْعَمْرُ عَمْ وَالْكَعْبَةِ الْكَعْبَةِ الْكَعْبَةِ الْعَدْونَ الْلَهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاللَّهُ عَلَيْهِ وَاللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاللَّهُ عَلَيْهِ وَالْكَعْبَةِ الْمَتَقِيمِ الْمَعْرِقُ الْكَعْبَةِ الْمَلْعَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ وَاللَّهُ عَلَيْهِ وَالْمَالِقُولُ اللَّهُ عَلَيْهِ وَالْمَالِقُ الْمَعْرِقُ الْمَعْرَاقُ اللَّهُ عَلَيْهِ وَالْمَالَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَالْمَا عَلَيْهِ الْمَعْرَاقُ الْمَعْرُوا اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَيْهِ الْمَالَالَهُ عَلَيْهِ الْمُعْرَاقُ الْمَالِمُ اللَّهُ الْمَالِمُ اللَّهُ الْمُعْرَاقُ الْمَالِ

تەرجەمەكەي لەپێشەوە رابورد، بروانە فەرموودەي ژمارە : (٣٨)

٢٥٣ –عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللّهِ (رَضي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (كَانَ رَسُولُ اللّهِ صَـلّى اللّـهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ يُصَلّي عَلَى رَاحِلَتِهِ حَيْث تَوَجَّهَتْ فَإِذا أَرَادَ الْفَرِيـضةَ نَـزَلَ فَاسْـتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ). (الحديث ٤٠ أطرافه في: ١٠٩٤، ١٠٩٩).

جابیر (برای خری بن بن) فهرمووی: جاران پیخهمبهر (بروی خوبی بسیر بن) به سواری و لاخ، نویدژی سوننه تی ده کرد، به مهرجی و لاخه که له ژیریا رووی له شوینی مهبه ست بوایه، به لام که ده یویست نویزژی فه رزبکا، له و لاخه که داده به زی و رووی ده کرده رووگه و نویزژی داده به ست و نویزژه که ی به ته و اوی به رمو رووگه ته و او ده کرد. (تی ۲/۱/۲۱٤/۱ ز-۵۵ ژ-۳۹۳، ۳۹۲).

<sup>(</sup>٢١٥) اخرجه مسلم في الصلاة، بروانه هاميشي ژماره: (٣٨).

\$ 70 ك عَنْ عَبْدُ اللّهِ بِنْ مسعود (رَضِي الله عَنْهُ) قَالَ: (صَلّى النّبِيُ صَلّى اللّه عَلَيْهِ وَسَلّمَ قَالَ إِبْرَاهِيمُ الراوي عن علقمة الراوي عن ابن مسعود: لَا أَدْرِي زَادَ أَوْ عَلَيْهِ وَسَلّمَ قَالَ إِبْرَاهِيمُ الراوي عن علقمة الراوي عن ابن مسعود: لَا أَدْرِي زَادَ أَوْ نَقَصَ فَلَمًا سَلّمَ قِيلَ لَهُ يَا رَسُولَ اللّهِ أَحَدَث فِي الصَّلَاةِ شَيْءٌ؟ قَالَ وَمَا ذَاكَ؟ قَالُوا صَلّيْتَ كَذَا وَكَذَا فَتَنَى رِجْلَيْهِ وَاسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ وَسَجَدَ سَجْدَتَيْنِ ثُمَّ سَلّمَ فَلَمَّا أَقْبَلَ عَلَيْتَا بِوَجْهِهِ قَالَ إِنَّهُ لَوْ حَدَث فِي الصَّلَاةِ شَيْءٌ لَنَبَّأَتُكُمْ بِهِ وَلَكِنْ إِلَمَا أَنَا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ عَلَيْنَا بِوَجْهِهِ قَالَ إِنَّهُ لَوْ حَدَث فِي الصَّلَاةِ شَيْءٌ لَنَبَّأَتُكُمْ بِهِ وَلَكِنْ إِلَمَا أَنَا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ عَلَيْنَا بِوَجْهِهِ قَالَ إِنَّهُ لَوْ حَدَث فِي الصَّلَاةِ شَيْءٌ لَنَبَّأَتُكُمْ بِهِ وَلَكِنْ إِلَمَا أَنَا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ أَلْسَى كَمَا تَنْسَوْنَ فَإِذَا نَسِيتُ فَذَكّرُونِي وَإِذَا شَكٌ أَحَدُكُمْ فِي صَلَاتِهِ فَلْيَتَحَرً أَلْكُمْ اللّهُ عَلَيْ إِلَى اللّهُ عَلَيْهِ فَلْ اللّهُ عَلَيْهِ عَلَى إِللْكَامُ اللّهُ عَلَى إِلَيْهِ اللّهُ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَى اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللللّهُ الللّهُ الللّهُ اللّهُ الللللّهُ الللللّهُ اللللّهُ الللللّهُ

<sup>(</sup>٢١٦) أخرجه مسلم في المساجد وامواضع الصلاقى، باب: السهو في الصلاة والسجود له، رقم: ٥٧٢. = ١٢٨١.



بانویّــژخویّن بــمووردی بیربکاتــمومو، مـشووری رووی بـه راسـتی بخـواتو جاچـی بـمراسـت دمزانــی نهــمرئموموه نویّژهکـمی تــمواو بکـات، ئــممجار ســلاو بداتــموه، ئموجا دوو کرنووشی هملّه ببات) (ب/۹/۳۲۷/۱ ز-۱۵۹ ژ-۱۶۲ چـ٤).

٥٥٥ – عَنْ عُمَرَ بْنِ الْحَطَابِ (رَضَى اللهُ عَنْـهُ) قَـالَ: (وَافَقْـتُ رَبِّي فِي ثُلَاثُ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللهِ لَوْ اتَّخِدْنَا مِنْ مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلَّى فَنَزَلَـتْ وَاتَّخِدُوا مِنْ مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلَّى فَنَزَلَـتْ وَاتَّخِدُوا مِنْ مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلَّى فَنَزَلَـتْ وَاتَّخِدُوا مِنْ مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلَّى وَآيَةُ الْحِجَابِ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللهِ لَوْ أَمَرْتَ نِسَاءَكَ أَنْ يَحْتَجِبْنَ فَإِلَّهُ يُكَلِّمُهُنَّ الْبَرُ وَالْفَاحِرُ فَنَزَلَتْ آيَةُ الْحِجَابِ وَاجْتَمَعَ نِـسَاءُ النَّبِيِّ صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْغَيْرَةِ عَلَيْهِ فَقُلْتُ لَهُنَّ عَسَى رَبُّهُ إِنْ طَلِّقَكُنَّ أَنْ يُبَدِّلُهُ أَزْوَاجًا خَيْرًا مِنْكُنَّ وَسَلَّمَ فِي الْغَيْرَةِ عَلَيْهِ فَقُلْتُ لَهُنَّ عَسَى رَبُّهُ إِنْ طَلِّقَكُنَّ أَنْ يُبَدِّلُهُ أَزْوَاجًا خَيْرًا مِنْكُنَّ وَسَلَّمَ فِي الْغَيْرَةِ عَلَيْهِ فَقُلْتُ لَهُنَّ عَسَى رَبُّهُ إِنْ طَلِّقَكُنَّ أَنْ يُبَدِّلُهُ أَزْوَاجًا خَيْرًا مِنْكُنَّ وَسَلَّمَ فِي الْغَيْرَةِ عَلَيْهِ فَقُلْتُ لَهُنَّ عَسَى رَبُّهُ إِنْ طَلِّقَكُنَّ أَنْ يُبَدِّلُهُ أَزْوَاجًا خَيْرًا مِنْكُنَ فَنَوْلَتُ هَذَهِ الْآيَةُ ). (الحديث: ٢٠٤ أطرافه في: ٤٨٣ ٤) ، ٤٧٩ ، ٤٧٩ ، ٤٩٩٤).

ييِّـشهوا عومــهر (رزي خوي بـن بـن) فــهرمووي: لهسـايهي خـوداوه لــهم ســيّ مەسىەلەيەدا راى مىن لەگەل فەرمانى پىەروەردگارى گەورەما يىمكى گىرت، يهكهم: عهرزي بيغهمبهرم كرد: ئهي پيغهمبهري خودا! خوزگه مهقامي ئيبراهيممان دمكرد بهنويّـرْگا. واته: ئـهو شويّنهي كهلهكاتي دروست كردني كهعبهدا ئيبراهم تيادا رادمومستا، دممان كرد بهجيّگهنويّرْ، جابهم بوّنهيهوه ئهم نايهته هاتهخوارهوه: (واتخذوا من مقام إبراهيم مصلي) بهقهره. واته: لهمهقامي ئيبراهيم جيِّكه نويِّرْ ودربگرنو نويِّرْي سوننهتي تيابكهن بـوّ خۆتان، دوەم: گوتم: ئەي پێغەمبەرى خودا! خۆزگە فەرمانت دەكىرد به زنه کانت به له چه کردن و خوداپوشین، واته: له پیاوی بیگانه چارشیو بگرنهوه، يالهپشتى پەردەوە قسەو گوفتوگۆيان لەگەل دا بكەن، چونكە چاكو خراپ قسمیان لمگمل دمکمن، جابمم بۆنمیمشموم ئایمتی حیجاب (بالا پۆشی) هاتهخوارهوه كه دهفهرموي: (وإذا سألتموهن متاعا فاسألوهن من وراء حجاب)-ئـهحزاب-٣٥/٣٣. واتـه: كاتي قسهو گوفتوگۆتـان لهگـهل ژنـهكاني پێغهمبـهردا کرد، وهك ئهوه داوای شتيكتان لي كردن، لهپشتی پهردهوه، وهك ديوارو دهرگاو بــهردهی ناوبارهگا، قـسهیان لهگـهل دا بکـهن. ســنیهم: کـاتی کهژنــهکانی



پێغهمبهر (روروی طوری سدر س) لهبهرههوی باری یهکتری، کۆبوونهوهیان له حهزرهت کرد، منیش پێم گوتن: (عسی ربه إن طلقکن أن یبدله أزواجاً خیراً منکن). جا لهم هۆیهشهوه ئهم ئایهته هاتهخواری: هیوا وایه ئهگهر ته لافتان بدا خودا لهباتی ئێوه چهند ژنێکی باشتری پێ بدا).

# بسم الله الرحن الرحيم (**۱۱) باسهكاني مزگهوت** (**أبواب المساجد**)

٢٥٦ – عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكِ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) (أَنَّ النَّبِيَّ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ رَأَى لُخَامَةً فِي الْقِبْلَةِ فَشَقَّ ذلِكَ عَلَيْهِ حَتَّى رُئِيَ فِي وَجْهِهِ فَقَامَ فَحَكَّهُ بِيدِهِ فَقَالَ إِنَّ أَحَدَكُمْ إِذَا قَامَ فِي صَلَاتِهِ فَإِنَّهُ يُنَاجِي رَبَّهُ أَوْ إِنَّ رَبَّهُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْقِبْلَةِ فَلَا يَبْزُقَنَّ أَحَدُكُمْ إِذَا قَامَ فِي صَلَاتِهِ فَإِنَّهُ يُنَاجِي رَبَّهُ أَوْ إِنَّ رَبَّهُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْقِبْلَةِ فَلَا يَبْزُقَنَّ أَحَدُكُمْ قِبَلَ قِبْلَتِهِ وَلَكِنْ عَنْ يَسَارِهِ أَوْ تَحْتَ قَدَمَيْهِ ثُمَّ أَخَدُ طَرَفَ رِدَائِهِ فَبَصَقَ فِيهِ أَحَدُكُمْ قِبَلَ قِبْلَتِهِ وَلَكِنْ عَنْ يَسَارِهِ أَوْ تَحْتَ قَدَمَيْهِ ثُمَّ أَخَدُ طَرَفَ رِدَائِهِ فَبَصَقَ فِيهِ أَحَدُكُمْ قَبَلَ قِبْلَتِهِ وَلَكِنْ عَنْ يَسَارِهِ أَوْ تَحْتَ قَدَمَيْهِ ثُمَّ أَخَدُ طَرَفَ رِدَائِهِ فَبَصَقَ فِيهِ أَحَدُكُمْ قَبَلَ قِبْلَتِهِ وَلَكِنْ عَنْ يَسَارِهِ أَوْ يَفْعَلُ هَكَذَا). (الحديث: ٥٠ كُ طرف ه في: ثَمَّ رَدَّ بَعْضَهُ عَلَى بَعْضَ فَقَالَ: (أَوْ يَفْعَلُ هَكَذَا). (الحديث: ٥٠ كُ عُرَالِيهِ فَلَالَ عَلَى بَعْضَ فَقَالَ: (أَوْ يَفْعَلُ هَكَذَا). (الحديث: ٥٠ مَ عَلَى اللهُ اللهُ اللّهُ الللللهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ ال

ئهنسهس (بوی خوی سندن) فسهرمووی: پیخهمبهر (درودی خودی سندر بن) له ناو مزگه و تا به پهرووی قیبله وه به تخهمیکی بینی، زوّری پی ناخوش بوو، جاهه لسا به شتی به دهستی خوّی کراندی، فهرمووی (درودی خودی سندرس): (ئیّوه که له ناو نویّژدا ده بن ئه وه رازو قسهی نهیّنی و گوفتوگو لهگه ل خودای پهروهردگاری خوّتاندا ده که نام وه رازو قسهی نهیّنی و گوفتوگو لهگه ل خودای پهروهردگاری خوّتاندا ده که نیوانی ئه وو یا فیهرمووی (درودی خودی سندرس): (ئه وه وه ك ئه وه وایسه که خودا له نیّوانی ئه وو نیّوانی رووگه دا بی، که وابوو له پووی پووگه وه تفو به نخه مو چیّم روّمه که نیّوانی رووگه دا بی، که وابوو له له ی چه پتانه وه، یاله ژیّر پیّتانیا تف داکه ن و به خوّل و چهوی ناو مزگه و ته که دایپوشن). ئینجا حه زرمت (بودی خودی نیین) چمکی به خوّی گرتو تفی تی کردو وئی به سهریه کاو، فه رمووی: (یاخودا له شپوشه که ی خوّی گرتو تفی تی کردو وئی به سهریه کاو، فه رمووی: (یاخودا وابکه ن وه ک نه وه ی من کردم!). (ت/۷۸۸/۱۰ به ۱۸۰۰ دیراد)

<sup>(</sup>٢١٧)أخرجه مسلم في المساجد ومواضع الصلاة، باب: النهى عن البصاق في المسجد رقم:٥٥١-١٢٢٠-١٢٢٠.



۲۵۷ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَأَبِي سَعِيدٍ الخدري (رَضِي اللهُ عَنْهُما) (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلِّى اللهُ عَنْهُما) (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى لُخَامَةً فِي جِدَارِ الْمَسْجِدِ فَتَنَاوَلَ حَصَاةً فَحَكَّهَا فَقَالَ إِذَا تَنَخَّمَ أَحَدُكُمْ فَلَا يَتَنَخَّمَنَّ قِبَلَ وَجْهِهِ وَلَا عَنْ يَمِينِهِ وَلْيَبْصُقُ عَنْ يَسَارِهِ أَوْ تَحْتَ قَدَمِهِ النُّسْرَى). (الحديث: ٨٠٨ عطرفاه في: ١٩٤، ٢١٦). (٢١٨)

ئىمبوھورەيىرەو ئىمبو سىمعيدى خودرى (بىزى خوى ئىمبى فىمرموويان: جارى پىغەمبەر (دروس خوس سىرى) بەلغەمىكى بەديوارى رووى قىبلەوە لەناو مزگەوتا چاو پىكىموت، بەچەوى كراندى، فەرمووشى: (كاتى كەسىيكتان ويستى بەلغەمى رۆ بكا، بارۆى نەكاتە بەردەمى خۆى، ھەروا با لەلاى راستىشەوە رۆى نەكا، بالەلاى جەپيەوە تف رۆبكا، يالەژىرپىي چەپىدا رۆى بكا).

# راقه و شیکردنه وه:

بهپی ی نهم فهرموودهیه: تف روّکردن لهبهردهم داو، لهلای راستهوه، لهناو نویّـرُداو، لهگست کاتیکی تـردا ناباشـه، بهشـیّوهیهکی گستی ئیـسلام بایـهخ بهپاكو خاویّنی دهدا، پیشگیری لهپیسیو پوّخلیو فیّزهونی دهکا، وهههولی داوه کهبهپیی تواناو بهپی ی کاتو شویّن بایـهخی تـهواو بـهپاکیو خاویّنی بـدریّ. کهواتـه: نهمـه ریّ لـههوّکاره نویّکانی خوّپاك راگـرتن نـاگریّ، وهك بهكارهیّنانی دهستهسرو کریّنستو شتی وا.

٢٥٨ -عَنْ أَنْسَ بْنَ مَالِكِ (رَضي الله عَنْهُ) قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَـلِّمَ (الْبُزَاقُ فِي الْمَسْجِدِ خَطيئةٌ وَكَفَّارَتُهَا دَفْنُهَا). (الحديث-10%). (٢١٩)

<sup>(</sup>٢٨)أخرجه مسلم في المساجد ومواضع الصلاة، باب: النهى عن البصاق في المسجد رقم: ٥٤٨.-١٣٣٠.

<sup>(</sup>٢١٩) أخرجه مسلم في المساجد ومواضع الصلاة، بـاب: النهى عن البـصاق في المسجد رقـم: ٥٥٢-١٢٢١، ١٢٣٢.



پێـشهوا ئەنــهس ﴿مِرَى خَرَى بَيْ دەفــهرموێ: خۆشەويــست ﴿مُرُوبِى خَوْبَهُ وَيَــسِمُ بَيْ الْمُومِيــهُ دەفــهرموێ: (تــف رۆكــردن لــهناو مزگــهوتا گوناهــه، كمفارهتهكــهى ئموهيــه كمبهخۆڵى ناومزگهوتهكه دايپۆشێ). (تـ/۷/۳۵۷/۱ زـ۱۱۸ ژــ۷۱۲).

٢٥٩ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِي الله عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَـلِّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ
 قَالَ: (هَلْ تَرَوْنَ قِبْلَتِي هَا هُنَا فَوَاللَّهِ مَا يَخْفَى عَلَـيَّ خُـشُوعُكُمْ وَلَـا رُكُـوعُكُمْ إِنِّـي
 لَأَرَاكُمْ مِنْ وَرَاءِ ظهْرِي). (الحديث:١٨٤ طرفه في: ٧٤١). (٢٢٠)

**راڤهو شیکردنهوه:** ئهم فهرموودهیه لهنیشانهکانی پێغهمبهرایهتی یه.

٢٦٠ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَابَقَ بَيْنَ الْخَيْلِ الَّتِي أُضمِرَتْ مِنْ الْحَفْيَاءِ وَأَمَدُهَا ثِنِيَّةُ الْوَدَاعِ وَسَابَقَ بَيْنَ الْخَيْلِ الَّتِي أُضمِرَتْ مِنْ الْحَفْيَاءِ وَأَمَدُهَا ثِنِيَّةُ الْوَدَاعِ وَسَابَقَ بَيْنَ الْخَيْلِ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ الْخَيْلِ اللِّي لَمْ تُضمَرُ مِنْ الثِنِيَّةِ إِلَى مَسْجِدِ بَنِي زُرَيْقِ وَأَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ الْخَيْلِ اللِّي لَمْ تُضمَرُ مِنْ الثِنِيَّةِ إِلَى مَسْجِدِ بَنِي زُرَيْقِ وَأَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ الْخَيْدِ اللَّهِ بَنَ عُمَرَ كَانَ فِي اللهَ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلْمَا اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ اللهِ عَلَى اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِي اللهِ اللهُ اللهِ الل

عهبدوللای کوری عومهر (برای خوبان نیابی) کهناستراوه بهئیبنوعومهر، واته: کوری عومهر، فهرمووی: پیغهمبهر (دروری خودی نستریی) پیشتر کهیه کی ولاخی بهرزهی سازدا، ئهسپو ماینه کانی کرد بهدووتاقم، ئهو ولاخانه ی کهناماده

<sup>(</sup>٢٢٠) أخرجه مسلم في الصلاة، باب: الأمر بتحسين الصلاة وإتمامها والخشوع فيها، رقم: ٤٢٤.-٥٥٧.

<sup>(</sup>٢٢١) أخرجه مسلم في الإمارة، باب: المسابقة الخيل وتضميرها، رقم: ١٨٧٠.-٤٨٣٠.



گرابوون بۆ قۆشمە، ئەمسەرى مەيدانى تەراتێنەكەيان حەيفاء بوو، ئەوسەرى ئەنىييەتولوەداع بوو، ئەو ماينو ئەسپانەيشى كە ئامادە نەكرابوون بۆ قۆشمە، گۆرەپانى پێشبركێكەيان كورت تىر بوو، لەشەنىيەتولوەداعەوە بوو، ھەتا مزگەوتى بەنى زورەيق. وەمن خۆم يەكێك بووم لەو كەسانەى كەبەشداريان لەم پێشبركێ يەدا كرد. (ت/١/٠٢/٨ = تاج-٤ ز-٣٣ ژ-٤٤٣٣ ج-٤).

وَسَلَّمَ بِمَالِ مِنْ أَنْسِ بْنِ مَالِكِ (رَضِي اللهُ عَنَهُ) قَـالَ: (أُتِيَ النَّبِيُّ صَـلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ بِمَالِ مِنْ الْبَحْرَيْنِ فَقَالَ (صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَحَرَجَ رَسُولُ اللهِ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَحَرَجَ رَسُولُ اللهِ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَحَرَجَ رَسُولُ اللهِ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ إَلَيْهِ فَمَا كَانْ يَـرَى وَسَلِّمَ إِلَى الصَّلَاةِ وَلَمْ يَلْتَفِتْ إِلَيْهِ فَلَمَّا قَضَى الصَّلَاةَ جَاءَ فَجَلَسَ إِلَيْهِ فَمَا كَانْ يَـرَى وَسَلِّمَ إِلَى الصَّلَاةِ وَلَمْ يَلْتَفِتْ إِلَيْهِ فَلَمَّا قَضَى الصَّلَاةَ جَاءَ فَجَلَسَ إِلَيْهِ فَمَا كَانْ يَـرَى وَسَلِّمَ إِلَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ خُد فَحَنا فِي ثَوْبِهِ ثُمَّ دَهَبَ وَفَادَيْتُ عَقِيلًا فَقَالَ يَا رَسُولُ اللهِ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ خُد فَحَنا فِي ثَوْبِهِ ثُمَّ دَهَبَ يُقِلِّهُ فَلَمْ يَسْتَطِعْ فَقَالَ يَا رَسُولُ اللهِ اوْمُرْ بَعْضَهُمْ يَرْفَعُهُ إِلَيَّ قَالَ لَا قَالَ فَارْفَعُهُ أَلْتَ عَقِيلًا فَلَا لَا فَارَفَعُهُ عَلَيْ وَسَلِّمَ خُد فَحَنا فِي ثَوْبِهِ ثُمَّ دَهَبَ عَقِيلًا فَقَالَ يَا رَسُولُ اللهِ اوْمُرْ بَعْضَهُمْ يَرْفَعُهُ إِلَى قَالَ لَا فَارَفَعُهُ عَلَيْ قَالَ لَا قَالَ فَارْفَعُهُ عَلَيْ وَسَلِّمَ وَسُلِّمَ وَلَا لَهُ وَلَا لَكُ وَسُلِمُ وَسُلُمُ وَلَمْ مَنْهَا وَرُهُمْ بَعْضَهُمْ يَرْفَعُهُ عَلَيْ عَجَبًا مِنْ حِرْصِهِ لَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ وَتُمَّ مِنْهَا دِرْهَمْ ). (الحديث: ٢٦ ٤ طرفاه فَمَا قَامَ رَسُولُ اللهِ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ وَتُمَّ مِنْهَا دِرْهَمْ ). (الحديث: ٢٦٤ طرفاه فَمَا قَامَ رَسُولُ اللهِ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ وَسُلَّمَ وَتُمَّ مِنْهَا دِرْهَمْ ). (الحديث: ٢٦٤ طرفاه فَمَا قَامَ رَسُولُ اللهِ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ وَتُمَّ مِنْهَا دِرْهَمْ ). (الحديث: ٢٦١ على طفاه فَمَا قَامَ رَسُولُ اللهِ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ وَتُمَّ مِنْهَا دِرْهُمْ ). (الحديث: ٢٦١ على طفاه

ئەنـەس (بىزى خوى سىسى) فـەرمووى بۆيەكـەمجار مـاڵى وازۆر لەسـەرانەى ولاتـى بـەحرەين بێـت بـۆ پێغەمبـەر (بررى خوس ســرس) فـەرمووى: (لـەناو گۆشـەيەكى مزگەوت دا ھەڵيرێژن).

کاتی پیغهمبهر (درری خودی سیرین) ته شیریفی رؤیشت بو مزگهوت بو نوییژ ئاوری لهو ماله نهدایهوه تانویژهکهی تهواوکرد، نهوسا رؤیشت بهلایهوه دانیشت، جاههرکه سیکی دمدی به شی ده دا لیّی، له پر عهباسی مامه



پێغهمبهر هات، فهرمووی: ئهی پێغهمبهری خودا! لهم سامانه بهشم بده، چوونکه من پارهی دوو سهرانهم داوه، سهرانهی خوّمو سهرانهی عهقیلی برازام، كهههردووكمان لهغهزاى بهدردا بهديل گيرابووين، لهبهرئهوه شايهني باربوو و يارمەتيم، پێغەمبـەر پێـى ڧـەرموو: (ڧـەرموو بۆخـۆت ببــه)، ئــەوجا عـمباس بەلـمپ لەسـامانەكەي مـاڵى يـە نـاو عاباكەيـەوە، كـەھات ھـەڵى بگـرێ نهیتوانی بیدا بهکوّلْیا، جا فهرمووی: ئهی پیّغهمبهری خودا! فهرمان بکه بهیهکیّ کهبیدا بهکوّلْما، فهرمووی (دروردی خودی نسم بن) (ناشتی واناکهم) فـ مرمووی: دەخۆت بىدە بەكۆڭما، فەرمووى: ‹‹رورى خودى بسىر بى) (ئەوەيش ناكەم) جاھەنـدێكى لهكۆلهكهى داكردو، ديسان ويستى ههلايبگرێ، ومعهرزى حهزرمتى كردموه؛ ئەي پێغەمبەرى خودا! فەرمان بكە بەكەسىٰ ئەمجا بيدا بەكۆلما، فەرمووى: (خەير) فەرموويەوە: دەخۆت بيدە بەكۆلما، فەرمووى: (خەير) جاھەنـدىكى ترى ني داكردو ئهوسا ههني گرتو داي بهكونيداو رويشت، پيغهمبهريش (مروري خودی نسیر بن چاوی تی بری و سهرنجی عهبباسی مامی دا، همتا لهبهر چاومان ون بوو، ئەوەندە سەيرى لەسوور بوونو ھەڭپەو پەرۆشى ى عـەباس بۆمـاڵ ھات، سامانهکه ههمووی سهدههزار دیرههم بوو، ههر لهوشوێنهدا پێغهمبهر ﴿؞ۥۥۥ؞ خودی نسیرین) هه لنهسا ههتا ههمووی دابهش کردو یهك درهمی نهمایهوه.

## راقه و شیکردنهوه:

ئهم فهرموودهیه تهعلیقه، به لام ئهبونهعیم له (مستخرج) ی خوّیداو، حساکم لهموستهدره کی خوّیداو، حسادی، کی مسام کی دوخیاری، کیّراویانه تهوه. بروانه (فتح الباری ب/۲۱/۱ ل ـ ۲۱۶)

٢٦٢ –عَنْ مَحْمُودِ بْنِ الرَّبِيعِ الْأَنْصَارِيِ (رَضِي اللهُ عَنْـهُ) (أَنَّ عِتْبَـانَ بْـنَ مَالِـكِ وَهُوَ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِمَّنْ شَهِدَ بَدْرًا مِنْ الْأَنْـصَارِ أَنَّـهُ أَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَـدْ أَنْكَـرْتُ بَـصَرِي وَأَنــا



أُصَلِّي لِقَوْمِي فَإِذَا كَانَتْ الْأَمْطَارُ سَالَ الْوَادِي الَّذي بَيْنِي وَبَيْنَهُمْ لَمْ أَسْتَطَعْ أَنْ آتِي مَسْجِدَهُمْ فَأُصَلِّيَ بِهِمْ وَوَدِدْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنْكَ تَأْتِينِي فَتُصَلِّيَ فِي بَيْتِي فَأَتَّخِـذَهُ مُصَلَّى قَالَ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَأَفْعَلُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ قَالَ عِتْبَـانُ فَغَدَا رَسُولُ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَبُو بَكْرٍ حِينَ ارْتَفَعَ النَّهَارُ فَاسْـتَأْذنَ رَسُــولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَذَنْتُ لَهُ فَلَمْ يَجْلِسْ حَتَّى دَخَلَ الْبَيْتَ ثُمَّ قَالَ أَيْنَ تُحِبُّ أَنْ أُصَلِّيَ مِنْ بَيْتِكَ قَالَ فَأَشَرْتُ لَهُ إِلَى نَاحِيَةٍ مِنْ الْبَيْتِ فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَـلّى اللَّـهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَبَّرَ فَقُمْنَا فَصَفِّنَا فَصَلِّى رَكْعَتَيْن ثمَّ سَلَّمَ قَـالَ وَحَبَـسْنَاهُ عَلَى خَزِيـرَةٍ صَنَعْنَاهَا لَهُ قَالَ فَثابَ فِي الْبَيْتِ رِجَالٌ مِنْ أَهْلِ الدَّارِ ذُوُو عَدَدٍ فَاجْتَمَعُوا فَقَالَ قَائِـلٌ مِنْهُمْ أَيْنَ مَالِكُ بْنُ الدُّحَيْشِنِ أَوِ ابْنُ الدُّخْشُنِ؟ فَقَالَ بَعْضَهُمْ ذَلِكَ مُنَـافِقٌ لَـا يُحِـبُّ اللُّهَ وَرَسُولَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَقُلْ ذَلِكَ أَلَا تَرَاهُ قَدْ قَـالَ لَـا إِلَهَ إِنَّا اللَّهُ يُرِيدُ بِذَلِكَ وَجْهَ اللِّهِ قَـالَ اللَّـهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَـمُ قَـالَ فَإِنَّـا نـرَى وَجْهَـهُ وَنَصِيحَتَهُ إِلَى الْمُنَافِقِينَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِنَّ اللَّهَ قَدْ حَرَّمَ عَلَى النَّارِ مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يَبْتَغِي بِـذَلِكَ وَجْـهَ اللَّـهِ). (الحـديث: ٢٥ ك طرفـه في: £ ¥ £).

<sup>(</sup>٣٢٢) أخرجه مسلم مسلم في الايمان، باب: الدليل على من مـات على التوحيـد دخـل الجنـة وفـى المساجد ومواضع الصلاة، باب: الرخصة في التخلف عن الجماعة بعذر، رقم: ٣٣ـ-١٤٨، ١٤٩٤.



ئهی پێغهمبهری خودا! حهزدهکهم تهشریف بێنی بۆلام، لهشوێنێکی ماڵهکهما بۆ پیرۆزیو موبارهکی نوێژێ بکه، تائهو شوێن نوێـژهی تـۆ بکهم بهنوێـژگای خــۆم، فــهرمووی: (خــوا يــاربێ وادهکهم).

عیتبان دهیفهرموو: جابوسبهینی، کهخور بهرزهوه بوو، پیغهمبهر (سروی خوسه سریی) لهگهل دهستهیی لهیارانی، کهنهبوبهکریان تیدابوو، تهشریفیان هات، جا حهزرهت (سروی خوس سریی) پیخوازی کرد، منیش فهرمووم ای کردن، کههاته ژوورهوه تهشریفی دانهنیشت تافهرمووی: (لهکوی ی مالهکهتدا حهزدهکهی نویژی ای بکهم؟) منیش گوشهیهکم لهناو مالهکهدا بینیشان دا.

ئسهوجا پیخهمبسهر (درودی خودی سسم بین) لهویسدا بسهرهو قیبلسه راوهسستاو، ئه لاهوئه کبهری نویش دابهستنی کردو، ئیمیهیش له پشتیهوه ریزبووینو ، پیخهمبهر خوی ریزی کردین، وهنویشرمان به کومه کل له پشتیهوه دابه ست، ئه وجا دوو رکات نویژی سوننه تی بومان کردو، سلاوی دایه وه.

فهرمووی: ئهوجا پیخهمبهرو میوانهکانی ترمان گل دایهوهو، ئاردهوای قیمهمان بو دروست کردن. جالهخه نکی گه په که به رهبه ره له پیخهمبه ر «ررس خسه سمر» کوبوونه وه و هاتن بوخزمه تی، گوتیاری له وان گوتی: ئه وه بو مالیکی که پی دوخه یسشین دیار نیه، دهبی لهکوی بی وانه هاتووه بو خزمه تی کوپی دوخه یسشین دیار نیه، دهبی لهکوی بی وانه هاتووه بو خزمه تی پیخه مبه رو ئاماده ی ئه م کوپه پیروزه نه بووه پیاویکیان وه نامی دایه وه گوتی: کوره! ئه وه ناپاکه، دوو رووه، هه ربه ده موسونمانه، له دنه وه پی گوتی: کوره! به به رو دوله و رووه، هه ربه ده موسونمانه، له دنه و دایه وامه نی نهوه تا به به رچاوه وه ئاشکرا ده نی (برانه الا الله) مه به ستی لهگوتنی نام و شه پیروزه روزای خود ایه!) فه رمووی: خود او پیخه مبه ری خود اباشتری ده زانی، فه رمووی: به نام و شه پیروزه روزای خود ایه اه و هه ست ده که ین که به دن ناپاکانه و، به ده میش پاسی نه وان ده کا. سه روم ریش بردی خری به به هم و هم مالیک



شایهتمانی ساخ لهبهر رمزای خودا هیّناوهو، ههرکهسیّکیش ساخ لهبهر رمزای خودا بلّیّ (لا الله الا الله: جگه له پهرومردگاری پـاك خوای تـر نییـه) خودا لهقیامهتا لهسهر ئاگری دوّزهخ حهرامی دهكا). (ت/۲/۳۷۸/۱=ز-۱۲۴ ژ-۷۵۳ چـ٤).

## راڤه و شيكردنهوه:

ئهم بههرانه لهم فهرموودهیه ومردهگیرین: بهرنوییژیی کویر، دواکهوتن لهنوییژی کویر، دواکهوتن لهنوییژی کویر، دواکهوتن لهنوییژی کویر، دیباریکردنی نوییژی کویر، دا، پیرفزیی ومرگرتن لهجیگهی نوییژو خواپهرستی پیغهمبهرانو پیاوچاکان، ئینشائه للا کردن، چوون بو خزمهتی پیاوچاکان کاتی دینی شوینی بکهن، نوییژی سوننهت بهروژ بهجهماعهت دروسته، واباشیشه دوو رکات بکری، دروسته بگوتری، مزگهوتی فیسارهکهس.

٢٦٣ – عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ (رَضِي اللهُ عَنْها) (أَنَّ أُمَّ حَبِيبَةَ وَأُمَّ سَلَمَةَ (رَضيَ اللهُ عَنْهُمَا) ذَكَرَتَا كِنِيسَةً رَأَيْنَهَا بِالْحَبَشَةِ فِيهَا تَصَاوِيرُ فَذَكَرَتَا لِلنَّبِيِّ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَقَالَ إِنَّ أُولَئِكَ إِذَا كَانَ فِيهِمْ الرَّجُلُ الصَّالِحُ فَمَاتَ بَنَوْا عَلَى قَبْرِهِ مَسْجِدًا وَسَلِّمَ فَقَالَ إِنَّ أُولَئِكَ إِذَا كَانَ فِيهِمْ الرَّجُلُ الصَّالِحُ فَمَاتَ بَنَوْا عَلَى قَبْرِهِ مَسْجِدًا وَصَوَّرُوا فِيهِ تِلْكَ الصُّورَ فَأُولَئِكَ شِرَارُ الْخَلْقِ عِنْدَ اللَّهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ). (الحديث: وصَوَّرُوا فِيهِ تِلْكَ الصُّورَ فَأُولَئِكَ شِرَارُ الْخَلْقِ عِنْدَ اللَّهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ). (الحديث: ٢٧٧ أطرافه في: ٣٤٤، ١٣٤٣)، ٣٥٧٣).

عائیسشه (مرای خوای سی سی) فسهرمووی: ئومموحهبیبسهو ئومموسسهلهمه، کهههردووکیان هاوسهری پیغهمبهر بوون - دروودی خودا لهسهر پیغهمبهر روزای خودا لههاوسهرو یارانی - لهولاتی حهبهشه، لهکاتی کوچ کردنیاندا بو نهوی، کلیسایهکیان دیبوو، بهناوی مارییه، باسی نهو پهیکهرو وینانه بو پیغهمبهر (دروی خوای سیر سی) گیرایسهوه، کهلهناو نهو کلیسایهدا دیبوویسانن.

<sup>(</sup>٢٢٣) أخرجه مسلم في المساجد ومواضع الصلاة، باب: النهى عن بناء المساجد على القبـور، رقم: ١١٨١-.١٨١.



فهرمووی «دروی خودی سری»: (ئهوانه هۆزیکن کاتی بهندهیه کی باش، یاپیاو چاکی لهناویاندا هه لاده کهوی، کهده مری ده چن مزگهوت له سهر گۆره که دروست ده کهن و ئه و وینانه ی تیا ده کیشن، ئه م جوّره که سانه یش نه م جوّره رهوشته ناپه سهندهیان داهیناوه به دترینی دروستکراوانی خودان، له لای خودای مهزن لهروّژی قیامه تدا) (ت/۱۳۱۲/۱ ز-۷۳۵ چ-٤).

## راڤه و شيكردنهوه:

شیّخی عمسقهلانی (سهلامی خوای لی بی) لهفهتحول باریدا لهم جیّگهیهدا دمفهرمووی: ئهم فهرموودهیه به بهنگهیه لهسهرئهوه که لهبریارو حوکمه شهرعی یهکاندا بایه خبهشهرعه، نهك بهنهقلّو هوّش.

٣٦٠ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكِ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (قَدِمَ النَّبِيُّ صَلِّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ الْمَدِينَةَ فَنَزَلَ أَعْلَى الْمَدِينَةِ فِي حَى يُقَالُ لَهُمْ بَنُو عَمْرِو بْنِ عَوْفٍ فَأَقَامَ النَّبِيُّ صَلِّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فِيهِمْ أَرْبَعَ عَشْرَةَ لَيْلَةٌ ثُمَّ أَرْسَلَ إِلَى بَنِي النَّجَّارِ فَجَاءُوا مُتَقَلِّدِي السُّيُوفِ كَأَنِي أَلْظُرُ إِلَى النَّبِيِّ صَلِّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى رَاحِلَتِهِ وَأَبُو بَكُرِ مُتَقَلِّدِي السُّيُوفِ كَأَنِي أَلْظُرُ إِلَى النَّبِيِّ صَلِّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى رَاحِلَتِهِ وَأَبُو بَكُر رِدْفُهُ وَمَلَأُ بَنِي النَّجَّارِ حَوْلَهُ حَتَّى أَلْقَى بِفِنَاءِ أَبِي أَيُّوبَ وَكَانَ يُحِبُ أَنْ يُصلِّي حَيْثُ أَلْمَ مَا اللّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى رَاحِلَتِهِ وَأَبُو بَكُر رَدْفُهُ وَمَلَأَ بَنِي النَّجَّارِ فَقَالَ يَا بَنِي النَّجَّارِ ثَلَيْهِ وَاللّهِ لَا يَطلُبُ ثَمَنَهُ إِلّى اللّهِ فَقَالَ اللهِ لَا يَطلُبُ ثَمَنَهُ إِلّى اللّهِ فَقَالَ اللهِ فَقَالَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِقَبُورِ الْمُشْرِكِينَ فَنُوسَتُ ثُمَ عَلَيْ وَلِي خَرِبٌ وَفِيهِ نَحْلُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ مَعَهُمْ وَهُو يَقُولُ لَكُمْ قَبُورُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ مَعَهُمْ وَهُو يَقُولُ وَ وَالنَّيْ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ مَعَهُمْ وَهُو يَقُولُ :

اللَّهُمَّ لَا خَيْرَ إِلَّا خَيْرُ الْآخِرَهُ فَاغْفِرْ لِلْأَنْصَارِ وَالْمُهَاجِرَهْ (٢٢٤)

<sup>(</sup>٢٢٤) أخرجه مسلم في المساجد ومواضع الصلاة، باب: إنشاء مسجد النب (صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ) رقم: ٥٢٤.=جهاد: ٤٦٤٧-٤٦٥٢، ١١٧٣.



ئەنەس (رەزى خوى نى بى) فەرمووى: پيغەمبەر (درورى خورى نسىر بى) كەكۆچى كىرد بۆ مەدىنە، لەپنىشا لەعەوالى مەدىنە دابەزى، لەناو خىلىككا كەپنىان دەگوتن: بمنی عممری کوری عموف، لمناویانا چواردهشهو مایموه، ئـموجا هـمواڵی نـارد بۆ بەنى نەججارى خاٽوانى، كەھاتن ھەموو شمشێرەكانيان كردبووە شانيان، ئيستايش ئەنى ئەو دىمەنە لەبەرچاومە، كەچۆن پىغەمبەر (دروى خوسەسىرسى) بهسواریی وشترمکهی ژیری بوو، بۆ زیده ریز نهبوبهکر لهپاشکۆیهوه سوار بوو بوو، لهگه لیا بهرهو شاری مهدینه دهرویشتن، تاگهیشتنه ناوشار ئیشکی پێغهمبهريان لهناحهز دهگرت، كهگهيشتنهجێ پێغهمبهر (دروده خوسه سمرسه) بارگەكسەي لەحموشسەي ئەبوئسەيوبا خسست، وەلسەپێش دروسستكردني مزگهوتهکهیدا لهکویدا نویدی نی دهبوو لهویدا نویدی دهکرد، ری دهکهوت لهناو پهچهرانيشا نوێـژى دهكـرد، تالهپاشــــر فـهرمانىكرد بهدروســت كردنــى مزگەوت، جاناردى بەشوين كۆمەللەي بەنى نەجاردا، كەھاتنە خزمەتى پىي ي فەرموون: (ئەي بەنى نەجار! ئەم باخەي خۆتانىم پىي بفرۇشنو نرخەكەيم پيّ بليّن؟) گوتيان: نەبەخودا بەفرۆشتن نايدەين، بەلام بەخۆرايى پيّشكەشى دمكهين بهخوداو بيغهمبهري خوداو بههاكميمان ههر لهخودا دموي، ئهنهس دەيفەرموو، باپێتان بڵێم كەچى تيادابوو، چەند گۆرێكى بتپەرستانو چەند كهلاوهيهكو برئ دارخورماى تيادابوو، جا پيغهمبهر (درورده خوده نسعربي) فهرماني دمركـرد گـۆرى بتپەرسـتەكانيان ھەڵتەكانـدو چـالايى شـوێن گۆرەكانيـان پـر کردمومو دارخورماکانیان بریو لهلای رووگهی مزگهوتهکهوه ریزیان کردنو، ههردوولاشيياني دمرگاكهشيان لهتاشهبهرد دروست كرد، كاتي كهتله بـهردهكانيان دهگواسـتهوه سـۆزيان دهكـردو پێغهمبـهريش لهگـهڵيان سـۆزى دمکر دو دمیفهر موو:

فَاغْفِرْ لِلْأَنْصَارِ وَالْمُهَاجِرَهُ

اللُّهُمَّ لَا خَيْرَ إِلَّا خَيْرُ الْآخِرَهُ

واته:



خير ئەوخيرە سبەي لـەخوانـه! پەحمەت لەئەنصار، لەكۆچكارانه!

(ت/١/٨٧٥/٢ ز-٢٢٣ ژ-١٤٢١ چ-٤ /ت/٤/٢٣٧٤).

٢٦٥ – عَنْ إِبَنْ عُمَر (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: (إِنه كَان يُصَلِّي إِلَى بَعِيرِهِ وَقَـالَ رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَفْعَلُهُ). (الحديث: ٣٠٠ طرفه في: ٧٠٥). (٢٢٥)

ئیبنوعومهر (برای خوب دری) جیاری وادهبوو وشتره کهی لهبهردهم خوّیدا رادهگرتو دهیکرد بهبهربهست، واته: بهسوترهی نویّژ، نهوجا لهناستی وشتره کهی بهرهو رووگه نویّژهکهی دهکرد، ومدهیشی فهرموو: بوّخوّم پیّغهمبهرم دیوه کهناوای کردووه! (ت/٤٣٣/١/ ز-٦٧ ژ-٤٤٩ چ-٤).

٢٦٦ عَنْ أَنَسْ (رَضِي اللهُ عَنْـهُ) قـالَ: قـالَ الـنييُّ (صَـلِّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَـلِّمَ)
 (عَرِضتْ عَلَىَّ النارُ وأنا أُصَلي). (الحديث: ٤٣١ طرفه في: ٢٩). (٢٢٦)

ئەنەسىي كـورى ماليـك (بزىخوى بى) فـەرمووى: سـەروەر (برورى خورى سـىدرى) فەرمووى: (جارى لەناو نوێژدا بووم كەخواى گەورە ئاگرى دۆزەخى پێنيـشان دام).

# راڤه و شيكردنهوه:

لەفەتحولباريدا ئاماژە بۆئەمە دەكا؛ كەبـەئارەزوو لـەناو نوێــْژدا رووكردنــە ئاگر باش نىيــە، بەلام لەبـەرناچارى قەيناكا

٢٦٧ – عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رَضي اللهُ عَنْها) عَنْ النَّبِيِّ صَـلَّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ قَـالَ: (الجُعَلُوا فِي بُيُوتِكُمْ مِنْ صَلَاتِكُمْ وَلَا تَتَّخِذُوهَا قُبُـورًا). (الحـديث: ٣٧ طرفـه في: (٢٢٧). (٢٢٧)

<sup>(</sup>٢٢٥) أخرجه مسلم منقطعا (عيني/ ٩١/١٧٢/٤) المترجم. = ١١١٧.

<sup>(</sup>٢٢٦) أخرجه مسلم في فضائل النبى (عيني/٩٢/١٥٥٤) المترجم.

٧٦٨ – عَنْ عَائِشَةَ وَعَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَا (لَمَّا نَزَلَ بِرَشُولِ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَنَيْهِ وَسَلِّمَ طَفِقَ يَطرَحُ خَمِيصَةً لَهُ عَلَى وَجْهِهِ فَإِذَا اغْتَمَّ بِهَا كَشَفَهَا عَنْ وَجْهِهِ فَقِذَا اغْتَمَّ بِهَا كَشَفَهَا عَنْ وَجْهِهِ فَقَالَ وَهُوَ كَذَلِكَ لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الْيَهُودِ وَالنَّصَارَى اتَّخَذُوا قُبُورَ أَلْبِيَائِهِمْ مَسَاجِدَ يُحَذَرُ مَا صَنَعُوا). (الحديث: ٣٤٥ أطرافه في: ١٣٣٠، ١٣٩، ١٣٩٥، ٣٤٥٣، مَسَاجِدَ يُحَذَرُ مَا صَنَعُوا). (الحديث: ٣٤٥ أطرافه في: ١٣٣٠، ١٣٩٠).

پێغهمبـهر (درودی خودی ســـرس) بــهم فهرمایــشته هه پرهشــهی لــهم کــرداره ناپهسهندهیان دهکرد، نهبادا موسولمانانیش چاو لـهوان بکهنو، هـهمان تـاوان بکهنو، گوری پێغهمبـهر بکهن بهمزگهوتو، نوێـژو پهرستشی تێـدا بکهنو، بهرهبـــهره لـــهپاش روّژگـــارێکی دوورو درێــــژ گورهکـــه خوشــــی بهرهبـتن!(ت/۲٬۳۳۷،ش)

٧٦٩ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللهُ عَنْها) أَنَّ وَلِيدَةً كَانَتْ سَوْدَاءَ لِحَيِّ مِنْ الْعَرَبِ فَأَعْتَقُوهَا فَكَانَتْ مَعَهُمْ قَالَتْ فَخَرَجَتْ صَبِيَّةٌ لَهُمْ عَلَيْهَا وِشَاحٌ أَحْمَرُ مِنْ سُيُورٍ قَالَتْ فَوَضَعَتْهُ أَوْ وَقَعَ مِنْهَا فَمَرَّتْ بِهِ حُدِيَّاةٌ وَهُو مُلْقًى فَحَسِبَتْهُ لَحْمًا فَخَطْفَتْهُ قَالَتْ فَالْتَمْسُوهُ فَلَمْ يَجِدُوهُ قَالَتْ فَاتَّهُمُونِي بِهِ قَالَتْ فَطْفِقُوا يُفَتِّشُونَ حَتَّى فَتَشُوا قُبُلَهَا

<sup>(</sup>٢٢٧) اخرجه مسلم في المساجد ومواضع الصلاة، باب: النهى عن بناء المساجد على القبور، رقم: ٥٣١.=١٨٧

(Tar)

قَالَتْ وَاللَّهِ إِنِّي لَقَائِمَةٌ مَعَهُمْ إِذ مَرَّتْ الْحُدَيَّاةُ فَٱلْقَتْهُ قَالَتْ فَوَقَعَ بَيْنَهُمْ قَالَتْ فَقُلْتُ هَذَا اللَّهِ وَاللَّهِ إِنِّي لَقَائِمَةً مَعَهُمْ وَأَنَا مِنْهُ بَرِيئَةٌ وَهُوَ ذَا هُوَ قَالَتْ فَجَاءَتْ إِلَى رَسُولِ هَذَا اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ فَأَسْلَمَتْ قَالَتْ عَائِشَةُ فَكَانَ لَهَا خِبَاءٌ فِي الْمَسْجِدِ أَوْ وَسُلّى اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ فَأَسْلَمَتْ قَالَتْ عَائِشَةُ فَكَانَ لَهَا خِبَاءٌ فِي الْمَسْجِدِ أَوْ وَهُشَ قَالَتْ فَكَانَ لَهَا يَجْلِسُ عِنْدِي مَجْلِسًا إِلَّا قَالَتْ: وَهُو لَاتُ فَلَا تَجْلِسُ عِنْدِي مَجْلِسًا إِلَّا قَالَتْ:

وَيَوْمَ الْوِشَاحِ مِنْ أَعَاجِيبِ رَبِّنَا ۚ ۚ أَلَا إِنَّهُ مِنْ بَلْدَةِ الْكُفْرِ أَنْجَانِي

قَالَتْ عَائِشَةُ فَقُلْتُ لَهَا مَا شَأَتُكِ لَا تَقْعُدِينَ مَعِي مَقْعَدًا إِلَّا قُلْتِ هَذا؟ قَالَتْ فَحَدَّتْنِي بِهَذا الْحَدِيث: (الحديث: ٣٨٣٥ طرفه في: ٣٨٣٥).

عائیشه (بری جری بری) دهفهرمون: هۆزیکی عهرهب ههبوو، کهنیزیکی رهشیان ههبوو، کاتی ئازادیان کرد ههر لهگهنیان مایهوه، کهنیزهکهکه بوی گیرامهوه وتی: کچونهیمکیان ههبوو، تازه بووك بوو، دهچی بو کون کانی، بهر مووریکی سووری کشتهك چهرمینی لهخودابوو، دوو گورزه بوو، دوو رهنگ بوو، بهمرواری و کوژهکه هونرابووهو، بهسیرمه لهسهر تهختی چهرم لهسهر شیوهی کهمهرهو ههیاسه دروست کرابوو، گوتی: جاکیژهکه بهرموورهکه لهشوینی دادهنی، یاگوتی: لی ی دهکهوی، کولارهیی بهدانراوی دهیبینی، لهبهرسووریی چهرمهکهو سپیتی مرواری یهکه وادهزانی پارچهیی گوشتو بهزه، پری پیادا دهکاو دهیفرینی.

گوتی: گهنی بۆیگهران نهیاندۆزیهوه، گوتی: ئیتر منیان کرد بهدزو تۆمهتی ناهه های ناوگه نای ناوگه ناو شهرمیشم گهران بۆی!

جاگوتی: منیش بهکوئی دل لهخودا پارامهوه کهپاکی ی و بی تاوانی من ئاشکرا بکا، ئیتر هیِّشتا من لهناویاندا بهپیّوه راوهستابووم کهلهپر لهولاوه کوّلارهکه لهئاسمانهوه هات، بهرموورهکهی فری دایه نیّوانی کوّمهنّهکهیانهوه،



گوتی: جاگوتم: شهوا خودا پاکیو بیّ تاوانی ی منی دمربـرِیو بوختـانو شهنتاخهکهی ثیّوهی پووج کردهوه، نهومتا نهمه بهرموورهکهتانه.

عائیسه ف مرمووی: جا ژنهکه هاته خزمهتی حدزرمت (بری خری این بی) وهموسولمان بوو، عائیشه فهرمووی: نهم ژنه چاتولالیکی لهناو مزگهوتا ههبوو، ستاری تیادا دهکرد، یا فهرمووی: کولینیکی لهناو مزگهوتا ههبوو، عائیشه فهرمووی: گهلی جار دههات بولامو قسمی بو دهکردم، همهمووجاری کهدادهنیشت لهلام دهیگوت:

أَلَا إِنَّهُ مِنْ بَلْدَةِ الْكُفْرِ أَنْجَانِي	أُ أَعَاجِيبِ رَبُّنَا	وَيَوْمَ الْوِشَاحِ مِنْ
ــهرموور، ســــــــپری یــــــــهزدانی	ـــهی بـــــــ	رۆژەكــــــ
ردم لهگاورسانی	ـــاری کـــ	رز <b>گـــــ</b> ـــ

به په خـ شانیش واتـه: رۆژهکـهی بـهرموورو کۆلارهکـه یهکێکـه لـهرۆژه سـهیرهکانی پـهروهردگارمان، ئۆخـهی کـهرزگاری کـردم لهگاورسـانی. منـیش جاری پێیم گوت: ئهوه چییه لههمموو کۆرێکا ئهم ههٽبهسـته دهخوێنیتـهوه؟ ئیـتر ئهویش ئهم داستانهی بۆم باس کرد.

### راڤه و شيكردنهوه:

ئهم فهرموودهیه بهلگهیه لهسهرنهوه مروّقی بی جیّگهو ریّگه، ژن بی یان پیاو، دروسته بوی لهناو مزگهوتا ستاربگری، چ بهشهو، چ بهروّژ، بهمهرجی مهترسی تووشبوونی ئاژاوهی نهبی، بهلگهی ئهوهیشه کهنزای ستهمبار با بیّبروا (کافر)یش بی گیرا دهبیّ.

٢٧٠ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدِ (رَضِي الله عَنْهُ) قَالَ: (جَاءَ رَسُولُ اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّم بَيْت فَقَالَ أَيْنَ ابْنُ عَمِّكِ قَالَت كَانَ بَيْني وَسَلّم بَيْت فَقَالَ أَيْنَ ابْنُ عَمِّكِ قَالَت كَانَ بَيْني وَسَلّم بَيْنَهُ شَيْءٌ فَعَاضبَني فَخَرَجَ فَلَمْ يَقِلْ عِنْدِي فَقَالَ رَسُولُ اللّهِ صَلّى الله عَلَيْهِ وَسَلّمَ



لِإِنْسَانِ انْظُوْ أَيْنَ هُوَ فَجَاءَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ هُوَ فِي الْمَسْجِدِ رَاقِـدٌ فَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ مُوَ فِي الْمَسْجِدِ رَاقِـدٌ فَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ وَهُوَ مُضطِحِعٌ قَدْ سَقَط رِدَاؤُهُ عَنْ شِـقَّهِ وَأَصَـابَهُ تُـرَابٌ فَجَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يَمْسَحُهُ عَنْهُ وَيَقُولُ: (قُمْ أَبَا تُرَابٍ، قُـمْ أَبَا ثُرَابٍ). (الحديث: ٤٤١ أطرافه في: ٣٧٠٧، ٣٦٠، ٢٢٨٠). (٢٢٨)

سەھلى كورى سەعد (ہناى خوى نام) فەرمووى: پياوێ لەكەسوكارى مەروان بـوو بهسهرکاری سهر شاری مهدینهی نازدار، ناردی بهشویّنما گوتی: وهره جنیّو بهعمه لي بده! گوتم: من شتى واناكهم. بني ى گوتم: كهنهوهناكهى بلني: لمعنهتو نهفريني خودا لهئهبوتوراب. گوتم: من ههنهي واناكهم، چوونكه هیچ ناویکی عملی وهکوو شهم ناوهی لهلای خوش نهبوو، کهبهشهبوتوراب بانگیان دەكرد كەيفخۆش دەبوو، جاپێیان گوت: لەبەرچى بەعەلى دەڵێن ئەبوتوراب، واتە: خۆلاوى، فەرمووى: جارى پىغەمبەر ﴿ۥڔڔۥى جودى ﺳﯩﺮ ﺑﯩﻦ ﺩﻩﺭﻭﺍ ﺑﯩﯚ مالّی فاطیمهی کچی دمروانی عـهلی لهمالّهوه نییـه، دهفهرموێ: ئـاموّزات کـوا؟ فاطيمه دهڵێ: شتێ لهنێوانماندا روى دا، تـۆزێ عـاجزى كهوتـه نێوانمـانو لەبەرئەوە چووەتە دەرەوەو وچانى نيوەرۆى لەلاى مىن نەكرد، پێغەمبەر (دروردی خودی نصمری) به مرؤقی دهفه رموی: (ئادهی بزانه عهلی لهکوی یه؟) که دیته وه دەڭى: ئەي پىغەمبەرى خودا! عەلى لەمزگەوت نووستووە، حەزرەت رېزى خوس ن س دمچئي بـوّلای، دمروانـي واراکشاومو پوشاکهکهی لـهلایا کـهوتوومو خـوّلاوی بووه، جا پێغهمبهر (دروردی خودی نسترین) بهدهستی خوّی خوّلهکهی نی دهتهکێنی خوّش خوّش دمفهرموي: (هه لسه ئهي خولاوي! هه لسه ئهي ئهبوتوراب!) (ت/٥/٦٤/٥ تاج-٣ ز-٩ ژ-٣٢٩٢ چ-٤).

<sup>(</sup>٢٢٨) أخرجه مسلم في فضائل الصحابة، باب: من فضائل على بن أبي طالب (صلى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ)، رقم: ٢٤٠٩--٦١٧٩.



٢٧١ - عَنْ أَبِي قتادةَ السلمي (رَضي الله عَنْهُ) أَنَّ رسول الله (صَـلَّى اللَّـهُ عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ) قَـالَ: (إِذَا دَخَـلَ أَحَـدُكُمْ الْمَـسْجِدَ فَلْيَرْكَـعْ رَكْعَتَـيْنِ قَبْـلَ أَنْ يَجْلِـسَ).
 (الحديث: ٤٤٤، طرفه في: ١٦٣٣).

ئەبو قەتادە (بىزى خىرى بى بى) ھەرمووى: سەروەر (بىربى خىرى سىم بى) ھەرمووى: ( ھەركاتى چوونە ناو مزگەوت، لەپىش ئەوەدا كەدابنىش دوو ركات نويىژى دىارى مزگەوت بكەن). ( ت/٣٥٦/١/ ٥ ز-١١٧ ج-٤ = ش/ د/ ت/ ن).

روونکردنهوه: ئهبو قهتادهی ئهل سولهمی (بری خری بی ناسراوه بهشاسواری پیغهمبهری خودا (فارس رسول الله) سهدو حهفتا فهرموودهی له حهزرهتهوه (برری خری سبریی گیراوهتهوه، سیازده فهرموودهی لهبوخاریدا ههیه، ئهبوقهتاده دهفهرموی: ( لهروژی غهزای ذی قهررهدا، حهزرهت (بری خری بی) پینی فهرمووه: ( ئهوه چییه بهدهمو چاوتهوه؟) گوتم: ئهوه زامی تیره بهرم کهوتووه ئهی پیغهمبهری خوداا فهرمووی (برری خری سبری): (ده وهره نزیکمهوه) منیش رویشتمه بهردهمی، تفی پیروزی دا لهجیگهی تیرهکه، بیرای بیرای نهپلی داو نهکولایهوه! لهپهنجاو چواری کوچیدا لهمهدینه مرد، بیژراویشه: له (۳۸) دا مردووه، عهلی نویژی مردووی لهسهر کردوه.

٧٧٢ – عَنْ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قالَ: (أَنَّ الْمَسْجِدَ كَانَ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَبْنِيًّا بِاللَّينِ وَسَقْفُهُ الْجَرِيدُ وَعُمُدُهُ خَشَبُ النَّخْلِ فَلَمْ يَزِدْ فِيهِ أَبُو بَكْرٍ شَيْئًا وَزَادَ فِيهِ عُمَرُ وَبَنَاهُ عَلَى بُنْيَانِهِ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِاللَّيْنِ وَالْجَرِيدِ وَأَعَادَ عُمُدَهُ خَشَبًا ثُمَّ غَيَّرَهُ عُثمَانُ فَزَادَ فِيهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِاللَّيْنِ وَالْجَرِيدِ وَأَعَادَ عُمُدَهُ خَشَبًا ثُمَّ غَيَّرَهُ عُثمَانُ فَزَادَ فِيهِ وَسَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِاللَّيْنِ وَالْجَرِيدِ وَأَعَادَ عُمُدَهُ خَشَبًا ثُمَّ غَيْرَهُ عُثمَانُ فَزَادَ فِيهِ وَيَادَةً كَثِيرَةً وَبَنَى جِدَارَهُ بِاللَّيْنِ وَالْجَرِيدِ وَأَعَادَ عُمُدَهُ وَالْقَصَّةِ وَجَعَلَ عُمُدَهُ مِنْ حِجَارَةٍ مَنْ عَجَارَةٍ الْمَنْقُوشَةِ وَالْقَصَّةِ وَجَعَلَ عُمُدَهُ مِنْ حِجَارَةٍ مَنْ عَبُولَا عَمُدَهُ مِنْ عَلَيْهِ وَسَقَفَهُ بِالسَّاجِ). (الحديث ٤٤٦).

<sup>(</sup>٢٢٩) أخرجه مسلم في الصلاة المسافرين وقصرها باب: استحباب تحية المسجد بركعتين، رقم: ٢١٤.-١٦٥١.

<sup>(</sup>٢٣٠) اخرجه مسلم عن طريق مسلمة عن أبي نضرة عن أبي سعيد (فتح الباري/٦٤٦/١ رقم/٤٤٧) المترجم. = ١٢١٧ مسلم. مساجد. الشيخ شيحا.



ئیبنوعومهر (موی خوی نابی) فهرمووی: لهسهردهمی پیخهمبهر خویدا (دوروی خوید اسر بنی) مزگهوتهکهی مهدینه، کهناوداره بهمزگهوتی پیخهمبهر، بهخشتی کال دروست کرابوو، داره راکهی پهردووه کهی پهلکه خورما بوو، کولهکه و دمستهك و نیرگهکانی لهدارخورما بوون، نهبوبه کر لهماوهی جینشینی خویا هیچ دهستکاری نهکرد، بهلام عومهر (موی خوی نابی) دهستکاری کردو لهپانی و بهرزی لینی زیادکرد، بهلام ههروه ك سهردهمی پیخهمبهر (دوروی خوی سیر بنی) دیواره کهی بهخشتی کالو، داره راو پهردوه کهی لهدارخورمای تازه دانایهوه، بهلام لهپاشا عوثمان (موی خوی نابی) لهکاتی جینشینی خوی دا، دهستکارییهکی بهلام لهپاشا عوثمان (موی خوی نابی) لهکاتی جینشینی خوی دا، دهستکارییهکی چاکی کردو، زورشتی گوری و ، گهلیکی لی پیتر کرد، نهوه بوو دیوارهکهی بهبهردی نهخشاوو گهچ دروست کرد، وهلهباتی کولهکه پایهی بهبهردی بهبهردی نهخشین دانا، وهبهداری ساجیش بانهکهی داره راکرد. (ت/۱۳۱۶/۱۰ = ز-

٧٧٣ – عَنْ عِكْرِمَةَ (رحمه الله تعالى) قالَ: قَالَ: (لِي ابْنُ عَبَّاسِ (رَضيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) وَلِابْنِهِ عَلِيّ الطلِقَا إِلَى أَبِي سَعِيدٍ فَاسْمَعَا مِنْ حَدِيثِهِ فَالْطلَقْنَا فَإِذَا هُوَ فِي حَائِط يُصْلِحُهُ فَأَخَذ رِدَاءَهُ فَاحْتَبَى ثُمَّ أَلْشَأَ يُحَدِّثْنَا حَتَّى أَتَى ذَكُرُ بِنَاءِ الْمَسْجِدِ فَقَالَ حَتَّى أَتَى ذَكُرُ بِنَاءِ الْمَسْجِدِ فَقَالَ كُنَّا نَحْمِلُ لَبِنَةً لَبِنَةً وَعَمَّارٌ لَبِنَتَيْنِ لَبِنَتَيْنِ فَرَآهُ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيَنْفُضَ لَكُنَّا نَحْمِلُ لَبِنَةً وَعَمَّارٌ لَيْنَتَيْنِ لَبِنَتَيْنِ فَرَآهُ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيَنْفُضَ النَّهِيُّ مَنْ الْفِيَةُ الْبَاغِيَةُ يَدْعُوهُمْ إِلَى الْجَنَّةِ وَيَدْعُونَهُ إِلَى النَّارِ قَالَ يَقُولُ وَيْحَ عَمَّارٍ تَقْتُلُهُ الْفِيَّةِ الْبَاغِيَةُ يَدْعُوهُمْ إِلَى الْجَنَّةِ وَيَدْعُونَهُ إِلَى النَّهِ مِنْ الْفِيَنِ). (الحديث: ٤٤٧ طرفه في: ٢٨١٧).

عیکریمه «مسخوسی» فهرمووی: ئیبنوعهبباس «مورسیس» بهمنو بهعه کوری فهرموو: بروّن بوّ خزمهتی ئهبوسه عیدی خودری «مورس مورسی به کوی لهفه رمووده بگرن، ئیمهیش چووین، که چووینه خزمه تی لهناو رمزیکی خویا بوو، خها بوو، کهنیمه دی لهشپوشه کهی هه نگرت و

<sup>\*</sup> مسلم. فتن. ۷۲۵۹، ۷۲۵۰، ۲۵۱۷، ۲۵۲۷.



پنجای لهخۆیهوهو، بهرگی زانایانی پۆشی، ئهوجا دهستی کرد بهگوتنی فهرمووده بۆمان، ههتا هاته سهرباسی دروستکردنی مزگهوتی پنغهمبهر لهمهدینه، فهرمووی: ئنمه یهك خشت یهك خشتمان ههندهگرت، بهنام عهممار گشت جاری دووخشت دووخشتی ههندهگرت، ئهوهنده شهوقی لهسهر ئیشهکه بوو، پنغهمبهر (دروی خرص سهری لهسهرئهم حاله چاوی پی کهوت، بهدهستی خوی تهپوتوزهکهی لهسهرو لهشی عهممار دهتهکاند، بهوه ئهوپهری پنرو رهزامهندی بهرابهری دهنواندو، میژدهی شههید بوونی پی داو، فهرمووی: (هاوار لهخوم بو عهممار! دهستهی ستهمکار دهیکوژن، عهممار بانگیان دهکا بو قهبوولکردنی مایهی بهههشت، دهستهی ستهمکاریش ئهو بانگ دهکهن بو سهر کاری ناههق کهدهبی بههوی چوونه ناو ئاگری دوزهخ!) فهرمووی: عهمماریش فهرمووی: عهمماریش فهرمووی: عهمماریش نهو فهرمووی: بهنا دهگرم بهپهنای خودا لهتووشبوونی فهرمووی: عهمماریش فهرمووی: بهنا دهگرم بهپهنای خودا لهتووشبوونی

٢٧٤ – عَنْ عُثمَانَ بْنَ عَفَّانَ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) يَقُولُ: (عِنْدَ قَوْلِ النَّـاسِ فِيـهِ حِينَ بَنَى مَسْجِدَ الرَّسُولِ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ إِنَّكُمْ أَكْثُرْتُمْ وَإِنِّي سَمِعْتُ النَّهِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ إِنَّكُمْ أَكْثُرُتُمْ وَإِنِّي سَمِعْتُ النَّهِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يَقُولُ مَنْ بَنَى مَسْجِدًا يَبْتَغِي بِـهِ وَجْـهَ اللّـهِ بَنَـى اللّـهُ لَـهُ مِثلَـهُ فِي اللهِ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يَقُولُ مَنْ بَنَى مَسْجِدًا يَبْتَغِي بِـهِ وَجْـهَ اللّـهِ بَنَـى اللّـهُ لَـهُ مِثلَـهُ فِي الْهَبَيْقِي وَاللّهِ بَنَـى اللّهُ لَـهُ مِثلَـهُ فِي اللهِ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يَقُولُ مَنْ بَنَى مَسْجِدًا يَبْتَغِي بِـهِ وَجْـهَ اللّهِ بَنَـى اللهُ لَـهُ مِثلَـهُ فِي اللهِ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يَقُولُ مَنْ بَنَى مَسْجِدًا يَبْتَغِي بِـهِ وَجْـهَ اللّهِ بَنَـى اللهُ لهُ مِثلَـهُ فِي اللهِ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يَقُولُ مَنْ بَنَى مَسْجِدًا يَبْتَغِي بِـهِ وَجْـهَ اللّهِ بَنَـى اللهِ بَنَـى اللهُ لهُ مِثلَـهُ فِي اللهِ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يَقُولُ مُنْ بَنَى مَسْجِدًا يَبْتَغِي بِـهِ وَجْـهُ اللّهِ بَنَـى اللهُ اللهِ اللهِ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مُنْ بَنَى مَسْجِدًا يَبْتَغِي بِـهِ وَجْـهُ اللّهُ مِنْهُ وَاللّهُ مِنْهُ لَـهُ اللّهُ مِنْهُ اللهُ اللّهُ اللهُ اللهِ اللهُ ال

پیشهوا عوثمان (برای خوی بن بن) له کاتی جینشینی خویدا ویستی مزگهوته که ی پینه مونه و بیشتی مزگهوته که ی پینه میدر (دروری خوی سر بن) گهوره بکا، خه نکه که یش پییان ناخوش بوو، بینزاری یان ده ربری، ئیمامی عوثمان فه رمووی: ئه مه کردتان به چی ئه وهنده له سهری ده پین من خوم له م لایه نه وه له نیوه باشتری لی ده زانم، چونکه به گوی ی خوم له زاری پیروزی پینه مبهرم ژنه وت ده یفه رموو: (هه رکه سی مزگه و تی دروست

<sup>(</sup>٢٣١) أخرجه مسلم في المساجد ومواضع الصلاة وفي الزهد والرقائق رقم: ٥٣٣ -١١٨٩، ١١٩٠.



بکا، ساخ لهبهر رمزای خودا، خودایش لهفیامهتا، لهپاداشی نهومدا، لهبهههشتا تهلاریّکی بوّ دروست دهکا، لهویّنهی نهو مزگهوته)

## راڤه و شيكردنهوه:

واته: مزگهوته دروستکراومکه تاگهورمترو باشتربی، تهلارمکهیش باشتر دمبی لهبهههشتا

٧٧٥ –عَنْ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ (رَضي اللهُ عَنْهُ) قالَ: (مَرَّ رَجُلٌ فِي الْمَسْجِدِ وَمَعَهُ سِهَامٌ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمْسِكُ بِنِصَالِهَا). (الحديث: ٥١٤ – طرفاه في: ٧٠٧٣، ٧٠٧٤). (٢٣٢)

٢٧٦ - عَنْ أَبِي موسى (رَضِي اللهُ عَنْهُ) عَنْ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:
 (مَنْ مَرَّ فِي شَيْءٍ مِنْ مَسَاجِدِنَا أَوْ أَسُوَ اقْنَا بِنَبْلِ فَلْيَأْخُذُ عَلَى نِصَالِهَا لَا يَعْقِرْ بِكَفَّهِ مُسْلِمًا). (الحديث: ٤٥٦ طرفه في: ٧٠٧٥). (٢٣٣)

ئوبوموسای ئهشعهری (مزی خری بی) فهرمووی: خوشهویست (دروی خونی سیری) فهرمووی: (ئهگهر کهسیّك، تیرو شیرو نیّزهو شتی وای پیّ بوو، وهچوو بوّ مزگهوتو بازاره کانمان، بادهستی بگریّ بهنووکه کهیهوه، نهبادا موسولمانیّ زامار بکا). (ت/۱۹/۳۱۲/۱ ز-۱۱۸ ژ-۷۲۶ چـ٤).

<sup>(</sup>٢٣٢) أخرجه مسلم في البر والصلة والأدب، باب: أمر من مر بسلاح في مسجد، رقم: ٢٦١٨ = ٦٦٠٤.

<sup>(</sup>٢٣٣) أخرجه مسلم في الادب (عينى/١٢/٢١٦/٤) المترجم. = ٦٦٠٧.



#### راقه و شیکردنهوه:

دیاره کهچهکی نویش وهك تفهنگو دهمانچهو شهستیر ههمان بریاری بو ههیه، مهبهست لهدهست گرتن بهنووکی شیرو تیرهوه نموونه هینانهوهیه بو رزگاربوونی مهردووم لهزیانی نهم چهكانه، دهنا مهبهست قهیدنییه، چونکه نهگهر قهید بی بهغهیری دهستپیوهگرتن چاری نییه، کهواته، رزگاربوونی مهردوم بهدهمانچهو شتی وا بهوهدهبی، کهزامنهکهی داخهی، یاخالی کهی لهتهقهمهنی.

٧٧٧ – عَنْ حَسَّانَ بْنَ ثَابِتِ الْمَانِيُّ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) (أَنَهُ استشهد أَبَا هُرَيْسَ آَوَ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) : أَنْشُدُكُ اللهُ هَلْ سَمِعْتَ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (يَا حَسَّانُ أَجِبْ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ اللَّهُمَّ أَيَّدُهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ) قَالَ أَبُو هُرَيْسَ وَ نَعَمْ). (الحديث: ٤٥٣ طرفاه في: ٣٢١٦، ٣٢١٦). (٢٣٤)

ئەبوھورەيرە (رەرى جى سىرى) فەرمووى: حەسسانى كورى پابيتى ئەنىصارى (رەرى خوى سىرى) لەناو مزگەوتەكەى پۆغەمبەردا (رورى خوى سىرى) ھۆنراوەى دەخوۆندەوە. عومەر (رەرى خوى سىرى) ھۆزلۇرە، ئەويش گوتى: من نابەجاييم نەكردووە، ئالەم شوۆنى حازريەدا ھۆنراوەم تيادا خوۆندۆتەوەو لەوكاتەدا پياوى لەتۆ باشتريش لەوى بووە، كە ھۆنراوەم تيادا خوۆندۆتەوەو لەوكاتەدا پياوى لەتۆ باشتريش لەوى بووە، كە پۆغەمبەر بوو (رورى خوى سىرى) وەكارەكەى منى لەلا پەسەند بوو، ئەوجا ئىيا تۆبۆخۆت لە پۆغەمبەرت خەسسان رووى كىردە منو ھەرمووى: توخوا ئايا تۆبۆخۆت لە پۆغەمبەرت نەبىستووە كەبەمن بفەرموى: (ئەى حەسسان! لەجياتى ى من تۆ بەشيعر ومرامو بەرپەرچى تانەوتەشەرى بۆپرواكان بىدەرەوە، خودايە! بەگيانى پاك پشتيوانى بكە) واتە: بەھۆى جوبرائىلەوە يارىدەى حەسسان بىدە لەدانانى شىعردا بۆلەسەر كردنەوەى پۆغەمبەرى خودا، ئايا تۆئەمەت لە پۆغەمبەر

<sup>(</sup>٢٣٤) اخرجه مسلم في الفضائل(عيني/٤/٧١٧) المترجم=مسلم.فضائل. ٦٣٣٤، ٦٣٣٦، ٦٣٣٦.



بيستووه يانا؟ منيش گوتم: خودا ناگاداره كهچۆن دهڵێى وايهو قسهكەت راستو دروسته. (ت/١/١٩٠/٥ تاج-٣ ز-٥٧ ژ-٣٤٩٥ چ-٤). (رقم: الحديث في فتح الباري: ٤٥٣ ـ طرفاه في: ٣٢١٢، ٢١٥٢).

## راڤه و شيكردنهوه:

حهسسان «بری خری سی ناسراوهبه شاعیری پیغهمبهری خودا، سهدوبیست سال ژیاوه شهستی لهسهردهمی نیسلامدا، لهسائی پهنجای کوچیدا مردووه.

٢٧٨ - عَنْ عَائِشَةَ (رَضِي الله عَنْهَا) قَالَتْ: (لَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللهِ صَلّى اللّه عَلَيْهِ وَسَلّم يَوْمًا عَلَى بَابِ حُجْرَتِي وَالْحَبَشَةُ يَلْعَبُونَ فِي الْمَسْجِدِ وَرَسُولُ اللّهِ صَلّى عَلَيْهِ وَسَلّم يَوْمًا عَلَى بَابِ حُجْرَتِي وَالْحَبَشَةُ يَلْعَبُونَ فِي الْمَسْجِدِ وَرَسُولُ اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّم يَستُتُرُنِي بِرِدَائِهِ أَنْظُرُ إِلَى لَعِبِهِمْ فِي ريواية: يَلْعَبُونَ بِحِرَابِهِمْ). اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّم يَستُتُرُنِي بِرِدَائِهِ أَنْظُرُ إِلَى لَعِبِهِمْ فِي ريواية: يَلْعَبُونَ بِحِرَابِهِمْ). (الحديث رقم: ٤٥٤ - أطراف في: ٤٥٥، ٩٥٠، ٩٥٨، ٢٩٠٦، ٢٩٠٩، ٣٥٧٩)

عائیسه (بری خوی بی بی) ف مرمووی: کات روّژی جهژن بوو، حهبه شیه کان به فه کند، به فه کند، به فه کند، به فی کرد، به فه کند و نیزه یاریان ده کرد، یا خوّم داوام له پیغه مبهر (بروری خوی سهریی) کرد، یا خوّی فه رمووی: حهزده که ی ته ماشا بکه ی؟ منیش گوتم: به کیّ، ئیتر منی له پستی خوّیه و هستان و، چه ناگه م نایسه سه رشانی و، روومه ته نایه پروومه تیه وه وه ستان و، چه ناگه م نایسه سه رشانی و، روومه ته نه نابه پروومه تیه وه، جا حهزره تا روی خوی بی بی فه رمووی: نه ی نه وی نه وی نه ما، خهریکی یاری خوّتان بن، ئیتر منیش ته ماشام کرد، تا خوّم تاقه تم نه ما، حمزره تا روی خوی بی بی فه رمووی: (ده بروّ). حمزره تا روی خوی بی بی فه رمووی: (ده بروّ). له گیّرانه و هیسه کا: حاری کیسان روّژی جسه ژن به و، روّژه کسانی مینسابوو، له گیّرانه و هیسه کا: حاری کیسان روّژی جسه ژن به و، روّژه کسانی مینسابوو،

<sup>(</sup>٢٣٥) اخرجه مسلم في الصلاة العيدين، باب: الرخصة في اللعب الذي لامعصية فيـه، رقـم: ٢٠٦٢-٢٠٦٢، ٢٠٦٦.



حەبەشىيەكان ھاتن بۆ مزگەوت، دەستيان كرد بەنێزەبازى. پێغەمبەر ‹‹‹‹‹›››
خوسە سىر بى، بانگى كردمو سەرم لەسەرشانى داناو، دەستم كرد بەتەماشا كردنى
يارى يەكەيان، تاخۆم وازم ھێنا، لەتەماشا كردنيان (ش/ن ـ ت/٢/٤٦٠/١ = ز178 ژ-٩١٦ چ-٤).

### راڤه و شيكردنهوه:

مەبەست لەندەوەى ئەرفىدە حەبەشىيەكانە. ئەم فەرموودە پىرۆزەدا زۆر مەبەستى گرنگ رەچاودەكرى، ئەگەر ھەموو گىراندەوەو طەرىق وجوەو ئەطرافەكانى بەوردى رەچاوبكرىن، دەبىن بەدەروازەيى بىق چارەسەرى گەلى ئەطرافەكانى بەوردى رەچاوبكرىن، دەبىن بەدەروازەيى بىق چارەسەرى گەلى ئەكىنشە گەورەكانى ئەم چاخە. وەك روانىنى ژنو پىاو بىلى يەكىرى، ئەسىنوورى ئەدەبو دەستوورو باوى دامەزراوى ناوكۆمەلى دا، وەك يارىو گەمەكردن گۆرانى گوتنو دەنگى ئىلفرەت و رابواردنى رەوا ـ واتە: ئەھوى موباح ـ وكسىقاو تەپلاو دەف يارى كىردن ئەناو مىزگەوتدا ئەگەر كەسى دەيدەي ئەبارەى ئىم بابەتاندەوە شىتىكى دروست ئەسوننەت كىق بكاتدەوە باتەماشاى ئەلىردى شەرحى نىدوموى ئەسىدر صىدىدىيى موسىلىم و شىدرقاوى وغەينى و تاجوول ئوصول و قەسطەلانى بكا.

٧٧٩ - عَنْ كَعْبِ بْنِ مَالِكِ (رَضي الله عَنْهُ) (أَنَّهُ تَقَاضى ابْنَ أَبِسي حَـدْرَدٍ دَيْنًا كَانَ لَهُ عَلَيْهِ فِي الْمَسْجِدِ فَارْتَفَعَتْ أَصْوَاتُهُمَا حَتَّى سَمِعَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَـلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ فِي بَيْتِهِ فَخَرَجَ إِلَيْهِمَا حَتَّى كَشَفَ سِجْفَ حُجْرَتِهِ فَنَادَى يَـا كَعْبُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ فِي بَيْتِهِ فَخَرَجَ إِلَيْهِمَا حَتَّى كَشَفَ سِجْفَ حُجْرَتِهِ فَنَادَى يَـا كَعْبُ قَلْلُ وَسَلَّمَ وَهُوَ فِي بَيْتِهِ فَعَرَجَ إِلَيْهِمَا حَتَّى كَشَفَ سِجْفَ حُجْرَتِهِ فَنَادَى يَـا كَعْبُ قَلْلُ لَبَيْكَ يَا رَسُولَ اللّهِ قَالَ ضَعْ مِنْ دَيْنِكَ هَـذا وَأُومَـا إِلَيْهِ أَيْ السَّعُطرَ قَـالَ لَقَـدْ فَالْ لَقُهُ فَا فَضِهِ ). (الحديث ٥٥٤ ـ أطرافه في: ٢٤١٨ ، ٢٤١٨) فَعُلْتُ يَا رَسُولَ اللّهِ قَالَ قُمْ فَاقْضِهِ). (الحديث ٥٥٤ ـ أطرافه في: ٢٤٧١، ٢٤٧٤).

که عبی کوری مالیک (مزی خوی بری) فهرمووی: قهرزیّکم له سهر ثیبنوئه بو حدرمد بوو لهناو مزگهوتا داوایم لیّ ی کردهوه به هوّی ئهوهوه دهنگکمان



بهرزهوه بوو، تارادهیه ی وا پیغه مبهر «««« مرسس سی له ناو مالی خویه وه گویی له ده نگمان بوو، جاته شریفی هاته ده رهوه که بی بولامان، چوو پهرده ی ده رگای هوده که ی خویی کلاکردو بانگی کرد: (نه ی که عب!) گوتم: بفه رموو نه ی پیغه مبه ری خود الاسه رم له ریتایه. فه رمووی: (نه وه نده له قدر زه که تایی دابشکینه) به ناماژه تینی گهیاند که له نیوه ی قمرزه که ی خوش بین نی ی که عب فه رمووی: عمرزیم کرد: نه وا دام شکان نه ی پیغه مبه ری خود الا جا حه زرمت به نیب نونه بی حه دره دی فه رموو: (ده تویش هه نسه بر قه و نیوه که ی تری پی به مرهوه اله و نیوه که ی تری پی به مرهوه اله و نیوه که ی تری پی به مرهوه اله و نیوه که ی تری پی به مرهوه اله و نیوه که ی تری پی به مرهوه اله و نیوه که ی تری پی به مرهوه اله و نیوه که ی تری پی به مرهوه اله و نیوه که ی تری پی به مرهوه اله اله و نیوه که ی تری پی به مرهوه اله اله و نیوه که ی تری پی به داده و تری پی به داده و نیوه که ی تری پی به داده و نیوه که ی تری پی به داده و نیوه که ی تری پی به داده و تری پی به داده و تری به نیوه که ی تری پی به داده و تری به داده و تری پی به داده و تری به کان به داده و تری ب

#### شيكردنهوه:

کهعب (برای خوی بری) تاقانه ی باوکی بووه، ناوداره به که عبی شاعیر، یه کیکه له شاعیره ناوداره کانی موسو لمانان له سهرده می پیغه مبه ردا، یه کیکه له وسی که سه که نایه ته له باره یانه وه هاتووه: (وعلی الثلاثة الذین خلفوا حتی إذا ضاقت علیهم الأرض) تا کوتایی نایه ت، هه شتا فه رمووده ی گیراوه ته وه، چوار فه رمووده ی له بوخاریدا هه یه، له کوتایی ته مه نیدا کویر بوو بوو، عه بدوللای کوری چاوساغی بوو: (ریاض الصالحین به رگی یه که م ل ۳۶ ف - ۲ (- ۲۱/۹).

٢٨٠ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِي الله عَنْهُ) (أَنَّ رَجُلًا أَسْوَدَ أَوْ امْرَأَةً سَوْدَاءَ كَانَ يَقُمُّ الْمَسْجِدَ فَمَاتَ فَسَأَلَ النَّبِيُّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ عَنْهُ فَقَالُوا مَاتَ قَالَ أَفَلَا كُنْتُمْ آذَنْتُمُونِي بِهِ ذُلِّونِي عَلَى قَبْرِهِ أَوْ قَالَ قَبْرِهَا فَأَتَى قَبْرَهَا فَصَلِّى عَلَيْهَا).
 (الحدیث ٤٥٨ ـ طرفاه في: ٢٣٣٧) (٢٣٦٠)

<sup>(</sup>٢٣٦) أخرجه مسلم في الجنائز، باب الصلاة على القبر، رقم: ٩٥٦ = ٢٢١٦.



ئەبوھورمىرە (بىزى خىرى بى) فەمرمووى: پياويكى رەش (يافەرمووى: ژنيكى رەش) مزگەوتى دەمالى، ئەمرى خوداى كردو فەرمانى ھەقى بەجى ھينا، رۆژى پيغەمبەر (بىروى خوسەرى) ھەوالى پرسى، گوتيان: مرد! فەرمووى: ئەى نىدەنبوو پىيم بلىين! گورەكەيم پىئ نىشان بىدەن، ئەوجا چوو بۆسەر گوورەكەى نويرى ئەسەركرد (ت/١/ ٣٥٨/ ١٠ ز-١١٨ ژ-٧١٧ چـ٤ = ش/د)

٢٨١ - عَنْ عَائِشَةَ (رَضَيَ اللهُ عَنْها) قَالَتْ: (لَمَّا أَلْزِلَتْ الْآيَاتُ مِنْ سُورَةِ الْبَقَـرَةِ
 في الرَّبَا خَرَجَ النَّبيُّ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ إِلَى الْمَسْجِدِ فَقَرَأَهُنَّ عَلَى النَّاسِ ثمَّ حَرَّمَ تِجَارَةَ الْخَمْرِ). (الحديث ٤٥٩ ـ أطرافه في: ٢٠٨٤، ٢٢٢٦، ٤٥٤، ٤٥٤١، ٤٥٤٦)

عائیشه (بری بری بری بن فهرمووی: کاتی نایهتهکانی سوورهتی بهقهره لهبارهی سووخورییهوه هاتن، کهدهفهرموون: (الذین یأکلون الربا لایقومون إلا کما بقوم الذی یتخبطه الشیطان من المس) ههتا (لاتظلمون ولا تظلمون) پیغهمبهر (درودی بری سمری) هاته دهرهوهو هات بو مزگهوتو لهوی نایهتهکانی بو خهانکهکه خویددهوه، بریاری نارهوابوونی سوودی پی راگهیاندن، لهپاشتر بازرگانی بادهو مهیشی نارهوا کرد)

٢٨٢ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِي الله عَنْهُ) عَنْ النَّبِيِّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (إِنَّ عِفْرِيتًا مِنْ الْجِنِّ تَفَلِّتَ عَلَيَّ الْبَارِحَةَ أَوْ كَلِمَةً نَحْوَهَا لِيَقْطَعَ عَلَيَّ الْصَّلَاةَ فَأَمْكَنِي الله مِنْهُ فَأَرَدْتُ أَنْ أَرْبِطهُ إِلَى سَارِيَةٍ مِنْ سَوَارِي الْمَسْجِدِ حَتَّى تُصْبِحُوا فَأَمْكَنِي الله مِنْهُ فَأَرَدْتُ أَنْ أَرْبِطهُ إِلَى سَارِيَةٍ مِنْ سَوَارِي الْمَسْجِدِ حَتَّى تُصْبِحُوا وَتَنْظُرُوا إِلَيْهِ كُلِّكُمْ فَذَكُونَ تُقَوْلُ أَحِي سُلَيْمَانَ رَبِّ اغفر لي وَ هَبِ لِي مُلْكًا لَـا وَتَنْظُرُوا إِلَيْهِ كُلِّكُمْ فَذَكُونَ تُقَوْلُ أَحِي سُلَيْمَانَ رَبِّ اغفر لي وَ هَبِ لِي مُلْكًا لَـا يَنْبَغِي لِأَحَدِ مِنْ بَعْدِي). (الحديث ٢٦١ عاطراف في: ١٢١٠ ، ٣٢٨٣، ٣٢٨٣، ٣٢٣٣)

<sup>(</sup>٢٣٧) اخرجه مسلم في المسافاة، تحريم بيع الخمر، رقم: ١٥٨٠ = ٤٠٢٣.

<sup>(</sup>٢٣٨)أخرجه مسلم في المساجد ومواضع الصلاة باب جواز لعن الشيطان في الصلاة رقم:



ئهبوهورهیره (بوای خوای در به همرمووی: پیغهمبه (دروری خوای سیری) فهرمووی: (دوی شهو دیّویّکی جنوّکه لهپر پهلاماری دام، یا وشهیه کی ئاوای فهرموو، بوّ ئهوه پهلاماری دام تاکوو نویّژه کهم پی ببری به به به لهم لهسایه ی خوداوه دهستم لی گیربوو گرتم، ویستم کهبی به ستمهوه به یه کی لهکوّله که کانی مزگهوته وه همتا بهیانی ههمووتان سهیری بکهن، به لام کهفهرمای شتهکهی سولهیمان پیغهمبه ری برام بیرکهوته وه ئیتر خویّریم کرد، مهبه ست شهو فهرمای شته سولهیمانه که ده فهرموی (رَبِّ هَبْ لِی مُلْکًا لَا یَنْبَغِی لِأَحَدِ مِنْ بَعْدِی) واته: شهی پهروه ردگارم! مولک و ده سه لات و سامانی کی وام پیبه خشه که له پاش من بوکه سی تر ده ست نه دات). (ت ۱۵/۳۱۰/۱۰ ز -۷۲۰ = ش).

٧٨٣ – عَنْ عَائِشَةَ (رَضِي اللهُ عَنْهَا) قَالَتْ: (أُصِيبَ سَعْدٌ يَوْمَ الْحَنْدَقِ فِي الْأَكْحَلِ فَصْرَبَ النَّبِيُ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ حَيْمَةً فِي الْمَسْجِدِ لِيَعُودَهُ مِنْ قَرِيبٍ فَلَمْ يَرُعْهُمْ وَفِي الْمَسْجِدِ حَيْمَةٌ مِنْ بَنِي غِفَارِ إِلَّا الدَّمُ يَسِيلُ إِلَيْهِمْ فَقَالُوا يَا أَهْلَ فَلَمْ يَرُعْهُمْ وَفِي الْمَسْجِدِ حَيْمَةٌ مِنْ بَنِي غِفَارِ إِلَّا الدَّمُ يَسِيلُ إِلَيْهِمْ فَقَالُوا يَا أَهْلَ الْحَيْمَةِ مَا هَذَا الَّذِي يَأْتِينَا مِنْ قِبَلِكُمْ فَإِذَا سَعْدٌ يَعْدُو جُرْحُهُ ذَمًا فَمَاتَ فِيهَا). الْحَيْمَةِ مَا هَذَا الّذي يَأْتِينَا مِنْ قِبَلِكُمْ فَإِذَا سَعْدٌ يَعْدُو جُرْحُهُ ذَمًا فَمَاتَ فِيهَا). (١٠٤١ع) (٢٣٩)

عائیشه (بری خری بین) فهرمووی: لهغهزای خهنده قا، سهعدی کوری موعاژ زامار بوو، ئیبنولعه رمقه ناوی لههوزی قورهیش، تیریکی دابوو لهشاده ماری بالی، کهبه عهره بی پینی ده لین: (ئهکحه ل: عرق الحیاه) به کوردیش پینی ده لین: رمگی حهیات، یاره گی ژیان، حهزره تا (بری خوی بین) له ناو مزگهو ته که دا لایکی بوهه لا له به ناوه زوو زوو سهری ای دمداو ته شریفی ده چوو بوهه والپرسی ی، له ناو مزگهو ته که دا چادریکی تریش هه بوو، هی هوزی به نی غیفار بوو هه لیان دابوو بو روقیه ی ئه نصارییه که دهستی پزیشکی هه بوو زاماره کانی ده رمان ده کرد، حاکاتی به نی غیفار پیه کان چوراوگه ی خوینیان

<sup>(</sup>٢٣٩) أخرجه مسلم في المغازى (عينى/١٢٣/٢٣٨/٤) المترجم = ٤٥٧١.



بینی هات بوناو چادرهکهی خویان راچهنینو هاواریان لی هه نساو گوتیان: ئهری ئهی دانیشتوانی ناو ئه و چادرهی تهنیشتمان! ئهم جوّگه نه خوینه چییه نه لای نیّوه وه دی بوّلای ئیّمه؟ که تهماشایان کرد وابرینه که ی سه عد ته قیوه و کفاره ی خوینی دی و چوّراوگه ی وه ک جوّگه نه روّیوه، ئیتر نه ناو ئه و چادره دا سه عد به و پیّکانه شه هید بوو. (ت/۱/۲۲۰/۱ تاج-٤ ز-۹۸ ژ-٤٦٠٧ + تاج-

٢٨٤ –عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ (رَضِيَ اللهُ عَنْها) قَالَتْ: (شَكُوْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ أَنِّي أَشْتَكِي قَالَ طوفِي مِنْ وَرَاءِ النَّاسِ وَأَنْتِ رَاكِبَةٌ فَطَفْتُ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يُسَكِّي إِلَى جَنْسِ الْبَيْسَتِ يَقْرَأُ بْالطورِ وَكِسَابٍ مَسْطورٍ). مَاللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يُسَكِّي إِلَى جَنْسِ الْبَيْسَتِ يَقْرَأُ بْالطورِ وَكِسَابٍ مَسْطورٍ). (١٤٨٥ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يُسَكِّي إِلَى جَنْسِ الْبَيْسَتِ يَقْرَأُ بْالطورِ وَكِسَابٍ مَسْطورٍ). (١٤٨٥ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يُسَابِ مَسْطورٍ).

نوم سهلهمهی هاوسهری پیخهمبهر (دروردی خودی استرین) فهرمووی: سکالای حالام لهلای حهزرمت (رمزی خودی این کرد، کهنهخوشم، فهرمووی (دروردی خودی استرین) (لهپاش خهانکهکهوه بهسواری تهواف بکه، جامنیش وام کرد، لهوگاتهدا کهمن تهوافم دهکرد پیخهمبهر (دروردی خودی استرین) لهتهنیشتی کهعبهوه نوییژی دهکرد، سورهتی (والطور و کتاب مسطور) ی لهونوییژهدا خویند). (ت/۱۸٤/۲ ز-۹۶ ژ-۱۵۶۲ ل-۱۹۹

٢٨٥ عَنْ أَنسُ بْنُ مَالِكِ (رَضي الله عَنْهُ) (أَنَّ رَجُلَيْنِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فِي لَيْلَةٍ مُظلِمَةٍ وَمَعَهُمَا الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فِي لَيْلَةٍ مُظلِمَةٍ وَمَعَهُمَا مِثلُ الْمِصْبَاحَيْنِ يُضيئَانِ بَيْنَ أَيْدِيهِمَا فَلَمَّا افْتَرَقَا صَارَ مَعَ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا وَاحِدٌ مِثْهُمَا وَاحِدٌ مَتَى أَتَى أَهْلَهُ). (الحديث ٤٦٥ ـ طرفاه في: ٣٦٣٩، ٣٨٠٥)

ئەنەس (ہنى غىرى ىنىن) فەرمووى: دووپىياو لەيارانى پىغەمبەر (درورى غىدى سىربى) شەوى لەخزمەت حەزرەتىدا دەبىن، لەمزگەوت چاومروانى نويىژى خەوتنان

<sup>(</sup>٢٤٠) أخرجه مسلم في الحج، باب: جواز الطواف على البعير وغيره، رقم: ٢٧٦١-٣٠٦٧.



دەكمەن، كەلمەلاى حـەزرەت (مرى خوى دىنى) دەردەچن بىق ماللەوە، شـەوەكەى زۆر تارىك دەبىق، جابق ريزلنگرتنى ئـەم دوو ھاورى ئازيزانـەى پىغەمبـەر، دوو پارچە نوور لەچەشنى دووچراى رۆشن، بەفـەرمانى خودا، ئەگـەليان دەرونو لەبەردەميانــەوە رۆشــنايى يـان بــق دەكــەن، كەلــەرى ئەيــەك جيادەبنــەوە ھەركەســــەيان پارچــــە نــــوورى ئەگــــەئى دەروا تادەگاتــــە مالــــەوە (تـ/٥/٦/٥+ت/٥/١/١) = تاجـ٣ ز-١ ژـ٣٢٥٥ جـ٤).

## راڤه و شيكردنهوه:

ئهمه بههره (واته: کهرامهت) یکی گهورهیه، بوّنهو دوو پیاوه، کهنوسویدی کوری حوضهیرو عهبادی کوری بیشر بوون، نموونهی تری ئهم کهراماته، لهناو هاوریّیانی پیّغهمبهردا زوّر زوّره، وهك سلاوکردنی فریشته لهعیمرانی کوری حوصهین، وهك ئهو ههمکه نموونه راستو دروستانهی کهوان لهزنجیره ۲۵۰ـ دا، لهبهرگی سیّی ریاض الصالحین دا، زنجیره:۲۳۰ لاپهره (۱۰۷۲) شیّخی عهینی لهعومدهتولقاریدا لهم جیّگهیهدا دهفهرموی:

(بهتهواتوور چهسپاوه، کهکومهنی ههقی ی بپروا پیکراوی راستو دروست گیراویانه سهوه فهرموویانه: شهویکی زوّر تاریکی ئهموسته چاوی توّف کومهنی فیرخواز بووین، لهخرمه ت شیخی پیشه وا زانای پایهبه رز حسان الدینی ئهل رههاویدا له سهر ده عومت بووین، کهدانه ری کتیبی (البحر) و چهندین کتیبی ناوداری تره، له شاری عینتاب بووین، کاتی بلاوه مان نی کرد، چهند که سی ویستیان به چراوه له خزمه تیدا بچن هه تا به ردمرگاکه ی، چونکه شهوه کهی زوّر تاریک و نوته ک دهبی، به لام شیخ قه بوول ناکا، ئیتر ئهوانیش شهوه کهی زوّر تاریک و نوته ک دهبی، به لام شیخ قه بوول ناکا، ئیتر ئهوانیش ده گهرینه وی به دوا نهوان کومه نی تر دوورو نزیک شوینی ده کهون، سویندیان له سهر نهمه ده خوارد: گه به چاوی خومان دوو پارچه نووری گهور مان دهبینی وه کفانوس وابوون، یه کیکیان له لای پاستی ماموستاوه و



ئــهوی تریــان لــهلای چــهپیهوه بــوون، لهگهنیــدا دمروقیــشتن، هــهتا گهیـشته بهردمرگاکهی خوّیان، کهدمرگاکه کرایهوهو شیّخ روّیشتهوه مانهوه دوو پارچه نوورهکه بهرزهوه بوونو نهمان. گهنی بههرهی تری گهوره گهوره لـهم زاتـهوه، دهگیّرنهوه، سوپاس بوّخودا ئهم زاتـه یهکیّکه لـهو ماموّستاپیّشهوایانه کـهمن زانستم نی ومرگرتوون. فهرمایشتی ماموّستای عهینی تهواو).

بهندهیش به م بۆنه گهورهیهوه ئه م به هرهگهورهیه ی تاجول ئوصولتان عمرز ده که م، چونکه مهرج نییه که خاوه ن که رامه ت ههر مروّق بی، به لکوو کتیب و دره خت و گیانله به رانی تریش به هره و که رامه تی سهیر سهیریان نی بینراوه، (بروانه فه رمووده ی ژماره ـ ۹۲۹ و ۹۵۱ و ۹۵۱ و ۹۸۱ (۱۰۱ و ۳۶۲/۲۲/۲۲). بمرگی سییه می تاجول نوصول له ژیر چاپدابوو، زوّر مه به ستم بوو که بزانم له چاپ دهر چووه یانا، شهوی خوّم خهریك کرد، که خهوتم گوتم: خودایه له خهوی روون که روه نیشانه ی حال بی له م بارهیه وه ببینم، جا هه رئه و شهره که نه که خه و ما هه ست ده کرد جه لالهینه که به راستی وابه ده ستمه وه، به لام خه به راستی وابه ده سهره به لام که ته ماشای ده ستم کرد هیچم نه دی دوایی هه رچه نم ده کرد سه رم له م خهونه ده رنه ده کرد، له دلی خوّما گوتم: پهیوه ندی به نیازه که ی منه وه نییه و خهونه و ۱



جاکاتی خهبهرم بووه زورم به لاوه سه پربوو، له دنی خوم داگوتم: خوهیشتا پیتی (ن) ماوه، دهبی نهم هینمای چی بی بوجاری سینیهم پیاوه که هاته وه خهوم به ر له مه لابانگدان فه رمووی: 0 خمسین = خمس 0 د 0 واته: په نجا خیری ته واوی تریش بودانه ر نووسراوه، چونکه نه صله عه رهبی یه که که به پینج به رگ چاپ کراوه!

یهك دوو روّژی نهبرد بهرگی سیّیهمی تاج دمرچوو، بهرگهکهی زمرد بوو، ئومیّد دهکهم سیّجار دووباره بوونهودی نهم خهونه هیّمابیّ بوّ تهواوبوونی تاجو ریاضو تهجریدی بوخاری. نهمهی نووسیم پالفتهی مهبهست بوو والله اعلم.

مهفرهزهیی شهمنی فهیله ق و شهمنی نهخوشخانه ی سهربازی کهرکووك نوتومبیل بهنوتومبیل، وهك بودهرزی بگرین شاوا دهیانپشکنی، لهپیشهه و خوشروی شامیر و موساعیدو دوکتوره کان بهریز وهستابوون یه که یه دایان دهبهزاندن، ژیر کوشنه کانیش ده گهران، شهوسا ده یان گوت: تو بروا شهوسا نوتومبیلی تریان دهپشکنی، منیش ناگام لههیچ نهبوو جاله سایه قه کهمم پرسی: نهمه چییه گوتی: ته له فوون و موتور و وه ته رپهمهی موبه ریده ی زوری نه خوشخانه دزراوه، شهمه مهفره زه ی شاسایشه له ناگاو ها توون، هه تا دزه که بدوزنه وه!



به راستی ههناسه م سوار بوو، حه یای هه زار ساله م چوو، کی بروا دمکا که من نه م شتانه م نه دزیوه، هه رچیش دزراوه به سه رمندا ساخ ده بیّته وه، وه کی تریش من کوردم، بی که سم، خه لکی به ناهه ق ده سته چه وره ی خوّیان به سه رمانا ده سرن، ده وه ره تره بیانوویه کیشیان هه بیّ. یه ک سه رهات به دلّه ا: (تا جول نوصول راوبه خت) نه زیاد نه که م، گه شکه یی گرتمی وه ک که سیّ بچپیّنی به گویّما: مه ترسه خوا که ریمه !!

مقدم طبیب إخصائي باطنی/ غسان نوری احمد لهپێشمهوه بوو، دایان بهزاندو زوّر بهوردی ئوتومبێلهکهیان پشکنی هیچیان نهدوّزی یهوه.

سهره گهیشته سهرمن مهسئولی ئهمنی فهیلهق فهرمانی دهرکرد: تفضل انزل: فهرموو دابهزه! دهرگاکهم کردهوه کهدابهزم، مهسئوولی قه نهمی تهوجیه سیاسی ناوی ئهزههر بوو، جهعفهری بوو خه نکی بهسره بوو، لهولاوه وهك لهزهوی هه نقونی پهیدابوو، رووی کرده مهسئوولی ئاسایشی فهیلهق و پی ی گوت: من و مقدم عزالدین نهم سهیارهیهمان تهفتیش کردووه هیچی تیانییه بابروا، نهوجا یهکسهر رووی کرده من و گوتی: قوربان! فهرموو بروّ! منیش رویشتم و رزگارم بوو، لهخودا بهزیادبی، خودا شایهتی حاله من بی تاوان بووم، ناگام لهدزی و فری نهبوو، به نام نهگهر نه و شتانهم لهوروژهدا پی بیوم، ناگام لهدزی و فری نهبوو، به نام موکم دهدا سوپاسی بی پایان بگیرانایه خوشم دادگایی خومم بکردایی خوم حوکم دهدا سوپاسی بی پایان

٢٨٦ – عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (خَطَبَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ خَيَّرَ عَبْدًا بَيْنَ اللَّهُ لِيَا وَبَيْنَ مَا عِنْدَهُ فَاخْتَارَ مَا عِنْدَ اللَّهِ فَبَكَى عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَقَالَ إِنَّ اللَّهُ عَنْهُ فَقُلْتُ فِي نَفْسِي مَا يُبْكِي هَذَا الشَّيْخَ؟ إِنْ يَكُنْ اللَّهُ أَبُو بَكْرٍ الصِّدِيقُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَقُلْتُ فِي نَفْسِي مَا يُبْكِي هَذَا الشَّيْخَ؟ إِنْ يَكُنْ اللَّهُ خَيَّرَ عَبْدًا بَيْنَ اللَّهُ مَنْ النَّاسِ عَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ هُوَ الْعَبْدَ وَكَانَ أَبُو بَكْرٍ أَعْلَمَنَا قَالَ يَا أَبَا بَكْرٍ لَا تَبْكِ إِنَّ أَمَنَّ النَّاسِ عَلَيَّ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ هُوَ الْعَبْدَ وَكَانَ أَبُو بَكْرٍ أَعْلَمَنَا قَالَ يَا أَبَا بَكْرٍ لَا تَبْكِ إِنَّ أَمَنَّ النَّاسِ عَلَيَّ



فِي صُحْبَتِهِ وَمَالِهِ أَبُو بَكْرٍ وَلَوْ كُنْتُ مُتَّخِذا خَلِيلًا مِنْ أُمَّتِي لَاتَّخَذَتُ أَبَا بَكْرٍ وَلَكِنْ أُخُوَّةُ الْإِسْلَامِ وَمَوَدَّتُهُ لَا يَبْقَيَنَّ فِي الْمَسْجِدِ بَابٌ إِلَّا سُدًّ إِلَّا بَابُ أَبِي بَكْرٍ). (الحديث أَخُوَّةُ الْإِسْلَامِ وَمَوَدَّتُهُ لَا يَبْقَيَنَّ فِي الْمَسْجِدِ بَابٌ إِلَّا سُدًّ إِلَّا بَابُ أَبِي بَكْرٍ). (الحديث 173 - طرفاه في: ٣٦٥٤، ٣٩٠٤). (٢٤١)

نهبوسه عیدی خودری (رمزی خوی س) فهرمووی: پیغهمبهری خودا (دروودی خودادی لیخ بیخ) و تاریکی دا بؤیاران، فهرمووی: (خودا به ندهیه کی خوّیی کردووه به سهر پشك: کهیاله جیهاندا بمیّنی، یا نهوبهش و یارهیه هه لبگری که له لای خودا بوی دانراوه، نهوبه ندهیه یش نهو به شو بارهیه که له لای خودایه).

فهرمووی: جائهبوبهکر دهستی کرد بهگریان، ئیمه نهم گریانهی نهومان بهلاوه سهیر بوو، تهنانهت من لهدلی خوما گوتم: نهم پیره میرده بو دهگری لهبهرئهوهی کهخودا بهندهیه کی کردووه بهسهرپشك لهنیوانی جیهان و لهنیوانی نهو بهشو بارهیهی کهوا لهلای خودا، وهبهندهکهیش بهشو بارهکهی لای خودای هه لبژاردبی، شتی وا گریانی بوچی یه؟

تومهز ئهوبهندهیهی کهکرابوو بهسهرپشك خاترخوّگرابوو لهنیوان ئهم جیهانو ئهوجیهاندا پیغهمبهر خوّی بوو (سرری خری سرسی) وهنهبوبهگر (بری خری سی) تیکهیشتبوو، جا حهزرهت (سرری خری سی) فهرمووی: (ئهی ئهبوبهگر! مهگری) بهراستی ئهبوبهگر لهههموو پترپیاوهتی بهسهر منهوه ههیه چ بهگیان، چ بهسامان، ئهگهر من لهئومهتم کهسیّکم بگرتایه بهدوّست بو خوّم ئهبوبهگرم دهگرت به خهلیل و دوّست بو خوّم، بهلام کهسی لهئومهتم ناگرم بهدوّست خهلیلی تایبهتی بو خوّم، چوونکه من خودا کردوومی بهدوّستی خوّی، بهلام لهنیّوانمانا لهگهل ئهمهیش دا ههتابلیّی برایهتی و دوّستایهتی ئایینی ئیسلام لهنیّوانمانا پتهوو بههیّزه لهسایهی خوداوه) ههتائهوکاته گهانی لههاوریّیان دهرگای

<sup>(</sup>٢٤١) أخرجه مسلم في الفضائل (عيني/١٢٥/٢٤٤/٤، فتح البارى/١٦٥/١٦٦) المترجم.



مالیان لهسهر مزگهوت ههبوو، جا پیغهمبهر (دروت عودی سعری) لهم بارهیهوه فهرمووی: (ههردمرگایی لهسهر مزگهوته دهبی بگیری، تهنیا دمرگای مالهکهی نهبوبهکر نهبیٔ۱)

٧٨٧ – عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضَيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: (خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَرَضِهِ الَّذِي مَاتَ فِيهِ عَاصِبٌ رَأْسَهُ بِخِرْقَةٍ فَقَعَدَ عَلَى الْمِنْبَرِ فَحَمِدَ اللَّهَ وَأَثْنَى عَلَيْهِ ثِمَّ قَالَ إِنَّهُ لَيْسَ مِنْ النَّاسِ أَحَدٌ أَمَنَّ عَلَيَّ فِي نَفْسِهِ وَمَالِهِ مِنْ أَبِي اللَّهَ وَأَثْنَى عَلَيْهِ ثِمَّ قَالَ إِنَّهُ لَيْسَ مِنْ النَّاسِ أَحَدٌ أَمَنَّ عَلَيَّ فِي نَفْسِهِ وَمَالِهِ مِنْ أَبِي اللَّهَ وَأَثْنَى عَلَيْهِ ثَمَا إِنَّهُ لَيْسَ مِنْ النَّاسِ خَلِيلًا لَاتَّخَذَتُ أَبَا بَكُرٍ خَلِيلًا وَلَكِنْ بَكُر بُو بُولِهِ وَلَوْ كُنْتُ مُتَّخِذًا مِنْ النَّاسِ خَلِيلًا لَاتَّخَذَتُ أَبًا بَكُو خَلِيلًا وَلَكِنْ خَوْجَةٍ فِي هَذَا الْمَسْجِدِ غَيْرَ خَوْجَةٍ أَبِي بَكُرٍ. (الحديث ٤٦٧ أَطُوافه في: ٣٦٩٥، ٣٦٥٧).

ثیبنوعهباس (پوزای خوایان لی بی) فهرمووی: پیخهمبهر «««وی خود سمر» لهنهخوشینی سهرهمهرگا، بهپارچهیی پهرو سهری خویی پیخابوو، لهمال دهرچوو هات بو مزگهوت، لهسهر دوانگه (منبر)ه که دانیشتو سوپاس و ستایشی خودای کردو نهوجا فهرمووی: (لهپاستیدا نهبوبهکر لههممووکهسی زیاتر چاکهو پیاوهتی بهسهرمنهوه ههیه، چ بهگیان، چ بهسامان، گریمان من کهسیکم ـ لهنهتهوهی نیسلام ـ بگرتایه بهدوست (خهلیل) نهبوبهکری کوپی نمبو قهحافهم ههلامبرزاردو نهوم دهکرد بهدوستی گیانی بهگیانی خوم، بهلام لهگهل نهوهیشا لهسایهی خوداوه همر برای نایینیمهو ههم هاوپیمه، دیاره کهدوستایهتی ی نیسلام گهانی باشتره لههموو جوره دوستایهتیهکی تر، نهو دهرگا بچکولانهی کهوان لهسهر مزگهوت ههموویان بگرن، نابی دهرگای دارگای مالسهر مزگهوتهکهی مین بهیندی تابی دهرگای مالسهکانتان لهسهر مزگهوتهکهی مین بهیندی تسهنیا دهرگولهکسهی مالاسهکانتان لهسهر مزگهوتهکهی مین بهیندی تسهنیا دهرگولهکسهی

٧٨٨ – عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رَضيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) (أَنَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ قَـدِمَ مَكَّةَ فَدَعَا عُثمَانَ بْنَ طلْحَةَ فَفَتَحَ الْبَابَ فَدَخَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ وَبِلَـالٌ



وَأُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ وَعُثْمَانُ بْنُ طَلْحَةَ ثُمَّ أَغْلَقَ الْبَابَ فَلَمِثْ فِيهِ سَاعَةً ثُـمَّ خَرَجُوا قُـالَ ابْنُ عُمَرَ فَبَدَرْتُ فَسَأَلْتُ بِلَالًا فَقَالَ صَلِّى فِيهِ فَقُلْتُ فِي أَيِّ؟ قَـالَ بَـيْنَ الْأُسْطُواَئتَيْنِ قَـالَ ابْنُ عُمَرَ فَلَمْتُ بِلَالًا فَقَالَ صَلِّى فِيهِ فَقُلْتُ فِي أَيِّ؟ قَـالَ بَـيْنَ الْأُسْطُواَئتَيْنِ قَـالَ ابْنُ عُمَرَ فَلَمْ عَلَيَّ أَنْ أَسْأَلَهُ كَمْ صَلِّى). (الحديث: ٢٦٨ طرف في: قال ابْنُ عُمَرَ فَلْهَبَ عَلَيَّ أَنْ أَسْأَلَهُ كَمْ صَلِّى). (الحديث: ٢٦٨ طرف في: ٣٩٧).

عەبدوللای کوچی عومەر (برای خودیان نیایی) فەرمووی: پیغهمبەر (دروری خودی سمیریز)
سالی ئازادکردنی مەککه، عوثمانی کوچی طەلحهی بانگکرد، کەکلیلداری
کەعبە بوو، فەرمانی پی کرد عوثمان دەرگاکهی کردەوە ئەوجا پیغهمبەر
(دروری خوی سمریزی) و بیلال و ئوسامهی کوچی زەیدو عوثمانی کوچی طەلحه چوونه
ناوکابهوه، ئەوجا دەرگاکه داخرا، تاوی لەناویدا مانهوه، ئهوجا ھاتنهدەرەوه،
من گورج لەبیلالم پرسی: ئایا پیغهمبەر نویزی تیاکرد؟ فەرمووی: ئا نویزی
تیا کرد. گوتم: لەکویدا؟ فەرمووی: لەنیوانی دوو کولهکه یەمەنیهکاندا.
ئیبنوعومەر دەیفەرموو: لەدەستم چوو لیی بپرسم چەند رکاتی تیادا کرد).
(ت/۲۷۲/۲/ ۲+۵ ز-۱۲۵ ژ-۱۷۷۱ چ-٤).

٢٨٩ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: (سَأَلَ رَجُلٌ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ عَلَى الْمِنْبَرِ مَا تَرَى فِي صَلَاةِ اللَّيْلِ؟ قَالَ مَثنَى مَثنَى فَإِذَا خَـشِيَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ وَهُوَ عَلَى الْمِنْبَرِ مَا تَرَى فِي صَلَاةِ اللَّيْلِ؟ قَالَ مَثنَى مَثنَى فَإِذَا خَـشِي اللَّهُ عَلَيْهِ وَهُوَ عَلَى الْمُ مَا صَلِّى وَإِنَّهُ كَانَ يَقُولُ اجْعَلُوا آخِرَ صَلَاتِكُمْ وِثُـرًا الصَّبْحَ صَلِّى وَاحِدَةً فَأُواتُ لَهُ مَا صَلِّى وَإِنَّهُ كَانَ يَقُولُ اجْعَلُوا آخِرَ صَلَاتِكُمْ وِثُـرًا الصَّبْحَ صَلِّى وَاحْدَةً فَأُواتُ مَا صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ أَمَرَ بِهِ). (الحديث ٤٧٦ ـ اطراف في: ٤٧٣) فإنَّ النَّبِيَّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ أَمَرَ بِهِ). (الحديث ٤٧٦ ـ اطراف في: ٤٧٣)

دیسان عمبدوللای کوری عومهر (بنوی خوابان نیابی) فهرمووی: جاری پیغهمبهر (مروی خوبی نسر بی) لهسهردوانگه بوو، وتاری دهدا، پیاوی نی ی پرسی: قوربان! رات

<sup>(</sup>٢٤٢) أخرجه مسلم في الحج، باب: استحباب دخول الكعبة للحاج وغيره رقم: ١٣٢٩-٢٣١٧.

<sup>(</sup>۲٤٣) أخرجه مسلم في صلاة المسافرين وقصرها، باب: صلاة الليل مثنى مثنى والوتر ركعة، رقم: ۷٤٩ ـ ۷۵۳-۱۷٤٥، ۱۷٤۲،۱۷٤٢.



چـۆنه لـهبارهی شـهونوێژهوه؟ فـهرمووی: (واخێرتـره شـهونوێژ دوورکـات دوورکات بکرێ، واته: لهههموو دوو رکاتێکا سـڵاو بداتهوه، شهونوێژ خوێن کهترسی ئهوهی بۆپهیدا بوو کهوا خهریکه بهیان بدا بایهك رکات بهتهنها بکا، ئیتر چهندهی شهونوێژ کردووه ئهو تاقهرکاته دهیانکات بهتاك) نافیع دهیفهرموو: ئیبنو عومهر دهیفهرموو: یهك رکاتهکهی وهتر بکهن بهدواترین نوێـژی شـهوتان، چونکه پێغهمبهر (درودی خودی سسرین) بهمه فـهرمانی کـردووه. (تاج/۲/۶۹۷/۱ ز-۸۲ ژ-۹۷۹ چ-٤ = ش/د/ت/ ن).

#### شيكردندوه.

ئەمە بەلگەى ئەوەيە: كەدروستە كۆپ گرتنو دانيشتنو ئەلقەدان لەناو مزگەوتا، لەخزمەت مامۆستادا، بۆ مەبەستى شيكردنەوەو فيربوونى زانستى شەرعى، وەك دەورو دەرسو يادكردنى خوداو خويندنى قورئان، بەمەرجى سەرنەكىشى بۆسەرلىشىدوان لەنويى كەران.

٢٩٠ - عَنْ عَبْدالله بنْ زَيْد الأنصاري (رَضي الله عَنْهُ) (أَنَّهُ رَأَى رَسُولَ اللهِ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُسْتَلْقِيًا فِي الْمَسْجِدِ وَاضعًا إِحْدَى رِجْلَيْهِ عَلَى الْأُحْرَى). (الحديث ٤٧٥ ـ طرفاه في: ٩٦٩٥، ٧٦٨٧). (٢٤٤)

عهبدوللای کوری زهیدی نهنصاری (مِن خون بن) فهرمووی: به چاوی خوّم پیّغهمبه رم دی، دووردی خودای نیّ بیّ، لهناو مزگهوتا لهسه ر پیشت راکشابوو، لاقی نابووه سهرلاقی. (ت/۱۲/۳۵۹ ز-۱۱۸ ژ-۷۱۷ چ-٤ = ش/د/ت/ ن).

٢٩١ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِي الله عَنْهُ) عَنْ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ قَـالَ:
 (صَلَاةُ الْجَمِيعِ تَزِيدُ عَلَى صَلَاتِهِ فِي بَيْتِهِ وَصَلَاتِهِ فِي سُـوقِهِ خَمْـسًا وَعِـشْرِينَ دَرَجَـةً

<sup>(</sup>٢٤٤) اخرجه مسلم في اللباس والزينة، باب: في إباحة الإستلقاء و... رقم: ٢١٠٠=٥٤٧١، ٥٤٦٨،

فَإِنَّ أَحَدَكُمْ إِذَا تَوَضَأَ فَأَحْسَنَ وَأَتَى الْمَسْجِدَ لَا يُرِيدُ إِلَّا الصَّلَاةَ لَمْ يَخْط خَطوةً إِلَّا وَلَعَهُ اللَّهُ بِهَا دَرَجَةً وَحَط عَنْهُ خَطيئَةً حَتَّى يَدْخُلَ الْمَسْجِدَ وَإِذَا دَخَلَ الْمَسْجِدَ كَانَ فِي مَلْا مِهَا دَرَجَةً وَخَط عَنْهُ وَتُصَلِّي يَعْنِي عَلَيْهِ الْمَلَائِكَةُ مَا دَامَ فِي مَجْلِسِهِ اللَّذِي فِي صَلَاةٍ مَا كَانَتْ تَحْبِسُهُ وَتُصَلِّي يَعْنِي عَلَيْهِ الْمَلَائِكَةُ مَا دَامَ فِي مَجْلِسِهِ اللَّذِي يُصَلِّي فِيهِ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ اللَّهُمَّ ارْحَمْهُ مَا لَمْ يُحْدِث فِيهِ). (الحديث: ٤٧٧ طرف في: ١٧٦). (١٤٠٥)

ئهبوهورهیره (مری خری بی فهرمووی: پیغهمبهر (مرری خری سربی) فهرمووی: (نویِژی کومهل)، کهبهجهماعهت دهیکهن، بیستو پیننج جار پاداش و خیری زورتره لهنویِژی مالهوهوبازار، کهمروّق بهتهنیا خوی دهیکا ئهوهیش لهبهر زورتره لهنویِژی مالهوهوبازار، کهمروّق بهتهنیا خوی دهیکا ئهوهیش لهبهر ئهمهیه چونکه ههرکاتی یه کی لهنیوه دهسنویژیکی جوان بشوری و بچی بو مزگهوت و لهوچوونهی تهنیا مهبهستی نوییژبی، ئهم بههره گهورهیهی بوههیه: ههرههنگاوی دهنی خودا پلهیی پی ی بهرزی دهکاتهوهو، گوناهیکی پی ی لیی هه ل دهوهرینی هه تا ده چیته ناومزگهوت نهمه حالیهتی، کاتیکیش کهده چیته مزگهوت نهمه حالیهتی، کاتیکیش دادهنری بوی، هه تا نویژ لهویدا گلی بداتهوه، فریشتهیش بوی دهپارینهوهو خوش دهنین: خودایه! ای ی خوش به، خودایه! میهری لهگه ل بنوینه، خوش دهنین: خودایه! ای ی خوش به، خودایه! میهری لهگه ل بنوینه، بهمهر جی نهومیش بهمهر جی نهومیش بهمهر جی نهومیش بهمهر به نهروری نه می نه نهرین دهنیش بای کهده سنویژه که ی نه نهرین ده کهنویژه که ی تیاداکردووه، بهمه درجی نهومیش کهده سنویژه که ی نه شکی). (ت/۱۳۷۰/۱۰ = ز-۱۲۲ ژ-۱۲۲ چ-۴ = ت ش/د/ت/ ن).

٢٩٢ – عَنْ أَبِي مُوسَى (رَضِي اللهُ عَنْهُ) عَنْ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (إِنَّ الْمُؤْمِنَ لِلْمُؤْمِنِ كَالْبُنْيَانِ يَشُدُّ بَعْضهُ بَعْضا وَشَبَّكَ أَصَابِعَهُ). (الحديث ٤٨١ ـ طرفاه في: ٢٤٤٦، ٢٠٢٦)

<sup>(</sup>٢٤٥) أخرجه مسلم في المساجد ومواضع الصلاة، باب: فضل الصلاة الجماعة ... رقم: ١٤٧٤-١٥٠٤ ، ١٤٧٣ — ١٤٧٨.

<sup>(</sup>٢٤٦) أخرجه مسلم في البر والصلة والادب، باب: تراحم المؤمنين وتعاطفهم وتعاضدهم، رهم: ٢٥٨٥ -٢٥٢٨.



ئەبومووسا (بزى خرى سى بى) ف مرمووى: پێغەمبەر (سررى خرى سسى بى) ف مرمووى: (موسوٽمان قەلايە بۆ موسوٽمان، وەك چۆن چينى ديوار چنگ دەدەنەيەك، موسوٽمانانيش ئەگەل يەكتردا دەبى ئاوابن) ئەوجا پێغەمبەر (سررى خرى سسى بى) بۆ روون كردنەوەى ئىكچوونەكە پەنجەى ھەردوو دەستى خۆى تىك ئالان. (رياض الصالحين/١٢٦٠-ش).

٣٩٧ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (صَلِّى بِنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّم إِحْدَى صَلَاتَى الْعَشِيِّ فَصَلِّى بِنَا رَكْعَتَيْنِ ثَمَّ سَلِّم فَقَامَ إِلَى حَسْبَةٍ مَعْرُوضةٍ فِي الْمَسْجِدِ فَاتَّكَا عَلَيْهَا كَأَلَه غَضبَانُ وَوَضِعَ يَلَهُ الْيُمْنَى عَلَى الْيُسْرَى وَحَرَجَتْ السَّرَعَانُ وَشَبَّكَ بَيْنَ أَصَابِعِهِ وَوَضِعَ حَدَّهُ الْأَيْمَنَ عَلَى ظهر كَفّهِ الْيُسْرَى وَحَرَجَتْ السَّرَعَانُ مِنْ أَبُوابِ الْمَسْجِدِ فَقَالُوا قَصُرَتْ الصَّلَاةُ وَفِي الْقَوْمِ أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ فَهَابَا أَنْ يُكَلِّمَاهُ وَفِي الْقَوْمِ اللهِ بَكُو وَعُمَرُ فَهَابَا أَنْ يُكَلِّمَاهُ وَفِي الْقَوْمِ رَجُلٌ فِي يَدَيْهِ طُولٌ يُقَالُ لَهُ ذُو الْيَدَيْنِ قَالَ يَا رَسُولَ اللّهِ أَنْسِيتَ أَمْ وَفِي الْقَوْمِ اللهِ الْمَسْجِدِ فَقَالُوا نَعْمَ وَلَى اللهِ الْسَولَ اللهِ أَنْسِيتَ أَمْ وَفِي الْقَوْمِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ أَنْ يُكَلِّمَاهُ وَفِي الْقَوْمِ رَجُلٌ فِي يَدَيْهِ طُولٌ يُقَالُ لَهُ ذُو الْيَدَيْنِ قَالَ اللهِ أَنْسُولَ اللهِ أَنْسَولَ اللهِ أَنْ اللهِ أَنْ اللهِ اللهِ اللهُ اللهَ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ وَكَبَرُ وَسَجَدَ مِثْلَ سُجُودِهِ أَوْ أَطُولَ ثُمَّ رَأُسَهُ وَكُبَرُ وَسَجَدَ مِثْلَ سُجُودِهِ أَوْ أَطُولَ ثُمَّ رَأْسَهُ وَكَبَرَ ثُمَّ سَلَّمَ لَا مَاكِلَ لَهُ مَا تَرَكَ ثُمُ اللهَ اللهُ وَكَبُر وَاللهُ وَاللهُ وَلَا اللهُ وَكَبَرَ ثُمَّ مَلْكُمَ اللهُ وَكُبُولُ اللهُ اللهُ اللهُ وَكُبُر وَلَمَ مَا تَرَكَ ثُمُ مَا تَرَكَ ثُمُ اللهَ اللهُ وَلَا اللهُ اللهُ وَكَبَرُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ وَلَا اللهُ اللهُ اللهُ وَلَالَ لَلهُ اللهُ اللهُ

ئىدەبوھوردىرە (رورى خورى بى) فىدرمووى: جارى پىغەمبىد (درروى خورى سىر بى) بەرنويى ئويى ئىلىدە دور ركاتى بىلىدان كردو سىلاوى دايدوه، تەختەيدك لىناو مزگەوتا ھەل سەپىنىرابوو، پىغەمبەر (درروى خورى سىر بى) ھەلسا پالى دابدوتەختەيدە، ودك عاجزو زيزوابوو، دەستى راستى نايد سەردەستى چەپى و پەنجەكانى تىك پەراندو روومىدى لاى راستى دانا

<sup>(</sup>٢٤٧) أخرجه مسلم في المساجد ومواضع الصلاة، باب: السهو في الصلاة والسجود لـه. رقم: ١٢٨١- ١٢٨٠ - ١٢٩٠.



لەسەرپشتى دەستى چەپى، وەئەوانـەى بەپەلـەبوون لـەدەرگاكانى مزگەوتـەوە چوونه دەرەوه، نوێژكهرمكانى تىرىش لەبەرخۆيانـەوە گوتىيان: نوێــژ كـورت كراوهتـهوه؟ ئەبوبـهكرو عومـهريش لـهناو كۆمەنـهى نوێژخوێنـهكانابوون، پرکێـشيان نـهکرد کهلـهم بارهيـهوه قـسه لهگـهل حهزرهتـدا بکـهن، لـهناو كۆمەلەكەدا پياوى ھەبوو، ھەردوودەستى كەمى دريى بوون، لەبەرئەوە پېيان دهگوت: ذولیهدهین (واته: دهست دریژکهله) جائهو پیاوه ههلسا عهرزی حەزرەتى كرد: قوربان! ئەي پێغەمبەرى خودا! ئايا نوێـــ كورت كراوەتــەوم ياتۆ لەيادت نـەبوو، كـەوا لـەباتى چـوار ركـات دووركاتـت كـرد؟ پێغەمبـەريش (دروردی خودی نسم بی) فهرمووی: ئهم دووشته هیچیان رووی نهداوه، نهمن لهبیرم چووەو نەنوێژیش کورت بۆتەوە، ئەویش عەرزى كىرد: با، ئەي بێغەمبەرى خوا! یـهکێ لـهم دووشـته روی داوه، پێغهمبـهریش ﴿؞روی خودی سـم بـه) رووی کـرده خەلكەكـەو فـەرمووى: ئايـا شـتى وا رووى داوه، وەك ذوليـەدەين دەلْـێ وايــە؟ گوتیان: بهڵێ ئهی پێغهمبهری خودا! فسهکهی تـهواوه. ئینجـا پێغهمبـهر ﴿؞٫٫٫٫٫٫٫ خوسه سمري گهرايهوه بو جيگهي نويژهکهي خويو، پيشکهوتهومو دوورکاتي تری کردو بهدانیشتنهوه (لهپاش سلاودانهوه) دوو کړنووشی ههلهی لهسهر ئهم شيوهيه بسرد: لههاش سيلاودانهوهي دوهم ئهللاهوئه كبهري كسردو کورنوشیکی ئاسایی برد، یان کهمی دریر تر، نهوجا سهری بهرز کردهوهو ئەڭلاھوئەكبەرى كىردو كورنووشىڭكى ئاسايى تىرى بىرد، يان كەمىي دريىژتر لەكوورنووشى ئاسايى، دىسانەوە سەرى بەرز كىردەوەو ئەڭلاھوئەكبەرى كىردو بۆجارى سێيەم سڵاوى دايەوە. (ت/١٠/٩/٨/٧/٣٢٦ ز-١٠٩ ژ-٦٤٠ چ-٤).

٢٩٤ - عَنْ إِبْنِ عُمَر (رَضيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) (أَنَهُ كَانَ يُصَلِي في أَمَاكِنَ مِنْ الطريقِ فَيُصَلِّي فِيهَا وَأَنَّهُ رَأَى النَّبِيَّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَيُصَلِّي فِيهَا وَأَنَّهُ رَأَى النَّبِيَّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يُصَلِّي فِي تِلْكَ الْأَمْكِنَةِ).
 يُصلِّي فِي تِلْكَ الْأَمْكِنَةِ وَحَدَّثنِي نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ يُصلِّي فِي تِلْكَ الْأَمْكِنَةِ).
 (الحدیث ٤٨٣ - اطرافه فی: ١٥٣٥، ٢٣٣٦، ٧٣٤٥).



گهانی جار عهبدوللای کدوری عومه (روزی خوی سایدی لهریکهوبانه کانی دهوروبه ری مهدینه، بو نویژگردن منهی نهو شوینانهی دهکرد که پیغهمبه ر (روزی خودی سعربی نویدژی تیا کردوون، نهویش لهوشوینانه دا نویدژی دهکرد، وهنهوه ی دهگیرایه وه: کهبه خوودی خوی پیغهمبه ری دیوه له و جیگایانه دا نویدژی کردووه.

790 – عَنْ نافع (رحمه الله تعالى) أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ (رَضيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) وَأَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللّهِ صَلِّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَسْزِلُ بِذِي الْحُلَيْفَةِ حِينَ يَعْتَمِرُ وَفِي حَجَّتِهِ حِينَ حَجَّ تَحْتَ سَمُرَةٍ فِي مَوْضِعِ الْمَسْجِدِ الَّذِي بِذِي الْحُلَيْفَةِ وَكَانَ إِذَا رَجَعَ مِنْ غَزُو كَانَ فِي تِلْكَ الطرِيقِ أَوْ حَجَ أَوْ عُمْرَةٍ هَبَط مِنْ بَطنِ وَادٍ فَإِذَا ظَهَرَ مِنْ بَطنِ وَادٍ فَاللّهَ عَلَى شَفِيرِ الْوَادِي الشَّرْقِيَّةِ فَعَرَّسَ ثَمَّ حَتَّى يُبَصِيحَ مِنْ بَطنِ وَادٍ أَنَاحَ بِالْبَطحَاءِ النّبِي عَلَى شَفِيرِ الْوَادِي الشَّرْقِيَّةِ فَعَرَّسَ ثَمَّ حَتَّى يُبَصِيحَ مِنْ بَطنِ وَادٍ أَنَاحَ بِالْبَطحَاءِ النّبِي عَلَى شَفِيرِ الْوَادِي الشَّرْقِيَّةِ فَعَرَّسَ ثَمَّ حَتَّى يُبَصِيحَ لَيْسَ عِنْدَ الْمَسْجِدِ اللّذِي بِحِجَارَةٍ وَلَا عَلَى الْأَكَمَةِ النِّتِي عَلَيْهَا الْمَسْجِدُ كَانَ ثَمَّ لَيْسَ عِنْدَ الْمُسْجِدِ اللّذِي بِحِجَارَةٍ وَلَا عَلَى الْأَكَمَةِ النِّتِي عَلَيْهَا الْمَسْجِدُ كَانَ ثَمَّ فَلِي بَعْنِهُ وَسَلّمَ ثَمَّ خَلِيجٌ يُصَلّي عَبْدُ اللّهِ عِنْدَهُ فِي بَطنِهِ كُثبٌ كَانَ رَسُولُ اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ ثُمَّ يُصَلّى فَدَحَا السَّيْلُ فِيهِ بِالْبَطَحَاءِ حَتَّى دَفَنَ ذَلِكَ الْمَكَانَ اللّذِي كَانَ عَبْدُ اللّهِ يُسَلّى أَنْ اللهِ يُسَلّى فَدَحَا السَّيْلُ فِيهِ بِالْبَطَحَاءِ حَتَّى دَفَنَ ذَلِكَ الْمَكَانَ اللّذِي كَانَ عَبْدُ اللّهِ يُسَلّى فِيهِ إِلْبَطَحَاءِ حَتَّى دَفَنَ ذَلِكَ الْمَكَانَ اللّذِي كَانَ عَبْدُ اللّهِ يُسَلّى فِيهِ إِلْكَالَ الْمَكَانَ اللّهُ مُنْ ذَلِكَ الْمَكَانَ اللّهَ عَلْهُ اللّهِ يُسَلّى اللّهُ اللهِ عَلْهُ اللّهِ يُسْتَقِيقًا فَيْهِ إِلْمَالِكُونَ الْمُنْ الْمُكَانَ اللّهِ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ اللّهِ عَلَيْهِ وَسَلّمَ اللّهِ يُسْتَقِيقُ اللّهِ عَلَيْهِ وَسَلّمَ اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ اللّهِ عَلَيْهُ وَلَى اللّهُ اللّهِ عَلَيْهُ وَلَى اللّهُ عَلَيْهِ وَلَهُ اللّهِ عَلَيْهُ اللّهُ عَلَيْهِ وَلَا عَلَى اللهُ اللّهِ اللهُ فَي اللهُ عَلَيْهِ وَلَا عَلْهُ اللّهِ عَلَيْهِ اللهُ الْمُعَلَى اللهُ اللهُ اللهُ عَلَيْهُ اللهُ عَلَيْهُ اللهُ عَلَيْهِ اللهُ اللهُ عَلَيْهُ اللهُ عَ

وَأَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ حَدَّثَهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ صَلَّى حَيْثُ الْمُسْجِدُ الصَّغِيرُ اللَّذِي دُونَ الْمَسْجِدِ الَّذِي بِشَرَفِ الرَّوْحَاءِ وَقَدْ كَانَ عَبْدُ اللَّهِ يَعْلَمُ الْمَكَانَ اللَّهَ عَلْمُ عَنْ يَمِينِكَ حِينَ تَقُومُ الْمَكَانَ اللَّهَ عَنْ يَمِينِكَ حِينَ تَقُومُ الْمَكَانَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يَقُولُ ثُمَّ عَنْ يَمِينِكَ حِينَ تَقُومُ فِي الْمَسْجِدِ تُصَلِّى وَذَلِكَ الْمَسْجِدُ عَلَى حَافَةِ الطريقِ الْيُمْنَى وَأَلْتَ ذاهِبٌ إِلَى مَكَّةَ فِي الْمَسْجِدِ تُصَلِّى وَذَلِكَ الْمَسْجِدِ أَوْ نَحْوُ ذَلِكَ). (١٥٥ وقم الحديث في فتح بَيْنَ الْمَسْجِدِ الْأَكْبَرِ رَمْيَةٌ بِحَجَرٍ أَوْ نَحْوُ ذَلِكَ). (١٨٥ وقم الحديث في فتح الباري).

وَأَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ يُصَلِّي إِلَى الْعِرْقِ الَّذي عِنْدَ مُنْصَرَفِ الرَّوْحَاءِ وَذلِكَ الْعِـرْقُ الْتِهَاءُ طرَفِهِ عَلَى حَافَةِ الطرِيقِ دُونَ الْمَـسْجِدِ الَّـذي بَيْنَـهُ وَبَـيْنَ الْمُنْـصَرَفِ وَأَلْـتَ

<sup>(</sup>۲۲۸) أخرجه مسلم في الحج، باب: استحباب المبيت بذى طوى.برهم:١٢٥٠،١٢٥٩-٣٠٣١-٣٠٣٠.



ذَاهِبٌ إِلَى مَكُّةَ وَقَدْ ابْتُنِيَ ثُمَّ مَسْجِدٌ فَلَمْ يَكُنْ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ يُـصَلِّي فِي ذَلِّكَ الْمَسْجِدِ كَانَ يَتُرُكُهُ عَنْ يَسَارِهِ وَوَرَاءَهُ وَيُصَلِّي أَمَامَهُ إِلَى الْعِرْقِ نَفْسِهِ وَكَانَ عَبْـكُ الْمَسْجِدِ كَانَ يَتُرُوحُ مِنْ الرَّوْحَاءِ فَلَا يُصَلِّي الظهْرَ حَتَّى يَأْتِي ذَلِكَ الْمَكَانَ فَيُصَلِّي فِيهِ الظهْرَ وَتَى يَأْتِي ذَلِكَ الْمَكَانَ فَيُصَلِّي فِيهِ الظهْرَ وَإِذَا أَقْبَلَ مِنْ مَكَّةً فَإِنْ مَرَّ بِهِ قَبْلَ الصُّبْحِ بِسَاعَةٍ أَوْ مِنْ آخِرِ السَّحَرِ عَرَّسَ حَتَّى يُصِلِّي بِهَا الصُّبْحَ . (٤٨٦ رقم الحديث في فتح البارى)

وَأَنَّ عَبْدَ اللَّهِ (رَضي الله عَنْهُ) حَدَّثَهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (كَانَ يَسْزِلُ تَحْتَ سَرْحَةٍ ضخْمَةٍ دُونَ الرُّويْثَةِ عَنْ يَمِينِ الطريقِ وَوِجَاهَ الطريقِ فِي مَكَان بَطحٍ سَهْلٍ حَتَّى يُفْضيَ مِنْ أَكَمَةٍ دُويْنَ بَرِيدِ الرُّويَّثَةِ بِمِيلَيْنِ وَقَدْ انْكَسَرَ أَعْلَاهَا فَانْتُنَى فِي سَهْلٍ حَتَّى يُفْضيَ مِنْ أَكَمَةٍ دُويْنَ بَرِيدِ الرُّويَّثَةِ بِمِيلَيْنِ وَقَدْ انْكَسَرَ أَعْلَاهَا فَانْتُنَى فِي جَوْفِهَا وَهِي قَائِمَةٌ عَلَى سَاقٍ وَلِي سَاقِهَا كُتُبٌ كَثيرَةٌ). (٤٨٧ - رقم الحديث في فتح الباري).

وَأَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ حَدَّنَهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ (صَلِّى فِي طَرَفِ تَلْعَةٍ مِنْ وَرَاءِ الْعَرْجِ وَأَلْتَ ذاهِبٌ إِلَى هَضبَةٍ عِنْدَ ذلِكَ الْمَسْجِدِ قَبْرَانِ أَوْ ثَلَاثَةٌ عَلَى الْقَبُورِ رَضمٌ مِنْ حِجَارَةٍ عَنْ يَمِينِ الطريقِ عِنْدَ سَلَمَاتِ الطريقِ بَيْنَ أُولَئِكَ السَّلَمَاتِ الْقَبُورِ رَضمٌ مِنْ حِجَارَةٍ عَنْ يَمِينِ الطريقِ عِنْدَ سَلَمَاتِ الطريقِ بَيْنَ أُولَئِكَ السَّلَمَاتِ كَانَ عَبْدُ اللَّهِ يَرُوحُ مِنْ الْعَرْجِ بَعْدَ أَنْ تَمِيلَ الشَّمْسُ بِالْهَاجِرَةِ فَيُصلِّي الظهْرَ فِي كَانَ عَبْدُ اللَّهِ يَرُوحُ مِنْ الْعَرْجِ بَعْدَ أَنْ تَمِيلَ الشَّمْسُ بِالْهَاجِرَةِ فَيُصلِّي الظهْرَ فِي ذلكَ الْمَسْجِدِ). (٨٨٤ رقم الحديث في فتح الباري).

وَأَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ حَدَّتُهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (لَزَلَ عِنْهَ سَرَحَاتٍ عَنْ يَسَارِ الطرِيقِ فِي مَسِيلٍ دُونَ هَرْشَى ذلِكَ الْمَسِيلُ لَاصِقٌ بِكُرَاعِ هَرْشَى بَيْنَهُ وَبَيْنَ الطرِيقِ قَرِيبٌ مِنْ غَلْوَةٍ وَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ يُصَلِّي إِلَى سَرْحَةٍ هِيَ أَقْرَبُ السَّرَحَاتِ إِلَى الطرِيقِ وَهِيَ أَطُولُهُنَّ). (٤٨٩ رقم الحديث في فتح البارى/ طرفاه في: ١٧٦٧، ١٧٦٩).

وانَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ حَدَّثَهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَـلَّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ (كَـانَ يَنْـزِلُ فِي الْمَسِيلِ الَّذي فِي أَدْنَى مَرِّ الظهْرَانِ قِبَلَ الْمَدِينَةِ حِينَ يَهْبِط مِنْ الصَّفْرَاوَاتِ يَنْزِلُ فِي بَطنِ ذلِكَ الْمَسِيلِ عَنْ يَسَارِ الطرِيقِ وَأَلْتَ ذاهِبٌ إِلَى مَكَّةَ لَيْسَ بَـيْنَ مَنْـزِلِ رَسُـولِ



اللهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَبَيْنَ الطرِيقِ إِلَّا رَمْيَةٌ بِحَجَرٍ). (٤٩٠ - رقم الحديثُ في فتح الباري).

وَأَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ حَدَّنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ (كَـانَ يَنْزِلُ بِـذي طُوًى وَيَبِيتُ حَتَّى يُصْبِحَ يُصَلِّي الصُّبْحَ حِينَ يَقْدَمُ مَكِّةَ وَمُـصَلِّى رَسُـولِ اللَّـهِ صَـلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ ذلِكَ عَلَى أَكَمَةٍ غَلِيظةٍ لَيْسَ فِي الْمَسْجِدِ الَّذي بُنِيَ ثُمَّ وَلَكِنْ أَسْفَلَ مِنْ ذلِكَ عَلَى أَكَمَةٍ غَلِيظةٍ). (81 وقم الحديث في فتح الباري).

وَأَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ حَدَّثَهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (اسْتَقْبَلَ فُرْضتَيْ
الْجَبَلِ الَّذِي بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجَبَلِ الطويلِ نَحْوَ الْكَعْبَةِ فَجَعَلَ الْمَسْجِدَ الَّـذِي بُنِيَ ثُـمَّ
يَسَارَ الْمَسْجِدِ بِطرَفِ الْأَكَمَةِ وَمُصَلِّى النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ أَسْفَلَ مِنْهُ عَلَى
الْأَكَمَةِ السَّوْدَاءِ تَدَعُ مِنْ الْأَكَمَةِ عَشَرَةَ أَذَرُعٍ أَوْ نَحْوَهَا ثُمَّ تُصَلِّي مُسْتَقْبِلَ الْفُرْضتَيْنِ
مِنْ الْجَبَلِ الَّذِي بَيْنَكَ وَبَيْنَ الْكَعْبَةِ ). (8 ؟ وقم الحديث في فتح الباري).

نافیع (برای خوی بری) فهرمووی: عهبدوللای کوری عومهر (رمزای خوایان لی بینی) همهوالی پیندام: پیغهمبهر (بررای خوای سیری) کاتی ده چوو بو عهمره، کهدهگهیشته دولحه لیفه، که چوار میل لهمه دینه وه دووره، که نیستا پینی دهگوتری بیری عهلی، لهوی له ژولحه لیفه داده به زی و دهدا بو و چان گرتن، له حهجی مالاواییشدا لهوی دابه زی، له ژیردار موغه یلا نیکالای ده دا، له شوینی نه و مزگه و ته دا بو و که واله ذولحولهیفه.

جاران دەستوورى پێغهمبهر ‹‹‹٬٬٬۰۰ خرى سسر ،،› وابوو كەلەورێگهوه، لەغەزا، يالەحــه، يالەعــهمره، دەگهرايــهوه بۆمەدينــه، لــهناو شــيوى عەقيقــهوه دادەپەرى، كەلەناو شيوەكە دەردەچوو لاى دەدا، ولاخەكەى لەوزيخەلانـه پانو بەرينــه دا يــيخ دەدا، كەدەكەوێتــه ســەرقەراخى شــيوەكە، لەخۆرهــهلاتى كەوانەى شـيوەكەو، ئەوزيخەلانـه ناودارە بـه بـەطحاى ذولحەليفـه، ئالەوێدا وچانى دەگرتو هەتا بەيانى ئى دەدا لەوى دەمايەوه، لەلاى ئەو ئەومزگەوتـەدا



نا كاموا لهسامر گارده بهردينهكام، وهلهسامر ئامو تهپولكهياميش نا كهمزگهوتێكى وابهسهرهوه، لهوێدا دهرهيئ ههبوو عهبدوللاى كورى عومهر المراي باله المناو ئامو دهرهيامدا نوێارى دهكرد، لهناو ئهودهرهيامدا چامند تهپولكه لمى ههبوو، جاران پێغهمبامر الروري خورى الموێدا نوێارى دهكرد، بهلام بهرهبهره لافاو پالى نا بهزيخو لمى زيخهلانهكهوهو، لهقوروليتهى بهطحا كه ناو ئهودهرهيامى پركردهوهو، ئهو شوێنهى كهعهبدوللا بو پيروزى نوێرى نوێرى تيادا دهكرد لمو چهوو قورو ليته دايپوشى.

دیسان نافیع (مزی خوی نینی فندرمووی: ومعدبدوللای کوری عومد (روزای خوایان لئی بئ) گیرایدودبوّم: که پیخهمبدی سمروم (مروری خوری سسری) لهویندا نویزی دهکرد کهمزگهوته بچکولهکهی لیّیه، کهوا لهنزیکی مزگهوته ناونجی یهکهوه، کهوا لهسفر گوندی رهوحادا، یهکهوه، کهوا لهسفر گوندی رهوحادا، رموحاو دووروژ ـ کهدهکاته سییو شهش میل ـ لهمهدینهوه دووره، عهبدوللا (مروی خوی نینی) نهوشوینهی دهزانی که پیخهمبهر (مروی خوری سسری) نویزی لی کردبوو، ناوا نیشانهی نهو جیگهیهی ههلدهدا؛ کاتی لهمهدینهوه دهچیت بو مهککه، لهوی لهلای راستهوه کاتی لهناو مزگهوتهکهدا رادهوهستیت نویژ دهکهی، مزگهوته ناونجی یهکه دهکهه دهکهویته سهر قهراخی لای راستی ریگهکه، کهلهمهدینهوه بیچیت بو مهککه، کهلهمهدینهوه بیچیت بو مهککه، بهردههاویّری، یادهوری بهردههاویّری کهلهمدینه کهدوره کهوره دووره!

ومئیبنوعومهر لهپال ئهو یالهیشدا نویدژی دهکرد، کهوا لهلای کوتایی رهوحادا، کهناوداره بهیالی (عرق الظبیة) کلکهی نهم یالله کوتایی دی، لهسهر قهراخی ریگهکه، لهنزیك نهو مزگهوتهوه کهوا لهنیوانی یاللهکهو کوتایی رهوحادا، کهلهمهدینهوه بچی بو مهککه. نالهویدا مزگهوتی دروست کرابوو، عهبدوللا لهو مزگهوتهدا نویدی نهدهکرد، بهلکوو نهو مزگهوتهی بهجی دههیشت خوی و لهبهردهم مزگهوتهکهوه



بهرهو خودی یائی عیرقول زهبیه نویدی دهکرد، وهجاران عهبدوئلای کوری عومهر سهرلهبهیانیان لهرهوحائهوه بهرهو مهککه دهکهوتهری، نویدی نویدی نیوهروی نهدهکرد، تا دههاته ئهوشوینهو لهوی نویدی نیوهروی دهکرد بهلام ئهگهر لهمهککهوه بهاتایهتهوه، وهبهتاوی لهپیش بهیانا بگهیشتایهته ئهوی، یا لهبهره بهیانا بگهیشتایهته ئهوی لیوی لهبهره بهیانا بگهیشتایهته ئهوی لیی دهدا، ههتا نویدی بهیانی لی

ومنافیع فهرمووی: ومعهبدوللا گیرایهوه بوم: که پیغهمبهر (مروری خوری اسمرین) لهژیر شیخهنیکی گهورمدا، لهنزیك گوندی روومیشهوه لای لای دهدا، لهلای راستی رینگهکهوه رینك لهبهرابهری رینگهکه، لهشویننیکی دهشتانی تهختانی بانو پوردا دادهبهزی، لهو تهپونکهوه سهری ههندهدا که دوو میل دووره لهو جینگهیهوه کهبهریدی روومیشهی لی دادهبهزی. شهو تهپونکه لمیش لووتکهی شکاوهتهوه نووشتاوهتهوه ناوخوی، لهبهرشهوه رینک وهك خانوو لهسهر دیوار شاوا هنج راوهستاوه، نهك وهك گرد لهبنهوه پانو لهسهرهوه تهسك بی، لهبنیدا کومهنی تهپکه لی زوری لی بوو.

دیسان نافیع (بری خری نی بی فی مرموی: وهعه بدوللا گیرایه وه بوم: که پیغه مبه (سروی خوی نی نیخه مبه (سروی خوی سر بی له دامینی تافگه یی نویژی دهکرد، له پشت عه رجه وه، که به رهو یالی بروی، له لای نه و مزگه و ته دو و گور یاسی گور هه یه، گوره کان کومه له به ردیان واله سه ر، وان له لای راستی ریگه که وه، له لای تاویر مکانی سه ریگه که دان، له ناو نه و تاویر انه وه عه بدوللا له پاش قرچه ی نیوم و که خور لارده بوه هم ده و مزگه و تاویر ده کود.

دیسان (رمس خرس نی) فیمرمووی: عهبدوللای کوری عومیمر (رمزی خرس نی) شهم فیمرموودهیدی گیراییهوه بوم: که پیغهمبیم (درروی خودی استرین کومیه لی شیخهلا، لهچهپی ریگهکهوه، لهناوهروگهیه کی لافاوا، لهنزیك ملهی همرشاوه، لای دا بو وچان، شهو ناوهروگهیه لکاوه بهدامینی لاپائی همرشاوه، لهنیوانی



ئــهو و رێگهکــهدا نزيکــهی تيرمهاوێــژێ دمبــێ، ومعهبــدوڵلا روومو شــێخهڵێ لهوشــێخهلانه نوێــژی دهکــرد، کــهنزیکترین شــێخهڵێ بــوو لهوشــێخهلانهی کهلهرێگهکهوه نزیك بوون، وهلهگشت شێخهلهکانی تریش درێژتر بوو.

دیسان نافیع (مری خبی سی) فلم رمووی: عمیدوللای کوری عومه (روزای خوایان لی بی) نام فهرموودهیهی بی گوتم: که پیغهمبه (سرس خبی سسرس) خوایان لی بی ایم فهرموودهیهی بی گوتم: که پیغهمبه (سرس خبی سسرس) جاران لهوئاوه ریزژگهی لافاوه دا دادهبه زی کهوا له خوارووی مه پوظهه رانهوه، له اله ناموید ایم مهدینه، له ویدا که به ره شیوه زمرده کان داده به پیت له ناو شهو ناوریزژگهیه دا داده به زیت، کهوا له لای جه بی ریگه که وه، که به ره و مهکه برقیست، جیگه ی دابه زینه کهی پیغه میسه (سرس خبی سه رسی به ردهها ویشری ناوریدگه که وه دووره.

دیسان نافیع (مرت خری نامی) فالمرمووی: عمیدوللای کوری عومهر (رهزای خوایان لی بی) نام فامرمووده کیراوه تاموه بوم که جاران پیغه میمر (سروری خوایان لی بی) نام فامرمووده کیراوه تاموه بوم که جاران پیغه میمر خوایان لی نامه نامه نامه نامه نامه نامه نامه که وه تابه یانی، وهنوی ژی به یانی لهوی ده کرد، نه و جا دهروی شته ناو مه ککه وه، نویژگاکه ی پیغه میمر (سروری خودی سیری) لهذی طهوا، له سهر تهیو لکه یه کی گهوره بوو، له ناو نامه مزگه و تامه نامه کی گهوره نامه وه ه هسه دروست کراوه، به لام له خوار نامه وه ه هسه دروست کراوه، به لام له خوار نامه وه ه هسه در کی گهوره.

دیسان نافیع (مردی خود برید) فهرمووی: عهبدوللای کوری عومهر گیرایهوه بوم:

که پیغهمبهر (دروری خود برید) درووی کسرده سهرکهل، کهرینگهکه لهسهر
شاخهکهبهبهینیدا دهروا، نهو شاخهی کهدهکهوته نیوانی پیغهمبهرو نیوانی
شاخهدریژهکهی لای کهعبهوه، نهو مزگهوتهی کهنیستا لهوی دروست کراوه
دهیخسته لای چهپی مزگهوتهکهوه کهلهناخری گردهکهوه بوو، نویژگاکهی
پیغهمبهر (دروری خودی سهری) لهخواریهوه بوو، لهسهر گرده رهشهکه، دهگهز



يالمدمورى دمگمز لموگرده بمجى بهيله، ئـموجا رووبكـمره سـمركملمكه لمسـمر كيّومكمو نويّرْ بكه، كيّومكه لمم كاتمدا دمكمويّته نيّوانى توّو نيّوانى كمعبموه.

## راڤه و شيكردنهوه:

# بسم الله الرحمن الرحيم (**۱۲) باسهكانى بهربهست** (**سوتره)ى نويْژكهر** (**أبواب سترة المصلى**)

٣٩٦ – عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رَضيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ كَانَ إِذَا خَرَجَ يَوْمُ الْعِيدِ أَمَرَ بِالْحَرْبَةِ فَتُوضِعُ بَيْنَ يَدَيْهِ فَيُـصَلِّي إِلَيْهَـا وَالنَّـاسُ وَرَاءَهُ وَكَانَ يَفْعَلُ ذَلِكَ فِي السَّفَرِ فَمِنْ ثُمَّ اتَّخَذَهَا الْأَمَرَاءُ). (الحديث ٤٩٤ – أطراف في: ٤٩٨، ٩٧٢، ٩٧٢) (٩٧٣)

<sup>(</sup>٢٤٩) أخرجه مسلم في الصلاة، باب: سترة المصلى، رقم: ٥٠١ = ١١١٥.



ئیبنوعومهر (برای خوبان نیابی) فهرمووی: دهستووری پیخهمبهر (بروی خوبان نسیری) وابوو، لهروزی جهزنا، کهلهشار دهرده چوون و ده چوون بو نویزگاکه لهدهره وهی شار، بو کردنی نوییژی جهزن، فهرمانی بهنوکهره کهی ده کرد، نیز هیهکی هه لهدهگرت و، لهبهرده م پیخه مبهره وه دهروی شت، تاده گهی شتنه نویزگاکه، لهوی لهبهرده م پیخه مبهره وه نیزه کهی داده چه قاند، ثیب تریخه مبهر نویزگاکه، لهوی لهبهرده م پیخه مبهره نوییژی ده کرد، خه لکه کهیش له پشتیه وه به جهماعه ت نویزیان ده کرد، ئه م نیزه دا چه قاندنه ی له له سهفه ریشدا ده کرد، له شروایی که دیواری کی نه بو وایه بو کردنی به به به ربه دیواری کی نه بو وایه بو کردنی به به به ربه دیواری کی نه بو وایه بو کردنی به به به به به به دیواری کی نه به وایه که فه درمان ده وایان کردویان به به یاسا له جهزن و نه مانه که سین نیزه یکی هه له ده گرد ویانی هه که نه که ده روا).

٢٩٧ – عَنْ أَبِي جُحَيْفَةَ (رَضَيْ اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (أَنَّ النَّبِيُّ صَـلَّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ صَلَّى بِهِمْ بِالْبَطْحَاءِ وَبَيْنَ يَدَيْهِ عَنَزَةٌ، الظهْرَ رَكْعَتَيْنِ وَالْعَصْرَ رَكْعَتَيْنِ تَمُرُّ بَـيْنَ يَدَيْـهِ صَلِّى بِهِمْ بِالْبَطْحَاءِ وَبَيْنَ يَدَيْهِ عَنَزَةٌ، الظهْرَ رَكْعَتَيْنِ وَالْعَصْرَ رَكْعَتَيْنِ تَمُرُّ بَـيْنَ يَدَيْـهِ الْمَرْأَةُ وَالْحِمَالُ. (الحديث: ٤٩٥ طرفه في: ١٨٧). (١٥٠٠)

ئەبوجوحەيفە (برى خىى بىرى) فەرمووى: لەبەطحاى مەككە پىغەمبەر (دررى خىنى سىرى) بەرنویْژى دەكرد نيومپۆو عەصىرى كورت كردەوە، بەكۆكردنەوەى كورتەوردەوەكراوى پىشخراو لەسەر ئەم شىيوميە كردنى، لەپئىشا نويْژى نيومپۆى بەدوو ركات بۆكردن، بەدوو ركات بۆكردن، ئەو نویْژى عەصریشى بەدوو ركات بۆكردن، لەوكاتەدا لەبەردەميەوە لەوديو نیزەكەوە ژنو گویدریْژ ھاموشىویان دەكرد ئەومىش زیانى بى نویْژەكەیان نەبوو. (ت/٧/٢٤١/١/ ژ-٤٦٢ چـ٤).

٧٩٨ – عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْلِهِ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (كَانَ بَيْنَ مُسَمَلٌى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَنْهُ). (الحديث: ٩٦ كا طرفه في: ٧٣٣). (الحديث: ٢٩٦ طرفه في: ٧٣٣٤).

<sup>(</sup>٢٥٠) أخرجه مسلم في الصلاة (عينى/١٤٤/٢٧٨/٤) المترجم = ١١٢٢.



سههل (بری خری بن بن) فهرمووی: نویزگه (موصهللا) کهی پیغهمبهر (بروردی خودی سعر بن) لهجیّگهی پیّکانیهوه تادیوارهکه ـ بهقهد گوزهرگای مهریّ، یابزنیّ، دهبوو. (ش/د/تاج/ ۱/۲۳٦/۱).

٢٩٩ حَنْ أَنَسَ بْنَ مَالِكِ (رَضي الله عَنْهُ) قَالَ: (كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ
 وَسَلِّمَ إِذَا خَرَجَ لِحَاجَتِهِ تَبِعْتُهُ أَنَا وَغُلَامٌ وَمَعَنَا عُكَّازَةٌ أَوْ عَصًا أَوْ عَنَـزَةٌ وَمَعَنَـا إِدَاوَةٌ
 فَإِذَا فَرَعَ مِنْ حَاجَتِهِ نَاوَلْنَاهُ الْإِدَاوَةَ). (الحديث: ٥٠٥). (٢٥٢)

ئەنەسى كورى مالىك (بىزى جوى بىنى) فەرمووى: جاران پێغەمبەر (دوورى جورى دولى سىر بى كەدەچوو بۆسەراو، مىنو كورێكى تىر لەسێرەى منىدا، جەوەندەيى ئاومان ھەلدەگرتو شوێنى دەكەوتىن، كەسەراوەكەيى تەواو دەكرد ئاوەكەمان دەدايلە دەستى تاراتى پى دەگرت.

ههروا دارشه قی یاداردهستی یانیزهیه کیشمان لهگه ل خوّمان دهبرد له پاش تاراتکردن و دهسنویْر گرتن نهگه ر له ستی تری لی نهبوایه، نهوه ی دهکرد به به ربه ست. (تاج/۱/۱۲۲/۱ ز-۲۵ ژ ۲۰۱ چ-٤).

٣٠٠ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكُوعِ (رَضي الله عَنْهُ) (أَنَهُ كَانَ يُصَلِّي عِنْـدَ الْأَسْـطوَائَةِ الِّتِـي عِنْدَ الْمُصْحَفِ فَقُلْتُ يَا أَبَا مُسْلِمٍ أَرَاكَ تَتَحَرَّى الصَّلَاةَ عِنْدَ هَـذهِ الْأَسْـطوَائَةِ؟ قَـالَ فَإِنِّي رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يَتَحَرَّى الصَّلَاةَ عِنْدَهَا). (الحديث: ٢٠٥). (٢٥٣)

یهزیدی کوری ئهبوعوبهید فهرمووی: سهلهمهی کوری ئهکوهع (بعزی خوس استان) دهستووری وابوو لهلای کوّلهکهکهی لای صندووقی قورئانهکهدا منهیی نویّـژی دهکرد، منیش عـهرزیم کـرد: ئـهی ئهبوموسلیم! سـهرهنجت دهدهم لـهلای ئـهم

<sup>(</sup>٢٥١) أخرجه مسلم في الطهارة، باب: الاستنجاء بالماء من التبرز، رقم: ٢٧١-١١٣٤.

<sup>(</sup>٢٥٢) أخرجه مسلم في الصلاة باب: دنو المصلى من السترة، رقم: ٥٠٩-٦١٨، ٦١٩.

<sup>(</sup>٢٥٣) أخرجه مسلم في الصلاة باب: دنو المصلى من السترة، رقم: ٥٠٨ = ١١٣٥.



كۆلەكەيەدا منەيى نويىژ دەكەى، ھۆى ئەوە چىيە؟ فەرمووى: ديومە كە پيغەمبەر سرسى ئىرەدامنەيى نويىژى دەكرد.(ت//٢٣٦/١-ز-٦٧ ژ-٤٤٧).

#### شیکردنهوه:

ئـهم كۆلهكميـه كۆلهكـهى ناومراسـته لهكۆلهكـهكانى رموضـهى موكمررممـه، كـهوا لهمزگهوتهكـهى پێغهمبـهر، لهمهدينـهى نـازدار، ناســراوه بهكۆلهكـهى كۆچكاران (اسطوانة المهاجرين).

دهگێڕنهوه: عائیشه (روی خوی بن بن) دهیفهرموو: (ئهگهر مهردمهکه بهمه بزانن لهسهری دهیکهن بهشه بزانن لهسهری دهیکهن بهشه بره تیر، چونکه ههرکهسهیان خوی دهیویست لهویّدا نویّدژبکا). عائیه بهنهیّنی ئهم رازهی لای ئیبنوزوبهیر درکاندبوو، بوّیه ئیبنوزوبهیر زوّر لهویّدا نویّژی دهکرد.

٣٠٠ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ الْكَعْبَةَ وَأَسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ وَبِلَالٌ وَعُثمَانُ بْنُ طَلْحَةَ الْحَجَبِيُّ فَأَغْلَقَهَا عَلَيْهِ وَسَلِّمَ دَخَلَ الْكَعْبَةَ وَأَسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ وَبِلَالٌ وَعُثمَانُ بْنُ طَلْحَةَ الْحَجَبِيُّ فَأَغْلَقَهَا عَلَيْهِ وَسَلِّمَ قَالَ جَعَلَ وَمَكَثْ فِيهَا فَسَأَلْتُ بِلَالًا حِينَ خَرَجَ مَا صَنَعَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ قَالَ جَعَلَ عَمُودًا عَنْ يَمِينِهِ وَلَلَاللَّةَ أَعْمِدَةٍ وَرَاءَهُ وَكَانَ الْبَيْتُ يَوْمَئِدَ عَلَى سِتَّةِ عَمُودًا عَنْ يَمِينِهِ وَلِلَاللَّةَ أَعْمِدَةٍ وَرَاءَهُ وَكَانَ الْبَيْتُ يَوْمَئِدَ عَلَى سِتَّةِ أَعْمِدَةٍ ثُمَّ صَلِّى؟ وفي ريواية: عَمُودَيْنِ عَنْ يَمِينِهِ). (الحديث: ٥٠٥ طرفه في: ٣٩٧).

ئیبنوعومهر (ردی خورس نین) فهرمووی: سائی ئازادکردنی مهککه، پیغهمبهر (دروری خوری سربر) خوّی و بیلال و ئوسامهی کوری زهیدو عوثمانی کوری طهلحهی ئهل ـ حهجهبی چوونه ناومائی کابهوه، وهدهرگایان لهسهرخوّیان داخست و تاوی لهناویدا مانهوه، جاکهدهرگاکهیان کردهوه یهکهم کهس کهچووه ژوورهوه من بووم، بهبیلال گهیشتم لییم پرسی: ئایا پیغهمبهر (دروری خوری سربی) نویدژی تیادا کرد؟ فهرمووی: بهنی: کوّلهکهیهکی خستهلای چهپیهوهو دوو کوّلهکهی خستهلای جهپیهوهو دوو کوّلهکهی خستهلای راستیهوهو دوو کوّلهکهی



سـەرجەميان دەكەنـە شـەش كۆلەكـە، ئـەو سـەردەمەيش بـەيت ئەسـەر شـەش ئەستون بوو (بروانە فەرموودەى ژمارە:۲۸۸).

٣٠٠ عَنْ عُبَيْدالله عَنْ نافِع عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) عَنْ النَّبِيِّ صَـلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (أَنَّـهُ كَانَ يُعَرِّض رَاحِلَتَـهُ فَيُسصَلِّي إِلَيْهَا قُلْـتُ أَفَرَأَيْـتَ إِذَا هَبَّتْ الرِّكَابُ؟ قَالَ كَانَ يَأْخُذ هَذَا الرَّحْلَ فَيُعَدِّلُهُ فَيُصلِّي إِلَى آخِرَتِهِ أَوْ قَالَ مُؤَخَّرِهِ وَكَانَ الرِّكَابُ؟ قَالَ كَانَ يَأْخُذ هَذَا الرَّحْلَ فَيُعَدِّلُهُ فَيُصلِّي إِلَى آخِرَتِهِ أَوْ قَالَ مُؤَخَّرِهِ وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَفْعَلُهُ. (الحديث: ٧٠٥ طرفه في: ٣٨٣). (٢٥٤)

عوبهیدوللا فهرمووی: نافیع فهرمووی: ئیبنوعومهر (پهزای خوایان لیخ بین فهرمووی: جاران پیغهمبهر ««««ه نهرسر»» ولاخهکهی ی لهبهردهمی خویدا لهسهرلا دریّر دهکردو ئهوجا نویّری بهرهو ولاخهکه دهکردو ولاخهکهی دهکرد و نهوجا نویّری بهرهو ولاخهکه دهکردو ولاخهکهی دهکرد بهبهربهست (سوتره). نافیع فهرمووی: گوتم بهئیبنوعومهر: باشه لهکاتی وشتر شهلهژانا چون؟ فهرمووی: لهکاتی وادا کوپانه وشترهکهی دههیناو بهریکی لهبهردهم خویهوهدای دهناو پیک دهیی وهستان و شهوجا بهرهو کوپارهی پاشهوهی کورتانهکه نویّری دادهبهست، نیبنوعومهریش ههمان شتی دهکرد. واته: نهگهر وشترهکهی هیمن بوایه لهسهرباری پانی خودی وشترهکهی دهکرد بهبهربهست دهنا کوپانهکهیی دهکرد بهبهربهست دهنا کوپانهکهیی

٣٠٣ - عَنْ عَائِشَةَ (رَضَيَ اللهُ عَنْها) قَالَتْ: (أَعَـدَلْتُمُونَا بِالْكَلْبِ وَالْحِمَـارِ لَقَـدُ رَأَيْتُنِي مُضطجِعَةً عَلَى السَّرِيرِ فَيَجِيءُ النَّبِيُّ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَـلِّمَ فَيَتَوَسَّط السَّرِيرَ فَيُصَلِّي فَأَكْرَهُ أَنْ أُسَنِّحَهُ فَأَنْسَلُّ مِنْ قِبَلِ رِجْلَيْ السَّرِيرِ حَتَّى أَلْسَلُّ مِنْ لِحَـافِي). (الحديث: ٥٠٨ طرفه في: ٣٨٢). (٢٥٥)

<sup>(</sup>٢٥٤) أخرجه مسلم في الصلاة، باب: سترة المصلى، رقم: ٥٠٢ = ١١١٧.

<sup>(</sup>٢٥٥) أخرجه مسلم في الصلاة، باب: الاعتراض بين يدى المصلى، رقم: ٥١٢ = ١١٤٣.



هەندى كەس لەخزمەتى عائىشەى دايكى موسولاماناندا (بىزى خرى بىرى) باسى ئەوشتانەيان دەكىرد كەگوايە ئەگەر بەبەردەم نوپژكەردا بىرۆن نوپژەكەى دەبرن، وەگوتيان: سەگو كەروژن نوپژ دەبرن! عائىشەيش فەرمووى: ئەمە چۆن قسەيەكە، ئىلىمەى ژنان دەكەن بەھاوتاى سەگو كەر؟!

شتی وا راست نییه، چونکه ریّکهوتووه من خوّم لهسهر تهخت راکشاوم کاتیّ پیّغهمبهر (دروی عربی سعر بی) تهشریفی دههاتهوه، ریّك لهناوهراستی چارپایهکهی من لهسهری راکشابووم رادهوهستاو نویّژی دادهبهست، جائهگهر لهوكاتهدا بو گاریّ ههلبستامایه حهزم نهدهکرد کهریّك رووبهرووی حهزرهت راست ببمهوه، لهبهرئهوه بههیّواشی لهلای پاینی چارپایهکهوه خوّم دهدزییهوهو خوّم لهژیّر لیّفهکهمهوه دهکیّشایهوه. (ت/۲۲۶۲/۱ = ز-۲۷ ژ۲۳۶ = ش/د/ ن).

٤ • ٣ - عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيُّ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) (أَنهُ كَانَ يُصَلِّي فِي يَـوْمِ جُمُعَةٍ إِلَى شَيْءٍ يَسْتُرُهُ مِنْ النَّاسِ فَأَرَادَ شَابٌ مِنْ بَنِي أَبِي مُعَيْط أَنْ يَجْتَازَ بَـيْنَ يَدَيْهِ فَعَادَ لِيَجْتَازَ فَدَفَعَهُ أَبُو سَعِيدٍ فِي صَدْرِهِ فَنَظرَ الشَّابُ فَلَمْ يَجِدْ مَسَاعًا إِلَّا بَيْنَ يَدَيْهِ فَعَادَ لِيَجْتَازَ فَدَفَعَهُ أَبُو سَعِيدٍ أَشَدًّ مِنْ الْأُولَى فَنَالَ مِنْ أَبِي سَعِيدٍ ثُمَّ ذَخَلَ عَلَى مَرْوَانَ فَشَكَا إِلَيْهِ مَا لَقِيَ مَنْ أَبِي سَعِيدٍ أَشَدً مِنْ الْأُولَى فَنَالَ مِنْ أَبِي سَعِيدٍ ثُمَّ ذَخَلَ عَلَى مَرْوَانَ فَقَالَ مَا لَكَ وَلِـابْنِ أَخِيـكَ يَـا أَبَـا سَعِيدٍ! قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيُّ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يَقُولُ إِذَا صَلِّى أَحَدُكُمْ إِلَى شَيْءٍ سَعِيدٍ! قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيُّ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يَقُولُ إِذَا صَلِّى أَحَدُكُمْ إِلَى شَيْءٍ يَسْتُونُ أَبِي اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يَقُولُ إِذَا صَلِّى أَحَدُكُمْ إِلَى شَيْءٍ يَسْتُونُهُ مِنْ النَّاسِ فَأَرَادَ أَحَدٌ أَنْ يَجْتَازَ بَيْنَ يَدَيْهِ فَلْيُدْفَعُهُ فَإِنْ أَبَى فَلْيُقَاتِلُـهُ فَإِلَّمَا هُـوَ يَسْتُرُهُ مِنْ النَّاسِ فَأَرَادَ أَحَدٌ أَنْ يَجْتَازَ بَيْنَ يَدَيْهِ فَلْيُدْفَعُهُ فَإِنْ أَبَى فَلْيُقَاتِلُـهُ فَإِلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يَقُولُ إِذَا صَلِّى أَلْيُولَا أَبَى فَلْيُقَاتِلُـهُ فَإِلَى اللهِ فَي اللهُ اللهِ فَالْكَالَةِ اللهُ فَالْمَا لَهُ وَاللّهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللهِ اللهِ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ ال

ئەبوصالح (مزى خرى بى) فەرمووى: رۆژێ ھەينى بوو، ئەبوسەعيدى خودرى (مزى خرى بى) نوێـژى دەكـرد، شـتێكى كردبـوو بـه بەربەسـت ھەتا كەس بەبـەر نوێـژەكەيـدا نـەڕوا، لاوێكيش لـەخێڵى ئـەبوموعـيط ويـستى بەبەرنوێـژەكەيـدا تێ پەڕێ، ئەبوسەعيد نەيهێـشتو پاڵێكى نابەسـينگيەومو تەسـى پـێ كـردەوە

<sup>(</sup>٢٥٦) أخرجه مسلم في الصلاة، باب: منع الماربين يدى المصلى، رقم: ٥٠٥ = ١١٢٨.



دواوه، لاوهکهیش سهرنجی دا تهنیا لهبهردهم ئهوهوه ریّگهی گوزهر ههیه، لهبهرئهوه دووباره ویستی لهویوه بروا، ئهبوسهعیدیش دیسان ریّگهی بی نهداو ئهمجاره توندتر لهجاری یهکهم پالی پیّوهی نا، لاوهکهیش قسهی ناشیرینی بهئهبوسهعید گوت لهسهرئهوه، ئهوجا چوو بوّلای مهروانو لهلای مهروان ـ کهئهوسهردهمه فهرمانرهوای سهرشاری مهدینه بوو ـ سکالای حالی لهئهبوسهعید کردیئهبوسهعیدیش(بهدوا ئهودا)چووه ژوورهوه بوّلای مهروان.

مهروان عمرزی کرد: ئهی ئهبوسهعید: ئهی باوکی سهعید! ئهوه چیتانه لهگهل ئهم لاوهدا، خوتوو ئهو بهپنی ئایهتی قورئان، مامهو برازای ئایینین، قورئان دهفهرموی: (إنما المؤمنون إخوة) کهواته خیره وانیوانتان تیك چووه؟

ئەبوسسەعید (مرە خوالاردى) فسەرمووى: بسەگوئ ى خسۆم لسەزارى بسیرۆزى خۆشەویستم بیستووه، دروودى خسوداى لەسسەربی، دەیفسەرموو: (ئەگسەر یەكیکتان بەرەو بەربەستی نویژی دەکردو ئەو بەربەستەی کردبوو بەنیوانی خوی و خەلکی تر، ھەتا كەسی بەبەردەم نویژهكەیدا نەروا، لەوكاتەدا يەكی تر ویستی بەبەرنویژهكەیدا تیپلی بانلههیلی و بەدەستی بالی پیلوهنی، جائەگەر كابرا ھەرسەرەخەریی یی کردوو بەلاسارى ویستی بەبەرنویژهكەیدا بروا، بانەیهیلی، ئەگەر ھەر وازی نەھینا بابچی بەگژیدا، چونکە ئەو جورە کردارە لەرمەتارى شەیتانەو شەیتان ئەوەی پیدەكا)(ت/۲٤٠/۱ز-۲۹-13ج-٤).

٣٠٥ عَنْ أَبِي جُهَيْم (رَضي الله عَنْهُ) قال: قالَ رَسُولِ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّم لَوْ يَعْلَمُ الْمَارُ بَيْنَ يَدَيْ الْمُصَلِّي مَاذا عَلَيْهِ لَكَانَ أَنْ يَقِفَ أَرْبَعِينَ خَيْرًا لَـهُ مِـنْ أَنْ يَعْلَمُ الْمَارُ بَيْنَ يَدَيْهِ قَالَ أَبُـو النَّـضرِ لَـا أَدْرِي أَقَـالَ أَرْبَعِينَ يَوْمًـا أَوْ شَـهْرًا أَوْ سَـنَةً).
 (الحديث: ١٥٥). (٢٥٧)

(٢٥٧) أخرجه مسلم في الصلاة باب: منع المار بين يدى المصلى، رقم: ٥٠٧ -١١٣٢.



٣٠٦ – عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللهُ عَنْها) قَالَتْ: (كَانْ النَّبِيُّ صَـَلَّى اللَّـهُ عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ يُـصَلِّي وَأَنَـا رَاقِـدَةٌ مُعْتَرِضـةٌ عَلَـى فِرَاشِـهِ فَـإِذا أَرَادَ أَنْ يُــوتِرَ أَيْقَظنِـي فَـأُوتَرْتُ). (الحديث: ٢١٥ طرفه في: ٩٩٦). (٢٥٨)

عائیشهی هاوسهری پیخهمبهر «روری خودی سسر بی دهفهرموی: گهنی جار وادهبوو مین لهسیهر نوینه کهی پیخهمبهر «روری خودی سسر بی راده کیشام و ده خهوتم، پیخهمبهریش «روری خودی سسر بی لهپشت منهوه نویدی دهکرد، من لهسهرشیوهی دانانی تهرم لهبهردهم نوید کهیدا، ده کهوتمه نیوانی پیخهمبهرو رووگهیهوه، کهواته نوید کردن لهسهر نهم شیوهیه قهیدی نییه، جاکاتی پیخهمبهر «روری خودی سسر بی دهیویست نویدی وهتر بکا منی له خهوهه الدهستان، وهتره کهمم دهکرد.

٣٠٧ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ الْأَلْصَارِيِّ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ كَانَ يُصَلِّي وَهُوَ حَامِلٌ أَمَامَةَ بِنْتَ زَيْنَبَ بِنْتِ رَسُولِ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ وَلِأَبِي الْعَاصِ بْنِ رَبِيعَةَ بْنِ عَبْدِ شَمْسٍ فَإِذَا سَجَدَ وَضَعَهَا وَإِذَا قَامَ حَمَلَهَا). (الحديث: ١٦٥ طرفه في: ٩٩٦).

<sup>(</sup>٢٥٨) أخرجه مسلم في الصلاة باب: الإعتراض بين يدى المصلى، رقم: ٥١٢ = ١١٤١.

<sup>(</sup>٢٥٩) أخرجه مسلم في المساجد وموضع الصلاة، باب: جواز حمل الصبيان في الصلاة، رقم: ٦٢٢ – ١٢١٤.



ئەبوقەتادەى ئەنىصارى (برى خرى بى) فەرمووى: بەچاوى خۆم پىغەمبەرم بىنى (برودى خونى سىر بى) بەرنوپىرى بىق مەردوم دەكىرد، لەوكاتەدا ئومامەى كچى ئەبوعاصى بەسەرشانەوە بوو، كچى زەينەبى كچى پىغەمبەر بوو (برودى خونى سىر بى)، جالـەكاتى چـەمىنەوە (روكـوع) دا دايـدەنا، تاكـاتى لـەكوورنوش هـەل دەسايەوە ئەوسا دەيكردەوە قەلاندۆشكانى. (ت/١٣٨/١ ز-١١٣ ژ-٦٦٤ ج-٤). ئەم فەرموودەيە بەلگەيە لەسەر ئەم دوو مەبەستە گرنگە:

يهكهم: كارى كهم لهناو نوێژدا لهبهرناچارى دروسته.

دوهم: لهفهتحولباریدا دهفهرمون: فاکهانی دهفهرمون: حیکمهتی شهم هه گرتنی نومامهیه لهم کاته دا لهسهر نهم شیّوهیه بو نهوهیه که پیّغهمبهر (دروی خربی سری) به کردهوه بیسه لیّنی که کچیش وه ک کور نازیزو خوشه ویست و نازداره و، جیّگه ی قه درو ریّزه، هه تا شهو باوه کونه ناشرینه له ناو دلّی عمره به کاندا بسریّته وه، که به چاوی سوو ک و به بیّزه وه ته ماشای کچیان ده کرد، دیاره که نه مهیش لهسهر نهم شیّوهیه و له ناو نویّری جه ماعه تدا چاتر ده بی به په ندو ناموژگاری بو عهره به کان و، باشتر له و ره و شته به ده چاوترسینیان ده کارد.) فه رمایشتی عه سقه لانی ته واو.

کابرایی همهبوو، خوی به شت دهزانی، ویستی بوچ اولیکهری لاسکایی پیفه مبهر «««« خوی سم بی بکاته وه، گوایه شهویش دهیویست بیسه لینی ژن لهکومه لگای ئیمه دا ریزداره. کچو لهیه کی ههبوو ناوی وه ک ناوی (شیرین) بوو، یه ک دوو جار ده یکرده قه لاندوشکانی و لهناو خه لکا هاموشوی پیوهی ده کردو وینه ی ده گرت له ته له مفیزیونا پیشانی ده دا. به لام فیل له خودا ناکری، خودا پیی نواند، که کیچه که ی گهوره بوو دای به شوو، به لام به ده ستی خوی میرده که ی کوشت و منداله کانی هه تیو کرد. فتا مل\*.

<sup>\*</sup> مەبەست لەم كابرايە صەددامو حەلاى كچى بوو. (وەرگێړ – ۹-۲۰۰۹).



٣٠٨ عَنْ عَبْدِ اللّهِ بنْ مَسْعُود (رَضي الله عَنْهُ) قَالَ: (بَيْنَمَا رَسُولُ اللّهِ صَلّى الله عَنْهُ) قَالَ: (بَيْنَمَا رَسُولُ اللّهِ صَلّى الله عَلَيْهِ وَسَلّم قَائِمٌ قَائِمٌ يُصَلّي عِنْدَ الْكَعْبَةِ وَجَمْعُ قُرَيْشٍ فِي مَجَالِسِهِمْ إِذْ قَالَ قَائِلٌ مَنْهُمْ أَلَا تَنْظُرُونَ إِلَى هَذَا الْمُرَائِي... إلى آخر الحديث). (الحديث: ٢٥٠ طرفه في: (الحديث). (٢٦٠)

ئهم فهرموودهیه لهپیشهوه رابوورد، بروانه فهرموودهی ژماره: ۱۷۲ لهم شوینهدا لهئاخرهوه دهفهرموی: (هاوملانی نهم بیره بهده لهعهنتو نهفرمت لهشوینن!).

# بسم الله الرحمن الرحيم

# (۱۳) نامهی کاتهکانی نویْژ (کتاب مواقیت الصلاة)

٣٠٩ عن إبن مَسْعود الأنصاري (رَضي اللهُ عَنْهُ) ﴿ أَنَهُ دَخَلَ عَلَى المَعْيرة بِنْ شَعْبة وقد أَخَرَ الصَّلَاةَ يَوْمًا وَهُوَ بِالْعِرَاقِ فَدَخَلَ عَلَيْهِ أَبُو مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيُّ فَقَالَ مَا هَذَا يَا مُغِيرَةُ أَلَيْسَ قَدْ عَلِمْتَ أَنَّ جِبْرِيلَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ نَزَلَ فَصَلِّى فَصَلِّى فَصَلِّى رَسُولُ اللهِ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ ثَمَّ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ ثَمَّ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ ثَمَّ صَلِّى وَسُولُ اللهِ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ ثَمَّ صَلِّى وَسُولُ اللهِ صَلِّى وَسُولُ اللهِ صَلِّى وَسُولُ اللهِ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ ثَمَّ صَلِّى وَسُولُ اللهِ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ ثَمَّ صَلِّى وَسُولُ اللهِ صَلَى وَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ ثَمَّ قَالَ بِهَذَا اللهِ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ ثُمَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ ثَمَّ قَالَ بِهَذَا اللهِ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ ثُمَّ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ ثُمَّ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ ثُمَّ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ ثَمَّ قَالَ بِهَذَا لَهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ ثُمَّ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ ثُمَّ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ ثُمَ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ ثُمَ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ ثُمْ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ ثُمَّ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ ثُمَّ عَلْهِ وَسَلِّمَ ثُمَّ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ ثُمَّ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ ثُمَّ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ ثُمَّ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ ثُمْ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ عَلَيْهِ وَسَلِمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسُلِمَ لَهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ عَلَيْهِ وَسُلِمُ لَمُ عَلَيْهِ وَسُلِمَ عَلَيْهِ وَسُلِمُ لَهُ عَلَيْهِ وَسُلِمُ عَلَيْهِ وَسُلِمَ عَلَيْهِ وَسُلِمَ عَلَيْهِ وَسُلِمَ عَلَيْهِ وَسُلِمُ عَلَيْهِ وَسُلِمُ اللهُ عَلَيْهِ وَسُلِمُ عَلَيْهِ وَسُلِمُ عَلَيْهِ وَلَمَ عَلَيْهِ وَسُلِمُ عَلَيْهِ وَسُلِمُ عَلَيْهُ فَالَ عَلَيْهِ عَلَيْهُ عَلَيْهِ عَلَى عَلَمَ عَلَيْهِ عَلَيْهُ عَلَيْهِ فَعَلَمُ عَلَمُ عَلَيْهُ فَالَعُمُ عَلَيْهُ عَلَيْهِ عَلَيْهُ فَالَعُمُ

موغیرهی کوری شوعبه لهوسهردهمهدا کهفهرمانرهوای کووفه بوو لهعیّراق نویّــژی عهصــری دواخــست، نهبومهسـعودی نهنــصاری (رمزی خری بی رۆیــشت بوّسهریو پیّی فهرموو: نهمهچییه؟ نهی موغیره! نایا نازانی که پیّغهمبهر

<sup>(</sup>٢٦٠) أخرجه مسلم في الجهاد والسير، باب: مالقي النبيُّ (صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) من أذى المُشركين رقم: ١٧٩٤ = ٦٤٢٥.

<sup>(</sup>٢٦١) أخرجه مسلم في المساجد ومواضع الصلاة، باب: أوقات الصلاة الخمس رقم: ٦١٠، ٢١١



(سوده موسه سمر سه) فهرمووی: جوبرائیل (سهلامی خودای لی بی) هاتهخواردوه بوئهودی کهفیری نویدژم بکا، جاههرنویدژه لهگاتی خویدا بهرنویدژییهکهی بوکردم، لهپیش دا نویدژی نیومووم لهگهل دا کرد، لهکاتی عهصریش دا نویدژی عهصریش دا نویدژی عهصریش دا نویدژی عهصریم لهگهلادا کرد، ههروا نویدژی شیوانو نویدژی خهوتنانو نویدژی بهیانی، ههرنویدژه لهکاتی تایبهتی خویدا لهگهلا جوبرائیل دا کردم) لهپاشا حهزردت (مود مودی به کردووم بهکردنی خورد نویدژه لهم پینج کاتهدا). (خودای گهوره فهرمانی پی کردووم بهکردنی بهم پینج نویدژه لهم پینج کاتهدا). (ت/۱۹۳/۱ = ز-۲۷ ژ-۳۲۸ چ-۲ = ش/د/ ن).

حـوذهیفـه (روی خوی سی بی فـهرمووی: لهخزمـهتی عومـهردا دانیـشتبووین، فهرمووی: کێتان فهرمایشتهکهی پێغهمبـهری (درودی خوی ســر بی) لهبارهی ئاژاوهو فهرتهنهکانـهوه لهبـهره؟ منـیش گـوتم: مــن لهبهرمـه دهق وهك خــوّی فهرموویهتی، عومهر فهرمووی: بهراستی تو کوّی لی ناکهیتهوهو چاونهترسی دوورنییه لهخوّتهوه سهبارهت بهفهرتهنهکان شتی بنیّی! منیش عهرزیم کرد:

<sup>(</sup>٢٦٢) أخرجه مسلم في الايمان: باب: بيان أن الاسلام بدأ غريباً، وفي الفتن وأشراط الساعة رقم: ١٤٤ = ٣٦٩.



حـهزرمت (بنی خبی بی) دهیفهرموو: ئـهو ئاشووبو ئاژاوهیهی کهتووشی پیاو دهبی، بـههوی کـهسو کارو مالاو منالاو هاوسی و دراوسیوه، نوییژو روژوو خیرکردنو فهرمانکردن به چاکهو نهی ی کردن له خراپه، دهبن به کهفارهتی و پاکی دهکهنه وه.

عومه ررس خوس بن فه رمووی: مه به ستم نه مه نیه به نکوو له و فیتنه و ناژاوه یه ده برسم که وه ف شه نیان شه بول ده دا، گوتم: قور بان! نهوه یان زیانی بوتونابی، نهوه واله پشتی ده رگایه کی داخراوه وه، نه و ده رگایه وا له نیوانی تو و نهودا، تانه و دم رگایه داخرابی نه و ناژاوه یه روونادا.

فهرمووی: جانایا ئهو دهرگایه دهشکینری یادهکرینهوه؟ گوتم: دهشکینری. فهرمووی: کهواته ههتا ههتایه داناخریتهوه. بینژرا: ئایا عومهر دهیزانی مهبهست لهو دهرگایه چییه؟ حوژهیفه فهرمووی: بهلی زورباش ئهوهی دهزانی، وهك سوور دهیزانی کهرووژ رویشت شهو دادی، ئاوایش دهیزانی کهمهبهست لهودهرگایه چییه، چوونکه مین فهرموودهیهکی دروستو قسهیهکی دوغری وام بویگیرایهوه کهههاهشهو بهاهشهوتیکهان بینیه نهبیه؛ جا لهحودهیفه پرسیار کرا: ئهودهرگایه کی بوو؟ فهرمووی: عومهر خوی بوو، واته: ههتا عومهر لهژیاندابی ئاژاوه سهرههان نادا. (ت/۷۲/۱/ ۵)

٣١١ – عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) (أَنَّ رَجُلًا أَصَابَ مِنْ امْرَأَةٍ قُبْلَةً فَأَتَى النَّبِيَّ صَلِّى اللهِ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) (أَنَّ رَجُلًا أَصَابَ مِنْ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرَهُ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ أَقِيمُ الصَّلَاةَ طَرَفَيْ النَّهَارِ وَزُلَفًا مِنْ اللَّيْلِ إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذهِبْنَ السَّيِّنَاتِ فَقَالَ الرَّجُلُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلِي هَـذا قَالَ لِجَمِيعٍ أُمَّتِي كُلِّهِمْ). (الحديث ٢٦٦ - طرفه في: ٤٦٨٧) (٢٦٣)

ئیبنومهسعوود (بردی خوی سیسی فهرمووی: جاری پیاوی ماچیی لهنافرهتی دهسهنی، لهپاشان هاته خزمهتی حهزرهت (بردی خوی سیس وهنهمهی باس کرد بوی،

<sup>(</sup>٢٦٣) اخرجه مسلم في التوبة، باب: قوله تعالى: (إن الحسنات...) رقم: ٢٧٦٧ = ٦٩٣٢.



جاخودا ئهمه ی ناردهخواره وه: (أقم الصلاة طرفی النهار وزلفاً من اللیل إن الحسنات یا دهن السینات) ۱۱٤/۱۱ واته: ههموو شهوو روّژی پینج نویّره فهرزه کان له کاتی خوّیاندا به پیّک پیّکی بکه ن، دانیا بن که نهم نویّرانه فهرزه کان له کاتی خوّیاندا به پیّک پیّک بکه ن دانیا بن که نهم نویّرانه له کرده وههره باشه کانی نیّوه ن، به پاستی کاریّکی فره جوان و شیرینن، بزانن که یاسایه کی دامه زراوی خودایی یه، که کرده وه ی باش و کاری چاکه و رمفتاری جوان، ههمیش کرده وه خراب و تاوان لاده به نویاه دهسرنه وه. پیاوه که یش گوتی: نه ی پیخه مبه ری خودا! نهمه به تاییه تی هم ربومن وایه و فه درمووی: (نهم بریاره بوگشت نومه ته که مهرویان همروایه). فه درمووی: (نهم بریاره بوگشت نومه ته که مهرویان همروایه).

وعنه في ريواية: (لمن عمل بها من أمتى):

دیسان لهوهوه لهگیرانهوهیهکا: (بوههموو کهسی لهنه تهوهی من واته لهگهلی نیسلام سهرجهم و کهکار بهم نایه ته بکهن).

٣١٢ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ (رَضي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (سَأَلْتُ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُّ الْعَمَلِ أَحَبُّ إِلَى اللَّهِ؟ قَالَ الصَّلَاةُ عَلَى وَقْتِهَا قَالَ ثُمَّ أَيٌّ قَالَ ثُمَّ بِرُّ الْوَالِدَيْنِ قَالَ ثُمَّ أَيٌّ قَالَ الْمَ اللهِ؟ قَالَ الصَّلَاةُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ} ثُمَّ أَيٌّ قَالَ الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثِنِي بِهِنَّ رسول الله (صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ) وَلَوْ اسْتَزَدْتُهُ لَزَادَنِي (الحديث ٧٥٣ - أطرافه في: ٢٧٨٢، ٩٧، ٥٩٧، ٢٥٣٤)

عهبدوللا (روی عوی بن بن) فهرمووی: لهپیغهمبهرم پرسی کام کارو کردهوهیه زور خوشهویسته لهلای خوای گهوره؟ فهرمووی: (نویدژی فهرز لهکاتی خوی دا)، گوتم: پاش ئهو چی تر؟ فهرمووی: (پاش ئهو باشبوون لهگهل باوكو دایك). گوتم: پاش ئهو چی تر؟ فهرمووی: (خهباتگیرانو تیکوشان لهریگهی خودا دا، ئیبنو مهسعود فهرمووی: (ئهمانهم لهدهمی پیغهمبهر خوی بیستووه، ومئهگهر لهم بارهیهوه زیاتریشم لی داوا بکردایه بوی پتر دهکردم).

<sup>(</sup>٢٦٤) أخرجه مسلم في الايمان، باب: بيان كون الايمان بالله تعالى افضل الأعمال رقم: ٨٥.

٧١٣ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) (أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يَقُولُ أَرَأَيْتُمْ لَوْ أَنَّ نَهَرًا بِبَابِ أَحَدِكُمْ يَغْتَسِلُ فِيهِ كُلَّ يَـوْمٍ خَمْسًا مَـا تَقُولُ ذَلِكَ يُبْقِي مِنْ دَرَنِهِ شَيْئًا قَالَ فَذَلِكَ مِثْلُ الْـصَّلُواتِ الْخَمْسِ ذَلِكَ يُبْقِي مِنْ دَرَنِهِ شَيْئًا قَالَ فَذَلِكَ مِثْلُ الْـصَّلُواتِ الْخَمْسِ يَمْحُو اللَّهُ بِهِ الْخَطَايَا). (الحديث ٧٦٥). (طرفه في: ٧٤١). (٢٠٥٠)

ئەبوھورەيرە (بورى خوى بىنى) فەمرمووى: پىغەمبەر (دروردى خورى سىرىن) فەمرمووى: پىنىم بىلىن ئەگەر جۆگە ئاوى ئەبەر دەرگاى يەكىكتانابى، وەھەموو رۆژى پىنىچ جار خۆى تىا بشۆرى ئايا ھىچ چىكى پىيوە دەمىنىى، ياران گوتىيان: نەء ھىچ چىلى پىيوەنامىنى، فەرمووى: (دەئەمە وينىەى ئەم پىينىچ نويىژە فەرزەيە، خودا گوناھيان پى دەكوژىنىيتەوە).(ت//١/٣٨/ ٥ = ز-٣٤ ژ-٣٢٦ چ-٤ = ش/ت/ن).

٣١٤ - عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رَضي الله عَنْهُ) عَنْ النَّبِيِّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ قَـالَ:
 (اعْتَدِلُوا فِي السُّجُودِ وَلَا يَبْسُط ذرَاعَيْهِ كَالْكَلْبِ وَإِذا بَزَقَ فَلَا يَبْزُقَنَّ بَيْنَ يَدَيْـهِ وَلَـا عَنْ يَمِينِهِ فَإِنَّهُ يُنَاجِي رَبَّهُ). (الحديث ٥٣٢)

ئەنەس (برى خوى بىزى) فەرمووى: پىغەمبەر (بروى خوى سىر بى) فەرمووى: كاتى ئەكرنووش سەرھەلدەبرن پشتتان رىك راست بكەنەوە، ئەناو كورنووشىش دا، ئەچەشنى سەگ كەلەسەردەم رابكشى ئاوا بالاتان ئەسەر زەوييەكە رامەخەن، ومھەركاتى تفى، يابەلغەمىلكتان رۆكرد، رۆى مەكەنە بەردەمى خۆتان، ھەروا ئەلاى راستىشتانەوەرۆى مەكەن، چونكە رازو قسەى نەينىى ى بەنىدە ئەگەل پەروەردگارىسدا جسارى وادەبىي رووبسەروودەبى، جارى وادەبىي لىەلاى راستەوەدەبى، رادەبىي دارى وادەبىي لىەلاى

<sup>(</sup>٢٦٥) أخرجه مسلم في المساجد ومواضع الصلاة، باب: المشي الى صلاة تمحى الخطايا. رقم/ ٣٦٧ - ١٥٢٠.

<sup>(</sup>٢٦٦)انظر رقم: ٢٥٧- أخرجه مسلم في الصلاة، بـاب: الاعتـدال في السجود ووضع الكفـين على الأرض (شرح نووي/٢٠٩/٤) المترجم = ١١٠٢.



#### روونكردندوه.

بروانسه فسهرموودهی ژمساره: ۲۵۷ و ۲۵۸ و ۲۵۸ کهلهپیسشهوه لهباسسهکانی مزگهوتدا رابووردن.

لهعهینیو لهفهتحولباریدا دهفهرمون: مهبهست له(اعتدال) لهکورنووشدا ئهوهیه: کهنوییژخوین ههردوو ئهژنوی و بهری دهستی و تهویلی لهسهر نویژگاکهی دابنی و، قوورسی سهری بخاته سهر شوین کورنووشهکهی ههردوو ئانیشکی لهزهوی بهرزهوه بکا، ههروا له لاقهبره غهگانی خوشیهوه کهمی دووریان بخاتهوه و، خوی نهنووسینی بهیهکهوه و متیش نهبی بهزهوییهکهوه، لهههمان کاتا لای خوارووی لهشی کهمی بهرزتربی لهلای سهرووی بالای، وهلهم کردارانه دا راده ی میانه و حهددی وهسهط بگری، کهمیکیش سکی لهرانهکانی بهرزهوه بکا، بهمه دهگوتری ئیعتیدال لهنیوان خوگرموله کردن و خوفشهه وهکردندا.

٣١٥ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِي الله عَنْهُ) عَنْ النَّبِيِّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (إِذَا اشْتَدَّ الْحَرُّ فَأَبْرِ دُوا بِالصَّلَاةِ فَإِنَّ شِدَّةَ الْحَرِّ مِنْ فَيْحِ جَهَنَّمَ وَاشْتَكَتْ النَّارُ إِلَى (بِّهَا فَقَالَتْ يَا رَبِّ أَكُلَ بَعْضي بَعْضا فَأَذَنَ لَهَا بِنَفَسَيْنِ نَفَسٍ فِي الشَّتَاءِ وَنَفَسٍ فِي الصَّيْفِ فَهُو أَشَدُّ مَا تَجِدُونَ مِنْ الزَّمْهَرِيرِ). (الحديث الصَّيْفِ فَهُو أَشَدُّ مَا تَجِدُونَ مِنْ الْحَرِّ وَأَشَدُّ مَا تَجِدُونَ مِنْ الزَّمْهَرِيرِ). (الحديث - ٣٧٧)

ئەبوھورەيرە (بىزى خوى بى بى) فەرمووى: پىغەمبەر (درردى خودى بسىر بى) فەرمووى: (كاتى گەرما دادى، بەفىنىكى نولارى نىيوە پۇ بىكەن و ماوەيى دواى بخەن، لەقرچەى گەرما ئەھالاوى ئاگرى دۆزەخە، ئاگر ئەلاى خودا سكالا ئەحالى خۆى دەكاو دەلى، ئەى پەروەردگارم!

<sup>(</sup>٢٦٧) أخرجه مسلم في المساجد ومواضع الصلاة، باب: استحباب الإبراد بالظهر في شدة الحر، رقم: ٦١٥، ٦١٧ = ١٤٠٠.



ناوسکی خـوّمم خواردوّتـهوهو پیـشاوم بهسـهریهکا، لـهناو خوّما پـهنگم خواردوّتـهوه، پـشوویهکم بـدهرێ، جـاخودا رێگـهی دا کـهدوو ههناسـهبدا، ههناسـهیێ لهزسـتاناو ههناسـهیێ لـههاوینا، دهی قرچـهی گـهرمای هـاوینو تهشقی سـهرمای زسـتان ـ کـهئێوه ههسـتیان پـێ دهکـهن ـ بـرێتین لـهو دوو ههناسهیهی دوّزهخ، کهلهزستانو هاوینا دهیان دا). (ت/۸/۱۹۷/۱۸ ز-۲۵ ژـ۳۵۵ چ-٤ ش/د/ت/ن).

بۆنموونـه لهسـهر لێكۆڵێنـهوهى پـسپۆڕانه، هـهتا بهباشـى لـهكورۆكى دەقو ئامـاژهى ئـهم فهمايـشته نهسـتهقانه حـاڵى بـبينو، شـوێن بۆچـوونى لاوازى ناپـسپۆڕان نهكـهوين، ئـهم نموونـه لهشـيكردنهوهو بۆچـوونى جياجيـا، لهفهتحولبارى يهوه، راگوێز دمكهم:



پالهپهستۆو بهسهریهکا ترشانی پارچهکانیهتی، وهمهبهست لهههناسهدانی بریّتی یه لهو گهرماو سهرمایهی کهن ی دهردهچی. زهینی کوری مونیریش دهفهرموی: ههنبژارده برینیهتی بهسهر واتای راستهقینهدا، چونکه شتی وا لهتوانای دهسته لاتدا ههیه، وهلهبهر ئهوهیش گهرچی گوتار ئیستیعاره دهکری بوتهعبیر لهحانی، وهشتی واکاریّکی ناسراوو بیسراوه، لهگوفتوگودا، بهلام لهسهر ئهم شیوهی وا لهم فهرموودهدا، دووره لهمهجازهوه، لهشیوازی گوفتوگوی ئاسایی کهباوو سانایی بی بهدهره، چونکه ئهوهتا لهسهرهتاوه وشهی سکالا بهکارهیّنراوه، ئهوسا روون کراوهتهوه کهدهقی سکالاکه چونه، سکالاکه قمبوولکراوهو ریّگهی پی دراوه دووههناسه بداو، دوایی روونیش کراوهتهوه کههوی سیمرمای زستان و گهرمای هاوین ئهو دوو ههناسهی دوّزه خه، همونی سیمرمای زستان و گهرمای هاوین نهو دوو ههناسهی دوّزه خه،

وشهیهکی دل ههژین: لهعهینی دا دهفهرموی: نهمه بهنگهیه لهسهر نهوه کهدوّه وشهیهکی دل ههژین: لهعهینی دا دهفهرموی: نهمه بهنگهیه لهسهر نهوه کهدوّزه خست تی دهگاو هوّشی ههیه، لهکتیّبا دهلّی: شت نیهه کهوهك بههمهستو دوّزه خویی سووك بی. ههروا لهریوایهت دا هاتووه که دوّزه خود کووفتوگیو لهگهان حهزرهت (مری خری بی) دا دهکا، وهبانگی موسولمان دهکا: (تیّپهریه نهی خاوهن بروا، واشهوهی رووناکی تو گری منی کوژانهوه!).

٣١٦ عَنْ أَبِي ذَرِّ الْغِفَارِيِّ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ فَأَرَادَ الْمُؤَذَنُ أَنْ يُؤَذَنَ لِلظَهْرِ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَبْسِرِدْ ثُمَّ أَرَادَ أَنْ يُؤَذِنْ فَقَالَ لَهُ أَبْرِدْ حَتَّى رَأَيْنَا فَيْءَ التُّلُولِ). (الحديث: ٣٩٥ طرف ه في: ٥٣٥). (٢٦٨)

<sup>(</sup>٢٦٨) أخرجه مسلم في المساجد ومواضع الصلاة، باب: استحباب الإبراد بالظهر في شدة الحر، رقم: ٦١٦ = ١٣٩٩.



ئسهبوذه پی غیف اری (برای خوی سی بی) فسه رمووی: له سسه فه ریکا له خزمسه تی پیخه مبه ردا بووین، بانگده رکهبیلال بوو، ویستی بانگی نیوه پر بدا، پیخه مبه ر (دروی خوی سر بی) پی فه رموو: (بیخه ره فینکی) له پاشا پاش ماوه یی تریش بیلال ویستی بانگ بدا، دیسان پیخه مبه ر (دروی خوی سم بی) پیی فه رموو: (زیات ریش بیخه ره کاتی فینکی) ئیتر هه مووجاری که بیلال ده یویست بانگ بدا، پیخه مبه ر (دروی خوی سم بی) ئیتر هه مووجاری که بیلال ده یویست بانگ بدا، پیخه مبه ر (دروی خوی سم بی) هه تا روانیمان واته ته پولکه کانی ده ورو به رمان سیبه ری لای ئیواره یان بو په یدا بوو، ئه و جا حه زرمت (دوی خوی بیلالی دا بانگی ئه و نیوه رویه کی).

٣١٧ – عَنْ أَنَسُ بْنُ مَالِكِ (رَضِي اللهُ عَنْـهُ) (أَنَّ رَسُـولَ اللَّـهِ صَـلِّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَلِّمَ خَرَجَ حِينَ زَاغَتْ الشَّمْسُ فَصَلِّى الظهْرَ فَقَامَ عَلَى الْمِنْبَرِ فَذَكَرَ السَّاعَةَ فَذَكَرَ أَنَّ فِيهَا أُمُورًا عِظامًا ثمَّ قَالَ مَنْ أَحَبَّ أَنْ يَسْأَلَ عَنْ شَيْءٍ فَلْيَسْأَلُ فَلَا تَـسْأَلُونِي عَـنْ شَيْءٍ فِلْيَسْأَلُ فَلَا تَـسْأَلُونِي عَـنْ شَيْءٍ إِلّٰا أَخْبَرْتُكُمْ مَا دُمْتُ فِي مَقَامِي هَذَا فَأَكُثرَ النَّاسُ فِي الْبُكَاءِ وَأَكْثرَ أَنْ يَقُولَ سَلُونِي فَقَامَ عَبْدُ اللّهِ بْنُ حُذَافَةَ السَّهْمِيُّ فَقَالَ مَنْ أَبِي قَالَ أَبُوكَ حُذَافَةُ ثمَّ أَكْثرَ أَنْ يَقُولَ سَلُونِي فَقَامَ عَبْدُ اللّهِ بْنُ حُذَافَةَ السَّهْمِيُّ فَقَالَ رَضِينَا بِاللّهِ رَبًّا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا وَبِمُحَمَّـدٍ يَقُولَ سَلُونِي فَبَرَكَ عُمَرُ عَلَى رُكْبَتَيْهِ فَقَالَ رَضِينَا بِاللّهِ رَبًّا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا وَبِمُحَمَّـدٍ يَقُولَ سَلُونِي فَبَرَكَ عُمَرُ عَلَى رُكْبَتَيْهِ فَقَالَ رَضِينَا بِاللّهِ رَبًّا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا وَبِمُحَمَّـدٍ يَقُولَ سَلُونِي فَبَرَكَ عُمَرُ عَلَى رُكْبَتَيْهِ فَقَالَ رَضِينَا بِاللّهِ رَبًّا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا وَبِمُحَمَّـدٍ وَالنَّارُ آنِفًا فِي عُرْضِ هَـذَا الْحَائِط فَلَـمْ أَرَ

ئەنەسى كورى مالىك ‹‹‹‹› خرى دىنىن› فەرمووى: خەلك گەلى پرسىارىان لە پىغەمبەر ‹‹‹رونى خونى سىرىن› دەكرد، بگرە بەپرسىار بىزارىان كردبوو، جارۆژى حەزرەت ‹‹‹‹› خوى نىن› لەوكاتەدا كەخۆر لەناوەراستى ئاسمان لادەدا كەسەرەتاى نوينىژى نىوەرۆيـە، لەمال دەرچـوو نوينىژى نىـوەرۆى كـرد، ئەوسا رۆيىشتە سەردوانگەو بەراوەستانەوە وتارىكى فەرموو، باسى قىامـەتى كـردو باسى ئەوەى كـرد كەزۆر كارى گەورەو كارەساتى سامناكى تىادا روودەدا، ئـەوجا

<sup>(</sup>٢٦٩) انظر رقم: (٨٠) الذي سبق في الكتاب العلم.



فەرمووى: (ھەركەسىّ حەزى لەچى پرسياريّكە باپرسيار بكا، ھەرچى شـتيّكم لىّ پرسيار بكەن پيّتان دەليّم، مادام لەم شويّنەدا بم).

کاتی مسهردوم حاله کسهیان بینسی، ترسیان نی نیسشتو زور گریسان، پیغه مبهریش «رور» خرده سیرسی خوش دهیفه مووو: (دهی پرسیارم نی بکهن) جاعبدوللای کوری حوزافه ی نهل ـ سههمی هه نسا گوتی: باوکی من کییه؟ فهرمووی: باوکی تو حوزافه یه) نیتر خوش خوش هه نسا گوتی: باوکی من (دهی پرسیارم نی بکهن) جاعومه مهترسی نهوه ی نیست که نهمه ههره مهبی و سهره تابی بوهاتنی سزایه کی سهخت، لهبه رئهوه عومه رهات به چوکاو فهرمووی: خودامان به پهروه ردگاری خومان قهبووله و، نیسلاممان به به نایین قهبووله ، موحهمه دمان به پیغه مبه رقهبووله ، نهوسا حهزره تاموش بوو، له پاشتر فهرمووی (دروی خربی سیری): (هه رگیزاو هه رگیز وه ک خاموش بوو، له پاشتر فهرمووی (دروی خربی سیری): (هه رگیزاو هه رگیز وه ک نهم رو ده به به به رجاوم و له پال نه م یواره دا وینه ی هم ددووکیانم دی در (ت/ ۱/ ۲/۳۱۹)

٣١٨ – عَنْ أَبِي بَرْزَةَ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) (كَانَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يُـصَلِّي الصُّبْحَ وَأَحَدُنَا يَعْرِفُ جَلِيسَهُ ويَقْرَأُ فِيهَا مَا بَيْنَ السِّتِّينَ إِلَى الْمِائَةِ ويُصَلِّي الظهْرَ إِذَا وَالسَّمْسُ حَيَّةً زَالَتُ الشَّمْسُ وَالْعَصْرَ وَأَحَدُنَا يَذَهَبُ إِلَى أَقْصَى الْمَدِينَةِ ثُـمٌ رَجَعَ وَالسَّمْسُ حَيَّةً وَالسَّمْسُ حَيَّةً وَالسَّمْسُ اللَّهُ وَالسَّمْسُ وَاللَّهُ مِنَا فَي الْمَعْرِبِ وَلَا يُبَالِي بِتَأْخِيرِ الْعِشَاءِ إِلَى ثُلُثُ اللَّيْلِ ثُمَّ قَالَ إِلَى شَطرِ اللَّيْلِ مَ اللَّهُ اللَّيْلِ ثُمَّ قَالَ إِلَى شَطرِ اللَّيْلِ). (الحديث ٤١ ء ٥ - أطرافه في: ٧٤٥، ٥٦٨، ٥٩٩، ٧٧١)

<sup>(</sup>٢٧٠) اخرجه مسلم في الصلاة، باب: القراءة في الصبح والمغرب، رقم: ٤٦١ = ١٦٣١، ١٦٣١.



نهماندهناسییهوه، پیغهمبهر ««««ه سمر» دهوری شهست ئایهت تادهوری سهد ئایهتی تیا دهخویّند. ئهوکاتهیش نویّژی نیوهروّی بوّ دهگردین، کهخوّر لادهدا بهدیمهن لهناوهراستی ئاسمان، کهنویّژی عهصریشی بوّمان دهکرد هیّشتا خوّر بهگوور بوو، بهتین بوو، ههمان بوو لهپاش نویّـژی عهصر ده چوو بوّنهوپهری مهدینه، کهدههاتهوه هیّشتا خوّر بهگوروبهتین بوو، ئهبومینهال فهرمووی: نهو گوتهیهم لهیاد نهماوه کهنهبوبهرزه بوّکاتی داهاتنی نویّـژی شهرمووی: نهو گوتهیهم لهیاد نهماوه کهنهبوبهرزه بوّکاتی داهاتنی نویّـژی شهرموی، نهبوبهرزه فهرمووشی: حهزرهت «بوی عبیری» ههتا سیّیهکی شهویش دهربهستی دواخستنی نویّرژی خهوتنان نهبوو). (ت/۱۹۲/۱۹۲ = ز-۲۷ جـ۵).

٣١٩ – عَنْ ابْنِ عَبَّاسِ (رَضيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) (أَنَّ النَّبِيَّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ صَـلِّى بِالْمَدِينَةِ سَبْعًا وَتُمَانِيًا الظهُّرَ وَالْعَصْرَ وَالْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ). (الحديث ٤٣ – طرف ه في: ٥٦٢ ، ١١٧٤)(٢٧١)

ئیبنوعهبباس (بری خوبین بن بن) فهرمووی: جارهجاره پیغهمبهر (دروری خوبی سسر بن) لهمهدینه، نویدژی نیوهرو عهصری کودهکردهوهو بهجهمع ههشت رکاتی دمکرد، به لام بهدووجار، له پیشا چوار رکات نویدژی نیوهری دهکردو سلاوی دهدایهوه، دوابهدوای نهوه یهکسهر چوار رکات نویدژی عهصری دهکردو سلاوی دمدایهوه، ههروهها شیوان و خهوتنانیشی کودهکردهوه و بهکوکردنهوه حهوت رکساتی دهکسرد بسه لام بهدوسلاو دانسهوه). (ت/۵/۲۰۲/۱ ز-۲۹ ژ-۳۷۰ چ-۲

### روونكردنهوه.

پێشهوا عهسقهلانی لهفهتحولباریدا، دهفهرموێ: کوٚمهڵێ لهپێشهوایانی شهریعهت، بهپێی رواڵهت (ظاهیر) ی شهم فهرموودهیه، بریاریان داوه،

<sup>(</sup>۲۷۱) أخرجه مسلم في صلاة الليل (عيني/٢٠/٥٠) المترجم = ١٦٣٢ شيحا.



كهجهمعو كۆكردنهوهى دوو نويْــژ لهمالهوه بــۆ نيـشتهجێ، بــهبێ بههانــه، جاروبار دروسته، بهمهرجيّ ئهم جهمعه نهكا بهپيشهي ههميشهيي، وهك ئيبنوسيرينو رمبيعهو ئەشھەبو ئيبنولونـژيرو قەففالى كـەبير، خـەطابـى دمفه رموی: کومه لی لهدهستهی فه رمووده (ئه صحابی حهدیث) یش ههمان رایان همیه، بهلگهشیان فهرموودهکهی موسلیمه، کهلهکوتای یهکهیدا دەفەرموڭ؛ عەرزى ئىبنووعەبباسم كرد: پێغەمبەر ‹‹رورى خودى نسىر بى) لەبەرچى ئاواي كردوه، بمبيّ ئموه كەلەسەفەردا بيّ، ياترسى دوژمنى ھەبيّ، ياباران بيّ، نويترى كۆكردۆتمەوە؟ فەرمووى: مەبەستى پيغەمبەر ‹‹روردى خورى اسمربى لمهم فهرمایشتی عهسقهلانی هاته کوتایی. منیش کهومرگیرم دهنیم: کارکردن بهم رايـه بۆهـمموو كەسـێ دروسـته، چـونكه ئـهم زانايانـه هـممووخاوەن پايـهى بــهرزن، بــهلام بهمــهرجيّ، وهك تهوزانايانــه دهفــهرموون، كۆكردنهوهكــه لمبهربيّويستى بيّ، واته: لمبهر حاجمت، ومك نموه نويّژكمر لموكاتهدا كاريّكي گرنگی همبی، مهسهلا پزیشك بیو خمریکی عهمهلیات بی، كریكاربیو سەرگەرمى كاربىق دەستى نەپەرژى دەست لەكارەكەي ھەڭبگرى.

٣٢٠ عَنْ أَبِي بَرْزَةَ الْأَسْلَمِيِّ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) وَقَدْ قيلَ له: (كيفَ كَانْ رَسُولُ اللهِ صَلِّى اللهِ عَلَيْهِ وَسَلِّم يُصلِّى الْمَكْتُوبَة؟ فَقَالَ كَانْ يُصلِّى الْهَجِيرَ الَّتِي تَدْعُونَهَا اللهِ عَلَيْهِ وَسَلِّم يُصلِّى الْمَكْتُوبَة؟ فَقَالَ كَانْ يُصلِّى الْهَجِيرَ الَّتِي تَدْعُونَهَا النَّامُسُ ويُصلِّى الْعَصْرَ ثمَّ يَرْجِعُ أَحَدُنَا إِلَى رَحْلِهِ فِي أَقْصَى النَّامُسُ حَيَّةٌ وَنَسِيتُ مَا قَالَ فِي الْمَعْرِبِ وَكَانْ يَسْتَجِبُّ أَنْ يُوَخِّرَ الْعِشَاءَ الْمَدينَةِ وَالشَّمْسُ حَيَّةٌ وَنَسِيتُ مَا قَالَ فِي الْمَعْرِبِ وَكَانْ يَسْتَجِبُ أَنْ يُؤخِّرَ الْعِشَاءَ الْتِي تَدْعُونَهَا الْعَتَمَةَ وَكَانْ يَكُرَهُ النَّوْمَ قَبْلَهَا وَالْحَدِيث بَعْدَهَا وَكَانْ يَنْفَتِلُ مِنْ صَلَاةِ الْفَدَاةِ حِينَ يَعْرِفُ الرَّجُلُ جَلِيسَهُ وَيَقْرَأُ بِالسَّتِينَ إِلَى الْمِائَةِ). (الحديث ٤٥ طرف في ١٤٤٥). (٢٧٢)

<sup>(</sup>٢٧٢) اخرجه مسلم في استحباب التبكير بالصبح في أول وقتها - المترجم = ١٤٦٢.



سهییاری کوچی سهلامه دمفهرموی: لهخزمهت باوکم دا چووین بوخزمهتی ئهبوبهرزهی ئهسلهمی روی خوی بین باوکم عهرزی کرد: پیغهمبهری خودا روروی خوس بین نویژه فهرزهکانی چون دمکرد و لهکهیا دمیکردن؟ فهرمووی: نویژی قرچهی نیوهروی ئهوکاته دمکرد کهخور لهناوه پاستی ئاسمان لادمدا، کهئیوه بین ی دهنین:نویژی یهکهم. کاتی عهصریشی مکرد خورهیشتا زیتو زیندوو بوو، واته: بهگوچ بهتین بوو، زهرد ههان نهگه پابوو، جاری وادهبوو ههمان بوو لهپشت پیغهمبهرهوه روروی خوس سرین نویژی عهصری بهکومهنی دمکردو بوو لهپشت بیغهمبهرهوه روروی خوس سرین نویژی عمصری بهکومهنی دمکردو بهگوچ بوو، سهییار فهرمووی: لهیادم نهماوه کهنهبوبهرزه سهبارهت بهکاتی نویژی شیوان چی فهرموو، دهستووری حهزرهت روی خود بین وابوو: لهپیش نویژی شیوان چی فهرموو، دهستووری حهزرهت روی خود بین وابوو: لهپیش کردنی نویژی شیوان چی فهرموو، دهستووری کهزرهت روی خود بین می وابوو: لهپیش خود ناندیش حهزی لهگوفتوگو نهبوو، کاتیکیش لهنویژی سبهینی دهبووه خهوتنانیش حهزی لهگوفتوگو نهبوو، کاتیکیش لهنویژی سبهینی دهبووه پیاو هاونشینی خوی دهناسییهوه، حهزرهت روی خود بین بی دهوری شهست ئایهت تایهت تایهتی لهنویشی لهنویژی بهیانیدا دهخویند). (ریاض الصالحین/۱/۲۲۱/۲۱).

### راڤهو شيكردنهوه:

ئەبوبەرزە لەموسولمانە پىشىنەكانە، ئامادەى ئازادكردنى شارى مەككە بووە، لەوەدوايش ھەتا حەزرەت (موى خوى سارى) وەقات دەكا ھەر لەخزمەتىدا غەزا دەكا، لەشەستو چوارى كۆچىدا لەممرو، يالەبەصرە، يالەبيابانى سەجستان دەمرى، چوار فەرموودەى لەبوخارىدا ھەيە.

٣٢١ – عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكِ (رَضي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (كُنَّا نُصَلِّي الْعَـصْرَ شـمَّ يَخْـرُجُ الْإِنْسَانُ إِلَى بَنِي عَمْرِو بْنِ عَوْفٍ فَنَجِدُهُمْ يُصَلِّونَ الْعَصْرَ). (الحديث ٤٨ ٥ – أطرافه في: ٤١ ، ٥٥ ، ٥٥، ٥٥، ٧٣٢١)

<sup>(</sup>٢٧٣) أخرجه مسلم في الصلاة (عينى/٢٥/٣٦/٥) المترجم = ١٤١٠.



ئەنەسى كورى مالىك (بولى خولى بى) فەرمووى: جاران لەسەردەمى پىغەمبەردا كاتى نونىژى عەصرمان دەكرد، ھەمان بوو لەپاش نونىژ دەچوو بوخىنى بەنى عەمرى كورى عەوف كەلەقوباء بوون، كەدوو مىل لەمەدىنەوە دوور بوون كەدەگەيشتە ئەوى دەيروانى خەرىكى نونىژى عەصرن).

٣٢٢ – عَنْ أَنَسُ بْنُ مَالِكِ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي الْعَوَالِي فَيَأْتِيهِمْ وَالشَّمْسُ مُرْتَفِعَةٌ وَيَدْهَبُ الذاهِبُ إِلَى الْعَوَالِي فَيَأْتِيهِمْ وَالشَّمْسُ مُرْتَفِعَةٌ وَبَعْض الْعَوَالِي مِنْ الْمَدِينَةِ عَلَى أَرْبَعَةِ أَمْيَالٍ أَوْ نَحْوِهِ). (الحديث ، ٥٥) (٢٧٤)

دیسان ئەنەس (مولى خولى بى بى فىەرمووى: جاران كە پیغەمبەر (مورولى خولى سىسىرىن) جەماعەتى نویژى عەصرى بۆمان دەكرد، ھیشتا خۆر بەرزو بەتینو بەشەوق بوو، ھەبوو دەچوو بۆ عەوالى، كەدەگەیشتە ئەوى ھیشتا ھەر خۆر بەرزبوو، عەوالى چەند گوندیك بوون لەدەورى مەدینه بوون، نزیكەكەیان دوو میل بوو، دوورەكەیان ھەشت میل دەبوو، ھەیان بوو دەورى چوار میل دەبوو).

٣٢٣–عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ (رَضي اللهُ عَنْهُما) (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلِّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَلَّمَ قَالَ الَّذي تَفُوتُهُ صَلَاةُ الْعَصْر كَأَنَّمَا وُتِرَ أَهْلَهُ وَمَالَهُ). (الحديث ٥٥٣)

ئیبنوعومهر (روزی خوابان نیایی) فهرمووی: پیغهمبهر (دروری خوری نسیریی) فهرمووی: (ههرکهسیّ نویّژی عهصری بچیّ وهك ئهوه وایه کهمالّو منالّی بهفیروّدابنیّ) (ت//۱۹۰/ ز-۶۶ ژ-۳٤۰ چ-۶ = ش/د/ ت).

<sup>(</sup>٢٧٤) أخرجه مسلم في المساجد ومواضع الصلاة، باب استحباب التبكير بالعصر، رقم: ٦٢١-١٤٠٧.

<sup>(</sup>٢٧٥) أخرجه مسلم في المساجد ومواضع الصلاة، باب: التغلض في تفويت صلاة العصر، رقم: ٦٢١ = ١٤١٦.

٣٢٤ عَنْ بريدة (رَضي الله عَنْهُ) قالَ: أنه قالَ في يَـوْمٍ ذي غَـيْمٍ: فَقَـالَ بَكَّـرُوا بِصَلَاةِ الْعَصْرِ فَلِنَّ الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ تَرَكَ صَلَاةَ الْعَصْرِ فَقَـدْ حَبِط عَمَلُهُ). (الحديث ٥٥٣ طرفه في: ٩٤٥)

ئەبومسەلىح (بىزى خوى سى بى) فسەرمووى: ئەغەزايسەكا، ئسەرۆژىكى ھسەورە رۆژدا، ئەگسەڭ بورەيسدەدا بسووين، فسەرمووى: زوو نولاتى عەصسر بكسەن چسونكە پىغەمبەر (درودى خودى سسر بى) دەفلەرموى: (ھەركەسىن نولارى عەصسر نىمكا كىردەى ئەوو بىردەى با). (ت/ ١٩١/١/ ٥ + -ز-٤٤ ژ-٣٤١ چ-٤ = رياض الصالحين/٦/٨٣٥/٣).

## راڤه و شيكردنهوه:

بورهیدهی کوری شهل - حوصهیب (بری خری بی هاوریّی پیّغهمبهره، سه سهدوشستو چوار فهرموودهی له پیّغهمبهره وه گیّراوه تهوه، سیّ فهرموودهی له بیّغهمبهره وه گیّراوه تهوه، سیّ فهرموودهی لهبوخاریدا ههیه، لهمهرو لهکاتی غهزاکردندا وهفاتی کردووه، دواترین هاوریّی پیّغهمبهر (درودی خردی سبرین) بووه کهلهخوّراسان لهسائی شهستو دوودا مردووه، رهزای خودای لیّ بیّ.

٣٢٥ عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: كُنَّا عِنْدَ النَّبِيِّ صَـلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ (فَنَظَرَ إِلَى الْقَمَرِ لَيْلَةً يَعْنِي الْبَدْرَ فَقَالَ إِنْكُمْ سَتَرَوْنَ رَبَّكُمْ كَمَا تَـرَوْنَ هَذَا الْقَمَرَ لَا تُطلَّمُ وَنَ لَكُمْ سَتَرَوْنَ رَبَّكُمْ صَلَاةٍ قَبْلَ طلُوعِ هَذَا الْقَمَرَ لَا تُطلَّمُ صَلَاةٍ قَبْلَ طلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ الشَّمْسِ وَقَبْلَ طلُوعِ السَّمْسِ وَقَبْلَ الشَّمْسِ وَقَبْلَ طلُوعِ السَّمْسِ وَقَبْلَ اللهُومِ السَّمْسِ وَقَبْلَ اللهُ فَي رُونِهَا فَافْعَلُوا ثُمَّ قَرَأً وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طلُوعِ السَّمْسِ وَقَبْلَ اللهُ فَي رُونِهِا فَافْعَلُوا ثُمَّ قَرَأً وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طلُوعِ السَّمْسِ وَقَبْلَ اللهُ فَي اللهُ عَلَى اللهُ فَي رُونِهِا فَافْعَلُوا ثُمَّ قَرَأً وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طلُوعِ السَّمْسِ وَقَبْلَ

جهریر (بری خوی بی بی) فهرمووی: شهوی لهخزمهتی حهزرهت دا بووین، شهوی چاردهی مانگ بوو، تهماشایهکی مانگی کردو فهرمووی: چون نیستاکه

<sup>(</sup>٣٧٦) أخرجه مسلم في المساجد ومواضع الصلاة باب فضل صلاتى الصبح والعصر، رقم: ٣٣٣ - ١٤٣٢



هـهمووتان بهئاسانی و ئاسـوودهیی ئـهم مانگـه دهبیـنن بـهبی پالهپهسـتو، لهقیامهتیشا ئاوا خودای خوتان دهبیـن، بوبینینی تووشی هیچ نارهحهتی و پالهپهستویی نابن، جاتادهتوانن ئاگاداری نویّـژی بهیانی و نویّـژی عهسربن و مهیان چویّنن، چوونکه ئهم دوونویّژه هوّی چوونه بهههشت و دیتنی خودان، ئینجا حهزرهت (برس برس برس برس شایهتهی خویّندهوه: (وسبح بحمـد ربـك قبـل طلـوع الـشمس وقبـل غروبها) ۱۳۰/۲۰/ \_ واتـه: بهباشی ئاگاداری ی نویّـژی بهیانی و نویّژی عهصر بکهن و ههمیشه لهناو نویّژدا سوپاس و ستایشی خودای خوّتان بکهن). (ت/۱۹۰/۱۰ ـ ش/د/ ت)

٣٢٦ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِي الله عَنْهُ) (أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلِّى اللَّـهُ عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ قَالَ يَتَعَاقَبُونَ فِي صَلَاةِ الْفَجْرِ وَصَلَاةِ قَالَ يَتَعَاقَبُونَ فِي صَلَاةِ الْفَجْرِ وَصَلَاةِ الْفَجْرِ وَصَلَاةِ الْفَجْرِ وَصَلَاةِ الْفَجْرِ وَصَلَاةِ الْفَجْرِ وَصَلَاةِ الْفَجْرِ وَصَلَاةِ الْفَحْرِ ثُمَّ يَعْرُجُ الَّذِينَ بَاتُوا فِيكُمْ فَيَسْأَلُهُمْ وَهُوَ أَعْلَـمُ بِهِمْ كَيْفَ تَرَكْتُمْ عِبَادِي؟ فَيَقُولُونَ تَرَكْنَاهُمْ وَهُمْ يُصَلِّونَ وَأَتَيْنَاهُمْ وَهُمْ يُصَلِّونَ). (الحديث ٥٥٥ - أطراف في: ٣٢٢٣، ٧٤٢٩، ٧٤٢٩)

ئەبوھورەيرە (بىزى خوى بىنى) فەرمووى: پىغەمبەر (برورى خورى سىربى) دەفەرموى: چەن فريشتەيى بەشەوو چەن فريشتەيەكى تىر بەرۆژ بەرودوا بەديارتانەوە دەبىنو، بەسەرەئى شەتان دەگىرن، وەھەردوو لايان لەنوپىژى بەيانى و نوپىژى عەصردا يەكىر دەگىرنو يەكىرى دەگۆرن، جاكاتى ئەوتاقمە فريشتەيەى كەوا شەو لەديارتان بوون، سەردەكەونەوە بى خىزمەتى خوداى گەورەو پەروەردگار، لىنىان دەپرسىي ـ ھەرچەندە كەخۆشى باشىر حالىان دەزانىي ـ دەفەرموى: كەئىدە ھاتنەوە لەلاى ئەو بەندانەى منەوە چىيان دەكىردو خەريكى چى بوون؟ دەلىن، كەئىيمە چووين بىلايان ئەوان نوپىژيان دەكىرد، كەئىيمەيش بوون؟ دەلىن، كەئىيمە چووين بىلايان ئەوان نوپىژيان دەكىرد، كەئىيمەيش

<sup>(</sup>٢٧٧) أخرجه مسلم في المساجد ومواضع الصلاة، باب:فضل صلاتي الصبح والعصر رقم: ٦٣٢ - ١٤٣٠.

٣٢٧ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللّهِ صَـلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ (إِذَا أَدْرَكَ أَحَدُكُمْ سَجْدَةً مِنْ صَـلَاةِ الْعَصْرِ قَبْلَ أَنْ تَعْرُبَ السَّمْسُ فَلْيُسِمَّ صَلَاتَهُ وَإِذَا أَدْرَكَ سَجْدَةً مِنْ صَلَاةِ الصُّبْحِ قَبْلَ أَنْ تَطلُعَ السَّمْسُ فَلْيُسِمَّ صَلَاتَهُ). (الحديث ٥٥٠ - طرفاه في: ٧٩٥، ٥٨٠)

ئەبوھورەيرە (برى خرى بى) فەرمووى: خۆشەويست (بررى خرى سىر بى) فەرمووى: (ھەركەسىي فىدى فىدى فىدى فىدى فىدى فىدىكە فىدىكە دەكەسىي فىدىك دەكەوڭ، بىمواتا بىمحازر دەيكا، ئەوە فرياى نويْژى ئەو بەيانى يە بەتەواوى دەكەوڭ، بىمواتا بىمحازر دەيكا، نەك بەقەزا، وە ھەروەھا كەسى فرياى ركاتىكى نويْژى عەصر بكەوى، لەپىش خۆرئاوابوونىدا، ئەوە فرياى نويْژى عەصىرى ئىمو رۆژە بەتەواوى دەكەوى). (تا//١٠٠٠/ ٢ ز-٤٨ ژ-٣٦٤، ٣٦٥ = ش/د/ ت/ ن)

٣٢٨ - عَنْ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: (سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ قَائِمٌ عَلَى الْمِنْبَرِ يَقُولَ إِنَّمَا بَقَاوُكُمْ فِيمَا سَلَفَ قَبْلَكُمْ مِنْ الْمُمْ كَمَا بَيْنَ صَلَاةِ الْعَصْرِ إِلَى غُرُوبِ الشَّمْسِ أَعْطِيَ أَهْلُ التَّوْرَاةِ التَّـوْرَاةَ فَعَمِلُوا بِهَا حَتَّى النَّهَارُ ثُمَّ عَجَزُوا فَأَعْطوا قِيرَاطا قِيرَاطا قِيرَاطا قِيرَاطا قِيرَاطا قِيرَاطا قِيرَاطا قِيرَاطا ثَمَّ أَعْطيتُمْ الْإِنْجِيلِ الْمُعْتَى النَّهَارُ ثُمَّ عَجَزُوا فَأَعْطوا قِيرَاطا قِيرَاطا قِيرَاطا ثَمَّ أَعْطيتُمْ الْإِنْجِيلِ الْمُعْتَى النَّهَارُ اللَّهُ وَتَى صَلَاةِ الْعَصْرِ ثُمَّ عَجَزُوا فَأَعْطوا قِيرَاطا قِيرَاطا قِيرَاطا ثَمَّ أَعْطيتُمْ الْإِنْجِيلِ الْمُعْتَى اللَّهُ وَيَرَاطِينِ قِيرَاطا ثِيمَ أَعْطيتُمْ الْقَوْرَاةِ الْمُعْلِيلُ فَعَمِلُوا بِهِ حَتَّى عُرُوبِ الشَّمْسِ فَأَعْطيتُمْ قِيرَاطِيْنِ قِيرَاطِيْنِ قَالَ أَهْلُ التَّوْرَاةِ اللَّهُ وَرَاةِ اللَّهُ اللَّوْرَاةِ اللَّهُ اللَّوْرَاةِ اللَّهُ مَلُكُمْ مِنْ أَجْرِكُمْ مِنْ أَجْرِكُمْ مِنْ أَجْرِكُمْ مِنْ شَيْءٍ قَالُوا لَلا اللَّهُ الْعُلْمُ اللَّهُ الْمُؤْلُولُهُ اللَّهُ اللَّه

<sup>(</sup>۲۷۸) أخرجه مسلم في المساجد ومواضع الصلاة، بـاب: مـن أدرك ركعـة مـن الـصلاة فقـد أدرك، رقم: ۲۰۸ = ۱۳۷۰.

<sup>(</sup>۲۷۹) أخرجه مسلم (العيني/٥١/٥/٥) لاحظ: فتح البارى ج/٦٠٢/٩١/٢/حيث يعده من افراد البخاري المترجم.

ئيبنو عومهر (رمزای خوابان ای بد) دهفهرمون: له پيغهمبهر (درووی خودی اسمر بدر) خويم بیست دهیفهرموو: (ماوهی مانهوهی ئیوه لهچاو مانهوهی ئهونهتهوانهی تردا كەلەپێش ئێوەوە لەجيھانا بوون كەمە، بەقەد نێوانى نوێژى عەسـرو شـێوانە، تەورات خەلات كرا بەدەستەى تەورات، ھەتا نيومرۆ كاريان پى كىرد، ئىيتر كۆليان دا، ومهەريەكەي سەرو قيراتيان پي درا، لەپاش دا ئينجيل خەلات كرا بهدهستهی ئینجیل، ئهوانیش ههتا نوێژی عهسر کاریان پێ کردو کوٚڵیان دا، ئەوانىش يەكى سەرو قىراتى خۆيان وەرگىرت، ئىنجا ئەم قورئانـە بەخـەلاتى درا بهئيمه، ومئيمه تانويزي شيوان كارمان بيي كرد، واته: ههتا كاتي نزيكي كۆتايى جيهان، وميەكى سەرو دوو فيراطمان ومرگرت). جا دەستەي تەوراتو ئينجيل گوتيان: ئەي پەروەردگارى ئيمە! بۆبەمانە يەكى سەرو دوقيراتـت داو، بهلام بهنیمه یهکی سهرو یهك فیرات؟ لهگهل نهوهشدا كهنیمه كارمان لهوان زۆرتر كردووه!؟ خوداى گەورەو سەروەرىش دەفەرموى: ئايا لەپاداشى خۆتان هـيج كــهمترم پێتــان داوه؟ دهڵـێن: نــهخێر، دهفــهرموێ: دهنــهوه بــهشو بارەوبەھرەى خۆمە بەكى ئارەزوو بكەم دەيىدەمىي). (ت/٢٦٣/٥ ز ٧٥ تاجـ٣ **;−۲۸۸۳ چ-٤).** 

### راڤه و شيكردنهوه:

ئیمامی حدرهمدین (منی خوی نیمی) دهفهرموی: (بریاری شدرع ندو فدرموودانه و مرناگیرین کهدهکرین بهضهربولمشهل) ندم فدرموودهیدیش ضدربولمشدندو، بهنموونه هینراوه تدوه، نمیدر نموه مدرج نییه کهموشه به و موشه بههوبیهی نمهموو روویه کهوه حوون یدك بن.

٣٢٩ – عَنْ رَافِعَ بْنَ خَدِيجٍ (رَضي اللهُ عَنْهُ) قالَ: (كُنَّا نُصَلِّي الْمَعْرِبَ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَنْهُ) قالَ: (كُنَّا نُصَلِّي الْمَعْرِبَ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيَنْ صَرِفُ أَحَدُنَا وَإِلَّهُ لَيُبْصِرُ مَوَاقِعَ نَبْلِهِ). (الحديث ٥٥٥) (٢٨٠)

رافیعی کوری خهدیج (بری خری بن بن) دهفه رمون: ئه وسا که لهگه ل پیخه مبه ردا (دروری خری سنر بن) نویزی شیّوانمان دهکر دو،دهگه راینه وه بو شویّنی خوّمان هیّشتا دنیا ئه وه نده رووناك بوو شویّنی دهمه تیرمان ده بینی که تیرمان ده ته قاند دهمان بینی له کوی ده دا له زهوی. (ت/۱۲/۱۹۸/۱ ز-۲۷ ژ-۳۵۹ چ-٤).

٣٣٠ عَنْ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ (رَضي الله عَنْهُ) قالَ: (كَانَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي الطَّهْرَ بِالْهَاجِرَةِ وَالْعَصْرَ وَالشَّمْسُ نَقِيَّةٌ وَالْمَغْرِبَ إِذَا وَجَبَتْ وَالْعِشَاءَ أَخْيَانًا وَأَخْيَانًا إِذَا رَآهُمْ اجْتَمَعُوا عَجَّلَ وَإِذَا رَآهُمْ أَبْطُوا أَخَّرَ وَالصَّبْحَ كَانُوا أَوْ كَانَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يُصَلِّيهَا بِعَلْسِ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يُصَلِّيهَا بِعَلْسِ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يُصَلِّيهَا بِعَلْسِ اللهِ الحَديث ٢٥٠ ـ طرف في: (الحديث ٢٥٠ ـ طرف في: (٢٨١)

لهجابیری کوری عهبدوللا (رمزی عربی بن) پرسیار کرا: لهج کاتیکا پیغهمبهر (درروی عربی سیرین) نوییژه فهرزهکانی دهکرد؟ فهرمووی: لهفرچهی گهرمای نیوهرودا نوییژی نیوهروی دهکرد، کهنوییژی عهصریشی دهکرد خور هیشتا بهگور بوو، تینی مابوو، زهرد ههانهگهرابوو، کهخوریش ئاوادهبوو نوییژی شیوانی دهکرد، نوییژی خهوتنانیشی جاروبار پیشی دهخستو، جاروباریش دوای دهخست، لهسهر ئهم شیوهیه: ئهگهر نویژخوینهکان زوو کوببونایهتهوه، زووبهزوو جهماعهتی خهوتنانی بو دهکردین، بهانم ئهگهر نویژکهرهکان

<sup>(</sup>٢٨٠) أخرجه مسلم في المساجد ومواضع الصلاة، باب: بيان أن أول وقت المغرب عند غروب الشمس، رقم: ٦٣٧ = ١٤٣٩.

<sup>(</sup>٢٨١) أخرجه مسلم في المساجد ومواضع الصلاة، باب: استحباب التبكير بالصبح، رقم: ٦٤٦ - ١٤٨٨



درمنگ بهاتنایه، ئـهویش خـهوتنانی دوادهخست، بهتاریکولیّلّهکهیش نویّـرْی بهیانی بوّ دهکردن). (ت/۱۹٦/۱٪ ز-۶۷ ژ-۳۵۱ چـ۶ ش/د/ ن).

٣٣١ – عَنْ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَفَّلِ الْمُزَنِيُّ (رَضي اللهُ عَنْهُ) (أَنَّ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَعْلِبَنَّكُمْ الْأَعْرَابُ عَلَى اسْمِ صَلَاتِكُمْ الْمَعْرِبِ قَالَ وَتَقُولُ الْأَعْرَابُ هِيَ الْعِشَاءُ). (الحديث٣٦٥) (٢٨٢)

عهبدوللای کوری موغهفه ای شهل موزهنی- (بوری خوری دین) فهرمووی: خوشهویست (بروری خوری سربی) فهرمووی: (عهرهبه دهشت نشینه کان ناوی نویدژی شیوان شیوان نه گورن و، نه کهن ئیوهیش چاو لهوان بکهن و، بهنوییژی شیوان بلین: عیشاء، چونکه نویدژی شیوان خودا ناوی ناوه مغریب). عهبدوللا دهیفهرموو: عهره به سارانشینه کان بهنویژی مهغریب ده لین: نویدژی عیشاء.

## راڤه و شيكردنهوه:

عهبدوللای کوری موغهفه لیه یه یککه نهدهسته ی پهیمانی خوشنوودی (بهیعهتوریضوان) کهپیشیان دهگوتری: (اصحاب الشجرة: یارانی درهخت) عهبدوللا دهیفهرموو: بهدهستی خوّم لقو پوپی نهو درهخته م نه پیغهمبهر (دردی خودی سعربی) دوور دهخستهوه، کهلهکاتی ریخهوتنی حودهیبیه ا پهیمانی بهیعهتوریضوانی نهژیردا سازدرا، چلو سی فهرمووده ههیه، نهبوخاریدا پینجی ههیه، کاتی شاری (تستر) نازادکرا عهبدوللا یهکهم کهس بوو نهدهروازهکهیهوه چوه ژوورهوه، نهههموو کهسی زیاتر حهسهنی بهصری فهرموودهکانی دهگیریتهوه، یهکی بوو نهو دهکهسه کهنیمامی عومهر ناردنی فهرموودهکانی ههبوو، سائی ههبوو، سائی

<sup>(</sup>۲۸۲) من افراد البخارى عن مسلم ـ فتح البارى/ ۲/ ۹۱/ ۲۰۲ ـ المترجم = ۱٤٤١.



شەستى كۆچى لەبەصرە مرد، لەسەر راسىپىرى خۆى ئەبوبەرزەى ئەسلەمى نويۆرى لەسەر تەرمەكەى كرد ا (ف ـ ٣٢٠)

٣٣٧ – عَنْ عَائِشَةَ (رَضَيَ اللهُ عَنْها) قَالَتْ: (أَعْتَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْلَةً بِالْعِشَاءِ وَذَلِكَ قَبْلَ أَنْ يَفْشُو الْإِسْلَامُ فَلَمْ يَخْرُجْ حَتَّى قَالَ عُمَرُ لَامَ النِّسَاءُ وَالصَّبْيَانُ فَخَرَجَ فَقَالَ لِأَهْلِ الْمَسْجِدِ مَا يَنْتَظَرُهَا أَحَدَّ مِنْ أَهْلِ الْأَرْض غَيْرَكُمْ). (الحديث ٥٦٦ ـ أطرافه في: ٥٦٩، ٨٦٢) (٢٨٣)

عائیشه (برای خری بایی) فهرمووی: بهرلهوهی کهئیسلامهتی له شوینانی تریش جگه لهناوشاری مهدینه، بلاوببیتهوه، شهوی لهشهوان، پیخهمبهر (برروی خری سمر بی) نویزی خهوتنانی دواخستو درهنگ کردی، ههتا عومهر هاواری ای ههلساو فهرمووی: نهی پیخهمبهری خودا بفهرموو جهماعهتهکهمان بو بکه، درهنگه، ژنان و منالان لهناو مزگهوتا خهویان ای کهوتووه، لهمه زیاتر ناتوانن چاوهروانی جهماعهت بکهن، نهوسا حهزرهت (برای خری برای) هاتهدهرهوهو هات بوناو مزگهوته، بهنامادهبوانی ناومزگهوتهکهی فهرموو: (ئهم چاوهنواری کردنه بهکهم مهزانن، نهمه بههرهیهکی گهورهیه، خودا لهم کاتهدا بهس بهئیوهی داوه، کهسی ترنییه جگه لهئیوه، لهدانیشتوانی سهر رووی زهوی، کهلهم دهمهدا چاوهنواری نهم نویژهبکا، وهك ئیوه چاوهنواری دهکهن!)

راقُه و شیکردنهوه: بروانه فهرموودهی ژماره: ۳۳۶ کهوا لهدواوه.

٣٣٣ عَنْ أَبِي مُوسَى (رَضي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (كُنْتُ أَنَا وَأَصْحَابِي الَّـذِينَ قَـدِمُوا مَعِي فِي السَّفِينَةِ نُزُولًا فِي بَقِيعِ بُطحَانَ وَالنَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ بِالْمَدِينَـةِ فَكَـانَ يَتَنَاوَبُ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ عِنْدَ صَلَاةِ الْعِشَاءِ كُـلَّ لَيْلَـةٍ نَفَـرٌ مِـنْهُمْ فَوَافَقْنَـا

<sup>(</sup>٢٨٣) اخرجه مسلم في المساجد ومواضع الصلاة، باب: وقت العشاء وتأخيرها رقم: ٦٣٨

ror

النّبيّ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ أَنَا وَأَصْحَابِي وَلَهُ بَعْضِ السّعْلِ فِي بَعْضِ أَمْرِهِ فَأَعْتَمَ بِالصَّلَاةِ حَتَّى ابْهَارَّ اللّيْلُ ثمَّ خَرَجَ النّبيُّ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَصَلّى بِهِمْ فَلَمَّا قَضى صَلَاتَهُ قَالَ لِمَنْ حَضرَهُ عَلَى رِسْلِكُمْ أَبْشِرُوا إِنَّ مِنْ نِعْمَةِ اللّهِ عَلَيْكُمْ أَلَّهُ لَيْسَ أَحَدٌ مِنْ النّاسِ يُصَلّي هَذهِ السَّاعَةَ غَيْرُكُمْ أَوْ قَالَ مَا صَلّى هَذهِ السَّاعَة أَحَدٌ غَيْرُكُمْ لَلْ مَن النّاسِ يُصَلّي هَذهِ السَّاعَة أَحَدٌ غَيْرُكُمْ لَلْ يَدْرِي أَيُ الْكَلِمَتِيْنِ قَالَ قَالَ أَبُو مُوسَى فَرَجَعْنَا فَفَرِحْنَا بِمَا سَمِعْنَا مِنْ رَسُولِ اللّهِ عَلَيْ اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ). (الحديث ٥٦٧)

ئەبومووسا (بەزى خوى س) شەرمووى: لەيەمسەن بووين ھەوالمان بيست كە پێغەمبەر ‹‹‹‹‹››خەنەسىرىن كۆچى كردووە بۆ مەدىنـە، جاخۆمو دووبىرامو پەنجاو سى كەسى لەخزمەكانم، كۆچمان كىرد بىۆلاى، سوارى پاپۆرى بووين لەحەبەشــه هــهڵى ڕشــتين لــهلاى نەجاشــى، لــهوێ تووشــى جەعفــەرى كــوړى ئەبوطالىبو ھاورێكانى بووين، وەلەوى ماينەوە ھەتا كاتى گشتمان پێكەوە بهگهمی گهراینهوه بوّلای پیّغهمبهر (دروری خودی سدر بی) لهمهدینه بوو، ههموو شــهوێ دەســتەيێ لــهيارانى، لــهكاتى نوێــژى خــهوتنانا بــهنۆرە ئێــشكى پێغهمبهريان دهگرت، كاتێ خوٚمو هاورێكانم چووين بوٚ خزمهتى حهزرمت (مردی خوی سن می) واریکهوت خهریکی سوپا ریکخستن بوو، لهبهرئهوه نوییژی خــهوتنانی دواخــست،ههتا شــهو تــهواودرهنگ بوو،شــهوتهواو زرنگايــهوه، ئەوجاھاتەدەرەومو ھات بۆ مزگەوتو نوێـژى خـەوتنانى بەكۆمـەڵ بـۆكردين، کەنوێژەکـەى ى تـەواو كـرد بـەئامادەبوانى فـەرموو: (ھێـواش بـن، لەجێگـەى خۆتــان مـــهبزوێن، مـــژدهتان لێ بــێ، يەكێكــه لــهنازو بــههرمكانى خــودا كهجگه لهئێوه لهم دهمهدا كهسى تر ئهم نوێـژه ناكـا) يـا حــهزرمت فــهرمووى: (بهس ئيّوه لهم كاتهدا ئهم نويّـرْه دمكهن) راوى دمفهرموى: نازانم حهزرمت

<sup>(</sup>٢٨٤) أخرجه مسلم في المساجد ومواضع الصلاة باب وقت العشاء وتأخيرها رقم: ٦٤١.



(بروانه: تاج/ ۱۰۲/ از ۱۰۲ تاج-۳ ژ-۳۱۹۷ چ-٤ = کوردی).

٣٣٤ – عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللهُ عَنْها) قَالَتْ: (أَعْتَمَ رَسُولُ اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ لَيْلَةً بِالْعِشَاءِ وَذَلِكَ قَبْلَ أَنْ يَفْشُوَ الْإِسْلَامُ فَلَمْ يَخْرُجْ حَتَّى قَالَ عُمَرُ لَامَ النّسَاءُ وَالصّبْيَانُ فَخَرَجَ فَقَالَ لِأَهْلِ الْمَسْجِدِ مَا يَنْتَظَرُهَا أَحَـدٌ مِنْ أَهْلِ الْمَرْضِ غَيْرَكُمْ). (الحديث ٥٦٩ طرفه في: ٥٦٦). (١٨٥)

بروانه فهرموودهی ژماره ۳۳۲ لیّرهدا ئهمهی زیاتره: عائیشه فهرمووی: ئهوسهردهمه نویّر بهجهماعهت ههر لهمهدینه دهکرا، چوونکه لهمهککه نویّر بهدزی دهکرا، شویّنهکانی تریش ئسلامهتی یان پی نهگهیشتبوو، دهستووری پیّغهمبهرو یارانی وابوو: نویّری خهوتنانیان لهنیّوانی ئاوابوونی سوورایی کهناری ئاسمانو تیّپهربوونی سییّهکی یهکهمی شهودا دهکرد.

وفي ريواية: عَنْ ابْنُ عَبَّاسِ (رَضي الله عَنْهُما) (فَخَرَجَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَأَنِي أَنْظرُ إِلَيْهِ الْآنَ يَقْطرُ رَأْسُهُ مَاءٌ وَاضعًا يَدَهُ عَلَى رَأْسِهِ فَقَالَ لَوْلَا أَنْ أَشْقً عَلَى أُمَّتِي لَأَمَرِ ثُهُمْ أَنْ يُصَلِّوهَا هَكَذا فَاسْتَثَبَتُ عَطاءً كَيْفَ وَضعَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّم عَلَى رَأْسِهِ يَدَهُ كَمَا أَنْبَأَهُ ابْنُ عَبَّاسٍ فَبَدَّدَ لِي عَطاءً بَيْنَ أَصَابِعِهِ شَيْنًا مِنْ عَبَّاسٍ فَبَدَه بَمْ صَمَّهَا يُمِرُّهَا كَذلِكَ عَلَى الرَّأْسِ تَمَّ ضَمَّهَا يُمِرُّهَا كَذلِكَ عَلَى الرَّأْسِ تَمَّ صَمَّهَا يُمِرُّهَا كَذلِكَ عَلَى الرَّأْسِ مَ صَمَّهَا يُمِرُّهَا كَذلِكَ عَلَى الرَّأْسِ مَ عَمَّهَا يُمِرُّهَا كَذلِكَ عَلَى الرَّأْسِ مَعَ مَسَّتْ إِبْهَامُهُ طَرَفَ الْأَذْنِ مِمَّا يَلِي الْوَجْهَ عَلَى الصَّدْغِ وَلَاحِيَةِ اللَّحْيَةِ لَا يُقَصِّرُ وَلَى يَبْطِشُ إِلَّا كَذلِكَ عَلَى الْوَجْهَ عَلَى الصَّلَاغِ وَلَاحِيةِ اللَّحْيَةِ لَل يُقَصِّرُ وَلَا يَبْطَشُ إِلَّا كَذلِكَ. وروى عَنْ أَنَسْ (رَضِي الله عَنْهُ) هذا الحديث فقال فيه: كاني أنظر إلى وبيص خاتمة ليلتشذ). (ريواية ابن عباس ٧١٥ - طرفه في: ٢٦٠٩، ٧٢٣٩) (٢٨٦) وريواية أنس الحديث ٨٥٥ - أطرافه في: ٢٠٠، ٢٦، ٢٠، ٢٠، ٨٤٧، ٨٥٩ ) (٢٨٦)

<sup>(</sup>۲۸۵) بروانه ژماره: ۳۳۲ ـ ومرگيّر.

<sup>(</sup>٢٨٦) ٥٧١ و ٥٧٢ ـ أخرجهما مسلم (العينى/٥/١٤٤٧-٤٤٨) المترجم = ١٤٤٢-١٤٤٤.



لهگیرانهوهی تیبنوعهباسدا (بری خربهان بی بی) دهفهرموی: جاکهعومهر هه نساو فـەرمووى: ئــەى پێغەمبـەرى خـودا! بفـەرموو جەماعەتەكــەمان بــۆ بكــە، پێغەمبەر ‹‹روردى خودى سەر بى) خىۆى شـۆردبوو، كەلەھۆدەكـەى خـۆى ھاتـەدەرەوە بۆناو مزگەوت ھێشتا سەرى تەربوو، ئێستايش ھەردەڵێى شێوەى ئەوكاتەى والمبمرجاوم، سـمرى ئـاوى ليّ دەتكا، ھـەردوو دەسـتى لەسـەر سـەرى دانـابوو، فەرمووى (درورى غودى لسىرىن): (مەبادا زەحمەتى ئۆمەتم بىدەم، دەنيا فىەرمانم پىي دەكـردن كەلـەم دەمـەدا نوێــژى خــەوتنان بكــەن) ئىبنوعــەباس بــەكردەوە گيرايهوه كهچۆن چۆنى پيغهمبهر (دروردى خورى سسر بن) دەستى لەسـهر سـهرى خوى دانابوو: جاتۆزى پەنجەكانى بىلاو كردەوەو ئەوجا نووكى پەنجەكانى لەسەر لاسمرى داناو، ئموجا پەنجەكانى بەيەكموە لكان، ومئاوا پەنجەكانى راكێشا بهسمر سمريدا بمرمولاى خوارموه، همتا همردوو پمنجمكملّهى لمئاستى لاجانى دايان لمنووكي گويكاني، لملاي روويـموه. وهلمسـمر هـممان شـيّوه دمسـتي هيّنـا بهسهر لاجانگیو بهسهر سهریشیدا، پیشهوا نهنهسیش (بوزی خری سابس) نهم فەرموودەيەى گێڕاوەتەوە، لەگێڕانەوەيەكا لەدواكەيەوە دەفەرموێ: ئێستايش دەڭنى بريىسكەي ئەنگوسىتىلەكەي پىغەمبەر (دروردى خودى سىر بى) والەبەر چاوم، كەلەوشەوەدا دەدرەوشايەوە). (ت/١٩٩/١/١ + ز-٤٧ ژ-٣٦٠ ت/٤ ز-٣٥ ل-١١٦).

#### شیکردنهوه:

بروانه فهرموودهی ژماره: ۱۱۶. ئهم فهرموودهیهیش یهکیّکه لهو دهدوازده حهدیثهی که ئیبنوعهباس بهخودی خوّی له پیّغهمبهر خوّیی بیستووه. ههروا بروانه شهرحی نهوهی لهسهر صهحیحی موسلیم ج/۵ ص ۱۶۱، مبحب (باب وقت العشاو وتأخیرها)

٣٣٥ عَنْ أَبِي مُوسَى (رَضي اللهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَـَلَّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ قَالَ: (مَنْ صَلِّى الْبَرْدَيْنِ دَخَلَ الْجَنَّةَ) (الحديث ٧٤).(٢٨٧)

<sup>(</sup>٢٨٧) أخرجه مسلم في المساجد ومواضع الصلاة، باب: فضل صلاتي الصبح والعصر، رقم: ٦٣٥ - ١٣٦٦.



٣٣٦ عَنْ أَنْسِ بْنِ مَالِـكِ (رَضي اللهُ عَنْـهُ) (أَنَّ زَيْـدَ بْـنَ ثابِـتٍ حَدَّثـهُ أَنَّهُـمْ تَسَحَّرُوا مَعَ النَّبِيِّ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ ثُمَّ قَامُوا إِلَى الصَّلَاةِ قُلْتُ كَـمْ بَيْنَهُمَـا قَـالَ قَـدُرُ حَمْسِينَ أَوْ سِتِّينَ يَعْنِي آيَةً). (الحديث ٥٧٥ ـ طرفه في: ١٩٢١) (٢٨٨)

ئەنەس (برى خوى بى بى) فەرمووى: زەيدى كورى ئابيت بۆيگێرامـەوە فـەرمووى: چەندكەسى بووين لەخزمەت پێغەمبەردا پارشێومان كردەوە ئىنجا ھەڵساين چووين بۆنوێژى بەيانى، گوتم: نێوانى پارشێوەكەو بانگەكـە چەندى دەبـوو؟ فەرمووى: دەورى پەنجا تاشەست ئايەت دەبوو).

٣٣٧– عَنْ سَهْلَ بْنَ سَعْدِ قَالَ: (كُنْتُ أَتَسَحَّرُ فِي أَهْلِي ثُمَّ يَكُونُ سُرْعَةٌ بِي أَنْ أُدْرِكَ صَلَاةَ الْفَجْرِ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). (الحـديث ٧٧ه– طرفـه في: ١٩٢٠)(٢٨٩)

سههلی کوری سهعد (مزی خری س) فهرمووی: لهمالی خوّمان لهناو خیّزانما پارشیّوم دهکرد، ئهوجا بهپهله دهچووم بوّ مزگهوت، ههتا فریای جهماعهتی نویّژی بهیانی بکهوم لهگهلّ پیّغهمبهردا (دروری خوری بسیرین).

٣٣٨ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضي اللهُ عَنْهُما) قَالَ: (شَـهِدَ عِنْـدِي رِجَـالٌ مَرْضـيُّونَ وَأَرْضاهُمْ عِنْدِي عُمَرُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ نَهَى عَنْ الـصَّلَةِ بَعْـدَ الـصُبْحِ حَتَّى تَعْرُبَ). (الحديثُ ٨١٥) (٢٩٠)

<sup>(</sup>٢٨٨) اخرجه مسلم في الصيام، باب: فضل السحور وتأكيد استحبابه، رقم: ١٠٩٧ = ٢٥٤٧.

<sup>(</sup>٢٨٩) من افراد البخارى عن السلم (رَضِي اللهُ عَنَهُ) (عينى/٢٩/٢٩٨/١٠) المترجم.

<sup>(</sup>٢٩٠) أخرجه مسلم في صلاة السافرين وقصرها، باب: الأوقات التي نهي عن الصلاة فيها: ٨٣٦ = ١٩١٨.



ئیبنوعهباس (مردی خوبان در در) فهرمووی: چهن پیاوچاکی، کهیهکیّکیان عومهر بوو، کهبهلامهوه نهو لهههموویان بوّراست گوّیی و نایینداری پهسهندتر بوو، شایهتیان لادامو فهرموویان: پیّغهمبهر (دروری خوبی سسر بی) لهپاش کردنی نویّری بهیانی ههتا خوّر ههل دیّ، ریّگهی کردنی نویّری سوننهتی نهدهدا، ههرومها لهپاش کردنی نویّری عهصریش ریّگهی کردنی نویّری سوننهتی نهدهدا ههتا خوّرئاوادهبیّ. (ت/۲۰۳/۱/ ۱= ز-۵۰ ژ-۳۷۲ چ-3 = ش/د/ت/ ن).

٣٣٩ عَنْ ابْنُ عُمَرَ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ (لَا تَحَرَّوْا بِصَلَاتِكُمْ طُلُوعَ الشَّمْسِ وَلَا غُرُوبَهَا). (الحديث ٥٨٦ - أطرافه في: ٥٨٥، ٥٨٩، ١٩٢، ١٦٢٩، ٣٢٧٣) وقال ابن عمر (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قال رسول الله (صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ): (إذا طلع حاجب الشمس فأخروا المصلاة حتى تغيب) (الحديث ٥٨٣ ـ طرفه في: ٣٢٧٧) (٢٩١١)

ئیبنو عومهر (بردی خوبهان سربی) فهرمووی: پیغهمبهر (درودی خودی نسیر بی) فهرمووی: پیغهمبهر (درودی خودی نسیر بی) فهرمووی: (بهقهستی لهکاتی خوّرکهوتن، یاخوّرئاوابوونا نویّث مهکهن) لهگیّرانهوهیهکا: ئیبنوعومهر (بردی خوده نسیر بی) فهرمووی: (کهخوّر لهئاسوّوه سهری کیشا فهرمووی: پیغهمبهر (درودی خودی نسیر بی) فهرمووی: (کهخوّر لهئاسوّوه سهری کیشا ئیبر نویّث مهکهن تابهقهد رمیّك بهرز دهبیّتهوه، کهخوّریش گهیشته دهم کهلو نووکی لای خوارووی ئاوابوو ئیبر نویّژ مهکهن تابهتهواوی ئاوا دمبیّ).

٣٤٠ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضي الله عَنْهُ) (أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ بَيْعَتَيْنِ وَعَنْ لِبْسَتَيْنِ تقدم وزاد في هذه الرواية: وَعَنْ صَلَاتَيْنِ لَهَى عَنْ الصَّلَاةِ بَعْدَ الْفَحْرِ حَتَّى تَعْرُبَ). (انظر: ٣٣٣).

<sup>(</sup>٢٩١) أخرجه مسلم في صلاة المسافرين وقصرها، باب: الأوقات التي نهي عن الصلاة فيها، رقم: ٨٢٨ = ١٩٢٢.



(بروانه: فهرموودهی ژماره: ۲۳۳) لهگیرانهوهی ئیرمدا ئهمهی پتره: وهنه ی کردووه لهم دووکاتهیش کهنوی ژیان تیادا بکری: لهپاش کردنی نوییژی بهیانی ههات خور هها دی، وهلهپاش کردنی نوییژی عهصر ههاتا خورئاوادهبی. (بروانه: ۳۳۸).

٣٤١ – عَنْ مُعَاوِيَةَ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قَـالَ: (إِنَّكُــمْ لَتُـصَلِّونَ صَـَلَاةً لَقَـدْ صَـحِبْنَا رَسُولَ اللهِ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَمَا رَأَيْنَاهُ يُصَلِّيهَا وَلَقَدْ نَهَى عَنْهُمَا يَعْنِي الـرَّكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْعَصْر). (الحديث ٥٨٧ – طرفه في: ٣٧٦٦)(٢٩٢)

موعاوییهی کوری نهبوسوفیان (رهزای خوای لی بی) فهرمووی: نیّوه لهم سهردهمهدا دوو رکات نویّژی سوننهت له پاش نویّژی عهصرهوه دهکهن، ئیّمه که هاوریّتیی پیّغهمبهری خودامان کردووه (دررس خرس دیری) نهمان دیـوه که حهزرهت (رس خرس دیری) نهو نویّژه بکا، به تکوو پیّغهمبهر (دررس خرس سمری) نهیی دهکرد له کردنی نهم دوو رکاته له پاش نویژی عهصرهوه).

٣٤٢ – عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللهُ عَنْها) قَالَتْ: (وَالَّذِي ذَهَبَ بِهِ مَا تَرَكَهُمَا حَتَّى لَقِي اللهُ وَمَا لَقِي اللهِ تَعَالَى حَتَّى ثَقُلَ عَنْ السَّلَاةِ وَكَانَ يُسَلِّي كَثِيرًا مِنْ صَلَاتِهِ قَاعِدًا تَعْنِي الرَّكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْعَصْرِ وَكَانَ النَّبِيُّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُسَلِّيهِمَا وَلَا يُصَلِّيهِمَا فِي الْمَسْجِدِ مَخَافَة أَنْ يُثقِّلُ عَلَى أُمَّتِهِ وَكَانَ يُجِبُّ مَا يُخَفِّفُ عَنْهُمْ). والحديث ١٥٩٠ ـ أطرافه في: ٥٩١، ٥٩٢)

عائیشه (بری خری بی) فهرمووی: بهوخودایه که پیّغهمبهری بردهوه بوّلای خوّی، پیّغهمبهری خودا ههتا مردو گهیشتهوه بهخزمهتی خودای گهوره، ئهم دوو رکاته سوننهتهی لهپاش نویّری عهصرهوه تهرك نهکردووه، كاتیّکیش ومفاتی کردو چووهوه بوّدیوانی خودا کهبهگران و بهزهحمهت نویّری بوّدهکرا، چوونکه پیّغهمبهر (درودی خردی بسری) کاتیّ چووهناو سالهوه کهمیّ گوّشتی گرتو

<sup>(</sup>۲۹۲) من افراد الخارى (فتح البارى/٦٠٢/٩١/٢) المترجم.

قورس بوو، ئیتر زوربهی شهونویژی بهدانیشتنهوه دهکرد. پیغهمبهری خودا (سروس جوده نیم دوو رکاته سوننهتی پاش نویژی عهصرهی لهمالهوه دهکرد، لهمزگهوت نهیانی دهکرد، لهترسی نهوه نهبادا باری نومهتی گران بکا، نهوانیش چاو لهوبکهن بیانکهن و نوییژه سوننهتهکانی بهرودوای نویزهفهرزهکان زور ببنو نویزخوین بهئاسانی بوی نهکرین، چونکه ههمیشه حهزی دهکرد کهکار بونهتهوهی ئیسلامی خوی ئاسان بکا). (ب/٥٠٦/١// ز-۸۷ ژ-۹۹۵ ، ۹۹۲ ، ۹۹۷ چ-٤ ب//۵۰٤/۳۴ شهرحی نهوهوی لهسهر صهحیحی موسلیم ج/۲ ص ۱۲ + ص ۲۷).

٣٤٣ – عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللهُ عَنْها) قَالَتْ: (رَكْعَتَانِ لَمْ يَكُنْ رَسُولُ اللّهِ صَـلّى اللهُ عَلَيْهِ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ يَدَعُهُمَا سِرًّا وَلَا عَلَانِيَةً رَكْعَتَانِ قَبْـلَ صَـلَاةِ الـصُبْحِ وَرَكْعَتَـانِ بَعْـدَ الْغَصْلِ. (الحديث ٩٩٣ طرفه في: ٩٩٠). (٢٩٣)

دیسان عائیشه (رمزی خری بن) ههرمووی: دوونویْژ ههن، پیّغهمبهر (درروی خوبی سمر بن) نهبهنهیّنیو نهبهئاشکرا تهرکی نهدهکردن: دوورکات لهپیّش نویّژی بهیانی یهوهو دوورکات لهپاش نویّژی عهصرهوه).

٣٤٤ عنْ أَبِي قَتَادَةَ (رَضِي الله عَنْهُ) قَالَ: (سِرْنَا مَعَ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ لَيْلَةً فَقَالَ بَعْضِ الْقَوْمِ لَوْ عَرَّسْتَ بِنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ أَخَافُ أَنْ تَنَامُوا عَنْ الصَّلَاةِ قَالَ بِلَالٌ أَنَا أُوقِظَكُمْ فَاضطجَعُوا وَأَسْنَدَ بِلَالٌ ظَهْرَهُ إِلَى رَاحِلَتِهِ فَعَلَبَتْهُ عَيْنَاهُ الصَّلَاةِ قَالَ بِلَالٌ اللهِ قَالَ بِلَالٌ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ وَقَدْ طلعَ حَاجِبُ الشَّمْسِ فَقَالَ يَا بِلَالُ فَنَامَ فَاسْتَيْقَظ النَّبِيُّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ وَقَدْ طلعَ حَاجِبُ الشَّمْسِ فَقَالَ يَا بِلَالُ أَنْ مَا قُلْتَ قَالَ مَا أُلْقِيَتْ عَلَيْ بُومَةٌ مِثْلُهَا قَط قَالَ إِنَّ الله قَبَضِ أَرْوَاحَكُمْ حِينَ شَاءَ أَيْنَ مَا قُلْتَ قَالَ مَا أُلْقِيَتْ عَلَيَّ بُومَةٌ مِثْلُهَا قَط قَالَ إِنَّ الله قَبَض أَرْوَاحَكُمْ حِينَ شَاءَ يَا بِلَالً لُ قُمْ فَأَذِنْ بِالنَّاسِ بِالصَّلَاةِ فَتَوَضَاً فَلَمَّا ارْتَفَعَتْ الشَّمْسُ وَابْيَاضِتْ قَامَ فَصَلِّى). (الحديث ٥٥٥ ـ طرفه في: ٧٤٧١). (٢٩٤١)

<sup>(</sup>۲۹۳) أخرجه مسلم في صلاة المسافرين بباب معرفة الكعتين اليتن كان يصليها، رقم: ۸۳۵. (۲۹٤) من أفراد البخارى (فتح البارى ۹۱/۲ حديث/٦٠٢) المترجم.

ئەبوقەتادە (بىرى ھوى بن بن) فەرمووى: لەسەفەرىكا خۆم لەخزمەت حەزرەتدا بووم، شەوى كەوتىنەرى، ھەندى لەبرادەران عەرزيان كرد: ئەي پىغەمبەرى خودا! خۆزگه سهرخهوێكمان دهشكانو لهپێۺ بهيانا وچانێكمان دهگرت، فهرمووى: (ئاخر دمترسم خهوتان لي بكهويّو ئاگاتان لمنويّــژي بــهياني نهمێنێ) بيلال فهرمووى: بخهون من خهبهرتان دهكهمهوه. جا ئهوانيش پالْکەوتنو خەويان لىٰ كەوت، بيلاليش ولاخەكەي خوّى ييخ داو پشتى پيّـوەي دا. جا بیلالیش خەوزۆرى بۆھێناو چاوى چووە خەوو نووست، کـه پێغەمبـەر (درودی خودی نسیر بی) خهبهری بووه خورلهئاسووه گوینچکهی کیشا بوو، فهرمووی: (ئەي بىلال؛ كوا ئەوەي تۆ گوتت؟ تۆ نەتگوت من خەبەرتان دەكەمـەوە؟) بیلالیش فهرمووی: ههرگیز خهوی وا قوورس نهیگرتووم. فهرمووی ﴿ۥروره عوده سمري: (ئەمە خواستى خوا وابووه، خوا لەئەزەلدا ئەمـەى لەچـارە نووسـيوين، لەراستىدا ئەودەمەي كەخەوتان لى كەوتووە خوا خەوى لى خستوونو لەسەر خواستى خوا خەوتان لى كەوتووەو لەو دەمەدا كەخۆى خواستى لەسـەر بـووە گیانتانی بردۆتەوە بـۆلای خـۆی، وەلەودەمـەدا كـەخۆی خواسـتی لەسـەر بـووە گيانتياني گێراوهتهوه بوّناو جهستهتان). ئهوجا پێغهمبهر ﴿ۥڔڔوۥؽڂڔۥ؈ڛڡڔڽن﴾ دەست نوێژی گرت، کاتێ دەستيان کرد بەجەماعـەت خۆر بـەرز بـوو، تـەواو سپی ههل گهرابوو). (ت/۳/۲۰۱۱ ز-۶۹ ژ-۳٦۸).

### نویزی قهزا بهجهماعهت دهکری

٣٤٥ عَنْ جابر بن عبدالله (رَضيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَن عُمَرَ بْنَ الْحَطَابِ (رَضي اللهُ عَنْهُمَا) أَن عُمَرَ بْنَ الْحَطَابِ (رَضي اللهُ عَنْهُ) (جَاءَ يَوْمَ الْحَنْدَقِ بَعْدَ مَا غَرَبَتْ الشَّمْسُ فَجَعَلَ يَسسُبُّ كُفِّارَ قُرَيْشٍ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا كِدْتُ أَصَلِّي الْعَصْرَ حَتَّى كَادَتْ الشَّمْسُ تَعْرُبُ قَالَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ وَاللَّهِ مَا كِدْتُ أَصَلِّي الْعَصْرَ حَتَّى كَادَتْ الشَّمْسُ تَعْرُبُ قَالَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ وَاللَّهِ مَا صَلِّيْتُهَا فَقُمْنَا إِلَى بُطحَانَ فَتَوَضَأَ لِلصَّلَاةِ وَتَوَضَأَنَا لَهَا فَصَلِّى



الْعَصْرَ بَعْدَ مَا غَرَبَتْ الشَّمْسُ ثُمَّ صَلِّى بَعْدَهَا الْمَعْرِبَ). (الحديث ٥٩٦ - أطراف الْفَوْرِبَ). (الحديث ٥٩٦ - أطراف في: ٥٩٨، ٦٤١، ٩٤٥) (٢٩٥)

# باسی قەزای نويْژی لەبير چوو

٣٤٦ – عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكِ (رَضي اللهُ عَنْهُ) عَنْ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ قَالَ: (مَنْ نَسِيَ صَلَاةً فَلْيُصَلِّ إِذَا ذَكَرَهَا لَا كَفَّارَةَ لَهَا إِلَّا ذَلِكَ وَأَقِمْ الصَّلَاةَ لِذَكْرِي). (الحديث ٩٧٥)

ئەنەسى كورى مالىك (بىزى خوى دى بى) فەرمووى: پىغەمبەر (برورى خوى سىم بى) دەفھرمون: (ھەركەسىى ھەرنونى ئىرى لەبىرچوو، لەكاتى خۆيىدا نامىكرد باھەركاتى يادى كەوتەوە ئەوكاتە بىكا، ئىر جگە لەمھ برىتى (كەفارەت) ى

<sup>(</sup>٢٩٥) أخرجه مسلم في المساجد ومواضع الصلاة، باب الدليل لمن قال الصلاة الوسطى العصر رقم: ٦٣١.

<sup>(</sup>٢٩٦) أخرجه مسلم في المساجد ومواضع الصلاة، باب: الصلاة، باب: فضاء الصلاة الفائتـة، واستحباب تعجيل فضائها، رقم: ٦٨٤ = ١٥٦٧.



ترى نييه، وهك خودا دهفهرموى: (أقم الصلاة لذكرى) طه/١٤/٢ ـ واته: بهتايبهتى ئاگادارى نوێژهكهت بكهو لهكاتى خوٚيا بيكه بوٚياد كردنو ناوبردنى من). (ت//٢٠١/ ١ ز-٤٩ ژ-٣٦٦ +٢+٣٠٤ ـ ش/د/ ت/ ن)

٣٤٧ – عَنْ أَنْسُ بْنُ مَالِكِ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قالْ: قالَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ (لَمْ تَزَالُوا فِي صَلَاةٍ مَا الْتَظْرِثُمْ الصَّلَاةَ). (الحديث ٦٠٠) (٢٩٧)

دیسان ئەنسەس (موسىدوسىدىنى) فىلەرمووى؛ شىلەوڭ پىغەمبىلەر (مروسىدوسىدىن) نوپىرى خىلەننىڭ دواخست، لەنبوەشلەودا كىردى، كەلەنوپى بىۆوە فىلەرمووى؛ خىلىكى تىر نوپىرى خۆيان كردو خەوتن، بەلام ئىرە ئەوەتى چاومنوارى ئىلم نوپىرە دەكلەن ئىلەم ماوەيلەتان ھەموو بەنوپىر بۆحسىبە). (ت/١٩٩/١/ ١٣ ز-٤٧ ژ-٣٦٠ چـ٤).

٣٤٨ عَنْ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ (رَضي اللهُ عَنْهُما) قَالَ: (صَلِّى بِنَا النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ صَلَّمَ النَّيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ صَلَّةَ الْعِشَاءَ فِي آخِرِ حَيَاتِهِ فَلَمَّا سَلِّمَ قَامَ فَقَالَ أَرَأَيْتَكُمْ لَيْلَتَكُمْ هَذَهِ فَإِنَّ رَأْسَ مِائَةٍ سَنَةٍ مِنْهَا لَا يَبْقَى مِمَّنْ هُو عَلَى ظهْرِ الْأَرْضِ أَحَدٌ). يريد بذلك أنها تخزم ذلك القرأن. (الحديث ٢٠١ طرفه في: ١١٦). (٢٩٨)

(بروانه فهرموودهی ژماره: ۹۵). لیّرهدا شهم پترییهی ههیه: مهبهستی پیّغهمبهر (بررس خرس سمر س) لهم فهرموودهیه شهوهیه: کهلهپاش سهد سالّی تر لهم روّوه کهس نامیّنی لهم خهنگهی کهئیّستا ههنو وان لهسهر رووی زهویو شهم چینهی ئیّستا ههیه کوّتایی دیّ، مهبهست شهوه نییه کهلهپاش سهد سالّی تر قیامهت ههل دهسیّو کهس نامیّنی (ت/۳/۵/۶ تاج-۳ ز-۱۱۲ ژ-۳۱۸۹).

<sup>(</sup>٢٩٧) أخرجه مسلم (عينى/٧٦/٥/٥) باب وقت العشاء وتأخيرها ـ المترجم = ١٤٤٤-١٤٤٧.

<sup>(</sup>٢٩٨) أخرجه مسلم في فضائل الصحابة، باب: قوله (صلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لا تأتَى مأتَّة

سنة وعلى الأرض ..، رقم: ٢٥٣٧ = ٦٤٢٦.



# باسى كوفتوكۆ لەپاش نوێژى خەوتنان

٣٤٩ - عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَن بْن أَبِي بَكْر (رَضي اللهُ عَنْهُما) (أَنَّ أَصْحَابَ الصُّفَّةِ كَانُوا أُنَاسًا فُقَرَاءَ وَأَنَّ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ كَـانٌ عِنْـدَهُ طعَـامُ اثنَـيْن فَلْيَذْهَبْ بِثَالِثُ وَإِنْ أَرْبَعٌ فَخَامِسٌ أَوْ سَادِسٌ وَأَنَّ أَبَا بَكُر جَاءَ بِثْلَاثِـةٍ فَـالْطَلَقَ النَّبِـيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِعَشَرَةٍ قَالَ فَهُوَ أَنَا وَأَبِي وَأُمِّي فَلَا أَدْرِي قَالَ وَامْرَأَتِي وَخَـادِمّ بَيْنَنَا وَبَيْنَ بَيْتِ أَبِي بَكْرِ وَإِنَّا أَبَا بَكْرِ تَعَشَّى عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ لَبِث حَيْث صُلَّيَتْ الْعِشَاءُ ثُمَّ رَجَعَ فَلَبِث حَتَّى تَعَشَّى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ فَجَـاءَ بَعْدَ مَا مَضِي مِنْ اللَّيْلِ مَا شَاءَ اللَّهُ قَالَتْ لَهُ امْرَأَتُهُ وَمَا حَبَسَكَ عَنْ أَضيَافِكَ أَوْ قَالَتْ ضَيْفِكَ قَالَ أَوَمَا عَشَيْتِيهِمْ قَالَتْ أَبَوْا حَتَّى تَجِيءَ قَدْ عُرضوا فَأَبَوْا قَـالَ فَــلاهَبْتُ أَلــا فَاحْتَبَأْتُ فَقَالَ يَا غُنْثُرُ فَجَدَّعَ وَسَبَّ وَقَالَ كُلُوا لَا هَنِيتًا فَقَالَ وَاللَّهِ لَــا أَطعَمُــهُ أَبَــدًا وَايْمُ اللَّهِ مَا كُنَّا نَأْخُذ مِنْ لُقْمَةٍ إلَّا رَبَا مِنْ أَسْفَلِهَا أَكْثرُ مِنْهَا قَالَ يَعْنِـي حَتَّـى شَـبِعُوا وَصَارَتْ أَكْثَرَ مِمَّا كَانَتْ قَبْلَ ذلِكَ فَنَظرَ إِلَيْهَا أَبُو بَكْرٍ فَإِذا هِيَ كَمَـا هِـيَ أَوْ أَكْشرُ مِنْهَا فَقَالَ لِامْرَأَتِهِ يَا أُخْتَ بَنِي فِرَاسٍ مَا هَذَا قَالَتْ لَا وَقُرَّةٍ عَيْنِي لَهِيَ الْآنَ أَكْثُرُ مِنْهَا قَبْلَ ذَلِكَ بِثْلَاثُ مَرَّاتٍ فَأَكُلَ مِنْهَا أَبُو بَكْر وَقَالَ إِنَّمَا كَانَ ذَلِكَ مِنْ الـشُيْطان يَعْنِـي يَمِينَهُ ثُمَّ أَكُلَ مِنْهَا لُقْمَةً ثُمَّ حَمَلَهَا إِلَى النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَصْبَحَتْ عِنْـدَهُ وَكَانَ بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَوْم عَقْدٌ فَمَضى الْأَجَلُ فَفَرَّقَنَا اثنَا عَشَرَ رَجُلًا مَعَ كُـلٌ رَجُـل مِـنْهُمْ أُنَاسٌ اللَّهُ أَعْلَمُ كُمْ مَعَ كُلِّ رَجُلٍ فَـأَكُلُوا مِنْهَـا أَجْمَعُـونَ أَوْ كَمَـا قَـالَ). (الحــديث ۲۰۲ – أطرافه في: ۳۰۸۱، ۲۱۶۰، ۲۱۶۱). (<sup>۲۹۹)</sup>

عهبدوره حمانی کوری نهبوبه کری صهدیق (مری خوب در بن بن) فهرمووی: دانیشتوانی میوانخانه ی صوففه خه لُکیّکی هه ژار بوون، جاری پیغه مبهر (مرودی خوب سمرین) فهرمووی: (نهوه ی نانی دووکه سی هه یه بایه کی نام میوانانه نه گه ل خوی بباته وه و بیکا به سیه همیان، هه روا نهوه ی نانی چوار که سی ههیه

<sup>(</sup>٢٩٩) أخرجه مسلم في الاشربة، باب: إكرام الضيف وفضل إثارة، رقم: ٢٠٥٧.



باپێنج هـممێ لهگـملٚ خـۆى بباتـموه، يـا هـمرمووى: بـاپێنج هـممێ ياشهشـه هەمىّ لەگەلْ خۆى بباتەوە) ئىتر ئەبوبەكرىش ﴿مِرْى عَرِي بن﴾ سىّ كەسى لەگەلْ خۆى ھێنايەوە بۆماڵەو، پێغەمبەر خۆى ‹‹‹‹وى خرىى سىر بى) دەكەسى لەگەل خۆى بردهوه، عهبدورهحمان فـهرمووى؛ ئێمـه مـنو بـاوكمو دايكـم بـووين، راوى فهرمووى: وابرزائم عهبدورهحمان فهرمووشى: ژنهكهى منو نۆكەريكيشمان لهگهل بوو. نۆكەرەكـه هـى ئيمـهو مـالى بـاوكم بـوو، بـهلام ئەبوبـهكر خـۆى چووەوە بۆلاى حەزرەتو لەلاى ئەو شىپوى كىردەوە، ھاتەوە ئەوەنىدەي خودا مهیلی لهسهربوو لهشهو رابووردبوو، جاژنهکهی پیّ ی گوت: بۆچی درهنگ هاتيتهوهبوّلاي ميوانهكانت؟ ئهويش بهدايكمي فهرموو: ناشيّ ههتا ئيّستا شيوت بۆدانـهنابن؟ دايكيـشم فـهرمووى: خۆلكيـان كـردن تانانيـان بـۆدابنرى، بـهلام رازى نـهبوون تـاخوّت نهيهيتـهوه. عهبـدورهحمان فـهرمووى: جـامنيش لهترسى باوكم چووم خوم شاردهوه نهبادا لهسهر ميوانهكان قسهم پئ بلّي. بكـرێ، ئــهى واوالێكــراو؟ ئــهوه بۆنانــت بۆئــهم ميوانانــه دانــهناوه؟ جـا كەلەحالەكە حالى بوو بەميوانەكانى فەرموو: دەبخۆن، بەنۆشى گيانتان نەبى، دياره سووچي خوّتان بووه، سابهوخودايه بههيچ جوّريّ نابيّ من ليّي بخوّم، عەبــــدورەحمان فـــــەرمووى: شــــتێكى ســـــەيىر رووى دا، بەھــــەقى خــــوا هەرپاروويــەكمان لەخواردەمەنيەكــه هەلـّـدەگرت لــەبن پاروومكــەوە بــەرز دەبۆوەو پترو زۆرتر دەبوو، ئىيتر ھەروا ھەتا تێرمان خوارد، كەچى نانەكە زيادى كردبوو، كـهمى نـهكردبوو، ئەبوبـهكريش بـهووردى سـهرنجێكى ئـهم حالهی داو فهرمووی: ئهری کچهکهی بهنی فیراسی نهوه چییه؟ دایکیشم فەرمووى: منيش وەك تۆى لى دەزانم، بەلام سوينىدم بەوەى كەبووە بەمايـەى ئەم چاوو دل رۆشنى يەم نانەكە ئىستا سى قاتى پىشتريەتىو، لەپىتو فەرى تۆو میوانهگانتەوە خودا پیتو فەرى تى خستووە، لەبەرئەوە ئەبوبەكریش



### شیکردنهوه:

لهفهتحولباریدا دهفهرموی: نامهی کاتهکانی نویدژ (کتاب مواقیت الصلاة) بریدتیه لهسهدو حهقده فهرمووده، سییو شهشیان تهعلیقن، ئهوانهی تریان موتتهصیلن، لهمانه چلو ههشتیان پوختهوپالفتهن و اته: خالیصهن سهشتو نوشیان دووبارهن، جایا لهم نامهیه خویا دووباره کراونه تهوی یالهپیشهوه. ههموویان پیشهوا موسلیمیش (بری خری بی بی) پهسهندی کردوونو ئهویش گیراونیه تیهوه، جگه لهم سیازده یهیان:

۱- فهرموودهی ئهنهس: (کنا إذا صلینا .. سجدنا علی ثیابنا اتقاء الحر) گهرچی موسلیم ئهم فهرموودهیهی بهمهعنا گیراوهتهوه.



- ٢- ئەم فەرموودەيەى ترى ئەنەس كەتيايدا دەفەرمون: (ما أعرف شيئاً مما كان على عهد النبى (صلى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ).
- ۲- ئهم فهرموودهیهی تریشی کهههر بهواتا فهرموودهی دوهمیهتی کهتیادا
   دمفهرموێ: (وهذه الصلاة قد ضیعت).
  - ٤- فهرموودهى ئيبنوعومهر (إثر أشتد الحر فأبردوا عن الصلاه) رقم ٣١٥.
    - ۵ فهرموودهی ئهبوسهعید: (أبردوا بالظهر....).
  - ٦- فەرموودەى ئىبنوعومەر: (إنما بقاؤكم فيها سلف قبلكم...) رقم-٣٢٨.
    - ٧- فهرموودهى ئهبومووسا: (مثل المسلمين واليهود والنصارى...).
- ۸- فهرمووده کشنهس: (کنانصلی العصر ثم یخرج الانسان...) به لام ههردوو
   پیر له سهرئه صلی نهم فهرمووده یه کن.
  - ٩- فهرموودهی عهبدوللای کوری موغهففهل (لایغلبنکم الأعراب) رقم- ٣٣١.
    - ۱۰- فهرموودهی ثیبنوعهباس: (لولا أن أشق علی أمتی....) رقم ۳۳۴.
      - ۱۱- فهرموودهی سههلی کوری سهعید (کنت أتسحر..).
      - ۱۲- فهرموودهی موعاوییه: (إنكم لتصلون صلاة...) رقم ۳٤۱.
- ۱۳- فهرمووده که که نه بوقه تاده: (أحاف أن تناموا عن الصلاة..) هه روا ده مه مرمووده که که نه بوقه به مه وقوفیش تیادایه. اه، که واته: سه رجه می فه رمووده و نه نه ره که انه که (نامه کاته کانی نویز) ه ده کاته: (۱۲۰) له مه مروده و نه نه دره که نه به دری که دا ها تووه. عه بدو ره حمانی کوری نه بو به کری کوری نه بو وحافه، خوی و باوکی و باپیری له هاورییانی پیغه مبه ربوون، کوری کی بووه ناوی موحه مه د نه بوعه تیق بووه، نه ویش له پیش مه رگی پیغه مبه ردا له دایك بووه، برای هه قی عائیشهیه، له دری که له کرد بوده، داوای کرد بی بی بی به درو شه دری نوحود بوده، داوای کرد



کهپالهوانی بوّی بچیّته مهیدان، باوکی ویستی بچیّ، پیّغهمبهر (مررت عربی سبر به نهیییی نهیهییی نهیهییی فهرموو: (خوّتمان پی بهیّله!) لهپاشتر موسولمان بوو موسولمانیکی زوّر جوانی لی دور چوو، لهناگربهستهکهی حودهیبیهدا لهگهل پیّغهمبهر بوو، پالهوانیکی زوّر نازاو دلیّر بوو، تیرهندازیّکی چاك بوو، لهگهل خالیدا نامادهی شهری یهمامهبوو، حهوتی لهسهرکردهکانیان کوشت، کهیهکیّکیان (محکم) ی یهمامه بوو، کهلهسهر کهلیّنی لهکهلیّنهکانی قهلاّکه بوو، نیتر سوپای نیسلام لهو کهلیّنهوه ههلّرژانه ناو قهلاکه. عهبدورهحمان کوری گهورهی نهبوبهکره، لهنوم روّمانه، پیاویّکی پیاوچاکی دین قایمی خاوهن پهیمانی راستگوّ بوو، قهت دروّی لیّ نهبینراوه. لهرووداوی نهل جهمهل دا لهگهل عائیشهی خوشکی بوو، بهلام موحهمهدی برای لهگهل پیشهوا عهلی بوو، روّژی موعاوییه لهسهر دوانگه ووتار دهدا، لهخهلکهکه داوا دهکا کهلهپاش خوی یهزیدی کوری ههلبرژیرن بهجی نهین!! عهبدورهحمانیش دهفهرمویّ: (بو نهمه هیرقهلییهته؟ کهدهستووریان وایه همبدورهحمانیش دهمری قهیسهریّ تر لهشویّنی دادهنیشیّ!).

وكنا كند مانى جذيمة حقبة من الدهر حتى قيل لن يتصدعا فلما نغسرقُنَا كأنسى ومالككاً



#### لطول اجتماع لم نبت لللة مسعا

واته:

وهك دووهاودهمی گیانی بهگیانی رۆژگاری زورمان پیکهوه رانی روژگاری زورمان پیکهوه رانی گیهددوون لهناكاو بی چاوه پوانی هانی روژگاری دووری و جودایی هانی تهونی جودایی وها تهنیوه پیگهی پهیوهندی تهواو بریوه منسی لیمهاکم وادابریسوه دهگیسی لهمهوبه یهکمان نهدیوه!

عهبوره حمان لهسه رمتاوه ناوی عهبدولکه عبه بووه، پیغه مبه ر ««««عرس سسر مناوه که کوری و کردی به عمید و دا که که کوری و کردی به عهبدوره حمان عائیشه ی خوشکیشی دهمری، رهزای خودایان لی بی.



## بسم الله الرحمن الرحيم

# ۱٤) نامهي بانگ ركتاب الأذان)

## سهرهتای داهاتنی بانگ (باب: بدء الأذان)

٣٥٠ عَنْ ابْنَ عُمَرَ (رَضيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) كَانَ يَقُولُ: (كَانَ الْمُسْلِمُونَ حِينَ قَدِمُوا الْمَدِينَةَ يَجْتَمِعُونَ فَيَتَحَيَّنُونَ الصَّلَاةَ لَيْسَ يُنَادَى لَهَا فَتَكَلِّمُوا يَوْمًا فِي ذلِكَ فَقَالَ بَعْضِهُمْ التَّخِذُوا نَاقُوسًا مِثْلَ نَاقُوسٍ النَّصَارَى وَقَالَ بَعْضِهُمْ بَلْ بُوقًا مِثْلَ قَرْنِ الْيَهُودِ فَقَالَ عُمْرُ أُولًا تَبْعَثُونَ رَجُلًا يُنَادِي بِالصَّلَاةِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا بِلَالُ قُمْ فَنَادِ بِالصَّلَاقِ). (الحديث ٢٠٤)(٣٠٠)

ئیبنوعومهر (رمزای خوایان لی بی) دهیفهرموو: کاتی موسولمانان کلاچیان کرد بلا مهدینه، هیشتا بانگ دانهمهزرا بوو، خلایان چاودیری کاتی نویدژیان دهکردو بلای کلادهبوونهوه. رلاوی لهم بارهیهوه دهستیان کرد بهگوفتوگلا. ههندیکیان فهرموویان: بازهنگی دابنیین وهك هی نهصرانی یهکان، وهك شهناه واله کاتی نویدژدا ناقووس لی بدهین، ههندی تریان فهرموویان: ئهی بلائی بدهیش وهك جوولهکهکان کهرهنایهك دروست نهکهین بلاخلامیم بلانی بیغهمهم بهرهوری: نهی بلال بهای نهی بانگ بدا بلانویژ شویژ بیغهمهم دروست نهرمووی: راهی بیلال ههالسه بانگ بده بلا نویژ

٣٥١–عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكِ (رَضي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (أُمِرَ بِلَالٌ أَنْ يَشْفَعَ الْـأَذَانَ وَأَنْ يُوتِرَ الْإِقَامَةَ). (الحديث ٢٠٥ طرفه في: ٣٠١). <sup>(٣٠١)</sup>

ئەنەس (بىزى خوى بى بى) فەرمووى: خۆشەويست (برورى خورى سىر بى) فەرمانى بەبيلال كىرد كەوتـەكانى بانگ جووتـە جووتـە بلّى، وەوتـەكانى قامـەت بـەتاك بلّى،

<sup>(</sup>٣٠٠) اخرجه مسلم في الصلاة، باب بدء الأذان، رقم: ٣٧٧ = ٨٣٥.

<sup>(</sup>٣٠١) أخرجه مسلم في الأمر بشفع الأذان ـ المترحم = ٨٣٦.



وتهى: (قد قامت الصلاة) نهبى، بهلام ئهم وته به لهقامه تدا دووجار بلى) (ت/۲۲۲/۱۱ ز ۲۰۲۱ ج= ش= د/ت/ ن).

٣٥٧ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَةِ أَدْبَرَ الشَّيْطَانُ وَلَهُ ضراط حَتَّى لَا يَسْمَعَ التَّأْذِينَ فَإِذَا قَصَى النَّذَيِ الثَّادِيبَ أَفْبَلَ حَتَّى يَخْطَرَ بَيْنَ النَّدَاءَ أَقْبَلَ حَتَّى إِذَا قُصَى التَّنوِيبَ أَفْبَلَ حَتَّى يَخْطَرَ بَيْنَ النَّذَاءَ أَقْبَلَ حَتَّى يَظِلَ الرَّجُلُ لَا الْمَرْءِ وَنَفْسِهِ يَقُولُ اذْكُو كَذَا اذْكُو كَذَا لِمَا لَمْ يَكُنْ يَلْذُكُو حَتَّى يَظِلَّ الرَّجُلُ لَا الْمَرْءِ وَنَفْسِهِ يَقُولُ اذْكُو كَذَا اذْكُو كَذَا لِمَا لَمْ يَكُنْ يَلْذَكُو حَتَّى يَظِلَّ الرَّجُلُ لَا يَعْبَلُ الرَّجُلُ لَا يَعْبَلُ مَا اللهِ عَلَى اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ الللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ الله

٣٥٣ عَنْ أَبَي سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ (رَضي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: سَمَعت رسول الله (صَـلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ) يقول: (لَا يَسْمَعُ مَدَى صَوْتِ الْمُؤَذِنِ جِنِّ وَلَا إِنْسٌ وَكَا شَـيْءٌ إِلَّـا شَـهِدَ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ) (الحديث ٢٠٩- طرفاه في: ٣٢٩٦، ٧٥٤٨). (٣٠٣)

عەبدوللاى كورى عەبدورەحمانى كورى صەعصەعە (بىرى نورى نەرمووى: ئەبوسەعىدى خودرى (بىرى نورى نورى نورى يېلىم دەتبىنى تۆ حەزت لەمالاتو

<sup>(</sup>٣٠٢) أخرجه مسلم في الصلاة، باب: فضل الأذان وهرب الشيطان عند سماعه، رقم: ٣٨٩ = ١٣٦٧.

<sup>(</sup>٣٠٣) من افراد البخارى (فتح البارى/١٤٧/ حديث ٦٤٣) المترجم.



مەردارى و دەشتە، جاھەركاتى لەناو مەرو مالاتەكەتا بوويت و بانگت دا، يالـەو دەشتە بوويت و بانگت دا، تـەواو دەنـگ لەبانگەكـە ھەلْپرە، چونكە ھەرچى لەقەرەى دەنگى بانگدەردابى و گوئى ى لىن بىن، چ جنۆكـەبى و، چ مىرۆڭ بىن، چ فريـشتەبى و، چ شـتى تربـى وەك دارو بـەردو شـتى بـى گيـانى تـر، لـەرۆژى قيامەتدا شايەتى بۆدەدەن و بەو شايەتىيە چاوو دلى رۆشن دەكەنەوەو، سـەرى پى ى بەرزدەبى. ئەبوسەعىد فەرمووى: ئـەم فەرمايـشتەم لـە پىخەمبـەر (درورى ئىدى سىرى، خۆى بىستووە. (بـ//٢٢٣/ ٣ ز-٥٩ ژ-٤١٦ چـ٤ = بـ/ ن).

\$ ٣٥٠ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكِ (رَضي الله عَنْهُ) (أَنَّ النَّبِيَّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا غَزَا بِنَا قَوْمًا لَمْ يَكُنْ يَغْزُو بِنَا حَتَّى يُصْبِحَ وَيَنْظرَ فَإِنْ سَمِعَ أَذَانًا كَفَّ عَـنْهُمْ وَإِنْ لَمْ يَسْمَعْ أَذَانًا أَغَارَ عَلَيْهِمْ). (الحديث: ٦١٠ طرفه في: ٣٧١). (٣٠٤)

ئەنـەس ‹‹‹وو خوى سىسى› فـەرمووى: ياساى پێغەمبـەر ‹‹‹رودى خورى سسىر سى وابـوو: كەدەرۆيشت بۆغەزا بۆسەر ھۆزى، ھەتا بەيانى نەدايى نەيدەدا بەسەريانا، جا ئەگەر لەكاتى بەيانىيدا گويى لەدەنگى بانگ بوايـه ئـەوا وازى ئى دەھينان، ئەگىنا ئەپاش بەيان ھيرشى دەبـردە سـەريانو، پـەلامارى دەدان. (ت/١٢٠/٨/٢) تاج-٤ ز-٤٦ ژ-٤٤٦٣ = ش/ د/ ت).

٣٥٥ – عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ (رَضِي الله عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَـلِّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَلِّمَ قَالَ: (إِذَا سَمِعْتُمْ النِّدَاءَ فَقُولُوا مِثْلَ مَا يَقُولُ الْمُؤَذَنُ). (الحديث ٢١١) وعن معاوية (رَضي الله عَنْهُ) مثله إلى قوله: وأشهد أن محمدا رسول الله. وكما قال: حي على الصلاة، قال: لاحول ولا قوة إلا بالله وقال: هكذا سمعنا نبيكم (صَـلِّى اللَّـهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ) يقول) (الحديث ٢١٢ – طرفاه في: ٣١٣، ٢١٤) (٣٠٥)

<sup>(</sup>٣٠٤) أخرجه مسلم في الصلاة، باب: استحباب القول مثل قول المؤذن لمن سمعه (صحيح مسلم بشرح النووى ج/٤ ص ٨٤) المترجم = ٣٤٨٢.

<sup>(</sup>٢٠٥) أخرجه مسلم في الصلاة، باب: استحباب القول مثل قول المؤذن لمن سمعه، رقم: ٣٨٣.



ئەبوسەعىدى خودرى (بىزى خوى ىى بى) فەرمووى: خۆشەويىست (برورى خودى لىسىر بى) فەمرمووى: (كاتى گوێتان لەبانگ دەبىيّ بانگدەر ج دەلّىيّ ئىيّ وەيش ئەموم بلىّنەوە). (ت/١/٢٣٠/ ز-٦٣ ژ-٤٢٩ = ش/د/ ت/ ن).

۵۳۵ (دروباره مکرر) موعاوییه (بنات خوان نات گویّی لهبانگ بوو، لهسه رهتای بانگهوه بانگدهر ههرچی ده فهرموو نهویش گووته کهی نهوی دووباره ده کردهوه، ههتا (وأشهد أن محمداً رسول الله) به لام کاتی بانگدهر گوتی: (حی علی الصلاة) موعاوییه فهرمووی: (لاحول ولاقوه إلا بالله) کاتیّکیش بانگدهر گوتی: (حی علی الفلاح) موعاوییه فهرموویهوه: (لاحول کاتیّکیش بانگدهر گوتی: (حی علی الفلاح) موعاوییه فهرموویهوه: (لاحول ولاقوة الا بالله) نیبتر له پاش (حی علی الفلاح) بانگدهر ههرچی فهرمووی موعوییه نهوهی دووباره کردهوه، بهبی زیادوکهم. له پاشا فهرمووی: لهسهر نهم شیّوهیهی که رابوورد وه لامی سهندنهوهی بانگم بهگویّی خوّم ژنهوتووه لهزاری پیروّزی پیّغهمههری خوشهویستی نیّوه. (درودو سدری خودی اسمرین).

### روونكردنهوه:

یهکهم: بومهشق کردن لهسهر وهرگیرانی زاراوهکانی زانستی فهرمووده، ههروهها بو شارهزا بوون بهرهبهره لهمهرجهکانی ههردووپیر کهبوخاری و موسلیمن، (مزاو رمصن خواسان ناب ده لینین: پیشهوا عهستهانی لهم شوینهدا ده فهرمووی: پیشهوا موسلیم (رمصن خوان ناب لهعومهری کوری خهططابهوه، فهرموودهیی دهردههینی، وینهی ئهم فهرمووهیهی موعاوییهیه، بهلام بوخاری دهری نههیناوه، چونکه راجیایی ههیه لهوهدا کهئهم فهرموودهی عومهره بهیوهست (موصول)ه، یا بهرهلایه واته مورسهلی صهحابی یه، وهك پیشهوای فهرموودهناسی گهوره داره قوطنی ناماژهی بوکردووه. ئهم فهرموودهیهی

(۳۰۵) (مکرر) من افراد البخاری (فتح/۱۱/۱۱/۲) المرجم = ۸٤٧.



موعاوییه سه موسلیم دهری نههیناوه، واته: نهیگیراوه سهوه، چوونکه نهوپترییه که جیگه مهبهسته لهم فه رمووده یه بهینی مهرجی موسلیم نیه، چونکه رشته که که نهناسیکی تیدایه. واته: زیاده مهقصووده که که به بینی مهرجی موسلیم نیه،

دووهم: بانگو قامهت لهم كاتانهدا سوننهتن: لهبيش نويدردا، لهكاتي ناوناني منائي ساوادا، لهكاتيكا كهسيّ دهنگيّ بهرگويّي بكهويّو لهجنوّكهو پهریو شتی وا بترسی سوننهته بانگ بدا، یاقامهت بکا، چونکه شهیتان لـهدهنگي بـانگو قامـهت ههلّـدي، بيـسهر هـهموو وشـهيي، خـودي وشـهكه یاذیکرهکهی کهلهکاتی بیستنی ئهو وشهیهدا دهگوتری، لهپاش بانگدهرموه، بەشنىنەيى، بەدەنگى نزم لەبەرخۆيەوە دەئنىتەوە، ئەمەش بۆگشت موسولمانى كهگويي لهبانگ بي سوننهته، تهنانهت بو بي دهستنويژو لهشپيسيش، مهگهر بۆكەسىي كەمەھانسەي ھلەبى، وەك سلەراوكەرو نوپژكلەرو كەسىي لەگلەل حهلاليدا دروست بـووبي، ئهمانـه بۆيـان ههيـه لـهپاش تـهواوبووني كارەكـهيان بەريز بانگەكە بسێننەوە، بەمەرجێ زۆر بەينى نەكەوتبێ! مەرجـە بانگـدەرو قامهتكهر موسولمان بن، مهرجه بانگدهر فاميدهبيّو خاوهن تهميزو هوّش بيّ و نيّرينهيش بيّ، خويّندني قورئانو ويردو يادهكاني تر، وهك تهسبيحاتو صه لاوات، بو سهندنهوهی بانگو قامهت دهبری. تهسبیحات کردن لهپیش نوێژی بهیانیو نوێـژی هـهینی دا دروسـته، سـهڵاواتدانیش لهسـهر پێغهمبـهر هــهروا، گەرچــى ئەمانــه تــازە قــهلانو لەســەردەمى يېغەمبــەردا نــهبوون لەبەرئەوە بگرە ئەگەر نەكريّن باشترە، بەلام كردنيان زيانى نييـە. تـەرجيعو ته ثويب سوننه تن، سوننه ته ومقفه و ومستان بهزمنه ی ری له کاتی گوتنی هــهموو (الله اكــبر) يُكــا، بانگــدهر هــهموو وشــهيـێ بهســهريهكهوه بهيــهك هەناسەبلى، وەسوننەتە بۆبانگدەرو قامەتكەر لەپىش بانگو قامەتەكەوە سه لاوات لهسهر پيغهمبهر بدهنو نزا ناسراوهكه بخوينن كهدهفهرموي: (اللهم



صل وسلم وبارك على النيُّ الكريم... اخ) ومسوننه ته له نيّوانى بانگو قامه تدا هه مووكه سن نيزاى باش بكا بو ئيشى دين و دنياى خوّى و موسولمانان. (بروانه: شهر حى نه وهوى، فه تحولبارى، فيقهى ئاسان، به ركى يه كهم، لا په ره/ ١٤٢ ـ ١٤٢).

٣٥٦ – حَدَّثنَا عَلِيُّ بْنُ عَيَّاشٍ قَالَ حَدَّثنَا شُعَيْبُ بْنُ أَبِي حَمْزَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ قَالَ مَنْ قَالَ مَنْ قَالَ حِينَ يَسْمَعُ النِّدَاءَ اللَّهُ مَ رَبَّ هَذهِ الدَّعْوَةِ التَّامَّةِ وَالصَّلَاةِ الْقَائِمَةِ آتِ مُحَمَّدًا الْوَسِيلَةَ وَالْفَضِيلَةَ وَابْعَنْهُ مَقَامًا مَحْمُودًا الَّذي وَعَدْتَهُ حَلِّتْ لَهُ شَفَاعَتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ). (الحديث ٢١٤ ـ طرفه في: ٢٧٩٩).

جابیری کوری عهبدوللا (بری نوی بن بن فهرمووی: خوشهویست (بروی عوبی سیر بن فهرمووی: (ههرکهسی لهکاتی بیستنی بانگدا بلی: اللهم رب هذه الدعوة التامة والصلاة القائمة آت محمداً الوسیلة والفضیلة وابعثه مقاماً محموداً الذی وعدته)، واته: ئهی خودایه! ئهی خواوهندی ئهم بانگهوازی تهواوه! ئهی پهرومردگاری ئهم نویژه دابهستراوه! ببهخشه بهموحهمهد پایهی ههرمبهرزی ئهلوهسیلهو پلهی ههره گهورهی ئهل ـ فهضیله، وهبیبهره ئهو بارهگا پهسهندهی کهخوت بهلای ههره همره وهوه رهوانهی ئهویی بکه، کهمهقامهمی شهفاعهتی گهورهیه. بهلینت پنی داوهو، رهوانهی ئهوینی بکه، کهمهقامهمی شهفاعهتی گهورهیه. ههرکهسی لهوکاتهدا ئهمهبلی و ئهم نزایه بخوینی، لهروژی قیامهتا تکای من بوئهو قهبوول دهبی). (ت-۲/۲۳۱/۱۲ ز-۳۰ ژ-۳۰ ا

#### روونكردنهوه:

مهبهست نهم بارهگاو به لننه شهم نایه ته یه: (عسی آن یبعث ک رب ک مقاماً محموداً). نهم نزایه واباشتره نه اس ته واوبوونی بانگه که بخویندری، مهبه ست نه بانگه وازی ته کتاپه رستییه، که پوخته کهی وا نه بانگ دا.

<sup>(</sup>٣٠٦) من افراد البخارى (فتح/١٤٧/٢) المترجم.

(70)

٣٥٧ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ قَالَ: (لَوْ يَعْلَمُ النَّاسُ مَا فِي النِّدَاءِ وَالصَّفِّ الْأَوَّلِ شَمَّ لَمْ يَجِدُوا إِلَّا أَنْ يَسْتَهِمُوا عَلَيْهِ وَلَوْ يَعْلَمُونَ مَا فِي النِّدَاءِ وَالصَّفِّ الْأَوَّلِ شَمَّ لَمْ يَجِدُوا إِلَّا أَنْ يَسْتَهِمُوا عَلَيْهِ لَاسْتَهَمُوا وَلَوْ يَعْلَمُونَ مَا فِي الْعَتَمَةِ لَاسْتَبَقُوا إِلَيْهِ وَلَوْ يَعْلَمُونَ مَا فِي الْعَتَمَةِ وَالصَّبْحِ لَأَتُوهُمُ مَا وَي الْعَتَمَةِ وَالصَّبْحِ لَأَتُوهُمَا وَلَوْ حَبْوًا). (الحديث ١٥٥ - اطرافه في: ١٥٤، ٢٧١) (٢٦٨٩)

ئەبوھورەيرە (بىزى خوى دىنى) فەرمووى: خۆشەويست (درودى خودى سىرى) فەرمووى: (ئەگەر ئەم مەردوومەدەيانزانى خيرى بانگدانو (ينزى يەكەمى جەماعەت چەنى گەورەيد، وەچارەى تريان نەبوايدە كەجگە ئەوەتيروپشكيان ئەسەر بكەن، ئەوا تيروپشكيان ئى دەكردن، جاپشكى كى دەربچوايە ئەوە بانگى دەدا، يالەريزى يەكەما دەوەستا، ئەگەر دەيشيانزانى كەخيرى زووچوون بۆنويدى قرچەى گەرماى نيومرۆ چەند گەورەيدە بەھەراكردن دەچوون بۆى، ئەگەر دەيسيانزانى خيرى جەماعدى بىدىانى چەنى گەورەيدە، ئەگەر بەگەر دەيسيانزانى خيدى بىدىانى چەنى گەورەيدە، ئەگەر بەگاگۆئكەيش بوايە دەھاتن بۆيان).

٣٥٨ –عَنْ ابنْ عَمَر (رَضَيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَـَلَّى اللَّـهُ عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ قَالَ: (إِنَّ بِلَالًا يُؤَذِنُ بِلَيْلٍ فَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يُنَادِيَ ابْنُ أُمِّ مَكْتُومٍ ثُـمَّ قَـالَ وَكَـانَ رَجُلًا أَعْمَى لَا يُنَادِي حَتَّى يُقَالَ لَهُ أَصْبَحْتَ أَصْبَحْتَ). (الحديث ٢١٧ – أطراف في: ٢٢٠، ٢٢٣، ١٩١٨، ٢٦٥٦، ٧٢٤٨) (٣٠٨)

ئیبنوعومهر (روی خوبان بیری) فهرمووی: پیغهمبهر (دوودی خوبی سبر بی) فهرمووی: (بیلال هیستا شهوی دهمینی کهبانگ دهدا، جالهبهر نهوه نهگهر ویستتان لهپاش بانگی بیلالیش، ههر شت بخون و بخونه وی تائیبنو نوممی مهکتووم بانگ دهدا ئیتر واز لهههموو شتی بهینن کهروژووی پی دهشکی). قسهگیرهوه

<sup>(</sup>٣٠٧) أخرجه مسلم في الصلاة، باب: تسوية الصفوف وإقامتها وفضل الأول رقم: ٤٣٧-٩٨٠.

<sup>(</sup>٢٠٨) اخرجه مسلم في الصيام، باب: بيان أن الدخول في الصوم يحصل..، رقم: ١٠٩٢ = ٢٥٣١، ٢٥٣٦.



(راوی) فهرمووی: ئیبنوئوممی مهکتووم پیاویّکی کویّر بوو، بانگی نهدهدا ههتا لهههموولایهکهوه خهلّکهکه پیّیان دهگوت: وابهیانه بانگده. (ت/۵/۷۹/۲ ز-۲۷ ژ-۱۳۱۰ چـ٤ = ش).

# راڤهو شيكردنهوه:

ئیبنوئوممی مهکتووم ناوی عهبدوللایه، لهموسولمانه پیشینهکانه پیغهمبهر زور رینی دهگرت، زورجاران پیغهمبهر (دروری خوری سه بن دهیکرد به نهمیر لهسهر مهدینه، لهجینشینی ی عومهردا نامادهی جهنگی قادسییه بوو، لهوجهنگهدا شههید بوو، نهو کویرهیه کهلهسورهتی عهبهسهدا باس کراوه.

٣٥٩ – عَنْ حَفْصَةُ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْها) (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ كَانَ إِذَا اعْتَكَفَ الْمُؤَذَنُ لِلصَّبْحِ وَبَدَا الصَّبْحُ صَلِّى رَكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ قَبْسَلَ أَنْ تُقَامَ الصَّلَاةُ). (الحديث٢١٨ ـ طرفاه في: ١١٧٣، ١١٨١) (٣٠٩)

حه پسه (بری خوی بن بن) فهرمووی: کاتی به یانی ده داو بانگدهر له بانگ ده بوّوه، پیّغه مبه در (دروری خودی بسیر بن) دوورکات نویّــژی ســوننه تی ســووکه لهی دهکــرد، به رله وه قامه ت بکری بونویّری به یانی.

### روونكردنەوە:

حهفصه هاوسهری پیخهمبهری خودایه، لهسائی سییهمی کوچیدا بهبیوهژنی لهدوا عائیشه شووی کرد به پیخهمبهر، پیخهمبهر (درودی خودی سیریی) دهفهدرموی: (جوبرائیل پین ی فهرمووم: حهفصه روژووهوانیکی باش و شهونویژگهریکی زورچاکه، لهبهههشتیشا هاوسهری تویه!) حهفصه ههتا مرد ههمیشه بهروژووبوو، کچی عومهری کوری خهطاب بوو،لهژنهکوچکارهکان

<sup>(</sup>٢٠٩) أخرجه مسلم في صلاة المسافرين وقصرها، باب: استحباب ركعتى سنة الفجر.. رقم: ٧٢٣ = ١٦٧٢.



بوو، سەروەسێتى باوكى بوو. پێنج فەرموودەى لەبوخاريدا ھەيـە خوێنـەوار بوو، بروانـە: بەرگى پێنجەمى تاجول ئوصـوڵ بـەكوردى لاپـەرە/ ١٦٢ ٥= تـاج-٣ ز-٣٥ ھەتا زنجيرە ٤١.

• ٣٦٠ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ (رَضي اللهُ عَنْهُ) عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لَا يَمْنَعَنَّ أَحَدَكُمْ أَوْ أَحَدًا مِنْكُمْ أَذَانُ بِلَالٍ مِنْ سَحُورِهِ فَإِلَّهُ يُـؤَذَنُ أَوْ يُنَـادِي لِلَّهِ لِيَرْجِعَ قَائِمَكُمْ وَلِيْنَبِّهَ نَائِمَكُمْ وَلَيْسَ أَنْ يَقُولَ الْفَجْرُ أَوْ الصَّبْحُ وَقَالَ بِأَصَابِعِهِ وَرَفَعَهَا إِلَى فَوْقُ وَطَأُطاً إِلَى أَسْفَلُ حَتَّى يَقُولَ هَكَذَا بِسَبَّابَتَيْهِ إِحْدَاهُمَا فَوْقَ الْـأَخْرَى ثُمَّ مَدَّهَا عَنْ يَمِينِهِ وَشِمَالِهِ). (الحديث ٢٦١ - طرفاه في: ٨٩ ٥ ، ٧٢٤٧) (٣١٠)

عەبدوللای کوچی مەسعود (موسوسی دوهادروی: پیغهمبهر (درودی موسهرید) هدرمووی: (گهستان بهبانگی بیلال واز لهپارشیّوکردن مههیّنن، چونکه شهو شهوی دهمیّنیی کهبانگ دهدا، مهبهستی شهوهیه شهونویّژکهرتان ئاگادار بکاتهوه کهوا بهیان نزیکه، نهگهر دهیهوی باسهرخهوی بشکیّنی، یائهگهر دهیهوی باسهرخهوی بشکیّنی، یائهگهر دهیهوی بارشیّوبکا تازووه بیکا،هههروهها مهبهستی شهوهیه خهوتووتان لهخهوههلبستیّنی ههتا خوّی شامادهبکا بوبهیان، ئینجا پیغهمبهر (درودی عودی سهر می پهنجهکانی سهرهوژوور ههلیّپی و سهرهوخواری کردنهوه بهشاماژه نهخشهی بهیانییه دروّزنهی کیّشاو فهرمووی: (شهبهقدان شاوانییه، بهلام شهبهقدان شاواییه) جاههردوو پهنجهی لهسهریهك داناو شاماژهی پیّیان کردو نهخشهی بهیانی پاستهقینهی کیّشاو فهرمووی: (ههتا شاوا پووناکی لهکهناری بهیانی پاستهقینهی کیّشاو فهرمووی: (ههتا شاوا پووناکی لهکهناری بهیانی پاسمانهوه، لهخوّرههلاتهوه بهراستو چهها بلاو دهبیّتهوهو دهبیّ بهروّژی شهواو!) (ت/۱۸۰/۲ ز-۲۸).

(٣١٠) أخرجه مسلم في الصيام، باب: بيان أن الدخول في الصوم يحصل.. رقم: ٨٣٨ = ٢٥٣٦.

٣٦٦ – عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُغَفِّلِ الْمُزَنِيِّ (رَضي اللهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَـلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (بَيْنَ كُلِّ أَذَانَيْنِ صَلَاةٌ ثَلَاثًا لِمَنْ شَاءَ). (الحديث ٦٧٤ ـ طرفه في: (٣١١)

عەبىدوللاى كىورى موغەففىلى ئىلەل مىوزەنى (بىرى خرى بىرى) فىلەرمووى: پىغەمبىلەر «درورى خورى سىمرى» سىئ جار فىلەرمووى: (لىلەنىنوانى ھىلەموو بىانگو قامەتىكا نويىرىكى سوننەت ھەيلە، بۆكەسى ئارەزووى ھەبىي).

وفي ريواية: (بين كل أذانين صلاة، بين كل اذانين صلاة). ثم قال في الثالثة: (لمن شاء).

واته: لهبهینی ههموو بانگو قامهتیّکا نویّریّکی سوننهت ههیه لهسهری جاری سیّیهما فهرمووی سرسرسی: (نهمه بوّکهسیّ که نارمزووی نهم نویّرُهی ههبیّ). (ت/۱/۳۰۸/ ژ-۲۰۵ چ-٤ = ش/ د/ ن).

٣٦٢ – عَنْ مَالِكِ بْنِ الْحُويْرِث (رَضي اللهُ عَنْهُ) قَـالَ: (أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَـلِّى اللَّهُ عَنْهُ) قَـالَ: (أَتَيْتُ النَّبِيُّ صَـلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فِي نَفَر مِنْ قَوْمِي فَأَقَمْنَا عِنْدَهُ عِشْرِينَ لَيْلَةً وَكَانَ رَحِيمًا رَفِيقًا فَلَمَّا رَأَى شَوْقَنَا إِلَى أَهَالِينَا قُالَ ارْجِعُوا فَكُونُوا فِيهِمْ وَعَلَّمُوهُمْ وَصَلُّوا فَإِذَا حَـضَرَتْ المصَّلَاةُ فَلْيُؤَذَنْ لَكُمْ أَحَدُكُمْ وَلْيَـوُمَّكُمْ أَكْبَـرُكُمْ). (الحديث ٦٢٨ \_ أطرافه في: ٦٣٠، فَلْيُؤَذَنْ لَكُمْ أَحَدُكُمْ وَلْيَـوُمَّكُمْ أَكْبَـرُكُمْ). (الحديث ٦٢٨ \_ أطرافه في: ٦٣٠، ١٣٠)

مالیکی کوری حووهپریت (مری خری نیبی) فهرمووی: لهگهان دهستهیی لهخزمانم، چووین بو مهدینه بوخزمهتی پیغهمبهر (مرودی خری سمری) بیست شهو لهخزمه تیدا ماینهوه، پیغهمبهر (مرودی خری سمری) زوّر میهرهبان و دلسوّز بوو، جا کاتی ههستی کرد کهوا ئیمه تاسهی لای که وکارمان دهکهین فهرمووی: (بچنهوه بوّناو که و کارتان لهناویانا بن و فیّری ئایینیان بکهن و

<sup>(</sup>٣١١) أخرجه مسلم في صلاة المسافرين وقصرها باب: بين كل أذانين صلاة، رقم: ٨٣٨ = ٢٥٣٠, ١٩٣٧

<sup>(</sup>٣١٢) أخرجه مسلم في المساجد ومواضع الصلاة، باب: من أحق بالإقامة، رقم: ٦٧٤ = ١٥٣٣.



فيّـرى نويّـژيان بكـهن، وممـن ئـهم ماوهيـه چـۆن نويّـژم بۆئيّـوه دهكـرد ئـاوا نويّـژيان بۆبكـهن، كـاتىّ كهنويّـژ دهبـىّ يـهكيّك لـهخوّتان بابانگتـان بوّبـدا، ومكيّتان گهورمتربوو بائهو بهرنويّژيتان بوّبكا).

عَنْ مَالِكِ بْنِ الْحُوَيْرِثِ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (أَتَى رَجُلَانِ النَّبِيَّ صَلِّى اللَّـهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يُرِيدَانِ السَّفَرَ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ إِذَا أَنْتُمَا خَرَجْتُمَا فَأَذَنَا ثُمَّ أَقِيمَا ثُمَّ لِيَوُمَّكُمَا أَكْبَرُكُمَا). (الحديث ٦٣٠ أطرافه في: ٦٢٨، ٦٣١، ٢٥٨، ٢٨٤٥، ٨١٩، ٨١٩، ٢٨٤٨، ٢٠٠٨، ٢٢٤٢).

دیسان ئهو (بری خری بی) فهرمووی: دووپیاو هاتنه خزمهتی حهزرهت (بری خری بی دهیانویست بیچن بوسهفهر، پیغهمبهر (برری خری سیریی) فهرمووی: (کاتی کهوتنه پی نههموو شوینی کهنویژ بوو بانگ بدهن، لهپاشا هامهت بکهن، ئهوجا کیتان گهورهتربوو بائهو بهرنویژیتان بوبکا). (ت//۱۳۸۰ ز-۱۲۱ ژ-۷۵۷ چ-٤).

#### روونكردنهوه،

مالیکی کوری حووهیریث چهند فهرموودهیه کی له صهحیحهین دا ههیه له به صدره داده نیست، له نه وه دو پیننجی کوچیدا لهوی مردووه، نهم زاتانه فهرموودهیان لیوه گیراوه ته وه؛ نه بوقلابه و نه بوعه طییه و سه له مهی نهل جرمی و عه بدوللای کوری مالیك. نهم فه رموودهیه ی به نگهیه له سه رئه وه که هاوری پیغه مبه ربووه.

٣٦٣ – عَنْ ابْنُ عُمَرَ (رَضيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) ( أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ كَانَ يَأْمُرُ مُؤَذَّنًا يُؤَذَّنُ ثُمَّ يَقُولُ عَلَى إِثْرِهِ أَلَا صَلِّوا فِي الرِّحَالِ فِي اللَّيْلَةِ الْبَـارِدَةِ أَوْ الْمَطيرَةِ فِي السَّفَرِ). (الحديث ٣٣٣ ـ اطرافه في: ٣٦٦). (٣١٣)

<sup>(</sup>٣١٣) أخرجه مسلم في الصلاة المسافرين وقتصرها، باب: الصلاة في الرحال في المطر رقم: ١٤٨٤ - ١٤٨٤.



# راهه و شیکردنهوه: بروانه: ژماره: ۳۷۸.

٣٦٤ - عَنْ أَبِي قَتَادَةَ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (بَيْنَمَا نَحْنُ لُمصَلِّي مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ إِذ سَمِعَ جَلَبَةَ رِجَال فَلَمَّا صَلَّى قَالَ مَا شَأَلُكُمْ قَالُوا اسْتَعْجَلْنَا إِلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ إِذ سَمِعَ جَلَبَةَ رِجَال فَلَمَّا صَلَّى قَالَ مَا شَأَلُكُمْ قَالُوا اسْتَعْجَلْنَا إِلَى الصَّلَاةِ قَالَ فَلَا تَفْعَلُوا إِذَا أَتَيْتُمْ الصَّلَّاةَ فَعَلَيْكُمْ بِالسَّكِينَةِ فَمَا أَدْرَكُتُمْ فَصَلُّوا وَمَا فَاتَكُمْ فَأَتِمُوا). (الحديث ٦٣٥). (٣١٤)

ئەبوقسەتادە (رەزى خورى سى بىرى فسەرمووى: پىغەمبسەر (درودى خورى سىدىسى رۆژى بەرنويى بۇدەكردىن، ئەوكاتەدا گويى ئى بوو كەوا جەن پىياوى كردوويانىه بەگالەگالاو غەلبە غەلبو زرمە زرم، جاكەنويى دەلىيى تەواو كرد فەرمووى: (ئەوە چىتان بوو بى واتان كرد؟) ياران (رەزى خوبىدى سى) فىەرموويان، پەلىەى نويى رمان بوو كەبگەين بەجەماعەتا. فەرمووى: (وامەكەن، بەلكوو كاتى دىن بى نويى ئەسەرەخۆبن، بەھيورى ھىلىنى شىلىنى بى بى بى بى بى بى بى بى ئەرەيى ھىلىدە فرىيا كەوتن بەجەماعەت بىكەن، ئەوەيىشى پىيانەگەيىشتن خۆتان بەتلەنھا تەواوى بىكەن). (ت//٣٧٩/ ١ ـ ش/د).

٣٦٥ وعنه (رَضي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ (إِذَا أُقِيمَـتْ الـصَّلَاةُ فَلَـا تَقُومُـوا حَتَّى تَرَوْنِـي). (الحــديث ٦٣٧ ــ طرفــاه في: ٦٣٨، ٩ . ٩ )(٣١٥)

<sup>(</sup>٣١٤) أخرجه مسلم في المساجد ومواضع الصلاة، باب: استحباب إتيان الصلاة بوهار وسكينة رهم: ٦٠٣.

<sup>(</sup>٣١٥) أخرجه مسلم في المساجد ومواضع الصلاة، باب: متى يقوم الناس للصلاة، رقم: ٦٠٤-١٣٦٤.



دیسان ئـهو ﴿رَمِّى خَرِى بَىٰ فـهرمووى؛ خوّشهویـست ﴿دِرَوَدِى خَبِرَى اسْمَرَ بَىٰ فـهرمووى؛ (كاتىٰ قامهتى نوێژ دەكرىٰ هەلْ مەسـن بۆنوێـژ هـەتا كاتىٰ كـهوا مـن دەبىــنن دەێم بۆنوێژ). (ت/٢/٣٨٠/١ـ ش/ت)

٣٦٦ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكِ (رَضي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (أُقِيمَتْ المَسَّلَاةُ وَالنَّبِيُّ صَلِّى اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (أُقِيمَتْ المَسَّلَاةُ وَالنَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يُنَاجِي رَجُلًا فِي جَانِبِ الْمَسْجِدِ فَمَا قَامَ إِلَى المَسَّلَاةِ حَتَّى لَامُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يُنَاجِي رَجُلًا فِي جَانِبِ الْمَسْجِدِ فَمَا قَامَ إِلَى المَصَّلَاةِ حَتَّى لَامُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يُنَاجِي رَجُلًا فِي جَانِبِ الْمَسْجِدِ فَمَا قَامَ إِلَى المَعَلَاةِ عَتَّى لَامُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ اللهِ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ اللهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ الللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ اللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِي اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِي اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِي اللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمُ إِلَيْكُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ اللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِي اللهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ الْعَلَيْمُ وَاللّهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ اللهُ اللّهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ اللّهُ اللّ

ئەنـەس ﴿مِرْى خَرِى بَى﴾ فـەرمووى: جـارێ قامـەت كـرا بـۆ نوێــژى خـەوتنان، پێغەمبـەر ﴿مِرَوْى خَرِيْى سَـر بَى﴾ لەوكاتـەدا، لەگۆشـەيەكى مزگـەوتا، لەگـەڵ پياوێكا دانيشتبوو، دووبەدوو چپەيان دەكرد، ھەر نەھات بەلاى نوێژەوە ھەتا ھەنـدێ لەنوێژكـەرەكان خــەويان ئى كــەوت، ئەوسـا ھەلــساو ھـات بەرنوێــژى يەكــەى بۆكردين).

### روونكردنەوە:

پێشهوا عهسقهلانی لهفهتحولباریدا لهکوتایی نهم نامهیهدا دهفهرموێ: (نامهی بانگ برێتییه لهچلو حهوت فهرمووده، شهشیان تهعلیقن، بیستو سێیان دووبارهن، بیستو چواریان پوختهیانن، گشتیان پهسهندی پێشهوا موسلیمیشن، جگه لهم چوارهیان:

- ١- فهرموودهى نهبوسهعيدا (لايسمع مدى صوت المؤذن).
  - ۲- فهرموودهی موعاوییه (هکذا سمعنا من نبیکم).
  - ٣- فهرموودهى جابير (من قال حين يسمع النداء).

<sup>(</sup>٣١٦) أخرجه مسلم في الحيض، باب: الدليل على أن نوم الجالس لاينقض الوضوء رقم: ٨٣١-٣٧٦.



٤- فەرموودەى بىلال، كەباسى ئەوە دەكا بىلال لەكاتى بانگا دووپەنجەى خۆى دەخستە ھەردوو كونەگوێى خۆى. وەدەفەرمووێ: سێ بىسراو (ئەثەر)يشى تيادايە كەلەيارانى پێغەمبەر (درورى خودى سسر بى) بىسراون، ياگێڕدراونەتەوە. أە.

کهواته: ۲۷+۳= ۵۰، لهم پهنجایه (بیستیان) لهتهجریدهکهدا هاتوون، له: ژماره (۳۵۰) ههتا (۳۱۳) لهگهل رهچاو کردنی ژماره دووبارهکانو زیادهی ریوایهتهکان.

# بسم الله الرحمن الرحيم

# ١٥) نامهي جهماعهت و پيشنويزي (كتاب الجماعة والإمامة)

٣٦٧ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ آمُرَ بِحَطبِ فَيُحْطبِ فَيُحْطبِ ثَمَّ آمُرَ بِالْحَلَّاةِ فَيُودُنْ لَهَا ثُمَّ آمُرَ رَجُلًا فَيَوُمَّ النَّاسَ ثُمَّ أَخَالِفَ إِلَى رِجَالِ فَأُحَرِّقَ عَلَيْهِمْ بُيُوتَهُمْ فَيُوتَهُمْ وَالنَّاسَ ثُمَّ أَخَالِفَ إِلَى رِجَالٍ فَأُحَرِّقَ عَلَيْهِمْ بُيُوتَهُمْ وَاللَّهِ مَا يَعْدَهُمْ أَلَّهُ يَجِدُ عَرْقًا سَمِينًا أَوْ مِرْمَاتَيْنِ حَسَنَتَيْنِ لَسَهِدَ وَاللّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَوْ يَعْلَمُ أَحَدُهُمْ أَلَّهُ يَجِدُ عَرْقًا سَمِينًا أَوْ مِرْمَاتَيْنِ حَسَنَتَيْنِ لَسَهِدَ اللّهِ شَاءَ). (الحديث ٢٤٤، ٢٤٢٥) (٢١٧)

ئەبوھورەيرە (پۈى خوى بى فەرمووى: پىغەمبەر (دوودى خودى سەربى) سەرنجى دا كەوا چەن كەسى ئەچەن نويترىكا بۆماوەيەكە ديارنىن. جا حەزرەت (پۈى خوى بى بەدەستە، نىيازم ھەبوو بى بەدەستە، نىيازم ھەبوو كەگان بدەم گزرەدارىكى زۆر كۆبكرىتەوە كاتىكىش بانگ بوو، بەپياوى بىلىم كەبانگ بدا بۆ نويتر ئەوجا بەپياوى بىلىم كەلەجياتى خۆم بەرنويترى يەكە بۆخەئكەكە بكا، وەخۆشىم بىرۆم بۆسەر ئەو پياوانەكەلەنويترى جەماھەت دوادەكەون، ومفەرمان بىدەم كەبەباوشەدار ماللەكانيان بەسەردا بىسوتىنىن،

<sup>(</sup>٣١٧) أخرجه مسلم في المساجد ومواضع الصلاة، باب: فضل صلاة الجماعة، رقم: ٦٥١-١٤٧٩.



سوێندهم بهوکهسهی کهگیانی منی والهدهستا؛ ئهوانه ئهگهر گرتکێکی چهوریان لهمزگهوت گومان ببردایه دههاتن بوٚنوێژی خهوتنان بوٚ مزگهوت ههتا بهبیانووی نوێژهکهوه گرتکهکهبخوٚن، ههروا ئهگهر دوو سهنجووقیان لهمزگهوت شك ببردایه، کهسهنجوقێنیان پی دهکری، دههاتن بوٚ نوێژکردن بوٚ مزگهوت، بهوبیانووهوه). (ت//۳۷۵/۱ ز-۳۲۹ ژ-۷٤۹ = ش/د/ت/ ن)

٣٦٨ - عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ (رَضي اللهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّـهِ صَـلَّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (صَلَاةُ الْجَمَاعَةِ تَفْضلُ صَلَاةَ الْفَـذ بِـسَبْعٍ وَعِـشْرِينَ دَرَجَـةً). (الحـديث ٣٤٥ طرفه في: ٣٤٩)(٣١٨)

ئیبنوعومهر (رِمزای خوایان لیّ بیّ) فهرمووی: پیّغهمبهر ﴿﴿رُورَى حَوْرَى اللَّهِ عَلَى اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ ك فهرمووی: (نویّژی جهماعهت بهبیستو حهوت پله گهورهتره لهنویّژی کهسیّ کههمربهتهنها خوّی بیّ۱). (ت/۲۷۱/۱۲ ز-۱۲۲ ژ-۷٤٤ چ-٤ = ش/ت/ ن).

٣٦٩ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِي الله عَنْهُ) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ صَلِّى اللهُ عَلَيْـهِ وَسَلِّمَ يَقُولُ: (تَفْضلُ صَلَاةُ الْجَمِيعِ صَلَاةَ أَحَـدِكُمْ وَحْـدَهُ بِخَمْـسٍ وَعِـشْرِينَ جُـزْءًا وَتَجْتَمِعُ مَلَائِكَةُ اللَّيْلِ وَمَلَائِكَةُ النَّهَارِ فِي صَلَاةِ الْفَجْرِ ثُمَّ يَقُولُ أَبُو هُرَيْرَةَ فَاقْرَءُوا إِنْ شِئْتُمْ (إِنَّ قُرْآنَ الْفَجْرِ كَانَ مَشْهُودًا. (الحديث ٢٤٨) (٣١٩)

ئەبوھورەيرە (رەزى خوى بىرى) فەرمووى پىغەمبەر (دوروى خىرتى سىر بى) دەيفەرموو:
(نوێژ بەكۆمەڵى ئەگەڵ كۆمەڭدا بىستو پىنىچ جار خىێرتىرە ئەنوێـژى كەسـێ
كەبەتەنھا خۆى بى، ئەو فرىشتانەى كەلەشەودا پاسـەوانى ئادەمىىزادن ئەگەڭ
ئەو فرىشتانەدا كەلـەرۆژدا نىگابانى ئەون ئەكاتى نوێـژى بـەيانىان دا يـەك
دەگرن). پاشتر ئەبوھورەيرە (رەزى خوى بى) دەيفەرموو: ئەگەر حـەزىش دەكەن
ئەم قسەوباسەتان ئەقورئانا پىن نىشان بىدەم، فەرموون ئىم ئايەتـە بخوێنن:

<sup>(</sup>٣٨) أخرجه مسلم في المساجد ومواضع الصلاة، باب: فضل صلاة الجماعة، رقم: ٦٥٠-١٤٧٥. (٣١٩) اخرجه مسلم في المساجد ومواضع الصلاة، باب: فضل صلاة الجماعة، رقم: ٦٤٩-١٤٧١.



(وقرآن الفجر إن قرآن الفجر كان مشهوداً) ئيسراء ـ ٧٨/١٧ ـ واته: وهنويّرى كاتى دهركهوتنى سبهينيّش بهجيّ بهيّنه، چونكه بهراستى نويّرُى بهيانى فريشته پوّل پوّل ديّنه ديارى() (ب/١٣/٢٧٢ تاج-٤ ز-١٨ ژ-٣٩٦٣ چ-٤ = ب/ت).

٣٧٠ عَنْ أَبِي مُوسَى (رَضي الله عَنْهُ) قَالَ: قَالَ: النَّبِيُّ صَلَّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ (أَعْظمُ النَّاسِ أَجْرًا فِي الصَّلَاةِ أَبْعَدُهُمْ فَأَبْعَدُهُمْ مَمْشَى وَالَّـذي يَنْتَظرُ الـصَّلَاةَ حَتَّى يُصَلِّيهَا مَعَ الْإِمَامِ أَعْظمُ أَجْرًا مِنْ الَّذي يُصَلِّي ثمَّ يَنَامُ). (الحديث ٢٥١) (٣٢٠)

٣٧١–عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَـالَ بَيْنَمَا رَجُلٌ يَمْشِي بِطرِيقٍ وَجَدَ غُصْنَ شَوْكٍ عَلَى الطرِيقِ فَأَخَّرَهُ فَشَكَرَ اللَّهُ لَـهُ فَعَفَرَ لَهُ). (الحديث ٣٥٢– طُرفه في: ٣٤٧٢)

ثمَّ قَـالَ: (السَّهُ هَدَاءُ حَمْسَةٌ: الْمَطَعُونُ وَالْمَبْطُونُ وَالْغَرِيقُ وَصَاحِبُ الْهَـدُمِ وَالشَّهِيدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَقَالَ لَوْ يَعْلَمُ النَّاسُ مَا فِي النِّدَاءِ وَالْصَّفِّ الْـأَوَّلِ ثـمَّ لَـمْ يَجِـدُوا إِلَّـا أَنْ يَـسْتَهِمُوا لَاسْتَهَمُوا عَلَيْهِ). (الحديث ٢٥٣ أطراف في: ٧٢٠، و ٢٨٢٩، ٧٣٣).

(وَلَوْ يَعْلَمُونَ مَا فِي التَّهْجِيرِ لَاسْتَبَقُوا إِلَيْهِ وَلَوْ يَعْلَمُونَ مَا فِي الْعَتَمَةِ وَالسَّبْحِ لَأَتَوْهُمَا وَلَوْ حَبْوًا). (انظر: ٣٥٧)(٣٢١)

<sup>(</sup>٣٢٠) اخرجه مسلم في المساجد ومواضع الصلاة، باب: فضل كثرة الخطأ إلى .. رقم: ١٥١١--١٥١١.



ئەبوھورەيرە (رەزى خوى سىرىم) فەرمووى: پێغەمبەر (سورى خودى سسىرىم) فەرمووى: (جارى پياوى بەرێگەيەكا دەرۆيى، لقى دركى بىنى لەسەر رێگەكە كەوتبوو، دوورى خستەوە لەرێگەكە، خودا لەسەرئەوە سوپاسى كىردو تۆڭەى باشى دايەوەو لى ى خۆش بوو).

لهپاشتر فهرمووی: (ئهم پێنج کهسهیه شههیدن: کهسێ بهتاعوون بمرێ شههیده، کهسێ بهدمردی ناوسك بمرێ شههیده، کهسێ لهثاودا بخنکێ شهیده، کهسێ لهخهباتی رێگهی خودادا بکوژرێ شههیده) ا (ژماره: ۳۵۷)

٣٧٢ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكِ (رَضي اللهُ عَنْهُ) ﴿ أَنَّ بَنِي سَـلِمَةَ أَرَادُوا أَنْ يَتَحَوَّلُـوا عَنْ مَنَازِلِهِمْ فَيَنْزِلُوا قَرِيبًا مِنْ النَّبِيِّ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ قَـالَ: فَكَـرِهَ رَسُـولُ اللّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ قَـالَ: فَكَـرِهَ رَسُـولُ اللّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُعْرُوا الْمَدِينَـةَ فَقَـالَ: (أَلَـا تَحْتَـسِبُونَ آثـارَكُمْ) (الحـديث صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُعْرُوا الْمَدِينَـةَ فَقَـالَ: (أَلَـا تَحْتَـسِبُونَ آثـارَكُمْ) (الحـديث مَلَّى اللهُ عَلَيْهِ فَي: ٦٥٥). (٣٢٣)

ثهنهس (بری حری بی) فهرمووی: خیّلی بهنی سهلهمه، مالهکانیان لهقهراخ شارهوه بیوو، دوور بیوون لهمزگهوت، وییستیان خانووهکانیان بفروشین لهمزگهوتهکهی پیخهمبهرهوه نزیك ببنهوه، بهلام پیخهمبهر (دروری حری سعر بی) ئهمهی پی ناخوش بوو، چونکه حهزی نهدهکرد کهدهوری شار چوّل ببی و پشتی مهدینه رووت ببی. لهبهرئهوه نهیهیشتنو پیّی فهرموون: (ئهی خیّلی بهنی سهلهمه! لهشویّنی خوّتان بمیّننهوه، چوونکه کههاتووچوّی مزگهوت بهنی سهلهمه! لهشویّنی خوّتان بمیّننهوه، چوونکه کههاتووچوّی مزگهوت دهکهن شهقاو بهشهفاو پاداشتان بو دهنووسریّ). (ب/۱۲/۳٤٦/۱۲ ز-۱۱۲ ژ-۱۸۲ چ-٤ ش).

<sup>(</sup>٣٢١) أخرجه مسلم في الإمارة، باب: بيان الشهداء، وفى البروالصلة، باب فضل إزالة الأذى عن الطريق، رقم: ١٩١٤.

<sup>(</sup>٣٢٢) أخرجه مسلم عن جابر باب فضل الصلاة الكثوبة في جماعة وفضل انتضار الصلاة وكثرة الخطأ ـ المترجم = ١٥١٨.

٣٧٣ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضي الله عَنْهُ) قَالَ: قَالَ: النَّبِيُّ صَلِّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَلَّمَ (لَيْسَ صَلَاةٌ أَثْقَلَ عَلَى الْمُنَافِقِينَ مِنْ الْفَجْرِ وَالْعِشَاءِ وَلَوْ يَعْلَمُونَ مَـا فِيهِمَـا لَأَتَوْهُمَـا وَلَوْ حَبُوًا). (الحديث ٦٥٧)(٣٢٣)

٣٧٤ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) عَنْ النَّبِيِّ صَلِّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (سَبْعَةٌ يُظلِّهُمْ اللّهُ فِي ظلِّهِ يَوْمَ لَا ظلَّ إِلَّا ظلَّهُ الْإِمَامُ الْعَادِلُ وَشَابٌ نَشَأَ فِي عِبَادَةِ رَبِّهِ (سَبْعَةٌ يُظلِّهُمْ اللّهُ فِي ظلِّهِ يَوْمَ لَا ظلَّ إِلَّا ظلَّهُ الْإِمَامُ الْعَادِلُ وَشَابٌ نَشَأَ فِي عِبَادَةِ رَبِّهِ وَرَجُلَّ قَلَ وَرَجُلَّ قَلْهُ وَرَجُلَّ عَلَيْهِ وَتَفَوَّقَا عَلَيْهِ وَرَجُلَّ فَوَا عَلَيْهِ وَرَجُلٌ عَلَيْهِ وَتَفَوَّقَا عَلَيْهِ وَرَجُلٌ طَلَبَتْهُ امْرَأَةٌ ذَاتُ مَنْصِبٍ وَجَمَالُ فَقَالَ إِنِي أَخَافُ اللّهَ وَرَجُلٌ تَصَدَّقَ أَخْفَى وَرَجُلٌ طَلَبَتْهُ امْرَأَةٌ ذَاتُ مَنْصِبٍ وَجَمَالُ فَقَالَ إِنِّي أَخَافُ اللّهَ وَرَجُلٌ تَصَدَّقَ أَخْفَى حَتَّى لَا تَعْلَمُ شِمَالُهُ مَا تُنْفِقُ يَمِينُهُ وَرَجُلٌ ذَكُرَ اللّهَ خَالِيًا فَفَاضَتْ عَيْنَاهُ). (الحديث حَتَّى لَا تَعْلَمُ شِمَالُهُ مَا تُنْفِقُ يَمِينُهُ وَرَجُلٌ ذَكَرَ اللّهَ خَالِيًا فَفَاضَتْ عَيْنَاهُ). (الحديث حَتَّى لَا تَعْلَمُ شَمِالُهُ فَى اللّهُ عَلَيْهُ وَرَجُلٌ حَلَى اللّهُ عَالِي اللّهُ عَالِي اللّهُ عَالِي اللّهُ عَالِمُ اللّهُ عَلَيْهُ وَرَجُلٌ عَلَيْهُ وَلَا عَلَيْهُ وَلَوْلُ اللّهُ عَالِي اللّهُ عَالِمُ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَيْهُ وَلَا لَهُ عَلَيْهُ وَلَالُهُ عَالَمُ اللّهُ عَلَيْهُ وَلَا لَا عَلَى اللّهُ عَلَيْهُ اللّهُ عَالَمُ اللّهُ عَلَيْهُ اللّهُ عَلَيْهِ اللّهُ عَلَيْهُ وَلَولُهُ اللّهُ عَالِمُ اللّهُ عَلَيْهُ اللّهُ عَلَيْهُ اللّهُ عَلَيْهُ وَلَولُولُهُ إِلَاللّهُ عَالِمُ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَيْهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَالَمُ اللّهُ اللّهُ عَلَيْهُ اللّهُ عَلَيْهُ اللّهُ عَلَيْهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَمْ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَيْهُ اللّهُ عَلَامُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ عَلَيْهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ

ئىمبوھورميرە (بىرى خبى بى) لەحەزرەت موه (بىرى خبى بى) دەف مومى: (حـموت تاقىم ھەن، خودا لەرۆژى قيامەتدا، دايان دەنى لەژىر سىبەرى تـەختو بارەگا (عـمرش) ى خۆيـدا، لـمو رۆژەدا كـمهيچ سـايمو سـيبمريكى ترنييــه بينجگــه لمسايمو سىببەرى خودا خۆى،

**یهکهم**: پادشای عادڵو پێشهوای دادپهرومرو کاربهدهستی بهداد،

دومم: لاوی که له عیبادمت و خوداپه رستی دا قال بووبی و پی گهیشتبی و به رمبه ره گهوره بووبی،

<sup>(</sup>٣٢٣) أخرجه مسلم (فتح البارى/٢/٣٥٣ ـ خاتمة) ـ المترجم.

<sup>(</sup>٣٢٤) أخرجه مسلم في الزكاة، باب: فضل إخفاء الصدقة، رقم: ١٠٣١ = ٢٣٧٧.



سێيهم: پياوێ كەدڵى ئالوودەى مزگەوت بێ،

چوارهم: دووکهس کهساخ لهبهر رمزای خودا یهکتریان خوّش بوی، لهبهر رمزای خودا کوّببنهوهو ههر لهبهر رمزای خودایش لهیهکتر جیاببنهوه، لهپاش تهواو بوونی کوّبوونهوهکهیان،

پینجهم: پیاوی کمئافر متیکی خانه دانی خانو و مانی شوّخ و شهنگی جوان داوای ئیشی خراپی لیّ بکاو خوّیی تهسلیم بکا، ئه ویش نه یکاو پیّی بلّی: من ئیشی بیّ شهر عی واناکهم، چونکه له خودا ده ترسم،

شُهشُهم: پياوێ خێرێ بهپهنامهكي بكا، كهئهم دهستي بهودهستي نهزانێ،

حهوتهم: کهسی کهبهتهنیا خوّی بیّو یادی خودا بکاو فرمیّسك به چاوه کانیدا لهترسی خودا هوّن هوّن بیّتهخوارهوه) (ت/۷۳٤٤/۱ ریاض/۲/۳٦۲/۱ -ش/ت/ ن).

#### روونكردنەوە:

ئهم جوّره هیّمایانه واتایان وایه: (ت/۷۳٤٤/۱ تاج/ ۱ ل/ ۳٤٤ فهرموودهی/
۷) وشهی پیاو لهم فهرموودهیهدا بوّنموونهیه، لهبهرئهوه چهمكو مهفهوومی نییه، کهواته: ئهم حهوت تاقمه ژنیش وهك پیاو دهگریّتهوه، بروانه: ژماره:

٣٧٥ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) عَنْ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ قَالَ: (مَنْ غَدَا إِلَى الْمَسْجِدِ وَرَاحَ أَعَدَّ اللَّهُ لَهُ نُزُلَهُ مِنْ الْجَنَّةِ كُلِّمَا غَـٰدَا أَوْ رَاحَ). (الحـديث ٦٦٢). (٣٢٥)

<sup>(</sup>٣٢٥) أخرجه مسلم في المساجد ومواضع الصلاة، باب: المشى إلى الـصلاة تمحى بــــــ الخطايــــا، رقم: ٦٦٩ = ١٩٢٢.



له ئهبو هورهیرهوه (بوزی خوی نه به) حهزرهت (بوزی خوی نه به) دهفهرموێ: (گشت جارێ کهکهسێ دهچێ بو مزگهوت، یالهمزگهوت دهگهڕێتهوه خودا لهبهههشتا نانێ کهشایانی میوان بێ بوٚی دروست دهکا).

٣٧٦ – عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَالِكِ (رَضي اللَّهُ عَنْهُ) ابْنِ بُحَيْنَةَ رجل مـن الأزدِ قَـالَ: (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى رَجُلًا وَقَدْ أُقِيمَتْ الصَّلَاةُ يُصَلِّي رَكُعْتَـيْنِ فَلَمَّ الْصَرَفَ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَاث بِهِ النَّاسُ وَقَالَ لَـهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَاث بِهِ النَّاسُ وَقَالَ لَـهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَاث بِهِ النَّاسُ وَقَالَ لَـهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الصَّبْحَ أَرْبَعًا). (الحديث ٣٧٣)

عهبدوئلای کوری مالیک (مردی خوبیان دی بی) فیمرمووی: جاری قامیهتی نویدژی بهیانی کرا، پیغهمبهر (مردی خوبی سسر بی) روانی واپیاوی دوورکات نویدژی سوننهت دهکا، جاکاتی پیغهمبهر (مردی خوبی سسر بی) لهبهرنویدژیی نویدژی بهیانی بووه، نویدژکهرهکان دهورهیان لی دا، حهزرهت (مردی خوبی دی به پیاوهکهی فهرموو: (چون شدی وادهکهی؟ نهمیه لهشیوهی نهوهیه کهنویدژی بهیانی به چوار رکات بکهی؛).

٣٧٧ عَنْ عَائِشَةَ رَضَى اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: (لَمَّا مَرِض رَسُولُ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ مَرَضَهُ الَّذِي مَاتَ فِيهِ فَحَضرَتْ الصَّلَاةُ فَأَذِنْ فَقَالَ مُسُووا أَبَا بَكْرٍ فَلِيُصلِّ بِالنَّاسِ فَقِيلَ لَهُ إِنَّ أَبَا بَكْرٍ رَجُلِّ أَسِيفٌ إِذَا قَامَ فِي مَقَامِكَ لَمْ يَسْتَطَعْ أَنْ يُصلِّي بِالنَّاسِ وَأَعَادَ فَأَعَادُوا لَهُ فَأَعَادَ النَّالِينَةَ فَقَالَ إِنْكُنَّ صَوَاحِبُ يُوسُفَ مُسُووا أَبَا بَكْرٍ بِالنَّاسِ وَأَعَادُ فَأَعَادُ النَّائِيةَ فَقَالَ إِنْكُنَّ صَوَاحِبُ يُوسُفَ مُسُووا أَبَا بَكْرٍ فَلْكُنَّ مِنْ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ مِنْ نَفْسِهِ فَلْكُومَلُ بِالنَّاسِ فَخَرَجَ أَبُو بَكُو فَصَلِّى فَوَجَدَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ مِنْ نَفْسِهِ خَفْقَ فَخَرَجَ يُهَادَى بَيْنَ رَجُلَيْنِ كَأَنِّي أَنْظُرُ رِجْلَيْهِ تَخْطانَ مِنْ الْوَجَعِ فَأَرَادَ أَبُو بَكُو فَصَلِّى أَنْظُرُ رِجْلَيْهِ تَخْطانَ مِنْ الْوَجَعِ فَأَرَادَ أَبُو بَكُو أَنْ يَتَأَخَّرَ فَأَوْمَا إِلَيْهِ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ أَنْ مَكَانَكَ ثُمَّ أَتِيَ بِهِ حَتَّى جَلَسَ إِلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ أَنْ مَكَانَكَ ثُمَّ أَتِيَ بِهِ حَتَّى جَلَسَ إِلَى إِلَى لَهُ مَكَانِكَ ثُمَّ أَيْهِ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ أَنْ مَكَانَكَ ثُمَّ أَتِي بِهِ حَتَّى جَلَسَ إِلَى

<sup>(</sup>٣٢٦) أخرجه مسلم في صلاة المسافرين وقصرها، باب: كراهة الشروع في نافلة بعد شروع المؤذن... رقم: ٧١١ = ١٦٤٧.



جَنْبِهِ وَكَانَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ يُـصَلِّي وَأَبُـو بَكْـرٍ يُـصَلِّي بِـصَلَاتِهِ وَالنَّنَّاسُ يُصَلِّونَ بِصَلَاةِ أَبِي بَكْرٍ (رَضي اللهُ عَنْهُ). (الحديث ٦٦٤)(٣٢٧)

عائیسشه (موی حوی سرس) فی مرمووی: پیخه مبه ر (دروی حوی سیرس) له نه خوشینی سه مره مهرگا، کاتی که ته واو نه خوشیه که که شه نگ بوو، کاتی نوی ر بوو، پیخه مبه ر (دروی حوی سیرس) فی مرمووی: (بلین به نه بوبه کر، له زمانی منه وه، با به رنوی ژریه که بو مهردومه که بکا) منیش عهرزیم کرد: قوربان! نه بوبه کر پیاوی کی غه مگینی دل نه رمه، نه گهر له جیگه که ی تودا رابوه ستی دلی گهرم ده بی فی مهری و ناتوانی پیشنوی ژریی بوخه لکه که بکا، به لام عائیشه له دله وه مه به سیری و ناتوانی پیشنوی ژریی بوخه لکه که به به لام عائیشه له دله وه مه به سیرسی نه وه بوو، که باوکی له م کاتی سه ره مه رگه دا له جیگه که می پیخه مبه ر (دروی خوی سیرس) له می حرابه که دا نه وه سیرسی نه فه رمایشته که ی خوی دووباره کرده وه، عائیشه یش دیسانه وه قسه که ی خوی دووباره کرده وه، عائیشه یش دیسانه وه قسه که ی خوی دووباره کرده وه، عائیشه یش دیسانه وه قسه که ی خوی فه رمووی: (له زمانی منه وه به نه بوبه کر بلین باله جیاتی من به رنوی ژریه که بو فه مه در وه کانی نیووسف وان، قسه ی ده متان و نیازی مه در درتان له یه که جیان!).

جائهبوبهکر رۆیشت بۆمزگهوت، لهسهر فهرمانی پیغهمبهر (سروی خودی سعری)
پیشنویژی یهکهی بوخهانکهکه کرد، وهچهند روژی بهردهوام بوو لهسهرئهوه،
ههاتا روژی پیغهمبهر (سروی خودی سعریی) کهمی لهشی سووك بوو، رویشت
بومزگهوت، دووپیاو چووبوونه ژیربالی، بهلاره لاره بردیان، دهلیّی ئیستایش
والهبهرچاوم کهچون چونی پیغهمبهر (سروی خودی سعری) لهبهرئازاری

<sup>(</sup>٣٢٧) اخرجه مسلم في الصلاة باب: استخلاف الإمام إذا عرض له عذر، رقم: ٤٤٠-٩٤٠.



ئەبوبەكر ھەستى پى كىرد كەوا پىغەمبەر «درود» خود» سىرى» تەشىرىفى ھىنا ويستى جىڭگەكە» بۆچۆل بكاو بكشىتە دواوە، بەلام حەزرەت «جائى» ئەوجا ئاماژە» بۆكرد: وەزع لەخۆت تىك مەدەو خەرىكى كارى خۆت بە، ئەوجا پىغەمبەريان بىرد رىك لەئاستى ئەبوبەكر لەتەنىشتىدە دانىشتو دەستى كىرد بەنويى ژكردن، ئىيتر ئەبوبەكر بۆنويىژى خۆى پەيپەدويى پىغەمبەرى دەكردو خەلكەكەى تىيش بۆنويىژى خۆيان پەيپەدويى نويىۋەكەى ئەبوبەكريان دەكىرد. لەگىپانەدەي مەزرەت «جائرەت «جائى» ئەبوبەكردەدە دەكىرد. لەگىپانەدەي بەيپەدەدەدەدەدەنىشت، بەلام ئەبوبەكى بەپيودە نويىۋى دەكىرد. (تى/١٧٨١/١ ز ١٣٨٠ ۋ ١٨٨٠ چـ٤) بېروانە (ژمارە/١٤٢).

وعنها (رَضي الله عَنْها) في ريواية: لما ثقُل النييُّ (صَلِّى اللَّهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّـمَ) واشــتدَّ وجعه استأذن أزواجه أن يمرض في بيتى فأذن له. وباقى الحديث تقدم آنفا:

لهگێڕانهوهیهکی تریدا: عائیشه (موی خوی در بی) فهرمووی: کاتی پیغهمبهر (مووی خوی در بی فهرمووی کاتی پیغهمبهر (مووی خوی سمر در نه نه خوشییه کهی لهپی ی خست و نازارهکهی سهخت بوو، روخسهتی لههاوسهرهکانی خواست کهلهمائی من بمینییتهوهو لهوی خزمهت بکری، هاوسهرهکانیشی ریدگهی نهوهیان دا. بروانه: ژماره: ۳۷۷)

٣٧٨ عَنْ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الْحَارِث (رَضي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (خَطَبَنَا ابْنُ عَبَّاسٍ فِي يَوْمٍ ذِي رَدْغِ فَأَمَرَ الْمُؤَذِنَ لَمَّا بَلَغَ حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ قَالَ قُلْ الصَّلَاةُ فِي الرِّحَالِ فَنَظَرَ بَعْضِهُمْ إِلَى بَعْضِ فَكَأَنَّهُمْ أَنْكَرُوهُمْ أَنْكَرُوهُمْ هَذَا إِنَّ هَذَا فَعَلَهُ مَنْ هُوَ خَيْسٌ بَعْضِهُمْ إِلَى بَعْضِ فَكَأَنَّهُمْ أَنْكَرُوا فَقَالَ كَأَنَّكُمْ أَنْكَرُوهُمْ هَذَا إِنَّ هَذَا فَعَلَهُ مَنْ هُوَ خَيْسٌ مِنْ يَعْنِي النَّبِيَّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ إِنَّهَا عَرْمَةٌ وَإِنِّي كَرِهْتُ أَنْ أُحْرِجَكُمْ). والحديث ٣٦٨ ـ طرفاه في: ٣١٦، ٣١، ٩) (٣٢٨)

عهبدوللای کوری حاریث (بری عرف بری بن فهرمووی: جاری نیبنوعهباس (بری عرف بری دری و تاری روزی همینی خویندهوه، هموره روزو سمرماو سولهو قورو لیته

<sup>(</sup>٣٢٨) أخرجه مسلم في صلاة المسافرين وقصرها باب: الصلاة في الرحال رقم: ٦٩٩-١٥٩٨.



بوو، لهبهرئهوه فهرمانی کرد بانگدمره که که گهیشته سهر (حي علی الصلاة) له باتی ئهوه بلّی: (الصلاة في الرحال) نویژکهره کانیش له ناو خویاندا ته ماشای یه کتریان کرد، وه ک بلّی ی فهرمایشته که ی ئیبنو عه باسیان به دلّ نهبی. به لام ئیبنو عه باس فهرمووی: ده لّی ی نه مه تان به لاوه په سه ند نییه و ره خنه تان لیّ ی هه یه، به لام نه مه سوننه تی پیغه مبه ر خویه تی، دیاره که پیغه مبه ر که هه مهو روویه که وه له من باشتره و گشت کردارو گوتاریکی سهرمه شقه بو نه ته مهودی یه وجا فه رمووی: به لیّ راسته که نویژی هه ینی فه رزی حه تمی یه، به بی به هانه ی رموا نه کردنی دروست نییه، به لام باران و قور و لیته یه کیرتان له به هانه رمواکانی نه کردنی نوییژی هه ینی، له به رئه و حه زناکه م به گیرتان له به مهانه ی رمواکانی نه کردنی نوییژی هه ینی، له به رئه و حه زناکه م به گیرتان به پنم و زورتان لی بکه م که هم ده بی بین بونویژی هه ینی (۲۱۳)

٣٧٩ عَنْ أَنَسَ بْنَ مَالِكِ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قالَ: (قَالَ رَجُلٌ مِنْ الْأَنْ صَارِ إِنِّي لَـا أَسْتَطِيعُ الصَّلَاةَ مَعَكَ وَكَانَ رَجُلًا ضِخْمًا فَصَنَعَ لِلنَّبِيِّ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ طَعَامًا فَدَعَاهُ إِلَى مَنْزِلِهِ فَبَسَط لَهُ حَصِيرًا وَنَضِحَ طرَفَ الْحَصِيرِ فَصَلِّى عَلَيْهِ رَكْعَتَيْنِ فَقَـالَ رَجُلٌ مِنْ آلِ الْجَارُودِ لِأَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَكَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي الضَحَى قَالَ مَا رَأَيْتُهُ صَلَّاهَا إِلَّا يَوْمَشِدُ). (الحديث ٢٧٠ - طرفاه في: ١١٧٩،

ئەنـەس (بررى خرى سى بى) فـەرمووى: پياوێكى ئەنـصارى لـەش قەبـە، عـەرزى حەزرەتى كرد: من لەبەرقەللەوى ناتوانم بىيم بۆ جەماعـەت بۆ مزگـەوتى تۆ، حەزدەكـەم كـەنانێكت بـۆ دروسـت بكـەم، تەشـريف يهێنـى بۆمـالى ئێمـە، لەشوێنێكى تايبەتدا بۆ پيرۆزىو مووفەركى نوێژ بكەى، تائەو شوێن نوێژەى تۆبكەم بەنوێژگا بۆخۆم، پێغەمبەريش (دررى خرى سىرسى) بەلێنى پىێ يدا. ئەويش نانەكەى بۆ پێغەمبەر (دررى خرى سىرسى) دروست كرد، ئەوجا حەزرەتى بانگ كرد

<sup>(</sup>٣٢٩) من افراد البخارى (فتح البارى/٣٢/٢٥٣ ـ خاتمة) المترجم.



بۆماللهوهی، حهسیریکی لهگۆشهیهکا بو راخستو قهراخی حهسیرهکهی ئاوپهرژین کرد، پیغهمبهر (سرودی خودی سمری) لهسهری دوورکات نوینژی سوننهتی چیشتهنگاوی بهجهماعهت بوکردن. پیاوی لهبهرهی جاروود بهئهنهسی فهرموو: پیغهمبهر (سرودی خودی سمرین) نوینژی سوننهتی چیشتهنگاوی دهکرد؟ فهرمووی: من بهش بهحالی خوم ههر لهوروژهدا دیومه کهنهو نوینژه بکا. (بروانه ژماره: ۲۲۲ فیقهی ئاسان/۱۷۷/۱خت/۶۸۶ز ـ ۱۷۹).

٣٨٠ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَـالَ: (إِذَا قُـدِّمَ الْعَشَاءُ فَابْدَءُوا بِهِ قَبْلَ أَنْ تُصَلِّوا صَلَاةَ الْمَغْرِبِ وَلَا تَعْجَلُوا عَنْ عَشَائِكُمْ). (الحديث الْعَشَاءُ فَابْدَءُوا بِهِ قَبْلَ أَنْ تُصَلِّوا صَلَاةَ الْمَغْرِبِ وَلَا تَعْجَلُوا عَنْ عَشَائِكُمْ). (الحديث ١٧٣ ـ طرفه في: ٣٣٠)

ئەنەسى كورى مالىك (بىرى خوى بىنى) قەرمووى: پىغەمبەر (برورى خورى سىرى) قەرمووى: (ئەگەر شىو دانرا دەستى پى بكەن لەپىش كردنى نويىژى شىيوانا، وەھىچ پەلە لەشىيوەكەتان مەكەنو نانەكەتان بەشىينەيى بەتەواوى بخۇنو، ئەوسا نويىژەكەتان بكەن، وە ھەروەھا نويىژەكانى تىرىش). (ت/١/٣٠٠/١ ز-٩٨ ژ-

٣٨١ – عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللهُ عَنْها) أَنَها سُئِلَتْ: (مَا كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَلَّمَ يَصْنَعُ فِي بَيْتِهِ؟ قَالَتْ كَانَ يَكُونُ فِي مِهْنَةِ أَهْلِهِ تَعْنِي خِدْمَةَ أَهْلِهِ فَإِذا حَـضرَتْ الصَّلَاةُ خَرَجَ إِلَى الصَّلَاةِ). (الحديث ٣٧٦ – طرفاه في: ٣٣٦٥، ٣٩، ٦) (٣١١)

ئەسـوەدى كـورى يەزيــد (بىزى خوى بىن،) فــەرمووى: لەعائيــشەى ھاوســەرى حەزرەتم پرسى: پێغەمبەر ‹ىرودى خودى سسربى› كاتى لەمالەوە دەبوو خــەريكى چـى دەبــوو؟ فــەرمووى: خــەريكى خزمــەتى خێزانەكــەى دەبــوو، ئيــشى ناومــالى

<sup>(</sup>٣٣٠) أخرجه مسلم في المساجد ومواضع الصلاة، باب: كراهة الصلاة بحضرة الطعام، رقم: ١٧٤١-٥٥٧.

<sup>(</sup>٣٣١) لاحظ (فتح البارى/٢٥٣/٢٥٣ ـ خاتمة) المترجم.

دهکرد، وهك ئهوه چێشتی دهکرد، گسکی دهدا، ئاژهڵی دهدۆشی، جلی خوّی پینهدهکرد، جلی خوّی پینهدهکرد، جلی خوّیی دهدا بهئاژهڵ، وشتری ئهشکێل دهکرد، دروومانی دهکرد، پێڵاوی پینهدهکرد، خزمهتی خوّییی دهکرد، لهگهڵ کارهکهردا، لهبهر بی ههوایی نانو ئاوی دهخوارد، ههویری لهگهڵدا دهشیٚلا، شمهکی خوّی لهبازارهوه دههینایهوه، لهماڵهوه ئهمهکاری بوو، بهپێی بواری گونجاو خهریکی خزمهتی کهسوکاری بوو، کاتیٚکیش نویٚژ دهبوو دهچوو بهلای نویْژهوهو بهزوویی دهیکرد). (ریاض/۲/ ۵۰۰/ ۵ ز-۷۱ ژ-۲۰۱).

٣٨٢ – عَنْ مَالِكُ بْنُ الْحُوَيْرِث (رَضي اللهُ عَنْـهُ) (إِنِّـي لَأَصَـلِّي بِكُـمْ وَمَـا أُرِيـدُ الصَّلَاةَ أُصَلِّي كَيْفَ رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَـلِّمَ). (الحـديث ٦٧٧ ـ اطرافـه في: ٨٠٨، ٨٠٨) ٨٢٤) (٣٣٢)

ئەبوقىلابە (بىرى خوى سىسى) فەرمووى: مالىكى كورى حوومىرىث (بىرى خوى سىس) تەشرىفى ھات بۆئەم مزگەوتەى ئىلىمە لەبەصىرە، فەرمووى: لەراسىتىدا مىن كەئەم نويىر قان بەجەماعەت بۆدەكەم مەبەستىم زاتى نويىردەكە ئىيلە، بەلكوو دەملەوى لەبەر چاوى ئىلوم نويىر بكەم وەك پىغەمبەر خوى (سروسى خوسى سىسىسى). نويىرى دەكرد لەبەر چاوى ئىلمە، ھەتا ئىلومىش نويىر بەجوانى فىلىربىن).

#### روونكردنهوه:

ئەم فەرموودەيە روونىزىن بەلگەيە لەسەر ئەم مەبەستانە:

١- فير كردن بهكردار گهلي جار، لهبارتره لهفيركردن بهگوتار.

٢- سوننهته نوێژکهری تازه لهسهرئهم شێوه فێر بکرێ.

۳- راگهینن (مبلغ: واونیژ: دهنگهومر) کارهکهی دروسته، زیبان لهخودی
 پهرستییهکهی نادا.

(٣٣٢) من افراد البخارى (فتح البارى/ ٧٣١/٢٥٣/١ ـ خاتمة) المترجم.



- ٤- ئەم جۆرە كارە، كەبۆنى ھاوبەشى كردنى لەخودا پەرستىدا ئى دى، بەم جۆرە كارە ناگوترى ھاوبەشى كردن لەپەرستشدا، كەلە زاراوەى شەرع دا بىنى دەگوترى (التشريك فى العبادة).
- ابهری حهجو موطهوویفو رابهری سهردان (موزهوویر) و پیشنویژو نهو جوره کهسانه، کهلهپال کردنی نهم پهرستی یانهدا، دهبن بهسهرمهشقو ماموستا، بوکهسانی تری نویکار، وهك نهوهبهدهنگی بهرز ههندی وشهو رسته دهلین، تاپهیرهوهکانیان چاویان نی بکهنو وهك نهوان ههمان شت بلین، یابکهن، نهم جورهکهسانه کارهکهیان دروستو ههبووله، لهسوننهت سهرچاوه ههلدهگری.
- ۲- کهسی لهگهان ئهنجامیدانی عیباده تیدا، کهزاتی کردنی ئه و عیباده ته ساخ بو پهروزای خودابی، ئهگهر مهبهستیکی تری رهوای ههبی دروسته، وه ککاسبی کردن لهکاتی حهج و عهمره کردندا، وه ک وهرگرتنی کری له سهر فیرکردنی قورئان و خهتمه و شتی تری لهم بابه ته، وه ک بو پیروزی و موففه پری جیگه، بروانه: (۳۷۹، ۲۲۲، ۲۲۲).

٣٨٣ عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّهَا قَالَتْ: (إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ قَالَ فِي مَرَضهِ مُرُوا أَبَا بَكْرٍ يُصَلِّي بِالنَّاسِ قَالَتْ عَائِشَةُ قُلْتُ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ قَالَ فِي مَقَامِكَ لَمْ يُسْمِعُ النَّاسَ مِنْ الْبُكَاءِ فَمُو عُمَرَ فَلْيُصلِّ لِلنَّاسِ فَقَالَتْ عَائِشَةُ فَقُلْتُ لِحَفْصَةَ قُولِي لَهُ إِنَّ أَبَا بَكْرٍ إِذَا قَامَ فِي مَقَامِكَ لَمْ يُسْمِعُ النَّاسَ فَقَالَتْ عَائِشَةُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ مِنْ الْبُكَاءِ فَمُو عُمَرَ فَلْيُصَلِّ لِلنَّاسِ فَقَعَلَتْ حَفْصَةً فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَهُ إِنَّا أَبُ بَكْرٍ فَلْيُصَلِّ لِلنَّاسِ فَقَالَت حَفْصَةُ وَسَلَّمَ مَهُ إِنَّا بَكْرٍ فَلْيُصَلِّ لِلنَّاسِ فَقَالَت حَفْصَةُ وَسَلَّمَ مَهُ إِنَّكُنَّ لَأَنْتُنَ صَوَاحِبُ يُوسُفَ مُرُوا أَبَا بَكْرٍ فَلْيُصَلِّ لِلنَّاسِ فَقَالَت حَفْصَةُ وَسَلَّمَ مَهُ إِنَّكُنَّ لَأَنْتُنَ صَوَاحِبُ يُوسُفَ مُرُوا أَبَا بَكْرٍ فَلْيُصَلِّ لِلنَّاسِ فَقَالَت حَفْصَةً لِاللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ الْعَلَى اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الْعَلَى اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الْعَلَى اللَّهُ ا

<sup>(</sup>٣٣٣) انظر رقم (٣٧٧) المترجم.



عائيشه (برى خرى بن بن) ف مرمووى: پيغهمبهر دروودى خوداى لمسهر بينو سـهروماڵو حـاڵو منـاڵو ههسـتو نهسـت گـشتى بـهقوربانى گـهردى بەرئاستانەي ئارامگاي نازدارو پيرۆزى بيّ فەرمووى: (لەزمانى منـەوە فـەرمان بەئەبوبەكر بكەن كەپێشنوێژييەكە بۆخەڵكەكە بكا) منيش عەرزيم كرد: ئەبوبەكر پياويْكى دڵ نەرمە، كەلەجيْگەى تۆدا رابوەسىتى، دڵى گەرم دەبىي لهبهر گریبان نویْژکهرمکان گویّیان لهدمنگی نابی، کهواته فهرمان بکه به عومهر که نویْرْ بوْ خهانکهکه بکا، ههروا بهحهفصهی ههویّمم گوت: عهرزی پێغەمبەر ‹‹‹ودى خودى نسىر بى) بكە: كەئەبوبەكر پىياوێكى دڵنەرمـە، كەلەجێگەكـەى تۆدا رابومستی دلی گەرم دەبیّو لەبەرگریان نویٚژکەرەکان گویّ یان لەدەنگی نابيّ، كەواتە: فەرمان بەعومەر بكە كەنويّىژەكان بۆمەردومەكە بكا. حەفصەيش ئەمەي عەرز كرد، حەزرەت (بىزى خوى بى بى) فەرمووى: (وسبە! بىي گومان ئێودى ژنان ودك زلێخاى يووسف وان، هسمى دەمتان ودك نيازى دڵتان لەيەكىر جيان! لەزمانى منەوە فەرمان بەئەبوبەكر بكەن، كەبەرنوێژييەكە بـۆ موسولمانان بكا). جا حمفصه بهعائيشه دمفهرمون: قهت نهبوو لهتؤوه تووشي خير بيم).

٣٨٤ عَنْ أَنسُ بْنُ مَالِكِ الْأَنْصَارِيُّ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) (أَنَّ أَبَا بَكْرِ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) كَانَ يُصَلِّي لَهُمْ فِي وَجَعِ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ الَّذِي تُوفِّيَ فِيهِ حَتَّى إِذَا كَانَ يَوْمُ الِاثَنَيْنِ وَهُمْ صُفُوفٌ فِي الصَّلَاةِ فَكَشَفَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ سِتْرَ الْحُجْرَةِ يَنْظُرُ إِلَيْنَا وَهُوَ قَائِمٌ كَأَنَّ وَجُهَهُ وَرَقَةُ مُصْحَفٍ ثُمَّ تَبَسَّمَ يَضِحَكُ فَهَمَمْنَا أَنْ الْحُجْرَةِ يَنْظُرُ إِلَيْنَا وَهُوَ قَائِمٌ كَأَنَّ وَجُهِهُ وَرَقَةُ مُصْحَفٍ ثُمَّ تَبَسَّمَ يَضِحَكُ فَهَمَمْنَا أَنْ الْخُجْرَةِ يَنْظُرُ إِلَيْنَا وَهُوَ قَائِمٌ كَأَنَّ وَجُهِهُ وَرَقَةُ مُصْحَفٍ ثُمَّ تَبَسَّمَ يَضحَكُ فَهَمَمْنَا أَنْ الْفُحِيلَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَنَكُصَ أَبُو بَكْرٍ عَلَى عَقِبَيْهِ لِيَصِلَ الصَّفَ وَظَنَّ أَنَّ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَنَكُصَ أَبُو بَكُو فَا أَنْ أَلِيْكَا النَّبِيُّ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَارِجٌ إِلَى الصَّلَاةِ فَأَشَارَ إِلَيْنَا النَّبِيُ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ أَنْ أَتِمُوا صَلَاتَكُمْ وَأَرْخَى السِّنْ فَتُوفِي مِنْ يَوْمِهِ). (الحديث مَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ أَتِمُوا صَلَاتَكُمْ وَأَرْخَى السِّوْ فَتُوفِي مِنْ يَوْمِهِ). (الحديث

<sup>(</sup>٣٣٤) أخرجه مسلم في الصلاة باب: استخلاف الإمام إذا عرض له عذر رقم: ٩٤١-٩٤٢.



ئەنەس (رەزى خوى نى بى) قەرمووى: ئەونەخۆشىنەدا كە پىغەمبەر (بروردى خودى نسىر بى) وهفاتی کسرد، ئەبوبسەكر بەرنوێسژی بۆمسەردوم دەكسرد، رۆژی دووشسەممە لهنوێژدا ريز بووبووين، لهوكاتهدا پێغهمبهر ‹‹‹رون خونده نسمر ۲۰۰۰) پهردمې دمرگاي هۆدەكـــهى خـــۆى لادا، كەلەســەر ژوورى مزگــەوت بــوو، تەماشــايەكى بــەدڵو بهکونی کردین، دیمهنیکی گهنی شیرینو رهنگین بوو، پیخهمبهر (دروردی خوردی اسمر بیر) بهپێوه وهستا بوو سهرنجي ئێمهي دهدا، دياربوو بۆدواجار ئۆمەتەكــهي لەژيانىـدا بەسـەردە كـردەوەو، مـالاوايى لـەيارانى دەكـرد، رەنـگو روخـسارى لهبهرگهشیو نازداری لهرهنگو روخساری نهخوّشی نهدهکرد، به نکوو دهتگوت پهرهی گول و رووپه دهی قورنانه، نوور لهروخساری دهتکاو گول و گهوهه رو جهوههه ری نی دهباری، ئینجا زمردهخهنهیه کی کردو پیکهنی، جاکاتی پێغهمبهرمان لهسهرئهم حاله بيني، لهخوٚشييانا خهريك بووين بپهشوٚكێينو وهختهبوو گهشکه بمان گرێو نوێژهکه بـهجێ بهێڵێڹ! جائهبوبـهکر روره عره ب س) وایزانی کهوا پیخهمبهر (درودی خودی نسترس) دی بونویدژ لهبهرشهوه پاشهو پاش گەرايەوە دواوە، تابچێتە ناو ريزەكەوەوميحرابەكە بۆ پێغەمبەر ۥ؞ۥۥۥ؞؞؞ۥ؞؞،؞،،،،،،،، سى چول بكا، بهلام پيغهمبهر (درودى خودى نسمرسى نههات و بهدهستى ئاماژهى بۆكردين: كەنوێژەكەتان تەواو كەن، ئينجا ديسان پەردەكەي دادايەوە، ئىتر هەر ئەورۆژە گوڵ لەگوڵشەن براو يار لەياران دابراو، خۆرى زانستو حيكمەت مالاوایی کبرد لمگوی زموی دانیشتوومکانی، ومسمر رووی خاك خوزگمی خواست بهناو توێی خاك، وهگوڵ خۆزگهی خواست بهگڵ، وه پێغهمبهری نسازدار، ئسەوكێوى نسوروعيلمو عيرفانسه كۆچسى دوايسى ى كسردو نوبسوومتو پێغهمبهرایهتی کۆتایی هاتو دهرگای وهحیو سرووش مۆرکرا. (تـاج/ ٥/٤٠٩/١ = ز-۱۳۸ ژ-۸۱۸ = ش).

٣٨٥–عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدِ السَّاعِدِيِّ (رَضي اللهُ عَنْهُ) (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَـلَّى اللَّـهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَهَبَ إِلَى بَنِي عَمْرِو بْـنِ عَـوْفٍ لِيُـصْلِحَ بَيْـنَهُمْ فَحَائـتْ الـصَّلَاةُ فَجَـاءَ

الْمُؤَذِنُ إِلَى أَبِي بَكْرٍ فَقَالَ أَتُصَلِّي لِلنَّاسِ فَأَقِيمَ قَالَ نَعَمْ فَصَلِّى أَبُو بَكْرٍ فَجَاءَ رَسُلُولُ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالنَّاسُ فِي الصَّلَاةِ فَتَحَلَّصَ حَتَّى وَقَفَ فِي الصَّفِ فَصَلَّقَ النَّاسُ وَكَانَ أَبُو بَكْرٍ لَا يَلْتَفِتُ فِي صَلَاتِهِ فَلَمَّا أَكْثِرَ النَّاسُ التَّصْفِيقَ الْتُفَتَ فَرَأَى رَسُولَ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَشَارَ إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَشَارَ إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَكُ مَا النَّعَرَفُ قَالَ يَا أَبُو بَكُو مَا كَانَ لِابْنِ أَبِي قُحَافَةَ أَنْ يُصَلِّي بَيْنَ يَلِكِي وَسُلِّمَ فَعَلَى مَا اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَعَلَى مَا أَمُونُ لَكُو مِنَالِمَ فَعَلَى مَا أَمُونُ لَهُ وَسَلَّمَ فَعَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَعَلَى مَا كُنْ لِابْنِ أَبِي قُحَافَةَ أَنْ يُصَلِّي بَيْنَ يَلِكِي مَا لَكُو بَعْ الْمَولُ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَعَلَى وَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَعَلَى مَا كَانَ لِابْنِ أَبِي قُحَافَةَ أَنْ يُصَلِّي بَيْنَ يَلِي فِي مَلَاتِهِ فَلْيُسَبِّحْ فَإِلَّهُ إِذَا سَبَّحَ الْيُفِتَ إِلْيُهِ وَسَلِّمَ مَا لِي وَسَلِّمَ الْمَوْلُ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ مَا إِي اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا إِلَيْ فَيَعْلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا إِي اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ الْمُعْوِقُ لِللَّهُ عَلَيْهِ وَلَا لَكُونُ إِنْ السَّعْ وَلَيْسَاءً وَلَا سَبَّحَ الْتُعْفِقَ لِللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَافِهِ فَي اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ الْمَافِهُ فَي اللَّهُ عَلَيْهِ وَاللَّهُ عَلَيْهِ وَاللَّهُ عَلَيْهِ وَاللَّهُ عَلَيْهِ وَاللَّهُ عَلَيْهُ وَالْمَالِمُ عَلَيْهُ إِلْمَا التَّصَفِيقُ لِللَّهُ عَلَيْهِ وَلَالَهُ عَلَيْهِ وَاللَّهُ عَلَيْهِ وَاللَّهُ الْمَافِهُ فَي اللَّهُ عَلَيْهِ الْمَالِمُ الْمَالِمُ اللَّهُ عَلَيْهُ إِذَا سَبَعَ الْمَالِمُ الْمَافِهُ الْمَالَعُولُ اللَّهُ عَلَيْهُ إِلْمَا ال

سههلی کوری سهعد (بری جری بی) فهرمووی: روّژی پیغهمبهر (برری جری سربی) چووبوّناو هوّزی بهنی عهمری کوری عهوف، بوّناوبژی ههتا ئاشتیان بکاتهوه، کاتی نویّـژبوو، بانگدهر کهبیلال بوو، هات بوّلای ئهبوبهکر عهرزی کرد: ئهگهر قامهت بکهم بهرنویّژییهکه دهکهی بوّخهانکهکه؟ فهرمووی: بهلی، نهگهر قامهت بکهم بهرنویّژی دابهست پاش کهمی پیغهمبهر (برری جری سربی) هاتهوه، هیّشتا نویّژهکهیان تهواو نهکردبوو، جا پیغهمبهر (برری عری سسربی) یهکهیهکه دری بهریزهکان دا، تاخوّی گهیانده ریری یهکهمو لهوی وهستا، خهانکهکه دهستیان کرد به چهپله لیّدان، ئهبوبهکریش عادهتی نهبوو کهلهناو خهانکهکه دهستیان کرد به چهپله لیّدان، ئهبوبهکریش عادهتی نهبوو کهلهناو نویّـژدا لابکاتهوه بهلام کهدی خهانکهکه چهپلهیهکی زوّر لیّ دهدهن ئهویش

.424=241

<sup>(</sup>٣٢٥) أخرجه مسلم في الصلاة، باب: تقديم الجماعة من يصلى بهم إذا تأخر الإمام، رقم:



ئاورى دايەوەو بېغەمبەرى بىنى، بېغەمبەر (سررى خوسسى بى) ئاماژەى بۆى كىرد:
كەلەشوىننى خوت بەين بەرزكردەوەو سوپاسى خوداى كىرد لەسەر ئەم دەستى ھەردوو دەستى خۆى بەرزكردەوەو سوپاسى خوداى كىرد لەسەر ئەم دەستى خىدىرەى كە بېغەمبەر (سررى خوسسى بى) لەوى نا، ئىجا پاشەو پاش گەرايەوە دواوە، ھەتا رۆك چووە ناو رىزەكەوەو لەوى وەستا، بېغەمبەرىش (سررى خوسسى سى) بېيشكەوتو بەرنويىرىيەكەى كىرد، كەلەنويىرەكە بۆوە فەرمووى (سررى خوسسى سى) بېيىشكەوتو بەرنويىرىيەكەى كىرد، كەلەنويىرەكە بۆوە فەرمووى (سررى خوسسى ئەبوبەكىرىش (سرى خوسسى) بىنى كىردىت بۆنەمايت موە لەشوىنى خۆت؟ ئەبوبەكىرىش (سى خوسى بى) فەرمووى: بۆمن نەھاتووە كەپىيىش تۆبكەوم ئەى بېغەمبەرى خودال ئىنجا بېغەمبەر (سروى خوسسى بى) بەنويىركەرەكانى فەرموو: (ئەوە بۆئەو گىشتە چەپلەيەتان ئى دا، ھەركەسىيى ئەناو نويىردا شىتىكى ئى رووبىدا بابلى سوبحانەللام، چونكە كەسوبحانەللاى كىرد، ئىيتر تىي دەگەن رووبىدا بابلى سوبحانەللام، چونكە كەسوبحانەللاى كىرد، ئىيتر تىي دەگەن لەمەسەلەكە، وەئى چەپلە ئىدان ئەناو نويىردا بۆرنانە). (ت/١٤٠٦/١ ز-١٣٨ ۋ-

٣٨٦ - عَنْ عَائِسَةَ (رَضِيَ اللهُ عَنْها) قَالَتْ: (لما ثُقُلَ النَّبِيُّ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَصَلِّى النَّاسُ قُلْنَا لَا هُمْ يَنْتَظُرُونَكَ قَالَ ضَعُوا لِي مَاءً فِي الْمِخْضِبِ قَالَتْ فَفَعَلْنَا فَاغْتَسَلَ فَلَهَبَ لِيَنُوءَ فَأَغْمِي عَلَيْهِ ثُمَّ أَفَاقَ فَقَالَ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَصَلَى النَّاسُ قُلْنَا لَا هُمْ يَنْتَظُرُونَكَ يَا رَسُولَ اللهِ قَالَ ضَعُوا لِي مَاءً فِي الْمِخْضِبِ قَالَتْ فَقَالَ أَصَلَّى النَّاسُ قُلْنَا لَا هُمْ يَنْتَظُرُونَكَ يَا رَسُولَ اللهِ فَقَالَ ضَعُوا لِي مَاءً فِي الْمِخْضِبِ فَقَعَدَ فَاغْتَسَلَ ثُمَّ ذَهَبَ لِيَنُوءَ فَأَعْمِي عَلَيْهِ ثُمَّ أَفَاقَ فَقَالَ أَصَلَّى النَّاسُ فَقَلْنَا لَا هُمْ يَنْتَظُرُونَكَ يَا رَسُولَ اللهِ فَقَالَ ضَعُوا لِي مَاءً فِي الْمِخْضِبِ فَقَعَدَ فَاغْتَسَلَ ثُمَّ ذَهَبَ لِينُوءَ فَأَعْمِي عَلَيْهِ ثُمَّ أَفَاقَ فَقَالَ أَصَلِّى النَّاسُ فَقُلْنَا لَا هُمْ يَنْتَظُرُونَكَ يَا رَسُولَ اللّهِ لَا لَيْسُ لَيْتُطُونُ وَلَكَ يَا رَسُولَ اللّهِ فَقَالَ أَصَلِّى النَّاسُ فَقُلْنَا لَا هُمْ يَنْتَظُرُونَكَ يَا رَسُولَ اللّهِ قَقَالَ أَصَلِّى النَّاسُ فَقُلْنَا لَا هُمْ يَنْتَظُرُونَكَ يَا رَسُولَ اللّهِ عَلَيْهِ وَسَلِّم إِلْى أَبِي عَلَيْهِ السَّلَامِ لِيصَلَيقِ الْيَسُولُ وَلَا اللهِ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّم يَامُولُ أَنْ يُصَلِّي بِالنَّاسِ فَقَالَ أَبُو بَكُر وَكَانُ رَجُلًا رَقِيقًا يَا عُمَرُ صَلِّ بِالنَّاسِ فَقَالَ لَهُ عُمَو أَلْتَ أَحْقُ بِذَلِكَ فَصَلِّى أَبُو بَكُر وَكَانُ رَجُلًا رَقِيقًا يَا عُمَرُ صَلِّ بِالنَّاسِ فَقَالَ لَهُ عُمَو أَلْتَ أَحَقٌ بِذَلِكَ فَصَلَّى أَبُو بَكُونَ وَكَانَ رَجُلًا رَقِيقًا يَا عُمَرُ صَلِّ بِالنَّاسِ فَقَالَ لَهُ عُمَو أَلْتَ أَحْقُ بِذَلِكَ فَصَلِّى أَبُو بَكُورُ وَلَا لَا لَهُ عُمَولًا وَلَكَ أَنْ تُصَلِّى الله فَصَلَى أَبُو بَكُونَ وَلَى مُلْ فَالِكُ فَعَمْ أَلْتَ أَحْوَلُ أَلْ الْمَالَ فَا عُمَرُ وَلَى مَلَى اللهُ عَمْولُ الله عُمَولُ الْمَالَ اللهُ عَمْلُ أَلْكَ أَعْمَلُ أَلْكُولُكُ أَلَى أَلْكُ اللّه عَمْلُ أَلْكَ أَنْ اللّه عَلَى اللّه عَمْلُ أَلْكَ أَلَى أَلْكُولُ أَلْكُولُ أَلْكُولُ الْمُولُ الْمَلْكُولُ اللّهُ عَلَيْهِ اللّه الْعَلْمُ اللّهُ اللّه

تِلْكَ الْأَيَّامَ ثُمَّ إِنَّ النَّبِيَّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ وَجَدَ مِنْ نَفْسِهِ خِفَّةً فَخَرَجَ بَيْنَ رَجُّلَيْنِ أَحَدُهُمَا الْعَبَّاسُ لِصَلَاةِ الظهْرِ وَأَبُو بَكْرٍ يُصَلِّي بِالنَّاسِ فَلَمَّا رَآهُ أَبُو بَكْرٍ ذَهَبَ لِيَتَأْخَرَ فَالَ الْعَبَّسِ فَلَمَّا رَآهُ أَبُو بَكْرٍ ذَهَبَ لِيَتَأْخَرَ فَالَ أَجْلِسَانِي إِلَى جَنْبِهِ فَأَجْلَسَاهُ فَأَوْمَا إِلَيْهِ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ وَهُو يَأْتُمُ بِصَلَاةِ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالنَّي مَكْرٍ وَالنَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَاعِدٌ). (الحديث ١٩٨ وَسَلَّمَ وَالنَّاسُ بِصَلَاةِ أَبِي بَكْرٍ وَالنَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ قَاعِدٌ). (الحديث ١٩٨ طرفه في: ١٩٨). (٢٣٦)

عائیشه ﴿مِرْى خِرِى بِي فِهُرِمُووِى؛ بِهُجِهُند رِوْرُيْ لَهُپِيْش مِهُرِكِي پِيْغُهُمِبِهُرِدا (دروودی خودای نسم بی) کاتی نهخوشینه کهی قبورس بوو، موسولمانان لهمزگهوت خړبوونهوه بۆجهماعـهتى نوێـژى خـهوتنان، حـهزرهت ﴿مِرْكَ خِوْكَ بِيَا فَـهُرمووى: (ئەرى مەردوم نويدژيان كرد؟) عەرزمان كرد: نـەء، ئـەى پيغەمبـەرى خـودا! چاومروانی تۆیانه، بمرنوێژییهکهیان بۆبکهی. ههرمووی: (لهسوێنهیهکا ئاو بكـەن بەسـەرما لەحـەوت كوندەكـە دەمبيّنەكـەيان نەكرابيّتـەوە) عائيـشە فــهرمووی: ئێمــهیش وامــان کــر، کــهخوّی شــوّرد ئهزَنــهکی دا ههڵـسێ بــهلام نسەيتوانىو بوورايسەوە، كەھۆشىي ھاتسەوە فەرموويسەوە: (ئسەرێ مسەردوم نوێژهکهیان کرد؟) عهرزمان کردهوه: نهء، ئهی پێغهمبهری خودا! چاوهنواړی تۆيانــه كەبەرنوێژييەكـميان بۆبكـمى. فەرموويــەوە: (لەسـوێنەيەكا ئاوبكـەن به سهرما). عائيشه فهرمووى: جالهناو سوێنهكهدا دانيشت، ديسان كهخوّى شۆرد ئەزنـەكى دا، ويـستى ھەڭسى بـەلام نـەيتوانىو ديـسانەوە بوورايـەوە، ئەپاش كەمى كەھۆشىي ھاتەوە ھەمدىسان فەرموويەوە: (ئەرى مەردوم نوێژهکهیان کرد؟) عهرزمان کردهوه: نهو، ئهی پێغهمبهری خودا! جاوهنواری تۆيانــه كــهخۆت بەرنوێژيەكــهيان بۆبكــهى. فەرموويــهوه: (لەســوێنەيەكا ئاوبكەن بەسەرما) جالەناو سوێنەكەدا دانيشت، ھەمديـسانەوە كـﻪخۆى شـۆرد

<sup>(</sup>٣٣٦) اخرجه مسلم في الصلاة، باب: استخلاف الامام إذا عرض له عذر رقم: ٤١٨ = ٩٣٥.



ئەزنەكى دايەوە كەھەلسى وبچى بۆ مزگەوت پىشنوىزىيەكە بۆخەلكەكە بكا، بەلام نەيتوانى و ھەمدىس بوورايەوە، لەپاشىر كەھۆشى ھاتەوە دىسان فەرموويەوە: (ئەرى مەردوم نويىريان كرد يانا؟). عەرزمان كردموه: نەخىر هىشتا نويىريان نەكردووە، لەمزگەوت گلىر بوونەتەو، چاوەنوارى تۆيانە كەتەشرىفت بچى بىشنويرەيەكەى خەوتنانيان بۆبكەى.

ئینجا پیغهمبهر («روی خوسه سیری) فروستاده یه کی نارد بولای ئهبوبه کر، کهپیشنویزیی بو موسولمانان بکا، کاتی فروستاده کهی پیغهمبهر («روی خوسه سی فهرمانه کهی پیغهمبهری به ئهبوبه کر راگهیاند، ئهبوبه کر پیاویکی دلانه رم بسوو، لهبهرئهوه به عومهری کوری خهتابی فهرموو: نهی عومهر! توجهماعه ته که بو موسولمانان بکه، عومهریش پینی فهرموو: توشایانتری بوئهمه جائه بوبه کر شهو جهند روژه که پیغهمبهر («روی خوسه سیری») بوئهمه جائه بوبه کر شهو جهماعه تی بو موسولمانان ده کرد، همتا روژی .... نه خوشییه که کی گران بوو جهماعه تی بو موسولمانان ده کرد، همتا روژی .... بروانه: ژماره: ۳۷۷، ۳۸۳، ۳۸۲).

٣٨٧ – عَنْ عَائِشَةَ (رَضَيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: (صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَـلَّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَلِّمَ فِي بَيْتِهِ وَهُوَ شَاكُ فَصَلِّى جَالِـسًا وَصَـلِّى وَرَاءَهُ قَـوْمٌ قِيَامًا فَأَشَـارَ إِلَـيْهِمْ أَنْ اجْلِسُوا فَلَمَّا الْصَرَفَ قَالَ إِنَّمَا جُعِلَ الْإِمَامُ لِيُؤْتُمَّ بِهِ فَإِذَا رَكَعَ فَـارْكَعُوا وَإِذَا رَفَعَ فَارْكُعُوا وَإِذَا رَفَعَ فَارْكُعُوا وَإِذَا رَفَعَ فَارْفَعُوا، وإذا صلى جالساً فَصَلوا جلوساً). (الحديث ٨٨٨ ـ أطراف في: ١١١٣، فَصَلوا جلوساً). (الحديث ٨٨٨ ـ أطراف في: ٣٣٧)

دیسان عائیشه (مری خوی نی بی) فهرمووی: جاری پیغهمبهر (دروردی خویی سعر بی)
به سواری نه سپی گلا، سکالای له ده ست نهم حاله بوو، له ماله که م مندا
به رنویدژی بوکومه لی له هیارانی کرد، پیغه مبهر (دروردی خوی سعر بین) خوی
به دانیشتنه وه نویدژی ده کرد، کومه له که یش له پشتیه وه به پیوه و هستان،

<sup>(</sup>٣٣٧) أخرجه مسلم في الصلاة، باب: ائتمام الماموم بلامام، رقم: ٤١٢-٩٣٠ شيحا.



پێۼهمبهر (درودی خودی اسیر بی) ناماژه ی بـ وٚکردن: (کـهئێوهیش دانیـشن) جاکاتێ لمنوێژهکه ی نی بوٚوه فهرمووی: (پێشنوێژ بوٚیه کراوه بهپێشنوێژ ههتا بکرێ بهپێشهواو سهرمهشقو چاوی نی بکرێ، کهواته هـهرکاتێ پێشنوێژ چووبوٚ چـهمینهوهو روکوعی بـرد، ئێوهیش یهکسهر بـچهمێنهوهو روکوع ببـهن، ومهـهرکاتێ ئـهو لهچـهمینهوه یالـهکڕنووش سـهر بـهرزهوه دهکا ئێـوهیش بهشوێن ئهودا سهر بهرزهوه نوێژی کرد بهشوێن ئهودا سهر بهرزهوه نوێژبکهن) (ت//۳۹۰/۱ = ز-۱۳۰ ژ-۷۷۷ چ-٤).

٣٨٨ - عَنْ الْبَرَاءُ بِنْ عاذبْ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ إِذَا قَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ لَمْ يَحْنِ أَحَدٌ مِنَّا ظَهْرَهُ حَتَّى يَقَعَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ سَاجِدًا ثُمَّ نَقَعُ سُجُودًا بَعْدَهُ). (الحديث ٩٩٠ - طرفاه في: صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ سَاجِدًا ثُمَّ نَقَعُ سُجُودًا بَعْدَهُ). (الحديث ٩٩٠ - طرفاه في: (٧٤٧، ٨١١).

بهرائی کوری عاذیب (مرای خرای بن بن فهرمووی: پیغهمبهر (مرودی خوای سعر بن) کهدهیفهرموو: (سمع الله المن حمده) ئیتر ئیمه رادهوهستاین و ههتا ئه و نه چوایه بوکرنوش ئیمه بوی دانهدهوینهوه، ئه و کرنووشی دهبرد ئیمهش له پاش ئهوه وه ده چووین بو کرنوش.

٣٨٩–عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضي اللهُ عَنْهُ) عَنْ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ قَالَ: (أَمَا يَخْشَى أَحَدُكُمْ أَوْ لَا يَخْشَى أَحَدُكُمْ إِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ قَبْلَ الْإِمَامِ أَنْ يَجْعَـلَ اللَّـهُ رَأْسَـهُ رَأْسَ حِمَارٍ أَوْ يَجْعَلَ اللَّهُ صُورَتَهُ صُورَةَ حِمَارٍ). (الحديث ٦٩١) (٣٣٩)

ئەبوھورەيرە (بىزى خىرى بىنى) فەرمووى: پىغەمبەر (بىرودى خودى بسىر بى) فەرمووى: (ئەوكەسەتان كەلەجەماعـەتا لـەپىش پىشنويىژدا، سەرلەچـەمىنەوە (روكـوع) يالەكورنووش بەرزدەكاتەوە، ئـەدى ئـەوە چۆن لـەوە ناترسـى كـەخودا لەسـەر

<sup>(</sup>٣٣٨) أخرجه مسلم في الصلاة، باب: متابعة الامام والعمل بعده، رقم: ٤٧٤-٦٣-١٠.

<sup>(</sup>٣٣٩) أخرجه مسلم في الصلاة، باب: تحريم سبق الامام بركوع أو سجود رقم: ٩٦٣-٤٢٧.



ئەو پەلە پەلە، سەرى بكا بەسەرى كەر) يا فەرمووى: (كەخودا شكڵى بكا بەشكڵى كەر).

• ٣٩٠ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رَضي اللهُ عَنْهُ) عَنْ النَّبِيِّ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ قَالَ: (الحديث ٣٩٣ - طرف، (الحديث ٣٩٣ - طرف، في: ٣٩٦، ٧١٤٢). (٢٤٢).

ئەنەس (بىرە جوە دى بى) فەرمووى پىغەمبەر (درودە جدى سىر بى) فەرمووى: (ھەمىشە بەگويى فەرمانىرەواكانى خۆتان بكەنو لەفەرمانيان دەرمەچن، ئەگەر چى بەندەيـەكى رەشـى حەبەشـىش بىل، كەسـەرى بەقـەد دەنكـه مىلـووژى بىل). (تـ/٣/٢٧٨ = زـ١٠٥ ژ-۲٤٢٢، ٢٤٢٢).

٣٩١ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ قَالَ: (يُصَلُّونَ لَكُمْ فَإِنْ أَصَابُوا فَلَكُمْ وَإِنْ أَخْطَنُوا فَلَكُمْ وَعَلَيْهِمْ). (الحديث ٢٩٤). (٣٤١)

ئەبوھورەيرە (بىرى خوى دارى) فەرمووى: پيغەمبەر (دوروى خودى سىرى) فەرمووى: ئيشنويْرْ (ئيمام)ەكانتان بەرنويْرْيتان بۆ دەكەن، جائەگەر بەباشى كرديان ئەوا پاداشى باشى بۆ ئيوەيشو بۆ ئەوانىشە، خۆ ئەگەر بەباشى نەيان كرد، ئەوا پاداشى باشى بۆ ئيوەيەو گوناھەكەى بۆئەوانە(ت/٣٨٥/١-ز-٣/٣٤رْ-٧٦٥).

٣٩٢ عن ابن عباس (رَضِي الله عَنْهُ) قال: بروانه: (٩٦,١٣٨).

٣٩٣ عَنْ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ (رَضِي الله عَنْهُ) قَالَ: (كَانَ مُعَاذ بْـنُ جَبَـلِ يُـصَلِّي مَعَ النَّبِيِّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ ثُمَّ يَرْجِعُ فَيَـوُهُ قَوْمَـهُ فَصَلِّى الْعِـشَاءَ فَقَـرَأَ بِالْبَقَرَةِ فَالْصَرَفَ الرَّجُلُ فَكَأَنَّ مُعَاذا تَنَاوَلَ مِنْهُ فَبَلَغَ النَّبِيَّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَقَـالَ فَتَـالُ فَتَالُ فَتَالُ فَتَالُ فَتَالُ فَتَالُ فَتَالُ فَتَالُ الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَقَـالَ فَتَـالُ فَتَالُ فَتَالُ فَتَالُ الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ الْمُفَصَلِ. فَتَالُ فَتَالُ فَاتِنَا فَاتِنَا فَاتِنَا وَأَمَرَهُ بِسُورَتَيْنِ مِـنْ أَوْسَـط الْمُفَصَلِ. (الحديث ٢٠١١) وروسَلُه في: ٧٠٠، ٧٠٥، ٧١١، ٢١٠٥).

<sup>(</sup>٣٤٠) أخرجه مسلم في طريق غندر (انظر فتح/٢١٩/٢/٦) المترجم.

<sup>(</sup>٣٤١) هذا الحديث انفرد به البخارى (عيني/٨٥/٢٢٨/٥) المترجم.

<sup>(</sup>٣٤٢) اخرجه مسلم في الصلاة، باب: القراءة في العشاء، رقم: ١٠٤٠=١٠٤٠.



جابیر (بری خوی دربی) فهرمووی: موعاژی کوری جهبهل (بری خوی دربی) دهستووری وابوو، لهخزمهت پیغهمبهردا (درروی خوی سیری) جهماعهتی دهکرد، ئهوجا دهگهرایهوه بوناو هوزهکهی خوی و بهرنویژیی ئهو نوییژهی بو ئهوان دهکرد، جاشهوی لهگهل پیغهمبهردا (درروی خوی سیری) جهماعهتی نوییژی خهوتنان دهکا، ئهوسا دهگهریتهوه بوناو هوزهکهی خوی کهبهنی سهلهمه بوو، وهپیشنویژیی خهوسا دهگهریتهوه بوناو هوزهکهی خوی کهبهنی سهلهمه بوو، وهپیشنویژیی خهوسنانیان بودهکا، لهپاش فاتیحه سورهتی بهقهره لهرکاتی یهکهمدا ده حوینی، پیاویکیش لهبهر دریژهکیشانی نویژهکه، نویژهکهی بری و لهجهماعهتکه کشایهوه، وهك بنیی موعاذ گلهیی لهم کارهی ئهم پیاوه کردبی وابوو، گلهی یهکهی موعاذ دهگاتهوه بهپیاوهکه پیاوهکه سکالای ئهم حاله لهخزمهت پیغهمبهردا دهگا، پیغهمبهر (دروی خوی سیری) سی جار لهسهریهك، بو ناگادار کردنهوهی موعاذ کهشتی وانهکاو، بهنوییژی دوورو دریدژ، خهالك ناگادار کردنهوهی موعاذ کهشتی وانهکاو، بهنوییژی دوورو دریدژ، خهالك

\$ ٣٩ - عَنْ أَبِي مَسْعُودِ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) (أَنَّ رَجُلًا قَالَ وَاللَّهِ يَـا رَسُولَ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ مَا يُطِيلُ بِنَا فَمَـا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَنْ صَلَاةِ الْعَدَاةِ مِنْ أَجْلِ فُلَان مِمَّا يُطيلُ بِنَا فَمَـا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فِي مَوْعِظةٍ أَشَدَّ غَضَبًا مِنْهُ يَوْمَئِذ ثمَّ قَالَ إِنَّ مِنْكُمْ مُنَفِّرِينَ فَأَيْكُمْ مَا صَلَّى بِالنَّاسِ فَلْيَتَجَوَّزْ فَإِنَّ فِيهِمْ الصَعِيفَ وَالْكَبِيرَ وَذَا الْحَاجَةِ). (الحديث ٢٠٧ طرفه في: ٩٠).

ئەبومەسعوود (بروانە ژمارە: ۷۸).

٣٩٥ – عَنْ جابر بنْ عبدالله (رَضي اللهُ عَنْهُما) حديث معاذ، وأن الـنييُّ (صَـلّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ) قالَ لهُ: ( فلولا صليت بسبح ربك، والشمس و ضحاها، والليـل إذا يغشى). (انظر: ٣٩٣)

لهگێڕانهوهی ئێرهدا پێغهمبهر ‹‹رودی خودی سمریی) بـهموعاذ دهفهرموێ: ( ئـهی موعاذ! ئهوه بوٚچی لهجیاتی سوورهتی بهقهره یهکێ لـهم سـوورهته کورتانـهت



نهخویّند، سوورهتی (سبح اسم ربك الاعلی) یاسوورهتی (والـشمس وضـحاها) یاسوورهتی (واللیل إذا یغشی) یاسوورهتیّکی تری وهك ئهمانه)

٣٩٦ عَنْ أَنَس (رَضي اللهُ عَنْهُما) قالَ: (كانَ النِيُّ (صَلِّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ) يوجزُ الصلاة و يكملها). (الحديث ٧٠٦) (٣٤٣)

ئەنەس (پەزى خوى لىزىم) فەرمووى: دەستوورى پېغەمبەر (مرورى خودى لىسىر بىر) وابـوو: نوێژێكى كورتى بەپوختىو بەتەواوى دەكرد).

٣٩٧–عَنْ أَبِي قَتَادَةَ (رَضي اللهُ عَنْهُ) عَنْ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ قَالَ: (إِنِّي لَأَقُومُ فِي الصَّلَاةِ أُرِيدُ أَنْ أُطوِّلَ فِيهَا فَأَسْمَعُ بُكَاءَ الصَّبِيِّ فَأَتَجَوَّزُ فِي صَلَاتِي كَرَاهِيَــةَ أَنْ أَشُقَّ عَلَى أُمِّهِ). (الحديث ٧٠٧ ـ طرفاه في: ٨٦٨) (٣٤١)

ئەبوقىەتادە (بىرى خوى سىرى) لەپىغەمبەرەوە (سورى خورى سىرى) دەفەرموڭ: (دۆكەوڭ كەدەست دەكەم بەنونىڭ دەمەوڭ درنىژى بكەمەوە، بەلام كەدەنگى گريانى منالى دەبىستم، كەدايكەكەى لەپشت منەوە نونىڭ دەكا، ئىبى نونىژىكى سىووكەللەى بوخىت و تەواو دەكەم، درنىڭ ناكەمەموە، مەبادا بەدرنىڭ كردنەوەى نونىژەكە، دايكى ئەو منداللە سەخلەت بكەم). (ت7/7/8 (-7/8 (-7/8) -7/8).

٣٩٨–عَنْ النُّعْمَانَ بْنَ بَشِيرِ (رَضي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: النَّبِيُّ صَلِّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ (لَتُسَوُّنَّ صُفُوفَكُمْ أَوْ لَيُخَالِفَنَّ اللَّهُ بَيْنَ وُجُوهِكُمْ). (الحديث ٧١٧). (٣٤٥)

نوعمانی کوری بهشیر (بری خوی ساس) فهرمووی: پیغهمبهر (بروی خوبی سسر بی) فهرمووی: (بهخودا ریزهکانتان ریّك دهخهنو لهریزی نویّژدا ریّكو راست

<sup>(</sup>٣٤٣) أخرجه مسلم في الصلاة، باب: امر الأمة بتخفيف الصلاة في تمام، رقم: ٤٦٩=١٠٥٣.

<sup>(</sup>٣٤٤) لاحظ (فتح البارى/٢٥٣/٢٥ ـ خاتمة) المترجم = ١٠٥٤ شيحا.

<sup>(</sup>٣٤٥) أخرجه مسلم في الصلاة، باب: أمر الأثمة بتخفيف الصلاة في تمام، رقم: ٤٦٩-٩٧٧.



رادمومستن یاخوود ئهگهر ئهوه نهکهن، خودا رووتان تاقو لوّق دهکاو، دژایهتی و ناکوٚکی و دووبهرهکی دهخاته ناوتانهوه).(ت/۱/۳۹۸/۱ = ز-۱۳۴ ژ-۷۹۳).

٣٩٩ – عَنْ أَنَسُ بْنُ مَالِكِ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قَـالَ: قَـالَ: الـنِيُّ (صَـلَّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَلِّمَ) (أَقِيمُوا صُفُوفَكُمْ وَتَرَاصُّوا فَإِنِّي أَرَاكُمْ مِنْ وَرَاءِ ظَهْرِي). (الحـديث ٧١٩ ـ طرفاه في: ٧١٨، ٧٢٥).(٣٤٦)

ئەنەس (بورى خورى بىرى) فەرمووى: قامەتى نويدژكرا، پيغەمبەر (درورى خورى سىربى) رووى تىن كىردىنو فىمرمووى: (پيزەكانتان راسىت بكەنسەوە بال بىدەن بەيەكىرى يەوە، چونكە من لەپشتى سەريشمەوە چاوم ليتانمو سوور دەزائم كەريىزەكانتان نارىكە، لەبەرئەوە فىمرمانتان بىن دەكەم كەئموھەلەيە راست بكەنموه، دەنا خودا تۆلەى ئەونارىكىيەتان ئى دەستىنىنىدى). (ت/١٩٨١ = ز-١٣٤).

## راقه و شیکردنهوه:

ئهم بههرانه لهم فهرموودهیه ومردهگیرین: قسهکردن لهنیوانی قامهتو نویژدابهستن دا دروسته، ریکخستنی ریزهکانی نویژ پیویسته، واته: فهرزه، ههروا پرکردنهوهی کهلیننو کهلیو بوشایی ناوریز، موعجیزهیه کی گهورهی تیادایه کهئهوهیه: پیغهمبهر «دروری خودی سمرین) لهپشت سهریشیهوه وهك بهردهمی خهنکی بینیوه.

٠٠٤ عن عائِشة (رَضيَ اللهُ عَنْها) قَالَتْ: كَانْ رَسُولُ اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّم (يُصلّي مِنْ اللّيْلِ فِي حُجْرَتِهِ وَجِدَارُ الْحُجْرَةِ قَصِيرٌ فَرَأَى النّاسُ شَخْصَ النّبِيِّ صَلّى الله عَلَيْهِ وَسَلّمَ فَقَامَ أَنَاسٌ يُصَلّون بِصَلَاتِهِ فَأَصْبَحُوا فَتَحَدَّثُوا بِذلِكَ فَقَامَ اللّيْلَةَ اللّيْلَةَ اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ فَقَامَ أَنَاسٌ يُصَلّون بِصَلَاتِهِ فَأَصْبَحُوا فَتَحَدَّثُوا بِذلِكَ فَقَامَ اللّيْلَة اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ لَكُ اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ لَهُ اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّون بِصَلَاتِهِ صَنَعُوا ذلِكَ لَيْلَتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا حَتَّى إِذَا كَانَ بَعْدَ

<sup>(</sup>٣٤٦) أخرجه مسلم في الصلاة، باب: تسوية الصفوف وإقامتها...، رقم: ٣٤٣-٩٧٥.

ذَلِكَ جَلَسَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمْ يَخْرُجْ فَلَمَّا أَصْبَحَ ذَكَرَ ذَلِّكَ النَّاسُ فَقَالَ إِنِّي خَشِيتُ أَنْ تُكْتَبَ عَلَيْكُمْ صَلَاةُ اللَّيْـلِ). (ألحــديث ٧٢٩ ــ أطرافــه في: ٧٣٠، ٩٢٤، ٩٢٤، ٢٠١١، ٢٠١١، ٢٠١٢)

عائیشه (برای جوی بن بن) فهرمووی: شهوی نهشهوهکانی رهمهزان، حهزرهت (برای خوی بن بن) نههودهکهی خویا، دهستی کردبهشهونویّژ، دیواری هودهکه نزم بوو، لهبهرئهوه خهنگهکه تارمایی و جموجووئی پیغهمبهریان نهناو نویّژهکهیا دهدی، ئیتر چهند پیاوی ههنسان نهپشتیهوه پهیپرهوی (ئیقتیدا) یان پی کردو، دهستیان کرد بهشهو نویّژکردن نهگهنیدا بهجهماعهت، کاتی روّژ بوّوه خهنگ نهناو خوّیانا ئهم باسهیان بوّیهکتری گیّپایهوه، بوّیه نهشهوی دوهما خهنگ زوّرتر گردهوهبوون و پیغهمبهریش (برروی خربی سمربی) نهشهوی دوهما دهستی کردهوه بهشهونویّژ، دیسانهوه کوّمهنی پیاو نهپشت پیغهمبهرهوه دهستیان کردهوه بهجهماعهت. جایا دوو شهو یاسی شهو ئهم شهونویّژهیان نهنجام نهمور به مهنونویّژه بازهیهوه گوهتوگوّیان ئهنجام نهچوو بو نویّژگاکه، جابوسبهینی خهنگهکه نهم بارهیهوه گوهتوگوّیان ئهنجام نه جهزره تیش (برروی خربی سمربی) فهرمووی: (هوّی نهوهی کهنهم شهو بهرنویّژیم دا، حهزرهتیش (برروی خربی سمربی) فهرمووی: (هوّی نهوهی کهنهم شهو بهرنویّژیم بونهکردن دهترسیم کهنهم جیوّره شهونویّژه فهرز بکری نهسهرتان).

١٠ ٤ - عَنْ زَيْدِ بْنِ ثابِتٍ (رَضي الله عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ (اتَّخَذ خُجْرَةً قَالَ حَسِبْتُ أَنَّهُ قَالَ مِنْ حَصِيرٍ فِي رَمَضانَ فَصَلِّى فِيهَا لَيَـالِيَ فَـصَلِّى بِصَلَاتِهِ نَاسٌ مِنْ أَصْحَابِهِ فَلَمَّا عَلِمَ بِهِمْ جَعَلَ يَقْعُدُ فَخَـرَجَ إِلَـيْهِمْ فَقَـالَ قَـدْ عَرَفْتُ

<sup>(</sup>٣٤٧) أخرجه مسلم، لاحظ (فتح/٢/٢٥٢/ ـ ٧٣١ ـ خاتمة، عينى/٢٦٢/٥/١١/١١١/١١١/ ١١٩) المترجم=١٧٨٠، ١٨٧١.



الَّذِي رَأَيْتُ مِنْ صَنِيعِكُمْ فَصَلَّوا أَيُّهَا النَّاسُ فِي بُيُـوتِكُمْ فَإِنَّ أَفْضلَ الـصَّلَاةِ صَلَالَةُ الْمَرْءِ فِي بَيْتِهِ إِلَّا الْمَكْتُوبَةَ). (الحديث ٧٣١ طرفاه في - ٦١١٣، ٢٢٩٠) (٣٤٨)

زهیدی کوری شابیت (مری خوی سری فی فی مرمووی: پیغه مبه ر (دروری خوری اسمریم) له رحمه ازانا کوختی دروست ده کا، راوی فی مرمووی: واده زانم که فی مرمووی: له حمسیر، جا چهند شهوی له و کوخته دا شهونویژده کا، کومه لی له یارانی نویژی ته راویح له پشتیه وه ده که ن، جاکاتی حه زرهت (مری خوی سری) به م حاله ی یارانی ده زانی وازدینی، نه وانیش ده نگ هه ل ده برن و سوبحانه للا ده که ن و زیخ ده گرنه ده رگاکه، تا حه زرهت ته شریف بینی و نویدی ته راویحیان بوبکا، ته شریفی ده رچوو هات بولایان، پیلی فه رموون: (حالی بووم له داواکه تان به قه ستی نه هاتم، نه ی موسول مانینه! له ماله وه تان شهونویژو نویدی سوننه تبکه ن، چونکه نویدی فه رزی لی ده رجی خیرت رین نویدی پیاو، شهونویژه به ونه دویدی نویدی به ونه به وی دویدی به ونه ده روی این ده دویدی نویدی به دور که نویدی به وی ده دویدی که نویدی که نویدی که نویدی که نویدی ده یک ای (ت ۱۸۰۷/۱۰) و ز ۲۳۰ ژ ۱۳۶۸).

### روونكردنهوه:

پیشهوا عهسقهلانی (مری خری دری) لهفه تحولباریدا، له کوتایی ئهم نامه یه دا دهفه رموی: (ئهم نامه یه بریتیه له سهدو بیست و دوو فه رمووده ی به رزهوه بوو (حهدیثی مهرفووع) نه وه دوشه شیان پهیوه سیت نهوه دیان دووبارهن، سیی و دوویان پوخته یانن، هه موویان پهسه ندی پیشه وا موسلیمیشن جگه له م نو فه رمووده یه:

۱- فهرموودهی نهبوسهعید، سهبارهت بهگهورهیی جهماعهت (صلاة الجماعة تفضل).

<sup>(</sup>٣٤٨) أخرجه مسلم في الصلاة المسافرين وقصرها، باب: استحباب صلاة النافلة في بيته، رقم:٧٨١-١٧٨، ١٧٨١.



- ٢- فهرموودهى ئهبودهرداء: (ما أعرف شيئا...).
- ٣- فهرموودهى ئهنهس: (كان رجل من الأنصار ضخما).
- ٤- فەرموودەى ماليكى كورى حووەيريث: (إنى لأصلى وما أريد...).
  - ٥- فهرموودهى ئيبنوعومهر: (١١ قدم المهاجرون).
  - ٦- فهرموودهى ئهبوهورهيره: (يصلون فإن أصابوا).
- ٧۔ فەرموودە بى رشتەكەي نوعمان سەبارەت بەريزەكانى نوێژي جەماعەت.
  - ٨- فهرموودهي ئهنهس (كان احد يلزق منكبه).
  - ٩- فهرموودهكهى ترى: (ما أنكرتم شيئا إلا أنكم لاتقيمون الصفوف).

وه دهفهرمون: حهقده بیسراو (ئهثهر) یشی تیادایه، ههر حهقدهیان بی پشتهن، واته: تهعلیقن، تهنیا بیسراوهکهی ئیبنوعومهر نهبی، که دهفهرموی: (کان یأکل قبل آن یصلی) ههروا بیسراوهکهی عوثمان: (الصلاة أحسن مایعمل الناس) چونکه ئهم دووه پهیوهستن: واته: مهوصوولن، ئهم بیسراوانه ههیانه هی صهحابی یه، ههیانه هی تابیعی یه) کهواته: ۱۲۲+۱۲ = ۱۲۹. لهم (۱۲۹) یه سییو پینجیان لهتهجریدهکهدا هاتوون لهژماره: ۳۲۷ ههتا ژماره: ٤٠١. لهگهلارهچاوکردنی دابهش کردنی فهرموودهی ژماره: ۳۷۱ بهسی ژمارهی جیا جیا لهفهتحولباریدا.

چەن بەھرەيە كەلەم فەرموودەيەوە وەردەگىرى:

- ۱- نونیشری سوننهت بۆپیساوو ژن لهمانهوه خیرتسره، جگه لهونویژانهی
   کهسوننهته بهکومه ل بکرین، وه ک نوییش ههردوو جهژن و نوییژهبارانهو
   نوییش خورگیران و مانگ گیران، ئهم نویژانه لهدهرهودی مالهوه خیرترن.
- ۲- بنهما (ئەصل) ى نونىژى تەراويحو كردنى بەجەماعەت لەمزگەوتو
   كردنى لەمالەوە بەتەنيا، لەم فەرموودەيە وەردەگىرى.



- ۳- کردنی نویزی سوننهت لهمالهوه لهبهرئهم هویانهیه: چونکه نهینی ترهو دوورتره لهپووچبوونهوهی پاداشهکهی، هاوکات لهگهل ئهوهدا مالهکهی پی فهردار دهبی میهرهبانی و رهحمهتی بهسهردا دهباری فریشته هاموشوی ئهو ماله دهکهن، شهیتان لی ی دوور دهکهویتهوه.
- ٤- هەرنوێژێ دەق هەبێ لەسەر جێگەو كاتو هۆى، مەرج نيه كردنى لەمالا خێرتربێ، وەك ســلاوى مزگــهوتو نوێــژى طــهوافو ســوننهتى ئيحــرام دابهستن، نوێژێ هۆى تايبەتى هەبێ وەك سلاوى دەسنوێژ، سوننهتى زەوال، وەكى تريش نوێژى مالەوە دەبێ بەسەرمەشق بۆكەسانێ كەكەمتر ھاتوچۆى مزگەوت دەكەن، وەك: ژنو كۆيلەو نەخۆشو ئەمانە.

زهیدی کوری شابیتی ئەنىصاری (بردی خوص سی می کی بوو لهزانا شهرعزانه ناودارهمەزنىگانى ھاوريىانى پيغەمبەر ‹‹‹ودى خوسىسەر بى) فىمرائيز زانيكى گهورهبوو، پێغهمبهر ‹‹٫٫٫۰۰ خردی سعریی دهفهرموێ: (باشترین فهرائیز زانتان، كهشارمزايي همبي لمفرائيزدا زميدي كورى ثابيته). زميد قورشانزانيكي گهورهیش بوو، ههرلهسهردهمی پیغهمبهر (درودی خودی نسیرین) ههموو قورئسانی لەبەربوو، زەيد يەكى بوو لەنووسەرەكانى پىغەمبەر ‹‹‹ودى خودى سسربى كاغەزى بــوّ دەنووســى بوّخــەلكو كاغــەزى خەلكىيـشى بــوّ دەخويّنــدەوە، يــەكىّ بوولەنووسـەرانى سـرووش، لەسـەرفەرمانى پېغەمبـەر (درودى خودى سمرين) زمانى عيبري كهزماني جوولهكهيه، لهماوهيهكي زۆركهما فيّربوو، بهپازده رۆژ زمانی عیبری بهشارهزایی فیربوو، زمانی سهریانیش بهحهقده روّژ فیربوو، لەسەردەمى جينشينى ى ئەبوبەكردا، بەفەرمانى ئەبوبەكر، لەسەر راويـرى عومهر (مرى خوابان بي بي) قورئاني كۆكردەوه، لهبهر ميردمنداني لهغهزاي بهدردا ئامادەنـەبوو، بـەلام ئامـادەى غـەزاى ئوحودبـووە، دەلْـيْن: لەخەنـدەقا بـەكۆل خۆٽى خەندەقەكەي دەگواستەوە، پێغەمبەر كەبينى پێى فەرموو: (بەراستى ئـهم كـوره كـورى چـاكه). دهڵـێن: لهدووبابـهتا زهيـد بالادهسـت بـووه بهسـهر



مەردوم دا: لەقورئانو لەفەرائيزدا. مەسرووق دەفەرموڭ: چووم بۆمەدىنە، روانىم وازەيدى كورى ئابىت يەكىكە لەزانا ھەرە پايەبەرزەكان.

دهلیّن: لهناو خیّزانی خوّیدا زوّر رووخوّشو مهشرهب خوّش بووه، به لاّم لهناو کوّرو مهجلیس دا زوّر سهلارو سهنگین بووه.

جاری لهکاتی سوواربونی و لاخا، ئیبنوعهباس ئاوزهنگی یهکهی بودهگری، زمید پنی دهفهرموی: ئهی ئاموزای نازداری پنغهمبه (ا ئهوه شایانی شانی تونییه، دهی ئاوزهنگیهکه بهرده). ئیبنوعهبباس دهفهرموی: نا، ئیمه ئاوا رهفتار لهگهل زانایان و گهورهپیاوان دهکهین. کومهنی فهرمووده لهزهیدهوه دهگیرنهوه، لههاورپیان: ئهبوهورهیره و ئهبوسهعید و ئیبنوعومهرو ئهنهس و کهسانی تریش، له بهیرهوان (تابعین): سهعیدی کوری موسهیه و دوو کورهکهی خوی خاریجه و سولهیمان و کهسانی تریش.

زۆرینهدهلیّن: سائی چلو پیّنجی کوّچی مردووه، کهدهمری ئهبوهورهیره دهفهرمویّ: (ئهمریِّ مهلای گهورهیره دهفهرمویّ: (ئهمرِوِّ مهلای گهورهی نهتهوهی ئیسلام مسرد، ئومیّده کهئیبنوعهبباس جیّگای بگریّتهوه. حهسسانی کورِی ثابیتیش بهم شیعره لاواندیهوه:

فمسن للقسوا في بسعد حسسان وابنسه؟ ومسن للمعساني بعسد زيسد بسن ثابست؟

واته:

شــيعر پــاش حەســان ھەتــيو دەكــەوێ مەعانيش ياش زەيد، گەر راسـتت دەكـەوێ

بروانه: تاج/٢/١/٥٧ = تاج-٤ ز-٩٤ چ-٤ ژ-٣٦٨٤ همتا ٢٦٨٦.



# بسم الله الرحمن الرحيم

# ١٦) نامهی چۆنیتیی نویژ (کتاب صفة الصلاة)

٣٠٠ ٤ – عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ (رَضي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (كَانَ النَّاسُ يُــؤْمَرُونَ أَنْ يَــضعَ الرَّجُلُ الْيَدَ الْيُمْنَى عَلَى ذَرَاعِهِ الْيُسْرَى فِي الصَّلَاقِ). (الحديث ـ ٧٤٠) (٣٥٠)

<sup>(</sup>٣٤٩) أخرجه مسلم في الصلاة، باب: استحباب رفع اليدين حذو المنكبين... رقم: ٣٩٠-٨٥٩ - ٨٦٢.

<sup>(</sup>۳۵۰) من أفراد البخارى (عينى/۱۲۸/۲۷۸/۵) وله أصل في صحيح مسلم (ج/۱۱٤/٤) باب وضع يده اليمين على اليسرى. لاحظ فتح البارى/ ۸۷٤/٤۰۹/۲ ـ خاتمة ـ المترجم.



سههلی کوری سهعد (بری خری بی) فهرمووی: جاران لهسهردهمی پیخهمبهردا (دروری خودی نسیم بی) فهرمانی خوی فیهرمان بهموسولمانان دهکرا، لیهکاتی راوهستانا، بوخویندنی فاتیحه و خویندنی دوا فاتیحه، بهدهستی راستیان مووچی دهستی جهپیان بگرن). (بروانه: فیقهی ئاسان/۱/۱۰۷زـ ۲۲)

٤٠٤ - عَنْ أَنس (رَضي الله عَنْهُ) (أنَّ النبيُّ (صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ) وأبابكر و عمر (رَضِي الله عَنْهُما) كانوا يفتتحون الصلاة: بالحمـدلله رب العـالمين). (الحـديث ٧٤٣). (٣٥١)

ئەنسەس (بىزى خوى سىرىي) دەفسەرموڭ: پێغەمبەر (بروردى خوى سسىرىي)و ئەبوبەكرو عومسەر (برورى خوبان سىرىي) دەستيان دەكرد بەنوپىر.

٥٠٤ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِي الله عَنْهُ) قَالَ: كَانْ رَسُولُ اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ (يَسْكُتُ بَيْنَ التَّكْبِيرِ وَبَيْنَ الْقِرَاءَةِ إِسْكَاتَةً فَقُلْتُ بِأَبِي وَأُمِّي يَـا رَسُولَ اللّهِ وَسَلّمَ (يَسْكُتُ بَيْنَ التَّكْبِيرِ وَالْقِرَاءَةِ مَا تَقُولُ؟ قَالَ أَقُولُ اللّهُمَّ بَاعِدْ بَيْنِي وَبَيْنَ خَطايَـايَ كَمَا بَيْنَ التَّكْبِيرِ وَالْقِرَاءَةِ مَا تَقُولُ؟ قَالَ أَقُولُ اللّهُمَّ بَاعِدْ بَيْنِي وَبَيْنَ خَطايَايَ كَمَا يُنَقِّى الشوْبُ كَمَا بَاعَدْتَ بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَعْرِبِ اللّهُمَّ نَقْنِي مِـنْ الْخَطايَـا كَمَا يُنَقِّى الشوْبُ لَكَمَا بَاعَدْتَ بَيْنَ الْمُشَوْقِ وَالْمَعْرِبِ اللّهُمَّ نَقْنِي مِـنْ الْخَطايَـا كَمَا يُنَقِّى الشوْبُ اللّهُمَّ اغْسِلْ خَطايَايَ بِالْمَاءِ وَالشَلْحِ وَالْبَرَدِي. (الحديث رقم: النَّابُ فِي فتح الباري شرح صحيح البخارى). (٢٥٢)

ئەبوھورەيرە (بىرى خوى سىرى) فەرمووى: پىغەمبەر (بروس خوس سىرى) دەستوورى وابوو، ئەدواى ئەئلاھوئەكبەرى نويئر دابەسىتن ئەپىش دەسىت كىردن بەخويندنى فاتيحە، ئىست (سكتە خفيفە: ويستانىكى كەم) ى دەكرد، گوتم: ئىمى پىغەمبەرى خودا! بەباوكمو دايكمەوە بەقوربانت بم ئەم ئىستەدا

<sup>(</sup>٣٥١) اخرجه مسلم في الصلاة، باب: حجة من قال لايجهر بالبسملة، رقم: ٣٩٩=٨٥٠.

<sup>(</sup>٣٥٢) اخرجه مسلم في المساجد ومواضع الصلاة، باب: مايقال بين تكبيرة الإحرام والقراءة . قم. ١٩٥٨-١٣٥٣



بهنهیّنی چی دهخویّنی؟ فهرمووی: دهنیّم: (اللهم باعد بینی وبین خطایای کما باعدت بین المشرق والمغرب، اللهم نقنی من خطایای کما ینقی الثوب الأبیض من الدنس، اللهم اغسل خطایای بالماء والثلج والبرد): خودایه! لهگوناه دوورم بخهرهوه وهك دووریی خوّرههلات و خوّرئاوا، خودایه! لهگوناه پاکم بکهرهوه وهك پارچهیی بلووری ی سپی ی بی گهرد، خودایه! گوناههکانم بهئاوو بهنه پارچهیی بلووری ی سپی ی بی گهرد، خودایه! گوناههکانم بهئاوو بهبهفرو بهتهرزه پاك پاك بشورهوه). (ت/۱/۲۵۷/۱ ز-۲۹۲ ج-۲ ع ش/د/ن).

نزای سمرهتای نویز چهند شیوهیهکی ههیه، ئهم نزایه یهکیکه لهوشیوانه، بوزانینی ئهو شیوانه، روانه: (فیقهی ئاسان/۱/۲۰زـ۲۲).

ئێستا لهناو شافیعی مهزههبهکانا واباوه، لهنێوانی ئێستێ پاش ئامینو لسهنێوانی خوێندنی سورهتدا، پێدشنوێژ بهنهێنی ئدم نزایده والهم فهرموودهیهدا دهخوێنێ، ههتا پاش نوێـژهکان لهخوێندنی فاتیحه دهبنهوه، یاقورئان بهنهێنی دهخوێنێ، ئهوسا دهست دهکا به سوورهت.

آ ، كَ -عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكُّو الصَّدِّيقِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّ النَّبِيَّ صَلِّى اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَنْهُمَا الْوُكُوعَ ثُمَّ وَفَعَ ثُمَّ سَجَدَ فَأَطَالَ السُّجُودَ ثُمَّ رَفَعَ فَأَطَالَ الْوَيَامَ ثُمَّ رَكَعَ فَأَطَالَ الرُّكُوعَ ثُمَّ رَفَعَ فَأَطَالَ الْوَيَامَ ثُمَّ رَكَعَ فَأَطَالَ السُّجُودَ ثُمَّ رَفَعَ فَاطَالَ الْوَيَامَ ثُمَّ رَكَعَ فَأَطَالَ السُّجُودَ ثُمَّ رَفَعَ ثُمَّ سَجَدَ فَأَطَالَ السُّجُودَ ثُمَّ الْصَرَفَ فَقَالَ قَدْ دَنَتْ مِنِّي الْجَنَّةُ حَتَّى لَوْ اجْتَرَأُتُ عَلَيْهَا فَإَطَالَ السُّجُودَ ثُمَّ الْصَرَفَ فَقَالَ قَدْ دَنَتْ مِنِّي الْبَرِّ حَتَّى الْجَنَّةُ حَتَّى لَوْ اجْتَرَأُتُ عَلَيْهَا لَعَنْتُ مُ بِقِطَافِ مِنْ قِطَافِهَا وَدَئَتْ مِنِّي النَّارُ حَتَّى قُلْتُ أَيْ رَبِّ وَأَنَا مَعَهُمْ فَإِذَا امْرَأَةً لَكُمْ بِقِطَافٍ مِنْ قِطَافِهِا وَدَئَتْ مَنِي النَّارُ حَتَّى قُلْتُ أَيْ رَبِّ وَأَنَا مَعَهُمْ فَإِذَا امْرَأَةً لَيْ مَنْتُ خُوعًا لَا حَسِبْتُ أَنَّهُ قَالَ تَخْدِشُهَا هَرَّةٌ قُلْتُ مَا شَأْنُ هَذَهِ قَالُوا حَبَسَتْهَا حَتَى مَاتَتْ جُوعًا لَى الْمَعَمْ فَإِذَا الْمَرَأَةُ الْعَمَتْهُا وَلَا أَرْسَلَتُهَا تَأْكُلُ حَسِبْتُ أَلَّهُ قَالَ مِنْ خَسِيشٍ أَوْ خَسَاشٍ الْأَرْضَ).

<sup>(</sup>٣٥٣) أخرجه مسلم في كتاب الكسوف (عينى/١٣٣/٢٩٧/٥) المترجم = ٢٠٨٦-٢٠٨٠.



ئەسماى كچى ئەبوبەكر (بەزى خوى ى بى) فەرمووى: لەسەردەمى حەزرەتـدا (برورى خودی نمستر بن رۆژگیرا، پیغهمبسه (درودی خودی نمستر بن) هه نسسا نویسژی خورگیرانی نوێژهکـهدا بهراوهسـتانهوه هـهر قورئـاني دهخوێنـد، ئينجـا چـهمي يـهوهو روكووعي بردو درێژهي دا بهچهمينهوهكهي، ئهوجا لهچهمينهوه ههڵسايهوهو گەنى بەپيوە راوەستايەوەو قورئانى خوينىدەوە، بەلام لەراوەستانى يەكەمى كــهمـــر، ئينجــا دووبــاره رووكــوعێكى دوورو درێـــرْى تريــشى بــردهوه، بــهلام لەرووكوغى يەكەمى كەمتر، ئەوسا سەرى لەچەمىنەوە بەرزەوەكرد، ئەوجا دوو کورنووشی دوورودریّری برد لهچهشنی دوو روکووعهکهی، یهکهم وهك يهكهمو دوهم وهك دووهم، ركاتي يهكهم تهواو، ئنجا چي كبرد لهركاتي يهكهمسدا لسهركاتي دووههميسشدا ئسهوهي كسردهوه، دوو راوهسستانو دوو چـهمینهوهو دوو کورِنووشـی لهسـهر شـێوهی رکـاتی یهکـهم ئـهنجام دا، ئـهو لەنوپېژ بۆوەو خۆریش بەربوو بوو. جا وتاریکی دا بـۆ مەردومەكـەو سـوپاسو ستایشی خودای کردو فهرمووی: (.. وابهههشتم لیّوه نزیکهوه بوو، نهگهر زاتم بكردايه هيشوويهكم لهميوهكهى دههينا بؤتان بهلام زاتم نهكرد چونكه بۆئەوە پرسم بە پەروەردگارم نـەكردبوو، وەوايـش دۆزەخـم ئى نزيكـەوە بـوو، تەنانەت ترسم نى نىشتو گوتم: ئەي بەروەردگارم! بۆچى منىش لەگەليانم؟



#### روونكردنهوه:

لهم فهرموودهيهوه ئهم چهند شته دهردهكهون:

۱- نوندژی خورگیران سوننه تنکی گهوره یه، سوننه ته به کومه نی بکری،
 له مزگه و تا بکری، خورگیران و مانگ گیران ئایه ت و نیشانه ن بوته خویف و
 هه چهشه ن، واباشه له و کاته دا خه نلک ته و به و نیستغفار و نزا بکه ن، خیر و چاکه
 بکه ن.

۲- بههه شــتو دۆزه خ ئێــستا دروسـت كـراونو هـهن، ئهمـه مهزهـهبى ئــههلى
 سوننه تو جهماعه ته.

 ۳- ئازاردانی گیانلهبهر دروست نیه، مهگهر زیانهخروبی، لهرووژی قیامه تا گیانلهبهری ستهمبار توله کوی لهوکهسه دهستینی کهلهجیهان دا زورو ناهه قی لی ده کا. وه ک دهفه رموی: (خوا هه قی بزنی کول لهبزنی شاخدار دهستینی).

٤- موعجيزهيهكي گهورهي تيايه بۆ پێغهمبهر (دروردي خودي نسترين) .

٧٠٤ – عَنْ خَبَّابٍ (رَضي اللهُ عَنْهُ) قيل لهُ: (أَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَـلَّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَلَّمَ يَقْرُأُ فِي الظهْرِ وَالْعَصْرِ؟ قَالَ نَعَمْ قُلْنَا بِمَ كُنْتُمْ تَعْرِفُونَ ذاكَ قَـالَ بِاضـطرَابِ لِحْيَتِهِ). (الحديث ٧٤٦ ـ أطرافه في: ٧٦٠، ٧٦١). (٢٥٤)

گوتیان بهخهباب (مزی خری بن بن) به چیدا دهتانزانی که پیغهمبهر (مروری خودی اسم بن) لهنویّژی نیوهروّو عهصردا سورهت له پاش فاتیحهوه ده خویّنیّ؟ فهرمووی: به جوولانه و هی ریشیا. (ت/۳/۲۵/۱ ز-۷۸ ژ-۵۰۳ چ-٤).

### راقه و شیکردنه وه:

خەببابى كورى ئەرەتت (بىرى خىى بى) لەموسولمانە ھەرەپىلىنىدكانە، ئازارى زۆرى چەشتووە لەسەر ئىسلامەتى، زۆربەي شەرو شەرگاكانى ئىسلامەتى

(٣٥٤) لاحظ (فتح البارى/٨٧٥/٤٠٩) ـ المترجم.



چـووه، سـيىو دوو فـهرموودهى ههيـه، بوخارى پێنجيانى گێڕاوهتـهوه، لهسـهردهمى نهزانيـدا ئاسـنگهر بـوو شمـشێرى دروسـت دهكـرد، خـهبباب دهيفهرموو: جارى لهسهر ئيسلامهتى ئاگرێكيان كردهوه بوٚم، ئهوجا رايان كيشام بهسهريدا، بهرهبهره چهورى و بهزى پشتم ئاگرهكهى كوژاندهوه! پشتى بههوٚى ئهو سووتاندنهوه چاڵو چوێڵ بوو بوو. تهمهنى شهستو سى ساڵ بوو، پێشهوا عهلى نوێژى لهسهر تهرمهكهى كرد. (بروانه: ت/١/٥١٦/٤/ زـ ١٩١) هره الله عَنْهُ) قَالَ: قَالَ: النَّبِيُ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّم (مَا بَالُ أَقْوَامٍ يَرْفَعُونَ أَبْصَارَهُمْ إِلَى السَّمَاءِ فِي صَلَاتِهِمْ فَاشْتَدَّ قَوْلُهُ فِي ذلِكَ حَتَّى قَالَ لَيَنْتَهُنَّ عَنْ ذلِكَ أَوْ لَتُخْطَفَنَ أَبْصَارُهُمْ). (الحديث ٧٥٠). (١٥٠٥)

٩ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ الله عَنْها) قَالَتْ: (سَأَلْتُ رَسُولَ اللهِ صَلّى الله عَلَيْـهِ وَسَلّم عَنْ الِالْتِفَاتِ فِي الصَّلَاةِ؟ فَقَـالَ هُـوَ اخْتِلَـاسٌ يَخْتَلِـسُهُ الـشَّيْطانُ مِـنْ صَـلَاةِ الْعَبْدِ). (الحديث ٧٥١ ـ طرفه في: ٣٢٩١) (٣٥٦)

<sup>(</sup>٣٥٥) رواه مسلم عن جابر بن سمرة وأبى هريرة، باب النهى عن رفع البصر إلى السماء في المسلم النسووى ج/٤/ ص ١٥٢. لاحسط عينسى/٧٥٠/٣٠٩/٥ وفتح/٢٧٣/٢/ونفى الفتح في الخاتمة ص ٤٠٩ إخراج مسلم لهذا الحديث ـ المترجم = ٩٦٥، ٩٦٦. مسلم. شيحا.

<sup>(</sup>٣٥٦) من أفراد البخارى (فتح/٨٧٥/٤٠٩/٢ ـ خاتمة) ـ المترجم.



عائیشه (برای خوی بی بی) فهرمووی: بۆئاوردانهوه لهناو نویددا له پیغهمبهرم پرسی، فهرمووی (درودی خوری بسیریی): (ئهوه لی دزینهومیه شهیتان دهیفرینیی لهنویدی بهنده!). (ت/۲۷۷/۱۲ ز-۹۱ ژ-۵۷۳ = ب/ن/ د).

. ١ ٤ –عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ (رَضيَ اللهُ عَنْها) قَالَ: (شَكَا أَهْلُ الْكُوفَةِ سَـعْدًا إِلَى عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَعَزَلَهُ وَاسْتَعْمَلَ عَلَيْهِمْ عَمَّارًا فَشَكَوْا حَتَّى ذَكُرُوا أَنَّهُ لَا يُحْـسِنُ يُصَلِّي فَأَرْسَلَ إِلَيْهِ فَقَالَ يَا أَبَا إِسْحَاقَ إِنَّ هَوُلَاءِ يَزْعُمُونَ أَنَّكَ لَا تُحْسِنُ تُـصَلِّي قَـالَ أَبُو إِسْحَاقَ أَمَّا أَنَا وَاللَّهِ فَإِنِّي كُنْتُ أَصَلِّي بِهِمْ صَلَاةَ رَسُولِ اللَّـهِ صَلَّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَلَّمَ مَا أَخْرَمُ عَنْهَا أُصَلِّي صَلَاةَ الْعِشَاءِ فَأَرْكُهُ فِي الْـأُولَيَيْنِ وَأَخِـفُ فِـي الْـأُخْرَيَيْنِ قَالَ ذاكَ الظنُّ بِكَ يَا أَبَا إسْحَاقَ فَأَرْسَلَ مَعَهُ رَجُلًا أَوْ رِجَالًا إِلَى الْكُوفَةِ فَسَأَلَ عَسْهُ أَهْلَ الْكُوفَةِ وَلَمْ يَدَعْ مَسْجِدًا إِلَّا سَأَلَ عَنْهُ وَيُثنُونَ مَعْرُوفًا حَتَّى دَخَلَ مَسْجِدًا لِبَنِي عَبْسِ فَقَامَ رَجُلٌ مِنْهُمْ يُقَالُ لَهُ أَسَامَةُ بْنُ قَتَادَةَ يُكْنَى أَبَا سَعْدَةَ قَالَ أَمَّا إِذ نَشَدْتَنَا فَإِنَّ سَعْدًا كَانَ لَا يَسِيرُ بِالسَّريَّةِ وَلَا يَقْسِمُ بِالسَّويَّةِ وَلَا يَعْدِلُ فِي الْقَـضيَّةِ قَـالَ سَـعْدٌ أَمَـا وَاللَّهِ لَأَدْعُونَا بِثْلَاثِ اللَّهُمَّ إِنْ كَانَ عَبْدُكَ هَذا كَاذَبًا قَامَ رِيَاءً وَسُـمْعَةً فَأطـل عُمْـرَهُ وَأَطَلْ فَقْرَهُ وَعَرِّضَهُ بِالْفِتَنِ وَكَانَ بَعْدُ إِذَا سُئِلَ يَقُولُ شَيْخٌ كَبِيرٌ مَفْتُـونُ أَصَـابَتْنِي دَعْوَةُ سَعْدٍ قَالَ عَبْدُ الْمَلِكِ فَأَنَا رَأَيْتُهُ بَعْدُ قَدْ سَقَط حَاجِبَاهُ عَلَى عَيْنَيْهِ مِنْ الْكِبَـر وَإِلَّهُ لَيْتَعَرَّض لِلْجَوَارِي فِي الطرُق يَغْمِـزُهُنَّ). (الحـديث ٧٥٥ ـ طرفـاه في: ٧٥٨، · ۷۷).

جابیری کوری سهمووره (مری خوی سیبری) فهرمووی: خهانگی کووفه له لای عومهری کوری خهططاب (مری خوی سیبری) سکالآیان لهسهعدی کوری شهبووهقاص کرد، ئهویش لهسهرکار لای بردو عهمماری کوری یاسیری کرد بهسهرکاریان، سیکالآیه کی زوریان لی کرد، تهنانه ته دهیانگوت: سهعد نازانی نویدژیش بهجوانی بکا. ئیتر عومهر (مری خوی سی) ناردی بهشوینی داو پینی فهرموو: شهی

<sup>(</sup>٣٥٧) أخرجه مسلم في الصلاة، باب: القراءة في الظهر والعصر، رقم: ٤٥٣.



ئەبوئىسحاق! ئەمانە دەلىّن: گوايە تۆ ھەتا نويّىرْيش بەجوانى نازانى بكەي! ئەويش فەرمووى: وەلى بەخودا من زۆر بەجوانى بەرنوێژيم بـۆدەكردن، رێك وهك بهرنويدريكردني حهزرمت خوى كهكاتي خوى بوئيمهي دمكرد، يهك دەنكـم لى كـهم نـهدەكردەوە، كەنويـرى شـيوانو خـهوتنان دەكـهم لـهركاتى يهكهمو دومميان دا رادمومستمو فاتيحه دمخوينمو لهباش فاتيحه قورئانيكي زۆر دەخوينىم، وەلى لەركاتەكانى تريانىدا قورئانخوينىدنى پاش فاتيحە كورت دەكەمبەوە، عومبەرىش ﴿مِرْه خَرَى لِيرْبِي فَصَاهُوكِي: ئِسْمِي بِاوكى ئېسخاق ئِسەوە بيروباومرى هەمووكەسىككە بەتۆ كەئاوا بەجوانى نوپژبكەي.. جابۆدڭنيايى، پیاوێ (یاچەند پیاوێکی) لەگەڵ سەعددا نارد بۆ کووفه، کەلەبارەی سـەعدەوم لەخەلكى كووفە بپرسى، ئەويش مزگەوت نەما لەكووفە كەلەبارەي سەعدەوە پرسیاریان نی نهکا، ههموو ومسپو پهسنی سهعدیان دهکردو تاریفی باشیان دەكرد، ھەتا گەيشتنە مزگەوتەكەي بەنى عەبەس، لەوى پياويْكيان ھەلسا، ناوى ئوسامهى كورى قوتادمبوو، كهسناوى ئهبوسهعده بوو، ههستا گوتى: چونکه داوای شایهتیمان لیّ دهکهی، دهسا من ناگام لیّ بیّ سهعد نهم سیّ خرايهي ههبوو:

یهکهم: سهعد لهسوپا خوّی دمدزیهومو لهگهانیان دا نهدهچوو بوّبهرمی شهر، دووهم: لهتالانی و بهخشیش دا شتی وای بهیهکسانی دابهش نهدهکردو خوّمانه خوّمانهی دمکرد،

سێيهم: لهدادپرسىو موحاكهمهيش دا دادپهروهرنهبوو.

سهعدیش (منی خوی بی) فهرمووی: دهی وای لی هات دهسا به خودا منیش شهم سی نزایه ت کی درفزنه و سی نزایه ت کی درفزنه و درفزنه و درفزده کاو نهم فسانه که می بو پیایی ده کاو بو خواوه و رووپایی هه نساوه شه قسانه دهکا، شه و تو خوت تونه ی منی لی بستینه و لهباتی شهم سی بوختانه تووشی



ئهم سی سزایهی بکه: یهکهم: تهمهنی دریزگه. دووهم: بهدریدژیی تهمهنی ههژارو نهدارای بکه. سییهم: تووشی ئاژاوهیشی بکه. ئیتر کابرا ریک نزاکهی سهعدی لی گیرابوو، لهوهدوا کهلهئهبوسهعدهیان دهپرسی: چونیت؟ دهیگوت: پیرهمیدیکی دیوانهو شیتولکهم نزاکهی سهعدی کوری ومقاصم لی گیرابووه.

عەبدولمەلىكى كورى عومەير كەلەجابىرى كورى سەموورەوە (بورى خوبان لىدى) ئەم داستانە دەگيْرِيْتەوە دەفەرموڭ: لەوەدوا مىن ئەو كابرايەم دەدى، لەبەر پىريى برۆكانى بەسەرچاوەكانى دا شۆربوو بوونەۋە، كەچى ھيْشتا ريْگەى بەگچانو كەنيزان دەگرتو چرنووكى لى دەگرتن!). (رياض/١٠٨٨/٣/زـ ٣/٢٥٣ = بەرگى-٣ ز-٢٥٣ ژ-١٥٠٣ = ش).

## روونكردنهوه:

جابیری کوری سهمووره خوی و باوکی هاوری ی پیغهمبهر (سروری خودی سهری) بوون، سهدو چلو شهش فهرموودهی ههیه، دوانیان پهسهندی ههردوو پیرن، واته: شیخی بوخاری و شیخی موسلیم (پری خوبان سیبی) شه و دوو فهرموودهیهیان گیراوه تهوه. بیست و شهش فهرموودهی تری لهموسلیم دا ههیه. جابیر خوشکهزای سهعدی کوری نهبووه قاصه. لهفهرموودهیه کا جابیر دهفه رموی (شهوی مانگه شه و بوو، له خزمه ته پیغهمبهردا بووم، دهستی جلی سووری لهبهردا بوو، سهرنجی شهوو سهرنجی مانگه کهم دا، لهبهر چاوم شهو گهلی لهمانگه که جواتنر بوو). لهفهرموودهیه کی تردا دهفه رموی: (سهد جار زیاتر لهخزمه دانیشتووم) لهفه رموودهی دروست دا، هاتووه دهفه رموی: (لهدووههزار جار زیاتر نویژم بهجه ماعه ت لهگهل پیغهمبه ردا کردووه).

١١ ٤ - عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ (رَضي اللهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَـلَّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ
 وَسَلَّمَ قَالَ: (لَا صَلَاةَ لِمَنْ لَمْ يَقْرَأُ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ). (الحديث ٧٥٦). (٢٥٨)

<sup>(</sup>٣٥٨) اخرجه مسلم في الصلاة، باب: وجوب قراءة الفاتحة في كل ركعة...، رقم: ٣٩٤-٨٧٢.



عوبادهی کوری صامیت (برای خری نی بی) فهرمووی: پیغهمبهر (درودی خودی استرین) فهرمووی: (ههرکهسیّ لهنویّژدا، لهههموو رکاتیّکدا سورهتی فاتیحه نهخویّنیّ، نویّژهکهی دروست نییه). (ت/۳/۲۶٦/۱ ز-۷۲ ژ-۴۷۱ = ش/د/ت/ ن).

١٤ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَرَدَّ (دَخَلَ الْمَسْجِدَ فَلَحَلَ رَجُلٌ فَصَلِّى فَسَلِّمَ عَلَى النَّبِيِّ صَلِّى اللهِ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَلَرَدَّ وَقَالَ ارْجِعْ فَصَلِّ فَإِنَكَ لَمْ تُصَلِّ فَإِنَّكَ لَمْ تُصَلِّ ثَلَاثًا فَقَالَ وَاللهَ عَلَى النَّبِيِّ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِي صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ ارْجِعْ فَصَلِّ فَإِنَّكَ لَمْ تُصَلِّ ثَلَاثًا فَقَالَ وَاللهِ بَعَثُكَ مِنْ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ ارْجِعْ فَصَلً فَإِنَّكَ لَمْ تُصَلِّ ثَلَاثًا فَقَالَ وَاللهِ بَعَثُكَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِذَا قَمْتَ إِلَى الصَّلَاةِ فَكَبُر ثُمَّ اقْورًا مَا تَيَسَرَّ بِالْحَقِّ مَا أُحْسِنُ غَيْرَهُ فَعَلَّمْنِي؟ فَقَالَ إِذَا قَمْتَ إِلَى الصَّلَةِ فَكَبُر ثُمَّ اقْورًا مَا تَيَسَرَّ وَالْحَقِّ مَا أُحْسِنُ غَيْرَهُ فَعَلَمْنِي؟ فَقَالَ إِذَا قَمْتَ إِلَى الصَّلَةِ فَكَبُر ثُمَّ اقْورًا مَا تَيَسَرَّ مَعَكَ مِنْ الْقُرْآنِ ثُمَّ ارْكَعْ حَتَّى تَطَمَيْنَ رَاكِعًا ثُمَّ ارْفَعْ حَتَّى تَعْدِلِلَ قَائِمًا ثُمَّ السُجُدُ مَتَى تَطَمَيْنَ سَاجِدًا ثُمَّ ارْفَعْ حَتَّى تَطَمَيْنَ جَالِسًا وَافْعَلْ ذَلِكَ فِي صَلَاتِكَ كُلِّهَا). وحَتَّى تَطَمَيْنَ سَاجِدًا ثُمَّ ارْفَعْ حَتَّى تَطَمَيْنَ جَالِسًا وَافْعَلْ ذَلِكَ فِي صَلَاتِكَ كُلِّهَا). (1-4ديث ٢٥٥ - أطرافه في: ٢٥٩، ٢٥٥ ، ٢٥٩ ) (٢٥٩)

ئسهبوهورميره (بوی خوی سرس) فسهرمووی: پيخهمبهر (بروی خوی سعرس) هسات بۆمزگهوت، پياويکيش کهناوی خهاللادی کوچی رافيع بوو - هاتهژوورمومو نوينژی کردو چووبۆلای پيخهمبهر (بروی خوی سعرس) و سلاوی ني کرد، ئهويش سلاوهکهی ی سهندمومو فهرمووی: (بچۆرمومو نوينژهکهت بکهرموه، چونکه ئهوه نوينژ نهبوو کهتۆ کردت) تاسی جار پياوهکه نوينژهکهی دهکردمومو پيخهمبهريش ديسانهوه ههروای پي دهفهرمووهوه، تالهسهری جاری سينهمدا پياوهکه گوتی: بهوخودايهی کهتۆی کردووه به پيخهمبهری راستو دروست پياوهکه گوتی: بهوخودايهی کهتۆی کردووه به پيخهمبهری راستو دروست لهمهباشتر نازانم، دهی ئهی پيخهمبهری خواا بفهرموو نوينژم فيربکه. ئهويش (دروری خوری سعرس) فهرمووی: کهچاوهستای بۆنوينژ لهپيشا نوينژ دابهستهوبلي: (دروی خوری سعرس) فهرمووی: کهچاوهستای بۆنوینژ لهپیشا نوینژ دابهستهوبلي: ئهلازهوئهکبهر، ئنجا چهندمت بۆدهلوی ـ لهو قورئانهی کهلهبهرته ـ بيخويننه، ئهوجا بچهميرموهو ئهومنده لهچهمينهوه (روکووع) دا بمينهرهوه ههتا لهشت

<sup>(</sup>٣٥٩) أخرجه مسلم في الصلاة، باب: وجوب قراءة الفاتحة في كل ركعة، رقم: ٣٩٧ = ٨٨٢.



لهجموجوول دهکهوی و نهندامهکانت ئارام دهگرن، ئینجا رینک ههنسهرموهو پشت ههنبی تاره رادهوهستیت، ئنجا دانهوی بو کورنوش کورنووش بهرهو نموهنده لهکوورنووش دا بمینهرهوه تائهندامهکانت ئارام دهگرن و جهستهت لهجموجوول دهکهوی، ئهومند سهرلهکورنووش بهرزکهرهوه و سافنج دادهنیشیت، ئنجا دیسانهوه کورنووشیکی تری وهک کورنووشی یهکهمو ببهرموه، ئیتر ههموو رکاتهکانی تر ههتاسهر بهم شیوهیه بکهو، لههمهوو کاتیکا لهنوویژا نهمهکارت بی). (ت/۲۲۲۵/۱۷ ز-۲۷ ژ-۲۷ = ش/د/ ت/ ن).

١٣ ٤ ٦ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (يَقْرَأُ فِي الرَّكْعَتَيْنِ الْأُولَيَيْنِ مِنْ صَلَاةِ الظهْرِ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ وَسُورَتَيْنِ يُطُولُ فِي الْأُولَى وَيُقَصِّرُ فِي الثانِيَةِ وَيُسْمِعُ الْآيَةَ أَحْيَانًا وَكَانَ يَقْرَأُ فِي الْعَصْرِ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ اللَّوْمَةِ وَيُسْمِعُ الْآيَةَ أَحْيَانًا وَكَانَ يَقْرَأُ فِي الْعَصْرِ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ وَسُورَتَيْنِ وَكَانَ يُطُولُ فِي الرَّكْعَةِ الْأُولَى مِنْ صَلَاةِ الصَّبْحِ وَسُورَتَيْنِ وَكَانَ يُطُولُ فِي الرَّكْعَةِ الْأُولَى مِنْ صَلَاةِ الصَّبْحِ وَسُورَتَيْنِ وَكَانَ يُطولُ فِي الرَّكْعَةِ الْأُولَى مِنْ صَلَاةِ الصَّبْحِ وَسُورَتَيْنِ وَكَانَ يُطولُ فِي اللَّانِيَةِ فِي اللَّولَى مِنْ صَلَاةِ الصَّبْحِ وَيُقَصِّرُ فِي الثَانِيَةِ فِي الْأُولَى مِنْ صَلَاةِ الصَّبْحِ وَسُورَتَيْنِ وَكَانَ يُطولُ لُ فِي اللَّولَى مِنْ صَلَاةِ الصَّبْحِ وَيُقَصِّرُ فِي الثَانِيَةِ فِي الْأُولَى مِنْ صَلَاةِ الصَّبْحِ وَيُقَالِقُولُ فِي اللَّانِيَةِ فِي الْمُؤْلِلُ فِي اللَّهُ عَنْهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَيْكِ اللَّهُ عَلَيْهِ الْمُسْتَعِينَ اللَّهُ اللَّهُ عَلَيْنِ اللَّهُ لَيْنِ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ لِي اللَّهُ الْمُؤْلُ فِي اللَّهُ اللَّهُ فَلَى اللَّهُ لَيْنَاقُ اللَّهُ اللَّهُ لِي اللَّهُ مِنْ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ الللللْهُ اللَّهُ اللللْمُ الللللْمُ اللَّه

ئەبوقەتادە (رەزى عرى بى) قەرمووى: دەستوورى پىغەمبەر (درودى غودى سەربى) وابوو لەركاتى يەكەم لەركاتى دوەمى نويىژى نيوەرۆدا سوورەتى قاتىحەو سوورەتىڭكى ترى دەخوينىد ئەو سوورەتە لەپاش قاتىحاوە كە لەركاتى يەكەما دەيخوينىد، دريىربوو لەھ سىوورەتەى كەلسەركاتى دوەما دەيخوينىد، جارجارەيش دەنگى ئەوەندە بەرز دەكىردەوە كەئايەتەكە دەبىسرا، لەنويىرى عەسريىشا ھەرواى دەكىرد، لەركاتى يەكەمى بەيانىيشا سوورەتى دريىرى دەخويند لەسوورەتى دريىرى

١٤ -عَنْ ابْنِ عَبَّاسِ (رَضيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّهُ قَالَ: (إِنَّ أُمَّ الْفَـضلِ سَـمِعَتْهُ وَهُـوَ يَقْرَأُ وَالْمُوْسَلَاتِ عُوْفًا فَقَالَتْ يَا بُنَيَّ وَاللَّهِ لَقَدْ ذكُّرْتَنِي بِقِرَاءَتِكَ هَـذهِ الـسُّورَةَ إِلَّهَـا

<sup>(</sup>٣٦٠) أخرجه مسلم في الصلاة، باب: القراءة في الظهر والعصر، رقم: ٤٥١-١٠١٢.



لَآخِرُ مَا سَمِعْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَـلَّى اللَّـهُ عَلَيْهِ وَسَـلِّمَ يَقْـرَأُ بِهَـا فِـي الْمَعْـرِبِ). (الحديث ٧٦٣ ـ طرفه في: ٤٤٢٩) (٣٦١)

عهبدوللای کوری عهبباس (برای خوب ادار بی) فهدمووی: جاری سووره تی اور المرسلاة عرفا) م دهخوید، ئوم فهضل گوی ی نی بوو، فهرمووی: (روّله! بهخودا بهخوید دنی شهم سوره ته شهومت یادخستمه وه که شهم سووره ته ناخره مین شت بوو، گویم نی بوو که پیغهمبهر (درودی خودی اسمرین) لهنویژی شیوانا دهیخویدد. (ت/۱/۲۱۷ ز-۸۰ ژ-۵۰۷ = ش/د/ ت/ ن).

ئوم فهضل دایکی ئیبنوعهباسه، خوشکی مهیموونهی کچی حاریثی هاوسهری پیغهمبهره. عهرزی حهزرهت دهکا: قوربان لهخهوما بینیم کهئهندامی لهئهندامهکانی تو لهمائی منابوو؟ فهرمووی: ( ئهوه فاطیمهی کچم کوریکی دهبی توشیری پی دهدهیت، جا که حوسهین ـ رهزای خوای ئی بی ـ لهدایك دهبی، ئوم فهضل دهیبا بو لای خوّیو شیری دهداتی).

١٥ ٤ - عَنْ زَيْدُ بْنُ ثابِتٍ (رَضي اللهُ عَنْهُ) قالَ: سَمِعْتُ: النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ يَقْرُأُ فِي المغرب بِطُولَى الطُولَيَيْنِ). (الحديث ٧٦٤). (٣٢٢)

زهیدی کوری شابیت (مرده خود بن بن) فهرمووی: بهگویّی خوم گویّم لی بوو، پیخهمبهر (مروده خوده سمری) لهنویّـری شیّوانا دریّـرترینی دووسـوورهته هـهره دریّرهکانی دهخویّند).

## راڤه و شيكردنهوه:

راجیایی ههیه لهوهداکه مهبهست لهم دوو سورهته ههره دریّژانه کامانهن؟ برِیّ دهفهرموون: مهبهست نهعرافو نهنعامه، برِیّ تر دهفهرموون: مهبهست

<sup>(</sup>٣٦١) أخرجه مسلم في الصلاة، باب: القراءة في الصبح، رقم: ٤٦٢-١٠٣٣.

<sup>(</sup>٣٦٢) من أفراد البخارى (فتح البارى/٢٠٩٢ ـ خاتمة) ـ المترجم.



ئه عراف و نیسایه، بری تر ده فه رموون: مهبه ست نه عراف و مائیده یه، دریز ترینه که شیان نه عرافه. لهم فه رمووده یه وه ده رده که وی که کاتی نویتری شیوان زوره.

١٦٦ عَنْ جُبَير بنِ مُطعِمِ (رَضي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (سَمِعْتُ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَلِّمَ يَقْرَأُ فِي الْمَعْرِبِ بِـالطورِ). (الحــديث٥٦٧ ـ أطراف في: ٣٠٥٠، ٣٠٣، ٤٠٢٣، ٤٨٥٤).(٣٦٣)

جوبهیری کوری موطعیم (برنی خربی بی) فهرمووی: گویّم نیّ بوو پیّغهمبهری خود (دروردی خواسی بینی)ی ده خویّند. (والطور)ی ده خویّند. (ت/۲۲۲۷/۱ ز-۸۰ ژ -۵۰۸ = ش/د/ ن).

١٧ = عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قالٌ صليت خَلْفَ أبي ألقاسم (صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ) الْعَتَمَةَ، فَقَرَأَ: (إِذَا السَّمَاءُ انشقت) فَسَجَدَ فَلَا أَزَالُ أَسْجُدُ فِيهَا حَتَّى عَلَيْهِ وَسَلِّمَ) الْعَتَمَة ، فَقَرَأَ: (إِذَا السَّمَاءُ انشقت) فَسَجَدَ فَلَا أَزَالُ أَسْجُدُ فِيهَا حَتَّى اللَّهُ أَلَى اللَّهَاهُ). (الحديث ٧٦٦ - أطرافه في: ٧٦٨، ٧١٠٧، ١٠٧٨). (الحديث ٧٦٦)

ئسهبورافیع فسهرمووی: ئسهبوهورهیره (بوری نبری بهرنوی بین بهرنوی نوی نوی نوی خهوتنانی بوکردین، سووره تی: (إذا السماء انسقت) ی خویند، که گهیشته ئایه تی: (وإذا قریء علیهم القرآن لایسجدون) کوورنوشی فورئانخویندنی برد، که لهنوی ژ بووینه وه گوتم: ئهم کورنووشه چی بوو؟ فهرمووی: له پشتی پنغهمبهرهوه (دروری خودی اسیدین) نوی ژم کردوه و، لهدوای ئهم ئایه ته وه لهناو ئه و نوی ژمدا له گهل حهزره تساسه جده ی تیلاوه تم بردووه، لهبهر نهوه هه تا ده گهمه وه به خزمه تی لهودنیا، لهم شوینه دا لهم سووره ته دا ئهم کوورنوشه ههرده بهم و ههرگیز ته رکی ناکه م. (ت/۲۳۳// ۱۰ ز-۱۰۲ ژ-۱۵۶ = ش/د/ ن).

<sup>(</sup>٣٦٣) اخرجه مسلم في الصلاة، باب: القراءة في الصبح، رقم: ٤٦٣ = ١٠٣٥، ١٠٣٣.

<sup>(</sup>٣٦٤) أخرجه مسلم في المساجد ومواضع الصلاة، باب: سجود التلاوة، رقم: ٥٧٨ = ١٣٠٤، ١٣٠٦.

لَّهُ عَنْ الْبَرَاءَ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) أَن النَّبِيُّ (صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ) في سفر، فقرأ في العشاء في إحدى الركعتين با التِّينِ وَالزَّيْتُونِ. وفي ريواية أخرى قال: مَا سَمِعْتُ أَحْدًا أَحْسَنَ صَوْتًا مِنْهُ أَوْ قراءة). (الحديث ٧٦٦ \_ أطرافه في: ٧٦٨، سَمِعْتُ أَحْدًا ، ٧٨٨). (٣٦٥)

بهراء (رمزی خوی سربی) فهرمووی: جاری پیغهمبهر (دروی خودی سسبی) لهسهفهریکا بوو، نویدی خهوتنانی بهدوورکات کرد، لهرکاتی یهکهما لهپاش خویندنی سوورهتی فاتیحه سوورهتی (والتین والزیتون) ی خویند، کهسی ترم نهدیوه کهوهك نهو ناوا دهنگی خوشبی و ناوا بهجوانی قورئان بخوینی). (ت/ ۱/۲۱۷/۱ ز-۸ ژ-۵۱۰ = m/ ت/ ن).

١٩ ٤ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِي الله عَنْهُ) قالَ: (فِي كُـلِّ صَـلَاةٍ يُقْـرَأُ فَمَـا أَسْمَعْنَا رَسُولُ اللهِ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ أَسْمَعْنَاكُمْ وَمَا أَخْفَى عَنَّا أَخْفَيْنَا عَنْكُمْ وَإِنْ لَمْ تَزِدْ
 عَلَى أُمِّ الْقُرْآنِ أَجْزَأَتْ وَإِنْ زِدْتَ فَهُوَ خَيْرٌ). (الحديث ٧٧٧) (٣٦٦)

ئەبوھورەيرە (بورى خوى بى بى) فەرمووى: (لەھەموو نوپژیکا قورئان دەخوینىرى، جالەو جیگایانەدا كە پیغەمبەر (درورى خورى سىر بى) بەدەنگى بەرز دەیخوینىد ھەتا ئیم هویمان ئى ى بى، ئیم هیش كەبەرنوی ژىبۇ ئیوە دەكەین لەسەرھەمان شیوە دەیخوینین، وەلەو جیگانەیش دا كە پیغەمبەر (درورى خورى سىر بى) بەدەنگى نىزم دەیخوینین، وەلەو جیگانەیش دا كە پیغەمبەر (درورى خورى دەخوینىد نىزم دەیخویندو، بەپەنام هكى فاتیحهو سوورەتى لەناو نوپژەكەدا دەخوینى ئىرمەیش بەپەنام هكى لەسەرھەمان شیوە بۆئیوەى دەخوینین. ئەگەر تىمنیا سورەتى فاتیحەیش لەگشت ركاتیکا بخوینى بریتى دەكەوى و قورئانخوینىدنى

<sup>(</sup>٣٦٥) أخرجه مسلم في الصلاة، باب: القراءة في العشاء، رقم: ٤٦٤ = ١٠٣٧.

<sup>(</sup>٣٦٦) أخرجه مسلم في الصلاة، باب: وجوب قراءة الفاتحة في كل ركعة رقم: ٣٩٦ - ٨٨٢ شيحا.



پێویستی ناو ئهو رکاتمت لهکوٚڵ دهکهوێ، بهڵام ئهگهر پتر بخوێنی ئـهوه شـتی جاکهو باشتره).

نمونـهیێ لهشـیکردنهوهی زانـستی فـهرموودهو ئاشـنابوون لـهحاڵی پیـاوانی رشتهى ئەم فەرموودەيە ليْرەدا ئاوايە: بوخارى، موسەددەد، ئيسماعيلى كورى ئيبراهيم ئيبنو جورهيج، عهطاء، ئهبو هورهيره ئيسماعيلي كورى ئيبراهيم کهناوداره بهابن علیه، فهرموودهزانی گهوره یهحیای کوری موعین قسهی هميـه لمسـمرى، كـاتـێ كملمئيبنوجورميجـموم گێڕانـموه ئـمنجام بـدا، ومك ئـمُم ف مرموودهی واین لمخزمه تیدا، به لام لهبه رئه وهی ئهم زاتانه پهیرهوی (موتابهعـه) ی ئیـسماعیلیان کـردووه، لهگێړانــهوهی ئــهم فهرموودهیــهدا، فەرموودەكە بى رەخنەيە، عەبدورەزاقو موحەممەدى كورى بـەكرو يـەحياى كوريئهبوحــهجاج لهلايــهن ئهبوعهوانــهوه، غونــدهر لهلايــهن ئيمــامى ئەحمەدەوە، خاليىدى كورى حاريىث لەلايىەنى نەسائىيەوە، قەيىسى كورى سـ معدو عمـارهي كـوري مـ ميموون لهلايــهن ئـ مبوداوودهوه، حوســهيني المعلــم لەلايەن ئەبونەعىمەوە لەئەلوستەخرەجدا، بەلام ھەيانـە درێـژى كردۆتـەوەو ھەيانـﻪ ﻛﻮﺭﺗﻰ ﻛﺮﺩﯙﺗـﻪﻭﻩ، ھەيانـﻪ بەمـﻪﺭﻓﻮﻭﻋﻰﻭ ھەيانـﻪ بەمـﻪﻭﻗﻮﻭﻕ، ئـﻪﻡ گێرانسەوەى ئێـرە بەرواڵـەت مەوقووفـە لەسـەر ئىەبوھورەيرە، بىەلام بريـار (حوكم) ى مەرفووعى ھەيە، چونكە ئەم برگەيە (ما أسمعنا وما أخفى عنا) ئەوە دەگەيەنى كەڧەرموودەكە مەرڧووع بىي نەك مەوڧووف.

٤٢٠ عَنْ عَبْدِ اللّهِ بْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: (الْطلَقَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: (الْطلَقَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فِي طائِفَةٍ مِنْ أَصْحَابِهِ عَامِدِينَ إِلَى سُوقِ عُكَاظ وَقَدْ حِيلَ بَيْنَ السَّيَاطِينِ وَبَيْنَ خَبَرِ السَّمَاءِ وَأُرْسِلَتْ عَلَيْنَا الشَّيَاطِينُ إِلَى قَوْمِهِمْ فَقَالُوا مَا كُمْ؟ فَقَالُوا حَلَ بَيْنَكُمْ فَقَالُوا حَلَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ وَبَيْنَ خَبَرِ السَّمَاءِ وَأُرْسِلَتْ عَلَيْنَا الشَّهُبُ قَالُوا مَا حَالَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ خَبَرِ السَّمَاءِ فَالصَرِبُوا مَشَارِقَ الْأَرْضِ وَمَعَارِبَهَا فَالْطَرُوا مَا هَذَا اللّه عَلَيْنَا الشَّهُ عُلَيْنَا الشَّهُ اللهِ اللهُ اللهُ عَلَيْنَا الشَّهُ عَلَيْنَا السَّمَاءِ وَأَرْسِلَتْ عَلَيْنَا الشَّهُ عَلَيْنَا الشَّهُ عَلَيْنَا الشَّهُ عَلَيْنَا السَّمَاءِ إِلَّا شَيْءٌ حَدَث فَاضِرِ بُوا مَشَارِقَ الْأَرْضِ وَمَعَارِبَهَا فَالْطُرُوا مَا هَذَا اللّهُ عَلَيْ عَلَى اللّهُ عَلَيْنَا السَّمَاءِ إِلَّا شَيْءٌ حَدَث فَاصَرِبُوا مَشَارِقَ الْلَوْنَ وَمَعَارِبَهَا فَالْطُرُوا مَا هَذَا اللّهُ عَلَيْنَا السَّمَاءِ إِلَّا اللهُ عَنْ عَبَرِ السَّمَاءِ إِلَّا اللهُ عَلَيْنَا اللهُ عَلَى اللّهُ عَلَيْهِمَا لَعُولَ اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ عَلَيْكُمْ وَبَيْنَ خَبْرِ السَّمَاءِ فَالْصَرَافَ أَولَئِكَ اللّهَ عَلَى اللّهِ عَلَى اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَيْ وَالْمَالُولَ الللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى الللهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَيْكُ اللّهُ عَلَى الللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَيْ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلْمُ عَلَى اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَيْكُولُ اللّهُ عَلَيْكُولُ اللّهُ عَلَيْكُولُ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَيْكُولُ عَلَيْكُولُ اللّهُ اللّهُ عَلَيْكُولُ اللّهُ عَلَيْكُ عَلَيْكُولُ اللّهُ عَلَيْكُولُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَا



النّبيِّ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ وَهُ وَ بِنَخْلَةَ عَامِدِينَ إِلَى سُوقِ عُكَاظَ وَهُ وَ يُصَلّي بِأَصْحَابِهِ صَلَاةَ الْفَجْرِ فَلَمَّا سَمِعُوا الْقُوْآنَ اسْتَمَعُوا لَهُ فَقَالُوا هَذَا وَاللّهِ اللّهِ اللّهِ حَالَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ خَبَرِ السَّمَاءِ فَهُنَالِكَ حِينَ رَجَعُوا إِلَى قَوْمِهِمْ وَقَالُوا يَا قَوْمَنَا إِلَّا سَمِعْنَا فَوْآنَا عَجَبًا يَهْدِي إِلَى الرّشٰدِ فَآمَنًا بِهِ وَلَنْ نُشْرِكَ بِرَبّنَا أَحَدًا فَأَلُوا اللّهُ عَلَى نَبِيّهِ فَوْآنَ اللّهُ عَلَى بَيِيهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ قُلْ أُوحِيَ إِلَيَّ أَنَّهُ اسْتَمَعَ نَفَرٌ مِنْ الْحِنِّ وَإِلّمَا أُوحِيَ إِلَيْ إِلَيْ اللّهُ قَوْلُ اللّهِ قَوْلُ اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ قُلْ أُوحِيَ إِلَيْ اللّهُ اسْتَمَعَ نَفَرٌ مِنْ الْحِنِّ وَإِلّمَا أُوحِيَ إِلَيْهِ قَوْلُ الْحِنِّ (الحَديث ٧٧٣ ـ طرفه في: ٤٩٢١) (٣٦٧)

ئیبنوعهبباس (برای خوبیان نیایی) فهرمووی: پیغهمبهر (دروی خوبی سمریی) لهگهان ده سته یی لهیارانیدا لهمه ککهوه دهر چوون بو بازاری (عوکاظ که شوینی کوبوونه وه ی سالانه ی کومه لانی عهره بوو لهوکاته دا) هه تا سوود له وبونه یه ومربگری و، عهره به کا بوسه ر نایینی ئیسلام، نهمه له وکاته دا بوو که شهیاطین ریکه ی نهوه یان کی گیرابوو که به ناسمانا سهرکه ون بوهه وال و ده نگو باس، هه رشهیتانی هه ولی نهوه ی بدایه بلاسه ی ناگرو برووسکه و چه خماخه به ره نگاری ده بوو، جاکاتی شهیتانه کان به نائومیدی ده گه رانه وه هو زه که یانه یکیان ده گوتن: نه وه چیتانه ؟

دهیانگوت: دهنگوباس و ههوائی ئاسمانمان ئی قهده عهکراوه و کهده چین بوهه وال هینان بوناسمان دهدر نینه به رشو هه فاگر و برووسکه. جاشهیتان ده فی داوه لهجیهانا، بویه ریکهی ئاسمانتان ئی گیراوه، ده سا ده کون و قوژبنی سهرزه وی، چ لهروژهه لات و چ لهروژئاوا، بگهرین و بزانن چی رووی داوه، کهبووه به هوی ئهم ئاگربارانه. جائه وانیش به همر چوارلادا بوئه مهبه سته دهرده چن و ده کهونه جمو جوول و سووسه کردن، تائه وانه یک کهرووه و مه ککه هاتن لهبه طنونه خله تووشی پیغه مبه رده بن، خهریك ده بی به رنویژیی نویژی به یانی بو هاور یکانی ده کا، وه گوی له قور ئانخویندنه کهی

<sup>(</sup>٣٦٧) أخرجه مسلم في الصلاة، باب: الجهر بالقراءة في الصبح والقراءة على الجن رقم: ٤٤٩.



دەگرن، جادەليّن: ئەم قورئانەيە كەبووە بەھۆى ئەوەى كەناھيّلىّ ئىيْمە وەك جارانمان بەئاسمانىدا سەربكەوينو ھەوال بگرين، ئەوسا دەگەرينىەوە بۆلاى گەلەكەيانو دەڭين: (ياقومنا إنا سمعنا قرآناً عجبا يهـدى إلى الرشـد فآمنابــه ولــن نشرك بربنا أحداً) واته: ئهى گهلى ئيمه! ئيمه قورئانيكمان بيستووه، جيگهى سمرسورمانه، ئەوەنىدە جوانو دلگىرە، رێگەى ھەقناسى نىشانى كۆمەنى ئادەميزادو بەرەى پەرى دەدا، ئێمەيش باوەرمان پـێ كـردو چووينەسـەر ئـەو ئايينى يەكتاپەرستى يە كەئەم قورئانە بانگەوازى بۆدەكا، لەبەرئەوە ھەرگيز کەس ناكەين بەھاوبەشو ھاورى بۆ خوداى پەروەردگارمان. جاخوداى گەورە ئەمەى ناردەخوارەوە بۆسەر پێغەمبەرى خۆشەويىستى خۆى ‹‹رودى خودى سىر بى: (قل أوحي أليَّ انه استمع نفر من الجن: واته: ثهى رههبهرى خوشهويست! تۆبفەرموو؛ لەلايەنى خوداوە سرووشو وەحيم بۆھاتووە كەكۆمەڭى لەبـەرە*ى* جنۆكە گوێيان لىٚ راگرتووم لەكاتى قورئانخوێندنىدا) تاتـەواوى داسـتانەكەكەوا لەسـوورمتى جـين دا، كەقـسەو گوفتوگــۆى جنۆكــەكان بــەدەق بــەنيگا بــۆ پێغهمبهر هاتبوو. (ت/١/٢٣/٧ـ ت = تاج بهكوردى بهرگى حهوتهم، لاپهږه (۲۲۳) فمرموودهی ژماره یـهك، كـهبوخاریو تمرمـهزی گێڕاویانـهتـهوه = تـاج-٤ ز ۵۵ ژ -۱۷۹ چ ع).

رَحْنَ رَ-١٠٠ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: (قَرَأَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَا أُمِرَ وَسَكَتَ فِيمَا أُمِرَ وَمَا كَانَ رَبُّكَ نَسِيًّا لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسُوةٌ خَسَنَةٌ). (الحديث ٧٧٤) (٣٦٨)

ئیبنوعهبباس ﴿مِرْی جَوْی بِی ، دهفه رمویّ: پیّغه مبه ری خودا (دروودی خوادای لیّ بیّ) به ناشکراو بهده نگی به رز قورئانی ده خویّند له ونویّژانه دا که خودا

<sup>(</sup>٣٦٨) قال الشيخ العينى: (وهذا الحديث من افراد البخارى). (ج/٣٨/٦) وسكت الدكتور مصطفى ديب البغا عن تخريج مسلم له، لاحظ خاتمة فتح البارى لأبواب صفة الصلاة (ج/٨٧٥/٤٠٩/٢). حيث لم يتطرق إلى موافقته له في هذا الاثر الموقوف ـ المترجم.



بۆخىۋى فىەرمانى بىن كردبوو كەبەدەنگى بەرز قورئانيان تىيابخوينى، وەك نوێژی شێوانو خهوتنانو بهیانی، وه ههروهها بهنهێنی بهبێ دهنگ قورئانی دەخوێنـد ئەونوێژانــه دا كــەخوداى گــەورە بۆخــۆى فــەرمانى بــێ كردبــوو كەبەئاسىپايىو بەدەنگى نىزم قورئانىيان تىيادا بخوينى، وەك نويىرى نىيوەرۆو عەصر، پیغەمبەر (دروردی خودی نسیر بی) بەبئ فەرمانی پەروەردگاری چۆنیتی كردنی هیچ پهرستنی بریارنادا، خودای گهورهیش ناگای لهههموو شتی ههیه، ئهگهر مهيلي لهسهربوايه ههموو كاروباريكي نويترى بهدريتري لهناو ئايهتهكاني هورئان دا روون دمکردموم، که ئمومی نمکردووم لمبمر لمبیر چوون نییه، ومك خۆى لەم ئايەتـەدا بـﻪ پێغەمبـەرى خۆشەويـستى خـۆى دەڧـەرموێ: (وماكــان ربك نسسباً) مەرىمەم ١٤/١٩- واتمه: ئمه موحەمممد، ئمه پێغهمبهرى خۆشەويست! خوداى تۆ قەت فەرامۆشكار نەبووەو ھەرگيزاو ھەرگيز ھيجى لمبيرنا حِــيّ). بــهلام كهنــهيكردووه لهبــهر ئهوهيــه كهئــهم روونكردنــهوهو وردهکاری یانهی سپاردووه به پیغهمبهر (دروردی خودی نسیریم) جالهسهر نهم بنیاتهیه كهخودا لهقورئانى پيرۆزدا فهرمانمان پي دەكا بەپەيرەوى جوانى پيغەمبەرو دەڧەرموێ: (لقد كان لكم في رسول الله أسوة حسنة).

الليلة في ركعة، فقال: هذا كهذا الشعر،لقد عرفتُ النَّظائِرَ الَّتِي كَانَ رَسُولُ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ وَكَانُ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ) يَقْرُنُ بَيْنَهُنَّ فذكر عشرين سورة من المُفَصَّلِ، سُورَتَيْنِ فِي كُلِّ رَكْعَةٍ). (الحديث ٧٧٥ ـ طرفاه في: ٩٩٦، ٣٤، ٥) (٣٦٩)

<sup>(</sup>٣٦٩) أخرجه مسلم في صلاة المسافرين وقصرها، باب: ترتيل القراءة واجتناب اَلهِذ، رقم: ١٩٠٦-٢٢.



موفهصصهل، كهلهسوورهتى قافهوهن ههتا كۆتايى قورئان؟ ئهويش فهرمووى: كهى قورئانخوێندن وادهبىڭ؟ دياره وهك ههڵبهست بخوێنيتهوه ئاوا بهپهله پهل سهپاندووتن بهسهريهكا، ئهو سوورهتانهى كهلهوێنهى يهكترن لهئاههنگو واتادا، كه پێغهمبهر (درورى خوس سهريه) دوو دوو جووتى دهكردن لهئاهه كاتا دهيانى خوێند ئاگام لێيانه، بيست سوورهتى لهئهلوفهصصهل باس كرد، كهبۆ ههر ركاتى دوو سوورهتى).

٢٣٣ عن أبي قَتَادَةَ (رَضي اللهُ عَنْهُ) أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (كَانَ يَقْرَأُ فِي الظهْرِ فِي الْأُولَيْنِ بِأُمِّ الْكِتَابِ وَسُورَتَيْنِ وَفِي السَّكْعَتَيْنِ الْـأُخْرَيَيْنِ بِـأُمِّ الْكِتَـابِ وَيُسْمِعُنَا الْآيَةَ وَيُطوِّلُ فِي الرَّكْعَةِ الْأُولَى مَا لَا يُطوِّلُ فِي الرَّكْعَةِ الثانِيَـةِ وَهَكَـذا فِي الْعَصْرِ وَهَكَذا فِي الصَّبْحِ). (الحديث ٧٧٦ طرفه في: ٧٥٩). (٣٧٠)

ئهبوقهتاده (بوری خوری بین) فی هر مووی: پیخه مبه (سروری خوری سسرین) دهستووری وابوو له پکاتی یه کهم و له پکاتی دوه می نوینژی نیوه پودا سووره تی فاتیحاو سووره تی کی تری ده خویند، ئه و سووره ته ی که له پکاتی یه کهما له پاش فاتیحاوه ده یخویند، درینژ تر بوو له وسووره ته ی که له رکاتی دوه ما له پاش فاتیحاوه ده یخویند، جار جاره یش ده نگی نه وه نده به رز ده کرده وه که نایه ته که مان ده بیست، له نویزی عه سریشا هه روای ده کرد، له پکاتی یه که می باش به یانیش دا، له پاش فاتیحا سووره تی درینژ تری ده خویند له سووره تی پاش فاتیحای رکاتی دوه م. (ت/۲۲۵/۱/ ز-۷۸ ژ-۵۰۲ = ش/د/ن).

٤ ٢ ٤ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِي الله عَنْهُ) أَنَّ النَّبِيَّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَـالَ: (إِذَا أَمَّنَ الْإِمَامُ فَأَمِّنُوا فَإِنَّهُ مَنْ وَافَقَ تَأْمِينُهُ تَأْمِينَ الْمَلَائِكَةِ غُفِـرَ لَـهُ مَـا تَقَـدَّمَ مِـنْ ذَلْبِـهِ).
 (الحديث ٧٨٠ ـ طرفه في: ٢٠٠٢) (٣٧١)

<sup>(</sup>٣٧٠) أخرجه مسلم في الصلاة (عينى/٢١/٦/٦) لاحظ خاتمة فتح البارى لأبواب صفة الصلاة ـ المترجم-١٠١٢.

<sup>(</sup>٣٧١) أخرجه مسلم في الصلاة باب: التسميع والتحميد والتأمين، رقم: ٩١٠ = ٩١٤.



ئەبوھورەيرە (بورى جوى بىرى) فەرمووى؛ حەزرەت (بورى جوى بىرى) فەرمووى؛ (كاتى پىشنويْژ لەپاش خويْندنى فاتيحا بەدەنگى بەرز دەلْيْن ئامين، ئىدوەيش بلايْن ئامين چونكە فريشتە لەم كاتەدا دەلْيْن ئامين، ھەركەسىيْكىش بوى دى بىلىدە دىلىيى ئامين، ھەركەسىيْكىش بوى بىلىدە بىلىدە دەلىيى ئامين، ھەركەسىيىكىش بوى بىلىدە بىلىدە بىلىدە ئىلىدى بىلىدا ئىلىدى بىلىدە بىلىدە بىلىدە بىلىدە بىلىدى ئامىن كىدىنى فريستەكان دا ئىلمىن بىلى، خوداى گەورە لەگوناھى لەوەبەرى خۆش دەبىي). (ت/١٣٦٢/١ ز-٣ ۋ-٤٩٧ چ-٤ =ش/د/ ت/ ن).

٥٢٤ – عَنْ أَبِي بَكْرَةَ (رَضي اللهُ عَنْهُ) ﴿ أَلَهُ الْتَهَى إِلَى النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ وَهُوَ رَاكِعٌ فَرَكَعَ قَبْلَ أَنْ يَصِلَ إِلَى الصَّفِّ فَذَكَرَ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ فَقَالَ زَادَكَ اللَّهُ حِرْصًا وَلَا تَعُدُى. (الحديث ٧٨٣). (٣٧٢)

ئەبوبـەكرە (رەزى خرى سىرى) فـەرمووى: چـووم بـۆ مزگـەوت بـۆ جەماعـەت، كەگەيـشتمە خزمــەتى پێغەمبــەر (درردى خرى سىرىن) نوێــژى دەكــرد، لــەناو چەمىنەوە (روكووع) دا بوو، منيش بەرلەوەى بگەيەمـە ناو ريزەكە بـەرێوە چەمىيمەوەو روكووعم بـردو لەسـەر ئەوشـێوەيە رۆيـشتم هـەتا خـۆم گەيانـدە ريزەكـە، دوايـى لـەپاش تـەواوبوونى نوێژەكـە، ئەمـەم عـەرزى حـەزرەت كـرد، فەرمووى (درردى خردى سىرى) خودا شێرەترت بكا لەسەر كردنى خێـر، بـەلام جـارى تـر وا مەكەرەوە، ھەتا نەگەيتە ريز روكووع مەبه.

٢٦٦ – عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنِ (رَضي الله عَنْهُ) قَالَ: (صَلَّى مَعَ عَلِيَّ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ بِالْبَصْرَةِ فَقَالَ ذَكِّرَنَا هَذَا الرَّجُلُ صَلَاةً كُنَّا نُصَلِّيهَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَنْهُ بِالْبَصْرَةِ فَقَالَ ذَكْرَنَا هَذَا الرَّجُلُ صَلَاةً كُنَّا نُصَلِّيهَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَنْهُ وَسَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ أَنَّهُ كَانَ يُكَبِّرُ كُلِّمَا رَفَعَ وَكُلِّمَا وَضَعَ). (الحديث ٧٨٤ - طرف اه في: ٧٨٦، ٧٨٦)

عیمرانی کوری حوصهین (برای خوی بر) لهبهصره لهپشت ئیمامی عهلی یهوه (برای خوی بر) نویدژی بهجهماعهت کرد، لهپاش لیّبوونهوه عیمران فهرمووی::

<sup>(</sup>۳۷۲) من افراد البخارى (فتح البارى/۸۷۵/٤٠٩/۲) المترجم.

<sup>(</sup>٣٧٣) أخرجه مسلم في الصلاة، باب: اثبات التكبير في كل خفض ورفع في الصلاة رقم: ٣٩٣ = ٨٦٥.



ئەبوھورەيرە (بورى خوى بىنى) فەرمووى: دەستورى پىغەمبەر (دورى خودى سەرى) وابوو كەھمەل دەسستا بو نويدر، رووەو رووگسەى بىيرۆز رادەوەسستاو، ئەئلاھوئەكبسەرى نويزدابەسستنى دەكسرد، كەدەچسووش بو چسەمىنەوە ئەئلاھوئەكبسەرى دەكسرد، كساتى لەچسەمىنەوەيش بىشتى هسەل دەبسپى ئەئلاھوئەكبسەرى دەكسرد، كساتى لەچسەمىنەوەيش بىشتى هسەل دەبسپى دەيەفسەرموو: (سمع الله لمىن حمده: ھەركەسىي سوپاسىي خودا بكا، خودا سوپاسەكەي قەبوول دەكا)، ئىنجا بەوەستانەوە دەيفەرموو: (ربنا ولك الحمد: ئەي بەروەردگارمان! سوپاس بۆتىق ئەسەرئەوە كەسوپاس و داوامان گىرا

٢٨ ٤ – عَنْ مُصْعَبَ بْنَ سَعْدِ بن أَبِي وَقَاصِ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قَـالَ: (صَـلَّيْتُ إِلَى جَنْبِ أَبِي، فَطَبَّقْتُ بَيْنَ كَفِّيَّ ثُمَّ وَضَعْتُهُمَا بَيْنَ فَخِذيَّ فَنَهَانِي أَبِي وَقَـالَ كُنَّـا نَفْعُلُـهُ فَنُهِينَا عَنْهُ وَأُمِرْنَا أَنْ نَضِعَ أَيْدِينَا عَلَى الرُّكَبِ). (الحديث ٧٩٠). (٣٧٤)

موصعهبی کـوری سـهعدی کـوری ئـهبو وهقاص (بری خری نـه) فـهرمووی: لهتهنیـشتی باوکمـهوه نوێـژم دهکـرد، لـهکاتی چـهمینهوهدا هـهردوو لـهپمم

<sup>(</sup>٣٧٤) اخرجه مسلم في المساجد ومواضع الصلاة، باب: الندب إلى وضع الأيدى، رقم: ٥٣٥.



نووسان بەيەكەوەو دامنان لەنئوانى ھەردوو رائمدا، كەلەنوێژەكە بوومەوە باوكم فەرمووى: وامەكە، جاران ئێمە ئاوامان دەكرد بەلام لەپاشى پێغەمبەر دررسى خوسى سەرىسى نەيى ئى كردىن كەدەسىت بگرىن بەئەژنۆمانەوە لەناو چەمىنەوەدا).

٢٩ ٤ ٣ عَنْ الْبَرَاءِ (رَضي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (كَـانَ رُكُـوعُ النَّبِـيِّ صَـَلِّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَلَّمَ وَسُجُودُهُ وَبَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ وَإِذا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنْ الرُّكُوعِ مَا خَلَا الْقِيَامَ وَالْقُعُـودَ قَرِيبًا مِنْ السَّوَاءِ). (الحديث ٧٩٢– طرفاه في: ٨٠١، ٨٢٠). (٣٧٥)

بهراء (برای خوی ن بن) فهرمووی: ماوهی چهمینهوهو کورنووشو پشت راست کردنهوه لهچهمینهوهو دانیشتنی نیّوانی دوو کورنووشهکانی پیّغهمبهر (دروری خودی سمر بن) لهیهکترهوه نزیك بوون. بهلام راوهستان بوّ قورئانخویّندنو دانیشتن بو تسه حیات لهوان دریّربوون، وهك شهوان ماوهکهیان کورت نهبوو). (ت/۱/۲۸۰/۱ ز-۸۷ ژ-۵۶۳ = ش/د/ت/ن).

#### روونكردنهوه:

<sup>(</sup>٣٧٥) أخرجه مسلم في الصلاة باب: اعتدال أركان الصلاة وتخفيفها في تمام، رقم: ١٠٥٧=٤٧١.

ETT

٤٣٠ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّهَا قَالَتْ: (كَانَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّى اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّهَا قَالَتْ: (كَانَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ اغْفِرْ
 وَسَلِّمَ يُكُثُرُ أَنْ يَقُولَ فِي رُكُوعِهِ وَسُجُودِهِ سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا وَبِحَمْدِكَ اللَّهُمَّ اغْفِرْ
 إلى يَتَاوَّلُ الْقُرْآنَ). (الحديث ٤٩٧ \_ أطرافه في: ٨١٧ ، ٢٩٣١) ٢٩٦٧ ، ٤٩٦٨

عائیشهی هاوسهری پیخهمبهر (مروری خودی سسر بی) دهفهرموی: یاسای پیخهمبهر (مروری خودی سسر بی) وابوو لهکورنووشو چهمینهوهدا دهیفهرموو: (سبحانك اللهم ربنا و بحمدك اللهم اغفر لی): خودایه! تو خودایهکی پاكو بی نهنگیت، ئهی پهروهردگارم! لهسایهی خوتهوهیه کهمن تهسبیحو سوپاسو ستایشی تودهکهم، ئهی خودایه لیم خوش به). (ت/۲۷۲/۱ ؛ ز-۸۳ ژ-۵۲۰ = ش/د/ ن).

لهگێڕانهوهیهکی تری ئهم فهرموودهیهدا. کهفهرموودهی ژماره: ۸۱۷ یه لهفهتحولباریدا، عائیشه (برای خری بن بن) فهرمووی پێغهمبهر (برری خری بستر بن) لهناو چهمینهوه کوورنووشیدا بهزوری دهیفهرموو: (سبحانك اللهم ربنا و بحمدك، اللهم اغفرلي) مهبهستی لهمه ئهوهبوو ئهو فهرمانهی خودا جی بهجی بکا، کهخودا لهم ئایهتهدا داوای ئهوهی نی دهکا، که دهفهرموی: (فسبح بحمد ربك واستغفر انه کان تواباً) نهصر ۳/۱۱۰ ـ (ت/۲۷۷/۷ ز-۸۸ ژ-۲۳۲۲ تاج-٤ = ش).

٤٣١ –عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضي الله عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (إِذَا قَالَ الْإِمَامُ سَمْعَ اللهُ لِمَنْ حَمِدَ فَقُلُوا: اللهَ رَبَّنَا لَكَ الْحَمـــدُ فَإِنَّــهُ مَــنْ وَافَــقَ قَوْلُــهُ قَوْلَ الْمَلَائِكَةِ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ). (الحديث ٧٩٦ ـ طرفه في: ٣٢٧٨) (٣٧٣)

ئهبوهورهیره (روی خوی سری) فهرمووی: پیغهمبهر (دروی خودی نسیر بی) فهرمووی: کاتی پیشنوییژ گوتی (سمع الله لمن حمدة) ئیوهیش بلین: (اللهم ربنا ولك الحمد) چونکه فریشتهکانیش وهك ئیوه لهم کاتهدا وادهلین، دهی ههرکهسی بوی ری

<sup>(</sup>٣٧٦) أخرجه مسلم في الصلاة باب: مايقال في الركوع والسجود، رقم: ١٠٨٥-١٠٨٥.

<sup>(</sup>٣٧٧) أخرجه مسلم في الصلاة، باب: التسميع والتحميد والتأمين، رقم: ٤٠٩-٩١٣.



بكەوى لەگەل ئەوانا ئەم وشەپىرۆزميە بلىّ خودا لەگوناھى لەوەبـەرى خوْش دەبىيّ). (ت/٣/٢٧٤/١ ز-٨٤ ژ-٥٢٥ = ش/د/ ت/ ن).

#### روونكردنهوه:

هەركەسى سوورەتى فاتىحا بخوينى، لەنويۆدا يالەكاتى ترا، سوننەتە ئامىن بكا، سوننەتە بۆ خەلكى تريش ئامىن بكەن، ج لەناونويۆدابن، ج لەناو نويۆدا نەبن بەلام بۆكەسى لەناو نويدابى راجىيايى تيادايە، ھەنىدى لەزاناكان دەفەرموون ھەر لەگەل پىشنويزى خۆيدا سوننەتەو بەس. لەسەر ئەم بنياتە (سمع الله لمن حمده ربنا ولك الحمد) يش ئاوايە.

٣٣٤ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (لَأُقَرِّبَنَّ صَلَاةَ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَانَ أَبُو هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَقْنُتُ فِي الرَّكْعَةِ الْآخِرَةِ مِنْ صَلَاقِ الظهْرِ وَصَلَاةِ الْعَهْرِ وَصَلَاةِ الطَهْرِ وَصَلَاةِ الْعَهْرِ اللهُ وَمَنِينَ وَصَلَاةِ الْعَهْرِ اللهُ وَمَنِينَ وَصَلَاةِ الصَّبْحِ بَعْدَ مَا يَقُولُ سَمِعَ اللهُ لِمَنْ حَمِدَهُ فَيَدْعُو لِلْمُوْمِنِينَ وَصَلَاةِ الصَّبْحِ بَعْدَ مَا يَقُولُ سَمِعَ اللهُ لِمَنْ حَمِدَهُ فَيَدْعُو لِلْمُوْمِنِينَ وَصَلَاةِ الطَهْرِ الحَديث ٧٩٧ – أطراف في: ٨٠٤ ، ١٠٠٦، ٢٩٣٢، ٢٩٣٧، ويَلْعَنُ الْكُفُّارَ). (الحديث ٧٩٧ – أطراف في: ٨٠٤ ، ٢٩٣٨، ٢٩٣٢، ٢٩٣٨، ٢٩٣٨، ويَلْمُونُ مِنْ مَلِيقًا لِمُعْرَبِينَ مَلَاهُ اللهُ لَمْ اللهُ لَمْ اللهُ لَمْ اللهُ لَمْ اللهُ اللهُ لَمْ اللهُ لَمْ اللهُ اللهُ اللهُ لَمْ اللهُ اللهُ لَمْ اللهُ المُونِ اللهُ ا

ئهبوهورهیره (بوری خوری سیدی) فهدرمووی: بهخودا کهبهرنویی ژیتان بوده که نزیکی ده کهمهوه لهچونیتی ی نویژگردنی بیخهمبهر خویهوه (دروری خوری سیریی) دهستووری ئهبوهورهیره وابوو لهدوا رکاتی نوییژهکانی نیوه پوو خهوتنان و بهیانی دا له پاش گوته ی (سمع الله لمن حمده) وه، قونووتی ده خویندو نزای چاکه ی بو موسولمانه کان ده کردو نه فره تو له عنه تی له بی برواکان ده کرد. (ت/۳/۲۸۷/۱ ز-۹۲ ژ-۵۱۱).

٣٣٤ – عَنْ أَنسِ بْنِ مَالِكِ (رَضي اللهُ عَنْـهُ) قَـالَ: (كَـانَ الْقُنُـوتُ فِـي الْمَعْـرِبِ وَالْفَجْنِ). (الحديث ٧٩٨ طرفه في: ١٠٠٤). (٣٧٩)

<sup>(</sup>٣٧٨) اخرجه مسلم في الصلاة (عمدة القارى/٢/٦/٥٨) المترجم=١٥٤٢ شيحا.

<sup>(</sup>۲۷۹) أخرجه مسلم من حديث البراء نحو حديث أنس هذا (فتح الباري/١٠٠٤/٥٦٨/٢) المترجم.



ئەنسەس ﴿رِمْنَى خَرِى سَابِسُ) ف مرمووى: لەسسەرەتاوە لەنوێـــژى شـــێوانو لەنوێــژى بەيانى دا قونووت ھەبوو. (ت/١/٢٨٧/١ ز-٩٢ ژ-٥٥٩ = ش/ د/ت/ ن)٠

٤٣٤ عَنْ رِفَاعَةَ بْنِ رَافِعِ الزُّرَقِيِّ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (كُنَّا يَوْمًا لُمَصَلِّي وَرَاءَ النَّبِيِّ صَلِّى اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (كُنَّا يَوْمًا لُمصَلِّي وَرَاءَ النَّبِيِّ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنْ الرَّكْعَةِ قَالَ سَمِعَ الله لِمَنْ حَمِدَهُ قَالَ رَبُلُ وَرَاءَهُ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ حَمْدًا كَثِيرًا طَيْبًا مُبَارَكًا فِيهِ فَلَمَّا الْصَرَفَ قَالَ مَنْ الْمُتَكَلِّمُ قَالَ أَنَا قَالَ رَأَيْتُ بِضِعَةً وَثلَاثِينَ مَلَكًا يَبْتَدِرُونَهَا أَيُّهُمْ يَكُنُّبُهَا أَوَّلُ). (الحديث ٧٩٩). (٣٨٠)

ریفاعهی کوری رافیعی ئهل-زورهقی (مری خوی در برر) فهرمووی: روّژی لهپشتی پیخهمبهرهوه (دروی خوی دسر س) نویّژمان بهکوّمهنی دهکرد، حهزرهت (مری خوی در بری کهلهچهمینهوه سهری ههنبری فهرمووی: (سمع الله لمن حمده: ههرکهسی کهلهچهمینهوه سهری ههنبری فهرمووی: (سمع الله لمن حمده: ههرکهسی سوپاسی خودابکا، بهنیازی پاداشی باش، خودا سوپاسو نیازهکهی قهبوول دهکا، پیاویکیش لهپشتیهوه بوو گوتی: ( ربنا ولك الحمد حمداً کثیراً طیباً مبارکا فیه: خودایه! سوپاسیکی پاکی پیروّز بوتو لهسهرئهوه کهسوپاسو نیازمان گیرا دهکهی!) جاکه پیغهمبهر (دروری خردی دستر س) لهنویّژهکهی لیّ بوّوه، فهرمووی: (ئهوهکی بوو ئهوقسه جوانهی کرد؟ پیاوهکه گوتی: من بووم. فهرمووی (دروری خردی دستر س): (چاوم لیّ بوو زیاتر لهسیی فریشته پهلاماریان داو قوّستیانهوه، همریهکه لهوان پهلهی بوو کهخوّی لهپیّشا بینووسیّتهوه!). (ت/۲۷۳/۱ ز-۸۶ همریهکه لهوان پهلهی بوو کهخوّی لهپیّشا بینووسیّتهوه!). (ت/۲۷۳/۱ ز-۸۶ = ش/ د/ ن).

### راڤهو شيكردنهوه:

پیاوانی رشتهی نهم فهرموودهیه نهم زاتانهن: عهبدوللای کوری مهسلهمه، مالیکی کوری نهنهس، نوعهیمی کوری عهبدوللای نهل ـ موجمیر، عـهلی کـوری

<sup>(</sup>٣٨٠) وافقه مسلم على تخريجه (فتح/٢٩٩/٣٣٥/٢) المترجم.



یـهحیای کـورِی خـهللادی ئـهل ۔ زورهقی، یـهحیای کـورِی خـهللاد، ریفاعـهی کورِی رافیعی ئهل ۔ زورهقی.

ئهم چهند سهرنجه لهم رشتهیهدا رهچاو دهکرین، کهلهزانستی فهرموودهدا بایه خی خویان ههیه، بو پیاده کردنی ئهم جوره زانستو زاراوانه لهزمانی کوردیدا، بهمهبهستی دهولهمهند کردنی لهههموو بواریکا دهیان نووسین، بهپشتی خودا ئهم جوره ههنگاوه بوئهم بابهته دهبن بهسهرمهشقو سهرچاوه:

- ۱- یه حیای کوری خه للاد برازای ریفاعه ی کوری رافیعه، کاتی له دایك دهبی پیخه مبه ر «روری خودی سمرین به دهستی پیروزی فریشکی شیرین ده کا، که واته داده نری به سه حابه، به لام له هاوری مناله کانه.
  - ۲- پیاوانی ئەم رشتەيە ھەموويان مەدينەيين.
- ۳- لهم پشتهیهدا گیپانهوهی گهورهتر لهپچووکترهوه ههیه، کهلهزاراوهی فهرموودهدا پی ی دهگوتری (ریوایهتی شهکابیر لهنهصاغیرهوه). چونکه نوعهه به به به به نوعهه نوعه به به نوعه نوعه به نوعه
- لـهم رشـتهیهدا، بـهپی ی گیرانـهوه، سـی کهسـی لـهتابیعین تیادایـه،
   کهنوعهیمو عهلیو یهحیان، گهرچی وهکی تر یهحیا بههاوری حلیبه.
- ۵- لەروويەكى ترەوە، گێړانەوەى ھاورێ لەھاورێيـەكى تـرەوەى تيـادا، چـونكە يەحيايش بەرپێناسەى ھاورێى پێغەمبەر دەكەوێ.
- ۲- ئـــهم فهرموودهیـــه موســلیمو ئـــهبوداوودو نهســائیو طــهبــهرانیش گیراویانهتـهوه، بـهلام مــهرج نییــه کهئـهوانیش بههـهمان رشـتهی پینشوو گیرابیانهتــهوه، هــهتا لــهژمارهی فیرابیانهتــهوه، هــهتا لــهژمارهی فریشتهکانیـشا جیاوازی ههیـه، لهگیرانـهوهی موسـلیم دا کهلهئهنهسهوهیه،



دمف مرموی: (چاوم لی بوو دوازده فریشته پهلاماریان داو فوستیانهوه) لهگیرانهوهی طهبهرانیدا، کهلهنهبوئهییوبهوهیه دهف مرموی: (سیازده فریشته).

۷- ئەم ڧەرموودەيە بەلگەيە لەسەرئەوە ويردى ناونوێژ بيسراو (مەئثور) يش نەبێ دەبێ، بەلام بيسراوبێ زۆر باشتره.

۸- ریفاعه که کوری رافیع ئهنساری یه، خهزره جی یه، خوی و باوکی و دووبرای، کهناویان خهللادو مالیك بووه، ئاماده ی پهیمانی عهقه به بوون، ئوبه یی کوری سهلوول باوکی دایکیّتی، لهخزمه تحهزره تدا ئاماده ی گشت مهلّبه نسدو شهرگاکان بووه، بیست و چوار فهرمووده ی له به پایه خداره کانی سوننه تدا تومار کراون، سی فهرمووده ی له صهحیحی بوخاریدا هه یه، لهلایه نگیرانی عهلی بوو، لهگهل پیشه وا عهلی دا ئاماده ی جهنگی جهمه ل و صهفین بووه، له سهرده می مهاوییه دا له چل و یه که یاله چل و دوودا فه و تی کردووه. ره زای خودایان لی بین.

٤٣٥ – عَنْ أَنَس (رَضي اللهُ عَنْهُ) (أنهُ كَانَ يَنْعَتُ لَنَا صَلَاةَ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَلِّمَ فَكَانَ يُصَلِّي وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنْ الرُّكُوعِ قَامَ حَتَّى نَقُولَ قَدْ نَـسِيَ). (الحـديث ٨٠٠ ـ طرفه في: ٨٢١) (٣٨١)

ئەنــەس (بىرى خوى سى بىئى گــەنى جــار چــۆنىێتى ى نوێـــژى پىێغەمبــەرى روون دەكـردەوه. ئابىت فەرمووى: جاكاتى كەنوێــژى دەكــرد، كەســەرى لەچــەمىنـــەوه هــەن دەبــرى ئەوەنــدە بــەپىێوە رادەوەســتا، تەنانــەت زەينـمـان بۆئــەوە دەچــوو؛ كەلەبــىرى چووە دابنـــەوى بۆ كـرنــووش.

<sup>(</sup>٣٨١) أخرجه مسلم في الصلاة، باب: اعتدال أركان الصلاة وتخفيفها في تمام لست أدرى ما المقصود بقول الشيخ العينى: وهذا الحديث تفردبه البخارى (ج/٧٦/٦/٦) لاحظ خاتمة أبواب صفة الصلاة في فتح البارى. المترجم.



### راقه و شیکردنهوه:

ئهم فهرموودهیه گیرانهوهیهکی تری فهرموودهی ژماره چوارسهدو سییونویه، کهلهدواوهدی، لیّره شوعبه بهکورتی لهثابیتهوه لهنهنهسهوه دهیگیریّتهوه، لهوی حهمهادی کوری زهید لهپابیتهوه لهنهنهسهوه بهدریّژیی دهیگیریّتهوه، لهوی حهمهادی کوری زهید لهپابیتهوه لهنهنهسهوه بهدریّژیی دهیگیریّتهوه. دهقی گیرانهوهی ژماره (۴۲۹) له موسلیم دا، لهگها فی جیاوازییهکی زوّرکهم لهبیّژهکهیدا، لهباسی (اعتدال ارکان الصلاة و تخفیفها فی تمام) دا ههیه. کهچی عهللامهی عهینی لهعومدهتول قاریئدا دهفهرموی: روهندا الحمدیث تفرد به البخاری حج/۱/ ۱۸۸۷) واته: شهم فهرموودهیه لهتاکهکانی بوخارییه، واته: موسلیم نهیگیراوهتهوه. بهلام شیخی عهسقهلانی له (خاتیمه که شیخی عهسقه تی صهلات) دا، ناماژه بهوهدهکا کهلهموسلیما ههیه.

٣٣٦ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قالَ: (وكَانَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ يَرْفَعُ رَأْسَهُ يَقُولُ سَمِعَ اللّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْـٰدُ يَـدْعُو لِرِجَـالِ فَيُسَمِّيهِمْ بِأَسْمَائِهِمْ فَيَقُولُ اللّهُمَّ أَلْجِ الْوَلِيدَ بْنَ الْوَلِيدِ وَسَلَمَةَ بْنَ هِشَامٍ وَعَيَّـاشَ بْنَ أَبِي رَبِيعَةَ وَالْمُسْتَضِعَفِينَ مِنْ الْمُؤْمِنِينَ اللّهُمَّ الشّـدُدْ وَطَأَتَـكَ عَلَـى مُـضَرَ وَاجْعَلْهَـا عَلَيهِ رَبِيعَةَ وَالْمُسْتَضِعَفِينَ مِنْ الْمُؤْمِنِينَ اللّهُمَّ الشّـدُدْ وَطَأَتَـكَ عَلَـى مُـضَرَ وَاجْعَلْهَـا عَلَيهِمْ سِنِينَ كَسِنِي يُوسُفَ وَأَهْلُ الْمَشْرِقِ يَوْمَئِذ مِنْ مُضرَ مُحَالِفُونَ لَـهُ). (الحديث عَلَيْهِمْ سِنِينَ كَسِنِي يُوسُفَ وَأَهْلُ الْمَشْرِقِ يَوْمَئِذ مِنْ مُضرَ مُحَالِفُونَ لَـهُ). (الحديث ١٨٠٤ طرفه في: ٧٩٩). (٣٨٢)

ئىمبوھورەيرە (بىرى خوى دىنى) فىمرمووى: پێغەمبىمرى خىوا (دووى خوى سىر بى) دەستوورى وابوو كەسەرى لەچەمىنەوە بەرزدەكردەوە دەيفەرموو: (سمع الله لىن ھىدە ربنا ولىك الحمىد) وەنىزاى دەكىرد بۆچەندپياوى ئەموسولامانان كىمگىرۆدەبوو بوون بەدەسىتى بىن برواكانىموە، وەبىمناوى خۆيان لىمناو نوێژەكەدا ناوى دەھنىنانو دەيفەرموەو: (خودايە! وەلىدى كورى وەلىدو

<sup>(</sup>٣٨٢) أخرجه مسلم في المساجد ومواضع الصلاة، باب: استحباب القنوت... رقم: ٦٧٥-١٥٢٨.



سهلهمهی گوری هیشامو عهییاشی گوری نهبورهبیعه و ههموو موسولمانه لازهبوونهکان، لهدهستی دیلی ی بنبرواگان رزگار بکه. خودایه! لههوزی موضهر ههانبنجهو تهنگیان پی ههانجنه و لایان لی ببرهرهوه و تووشی فاتوفری یهکی وایان بکه، وهك حهوت ساله گرانییهکهی سهردهمی یووسف).

ئەو سەردەمەيش ـ خەڭكى خۆرھەلات كەلەھۆزى موضەر بوون (لەدژى پێغەمبەربوون). (ت/٤/٢٨٨/١ = ز٩٠ ژ-٥٦٢ = ت/٦/ ٨٣/ ٢٢)

٣٧ ع- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضي اللهُ عَنْهُ) (أَنَّ النَّاسَ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ هَــلْ لَــرَى رَبَّنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟ قَالَ هَلْ تُمَارُونَ فِي الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ لَيْسَ دُونَهُ سَحَابٌ قَالُوا لَا يَــا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ فَهَلْ تُمَارُونَ فِي الشَّمْسِ لَيْسَ دُونَهَا سَحَابٌ قَـالُوا لَـا قَـالَ فَـإِنَّكُمْ تَرَوْنَهُ كَذَلِكَ يُحْشَرُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيَقُولُ مَنْ كَانَ يَعْبُدُ شَيْئًا فَلْيَتَّبِعْ فَمِـنْهُمْ مَـنْ يَتَّبِعُ الشَّمْسَ وَمِنْهُمْ مَنْ يَتَّبِعُ الْقَمَرَ وَمِنْهُمْ مَنْ يَتَّبِعُ الطوَاغِيتَ وَتَبْقَى هَذهِ الْأُمَّةُ فِيهَا مُنَافِقُوهَا فَيَأْتِيهِمْ اللَّهُ فَيَقُولُ أَنَا رَبُّكُمْ فَيَقُولُونَ هَذا مَكَانُنَا حَتَّى يَأْتِيَنَا رَبُّنَا فَإِذا جَاءَ رَبُّنَا عَرَفْنَاهُ فَيَأْتِيهِمْ اللَّهُ فَيَقُولُ أَنَا رَبُّكُمْ فَيَقُولُونَ أَنْتَ رَبُّنَا فَيَـدْعُوهُمْ فَيُـضرَبُ الصِّرَاط بَيْنَ ظَهْرَائِيْ جَهَنَّمَ فَأَكُونُ أَوَّلَ مَنْ يَجُوزُ مِنْ الرُّسُل بِأُمَّتِهِ وَلَا يَتَكَلَّمُ يَوْمَئِــٰذ أَحَدٌ إِنَّا الرُّسُلُ وَكَلَامُ الرُّسُل يَوْمَئِذ اللَّهُمَّ سَلَّمْ سَلَّمْ وَفِي جَهَنَّمَ كَلَالِيبُ مِشلُ شَـوْكِ السَّعْدَان هَلْ رَأَيْتُمْ شَوْكَ السَّعْدَان قَالُوا نَعَمْ قَالَ فَإِنَّهَا مِثلُ شَوْكِ السَّعْدَانِ غَيْرَ أَنَّهُ لَا يَعْلَمُ قَدْرَ عِظمِهَا إِلَّا اللَّهُ تَخْطَفُ النَّاسَ بِأَعْمَالِهِمْ فَمِنْهُمْ مَنْ يُوبَقُ بِعَمَلِهِ وَمِـنْهُمْ مَـنْ يُخَرْدَلُ ثُمَّ يَنْجُو حَتَّى إِذَا أَرَادَ اللَّهُ رَحْمَةً مَنْ أَرَادَ مِنْ أَهْلِ النَّارِ أَمَـرَ اللَّـهُ الْمَلَائِكَــةَ أَنْ يُخْرِجُوا مَنْ كَانَ يَعْبُدُ اللَّهَ فَيُخْرِجُونَهُمْ وَيَعْرِفُونَهُمْ بِآثـارِ الـسُّجُودِ وَحَـرَّمَ اللَّـهُ عَلَى النَّارِ أَنْ تَأْكُلَ أَثْرَ السُّجُودِ فَيَخْرُجُونَ مِنْ النَّارِ فَكُلُّ ابْنِ آدَمَ تَأْكُلُهُ النَّارُ إِلَّا أَثْرَ السُّجُودِ فَيَخْرُجُونَ مِنْ النَّارِ قَدْ امْتَحَشُوا فَيُصَبُّ عَلَيْهِمْ مَـاءُ الْحَيَـاةِ فَيَنْبُتُـونَ كَمَـا تَنْبُتُ الْحِبَّةُ فِي حَمِيلِ السَّيْلِ ثُمَّ يَفْرُ عُ اللَّهُ مِنْ الْقَضاءِ بَيْنَ الْعِبَادِ وَيَبْقَى رَجُـلٌ بَـيْنَ الْجَنَّةِ وَالنَّارِ وَهُوَ آخِرُ أَهْلِ النَّارِ دُخُولًا الْجَنَّةَ مُقْبِلٌ بِوَجْهِهِ قِبَلَ النَّارِ فَيَقُـولُ يَــا رَبِّ

اصْرِفْ وَجْهِي عَنْ النَّارِ قَدْ قَشَبَنِي رَيْحُهَا وَأَحْرَقَنِي ذَكَاوُهَا فَيَقُولُ هَـلْ عَـسَيْتٌ إِنْ فُعِلَ ذلِكَ بِكَ أَنْ تَسْأَلَ غَيْرَ ذلِكَ؟ فَيَقُولُ لَا وَعِزَّتِكَ فَيُعْطَى اللَّهَ مَا يَشَاءُ مِنْ عَهْد وَمِيثاق فَيَصْرِفُ اللَّهُ وَجْهَهُ عَنْ النَّارِ فَإِذا أَقْبَلَ بِهِ عَلَى الْجَنَّةِ رَأَى بَهْجَتَهَا سَكَتَ مَـا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَسْكُتَ ثُمَّ قَالَ يَا رَبِّ قَدِّمْنِي عِنْدَ بَابِ الْجَنَّةِ فَيَقُولُ اللَّهُ لَـهُ أَلَـيْسَ قَـدْ أَعْطَيْتَ الْعُهُودَ وَالْمِيثاقَ أَنْ لَا تَسْأَلَ غَيْرَ الَّذي كُنْتَ سَأَلْتَ؟ فَيَقُولُ يَا رَبِّ لَا أَكُونُ أَشْقَى خَلْقِكَ فَيَقُولُ فَمَا عَسَيْتَ إِنْ أَعْطِيتَ ذَلِكَ أَنْ لَـا تَـسْأَلَ غَيْـرَهُ؟ فَيَقُـولُ لَـا وَعِزَّتِكَ لَا أَسْأَلُ غَيْرَ ذَلِكَ فَيُعْطَى رَبَّهُ مَا شَاءَ مِنْ عَهْدٍ وَمِيشاق فَيُقَدِّمُهُ إلَى بَاب الْجَنَّةِ فَإِذَا بَلَغَ بَابَهَا فَرَأَى زَهْرَتَهَا وَمَا فِيهَا مِنْ النَّصْرَةِ وَالسُّرُورَ فَيَسْكُتُ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَسْكُتَ فَيَقُولُ يَا رَبِّ أَدْخِلْنِي الْجَنَّةَ فَيَقُولُ اللَّهُ وَيْحَـكَ يَـا ابْنَ آدَمَ مَـا أَغْدَرَكَ أَلَيْسَ قَدْ أَعْطَيْتَ الْعُهُودَ وَالْمِيثاقَ أَنْ لَا تَسْأَلَ غَيْرَ الَّذِي أَعْطيتَ؟ فَيَقُولُ يَـا رَبِّ لَا تَجْعَلْنِي أَشْقَى خَلْقِكَ فَيَضحَكُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ مِنْـهُ ثـمَّ يَـأَذَنُ لَـهُ فِـي دُخُـول الْجَنَّةِ فَيَقُولُ تَمَنَّ فَيَتَمَنَّى حَتَّى إذا الْقَطعَ أَمْنِيَّتُهُ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَـلَّ مِـنْ كَـذا وَكَـذا أَقْبَلَ يُذَكِّرُهُ رَبُّهُ حَتَّى إذا الْتَهَتْ بِهِ الْأَمَانِيُّ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَكَ ذَلِكَ وَمِثلُهُ مَعَـهُ قَـالَ أَبُو سَعِيدٍ الْخُدْرِيُّ لِأَبِي هُرَيْرَةَ رَضَىَ اللَّهُ عَنْهُمَـا إِنَّ رَسُــولَ اللَّــهِ صَــَلَّى اللَّــهُ عَلَيْــهِ وَسَلَّمَ قَالَ قَالَ اللَّهُ لَكَ ذَلِكَ وَعَشَرَةُ أَمْثَالِهِ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ لَمْ أَحْفَظ مِنْ رَسُول اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا قَوْلَهُ لَكَ ذَلِكَ وَمِثْلُهُ مَعَهُ قَالَ أَبُو سَعِيدٍ إِنِّي سَمِعْتُهُ يَقُولُ ذلِكَ لَكَ وَعَشَرَةُ أَمْثالِهِ). (ألحديث ٨٠٦ ـ طرفاه في: ٣٥٧٣، ٧٤٣٧) (٣٨٣)

دیسان ئەبوھورەپرە (مورە خورە دران) فەرمووى: ياران عەرزى حەزرەتيان كرد: قوربان! ئەى پێغەمبەرى خودا! ئايالەرۆژى قيامەتا خوداى خۆمان بەچاوى سەردەبىنىن؟! فەرمووى (درورى خورى سسرس): (شەوى چواردەى مانگ كەسايەقەى سامال بى و يەك پەلەھەور بەئاسمانەوە نەبى، لەدىتنى مانگ بەئاسمانەوە ھىيچ گومانتان بۆپەيدا دەبىى؟). گوتىيان: نەء، ئەى پێغەمبەرى خودا!

<sup>(</sup>٣٨٣) أخرجه مسلم في المساجد ومواضع الصلاة، باب: استحباب القنوت... رقم: ٦٧٥.



فـهرمووی: ( ئـهی بـهڕۆژی نیـوهڕۆ، كـهخۆر هـهور بـهری نـهگرتنی، لـهدیتنی خۆردا گومانتان بۆپهیدا دمبێ؟) عهرزیان كرد: نهخهیر.

حهزرهت (برن خوی سرس) فهرمووی: ( دمناوا بهبی شهك و گومان بهناسانی خودای خۆتان بهچاوی سەردەبينن. لەرۆژی قيامەتا سەرجەم مەردوم حەشـر دەكــريّن، بەفــەرمانى خـودا بانگــەواز دەكــرىّ: ھەركەســىّ جــى بەرســتووە لهجيهانا، بائيستا شويّني ئەوشتە بكەوى. ئىيىر ھەيانە خۆرپەرست بووە لهورۆژەدا شوێنى خۆردەكهوێ، وەھەيانـه مانگى بەرسـتووەو شوێنى مانگ دەكەوى، وەھەيانە شوين گومراكەرە سەركەشەكان دەكەون، لەشەيتانو بتو كولَّـهنانيو جادووبـازو نهمانــه، جـونكه لـهجيهانا نهوانــهيان بـهرسـتووه. ئــهم نەتەوەى ئىسلامە لەوى دەمىنىنەوە وەچاوەروانى پەروەردگارى خۆيان دەكەن، ناپاكەكانىشيان ھەر لەناودايە، جاخوداى گەورە لەسەر شيوەيى كەنەيناسنەوە دێ بۆلايانو دەفەرموێ: من خوداي ئێوەم. ئەوانىش دەڵێن: ئێمە ئەمە شوێنمانه لـهم جێگهيـه نـاجوڵێين هـهتا خـوداي خۆمـان دێ بۆلامـان لهسـهر ئەوشـێوەيەى كـەرونو ئاشـكرايە لـەلامانو پێغەمبـەران پێيـان راگەيانـدووين، ئيّمه كاتيّ بهروهردگارمان هات دهيناسين. ئهوسا خواى بالادهستو خاوهن شكۆ، تەشرىف دێنێ بۆلايانو دەفەرموێ: من خوداى ئێوەم: ئـەوانيش دەڵێن: بەڭى راستە تۆخوداى ئىمەى، ئەوجا خودا بانگەوازيان ئى دەكا، لەپاشا پردى سيرات كەلسەموو باريكترو لەشمىشير تيرتره، بەسسەر بىشتى دۆزەخ دا رادهكێشرێ، وهمن يهكهم كهس دهبم له پێغهمبهران كهئوٚمهتم لهو يردهوه دەپەرينمەوە.

وهلهو رۆژهدا لهبهر سامو ترس، جگه له پیغهمبهران، کهس زات ناکا کهقسه بکا، فهرمایشتی پیغهمبهرانیش لهو رۆژهدا بریتی یه لهوه خوش خوش دهفهرموون: ئهی خودایه! بهبی وهی، نهی خودایه سهلامهتیان بفهرموو.



لەدۆزەخا جۆرە قولاپى ھەيە، وەك دركە كەلۆى وايە، خۆدركە كەلۆيتان بهچاوی خوّتان دیوه؟) گوتیان: بهڵێ دیومانه. فهرمووی: ( دهلهسهرشێوهی درکه که لهوی یه، به لام بهس خودا خوّی نهندازهی گهورهییهکهی دهزانی، جاكاتي خەلكەكە دەيانەوى بەسەرپردى سيراطا بپەرنەوەو برۆن بۆ بەھەشت ئەو قولاپانە لەم بەرو ئەوبەرى پردى صيراطەوە پەلاماريان دەدەنو بەھۆى كارى بهديانـهوه دهيان فـرێنن بۆنـاو دۆزەخ، جاههيانـه بـههۆى كـردهومى نالهباریانه وه بهفهتارمت دهچن، ههیشیانه لهبهر کردهوهی بهدی خوّی قولاپه کان ئەنجن ئەنجنيان دەكەن، لەپاشا رزگاريان دەبى، ھەتا كاتى خودا خواست دمكا كهرمحم بهو بروادارانه بكا، كههيشتا لهدوّزهخ دا ماونو دۆزەخىين، فىمرمان بەفريىشتەكان دەكا: كەھەركەسى خواپەرسىت بووبى لـمدۆزەخ دەرى بهيّـنن، ئـموانيش لـمدۆزەخ دەريـان دەھيّـننو بەشـويّنهوارى كورنووش باومردارمكان لـمناو ئـاگردا دمناسـنهومو دمريـان دمهيّـنن، چـونكه خـوادی گـموره شـوێنمواری کورِنووشـی لـمئاگر همدمغـمکردووه، ئـاگری دۆزمخ تەويْلى موسولمان ناسووتيْنى، ئىبر لەدۆزەخ دينىه دەرەوە. كاتى دينىەدەرەوە بوون بەسووتەمەرۆ، جائاوى ژيانيان پيا دەكەن، ئىبتر وەك تۆمـەى ناو ليـوەى لافاو سموز دەبنەومو دەبنەوە بەمرۆڤێكى ئاسايى.

ئهوجا خودا لهدادگایی نیّوانی بهندهکانی لیّ دهبیّتهوه، پیاویّکیان لهنیّوانی بهههشتو دوّزه خا دهمیّنیّ، دواترین کهسه کهده چیّته ناو بهههشت، دوّزه خ بسهرهو رووی دهبیّ، جادهلیّ: ئهی خودایه! به رهحمه تی خوّت رووم دووربخه رهوه لههه نای نهم ناگره، به راستی شهراکه ی پروکاندوومی و تینی بیّن سهکه ی سووتاندوومی، خودایش دهفه رمویّ: رهنگه نهگهر نهم کارهت بوّبکری داوای شتی تربکه ی از دهلیّ: نا، بهگهوره یی تو داوای شتی ترناکه م، ئیتر چهنده ی کهخودا مهیلی ههبیّ، بهلیّن و پهیمان ده دا به خودا کهنهگهر نهوداخوازییه ی جیّ به جیّ به بیا، داوای هیچی تری لیّ ناکا، نه و جا خودا رووی



لهناگرهکه دوور دهخاتهوه، جاکاتی روودهکاته بهههشتو گهشیو ناسکی و نازدارییهکهی دهبینی، نهوهندهی حهزی خودای لهسهربی بیدهنگ دهبی، نهردهرگای بهههشت؟ خودایش دهفهرموی: نهی تو بهلیّن بههرهبی بیه بههره بو بهردهرگای بهههشت؟ خودایش دهفهرموی: نهی تو بهلیّن و بهیمانت بهمن نهدا، کهلهوهزیاتر داوای هیچی تر نهکهی؟ بهندهکه دهلیّ: نهی پهروهردگارم! نومیّد دهکهم کهنهبم بهبهدبهخترین دروستکراوانی تو کهلهدوّزه خدرچوون، خودایش پی ی دهفهرموی : خوّلهمهزیاتر، نهگهر پیّت بدریّ، داوای شتی ترناکهی؟ دهلیّ: نهخهیر بهگهورهیی تو داوای شتی ترناکهم جگه لهم داوایه، نیتر نهوهندهی حمزی خودای لهسهربیّ دیسان بهایّن و پهیمان دهدا بهخودا بهدوای زیاترنهگا، نهوجا دهیباته پییشهوه بوّبهردهم دهرگای بهههشت، جاههر لهگهل دهگاته بهردهرگای بهههشتو چاوی بهونازو نیعمهتو گشت بههرهو خوشیو ناسكو نازدارییهی دهکهوی، کهوالهناویدا، سهرسام دهبیّو بههوهندهی حمزی خودای لهسهربیّ بیّ هنگ دهبیّ، نهوجا دهلّی: نهی خودایه!

خودای بالادهستو خاوهن شکو دهفهرموی: نهی هاوار لهدهست بی پهیمانی ی تو نهی نادهمیزاد! چهندهبی پهیمانیت! خوتولای خوت نهو ههمکه بهلاّن و پهیمانیت! خوتولای خوت نهو ههمکه بهلاّن پهیمانیت بهیمانیت بهمن دا کهئیر داوای زیاتر نهکهی کهچی جارلهگهل جارابی بهیمانیر دهردهچینی: ده نهی بهروهردگارم مهمکه بهبهدترینی دروستکراوانی خوت، جاخودای گهوره لهکاری نهم بهندهیهی خوی پیکهنینی دی و نی ی رازی دهبی و نهوجا ریگهی دهدا دهچینتهناو بهههشت و پسی ی دهفهرموی: نهی یهندهی من ناواتت چییه داوای بکه، ههتا پیّتی بدهمو ناواتت گشتی بهینمهدی، نهویش خوزگهیهکی زور دهخوازی و داوای هاتنهدی گهن ناوات دهکا، ههتا ههرچی دهوی داوای دهکاو ناواتی تری نامیّنی، نهوسا خودای بالادهست و خاوهن شکو خودی شتی بیردهخاتهوه و پی ی دهفهرموی:



لهم چهشنهو لهوجوّرهی تریش داوابکه، ئهوانهی کهخوّی لهبیری نهمابوو، خودا بیری دهخاتهوه، تاکوّتایی ئهوپهری خوّزگهو ئاواتی دیّو ثیتر ئاواتی تری نامیّنی کهداوای بکا، ئهوجا خودا پیّی دهفهرمویّ: نهمهو نهوهندهی تریش لهگهایدا بوّتوّ).

ئەبوھورەيرە رەزاى خودا لەئەوو لەئەبوسەعيدبى - فەرمووى: ئەوەى كەلەفەرمايشتى پێغەمبەر خۆى لەبەرم كردووە ئاوايە: ( ئەمەو ئەوەنىدەى تريش لەگەلىدا بۆتۆبى).

ئبوسه عید (مرس خرس می) فه رمووی: دهی من له حهزرهتم بیست که خودا پی ی دهفه رموی: ( نهمه و ده نهوهندهی تریش نهگه لیدا بوتوبی نهی بهندهی من!) .

#### راڤهو شيكردنهوه:

لـهودنیایش سـویّند دهمیّنی، تاهیکردنـهوه دهمیّنی، پارانـهوه لـهخودای گهوره سوودی ههیه، دروّدهمیّنی، خودای گهوره بهچاوی سهر دهبینری، بهلام بهبی دیـاریکردنی جیّو تهحـهییوزو شـتی وا. مهبهسـت لهبیّکهنینی خودا پیّویـستی واتایـهتی (واتـه: لازمـی مهعنایـهتی) کهبریّتییـه لهبیّخوشـبوونو لیّرازیبوون، پـردی سـیرات راسـته، ههمووکهسـی بهسـهریدا تیّدهپـهری، بهلام تاوانبار لیّ ی بهردهبیّتهوه بوّناو دوّزهخ!

٣٨٨ – عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: قَالَ: النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَالْيَدَيْنِ وَسَلَّمَ (أُمِرْتُ أَنْ أَسْجُدَ عَلَى سَبْعَةِ أَعْظمٍ عَلَى الْجَبْهَةِ وَأَشَارَ بِيَدِهِ عَلَى أَنْفِهِ وَالْيَدَيْنِ وَالرُّكْبَتَيْنِ وَأَطرَافِ الْقَدَمَيْنِ وَلَا نَكْفِتَ الثَيَابَ وَالشَّعَرَ). (الحديث ٨١٢) (٣٨٤)

<sup>(</sup>٣٨٤) أخرجه مسلم في الصلاة، بـاب: أعـضاء الـسجود والنهى عـن كـف الـشعر والثـواب..... رقـم: ٤٩٠-١٠٩٧. ١٠٩٨.



ئیبنوعهبباس (بوده خود نابن) فهرمووی: پیغهمبهر (درودی خودی نسارین) فهرمووی: (خودای گهوره فهرمانی پیم کردووه کهلهسهرئهم حهوت ئیسکه گورنووش ببهم لهسهر تهوین فهرمانی پیم کردوو بهری دهستو ههردوو ئهژنو لهسهرنووکی ههردووپی) بهدهستیشی حهزرهت (بوده خود نابی) ناماژه ی کرد بو نهوه کهلووتیش بومهبهستی کورنووش لهسهربردن، بهشیکه لهتهویل وهفهرموویشی: (ههروا فهرمانم پی کراوه کهجلو بهرگیش کونهکهینهوه، وهک ههنگردنی چاکی کهواو بهستنی فهقیانه و شتی وا، وهفریش خرههانهدهین).

٣٩٠ – عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكِ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (إِنِّي لَا آلُو أَنْ أُصَلِّيَ بِكُمْ كَمَا رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يُصَلِّي بِنَا قَالَ ثابِتٌ راوى الحديث كَانَ أَنَسُ بْنُ مَالِكِ يَصْنَعُ شَيْئًا لَمْ أَرَكُمْ تَصْنَعُونَهُ كَانَ إِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنْ الرُّكُوعِ قَامَ حَتَّى يَقُولَ مَالِكِ يَصْنَعُ شَيْئًا لَمْ أَرَكُمْ تَصْنَعُونَهُ كَانَ إِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنْ الرُّكُوعِ قَامَ حَتَّى يَقُولَ الْقَائِلُ قَدْ نَسِي). (الحديث: ٨٢١ طرفه في: ٨٠٠). (٥٠٠)

ئەنەس (مرى خوى بى بىن بى فەرمووى: دانىيا بىن لەوە كەمن كەمتەرخەمى ناكەم لەوەدا، كەبۆخۆم چۆن بىغەمبەرم دىوەكەنونىژى كىرد بۆمان، منىش ئاوا نوێژتان بۆبكەم. ئابىت كەراوى ئەم فەرموودەيەيە لەئەنەسەوە دەڧەرموى: جاران ئەنەس شىتىزكى دەكىرد، نابىنىم كەئىزوە بىكەن، ئەنەس لەناو نوێـژدا كەسەرى لەچەمىنەوە ھەلدەبرى، ئەوەنىدە بەپىزوە رادەوەستاو نىزاو ويىردى دەخوينىد تەنانەت زەينمان بۆئەوە دەچوو: كەلەبىرى چووە دابنەوى بىق كورنووش، لەنىزوانى ھەردوو كورنوشەكانىش دا ھەرومھا). ا(ف ـ ٤٣٥).

• ٤ ٤ – (بروانه فهرموودهى ژماره: ٣١٤ (اعتدلوا في السجود..). (ر ـ ٣١٤).

<sup>(</sup>٣٨٥) أخرجه مسلم في الصلاة، باب: اعتدال اركان الصلاة وتخفيفها في تمام، رقم: ٤٧٢-١٠٦٠، ١٠٦٠.

٤٤١ - عَنْ مَالِكُ بْنُ الْحُوَيْرِثِ اللَّيْثِيُّ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) (أَنَّهُ رَأَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَنْهُ) (أَنَّهُ رَأَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَنْهُ) (عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّى فَإِذَا كَانَ فِي وِثْرٍ مِنْ صَلَاتِهِ لَـمْ يَـنْهَض حَتَّى يَـسْتَوِي قَاعِـدًا).
 (الحديث ٨٢٣). (٣٨٦)

مالیکی کوری حوومیریثی-ئهل-لهیثی- (رمزی خوی در رمی) فهرمووی: به چاوی خوّم پیّغهمبهرم دی، کاتی لهرگاتی یه کهم و له رکاتی سیّیهم، هه ل دهسایهوه، که رکاته تاکه کانی نویّژن، یه کسه ر هه لنه ده ستایه وه، به لکوو که می داده نیشت، ئه و ساهه ل ده سایه وه بورگاتی نویّ). (ت/۱/۲۸۱/۱ ز-۸۸ ژ-۵۶۱ + ز-۸۷ ف-۱، ۲، ۲).

٢ ٤ ٤ - عَنْ أَبُو سَعِيدٍ (رَضي الله عَنْهُ) (أَله صَلْى: فَجَهَرَ بِالتَّكْمِيرِ حِينَ رَفَعَ رَأْسَـهُ
 مِنْ السُّجُودِ وَحِينَ سَجَدَ وَحِينَ رَفَعَ وَحِينَ قَامَ مِنْ الرَّكْعَتَيْنِ وَقَالَ هَكَذَا رَأَيْتُ النَّبِيُّ
 صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). (الحديث ٨٢٥)

ئەبوسـەعيدى خـودرى لەمەدينـه بەرنوێـژى كـرد بـۆ موسـوڵمانان، كـاتێ سەرى لەكووڕنوشى يەكەم ھەڵبڕىو كاتێ لەپاش تەحياتى يەكـەم ھەڵسايەوە، لەھـەموو ئـەم كاتانـەدا بـەدەنگى بەرزئەئلاھوئەكبـەرى دەكـرد، وەفـەرمووى: پێغەمبەرم بەچاوى خۆم ديوە لەسەر ئەم شێوەيە نوێژى دەكرد).

٢٤٣ – عَنْ عبدالله بن عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) إنه كان يرى عبدالله بن عمر (رَضيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) إنه كان يرى عبدالله بن عمر (رَضيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) (يَتَرَبَّعُ فِي الصَّلَاةِ إِذَا جَلَسَ فَفَعَلْتُهُ وَأَلَىا يَوْمَئِلَهُ حَلِيث السِّنِّ فَنَهَانِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ (رَضي اللهُ عَنْهُ) وَقَالَ إِنَّمَا سُنَّةُ الصَّلَاةِ أَنْ تَنْصِبَ السِّنِّ فَنَهَانِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ (رَضي اللهُ عَنْهُ) وَقَالَ إِنَّمَا سُنَّةُ الصَّلَاةِ أَنْ تَنْصِبَ رِجْلَكَ النَّهُمْنَى وَتَثْنِيَ النِّيسُرَى فَقُلْتُ إِنَّكَ تَفْعَلُ ذَلِكَ؟ فَقَالَ إِنَّ رِجْلَيَّ لَىا تَحْمِلَانِي). (طلك اللهُ عَنْهُ ( الحديث ٨٢٧). (٣٨٨)

<sup>(</sup>٣٨٦) لاحظ خاتمة أبواب صفة الصلاة في فتح البارى ج/٨٧٥/٤٠٩/٢ المرّجم.

<sup>(</sup>٣٨٧) وهذا الحديث تفرد به البخارى عن أصحاب الكتب ( عيني/٢١١/١٠٠/) المترجم.

<sup>(</sup>٣٨٨) لم يوافقه مسلم على تخريجه (فتح البارى/٨٧٥/٤٠٩/٢) المترجم.



عهبدوللای کوری عهبدوللای کوری عومهر (برای خوابان در بی) فهرمووی: باوکم عهبدوللای کوری عومهر، لهته حیاتا چوارمشقی دادهنیشت، منیش نهوکاته منالکار بووم، لهدانیشتنی ته حیاتا وه ک نهو چوارمشقی دادهنیشتم باوکم ریگهی نهوه ی نهدام و فهرمووی: وامه که، چونکه سوننه ته ناوادابنیشیت بو ته حیات: پنی راستت هه لنینیت و پنی چه پت راخه یت. منیش عهرزیم کرد: خوت چوارمشقی دادهنیشیت له ته حیاتا، نه ی نهوه بو فهرمووی: ناخر من قاچم هه لم ناگری).

لا الله عن أبي حُمَيْدِ السَّاعِدِيُّ (رَضي الله عَنهُ) قالَ: (أَنَا كُنْتُ أَحْفَظَكُمْ لِصَلَاةِ رَسُولِ اللهِ صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَيْتُهُ إِذَا كَبَّرَ جَعَلَ يَدَيْهِ حِلْاءَ مَنْكِبَيْهِ وَإِذَا رَكَعَ أَمْكَنَ يَدَيْهِ مِنْ رُكْبَيْهِ ثَمَّ هَصَرَ ظَهْرَهُ فَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ اسْتَوَى حَتَّى يَعُودَ كُلُّ فَقَارٍ أَمْكَانَهُ فَإِذَا سَجَدَ وَضَعَ يَدَيْهِ غَيْرَ مُفْتَرِشٍ وَلَى قَابِضِهِمَا وَاسْتَقْبَلَ بِأَطْرَافِ أَصَابِع مَكَانَهُ فَإِذَا سَجَدَ وَضَعَ يَدَيْهِ غَيْرَ مُفْتَرِشٍ وَلَى قَابِضِهِمَا وَاسْتَقْبَلَ بِأَطْرَافِ أَصَابِع رَجْلَيْهِ الْقِبْلَةَ فَإِذَا جَلَسَ فِي الرَّكُعْتَيْنِ جَلَسَ عَلَى رِجْلِهِ الْيُسْرَى وَتَصَبَ الْيُمْنَى وَإِذَا جَلَسَ فِي الرَّكُعْقَ الرَّعْقَةِ الْمُسْرَى وَتَصَبَ اللَّهُ وَاللهُ عَلَى مَقْعَدَتِهِ).

ئەبوحومەيدى ئىەل- ساعيدى (بۈنى خونى دىنى) بەچەن كەسى لىەيارانى پېغەمبەرى فەرموو: من لەھەمووتان باشتر ئاگام لىدەتى كەنوىدى بىغەمبەر (درورى خونى سىمرنجم دەدا كەئەللاھوئەكبەرى دەكىرد، ھەردوو دەستى لەئاسىتى ھەردووشانى ھەلىدەبرى، كەروكووغىشى دەبىرد ھەردوو دەسىتى لەھسەردوو ئىدى ئوكانى خىقى گىردەكلىرد، وەرىلىك بىشتى خىقى دەجەماندەوە، بىشتو ملى خىقى رىكىك لەيەك ئاست بەبى كوورى رادەگىرت، كەسەرىشى لەچەمىنەوم ھەلدەبرى، رىك ھەلەستايەوم قىنچ رادەوەستايەوم، تايەك بىربراگەكانى بىشتى دەچوونەوم شوينى خۆيان، كەكورنووشىشى

<sup>(</sup>٣٨٩) قال في التاج الجامع الاصول: (رواه الخمسة إلا مسلماً) ج/١/ ١٨٩ المترجم.



دەبرد ھەردوو لەپى دەستى دادەنا، لەسەر زەوييەكەو، بەلام باسكى خۆيى رانەدەخست لەسەر زەوييەكەوە، كەمى باسكەكانى لەكوورنوشا بەرز دەگرت، وەنەيىشى دەنووساندن بەلاتەنيىشتى خۆيىەوە، بەلكوو ھەردووبالى خىۆيى بىلاودەكردەوە، وەسىنگى پەنجەكانى ھەردوو پىي لەسەر زەوى دادەناو، نووكى پەنجەكانى ھەردوو لەيى لەسەر زەوى دادەناو، نووكى پەنجەكانى قاچى روويان دەكىردە رووگە (قىبلە) لەتسەحياتى يەكەمىشا لەسەرقاچى چەپى دادەنىشتو نووكەكەى دەردەكرد، وەپىي ى راستىشى ھەل دەناو لەسەرلا رانى خۆى دادەنىشت. (ب/د/ت/ن/ ـ تاج/ ۱/ ۲/۲۷۱ ز-۸۳).

ئەبوجومەيىدى ئەل- ساعيدى (بەزى خوى دى بى) سەحابى يەكى ناودارە ناوى عەبىدورە حمانى كورى سەعدە، ئەنىصارى يە، خەلكى مەدىنەيە، ئامادەى ئوحسودو مەلبەندوشمرگاكانى دواى ئوحسود بسووە، لسەپياوان (ريجال) ى صەحىحەينە، لەكۆتايى جىنشىنى مەعاويىددا فەوتى كردووە. (موى خوسى دى).

عەبدوئلاى كورى مالىك (برى خوى بى) كەدايكى ناوى بوحەينەيە، كەلەھۆزى ئەزدى شەنووئەيە، كەھاوپ مىمانى نەوەى عەبدومەناڧە، كەيەكىكە لەھاورى ئەزدى شەنووئەيە، كەھاوپ مىمانى نەوەى عەبدومەناڧە، كەيەكىكە لەھاورى يانى پىغەمبەر (برردى خوسسىرىن) فامرمووى؛ رۆژى پىغەمبەر (برردى خوسسىرىن) نويدى نويدى نىوەرۇى بۆكردىن، لەركاتى دوەميدا يەكسەر ھەلسايەوەو، تەحياتى يەكەمى نەخويند، نويدىكەرەكانىش لەگەلىدا ھەلسانەوە، جاكاتى نويدىكەى

<sup>(</sup>٣٩٠) أخرجه مسلم في السهو في الصلاة والسجود له (شرح صحيح مسلم/٥٨/٥) المترجم.



تــهواو کــرد، مــهردوم چــاومروانی ئــهوه بــوون کهســـلاو بداتــهوه، لهوکاتــهدا بهدانیـشتنهوه ئهثلاهوئهکبـهری کـردو لـهپیش ســلاودانهوهدا دوو کورنووشی برد، لـهجیاتی ئـهو تهحیاتـهی کهلـهیادی چـوو بـوو، ئـهوجا ســلاوی دایـهوه. خهنکهکهیش لهگـهن ئـهودا ئـهم دوو کورنووشهیان بـرد. (ت/۱/۵۲۱/۱ ز-۱۰۹ ژ- ۱۳۷  $\pi$   $\pi$ /د/ت/ن).

النّبيّ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُلْنَا السَّلَامُ على الله عَنْهُ) قَالَ: (كُنَّا إِذَا صَلّيْنَا خَلْفَ النّبيّ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ قُلْنَا السَّلَامُ على الله السلام عَلَى جِبْرِيلَ وَمِيكَائِيلَ السَّلَامُ عَلَى فَلَان وَفُلَان فَالْتَفَتَ إِلَيْنَا رَسُولُ اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ فَقَالَ إِنَّ اللّه هُوَ السَّلَامُ فَإِذَا صَلّى أَحُدُكُمْ فَلْيَقُلْ: (التّحِيَّاتُ لِلّهِ وَالصَّلُواتُ وَالطيّبَاتُ السّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النّبي وَرَحْمَةُ اللّهِ وَبَرَكَاتُهُ السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللّهِ الصَّالِحِينَ)، عَلَيْكَ أَيُّهَا النّبي وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهُ السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللّهِ الصَّالِحِينَ)، فَإِذَا قُلْتُمُوهَا أَصَابَتْ كُلّ عَبْدٍ لِلّهِ صَالِحٍ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ فَإِلّا اللّهُ وَأَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ). (الحديث ٨٣١ أطرافه في: ٨٣٥، ٨٣٥) إلّا اللّهُ وَأَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ). (الحديث ٨٣١ أطرافه في: ٨٣٥، ٨٥)

عهبدولآلای کوری مهسعوود (بری خری بی) فهرمووی: لهپیش دا کهلهپشتی پیغهمبهرهوه (برری خری سمری) بهکومه ل نوییژمان دهکرد، لهپیش دانیانی تهحیاتا، دهمانگوت: سلاو لهخودا، سلاو لهجوبرائیل، سلاو لهمیکائیل، سلاو لهم، سلاو لهو، تا رِوْژی پیغهمبهر (برردی خریی سمریی) ئاوری دایهوه لیمانو فهرمووی: (التَّحیَّاتُ لِلّهِ ... تاد) واته: ههرچی هوی قهدرو ریزه ج بهگوفتار ج بهکردار، وههرچی سهرچاوهی پاکیو خاوینییه ئهمانه ههموویان لهراستیدا همرشایستهن بو خودای مهزن، دروود لهسهر تو ئهی پیغهمبهری خودا لهگهل رهحمهت و بهرهکهتی خودا، دروود لهسهرئیمهیش و لهسهر ههموو بهنده باشهکانی خودا، شایهتی دهدهم کهههر خودا خوداییه، خودای تر نییه،

<sup>(</sup>٣٩١) أخردجه مسلم في الصلاة، باب التشهد في الصلاة، ٤٠٢-٨٩٥.



وهشایهتی دهدهم کهموحهمهد بهنده و پیغهمبهری خودایه ئیتر سلاوو دروودهکهتان بهرههموو بهندهیهکی باشی خودا دهکهوی، خوی نهوبهندهیه لهسهرزهوی بی، وه خوی لهناسمان بی، شهو سلاوهی ئیوه کهلهسهر شهم شسیوهیهبی دهیگریت هوه. (ت/۲۵۲/ ۱۲ ز-۲۷ ژ-۴۸۰ ش/د/ت/ ن) بروانه فهرموودهی ژماره (٤٤٩).

٧٤٤ - عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللهُ عَنْها) زَوْجِ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخْبَرَثُهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَدْعُو فِي الصَّلَاةِ: (اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذَ بِكَ مِنْ عَنْنَةِ الْمَحْيَا وَفِئْنَةِ عَذَابِ الْقَبْرِ وَأَعُوذَ بِكَ مِنْ فِئْنَةِ الْمَحْيَا وَفِئْنَةِ الْمَحْيَا وَفِئْنَةً وَاللَّهُمُّ إِنِّي أَعُوذَ بِكَ مِنْ الْمَأْثُمِ وَالْمَعْرَمِ) فَقَالَ لَهُ قَائِلٌ مَا أَكْثُورَ مَا تَسْتَعِيذَ ١٣٨٨ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذَ بِكَ مِنْ الْمَأْثُمِ وَالْمَعْرَمِ) فَقَالَ لَهُ قَائِلٌ مَا أَكُثُورَ مَا تَسْتَعِيذَ ١٩٨٨ اللهُ مَا أَكُثُورَ مَا تَسْتَعِيذَ ١٨٣٨ مِنْ الْمَعْرَمِ فَقَالَ لَهُ قَائِلٌ مَا أَكُثُورَ مَا تَسْتَعِيذَ عَلَيْنَ الرَّجُلَ إِذَا غَرِمَ حَدَّتُ فَكَذَبَ وَوَعَدَ فَأَخْلَفَ). (الحديث ١٣٩٧) مَنْ الْمَافِهُ فِي: ٣٩٧، ٢٣٩٧، ٢٣٧٥، ٢٣٧٦، ٢٣٧٧، ٢٣٧٧) (٢٩٦)

<sup>(</sup>٣٩٢) أخرجه مسلم في المساجد ومواضع الصلاة، باب: مايستاعذ منه في الصلاة، رقم: ٥٨٧، ٨٩-١٣٢٧.



### راقه و شیکردنهوه:

ئەوبەھرانەي ئىي وەردەگىرىن:

۱- سزای گۆر راستهو ههقه بهپێی نهم فهرموودهیه، کهواته: گوێ بهقسهی موعتهزیلهو هاوراکانیان نادرێ، کهنهبوو (نهفی) ی دهکهن.

٢- بەلگەيە لەسەر چەسپانى جەجال، كەزوو يادرەنگ ھەلدەسى.

٣- نیشانهی ئهومیه کهقهرزاری هوّی شوورمیی همردوو جیهانه.

٤- پرسياركەرەكە، بەپێى گێڕانەوەى نەسائى عائيشە خۆى بووە.

۵- لهم فهرموودهیهوه دمردهکهوی کهپهناگرتن بهپهنای خودا لهشتی خراپ سوننهته، به کوو گه کی جار پهناگرتن لهشتی رهوایش، وهك قهرزو سوال، کهسهردهکیشن بوشتی خراپ، ههرسوننهته. ههرچیش سوننهت بی قازانجی ئایینی و جیهانی ههیه (ت/۲۹۰/۱ ز-۹۳ ژ-۵۲۵ = ش/د).

٤٤٨ - عَنْ أَبِي بَكْرِ الصِّدِّيقِ (رَضي الله عَنْهُ) أَنَهُ قَالَ لِرَسُولِ اللهِ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ (عَلَّمْنِي دُعَاءً أَدْعُو بِهِ فِي صَلَاتِي قَالَ قُلْ اللهُمَّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي ظَلْمًا كَثيرًا وَسَلِّمَ (عَلَّمْتُ نَفْسِي ظَلْمًا كَثيرًا وَسَلِّمَ (المَّدُوبَ إِلَّا أَنْتَ فَاغْفِر لِي مَغْفِرةً مِنْ عِنْدِكَ وَارْحَمْنِي إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ وَلَا يَغْفِرُ الذَّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ فَاغْفِر لِي مَغْفِرةً مِنْ عِنْدِكَ وَارْحَمْنِي إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ). (الحديث ٢٣٤٤ - طرفاه في: ٣٩٣٦، ٧٣٨٨)

ئەبوبەكرى صەدىق (بوزى خوى دىنى) فەدمووى بە پىغەمبەد (درودى خودى ئەسىدىن) قوربان! نزايەكم فىربىكە، كەلەنوىدى كەلەنوىدى دىنى قەدمووى (درودى خودى ئىسىدىن) (بىلى: اللهم إنى ظلمت نفسى ظلماً كثيراً، ولايغفراللنوب إلا انت، فاغفر لى مفغرة من عندك وار هنى إنك أنت الغفور الرحيم: خوايه! من زورو ستەمىكى گەئى زورم ئەخوم كردووه، جگە ئەتۆكەسى تىر رادەى ئەوەى نىيە كەلەگوناھ خوش بى، بەلوتفو كەرەمى خوت ئىم خوش بەو، مىھرەبانىم ئەگەئ بنوينه،

<sup>(</sup>٣٩٣) أخرجه مسلم في الدعوات (عينى/٦/١١٨/٦) المترجم = ٦٨٠٩.



بهراستی ئهی خودایه! تو تاوانبهخشو میهرمبانیت) (ت/۲۹۱/۱/ ز-۹۳ ژ-۵٦٦ = ش/ت/ ن).

٩٤٤ عَنْ عَبْدالله بن مسعود (رَضي الله عَنْهُ) قال: كنا إذا كنا مع النبي (صَلّى الله عَلَيْهِ وصَلّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) في الصلاة: قلنا السلام على الله... (انظر: ٤٤٦).

لهگێڕانــهوهی ئێـرهدا لهئاخرهکهيــهوه دهفـهرموێ ﴿﴿﴿رَرِتَّ عَرِيْهُ لِسَارِ ۖ ﴿ نَنجِا لِهُنَامِرِ رَوْقِي خَوْى بِبَارِيْتَهُوهُو حَهْزَى لِهُجِى بِيْ لَهُخُودا داواى بِكا).

### راقه و شیکردنهوه:

لهم فهرموودهیهوه ومردهگیری پاداشی نزای باشو بهخشینی پاداشی خیّـرو قورئانخویّندن بهزیندوو یابهمردوو دروستهو پیّیان دهگا.

• • • • • • • • • أمَّ سَلَمَةَ (رَضيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: (كَانْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَلَّمَ إِذَا سَلَّمَ قَـامَ النِّـسَاءُ حِـينَ يَقْـضي تَـسْلِيمَهُ وَمَكَـث يَـسِيرًا قَبْـلَ أَنْ يَقُـومَ).
 (الحدیث ۸۳۷ – طرفاه في: ۸٤۹، ۸٥٠، ۸۲٦، ۸۷۰، ۸۷۵).

ئومموسهلهمهی هاوسهری پیخهمبهر (دروی خربی سیری) دهفهرموی: پیخهمبهر (دروی خربی سیری) دهفهرموی: پیخهمبهر (دروی خربی سیری) دهستووری وابوو کهسلاوی نویژی دهدایهوه، کهمی لهشوینی خوی دا دهمایهوه، ههتا ژنان پیش پیاوان بروّن، نیتر ژنان لهپاش سلاودانهوهی پیخهمبهر ههلاهستانو دهروّیشتن.

# راڤه و شيكردنهوه:

ئهم فهرموودهیه بهنگهیه لهسهر ئهم چهندشته: سلاودانهوهی نویّر چهسپاوه، چوونی ژن بو جهماعهت بو مزگهوت رهوایه، واباشه لهپاش سلاودانهوهی پیشنویّر، لهپیش پیاوانا ههنسن بروّن، همتاری لمناژاوه بگیری.

<sup>(</sup>٣٩٤) لم يوافقه مسلم على تخريجه (فتح البارى/٢/٢/٩٠٩/٢/٨) المترجم.

(OT)

١ ٥ ٤ – عَنْ عِثْبَانَ بْنِ مَالِكِ (رَضي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (صَلَّيْنَا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (صَلَّيْنَا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَنْهُ) عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَلِّمْنَا حِينَ سَلِّمَ). (الحديث ٨٣٨) (انظر: ٢٦٢) (١٩٥٠)

عیتبانی کوری مالیک (مزی خوی سربی) فهرمووی: له پشتی پیخه مبه رهوه که کهنویدژمان به جه ماعه ت ده کرد، نهوکاته سلاوی نویدژمان ده دایه وه که پیخه مبه ر «روری خودی سسربی) سلاوی ده دایه وه.

#### روونكردنهوه:

عیتبانی کیوری مالیک ئەنیصاری ییه، خیهزرهجی ییه، فیمرموودهی لهصه حیحهین دا ههیه، پیشنویژی هۆزهکهی بوو، کویربوو، بهدری بوو، پینفهمبهر درروی خوسه سیریی پهیمانی برایی لهنیوانی ئهوو عومهری کوری خهطابدا بهست، لهسمردهمی جینشینی مهعاوییهدا لهپاش تهمهنیکی دریژ فهوتی کرد.

٢ ٥ ٤ - عَنْ ابْنَ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قالَ: (أَنَّ رَفْعَ الصَّوْتِ بِاللهَ كُو حِينَ يَنْصَرِفُ النَّاسُ مِنْ الْمَكْتُوبَةِ كَانَ عَلَى عَهْدِ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ ابْنُ عَبَّسٍ كُنْتُ أَعْلَمُ إِذَا الْصَرَفُوا بِذَلِكَ إِذَا سَمِعْتُهُ). (الحديث ٨٤١ - طرفه في: عَبَّاسٍ كُنْتُ أَعْلَمُ إِذَا الْمُصَرَفُوا بِذَلِكَ إِذَا سَمِعْتُهُ). (الحديث ٨٤١ - طرفه في: ٨٤٢). (٣٩٦)

ئیبنوعهبباس (مزی خوبان دری فهرمووی: لهسهردهمی پیخهمبهردا (مروی خوبی سمر می نویزگیمرهان کهله جهماعیه نوییژه فیمرزهکان دهبوونیه وه، دهنگیان لهویردی پاش نویزه فهرزهکان هه لدهبری، من بهو دهنگ هه لبرینه دهمزانی کهوا لهنویزبوونه ته وه!).

<sup>(</sup>٣٩٥) أخرجه مسلم في المساجد ومواضع الصلاة، باب: الذكر بعد الصلاة، وبيان صفته، رقم/ ٥٩٥: ٥٩٣-راجع الأرقام: ١٣١٨، ١٣١٨.

<sup>(</sup>٣٩٦) أخرجه مسلم في المساجد ومواضع الصلاة، باب: الذكر بعد الصلاة، رقم: ٥٨٣ = ١٣١٦، ١٣١٨.

(101)

٣٥٤ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (جَاءَ الْفُقَرَاءُ إِلَى النَّبِيِّ صَلِّى اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (جَاءَ الْفُقَرَاءُ إِلَى النَّبِيِّ صَلِّى الْمُقِيمِ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَقَالُوا ذَهَبَ أَهْلُ الدُّثُورِ مِنْ الْمَامُوالِ بِالسَّرَجَاتِ الْعُلَا وَالنَّعِيمِ الْمُقِيمِ يُصَلِّونَ كَمَا نُصَلِّى وَيَصُومُونَ كَمَا نُصُومُ وَلَهُمْ فَصَلٌ مِنْ أَمْوَال يَحُجُّونَ بِهَا وَيَعْتَمِرُونَ وَيُجَاهِدُونَ وَيَتَصَدَّقُونَ قَالَ أَلَا أَحَدِّثُكُمْ إِنْ أَخَذَتُمْ بِهِ أَدْرَكُتُمْ مَنْ سَبَقَكُمْ وَكُنْتُمْ خَيْرَ مَنْ أَلْتُمْ بَيْنَ ظَهْرَائِيْهِ إِلَّا مَنْ عَمِلَ مِثْلَهُ وَلَمْ يُعْدَكُمْ وَكُنْتُمْ خَيْرَ مَنْ أَلْتُمْ بَيْنَ ظَهْرَائِيْهِ إِلَّا مَنْ عَمِلَ مِثْلَهُ لَكُمْ وَكُنْتُمْ خَيْرَ مَنْ أَلْتُمْ بَيْنَ ظَهْرَائِيْهِ إِلَّا مَنْ عَمِلَ مِثْلَهُ لَكُمْ وَكُنْتُمْ خَيْرَ مَنْ أَلْتُمْ بَيْنَ ظَهْرَائِيْهِ إِلَّا مَنْ عَمِلَ مِثْلَهُ لَكُمْ وَكُنْتُمْ خَيْرَ مَنْ أَلْتُهُ بَيْنَ ظَهْرَائِيْهِ إِلَّا مَنْ عَمِلَ مِثْلَهُ لَكُمْ وَكُنْتُمْ خَيْرَ مَنْ أَلْتُونَ وَلُكَبِّرُونَ خَيْلُ مَنْ اللهُ وَاللهُ أَكُبُونَ وَلُكَبِّرُ أَرَبَعًا وَلَلَالْفَى وَلُكَبِّرُ أَرَبُعًا وَلُلَالُهُ وَاللّهُ أَكُبُونَ وَلُكَمِّلُ وَلَاللهُ أَكُبُونَ حَتَّى يَكُونَ مِنْهُنَّ كُلِّهِنَّ لَلْهُ وَاللّهُ أَكُبُورُ حَتَّى يَكُونَ مِنْهُنَّ كُلِّهِنَّ فَقَالَ وَلَكُمْ لُكُونَ مِنْهُنَّ كُلُهِ وَاللّهُ أَكُبُولُ حَتَّى يَكُونَ مِنْهُنَّ كُلِّهِنَّ لَلْهِ وَاللّهُ أَكُبُونُ حَتَّى يَكُونَ مِنْهُنَّ كُلِّهِنَا وَلْلَالُونَ وَلُلُولُونَ مِنْهُ لَلَالُونَ وَلِلْلهُ وَلِلْكُونَ وَلُولُكُونَ مِنْهُنَّ كُلُونُ وَلَيْنَ وَلُولُكُونَ مِنْهُ لَلْ عَمِلَ مِنْهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَلَاللهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَلَا لَا وَلَاللّهُ وَلَا لَا وَلَاللّهُ وَلَاللهُ وَلَا الللهُ وَاللّهُ وَلَاللهُ وَلَاللّهُ اللّهُ اللّهُ وَلَا لَا وَلَاللّهُ وَلَاللّهُ وَلَاللّهُ وَلَاللّهُ وَلَاللّهُ وَلَاللّهُ وَلَاللّهُ وَلَا وَلَاللّهُ وَلَا لَا وَلَوْلُ لَا وَلَا لَلْهُ وَلَا لَا وَلَاللّهُ وَلَاللهُ وَلَا الللهُ وَلَاللهُ وَلَاللهُ وَلَا لَا وَلَاللْهُ اللّهُ اللّهُ وَلَا لَا وَلَاللْهُ وَلَاللْهُ وَلَالْمُ اللّه

ئهبوهورهیره (مری جوی بین فهرمووی: ههژاران هاتن بۆخزمهتی حهزرهت (مری جوی بین بین گوتیان: قوربان! ئهی پیغهمبهری خودا! ههرچی پایهی بهرزو نازو نیعمهت و پایهی گهوره ههیه، ههمووی داراو دهولهمهندهکان، دهیبه بوخویان، پیغهمبهریش دروی جری سامری فهرمووی: چون؟ عهرزیان کرد: بوخویان، پیغهمبهریش (دروی جری سامری) فهرمووی: چون عهرزیان کرد: پونکه نهوان وهکوو ئیمه نویژدهکهنو، وهك ئیمه روژوو دهگرنو، سهره وای نهوهیش مالیان ههیه، خیرو خیراتی لی دهکهنو، حمجو عهمرهی پی دهکهن پینی ده چن بوغهزاو ههموو جوزه چاکهیه کی تری بوزهزای خودا پی دهکهن به به لام ئیمه لهبهرئهوه ی کهمالمان نییه ئهم جوزه خیرانهمان بوناکری. پیغهمبهریش (دروی جری سامری) فهرمووی: ( دهی باکاریکتان پی بلیم، نهگهر جی پیغهمبهریش (دروی جری سامری) فهرمووی: ( دهی باکاریکتان پی بلیم، نهگهر جی نیموه به به بایه یه ناگا، ومئیوه دهبن به باشترینی چینی ده و وروبهری خوتان و کهس ناگا به م پایه گهوره یهی ئیوه مهگهر کهسی وه نیوه نهو کاره بکا؟!)

(٢٩٧) اخرجه مسلم في المساحد ومواضع الصلاة باب:استحباب الذكر بعد الصلاة، وبيان صفته، رقم:٥٩٥-١٣٤٢،١٣٤



نوێٟژێ سییو سێ جاړ (سبحان الله)و سییو سێ جار (الحمدلله)و سییو سێ جار (الله اکبر) بکهن).

راوی دمفهرموی: لهناو خوّمانا بووین بهدووبهره، ههندیکمان دهیان گوت: سیی و سی (سبحان الله) سیی و سی (الحمداله) دهکهین و سیی و چوار (الله أکبر) بکهین، من چوومهوه بوّ خزمهتی و لهم بارهیهوه لیّیم پرسی، فهرمووی: سیی و سیّ جار دهلیّیت: (سبحان الله و الحمدالله و الله أکبر). (ت/۱۸۳۸ ز-۱۰۸ ز-۱۲۸ = ش/د/ت).

\$ 6 \$ - عَنْ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) أَنَّ النِيُّ (صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ):
(كَانَ يَقُولُ فِي دُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ مَكْتُوبَةٍ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ
الْحَمْدُ وَهُو عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ اللَّهُمَّ لَا مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ وَلَا مُعْطَيَ لِمَا مَنَعْتَ وَلَا اللهُ عَلَيْتَ وَلَا مُعْطَي لِمَا مَنَعْتَ وَلَا الْحَمْدُ وَهُو عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ اللَّهُمَّ لَا مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ وَلَا مُعْطَي لِمَا مَنَعْتَ وَلَا الْحَمْدُ وَهُو عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ اللَّهُمَّ لَا مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ وَلَا مُعْطَي لِمَا مَنَعْتَ وَلَا الْحَمْدُ وَهُو عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ اللَّهُمَّ لَا مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ وَلَا مُعْطَي لِمَا مَنَعْتَ وَلَا اللهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ اللهُمَّ لَا مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ وَلَا مُعْطَي لِمَا مَنَعْتَ وَلَا اللهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ لَا اللهُ عَلَيْتَ مَا اللهُ عَلَيْتَ وَلَا مُعْطَي لِمَا مَنَعْتَ وَلَا مُعْطَي لِمَا مَنَعْتَ وَلَا مُعْلَى اللهِ اللهُ عَلَى كُلِّ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَيْتِ وَلَا مُعْلَى لِمَا مَنَعْتَ وَلَى اللهُ اللهُ اللهُ مَنْ اللهُ الله

ومرادی نوکهری موغیره کوری شوعبه (مری خبی سری فهرمووی: موغیره نامهی نووسی بونموعاوییه نامهی نووسی بونموعاوییه نامهی نووسی بونموعاوییه نامهی نووسی بونموعایی خبیر فهرمانره وای موسولامانان بوو، بونی نووسی: جاران کاتی پیغهمبه را «درودی خودی سربی نه نویز دهبونوه و سلاوی دهدایه وه نهم ویرده ی دهخوینده وه دهیمفهرموو: رَنَا إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِیكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَی کُلِّ شَیْءٍ قَلِیرً اللَّهُمُّ لَا مَانِعَ لِمَا أَعْطِیْتَ وَلَا مُعْطَی لِمَا مَنَعْتَ وَلَا یَنْفَعُ ذَا الْجَدِّ مِنْكَ الْجَدُّ): واته: تهنها خواخوایه و به س، خوایه کی تاكو تهنیایه، بی هاوه له، هیچ هاوبه شی نییه، مولاک و دارایی و دهسه لات ههمووی نه پاستی دا بونه وه، سوپاس و ستایش نییه، مولاک و دارایی و دهسه لات ههمووی نه پهروه ردگارم! شهوه ی توبیده ی

<sup>(</sup>٢٩٨) اخرجه مسلم في المساجد ومواضع الصلاة، باب: استحباب الذكر بعد الصلاة وبيان صفته، رقم: ٥٩٣ - ١٣٣٦.



بهکهس نـابررێ، ئـهومی تۆنهیـدمی بهکـهس نـادرێ، دارایـی داراو دهسـتداریی دهستدار لهلای تۆهیـچ دادێکیان نادا). (ت/۳۱۷/۱/ ز-۱۰۸ ژ-٦٢٦ = ش/د/ ن).

00 عَنْ سَمْرة بنْ جندب (رَضي اللهُ عَنْهُ) قال: (كَانَ النِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْـهِ وَسَلَّمَ) إذا صلى صلاة أقبل علينا بوجهه). (الحديث ٨٤٥ ـ أطراف في: ١١٤٣، وَسَلَّمَ) إذا صلى صلاة أقبل علينا بوجهه). (الحديث ٨٤٥ ـ أطراف في: ٣١٩، ١١٤٣، ١٣٥٤، ٢٠٩٥، ٢٠٩٥)

سهموورهی کوری جهندوب (برای خوی بن بن) فهرمووی: پیغهمبهر (دروری خوری بستر بن) کهبهرنویّژیی بوّدهکردین و لهنویّژ دهبوّوه، لهپاش سلاّودانهوه پشتی دهکرده رووگهو رووی دهکرده ئیّمه. (ت/۱/۸/ = تاج-٤ ز-۲ ژ-٤٢٤٤ ج-٤ = ش/ت/د).

٢٥٦ عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) (أَنَّهُ قَالَ صَلِّى لَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاةَ الصَّبْحِ بِالْحُدَيْبِيَةِ عَلَى إِثْرِ سَمَاءٍ كَانَتْ مِنْ اللَّيْلَةِ فَلَمَّا الْصَرَفَ أَقْبُلَ عَلَى النَّاسِ فَقَالَ هَلْ تَدْرُونَ مَاذا قَالَ رَبُّكُمْ قَالُوا اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ الصَرَفَ أَقْبُلَ عَلَى النَّاسِ فَقَالَ هَلْ تَدْرُونَ مَاذا قَالَ رَبُّكُمْ قَالُوا اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ الصَرَفَ أَقْبُلَ عَلَى اللَّهِ وَرَحْمَتِهِ قَالَ أَصْبَحَ مِنْ عِبَادِي مُؤْمِنٌ بِي وَكَافِرٌ فَأَمَّا مَنْ قَالَ بِنَوْءِ كَذا وَكَذا فَذلِكَ كَافِرٌ بِي فَذلِكَ كَافِرٌ بِي وَمُؤْمِنٌ بِالْكُوْكَبِ وَأَمَّا مَنْ قَالَ بِنَوْءِ كَذا وَكَذا فَذلِكَ كَافِرٌ بِي فَذلِكَ كَافِرٌ بِي وَمُؤْمِنٌ بِالْكُوْكَبِ). (الحديث ٨٤٦ ـ أطرافه في: ١٠٣٨، ٢١٤٧، ٣٠٤٤) ورَبُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللّهُ اللهُ اللهُ

زمیدی کوری خالیدی جوههنی (مری خوی بن بن فهرمووی: لهحودهیبییه بووین، شهو باران باریبوو، پیخهمبهر (دروری خودی سه بهرنوی ژبی نوی ژبی بهیانی بوکردین، کهسلاوی دایهوه رووی کرده خهانکهکهو فهرمووی: نهری دهزانن که پهروهردگارتان چی دهفهرموی ؟) گوتیان: خوداو پیخهمبهری خودا خوّیان باش دهزانین، فهرمووی: دهفهرموی: ئهم بهیانی یه بههوی بارینی ئهم بارانهوه بهندهکانم بوون بهدوو تاقم، تاقمیکیان باومریان بهمن بوو،

<sup>(</sup>٣٩٩) أخرجه مسلم في الرؤيا (العيني/٦/١٣٦/) المترجم = ٥٨٩٦.

<sup>(</sup>٤٠٠) أخرجه مسلم في الايمان، باب: بيان كفر من قال مطرنا بالنوم، رقم: ٧١ = ١٣٣٦-٢٢٨ شيحا.



ومتاهمیکیان باومپیان بیممن نیمبوو، شهومی بلّی نهسایهی خوداو پهحمهتی خوداوه شهم بارانیهمان بوّباریوه، شهوه باومپی تهواوی بهمن ههیه و باومپی بهبورجو شهستیّره و شتی وانییه، بهوّم شهوکهسهی بلّی: نهفیساره بورجا بارانمان بو باریوه، شهوه باوهپی بهمن نییه، به نکوو باومپی بهبورجو شهستیّران ههیه). (ریاض الصالحین/۱۲۵۸/۶ ز-۳۲۴ ژ-۱۷۳۱/۱).

#### روونكردنهوه:

لـهم سـهردهمهى ئيمـهدا ئـاميرو پيـومرى زور پيـشكهوتوو پهيـدابوون، كەبەھۆى بەكارھێنانيەوە، پێشبينى چۆنێتى ى كەشو ھەوابەباشى دەكرێ، بگره بهوجوره بیومرانه دهتوانری کاتی بارینی بهفرو باران لهپیش بارینیاندابهچهند رۆژێ، دیاری بکرێ. همندێ ئامێری ترههن دهتوانن جۆری كۆرپەلە لەناو سكى دايكيدا ديارى بكەن كەئايا كچە يا كورە. ئەمانـە ئيستا حەقائيقى زانستين، حاشا ھەل نەگرن. ليرەدا ئيمە دەپرسين: ئايا ئەم جۆرە زانستانه بهپیچهوانهی ئهم جوّره فهرموودانهن یانا، ومنایا ئهمانه لهعیلمی غەيبن كەخودا نەبى كەس نايزانى؟! يالەو جۆرە زانستەن كەبەھۆى ئاسايى دمزانريّن؟! لموهلاما دهليّين: ئهمروّ بهزانست جهسپاوه كهئمو لافو گهزافهى كه لهكۆندا حيسابگهرو ئەستێرە شوناسەكان لێيان دەدا، سەبارەت بەكەشو هـ مواو رۆڭى بـ ورجو ئەسـتێرەو شـتى واى ترلـمبارينى بـاران داو، هـ مروا لافو گهزافی عیلمی غهیبو قیرائهتی موستهقبهلو پیشبینی کردنی رووداو لەئايىنىدەداو نىسبەتى ئەم جۆرەشىتانە لەھەنىدى شىتى خەيالى، ئەمرۆ دمركهوتووه كهئهم جوّره لافو گهزافه ههمووي دروّيهو چاوو راوهو هسهي نــمفامو گێلــمپياوه، لمراســتيدا ممبهسـت لــمم جــوّره فمرموودهيــه نموهيــه: كەموسوڭمان برواى بەپرو پووچ نەبى، لەھەمان كاتا ھەق بزانى كەھەموو شتى بەدەست خودا خۆپەتى، بارىنى باران بەدەست خودايە، بەدەست



ئەستێرەو بورج نىيە، بەلام ھاوكات ئەگەل ئەمەدا، موسولمان دەبى ئەم دوو راستەقىنەيى بەباشى بزانى:

یهکهم: کاروباری جیهان بهزوری هویهکی لهبهرچاوی ههیه، گهنی جار نهو هویه ناشکرایه، لهبهرئهوه ههموو کهس دهیزانی، وهك نهخوشی دهبی بههوی مردن، یاوهك ناگردهبی بههوی سووتاندن، گهنی جاریش نهوهویه پهنهانه، دوزینهوهی زهحمه به پیویستی به ههول و تیکوشان و هوکاری دوزینهوه ههیه، زورشت لهم بابهتی دووههمه لهکوندا هوکهی نهدهزاندرا، بهلام ئیستا نهوهویانه دوزراونه تهوه، وهك مهدد و جهزری دهریا، کههوکهی هیّری کیشهنده مانگه.

دووههم: جیهانی نهینی (عالهمی غهیب) بریتی یه لهوشتانه کهههرخودا خوی دهیانزانی، وهبههیچ جوری کهس ناتوانی پهی یان پی ببا، چونکه بریتین لهوشتانهی کهوان لهودیو پهردهی سورشتهوه، بههوی هوی ماددی یهوه ههستیان پی ناکری، هوش و ههستو هو لهئاستیان کولان، واته: ههرچی بههوی ئاسایی سروشتی بزانری ئهوه نهینی (غهیب) نییه، ئهم جورهیش وهك: دهنگوباسی ناوگورو باسی ژیانی دوایی و زیندوبوونهوهو چونیتی حهشرو باسی فریشتهودوزه و بهرزه و بهههشت و پهری و زورشتی تر. کهواته: ههرشتی بزانری، ئهوه نهینی کهواته: ههرشتی برانری، ئهوه نهینی بهیوهندی بهعیلمی غهیبهوه نییه، چونکه کورت و پوخت: زانستی نهینی نهوهی کههوی سروشتی (ماددی) نهبی. بروانه: ژماره (۵۲۸) لهم کتیبهدا - (ومرگیر).

٧٥٧ – عَنْ عُقْبَةَ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (صَلَّيْتُ وَرَاءَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْمَدِينَةِ الْعَصْرَ فَسَلَّمَ ثُمَّ قَامَ مُسْرِعًا فَتَخَطَى رِقَابَ النَّاسِ إِلَى بَعْض حُجَرِ نِسَائِهِ فَفَرِعَ النَّاسُ مِنْ سُرْعَتِهِ فَخَرَجَ عَلَيْهِمْ فَرَأَى أَنَّهُمْ عَجِبُوا مِنْ سُرْعَتِهِ فَقَالَ



ذكَرْتُ شَيْئًا مِنْ تِبْرِ عِنْدَنَا فَكَرِهْتُ أَنْ يَحْبِسَنِي فَأَمَرْتُ بِقِسْمَتِهِ). (الحديث ٥١ - أ أطرافه في: ١٢٢١، ١٤٣٠، ٦٢٧٥) (٤٠١)

عوقبه (روی خوی دری) فه مووی: جاری، لهمه دینه، له پشت پیغه مبه رهوه نویدژی عه صرمان به کومه لی کرد، که سالاوی دایه وه به په له هه لساو به سهری خه لکه که دا هه نگاوی ناو، چوو بومالی یه کی له هاوسه ره کانی، له پاشا که هاته وه ته ماشای رووی خه لکه که کرد، روانی خه لکه که سهیری دی له م په له کردنه ی ماهای دنه ی دی له می به له کرد خونکه له ناو نویژه که دا بیرم که و ته وه که شهروشی زیرمان له لاهه یه، جاحه زم نه کرد که له مالی منا شهوی به سهردابی و سبه ینی له ده شتی مه حشه ردا به ندم بکا، له به رئه وه له ماله وه پیم گوتن که دابه شی بکه ن به سه ره شه ژاران دا).

40٨-عَنْ عَبْدُ اللَّهِ بِنْ مَسْعُود (رَضِي اللهُ عَنْهُ) (لَا يَجْعَلْ أَحَدُكُمْ لِلشَّيْطانِ شَيْئًا مِنْ صَلَاتِهِ يَرَى أَنَّ حَقًّا عَلَيْهِ أَنْ لَا يَنْصَرِفَ إِلَّا عَنْ يَمِينِهِ لَقَدْ رَأَيْتُ النَّبِيُّ صَـلَّى اللَّـهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَثِيرًا يَنْصَرِفُ عَنْ يَسَارِهِ). (الحديث ٨٥٨) (٢٠١٠)

عهبدوللای کوری مهسعوود (برای خوی بین بی فهر مووی: که ستان کاریکی وامه کهن که به فقی شهیتان به که ویته نویزه که تانه وه، به هوی شهوه وه که وابرانی دهبی هه دله لای داسته وه له نویز ده رچی، چونکه مین به چاوی خوم دیومه که زور جار پیغه مبه در (دروی خوی سیر بی له لای چه پیه وه له نویی ده رچووه و جی نویزه که ی به جی هیشتووه. (ت/د ش/د).

٩ -عَنْ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللّهِ (رَضي الله عَنْهُ) قَالَ: قَالَ: النّبِيُّ صَـلّى اللّـهُ عَلَيْـهِ
 وَسَلَّمَ (مَنْ أَكَلَ مِنْ هَذهِ الشَّجَرَةِ يُرِيدُ الثومَ فَلَا يَعْشَانَا فِي مَـسَاجِدِنَاقال: الـراوى:

.1777 = ٧٠٧

<sup>(</sup>٤٠١) من افراد البخارى (فتح البارى/٨٧٥/٤٠٩) المترجم.

<sup>(</sup>٤٠٢) أخرجه مسلم في صلاة المسافرين وقصرها، باب جواز الانصراف من الصلاة...، رقم:



قلت لجابر: ما يعني به؟ قالَ: مَا أُرَاهُ يَعْنِي إِلَّا نِيئَهُ وقيلَ: إِلَّا نَتْنَهُ). (الحديث ٤٥٤ \_ أطرافه في: ٨٥٥، ٢٥٤٥، ٧٣٥٩) (٤٠٣)

٤٦٠ عَنْ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللّهِ (رَضي الله عَنْهُ) (أَنَّ النَّبِيَّ صَلِّى اللّه عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ أَكَلَ ثُومًا أَوْ بَصَلًا فَلْيَعْتَزِلْنَا أَوْ قَالَ فَلْيَعْتَزِلْ مَسْجِدَنَا وَلْيَقْعُدْ فِي بَيْتِهِ وَأَنَّ النَّبِيَّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ أَتِيَ بِقِدْرٍ فِيهِ خَصْرَاتٌ مِنْ بُقُولِ فَوَجَدَ لَهَا رِيحًا فَسَأَلَ النَّبِيَّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ أَتِي بِقِدْرٍ فِيهِ خَصْرَاتٌ مِنْ بُقُولِ فَوَجَدَ لَهَا رِيحًا فَسَأَلَ فَأَخْرِرَ بِمَا فِيهَا مِنْ الْبُقُولِ فَقَالَ قَرَّبُوهَا إِلَى بَعْض أَصْحَابِهِ كَانَ مَعَهُ فَلَمَّا رَآهُ كَرِهَ فَأَخْرِرَ بِمَا فِيهَا مِنْ الْبُقُولِ فَقَالَ قَرَّبُوهَا إِلَى بَعْض أَصْحَابِهِ كَانَ مَعَهُ فَلَمَّا رَآهُ كَرِهَ أَكْمَا قَالَ كُلْ فَإِنِّي أَنَاحِي مَنْ لَا تُنَاحِي وفي ريواية: أُتِي بِبَدْرٍ يَعْنِي طَبَقًا فِيهِ خَصْرَاتٌ ). (الحديث ٨٥٥ طرفه في: ٨٥٤). (٢٠٤)

جابیری کوری عمبدوللا فهرمووی: پینهمبهر (درودی خودی سیر می) فهرمووی: ( بادوور همرکهسی سیر، یاپیازی خوارد با کهنارگیربی لهئیمه) یافهرمووی: ( بادوور بگری لهمزگهوتمان و لهمالی خوی دابنیشی و لهوی نویدی خوی بکات).

<sup>(</sup>٤٠٣) أخرجه مسلم في المساجد ومواضع الصلاة، باب: نهى من اكل ثوماً... رقم: ٥٦٤ــ١٢٤٨.

<sup>(</sup>٤٠٤) أخرجه مسلم في الصلاة (العينى/٢/١٤٧/٦) المترجم.



جاریّکیش تهبه قیّکیان بوّی هیّنا، هه ندی سهوزه واتی نه سهربوو، که بوّنی سهوزه که جوو به سهریدا، پرسیاری کرد: ئهمه چی یه؟ عمرزیان کرد: ئه و سهوزه واته یه. فهرمووی: ( من ئه وه ناخوّم، داینیّن بوّئه م پیاوه) پیاوه که یش (که یه کیّک بوو له یارانی پیّغه مبه ر) حهزی نه کرد که بیخوات چونکه پیّغه مبه ر نیّی نه خوارد. جاپی ی فهرموو: ( تو بیخو، خوّئه مه حهرام نییه، من بوّیه نایخوم چونکه گوفتوگو نهگه ن فریشته ده که م، خوّت و گوفتوگو نهگه ن فریشته ده که م، خوّت و گوفتوگو نهگه ن فریشته ناکه ی، ئیتر بوناخوی).

٢٦١–عَنْ ابنْ عباس (رَضي اللهُ عَنْهُ) (أن النِيُّ (صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ) مَرَّ عَلَى قَبْرٍ مَنْبُـوذ فَـأَمَّهُمْ وَصَـلُّوْاعليه). (الحـديث ٨٥٧ ـ أطرافـه في: ١٢٤٧، ١٣١٩، ١٣٢١، ١٣٢٢، ١٣٢٦، ١٣٣٦، ١٣٣٩) (٤٠٠)

ئیبنو عهبباس (بری خوبهای سی بی فهرمووی: جاری پیغهمبهر (درودی خوبی سسر بی) لهلای گوریکی تهنیاوه رحت بوو، کهله پهرهوه بوو، جا هاوریکانی له پشت خویهوه ریزکردو به جهماعهت نویژی مردووی پییان کرد لهسهر گورهکه.

٢٦٤ – عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ (رَضي اللهُ عَنْهُ) عَنْ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ قَالَ: (الْغُسْلُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَاجِبٌ عَلَى كُلِّ مُحْتَلِمٍ). (الحديث ٨٥٨ ـ أطراف في: ٨٧٩، ٨٨٠، ٨٩٥) ، ٢٦٦٥) .

ئەبوســەعیدی خــودری (ہری خری بی) لــه پێغهمبــهرهوه (درودی خری ســر بی) دەفەرموێ: ( خۆشۆردنی رۆژی هەینی پێویسته لەسـەر هـهموو موسـوڵمانێکی رەسیده). (تاج/ ٤/٤١٩/١ ز-٤٣٣ ( ٨٣٦ = ش/د/ ن).

<sup>(</sup>٤٠٥) أخرجه مسلم في الجمعة، باب: الطيب والسواك يوم الجمعة رقم: ٩٤٢ = ١٩٥٧.

<sup>\*</sup> مسلم: ١٩٥٤.



#### راڤه و شيكردنهوه:

وشهی (پێویست: واجب) لهم فهرمووده پیرۆزهدا، مهبهستی واجبی بهرابهر سـوننهت نییـه. بـهلکوو مهبهسـت لی ی جـهخت کردنـه لهسـهرئهوه کهخوٚشوٚردنی روٚژی ههینی کاریٚکی زوٚر گرنگی دامهزراوه.

77 عَنْ ابْنَ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ لَهُ رَجُلُ: شَهِدْتَ الْخُرُوجَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَعَمْ وَلَوْلَا مَكَانِي مِنْهُ مَا شَهِدْتُهُ يَعْنِي مِنْ وَسُولِ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَعَمْ وَلَوْلَا مَكَانِي مِنْهُ مَا شَهِدْتُهُ يَعْنِي مِنْ وَصَغَلَهُنَّ صِغْرِهِ أَتَى النِّسَاءَ فَوعَظَهُنَّ صِغْرِهِ أَتَى النِّسَاءَ فَوعَظَهُنَّ وَذَكَّرَهُنَّ وَأَمَرَهُنَّ أَنْ يَتَصَدَّقْنَ فَجَعَلَتُ الْمَوْأَةُ تُهْوِي بِيَدِهَا إِلَى حَلْقِهَا تُلْقِي فِي ثُوْبِ وَذَكَّرَهُنَّ وَأَمَرَهُنَّ أَنْ يَتَصَدَّقْنَ فَجَعَلَتُ الْمَوْأَةُ تُهْوِي بِيَدِهَا إِلَى حَلْقِهَا تُلْقِي فِي ثُوْبِ بِلَالٍ ثُمَّ أَتَى هُو وَبِلَالٌ الْبَيْتَ). (الحديث ٨٦٣ \_ أطرافه في: ٩٧٥، ٩٧٧، ٩٧٧، ٩٧٩، ٩٧٩، ٩٧٩، ٩٧٩،

پیاوی عهرزی ئیبنوعهباسی کرد: ئایا لهخزمهت پیغهمبهردا ئاماده دهرچوون بووی، کهلهپروژی جهژنهکانا دهردهچوون بونویزگاکه، کهلهسارا بوو؟ فهرمووی: بهلیّ: فریای ئهوه کهوتووم، گهرچی من ئهوکاته منالکاربووم، بهلام لهبهرئهوه کهخزمی نزیکی پیغهمبهر بووم ئاماده نهو کوپو کوبوونهوانه دهبووم، پیغهمبهر (سروت خوسه سمریه) لهروژی جهژن دا، بو نوییژی جهژن لهمهدینه چووه دهرهوه، رویشت تاگهیشته لای نیشانهکهی کهوا خانووه که پیری کوری صهلتی لی یه، لهوید دا نویشری جهژنی بو خانووه که پیری کوری صهلتی لی یه، لهوید دا نویشری جهژنی بو زنان کرد، ئهوجا وتاریکی دا، لهپاشا تهشریفی برد بوناو کومهلهی ژنان کهناماده ی نویشری جهژن بوو بوون، پهندو ناموژگارییهکی شیرینی کردن، وهفهرمانی پی کردن کهخیر بکهن، ئیبر ژنهکان دلیان گهرم بوو، کردن، وهفهرمانی چی کردن کهخیر بکهن، ئیبر ژنهکان دلیان گهرم بوو، دهستیان کرد بهخیرکردن. ژنی وایان ههبوو گوارهکهی گویی خوی دادهکهندو دهیکرد دهیکرد بهخیر، شی وایان ههبوو، گهردانهکهی لهملی دادهکهندو دهیکرد

<sup>(</sup>٤٠٦) أخرجه مسلم في الجنائز باب: الصلاة على القبر رقم/ ٩٥٤ = ٢٣٠٩.



بهخێر، هى وايان ههبوو نهموستيلهكهى دەستى دەكرد بهخێر، بيلاليش جلهكهى خويانيان ههلال دەدايه سهرجلهكهى بيلال. ئهوجا پێغهمبهرو بيلال بهيهكهوه گهرانهوه بۆمالهوه).

٤٦٤ عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رَضيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) عَنْ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ قَـالَ:
 (إذا اسْتَأْذنكُمْ نِسَاؤُكُمْ بِاللَّيْلِ إِلَى الْمَسْجِدِ فَأْذَنُوا لَهُنَّ). (الحديث ٨٦٥ أطراف في: ٨٧٣، ٨٩٩، ٩٠٠، ٨٣٣٥)

ئيبنوعوممر (برى جرى بن له پێغهمبهرهوه (بروبى جربى سمر بن) دهفهرموێ: (كاتێ ژنهكانتان بهشهو داوايان ڵێ كردن، كهڕێگهيان پێ بـدهن كهبـچن بـۆ مزگـهوت، ڕێگهيان پێ بدهن).

#### روونكردنهومييّ:

ماموستای عهسقه لانی له فه تحولباریدا ده فه رموی: (باسه کانی نامه ک چونیتی نویز له سه ره وه همتا ئیره، سه دو هه شتا فه رمووده یه به رزه وه بووی له خوی گرتووه، سیی و هه شتیان بی پشته ن، واته : موعه لله قن، ئه وانی تریان پهیوه ستن، واته : مه وصوولن، به پشته ی پهیوه ست له شیخی بوخاری یه وه به رزگراونه ته وه هه تا سه رپیغه مبه ر، یاهه تا سه ر دواهه مین که سه له پهران و له یه ک ته رازان، ئه م فه رموودانه سه دو پینجیان دووباره ن، هه یانه هه مر له ما باسه خویدا دووباره کراونه ته وه هه یانه له بیخگه له سه بووباره ن، حه فتا فه رمووده یی پیشته کان بیجگه له سیانیان هه موویان دووباره ن، حه فتا فه رمووده یه یوه ستی شیان دووباره ن، که واته : (۳۵ - ۷۰ کوی فه رمووده دووباره کان، ۱۸۰ - ۷۵ کوی پوخته ی که واته : ده کان بیده که دام باسه ده کاته حه فتا و پینی فه رمووده، شه ست و سینیان له ته جریده که دا هه یه له زماره : ۲۰۶ هم و ویان په سه ندی پیشه وا موسلیمی شن هم یا ده می سیاز ده به یان :

- ۱- فهرموودهی (۷۳۹) لهفهتح دا، لهتهجریدهکهدا نییه، چوونکه دووبارهیه.
- ۲- فـهرموودهی ژمـاره (۷۵۰): (مابـال اقـوام یرفعـون...) لهتهجریدهکـهدا ژمارهکهی (۲۰۸) بفهرموو، چونکه نهم فهرموودهیه لهموسلیم دا ههیه. وهرگیر.
- ٣- فهرمووده و (٧٥١): (التفات في الصلاة...) لهتهجريده كهدا ژماره ي: (٤٠٩) يه.
  - ٤- ژماره (٧٦٤) لهتهجريدهكهدا (٤١٥).
  - ٥- ژماره (٧٧٤ مكرر) لهتهجريدهكهدا نييه.
  - ٦- فەرموودەي ژمارە (٧٨٣) لەتەجرىدەكەدا (٤٢٥)ە.
    - ۷- فەرموودەى ژمارە (۷۸۹) لەتەجرىدەكەدا (٤٢٧).
    - ٨- فەرموودەي ژمارە (٧٩٩) لەتەجرىدەكەدا (٤٣٤).
    - ٩- فەرموودەي ژمارە (٨٢٥) لەتەجرىدەكەدا (٤٤٢)
  - ۱۰- فەرموودەى ژمارە (۸۲۷) لەتەجرىدەكەدا (٤٤٣).
  - ۱۱- فهرموودهی ژماره (۸۳۷) لهتهجریدهکهدا (٤٥٠).
    - ۱۲- فەرموودەي ژمارە (۸٤۸) لەتەجرىدەكەدا نيە.
  - ۱۳- فەرموودەي ژمارە (۸۵۱) لەتەجرىدەكەدا (٤٥٧).



### بسم الله الرحمن الرحيم

#### ١٧- نامهي ههيني (كتاب الجمعة)

#### نوێژی ههینی فهرزه

473 عن أبي هُرَيْرَةَ (رَضي اللهُ عَنْهُ) انه سمع رسول (صَلَّى اللهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ) يقول: (نَحْنُ الْآخِرُونَ السَّابِقُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ بَيْدَ أَنَّهُمْ أُولُـوا الْكِتَـابَ مِـنْ قَبْلِنَـا لَـمَّ وَهَذا يَوْمُهُمْ الَّذي فُرِض عَلَيْهِمْ فَاخْتَلَفُوا فِيهِ فَهَدَانَا اللَّهُ فالنَّاس لَنَا فِيهِ تَبَعِّ: فَـالْيَهُودُ عَدًا وَالنَّصَارَى بَعْدَ غَدٍى. (الحديث: ٨٧٦ في فتح الباري). (١٠٠٠)

ئىدەمبەرى خودام ژنەوت دەيغەرمووى: بىدگوينى خىۆم ئىدارى بىيرۆزى بىيدۆزى بىيدۆزى خودام ژنەوت دەيغەرموو (سررس خرسى سىرسى): (ئىيمەى گەلى ئىسلام ،ھەرچەند ئەھاتن بۆجىھان كەوتوينەت دواوە، بەلام ئەقيامەت دا ئەپايە بالىيە ئەرىدى ئەمەئېدەن بۇجىھان كەوتوينەت دواوە، بەلام ئەقيامەت دا ئەپايە بالىيە ئەرىدىن ئەمەم گەلىن كەحەسر دەكرىين،كەمەحكەمەدەكرىين، كەدەچىنە بەھەشت، ئەوەندە ھەيە كەئەوان ئەپىش ئىمەو نامەى خودايى يان بۆھاتووە، وەئىيمە ئەپاش ئەوانەوە نامەى خودايىمان بۆھاتووە، ئەرىشتى خودا داينابوو ئەسەريان، كەلەم رۆژى ھەينى يەدا بەجوانى پەرستىشى خودا داينابوو ئەوان ئىيان گۆراو، سەرو رۆژى تريان ئەحەفتەدا بى خۆيان ھەلبىۋارد، بەلام ئەوان ئىيان گۆراو، سەرو رۆژى تريان ئەحەفتەدا بى خۆيان ھەلبىۋارد، بەلام ئەسايەى خوداى گەورەوە ئىمە رىسان بىلى بىردو دۆزىمانەوەو رىيزو ھەدرى ئەم رۆژە بىرۆزە دەگرىنو كردومانە بەجەۋن، خەلكەكەى تىرىش وان ئەدواى ئىمەوە: ئەوەتا سبەيىنى كەشەمەيە، رۆۋى جولەكەيەو، دووسبەينىش كە يەك شەمەيە رۆۋى گاورانە).

<sup>(</sup>٤٠٧) اخرجه مسلم في الجمعة، باب: هداية هذه الامة ليوم الجمعة، رقم: ٨٥٥ -١٩٧٥، ١٩٧٧،



## خۆبۆنخۆش كردن بۆ ھەينى

٢٦٦ – عن أبي سَعِيلُو الحُدري (رَضي اللهُ عَنْهُ) قَالَ أَشْهَدُ عَلَى رَسُولِ اللّهِ صَلّى اللهُ عَلَى كُـلُ مُحْتَلِمٍ وَأَنْ يَـسْتَنَّ وَأَنْ يَسْتَنَّ وَأَنْ

ئەبو سەعیدی خودری (بری خری باب) فەرموی: شایەتی دەدەم کە پیغهمبەری خودا (برربی خری سسر بے) فەرموی: (خوشوردن (غوسل)) ی روژی هەینی پیویست (واجب)، لەسەر هەموو مووسولمانیکی رەسیده هەروا سیواك كردنیش پیویسته لەسەر هەموو موسولمانیکی رەسیده، لەروژی هەینی دا، هەرومها خوبونخوش كردنیش، بەلام بە مەرجی بونی خوشی دەست كەوی)

### باسى كەۋرەيى ھەينى (فضلُ الجُمُعَةِ)

27۷ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (مَنْ اغْتَسَلَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ غُسْلَ الْجَنَابَةِ ثُمَّ رَاحَ فَكَأَلَمَا قَرَّبَ بَدَئَةً وَمَنْ رَاحَ فِي السَّاعَةِ الثالِيةِ فَكَأَلَمَا قَرَّبَ بَقَرَةً وَمَنْ رَاحَ فِي السَّاعَةِ الثالِيةِ فَكَأَلَمَا قَرَّبَ كَبْشًا السَّاعَةِ الثالِيةِ فَكَأَلَمَا قَرَّبَ كَبْشًا السَّاعَةِ الثالِيةِ فَكَأَلَمَا قَرَّبَ بَقَرَةً وَمَنْ رَاحَ فِي السَّاعَةِ الثالِيةِ فَكَأَلَمَا قَرَّبَ كَبْشًا أَقْرَنَ وَمَنْ رَاحَ فِي السَّاعَةِ الرَّابِعَةِ فَكَأَلَمَا قَرَّبَ دَجَاجَةً وَمَنْ رَاحَ فِي السَّاعَةِ الرَّابِعَةِ فَكَأَلَمَا قَرَّبَ مَنْ رَاحَ فِي السَّاعَةِ الْمَالِكَةُ وَمَنْ رَاحَ فِي السَّاعَةِ الْمَالِيةِ فَكَأَلَمَا قَرَّبَ بَيْضَةً فَإِذَا خَرَجَ الْإِمَامُ حَضِرَتُ الْمَلَائِكَةُ يَسْتَمِعُونَ الذَكْرَ) الْخَامِسَةِ فَكَأَلَمَا قَرَّبَ بَيْضَةً فَإِذَا خَرَجَ الْإِمَامُ حَضِرَتُ الْمَلَائِكَةُ يَستَتَمِعُونَ الذَكْرَ) (الحديث رقم: ٨٨١ في فتح البارى شرح صحيح البخارى للمسقلاني عليه الرحة والرضوان). (١٩٠٤)

ئەبو ھوريرە ﴿وَرَى خَرَى لَى لَيْغَهُمِبِهُرَهُوه ﴿دَرُورَى خَرَى لِسَرِ بَى دَهُهُرُمُونَ: ﴿رِوْرُى هُهُورِ مُوسَلِّمَانِيْ خَـوْى بِـشَوْرِيْ (لهجهشنى خَوْشـوْردنى لهش پيـسى

<sup>(</sup>٤٠٨) اخرجه مسلم في الجمعة، باب: الطيب والسواك يوم الجمعة، رقم: ٨٤٦ = ١٩٥٧.

<sup>(</sup>٤٠٩) أخرجه مسلم في الجمعة، باب: وجوب غسل الجمعة على كل بالغ من الرجال، وبـاب: الطيب والسواك يوم الجمعة، رقم: ٨٥٠-١٩٦١.



### رۆندان لەسەرو ريش

٣٦٨ - عَنْ سَلْمَانَ الْفَارِسِيِّ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قَالَ قَالَ: النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (لَا يَغْتَسِلُ رَجُلٌ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَيَتَطَهَّرُ مَا اسْتَطَاعَ مِنْ طَهْرِ وَيَدَّهِنُ مِنْ دُهْنِهِ أَوْ يَمَسُّ مِنْ طَهْرِ وَيَدَّهِنُ مِنْ دُهْنِهِ أَوْ يَمَسُّ مِنْ طَهْرِ وَيَدَّهِنُ مِنْ دُهْنِهِ أَوْ يَمَسُّ مِنْ طَيْبِ بَيْتِهِ ثُمَّ يَخُرُجُ فَلَا يُفَرِّقُ بَيْنَ اثْنَيْنِ ثُمَّ يُصَلِّي مَا كُتِبَ لَهُ ثُمَّ يُنْسَعِتُ إِذَا تَكَلِّمَ الْإِمَامُ إِلَّا غُفِرَ لَهُ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجُمُعَةِ الْأَخْرَى) (الحديث: ٨٨٣ - طرف في: ١٩٥ ). (١٠٤)

سهلانی فارسی (بوری خوری بر) فهرموی: (ئهوپیاوهی لهروّژی ههینی دا، خوّی بسفوریّو، تابوّی دهگری خوّی بسفوریّو، سهروریسی خوّی

<sup>(</sup>٤١٠) من افراد البخاري (انظرفتح الباري ٤٩٦/٢ خاتمة (المترجم)



شانهبکاو، لهرۆنی قری رۆنیان لی بدا، یالهو بۆنهخۆشهیکه لهمالهوهههیانه خوّی بونخوّش بکا، ئینجا لهمال دمرچی و بچی بو مزگهوت و لهوی نهبی به ئیمرك وزهحمهت بو کهسهوه و، نهرك وزهحمهت بو کهسهوه و، خوی نهترنجینیته نیوانی دوو کهسهوه و، سهخله تیان بکا، نهوجا نهوهندهی که خودای گهوره له چارهی نووسیوه نویزی سوننهت بکا، وه کاتی که پیشنویژ دهست دهکا به فهرمایشت و ووتار خویندنهوه، نهو بی دهنگ بی وگوی بگری له قسهکانی ، نهو پیاوهی له روژی ههینیدا نهمانه بکا ، بی گومان که خودا خوش دهبی له گوناهی نیوان ههینی پیشووی و نهم ههینییهی).

#### روون کردنهوه ،

ئهبوو عهبدولآ سهانی فارسی ، یهکیکه له هاوپی ناوداره نازدارهکانی پیغهمبهر (پهزای خوای لی بی)، خهلکی رامه هورموزه له ولاتی نهسپههان، تهمهنی زورزور دریژ بووه، تهنانهت زوّر له میژوونوسهکان دهلاین (۲۵۰-۳۵۰) سال ژیاوه . مروّقیکی ههست ناسکی سروشت پاك بووه ، بهسروشتپاکیی خوّی بیزی له ئایینه پووچهکانی پیش ئیسلام کردوّتهوه، ویّل بووه له شوین ئایینیکی پاست و دروستی پیکی سروشتی پاکی ، تا له سهرهنجاما به خزمهت ئایینیکی پاست و دروستی پیکی سروشتی پاکی ، تا له سهرهنجاما به خزمهت حمزرهت دهگا ، وه ئهشقی ئیسلام دهبی کاتی دهنگ وباسی هاتنی پیغهمبهر (مرودی خودی سمریی) دهبیستی ، دی بو خزمهتی ، بهلام له پی دیل دهکری و، له مهدینه دهفروشری ودهکری به کویله. له سایهی ئیسلامهوه ثازاد دهبی ، له غهزای خهندهقا بهشداری کردووه، ئهو ئهندازیاری ههلکهندنی خهندهقهکه به بوو، بهدهوری شاری مهدینهدا ، پیغهمبهر (درودی خودی سمریی) زوّری خوش بهوره بهدهوری شاری مهدینه ها آلینیتی) ههروا پیغهمبهر (درودی خودی سمریی) دهویست، دهیفهرموو: (سَلْمانُ مِنَّا اهْلَ البَیْتِ) ههروا پیغهمبهر (درودی خودی سمریی) دهفهرموو: (سَلْمانُ مِنَّا اهْلَ البَیْتِ) ههروا پیغهمبهر (درودی خودی سمریی) دهمهشت ثارهزوومهندی دیداری شهم سی کهسهیه: عهلی و دهمهمار و سهان).



ئامادهی غهزای خهندهق و ههموو غهزاکانی پاش خهندهق بووه، ههروا بهشداریی له ئازاد کردنی وولاتی عیراقدا کردووه، بوساوهیی بووه به سهرهکشاری مهدائین، که ثیستا ناوداره به سهلانی پاك، لهنزیك بهغداوهیه، تاقی کیسرا وا لهوی.

سهلان پیاویکی زانای بههرهمهندی خیرخوای خاوهن زوهدی له خواترسی سوفیلکهی چلهکیش (موتهقهششیف) بوو، مووچه و بهراتهکهی پینج ههزار درهم بوو، که وهری دهگرت یهك سهر دهیکرد بهخیر، به دهستی خوی له پهلکه خورما و شتی تری وا چنراوی دهچنی و بهوه ده زیا، دیاری و دهسهنه وخیر و یارمهتی له کهس وهرنهدهگرت، به رهنجی شانی خوی ده زیا، وهك حهزرهتی داوود (سهرس خوی بیان خانوی نهبوو، زوربهی کات لهبن سیبهری دیوارو درهختا دادهنیشت، ههتاپیاوی قایلی کرد کهکولبهیهکی وای بودروست بکا، کهله باوبوران و خورهتا و بیپاریزی، به لام به مهرجی نهوهنده تهنگه بهرو تهسك تروسك بی نهگهر لهناوی دا رابوهستی سهری بدا لهبنمیچهکهی، نهگهر قاچ دریزبکا، قاچی بدری لهدیوارهکهی نهویش رازی بوو.

سهلان گویّی بهجی و بهرگی کهشخه نهدهدا، عابایه کی ههبوو لایه کی دهکرده بهری شهولایه که تری لهژیریا داده خست! پیخهمبهر (درودی خودی اسمرین) کاتی پهیمانی برایه تی (موثاخات) ی به سبت له ناو موسولماناندا، سهلان و ئهبودهردای کرد به برای ئاینی یه کری. گهایی لههاوریّیانی پیخهمبهرو لهچینی دووهه می موسولمانان، واته: له سه حابه و تابعین، زانست و سوننه تو شهریعه تیان له سهلانه وه وهرگرتووه، لههاوریّیان وه ک ئهم زاتانه: ئیمامی ئهنه سی کوری مالیک و که عبی کوری عوجره و ئیبنو عهبباس و نهبوسه عیدی خودری و ئیبنو عومه رو ئهبول توفه یل، له پهیره وانیش (تابعین: شویّن خودری و میبنو شهباب و که و که و می کوری وه هاب و که و که و که دو تاریق ئیبنو شهباب و که و که دو که دی کوری وه هاب که و تاریق گیبنو شیه اب و که و که دو که دی کوری و هاب.



بهلام شیخی عهسقهلانی (رمسرخورون) لهئیصابهدا دهفهرموی: (زهههبی سهرچاوهی ئهم بو چونهی خوی رون نهگردوتهوه، وادهزانم لهوهی وهرگرتووه کهسهان لهمیاش مهرگی پیغهمبهریش بهشهی خوی چالاکی جهستهیهماوه، شهوهتا بهشداریی لهفوتوحاتی پاش مهرگی پیغهمبهردا کردووه، وه ژنیکیشی لههوزی کینده هیناوه، کهشتی وانیشانهی بهردهوامی چالاکی ناسایی کاتی پیش پیری یه) تا نهوی کهدهفهرموی: (.. شتی وا بو سهلان، له خهواریقی عاداته، واته: لهو روداوه بهرچاوانهیه، کهسنووری ناسایی وینهی خویان دهبهزیننو لهیاسا ناسایی شکینهکانن). هیچ مانیع و ریگریک نییه لهراستی و دروستی ی نهوه، نهوهتا نهبو شهیخ لهتهبهقاتی ریگریک نییه لهراستی و دروستی ی نهوه، نهوهتا نهبو شهیخ لهتهبهقاتی نهسیا نی یاندا دهفهرموی: (زانین دوستهکان دهفهرمون: بهبی گومان کهسهان دووسهدوپهنجا سال ژیاوه، نهگهر سیسهدو پهنجا سال نهژیابی).

بەندەش كەوەرگێرى ئەم نامەيەم دەڵێم :



بەبۆچونى بەندە ھەربابەتى پەيوەندى بەئاينەوە ھەبى، بەنگەى ئەقلى زۆر رۆل نابىنى، قسە قسەى بەنگەى ئەقلىيىد، مەگەر بەئاشكرا عەقل ئەو قسەيە بەھەلەيەكى پەتى دابنى دەنا ئەگەر ئىدە تەنيا بەپىوەرى ژيىرى رووت، بەتايبەتى بەپىى بىرو باومرى داسەپاوى بەناو زانستى و عەقلانى ئەمرۆ، برياربىدەين، دەبىئ زوربەى سىرەتو ژيان نامەى پىغەمبەران و يارانيان و پياو چاكان رەت بكەينەوە.

دمقی قورئان و دمقی سونهتی راست و دروست و دمقی نامه ی بیرۆزی یههود و نهصارا، کهئیستاش ئه و دمقانه ههموو، بهریک و پیکی و بهدروستی ماون به لگهی روّشنن له سهر رودانی زوّر شتی نائاسایی و خاریقی عادمت له ژیانی پیغهمبه ران و یارانیانداو، ههروا له ژیانی پیاو چاکاندا.

لهقورئانوتهورات دا دمفهرموی: نووح دهوری ههزار سال ژیاوه، لهقورئاندا دمفهرموی: ئهصحابو الکهف دهوری سی سهدسال لهئهشکهوتهکهدا خهویان لی کسهوت، زوربسهی زانایسان دهفهرموون: خسدری زینسده هسهتا ئیسستاش ههرماوهونهمردوه!

تەنانەت لەم چەرخەى ئىمەش دا تەمەن دريىرى واھەيـە لەسـەدو بـەنجا سال تىپەريوە.

#### هه لويستيكي مهردانه:

کاك دوکتور موحهمهد شهریف گیرایهوه، گوتی: (گهرمهی جهنگی کهنداو بوو، فهرهنسا پشتگیرییهکی تهواوی عیرافی دهکرد، میشیل عهفله ق خوی لهپاریس بوو، لهوکاتهدا من و ومزیری ئهوفاف لهگهل وهفدیکی دهولهتیکی ئیسلامی دا، چووین بو سهردانی مهرفهدی ئیمامی نهعظهم (مردرم برست خودی نیمامی نهعظهم (مردردین به نه نه نه بیشوازی نیمامی نه نه نه نه نه نه و دمرگهوتی نیمامی نه عظهم میش پیشوازی نی کیردین و نه گهردین و نه گهردین و و دمره، که چوینه ژوو رهوه،



لهشویّنیّکی دیاری بهرچاودا، بهخهتیّکی گهوره نهم حهدیسه ههڵواسرا بوو: (لوکان الایمانُ عند الثریا لناله رجالٌ من بلادِ فارسَ).

گوتی: ئاغای وهزیر کهچاوی بهمه کهوت چاوی پهرییه تهوقی سهری، لهمهلای مزگهوتهکه تووره بوو، گوتی: ئهمه چییه لیّرهدا ههلواسراوه، زووکهن لایدهن، لایدهن!

گوتی: ئیمامی مزگهوتهکهش زوّر لهسهر خوّ گوتی: جهنابی ومزیر، ئهوه (بلادی فارس) نیی، بهلکوو (بلاد بارس)ه.

گوتی: وهزیر ئەمرى دەركرد: مەلاكە نەقل بكرى و عوقوبەتىش بدرى.

جاسهاان لهپاش تهمهنیکی دریزی پیرۆز، لهمهدائن له دوادوایی جینشینی عوسماندا، لهسائی سیو پینجی کوچی دا گیانی سپارد، گوری پیروزی ههتا ئیستایش زیارهتگایه وا لهسهاان باك. رهزاو رهحمهتی خودا لهسهاان و لههمهموو هاوری یانی پیغهمبهر «درودی خودی سمریی» سوپاس بو خودا من بهش به حالی خوم دینی گورهکهیم کردوه.

طاووس (بردی خوی نین) دهفهرموێ: عهرزی ئیبنو عهباسم کرد: واباس دهکهن کهپێغهمبهر (درردی خودی نسم بن) فهرموویهتی: روٚژی ههینی سهرو لهشی خوّتان تهواو بشوّرن، بالهشیشتان پیس نهبێ، وهخوّشتان بوّن خوّش بکهن، ئیبنو

<sup>(</sup>٤١١) أخرجه مسلم في الجمعة، باب: الطيب والسّواك يوم الجمعة، رقم: ٨٤٨ = ١٩٦١، ١٩٦١.



عهباسیش (بری خری سن بی) فهرموی: بـۆ خۆشـۆردن بـهڵێ وای فـهرمووه، بـهلام بـۆ خۆبـۆن خۆش کردن نازانم کهوای فهرمووه یانا.

(باش ترین بەرگى، بۆچوون بۆ نوێژى ھەینى لەبەردەكا)

٧٤ - عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَر رضى الله عنهما) أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَابِ (رَضي الله عَنْهُ) رَأَى حُلَّةً سِيَرَاءَ عِنْدَ بَابِ الْمَسْجِدِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ الشَّتَرَيْتَ هَذَهِ فَلَى الله عَنْهُ وَالْمَوْفِ إِذَا قَدِمُوا عَلَيْكَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ: (إِنَّمَا يَلْبَسُ هَذَهِ مَنْ لَا حَلَاقَ لَهُ فِي الْآخِرَةِ) ثمَّ جَاءَتْ رَسُولَ اللهِ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ مِنْهَا حُلَلٌ فَأَعْطى عُمَرَ بْنَ الْحَطَابِ رَضيَ الله عَنْهُ مِنْهَا حُلَلٌ فَأَعْطى عُمَرَ بْنَ الْحَطَابِ رَضيَ الله عَنْهُ مِنْهَا حُلَلٌ فَأَعْطى عُمَرَ بْنَ الْحَطَابِ رَضيَ الله عَنْهُ مِنْهَا حُلَلٌ فَقَالَ عُمَرُ اللهِ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ مِنْهَا حُلَلٌ فَأَعْطى عُمَرَ بْنَ الْحَطَابِ رَضيَ الله عَنْهُ مِنْهَا حُلَلٌ اللهِ صَلّى يَا رَسُولَ اللهِ كَسَوْتَنِيهَا وَقَدْ قُلْتَ فِي حُلِّةِ عُطَارِدٍ مَا قُلْتَ؟ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلِّى الله عَلَى رَسُولُ اللهِ صَلّى الله عَلَى الله عَنْهُ مِنْهَا حُلَلٌ اللهِ عَلَى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ: (إِنِي لَمْ أَكُسُكَهَا) لِتَلْبَسَهَا فَكَسَاهَا عُمَرُ بْنُ الْحَطَابِ رَضيَ اللّه عَنْهُ بَوْمَكُةً مُشْرِكًا) (الحديث: ٨٨٥-اطراف ه في: ٨٤٥، ٢١٠ ٢١٠٤، ٢٦١٢) عَنْهُ أَخَا لَهُ بِمَكِّةً مُشْرِكًا) (الحديث: ٨٨٥-اطراف ه في: ٨٤٨) مَنْ الْمَامُ عُمْرُ الله بِمَكِّةً مُشْرِكًا) (الحديث: ٨٨٥-اطراف ه في: ٨٤٨) م ٢٦١٥) (٢٠٥٤)

عهبدوللانی کوری عومهر (روی خودهای نیایی) فهرموی: جاری عومهری کوری خدهطاب فاتیکی ناوریشمی پهتی لهبهر دهرگای مزگهوتا دهبینی، عهرزی حهزرمت دهکا: نهی پیغهمبهری خودا خوزگا نهم دهسته جلهت دهکری، بو روژی ههینی لهبهرت دهکرد، ههروهها کاتی وهفدی دین بو خزمهات لهبهری بکه.

پێغهمبهریش (رروی خوری سعریی) دهفهرموێ: (ئهم جوٚره جله لهبهر ئهوهی کهئاوریشمی پهتییه ئهو پیاوانه لهبهری دهکهن کهبهشیان بهنازو نیعمهتی ئهوجیهانهوهنهبێ). لهپاشا چهند دهستێ لهوجوٚره بهرگه ئاوریشمینه هێنران بوٚپێغهمبهر (روست خوی نه) پێغهمبهرئهو قاتانهی دابهش کرد بهسهر هاوڕێیانی

<sup>(</sup>٤١٢) اخرجه مسلم في اللباس والزينة، باب: تحريم استعمال إناء الذ هب والفضة..، رقم: ٢٠٦٨ . راجع ٥٣٥٦ وما بعده.

دا، دەستىكى ئىيان نارد بىق عومەر. عومەر عەرزى پىغەمبەرى كىرد؛ ئەى پىغەمبەرى خوا، ئەو رۆژە كەعەطارىدى بازرگان قاتىكى لەم جۆرەى لەبەر دەمى مزگەوتدا دانا بوو، من عەرزم كىردى ئەم قاتە بكىرەو بۆرۆژانى ھەينى و بىق بىنشوازى وەفد لەبەرى بكە، تىق فەرمووت شىتى وا پىياوى لەبەرى دەكا كەبەشى بەخۆشى ئەو جىھانەوە نەبى، كەچى ئىستا تۆخىقت لەھەمان جۆرە قات، قاتىكت بىقم ناردووە، بفەرموو ئەمەم تى بگەيەنە!

پێغهمبهریش ﴿روری خوبی سیری فهرمووی: (خوّمن ئێستا ئهم قاتهم بوّ ئهوه بوّت نهناردووه کهخوّت لهبهری بکهی، دهتوانی بهشێوهیهکی تر سوودی لێ وهربگری). ئیتر عومهریش ئهو دهستهجلهی دابهبرایهکی هاوبهشپهیداکهری خوّی، کههێشتا موسولمان نهبوو بوو، ههر له مهککه نیشتهجێ بوو.

## سیواك كردنی رۆژی هەینی

١٧١ عن أبي هُرَيْرة رَضي الله عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 قَالَ: ( لَوْلَا أَنْ أَشُقَ عَلَى أُمَّتِي أَوْ عَلَى النَّاسِ لَـأَمَرْتُهُمْ بِالسِّوَاكِ مَعَ كُـلٌ صَـلَاقٍ).
 (الحدیث: ۸۸۷ –طرفه فی: ۷۲٤). (۲۱۳)

لهئسهبوو هسورهیرهوه (بری خری بی) پیخهمبسهر (برری خری سسر بی) ده فسهرموی: (مهبادا شهرك بخهمسه سهرشانی گهلی ئیسلامم، دهنابو كردنی گشت نویدژی فهرمانم پی دهكردن كهسیواك بكهن).

٤٧٢ –عن أئسٌ (رَضي الله عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ – صَلَّى الله عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ
 —(أَكْثَرْتُ عَلَيْكُمْ فِي السُّواكِ).(الحديث: ٨٨٨). (١٤١٤)

<sup>(</sup>٤١٣) أخرجه مسلم في الطهارة، باب: السواك، رقم: ٢٥٢ = راجع رقم: ١٩٥٧ ومابعده.

<sup>(</sup>٤١٤) الظاهر انه من افراد البخارى. لاحظ(العينى/١٣/١٢/٦) و(فتح البارى/٤٩٦/٢-خاتمة)-



ئەنەس ‹‹‹ى خرى ىن بى) فەرموى؛ پيغەمبەر ‹‹‹رى خرى سىر بى) فەرموى؛ (خۆتـان دەزانـن كەسەبارەت بەسيواك زۆرم ئەگەل داگوتن، كەواتە ھەقوايە كەبەگويّم بكەن!).

## لەنوپژی بەیانی رۆژی ھەینی دا چی سوننەتە بخوینىدریت

٣٧٣ – عن أبي هُرَيْرَةَ (رَضي الله عَنْهُ) قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ – يَقْرَأُ فِي الْجُمُعَةِ، فِي صَلَاةِ الْفَجْرِ: ( الم تَنْزِيلُ) السَّجْدَة، وَهَلْ أَتَى عَلَى الْإِلْـسَانِ ). (الحديث: ٨٩١–طرفه في: ٨٠٦٨). (١٠٤٠)

ئىمبوھورەيرە (بەزى خوى سىرى) فىمرمووى: ھەميىشە، پىغەمبەر (سورەت خودى سىرىن) لەركاتى يەكەمى نويىرى بەيانى رۆژى ھەينىدا، لەپاش خويىنىدنى سورەتى فاتىحا، سورەتى ئەلىف لام مىمى سەجدەى بەتەواى دەخويىنىد، وەلەركاتى دوەمىدا، لەپاش فاتىحە، سورەتى (ھىل أتى على إلانسان حىن مىن الىدهر)ى دەخويىند.

## باسی کردنی ههینی لهگوندو شاردا

٤٧٤ – عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رضى الله عنهما) سَمِعْت –رَسُولَ اللَّهِ صَـلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ – يَقُولُ : (كُلِّكُمْ رَاع، وكلكم مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ ، فَالْإِمَامُ رَاع وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ ، وَالرَّجُلُ رَاعٍ فِي أَهْلِهِ وَهُوَ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ ، وَالْمَرْأَةُ رَاعِيةٌ فِي بَيْتِ عَنْ رَعِيَّتِهِ وَالْمَرْأَةُ رَاعِيةٌ فِي بَيْتِ وَوْجِهَا وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ ). وَحُسِبتُ أَنْ قَدَقَالَ: (وَالرَّجُلُ رَاعٍ فِي مَالِ سَيِّدِهِ وَ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ ). وَحُسِبتُ أَنْ قَدَقَالَ: (وَالرَّجُلُ رَاعٍ فِي مَالِ أَبِيهِ، وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَكُلِّكُمْ وَاعٍ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَكُلِّكُمْ رَاعٍ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَكُلِّي رَاعٍ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَكُلِّكُمْ رَاعٍ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَكُلِّكُمْ رَاعٍ فِي مَالِ أَبِيهِ، وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَكُلِلْ مَا عَنْ رَعِيَّ وَمَا لَهُ وَالْعَلَى اللّهِ عَنْ رَعِيَّ وَمَعْولُ عَنْ رَعِيَّ وَاللّهُ وَلَالَهُ وَلَاقًا لَا وَالرَّاعُ وَلَا اللّهِ عَلْ اللّهِ وَمَ مَسْلِولٌ عَنْ رَعِيَّ وَاللّهُ وَلَاللهُ وَاللّهُ وَلَا لَوْلِلْ عَلْ رَاعٍ فِي مَالِ أَلِيهِ، وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّ وَلَا لَكُلُكُمْ رَاعٍ فَيْ اللهُ عَنْ رَعِيْتِ وَلَاللهُ وَلَا لَاللهُ وَلَالْهُ وَلَا لَاللّهُ وَلَاللهُ وَلَاللّهُ وَلَا لَعْلَا لَاللهُ وَلَاللهُ وَلَاللهُ وَلَالْهُ وَلَاللهُ وَلَاللّهُ وَلَاللهُ وَلْكُولُ مُولُ وَلَاللهُ وَلَاللّهُ وَلَاللّهُ وَلَاللهُ وَلَاللهُ وَلِلْكُولُ وَلَاللهُ وَلَاللّهُ وَلَاللّهُ وَلَاللّهُ وَلَاللْهُ وَلَاللّهُ وَلَاللّهُ وَلَاللهُ وَلِلْكُولُ وَلَاللّهُ وَلِلَا لَاللّهُ وَلَاللّهُ وَلَاللّهُ وَلَالْكُولُ وَلَاللهُ وَلَالْل

<sup>(</sup>٤١٥) أخرجه مسلم في الجمعة، باب: مايقرا في يوم الجمعة، رقم: ٨٨٠ = ٢٠٢٥ شيحا.

<sup>(</sup>٤١٦) أخرجه مسلم في المغازى (العيني/١/١٩٠/٦)- المترجم = ٤٧٠١.



ئيبنوعومەر (رەزى خودابان نىم) فەرموى: بەگوێى خۆم لەزارى پێغەمبەرم بيست (سروردی خوی ن بین) دهیف مرموو: (ئاگاداربن کهئیوه ههموتان، همرکه سه بهپیی بهر پرسیاریی خوّی جاودیّرن وهك شوانی دیار ران، پیشهوا کهسهروّکی نهتهوهی ئيـسلامه شـواني ئەوكۆمەڭـە خەلكەيـە، كـەبووە بەسـەرۆكيان، لـەلاي خـودا بەرپرسيارە لەئەركى پێشەوايى، سەبارەت بەو گەلى ئىسلامە، كەوان لەژێر جاودێريي ئەودا، ھەروا ھەموو بياوێ (لەناو ماڵومناڵي خۆيدا) چاودێرەو شوانیانه، دهبی وهك شوانی باش چاودیّریی بهرژهوهندی ماڵو مناڵی خوّی بكا، چونكه لهلاى خودا بهرپرسياره لهوه، هـهرومها هـهموو ژنـێ (لـهناو مـاڵي میردید۱) چاودیرهو،لهلای خودای گهوره بهرپرسیاره له رهچاوکردنی بەرژەومنىدى ئەوانىەى كەوان لەرتىر چاودىرىي ئەوداھەرومھا نۆكەرىش چاودێره بـهديار سـاماني ئاغاكەيـەوە، وەلـەلاي خـوداي گـەورە بەرپرسـيارە لــهوهي كــهوا لهژێرجـاودێريي ئــهودا). ئيبنوعومــهر فــهرموي: وادمزانم کەپێغەمبەر (دروودى خوداى لەسەر بێ) فەرموشى: (ھەرومھا پياو چاودێرە لهناو سامانی باوکی دا، وهلهلای خودا بهر پرسیاره له چاودپرگراوی خوّی، تيكرا ئيوهى گەلى ئيسلام، ھەموتان، ھەركەسەى بەپى ى پايەو بلەى خۆى، چاودێرنو پاسهوانن، وههمويشتان، ههر كهسه بهپێ ي پايهي خوّى لهناو گەلى ئىسلام دا، بەرپرسيارن لەرەچاو كردنى بەرژەوەندى ئەوەي كەوا لەژێر چاودێريتان دا). (تاج-٣ ز-١٠٦ ژ-٢٤٣ چ-٤).

## ئەگەركەسى نەچى بۆ نويْژى ھەينى ئايا خۆشۆردنى لەسەرە وەك ژنو مناڵ

٤٧٥ حَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْه) قَال:قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَـلَّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَلَّم)–(نَحْنُ الْآخِرُونَ السَّابِقُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِنَا، وَأُوتِينَاهُ مِـنْ بَعْدِهِمْ ، فَهَذَا الْيَـوْمُ الَّـذي احْتَلَفُوا فِيـهِ، فَهَـدَانَا اللَّـهُ، فَغَـدًا لِلْيَهُـودِ، وَبَعْـدَ غَـدٍ

لِلنَّصَارَى) فَسَكَتَ، ثمَّ قَالَ: (حَقَّ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ أَنْ يَغْتَسِلَ فِي كُـلِّ سَبْعَةِ أَيَّـامٍ، يَوْمًا، يَغْسِلُ فِيهِ رَأْسَهُ وَجَسَدَهُ ).(الحديث ٨٩٦ و٨٩٧،الحديث ٨٩٨طرفاه في :٨٩٨، ٣٤٨٧)(٤١٧)

بروانه: فهرموودهی ژماره (٤٦٥) که له پیشهوه رابورد.

ليرمدا له دواوه ئهم پتری (زياده) يهی ههيه:

ئهوجا حهزرهت «دروده خروه سعر بی خاموّش بوو، لهپاشا فهرمووی ؛ کهواته مافی خودای گهورهیه له سهر ههموو موسولمانی، که ههموو حمفتهیی، جاری سهر ولهش ولاری خوّی پاك بشوّری).

#### له ماوهی چەندەوە دەبئ بچن بۆ نوپڑی ھەينی ..

٣٧٦ - عَنْ عَائِشَةَ (رَضَيَ اللَّهُ عَنْهُا) قَالَتْ:كَانَ النَّاسُ يَنْتَابُونَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ مِنْ مَنَازِلِهِمْ وَالْعَوَالَى، فَيَكُوبُ مِنْهُمْ الْغَبَارِ يُصِيبُهُمْ الْغَبَارُ وَالْعَرَقُ، فَيَخْرُجُ مِنْهُمْ الْعَرَقُ، فَأَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ إِنْسَانٌ مِنْهُمْ وَهُوَ عِنْدِي، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ إِنْسَانٌ مِنْهُمْ وَهُوَ عِنْدِي، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ إِنْسَانٌ مِنْهُمْ وَهُو عِنْدِي، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ إِنْسَانٌ مِنْهُمْ هَذَا). (الحديث: ٢ ، ٩) (١٩٤٤)

عائیشهی هاوسهری پیخهمبهرددوری خوده سیریی فهرموی: خهانکیکی زوّر بهسهره لهگوندو جینگهو دیهاتهکانی دهوروبهری مهدینهوه، دههاتن بو نویّری ههینی، بهتایبهتی لهوگوندانهوه دههاتن که پیّیان دهگوترا عهوالی، کهدهوری دوومیل تا شهش میل له مهدینهوه دوور بوون، لهلای روّژ ههلاتیهوه، کهدههاتن ریّگهکه خوّلهپهتانی بوو، بهناوتهپوتوّزا دههاتن، ههم توّزاوی دمبونو ههم نارهقیان دهکرد، بهههر حال بههوی بوّنی نهرهقو شتیواوه، کیشهیان بو هاونشین دروست دهکرد، جاری پیخهمبهردوردوری خودی سیریی لهمالی

<sup>(</sup>٤١٧) أخرجه مسلم في الجمعة، باب:الطيب والسواك يوم الجمعة،رهم:٨٤٩ = ١٩٦٠.

<sup>(</sup>٤٨) اخرجه مسلم في الجمعة، باب: وجوب غسل الجمعة على كل بالغ من الرجال برقم:٨٤٧ = ١٩٥٥ شيحا.



من بوو، خوّم لهخزمه تیدا بووم، مروّقی لهمانه، یاچه ند کسی لهمانه هاتن بوّ خزمه تی، لهسهر نهم حاله، جاپیخه مبهر (درودی خودی سسری) فهرمووی: (خوّزگه لهم روّژهدا، که دمهاتن بو نویّژی جومعه، خوّتان بشوّردایه و، به پی ی توانا خوّتان پاكو خاویّن رابگرتایه).

#### کاتی کردنی نویزی ههینی ..

٢٧٦ – (مكرّر) قَالَتْ عَائِشَةُ رَضيَ اللَّهُ عَنْهَا: كَانَ النَّاسُ مَهَنَةَ أَنْفُسِهِمْ وَكَـائُوا إِذَا رَاحُوا إِلَى الْجُمُعَةِ، رَاحُوا فِي هَيْئَتِهِمْ، فَقِيــلَ لَهُــمْ: (لَـوْ اغْتَـسَلْتُمْ). (الحـديث: ٣٠٩ –طرفة في : ٢٠٧١).

دیسان عائشه (بوری خوری در بری نه رمووی: جاران موسو لمانان خویان خرمه تی خویان عائشه (بوری خوری در بری در بری خویان خویان نوک دری خویان ده کسرد، زوربه یان خویان نوک دری خویان بوون، ره نجبه رو خزمه تکاریان نه بوو، جاکه له سهره تای تاقی ئینواره دا ده چوون بو نویدی همه به همینی، له سهر کیارو فهرمانه کانیانه وه دمروی شتن بو مزگهوت، هه ربه و شینوه یه جلو به جلو به رگی ئیشو پیشه کانیانه وه ناماده ی نویژه که ده بوون. بویه پیغه مبه را روزی خوری سری فه رمووی پییان: (نه گهر خوتان پاك بشوردایه زور شتی چاك بوو!).

٤٧٧ – عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكِ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ كَـانَ يُصَلِّي الْجُمُعَةَ حِينَ تَمِيلُ الشَّمْسُ. (الحديث: ٤٠٩).(٤١٩)

ئەنەسى كورى مالىك (بەزى خوى دىن مى) فەرمووى: پێغەمبەرى خودادورودى خودى سىر مى ئەوكاتە نوێژى جومعەى دادەبەست، كەخۆر بەدىمەن لە ناوەراستى ئاسمان لادەدا، كە دەق دەكاتە سەرەتاى كاتى نوێژى نىوەرۆ.

(٤١٩) لم يواقه مسلم على تخريجه. انظر (فتح٩٤١/٤٩٦/٢-خاتمة) -(المترجم)



#### لەقرچەي گەرمادا، كاتى نويْژى ھەينى كەيە ؟

۴۷۸ وعنه (رَضي الله عَنه) قال: كان النبى (درودی عردای السنه) إذا اشتد البرد بكر بالصلاة، وإذا اشتد الحر أبرد بالصلاة، يعنى الجمعة. (الحديث: ۴۰۹ فى فستح البارى شرح صحيح البخاري). (۲۰۱)

دیسان ئهنهس (برای خری بن) فهرمووی: دهستووری پیخهمبهر (مرردی خودی سمربر) وا بووله ته شقی سهرمای زهستاندا نویدری ههینی زوو به زو لهسهره تای کاتدا دهکرد، به لام کاتی گهرما ده هات، به فینکی نویدری ههینی دهکرد، تاماوه یی دوای ده خست له قر چه ی گهرمای نویدری نیوه رودا نهیده کرد.

## باسی رۆیشتن بۆ نویژی هەینی ..تاد

٤٧٩ –عن ابى عَبْس (رَضي اللهُ عَنْهُ) قال: وهوَ ذاْهـبُ إِلَـى الْجُمُعَـة: سَـمِعْتُ النَّبِيَّ وورودى عردى اللهِ عَبْسُ (رَضي اللهُ عَلَى النَّارِ). (النَّبِيُّ وورودى عردى اللهِ حَرَّمَهُ اللَّهُ عَلَى النَّارِ). (الحديث: ٩٠٧ –طرفه في: ٢٨١١). (٢٠١

ئەبو عەبس (مرى خرى سن،) دەچوو بىق جومعى بەدەم رىنوە فەرمووى: لە پىغەمبەرم بىست دەيفەرموو: (ئەو كەسەى بىقرەزاى خوا، قاچەكانى تىقزى رىنگەى ئى بىنىشى، وەك ئەوە بىچى بىق نويىرى ھەينى و لەرى تەپو تىق لەپىيى يا ئەخىقى بىنىشى، يا ئەكاتى چوون بىق غەزادا قاچەكانى خىقلاوى بىبن، ئەوكەسەى ئەمە حالى بى خودا ئە ئاگرى دۆزەخ حەرامى دەكا).

#### راقه و شیکردنهوه:

ئەبو ھەبس (مزى خرى بى) ناوى ھەبدورەحمانى كورى جەبرە، ئەنىصارىيە، ئەوسى يە، يەكىكە لەمەزنانى ھاورىخيانى بىغەمبەر، يەكى بوو لەوانىەى

<sup>(</sup>٤٢٠) لم يوافقه مسلم على تخريجه (المصدر السابق) المترجم.

<sup>(</sup>٤٢١) فال في فتح البارى: لم يوافقه على تخريجه مسلم(انظر فتح/٩٤١/٤٩٦/٢ خاتمة) -المترجم.



که که عبی کوری ئه شرمفیان به دو زه خشاد کرد، که به شیعر زهمی پیخه مبه ری ده کردو دلّی خه لُکی لیّ سارد ده کرده وه اله خزمه ت پیخه مبه ردا ئاماده ی غه زای به در و گشت غه زاکانی تری بووه اله گه ل نه بو بورده دا کاتی موسوله ان بوون ده ستیان کرد به شکاندنی بته کانی هوزی به نی حاریسه کاتی ئه بو عه بسه کویر بوو پیخه مبه ردروی خرس سربی گوچانیکی پی داو ، پینی فه رموو : (ئه مه بکه به چراوگ بو خوت) ئیتر له به رده میه وه تاماوه یه کی باش روناکی ده کرده وه بوی اله تهمه نی حه فتا سالیدا، له مه دینه ، له سالی سی و چواردا گیانی پاکی سپارد ، له گورستانی جه ننه تول به قیع به خاك سپیر درا ، ئیمامی عوسمان نویی که سه را ته دابه زینه ناوگوره که ی نه بورده و قه تاده ی کوری نوعمان و محه مه دی کوری مه سله مه و سه له مه کوری سه لامه ، ره زای خود اله هه مویان بی .

تهنها ئهم فهرمودهیهی ههیه لهبوخاریدا کهواین لهخزمهتیدا. یهکی بوو لهوژماره کهمهی که لهپیّش هاتنی ئیسلامدا به عهرهبی دهینووسی.

## دروست نیه کهسیّك کهسیّکی تر ههڵبسیّنیّو خوّی له جیّگهکهی دابنیشیّ

٤٨٠ عن ابْنَ عُمَرَ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُمَا يَقُولُ: نَهَى النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:
 أَنْ يُقِيمَ الرَّجُلُ أَخَاهُ مِنْ مَقْعَدِهِ وَيَجْلِسَ فِيهِ. قُلْتُ لِنَافِعِ الْجُمُعَةَ قَالَ الْجُمُعَةَ وَعَيْرَهَا. (الحديث: ٩١١-طرفاه في: ٩٢٦٩،٦٢٧٠). (١٢٤٥)

ئيبنوعومهر (روزی خواران در در فهرموی: پێغهمبهر (دروزی خودی استرین) جڵهو گیری دهکرد لهوه: کهپياوێ، لهکوٚڕی دانيشتندا، برای ئاينی خوٚی لهجێکهی خوٚی ههڵبستێنێو، ئهوجا خوٚی لهوێدا دابنيشێ.

<sup>(</sup>٤٢٢) هذا الحديث أخرجه مسلم (رَضي اللهُ عَنهُ) في الاستئنان عن يحيى بن حبيب(عيني/٢٤/٢٠٩/٦لرتجم).



ئیبنو جورمیج (مِرَى خِرَى بِي) دمفهرموێ: عهرزی نافیعم کرد: ئایا ئهم نههی ليّ کردنهلهم کاره ههربوّ رِوِّرْی جومعه وایه؟ نافیع فهرمووی: نهخیّر بوّ رِوِّرْی همینی و بوّ رِوِّرْهکانی تریش ههروایه.

## بانگی رۆژی هەینی

4 ٨١ عَنْ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ (رَضي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: كَانَ النِّدَاءُ يَوْمَ الْجُمُعَة، أَوَّلُهُ إِذَا جَلَسَ الْإِمَامُ عَلَى الْمُؤْبَرِ، عَلَى عَهْدِ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ وَأَبِي بَكْرٍ وَعُمَـرَ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَكَثرَ النَّـاسُ زَادَ النِّـدَاءَ الثالِـث عَلَى النَّهُ عَنْهُ، وَكَثرَ النَّـاسُ زَادَ النِّـدَاءَ الثالِـث عَلَى الزَّوْرَاءِ . (الحديث: ٢ ٩ ٩ –أطرافه في: ٣ ١ ٩ / ٩ / ٩ ، ٩ ، ٩ ، ٩ ، ٩ ) . (٢٢٣)

سائیبی کوری یهزید (برای خواسی بی فیمرموی: جیاران لهسیهر دهمیی پیفهمبهردا(بروری خواس بی لهسهردهمی ئهبوبکرو عومهریش دا (برای خواس بی) سهره تای بانگ، لهروژی ههینی دا، نهو کاتهبوو کهپیش نویژ لهسهر مینبهردا دادهنیشت، بهلام کاتی کهعوسمان بوو بهجینشین خهالک زور بوونو شاری مهدینه قهره بالغ بوو، عوسمان (برای خواس بی) بانگی سییهمی لهسهر زهوراء زیاد کرد (ب/د/ت/ن-تاج/۲۲/۱ ز-۱۶۲ ژ-۸۶۳).

#### يەك بانكبير بانك دەفەرموي

٤٨٧ – وعنه (رَضي الله عَنْهُ) لَمْ يَكُنْ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُؤَذَنَّ غَيْرَ وَاحِـــد، وَكَانَ التَّأْذِينُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ حِينَ يَجْلِسُ الْإِمَامُ , يَعْنِي عَلَى الْمِنْبَر. (الحديث: ٩١٣).

دیـسان ئـهو فـهرموی: عوسمـانی کـورِی عـهفان ﴿برِّی عَـهان ﴿ اِللَّهُ لِـهُ وَوْرَى هـهینی دا، بانگی سێههمی داهێنا، ئهوکاتهی که خهڵکی مهدینـه زوّر بـوون، چـونکه پێغهمبـهر

<sup>(</sup>٤٢٣) ٤٨١، ٤٨١- لم يخرجهما مسلم-(فتح/٢/٢٩٦-خاتمة) المترجم.



خۆىسىرى خىسىسىرى يەك بانگ بىدى ھەبووشەويش ئەوكاتە بانگى دەفەرموو كە پىغەمبەر (كەبەرنويى خوينى ئەوكاتەبوو) دادەنىشت لەسەر دوانگە.

#### پيشنويْرُ لەسەر دوانگە، كەگوينى لەبانگ بوو وەلامى دەسەنيتەوە

١٨٣ – عن معاوية بن أبي سفيان (رَضِي اللهُ عَنْهُما) انه جَلَسَ عَلَى الْمِنْبَـرِ يَـوم اللهُ عَنْهُما انه جَلَسَ عَلَى الْمِنْبَـرِ يَـوم الجمعة فلَمَّا أَذِنَ الْمُؤَذِنُ قَالَ اللهُ أَكْبَرُ قَالَ مُعَاوِيَةُ وَأَنَا فَقَـالَ أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّـدًا أَكْبَرُ اللهُ فَقَالَ مُعَاوِيَةُ وَأَنَا فَقَـالَ أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّـدًا وَسُولُ اللهِ فَقَالَ مُعَاوِيَةُ وَأَنَا فَلَمَّا أَنْ قَضى التَّأْذِينَ قَالَ يَا أَيُّهَـا النَّـاسُ إِنِّي سَـمِعْتُ رَسُولُ اللهِ فَقَالَ مُعَاوِيَةُ وَأَنَا فَلَمَّا أَنْ قَضى التَّأْذِينَ قَالَ يَا أَيُّهَـا النَّـاسُ إِنِّي سَـمِعْتُ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ عَلَى هَذَا الْمَجْلِـسِ حِينَ أَذِنَ الْمُؤَذِنُ يَقُـولُ مَـا رَسُونُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ عَلَى هَذَا الْمَجْلِـسِ حِينَ أَذِنَ الْمُؤَذِنُ يَقُـولُ مَـا سَمِعْتُمْ مِنْ مَقَالَتِي. (الحديث: ٩١٤). (٢٤٤)

موعاوییهی کوری نهبوسوفیان (روی خوده دری) روزی ههینی لهسهر دوانگه دانیشت، کاتی بانگویش دهستی کرد بهبانگ گوتنو ههرموی: (الله اکبر، الله اکبر) موعاوییهش ههرمووی: (الله اکبر) الله اکبر) بهلام کاتی بانگ بیش اکبر) موعاوییهش ههروا وهك تو فهرمووی: (أشهد أن لا إله إلا الله) موعاوییه فهرمووی: منیش ههروا وهك تو نهم شایهتیه دهدهم، وهکاتی بانگ بیش فهرمووی: (أشهد أن محمدا رسول الله) موعاوییه دیسان فهرموویهوه: منیش ههروا وهك تو نهم شایهتی بهحهقه دهدهم. جاکاتی بانگ دهرهکه بانگهکهی تهواو کرد، مووعاویه (روی خودی دی فهرمووی: نهی نویش خویدی نه! نهم وهلام سهندنهوهی بانگه که نیستا فهرمووی: نهی نویش خویدی نه بیست، بو خوم لهسهر نهم جیگهیه نیوهلهسهر نهم شیوهیه لهدهمی منتان بیست، بو خوم لهسهر نهم جیگهیه نهزاری پیروزی پیغهمبهرم بیستووه، کهنه دهمهدا بانگ دهر بانگی دهر بانگی دهنای دهنا

<sup>(</sup>٤٢٤) لاحظ (فتح/٢/٤٩٦خاتمة)- المترجم؟.



#### واپەسەنىدە وتار لەسەر دوانكە بدرا

١٨٤ عن سَهْلِ بن سعدِ السَّاعدي (رَضِي اللهُ عَنْهُ) أَنَّ رِجَالًا أَتُوا سَهْلَ بُنَ سَعْدِ السَّاعِدِيَّ، وَقَدْ امْتَرَوْا فِي الْمِنْبَرِ مِمَّ عُودُهُ فَسَأَلُوهُ عَنْ ذَلِكَ فَقَالَ وَاللَّهِ إِنِّي لَا عُرِفُ مِمَّا هُوَ وَلَقَدْ رَأَيْتُهُ أَوَّلَ يَوْمٍ وَضَعَ وَأُوَّلَ يَوْمٍ جَلَسَ عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ إِلَى فُلَائَةَ امْرَأَةٍ مِنْ الْأَنْصَارِ اللّهِ عَلَيْهِ وَسَلّمَ فَامَرَ بُهُ فَعَمِلَهَا مِنْ طَرْفَاءِ الْعَابَةِ ثُمَّ جَاءَ بِهَا فَأَرْسَلَتْ إِلَى رَسُولِ اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ فَأَمْرَ بِهَا فَوُضَعَتْ هَا هُنَا ثُمَّ رَأَيْتُ رَسُولَ اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ عَلَيْهِ وَسَلّمَ فَأَمْرَ بِهَا فَوُضَعَتْ هَا هُنَا ثُمَّ رَأَيْتُ رَسُولَ اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ عَلَيْهِ وَسَلّمَ فَأَمْرَ بِهَا فَوْضَعَتْ هَا هُنَا ثُمَّ رَأَيْتُ رَسُولَ اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ عَلَيْهِ وَسَلّمَ فَأَمْرَ بِهَا فَوْضَعَتْ هَا هُنَا ثُمَّ رَأَيْتُ رَسُولَ اللّهِ صَلّى اللّه عَلَيْهِ وَسَلّمَ فَامُولُ وَهُو عَلَيْهَا ثُمَّ نَوْلَ النَّاسُ إِلَّمَا صَنَعْتُ هَا لَا اللّهُ النَّاسُ إِلَّمَا صَنَعْتُ هَا لَا النَّاسُ إِلَّمَا صَنَعْتُ هَا لَا النَّاسُ وَلَتَا لَمُوا صَلَاتِي. (الحديث: ٩١٥). (٢٠٠٠)

(٤٢٥) سبق برقم (٢٤١).



سرب، نارد، کهوا دوانگه که دروست کراوه، پیغهمبهر(«««» خرد» سعربی فهرمانی فهرموودوانگهکهیان دانا بوی، ئالهویدا کهلی یهتی، بهچاوی خوّم لهوهدوا پیغهمهرم لهسهر ئهو مینبهره دی، نویزی لهسهری کرد، ئهلاهو ئهکبهری نویزدابهستنی کردو قورئانی خویندو رکوعی برد، لهم حالانهدا لهسهر تهوقه سهری مینبهرهکه بوو، لهسهر دوا بلهی، کهخوّی سی پلیکانه بوو، نهوسا کهلهچهمینهوه ههلهسایهوه پروی له قیبله وهرنهگیرا، پشتاو پشت لهمینبهرهکه دابهزی لهسهر زهویهکه لهتهنیشت پلیکانهی خواری خوارهوه کوپنوشی برد شهوجا سهرکهوتهوه سهر مینبهرهکه، جاکاتی لهنویژهکه لی کوپنوشی برد شهوجا سهرکهوتهوه سهر مینبهرهکه، جاکاتی لهنویژهکه لی بووه پوه وی کرده نویژ کهرهکانو پی ی فهرموون: (ئهی موسولمانهکان! بویه نهم نویژهم ئاوا کرد ههتا ههموتان بهباشی چاوتان لهجموجولی من بی لهناو نویژدا، که چی ده کهم و چون ده یکهم، ههتا ئیوهش له کاتی نویژگردن دا جاولهمن بکهن و من بکهن بهسهر مهشقو یاسای نویژ کردن له خومهوه فیر ببن). (بروانه ژماره: ۲۱).

4٨٥-عن جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللّه (رضى الله عنهما) قَالَ: كَانْ جِذْعٌ يَقُومُ إِلَيْهِ النَّبِيُّ صَلِّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا وُضعَ لَهُ الْمِنْبَرُ سَمِعْنَا لِلْجِذْعِ مِثْلَ أَصْوَاتِ الْعِشَارِ، حَتَّى نَزَلَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَوَضعَ يَدَهُ عَلَيْه. (الحديث٨٩١). (٢٦١)

جابری کوری عهبدوللا (روی خوی بن بن) ف هر مووی: سهربانی مزگهوته که یک پیغه مبه (دروی خوی سهربانی مزگهوته که یک پیغه مبه (دروی خوی سهربن) له سهر چهند کوله که یه کی دار خور ما دروست کرا بوو، له پیش داپیغه مبه (دروی خوی سهربن) که و تاری ده خوی نده وه له پال یه کی له و کوله که دار خور مایانه دا راده وه ستاو شانی پیوه ده دا، به لام له پاش دا کاتی دوانگه که دروست کراو، پیغه مبه (دروی خوی سهربن) ته شریفی رؤیشته سهری بو و تا و و تا که و بنکه و تار خوی نده و هنه و کوله که یه کی به جی هیشت، گوی مان لی بوو نه و بنکه و تار

<sup>(</sup>٤٢٦) لم يوافقه مسلم على تخريجه- المترجم.



دارخورمایه وهك وشتری لهسهر گوان بی، یا وهك وشتری تازه زابی و له دارخورمایه وهك وشتری تازه زابی و له به به که که که که دابرابی، ناوا به دوای پیغه مبه ردا ده یکوروکان، وهك منالی له دایکی به جی مابی دهستی کرد به گریان هه تا پیغه مبه ردروی خوس سیری له مینبه رهکه دابه زی و چوو بولای و دهستی کرده ملی و ناشتی کرده وه و زیربووه.

#### وتار دەبى بەپيىوە بىي

١٨٦ عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ صَـَلَّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ يَخْطَبُ قَائِمًا، ثُمَّ يَقْعُدُ, ثمَّ يَقُومُ، كَمَا تَفْعَلُونَ الْـآنَ. (الحـديث: ٩٢٠–طرفـه في: ٩٢٨).(٢٢٧)

## واباشه لهوتارا لهپاش ستايش، وتار خويْن بڵێ! أما بعد

4 ٨٧ عن عَمْرُو بْن تَعْلِبَ (رَضِي اللهُ عَنْـهُ) أَنَّ رَسُـولَ اللَّـهِ صَـلَّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَلَّم أُتِيَ بِمَال، أَوْ بِسَبْي فَقَسَمَه، فَأَعْطى رِجَالًا وَتَرَكَ رِجَالًا، فَبَلَغَهُ أَنَّ الَّـذِينَ تَـرَكَ عَتَبُوا، فَحَمِدَ اللَّهَ ثُمَّ أَثْنَى عَلَيْه، ثُمَّ قَالَ: (أُمَّا بَعْدُ، فَوَاللّهِ إِلِّي لَأَعْطي، الرَّجُـلَ وَأَدَعُ الرَّجُلَ، وَالَّذِي أَعْطي أَفْوامًا لِمَا أَرَى فِي الرَّجُلَ، وَالَّذِي أَعْطي وَلَكِن أَعْطي أَقْوَامًا لِمَا أَرَى فِي

<sup>(</sup>٤٢٧) أخرجه مسلم في الجمعة، باب: دكرا الخطبتين قبل الصلاة وما فيهما من الحلسة، رقم: ٨٦١ = ١٩٩١.



قُلُوبِهِمْ مِنْ الْجَزَعِ وَالْهَلَعِ، وَأَكِلُ أَقْوَامًا إِلَى مَا جَعَـلَ اللَّـهُ فِـي قُلُـوبِهِمْ مِـنْ الْغِنَـى وَالْخَيْر، فِيهِمْ عَمْرُو بْنُ تَعْلِبَ). فَوَاللَّهِ مَا أُحِبُّ أَنَّ لِي بِكَلِمَةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّـهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خُمْرَ النَّعَمِ. (الحديث: ٩٢٣–طرفاه في: ٣١٤٥,٧٥٣٥). (٢٦٨)

عەمرى كورى تەغلىب (بىزى خوى ىرى) فەرمووى: جارى بىرى سامان، ياكۆمـەڭى ژنو خيزاني تالانيان هينا بۆپيغهمبهر (ررره خون سرنه) ئهويش دابهشي كرد، خۆى چۆنى بەبەرژەوەند زانى ئاوا، جابەشى بازىكى لى داو، بەشى بازىكى ترى ليّ نهدا، دوايي خهبهر دهگاتهوه بهپيّغهمبهر(درورد، خوده نسم م) كهوا نهوانـهي كەبەشى پێيان نەداوە گلەيى دەكەن. ئەويش بەم بۆنەيەوە وتارێكى ڧەرموو: لهسهرمتاوه سوپاسی خوای گهورهی کرد وستایشیکی جوانی نهوی کردو، ئەوجا فەرمووى (دروودى خوداى لەسەر بيّ): (لەپاش ئـەم سـوپاسو ستايـشە عهرزم نهمهیه: دهی سویندم بهخودا گهلی جار وادهبی کهمن شت بهش دەكەم لەنيوان ئيومدا، لەو شتە بەشى ھەنىدى كەس دەدەم و بەشى ھەنىدى کەسى ترى لىّ نادەم، بەلام لەدلىشەوە ئـەو پياوميـانم خۆشـــر دەوىّ كەبەشـيم نـهداوه، دەى دەزانـن ئـهوه بـۆ وادەكـهم؟ چـونكه هەنـدى كـهس دەيـان بيـنم هەرهەٽبە دەكەنو چاوبرسىنو چاو چىۆكن، بۆيە منىش بەشيان دەدەم، ههتا دلیان رابگرمو بیان کهم بهدوستی ئیسلام، لهههمان کاتا بهشی ههندی كهسى ترنادهم جونكه بشت نهستورم لهوهى كهنهوانهى بهشيانم نهداوه بەرچاوتێرنو خێر خوان، ئيتر لەسەر ئەم بنياتە دەيان سپێرم بەو خودايـەى كـەئاوا بەرچـاوتێرو دڵ پرلـەخێر دروسـتى كـردوون. يـەكێك لـەم خـودا پێداوانهی کهمن دڵنيام لهدڵفراوانی يان عهمری کوری تهغليبه !).

جاههمو جاری عهمر دهیفهرموو: دهی سویّندم بهخودای گهوره نهم وشه مهدحه ییّغهمبهر، کهسهبارمت بهمن فهرمووی، به ههموو رانه وشتره

<sup>(</sup>٤٢٨) لم يوافقه مسلم على تخريجه (فتح/٢/٤٩٦-خاتمة) وقال العينى إنه من افراد البخارى(عيني/٤٦/٢٢٤/٦)- المرّجم.



سورهکانی عمرمبی نادمم، کمرمنگیان دهلّیی رمنگی بزنهم مرمزه، که نایابترین سامانی عمرمبانن.

#### راقه و شیکردنهوه:

عـهمری کـوری تـهغلیب یهکێکـه لـههاورێ ناسـراوه نـازداره ناودارهکـانی پێغهمبهر، چهند فهرمودهیهك لهپێغهمبهرهوهدهگێڕێتـهوه، لهصـهحیحا یـهك راوی ههیه کهحهسهنی بهصرییه، بـهێم لهفـهرمودهی تـردا، کهنهگهیـشتبێته رادهو پلهی صهحیح راوییـهکی تریشی ههیـه، کهلهتابیعینـهو نـاوی حهکـهمی کورینهعرهجه. لهبوخاریدا تهنیا دوو فهرموودهی ههیه.

لێــرمدا ئـــهم خالانـــه روون دمکهینــهوه، بهئومێــدی رچهشــکاندن بـــۆ پیادهکردنی ثهم جۆره زانسته لهناو زمانی شیرینی کوردیدا:

۱- بهوینه: نهبو عهبدالا نیمامی حاکم دمفهرمووی: یهکی لهمهرجهکانی بوخاری و مسلم نهوهیه: نهو سهحابهیهی کهفهرموودهکه دهگیرینهوه، دهبی دوو راوی بروا پیکراوی ههبی، چونکه مهرجی راوی نهوهیه کهمهجهول-واته: نهناس- نهبی، نهوهیش بهوه دینهدی کهدووشایهتی دادپهروهر بیناسن و ریوایهتی لیوه بکهن، ههتا رمفعی جههالهتی لی بی، وههممان شت مهرجه بونه و دووتابیعی یانهی کهریوایهت لهصهحابهکهوهدهکهن، ههریهك لهوانیش دهبی دوو راوی برواپیکراویان ههبی، ههروا ههمان شت مهرجه بوههموو جینهکانی تر.

ئهوجا پێشهوا حاکم دهفهرموێ؛ کهچی چهند فهرموودهیێ له صهحیحی بوخاریو، لهصهحیحی مسلیم دا ههیه، کهیهکێکیان ئهم فهرموودهیهی عهمری کوری تهغلیبه، ئهم مهرجهیان تیادا نههاتوّتهدی. شێخی عهسقهلانی له موقهدیمهی فهتحولباری دا دهفهرمووێ؛ (ئهم مهرجهی حاکم باسی کسردووه گهرچی سهبارهت بهههندی سهحابه کهبوخاری ریوایهاتی



۲- مهرچی بوخاری نهمهیه: (فهرمودهیی دهردههینی که به کوّرا (اتفاق) راگویّز کهرهکانی، ههموویان بروا پیّکراوبن، ههتا دهگاته سهر هاوریّیهکی ناودار، لههاوریّیانی پیّغهمبهر، بهبی ناتهبایی و لهیهك جیاوازی لهنیّوانی گیردراوهکانی (مرویاتی) ههریهکی لهگیّرهرهوه متمانه داره چهسپیّنهرهکان دا،لهههمان کاتدا دهبی رشتهکهی لهسهرهتاوه ههتا کوّتایی پهیوهست بی و دا،لهههمان کاتدا دهبی رشتهکهی لهسهرهتاوه ههتا کوّتایی پهیوهست بی و پچرپچر نهبی، جائهگهر هاوریّکه، واته: سهحابیهکه، دوو گیّرهوهی ههبوو، یازیاتر، شهوه زوّر باشه، دهنا نهگهر یهك گیّردرهوه (راوی) ی ههبوو، بهریّکوپیّکی بهشیّوهیهکی راست فهرمودهکه دهچووه سهر شهو هاوریّ یه بهریّکوپیّکی بهشیّوهیهکی راست فهرمودهکه دهچووه سهر شهو هاوری یه شهومیش ههر بهس دهکا).

۳- به شیوهیه کی گشتی، به کوردی به تی، کورت و پوخت، فه رمووده کانی صهحیحی بوخاری، هه موویان ئالتونی تیزابن، له سه نگی مهحه ک دراون، بویه سه رجه م جیگه ی قه بولی نه ته وه که نیسلامن، که س ره خنه ی لیسان نیه مه گه رناحه زی ده غه زله دل، یانه فامی گیژو ویژ.

٤٨٨ – عَنْ أَبِي حُمَيْدِ السَّاعِدِي (رَضِي اللهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلِّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ قَامَ عَشِيَّةً بَعْدَ الصَّلَاة، ِ فَتَشَهَّدَ وَأَلْنَى عَلَى اللَّهِ بِمَا هُوَ أَهْلُهُ، ثُمَّ قَالَ: (أَصًا بَعْـدُ). (الحـديث: ٩٢٥ –أطرافه في: ٩٢٧- ١٩٧٩،٧١٧٤،٧١٩٧). (٢٩١٠)

(٤٢٩) أخرجه مسلم في المغازى(عينى/٢٦/٦/٦)- المترجم.



ئهبو حومه یدی ئهل ساعیدی (مزی خری بن بن) فهرمووی: شهوی پیغهمبه ر(سووی خری بن سهری) فهرمووی: شهوی پیغهمبه ر(سووی خری سهری) کاتی خهوتنان له پاش نوییژ، هه لسایه سهر پی وتاریکی خوینده وه، له سهره تاوه شایه تمانی هیننا، قهرمووی: (أشهد أن لا إلة الله وأشهد أن محمداً رسول الله) ئه و جا سوپاس و ستایشی شایسته ی په رومردگار بیت کردی، له پاشا فه رمووی: (له پاش ئه مه).

١٩٨٥ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَال: صَعِدَ النَّبِيّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ الْمِنْبَر، وَكَانَ آخِرَ مَجْلِسٍ جَلَسَهُ، مُتَعَطَفًا مِلْحَفَةً عَلَى مَنْكِبَيْهِ، قَدْ عَصَبَ رَأْسَهُ بِعِصَابَةٍ دَسِمَةٍ، فَحَمِدَ اللَّهَ وَأَثنَى عَلَيْهِ، ثمَّ قَالَ: (أَيُّهَا النَّاسُ إِلَيُّ). فَعَابُوا إِلَيْهِ، ثمَّ قَالَ: (أَيُّهَا النَّاسُ إِلَيُّ). فَعَابُوا إِلَيْهِ، ثمَّ قَالَ: (أَمَّا بَعْد، فَإِنَّ هَذَا الْحَيَّ مِنْ الْأَنْصَارِ يَقِلُونَ وَيَكُثرُ النَّاسُ، فَمَنْ وَلِي شَيْئًا مِنْ أُمَّةٍ مُحَمَّدٍ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَاسْتَطَاعَ أَنْ يَضرَّ فِيهِ أَحَدًا، أَو ينفعَ فِيهِ أَحَدًا، فَلْيُقْبَلُ مِنْ مُحْسَنِهِمْ وَيَتَجَاوَزْ عَنْ مُسَيِّهِمْ). (الحديث: ٢٧٩ –طرفاه: فَلْيُقْبَلُ مِنْ مُحْسَنِهِمْ وَيَتَجَاوَزْ عَنْ مُسَيِّهِمْ). (الحديث: ٢٧٩ –طرفاه:

ثیبنو عسهباس «روی مری سه فسه رمووی: له نه خوشینی سه رهمه رگا، پیغه مبه رسیدی و مرگه وت، پیغه مبه رسیدی به له مال هاته دمری، ته شریفی رؤیشت بو مزگه وت، پالتویه کی پیچابوو به خویه وه، دابووی به سه رهم دوو شانیدا، سه رپیچیکی رهشیشی پیچابوو به سه ریه وه، رؤیشت تا ته شریفی چوو له سه ردوانگه که مزگه وت دانیشت و سوپاس و ستایشی خوای کردو شه وجا فه رمووی: (شه ی موسولمانینه! له منه وه نزیك ببنه وه) شهوانیش له ده وری کو بوونه وه، شه جافه رمووی:(له پاش سوپاس و ستایشی خودا، شه ی مهسولمانیینه! بزانن تادی حملکی تر زور ده بن، به لام به رهبه ره شهم کومه له ی یاریده دم رانه، که ناودارن به شه نامیده در به و ده هم ده بنه وه، په ونکه له سایه ی خواوه له هم حجوار لاوه هم خه نکه و دی و نیسلام ده بی، به لام یاریده دم ران چینیکی تایبه تین، بریتین له و خه نکه و دی و نیسلام ده بی، به لام یاریده دم ران چینیکی تایبه تین، بریتین له و

<sup>(</sup>٤٣٠) لم يوافقه مسلم على تخريجه (فتح/٢/٤٩٦- خاتمة) —المترجم.

خەلكى مەدىنەيە، كەكاتى پىغەمبەر دىرون دولى سىر بى ئەمەكەوە كۆچى كردبۆ ناويان، پىشتى پىغەمبەريان گىرتو بوون بەپئىشمەرگەو پارىئزەرى، جاكىە يىمكىكىان ئىلى مردكەسىنكى تىر نايەتسە جىگىلەى، تىاواى ئىلى دى رۆژى دى، يارىدەدەران ئەچاو خەلكى تردا، وەك خوىدى ناو چىشتىان ئى دى.

جابا ئامۆژگاری بی ئیتان ئەم چاكەيەی ئەوانتان لەبىر بی، جاھەركاتی كەسى ئەئیوە بوو بەسەرەوكاری كاری، ئەكارو باری گەلى پیغەمبەر «روس خوسى سەر،» وەدەسەلاتى ئەوەی ھەبوو، كەزيان بەكەسى بگەيەنى، ياسوودیكی ھەبی بۆ كەسى، ئەوە با چاكەی چاكیان وەربگری و چاوپۆشى ئەخراپیان بكا).

#### نویّژی دیاری مزگهوت لهکاتی وتارا

٩٩٠ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللّهِ (رَضيَ اللّهُ عَنْهُمَا) قَال: جَاءَ رَجُلٌ وَالنّبِيُّ صَلّى اللهُ عَنْهُمَا) قَال: جَاءَ رَجُلٌ وَالنّبِيُّ صَلّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ يَخْطَبُ النّاسَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، فَقَالَ: (أَصَلَيتَ يَا فَلَان؟) قَال: لا، قَالَ: (قُمْ فَارْكَعْ رَكْعَتَيْنِ). (الحديث: ٩٣٠-طرفاه في: ١٦٦،١١٦٦). (٤٣١)

جابری کوری عهبدللا (بری خری بی فهرمووی: روّژی ههینی بوو، پیغهمبهر (مرری خری سمری) و تاری نویّژی ههینی بو مهردومه که دهخویّنده وه، لهوکاته دا پیاوی هاته ژوره وه ناوی (سولهیك) بوو پیغهمبهر (مرری خری سمری) پیّی فهرموو: (شهی سولهیك! ثایبا نویّـژی دیباری مزگـهوتت کـرد، کههاتیته ژووره وه؟) سولهیك فهرمووی: (نهء) پیخهمبهر (مرری خری سمری) فهرمووی: (دههه لسه دوو رکات نویّژی سووکه له بکه) نهویش هه لسا دوو رکات نویّژی کرد.

#### راڤه و شيكردنهوه:

پیشهوا عهسقهلانی (بری خری بی) لهم شوینهدا، بهدورو دریری لهم بابهته دمدوی، وهپتر لهپازده به نگهو بوچونی نهو زانایانه پووچ دمکاتهوه، کهده نیتن:

<sup>(</sup>٤٣١) أخرجه مسلم في الجمعة، باب: التحية والامام يغطب رقم،٨٧٥ = ٢٠١٥ شيحا.



هاتوو (داخل) لهكاتی خوتبهی نویزی ههینی دا دروست نییه كهنویزی دیاری مزگهوت بكا. پالفتهی فهرمایشته كهی شیّحی عهسقه لانی لهفه تح دا نهمهیه: (نهم داستانهی سولهیك (مری عربی بیری) كهبه چهندین شیّوهی جوّراو جوّر، لهلایهن فهرمووده زانه گهوره كانهوه كیّردراوه ته وه دروستترین به لگهیه لهسه ر نهوه كهلهم كاته دا بو هاتو دوو ركات نویّری سلاوی مزگهوت سوننه ته. لیّره دا به بیادی نهو ههمکه شاپیاوه مهزنانه وه، له پیشینانه باشه كانمان، كه نهمه ههموو شاكاره جوان جوانانه یان له پاش خوّیان به دیاری و یادگار بو نه ته و میسلام به جی هی شتووه، به تایبه ت له بابه تی ته فسیر و سونه تو فیقهدا، لیّره دا به به و پهری پهرو شهوه نهمه تان عهرز ده كهم.

داخهکهم ئیستا لهولاتی ئیمهدا، دوو بهلای گهورهی دئتهزین پهیدابوون، کهبه بیرموهری من نهمه نهبوو، نههلی دین ئایین دوستان، لهدیرین داههموو یسه دلاویه نه دنیک بوون، بهلام ئیستا چینی دیسرین بهسهروکایهتی مهلاکان و چینی نوی دووبهرهکییه کی گهورهیان دروست کردووه، لهبهر هیرش بردنه سهریه نایان پهرژیته سهردوژمنه راسته فینهکانی ئیسلام.

یهکهم: مهلای نهزانی ناروّشنبیری گویّله مشتی پارته عیلمانییهکان پهیدا بوون، لهباتی موتالای توحفهی ئیبنوحهجهرو ومضوحی مهلائهبووبهکری موصهنیف، موراجهعهی(کتابنا وکتابکم)ی بهریّوه بهری ئهوقاف دهکهن، مهلا باشهکان کهنار خراون، مهگهر چوّنها دمناریّگهی چالاکی یاینییان نادری، بهراستی ئهم مهلا موّدیّرنانه، لهههموو شتی دهچن لهمهلا نهبی.



جهماعهتو دهوری فورئانو شهونوێژو زیکرو ویـردو صـهڵاوات، بههـهر حـاڵ لهخوا داوا دهکهین کهبهرهحمهتی بـێ سـنوری خـۆی فریـای نهتـهومی ئیـسلام بکهوێ. ئامین. (۱٦-۲-۲۰۰۹).

#### داوای باران لهوتاری نویّژی ههینی دا

١ ٤٩١ - عَنْ أَنْسِ بْنِ مَالِكٍ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: أَصَابَتْ النَّاسَ سَنَةٌ عَلَى عَهْدِ النَّبِيِّ - صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يَخْطَبُ فِي يَوْمِ النَّبِيِّ - صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يَخْطَبُ فِي يَوْمِ جُمُعَةٍ، قَامَ أَعْرَابِيٍّ فَقَالَ: يَا رَسُولَ الله، هَلَكَ الْمَالُ وَجَاعَ الْعِيَالُ فَادْعُ اللّه لَنَا فَرَفَعَ يَدِيهِ فَمَا نَرَى فِي السَّمَاءِ قَرَعَةً، فَوَالّذي نَفْسِي بِيَدِهِ، مَا وَضَعَهَا حَتَّى ثارَ السَّحَابُ أَمْثالَ الْجَبَال، ثِمَّ لَمْ يَنْزِلْ عَنْ مِنْبَرِهِ حَتَّى رَأَيْتُ الْمَطَرَ يَتَحَادَرُ عَلَى لِحْيَتِهِ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَمُطَرْنَا يَوْمَنَا ذَلِكَ وَمِنْ الْغَدِ وَبَعْدَ الْغَدِ وَاللّذي يَلِيهِ حَتَّى الْجُمُعَةِ الْأَخْرَى.

وَقَامَ ذَلِكَ الْأَعْرَابِيُّ، أَوْ قَالَ غَيْرُهُ، فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ تَهَدَّمَ الْبِنَاءُ وَغَرِقَ الْمَالُ فَادْعُ اللَّهَ تَهَدَّمَ الْبِنَاءُ وَغَرِقَ الْمَالُ فَادْعُ اللَّهَ لَنَا فَرَفَعَ يَدَيْهِ إِلَى نَاحِيَةٍ مِنْ فَادْعُ اللَّهَ لَنَا فَمَا يُشِيرُ بِيَدِهِ إِلَى نَاحِيَةٍ مِنْ الْمُدِينَةُ مِثلَ الْجَوْبَةِ، وَسَالَ الْوَادِي قَنَاةُ شَهْرًا، وَلَمْ السَّحَابِ إِلَّا الْفَرَجَتْ، وصَارَتْ الْمَدِينَةُ مِثلَ الْجَوْبَةِ، وَسَالَ الْوَادِي قَنَاةُ شَهْرًا، وَلَمْ يَحِى أَحَدٌ مِنْ نَاحِيَةٍ إِلَّا حَدَّث بِالْجَوْدِ. (الحديث: ٩٣٣). (٣٢)

<sup>(</sup>٤٣٢) أخرجه مسلم في صلاة الاستسقاء، باب: الدعاء في الاستسقاء، وهم: ٨٩٧



فهرمووی:(ئهی خودایه! بارانمان فریاخه! ئهی خودایه! بارانمان فریاخه! ئهی خودایه! بارانمان فریاخه).

ئەنـەس (روى خوى بىرى) فەرمووى: بەوكەسە كەگيانى مىن والەدەسيا، ئاسمان وەك مينا ساف بوو، يەك پەلە ھەورى پيوەنـەبوو، پيغەمبـەر(رورى خوى سىرى) دەستى دانەنەوانـد، ھەتا لەبەرەكەتى دوعاكەيـەوە بايـې ھەلى كردو پارچە ھەورى وەك كيوى پيك ھينا، بەرە بەرە ھەورەكـە يەكى گرتو تونـد بوو، ئيټر باران وەك پلووسك دايكردو ئاسمان دەتگوت كونـدەى پرلـه ئاوى سەرەو ژيرەوە كراوە، ئيټر پيغەمبـەر(رورى خوس سىرى، لەدوانگەكـەى نەھاتـە خوارەوە، هەتا داى كردە باران، سەربانى مزگەوتەكـە دلۆپـەى كرد، باراناوەكـە دلۆپ دلۆپ بەسەر ريشى پيرۆزى پيغەمبەردا دەھاتە خوارەوە، ئيټر ئـەو حەفتەيـە دلۆپ بەسەر ريشى پيرۆزى پيغەمبەردا دەھاتە خوارەوە، ئيټر ئـەو حەفتەيـە سەراسەر ھەتا رۆژى ھەينى دوايى، بارانمان بۆ بارى.

جاله ههینی دوایی دا ههرئهو پیاوهی ههینی پیشوو- یاپیاویکی تر لهکاتی وتاری ههینی دا هات بهپیّوه لهخزمهتی پیّغهمبهردا راوهستاو- عهرزی کرد: ئهی پیّغهمبهری خودا! خانوو رووخاو ریّگهوبان براو مالاو سامانو مالات لهلافاوا خنکا، ئهومنده بارانی زوّر باری،بفهرموو لهخودا بپاریّرهوه که ئیتر ئهم بارانه بگریّتهوه. پیّغهمبهر (درودی خودی سعریی) زهرده خهنهیی گرتی همردوو دهستهکانی بهرزهوه کردو فهرمووی: (اللهم حوالینا لاعلینا: خودایه! بهدهورو بهرمانا بیباریّنه، نهوهك بهسهر سهرمانا) ئهنهس (دری خودینیی) فهرمووی: ئیتر سهرنجم دمدا پیّغهمبهر(درودی خودی سعر مانا) ئهنهس (دری خودینیی) فهرمووی: ئیتر دهکرد، ههورهکه لهوی دهرموییهوه، سهرهنجام ههورهکه لهسهر ئاستی شاری مهدینه رموییهوهو وهك بازنه، وهك کلاو روژنهی لیّ هات. شیوی قهناتیش، کهیهکیّکه لهشیوه کانی شاری مهدینه، یهك مانگی رمیهق لافاوی نهوهستایهوه، لههم لایهکی و لاتیشهوه کهسیّ دههات بوّمهدینه ههوالّو باسی نهو بارانه زوّره ی دهگیرایهوه.



#### راقه و شیکردنه وه:

بروانه تاج کوردی بهرگی یهك، (ل-٤٧٧ ز-١٧٥ ژ-٩٤٢) ههروهها تاج کوردی، بهرگی چوار لاپهره(٣٦١). دهبینی ئهم تهرجهمهیه لهکوی گیرانهوهکان ومرگیراون.

٢٩٤ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِي اللهُ عَنْهُ): أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلِّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ
 قَالَ: (إِذَا قُلْتَ لِصَاحِبِكَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ أَنْصِتْ وَالْإِمَامُ يَخْطَبُ فَقَدْ لَغَوْتَ). (الحديث: (٣٣٤). (٣٣٤)

ئەبوو ھورەيرە (بەتەندىدى) فەرمووى: پێغەمبەرى خوا (بررسىندىدى سىرسى) فەرمووى: (ڕۆژى ھەينى لەوكاتەدا كەپێشنوێژ وتار دەخوێنێتەوە، ئەگەر بەھاونشىنى خۆت لەرىزى نوێژەكەدا بڵێيت: وس، بى>دەنگ بەشەوە خۆشت وەك ئەو قىسەى بێجادەكەى، كەشتى واپاداشتى نوێژەكە پووج دەكاتەوە. (تاج/١٠/٤٣٤/١٠ ز-٨٨٩).

#### راقه و شیکردنهوه:

مهبهست لهم فهرموودهیه نهوهیه کهلهکاتی وتاری نویدی ههینی دا ههموو جوّره قسهیی نههی لی کراوه، تهنانهت بوّت نییهکه بههاونشینهکمت بنیی: قسه مهکهو گوی لهوتارهکه بگرهبهلام نهگهر لهوکاتهدا قسهی کرد بهناماژه حالی بکه کهکاتی قسه کردن نییه.

49٣ عَنْ أَبِي هُرَيْرَة (رَضي الله عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَـلَّى اللَّـهُ عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ فَكَرَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فَقَالَ: (فِيهِ سَاعَةٌ لَا يُوَافِقُهَا عَبْدٌ مُسْلِمٌ، وَهُو قَـائِمٌ يُـصَلِّي، يَـسْأَلُ اللهَ تَعَالَى شَيْئًا إِلّا أَعْطَاهُ إِيَّـاه)وَأَشَـارَ بِيَــدِهِ يُقَلِّلُهَـا. (الحديث: ٩٣٥ –طرفاه في: الله تَعَالَى شَيْئًا إِلّا أَعْطَاهُ إِيَّـاه)وَأَشَـارَ بِيَــدِهِ يُقَلِّلُهَـا. (الحديث: ٩٣٥ –طرفاه في: ٥٢٩٤، ٢٤٥٠).

<sup>(</sup>٤٣٣) أخرجه مسلم في الجمعة بباب:الانصات يوم الجمعة في الخطبة، رقم:١٩٦١ = ١٩٦٢.

<sup>(</sup>٤٣٤) أخرجه مسلم في الجمعة باب: في الساعة التي في يوم الجمعة، رقم: ١٩٦٦.



ئەبوو ھورەيرە (برى خوى بى) فەرمووى: جارى پىغەمبەرى خودا(سوب خوبى سىر يەباسى رۆژى ھەينى دەكرد، فەرمووى: (كاژێڕێكى واتيادايـه، ھەربەندەيـەكى موسولامان بۆى رىلىكەوى لەوكاتەدا راوەستا بى نوێژبكا، ياخود بـەكولاو بـەدلا لەخودابپارىتەوە، ئىبتر لەوكاتەدا داواى ھەرشـتێكى رەوا، لـەخێرى دىينو دنيالەخودا بكا، خوداى گەورە بى دلى ناكاو ئەوشتەى بى دەبەخشى ا.

فەرمووى: پێغەمبەر‹‹‹ورى خرىي سىرىن بەدەسىتى پيشانى دايىن، كەئـەو ماوەيـە گەلىّ كەمە. (تاج/٢/٤٣٨/١ ز-١٥٠ ژ-٨٧٦ = ش/ت/ن).

4 9 4 - عَنْ جَابِرُ بْنُ عَبْدِاللّه (رَضي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: بَيْنَمَا نَحْنُ لُـصَلّي مَعَ النَّبِيِّ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ، إِذَ أَقْبَلَتْ عِيرٌ تَحْمِلُ طَعَامًا، فَالْتَفَتُوا إِلَيْهَا حَتَّى مَا بَقِي مَعَ النَّبِيِّ صَلِّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ إِلَّا اثْنَا عَشَرَ رَجُلًا، فَنزَلَتْ هَذهِ الْآيَـةُ (وَإِذا رَأَوْا تِجَارَةً أَوْ لَهُوّا انْفَضُوا إِلَيْهَا وَتَرَكُوكَ قَائِمًا). (الحديث: ذورقم: ٣٦ الله عَلَيْ فتح البارى بشرح صحيح البخارى، أطرافه في: ١٩ ٤ ١ ٩ ٥ ٨ ٢ ٠ ٢ ٥ ٨ ٥ ٢). (٢٠٥٨)

<sup>(</sup>٤٣٥) اخرجه مسلم في الجمعة، باب: قوله تعالى: (وإذا رأوا..)رقم:٩٩٣ = ١٩٩٤.



مهزن، دوری دهخاتهوه، ئهوانه لهم کاتهدا دهوری تۆیان چۆل کردو بلاوهیان لی کردو چوون بولای ئهو بهزمو رهزمه. (ت/۱۹۷/۷ف/د).

90 ٤ – عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ (رَضيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْـهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي قَبْلَ الظهْرِ رَكْعَتَيْنِ، وَبَعْدَهَا رَكْعَتَيْنِ، وَبَعْدَ الْمَغْـرِبِ رَكْعَتَـيْنِ فِـي بَيْتِهِ، وَبَعْدَ الْعِشَاءِ رَكْعَتَيْنِ، وَكَانَ لَـا يُـصَلِّي بَعْـدَ الْجُمُعَـةِ حَتَّـى يَنْـصَرِفَ فَيُـصَلِّي رَكْعَتَيْنِ. (الحديث: ٩٣٧–أطرفه في: ١١٢٥،١١٧٦، (١١٨٠). (٢٣٦)

ئیبنوو عومهر (بری خودبان نی) فهرمووی: پیخهمبه (دروی خودی سند بی) دهستوری وابوودوورکات نویّژی سوننهتی لهپیش نویّژی نیوه پیخهمبه دهکرد، وهدوورکات لهپاشیه وه، وهدوو رکات لهپاش نویّژی شیّوانه وه، پیخهمبه در شهم دوورکاته ی پیاش شنیوانی لهمالیه وه دهکرد، وهدوو رکات لهپاش نویّژی خهوتنان، پیخهمبه در دروی خودی سند بی شهم دوو رکاته یشی لهمالاوه دهکرد، وه لهپاش نویّژی همینی نویّژی شونهتی نهده کرد، وه لهپاش نویّژی همینی دهکرد.

#### بسم الله الرحمن الرحيم

#### بساياني

ماموّستا عهسقهلانی (بوی خوی بن بن) له پایان (خاتمه) ی ئهم نامه یه دا، ئاماژه بوّئهم زانیاریانه دهکا:-

یهکهم: (نامهی ههینی حهفتاو نو فهرموودهی بهرزهوه کراو(مهرفووع)ی تیادایه، چلو شهشیان پهیوهست(مهوصوول)ن، پازدهیان فهرموودهی بخرشته(موعهلهق)و موتهبهعاتن، سیو شهشیان دووبارهن، ههیانه لهم



نامهیهدا دووباره کراوهتهوه، ههیانه لهنامهکانی پیشیهوه. پوختهکهیان دهکاته: ۷۹-۳۳-۳۱ فهرموودهی بهرز کراو،کهههر چلوسیکهیان فهرموودهی پهیوهستن، مورسهلو موعهللهقیان تیادانییه.

پیشهوامسلم (ہنی خری نے بی) وهك پیشهوا بوخاری (ہنی خری نے بی) ئهم فهرموودانهی ههموو گیراوهتهوه، بیجکه لهم چهند فهرموودهیه:-

- ۱- فهرموودهی ژماره:(۲۱۸ تهجرید=۸۸۳ فهتحول باری) فهرموودهکهی سهلان، سهبارمت بهخوش وردنوموو چهورکردنو خوبون خوش کردن،لهروژی ههینی دا.
- ۲- ژماره:(۹۰۰فتح) لهتهجریده کسهدا لسهم شسوینهدا نییسه، فهرمووده کسه ی نهنه سسه بارهت به بابه تی رؤیشتنی ژنان بؤمزگه و ت.
- ۳- ژماره:(۴۷۷-۹۰۶ف) فهرمودهکهی ئهنهس سهبارهت بهکاتی کردنی نویدژی ههینی، ئهو کاته کهخور لهناوه استی ناسمان لادهدا سهرهتای کاتی نویدژی ههینی یه.
  - ٤- ژماره: (٩٠٥فهتح) لهتهجريدهكهدا لهم باسهدا نهنووسراوه .
- ۵- ژماره:(۲۷۸ت=۹۰۰فه).. لهتهشقی سهرمای زستانا نویدژی ههینی زوو بهزوو دهکرد.
- ۲- ژماره: (۲۷۹ت=۹۰۷فه) فهرموودهکهی نهبوو عهبس ههرکهسن لهرنگهی خودادا قاچهکانی توزی رنگهی لی بنیشی.
- ۷- ژماره:(۸۱۱ت-۹۱۲ف) فهرموودهکهی سائیب..سهبارهت بهسهرهتای بانگ لهسهر دهمی یبیغهمبهر (درودی خودی بسیرین) خوّیدا.
  - ٨- ژماره:(٤٨٥ت=٩٩٨هه) فهرمودهكهى جابر سهبارهت بهگرياني كۆلهكه.
    - ۹- ژماره:(۲۸۷ت=۹۲۳فه) فهرموودهکهی عهمری کوړی تهغلیب .



۱۰- ژماره:(۸۹۹ت=۹۲۷فه) فهرموودهکهی ئیبنو عهباسسهبارهت بهئاموّژگاری خیّر، دهربارهی یاریدهدهران..

۱۱- ژماره:(۹۳۸فهتح) لمتهجریدهکهدا نییه لهبارهی نهو ژنهوه کهلهپاش نویّژی همینی سلّقاوی دمرخواردی هاوریّیان دمدا.

دووهم: چوارده بیستراو(ئهسهر)ی صهحابهو تابیعینی وا تیادا. کهواته: سهرجهمی فهرموودهکانی ئهم نامهیه دهکاته: ۲۹+۱۵-۹۳ .

تیبینسی: ۱- لـهم پوختهیـه، کهچلوسـی فـهرموودهن، سـیو یـهکیان لهتهجریدهکـهدا هـهن، لـهژماره: (٤٦٥هـهتا٤٩٥).واتـه: ٤٩٥-٤٦٤-٣١ فـهرمووده، چونکه دانهری تهجریدهکه لهسهرمتاکهیهوه دهفهرمووی:

(..لهم تهجریده دا رشته ی فهرموو ده کانم کرتاندوه ، وه فهرموو ده دووباره کان ، زوربه ی کات له سوینی یه کهمیان دا ده نوسیم و به س ، له جینگه کانی دواتر دا نه گهرپتری یه که همین نه و پتریه ده نوسیم ، ده نا ، نا ، وه ته نیا نه و فه رمو و دانه یش له متهجریده دا ده نوسیم که رشته دار و په یوه ست بن ، واته : موسیم د و مو تته صل بن ، هه رشتی که پچراو ، یابی رشته بی باسی ناکه م ، واته : مقلو و عو مو عه له قه کانی صه حیحی بو خاری له ته جریدا نییه . هه روا له م ته جریده دا نه و نه سه رو بیستر اوان و هه والآنه تر میار ناکه م ، که په یوه نیده ، هه واکه میاز و رپیوه نیده ، یابه چینه کانی دوای نه وانه و هه یه ، وه که میاز و رپیوه نیده ، یابه پیغه میه ره وه نیده ، یابه پیغه میه ره و نیده ، یابه پیغه میه ره و هه یه به وه که میاز و رپیوه نیده ، یابه پیغه میه ره وه نیده ، یابه پیغه میه ره وه نیده ..) .

ئەمسەش ئسە دواوە كورتەسەكى بسوختى ئسەم سسىو يسەك فسەرموودەى تەجريدەكەيە كەدوور يانزيك پەيوەنديان بەھەينىيەوە ھەيە: (رۆژى ھەينى ئەحەفتەدا گەورەترين رۆژە، واباشە ئەم رۆژەدا موسولمان خۆێ خەريك بكابە پەرستشەوە،نوێژەكمى ئەسسەر پياوان بەچمەند مسەرجى پێويستو فىمرزە، خۆبـۆن خـۆش كـردنو خۆشـۆردنو سىمروريش رۆن كـردن بـۆى سـوننەتن،



ههرومها سیواك كردن، سوننهته مروّق زوو بروات بوّنویّژی ههینی بوّمزگهت، وهلهوی خهریکی نویّژو قورئان خویّندن و صهلاّوات و یادی خودا بی، ههتا وتار خویّن دهست دهکا بهوتارخویّندنهوه، نهوكاته بهدل و بهكول گوی لهوتارهکه بگریّو وازلهشتی تر بهیّنی).

سوننهته کهگهیسته ناو مزگهوت دوورکات نویدژی سلاوی مزگهوت بکا، ته نانه نهگهر پیشنویژیش دهستی کردبوو بهوتار، نهویهکسهر بهبی دواخستن نویژی دیاری مزگهوت بکا.

سوننهته نوێژهکهی لهسهرهتای کاتی نوێـژی نیـوه ڕۆوه بکـرێ، سوننهته وتارهکه وتاری رۆژبـێ، بـهپێ ی پێويـستو بهرژهوهنـدی ئـهو دهمـهی کوٚمـهنی موسوڵمانان بێ.

۳- لهههندی شویّن خویّنهر وارهچاو دهگا کهنهو فهرموودهیه پهیوهندی بسهباتی بهردهستهوه نییسه، نسهوه دهگهریّتسهوه بوّهوّیسهکی هونسهری کهلهصسه حیحی بوخاریسدا ره چاو کسراوه، بسه لام لهبهر کورتسهکاری لهته جریده کهدا نهوسه ر باسه کرتاوه. بو نموونه فهرموده ی (۶۸۷) چی پهیوهندیه کی بهههینی یهوه ههیه؟ جا که دهگهریّیتهوه بوّسهر صهحیحی بوخساری دهبینسی، نسهم فهرموودهیسه بوخساری بسهو بوّنهیسهوه هیّناویسه تی،کهلهسهرهتای وتسارهوه لهپاش سوپاس و ستایسشی خوای گهورهسوننه ته وتارخویّن بلّی: (اما بعد).

(ومرگێــر)



#### بسم ألله الرحمن الرحبم

## ۱۸-باسهکانی نویّژی ترس (أبواب صلاة الخوف)

٣٩٦ عَنْ عَبْدَ اللّهِ بْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللّهُ عَنْهُمَا قَالَ: (غَزَوْتُ مَعَ رَسُولِ اللّهِ صَلّى صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ قِبَلَ نَجْدٍ، فَوَازَيْنَا الْعَدُو، فَصَافَفْنَا لَهُمْ، فَقَامَ رَسُولُ اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ يُصَلّي لَنَا، فَقَامَتْ طَائِفَةٌ مَعَهُ تُصلّي وَأَقْبَلَتْ طَائِفَةٌ عَلَى الْعَدُو، اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ بِمَنْ مَعَهُ وَسَجَدَ سَجْدَتَيْن، ثِمَ الْمَرَفُوا وَرَكَعَ رَسُولُ اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ بِهِمْ مَكَانَ الطَائِفَةِ الَّتِي لَمْ تُصَلِّ فَجَاءُوا، فَرَكَعَ رَسُولُ اللّهِ صَلِّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ بِهِمْ مَكَانَ الطَائِفَةِ الَّتِي لَمْ تُصَلِّ فَجَاءُوا، فَرَكَعَ رَسُولُ اللّهِ صَلِّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ بِهِمْ مَكَانَ الطَائِفَةِ النِّي لَمْ تُصَلِّ فَجَاءُوا، فَرَكَعَ رَسُولُ اللّهِ صَلِّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ بِهِمْ رَكُعةً وَسَجَدَ سَجْدَتَيْنِ ثُمَّ سَلّم، فَقَامَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ فَرَكَعَ لِنَفْسِهِ رَكُعةً وَسَجَدَ رَحُدُوا اللهِ عَلَيْهِ وَسَلّمَ بَهِمْ وَسَجَدَ سَجْدَتَيْنِ ثُمَّ سَلّم، فَقَامَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ فَرَكَعَ لِنَفْسِهِ رَكُعةً وَسَجَدَ سَجْدَتَيْنِ). (الحديث: ٩٤٢ أطرافه في: ٣٥٥ ٢٥ عَلَيْهِ وَالاهِ ١٣٤). (١٣٤٤)

وعنهُ– في رِوايةٍ– قَالَ: عَن النِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ) (وَإِن كَـانُوا أَكْثـرَ مِـن ذلِك فَيصَلُوا قِياَماً وَرُكبَاناً). (الحديث: ٤٣).

عەبداللای کوری عومەر (برای خودبان نیایی) فەرمووی: جاری لەخزمەت پیخەمبەر خویدادررودی خودی سمریی) بەرەو نەجدرۆشتین بۆغەزا، رۆیسشتین تابەرەنگاری دوژمسن بووینسەوە،کەروبسەرویان بووینسەوە،پیزمسان بەسست بۆیسان، جاپیخەمبەر(درودی خودی سمریز) هەستا لەسەرئەم شیوەپە لەوغەزایەدا كەغەزای زاتوریقاع بوو، نویدری ترسی بوکردین: موسولمانەکان بوون بەدووتاقم: تاقمەیسەکیان لەگەل پیخەمبەردادرودی خودی سمریز) نویدریان دابەست، ئەوتاقمەیسە تریشیان بەجەکەوە بەرامبەری دوژمن راوەستان، ئیشکی ئەوانیان دەگسرت،جاپیخهمبسەردرودی خودی سمریز) رکاتیکی بەوتاقمەیسە تسەواوکرد، کەلەسەرەتاوە لەگەلاپدا نویدریان دابەست، بەم رەنگە لەگەل پیخەمبەردا فاتیحایان خویندو چەمینەوەی رکاتی یەکەمیان تەواو کردو دوو کورنوشیان برد، ئەوجا لەگەل پیخەمبەردادرودی خودی سمریز) راست بوونەو، پیخەمبەرداردرودی خودی سمریز) راست بوونەو، پیخەمبەرداردرودی

<sup>(</sup>٤٣٧) أخرجه مسلم في صلاة المسافرين وقصرها، باب صلاة الخوف رقم: ٩٣٩ = ١٩٤١.



جودی سیر بن دهستی کردبهخویندنی قورنانی ناونوینژو، نهوانیش ههنسانهوه بهبی نهوه کهسلاو بدهنه وه رویشتن بو شوینی نهوتاقمه کهی ترکه هه تا نهوده مه نیشکیان ده گرت، وه له شوینی نهوان بوون به پاسه وانی سوپاکه، ننجا دهسته کهی ترهاتن و له پشت پیغه مبه روز بوون و نوینژیان له پشت پیغه مبه روز بوون و نوینژیان له پشت پیغه مبه روز بوون و نوین به وانیش ته واو پیغه مبه روز بوده دابه ست و، پیغه مبه روز بوده تا بردون و نوین به وانیش ته واو کرد، به م رهنگه نه وانیش فاتیحه و سووره تیان خویند و له گه ل پیغه مبه روز بودی به داو دووکو پنوشیان له گه لی دا بردون بیغه مبه روز بودی دایه وه، خودی سیر بی دانیشت بو ته حیات خویندن و ته حیاتی خویند و سلاوی دایه وه، نه وجا هم ریه کی له و دو و تاقمه یه هه نسانه وه و، هم که سه که و رکاتی تری به ته نیا بوخوی کرد و سلاوی دایه وه.

لهگێرانهوهیهکی تری ئهم فهرموودهیهدا ئیبنو عومهر (پهزای خوایان لیخ بیخ) فهرمووی: پێغهمبهر(درردی خوایان ایخ) فهرمووی: (ئهگهر دوژمن لهمه زوّرتر بوون ترسیش زوّرتر دهبی، جالهکاتی وادا چوّن چوّنی دهستی دا بوّتان نویّـژه کانتان بکهن، بهپیادهیی بوو، بهسواری بوو،بهههر شیّوهیی بوّتان دهست دهدا نویّژی خوّتان بکهن).

(بروانه تاج/کوردی/۲۰۲۱ هـ ۱۵۱ . ز-۱۵۲ ژ-۸۸۶ هـ ۱۵۸ . فیقهی ئاسـان بـهرگـی/۱لاپـهرد۲۵۲. تاج/ك/۲۰۱۱ فهرموودهی ژماره: ۵۶).

#### روون كردنهوه:

امهبهست لهنویّـژی تـرس نویّـژیکی تایبـهتی نییـه، کهلـهکاتی تـرس دافهرزبی، یاسوننهت بی، مهبهست کردنی پینیج نویّژه فهرزهکهیه، کهلهکاتی شـهرو شـقردا لهسـهریهکی لهوچـهند شـیّوهیهی کهلهسـونهتدا توّمـار کـراون بکریّن. ئیبنو حهزم دهفهرمووی: (لهگیرانهوهی ساغ دا چوارده شیّوهی نویّژی



تــرس تۆمــار كــراون، كەپێغەمبــەر(درودى خودى ســم بـــ) لەغەزاكانـيــدا كردوويــانــ) هەندێكى تر دەفەرموون: (حەقدە شێوە چەسپاوە).

۲-ئەم نوێژەى كەلەم غەزايەدا ئەسەر ئەم شێوميە پێغەمبەر(«رورى خورى سىر بى) بەجەماعـەت كـردى بۆھاورێيانى ھەنـدى فەرموويانـە: نوێـژى عەصـر بـووە، ھەندێكى ترفەرموويانە: نوێژى نيومرۆ بووە.

٣-نوێژی ترس ئهگهربهکوٚمهڵی بکرێ، بهسێ کهس کهمتر ناکرێ.

99 - عَنْ نَافِعِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَنَا لَمَّا رَجَعَ مِنْ الْأَخْزَابِ (لَا يُصَلِّينَ أَحَدُ الْعَصْرَ إِلَّا فِي بَنِي قُرَيْظةً). فَأَذْرَكَ بَعْضهُمْ الْعَصْرُ فِي الطريقِ، فَقَالَ بَعْضهُمْ: بَلْ يُصلِّي، لَمْ يُرَدْ مِنَّا الطريقِ، فَقَالَ بَعْضهُمْ: بَلْ يُصلِّي، لَمْ يُردْ مِنَّا فَلَمْ يُعَنِّفُ وَاحِدًا مِنْهُمْ (الحديث: ٣٤ - ٩٤ ذلك، فَذَكِرَ لِلنَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمْ يُعَنِّفُ وَاحِدًا مِنْهُمْ (الحديث: ٣٤ - ٩٤ أطرافه في: ١٩٤ ). (٤٦٩)

دیسان ئیبنوعومه (روزی جودی دی می فهرمووی: لهروّژی غهزای خهندهقا، کهپیشی دهگوتری: غهزای ئهحزاب ناموسولمانهکان بهنائومیدی گهرانهوهو پیغهمبه رو موسولمانهکانیش سهنگهرهکانیان چول کردو بهسهر بهرزی گهرانهه وه بوّمالهوه، پیغهمبه ربهیارانی خوّی فهرموو: (خوّ دیتان ئهم جوولهکه نامهردانه هوزی نهوهی قورهیزه چی نامهردییهکیان لهگهل کردین و چوّن لهم کاته ناسکهدا دهستیان خسته ناودهستی دوژمنی سهرومال و گاینی ئیمهوه و پهیمانی نیّوانی ئیّمهوخوّیان شکاند، کهواته: کهس نویّژی عهصرنه کا ههتا نهچینه ناو بهنی قورهیظه ونهدهین بهسهریاندا).

کهدهکهونه رێ بهرهوبهنی قورهیظه، دهستهیێ لهیاران لهرێ نوێـژی عهصریان لێ دهبێ، دهبن بهدوو دهستهوه، لایهکیان دهڵێن: ئێمه نوێژ ناکهین تانه چـینه ئـهوێ، لاکـهی تـردهڵێِن: ئێمـه نوێـژی خوٚمـان دهکـهین، چـونکه

<sup>(</sup>٤٣٨) أخرجه مسلم في الجهادوالسير، باب:المبادرة بالغزو..رقم:١٧٧٠.



مەبەستى پێغەمبەر(سروسى خوسى سەرىدى) لەو قسەيە ئەمە نەبوو، كەلەرى نوێــرُ نەكەين تانەگەينە ئەوى، بەڭكو مەبەستى ئەوەبوو كەدەستو بردكەينو زوو بــرۆين بۆســەريان، جاكاتــى كەئەمـەيان عــەرزى پێغەمبـەر كــردسەرزەنــشتى كەسيانى نەكرد(تاج/٢٢١/٠٠).

#### پایانی

عهسقهلانی دهفهرموی: باسهکانی نویزی ترس شهش فهرموودهی بهرزه وه بووی پهیوهستی واتیادا، دوانیان لهپیشهوه دووباره بوونهتهوه، پوختهکهیان چوار فهرموودهیه، پیشهوا موسلیمیش گیراوی یانهتهوه، تهنیا فهرمودهکهی ئیبو عهباس نهبی، کهلهتهجریدهکهدا نییه، لهفهتح دا ژمارهکهی: ۹٤٤. ههروا دهفهرمووی: شهش بیستراون (ئهشهر)ی صهحابهو تابیعینی واتیادا، لهتهجریدهکهدا دوانیان هاتووه، کهژماره: ۴۹٦٬٤۹۷.

## بسم الله الرحمن الرحيم م. همردهه حدة نمكان ركتاب العمدي

# ۱۹-نامهی ههردوو جهژنهکان (کتاب العیدین)باسی یاری کردن لهجهژندا بهقه لفان و نیزه

498 - عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: دَخَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلْهِ وَسَلِّمَ وَعِنْدِي جَارِيَتَان، ثَغَنَّيَان بِغِنَاءِ بُعَاث، فَاضطجَعَ عَلَى الْفِرَاشِ وَحَوَّلَ وَجْهَه، وَدَخَلَ أَبُو بَكْرٍ فَالْتَهَرَنِي، وَقَالَ: مِزْمَارَةُ الشَّيْطان عِنْدَ النَّيِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَأَقْبَلَ عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَام فَقَالَ: (دَعْهُمَا) فَلَمَّا غَفَلَ غَمَرْتُهُمَا فَخَرَجَتَكَ اللَّه عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَام فَقَالَ: (دَعْهُمَا) فَلَمَّا غَفَلَ غَمَرْتُهُمَا فَخَرَجَتَكَ اللَّه عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَام فَقَالَ: (دَعْهُمَا) فَلَمَّا غَفَلَ غَمَرْتُهُمَا فَخَرَجَتَكَ اللَّهُ عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَام فَقَالَ: (دَعْهُمَا) فَلَمَّا غَفَلَ عَمَرْتُهُمَا فَخَرَجَتَكَ الله عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَام فَقَالَ: (دَعْهُمَا) فَلَمَّا عَلَى الله عَلَيْهِ وَسُولُ الله عَلَيْهِ السَّلَام فَقَالَ: (دَعْهُمَا) فَلَمَّا عَلَى الله عَلَيْهِ وَسُولُ الله عَلَيْهِ وَاللهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ عَلَيْهِ وَلَوْلُ اللهُ عَلَيْهِ وَلَاهُ اللهُ عَلَيْهِ وَسُولُ اللهِ عَلَيْهِ وَاللّهُ عَلَيْهِ وَلَيْنَا عَلَيْهِ وَاللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَيْهِ وَلَوْلَ اللّهِ عَلَيْهِ وَلُولُولُ اللّهِ عَلَيْهِ وَلَوْلَ اللّهِ عَلَيْهُ وَلَاهُ وَلَا عَلَيْهِ وَلَيْهِ وَلَا عَلَيْهِ وَلَوْلُولُ اللّهِ عَلَيْهُ وَلَا عَلْلَ اللّهِ عَلَيْهِ وَلَاللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَيْهُ وَلَوْلُهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَيْهِ وَلَا لَهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَهُ عَلَى اللّهُ عَلْمَ عَلَى اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلْمَ عَلَى اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَيْهُ اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلْمَ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ عَلَيْكُ اللّهُ اللّهُ عَلْمَ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّ

<sup>(</sup>٤٣٩) اخرجه مسلم في العيدين، باب: الرخصه في اللعب الذي لآمعصية فيه، رقم: ٨٩٢ = ٢٠٥٨.



عائیشه (برای خرای بری) فیمرمووی: دووکهنیزهکم لهلابوون، گۆرانیان دهگوت، بهسهر ههرای رۆژهکهی بوعاسدا، سروودیان دهگوت، کهکوشتاریکی زۆر لهورۆژهدا لهپیش هاتنی ئیسلام دا، لهنیوانی ئهوسو خهزرهج دا، رووی دابوو، لهو کاتهدا پیغهمبهر(بروری خوری استرین) هاته ژورهوه، تهشریفی چوولهسهر نوینهکهی خوی پائکهوت و رووی لهئیمه وهر چهرخان، پاش کهمی ئهبوبهکری باوکیشم تهشریفی هات، چاوی بهحالهکه کهوت، لهپیشا لهمنی خوری و پیاما ههنشاخا، ئهوجا فهرمووی: (بالورهی شهیتان و لهخزمهت پیغهمبهری خوادا؟ شتی واچون دهکهن؟).

پێۼەمبەریش (روروی خوس سمر بی) روویکرده ئەبووبەکرو فەرمووی: (ئەی ئەبووبەکر! وازیان لی بێنه، باسرودەکەیان بڵێن، چونکە ئەمړۆ جەژنی موسولمانانه). (تاج/١/٤٥٨/١+٢ ز-٩١٣ ژ-٩١٥).

عائیشه فهرمووی: جاکاتی ئهبووبهکر ئاگای لهئیمه نهما، بهئاماژه تیم گهیاندن کهبروّن، کهنیشکهکانیش روّیشتن.

# رِوْژی جەژنی رەمەزان، شتی بخوا، ئەوسا بروا بۆنویزی جەژن

٩٩ عن أنس بن مَالِكٍ (رَضيَ اللهُ عَنْهُما) قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللهِ صَـلّى اللّهُ عَنْهُما) قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللهِ صَـلّى اللّهُ عَنْهُما عَلَيْهِ وَسَلّمَ لَا يَعْدُو يَوْمَ الْفِطرِ حَتَّى يَأْكُلُ تَمَرَاتٍ. وفي رِواَيةٍ عَنهُ: وَيَـأَكُلُهُنَّ وِثُـرًا (الحديث:٩٥٣).

ئەنەس ﴿وَرَى خَوْى لَاهِ مِنْ فَهُ وَمُوى: دەستورى پێغهمبهر (وَرَوَى خَوْرَى لَاهُ وَرُوْرَى جَدَّى لَاهُ وَرُوْرَى جَدُرْنَ وَابُـوو: ههتاچـهن دەنكـێ خورمـاى تـاكى نهخوار دايـه نهده چوو بۆ نوێژى جهژن. (تاج/٤/٤٥٢/١ ز-٩٥٠ ژ-٩٠٠).

(٤٤٠) لم يوافقه مسلم على تخريجه(عيني/٥/٢٧٤/٦. فتح البارى/ ٢ص٥٥٣خاتمة) —المترجم.



#### سوننەتى ھەردوو جەژن بۆ موسوڵمانان

٥٠٠ عَنْ الْبَرَاء (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يَخْطَب، فَقَالَ: (إِنَّ أَوَّلَ مَا نَبْدَأُ مِنْ يَوْمِنَا هَذَا أَنْ نُصَلِّي، ثمَّ نَرْجِعَ فَتَنْحَر، فَمَنْ فَعَلَ يَخْطَب، فَقَالَ: (إِنَّ أَوَّلَ مَا نَبْدَأُ مِنْ يَوْمِنَا هَذَا أَنْ نُصَلِّي، ثمَّ نَرْجِعَ فَتَنْحَر، فَمَنْ فَعَلَ فَقَالَ: (الحديث: ٥٥١ - ٩٥٩، ٩٦٥، ٩٦٥، ٩٧٩، ٩٦٥، ٩٦٥، ٩٦٥، ٩٨٣، ٩٦٥، ٩٨٣). (الحديث: ٥٥١، ٥٥٥، ٥٥٥، ٥٥٦٥، ٥٥٦٣). (١٤٤١)

بهراء (ردی دری دری بن) فهرمووی: گوێم لێ بوو پێغهمبهر(دروی دری سدر بن) وتاری دمفهرموو، دهیفهرموو: (یهکهم پهرستشی ئێمهه لهم ڕوٚژهماندا ئهوهیه کهلهپێش دا نوێـژی جهژن بکهین، ئهجا بگهرێینهوهو هوربانی سهرببپین، جاههر موسولمانی ئاوا بکا، لهپێش دا نوێـژی جهژن بکاو ئهوجابگهرێتهوه هوربانی سهرببری، ئهوه یاساو سوننهتی ئێمهی پێکاوه). (ت/۲۹/٤/۷).

#### باسی شت خواردن لەرۆژی جەژنی قورباندا

١٠٥ عن الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ حَطَبَنَا النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ الْأَضحَى بَعْدَ الصَّلَاةِ، فَقَالَ: (مَنْ صَلِّى صَلَاتَنَا، وَلَسَكَ لُسُكَ لُسُكَ السُكَنَا فَقَدْ أَصَابَ النُسُكَ، وَمَنْ لَسَكَ قَبْلَ الصَّلَاةِ، فَإِنَّهُ قَبْلَ الصَّلَاةِ وَلَا لُسُكَ لَـهُ. فَقَالَ أَبُو لُودَةَ بْنُ نِيَارٍ، حَالُ الْبَرَاءِ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَإِنِّي نَسَكُتُ شَاتِي قَبْلَ الصَّلَاةِ، وَعَرَفْتُ أَنَّ الْيَوْمَ يَوْمُ أَكْلٍ وَشُرْبٍ، وَأَحْبَبْتُ أَنْ تَكُونَ شَاتِي أَوَّلَ مَا يُذبَحُ فِي بَيْتِي، فَذبَحْتُ أَنَّ الْيَوْمَ يَوْمُ أَكْلٍ وَشُرْبٍ، وَأَحْبَبْتُ أَنْ تَكُونَ شَاتِي أَوَّلَ مَا يُذبَحُ فِي بَيْتِي، فَذبَحْتُ اللهِ فَإِنَّ الْيَوْمَ يَوْمُ أَكْلٍ وَشُرْبٍ، وَأَحْبَبْتُ أَنْ تَكُونَ شَاتِي أَوَّلَ مَا يُذبَحُ فِي بَيْتِي، فَذبَحْتُ شَاتِي وَتَعَدَّيْتُ قَبْلَ السَّلَاةَ، قَالَ: (شَاتُكَ شَاةً لَحْم). قَالَ: يَا رَسُولَ اللّهِ فَإِنَّ شَاتِي وَتَعَدَّيْتُ فَالَ: (نَعَمْ، وَلَنْ اللهِ فَإِنَّ عَنَاقًا لَنَا جَذَعَةً، هِيَ أَحَبُ إِلَيَّ مِنْ شَاتَيْنِ أَلْتَجْزِي عَنِّي؟ قَالَ: (نَعَمْ، وَلَنْ تَجْزِي عَنْ أَحَدٍ بَعْدَكَ). (الحديث:٥٥٩). (٢٤٤)

<sup>(</sup>٤٤١) أخرجه مسلم في الذبائح (عيني/٣/٢٧٢/٦) المترجم.

<sup>(</sup>٤٤٢) وافقه مسلم على تخريجه. أنظر صحيح مسلم بشرح النووى ج/١٣ ص ١١٢ وما بعدها: (فتح/٥٥٣/٢ خاتمة) المترجم.



بهرائی کوری عازب (مرت خوان سایی) فهرمووی: لهروژی جهژنی قورباندا له پاش کردنی نویدی جهژن پیغهمبهری خودا (مرت خوسه سعری) وتاریکی فهرموو: تیایدا فهرمووی: (کهسی وهك ئیمه نهم نویژه بکاشهوجا وهك ئیمه قوربانی بکا، نهوه یاسای قوربانی کردنی پیکاوه، به لام کهسی له پیش نویدژی جهژندا قوربانی سهربی گشهوه بسری قوربانی ناکهوی، چونکه له پیش نویژهوه بووه!).

ئسهبو بسورده خسائم فسهرمووی: ئسهی پیغهمبسهری خسودا! دهسا مسن قوربانییه کسهمم لسهپیش کردنسی نویسری جهژنسدا سسهربپی، چسونکه وامزانسی کهشهمپرو جهژنسهو پروژی شبت خواردن و شبت خواردنهوهیه، وهپیم خوش ببوو کهیه کهم شبت کهلهماله کهما سهربپی شهو قوربانییهبی، لهبهر شهوه شاژه لایکی ورده م سهربپی و کسردم بهقوربانی، وهپیش شهوه کهیبیم بو نویسری جهژن قاوه این بهیانیم کردووه. پیغهمبهر «رویت خرص سعرسی پینی فهرموو: (شهوه بسری قوربانی ناکهوی، دادهنری بهکوشتییه کی شاسایی) خالیشم عهرزی کرد: باشه شهی پیغهمبهری خودا! گیسکه مییه کمان ههیه، لهباری دلی من دا لهدووبزنی سهره باشتره، شهگهر شهو گیسکه مییه بکهم بهقوربانی بسری قوربانی دهکهوی یانا؟ فهرمووی: (بهلی بری قوربانی دهکهوی، بوکهسی فهرمووی: (بهلی بری قوربانی دهکهوی، بهلام بهس بوتو بری دهکهوی، بوکهسی تر شتیوا نابی، کردنی گیسک بهقوربانی تایبهتمهنده بهتوّوه). (۳۷٬۳۹/۶).

#### راڤهو شيكردنهوه:

(شات) واته: مهریابزن، واته: ئاژهڵی ورده، چونکه ئاژهڵ ناوه بوّچوار شت، وهك لهئهحمهدیدا ئاماژه دهکاکه (ئهنعام)-واته: ئاژهڵ- ناوی بـزنو مـهور و ووشترو گایه.



#### چوون بۆ نوپژ كاكه بەبى دوانگە

٧ • ٥ – عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْحُدْرِي (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ يَخْرُجُ يَوْمَ الْفِطرِ وَالْأَضحَى إِلَى الْمُصَلّى، فَأَوَّلُ شَيْءٍ يَبْدَأُ بِهِ الصَّلَاةُ، ثمَّ يَنْصَرِفُ، فَيَقُومُ مُقَابِلَ النَّاسِ، وَالنَّاسُ جُلُوسٌ عَلَى صُفُوفِهِم، فَيَعِظهُمْ وَيُوصِيهِمْ وَيُأْمُرُ فِي عَلَى صُفُوفِهِم، فَيَعِظهُمْ وَيُوصِيهِمْ وَيُأْمُرُ مُمْ: فَإِنْ كَانَ يُرِيدُ أَنْ يَقْطعَ بَعْثا قَطعَه، أَوْ يَأْمُرَ بِشَيْءٍ أَمَرَ بِهِ، ثمَّ يَنْصَرِف.

قَالَ أَبُو سَعِيدٍ: فَلَمْ يَزَلْ النَّاسُ عَلَى ذَلِكَ حَتَّى خَرَجْتُ مَعَ مَرْوَانَ )وَهُو أَمِيرُ الْمَدِينَةِ) فِي أَضحًى أَوْ فِطرٍ فَلَمَّا أَتَيْنَا الْمُصَلِّى إِذَا مِنْبَرَّ بَنَاهُ كَثِيرُ بْنُ الصَّلْتِ، فَإِذَا مُرْوَانُ يُويِدُ أَنْ يَرْتَقِيَهُ قَبْلَ أَنْ يُصَلِّي، فَجَبَذَتُ بِثَوْبِهِ فَجَبَذَنِي، فَارْتَفَعَ فَخَطب قَبْلَ الصَّلَاة، فَقُلْتُ اللهُ عَيْرُتُمْ وَاللهِ. فَقَالَ: أَبَا سَعِيدٍ قَدْ ذَهَبَ مَا تَعْلَمُ، فَقُلْتُ : مَا أَعْلَمُ وَاللهِ خَيْرٌ مِمَّا لَا أَعْلَمُ اللهِ عَيْرَتُمْ وَاللهِ. فَقَالَ: إِنَّ النَّاسَ لَمْ يَكُونُوا يَجْلِسُونَ لَنَا بَعْدَ الصَّلَاقِ، وَاللهِ خَيْرٌ مِمَّا لَا أَعْلَمُ الْعَلْمُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ عَيْرُتُهُ اللهِ عَيْرٌ مِمَّا لَا أَعْلَمُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ

ئەبوسەعىدى (بىرى دىنى دىنى) فەرمووى: دەستورى پىغەمبەر (بررى دىنى سىرى) وابوو: لەرۆژى جەژنى دەمەزان و رۆژى جەژنى قورباندا،بۆنوينى جەژن دەرۆيىشت بۆنويزگاكە، كەجىنگەيى بوو لەناو شارى مەدىنەدا، لەدەرگاى مزگەوتەكەى پىغەمبەردەو ھەزار گەزى دوور بوو، يەكەم شت كەدەستى پى دەكرد نويزى جەژن بوو، كەلەنويزەگە دەبۆومھەل دەستايە سەرپى و رووى دەكىردە خەلكەكە، خەلكەكەيش ھەركەسەيان لەجىنگەى خۆياندا، لەناو ريزەكەياندا بەرامبەر پىغەمبەر دادەنىشتن، ئەوجا پىغەمبەر (بررى دىنى سىرى) وتارى نويزى جەژنى دەخويند: ئامۆژگارى دەكردن، پەندى دادەدان، راسپىرى خىرى دەكردن، فەرمانى پىيان دەكرد بەچاكە، نەھى لى دەكردن لەخراپە، خەلىرى دەكردن، قەرمانى بىلىان دەكرد بەچاكە، نەھى لى دەكردن لەخراپە،

<sup>(</sup>٤٤٣) أخرجه مسلم في أوائل كتاب صلاة العيدين، رقم: ٨٨٩ = ٢٠٤٩، ٢٠٥٠.



ئەوجا ئەگەر بيويستايە پەلى پىشمەرگە بنىرى بۆئەركىكى سەربازى، جىاى دەكردنەوەو دىارى دەكردن، يائەگەر سەبارەت بەبابەتى فەرمانىكى ھەبوايە دەيفەرموو، لەپاشا ئەنويرگاكەوە دەگەرايەوە بى مەدىنە.

ئەبو سەعىد فەرمووى: ئىتر موسولمانان لەجەژنانا لەسەر ئەم دەستورە بەردەوام بوون، ھەتا لەو سەردەمەدا كەمەروان فەرمانرەواى مەدىنەبوو، لەجەژنى قوربانا بوو يالەجەژنى رەمەزانا، لەگەل مەروانا دەرچووين بۆ نويدرى جەژن لەنويزگاكە، كەگەيىشتىنە نويزگاكە تەماشام كىرد والەوئ مىنبەرى دروست كراوە، كەسىرى كورى صەلت دروستى كردبوو، مەروانىش ويستى يەكسەر لەپىش كردنى نويدى جەژندا ھەل بكوتىتە سەرىو دەست بكا بەوتار خويندنەوە ل

منیش لهبهر شهوهی ههتا نهوکاته شتی وام نهدیبوو: کهوتار لهپیش نویژدا بخوینریّتهوه، جلهکهیم گرت، کهسهر نهکهوی بوّوتار تانویّژهکهنهکا، بهلام خوّی لهدهستم راپسکان و سهرکهوته سهردوانگهکه و لهپیّش نویّژهکهدا وتارهکهی خویّندهوه.

منیش پیم گوت: بهخوا سونهتی پیغهمبهرو جینشینه باشهکانی پیغهمبهرتان سهبارمت بهم بابهته گوریوه، نهومتا پاشو پیشی تیادا دهکهن، نهوهی حهقی پیشخستنه، پاشی دهخهن، ههروا بهپیچهوانه یشهوه! نهویش گوتی: نهی نهبو سهعید! نهوهی تو دهیزانی بهسهر چووه؟ منیش گوتم بهخوا نهوهی کهمن دهیزانم سهبارهت بهم بابهته، کهسونهتی پیغهمبهره (درروی خودی سهرین) گهلی نهمه باشتره کهنیوه دهیکهن، من ناگام نهشتی وانییه، مهروانیش گوتی: ناخر خهنگهکه وهك جاران نهماون، ههرکه نویژهکهیان کسرد دهرون، نههاش نویدژ دانانیشن که گوی نهوتاری نیمهبگرن،منیش وتارهکهم خسته پیش نویدژ هکهوه ههتا ناچاربین کهگوی نی بگرن.



#### راڤهو پونکردنهوه:

لهپێڕستهکهی بو سوورهتهکانی قورئانی پیروّزم دانا بوو،کهزوربهی لهبیررستهکهی بو سیورهتهکانی قورئانی پیروّزم دانا بوو،کهزوربهی لهبهرگی حهوتهمی تاج داپهخشهوه بیووه، ئهم دووشیعرهی لی کرتابوو، کهجیّگهی خوّیهتی بهبوّنهی ئهم فهرمودهیهوه بیان نووسین، جاری لهبهغدا، لهخزمهتی جهنابی ماموّستا مهلاعهبدولکهریمی بیارهدا بووم، ماموّستا باسی ئهودیکرد کهئهمروّ ئیسلام ههر ناوی ماوه، ههناوی نهماوه. منیش ئهم دووشیعرهم بوّخویّندهوه، زوّری بهلاوه پهسهند بوو:

شـــورا بـــهزوخروف رووکــهش کـــراوه داخـــم لــهناومان بــهس نــاوی مــاوه زورشــت لــهم دینــه لــهکار خــراوه ودك گورگـان خــواردوو قــولاخی مـاوه

#### چوون بۆنوێژی جەژن بەپی٘ یابەسواری، وتار لەپێش نوێژهکەدایه، بانگو قامەت ناکرێن بۆ نوێژی جەژن

٣٠٥ - عَنْ ابْنِ عَبَّاس وَعَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّه رَضيَ اللَّهُ عَـنْهُمْ قَالَـا: لَـمْ يَكُـنْ
 يُؤذَنْ يَوْمَ الْفِطر وَلَا يَوْمَ الْأَضحَى (الحديث: ٩٦٠).

عەبىداللاى كورى عىماسو جابرى كورى عەبىداللا (برى نوسىدى، بى) فىمارموويان: نەلەرۆژى جەژنى رەمەزاناو نەلەرۆژى جەژنى قوربانا، بۆنويژى جەژنى بانگ نەدەدرا.

٤ • ٥ - عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضِي اللهُ عَنْهُما) قَالَ شَهِدْتُ الْعِيدَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ وَعُثَمَانَ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُمْ - فَكُلِّهُمْ كَانُوا
 يُصَلِّونَ قَبْلَ الْخُطَبَةِ. (الحديث: ٩٦٢). (عَنْهُمْ

(٤٤٤) أخرجه مسلم (عيني/٦/١٨١/٦٠.فتح/٢/٥٥٣ خاتمة) المترجم.



ئیبنو عهباس (رمزی خوبیان دین) فهرمووی: لهخزمهت پینعهمبهر خویدا(درودی خودی سسر بر) لهخزمهت ئهبووبهکردو عومهرو عوسماندا (رمزی خوبیان دین) ئامادهی نویدژی جهژن بووم، ههموویان لهپیش خوتبهوه نویدژی جهژنیان دهکرد .

# كەورەيى خيرى كردەوەي چاكە لەچوار رۆژەي جەژنى قوربانا

٥٠٥ عَنْ ابْنِ عَبَّاس (رَضي اللهُ عَنْهُما) عَنْ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَـلِّمَ أَلَـهُ قَالَ: (مَا الْعَمَلُ فِي أَيَّامٍ أَفْضلَ مِنْهَا فِي هَذهِ) قَالُوا: وَلَا الْجِهَادُ؟ قَالَ: وَلَا الْجِهَادُ، إلَّا رَجُلٌ خَرَجَ يُخَاطرُ بِنَفْسِهِ وَمَالِهِ فَلَمْ يَوْجِعْ بِشَيْءٍ. (الحديث: ٩٦٩). (١٤٤٥)

ئیبنو عهباس (رمزای خوایان لی بی) فهرمووی: پیغهمبهر «رودی خودی سهری» فهرمووی: (هیچ روّژانی نییه کهوهك ئهم ده روّژهی یهکهمی مانگی قوربانه کردهوهی باشیان تیا خوّشهوی ستو پهسهند بی، لهلای خودای گهوره). گوتیان: ئهی پیغهمبهری خودا! ههتا خهبات و تیکوشانیش لهریّگهی خودادا هاوتای کردهوهی باشی ناو ئهم دهروّژانه ناکات؟ فهرموی: (بهلی ههتا خهبات و غهزایش لهریّگهی خودادا، لهروّژهکانی تری سالدا، خیرو پاداشتی کردهوهی جاکی ئهم دهروّژهی نییه، مهگهر کهسی کهبهسهر و مالهوه بروات بو غهزا، ومهیچیان نههیّنیّته دواوه). (ت/۱۳۳/۲ = ز-۱۲ ژ-۱۲۵).

٣ • ٥ – عن أنس (رَضي الله عَنْهُ) أنه سُئِلَ عَنِ التَّلْمِيَةِ: كَيْف كُنتم تَضعُونَ مَعَ النَّبِي (صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)؟ قال: (كانْ يُلَبِي الله الله الله عَلَيْهِ، وَيُكَبِّرُ المكبِّرُ فَلاَ يُنكَرُ عَلَيه). (الحديث: ٩٧٠ طرفه في: ٩٦٥١). (٢٤١)

موحهمهدی کوری شهبو بهگری شهل سهقهفی «مِنَّهُ خَبِّهُ بَهِ فَهُ مِمُووی: له خزمه تی شهنه سی کورِی مالیکا بووین، خهریك بووین لهمیناوه ده چوین بو

<sup>(</sup>٤٤٥) مكرّر. لم يوافقه مسلم على تخريجه وهكذا جميع ماجاء بعده. (فتح/٢/٥٥٣خاتمة)-المرّجم.

<sup>(</sup>٤٤٦) أخرجه مسلم في الحج، باب التلبية والتكبير، رقم: (١٢٨٥).



عەرەفات، عەرزىم كرد؛ كاتى كەئىوە لەخزمەتى بىغەمبەردا (دروى خوسىسىرى) بوون لىەم رۆژانى مىنايەدا چۆنتان دەكىرد؟ فەرمووى: ھەبوو تەلبىيەى دەكىردو كىەس لىلى نەدەگرت، ھەيىشبوو (الله أكبر)ى دەكىردو كىەس لىلى نەدەگرت.

#### قوربانی کردن لەرۆژی جەژندا

٧ . ٥ – عَن ابنِ عُمَرَ (رَضي اللهُ عَنْهُما): (أَنَّ النَّبِيِّ (دروردي عرداي السنوبة) كَانَ يَنْحَـرُ أَوْ يَــذَبَحُ بِالْمُــصَلِّى). (الحــديث: ٩٨٢) أطرافــه في: ١٧١١ ، ١٧١١ ، ٥٥٥١ ، ٢ ٥٥٥). (٤٤٧)

ئیبنو عومهر (پرون خون بن بن فهرمووی: پیغهمبهر (برون خون سمر بن لهروّژی جهژنی فورباندا، لهپاش کردنی نویّـژی جهژن، ههرلهنویّژگاکه، قوربانی، سهردهبری، چ وشتربوایی، وه چ ئاژهلی تر.

#### ريْگۆركى لەكاتى گەرانەۋە لەنۋيْژى جەژن

٨ • ٥ - عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللّهِ رَضيَ اللّهُ عَنْهُمَا قَالَ:كَانَ النّبِيُّ صَلّى اللّهُ عَلَيْـهِ
 وَسَلَّمَ إِذَا كَانَ يَوْمُ عِيدٍ خَالَفَ الطريقَ. (الحديث: ٩٨٦).

جابیر (بری عرف در دروی: لهروّژی جهژندا، دهستوری پیّغهمبهر (سروی غربی سمرین) وا بوو: که دهرده چوو بو نویّژگاکه بو نویّری جهژن، لهریّگهیهکهوه دهروّی، کهدهیش گهرایهوه، لهریّگهیهکی ترموه دهگهرایهوه (ت/۲/٤٥١/۱ ز-۱۵۹ ژ-۸۹۹).

# كەسى نويْژى جەژنى چوو دووركات نويْژ دەكا

٩ - ٥ - عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْها) أَنَّ أَبَا بَكْرٍ رَضِيَ اللَّـهُ عَنْـهُ دَخـلَ عَلَيْهَـا
 وَعِنْدَهَا جَارِيَتَانِ، فِي أَيَّامٍ مِنَى، تُدَفِّفَانِ وَتَـضرِبَانِ وَالنَّبِيُّ صَـلَّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ

<sup>(</sup>٤٤٧) لم يوافقه مسلم على تخريجه وهكذا جميع ماجاء بعده (فتح/٢/٥٥٣ خاتمه)- المترجم.



مُتَعَشّ بِثُوبِهِ، فَانْتَهَرَهُمَا أَبُو بَكْرٍ فَكَشَفَ النّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ وَجْهِه، فَقَال: (دَعْهُمَا يَا أَبَا بَكْرٍ فَإِنَّهَا أَيَّامُ عِيلٍ وَتِلْكَ الْأَيَّامُ أَيَّامُ مِنَّى). (الحديث: فَقَال: (دَعْهُمَا يَا أَبَا بَكْرٍ فَإِنَّهَا أَيَّامُ عِيلٍ وَتِلْكَ الْأَيَّامُ أَيَّامُ مِنَّى). (الحديث: (٩٨٧). (٩٨٧)

بروانه ژماره: ٤٩٨. وَقَالَت: عَائِشَةُ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يَسْتُرُنِي، وَأَنَا أَنْظُرُ إِلَى الْحَبَشَةِ، وَهُمْ يَلْعَبُونَ فِي الْمَسْجِدِ، فَزَجَرَهُمْ عُمَر، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ (دَعْهُم، أَمْنَا بَنِي أَرْفِدَةَ).

دیسان عائیشه (بری بری بری نه رمووی: کات روّژی جهژن بوو، حهبهشیه کان به قه لخان و نیّزه یاری یان ده کرد، جایاخوّم داوام له پیّغه مبهر (دروری خودی سدر بی) کرد، یاخود خوّی فه رمووی: حهزده که ی ته ماشا بکه ی؟ منیش گوتم: به لیّ، جامنی له پشتی خوّیه وه وهستان و جه ناگه م نایه سه رشانی و روومه تم نابه روومه تیه وه، ئه وجا پیخه مبه ردروری خودی سدر بی فه رمووی: ئه ی نهوه ی نه رفیده! خه ریکی یاری خوّتان بن، ئیتر منیش دهستم کرد به ته ماشا کردن تاخوّم تاقه تم نه ما، پیخه مبه رادروری خودی سدر بی فه رموی: (ئیتر به سه) گوتم: به لیّ.

فسهرمووی: دهبسرق. لهگیرانهوهیسهکا: جاریکیسان روّژی جسهژن بسوو، حهبهشییهکان هاتن بو مزگهوت دهستیان کرد بهنیزه بازی، پیغهمبهرسوس خوسه سسر می بانگی کردم و سهرم لهسهرشانی داناودهستم کرد بهتهماشاکردنی یارییهکهیان تاخوم وازم هیّنا لهتهماشا کردنیان(تاج/۱/۸۰۶-ش/ن) بروانه ژماره: ٤٩٨، ۹۱۵.

#### بساياني

<sup>(</sup>٤٤٨) اخرجه مسلم في الصلاة (عينى ٢/٢٦٧/٦) –المترجم.

موعهلله قن، ئه وانی تریان هه موو پهیوه ستن، واته : مهوصوولن، بیست و شه شیان له پیشه وه دووباره بوونه ته وه، جایاله م باسه دا دووباره بوونه ته وه، یاله پیشتر، پوخته که یان ده کاته : (۱۹-۲۱-۹۱) فه رمووده ی به رزه وه کراو.

پێشهوا مسلم (برای علی بن) ئهم فهرموودانهی ههموو گێڕاوهتهوه، بێجگه لهم جهند فهرمودهیه:

- ۱- فهرموودهی ژماره: (٤٩٩ تهجرید =٩٥٣ فهتح).
- ۲- فهرموودهی ژماره: (۹۹۹ فهتج) لهتهجریده کهدا نییه، چونکه پهیوهندی
   بهداستانیکهوه ههیه کهلهنیوانی ئیبنو عومهر و حهجاج دا رووی داوه،
  - ٣- ژماره: (٥٠٥ تهجريد= ٩٦٩فهتح).
  - ٤- ژماره: (٥٠٧ تهجريد= ٩٨٢ فهتح).
  - ۵- ژماره: (۵۰۸ تهجرید- ۹۸۶ فهتج).
- ٦- ئـهوهی کـهبوخاری، لهسـهرهتای بـابی (إذا فاتـهٔ العیــد یــصلی رکعــتین)دا دهفهرمووی: لِقوم النبی (صَلِّی اللَّهُ عَلَیْهِ وَسَـلَّمَ): (هـذا عیـدُنا أهـلَ الاسـلام). ئهگـهر مهبهسـت ئـهم تهعلیقـه ئـهو حهدیـسهبی کهعقبـهی کـوری عـامیر گیراویهتهوه، کهله(السنن) دا گیردراوهتهوه، ئهوه ئهمـه لهموسلیم دا نییه، و و شهرمو و دهبی به بینیج.

بیستو سی بیستراو(ئهسهر)ی صهحابهو تابیعینیشی واتیادا، ههموویان بیرشتن، تهنیا ژماره: (۵۰٤ تهجرید=۹۹۲ فهتح)نهبی



#### بسم الله الرحمن الرحيم

# ۲۰-نامهی نویزی وهتر رکتاب الوتر)

#### باسەكانى وەتر

١٥ - عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُما) أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَنْهُما) أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ مَثنَى، عَنْى، عَنْ صَلَاةً اللَّيْلِ مَثنَى مَثنَى، فَإِذَا خَشِيَ أَحَدُكُمْ الصُّبْحَ صَلِّى رَكْعَةً وَاحِدَةً، تُوتِرُ لَـهُ مَا قَـدْ صَلِّى). (الحديث: فإذا خَشِيَ أَحَدُكُمْ الصُّبْحَ صَلِّى رَكْعَةً وَاحِدَةً، تُوتِرُ لَـهُ مَا قَـدْ صَلِّى). (الحديث: ٩٩٥). (١٩٤١)

ئیبنو عومهر (روزی خودهان دی) فهرمووی: پیاوی نهپیغهمبهری پرسی: شهو نویژچونه؟ پیغهمبهر (درووی خودی دری سمری) فهرمووی: (شهونویژ دوورکات دوورکاته، کهترسی هه نهاتنی بهیانت ههبوو، تاقهیهك رکات بکه، ئهوهدهبی بهوهتری ئهونوییژانهی کهکردووتن). (ت/۳۱۲،٤۹۷ ز-۱۸ ژ-۹۷۹ = ش/د/ت/ن).

1 1 ٥ – عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصلِّي إِللَّيْلِ فَيَسْجُدُ السَّجْدَةَ مِنْ يُصلِّي إِللَّيْلِ فَيَسْجُدُ السَّجْدَةَ مِنْ يُصلِّي إِحْدَى عَشْرَةَ رَكْعَة، كَانَتْ تِلْكَ صَلَاتِه، تَعْنِي بِاللَّيْلِ فَيَسْجُدُ السَّجْدَةَ مِنْ ذَلِكَ قَدْرَ مَا يَقْرَأُ أَحَدُكُمْ خَمْسِينَ آيَةً، قَبْلَ أَنْ يَرْفَعَ رَأْسَهُ وَيَرْكُعُ رَكْعَتَيْنِ قَبْلَ صَلَاقِ ذَلِكَ قَدْرَ مَا يَقْرَأُ أَحَدُكُمْ خَمْسِينَ آيَةً، قَبْلَ أَنْ يَرْفَعَ رَأْسَهُ وَيَرْكُعُ رَكْعَتَيْنِ قَبْلَ صَلَاقِ الْفَجْدِ ثَمَّ يَضطجعُ عَلَى شِقِّهِ الْمَايْمَنِ حَتَّى يَأْتِيَهُ الْمُؤذِنُ لِلصَّلَاةِ. (الحديث: الْفَجْدِ ثُمَّ يَضطجعُ عَلَى شِقّهِ الْمَايُمَنِ حَتَّى يَأْتِيَهُ الْمُؤذِنُ لِلصَّلَاةِ. (الحديث: 99٤).

عائیشه (برای خوی بن) فهرمووی: شهونویّژی پیخهمبهر(بروی خوی سمرین) بریتی بوو لهیازده رکات، مهپرسه لهجوانی و دریّژی یان، تهنانهت لهناو کرنوش دا ئهوهنده دهمایهوه وسهری ههل نهدهبهری و نیزای دهخویّند ،کهیهکی لهئیّوهپهنجائایهت بخویّنی ، کاتی بهیانی دهدا دوورگات نویّیژی سونهتی پیشنوژی بهیانی دهکشا ،چاوهروانی ئهوهی

<sup>(</sup>٤٤٩) وافقه مسلم على تخريجه (فتح/٢/٥٠-خاتمة ، عيني /٣٢/٢/٧)المترجم = ١٧٤٥، ١٧٤٦.

<sup>(</sup>٤٥٠) وافقه مسلم على تخريجه (فتح/٥٧٠/٢ خاتمة، عيني/٣٩/٨/٧)- المترجم.



#### باسی کاتهکانی کردنی وهتر

٢٥ - عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُلَّ اللَّيْلِ أَوْتَـرَ رَسُـولُ اللَّـهِ صَـلَّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ
 وَالْتَهَى وِثْرُهُ إِلَى السَّحَرِ. (الحديث: ٩٩٦). (١٠٥١)

مەسسروق (مرای عربی بنی) فەرمووی: عەرزی عایشەم گرد پیغهمبهر (مروودی عربی مەسسروق (مرای عربی کهی دەگرد؟ فەرمووی: له پاش نویدژی خهوتنان، له همموو کاتیکی شەودا وەتری دەگرد، ھەندی جار لەسەرەتای شەوەوە دەیکرد، ھەندی جار له ناومراستی شەودادەیکرد، وەھەندی جاریش له دوادوای شهودا دەیکرد، بەلام له پیش مردنیدا ھەربەرەبەیان وەتىری دەگرد (ت/۲۱۱/۱۸ ز -۱۰۵  $\xi$  (-۱۳۵ = ش/د/ت/ن).

#### با وەتر بكابە دواترين نويْژي شەوي

١٣ - عَنْ عَبْدِ اللّهِ بْنِ عُمَرَ (رَضيَ اللّهُ عَنْهُمَا) عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ قَالَ اجْعَلُوا آخِرَ صَلَاتِكُمْ بِاللَّيْلِ وِثْرًا. (الحديث: ٩٩٨). (١٥٢)

ئیبنوعومــهر ﴿﴿وَى حَوْمِهِ اِنْ مِنْ مِنْ مِنْ مِنْ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ ا شهوتان!). (ت/۳/۲۱/۱ ش/د/ت).

<sup>(</sup>٤٥١) أخرجه مسلم في صلاة المسافرين وقصرها باب: صلاة الليل: رقم: ٧٤٥ = ١٧٣٣.

<sup>(</sup>٤٥٢) أحرجه مسلم في صلاة المسافرين وقصرها باب:صلاة الليل مثنى مثنى رقم: ٧٤٩ = ١٧٥٢.



#### وەتر كردن بەسوارى ولاخ

١٤ - وَعنهُ (رَضيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: إنَّ رَسول الله(دررد، عردال الله) كَانَ يُــوتِرُ عَلَــى
 البَعِيرِ. (الحديث: ٩٩٩ - أطرافه في: ٩٠١ ، ٩٠، ١ ، ٩٥، ١ ، ٩٥، ١ ، ٩٠، ١). (٤٥٣)

دیسان ئیبنو عومهر (بری خربیان نی) فهرمووی: لهسهفهردا پیخهمبهر(دروری خوبیی سعرین نویزی سوننهتو نویزی وهتری بهسواری وشترو ولاخ دهکرد. (بروانه باسی پهنجاو چوار تاج/۱).

## خوينىدنى قونووت لەبەرو دواى روكووع

٥١٥ – عَن أنس (رَضي الله عَنْهُ) أَنهُ سُئِل: أَقَنَتَ النبى (درود عود الدرم) في المسبح؟ قَالَ: نَعم. فَقِيلَ لَهُ: أُوقَنَتَ قَبلَ الرُّكُوعِ؟ قَالَ: بِعَدَ الركوعِ يَسيراً. (الحديث: ١٠٠١ – أطرأفُ مله في: ٢٠٠١، ٢٨١٤، ٢٨١، ٢٨٠١، ٣٠٠٥، ٢١٠، ٣٠٠٤، ٣١٧، ٢١٠، ٢٨٠١، ٣١٧، ٣١٧، ٢١٠، ٢٠٩٤، ٢١٠٠٤، ٢١٠٠٤، ٢١٠٠٤، ٢١٠٠٤، ٢١٠٠٤، ٢١٠٠٤، ٢١٠٠٤، ٢١٠٠٤، ٢١٠٤٠

پرسیار کرا لهنهنهس (برای خوای بن) نایا پیغهمبهر (دروری خوری استرین) لهنویدژی بهیانیدا قونووتی ده خویند؟ فهرمووی: به لیّ . عهرزی کرا: نایا له پیش رکوعدا قونوتی ده خویند؟ فهرمووی: له پاش رکووع بوّماوه ی چهن روّژی (۲۸۷/۱۲).

٥١٥/ب- عَن عَاصِمٍ قَالَ سَأَلْتُ أَنْسَ بْنَ مَالِكٍ عَنْ الْقُنُـوتِ فَقَـالَ: قَـدْ كَـانَ الْقُنُوتُ قُلْتُ. قَالَ: فَإِنَّ فُلَانًا أَخْبَرَنِي عَنْـكَ أَلَـكَ الْقُنُوتُ قُلْتُ. قَالَ: فَإِنَّ فُلَانًا أَخْبَرَنِي عَنْـكَ أَلَـكَ قُلْت: بَعْدَ الرُّكُوعِ؟ فَقَالَ: كَذبَ إِنَّمَا قَنَتَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ بَعْـدَ

<sup>(</sup>٤٥٣) أخرجـه مـسلم في صلاةالـسافرين وقـصرها بـاب: جوازصـلاة النافلـة علـى الدّابُـةِ رقم:٧٠٠ = ١٦١٣-١٦١٣.

<sup>(</sup>٤٥٤) أخرجه مسلم في الساجدومواضع الصلاة، باب: استحباب القنوت في جميع الصلاة رقم:٦٧٧-١٥٤٤.



الرُّكُوعِ شَهْرًا، أَرَاهُ كَانَ بَعَث قَوْمًا يُقَالُ لَهُمْ الْقُرَّاءُ زُهَاءَ سَبْعِينَ رَجُلًا إِلَى قَوْمٍ مِنْ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَهْدٌ، الْمُشْرِكِينَ دُونَ أُولَئِكَ وَكَانَ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَهْدٌ، فَقَنَتَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَهْرًا يَدْعُو عَلَيْهِمْ. ب(الحديث: فَقَنَتَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَهْرًا يَدْعُو عَلَيْهِمْ. ب(الحديث: 10. ( هُوهُ )

عاصیم فهرمووی الهبارهی قنووتهوه، بؤخوم پرسیارم له نهنهسی کوری مائیك کرد، فهرمووی: قنووت لهسهردهمی پیغهمبهر (دروی عربی سدری) ههبوو، گوتم: لهپیش چهمینهوه دا، فهرمووی: لهپیش چهمینهوه دا، فهرمووی: لهپیش چهمینهوهود، عهرزیم کرد: خوفیسارهکهس دهلی، تو فهرمووته لهپاش چهمینهوهوه، فهرمووی: درو دهکا شته که بهههانه تیگه یشتوه.

ثهنسهس (بری حری این به فهرمووی: وادهزانم: جاری پیغهمبهر(درویی خوری اسمرین) کومهدی نسارد بونساوهوزی لههاوبه ش پهیداکهران، لهسهر داوای خویان،کهیارمهتی یان بدهن، پیغهمبهر (دروی خوری سرین) حهفتا پیاوی قورثان خویان،کهیارمهتی بهکومهکی بویان نارد، کهنهوساش لهکاتی ژیانی خویانداپییان دهگوتن قورئان خوینهکانو ناویان بهقورئان خوینهکان دهرکردبوو، نهمانه کاریان ئهوه بوو بهروژ دارو چیلکهیان دهکردو بهکول کویان دهکردهوهو، بهشه هار شهونویژیان دهکرد، جاپیکهها دهکهونه ری و دهرون تادهگهنهبیری مهعونه، لهوی پهیمانهکهی پیغهمبهر دهشکینن و بهنامهردانه همر حهفتایان دهکوژن، تهنیا یهک پیاویان نهبی.

(٤٥٥) ٥٥/ج، ٥٥٥/ج، ٥٥٥/د- وافقه مسلم على تخريجها انظر فتح البارى/٢ص٥٧٠ خاتمة — المترجم = ١٥٤٠.



لهخێێی بهنی ریعلو خێێی بهنی زهکوانو خێێی بهنی عوصهییه.(بروانه تـاج بهرگی ههشتهم، لاپهره/ ۲۵۶ ز-۱۰۲ ژ-٤٦٤٤ فهرموودهی ژماره یهك ).

٥١٥/ج - عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: قَنَتَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ
 وَسَلِّمَ شَهْرًا يَدْعُو عَلَى رِعْلِ وَذَكُوانَ. (الحديبث: ١٠٠٣).

لهگیرانهوهیسهکی تسردا، دیسسان لهنهنهسسهوه (برای خوی سن بی) فسهرمووی: پیغهمبهر(دروردی خودی سمر بی) تاماوهی مانگیکی تهواو، هونوتی خویند، نزای شهری لهخیلی بهرهبابی زهکوان دهکرد.

١٥/د- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضيَ اللَّهُ عَنْـهُ قَـالَ كَـانَ الْقُنُـوتُ فِـي الْمَغْـرِبِ
 وَالْفَجْر. (الحديث: ١٠٠٤).

دیسان لهنهنهسهوه (برای خوی بن بن) فهرمووی: پینههمبهر (دروری خودی سمر بن) زوّر جار لهنویّری شیّوان و نویّری بهیانیاندا قونووتی دهخویّند.

#### راڤهو روون کردنهوه:

بیژدی (قُنُوت) که ووشهیهکی عمرهبییه به ده مهبهست زیاتر هاتووه، به مهعنا:

- ۱- دوعا و نزا.
- ۲- ملکهچی و خشووع
- ٣- بهرستی و عیبادهت.
- ٤- تاعهت و فهرماندا ري.
- ٥- جيبهجي گردني فهرمانداري.
  - ٦- پيلينان له بهندايهتي خودا.
    - ٧- خامۆشى و بىلدەنگى.
      - ۸- نوێژ.
    - ٩- وهستان له ناو نوێژدا.
- ۱۰- بەر دەوامى لەسەر فەرماندارىي.



#### بساياني

عەسقەلانى (برى دى دى دە دە دە دە دە (باسەكانى وەتىر پازدە فەرموودەى بەرزى لەخۆ گرتووە، تەنيا يەكۆكيان بى رشتەيە، واتا: موعەللەقە، ھەشت فەرموودەيان دووبارە كراونەتەوە يا لەپنىشتر، پوختەكەيان حەوت فەرموودەيە پنىشەوا موسلمىش وەك پنىشەوا بوخارى ئەم فەرموودانەى ھەموو گۆراوەتەوە سى بىستراو (ائر)ى پەيوەستىشى لەخۆ گرتووە).

#### بسم الله الرحمن الرحيم **۲۱ - نويّژه بارانه** (**صلاة الاستسقا**ء)

عَنْ عَمِّهِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ خَرَجَ إِلَى الْمُصَلَّى فَاسْتَسْقَى فَاسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ وَقَلَبَ رِدَاءَهُ وَصَلِّى رَكْعَتَيْنِ.(الحديث: ١٠١٢).

پوختهى ئەم دووگێرانەوميە ئەمەيە:

عهببادی کوری تهمیم لهمامهیهوه کهعهبدالآی کوری زهیده (برای خودبادی) فهرمووی: نهو رِوْژه کهپینغهمبهر(بروی خودسری) دهر چوو بونویزگاکه، بونوینژه بارانه، بوخوم دیتم: لهکاتی وتار خویندنهوهکهیدا، کهدهستی کرد بهنزا کردن، پشتی کرده خهلکهکهو، رووی کرده رووگهو، دهستی کرد بهپارانهوهو نزا کردن، لهپاشا پوشاکهکهی ههلسوراند، واته: راست و چهپی کرد، نهوجا دوو رکات نویزی نویزه بارانهی بهجهماعهت بو کردین، قوورئانی بهدهنگی بهرز لهناویا خویند(تاج//۳/٤۷۳ ز-۱۷۳ و ش/د/ت/ن).

<sup>(</sup>٤٥٦) اخرجه مسلم في أول كتاب صلاة استسفاء، رقم: ٨٩٤ = ٢٠٦٧.



ئەبوو ھورەيرة (روس خوس بن بن) فەرمووى: پێغەمبەر (دروس خوس بسر بن) لەنوێـژى بەيانىــدا، لـەركاتى دووەمـدا، لـەپاش (رَبناً وَلَـك الْحَمـد)ەوە، كەسـەرى لەچـەمىنەوە بەرز دەكـردەوە، دەيفەرموو: (خودايـه! عەيياشى كورى ئـەبو رەبىعەو سەلەمەى كورى ھىشامو، وەلىـدى كورى وەلىدو ھەموو موسولمانە لازە بوونــەكان رزگار بكـە، لەدەسـتى دىلى بىێ برواكان. خودايـه! لـەھۆزى موضەر ھەلپێچى و تەنگيان پىێ ھەلٚچنىو، لايان لێ بېرىتەوە، تووشى قاتو قرييــەكى وايـان بكـەى، وەك حـەوت سـالەگرانىيەكەى سـەردەمى يووسـف قىرىيــەكى وايـان بكـەى، وەك حـەوت سـالەگرانىيەكەى سـەردەمى يووسـف بىغەمبەر، خودايه! نەفرەت بكە لەھۆزى لەحيانو، لەھۆزى ريعلو لەھۆزى زەكون و لەھۆزى عوصەييە، كەلەخوداو پێغەمبەرى خودا ياخى بوون).

وهپێغهمبهر «دودی خودی نستریی دهشی فهرموو: (هۆزی غیفار خوا چاوپۆشییان لسی بکا، هـــۆزی نهســلهمیش خــوا ســهلامهتیان بکا). (ت/۲۸۸/۱/۵- ش/د+ت/۲/۲۵۰/۵ ز-۲۷ ژ-۳۵٤۶).

#### راڤهو روونكردنهوه:

لهم فهرمووودهیهوه روون دهبیتهوه، کهنزا له ناوی نزا بوکراو، وهردهگیری، چونکه غیفار بهمهعنا چاولی پوشین و لیخوش بوونه، کهسلهمیش بهمهعنا سهلامهتی و بی وهیی یه. نموونهی نهمه لهکوردیدا نهسلهمیش بهمهعنا سهلامهتی و بی وهیی یه. نموونهی نهمه لهکوردیدا ناوهیا: (سهربهست! یاخوا سهربهست بی! نهوروز! یاخوا ههموو روژیکت ههرنهوروزبی، جیژنی! یاخوا ههر لهجهژنابی).



١٨ ٥ - عَن عَبْدِاللَّه بن مسعود (رَضِي اللهُ عَنْهُ) فَقَالَ إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ لَمَّا رَأَى مِنْ النَّاسِ إِذْبَارًا قَالَ: (اللَّهُمَّ سَبْعٌ كَسَبْعِ يُوسُفَ) فَأَخَـدْتْهُمْ سَنَةٌ حَصَّت ْ كُلَّ شَيْءٍ، حَتَّى أَكُلُوا الْجُلُودَ وَالْمَيْتَةَ وَالْجِيَفَ وَيَنْظِرَ أَحَدُهُمْ إِلَى السَّمَاءِ فَيَرَى الدُّخَانَ مِنْ الْجُوعِ.
 فَيرَى الدُّخَانَ مِنْ الْجُوعِ.

فَأَتَاهُ أَبُو سُفْيَانَ فَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ إِنَّكَ تَأْمُرُ بِطاعَةِ اللَّهِ وَبِصِلَةِ الرَّحِمِ، وَإِنَّ قَوْمَكَ قَدْ هَلَكُوا فَادْعُ اللَّهَ لَهُمْ، قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: (فَارْتَقِبْ يَوْمَ تَأْتِي السَّمَاءُ بِدُخَانٍ مُسِينٍ – إِلَى قَوْلِهِ إِنَّكُمْ – عَائِدُون. يَوْمَ نَبْطشُ الْبَطشَةَ الْكُبْرَى)

إِنَّا مُنْتَقِمُونَ فَالْبَطشَنَةُ يَوْمَ بَدْرٍ، وَقَدْ مَـضتْ الـدُّحَانُ، وَالْبَطـشَةُ، وَاللَّـزَامُ، وَآيَـةُ الـــرُّوم. (الحـــديث: ١٠٠٧–أطرفـــه في: ٤٨٢١، ٤٨٢، ٩ ٤٨، ٤٧٧٤، ٤٧٦٧، ٤٦٩٣، ١٠٢٠، ٤٨٢٥، ٤٨٢٤، ٤٨٢٣، ٤٨٢٤). (٤٨٤٠)

عهبدوللای کوری مسعود (برای خری بن) فهرمووی: پیغهمبه (برای خرای سمیری) کاتی روانی که خه لکی مهککه ملنادهن و درهنگ ئیسلام دهبن نزای شهری لی کردن و فهرمووی: (خودایه! تۆلهجیاتی من چاری ئهم له خودا یا خییانه بکه، به حهوت سال قاتو قری یاریدهم بده به سهریانا، کهوه ک حهوت سالله گرانی یه کهی کاتی یووسف پیغهمبه روابن!).

ئیتر تووشی قاتو قرییه کی وههابون ههرمه پرسه، قری خسته ههموو شیتنگیان، ته نانه ته نانه که نیویان شیتنگیان، ته نانه ته نانه نانه که ولاو پیسته و میردارو که لاکی گهنیویان ده خوارد. وه نه به هی هیزی و برسیتی، مروّق چاوی پیشکه و پیشکه ی ده کرد، به ده ناسمانی ده کرد، نه برسانا ناسمان نامه ر چاوی ته م و و که نه کرد.

هـهتا ئـهبوو سـوفيان هاتـه لاى پێغهمبـهر (درورى خودى سـمربى) گـووتى: ئـهى موحهمـهد! خوّتـوّ لاى خـوّى فـهرمان بهفهرمانبـهريى خـودا دهكـهىو، هـهروا

<sup>(</sup>٤٥٧) اخرجه مسلم في التوبة (عيني/٥٠/٢٧/٧) المترجم.



بهخزم دۆستى،كەچى بەپێچەوانەوە وابەھۆى نىزاى شەرى تىۆوە، زۆر كەس لەھۆزى تۆ وا لەبرسانا فەوتاون، دەى ئەمەت لەچىو ئەومت لەچى،كەواتە تازووە بۆيان بپارێرەوە كەخودا بارانيان بۆ ببارێنێ.

جاخوداى گەورە ئەم ئايەتەى ناردە خوارەوە: (فَارتَقِب يَومَ تأتِي السَّماءُ بِدُخَانِ مُبِينِ) هەتا (عَائِدُون يَومَ نبطشُ البَطشةَ الكبرى).

ئیبنو مهسعود (روزی دری دری دری دری مهبهست له (البطشة الکبری) لهم ئایه ته دا، که خودا هه پرهشه ی پیده کات، نه و هه نمه ته گهوره یه بوو، که نه پیده کات، نه و هه نمه ته گهوره یه بوو، که نه پی خیم زای به دردا پرووی دا، که خودا زه بسرو زهنگیکی وای نواندو، گورزیکی جهرگیری وای وه شاند نه بینی وایان، پی ته می خوار بوون. دیاره که نه له بطشه و هه نمه ته گهوره که یش، وه که مهسه نه که دوخان و ته مو دووکه نه که مهسه نه ی زاند النزام) که نه م نایه ته دا ناماژه ی بو کراوه، که ده فه مووی (فَسَوفَ یَکُونُ لِزَاماً) (الفرقان: ۷۷) هه دوا داستانی شهری روم و فوورس، نه مانه که نه چه ند نایه تیکا ناماژه یان بو کراوه، هه موویان نه مه مهویان داوه. (۱۳۶۸/۲/۶).

#### لهکاتی رهشه سال و بی بارانیدا مهردوم داوای پارانهوه لهپیشنویژ بۆ باران دهکهن

١٩ - عَنْ عُمَرُ بْنُ حَمْزَةَ (رحمه الله) حَدَّثنَا سَالِمٌ عَنْ أَبِيه قـالَ: رُبَّمَـا ذكَـرْتُ
 قَوْلَ الشَّاعِر؛ وَأَنَا أَنْظُرُ إِلَى وَجْهِ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ- يَسْتَسْقِي، فَمَا يَسْزِلُ
 حَتَّى يَجِيشَ كُلُّ مِيزَاب؛ وَهُوَ قَوْلُ أَبِي طالِب (الحديث: ٩٠٠١). (١٥٠٨)

وابيض يستسقى الغمام بوجهه ثمال اليتامى عصصمة للارامل

<sup>(</sup>٤٥٨) لم يوافقه مسلم على تخريجه: (فتح/١٠/٢-خاتمة)- المرجم.



عهبدالای کوری عومهر «وری بین بین دهیفه رموو: زوّر جاران که ته ماشای پیغه مبه رم ده کرد، به تایبه تی له و کاتانه دا که داوای بارانی له خودا ده کردو، له کاتی بیبارانی دا بو باران له خودا ده پارایه وه، که هیستا له مینبه ره که دانه ده به بیبارانی دا بو باران له خودا ده پارای و همو و پلووسکه کان ده خرو شان و دانه ده به ده تا دایده کرده باران و همو و پلووسکه کان ده خرو شان و چوراوگه همان ده ستا عه به دوللای کوری عومه رده یفه موو: زوّر جاران که ته ماشای نه محاله م ده کرد، نه م شیعره ی نه بوطالبی مامه ی پیغه مبه رم یادده که و ته به به دوله بو بیغه مبه رو، له ستایش یادده که و ته ده و بو بو بو بو بو به به به دو به به به دو به به به دو به بیغه مبه رو، له ستایش یاده که به دو به ده و بو به دو به به به دو به دو

بەرپۈخسارى نازدارى سپيكارى داۋا دەكەن باران پىدناۋ پشتىھ بۆمناڭى بىن بابۇ بېتوەكان

٥٢٥ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رَضِي الله عَنْهُما) أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْحَطابِ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ كَانَ إِذَا قَحَطُوا اسْتَسْقَى بِالْعَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمُطلِبِ فَقَالَ اللَّهُمَّ إِنَّا كُنَّا نَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِعَمِّ نَبِيِّنَا فَاسْقِنَا قَالَ فَيُسْقُونَ . (الحديث: إلَيْكَ بِنَبِيِّنَا فَاسْقِنَا قَالَ فَيُسْقُونَ . (الحديث: إلَيْكَ بِعَمِّ نَبِيِّنَا فَاسْقِنَا قَالَ فَيُسْقُونَ . (الحديث: ١٠٠ - طرفه في: ٣٧١). (٢٠٩)

ئیمامی ئەنسەس (مزى خوندان نىرى) دەھنەرمووى: جاران كەتوشى بىي بىارانى دەبوون، عومەرى كورى خەتاب (مزى خوندان نىرى عەباسى كورى عەبدول موتەلىب لەخودا دەپارايەوە بۆ بارانو دەيگووت: خودايە ئىدە ئەمەو پىش لەكاتى پىويستى باراندا، كاتى كەپىغەمبەر خۆى (مروى خونداسىرس) لەژياندا بوو، ئەوزاتسەمان دەكسرد بەدەسستگيرو تكاكسار ئىلەلاى تىق، وەبسەخاتىرى ئەولسەتۆ دەپاراينەوە، تۆيش خاتىرى ئەوت دەگىرتو، دەھاتىت بەھاوارمانەوەو بارانىت بىق دەبسارانىن، ئىستايش بىكسە بىلەخاتىرى عەباسىي مامسەي پىغەمبەرى خۆشەويستمان بارانمان بىق بېرەخسىنىدا ھەرمووى؛ ئىيتر بارانىيان بۆدەبارى. (تاج/١/٤٨٢/١ زـ٧٧٨ ژ-٩٤٩ چـ٤).

(٤٥٩) لم يوافقه مسلم على تخريجه (فتح/٦١٠/٢-خاتمة) — المرجم.



#### كردنى نويره بارانه لهمزگهوتيكا جومعهو جهماعهتى تيا بكري

٢١ ٥ - عَن أَنسَ بْنَ مَالِكِ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) يَذكُو أَنَّ رَجُلًا دَخلَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ مِنْ بَابٍ كَانَ وِجَاهَ الْبيتِ وَرَسُولُ اللّهِ صَلِّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ قَائِمٌ يَخطبُ، فَاسْتَقْبَلَ رَسُولَ اللّهِ صَلِّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ قَائِمٌ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللّهِ صَلِّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ وَالقَطَعَت السُّبُلُ، فَادْعُ اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ اللّهِ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ وَعَلْمَ وَاللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ وَاللّهُ عَلَى الللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ وَاللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ وَاللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ وَاللّهُ عَلَى وَاللّمَ عَلَى الللّهُ عَلَى الللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ وَاللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ وَاللّهُ عَلَى الللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ وَاللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ وَاللّهُ عَلَى الللّهُ عَلَى الللّهُ عَلَى الللهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ وَالْعَلَمَ وَالْعَلَى وَاللّمَ اللّهُ عَلَى اللللهُ عَلَى الللهُ عَلَى الللهُ عَلَى الللهُ عَلَى الللهُ عَلَى الللهُ عَلَى الللهُ عَلَى اللهُ عَلَى الللهُ عَلَى اللهُ الللهُ عَلَى الللهُ عَلَى اللهُ عَلَى الللهُ عَلَى اللهُ عَلَى ال

ئــهم فهرموودهیــه لــه پێـشهوه لــهژماره (٤٩١)دا بهتــهواوی رابــورد، لــهم دووژمارهیهدا ئهم چهند خاله رهجاو دهکرێ؛

- ۱- سوننهته لهپیش دهست پی کردن بهنزاو پارانهوه همردوو دهست بهرزهوه بکری، همروا لهکاتی یارانهومیش دا.
- ۲- سهلع گێوێڮى ناسراوه لهمهدينه. پارانـهومى كۆتـاى فهرموودهكهيش واتـاى
   وايــه: (ئــهى خودايــه! بـهدهورو بـهرمانا بيبارێنــه، نــهوهك بهسـهرمانا،
   خودايــه! بهســهر دهشــتايـىو ســهر كێوويــاڵو ناوشــيوو دۆڵو لـهومڕگاكانا
   بيبارێنه)

<sup>(</sup>٤٦٠) راجع رقم (٤٩١)- المترجم.

- ۳- آکام: یاڵو گردو تهپوٚلْکه، جبال: چیاوکێو، آجام: قهڵا، دارستانی چروپڕ، ظراب: شاخو یاڵی درێژکوولهی نـزم ، اودیـة: شیوو دوٚڵو لاپاڵ، منابـت الشجر: لهومرگا).
- ٤- لهكۆتايى گێرانهوهى ئێرهدا نووسراوه: فهرمووى: ئيبر لهپاش پارانهوهى پێغهمبهر(‹‹‹رورى خورى سعربى) بارانهكه لهسهر مهدینه خۆشى كردهوه، لهپاش تهواوبوونى نوێژى ههینى كهلهمزگهوت دهرچووین و گهراینهوه خۆرهتاو بوو. وهك لهعومرهتولقارئو فهتحو شهرحهكان وهردهگیرێت:

ئەم خالانە ئەم فەرموودەيەدا رەچاو دەكريّن:

لهناو ووتاری ههینی دا قسهکردن بهپیّی پیّویست دروسته، ووتارهکه لهسهر پی دهدری، سیخجار نیزا دووباره بکریّتهوه، داوای نیزای باش لهپیاو باشان و خواناسان دهکری، نزاکردن بولابرنی زیان دژی تهوهکول و بشت بهخوابهستن نییه. ههردوو دهست لهنزاو پارانهوهدا ههل دهبرریّن، ووتاری ههینی کاتیّکی لهباره بونزای خیّر، موعجزهیهگی گهورهی تیادایه بو

٥- لهدواى ئهم گێرانهوه ئهمهش بهبێ ژماره نووسراوه:

وَعَنهُ (رَضِي اللهُ عَنْهُ): فَرَفَعَ رَسُولُ الله (صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَدَيهِ، ثُـمَّ قَـالَ: (الِّلهمَّ أغثنَا، الَّلهمَّ أغثنَا، الَّلهمَّ أغثنَا).

دیسان ئەنەس (بزی خوبلیان بین) فەرمووی: جاپیّغهمبەر (برورت خوبت نسم بی) هەردوو دەسـتی هـهدّپریو ئەوسـا فـهرمووی: (خودایـه! بارانمان فریاخه، خودایـه! بارانمان فریاخه).

#### قورئان خويندن لەنويژه بارانەدا بەدەنكى بەرزە

٧٢٥ - حَدَّثْنَا آدَمُ قَالَ حَدَّثْنَا ابْنُ أَبِي ذَنْبِ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَبَّادِ بْنِ تَمِيمٍ عَنْ عَمِّهِ قَالَ: وَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يَوْمَ خَرَجَ يَسْتَسْقِي، قَالَ: فَحَوَّلَ إِلَى



النَّاسِ ظَهْرَهُ، وَاسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ يَدْعُو، ثُمَّ حَوَّلَ رِدَاءَهُ، ثُـمَّ صَـلِّى لَنَـا رَكْعَتَـيْنِ، جَهْـرَ فِيهِمَا بِالْقِرَاءَة. (الحديث: ٢٤٤) بروانة ذمارة: (١٦٥).

٣٢٥ - عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكِ (رَضي الله عَنْهُ) قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ لَا يَرْفَعُ يَدَيْهِ فِي شَيْءٍ مِنْ دُعَائِهِ إِلَّا فِي الِاسْتِسْقَاءِ وَإِلَّهُ يَرْفَعُ حَتَّى يُرَى بَيَاضِ
 إِبْطَيْهِ. (الحديث: ٣٥١١ - طرفاه في: ٣٥٦٥،٦٣٤١). (٢٦١)

ئەنىەس (رەزى خودىيان ئىرى) فىەرمووى: پىغەمبەرى خودا (دووودى خودى اسىرى) ئەھىيچ نزايەككىدا دەستى تەواو بەرز ئەدەكردەوە، ئەنزاى داواى كردنى باراندا ئىەبىن، بەلام ئەكاتى داواكردنى باراندا ئەوەندە دەستى ھەل دەبرى سىپىدەى ھەردوو بنباخەلى دەردەكەوت. (ت/٤٤٧٣/١ ز-١٧٤ ژ-٩٤١).

#### گووتهی کاتی بارینی باران

١٤٥ - عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا رَأَى الْمَطَرَ قَالَ : اللَّهُمَّ (صَيِّبًا لَافِعًا). (الحديث: ١٠٣١). (٢٦٢)

عائیه (منان خواد این بی ها موی: پیغه میه در (دروردی خوردی است بیز) که بارانی ده دی ده یف مروو: (ئه ی خودایه! بیگیری به بارانیکی لیزمه ی به خوری به سود: اللهم اجعله صیبا نافعا).

#### کاتیٰ با ههلٰ دهکا

٥٢٥ عَن أَنسَ بْنَ مَالِكٍ (رَضي الله عَنْهُ) يَقُـولُ: كَانَـتْ الـرِّيحُ الـشَّدِيدَةُ إِذَا
 هَبَّتْ، عُرِفَ ذَلِكَ فِي وَجْهِ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّم. (الحديث: ١٠٣٤). (٢٦٣)

<sup>(</sup>٤٦١) أخرجه مسلم في صلاة الاستسقاء، باب: رفع اليدين بالدعاء في الاستسقاء، رقم: ٢٠٧١-٨٩٥.

<sup>(</sup>٤٦٢) لم يوافقه مسلم على تخريجه، وإن كان اصله فيه (فتح/١٠/٢- خاتمة)- المترجم.



ئەنسەس «برى غربىيان سىسى» دەيف مرموو؛ جاران كىمباى سىمخت ھەلى دەكىرد، بەھۆى ئەوەوە نىشانەى ترسان لەروخسارى نازدارى پىغەمبەر دىاربوو، ترسى ئەوەى ھەبوو كەسزابى، ھاتبى بۆسەر نەتەوەى ئىسلام.

#### فهرمووده کهی (نصرت بالصبا)

٣٢٥- عَنْ ابْنِ عَبَّاسِ (رَضي اللهُ عَنْهُما) أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ قَـالَ: (كــصِوْتُ بِالــصَبَّا، وَأَهْلِكَــتْ عَــادٌ بِالــدَّبُور). (الحــديث: ١٠٣٥- اطرافــه في (٤٦٤). (٤٦٤).

ئیبنو عهباس (برای خوی بن بن) دهفهرمووی: پیخهمبهری خوا (درودی خودی اسمرین) دهفهرمووی: (خودای گهوره بههوی بای صهباوه لهغهزای خهنده دا سهرکهوتنی بهمن بهخشی، ومهوّزی عادیشی بهبای رمشهبا ههوتان).

#### باسى بوومه لهرزهو ئايات

٧٧ - عَنْ ابْنِ عُمَر (رَضيَ اللَّهُ عَنْهُما) عن النبْيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (اللَّهُمَّ بَارِكْ (اللَّهُمَّ بَارِكْ لَنَا فِي شَامِنَا وَفِي يَمَنِنَا). قَالَ: قَالُوا وَفِي نَجْدِنَا؟ قَالَ (اللَّهُمَّ بَارِكْ لَنَا فِي شَامِنَا وَفِي يَمَنِنَا) قَالَ: قَالُوا: وَفِي نَجْدِنَا؟ قَالَ : قَالَ (هُنَاكَ الزَّلَازِلُ وَالْفِتَنُ، لَنَا فِي شَامِنَا وَفِي يَمَنِنَا) قَالَ: قَالُوا: وَفِي نَجْدِنَا؟ قَالَ : قَالَ (هُنَاكَ الزَّلَازِلُ وَالْفِتَنُ، وَبِهَا يَطلُعُ قَرْنُ الشَّيْطانِ). (الحديث: ٣٧ - ١ - طرفه في: ٩٤ - ٧). (٢٠٥١)

ئیبنو عومهر (رمزی خودیان نی) فهرمووی: پیخهمبهر(دووی خودی نسیری) فهرمووی: (خودایه! پیتو فه پر پرژینه بهسهر ولاتی شاممان و ولاتی یهمهنمان دا) یارانیش عهرزیان کرد: وهپیتو فه پر پرژینی بهسهرولاتی نهجدیشماندا؟

<sup>(</sup>٤٦٣) لم يوافقه مسلم على تخريجه (انظر فتح/١٠/٢- خاتمة)- المترجم.

<sup>(</sup>٤٦٤) اخرجه مسلم في صلاة الاستسقاء، باب: في ريح الصبا والدبور، رقم: ٩٠٠ = ٢٠٨٤.

<sup>(</sup>٤٦٥) الظاهر أن هذا الحديث من افراد البخارى- المترجم.



فهرموویهوه: (خودایه! پیتو فه پرژینه بهسه و ولاتی شامماناو بهسه و ولاتی شامماناو بهسه و ولاتی یه مهنمانا) یارانیش عهرزیان کردهوه: وهبی ژینی بهسه و وهلاتی نهجیدشماندا؟ فهرمووی: (لهویوه بوومه لهرزه و ثار اومو فه رتهنه به به دهبی و وهه در لهویشه و شهیتان شاخ قیت دهکاته وه).

#### خوا نەبى كەس نازانى باران كەي دەبارى

وَسَلِّمَ (مِفْتَاحُ الْبِ عُمَرَ (رَضَيَ اللَّهُ عَنْهُما) قَالَ قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ (مِفْتَاحُ الْغَيْبِ حَمْسٌ لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا اللَّهُ: لَا يَعْلَمُ أَحَدٌ مَا يَكُونُ فِي غَدٍ، وَلَا يَعْلَمُ أَحَدٌ مَا يَكُونُ فِي الْأَرْحَامِ، وَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَاذا تَكْسِبُ غَدًا، وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ يَعْلَمُ أَنْسٌ مَاذا تَكْسِبُ غَدًا، وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْض تَمُوت، وَمَا يَدْرِي أَحَدٌ مَتَى يَجِيءُ الْمَطرُ). (الحديث: ٣٩ - ١ - اطراف في: ٢٩٠١ ومَا يَدْرِي أَحَدٌ مَتَى يَجِيءُ الْمَطرُ). (الحديث: ٣٩ - ١ - اطراف في: ٢٩٧٥ عَلَيْ وَمَا يَدْرِي أَحَدٌ مَتَى يَجِيءُ الْمَطرُ).

ئینو عومهر (برای خوبیان نی) فهرمووی: پیخهمبهر (دروری خوبی سدر بی) فهرمووی: (کلیلی نهینی (غهیب) ئهم پینج شتهن، خوا نهبی کهسی تر نایانزانی، کهس نازانی سبهینی چی دهبی، وهکهس نازانی کهچی وا لهناو منالدانه کان دا ئهوهی واتیا ئایا نیره، میهه، چییه و چی نییه، هیچ کهسی نازانی سبهینی چی دهک و چی دهست دهکهوی وهکهس نازانی کهی و لهکوی دهمری، وهکهس نازانی که کهی باران دهباری). (تاج/۸۳/۷).

#### روون کردنهوه:

#### بسم الله الرحمن الرحيم

ئەگەر كەسى بلى: نەينى زۆرن ھەر ئەم پىنجەنىن؟ يابلى: ئەى ئەوەنىيە كە ئىستا بەھۆى سۆنەر و شتى ترى واوە دەزانرى كەسك كورە ياكچە؟ يابلى: بەھۆى ھۆكارەكانى كەش شوناسىموە دەزانرى كەكەى باران دەبارى:

<sup>(</sup>٤٦٦) لاحظ خاتمة فتح البارى/٢/١٠/ لمترجم.



لهوه لاما ده تنین راسته که ژماره ی نهینی زور زوره ، به لام ناوهینانی شهم بینجه به تایی نه م بینجه به تایی نه م بینجه به تایی بایی بایی به تایی به تایی به تایی به تایی به تایی به تای

دووهم ده لاین: غهیب چهند جوریکی ههیه، عیلمیشی ههروهها، جوری لهنهینی بیجگه لهیهزدانی پاك کهسی ترنایزانی، جوری لهنهینی خودا خوی دهیزانی، نهگهر خواستی لهسهری بی کهسانی تریش دهیزانی وهك فریشته و پیغهمبهرو پیاو چاکان، گهلی جار ئهگهر خودا خواستی لهسهر ئهوهبی کهریزی پیاوچاکی بگری، فریشتهیی لهنهینی یهك ئاگادار دهکا، ئه فریشتهیه بهفهرمانی خودا ههوالی ئهو نهینی یه دهدا بهپیاو چاکی، تاببی بهکهرامه بوخوی و بهموعجیزه بوپیغهمبهرهکهی!

ئهم ئایهته ئاماژهیه بوّئهم جوّره که دهفهرموی: (عَالُم الْغَیبِ فَلاَ یُظهِرُ عَلَی غَیه ِ اُحَداً إِلاَّ مِن ارتَضی مِنرسولِ) جین/۲۰-۲۷- واته: همر خودا خوّی و بهس ئهو جوّره نهیّنییه تایبهتی یانه دهزانی، کهسی تریان لیّ ئاگادارناکا، کهسی نهبی کهخوّی رهزای لهسمر بیّ، وهك پیّغهمبهریّ، یافریشتهیی). شهم ئایهتهی تریش ههروا: (یَختص بِرَحَتهِ مَن یَشَاءُ).

یائهگسهر خبودای گسهوره خواسستی لهسسهر بسی ئسهونهیّنی یسه بسههوّی هوّکاریّکهوه دهزانسریّ، وهك ئسهو نهیّنی (غسهیب) یانسه کهنیشانهو کهرهسته بوّزانینی ببیّ، وهکو ئامیّری سوّنهر بوّتهماشاکردنی مندالّدانی ئافرهت، وهکو دهزگای کهش ناسی بوّپیّشبینی کردنی ههورو ههلاّو باران.

ئەمەلەلايى ئەلايسەكى تريىشەوە عىيلمو زانىين زاتى كەسىپى يانى ھەيسە، زانستى خودا زاتىيە كەسبى نىيەو زانىستى دروسىت كىراو ھەمووى كەسبىييە، بەم ئىعتىبارەش غەيب بەس خودا دەيزانى.



لهراستیدا ئهم پیننج شتهی لهم فهرموودهیهدا باس کراون، بوههموو کهسی سهرچاوهی غهیبن، واته: بهشیّوهیه کی گشتی، ئهگهر تاكو تهرا لیّرهو لهوی، خودای گهوره جارجار بهدهگمهن کهسی، لهههندیکی زوّر کهم لهبابهتی لهم بابهتانه، لهبهرحیکمهتی ناگادار بکا، بهوه هیچ لهیاسا گشتیه که ناگوری. دهنا رمورهوهی ژیان دهگورا، وهك ئهم یاسایه لهم پهندهدا زوّر بهجوانی داریّدراوه، کهدهفهرمووی:

ئەگەر دەمزانى چ رۆژ دەمردم خانەى ئاوەدان وێران دەكردم

(بێداری) وهلی کێیه؟

داخهکهم ردشه خهلاک و دهرویدش و سوفیه ساویلکهکان به پید جهوانه وه له حاله که حالی دهبن، لهوان وایه وهلی هیچ کارو ئیشیکی تبری نییه ته نیا کهرامه ت نواندن نهبیت، لهبهر ئهوه ئهوهنده زوّر چیروّکی دهسته لبهستیان بهناوی کهرامه ته وه بوشیخه کانیان هه ل به ستووه حه یای ئهوانیشیان بردووه! ههر کوّلکه شیخی بگری لهم کوردوستانه ی خوّماندا، که خهریکی کاری شیخیتی بی، خوّی بهموسولمانیکی ئاسایی دلسوّزی موسولمانان دهزانی، ههر چی لاف و گهزاف بی نییهتی، بهلام زوّربه سوفی و دهروید شهکانیان بهههزاران کهرامه تو به یت و بالوره و ناوو نازناوی گهوره گهوره یان دهده نه بال، شیخ به خوّی ده لیّن: خادم الفقرا، ئهوان پی ی ده لیّن: سولتانی نهولیا، شهوان بی کی ده لیّن: سولتانی نهولیا،

بهنده بهخزمهت گهلی نهشیخانی تهریقهتی شهم سهردهمی خوّهه گهیشتووم، بهووردی سهرنجی حالیانم داوه، زوربهیان به راستی خیّرخواو خانهدان و خساوهن ئیمان و خساوهن دیوه خسان بوون، گهرچی کهمه کهمه کهموکوریشیان بووبی، به لام به شیّوه یه کی گشتی سهرمه شقی جوان بوون بوّره و شتی جوان و خزمه تی ثاین!

کەواتە ئەم جۆرە بابەتە بەقسەی خەلکی ناپسپۆرنابی، بەلکوو دەبی گوی بۆ قسەی کتیب شل بکری، گوی لەمەلای دانای زانا بگیری، لەھەمان کاتدا خۆخەریك کردن بەم شتەلاوەکی یانەوە كاریکی فرەباش نییه، ھەندی لایەنی ئایینی مۆدیرن پەیدا بوون، ھەمووخزمەتەكەیان بۆ ئیسلام ئەوەيە: جنیو بەشیخ و مەلاو دەرویشو سۆفی بدەن، ھەتائیمامی غەزالی قوربەسەریشیان كردووە بەنۆكەی ئیمپیرالیزم! بەئیمامی نەوەوی دەفەرموون: موشریك، دەلین: كەسی قەصیدەی بووردییه بخوینیتەوە فرە خوایه واتە: مشركه، نویژ ئەپشتیەوە دروست نییه، لەراستیدا ئەوەی كەئەمرۆناویان ناوە سەلەفیەت، زۆر زۆر دوورە لەسەلەفیەت، چونكە مەرجی ئەم سەلەفیەتەی ئەمانە ئەمەیە: فتكردنی سەرجەمی زانایانی ئیسلام، جگەلەیەك دوو مونشەقق ئەمنى نەبی، ئەمانەش دەق وەك شیعەكان رقیان لە ھەموو زانایانی سەلەفه، چەند سەرلی شیواویکی تاری وەك خویان نامبی، شایعەیش ھەموو سەحابەكان

بهندهئهم پیشنیاره دهکهم ئومید دهکهم کهخودای گهورهو داناو زانا پیتو فهری تی بخاو بیخاته بهر چاوی کهسانی دلسوّزی ئهم ئیسلامه و نهم گهلی کورده:

۱- بردوی تدواو بهمهزههب بدری، لهههموو قوناغهکانی خویندندا، چ ئاینی، چ نائاینی، جهخت لهسهر پابهند بوون بهم چوار مهزههبهبکری، بونمونه، لمپولی پینجهمی سهرمتایی دا له کوردوستانی خوماندا ئهم مهفهومه بخریته میشکی قوتابیهوه: (ئیمه موسولمانین، خودای تاكو تهنیاو پاك و پیروز دهپهرستین، (موحهمهد) پیخهمبهرمانه، ئیسلام ئاینمانه، لهسهر مهزههبی ئیمامی شافعین، ریزمان بو ههموو سهر مهزههبهکانی تر ههیه، لهسهر بیروباوهری عهقیدهی ئهشعهرین).

- ۳- وه ئهوهندهی دهکری کهناره گیری بکری، لهقیل و قال و لهراجیایی زوّرو لهتهزهمموتی مهزههبیو لهتهجهممودو توندرهوی.

#### بساياني

ماموّستای عمسقه لانی (رمزی خوی سابی) ناماژه ده کا: که باسه کانی نویّره بارانه، له صه حیحی بوخاریدا (رمزی خوی سابی) چل شهرمووده ی به رز کراویان تیادایه، نوییان بی رشته ن، واته: ته علیقن، شهوانی تریان پهیوه ستن، واته: مهوصوولن، واته: به ریز پیاوانی رشته که یان، له بوخاریه وه هه تا سه بین خه مبه رزدی خودی سه بین ناوهین راون. بیست و حهوتیان له م باسه دا، یاله پیشتردا دو و باردن، پوخته که یان ده کاته سیازده.

پێشهوا موسليمش (ڔۥڒ؈ڂڔ؈ٮ؞) ههموياني گێراوهتهوه بێجگهلهمانهيان:

- ۱- فهرموودهی ژماره (۵۱۹ت=۱۰۰۹ف).
  - ٢- (١٠١٠=٥٢٠).
- ٣- (فەرموودەي (١٠٢٢ف) لەتەجرىدەكەدا لەم شويننەدا نىيە).
- ٤- (٥٢٢ت=١٠٢٤ف) بروانه: (ژماره-٥٢٢و ٥١٦). بهلام بناغه (ئهصـڵ)ى ئهم فهرموودهیه لهموسایمیشدا ههیه.س



- ٥- (١٠٥٤ ١٠٣٢ف) به لام بناغه كهيي واتيادا.
  - ٦- (٢٥٥ ١٠٣٤).
- ٧- (١٠٣٦ف) لهتهجريدهكهدا لهم شويّنهدا نييه.

دوو بیستراو (ئەسەر)ى صەحابەو غەيرى صەحابەي واتيادا.

#### تيْبيني:

ئهم سال (۱۹۹۹ز) سالایکی بی باران بوو، لهههموو ناوچهی خور ههلاتی ناوم راستا، لهکوردستانی خوماندا باران زور کهم بوو، کفری و کهلارو زوربهی پاریزگای کهرکوك دمغل و دان بهره لاگرا، ئیستا که کوتایی مانگی پینجه بهرایی بی ئاوی سهری هه لا داوه، لهوم رکهم بووه، ئه و دمغل و دانه که نمانه و دمغل و دانه که نمه موتاوه، خه لاک زورت ر بهداس دهیدرونهوه، نهك بهمهکینه، لهبهر کورتی و کایه کهی، ههرومها لهم ساله دا کارمساتی ترسناك رووی دا وهك بوومه لهرزه که دهوری شهش مانگ، ناو بهناو لهشاری سلیمانی و دهورو بهری دا، روژی وا ده بوو شهش حهوت جار رووی ده دا، ههیان بوو دهگهیشته شهش پلهی ریخته ر، به لام سوپاس بو خوداکه زیانیکی ئه و توی نه بوو، ماوه یه کیشه دونگی نه به دوی ده دا.

ههروالهم سالهدا لهبهر بی ناوی لهبهنداوهکانا کارهبا زوّر کهمه، شهوو روژی چوار سهعات کارهبامان ههیه. وهك سهردهمی بهرد، بهشهو چرای نهوت هه ل دهکهین. ئهمروّکهش خوّربهتهواوی گیرا، لهناو شاری سلیّمانیدا ماوهی یهك دوو دهقیقه ئهستیّره دهرکهوت، دهوری سهعاتو نیویّکی خایاند، ئیمه لهگهرهکی خوّمان نویّری خوّرگیرانمان کرد. مهلا نهبوو من بهرنویّژیهکهم کرد بوّخهایی گهرهك، خوا قهبوولی کا.

ومرگێڕ نوری فارس حهمهخان ۱۹۹۹/۸/۱۱



# ۲۲) نامهی خوّر گیران و مانگ گیران - کتاب الکسوف نویژی خوّر گیران

979 – عَنْ أَبِي بَكْرَةَ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قَال: كُنّا عِنْدَ رَسُولِ اللهِ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَانْكَسَفَتْ الشَّمْسُ، فَقَامَ النَّبِيُّ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يَجُوُّ رِدَاءهُ حَتَّى ذَخَلَ الْمَسْجِد، فَلَا خَلْنَا فَصَلِّى بِنَا رَكْعَتَيْنِ حَتَّى الْجَلَت الشَّمْسُ، فَقَالَ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ وَالْقَمَرَ لَا يَنْكَسِفَانِ لِمَوْتِ أَحَدٍ، فَإِذَا رَأَيْتُمُوهُمَا فَصَلُوا وَسَلِّمَ: (إِنَّ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ لَا يَنْكَسِفَانِ لِمَوْتِ أَحَدٍ، فَإِذَا رَأَيْتُمُوهُمَا فَصَلُوا وَادْعُوا، حَتَّى يُكُشَفَ مَا بِكُسمْ). (الحديث: ١٠٤٠ طرفاه في: ١٠٥٧). (٣٢٠٤)

وَفِي رُوايَةٍ عَنهُ قَالَ: (وَلكنَّ اللَّهَ تعالَىٰ يُخوِفُ بِهِمَا عِبَادَهُ).

ثهبو بهکره (بوری خوی بی بی) فهرمووی: لهخزمهتی پیغهمبهردا بووین (دروری خوری سربی) لهوکاتهدا خورگیرا پیغهمبهریش (دروری خوری سربی) ههلسابه پهله چووبؤ مزگهوت، لهپهلهپهلیدا لهشپوشهکهیی بهکیش دهکرد، ئیمهش لهخزمهتیدا چووین، جالهناو مزگهوتهکهدا دوو رکات نویدژی خور گیرانی بوکردین، تاخورهکه بهربوو، ئهوجا وتاریکی دا بومهردوومهکهو سوپاسو ستایشی خوای کردو فهرمووی: (لهراستیدا ئهم خورو مانگه دوونیشانهی گهورهن لهنیشانه گهورهکانی خودا، نهلهبهر مردنی کهس و نهلهبهر ژیانی کهس ناگیرین، کاتی دهبینن کهواخور گیراوه، یامانگ گیراوه نویدژ بکهنو لهخودا بهارینهوه و نیزا بکهن تاخورهکه یامانگهکه بهدردهبی و خهمهکهتان دهرهودو). (تاج/۲/۲۱ = ز-۱۳۱ ژ-۹۲۰).

لهگێڕانهوهیهکا لهئهبو بهکرهوه پێغهمبهر ﴿﴿رَوَّ مَا مَا مَا مَا هُوْرُ مُووْسَى؛ (به لام خودای گهوره بههوّی ئهم دوو دیاردهیهوه، بهندهکانی خوّی ووریا دمکاتهوه، ههتا لهفاروسهرپێچی لهفهرمانی بترسن).

<sup>(</sup>٤٦٧) من أفراد البخاري (عيني/٧٩/٦٢/٧) و(فتح/٢/٢٠- خاتمة)- المترجم.



٥٣٠ عَنْ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَة (رَضي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: كَسَفَت الشَّمْسُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللهِ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ مَاتَ إِبْرَاهِيمُ فَقَالَ النَّاسُ كَسَفَت السَّمْسُ لِمَوْتِ إِبْرَاهِيمَ فَقَالَ النَّاسُ كَسَفَت السَّمْسُ وَالْقَمَرَ لَا لِمَوْتِ إِبْرَاهِيمَ فَقَالَ رَسُولُ اللهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (إِنَّ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ لَا لِمَوْتِ أَحَدٍ وَلَا لِحَيَاتِه، فَإِذَا رَأَيْتُمْ فَصَلُوا وَادْعُوا الله). (الحديث: يَنْكَسِفَانَ لِمَوْتِ أَحَدٍ وَلَا لِحَيَاتِه، فَإِذَا رَأَيْتُمْ فَصَلُوا وَادْعُوا الله). (الحديث: 1 • 1 • 2 طرفاه في: ١٠٩٠ ، ١٠٩٥). (١٠٤٠)

موغیرهی کوری شوعبه فهرمووی: لهسهر دهمی پیخهمبهردا (درودی خبودی سعربی) ئیمو روژهی کیهنیبراهیمی کوری پیخهمبهر میرد (دروودی خودا لهسیهر پیخهمبهر و ئیبراهیمی کوری بی) ئیمو روژه خورگیرا، خهلاک گوتیان: ئیموه لهبهر مردنی ئیبراهیم خورگیراوه! پیخهمبهریش (دروی خودی سعربی) فهرمووی: (خور و مانگ دوونیشانهی گهورهن لهنیشانه گهورهکانی خودا، نهلهبهر مردنی کهس و نهلهبهر ژیانی کهس ناگیرین، کاتی دیتان کهوا روژیامانگ گیراوه ئهوا لهخودا بپارینهوه و نویژ بکهن). (تاج/۱۱۲۱/۱ = ز-۱۲۶ ژ-۹۱۸).

#### باسى خير كردن لەخۆر كيراندا

٥٣١ عنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْها) أَنَّهَا قَالَتْ: خَسَفَتْ السَّمْسُ فِي عَهْا وَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، بِالنَّاسِ وَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، بِالنَّاسِ فَقَامَ فَأَطَالَ الْقِيَامَ، ثمَّ رَكَعَ فَأَطَالَ الرُّكُوعَ، ثمَّ قَامَ فَأَطَالَ الْقِيَامَ وَهُو دُونَ الْقِيَامِ الْقَيَامَ وَهُو دُونَ الْقِيَامِ الْأَوَّلِ، ثمَّ سَجَدَ فَأَطَالَ السُّجُود، الْأَوَّلِ ثمَّ رَكَعَ فَأَطَالَ الرُّكُوعِ، وَهُو دُونَ الرُّكُوعِ الْأَوَلِ، ثمَّ سَجَدَ فَأَطَالَ السُّجُود، ثمَّ فَعَلَ فِي الْأُولَى، ثمَّ الْصَرَفَ وَقَدْ الْجَلَتُ السَّمْسُ، ثمَّ فَعَلَ فِي الْأُولَى، ثمَّ الْصَرَفَ وَقَدْ الْجَلَتُ السَّمْسُ، فَخَطَبَ النَّاسَ فَحَمِدَ اللَّهَ وَأَثنَى عَلَيْهِ، ثمَّ قَالَ: (إِنَّ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ آيَتَانَ مِنْ آيَاتِ فَخَطَبَ النَّاسَ فَحَمِدَ اللَّهَ وَأَثنَى عَلَيْهِ، ثمَّ قَالَ: (إِنَّ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ آيَتَانَ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ، لَا يَخْسِفَانَ لِمَوْتِ أَحَدٍ وَلَا لِحَيَاتِهِ، فَإِذَا رَأَيْتُمْ ذَلِكَ فَادْعُوا اللَّهَ، وَكَبِّرُوا وَصَدَّقُوا). ثمَّ قَال: (يَا أُمَّةَ مُحَمَّدٍ، وَاللَّهِ مَا مِنْ أَحَدٍ أَغْيَرُ مِنْ اللَّهِ أَنْ يَرْنِييَ

<sup>(</sup>٤٦٨) أخرجه مسلم في الكسوف، باب: ذكرالنداء بصلاة الكسوف.. رقم: ٩١٥ = ٢١٠٠.

OFT

عَبْدُهُ أَوْ تَزْنِيَ أَمَتُهُ، يَا أُمَّةَ مُحَمَّدٍ وَاللَّهِ لَوْ تَعْلَمُونَ مَا أَعْلَمُ لَصَحِكْتُمْ قَلِيكًا وَلَبَكَنَّتُمْ كَا أَعْلَمُ لَصَحِكْتُمْ قَلِيكًا وَلَبَكَنَّتُمْ كَصَعْيرًا) (الحسدي: ١٠٦٤ - اطرافسه في: ١٢١٧، ١٠٦٦، ١٠٦١، ١٠٢٤، ٢٦٢٤، ٢٠١٦، ٣١٦٦، ٤٦٢٤، ٢٢٢٤، ٣٢٠٣). (٢٦٩)

عائیشه (برای خرای در بری فامرمووی: لهسهر دهمی پیغهمبهردا (دروری خرای سعر بری وژ گیرا، جاپیغهمبهر (دروری خرای سعر بری هانسا چوو بومزگهوت و لهوی نویدی خورگیرانی لهسهر نهم شیوهیه، بوموسولمانه کان کرد، ماوهیه کی دوورودریژ لهناونویژه کهدا بهراوهستانه وه ههر هورئانی ده خویند، ئینجا چهمییه وه و لهناونویژه کهدا بهراوهستانه وه ههر هورئانی ده خویند، ئینجا چهمینه وه وکلووعی بردو، دریدژه ک دابه چهمینه وه کهیشی، ئینجا له چهمینه وه هانسایه وه و گهلی هورئانی تری به پاوهستانه وه خویند، به لام لههینی پاوهستانی یه کهمی کهمتر، ئهوجا دووباره پکوعیکی دوورو دریدژی تریشی برده وه، به لام له پکوعی یه کهمی کورتتر، ئینجا دوو کوپنوشی دوورو دریدژی برده وه، به لام له پکوعی یه کهمی کورتتر، ئینجا دوو کوپنوشی دووره وه ک دووهم، برد، له چهشنی دوو چهمینه وه کهی یه کهم وه که دووه میش دا واته؛ لهدریژی و کورتیدا، ئینجا ههر چی لهرکاتی یه کهمدا کرد، له دووه میش دا نهوه ی کرده وه، نه وجا لهنویژ بوه وه خوریش به ربووبوو.

ئینجا ووتاریکی دا بوّمهردومهکهو، سوپاس و ستایشی پهرومردگاری کردو لهپاشا فهرمووی: (ئهم خوّرو مانگه دوونیشانهی گهورهن لهنیشانهگهورهکانی خودا، نهلهبهر مردنی کهسی ونهلهبهر ژیانی کهسی ناگیرین، جاههر کاتی شتی واتان بینی ئهوا لهخودا بپارینهوه و ئهالاهو ئهکبهر بکهن و نویژبکهن و خیرو بهخشینهوه بکهن).

<sup>(</sup>٤٦٩) اخرجه مسلم في الكسوف، باب: ذكر النداء بصلاة الكسوف: الصلاة جامعة، رقم: 910-٢٠٨٦-٨٠٠.



لهپاشا فهرمووی (ئهی نهوهی موحهمهد! ئهی گهلی ئیسلام! سوێندم بهخودا، کهس وهکی خودائاوا دهمار نایگری، کاتی کهبهندهیی لهبهندهکانی شهروالپیسی بکا، یاکهنیزی لهکهنیزهکهکانی داویّن پیسی بکا، ئهی گهلی موحهمهد! بهو خودایه ئهوهی کهمن دهیزانم ئهگهر ئیّوه بتان زانیایه زوّر کهم پیّدهکهنینو زوّر ئهگریان).(تاج/۲/۲۱۳۸هیقهی ئاسان/۲۵/۱۲۱=ز-۹۲۱(۹۲۰)).

## بانگەوازى نويزى خۆرگيران

٣٢٥ - عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو (رَضَيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: لَمَّا كَسَفَت السَّمْسُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (نُودِيَ إِنَّ الصَّلَاةَ جَامِعَةٌ). (الحديث: ٥٤٠١ - طرفه في: ١٠٥١). (٢٧٠)

#### پەنا بەخوا كرتن لەسزاى كۆر لەخۆرگيرانا

٣٣٥ - عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا): أَنَّ يَهُودِيَّةً جَاءَتْ تَـسْأَلُهَا، فَقَالَتْ لَهَا: أَعَاذَكِ اللَّهُ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ. فَسَأَلَتْ عَائِشَةُ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْها) رَسُولَ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَنْها) وَسُولَ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَنْها وَسَلِّم عَلَيْهِ وَسَلِّم عَلَيْهِ وَسَلِّم عَلَيْهِ وَسَلِّم عَلَيْهِ وَسَلِّم اللَّه عَلَيْهِ وَسَلِّم (عَائِدا بِاللَّهِ مِسَنِّ ذَلِكَ). (الحديث: ٢٠١٩ الطرافه في: ١٠٥٥،١٣٧٢). (عَائِدا بِاللَّهِ مِسَنْ ذَلِكَ). (الحديث: ٢٠١٩ الطرافه في: ٢٣٦٦). (٢٣٦٦).

<sup>(</sup>٤٧٠) اخرجه مسلم في الكسوف، باب: ذكرالنداء بصلاة الكسوف: الصلاة جامعة، رقم:

<sup>(</sup>٤٧١) أخرجه مسلم في الكسوف، باب: ذكر عذاب القبر في صلاة الكسوف، رقم: ٩٠٣ = ٢٠٨٨-٢٠٨٦.

ثمَّ رَكِبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (ذَاتَ غَدَاقٍ مَرْكَبَا، فَكَسَفَّتُ الشَّمْسُ، فَرَجَعَ ضحَى، فَمَرَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ بَيْنَ ظَهْرَائِي الْحُجَرِ، ثَمَّ قَامَ فَصَلِّى وَقَامَ النَّاسُ وَرَاءَهُ، فَقَامَ قِيَامًا طويلًا ثمَّ رَكَعَ رُكُوعًا طويلًا ثمَّ رَفَعَ فَقَامَ قِيَامًا طويلًا وَهُو دُونَ الْوَيُكُوعِ فَقَامَ اللَّولُ ثمَّ رَكَعَ رُكُوعًا طويلًا وَهُو دُونَ الْقِيَامِ الْأَول، ثمَّ وَكَعَ رُكُوعًا طويلًا وَهُو دُونَ الْقِيَامِ الْأُولِ ثَمَّ وَيَامًا طويلًا وَهُو دُونَ الْقِيَامِ الْأُولِ ثَمَّ وَيَامًا طويلًا وَهُو دُونَ الْقِيَامِ الْأُولِ ثمَّ قَامَ قِيَامًا طويلًا وَهُو دُونَ الْقِيَامِ الْأُولِ ثمَّ قَامَ قِيَامًا طويلًا وَهُو دُونَ الْقِيَامِ الْأُولِ ثَمَّ وَكَعَ رُكُوعًا طويلًا وَهُو دُونَ الرُّكُوعِ الْأُولِ ثمَّ قَامَ قِيَامًا طويلًا وَهُو دُونَ الْقِيَامِ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّا وَهُو دُونَ الْقِيَامِ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا شَاءَ اللَّهُ أَلُ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ مَا شَاءَ اللَّهُ أَلُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ مَا شَاءَ اللَّهُ أَلْ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ مَا شَاءَ اللَّهُ أَلُ لَكُولَ ثمَّ أَمْرَهُمْ أَنْ يَتَعَوَّذُوا مِنْ عَذَابِ الْقَبْسِ. (الحديث: ٥٥٠ ١).

عائیشهی هاوسهری پیخهمبهر «دروی خردی سعریی فهرمووی: جاری ژنیکی جوولهکه هات بولام، داوای دهسهنهی لی کردمو پینی گوتم: خوا پهنات بدات لهسزای ناو گوّر، جابوّدلّنیایی، لهم بارهیهوه پرسیارم لهپیخهمبهر کرد: ئایا ئسهو خهلکهکهدهمرن لهناو گوّرهکانیاندا لهسهر تاوانی ژیانی جیهان سزادهدریّن! ؟ پیخهمبهر «دروی خردی سعریی فهرمووی: (بهلیّ، پهنا دهگرم بهخودا لهسزای ناوگوّر).

جالهوهودوا سهرلهبهیانیه ک، پیغهمبهر (رروی خودی سیری) بههوی مردنی ئیبراهیمی کوپیهوهبهسواری کهژاوهیه ک لهمال دهرچوو، ههدهری ئیلاهی و چارهنووسی خوایی وابوو که خورگیرا، ئیبر پیغهمبهر (دروی خودی سیری) کاتی چیسته نگاو گهرایهوه، بهناو مالی هاوسهرهکانی دا رهت بوو، تارقیسته ناومزگهوت، ئهوجالهوی لهشوینه کهی خقیدا راوهستاو نوییژی خور گیرانی دابهست. وه موسولمانانیش له پشتیهوه، بهجهماعهت نوییژی خورگیرانیان دابهست. ئهوجا پیغهمبهر (دروی خودی سیری) لهراوهستانی یهکهمی رکاتی یهکهما، فورئانیکی زور دوور و درییژی خویند، ئهوجا چهمینهوهی یهکهمی رکاتی یهکهمی داری یهکهمی برد، وهلهناویدا یادیکی زوری خوای گهوره کرد، ئهوجا سهری



لهچهمینهوه هه لاپری، دیسان قورئانیکی زوّری دوورو دریّـژی له پاوهستانی دووههمی پکاتی یه کهما خویند، به لام له قورئان خویندنی راوهستانی یه کهمی پکاتی یه کهمی نهوجا چهمینهوهی دووهمی ئه نجام دا، دیسان له ناو ئهم چهمینهوه یه شدا که چهمینهوهی دووهمی پکاتی یه کهم بوو، ته سبیحاتیکیی زوّری خویند، به لام له له له ته سبیحاتی ناوچهمینهوهی یه کهمی پکاتی یه کهمی پکاتی یه کهمی پکاتی یه کهمی رکاتی یه کهمی پکاتی یه کهمی رکاتی یه کهمی نه وجا سه ری هه لاپری و پشتی پاست کردهوه و فه رمووی: (سع الله لمن حمده ربنا ولك الحمد...) ئینجا دوو کپنووشی دوورو دریزی برد، ئیر پکاتی یه کهم ته واو ئه وجا پکاتی دووهمیشی له سهر ههمان شیوه ته واو کرد، ئه وجا له نوین بوده ای نه سهر بود لهم ووتاره دا فه رمووی: بوخه لاکه که دا، ئه وه یک که حمزی خودای له سهر بود لهم ووتاره دا فه رمووی: (به شیکی ئهم ووتاره له فه مرموده ی ژماره ۵۳۱ دا رابورد و و رگیپ) له پاشدا (به شیکی ئه م ووتاره له فه مرمانی پی کردن که په نابگرن به خودا له سیزای ناوگور، له ژیانی به رزوه خا.

### کردنی نویْژی خۆر گیران بەکۆمەڵی

٣٤ هِ-عَن ابْنِ عَبَّاسِ (رَضِي اللهُ عَنْهُما) قَالَ: الْحَسَفَت السَّمْسُ عَلَى عَهْا وَسُولِ اللهِ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَصَلِّى رَسُولُ اللهِ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَامَ فَقِامًا وَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَامَ فِيَامًا طَوِيلًا، نَحُوا مِنْ قِرَاءَةِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ، ثمَّ رَكَعَ رُكُوعًا طَوِيلًا، ثمَّ رَفَعَ فَقَامَ قِيَامًا طَوِيلًا، وَهُو دُونَ الرُّكُوعِ الْأَوَّلِ، ثمَّ رَكَعَ رُكُوعًا طَوِيلًا وَهُو دُونَ الرُّكُوعِ الْأَوَّلِ، ثمَّ سَجَد، ثمَّ قَامَ قِيَامًا طَوِيلًا، وَهُو دُونَ الْقِيَامِ الْأَوَّلِ، ثمَّ رَكَعَ رُكُوعًا طَوِيلًا وَهُو دُونَ الْقِيامِ الْأَوَّلِ، ثمَّ رَكَعَ رُكُوعًا طَوِيلًا وَهُو دُونَ الْقِيَامِ اللَّوَلِ ثمَّ رَكَعَ رُكُوعًا طَوِيلًا وَهُو دُونَ الْقِيَامِ اللَّوَلِ ثمَّ رَكَعَ رُكُوعًا طَوِيلًا وَهُو دُونَ الْقِيَامِ اللَّهُ وَلَا الْقَيَامِ اللَّهُ وَلَا اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (إِنَّ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ آيَتَانِ مِنْ آيَاتِ اللهِ، لَا يَخْسِفَانِ لِمَوْتِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ (إِنَّ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ آيَتَانِ مِنْ آيَاتِ اللهِ، لَا يَخْسِفَانِ لِمَوْتِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ (إِنَّ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ آيَتَانِ مِنْ آيَاتِ اللهِ، لَا يَخْسِفَانِ لِمَوْتِ لِمَوْتِ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (إِنَّ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ آيَتَانِ مِنْ آيَاتِ اللّهِ اللهِ، لَا يَخْسِفَانِ لِمَوْتِ

أَحَدٍ وَلَا لِحَيَاتِهِ، فَإِذَا رَأَيْتُمْ ذَلِكَ فَاذَكُرُوا اللَّهَ). قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ رَأَيْنَاكَ تَنَاوَلَّتَ شَيْئًا فِي مَقَامِكَ، ثُمَّ رَأَيْنَاكَ كَعْكَعْتَ؟ قَالَ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ: (إِنِّي رَأَيْتُ الْجَنَّةَ، فَتَنَاوَلْتُ عُنْقُودًا، وَلَوْ أَصَبْتُهُ لَأَكُلْتُمْ مِنْهُ مَا بَقِيَتْ الدُّنْيَا، وَأُرِيتُ النَّارَ فَلَمْ أَرَ مَنْظُرًا فَتَنَاوَلْتُ عُنْقُودًا، وَلَوْ أَصَبْتُهُ لَأَكُلْتُمْ مِنْهُ مَا بَقِيَتْ الدُّنْيَا، وَأُرِيتُ النَّارَ فَلَمْ أَرَ مَنْظُرًا كَالْيُومِ قَطَ أَفْظَعَ، وَرَأَيْتُ أَكُلْتُمْ أَعْلِهَا النِّسَاءَ). قَالُوا: بِمَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: (يَكُفُونُ الْغَشِيرَ وَيَكُفُونُ الْإِحْسَانَ، لَوْ أَحْسَنْتَ (بِكُفُوهِنَ) قِيلَ : يَكْفُرْنَ بِاللَّه؟ قَالَ: (يَكُفُونُ الْعَشِيرَ وَيَكُفُونُ الْإِحْسَانَ، لَوْ أَحْسَنْتَ (بِكُفُوهِنَ اللَّهُمْرَ كُلُّهُ، ثُمَّ رَأَتْ مِنْكَ شَيْئًا، قَالَتْ: مَا رَأَيْتُ مِنْكَ خَيْرًا قَط. (ر: إلى إلى إحْدَاهُنَّ الدَّهْرَ كُلَّهُ، ثُمَّ رَأَتْ مِنْكَ شَيْئًا، قَالَتْ: مَا رَأَيْتُ مِنْكَ خَيْرًا قَط. (ر: (٢٧) (الحديث: ٢٥).

<sup>(</sup>٤٧٢) اخرجه مسلم في الكسوف، باب: ماعرض على النبى (دروودى خوداى لةسـةر بـآ) في صلاة الكسوف، رقم: ٩٠٧ = ٢٠٩٠، ٢١٠٦.

بۆم بکرایهتهوه تاجیهان دهما ههرلاتان دهخواردو تهواو نهدهبوو، چونکه میوه بهههشت کهدهنکیّکی لی دهکهیتهوه دهنکیّکی تر لهلایهنی خوداوه دیتهوه جیّگهی! ههروهها ئاگری دوّزهخیشم دی! ههرگیزاو ههرگیز دیمهنی وادزیّوو بی رهزام نهدیوه، سهرنجم دا زوربهی خهلکهکهی ناوی، ژنان بوو). عهرزیان کرد: ئهوه لهبهرچی؟ ئهی پیخهمبهری خودا! فهرمووی: (چونکه ناسوپاسی دهکهنو لهبهر ئهوه کهناسوپاسو ناشوکرن) گوتیان: ئایا ناسوپاسیو ناشوکری خودا دهکهن؟ فهرمووی: نهه، مهبهست ئهوهنییه، بهلام ناسوپاسی و ناشوکری هاوسهرو هاوری دهکهنو، پینهزانن و چاکهیان لهبهر چاونییه،گریمان بهدریّژایی سال چاکهوپیاوهتی لهگهل ژندابکهی، بهلام ئهگهر روژی لهروژان شتیکی لی دیت کهبهدلی نهبی، دهلیّن: ئهوهتی من ههم خیّرم روژی لهروّژان شتیکی لی دیت کهبهدلی نهبی، دهلیّن: ئهوهتی من ههم خیّرم

## بەندە ئازاد كردن لەخۆر گيرانا

٥٣٥ عَنْ هِشَامٍ عَنْ فَاطَمَةَ عَنْ أَسْمَاءَ بنت أبي بكر (رَضيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: لَقَدْ أَمَرَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ (بِالْعَتَاقَةِ فِي كُسُوفِ السَّمْسِ). (الحديث: (الحديث: (١٠٥٤). (٢٧٣))

ئـهسمائی کـچی ئهبوبـهکر (پری خربان نیبی فـهرمووی: (لـهخوّر گیرانهکـهدا پیّغهمبهر (دروری خربی نسبریی) فـهرمانی کـرد بهبهنـده ئـازاد کـردن، تـاخودا دهروی رهحمهتیان لیّ بکاتهوه).

## باسى يادى خودا لەخۆر گيرانا

٥٣٦ عَنْ أَبِي مُوسَى (رَضي اللهُ عَنْهُ) قَال: خَسَفَت الشَّمْسُ، فَقَامَ النَّبِيُّ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّم فَزِعًا، يَخْشَى أَنْ تَكُونَ السَّاعَةُ، فَأَتَى الْمَسْجِدَ، فَصَلِّى بِـأَطوَلِ قِيَـامٍ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّم فَزِعًا، يَخْشَى أَنْ تَكُونَ السَّاعَةُ، فَأَتَى الْمَسْجِدَ، فَصَلِّى بِـأَطوَلِ قِيَـامٍ

<sup>(</sup>٤٧٣) من افرادالبخارى: (فتح/٢/٦٠- خاتمة)- المترجم.

(OET)

وَرُكُوعِ وَسُجُودٍ رَأَيْتُهُ قَطَ يَفْعُلُهُ، وَقَالَ: (هَذهِ الْآيَاتُ الَّتِي يُرْسِلُ اللَّـهُ لَـا تَكُلُّونُ لِمَوْتِ أَحَدٍ وَلَا لِحَيَاتِهِ، وَلَكِنْ يُخَوِّفُ اللَّهُ بِهَا عِبَـادَهُ، فَـإِذَا رَأَيْـتُمْ شَـيْنًا مِـنْ ذلِـكَ لَمَوْتِ أَحَدٍ وَلَا لِحَيَاتِهِ، وَلَكِنْ يُخَوِّفُ اللَّهُ بِهَا عِبَـادَهُ، فَـإِذَا رَأَيْـتُمْ شَـيْنًا مِـنْ ذلِـكَ فَافْزَعُوا إِلَى ذكْرِهِ وَدُعَائِهِ وَاسْتِخْفَارِهِ). (الحديث: ١٠٥٩). (٢٧٤)

ئىمبوو مووساى ئەشىعەرى (بىزى خوى نىرى) فىمررمووى: رۆژى خۆرگىرانەكىم، پىغەمبەر (درورى خورى سەرى) راپەرى شامراق مەترسى ئەومى ھەبوو كەئەوە بەرايى نىشانەكانى ھاتنى قىامەت بى، رۆيىشت بۆمزگەوت ولەوى نويدريىكى خۆر گىرانى دوورو دريىرى بەكۆمەلى بۆ كردىن،قەد نەمدىوە كەئاوا لەنويىردا، قورئانى وا دورو دريىرى لەراومستانا بخويىنى، يائاوا جەمىينەومو كورنووش دريىر بكاتەوە. وتاريكى دا، فەرمووى: (ئەم نىشانەو دياردانەى كە خودا دەيان نيرى و پىسانى ئەوخەئكەيان دەدا، وەك خۆر گىرانو مانگ گىرانو بومەلەرزەو و پىسانى ئەوخەئكەيان دەدا، وەك خۆر گىرانو مانگ گىرانو بومەلەرزەو گەمردەلوولو ئەمانسە، خودا بۆئسەومى دەنيسىرى كەبەنسدەكانى خۆرە گىرانو مانگىگىيا ئەم جۆرە ھۆشياربكاتەومو بەوانە بىيان ترسىنى ھەرەشەيان لى بىكا، ئەگىنا ئەم جۆرە نىشانە، نەلەبەر مردنى كەس و نەلەبەر ژيانى كەس روو نادات، جاكاتى دىتان شتى ئەمانە رووى دا، ئەوا پەلامارى يادى خودا بىدەنو، نويىر بىكەن وخىرو خىرات بىكەن، چونكە خودا بەھۆى كردنىي ئەم جۆرە خواپەرسىتيانەوە دەرووى رەحمەت ئەبەنىدەكانى خىزى دەكاتەورو، ئەدەردو بەلاو ناخۆشى دەرووى رەحمەت ئەبەنىدەكانى خىزى دەكاتەورو، ئەدەردو بەلاو ناخۆشى رىگاريان دەكا).

# لەنوپژى خۆرگيرانو مانگ كيرانا بەدەنكى بەرز قورئان دەخوينىرى

٣٧ - عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَت: جَهَرَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي صَلَاةِ الْخُسُوفِ بِقِرَاءَتِهِ فَإِذَا فَرَعْ مِنْ قِرَاءتِهِ كَبَّرَ فَرَكَعَ، وَإِذَا رَفَعَ مِنْ الرَّكْعَةِ

<sup>(</sup>٤٧٤) اخرجه مسلم في الكسوف، باب: ذكرالنداء بصلاة الكسوف: الصلاة جامعة رقم: ٩١٢ = 7١٠ ، ٢٠٠٠.



قَالَ: (سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْد) ثَمَّ يُعَاوِدُ الْقِرَاءَتَهَ فِي صَلَاةِ الْكُسُوفِ، أَرْبُع رَكَعَتَيْنِ، وَأَرْبَعَ سَجَدَاتٍ. (الحديث: ١٠٦٥). (٤٧٥)

عائیشه روزی دوری دری دری المنویژی خورو مانگ گیراندا پیغهمبهر درودی دری سرس فاتحه و سوورهته کهی پاشی بهده نگی به رز ده خویندو له سهر نه م شیوه یه ده دهیکردن: کاتی له فاتیحه و قورنان خویندنی پاش فاتیحه ده بووه نه کلاهو نه کبه ری ده کردو ده چوو بوچه مینه وه، کاتیکیش سه ری نه چه مینه وه همان ده بری دهیفه رموو: (سمع الله لمن حمده ربنا ولك الحمد) نه هم دی ده دروو رکاته که دا دوو چه مینه وه و دوو کورنیشی ده برد، که ده کاته و راوه ستان و چوار نیعتیدال و چوار چه مینه وه و چوار کورنوش.

#### روونكردنهوه:

ئەم چەندىن خالانەلەم بابەتەدا رەچاو دەكرين:

۱- مهبهست لهئایات (نیشانه و عهلامات) چییه؟ مهبهست لهئایات لهم شوینه و لهوینه که نهم شهرینه ناسمانیانه ناسمانیانه ناسمانیانه ناسمانیانه ناسمانیانه ناسمانیانه ناسمانیانه ناسمانیانه ناسمانیانه که ناوبه ناوبه ناود و دهده ن وه ن خورومانگ گیران و بوومه همر دو بورکان و گهرده لول و زریان و بای سهخت و لافاوی گهوره و ههوره تریشقه و برووسکه و نهستیره کشان و شتی تری سامناکی ترسناك، یاوه نه قهومانی کارهساتی ناخوش، وه نامردنی زانای ناینی گهوره و مردنی پادشای دادبه روه ری نیسسلام پهروه ره ههروادیل کردنی نهم زاتانه لهلایه ناوژمنه وه.

۲- لهم كاتانهدا چى بكرى باشه؟ لهم كاتهنهدا بهشيوميهكى گشتى خيرو يادى خوداو نويژو تهوبهو پاړانهوهو داواى لى خوش بوون لهخودا بكرى، لهگهل رهچاو كردنى خالى سييهم لهم روونكردنهوهيه.

<sup>(</sup>٤٧٥) اخرجه مسلم في الكسوف مختصرا (عينى/١٠١/٩١/٧، فتح/٢/٦٢٠- خاتمة)- المترجم.



۳- لهههمان كاتا ههريهك لهم دياردهو نيشانانه، لهكاتى روودانيانا كردار ياگوتاريّكى تايب هتى سوونهته، ياههردووكيان، ياچهند كردارو ياچهند گوتاريّ، بونمونه: لهكاتى خوّرو مانگ گيراندا ئهو شتانه سوننهتن كهلهم باسهدا بهدريّرى باس كراون، لهكاتى گهردهلوولو باى سهختدا نيزاى تايبهتى خوّى ههيه، لهكاتى ههورهتريشقهدا سووننهتهسى جا بلىّ: (سُبحان من يُسبحُ الرعدُ بحمدهِ وَالملائِكة من خيفتهِ) لهكاتى كشانى ئهستيرهدا واباشه سهرنجى نهداو بلىّ: (ماشاءَ الله لاقُورة إلا بالله) لهكاتى فهوتى گهوره پياوانى سهرنجى نهداو بلىّ: (ماشاءَ الله لاقُورة إلا بالله) لهكاتى فهوتى گهوره پياوانى ئيسلاما كرنوش بردن بوّخودا، بهدهستى بهدهستنويّژهوه بهرهو رووگهيه، يهك كورنووش سوننهته، لهكاتى بوومهلهرزهدا تهوبهو نيزاو پارانهوهو بسكناگرتن بسهخودا لهشهرى ئسهم دياردهيسه سوننهته. (بروانسه بسكناگرتن بسهخودا لهشهرى ئسهم دياردهيسه سوننهته. (بروانسه

3-لهكۆمـهنى فـهرموودەو (ئەسـهر) بىيسىراوى دروسىتەوە دەردەكـەوى كـهگوناه ھۆى روودانى دەردو بەلايه، جارى ئەسەر دەمـى بىشەوا عومـهردا (رىرى خرى بى بىن بوومەلـــهرزەيى رووىــدا، فــهرمووى: (ئـــهى خــهنكى مهدينــه! چ زووبىشەرعىتان بەرپاكرد، بەخودا ئەگـەر ئـهمجارە رووبداتـهوە لـهناوئيومدا دانانىشم).

#### پایانی

باسمهکانی ناممه خورو مانگ گیران لهسه و فهرمایشتی ماموستای عهسقهلانی چل فهرموده تیادایه، نیوهیان پهیوهستن واته: موصولن، نهو نیـوه تریـشیان بی پشـتن، واته: معلقن، سیو دویان لهم باسه خویـدا یاله پیشهوه دووباره بوونه تهوه، پیشهوا موسلیمیش (برای خری دری) ههموویانی گیراوه تهوه، بیخچگه لهمانهیان:



١- (١٠٤٠ = ١٠٤٠ ف).

٢-(٢٥٥ ف).

پێنج بيستراوي صهحابهو تابيعيشي واتيادا.

#### بسم الله الرحمن الرحيم

# ۲۳) نامهی کورِنووشی قورئانخویِندن (کتاب سجود القرآن)

٥٣٨ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بن مسعود (رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (قَرَأَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (قَرَأَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ النَّجْمَ بِمَكَّةَ فَسَجَدَ فِيهَا وَسَجَدَ مَنْ مَعَهُ غَيْرَ شَيْخ، أَخَذ كَفًّا مِنْ حَصَّى، أَوْ تُرَابٍ فَرَفَعَهُ إِلَى جَبْهَتِهِ، وَقَالَ يَكْفِينِي هَذَا، فَرَأَيْتُهُ بَعْدَ ذلِكَ قُتِلَ كَافِرًا). أَوْ تُرَابٍ فَرَفَعَهُ إِلَى جَبْهَتِهِ، وَقَالَ يَكْفِينِي هَذَا، فَرَأَيْتُهُ بَعْدَ ذلِكَ قُتِلَ كَافِرًا). (الحديث: ١٠٧٠، ١٠ واطرافه في: ١٠٧٠، ٣٩٧٢، ٤٨٦٣).

عهسقهلانی (رمزی خری سرسی) دهفهرمووی: (لهتوّلهی ئهوهدا کهکورِنوشی نهبرد بهبیّبرِوایی کوژرا، وادیاره ئهوانهی کهلهورِوّژهدا بهم بوّنهیهوه تهوفیق دران بوّکرِنوش بردن، خودای گهوره ئاخر خیّری بهنسیبی ههموویان کردووه، بهپیروّزی ئهو کرِنوشه، لهنهنجاههموویان موسولهان بوون).

<sup>(</sup>٤٧٦) اخرجه مسلم في المساجد ومواضع الصلاة، باب: سجود التلاوة رقم: ٥٧٦ = ١٢٩٧.

٣٩٥ - عَنْ ابْنِ عَبَّاسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: (ص) لَيْسَ مِنْ عَزَاثِمِ السُّجُودِ وَقَدْ رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يَسْجُدُ فِيهَا. (الحديث: ١٠٦٩ - طرفه في: (الحديث: ٢٩١ - طرفه في: (۲٤٢٧). (۲٤٢٧)

ئیبنو عهباس (روزی خوبون دی بی) فهرمووی: ئایهتهکهی سوورهتی (ص) لهئایهته دامهزراوهکانی سهجدهی تیلاوهت نییه، لهگهل ئهمهیشا کهوا دهلیم، من بهچاوی خوم دیومه کهپیغهمبهر (دروزی خوبی سعر بی) کورنوشی تیادا دهبردو دهیفهرموو: (ئهمه بوداود سهجدهی تهوبهبوو، واته: کورنوشی تهوبهو ژیوان، بهلام بوئیمه دووسهجدهی شوکره، واته: کورنوشی سوپاس).

ئايه تهكهش ئهمه يه: (وَظْن داودُ أَنَّا فَتَنَاهُ فَاسْتَغَفَر رَبِّهُ وَخَرَّ رَاكِعاً وَأَنَّابَ) (٢٤/٣٨). (بروانه تاج/٣٣١/١).

٤٥ - عَنْ ابْنِ عَبَّاسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ النَّبِيَّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ (سَـجَدَ بِالنَّجْمِ، وَسَـجَدَ مَعَـهُ الْمُـسْلِمُونَ وَالْمُـشْرِكُونَ، وَالْجِـنُ وَالْـإِنْسُ). (الحـديث: 1٠٧١ - طرفه في: ٤٨٦٢). (٢٧٨)

ئیبنو عباس (مرای خوبان ناید) فیهرمووی: پیخهمبهر (دروری خوبی استرین الهدوای ئایه ته کهی کورنوشی برد، موسولمانه کان و هاو به شیداکه ره کان و جنوکه و شاده میزاد، شهوه ی اله وی بوو هه مویان کورنوشیان بردله گهلیا، ته نانه تا و داکه و تا که خه لکی مه ککه سه رجهم موسولمان بوون!).

١ ٤ ٥ - عَنْ زَيْدَ بْنَ ثابِتٍ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ فَزَعَمَ أَنَّهُ قَرَأً عَلَى النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ (وَالنَّجْمِ) فَلَمْ يَسْجُدْ فِيهَا. (الحديث: ٧٧ ١ - طرفه في: ٧٣ ١). (٤٧٩)

<sup>(</sup>٤٧٧) لم يوافقه مسلم على تخريجه (فتح/٢/٢٥٢- خاتمة)- المرجم.

<sup>(</sup>٤٧٨) لم يوافقه مسلم في تخريجه (فتح/٢/٦٥- خاتمة)- المترجم.



زهیدی کوری سابت (بری خری بن بن فهرمووی: سورهتی (والنجم)م دهورکردهوه بۆپیغهمبهر (بروری خوبی سعرین) کورنوشی تیادانهبرد. (تاج/۱/۳۳۶ = ز-۱۱۱ ژ-۱۵۸ = ش/د/ت/ن).

٢ = عَنْ أَبِي سَلَمَةَ (رحمه الله) قَالَ: رَأَيْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْـ لهُ قَـرَأَ (إِذَا السَّمَاءُ النشَقَّتُ ) فَسَجَدَ بِهَا. فَقُلْتُ: يَا أَبَا هُرَيْرَةَ، أَلَمْ أَرَكَ تَسْجُدُ؟ قَـالَ: لَـوْ لَـمْ أَرَ
 النَّبِيَّ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يَسْجُدُ لَمْ أَسْجُدْ. (الحديث: ١٠٧٤). (١٨٠٠)

ئىمبوو سىملەمە (رائى خرى سىرى فىلەرمووى: ئىمبوھورەيرەم دى سىوورەتى (إذا السَّمَاءُ الْشَقِّتْ)ى خوينىدو كورنوشى قورئانخوينىدنى تىادا خوينىد، بىيم گوت: ئەۋە ئەم كورنووشە چى بوو؟ فەرمووى: (ئەگەر بەچاوى خوم بىغەمبەرم نەدىبايىم كەلسەناو ئىلەم سىورەتەداكورنووش بىلا كورنووشىم نىلەدەبرد). (ت//٣٣٣/١-ش/د/ن).

٣٤٥ – عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ صَـلَّى اللَّـهُ عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ يَقْرَأُ عَلَيْنَا السُّورَةَ فِيهَا، السَّجْدَةُ فَيَسْجُدُ وَنَـسْجُدُ، حَتَّـى مَـا يَجِـدُ أَحَـدُنَا مَوْضـعَ جَبْهَتِهِ. (الحديث:١٠٧٥ – طرفاه في: ١٠٧٦،١٠٧٩) .

<sup>(</sup>٤٧٩) اخرجه مسلم في المساجد ومواضع الصلاة،باب: سجودالتلاوة، رقم: ٥٧٧ = ١٣٩٧، معرد

<sup>(</sup>٤٨٠) اخرجه مسلم في الصلاة (عيني/١٠٥/٧)- المترجم = ١٢٠٦-١٢٠٤.

<sup>\*</sup> مسلم. مساجد. ۱۲۹۵، ۱۲۹۳.



### پایانی

مامۆستا عەسقەلانى (بىزى خوى بى بى) دەفەرمووى: باسەكانى نامەى كورنووشى قورئانخوينىدن پازدە فەرموودەى تيادايە، دوانيان بى پشتن (موعەللەقن) نىق فەرموودەيان دووبارەن، پوختەكەيان شەش فەرموودەن، موسليميش (بىزى خوى بى) ھەموويانى گيراوەتەوە جگەلەمانە:-

١-(٣٩٥ت=٣٠٠١ف).

۲-(۶۰۰ت=۲۰۷۱ف).

٣-(١٠٧٧ف.بروانه تاج/١/٣٣٥/١).

حــهوت بیــستراو (ئەســهر)ی صــهحابهو كەســانی تریــشی واتیــا، بــهلام بیستراومكان لەتەجریدمكەدا نین.

#### تيبيني؛

زهیدی کوری سابیتی ئهنصاری لهصهحیحی بوخاریدا ههشت فهرموودهی ههیه، خهزرهجییه، زهید نووسهری سرووش بوو،لهسهردهمی پیغهمبهردا ههموو قورئانی لهبهر بوو، بهفهرمانی پیغهمبهر (دروری خردی سربی) زمانی جووله که فیربوو بهپازده روّژ، کهپیغهمبهر (دروری خردی سربی) گاغهزی دهنووسی بویان زهیدبوی دهنوسین، کهکاغهزیشیان دههات زهید دهیخوینددوه بوییغهمبهر (بر: تاج/۵/۷۳۳) = تاجع زعه ژع۸۳۳ جع).

### بسم الله الرحمن الرحيم

٢٤) باسه کانی کورت کردنه وه ی نویز (أبواب تقصیر الصلاة)
 ٤٤ ٥ - عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: أَقَامَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ تِسْعَةَ عَشَرَ يَقْصُرُ. (الحديث: ١٠٨٠ - طرفاه في: ٢٩٨،٤٢٩ ع). (٢٨١)

<sup>(</sup>٤٨١) لم يوافقه مسلم على تخريجه (فتح/١٨٧/٢-خاتمة)- المترجم.

ئیبنوعهباس (برای خوبهای بی) فهرمووی: سالی ئازاد کردنی شاری مهککه، پیغهمبهر (دروری خوبی ساری مهککه، پیغهمبهر (دروری خوبی سمرین) نوزده شهو لهمهککه مایهوه، لهوماوهیهدا نویدژی کورت دهکردهوه. واته: نویزه چوارینه کانی دهکرد بهدوورکات. (ت/۸۶۲۷ = ز-۸۵۵ ژ-۸۹۱).

٥٤٥ – عَن أَنَس (رَضِي اللهُ عَنْهُ) يَقُولُ: خَرَجْنَا مَعَ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ مِنْ الْمَدِينَةِ إِلَى مَكَّةَ، فَكَانَ يُصَلِّي رَكْعَتَيْنِ رَكْعَتَيْنِ، حَتَّى رَجَعْنَا إِلَى الْمَدِينَةِ. قُلْتُ: أَقَمْنَا بِهَا عَـشْرًا. (الحـديث: ١٠٨١ –طرفـه في: أَقَمْنَا بِهَا عَـشْرًا. (الحـديث: ١٠٨١ –طرفـه في: (٢٩٧ ع). (٢٨٢)

یه حیای کوری شهبو نیسحاق فهرمووی: نهنهس (ردی خوی سهر) فهرمووی: له حهجی مال شاوایی دا، له خزمه تی پیغه مبه ردا (دروری خوری سعر بی) له مه دینه وه چووین بق مه ککه، نیتر ههر دوو رکات دوو رکات نویش چوار رکاتی یه کانی ده کرد هه تا گهراینه وه بقمه دینه، گوتم به نهنه سی: له مه ککه هیچ مانه وه ؟ فهرمووی: ده شه و له وی ماینه وه . (ت/۲/٤٤۷ ز-۱۵۵ ژ-۸۹۰ = ش/د/ت/ن).

٣٤٥ – عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ (رَضيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: صَلَّيْتُ مَـعَ النَّبِيِّ صَـلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ بِمِنِّى رَكْعَتَيْنِ وَأَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ، وَمَعَ عُثمَانَ صَدْرًا مِـنْ إِمَارَتِـهِ، ثـمَّ أَتَمَّهَا. (الحديث: ١٠٨٢ –طرفه في: ١٦٥٥). (٤٨٣)

<sup>(</sup>٤٨٢) اخرجه مسلم في صلاة المسافرين وقصرها، باب: صلاة المسافرين..رقم: ٦٩٣ = ١٥٨٤.

<sup>(</sup>٤٨٣) اخرجه مسلم في صلاة المسافرين وقصرها، باب:قصر الصلاة بمنى، رقم: ٦٩٤ =١٥٨٨.



وهه مروهها لهگه ل عوسمانیشدا لهسه رمتای فه رمان رمواییه که یدا به هه مان چه شن دهمان کرد، به لام عوسمان له دوایی دا چوار رکاتی ته واوی ده کردو له مینا نویّژی کورت نه ده کرده وه. (تاج/۱/۸۶۸ ز-۵۵۷ ژ-۸۹۲ = ش/ن).

٧٤٥ - عَن حَارِثَةَ بْنَ وَهْبٍ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قَالَ صَلَّى بِنَا النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) آمَنَ مَنْ كَانَ بِمِنِّى رَكْعَتَيْن ِ. (الحديث:١٠٨٣-طرفه في: ١٦٥٦).<sup>(١٨٤)</sup>

حاریسهی کوری و هیب (بوزی خری بری فهمووی: له حهجی مال ناوایی دا، لهروّژهکانی مینادا، پیغهمبهر (درودی خودی سسر بری نویدژه چوار رکاتییهکانی کورت دهکردهوه و بهدوورکات بوی دهکردین، لهوکاته شدا دنیا زوّر هیّمنو نهمین بوو، نهوهی بلیّی ترس نهدوژمن پیغهمبهر (درودی خودی سسر بری نهیبوو، کهواته: کورت کردنهوه ی نویدژ پهیوهندی بهترسهوه نییه، وهك گهلی نهزاناکان واده فهرموون. (بروانه: حاریسة بن وهب/الاستیعاب/ابن عبدالبر).

حاریسهری کوری و ه ب خوزاعییه، برای دایکی عوبه یدیللای کوری ئیمامی عومهره، له صهحیحه ین داچوار فهرمووده که ههیه، لهبوخاریدا چوار فهرمووده که ههیه (رمزای خوای لی بی).

٨٤٥ - عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ يَزِيدَ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) يَقُولُ: صَلِّى بِنَا عُثمَانُ بْنُ عَفَّانَ رَضِي اللهُ عَنْهُ بِمِنِي أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ فَقِيلَ ذلِكَ لِعَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللّهُ عَنْهُ فَاسْتَوْجَعَ، ثمَّ قَالَ: صَلَّيْتُ مَعَ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ بِمِنِي رَكْعَتَيْنِ، وَصَلَّيْتُ مَعَ عُمَرَ بْنِ وَصَلَّيْتُ مَعَ عُمَرَ بْنِ وَصَلَّيْتُ مَعَ أَبِي بَكْرٍ الصَّدِّيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بِمِنِي رَكْعَتَيْنِ، وَصَلَّيْتُ مَعَ عُمَرَ بْنِ الْخَطَابِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ بِمِئِي رَكْعَتَيْنِ، فَلَيْتَ حَظي مِنْ أَرْبَعِ رَكَعَاتٍ رَكْعَتَانِ الْخَطَابِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ بِمِئِي رَكْعَتَيْنِ، فَلَيْتَ حَظي مِنْ أَرْبَعِ رَكَعَاتٍ رَكْعَتَانِ مُتَقَبَّلَانِ . (الحديث: ١٠٨٤ -طرفه في: ١٩٥٧). (٢٥٥٤)

<sup>(</sup>٤٨٤) اخرجه مسلم في صلاة المسافرين وقصرها، باب: صلاة المسافرين..رقم: ٦٩٣-١٥٩٦.

<sup>(</sup>٤٨٥) احرجه مسلم في صلاة المسافرين وقصرها، باب: قصر الصلاة عينى، رقم: ٦٩٥-١٥٩٤.



٩ ٤ ٥ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: قال النَّبِيُّ (صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ):
 (لَا يَحِلُّ لِامْرَأَةٍ تُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، أَنْ تُسَافِرَ مَسِيرَةَ يَـوْمٍ وَلَيْلَـةٍ لَـيْسَ مَعَهَـا حُرْمَةٌ). (الحديث: ١٠٨٨).

ئەبو ھورەيرە (رەزى خوى سىسى) فىەرمووى: پێغەمبەر (دوروى خودى سسىرسى) فىەرمووى: (ئەوژنەى باومړى تەواوى بەخوداو بەرۆژى دوايى ھەيم، دروست نىيم بۆى كەبەبى كەسێكى خۆيى بچى بۆسمفەرى، كەرۆژەرى يى، يازياتر دووربى).

# لەسەفەردا نويْژى شِيْوان كورت ناكريْتەوە

٥٥- عَنْ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ إِذَا أَعْجَلَهُ السَّيْرُ يُؤَخِّرُ الْمَعْرِبَ فَيُصَلِّيهَا ثلَاثًا، ثمَّ يُسَلِّمُ، ثمَّ قُلْمَا يَلْبَث حَتَّى يُقِيمَ الْعِشَاءَ فَيُصَلِّيهَا رَكْعَتَيْنِ، ثمَّ يُسَلِّمُ، وَلَا يُسبَّحُ بَعْدَ الْعِشَاءِ، حَتَّى يَقُومَ مِنْ جَوْفِ اللَّيْلِ. (الحديث: ٩٧). (١٨٩٤)

<sup>(</sup>٤٨٦) اخرجها مسلم في الحج، باب:سفرالمرأة مع محرم إلى حج وغيره، رقم: ١٣٣٩.

<sup>(</sup>٤٨٧) اخرجه مسلم في صلاة المسافرين وقصرها، بـاب: جـواز الجمـع بـين الـصلاتين في الـسفر وفي الحج، باب إلافاضة من عرفات إلى الموزدلفة، رقم: ٧٠٣ = ١٦٢٥.



ئیبنو عهمهر (رمزای خوایان لی بی) فهرمووی: لهسهفهردا سهرنجی بیغهمبهرم دهدا، ئهگهر پهلهی روشتنی بوایه، نویدی شیوانی دواده خست، لهپاشا سی رکاتی تهواوی نویدی شیوانی دهکردو سلاوی دهدایهوه، ئیبر بهبی دواخستن نویدی خهوتنانی داده بهستو به دوورکات ده یکردو سلاوی دهدایهوه، پیغهمبهر (دروردی خودی سهرین) لهسهفهردا لهپاش نویدی خهوتنانهوه نویدی سهرین لهسهفهردا ده الهپاش نویدی خهوتنانهوه نویدی سهوننهتی نهده کرد، هه تا نیوه شه و هه ن ده سا بوشه و نویدی .

# باسى كردنى نويْژى سوننەت بەسوارى ولاح بارووشى لەرووگەنەبى

١٥٥ عن جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللّهِ أَخْبَرَهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ كَانَ يُـصَلِّي التَّطُوُّ عَ وَهُوَ رَاكِبٌ فِي غَيْرِ الْقِبْلَةِ. (الحديث: ١٠٩٤). (١٨٨٤)

جابیری کورِی عمبدوللا (برنی خری سن سن) فلمرمووی: جاران پیغهمبهر (دروری خوتی سمر سن) بهسواری ولاخ نویزی سوونهتی دهکرد، جاری وادهبوو رووشی لمرووگه نمبوو (تاج/۱/۱۱٪ ز-۵۵ ژ-۳۹۳ = ش/د/ت/ن).

# کردنی نویزی سوننهت بهسواریی کویدریژ

٢٥٥ عَن أنس (رَضي الله عَنْهُ) صلّى عَلَى حِمَارٍ وَوَجْهُـهُ عَـنْ يَـسَارِ الْقِبْلَـةِ؟
 فقيلَ له: تُصَلّي لِغَيْرِ الْقِبْلَةِ فَقَالَ: لَوْلَا أَنِّي رَأَيْتُ رَسُولَ اللهِ صَلّى الله عَلَيْـهِ وَسَـلّمَ
 فَعَلَهُ لَمْ أَفْعَلْهُ. (الحديث: ١١٠٥). (١٩٩٩)

ئەنەسى كورى شيرين (بنى خوى سىبى) فەرمووى: ئىمامى ئەنەس (بنى خوى سىبى) كەلەشام گەرايسەوە چووين بەپيريسەوە بۆپىشوازى، ئە شوينى بەخزمەتى

<sup>(</sup>٤٨٨) لم يوافقه مسلم على تخريجه (فتح/٢/٦٨-خاتمة)- المترجم.

<sup>(</sup>٤٨٩) اخرجه مسلم في صلاة المسافرين وقصرها، باب: جواز صلاةالنافلة على الدابـة في السفر: ٧٠٢ = ١٦١٨.



گەيشتىن پێى دەئێن عەينى تەمر، تەماشايم كردبەسوارى گوێدرێژێ نووێـژى سوونەت دەكا، ڕووى لەلاى چـەپى قىبلەوەيـە، ئالەملايـەوە، منىش عـەرزيم كرد: دەبىنىم نوێژى سونەتت كرد، كەچى ڕووت لەڕوووگە نـەبوو؟ ڧەرمووى: (ئەگـەر بۆخـۆم پێڧەمبـەرم بەچاوى خـۆم نەدىبايـە، كەلەسـەر ئـەم شـێوەيە نوێژى سونەتى دەكرد، ئەمەم نەدەكرد! ).

#### راقه و شیکردنه وه: ئهم بههرانه نهم فهرموودهیه ومردهگیری:

- ۱- کرداری پیّغهمبهر ﴿ۥڔڔوری خوری اسعر بن﴾ وهك، گوتاری، بهبیّ سیّودوو، دهبیّ بهبهلگه بوّوهرگرتنی بریار، واته: کرداری ریّك وهك گوتاری سهر چاوهی بریاره.
- ۲- نوێژی سوننهت، گهرچی نوێژخوێن ڕووشی نهڕووگه نـهبێ، بهسواریی ولاخو
   خوشروو ماشێنو فڕوٚكو شهمهندهفهرو پاپوٚڕو مووشهكو بالوٚن، لهسهفهردا
   دروسته.
- ۳- نوێژخوێن لهسهر جێگهیێ نوێژ بخوێنێ،کهپیسی تیابێ، نوێژهکه دروسته، بهمهرجێ پیسیهکه لێی نهکهوێ، چونکه وڵاخ که پێغهمبهر خوٚی نوێـژی بهسواریی پشتی کردووه،لهپیسی بهدهرنییه، ههر هیچ نهبێ دهروازهکانی لهشی پیسییان پێوه ههیه.

#### شت شت ياد دەخاتەوە:

لهیادمه سائی شیخ موحهمهدی قهرهداغی خهتیبی مزگهوتی گهورهی سلینمانی (رهحمهتی خوای لی بین)، بونهقلی وتارو نوییژی ههینی، سهری میکروفونهکهی، بهدهرزیهکی سنجاق دابوو لهقهراخی یهخهی جبهکهی.

جاههندی لۆکەبەسەرىئەمەيان كرد بەمەهانەيی لەدژی خەتىب، گوايە: ئەومىكرۆفۆنـە بەسـراوە بەوايەريكـەوە، كەئـەو سـەرەكەی بەسـراوە بەچـەن دارتەليكەوە، كەخواە ناخواە پيسى وا لەبن يـەكى لەودارتەلانـەدا، شتى وايش نويژ پووچ دەكاتەوە!



دەوروبەرى سائى ١٩٥٥بوو، عيراق سەرجەم لەئيستا زياتر، وەك مەنجەئى سەر ئاگر دەكولا، لەمزگەوتى بنتەبەق مەلا مستەفاى زەلمى، ئيجازەى مەلايەتى دا بەيەكى لەفەقى مەلا باشەكانى خۆى، ئەوسا باوبوو، بەم بۆنەيەوە ئاھەنگىكى قەشەنگ دەگىررا، خەئكى گەرەك و گشت مەلاو فەقىى پىياوما قوولانى شارو قازىو فەرمانبەرانى مىرى بانگ دەكران،كۆمەلى وتارى جۆراو جۆر دەخويندرانەوە، شەكراو دەخورايەوە، ئيجازە نامەيەكى بىرۆز دەخويندرايەوە، ئەوجا قازى، يامەلا باشى، ياگەورە پياوى، ميرورو جبەى لەبەر فەقى ئىجازەپى دراوەكە دەكىرد، ئىبتر فەقىكى دەبوو بەمەلاو كۆتايى بەۋيانى فەقىيەتى دەھىنا.

هەندى كەسىش وەك كەلەشىرى ناوەخت خۆى تى ھەل دەقورتاند، ئەم جۆرە كۆبوونەوەى بەھەل دەزانى، بۆپروپاگەندەبۆدەستەو بەستەى خۆى، ھەل ئەسا بەقاچاخى ووتارىكى دەدا!

جاكاك موحهمهدى ماموّستا مهلا عبدولكهريم ومن يهكيّك بووين لهم لاكوتانه! قسهكانى من گهرچى كاڵو كرج بوون، بهلام چونكه بهيان حاڵى رووداويّكى تاڵى رمقو زمقو ناحهقبوون، همتا ئيّستايش لهناومهلاو فهقيّكانا سهداى ههرماوه، بالفتهكهيان ئهمه بوو:

(... بهناوی ههموو ههقیکانی ناوچهکهوه، بیزاری لهحائی شری خومان دمردمبرین، لهبهر نهوه داوا لهکاربهدهستان دهکهین، کهقوتابخانهی ئایینیمان بوبکهنهوه، ههتا کهی ئیمهی واریسانی پیغهمبهران، وهك سوالکهرو شوان گاوان، ئیواران مالهو مال نان بچنینهوه بهریزان! ئیوه ههموتان بهتهل وایهرکارهباتان راکیشاوه بوناو مالهکانتان، ئیمه بهروژی نیوهرو، بهناوینه شهوقی ههتاو رادهکیشین بوناوحوجرهکانمان، چونکه نهکارهبایان تیادایه، نهروشنایی، بهشهویش لهبهر رووناکی چرای کولان دهخوینین! گوتیشم:



ئەوەبۆ (مەجلىس عىلمى) شەرمى ئەخودا ناكەن، ئەكاتى تاقىكردنـەوەى تەعىندا، بەس سەيرى دىارىو دەسەنەو واسىتەو جىلو بەرگو كورەمـەلايى دەكەن، گوى بەزانـستو مەلايـەتى نادەن، مزگەوتـەكانىان پركـردوە ئەمـەلاى نەزان، بارى وشترى ئۆكەيان ئەسەر ناوە، بەلام بەقەد حوشترى عىلمى يان پىنىد... سەرە واوى وەحە ئەورگيانا نىيە.. خەئكە بىۆ خوا بەشايەت بىن رۆژ رۆژى زانستو شەھادەيە، باوى بارە ئۆكە بەسەرچوو..!)

کاکه حه مهش له باره ی زهمیکی خهستی چرو پری به نداوی دوکان و دمر به ندیخانه و هانی پیا کرد.. گوایه:

(... ئەم بەنداوانە بۆ ئەوە دروست دەكريّن، كەببن بەبنكەى سەربازى ژيّر دەريايى ئەتۆمى؛ ئەمەريكاى جيهانخۆر دەيەوى ولاتەكەمان بكا بە پيگەى ئەتۆمى ئەدژى يەكىتى سۆڧىت، كەباوكى گەلانە، پاسەوانى ئاشتى يە، .. دەى ئىمە چۆن رازى دەبىن، كەلەخاكى ئىمەوە ھىلىرش بېرىتە سەر رزگاركەرى مرۆڧايەتى، بېرووخى سەددى دوكانو دەربەندىخان! بەرى ئەمەريكا، بىژى .. ھەبوو ، مەلايەكى زيرەكى رۆشىنبىر بوو ، مامۆستا مەلا مستەڧاى سەڧوەت ھەبوو ، مەلايەكى زيرەكى رۆشىنبىر بوو ، ووتار بىدىئىكى جوان بوو ، بەلام بەڧەد عەڧقاد رقى ئە كۆمەنىست بوو ، كۆمەلىي مەلاى تىرىش ھەبوون، بەڧەد دەرويشى ئاگايان ئە رۆژ نەبوو، ئەم جۆرە كۆرانەدا چاويان ئەبرپارى مەلاى سەڧوەت بوو، كويرانە دواى دەكەوتن، جا سەڧوەت ئەم قىسانەى مەلاى سەڧوەت ئەم قىسانەى (حەمەكى مەلا) توورە بوو، بەمەلا مىستەڧاى زەلمى گوت: ( مەلا مىستەڧا؛ ئەمەد ئاھەنگى ئىجازە وەرگرتنى ڧەڧى يە، يا مىنبەرى وتارى ئىستگەى ئەمەد ئاھەنگى ئىجازە وەرگرتنى ڧەڧى يە، يا مىنبەرى وتارى ئىستگەى

(خەڭكە؛ بۆ خواتان بى دەئىم؛ ئەم بىرو باومرە بىسە بەنگو تلياكى گەلانە، يەكـەم كۆمـارى نەتەوايـەتى، باوكى گەلانى، كۆمـارى نەتەوايـەتى، باوكى گەلانى جىھان بەچـەند تەنەكەيـەك نـەوت فرۆشـتى، بەچـاوى خۆتـان دەبىـنن



که شده شین و شه پو پروگا قو پرهیان له به رچاوی ره شی گه لان نییه ، به لکوو بو هه ریسه ی نه و ته ، له پراستیدا دانیشتن له کو پی وادا ، با له ناو مزگه و تیشا بی ، که حه قیقه تی تیا شاوه ژوو ده کری تاوانه .. نه مه مزگه و ته یا خه لییه و شانه ی کومه نیسته ... ( ) یا شتی له م بابه ته ی گوت ، مه لا عبدالله ی بی ژوه یی هه بو و سوفی شیخی بیاره و ، له خزمه ت ماموستا مه لا عبدلکه ریمی بیاره دا دانیشت بو و ، تاباسی بیاره ی بو بکا ، که گوی که مینو به ینه بو و ، به حه مه ی دانیشت بو و ، نه م سه گبابه کی یه ناده ی به شه ق بیکه نه دوره و ه .

ئەوجا سەفومت كۆرەكەى بەجى ھىنىشت، كۆمەلەكەيىشى يەكسەر بەدەم جنىو دانەوە كۆرەكەيان چۆل كرد، ھەيان بوو دەيگوت: مىچە زەلمى تىق لەمەت چى؟!

ئەو رۆژگارە ئەئىستامان خراپىر، مەردوم چەواشە كرابوون، شارى سىلىمانى دەتگوت گركانه، جەماوەر بەدەنگى دەھۆلى دوور بەتەواوى تەفرە درابوو، ھەتا گەرەكەكانى ناوى نامۆيان ئى نرابوو، وەك: كۆريا، مۆسكۆ، فيتنام.. تاد، داخەكەم ئىستايش ھەندى كورد بەناوى كوردى ددانيان ئال دەبىتەوە، ئاشق بەناوى بىانىن، وەك: حەماسو دىر ياسىن،ئەو ھەمكە گوندو شارۆچكە بىرۆزانەى كوردستان، كەقەلاچۆكران، ھىچيان شايانى ئەوەنىن، كەبنكەو مەلىدەكانى ئەوانيان بەناوە ناو بېرىد

وهکی تریش کوّمهانی مهلای تری نیشتمانپهروهر ههبوو، زوربهیان لهژیّرهوه پارتی و شتی تری وابوون، بهدزییهوه بهخوّیان دهگوت: عولهمای ئه حرار، زوّربه ی فه قی کانی ئه و سهردهمه تهفرهدراوی ئه م گورووپه بوون، چونکه به خهیال وه ک خهوی خوّش مژدهیان دهدا کهبهزوویی لهسهر دهستی ئیسشتراکییه تدا (به هه شست دیّتسهوه بوّسهر زهوی..) له هوتافکیّساندا دهیان فهرموو: (.. سوّسیالیستی ریّرهومانه ۱۰؛) به نهبو زهر پیّشرهومانه ۱۰؛) به نهبووذهری غهفارییان دهگوت: ابوالاشتراکیه ۱



من خوم یه کی بووم له به ته ته ته نهم تاقمه یه به ته که نهم می نه می خوم یه به کی به وم نه م شده و می به نه ده کردله (دهنگی فه قی )دا، پر قرنامه م به قاچاخی ده خوی نده وه الم به خانه ی حه مه پره ق به به رگی فه قی یه تیبه وه به سه ری پرووت داده نیستم الم به به رقی به به رقی به به رقی به به به رادی و ده کرد، ده چرووم بو سینه ما، گویم له پادی و ده کرد، الا هامو شوی باخی گشتیم ده کرد، هاو به سه رم دری تر ده کرد، ده ی موسا به قه و پیشی کی و و در زشم ده کرد، قره سه رم دری تر ده کرد، ده ی کم که در یه کرد، ده ی تربی ؟!

ماموّستا مـهلا سـهى غـهفوور ههبوو،مـهلاى مزگـهوتى سـهى حهسـهن بـوو، مروّقيّكى زاناودانا بوو، لهسهرگورووپى زانايانى سهربهست حليّب دهكرا، لـهم كاتـهدا بـهوردى سـهرنجى ئـهم فليمـهى دهدا، جاكـاتى سـهفوهت وپيّرهكـهى كوّرهكهيان بهجى هيّشت، به دهنگيكى بهرزى كاريگهر،كه ههموو لايـى گويّيان لى بى، به سهفوهت ودهستهكهى گوت، (وَامْتَازُوا الْيَوْمَ ايّهَا الجرمون!).

ئیترکۆردگه بوو بهکۆری (برژیو بمرێو بروخێ!) من کاتێ گهرامهوه چووم بۆ خزمهتی مامۆستا مهلا ئهسعهدی مهحوی «مسترسون بنت»، گوێم نی بوو حاجی عهلی خهلیفه بهپهروشهوه دهنگوباسهکهی بنتهبهقی بو دهگیرایهوه، دهیگوت: (.. قوربان! دهردهگاکه کهوتوته ناو مهلاکانیشهوه، ههیانه موسکو بهقیبلهگا دهزانی، فهقی سیسه نهکهی لای تویش لهوانه.. رهنگ بی ئیستا گیرابی، ئای خو ئهوهته هاتهوه..) ماموستایش فهرمووی: فهقی نووری جایهکه گهرمه چایی بو خوت تیکه..).

قمت قمت مهبهستم لهم قسانه تانه نییه، لهمردوو یا لهزیندوو، خوا یاربی من لهشتی واوه دوورم، مهبهستم خزمهته، کهبیکهم تا ههل له دهسته، چونکه لهزور روشنبیران دهبیستمهوه، کهئهم جوّره یادگارانه زوّر بهسوودن، بهتایبهت لهم جوّره بابهتانه کهوهك ئاویّنهی ئهو کاتهیه وان.

جا هەر لەم بابەتەيە ئەم چەند يادگارانە:



ماموستا شیخ نهمجهد زمهاوی و شیخ صهوواف هاتن، شهو لهنادی موومزمفین بوون، منو مهلا کهریمی گولپی و چهند فهقییه کی تر، دینیمان کسردن، سیکالای حالی خومان لهلاکردن، داوای یارمهتیمان ای کسردن بو کردنه وهی فیرگهی شایینی، نامادهیی خومان دهربری بو بهشداری کردن لهغهزای جهزائیردا.

جاری نهسهردهمی عومهر عهلی دا (۱۹۰۰) وا دهزانم مهلیك، یا پیاویکی گهوره هات، ئهرزه و حالمان دا پی ی، بو کردنهوهی قوتابخانهی ئایینی، نهسهرا کویان کردینهوه، نهئهنجاما من نهگهل بارچاوهشیکا نهسهر مهسهنهکه دهممان تیک گیرا، منیان گرت: فهقی غهفووری کانی سپی کهیی و فهقی رهئووی شانه خسهیی و فهقی کهریمی سیتهلانی چوون بو خرمهتی قازی شیخ محهممهدی خال، گوتیان: قوربان! فهقی نوری نهسهر مهدرهسه گیراوه، کردوویانه به شیوعی نهسهر قسهی حهق، قازی تهشریفی هات، ههر نهیادمه بهموعاون سهرای فهرموو: (نهمانه ئههلی عیلمن، سبهینی دینه جیگهی ئیمه، به چاوی سووک تهماشایان مهکهن..) ئیتر بهریان دام.

ئای دنیا! ئیستا لهم میژووهدا (۱۹۹۹) فهقی نوری، بهرههمی نهو کوششهی دهدووریتهوه، لهپهیمانگهی ئیسلامی کوردستان وانهبیرژه، دهرس بهفهقی ده نیتهوه، خوایه! ههموو ناواتیکمان ناوا بهینیتهدی و پیتو فهر بخهیته نهم فیرگه ئیسلامییانه. نامین. خوایه! بهره حمهتی خوت نموونه ی نهزههری شهریف لهم کوردستانه دا زوربکهی. نامین.

ومرگیّر/ نوری هارس حهمهخان - ۱۹۹۹/٥/۳۰

<sup>(</sup>۴۹۰) وهك دەزانین پیرۆز خانی دایکی خوله پیزه بانگ گرا بۆشایهتی دان لهسهر عومهر عهلی، بؤ محکهمه مه دهزانین پیرۆز خانی دایکی خوله پیزه بانگ گرا بۆشایهتی دان لهسهر عومهر عهلی، بؤ محکهمه مه شهعب لهبهغدا، تهلهفیزیؤن قسهکانی میمی پیرۆزی نهقل گرد، ههر لهیادمه کهوهك ژنیکی کوردی نازای گوساغ بهعومهر عهلی گوت: دهك مال و منالت به قاورمه بی وهك جهرگی منت دا بهتهنوورهوه، جالهپاش رۆژگاری نزاکهی میم پیرۆز گیرابوو، خوّم بهچاوی خوّم له مزگهوتی نیبراهیم بهگ، لهکهر کووك تهرمی عومهر عهلی و ژنهکهی و دوو منالیم بینی، لهریکهی به غا وهرگهرابوون، بوو بوون بهقاورمه. راسته که دوعای مهزلوم رفت نابیتهوه (ومرگیر).



# نهکردنی نویژه سوننهتهکانی پاش و پیش فهرزهکان

٣٥٥- عَنْ ابْنُ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) فَقَالَ: (صَحِبْتُ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَلَمْ أَرَهُ يُسَبِّحُ فِي السَّفَرِ وَقَالَ اللَّهُ جَلَّ ذَكْرُهُ لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ إِسْوَةٌ حَسَنَةٌ) (الحديث: ١١٠١)(٤٩١).

ئيبنوعومهر (رمى خوابان دى بى دەفهرموى: بۆخۆم زۆر لهخزمهت پێغهمبهردا بووم، نهيم ديوه كهلهسهفهردا نوێــژى سوننهت بكا، وهلحال خوداى يادمهزنيش دهفهرموى: (لقد كان لَكم في رسول الله أسوة): پێغهمبهرى خوا سهرمهشقى جوانه بۆ ئێوه، لهههموو كارێكتانا پهيردوى بكهن).

#### راڤه و شيكردنه وه:

بهپێی ئهم فهرموودهیه لهسهفهردا نوێـژه سوننهتهکانی پـاشو پێـشی فهرزهکان ناکرێن. بهلام زوربهی زاناکان دهفهرموون: لهسهفهریشا نوێـژخوێن ئارهزووی خوٚیهتی، بوٚی ههیه ههموو جوٚره سوننهتێ بکا، بوٚی ههیه نهیانکا.

# نوێژی سوننهت لهسهفهرا

٤٥٥ عَنْ عَامِرِ بْنِ رَبِيعَةَ (رَضِي اللهُ عَنْـهُ) (أَلَـهُ رَأَى النَّبِيُّ (صَـلَّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَلِّمَ) صَلِّى السُّبْحَةَ بِاللَّيْلِ فِي السَّفَرِ عَلَى ظهْـرِ رَاحِلَتِـهِ حَيْـث تَوَجَّهَـت ْ بِـهِ).
 (الحديث: ١١٠٤) (١٩٢٠).

عامیری گوری رهبیعه (برای خوی سیسی) دهفه رموی: لهسه فهردا له خرمه ت پیغه مبه ردا (دروری خودی نستری) بووم، دیومه به شهو شهونویزی دکرد، جاری دیم

<sup>(</sup>٤٩١) اخرجه مسلم في الصلاة (عيني/١٣٤/٧/٥٤- المترجم).

<sup>(</sup>٤٩٢) اخرجه مسلم في الصلاة (عيني/١٣٧/٧٧- المترجم) = ١٦١٤.



بهسواری ولاخهکهی، بهدهم پیوه شهو نوییژی دهکرد، ولاخهکهی پوی لهههرلایهك بوایه، مهبهستی نهبوو بهمهرجی بهرهو شهو جیگه بپوشتایه کهمهبهستی بوو (بپوانه تاج: ۲۱۴/ ۱/ ۳ = ز-۵۵ ژ-۳۹۳).

#### راڤه و شیکردنه وه:

عامیری کوری رهبیع (برای عرای بین یه کیکه لهموسو لمانه ههره پیشینه کان، لهگه ل ژنه که یدا کوچی کرد بو حهبه شه، له پاشا کوچی کرد بو مهدینه، بهدری یه، لهگشت غهزاکانی تری پیغهمبهردا (درودی عردی سمرین) به شداری کردوه دوو فه مرموده ی له صهحیحی بوخاری دا هه یه، له کاتی ناژاوه که ی سهرده می عوسماندا (برای عرای بین)، عامیر (برای عرای بین) شهوی هه لاه ستی بو شهونوی یژ، له پاش شهونوی یژه که ی ده خود ا شهونوی یژه که ی ده که وی، بین ده که ین، هه کسه له خود ا بیاریره وه، که له م ناژاوه یه پهنات بدا، ههروه ک به نده باشه کانی خوی لی پهناداوه، نه ویش هه لاه ستیته وه و نوییژده که ی ده به ناز اوه یه یائی وه نائی وه نائی وه نائی وه نائی سی و حه وتی کوچی، چهند قسه یی له سائی وه نائی وه دادی کراوه، ره نگ بی سائی سی و حه وتی کوچی، کوچی دوایی کردبی، ره زاو ره حمه تی خوای گهوره ی نی بی.

# كۆكردنەوەى نوێِژى شێوانو خەوتنان لەسەفەردا

٥٥٥ عن ابن عباس (رَضي الله عَنْهُما) قال: كان رَسُولُ اللهِ (صَلِّى الله عَلَيْـهِ وَسَلِّم) (يَجمَعُ بَينَ صَلاةِ الظهرِ والعَصرِ إِذَا كَـانَ عَلَـى ظهـرِ سَـيرٍ، وَيَجْمَعُ بَـيْنَ المَعْربِ وَالْعِشَاءِ). (الحديث - ١١٠٧) (١٩٣).

<sup>(</sup>٤٩٣) رواه مسلم (تاج الاصول ج/١ ص٢٦٧) = ١٦١٩ شيخ/شيحا.



ئیبنو عهباس (بوزی خوایان نیبی) فهرموی: یاسای پیغهمبهر (دروری خوری نسبری) وابو، ئهگهر لهسهفهردا بوایه، نوییژی نیوهرو و عهسری پیکهوه کودهکردهوه، وهنویژی شیّوان و خهوتنانیشی پیکهوه کودهکردهوه (ش/ تاج/ ۱/ ٤٤٩ = ز-١٥٦ ژ-۸۹۵).

#### كردنى نويز لەسەرلا

٢٥٥٦ عَنْ عِمْرانَ بْن حُصَيْنٍ (رَضي الله عَنْهُ) قال: كَانَتْ بِي بَوَاسِيرُ، فَـسَأَلْتُ النّبي (صَلّ قائِماً، فَلِنْ لَـمْ تَـسْتَطعْ النّبي (صَلّ قائِماً، فَلِنْ لَـمْ تَـسْتَطعْ فَقاعِداً، فَإِن لَم تَسْتَطعْ فَعَلَى جَنْبٍ). (الحديث: ١١١٧).

عیمرانی گوری حوصهین (بری خری سی) فهدرمووی: مایهسیریم بیوو، له پنغمبهرم پرسی (بروی خری سیم بیوو، له پنغمبهرم پرسی (بروی خری سیم بی)؛ نهگهر مروّقی ساغ بهدانیشتنهوه نویّژی سوننهت بکا چونه و فهرموی: ئهوهی به پنوه نویّژ بکا ئهوه خیرتره، به لام ئهوهی بهدانیشتنهوه بیکات ئهوه نیوهی پاداشی راوهستاوی بوّههیه، وهئهوهی به دراکشانهوه بیکات ئهوه نیوهی پاداشتی دانیشتوی بو ههیه. وهلهبارهی نویّژی نه خوّشیهوه لیّم پرسی، فهرمووی: ئهگهر ده توانی به پنیوه نویّژ بکه، نویّژی نه خوّشیهوه لیّم پرسی، فهرمووی: ئهگهر ده توانی به پنیوه نویّژ بکه، ئهوا بهدانیشتنهوه بهدانیشتنهوه بهدانی توانی ئهوا به دانیشتنه وه بیکه، خونهگهر بهدانیشتنهوه نه توانی ئهوا به دانیشتنه وه به هوی دانیشتن یا پالکهوتنهوه نه خونه هه به هوی دانیشتن یا پالکهوتنهوه باداشی که م ناکات. (تاج: ۱/ ۵۰۱ = ز-۱۸۵ ژ ۹۹۰).

# کردنی نویژههندیکی بهدانیشتنهوه و ههندیکی بهپیوه

٧٥٥ - عَنْ عَائِشَةَ، أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ، (رَضي الله عَنْها) (أَنَّهَا لَمْ تَرَ رِسُولَ اللهِ (صَـلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ) يُصَلِّي صَلاَةَ اللَّيْلِ قَاعِداً قَط حَتَّى أَسَنَّ، فَكَانَ يَقْـرَأُ قَاعِـداً، حَتَّـى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ) يُصَلِّي صَلاَةَ اللَّيْلِ قَاعِداً قَط حَتَّى أَسَنَّ، فَكَانَ يَقْـرَأُ قَاعِـداً، حَتَّـى



إِذَا أَرَادَ أَنْ يَرْكُعَ قَامَ، فَقَرَأَ نَحُواً مِنْ ثَلَاثِينَ آيَةً أَوْ أَربَعِينَ آيَةً، ثُمَّ رَكَعَ). (لحدبيث: 111۸- أطرَافُهُ فَي: 1119، 1118، 1171، ٤٨٣٧).

وَعَنْهَا (رَضِي اللهُ عَنْها) فِي رِوَايَةٍ: (ثمَّ يَفْعَلُ فِي الرَّكْعَةِ الثانِيَةِ مِثْلَ ذَالِكَ فَإِذَا قَضَى صَلاَتَهُ نَظرَ: فَإِنْ كُنْتُ يَقْظَى تَحَدَّثُ مَعِي، وَإِنْ كُنْتُ نَائِمَةً اِضطجَعَ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). (الحديث: ١١١٩).

عائیسه، دایکی موسولمانان (رمزی مریان سیسی فهرمووی: ههرگیز نهمدیوه پیغهمبهر (درردی مردی سرسی) بهدانیشتنهوه شهو نویژبکا، ههتا کاتی چوو بهسالا، ئیر بهدانیشتنهوه قورئانی ناو نویدژی شهونویدژی دهخویند، ههتا دهیویست که روکوع ببا، ئهوسا ههلاهستایه سهرپی، بهراوهستانیشهوه دهوری سی چل ئایهتی تریشی دهخویند ئهوسا روکوعی دهبرد. لهگیرانهوهیه کی تردا عائیشه (رمزای خوای لی بین) فهرموی: ئیر لهرکاتی دووهمیشا ههمان شتی دهکردهوه، جاکاتی لهشهو نویژه کهی دهبوه تهماشای دهکرد: ئهگهر من بهخهبهر بومایه ئهواقسهی لهگهل دهکردم، ئهگهرمن خهوتوو بومایه نهوا فهویش راده کشا (دروودی خودای لهسهر بی).

#### يايانئ

١- (١٥٥٥ ت = ١٠٨٠ ف).

٢- (٥٥١ ت = ١٠٩٤ ف).

٣- (١١٠٨ ف. لهتهجريدمكهدا نيه).



٤- (٥٥٦ ت = ١١١٧ ف).

هەرومها شەش بيستراو (ئەسەر)ى صەحابەو كەسانى ترى پاش ئەوانىشى واتيا.

کهواته کوّی بهرزهوهکراوو بیستراو دهکاته: (۵۲۰-۵۸) لهم پهنجاو ههشته چواردهیان لهتهجریدی بوخاریدا ههیه لهژماره: (۵۵۷)هوه ههتا ژماره: (۵۵۷) چونکه: (۵۵۷–۵۷۳).

# بِسمِ اللهِ الَّرِحَنِ الَّرِحِيمِ ۲۵) **باسهكانى شهو نويْژ** (**أَبْوابُ التَّهجُد**)

ثيبنو عهباس «ورى خوان دى بى فهرمووى: پيغهمبهر «دوودى خودى سعربى كهلهشهوا ههننهسا بۆ شهونويْرْ ، لهسهرهتاوه دهيفهرموو: (اللهُمَّ لَـكَ اخَمْدُ) ههتا (... وَلا حَوْلَ وَلا قُوَّة إلاَّ بِاللهُ). واته:

<sup>(</sup>٤٩٤) اخرجه مسلم في صلاة المسافرين وقصرها، باب: الدعاء في صلاة الليل وقيامه، رقم:٧٦٩ = ٧٨٩ شيحا.



ئـەى خودايـه! سـوپاسو سـتايش هـەر بۆتۆيـە، تـۆ هەتاهەتايـە پايـەدارىو مایهی بوونو مانی ههمووشتیّکیو، پاریّزهرو راگـری ئاسمانـهکانو زهویو ئەومىشى لەوانا ھەيـە، ھەرچـى ھەيـەو نىيـە سـەر رشـتەى بـوونو نـەبوونى بهدهستی تۆیه، دیسان سوپاسو ستایش بۆتۆ، ههرخۆتی خاوهن و پادشای راستهفینهی ئاسمانهکانو زهویو ئهوهیشی وا لهناو ئهوانا، دیسان سوپاسو ستایش بۆتۆ، تۆھەقىو راستو دروستىو، بەلننت ھەقەو راستەو دروستەو، شادبوونو گهیشتن بمدیداری تۆلەپاش مردن، حەقەو راستە، فەرموودەت راسته، بهههشت راسته، دۆزەخ راسته، پێغهمبـهران حــهقو راسـتن، موحهمـهد (مروودی خودی نیستر بن) حمقمو راسته، فیاممت راسته، ئمی خودایه! خوم سپارد بمتوّ، باوەرم ھەيە بەتۆ، بىشتو پەنام ھەرتۆى، داللەم ھىناوەتە بەرتۆ، بەپىشتى تۆدەچم بەگژناحەزى خۆما، مەحكەمەو دادى خۆم دێنمەلاى تۆو، تۆدەكەم بهحهكهم لهنيّواني خوّمو نهيارما، ساتوّيش بهكهرهمو گهورهيي خوّت لـهكوناهي بـهرو دوام خـۆش بـه، هـهروهها لـهكوناهي نهێنـيو ئاشـكرام، پهروهردگارم! پێشخستنو پاش خستن بهدهستی خوّته، خوّدای راستو رهوان هـەرتۆى، بـزووتنو هێـزو تـەوانايى هـەر بەدەسـتى خـودا خۆيـەتىو بـەس) (تاج/٢/١/٥ = ز-١٨٤ ژ-٩٨٦ = ش/ت/ن).

#### باسى گەورەيى شەونويژ

٥٥٩ عَنْ اين عمر (رضى الله عنهُمَا) قَالَ: كَانَ الرَّجُلُ فِي حَيَاةِ النَّهِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّم إِذَا رَأَى رُوْيًا قَصَّهَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّم) وَكُنْتُ فَتَمَنَّيْتُ أَنْ أَرَى رُوْيًا، فَأَقُصَّهَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّم) وَكُنْتُ غُلَامًا شَابًا، وَكُنْتُ أَنَامُ فِي الْمَسْجِدِ عَلَى عَهْدِ (رَسُولِ اللَّهِ (صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّم) فَرَأَيْتُ فِي النَّهُ مِ كَنْتُ أَنَامُ فِي الْمَسْجِدِ عَلَى عَهْدِ (رَسُولِ اللَّهِ (صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّم) فَرَأَيْتُ فِي النَّوْمِ كَأَنَّ مَلَكَيْنِ أَخَذَانِي فَذَهَبَا بِي إِلَى النَّارِ، فَإِذَا هِي مَطوِيَّةٌ كَطي الْبُورِ، وَإِذَا لَهَا قَرْنَانِ، وَإِذَا فِيهَا أَنَاسٌ قَدْ عَرَقْتُهُمْ، فَجَعَلْتُ أَقُولُ: أَعُوذَ بِاللَّهِ مِنْ



النَّار، قَالَ: فَلَقِيَنَا مَلَكَ آخَرُ، فَقَالَ لِي: لَمْ تُسرَعْ، فَقَصَ صَنَّهَا عَلَى حَفْصَةَ فَقَ صَنَّهُا عَلَى حَفْصَةَ فَقَ صَنَّهُا حَفْصَةً عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلِّى السلَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ (نِعْمَ الرَّجُلُ عَبْدُ اللَّهِ، لَـوْ كَفْصَةُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلِّى السلَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ (نِعْمَ الرَّجُلُ عَبْدُ اللَّهِ، لَـوْ كَانَ يُصَلِّي مِنْ اللَّيْلِ). (الحديث رقم: ١٢١ اوالحديث رقم: ١٢١ اوالحديث رقم: ١١٢١ اوالحديث رقم: ١١٥٧ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (١١٥٧ عَنْ اللَّيْلِ). (الحديث رقم: ١١٥٧ اوالحديث رقم: ١١٥٧ الله في: السَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللهُ اللهِ ا

عەبدوئلاى كورى عومەر (رەزاى خوايان ئى بى) فەرمووى: جاران ئەژيانى پىغەمبەرخۆيدا (رورى خرىسىرسى) پىياو ھەبوو خەونى دەدىو دەيگىرايەوە بىۆ پىغەمبەر (رورى خرى سىرسى) مىنىش بەعەزرەتەۋە بووم كەخەۋنى ببىينىم ھەتا، بىلىيى مەۋسەردەمەدا من ھەرزەكار بووم، ژنىم نەھىنابوو، ئەمزگەوت دەخەۋتى، جارى ئەخەومادىموا دووفريىشتە وەك بەگرىنو بەبەن بىۆدۆزەخ دەخەۋتى، جارى ئەخەۋمادىموا دووفريىشتە وەك بەگرىنو بەبەن بىۆدۆزەخ دووشاخەى ھەبوو وەك دوو شاخەى چەرخى سەربىر، كەلە ھەردوو تەنىستى دووشاخەى ھەبوو وەك دوو شاخەى چەرخى سەربىر، كەلە ھەردوو تەنىستى بىيرەۋە ھەن، ھەردوو سەرى دارى چەرخەكەيان دەخرىتە سەر، چەند كەسىكى تىادا بوون ناسىمنەۋە، ئىتر دەستىم كردبەگوتنى پەنادەگرى بەخودا ئەزيانى ئاگر، فەرموۋى: جاگەيىشتىن بەفرىشتەيەكى تىر، بەمنى فەرموۋ: ترست نەبى، جائەم خەۋنەم گىرايەۋە بۆحەقصەى خوشكى، كەھاۋسەرى پىغەمبەر بوۋ، حەقسەيش دەيگىرىتەۋە بىۆ پىغەمبەر (دورون خودەسەرسى) پىغەمبەر شەرمۇۋى: (عەبدلالا پىياۋى چاكە، بريا- بەشەۋ- شەۋنۇيژى پىغەمبەر قەرمۇۋى: (عەبدلالا پىياۋى چاكە، بريا- بەشەۋ- شەۋنۇيژى

سالی کوری عهبداللای کوری عهمهر (برای خودیان دی بن) دهیفهرموو: (ئیتر لهوهدوا عهبداللای باوکم بهشهو، نهختیک نهدهنوست ههرخهریکی شهو نویدوشتی وا بوود).

<sup>(</sup>٤٩٥) اخرجه مسلم في فضائل الصحابة، باب: من فضائل عبدالله بن عمر (رَضِي اللهُ عَتهُما)، رقم: ٢٤٧٩ = ٦٣١٩، ٦٣٦٠.



#### راڤهو شيكردنهوه:

ئەم بەھرانە لەم فەرموودەيە وەردەگيرين:

۱-ئاوات خواستن بۆ بينينى خەوى باش، كەببى بەھۆى دڵ ڕوونكردنەوه.

٢-نووستن لهناو مزگهوتداببهمهرجي ري لهپهرستي (عيبادهت) نهگري.

۳-فریشته لهخهوندا دهبینریّن، چونکه پیّغهمبهر تهفریری خهونهکهی ئیبنو عومهری کردووه.

٤-زۆر جار بەھۆى خەونەوە خودا بەندەى خۆى ھۆشيار دەكاتەوە.

۵گهورهییو خیری شهونویژ.

## نەكردنى شەونويژ لەبەر نەخۆشى

٥٦٠ عَنْ جُنْدَبًا قَالَ: اشْتَكَى النَّبِيُّ (صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ) فَلَـمْ يَقُـمْ لَيْلَـةً أَوْ
 لَيْلَتَيْنِ. (الحديث:١١٢٤ – اطرافه في: ١١٢٥،٤٩٥،،٤٩٨٣). (١٩٤١).

جوندوبی کوری عهبدللا (روزی خوی بن بن) فهرمووی: پیغهمبهری خودا (دروری خودی سمر بن) نهخوش بوو،لهبهر ئهوه شهوی، یادووشهو شهو نویْژی نهکرد.

#### راڤه و شيكردنهوه:

جوندوب صهحابهیه، لهسهردهمی پێغهمبهردا مێرد مناڵ بووه.

# هاندانى كەسوكار لەسەر شەونويژ

٥٦١ عَنْ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طالِب (رَضي اللهُ عَنْهُ) أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) طَرَقَهُ وَفَاطَمَةَ بِنْتَ النَّبِيِّ عَلَيْهِ السَّلَام لَيْلَةً، فَقَالَ: (أَلَا تُصَلِّيَانِ). فَقُلْتُ:

(٤٩٦) اخرجه مسلم في صلاة المغازى (عيني/١٧١/٧١/)- المترجم.

يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنْفُسُنَا بِيَدِ اللَّهِ فَإِذَا شَاءَ أَنْ يَبْعَثَنَا بَعَثَنَا، فَانْصَرَفَ حِينَ قُلْنَا ذَلِكَ، ۚ وَلَمْ يَرْجِعْ إِلَيَّ شَيْئًا، ثُمَّ سَمِعْتُهُ وَهُوَ مُولَ، يَضرِبُ فَخِذَهُ وَهُو يَقُولُ: (وَكَانَ الْإِلْـسَانُ أَكْثــــــرَ شَـــــيْءٍ جَـــــدَلًا). (الحـــــديث: ١١٢٧ - اطرافـــــه في: أَكْثـــــرَ شَــــيْءٍ جَـــدَلًا). (الحــــديث: ١١٢٧ - اطرافــــه في: الإمام)

عهلی کوری نهبو تالیب (مری خوی بن بن فهرمووی: شهوی پیغهمبهر (دروری خودی سیر) تهشریفی هیننا بولای منو فاتیمهی کچی، سهیری کرد: نیمه نوستوین، فهرمووی: (نهری نهوه بوشهونویژ ناکهن، نادهی ههنسن بو شهونویژ).

منیش گوتم: ئهی پێغهمبهری خودا وهك خودای گهوره لهم ئایهتهدا (الله يَتوفى الانفس حين موتِها ..) دهفهرموی گیانمان والهدهستی خودا خوّیدا، ههركاتی خوّی حهزكا ههلمان بسێنی ئهوا ههلمان دهسێنی جاكهوامان گوت پێغهمبهر (دروری خوی سمری) بهرهودوا گهرایهوهو هیچ وهلامی نهدایهوه، لهپاشا كهدوور كهوتهوه گوێم لی بوو لهپهروشا دهیدا بهرانی خوّیداو بوّ پهرپهرچی وهلامهکهی من ئهم ئایهتهی خوێندهوه: (و کان الانسان اکثر شیی جدلاً) (۱۸-۵۵).

واته؛ لهراستيدا ئادەميزاد لەھەموو شتى زياتر حەزى لەدەمبازى يە).

٣٦٥ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: (إِنْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ لَيَدَعُ الْعَمَلَ وَهُوَ يُحِبُّ أَنْ يَعْمَلَ بِهِ خَشْيَةَ أَنْ يَعْمَلَ بِهِ النَّاسُ فَيُفْرَض عَلَيْهِمْ وَمَا سَبَّحَ رَسُولُ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُبْحَةَ المضحَى قَط وَإِنِّي لَأُسَبِّحُهَا). (الحديث ١١٢٨ ـ طرفه في: ١١٧٧) (٤٩٨)

عائیشهی هاوسهری پیغهمبهر (درودی خودا لهپیغهمبهرو رمزای خودا لهکهس و کارو هاوسهرو هاوریکانی) دههرموی: (گهانی جار وادهبوو که

<sup>(</sup>٤٩٧) اخرجه مسلم في صلاة المسافرين وفصرها، باب: ماروى فيمن نام الليل اجمع حتى... رقم: ٧٧٥-١٨١٥.

<sup>(</sup>٤٩٨) أخرجه مسلم في صلاة المسافرين وقصرها، باب صلاة الضحى.. رقم: ٧١٨-١٦٥٩ شيخ شيحا.



پیغهمبهر (دروردی خردی سمر بی) بهردهوام دهبوو لهسهر کاری، وه حه زیشی له وهبوو که به درده وام بی لهسه ری، ههموو کاتی لهساتی خویدا ئه نجامی بدا، به لام لهگهل ئهوهیش دا وازی له و کاره دههینا، له ترسی ئهوه ی کهموسو لهانان سهری تی بکهن و به ره به ره فهرزبین لهسه ریان. وه به پینی زانیاری من، من خوم ههرگیز نهمدیوه که پیغهمبهر (دروردی خردی سمر بی) نویزی چیشته نگاو بکا، به لام من خوم نویزی سوننه تی چیشته نگاو ده کهم، چونکه هه والم زانیوه که پیغهمبهر (دروردی خردی سمر بی) بروانه: (ریاضی صالحین به رگی بیغهمبهر (دروردی خردی سمر بی) کردوویه تی) بروانه: (ریاضی صالحین به رگی ۱۹/۸ فه رمووده ی ژماره/ ۱۱۶۱).

رافهو شیکردنهوه: وهك ریسایهكی گشتی زاناكان دهفهرموون: (سوننهت دهریایهكی گهورهی فره بابهته، كهم كهس پهی بهههمووی دهبا، بهتایبهتی لهسهردهمی پیغهمبهر خویدا).

ئهمهش دهگهریّتهوه بو سروشتی راگهیاندنی بهرنامهی ئیسلامی پیروّز، چونکه پیّغهمبهر (درووی خوبی سمری) بهفهرمانی خودای گهوره، لهبهر حیکمهتی کهخودا خوّی دهیزانی، بهپیّی کاتو شویّنو بونهو بوار، لهکوّرو دانیشتن و وتارو فهرموودهکانیدا، بهگوتارو بهکردارو بهرهزا دهربرین لهسهر شتی، بههوّی هوّکاری لهبار بهپیّی سهردهمی خوّی، وهك نووسینو فیّرکردنو پی لهبهرکردن، لهریّگهی هاوریّیانی یهوه، بهرنامهی ئیسلامی بهناو گهلی ئیسلام دهکردهوه.

جا بهبی گومان، زوربهی یاران، کهم تا زوّر، لهم کاره پیروّزهدا هاوبهشی یان کردووه، به لام کهسیان ناگایان لهسهرجهمی سوننهت به ته واوی نهبووه، بگره زوربهیان لهبابهتیکی تایبه تدا پسپوّری یان ههبووه، به لام نهوهی لهکیس نهمیان چووه، بهنصیبی نهوی تریان بووه، جا لهسهر نهم بنیاته نهم جهند یاسایه دامهزراوه:



۱- (چهسپاندن پیش ده خری نهسه رنه فیکردن) بو نموونه: حهزرهتی عائیسه (بری خری نه بین نه فی نه وه ده کا که پیغه مبه ر (دروری خری سیرین) نوییژی چیشته نگاوی کردبی، به لام که سانی تر نه هاور پیانی پیغه مبه ر (دروری خری سیرین) نهوه یان چه سیاندووه که پیغه مبه ر (دروری خری سیرین) نوییژی چیسته نگاوی کردووه. ده ی نه م بابه ته دا کار به رای نهوانه ده کری که ده نین: (نوییژی چیسته نگاو سوننه ته، چوونکه پیغه مبه ر خوی (دروری خری سیرین) کردوویه تی و فه رمانیشی کردووه به کردنی).

ومبايستى راى عائيشهيش ئاوا روون دمكريتهوه:

( بۆیە ئاگای لەم نوێژهی پێغەمبەر ‹‹‹‹نی خدنی سسر بی) نەبووە، چونکە زوربەی کات پێغەمبەر ‹‹‹‹ونی خدنی سسر بی) لەکاتی چێشتەنگاودا لەدەرەوەی ماڵەوە بووە، لەناو پیاواندا بووە، لەمزگەوت بووە، لەسەفەر بووە، لەغەزا بووە، چونکە پیاو کەمتر لەکاتی چێشتەنگاودا لەماڵەوە دەبێ، سەرە رای ئەوەيش سوننەت چەند جۆرێکی ھەیە، ھەندێ سوونەت پێغەمبەر ‹‹‹‹نی خدنی سسر بی) جارێ دوان کردوویەتی ھەر شتێکیش پەك جار بفەرموێ بیکەن، یاخۆی بیکا بەسە بۆ

جۆرى يەكەم: بەنگەى زۆرو روون ئەئايەتوفەرموودە ھەيە ئەسەرى، وەك: شەونويىرو رۆروى سوننەت و خيرو صەدەقەكردنو زۆر شىتى تىرى لىەم چەشنانە، كە بەزۆرى پىغەمبەر كردونى.

جۆرى سێيەم: خۆى نەيكردووه، بەلام بەيارانى خۆى فەرمووه بيكەن، وەك: ( بانگدانو قامەت كردنو ئەو جۆرە سوننەتانەى كەبۆ ئوممەتى سوننەت بوون كەبەرابەر بەو بيكەن، ئەرێزو خۆشەويستىو ئەدەبو شەرمو شكۆ



کردن لهخوّی و کهسوکاری) وهك قورئان دهفهرموێ: (یا أیها الـذین آمنـوا لا ترفعوا أصواتكم فوق صوت الني) مهبهست لهوه کهدهلیّین: (پیّغهمبهر خوّی بانگو قامـهتی نـهداوه) شیّوهی ههمیشهیی یـه. چونکه لهسهفهردا جاری بانگی داوه.

۲- ( كار بەكۆى بەلگەكان دەكرێ، بەمەرجێ كۆبوونەوميان دەست بدا)

٣- (زیادهی ثیقه مهقبووله).

تیّبینی: پاش ئـموهی کتیّب پهیدا بـوو زوّر لـه زاناکان شاره زایـی یـان لـه زوربهی سوننهتدا پهیدا کرد.

### شەونويْژى پيغەمبەر (دروودى خواى لەسەر بيّ)

٣٣٥– عَنْ الْمُغِيرَةَ بِنِ شعبة (رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ) يَقُولُ: (إِنْ كَانَ النَّبِيُّ (صَـلَّى اللَّـهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ) لَيَقُومُ لِيُصَلِّيَ حَتَّى تَرِمُ قَدَمَاهُ أَوْ سَاقَاهُ فَيُقَالُ لَهُ فَيَقُولُ أَفَلَا أَكُونُ عَبْـدًا شَكُورًا). <sup>(٢٩١)</sup> (الحديث: ١١٣٠– طرفاه في: ٢٨٣٦، ٢٤٧١).

موغیره کوری شوعبه (برنی خری بری) فهرمووی: پیغهمبهر (بروری خوری بسیری) ئهوهنده لهشهونوییژدا بهپیوه راوهستابوو، ههردوو قاچی یا ههردوو لاقی پهنهمابوون! جا یاران (پهزای خوایان لی بی) عهرزیان کرد: ئهی خوشهویستی خود! بو ئهوهنده خوت ماندوو دهکهی، خو تو خودا لههمهوو گوناهیکت خوش بووه کهواته بو وا لهخوت دهکهی!! ئهویش (بروری خوبی اسیر بی) کوناهیکت خوش بووه کهواته بو وا لهخوت دهکهی!! ئهویش (بروری خوبی اسیر بی) دهیفهرموو: (ئهدیی دهبی کهمنیش بهندهیهکی ستایشکارو عهبدیکی سوپاسگوزار بم). (ت/ ۱/ ۴۹۳/ ۷ = ز-۱۸۱ ژ-۹۷۱).

<sup>(</sup>٤٩٩) أخرجه مسلم في صفات المنافقين وأحكامهم، باب: إكثار الأعمال والإجتهاد... رقم:٢٨١٩ = ٧٠٥٥.



#### خەوتنى بەرە بەيان

٣٤٥- عَنْ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلِّى اللَّهُ عَنْهُمَا) (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلِّى اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلِّم) قَالَ لَهُ أَحَبُّ الصَّلَاةِ إِلَى اللَّهِ صَلَاةً دَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَام (صَلَّى اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّم) اللَّهِ صِيَامُ دَاوُدَ وَكَانَ يَنَامُ نِصْفَ اللَّيْلِ وَيَقُومُ ثُلُغةُ وَيَنَامُ سُدُسَهُ وَأَحَبُّ الصَّيَامِ إِلَى اللَّهِ صِيَامُ دَاوُدَ وَكَانَ يَنَامُ نِصْفَ اللَّيْلِ وَيَقُومُ ثُلُغةُ وَيَنَامُ سُدُسَهُ وَيَصُومُ يَوْمًا وَيُفْطِرُ يَوْمًا) (الحديث ١٩٣١ - أطراف في: ١١٥٧، ١١٥٧، ١١٥٧، ١٩٧٤، ١٩٧٨، ١٩٧٨، ١٩٧٩، ١٩٧٩، ١٩٧٩، ١٩٧٨، ١٩٧٩، ١٩٧٨، ١٩٧٨، ١٩٧٩، ١٩٧٨، ١٩٧٨، ١٩٧٨، ١٩٧٨، ١٩٧٨، ١٩٧٩، ١٩٧٨، ١٩٧٨، ١٩٧٨) (٢١٧٧)

عەبدولالای کوړی عەمری کوړی عاص (بری خوبان بیبی) فەرمووی پیغهمبهر (بروردی خوردی بینی فهرمووم: ( پهسهند ترین نویژ لهلای خودا ئهو نویژویه کهلهسهر دەستووری داود پیغهمبهر بی (دروردی خوردی سمرید) وه ههروهها روّژوویش، یاسای داود پیغهمبهریش ئاوا بوو: نیوهی شهو ده خهوت، سی یه کی شهویش شهونویژی ده کرد، ئهمه ده کاته پینج بهش له شهش بهشی شهو، وه ئهوشهش یه کهکهی تریشی ده خهوتهوه! ومروّژ نا روّژیکیش بهروّژوو ده بوو) (ت/ شهش یه کهکهی تریشی ده خهوتهوه! ومروّژ نا روّژیکیش بهروّژوو ده بوو) (ت/ شهری د = ز ۱۸۱۰ ژ - ۹۷۳).

#### راقه و شیکردنهوه:

<sup>(</sup>٥٠٠) أخرجه مسلم في الصيام، باب النهي عن صوم اللهر لمن تضر ربه.. رقم: ١١٥٩ = ٢٧٣١.

٥٦٥ – عَنْ مَسْرُوق قَالَ: سَأَلْتُ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) (أَيُّ الْعَمَـلِ كُـانَ أَحَبَّ إِلَى النَّبِيِّ (صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ) قَالَتْ: الدَّائِمُ، قُلْتُ: مَتَى كَانَ يَقُومُ؟ قَالَتْ: كَانَ يَقُومُ؟ قَالَتْ: كَانَ يَقُومُ؟ قَالَتْ: كَانَ يَقُومُ إِذَا سَمِعَ الصَّارِخَ) (الحديث: ١١٣٢) (٥٠١)

مهسرووق دهفهرموی: عهرزی عائیه کرد: کام کاری باش لهلای پیغهمبهر (درودی خودی سمریی) خوشهویه ست بوو؟ فهرمووی: (خوشهویهسترین کردهوه باش بهلای پیغهمبهرهوه (درودی خودی سمریی) کردهوه باشی ههمیشهیی بوو. واته: باشترین ئایینداری لهلای خودا ئهوهیه کهخاوهنه کهی بهردهوام بی لهسهری) عهرزیم کرد: ئهی کهی پیغهمبهر (درودی خودی سمریی) له خهو هه لاهسا بو شهونویژ؟ فهرمووی: (کاتی گویی له که له شیری نیوه شهو دهبوو ده یخویند هه لادهسا بو شهونویژ) (وفی روایة عنها قالت: ما ألفاه السحر عندی إلا نائماً. تعنی النیی دروودی خودای لهسهر بی).

لهم گێڕانهوهیهدا عائیشه (۱۹۰۵ عرف سرس) فهرمووی: ( ئهو شهوانهی که پێغهمبهر لهنوّره شهوی خوّما لهلای من دهبوو، لهنیوه شهودا، کهکه لهشیّری نیوه شهو دهیخویّند هه ل دهسا بو شهونویّرو نویّریّکی زوّری جوانی دهکرد، لهپاشا دهخهوتهوه، ئیتر ههتا بهرهبهیان زوّربهی کات دهخهوتهوه).

# باسى راوهستانى دوورو دريز لهشهونويژدا

٣٦٥ - عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بن مَسعود (رَضِي اللهُ عَنْهُ) قَالَ: (صَلَّيْتُ مَعَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَيْلَةً فَلَمْ يَزَلُ قَائِمًا حَتَّى هَمَمْتُ بِأَمْرِ سَوْءٍ قُلْنَا وَمَا هَمَمْت؟ قَـالَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -) (الحديث ١١٣٥) (٥٠٢)

<sup>(</sup>٥٠١) أخرجه مسلم في صلاة المسافرين وقصرها، باب صلاة الليل .. رقم: ٧٤١-١٧٢٧.

<sup>(</sup>٥٠٢) أخرجه مسلم في صلاة المسافرين وقصرها، باب: استحباب تطويل القراءة في صلاة الليل، رقم: ٧٧٣ = ١٨١٢.



ئیبنوو مهسعود (مردی خودیان دی بی) فهرمووی: شهوی شهونویژم بهجهماعه ت لهگهل پیغهمبهردا (دروری خودی سم بی) دهکرد، پیغهمبهر (دروری خودی سم بی) نهوهنده بهپیوه راوهستا و بهدوورو دریژی هورئانی خویند، تهنانهت نیازم بوو ئیشی خراپ بکهم، عهرزیمان کرد: نیازت بوو چی بکهیت وا به خرابی دادهنییت؟ فهرمووی: نیازم بوو دابنیشمو پیغهمبهر بهپیوه بی و من بهدانیشتنهوه جهماعه ته داو و بکهم لهپشتیه وه، دیاره که شتی وایش ته رکی نهده به).

لهم فهرموودهیه ئهم بههرانه وهردهگیرێ:

- ۱- درێژی راومستان سوننهته، شهونوێژ بهجهماعهت سوننهته.
  - ۲- پێچەوانەى پێشنوێژ كارێكى خراپە.
  - ٣- ئەدەب ئەپێشنوێڗ سوننەتە، بەتايبەتى ئەگەر گەورە بێ.
- ٤- دەرسىن، يا قىسەيى تىى ى نەگەيىشتى دووبارەى بكەيتەوەلەمامۆسىتا، مامۆسىتايش بەشىينەيى بەبى توورە بوون روونى بكاتەوە بۆيان، چونكە ئەومتا فەقى و يارانى ئىبنو مەسعوودو، ئىبنو مەسعوود ئاوايان كردووه.

شەونويْرى پيغهمبەر (دروودى خوداى لەسەر بىن) چەن ركات بوو ١٩٥٥ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: (كَانَتْ صَلَاةُ النَّبِيِّ صَـلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ ثَلَاثْ عَشْرَةَ رَكْعَةً يَعْنِي بِاللَّيْلِ) (الحديث: ١١٣٨). (٥٠٣)

ئىبنوعەبباس (بىزى خويىن نى بى) دەھەرموڭ: (شەونوێژى پێغەمبەر (سوونى خونى نسىر بى) سىيازدە ركات بوو).

رَضَيَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَتْ: (كَانَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَيْ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لِيصَلِّي مِنْ اللَّيْلِ ثَلَاث عَشْرَةَ رَكْعَةً مِنْهَا الْوِثْرُ وَرَكْعَتَا الْفَجْرِ). (الحديث: يُصَلِّي مِنْ اللَّيْلِ ثَلَاث عَشْرَةَ رَكْعَةً مِنْهَا الْوِثْرُ وَرَكْعَتَا الْفَجْرِ). (الحديث: 11٤) (۱۱٤٠)

<sup>(</sup>٥٠٣) أخرجه مسلم في صلاة المسافرين، باب: الدعاء في صلاة الليل، رقم: ٧٦٤ = ١٧٨٨.

<sup>(</sup>٥٠٤) أخرجه مسلم في الصلاة (عينى/ ٧٨٨/٧) ١٧٠ فتح ـ ١١٤١) — المترجم = ١٧١١ـ١٧١٩.



له عائیشه ی هاوسه ری پیغه مبه رهوه (دروری خوری سعر بی) ده فه رموی: پیغه مبه ر دروری خوری سعر بی به و مترو دوو رکاته سوننه ته که ی به یانی یه و مبه شه و سیازده رکات نویزی سوونه تی ده کرد) (ت/۱۸۲۰ ز-۹۸۱ ژ-۹۸۱ = ش/ د/ ت/ن).

(باسى شەونوێژى پێغەمبەرو ئەوەى لەشەونوێژ ھەڵوەشاوەتەوە)

979 - عَنْ أَنَسَ بْنَ مَالِكِ (رَضَيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَـلَّى اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَـلَّى اللَّهُ عَنْهُ) عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يُفْطَرُ مِنْ الشَّهْرِ حَتَّى نَظنَّ أَنْ لَا يَصُومَ مِنْهُ وَيَصُومُ حَتَّى نَظنَّ أَنْ لَا يُفْطرَ مِنْهُ شَيْئًا وَكَانَ لَا تَشَاءُ أَنْ تَرَاهُ مِـنْ اللَّيْـلِ مُـصَلِّيًا إِلَّـا رَأَيْتَـهُ وَلَـا نَائِمًـا إِلَّـا رَأَيْتَـهُ) (الحديث: ١١٤١ أطرافه في: ١٩٧٧، ١٩٧٧). (٥٠٥)

ئیمامی ئەنەس (مرى خوى بى الله الهرووى: گەلى جار پىغەمبەر (مروبى خوى سىم بى) لەمانگ ئەوەندە ئەسەر يەك بەرۆژوو نەدەبوو، تەنانەت زەينمان بى ئەوە دەچوو كەئىتر ئەو مانگەدا بەرۆژوو نابى، گەلى جارىش ئەوەندە ئەسەر يەك بەرۆژوو دەبوو، ھەتا زەينمان بى ئەوەدەچوو كەئىتر ئەو مانگە گىشتى بەرۆژوو دەبىى، ھەموو شەوىكىش شەونويىدىكى جوانى دەكىرد، بەلام كاتى تايبەتى نەبوو بى شەونويىد، بەپى ى بوارى گونجاو، ئەكوى ى شەودا دەستى بىدايى بىقى بەشەو شەونويىدەكەيى دەكىرد، ئەبەرئەۋە جارى وا دەبوو دەيتىيىنى ئەسەرەتاى شەونويىدى سوننەت دەكاو خەرىكى شەونويىدە، دەيتىيىنى ئەسەرەتاى شەودوە نويىدى سوننەت دەكاو خەرىكى شەونويىدە، بەسەرەتاى شەودوە دەخسەوتو ئەپاشىتر بەشسەو شەونويىدى، قەمروكاى.

# شەيتان سى گرى دەدا لەپشتە سەرى كەسىٰ شەونويْژنەكا

٥٧٠ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) (أَنَّ رَسُولَ اللَّه (صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ)
 قَالَ: يَعْقِدُ الشَّيْطَانُ عَلَى قَافِيَةِ رَأْسِ أَحَدِكُمْ إِذَا هُـوَ نَامَ ثُلَاثُ عُقَـدٍ يَـضرِبُ كُـلَّ

<sup>(</sup>٥٠٥) لم يوافقة مسلم على تخريجه (فتح/٣/ ٦٠ ـ خاتمة حديث رقم/ ١١٧١) — المترجم.



عُقْدَةٍ: عَلَيْكَ لَيْلٌ طوِيلٌ فَارْقُدْ فَإِنْ اسْتَيْقَظ فَـذكَرَ اللَّـهَ الْحَلِّتُ عُقْدَةٌ فَـإِنْ تَوَضَـاً الْحَلِّتُ عُقْدَةٌ فَإِنْ صَلِّى الْحَلِّتُ عُقْدَةٌ فَأَصْبَحَ نَشِيطا طيِّبَ النَّفْسِ وَإِلَّا أَصْبَحَ خَبِيثِ النَّفْسِ كَسْلَانَ). (الحديث: ١١٤٢ ـ طرفه في: ٣٢٦٩) (٣١٦)

ئەبو ھورەيرە (روزى دوى درى) دەفەرمون: پيغەمبەر (روزى دوى سىرى) دەفەرمون:

( كاتى كە دەخەون شەيتان سى گرى دەدا ئەپىشتى سەرتانو يەكە يەكە دەست دەمائى بەگرىكاناو دەئى: بخەوە شەوگارىكى دوورو درىئىت ئەسەربى، جا ئەگەر خەوتو ئەپاشا خەبەرى بۆوەويادى خوداى كرد گرىيەكان دەكرىت موو، خىق ئەگەر دەستنوىرىسى گرت، ئەوا گرىيەكى تريىشيان دەكرىت موه، وەئەگەر شەونويرىسى كرد، ئىيتر ھەموو گرىكان بەتەواوى دەكرىن مەخۇشى گورجو گۆلۈو دىخۇش دەبىت موه، ئەگىنا ئەپەستى وداگرانى و تەمبەئى دەمىنىيت دەكرىند قىلىدى دەكرىندى كىرى، ئىدى ئىلىدى دەكرىندى دەكرىندى دەكرىندى دەكرىندى دەكرىندى دەكرىندى دەكرىندى دەمىنىيت دەكرىندى ئىدى ئىدى ئىلىدى دەكرىندى دە

#### <u>روونکردنهوه،</u>

عەسقەلانى دەفەرموڭ؛ لەروالەتى فەرموودەكەوە وا دەردەكەوڭ كەئەمە ھەربۆ خەوى شەو وايە، وەخۆشى ھەروايە، بەلام دوورنىيە كەلەخەوى رۆژىشدا شتى واھەبى، ھەتا خەوتوو خەبەرى نەبىتەوە بۆ نويژى فەرز.

۱- یادیکی تایبهتی مهرج نییه، ههرچی بهیادی خودا دابنریت بونهم مهبهسته دهبیّت. وهك سه لاوهت دانو قورئان خویندن و خویندنهوهی فهرمودهی پیغهمبهر «رویی خوی سمری» و دهور و دهرسی زانستی شهرعی. باشترین یاد نهوهی کهوا لهفهمودهی (۵۷۷) دا کهله دواوهدی، ههروا نهوهی کهلهفهرمودهی ژماره (۵۵۸) داکه رابورد.

<sup>(</sup>٥٠٦) أخرجه مسلم في صلاة المسافرين وقصرها، باب: ما روى فيمن من نام الليل.. رقم:٧٧٦ = ١٦١٦.



٢- كەسى ئەشى پىس بى دەسنويْژ بەس نىيە، دەبى خۆى بشۆرى.

### ههروا شهيتان كميزز دهكاته ناوكويچكهى

١٧٥ - عَنْ عَبْدِ اللَّهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (ذَكِرَ عِنْدَ النَّهِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) رَجُلٌ فَقِيلَ مَا زَالَ نَاثِمًا حَتَّى أَصْبَحَ مَا قَامَ إِلَى الصَّلَاةِ فَقَالَ بَالَ الشَّيْطانُ فِي أَصْبَحَ مَا قَامَ إِلَى الصَّلَاةِ فَقَالَ بَالَ الشَّيْطانُ فِي أَضْبَحَ مَا قَامَ إِلَى الصَّلَاةِ فَقَالَ بَالَ الشَّيْطانُ فِي أَذْنِهِ). (الحديث: ١١٤٤ - طرفه في: ٣٢٧٠). (٥٠٠٥)

عەبدوئلای کوپی مەسعوود ـ رەزای خوای ئی بی ـ شەرمووی: ئەخزمەتی پیغهمبەردا (سروری خونی سسم بی) باسی کابرایه ک کرا، گوترا: هەتا بەیانه کی هەر نووستبوو، وه نه چوو بوو بهلای شەونویژه وه! پیغهمبەریش (سروری خونی سسم بی) فەرمووی: (ئەوە شەیتان گمیزی کردۆته ناو گویچکەیهوه). (ت// (/7 (-87) /7 (-87) - /0).

### باسی نزاو نویّژ له کۆتایی شەوەوە

٧٧٥ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (يَنْزِلُ رَبَّنَا تَبَارَكَ وَتَعَالَى كُلَّ لَيْلَةٍ إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا حِينَ يَبْقَى ثُلُث اللَّيْلِ الْآخِرُ يَقُولُ مَنْ يَسْتَغْفِرُنِي فَأَعْطِيَهُ مَنْ يَسْتَغْفِرُنِي فَأَغْفِرَ لَهُ). يَقُولُ مَنْ يَسْتَغْفِرُنِي فَأَعْطِيهُ مَنْ يَسْتَغْفِرُنِي فَأَعْفِرَ لَهُ). (الحديث: ١١٤٥ طرفاه في: ٢٣٢١، ٢٤٩٤) (٥٠٨)

ئەبو ھورھىرە (بىزى خوى لى بى) دەفەرموى: پىغەمبەر (درورى خودى سىر بى) فەرمووى: ( لەسـىنىدەكى دوايــى شــەودا، ھــەموو شــەوى، خــوداى پــەروەردگارى پــيرۆزو گەورەمان، دىنتە خوارھوم بۆ ئاسمانى خواروو، دەفەرموى: كى لەم دەمـەدا لىيم

<sup>(</sup>٥٠٧) أخرجه مسلم في صلاة المسافرين وقصرها، باب: ما روى فيمن نام..رقم: ٧٧٤ = ١٨١٤.

<sup>(</sup>٥٠٨) أخرجه مسلم في صلاة المسافرين وقصرها، باب: الترغيب في الدعاء والذكر في آخر الليل، رقم: ٧٥٨ = ١٧٦٩.



دەپارپێتەوە تا بچم بەھاواريەوە، كێ لەم دەمەدا داواى شتم ڵێ دەكا تا بەشى باشى پێ بدەمو بێ بەشى نەكەم، كێ داواى لێخۆشبوونم ڵێ دەكا تا لێى خۆش به! )

### باسی کەسیّ لەسەرەتای شەوەوە بخەویّ و کۆتایی شەو بە خواپەرستى ئاوەدان بكاتەوە

٥٧٣ عَنْ عَائِشَةَ (رَضَيَ اللَّهُ عَنْهَا) أنها سألت: (كَيْفَ كَائَتْ صَلَاةُ النَّبِيِّ (صَلَّهُ النَّبِيِّ (صَلَّهُ عَنْهَا) أنها سألت: (كَيْفَ كَائَتْ صَلَاهُ النَّبِيِّ (صَلِّم اللَّهُ وَيَقُومُ آخِرَهُ فَيُصَلِّي ثُمَّ يَرْجِعُ إِلَى فِرَاشِهِ فَإِذَا أَذَنَ الْمُؤَذَنُ وَثَبَ فَإِنْ كَانَ بِهِ حَاجَةٌ اغْتَسَلَ وَإِلَّا تَوَضَأَ وَخَرَجَ). (الحديث: ١١٤٦) (٥١٠)

ئەسسوەد (رەزى خوى سىرى) فىمرمووى: ئىم حىمزرەتى عائيىشەم پرسى، بەشلەو شەونويدى پىغەمبلەر (درودى خودى سىرىن) چون بلوو؟ فلەرمووى: ( زۆر جاران

(۵۰۹) شیخی عهسقهلانی (رمست خوی تربی) له پاقه و روونکردنه وهی شهم فه رمووده یه دا، زوّر زانایانه و مهلایانه، له هاتنه خواره وهی خودا بو شاسمانی خوارو و دهدوی، وه راو بوّجوونی زاناو لایه ن و کوّمه له مه ژهه بی یه کان باس ده کا، یه کی له و زاتانه شیبنو عه رهبی یه، که ده فه مرموی: (من رام له سه ر ته شویلی شهم جوّره فه رموودانه یه، که بوّنی جیهه ولاو جیّگه یان لیّ دیّ...).

کهچی بهداخهوه لهپهراوپزدا، کهسێ کهرمنگ بێ چاپکارهکهبێ، بهبێ عیلم بهنهزانی لهخوّیهوه برێ قسهی بێ سهرو بهری نووسیوه، گوایێ بهخیٚرێ جهنابی ئهم ئهفهندی یه سهله فی یهو ئهوه ی عهسقه لانی و زانایانی ئیسلام تا ئیٚستا فهرموویانه بیدعهت و شتی وایه و پرو پووچهو باطیله و سهلامهتی لهوهدایه لیّی دوور بکهویتهوه. داو لهخویّندهواران دهکهم کهبهگویّی ئهم کولکه خوّنهوارانه دلّیان لهزانا گهورهکان له ق

(٥١٠) أخرجه مسلم في صلاة المسافرين وقصرها، باب: صلاة الليل وعدد ركاعات النبي (صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ) رقم: ٧٣٩ = ١٧٢٥.



پیغهمبهر ««««ه میسر» لهسهرمتای شهوهوه ده خهوت، لهکوتایی شهوهوه هه لادهستا بو شهونویژ، دهسنویژیکی جوانی دهشوردو دهستی دهکسرد به شهونویژ، کاتی شهونویژهکهیی تهواو دهکرد، دهگهرایهوه بو ناو نوینی نوستنهکهی، جا کاتی کهبانگبیژ بانگی بهیانی دهدا، لهناو نوینهکه رادهپهری، نوستنهکهی، جا کاتی کهبانگبیژ بانگی بهیانی دهدا، لهناو نوینهکه رادهپهری، نهگهر کاری بهخوشوردن ههبوایی خوی دهشوردو غوسلی دهکرد، دهنا دهسنویژی دهگرتو دهرده چوو بو مزگهوت، لهوی پیشنویژی نویدژی بهیانی به هاورپیانی دهکرد).

### باسی شهونویّژی پیّغهمبهر (دروودی خودای لهسهر بیّ) لهمانگی رهمهزان و لهمانگهکانی تری سال دا

٤٧٥ عَنْ عَائِشَةَ (رَضَيَ اللَّهُ عَنْهَا) أنَّها (سئلت: كَيْسُفَ كَائَسَ صَلَاةُ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَزِيدُ فِي رَمَضانَ وَلَا فِي غَيْرِهِ عَلَى إِحْدَى عَشْرَةَ رَكْعَةً يُصَلِّي أَرْبَعًا فَلَا تَسسَلْ عَنْ حُسْنِهِنَّ وَطُولِهِنَّ ثُمَّ يُصَلِّي ثَلَاثًا عَنْ حُسْنِهِنَّ وَطُولِهِنَّ ثُمَّ يُصَلِّي ثَلَاثًا قَلَا تُسسَلْ عَنْ حُسْنِهِنَّ وَطُولِهِنَّ ثُمَّ يُصَلِّي ثَلَاثًا قَلْتُ عَنْ حُسْنِهِنَ وَطُولِهِنَّ ثُمَّ يُصَلِّي أَرْبَعًا فَلَا تَسسَلْ عَنْ حُسْنِهِنَ وَطُولِهِنَّ ثُمَّ يُصَلِّي ثَلَاثًا قَلْلَ أَنْ تُوتِرَ؟ فَقَالَ يَا عَائِشَةُ إِنَّ عَيْنَيَّ تَنَامَانِ وَلَا يَنَامُ وَلَا يَنَامُ وَلَا يَنَامُ قَلْمِي). (الحديث: ١٩٤٧ طرفاه في: ٢٠١٣، ٣٥٩٩) (١٠٥)

ئەبو سەلەمەى كورى عەبدورەحمان ـ رەحمەتى خواى لى بى ـ فەرمووى:
لەعائىــشەى ھاوســەرى پىغەمبــەرم پرســى؛ لەشــەوانى مــانگى رەمــەزانا،
شەونويىژى پىغەمبەر (دررى خوسىدى) چۆن بوو؟ فەرمووى: (بەپىي ئاگادارى
من بەشيودى گشتى، پىغەمبەر (دررى خوسىسىدى) نە لەشەوانى مانگى رەمـەزاناو،
نە لەشەوانى مانگى تردا، لە يازدە ركات شەونويىژ، زياترى نـەدەكرد، لەپىنشا
چوار ركاتى دەكرد، مەپرسە ئەجوانى و درىدى يان، ئنجا چوار ركاتى تريشى

<sup>(</sup>٥١١) أخرجه مسلم في صلاة المسافرين وقصرها، باب صلاة الليل وعدد.. رقم: ٧٣٨.



دهکرد، مهپرسه لهجوانی و دریّژییان، ئنجا سیّ رکاتی تریشی دهکرد. عائیشه فهرمووی: عهرزیم کرد: ئهی پیّغهمبهری خودا! بهرلهوه وهتر بکهی جار جاره دهتبینم دهخهوی؟ فهرمووی: ( ئهی عائیشه! چاوهکانم دهخهون بهلام دلّم ناخهویّ!). (ت/ ۱/ ۱۹۸۸ و ز ۱۸۲ ژ -۹۸۲ = ش/ د/ ت/ن).

#### روونكردنهوه،

ئهمه مانای وانییه که پیغهمبهر ««رودی خودی سمری» لهمانگی ردمهزانا زیاتر لهمانگهکانی تر سهرگهرمی تاعمت نهبووه، راسته که کردهوهی پیغهمبهر «روودی خودی سمری» ههمیشهیی بووه، بهلام هموده تری دروست زوره کهبهلگهن لهسهر «

۱- پێغهمبهر («روی جویی سسر سی الهمانگی رهمهزاندا سهرگهرمی طاعهت و شهونوێژو قورئانخوێندن و رهوان کردنی قورئان و خێرو صهده قه کردن و خهلوه کردن بووه، بهتایبهتی لهدهی دوایی رهمهزاندا، بهپێ ی فهرموودهی ژماره شهشی ئهم تهجریدی بوخاری یه، لهههموو شهوهکانی رهمهزانانا، حهزرهتی جوبرائیل (سهر عربی سسر سی) تهشریفی دههات بو خزمهت پێغهمبهر («رویی خوبی سسر سی) قورئانی پێ رهوان دهکرد، وه بهپێی فهرمووده ساخ، شهوی وابووه لهرهمهزانا، پێغهمبهر («روی خوبی سسر سی) لهسهرهتای شهوهوه، ماڵو مناڵو خێزانی خوٚی و موسولمانانی لهمزگهوت کو کردوّتهوهو ههتا نزیکی بهیانی تمراویحی بهجهماعهت بو کردوون، تهنانهت مهترسی نهوهیان بووه که فریای تمراویحی بهجهماعهت بو کردوون، تهنانهت مهترسی نهوهیان بووه که فریای پهنهمابوون، شهوی وابووه پێغهمبهر (دروی خوبی سسر بی) سێ جار لهخهو ههنساوه بو شهونوێژ کهواته: نهگهر کهسێ، ههتا دهتوانێ شهونوێژیکی زوٚری دوورو درێژ بکا، جێگهی خوّیهتی، چونکه شتی وا لهسوننهت دا چهسپاوه. (بروانه: تاجا ز-۱۸۲ ژ-۱۸۲ ژ-۱۸۲ ژ-۱۸۲ ژ-۱۸۲).

#### بار له خوّ قورس كردن لەپەرستش و خواپەرستيدا باش نييه

٥٧٥ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (دَخَلَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَلَّمَ) فَإِذَا حَبْلٌ مَمْدُودٌ بَيْنَ السَّارِيَتَيْنِ فَقَالَ مَا هَذَا الْحَبْلُ قَالُوا هَـذَا حَبْـلٌ لِزَيْنَـبَ فَإِذَا فَتَرَتُ تَعَلَّقَتْ بِهِ فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَـا، حُلِّـوهُ لِيُـصَلُّ أَحَـدُكُمْ نَشَاطَهُ فَإِذَا فَتَرَ فَلْيَقْعُدُنُ. (الحديث ١١٥٠) (٥١٢)

ئەنەسى كورى مالىك (برى خرى بى فەرمووى: جارى خۆشەويىست (برورى خوشە بىسەرى) چوو بىق مزگلەوت، روانىي وا گوريىسى لەناوەنىدى دوو كۆلەكلەدا رايەلكراوە، فەرمووى: (ئەم گوريسە چىيە؟ گوتيان: ئەمە گوريسى زەينەبى خىزانتە، كە لەنويىژ كردنىي سوننەتدا مانىدوو بوو، خوى پىئ دەگرى. فىەرمووى (برورى خوسى سەرى): (بىكەنەوەو لايبەن، شتى وا مەكلەن، ئەوەنىدە نويژى سوننەت بكەن كەگورجو گۆلن، كاتى خاوبوونەومو خولكتان نەما، ئىبتر دانىيىشن) (رياض/ // ١٤٦= بىلەرگى يەكلەم بىلەكوردى، فىلەرموودەى پىنجەم لەرنىجىرەى خۆى، ژمارەى فەرموودەكە لەرياضا ـ ١٤٦).

#### راڤه و شيكردنه وه:

رستهی (ئیتر دانیشن) دوو واتا ههل دهگری: یهکهم: (ئیتر بهدانیشتنهوه نویّژی سوننهت بهیّنن، تا مانووتان دهربچیّ).

<sup>(</sup>٥١٢) أخرجه مسلم في صلاة المسافرين وقصرها.. رقم: ٧٣٨ = ١٨٢٨، ١٨٢٩.

# کهسیّ شهونویْرُ بکاو لهپاش خوو پیٽوهگرتن وازی لیّ بیٽنیّ، کاریٚکُّی ناباش و مکروه دهکات

٧٦ه-عنْ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ (رَضيَ اللَّـهُ عَنْهُمَـا) قَـالَ: قَــالَ: لِـي رَسُولُ اللَّهِ (صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (يَا عَبْدَ اللَّهِ لَا تَكُنْ مِثلَ فُلَانٍ كَــانَ يَقُــومُ اللَّيْــلَ فَتَرَكَ قِيَامَ اللَّيْلِ). (الحديث ١١٥٢) (٥١٣)

عەبدوئلاّی کورِی عەمری کورِی عاص ﴿رَبْهُ جَرَبِيْهُ نِيْ بِيَ فَهُرَمُووَی: پِيْغَهُمِبِهُر ﴿رَرُونِيْ جَرِبِيْ سِيْرِيْ بِيْنِي فِهُرَمُووَم: ﴿ نُهُى عَهْبِدُوثُلاْ! وَمْكُ فَيْسَارِهُ كَهُسَ مَهْبِهُ، كَهُشُهُونُويْرِّی دَمْكُرد، بِهُلاّم نُیْسَتَا وَازَی لِیْ هَیْنَاوَهُ﴾. ﴿ریاض/ ۱/ ۱۵۵ زُ-۱۵ ژُ-۱۵۶﴾.

## باسی بەھرەی كەسىّ بەشەو بەدەم يادى خوداوە لەخەو خەبەرى بىٽتەوەو نويْژ بكات

<sup>(</sup>٥١٣) أخرجه مسلم في الصوم (عيني/١١٠/٧) — المترجم.

<sup>(</sup>٥١٤) لم يوافقه مسلم على تخريجه (فتح/ ٣/ ٦٠ ـ خاتمة. رقم: ١١٧١) المترجم.



هاوبهشه، مولاك و خاومنی و پاشایهتی ههر قابیل بهخویهتی، سوپاس و ستایش ههر شایسته ی خویهتی، هیچی لهدهست دهرناچی و دهسه لات و تهوانایی بهسهر ههمو شتیکا ههیه، سوپاس بو خودا، یه زدانیکی پاك و بی گهرد و بی نهنگه، سوپاس و ستایش ههر قابیل به خویهتی هه تا هه تایه، ههر بو خوی خودایه و سوپاس و ستایش ههر قابیل به خویه تی هه تا هه تایه، ههر بو خوی خودایه و به به به نهره و حمو و جوولی، وه ههمو و هی خودای گهوره لههمو مه زنی مه زنی مه زنی ه و ههمو و جمو و جوولی، وه ههمو و هی نو توانایی به دهستی خودا خویه تی فه رمووی (دروی خردی سمریی)؛ نه وجا بلی: اللهم اغفر لی: خوایه! لیم خوش به، یا هه رنزایه کی تر بکا، نه و تا بی نه گوتنی نه م گوته پیروزه، خودا نزاکه ی گیرا ده کا. فه رمووی (دروی خردی سمریی)؛ نه گهر له دوا نه وه هه لاسی دهستنویزی بگری و نوی ژبکا، نوی ژه که که مه دول ده به و تاج ع ز ۴ ژ ۲۸۹۶).

#### روونكردنهوه:

ئهبو عهبدووللای فهربهری (رمست خود بین که راوی صهحیحی بوخاری یه، له بوخاری خویهوه (رمزو رمست خود بین دهفه رموی : (له پیش خهوتنا ئهم ذیکرهم کرد بهویردی سهر زمانم، که سی هاته خهوم نهم نایه ته کوتایی خویندهوه، که دهفه رموی: (وهدوا إلی الطّیّب من القول، وهدوا إلی صراط الحمید). (حهج/ ۲۲).

له تاجول ئوصول دا ئاماژه بو ئهوه نهگراوه کهئیمامی بوخاریش ئهم فهرموودهیه گیراوه تهوه، عومهیری کوری هانی «بری خوی سایی که چواره م کهسه لهپیاوانی رشته کنه فهرموودهیه، خوا ناسیکی گهوره بوو، ههموو روژی ههزار رکات نوییژی دهکرد، سالی سهدو بیست و حهوتی کوچی بهشههیدی دهمری «بری خوی سای شهم زاته نموونهیه که لهپیاوانی رشتهکان (سهنه د)ی فهرمووده کانی صهحیحی بوخاری بیروز

OAT

٨٧٥ – عَنْ أَبَا هُرَيْرَةَ (رَضَيَ اللَّهُ عَنْهُ) أنه قالَ وَهُوَ يَقُصُّ فِي قَصَصِهِ وَهُوَ يَذْكُرُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ أَخًا لَكُمْ لَا يَقُولُ الرَّفَثُ يَعْنِي بِذلِكَ عَبْ لَا اللَّهِ بْنَ رَوَاحَةَ:

وَفِينَا رَسُولُ اللَّهِ يَتْلُو كِتَابَهُ إِذَا انْشَقَّ مَعْرُوفٌ مِنْ الْفَجْرِ سَاطَعُ أَرَانَا الْهُدَى بَعْدَ الْعَمَى فَقُلُوبُنَا بِهِ مُوقِنَاتٌ أَنَّ مَا قَالَ وَاقِعُ أَرَانَا الْهُدَى بَعْدَ الْعَمَى فَقُلُوبُنَا بِهِ مُوقِنَاتٌ أَنَّ مَا قَالَ وَاقِعُ يَبِيتُ يُجَافِي جَنْبَهُ عَنْ فِرَاشِهِ إِذَا اسْتَنْقَلَتْ بِالْمُشْرِكِينَ الْمَضَاجِعُ يَبِيتُ يُجَافِي جَنْبَهُ عَنْ فِرَاشِهِ إِذَا اسْتَنْقَلَتْ بِالْمُشْرِكِينَ الْمَضَاجِعُ (الحديث ١١٥٥ ـ طرفه في: ١١٥٦) (٥١٥)

رۆژێ ئەبو ھورەيرە ﴿مِرَّى عَرَّى بَهُ نَامَوْژگارى دەخوێنىدەوە بۆ ھاورێكانى، فەرمووى: پێغەمبەرى خودا (دروودى خواداى لىێ بێ) فەرمووى: ئىبنو رەواحەى براتان كە قسەى ھىچو پووج ناكا ـ گوتوويەتى (گويل):

وَفِينَا رَسُولُ اللَّهِ يَتْلُو كِتَابَهُ إِذَا الْشَقَّ مَعْرُوفٌ مِنْ الْفَجْرِ سَاطَعُ أَرَانَا الْهُدَى بَعْدَ الْعَمَى فَقُلُوبُنَا بِهِ مُوقِنَاتٌ أَنَّ مَا قَالَ وَاقِعُ يَرِانُهِ إِذَا اسْتَنْقَلَتْ بِالْمُشْرِكِينَ الْمَضَاجِعُ يَبِيتُ يُجَافِي جَنْبَهُ عَنْ فِرَاشِهِ إِذَا اسْتَنْقَلَتْ بِالْمُشْرِكِينَ الْمَضَاجِعُ

واته: پێغهمبهری خودا («روی خودی بن» وا لهناوماندا، لهگهڵ شهبهقی بهیانی دا بهرنوێژیمان بۆ دهکاو، قورئانمان بۆ دهخوێنێ، کهنامهی پیرۆزی خودای گهورهو مهزنه، ڕێگهی راستی پێ نیشان داوینو، لهرێگهی چهوت ڕزگاری کردوینو لهکوێرهوهریی کوێره ڕێو، له چهرمه سهری سهرگهردانیو، لهکوێره ڕێی سهرکوێریی، قوتاری کردووین، ئێمه بهدڵ باوهڕی تهواومان ههیه کهههرچی ئهو پێغهمبهره نازداره دهفهرموێ، راستو دروستو ههقهو، زوو یا درهنگ چی فهرمووه دێتهدیو روو دهدات، نیشانهیهکی جوانی تری ئهو پێغهمبهره ئازیزه ئهوهیه، کاتێ که خهڵكو بێ باوهڕو نا موسوڵمانهکان ئهو پێغهمبهره ئازیزه ئهوهیه، کاتێ که خهڵكو بێ باوهڕو نا موسوڵمانهکان

<sup>(</sup>٥١٥) لم يوافقه مسلم على تخريجه (فتح البارى/ ٣/ ٦٠. رقم: ١١٧١) المرجم.



تیّر خهو دهبنو، لهشهودا لالّو پالّ دهکهونو، لهگهرمهی خهودا پرخهی خهودا پرخهی خهودا پرخهی خهویان دیّو پرخو هوریانه، نهو زاته پیروّزه لهوکاتهدا لهباتی خهوتنو پالّ کهوتن لهناو نویّنی نهرمو گهرما، سهرگهرمی شهونویّژ کردنهو گهرمهی عیبادهتو خودا پهرستی یهتی) (تاج/ ۱۰/ ۱۷۲).

#### روونكردنهوه:

لیّرهدا شیّخی عهسقه لانی له فه تحولباریدا نهم چیروّکه راگویّز دهکا: دهلّی:
داره قوطنی سهبارهت بهم هه لبه ستانه نهم داستانه دهگیریّتهوه: جاری
عهبدوللای کوری رهواحه لهگه ل که نیزه کیّکی خوّیدا دروست دهبی، ژنه که ی
لهو کاته دا له سهر نه و حاله ده یبینی، وه به عهبدوللا دهلیّ: من توّم بینی
لهگه ل که نیزه که که تدا دروست بووی نهویش حاشای لی ده کاو ده لیّ: شتی وام
نه کردووه، ژنه که یشی ده لیّ: ده ی نهگهر وایه و له شت پاکه و له شت پیس نییه،
ده فهرموو نه ندازه یی قورنانم بو بخوینه هه تا باوه رت پی بکه م، که شتی وات
نه کردووه، عهبدوللایش نه م شیعرانه ده لیّ!

ژنهکهیشی سهرسام دهبیّو دهلّی: ( لهبـهر ئـهوهی بـاوهڕم ههیـه بـهخودا، وا ئـهوهی کهبهچاوی خوّم دیم بـهدروّی دهزانم!)

عەبىدوللا لەپاشىر پىغەمبەر (سروپى خوسى سىرىن) لىەم چىرۆكە ئاگادار دەكا، پىغەمبەرىش (سروپى خوش دەبىئ وەھا پىئ پىغەمبەرىش (سروپى خوش دەبىئ وەھا پىئ دەكەنئ كاكىلەكانى دەردەكەون! (فەرمايشتى عەسقەلانى تەواو بوو).

لهم چیروکهوه دهردهکهوی: میروق دروسته بوی بهفینی رهوا، بهحیله شهرعی و شتی وا، خوی لهههلویستی شلوق رزگار بکات، ههتا لهدادگا دهتوانی شوینهونی (توریه) بکاو سویند لهسهر شتی بخوات و مهبهستی شتی تیر بی، بهمهرجی مهبهستی خزمهتی دهستهی



پارێزمران لهم لايهنهوه دهتوانن ئهم داستانه بكهن بهسهرمهشق، بهتايبهتى تر كهكاتێ كهسێ بيهوێ گومانبارێ، بهمههانهيێ، بهشوبههيێ لهحهديێكى شهرعى رزگار بكات.

عەبدوللاى كورى رەواحە (برى درى ئەنصارىيە، خەزرەجىيە، كەسناو (كونيە) ى ئەبو موحەممەدە، لەخزمەت بىغەمبەردا ئامادەى بەدرو ئوحودو حودەيبيەو خەندەق و عەمرەتولقەضاو ھەموو جەنگەكانى تىرى بىغەمبەر بووە، ھەتتا غەزاى مۆتە، كەلەسائى ھەشتى كۆچىدا لەشام رووى داوە، لەم غەزايەدا يەكى بوو ئەسەر ئەشكرەكان كەشەھىد كىران، نەوەى ئەپاش بەجى نەماوە، يەكى بوو ئەنەقىبەكانى بەيمانى شەوى عەقەبە، يەكى بوو ئەنووسەرەكانى بەيمانى شەوى عەقەبە، يەكى بوو ئەنووسەرەكانى بەيمانى مەئاخاتىدا بىغەمبەر ئەنووسەرەكانى بىغەمبەر «دروى درەى سەركەوتنە مەزنەكەى بىدەوە بۆ مەدىنە، ھەميىشە يەكەم كەس بوو ئەلەشكرى ئىسلام كە دەردەچوو بۆ غەزا، وە ھەميىشە يەكەم كەس بوو ئەلەشكرى ئىسلام كە دەردەچوو بۆ غەزا، وە دوايىن كەس بوو كەدەگەرايەوە. جارى بىغەمبەر «دروى دورە سەرس» ئەگەل سىي سواردا ناردى بۆسەر ئوسەيدى كورى رەقراقى جووئەكە، كە ئەخەيبەر بوو،

عەبدوللا شاعیریکی جوانی خوش دەست بوو، جاری خوشه ویست سوروری خوشه ویست سوروی خوسه ویست سوروی نهم خوس سهریی یی (ارتجالی) که زادهی نهم کاته بی بینی، کهخوم چاوم لیت بی) جا یهکسهر لهجیگهی خوی راستهوه بوو، بهبی راوهستان فهرمووی (بسیط):

إني تفرست فيك الخير أعرفه والله يعلم أن ماخساننى البسصر أنست النبي ومن يحرم شفاعته يوم الحساب لقد أزرى به القدر



# فثبت الله مسا آتاك من حسن تثبيت موسى، ونصرا كالذي نصروا

واته: بهفیراسهت، بهنووری ئیمان ههست دهکهم کهپیتو فه پلهتو درباری، بهباشی ئهمه دهزانم، خودا دهزانی کهمن لهم بو چوونهما بههه ده درباری، بهباشی ئهمه دهزانم، خودا دهزانی کهمن لهم بو چوونهما بههه نه نهچووم، تو پیغهمبهریکی وای، ئهوه ی لهقیامها لهتکاو شهفاعه تی تو نائومید بی، ئهوه چاره پهشی قیامه خویه خویه کهبه تودا ناردوویه تی دامهزراوی بفهرموی، وه چون لهسهردهمی خویا ئایینی مووسای دامهزراند لهولاتیا، وه پیروزیسه کی وه پیروزی سهرکهوتنی ئهوانت پی خهلات بفهرموی). پیغهمبهریش (دروی خوی سهری) یی ک

اليوم نضربكم على تنزيله

خلوا بني الكفار عن سبيله

ويذهل الخليل عن خليله

ضربا يُزِيلُ الهام عن مقيله

ئیمامی عومهریش (مرای خری سرس) پینی ده فهرموی: ( نهوه چون هه نهی وا ده کهی نهی ئیبنو رهواحه! له خاکی به ست (حهرهم) ی خوداداو له خزمه ست حه زرمت دا، شیعر ده خوینیتهوه؟! پیغه مبهریش (مررت خری سم س) ده فهرموی: (نه ی عومه ر! وازی نی بینه با شیعره کانی بخوینیتهوه، به و که سه که گیانی منی به ده سه، قسه کانی نهم له شیرو تیر چاکتر کاریان نی ده کا).

لهغهزایهکا لهخزمهت پیخهمبهردا، هاورییان ههموویان لهتاو گهرمای زوّر ههموو دهستیان دانا بوو لهسهر سهریان، کهسیان بهروّژوو نهبوون، بیّجگه له پیخهمبهرو ئیبنو رمواحه.



ئیبنو عەبدولبەر (رەزى خوى دى بى) لە ئیستیعابا دەڧەرموێ: چیرۆكەكەى ئیبنو رەواحـەو ژنەكـەىو كەنیزەكەكـەى بەناوبانگـە، ئەچـەند روویـەكى ساغەوە خۆمـان گێڕاومانەتـەوە، كـﻪ ئاوایـﻪ: ئیبنـو رەواحـﻪ شـﻪوێ دەڕواتـﻪ لاى كەنیزەكەكەى، ژنەكەى پێى دەزانێو ئەسەر ئەوە سەرزەنشتى دەكا، ئەویش حاشاى ئى دەكا، ژنەكەیش دەڵێ: من بەچاوى خۆم ئەوەم بینـى دەى ئەگـەر راسـت دەكـەى دروست نـەبووى ئەگەلايـدا، ڧەرموو هـەنێ قورئان بخوێنـه، چوونكە بۆ ئەشبیس دروست نییـه كـﻪ قورئان بخوێنـی، دەڧەرموێ (وافر):

شهدت بأن وعد الله حق وأن النار مثوى الكافرينا وأن العرش وق الماء حق وفوق العرش رب العالمينا وتحمله ملائكـــة غلاظ ملائكة الإله مسومينــــا

ژنهکهیشی دهڵێ: ( باوهڕم بهخودا کردوو چاوی خوّمم بهدروٚ خستهوه!) چونکه ژنهکهی قورئانی نهخویّند بوو، وه قورئانی لهبهر نهبوو)

٥٧٩ عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: (رَأَيْتُ عَلَى عَهْدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَأَنَّ بِيَدِي قِطِعَةَ إِسْتَبْرَقِ فَكَأَنِّي لَا أُرِيدُ مَكَانًا مِنْ الْجَنَّةِ إِلَّىا طَارَتْ إِلَيْهِ وَرَأَيْتُ كَأَنَّ اثنَيْنِ أَتَيَانِي أَرَادَا أَنْ يَذُهَبَا بِي إِلَى النَّارِ فَتَلَقَّاهُمَا مَلَكَ فَقَالَ لَمْ تُرعْ وَرَأَيْتُ كَأَنَّ اثنَيْنِ أَتَيَانِي أَرَادَا أَنْ يَذُهَبَا بِي إِلَى النَّارِ فَتَلَقَّاهُمَا مَلَكَ فَقَالَ لَمْ تُرعْ خَرَا يُنَا عَنْهُ (الحديث ١٥٥٦) فَقَصَّتْ حَفْصَةُ عَلَى النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ إِحْدَى كُلِّيَا عَنْهُ (الحديث ١٥٥٦) فَقَصَّتْ حَفْصَةُ عَلَى النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ إِحْدَى رُوْيَايَ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ نِعْمَ الرَّجُلُ عَبْدُ اللَّهِ لَوْ كَانَ يُسَلِّي مِنْ اللَّيْلِ) (الحديث ١٥٥١). (١١٥٥)

لەتاجىدا لەبسەرگى پێنجىمى كورديەكسەدا، لىھ لاپسەلارە (١٣٠) دا، ئسەم فەرموودەيە ئاوايە: ئيبنو عومەر (بىزى خوى س)س) فەرمووى: بەسلەرينى پێغەمبەر

<sup>(</sup>٥١٦) أخرجه مسلم في فضائل الصحابة، باب: من فضائل عبدالله بن عمر (رَضِي اللهُ عَتَهُما). رقم: ٢٤٧٨.



(دروری خودی سسر بی) نهگهر پیاوی خهونیکی بدیبایه دهیگیرایهوه بو پیغهمبهر (دروری خودی سسر بی) منیش به عهزره ته وه بووم تا خهونی ببینم ههتا بیگیرمهوه بوی نهو سهردهمهدا من ههرزهکار بووم، جههیلیکی رهبهن بووم، ژنم نهبوو، له مزگهوت دهخهوتم، جاری لهخهوما دیم وا دوو فریشته وهك بمگرن و بمبهن بو دوزه خ وا بوو، ناگرهکهش وهك بیری لهناوهوه ههلچنراو ناوا ههلچنراو بوو، همروا دوو شاخهی ههبوو، وهکی دوو شاخهی چهرخی سهر بیر، چهند کهسیکی تیادا بوون ناسیمنهوه، ئیتر دهستم کرد بهگوتنی پهنا دهگرم بهخودا لهزیانی ناگر، جا لهم کاتهدا دوو فریشته که هیشن بهفریشتهیهکی تر، فریشته تازهکه پیی گوتم: ترست نهبی (وه بهوانیشی فهرموو: وازم لی بهینن) لهپاشا ئهم خهونهم گیرایهوه بو حهفصهی خوشکم، که هاوسهری حهزرهت لهپاشا ئهم خهونهم گیرایهوه بو حهفصهی خوشکم، که هاوسهری حهزرهت بوو، حهفصهیش دهیگیریتهوه بو پیغهمبهر (دروری خرس سیر بی) دهفهرموی (عهبدوللا پیاوی چاکه، بریا ـ شهونویژی دهکرد!) سالی کوری عهبدوللای کوری عهبدولای کوری خوسه کوری خوسه کوری کوری خوسه کرد.)

#### پایانی

ماموستای عهستهلانی «مستوری» دهفه درموی: باسه کانی شهونویژ (تهجد) و ئهو باسانه ی تر کهوان له گهلیا ـ مهبه ست: هه تا باسی (التطوع بعد الکتوبة) یه ـ شهستو شهش فه رمووده یان له خو گرتووه، دوازده یان پشته کرتاون (واته: موعه لله فن: بی رشتن) ئهوانی تریان پهیوه ستن واته: (مهوصوولن) چلو سینیان یا لهم باسه دا یا له باسه کانی پیشیه وه دووباره بوونه تهوه، پوخته که یان (۲۵- ۳۵ = ۳۳) بیست و سی فه رمووده یه، (هه رمونه ته سی که یان له ته جریده که دا همن، له ژماره ـ ۵۵۸ هم تا ۵۸۰) موسلیمیش رمزای خوای نی بی هه موویانی گیراوه ته وه بیجگه له مانه یان:



- ١-(١١٣٩ فتح. لهتهجريدهكهدا نييه)
  - ٢- (١٤١ ف)
- ٣- (١١٤٣ ف. لەتەجريدەكەدا نييە چونكە بەتەواوى دێ)
- ٤- ئەو تەعلىقەيە كەوا لەپنش فەرموودە ژمارە (١١٤٦) ەوە لەفەتحولباريدا،
   ئەتەجريدەكەدا نىيە، چونكە تەعلىقەكانى بوخارى لەتەجريدى بوخاريدا
   نىن.
  - ٥- (٧٧٥ ت = ١١٥٤ ف)
  - ٦- (٨٧٥ ت = ١١٥٥ ف)
- ۷- (۵۸۰ ۱۱۲۱ ف. لهتهجریدهکهدا لهسهرتای یهکهم باسی دوا نهم باسهی ژیّر دهسمانه). عهسقهلانی دهیشفهرمویّ: ههروا دهبیستراو (نهشهر) ی صهحابه و تابیعیشی تیادایه. کهواته: کوی ههرموودهکان و بیستراوهکان دهکهنه (۲۲-۱۰-۲۱) لهم حهفتاو شهشه بیست و سیانیان لهتهجریدهکهدا هاتوون. چونکه دووباره و تهعلیق و نهشه لهتهریدهکهدا نین، دووباره لهیهک شویّن دهنووسری، مهگهر چونها.

#### تێبينى:

بهپێی ئهو ژماره دانانهی کهلهم نوسخه تازانهدابو فه تحولباری کراوه، لهلایهن (محمد فؤاد عبدالباقی و هاورپّکانیهوه - چاپی یهکهم ۱۶۰۷ ك - ۱۹۸۸ز د قاهیره) گهانی لهباسهکان ژمارهکانیان تهواو دهرناچێ. ئهوهتا لهم باسهدا کوّی فهرموودهو ئهنهرو تهعلیقهکان دهکهنه (۷۷) کهچی ئهوان ژمارهیان به (۵۲) پهنجاو دوو داناوه، ئهگهر ژماره تهنیا بو فهرموودهکانیش دابنرێ دهکهنه (۵۶) نهك (۵۲) لهلایهکی تریشهوه ههندێههرموودهی ئهم باسه ههیه عهسقهلانی بهیهك فهرموودهی داناوه، کهچی ئهوان دوو ژمارهیان بو داناوه،



وهك ژماره (۱۱۲۱، ۱۱۲۲) كەپئىشەوا بوخارى بەدوو رشتە گۆراويەتىلەو، لەعەبلەدوللاى كلورى موحەمملەدو لەملەحموودى كلورى غەيلانلەد، وە عەسقەلانى لەتەنبيھەكلەى كۆتايى راقەى ئەم فەرموودەيلەدا دەفلەرموى: ( مەتنى ئەم فەرموودەيلە، سىياقەكەى بەپئى ئەفىضى مەحموودە، سىياقى عەبلوئلا بىق ئەم مەتنى ئەدواوە ئەتلەعبىردا دى). كەتەماشاى تەرقىمى عوملەدەتولقارئىش دەكلەى (دار أحياء تىرات العربى) بىق ئەم قامدەرە (٥٥) ۋماردىان دانلوم ئەدمارە (٥٠) بامىنى ىىق چوونى بەنلەد دەبلى ئالەتەرقىمى فەرموودەكانى صەحىحى بوخارىدا، چەن خاتى رەچاو بكرى:

۱- ئـهطرافی حـهدیشهکـه. ۲- بۆچـوونی خـاوهن شـهرحهکه، سـهبارهت بـه مهتنهکه کهسهرباسه، یا حـهدیشه، مهوصووله یـا موعهللهقه، یـا ئـهشهره. ۳- بهتایبهتی لهتهرقیمی فهتحولبارید۱.

# بسم الله الرحمن الرحيم یا حي یارحمان یا رحیم حقق لنا الآمال یا کریم! ۲۲) باسهکانی نویژی سووننهت (نویژی سووننهت دوو رکات دوو رکات سووننهته)

• ٥٨٠ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ (رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا) قَالَ: (كَانْ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعَلَّمُنَا الِاسْتِخَارَةَ فِي الْأَمُورِ كُلّهَا كَمَا يُعَلَّمُنَا السُّورَةَ مِنْ الْقُرْآنِ يَقُولُ إِذَا هَمَّ أَحَدُكُمْ بِالْأَمْرِ فَلْيَرْكَعْ رَكْعَتَيْنِ مِنْ غَيْرِ الْفَرِيضةِ ثَمَّ لِيَقُلْ: اللّهُمَّ إِنِّي يَقُولُ إِذَا هَمَّ أَحَدُكُمْ بِالْأَمْرِ فَلْيَرْكَعْ رَكْعَتَيْنِ مِنْ غَيْرِ الْفَرِيضةِ ثَمَّ لِيَقُلْ: اللّهُمَّ إِنِّي اللهُمَّ إِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ خَيْرٌ لِي أَقْدُرُ وَلَا أَعْلَمُ وَأَنْتَ عَلَّمُ الْعُيُوبِ اللّهُمَّ إِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ خَيْرٌ لِي فِي دِينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أَمْرِي أَوْ قَالَ عَاجِلِ أَمْرِي وَآجِلِهِ فَاقْدُرْهُ لِي وَيَسِّرُهُ لِي ثَاللهُ أَلْ هَذَا الْأَمْرَ شَرَّ لِي فِي دِينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أَمْرِي أَوْ قَالَ عَاجِلٍ أَمْرِي وَآجِلِهِ فَاقْدُرْهُ لِي وَيَسِّرُهُ لِي ثَلْمَ بَارِكْ لِي فِي دِينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أَمْرِي أَوْ قَالَ عَاجِلٍ أَمْرِي وَآجِلِهِ فَاقْدُرْهُ لِي وَيَسِّرُهُ لِي أَنْ اللهُ مَا اللهُ فِي دِينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أَمْرِي أَوْ قَالَ عَاجِلٍ أَمْرِي وَآجِلِهِ فَاقْدُرْهُ لِي وَيَسِّرُهُ لِي وَيَسِرُو أَنْ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُمْ اللهُ فِي وَينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أَمْرِي أَوْ قَالَ عَاجِلُ أَمْرِي وَآجِلِهِ فَاقْدُرْهُ لِي وَيَسِرُهُ لِي فَي دِينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أَمْرِي أَنْ هَذَا الْأَمْرَ شَرَّ لِي فِي دِينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أَمْرِي أَنْ



قَالَ فِي عَاجِلِ أَمْرِي وَآجِلِهِ فَاصْرِفْهُ عَنِّي وَاصْرِفْنِي عَنْهُ وَاقْدُرْ لِي الْخَيْرَ حَيْث كُانَ ثُـمَّ أَرْضَنِي قَـالَ وَيُـسَمِّي حَاجَتَـهُ). (الحليث - ١١٦٦ - طرفاه في: ٦٣٨٢، ٧٣٩٠). (٧٣٩)

جابیری کوری عمبدوللا (روی خوده در دری فرمووی: پیغهمبه (دروی خودی اسده) دهستووری وابوو، بو همموو کارو فرمانی، فیری ئیستیخاره (داوای نیشاندانی خیر)ی دهکردین، وه ک چون فیری سووره ته کانی قورئانی ده کردین، ده نیدموو: ( ئهگهر یه کیکتان نیازی کاریکی همبوو، وه نهیده زانی باشه یا خرابه، با له پیشا دوو رکات نویری سوننه تبکا، بلی: الله م الله م

ئهی خودایه! داوات لیّ دهکهم کهبهعیلمو زانستی خوّتو دهسه لاّت و تهوانایی خوّت چاکهو خیّرم نیشان بدهو ئهوهی باشه بوّم زائم بکه بهسهر کردنیا، وهداوای بهشو بارهو بهخششی گهورهی خوّتت لیّدهکهم، چونکه توّتوانای ههموو شتیّکت ههیهو، من بی دهسه لاّتمو تهوانام نییه، وهتو هممووشت دهزانی و من نازانم، و ههمرخوّت تواناو زانای بهههموو نهیّنی و ئاشکرایه کی بهروهردگارم! توّدهزانی ئهگهر ئهم کاره باشه بوّمن، باشه بوّدین و ئاینمو، باشه بوّریانم و بوّ سهرئه نجامی کارم).

یافهرمووی: باشه بۆئٹستامو باشه بۆ پاشهرۆژم، ئهوا لهچارهمی بنوسهو ئاسانی بکهبۆمو لهپاشیشا پیتو بهرهکهتی تێبخهبۆم، وهتۆ دهزانی ئهگهر ئهم ئیشه خراپه بومن، خراپه بودینو ئاینموخراپه بوگوزهرانمو بو

<sup>(</sup>٥١٧) لم يوافقه مسلم على تخريجه (فتح/٣/٣٠ خاتمه. حديث رقم: ١١٧١ ـ المترجم).



ســهرئەنجامى كــارم، يافــهرموى: خراپــه بۆئێـستامو پاشــهرۆژم، ئــهو لــهمن لادەومنـيش لەئــهولاده، وهچى چاكه ئــهوهم لهچارهبنوســه، لهپاشــارازيم بكــه پێـي١).

پێغهمبهر (درودی خودی سمرین) فهرمووی: (ومناوی نیازهکهیشی بهێنی). واته: لهوێددا کهدهڵێی: تودهزانی ئهم کاره...بڵێ: ...ئهم کاره کهژن هێنانه، یاخانوکرینه، یائهمهیه، یائهوهیه، باشه بوّمن ...تا دوایی. (تاج/۱/۸۰۰ ب/د/ت/ن).

# سەرەوكارى دووركاتە سوننەتەكەي پيش نويْژى بەيانى

٥٨١ - عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: لَمْ يَكُنْ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى مَكُنْ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى شَيْءٍ مِنْ النَّوَافِ لِ أَشَدَّ مِنْهُ تَعَاهُ ذَا عَلَى رَكْعَتَيْ الْفَجْرِ. (الحديث: الحديث: (١٩٦٥). (١١٦٣).

عائیشه (برای خری بی) فهرمووی: پیخهمبهر (دروری خوری سیری) هیچ سونه تیکی تری وهك دووركاته سوننهتهكهی پیش نویژی بهیانی ئاوابهباشی سهرهوكاری نهدهكرد! . (ت/۳۰۱/۳-ش/د).

# چی له دوو رکاته سوننه ته کهی به یانیدا ده خویننری

٥٨٢ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُخفَّفُ الرَّكْعَتَيْنِ اللَّتَيْنِ قَبْلَ صَلَاةِ الصُّبْحِ حَتَّى إِلِّي لَـأَقُولُ هَـلْ قَـرَأَ بِـأُمِّ الْكِتَـابِ.
 (الحديث: ١١٦٥). (١٩٥٥)

<sup>(</sup>٥٨) اخرجه مسلم في صلاة المسافرين وقصرها، باب: استجاب ركعتي سنة الفجر، رقم: ٧٢٤.

<sup>(</sup>٥١٩) اخرجه مسلم في صلاة المسافرين وقصرها، باب: استحباب ركعتى سنة الفجر رقم:٧٢٣- المترجمه.



عائیشه (بری خوی بی) فهرمووی: پیغهمبهر (دروی خوی سمری) نهومنده بهگورجی دوورکاته سوننه تهکهی پیش نویزی بهیانی دهکرد، تهنانهت لهدلی خومهوه دهم گوت: چون فریای خویندنی فاتیحا دهکهوی (ت/۳۰۱/ش/د/ن).

#### کردنی نویزی چیشتهنگاو لهمالهوه (لهناوایی دا)

٣٨٥ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: أَوْصَانِي خَلِيلِي بِثلَـاث، لَـا أَدَعُهُـنَّ حَتَّى أَمُوتَ: صَوْمٍ عَلَى وِثْرِ. حَتَّى أَمُوتَ: صَوْمٍ عَلَى وِثْرِ.

ئسهبوو هسورهبره (بوری خری سن) فسهرمووی: دوّسستی ئسازیرم پیخهمبهری خوشهویستم (دروری خری سندی نسم سنی ناموّژگاریسه کسردوم، هسهتا دهمسرم تسمرکیان ناکسهم: لههسهموو مانگن سنی پوّژ بسهروّژوو دهبم، وههمموو پوّژی بهلایه بهلایه نی کهمهوه دوورکات نویّژی چیّشته نگاو بکهم، وههموو شهوی لهپیش خهوتندا نویّـژی وهتسر بکهم. (ت/۱۸۵۸-ش/د/ت/ن). (الحدیث: ۱۱۷۱ فستح الباری).

# کردنی دوورکات نویّژی سوننهتی پیّش نیوهروّ

١٨٥ – عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ –كَـانَ لَـا يَدَعُ أَرْبَعًا قَبْلَ الظهْرِ وَرَكْعَتَيْنِ قَبْلَ الْغَدَاةِ. (الحديث: ١١٨٢).(٢١٥)

عائیشه (برای خوی بن بن) فهرمووی: پیغهمبهر (برری خوی سمر بن) ههرگیز ئهم نویدژه سر بن ههرگیز ئهم نویدژه سروننهتانهی تهرك نسهدهکرد: چوار پکات لهپیش نویدژی نیوهرووو دوورکاتیش نهپیش نویدژی بهیانیهوه. (ت/-ش/د/ت/ن).

<sup>(</sup>٥٢٠) اخرجه مسلم في صلاة المسافرين وقصرها، باب: استحباب صلاة الضحى.. رقم: ٧٢١.

<sup>(</sup>٥٢١) بروانه (مسلم: صلاة المسافرين وقصرها، باب: جواز النافلة قائما وقاعدا، رقم: ٧٣٠).



#### نوێژی سووننهتی پێۺ شێوان

٥٨٥ عَبْدُ اللَّهِ الْمُزَنِيُّ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (صَلَّوا قَبْلَ صَلَاةِ الْمَغْرِبِ قَالَ: (صَلَّوا قَبْلَ صَلَاةِ الْمَغْرِبِ قَالَ: فِي الثَّالِثَةِ: (لِمَنْ شَاءَ) كَرَاهِيَةَ أَنْ يَتَّخِذَهَا النَّاسُ سُنَّةٌ. (الحديث: الْمَغْرِبِ قَالَ: فِي الثَّالِثَةِ: (لِمَنْ شَاءَ) كَرَاهِيَةَ أَنْ يَتَّخِذَهَا النَّاسُ سُنَّةٌ. (الحديث: ١٨٣٨ –طرفه في: ٧٣٦٨).

<sup>(</sup>٥٢٢)لم يوافقه مسلم على تخريجه (فتح/٣/٨٥ خاتمة حديث رقم: ١١٩٧- المترجمه).



# پێڕستی سهره باسهکان

44	بابهت
٥	پٽشهکی
١٣	1- باسی ئەودى سرووش (وەھى) چۆن چۆنى دەستى بەھاتن كرد بۆ پيغەمبەرى خىوا،
	<b>حەزرەتى موحەممەد (د.خ)</b>
77	۲- نامهی بــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
72	باسی کاروبارمکانی باومړ
77	كام موسولْمانه زوْر باشه
**	خـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
77	بەشتكە لەئىمان چى بۆخۆى پيغۆشبى بۆ براى موسولمانىشى پيّى خۆشبى
۳۸	باسى خۆشەويستى پێغەمبەر (دروودى خوداى لەسەر بێ) لەباومڕە
79	باســــى چــــــــــــــــــــــــــــــــ
٤٠	باسى نىشانەى باوەر حوببى ئەنىصارە
27	باسى: بەشــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
ŧŧ	باسى: پێغەمبەر ئەھەموو كەسىيّ زياتر ئەخوا دەترسىيّ
ŧŧ	باسی باومر بههێزو بـێ هێـزی ههیـه
٤٧	شەرمو حەيا بەشتكە لەئىمانو باوەپ بەخوا
٤٨	شموهی شایمتمان بهیّنیّ و نویّـرْ بکاو زمکات بـدا سـمرو سـامانی پـاریّزراون
٤٩	باسى: ھەندى دەفەرموون ئىمان كردەوميە
٥٠	كاتــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
07	كفــر تــا كفــر فــهرقى ههيــه
٥٣	كەس بەكردنى تاوانەكانى سەردەمى نەفامى كافرنابى جگە ئەشىرك و كوفر
٥٤	باسي: صولح لهنيّوان موسولماناندا
٥٥	باسی: زولم تا زولم جیاوازی ههیه
٥٨	باسى: نیشانەی مرۆی ناپاك (مونافیق)
09	كردنى تــهراويح لهشـهوى ليلــه القــدر دا نيـشانهى ئيمانــه
٦٠	باســـى؛ غـــــــــــــــــــــــــــــــــ
71	باسی: شـهونوێژی رِهمـهزان نیـشانهی بـاوهرِی سـاخه
75	باســـى: نوێــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
70	باســـى بــــهجوانى موســـولمان بـــوون
77	باســــى باشــــــــــــــــــــــــــــــــــــ



7.4	بــاوهر زيــادو كــهم دمكــا
٧١	باســـى: زەكـــات لـــه ئىـــسلامه
٧٢	باسى: شـوێن كـەوتنى تـەرم لـەباوەرە
٧٦	باسی هاتنی جوبرائیل بۆلای پێغهمبهر بۆ روونکردنهوهی ئیمانو ئیسلامو ئیحسان
٧A	باسى: كەسىي ئايىنى خىزى لەنەنگ بپارىزى
٨١	دانــــى پێـــنج يـــــەك لـــــهباومړه
Αŧ	باسى: كردموه هەيـه بـههۆى نيـازموه دمبـێ بەصـەدمقە
10	٣) فامسهی زانسین (کتساب العلسم)
44	باســـــــى پەخــــــشى زانــــــين
۹۱	باسی، دانیشتن لهو شوننهدا کهریزی کۆرهکه کۆتایی دی
188	٤) نامــــهی دهســـتنویژ
רדו	باسی: بـهرماودی سـهگـو شـوێن پـای لـهناو مزگـهوتا
۲٠۸	ه) نامــهی خۆشـــۆردن (غوســـل)
***	(٦) نامسهی بیّنویّسزی (کتساب العسیضِ)
<b>7</b> 72	۷) نامسهی تهیسه مموم (کتساب التسیمم)
720	(٨) نامسەي نويسىژ (كتساب السصلاة)
101	٩) جەند باسىكى نوپر بەجل و بەرگەوە رأبـواب الـصلاة ني الثيـاب)
377	١٠) باســه كانى رووكــه (أبـــواب القبلـــة)
۲۸۰	(۱۱) باسسهکانی مزگسهوت (أبسواب المساجد)
٣٢٣	(۱۲) باسهکانی بهربهست (سـوتره)ی نویژکـهر
777	(۱۳) نامەي كاتەكانى نويژ (كتاب مواقيت الـصلاة)
۳٦.	نوێـژی قـهزا بهجهماعـهت دهکـرێ
771	باســـى قـــەزاى نوێـــژى لـــەبىر چــوو
777	باسی گوفتوگۆ لـمپاش نوێـرْی خـموتنان
779	۱۶) نامسهی بسانگ رکتساب الأذان)
TAY	۱۵) نامهی جهماعهت و پیشنویژی <sub>(</sub> کتاب الجماعة والإمامـة)
٤١١	١٦) نامــهى چـــۆنێتيـى نوێــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
270	١٧- نامسەي ھسەينى (كتساب الجمعسة)
270	نوێـــژی هـــهینی فـــهرزه
277	خۆبۆنخۇش كىردن بىۋ ھەينى
£77	باســى گــهورەپى هــهينى (فــضلُ الجُمُعَــةِ)

#### مخصرصحيح البخاري

\$77	رۆنــــدان لەســــەرو رپـــش
\$4\$	ســيواك كردنـــى رۆژى هـــەينى
240	لەنويْژى بەيانى رۆژى ھەينى دا چى سوننەتە بخويّندريّت
240	باسى كردنى هـەينى لەگونـدو شاردا
173	ئەگەركەسى نەچى بۆ نويژى ھەينى ئايا خۆشۆردنى لەسەرە وەك ژنو مناڵ
<b>2</b> YY	له ماومی چهندموه دمبی بچن بـۆ نوێـژی هـهینی
£YA	کاتی کردنـی نوێــژی هــهینی
244	لەقرچـــەى گـــەرمادا، كـــاتى نوێـــژى هـــەينى كەيــــە؟
244	باســی رِقیــشتن بــــق نوێـــژی هــهینیتـــاد
٤٨٠	دروست نیه کهسێک کهسێکی تر ههڵبسێنێو خوٚی له جێگهکهی دابنیشێ
143	بـــانگی ڕۆژی هـــــهینی
143	يەك بانگېيْرْ بانگ دەھەرموى
243	پێشنوێژ لەسەر دوانگە، كەگوێى لەبانگ بـوو وەلآمـى دەسەنێتەوە
443	واپەسەندە وتـار ئەسـەر دوانگـە بـدرا
243	وتـار دهبــخ بــهپێوه بــخ
243	واباشه لهوتارا لمپاش ستايش، وتار خويّن بلّيّ! اما بعد
٤٩٠	نوێــــژی دیــــاری مزگـــهوت لـــهکاتی وتـــارا
297	داوای بـــاران لـــهوتاری نوێـــژی هـــهیئی دا
٥٠٠	۱-باسهکانی نویزی ترس رأبواب صلاة الضوف)
0.4	١-نامەي ھەردۇۋ جەژنـەكان (كتـاب العيــدين)
0.7	باسى يارى كردن لەجەژندا بەقەلغانو نێـِزە
0-1	رِۆژى جەژنى رەمەزان، شىتى بخوا، ئەوسا بىروا بۆنويىرى جەژن
0.0	سوننەتى ھەردوو جەژن بىۆ موسوڭمانان
0.0	باسی شت خواردن لهروّژی جهژنی قوربانـدا
0.4	چـون بـــــــــــــــــــــــــــــــــــ
0-9	چوون بۆنوێژی جەژن بەپئ يابەسوارى، وتار لەپێش نوێژەكەدايـە، بـانگـو قامـەت
	ناكريّن بۆ نويّژي جهژن
01.	گەورەيى خێىرى كىردەوەى چاكە لەچوار رۆژەى جەژنى قوربانـا
011	قوربىسانى كسسردن لسسەرۆژى جەژنىسىدا
011	رێڰۆركىێ ئەكاتى گەرانـەوە ئەنوێـژى جـەژن

	كەسىي نوپىژى جەژنى چوو دوورگات نوپىژ دەكا
310	۲۰ <u>-نامــەی نوټــــــــــــــــــــــــــــــــــــ</u>
310	باســـهکانی وهتـــر
٥١٥	باســـــى كاتــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
010	با ومتــر بکـا بــهدواترین نوێــژی شــهوی
710	ومتسر کسردن بهسسواری ولاخ
710	خوێنــدنى قونــووت لەبــەرو دواى روكــووع
019	٢١- نويْــرُه بارانــه (صبلاة الاستــسقاء)
077	لهکاتی رمشه سالٌ و بیّ بارانیدا مهردوم داوای پارانهوه لهپیّشنویّژ بوّ بـاران دهکـهن
370	كردنى نويْژه بارانه لهمزگهوتيّكا جومعهو جهماعهتى تيا بكرى
٥٢٥	قورئـان خوێنـدن لەنوێــژه بارانــهدا بــهدهنگی بــهرزه
770	گووتـهی کـاتی بـارینی بـاران
770	کـاتێ بـا هــهڵ دهکـا
077	فەرموودەكـــەى (نـــصرت بالــصبا)
077	باســى بوومــه ئــهرزهو ئايــات
AYO	خوا نەبئ كەس نازانى باران كەي دەبارى
370	۲۲) نامەى خۆر كىران و مانگ كىران - كتاب الكسوف
370	۲۲) نامەى خۆر گيران و مانگ گيران – كتاب الكسوف
370	۲۴) نامهی خوّر گیران و مانگ گیران – کتاب الکسوف نوێــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
370	۲۴) نامهی خوّر گیران و مانگ گیران – کتاب الکسوف نوێِـــژی خـــوّر گـــیران باسـی خێـر کـردن لـهخوّر گیرانــدا
370 370 070	۲۲) فاههی خوّر گیران و هانگ گیران - کتاب الکسوف نوێــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
370 370 070 V70	۲۲) نامهی خوّر گیران و مانگ گیران - کتاب الکسوف  نوێـــــــــــــــــــــــــــــــــــ
370 370 070 V70 V70	۲۲) نامهی خوّر گیران و مانگ گیران - کتاب الکسوف  نوێـــــــــــــــــــــــــــــــــــ
370 370 070 770 770 770	۲۲) نامهی خوّر گیران و مانگ گیران - کتاب الکسوف  نوێـــــــــــــــــــــــــــــــــــ
370 370 070 770 770 770 770	۱۹۳ نامهی خوّر گیران و مانگ گیران – کتاب الکسوف  نوێـــــــــــــــــــــــــــــــــــ
\$70 \$70 \$70 \$70 \$70 \$70 \$130 \$130	۱۹۳ نامه ی خوّر گیران و مانگ گیران - کتاب الکسوف  نوێـــــــــــــــــــــــــــــــــــ
\$70 \$70 \$70 \$70 \$70 \$70 \$30 \$30 \$750	۱۹۳ نامهی خوّر گیران و مانگ گیران – کتاب الکسوف  نوێـــــــــــــــــــــــــــــــــــ
\$70 \$70 \$70 \$70 \$70 \$70 \$30 \$30 \$30 \$30	۱۹۳ نامهی خوّر گیران و مانگ گیران – کتاب الکسوف  نوێـــــــــــــــــــــــــــــــــــ
\$70 \$70 \$70 \$70 \$70 \$70 \$30 \$30 \$30 \$40 \$60	۱۹۳ نامهی خوّر گیران و مانگ گیران - کتاب الکسوف  نوێـــــــــــــــــــــــــــــــــــ

#### مخصر صحيح البخارى

009	نوێــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
٥٦٠	كۆكردنــهومى نوێــژى شــێوانو خــهوتنان لهســهفهردا
170	كردنى نويّــــژ لهســـهرلا
170	کردنی نویژههندیکی بهدانیشتنهوه و ههندیکی بهپیّوه
٥٦٣	٢٥) باســهكانى شــهو نويْــرُ (أبْــوابُ التَّهجُــد)
310	باســــى گــــــــــــــــــــــــــــــــ
770	نــەكردنى شــەونوپژژ ئەبــەر نەخۆشــى
770	ھانــدانى كەســوكار ئەســەر شــەونوێژ
٥٧٠	شـــمونوێڗٛی پێغممبـــمر (دروودی خـــوای لهســـمر بـــێ)
٥٧١	خـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
۲۷۵	باســی راوهسـتانی دوورو دریّــژ لهشـهونویژدا
۲۷۵	شمونوێژی پێغممبمر (دروودی خودای لهسمر بێ) چهن رکات بـوو
340	شـهیتان ســی گــری دمدا لهپـشته ســهری کهســی شــهونوێژنهکا
770	هـ مروا شـ میتان گمێــز دمکاتــه ناوگوێـچکهی
770	باسـی نــزاو نوێـــژ لــه کۆتــایی شــهوهوه
<b>YY</b>	باسی کهسیّ لهسهرمتای شهوموه بخهویّ و کوّتایی شهو به خواپهرستی ناومدان بکاتهوه
AVC	باسـی شـهونوێِژی پێِغهمبـهر (دروودی خـودای لهسـهر بـێ) لـهمانگی رهمـهزان و
	لهمانگ مکانی تری سال دا
٠٨٠	بار له خوّ هورس گردن لهپهرستش و خوابهرستیدا باش نییـه
140	كمسىّ شمونويّژ بكاو لمپاش خوو پيّومگرتن وازى نيّ بيّنيّ، كاريّكي ناباش و مكروه دمكات .
140	باسی بههردی کهسی بهشهو بهدهم یادی خوداوه لهخهو خهبهری بیّتهوهو نویّژ بکات
۹٠	۲٦) باسـهکانی نویــژی ســووننهت
94.	نوێـژی سـووننهت دوو رکـات دوو رکـات سـووننهته
790	ســهرموکاری دوورگاتــه ســوننهتهکهی پــێش نوێــژی بــهیانی
780	چى لـه دوو ركاتـه سـوننهتهكهى بهيانيـدا دهخـوێنرێ
790	کردنی نوێژی چێشتهنگاو لهماڵهوه (لهثاوایی دا)
790	کردنی دوو <b>پکات نوټـژی سوننهتی پـێش نيـوهروٚ</b>
380	نوێژی سووننهتی پێش شـــێوان
990	پێڕســــــــــى سەرەباســـــەكان

تم بحَمدِ الله